

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES

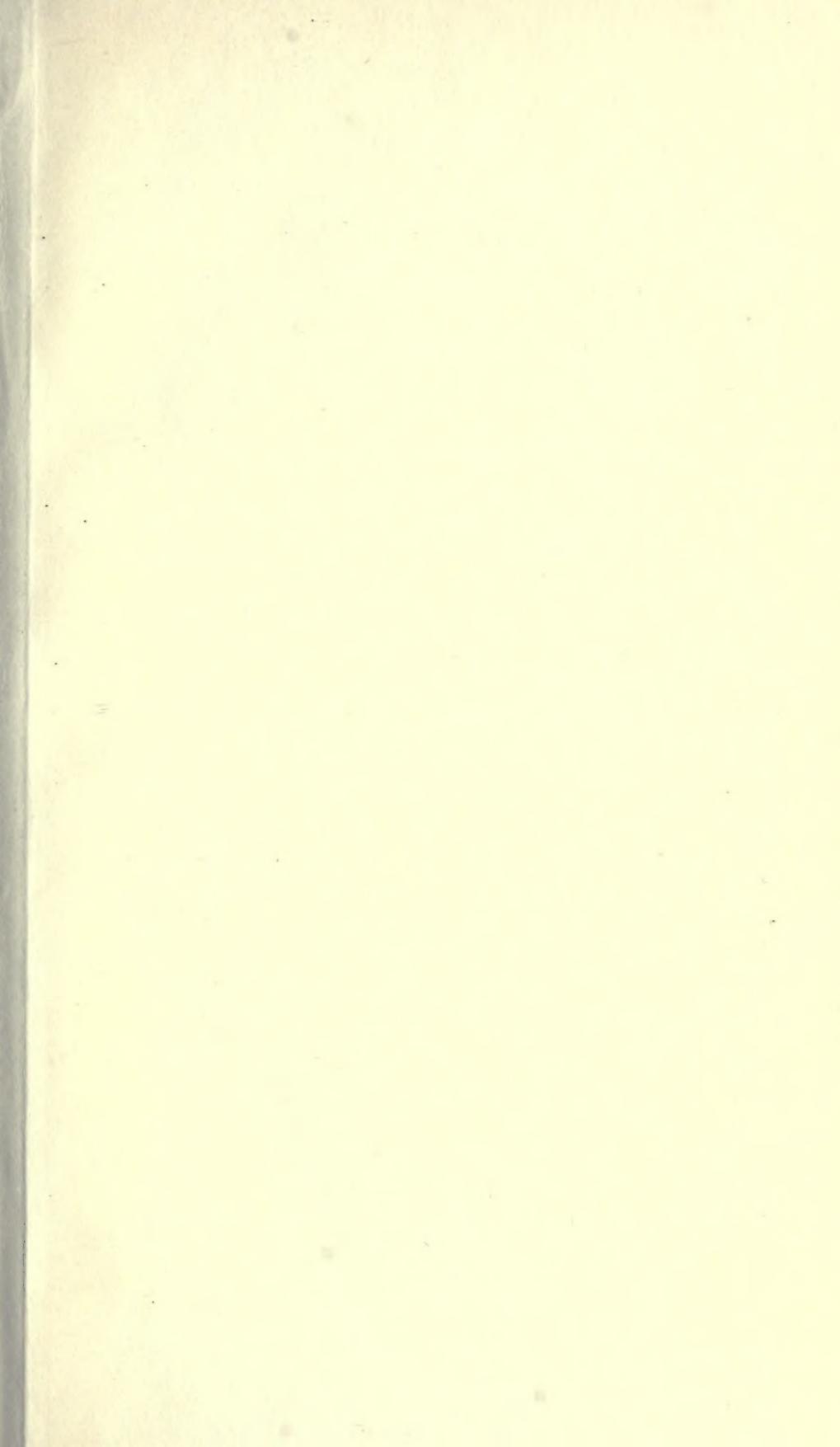
A standard linear barcode consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

3 1761 00357138 7

HANDBOUND  
AT THE

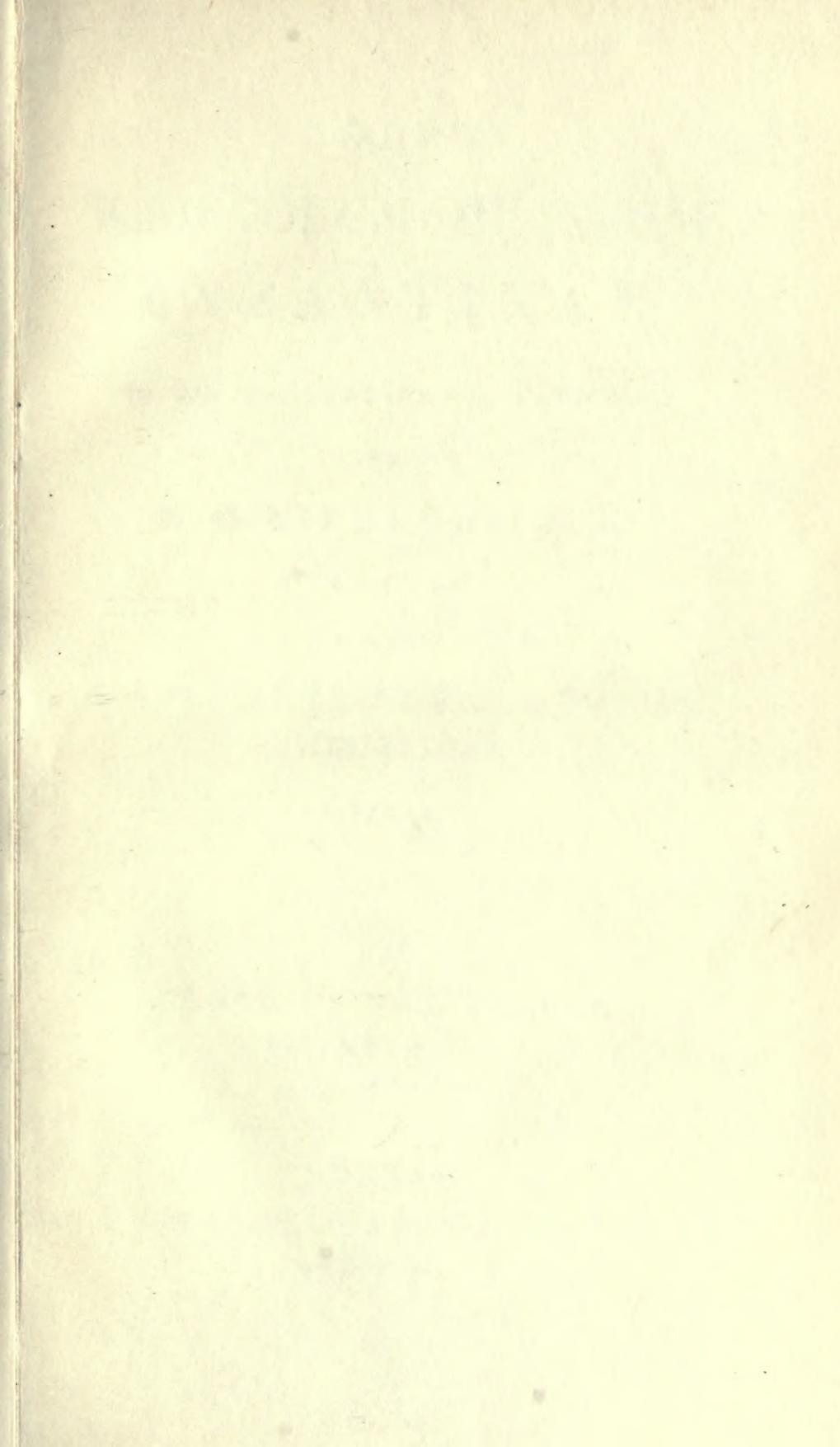


UNIVERSITY OF  
TORONTO PRESS





Digitized by the Internet Archive  
in 2009 with funding from  
University of Toronto





(62)

6796

T

CORPUS  
SCRIPTORUM HISTORIAE  
BYZANTINAE.

EDITIO EMENDATOR ET COPIOSIOR,

CONSILIO

B. G. NIEBUHRII C. F.

INSTITUTA,

AUCTORITATE

ACADEMIAE LITTERARUM REGIAE  
BORUSSICAE

CONTINUATA.

318591

Vol 17

GEORGIUS PACHYMERES.

VOLUMEN PRIUS.

---

BONNAE

IMPENSIS ED. WEBERI

MDCCGXXXV.

DF  
503  
C6  
v.17

**GEORGII PACHYMERIS**

**DE MICHAELE ET ANDRONICO  
PALAEOLOGIS**

**LIBRI TREDECIM.**

---

**R E C O G N O V I T**

**IMMANUEL BEKKERUS.**

**VOLUMEN PRIUS.**

---

**BONNAE**

**IMPENSIS E.D. WEBERI**

**MDCCCXXXV.**



---

## P. POSSINI DEDICATIO.

---

SANCTAE MEMORIAE  
U R B A N I V I I I .  
SUMMI PONTIFICIS  
G E O R G I U S P A C H Y M E R E S  
EIUS BENEFICIO REDIVIVUS  
IMMORTALES GRATIAS.

Synagogae veteris pontificibus sacrae literae memorant singulari privilegio tributum, ut morte sua panderent redditum exulibus. plus posse novae legis et Christi ecclesiae pontifices feliciter experior hodie a Te, cuius gratia dudum mortui iampridem et ipse mortuus lucem aspicio. propagasse me putaram vitam brevem in posthumae immortalitatis perennitatem, scribenda dum viverem historia mei temporis, et actis non indignis cognitu principatum duorum, quibus et nos aliquod nomenque decusque gesseramus, ex oculata notitia dupli volumine vulgandis: sed quam sint incertae spes et providentiae humanae sero deprehendi, post cineres demum sentiens ista duo a me longis elucubrata vigiliis, at parum faustis auspiciis opera pro arce Minervae quam eis desponderaim, nihil nisi carcere Latonae reperisse, ubi tenebrosis constricta vinculis famam secum meam oblivionis quodam tumulo conditam premerent. nempe illa Othomanica tempestas, quae deleto imperio Orientali, subiugata Constantinoli, opes literatae Graeciae funesto naufragio submersit, meae quoque historiae exempla barbaricis fluctibus absorpsit pleraque, tabulis duntaxat truncis, et reliquiis exilibus in quedam velut littora ac portus bibliothecarum ciectis. harum in Augustana congregatum cumulum vidit olim Wolsius, sed velut ille evangelicus Levita in occursu Hiericuntini viatoris latronum iniuria sauci, cum esset secus locum et videret, pertransiit: quid enim aliud

## P. POSSINI DEDICATIO.

fuit, omissò edendi vertendique officio, lemmatum ac titulorum excriptione facili defungi? aliquanto plus sacerdos fecit, eruditissimus Petavius, qui qua via veterum monumentorum scrutandorum descendebat, forte nactus narrationum mearum fragmenta nonnulla, qualia invenerat edidit Parisiensibus typis. verum et ipse praeterivit, merito detrectans interpretandi operam, in tam corrupto, quale nactus erat, exemplari utique perdendam. equidem (satendum enim est) peiori longe oco eram quam vulneratus ab Hiericuntinum iter obsidentibus sicariis viator, ille siquidem utcumque confossus spirabat adhuc tamen, ego animam exhalaveram sensu plane cassus ac spiritu, non minus quam ille memoratus in libris Regum, quem qui humaturi exierant, instantium latrunculorum metu festinantes in sepulcrum Elisaei coniecerunt, casu ipsi fortunato: etenim contactu ossium prophetae revixit mortuus. par mihi felicitas ex Te contigit. os tuum et caro tua, Eminensissimus FRANCISCUS Cardinalis BARBERINUS, me conclaimatum depositum examinem colligens tollens amplectens, tandem ut viverem effecit, tuis scilicet obsecutus votis et mandatis: Tu enim exemplum mei operis integrum accersitum e quodam angulo Graeciae illius fidei vivens commiseras, hortans instansque ut edendum aliquando curaret. in hoc ille nulli operae contentioni sumptui pepercit. misit egit movit multa longo tempore, quoad longanimitate atque efficaci perseverantia obstaculis perruptis optati compos, mihi derelicto atque abiecto verus beneficus Samaritanus sospitator extitit. ille humo me sublatum ac pulvere, isti a quo sum latinitate donatus interpreti velut stabulario commendatum, denariis multo ultra quam duobus descriptionis et excursionis ab amanuensibus ac chalco-graphis necessaria mihi vulgando opera redempta, tum caeteris omnibus in lucem emergendi subsidiis non munifice solum sed magnifice etiam instructum, in hunc literariae celebritatis meridiem protulit, ubi mea historia, tanquam illa Memnonis statua, insueti sibi solis percussa nunc primum radiis, erumpat in voces immortale Tuum ac Tuorum, SANCTISSIME PONTIFEX, in me ac rem literariam meritum orbe late toto praedicaturas.

---

P E T R U S   P O S S I N Ú S  
L   E   C   T   O   R   I.

---

Quod nunc primum e Graeciae naufragiis emergit Georgius Pachymeres, historicus non minus alioqui luce dignus Latina quam multi eius aequales ac posteri iam pridem typis et literis evulgati nostratibus, non sola infelicitas sed culpa eius quaedam fecit. retrusus et antiquarius scriptor, quem loqui cum vulgo quidquam piget, praeterea perplexus et hiantis sententiae compositor, tot tenebris suas vigilias obvolvit, ut eruditissimorum, quibus innotuit, interpretum a sui editione tentanda curas conatusque deterruerit; idem passus quod sepias aiunt atque torpedines, qui pisces quod rarius mensarum honore dignentur, caligini quam offundunt, torpori quem afflant, imputent, illa oculos, hoc manus et brachia piscantium a nisu eos e nativo gurgite tollendi soliti repellere.

II. Erat tamen haud dubium operae pretium in eius publicatione historiae, quae res magnas ac memorabiles per annos fere octoginta saeculi obscuri ac testium inopis gestas, si minus semper diserta, saltem prudenti diligent morata et plerumque fideli narratione prosequatur; quae postremae quasi scenae Orientalis imperii sub domo Palaeologa ita principia exhibit, ut in iis causas tragicae catastrophes, qua Turcis et Muhammadi Constantini regia succubuit, advertere prudens lector manifestas queat; quae plurima docet nusquam alibi notata; quae a Niceta et Acropolita ad Cantacuzenum, hiatum quendam explens publicae memoriae, viam quasi regiam insternit albis velut quadrigis historicae veritatis, qua nostra usque ad tempora nuspian haerente aut abrupta triumphi pompa invehatur; quae denique negotium omnis aevi maximum et cele-

berrimum, conciliationis ecclesiarum Graecae cum Latina, sic a primis originibus evolvit, sic a deliberationum arcanis verisque rationibus, per anfractus inde fucosarum artium hinc fidei sincerae, ad suos exitus perducit, ut asserere non dubitem id argumentum ingens a nullo plus Graeco scriptore lucis accipere.

III. Non me fugit intercedi adversus haec speciosa et plausibili exceptione posse a merito querentibus Pachymerianam hanc historiam non raro Graecorum schismati favere, Latinorum res et iura deterere narrando, auctoris proum in partem sequiorem multis modis studium ostendere. non nego, non excuso; et ita factum, et large in hoc peccatum a nostro confiteor. tamen contendeo utilem publico et ipsi quinetiam in his laesae veritati atque orthodoxae fidei optabilem talis libri evulgationem esse. neque ad hoc evincendum utar praeiudiciis ecclesiae, historias Eusebii Caesariensis, Ariani a multis habiti; Socratis et Sozomeni, palam Novatianorum; Nicephori Callisti e faece licet interdum haurientis haeresum, et alias suspectorum pariter scriptorum, legi sinentis et probantis. aio, vel si omnes quos nominavi exterminarentur; peculiari nomine interesse Apostolicae sedis et Romanae communionis universae, subiici oculis et teri manibus cunctorum hoc Pachymeris opus, quoniam in eo sanitas doctrinae de processione Spiritus Sancti ex patre filioque, de primatu Papae et iure provocationis ad Romanam sedem ex quocumque patriarchatu; sincera caritas et vera sanctimonia Gregorii X aliorumque Romanorum per ea tempora pontificum; Ioannis Vacci Constantinopolitani patriarchae, partes Latinorum studiosissime amplexi, constantissime tuiti, eruditio maxima, liberrimum idemque perspicacissimum ingenium, veracitas intrepida, vita inculpata, mores sancti, divinis etiam illustrationibus probati, palam magnisiceque praedicantur, idque ab oculato teste, et quod caput est, domo adversantium producto, ipsoque haud dissimulanter adversariis studente, ut quod dicit nobis favens, expressum evidentia veritatis, quod contrarium immiscet, educationis vitio inlitem, subornatum adulacione, ambitiosis specibus, obnoxii a vi tyrannica timoribus contra officii conscientiam extortum, merito debeat intelligi. ausim dicere: si to-

tus orthodoxus esset Pachymeres, minus iuvaret. sunt veneno carentes et prorsus innoxii serpentes: sed ii theriacam non faciunt. viperis opus est exitiali succo turgidis, lethali dente infestis, unde salutare alexipharmacum possit existere. adeo malis interdum et pestibus sua inest utilitas! habes cur non tolerabilis solum, sed etiam expetibilis schismatici scriptoris editio sit. caeterum etsi non magis periculum esse video ne Catholicus e Pachymeris lectione schisma discat, quam ne Christianus, deorum falsorum passim occurrente in libris Veterum Graecis Latinisque vulgo tritis mentione, in idololatriam pertrahatur, dedi tamen diligentem operam in Notis ad singula loca maculosa, ne calunniae ac mendacia impune auctori, fraudi lectori forent.

IV. Quod superest, editionis huius consilia causas facultates totamque rationem edisserenti operam mihi ne, quaeso, gravere, lector, brevem commodare. sanctae memoriae URBANUS pontifex eius nominis Octavus duo historica Pachymeris opera, totidem distinctis transmarinae ac perantiquae manus exarata voluminibus, in suo thesauro librario servabat, integra et haud paulo saniora quam quae Augustanus Wolfius visus codex habuit. prior tomus in libros tributus sex Michaëlis Palaeologi res gestas ante imperium et in imperio enarrat, alter libris septem magnam partem actorum longi principatus Andronici Senioris exhibit. utrumque illum a se perlectum commentarium, pro ea qua valebat Graecae linguae periitia doctissimus is pontifex, dignum qui Latine legeretur iudicabat; idque ut procuraret familiarissimo et fidissimo sibi capiti, Eminentissimo Cardinali FRANCISCO BARBERINO Fratris Filio, saepe impenseque commendavit. quam ad hoc ille per hos annos viginti, et quod excurrit, diligentiam adhucuerit, infinitum sit minute persecui. satis fuerit dixisse nihil in hoc genere quod utcumque tentari posset, ab eo unquam uspiamve praetermissum. obtulit, invitavit, rogavit, promisit, voce coram, scriptis literis, per amicos conventis viris doctis: nihil denique non egit, quo Pachymeri Latini alicunde interpretis suppeteret copia, missis etiam procul extra Italiam ipsis codicibus archetypis, quasi ut suam per se ipsi causam agerent et miserationem praesentes ac supplices moverent;

quos tali occasione multis annis in viri doctissimi iacuisse scri-  
niis multi sciunt. successus fuit, qualem comitiorum de regno  
arborum sacer apodus memorat, ut nimis vite, oliva,  
ficus, cunctis pro se quaque plantis felicibus recusantibus, ad  
rhamnum res devolveretur. licet eram mihi conscientius suppel-  
lectilis curiae, minoris facultatis, temporis diversissimis occu-  
pationibus addictissimi, tamen cognitis desideriis viri summi  
de me optime meriti, verecundiae meae vim facientibus et  
imperiorum occupantibus partes, audere supra vires non du-  
bitavi, eiusque onus negotii subire, in quo sustinendo defun-  
gendoque vice otii ingenique omnis studium mihi esse debe-  
ret atque obsequium.

V. Sic ad eum laborem aggrediens, in recensendo ver-  
tendoque fundum habui Barberinum codicem, eum de quo  
multa dixi, omnium, opinor, qui extant uspiam integerrimum  
et optimum, in charta transmarina, vetustatis auctori Pachy-  
meri aequalis, manus non speciosissimae quidem aut lectu fa-  
cillimae, caeterum eruditae et exactae. duos consului alios in  
dubiis, Vaticanum et Allatianum. priori a bibliotheca Ponti-  
ficia, ubi asservatur, nomen feci. fuit is quondam V. C.  
Aloysii Lollini episcopi Bellunensis, qui eum moriens cum  
aliis mss, quae multa collegerat, Vaticanae bibliothecae le-  
gavit. hunc ut inde domum auferrem, ibique ad conti-  
nuum et liberiorem usum multis mensibus tenerem S. D. N.  
**ALEXANDRI VII** praestans benignitas concessit. tertium hu-  
manissime suppeditavit e privato peculio librario Illustrissimus  
Leo Allatius praefectus bibliothecae Vaticanae. praeferit is an-  
tiquitatem quadringentorum facile annorum chartae et scriptu-  
rae specie ac πίνω, sed est ἀκέφαλος ναὶ ἀτελῆς, decem  
circiter capitibus primis mutilus, finem item lacunis interpel-  
latum et iniuriis aevi ac tempestatum corruptum habens.  
Vaticanus longe recentioris est manus. in Barberino codice  
pertusis casu quodam foliis duobus, in capitibus 5 et 6 libri I  
hiatus totidem fuere, quos explere non potui ex Allatiano, qui  
primis, ut dixi, capitibus decem caret, nec ex Vaticano, qui  
non tam apographum historiae Pachymeris quam compendium  
est, diversis pleraque verbis exprimens, non paucis praeter-  
missis. recurri ergo ad exemplar asservatum in bibliotheca

regis Christianissimi Parisiensi, unde meo rogatu R. P. Philippus Labbe, quod opus erat ambabus lacunis coaequandis, diligenter exscripsit et misit.

VI. Interpretationis non anxie addictae, sed et in paraphasim aliquando redundantis haec peculiaris excusatio est in hoc omnium, qui Graece historias ediderunt, obscurissimo scriptore. lectorum alii Graece sciunt, alii (quae maior turba est) non item. neutrorum accommodatam rationibus putabam versionem scrupulose sedulam, balbutientem et illautam, quae iejuna squallidis, intricata perplexis, ambigua confusioribus mutaret. nam Graece quidem docti, si queis cupido insit in dolem noscendi Pachymerianaे dictionis, longe id assequentur facilius Graeco ipso contextu protinus visendo, quam male terro intuendo velut quodam speculo interpretamenti sesquibarbari, latitudinem invitissimam per omnia graecismi vestigia lutulento tramite raptantis. caeterorum qui una freti Latinae linguae peritia historiam hanc in manus sument, manifestum est non id votum aut destinatum esse, noctium et labyrinthorum ambagiosi scripti experimentum praesens capere, potius quam absconditae defossaeque illic fidei gestarum vere rerum liquido lucidoque testimonio doceri. studui ergo, quo his obsecundarem, indagatum magno plerumque labore meo huius scriptoris sensum quam clarissime proponere, adeoque, ubi res posceret, distincta e confusis, ex horridis nitida, plana e pravis, aperta ex aenigmaticis reddere.

VII. Erunt tamen (scio) quibus nec factum nec facti defensio probabitur. hi vero vel ostracismo me, licet, exterminent, modo testae causam adscribant: *proscriptum te volumus, quod tenebricosissimum scriptorem primo aspectu intelligibilem feceris.* sed meliora Venusinus auguretur, e diverso responsans

*solventur risu tabulae, tu missus abibis.*

enimvero si mentem scripti non assequitur, si affingit aliena, si non repraesentat quidquid subest, iure vapulet interpres: donec quidem latentia producit, involuta exerit, obruta eruit, dum nucleus, succum intimum, meram medullam sententiae abstrusae fracto extractam cortici, velut cibi cocti et conditi paratum legenti ferculum apponit, sinant isti morosi serviri

suis commodis, et vereantur id damnare unde, nisi dissimulant, se quoque ipsos iuvari sentiunt. nec eo tamen haec trahi velim quasi nusquam offendisse me arroganter asseverem, aut ubi meruerim, culpari abnuam. unum deprecor, ne iudicium praecipitur, neve ad primam naevi speciem veru ac nigrum theta plagosus censor expedit. cognoscere prius ne gravetur in Glossario et Notis, quae me ad sic interpretandum causae impulerint. vel absolvet, vel ignoscet, vel mitius forte castigabit perspecto quid in re sit. typographi menda ne imputentur mihi cur postulem, quod ipsa ultro aequitas largitur? ne multa graviaque intervenirent, cura est non mediocri certatum: ne ulla vel levia irreperent vitare ultra humanam facultatem fuit. index praecipuorum appensus ad calcem Observationum est, cuius admonitu manu adiuyet qui adverterit, et benefacti locum occupet. chronologicas controversias (nam erant et hic nodi eius generis digni vindice) in librum proprium seposuimus, cui *Ἐπίμετρον* superiectum est *Specimen sapientiae Indorum veterum* \*). liber tertio succendentium invicem translationum gradu ex Indico Persico Arabico Graecus factus, et velut tunc notissimus Constantinopoli, ab imperatore ibi apud hunc nostrum concionante laudatus, quaerendi sui necessitatem imposuit haud aliter intellecturis locum in quo memoratur. inventus in locuplete talium penu, museo Illustrissimi Allatii, eius benigna gratia visus a me Latineque redditus, eiusdem iudicio et hortatu editus hic integer est, non invenusta, ni fallor, peregrinitate placitus. vale.

\*) Eum libellum (*Hitopadesa barbare vocatur*) nec tum fuisse incognitum et deinde plurimas in linguis conversum vulgo legi ostendunt Careius (*Hitopadesa or salutary instruction in the original Sanscrit, printed at Serampore p. IV et X*) et Iacobus Grimmius (*Reinhart Fuchs p. CCLXXIII sqq.*). nihil igitur causae erat cur diutius adhaereret libro cum sua mole gravi tum a Possino benignius quam oportebat ornato.

*ГЕΩΡΓΙΟΥ ΤΟΥ ΠΑΧΥΜΕΡΗ  
ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.*



# ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΤΟΥ ΠΑΧΥΜΕΡΗ ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ.

**ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΒΙΒΛΟΤ.** 1. προοίμιον τοῦ ἔνγγραφέως, καὶ περὶ τῆς ἀληθείας τῶν λεγομένων. 2. διὰ τί τὰ τῶν πρότερον βασικευσάντων ἐνθάδε οὐ μνημονεύεται. 3. ὅπως οἱ παλαιοὶ κατωχύρων τὰς ἄκρας. 4. ὅπως τῶν ἐν ταῖς ἄκραις ἐπεμελοῦντο ἀνδρῶν καὶ πραγμάτων. 5. ὅπως ἀλούσης πάλαι τῆς πόλεως παρ' Ἰταλῶν ἔξησθέντης τὰ κατὰ τὴν ἀνατολήν, καὶ περὶ τοῦ Χαδηνοῦ. 6. ὅπως οἱ Πέρσαι κατέσχον τὰ Ῥωμαϊδος ὄρη. 7. ὅπως ἐπὶ βασιλέως τοῦ Ἰωάννου ἐπὶ τῇ εἰς βασιλεῖς πίστει ὁ Παλαιολόγος Μιχαὴλ κατησφαλίζετο. 8. ὅπως ὁ δεύτερος Δασκαοὶς πολλοὺς τῶν ἐν ἀξιώμασιν ὑπεροχῶν ἐτέρων ἀντικαθίστησι. 9. ὅπως ὁ Κότυς τὸν Παλαιολόγον παρασκευάζει αὐτομολῆσαι πρὸς Πέρσας. 10. ὅπως ὁ Παλαιολόγος ἐπανελθὼν καὶ δεχθεὶς στέλλεται στρατηγὸς ἐν τοῖς κατὰ τὴν δύσιν. 11. ὅπως ἀποστέλλεται Χαδηνὸς ἀγαγεῖν αὐτὸν σιδηρόδετον. 12. ὅπως νοσῶν ὁ βα-

# GEORGII PACHYMERIS MICHAEL PALAEOLOGUS

S I V E

HISTORIA RERUM A MICHAELE PALAEOLOGO  
ANTE IMPERIUM ET IN IMPERIO GESTARUM  
INTERPRETE PETRO POSSINO S. I.

**CAPITA LIBRI PRIMI.** 1. prooemium. de auctore huius historiae, et qua fide is scripserit. 2. cur omissa priorum principum acta. 3. ut arcis a veteribus munitae fuerint. 4. ut curaverint praesidiarios arcium et res ipsorum. 5. ut recepta olim ex Italis urbe, debilitatae res Orientales fuerint; et de Chadeno. 6. ut Persae occuparint Romani limitis montes. 7. ut imperante Ioanne Michaelis Palaeologi fides erga imperatores firmata fuerit. 8. ut iunior Lascaris plures e magistratibus contemptim amoverit, aliis suffectis. 9. ut Cotys Palaeologo persuaserit fugam ad Persas. 10. ut reversus et bene exceptus Palaeologus missus fuerit dux in Occidentem. 11. mittitur Chadenus ducturus Palaeologum catenis vinctum. 12. ut imperator aegrotans omnes veneficiorum ac pae-

σιλεὺς πάντας ἐπὶ μαγείαις ὑπάπτενε. καὶ τὰ κατὰ τὴν Μάρθαν.  
 13. θάνατος τοῦ βασιλέως Θεοδώρου, καὶ τὰ ἔτι ζωτος αὐτοῦ κατορθώματα. 14. ὅπως ἐπαιδεύετο ὁ λάσκαρος παρὰ τοῦ πατρὸς Ἰωάννου εἰς βασιλεῖαν ἀναγόμενος. 15. ὅπως ὁ πρωτοβεστιάριος Μουζάλων τοῦ μειρακίσκου βασιλέως Ἰωάννου ἐπετρόπενεν. 16. δημηγορία τοῦ πρωτοβεστιάριον Μουζάλωνος. 17. ἀπολογία πρὸς τὴν δημηγορίαν τοῦ Παλαιολόγου. 18. ἐπίθεσις τοῦ στρατοῦ κατὰ τῶν Μουζάλωνων. 19. ὅπως παρὰ τοῦ στρατοῦ ἐτολμήθη ὁ φόνος τοῖς Μουζάλωνιν. 20. ὅπως τῶν μεγιστάνων διὰ ταῦτα τινες ὑπεχώρουν, οἱ δὲ διεφυλάττοντο. 21. ὅπως ἐφιλονείκουν οἱ ἄρχοντες περὶ τὴν τοῦ βασιλέως κηδεμονίαν. 22. ὅπως προετιμήθη εἰς τοῦτο τῶν ἄλλων ὁ Παλαιολόγος. 23. ὅπως Παλαιολόγος ἐτιμήθη εἰς μέγαν δοῦκα. 24. ὅπως νοσήσας ὁ βασιλεὺς Ἰωάννης πολλὰ τοῖς πένησιν ἔχοργησεν. 25. ὅπως ἐπιπολαίως ὁ μέγας δοὺξ τῶν βασιλικῶν χορημάτων ἀπτόμενος περιεποίει ἐαυτῷ τὴν εὔνοιαν. 26. ὅπως ἐλθόντος τοῦ πατριάρχου πολλὴν ὁ μέγας δοὺξ ἐπεδείξατο τὴν ὑπόπτωσιν. 27. ὅπως κατεδημαγώγον τοὺς πλείστους οἱ περὶ τοῦ μεγάλου δονικὸς λέγοντες, καὶ δεσπότης γέγονε. 28. ὅπως ὁ πατριάρχης συνήνει τοῖς ὑπὲρ τοῦ Παλαιολόγου λέγοντι. 29. ὅπως ὑποποιούμενος ὁ Παλαιολόγος τοὺς πολλοὺς ἀπήγει δι' αὐτῶν καὶ τὸ μέγιστον. 30. ὅπως ὁ ἐν τῇ δύσει δεσπότης Μιχαὴλ κατεπήρθη τῶν πραγμάτων. 31. ὅπως τῆς Ἀχαΐας ὁ Προίγυιψ Ρωμαίοις ἐάλω. 32. ὅπως ὁ Μιχαὴλ δεσπότης τινῷ Ρωμαίον καὶ αἰρεῖ Καισαρα.

**ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΤΗΣ ΔΕΤΤΕΡΑΣ.** 1. ὅπως ὁ πατριάρχης Ἀρσένιος ἐν φροντίσιν ἦν περὶ τῆς ἀρχῆς. 2. ὅπως ἀνίεσαν τὸν Παλαιολόγον ἀρῶν αἷς ὑπέκειτο. 3. ὅπως ὕμνον καὶ ἐπ' ἀμφοτέρους δουλείας ὄρκον Ρωμαίοις, καὶ ἐν ποίοις διορισμοῖς. 4. ὅπως ὕμνον ὁ Παλαιολόγος ἐπὶ τῷ παιδὶ καὶ οἱ μεγιστᾶνες. 5. ὅπως ὁ Παλαιολόγος καταστὰς εἰς τὴν βασιλείαν ἐφιλοτιμεῖτο τὰ μέγιστα. 6. ὅπως τὰς ἀκρας ὀχύρου

stigarum suspectos habuerit; et de Martha. 13. mors Theodori Augusti, et ipsius dum viveret res praeclare gestae. 14. ut Lascaris a patre Ioanne ad imperium eruditus fuerit. 15. ut protovestiarus Muzalon pueri principis Ioannis tutelam suscepit. 16. concio protovestiarii Muzalonis. 17. responsio Palaeologi ad concionem protovestiarii. 18. sedition exercitus in Muzalones. 19. ut Muzalones ab exercitu interfici sint. 20. ut quidam magnatum propter haec recesserint, alii aliter sibi caverint. 21. contentio inter principes de tutela principis pueri. 22. ut praefatus caeteris Palaeologus fuerit, demandata ei tutela imperatoris. 23. ut Palaeologus magni ducis honore auctus fuerit. 24. ut aegrotans imperator Ioannes multa pauperibus erogaverit. 25. ut magnus dux levī delibatione regiae pecuniae hominum sibi benevolentiam conciliaverit. 26. ut venientem ad se patriarcham dux magnus summa demissione excepit. 27. ut magnus dux ingenti amicorum ambitu despota renunciatus fuerit. 28. ut patriarcha faventium Palaeologo studia comprobarit. 29. ut de linitis Palaeologus plerisque principum summum honorem e blanditus sit. 30. ut in Occidente despota Michael elatus in spem maiorem nova militus sit. 31. ut Achaiae princeps captus a Romanis sit. 32. ut Michael despota Romanos vicerit et Caesarem ceperit.

**CAPITA SECUNDI.** 1. ut Arsenius patriarcha in solitudine fuerit ob res imperii. 2. ut Palaeogum antistites solverint iuramentis et diris quibus tenebatur. 3. ut fidelitatis iuramentum utrique principi de novo praestiterint; et quibus de novo additis cautionibus. 4. ut Palaeologus et proceres imperatori puero iurecurando caverint. 5. ut Palaeologus evictus in imperium regia liberalitate cunctos demeruerit. 6. ut

καὶ μήπω στεφθεὶς ὁ Παλαιολόγος. 7. ὅπως παρελογίσατο τὰς συνυδή-  
νας τῆς στεφηφορίας ὁ Παλαιολόγος. 8. ὅπως ἐστέφθη ὁ Παλαιολό-  
γος καὶ τὸ παιδίον παρεῳδάθη. 9. ὅπως στεφθεὶς ὁ Μιχαὴλ ὑπε-  
ποιεῖτο τοὺς πολλοὺς καὶ λόγοις καὶ πράξεις. 10. ὅπως ὑποστραφεὶς  
εἰς Νύμφαιον μετὰ τοῦ παιδὸς πρόσβεις ἴδεχετο πανταχόθεν. 11. ὅπως  
ὁ τοῦ βασιλέως αντάδελφος Ἰωάννης τὰ ἀξιώματα ἐλάμβανε. 12. ὅπως  
Μιχαὴλ ὁ δεσπότης στενογωρηθεὶς πέμπει τὴν σύνγονον καὶ τὸν νίὸν  
παρὰ τὸν βασιλέα. 13. ὅπως τοὺς μεγιστᾶνας ἀξιώματαν ἔτιμα ὁ ιορ-  
τῶν. 14. ὅπως διὰ σπουδῆς εἶχεν ὁ βασιλεὺς τὸ τὴν πόλιν ἐλεῖν, καὶ  
ὅπως Σηλυβρίαν ἐλειν. 15. ὅπως ὁ πατριαρχὴς Ἀρσένιος τοῦ πατριαρ-  
χείον ὑπέξιταν. 16. ὅπως ὁ τῆς Ἐφέσου Νικηφόρος πατριαρχῆς  
ἀπεκατέσθη. 17. ὅπως ὁ Σάρδεων καὶ ὁ Θεσσαλονίκης ἐπὶ τούτοις οὐ  
συνεφάνοντο τοῖς ἄλλοις. 18. ὅπως ὁ Σάρδεων κατὰ τὴν Σηλυβρίαν  
μυναχὸς ἀπεκείστατο. 19. ὅπως πολλοὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν δι' ὀλίγου  
θινάκουσιν. 20. περὶ τῆς κατὰ τὸν Γαλατᾶ φρονεῖον τοῦ βασιλέως  
προσβολῆς. 21. περὶ τοῦ νεκροῦ τοῦ βασιλέως Βασιλείου Βουλγαροκτό-  
νου. 22. ὅπως ὁ πατριαρχεύων Νικηφόρος σὺν ἀμαρτιᾷ βασιλεὺς καταλαμ-  
βάνει τὸ Νύμφαιον. 23. ὅπως ὁ βασιλεὺς τὸν νέον Ἰωάννην ἀπε-  
σκευάσατο. 24. τὰ κατὰ τὸν χαλυψᾶν καὶ τὸν Πέρσας, ὅπως Τοχά-  
ροις ὑπετάγησαν. 25. ὅπως εἶχον οἱ πρὶν βασιλεῖς περὶ Τοχάρους  
ἀκονομένους. 26. περὶ τῶν κατὰ δύσιν· καὶ ὅπως Καίσαρ προσέβαλεν  
ἐκ παρόδου τῇ πόλει. 27. ὅπως ἐάλω ἡ πόλις τοῖς Ρωμαίοις. 28. περὶ  
τοῦ Πρωτασηηρῆτος Σενναχηρού, τί ἐπράξει διὰ τὴν τῆς πόλεως ἄλωσιν.  
29. ὅπως ἥκονται τῷ βασιλεῖ ἡ τῆς πόλεως ἄλωσις. 30. Ἀημηγορία  
βασιλέως ἐπὶ τῇ ἀλώσει τῆς πόλεως. 31. ὅπως ὁ βασιλεὺς εἰσῆσαιν εἰς  
τὴν πόλιν μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν ἀρχόντων. 32. ὅπως προσυνέγνατο  
βασιλεὺς ταῖς τῶν Λατίνων φυλαῖς εἰσελθάν. 33. ὅπως ἐτάχθησαν τὰ  
κατὰ τὴν πόλιν παρὰ βασιλέως. 34. ὅποιαὶ ἥσαν οἱ περὶ τὸν πατριαρ-  
χον Ἀρσενίου τῶν ἀρχέρεων βουλαῖ. 35. ὅπως ὁ βασιλεὺς ἐκ ποδῶν

arces munierit nondum coronatus Palaeologus. 7. ut pacta conventa in  
coronatione transgressus sit Palaeologus. 8. ut Palaeologus coronatus,  
puer vero respectus fuerit. 9. ut coronatus Michael multitudinem deli-  
nierit verbis et factis. 10. ut Palaeologus reversus cum puerο Nym-  
phaeum undecimque legatos exceperit. 11. ut imperator frater Ioannes  
ad dignitates sit promotus. 12. ut Michael despota in arculo positus con-  
iugem et filium ad imperatorem miserit. 13. ut proceres dignitatibus  
imperator honoraverit. 14. ut imperator studium adhibuerit ad recuper-  
randam urbem; et ut Selebriam cuperit. 15. ut patriarcha Arsenius  
patriarchatu cesserit. 16. ut Ephesi episcopūs Nicophorus patriarcha sit  
factus. 17. ut Sardensis et Thessalonicensis episcopi non consenserint in  
subrogationem patriarchae. 18. ut Sardensis apud Selebriam in mona-  
chum sit detonsus. 19. ut multi ecclesiasticorum brevi tempore sint mor-  
tui. 20. de oppugnatione arcis Galatae per imperatorem. 21. de ca-  
davere imperatoris Basilii Bulgaroctoni. 22. ut patriarcha Nicophorus  
simul cum imperatore venerit Nymphaeum. 23. ut imperator puerum  
Ioannem exauktoraverit. 24. de Chalypha et Persis, ut Tocharis sint  
subjecti. 25. ut se habuerint priores imperatores audita fama Tocharo-  
rum. 26. de rebus Occiduis; et ut Caesar obiter urbem tentaverit.  
27. ut urbs capta sit a Romanis. 28. de primo a secretis Sennacherib,  
quid is egerit auditio urbis captae nuncio. 29. ut audita sit ab impera-  
tore urbis expugnatio. 30. concio imperatoris super expugnatione urbis.  
31. ut imperator comitantibus principibus ingressus in urbem sit. 32. ut  
se gesserit imperator cum diversis Latinorum post ingressum in urbem.  
33. ut res urbis ordinatae sint ab imperatore. 34. deliberatio antistitum  
de patriarcha Arsenio. 35. ut imperator puerum Ioannem amoverit; et

τὸν νέον Ἰωάννην ἐποίει. καὶ ὅπως κατοικήσοντο Ἰταλοί. 36. τὰ κατὰ τὸν εἰς τὸν πάπαν καὶ τὸν Ἰταλὸν πρέσβεις τοῦ βασιλέως.

**ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ.** 1. ὅπως ἐσκόπει ὁ βασιλεὺς τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην Ἀρσένιον. 2. ὅπως μετακληθεὶς ὁ πατριάρχης εἰς τὴν πόλιν εἰσάγεται, καὶ στέψει αὐτὸς τὸν βασιλέα. 3. ὅπως ὁ βασιλεὺς διεπορεύεται πρὸς Τοχάρους αὐτῇ ποιῶν, καὶ πρὸς Αἴθιοπας. 4. περὶ καμηλοπαρδάλεως, ὅποιον ἔστι. 5. ὅπως αὐξήθεντες Αἴθιοπες τὰ κατὰ Συρίαν διεποράξαντο. καὶ τὰ κατὰ τὸν Νόγαν. 6. ὅπως οἱ τρεῖς βασιλίδες ἀνδράσιν ἡμίοσθησαν καὶ ὄποιοις. 7. τὰ κατὰ τὴν δεσποινῶν Ἀλαμάνων Ἀρναν. 8. τὰ κατὰ τὸν ἀδελφὸν Ἀννης τῆς δεσποινῆς Μαφρὲ καὶ τὸν Κάροντον. 9. ὅπως σανίσιν ἀνυψοῦντο τὰ πρὸς τὴν θαλάσσην τείχη, καὶ διὰ τί. καὶ περὶ ἱερωμασίας τοῦ βασιλέως. 10. ὅπως τὸν Ἰωάννην ὁ βασιλεὺς ἐκποδὼν ποιῶν ἐξετύφλουν. 11. τὰ περὶ τοῦ Ὁλοβάλου Μανονήλ, καὶ τῆς τῶν λοιπῶν ὑποβλέψεως διὰ τὸν Ἰωάννην. 12. τὰ κατὰ τοὺς Συγγηνούς, ὅπως ἀπεστάτησαν βασιλέως διὰ τὸν Ἰωάννην. 13. ἀπολογία τῶν Συγγηνῶν πρὸς ἀλλήλους ὑπὲρ τοῦ ὃν ὡς Ἰωάννην ὑπεδέξαντο. 14. ὅπως διετέθη ὁ πατριάρχης μαθὼν τὰ συμβάντα, καὶ ὅπως τὸν βασιλέα ἀφώρισεν. 15. ὅπως διὰ τῶν τριήρεων ἥνδραγαθῶν ὁ τὸν στόλον τῆς Ρωμαϊδος λαός. 16. ὅπως οἱ ἀδελφοὶ τοῦ βασιλέως τὰς τῶν δυτικῶν ἐνεχειρίσθησαν διοικήσεις. 17. τὰ κατὰ τὸν παρακοιμώμενος Μαρονὸν Ἰωάννην. 18. πρεσβεῖαι πρὸς πάπαν, καὶ ὅπως ὁ βασιλεὺς τὰ περὶ τὸν Αἴμον διατεθείκει, αὐτὸς ἐπιτάττων τοῖς στρατηγοῖς τῶν δυνάμεων οἵκοι καθήμενος. 19. ὅπως ὑπεροχόμενος ὁ βασιλεὺς τὸν πατριάρχην τὴν τοῦ ἀφορισμοῦ λύσιν ἔζητε. 20. ὅπως συνῆλθον ἐν ταντῷ κατὰ συνθεσίας οἱ δέσποται Ἰωάννης τε καὶ Μιχαὴλ ὁ τῆς δύσεως. 21. ὅπως ὁ δεσπότης Ἰωάννης ἀπολλαγεὶς τῶν δυτικῶν τοῖς κατ' ἀνατολὴν ἐχθροῖς προσβάλλει. καὶ μερικὸς ἔπαινος τούτον. 22. ὅπως ἐνόσει ἀπολλύεται τὰ κατὰ Μαρνανδήνος, τὰ

ut *Italis domicilium attributum fuerit. 36. de legatis ad papam et Italos ab imperatore missis.*

**TERTHI.** 1. quid consilii ceperit imperator circa patriarcham Arsenium. 2. ut revocatus patriarcha invectus in urbem sit, et illic rursus coronaverit imperatorem. 3. ut imperator legationem miserit ad Tocharos affinitatem cum iis contrahens, et ad Aethiopas. 4. de camelopardali, quale animal sit. 5. ut aucti viribus Aethiopes in Syria rem gesserint, et de Noga. 6. ut tres reginae traditae viris, et quibus fuerint. 7. de domina Anna Alamañha. 8. de fratre dominae Annae Mansredo, et de Carolo. 9. ut moenia urbis, qua mare spectant, suggestu tabularum aucta sint, et quam ob causam. tum de caetero imperatoris apparatus. 10. ut amotum ab imperii consortio Ioannem imperator excaecaverit. 11. de Holobolo Manuele, et de suspicionibus odiisque in reliquo Ioannis causa. 12. de Zygénis sive montanis; ut in imperatorem rebellarent Ioannis causa. 13. allegata montanorum inter se pro eo quem ut Ioannem acceptum apud se habebant. 14. ut affectus fuerit patriarcha audita excaecatione Ioannis; et ut imperatorem excommunicaverit. 15. ut navales Romanorum coipae triremibus bene rem gesserint. 16. ut fratribus imperatoris Occiduae provinciae commissae fuerint. 17. de Ioanne Macreno Augusti cubiculi praefecto. 18. legationes ad papam; et ut imperator rem ad Haemum absens et domi residens bene gesserit. 19. ut patriarcha convento et suppliciter rogato imperator excommunicationis absolutionem petierit. 20. ut de pace convenerint inter se ambo despotaes Ioannes et Michael in Occidente dominans. 21. ut despota Ioannes perfunctus expeditione in Occiduos, cum hostibus in Oriente sit congressus; et laudum eius distinctior praedicatio. 22. ut pessimo in statu fuerint

Βουκελλάρια τε καὶ ἡ Παφλαγονία. 23. τὰ περὶ τοῦ φανέντος κομήτον ἐκ βορρᾶ ἐπὶ μησὶ τοῖς θέροντος, καὶ τῆς ἐπὶ δύσιν ἐκστρατείας τοῦ βασιλέως, καὶ περὶ τοῦ πατριάρχον Ἀρσενίου. 24. τὰ περὶ τοῦ Βένου καὶ Ξιφίλινον τῶν τῆς ἐκκλησίας ὀρχόντων. 25. τὰ περὶ τοῦ Σουλτάνου Αζατίουν, καὶ τὰ περὶ τῶν Τοχάρων. 26. ὅπως ὑπεδίξατο ὁ πατριάρχης ἐλθόντα τὸν βασιλέα, καὶ μεθ' ὅσον ἐλέγχον καὶ ἔγιον. 27. οὐδός ἐπὶ τε τῇ θυγατρὶ τῆς Εὐλογίας Ἀννη καὶ Νικηφόρῳ δεσπότῃ νιῷ τοῦ δεσπότου Μιχαὴλ. 28. περὶ τοῦ φημιοθέντος φεύδοντος διὰ Τοχάρων ἐπιδρομὴν κατὰ Νίκαιαν.

ΤΗΣ ΤΕΤΑΡΤΗΣ. 1. δημηγορία βασιλέως πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς περὶ τῶν κατ' αὐτόν. 2. ὅπως τὸν τοῦ Γαλησίου Ἰωσῆφ πρὸς τὸν πατριάρχην ἀπέστελλεν ὁ ιρατῶν, ἵξτων λύσιν τοῦ ἀφορισμοῦ. 3. ὅπως λίβελλος κατηγορίας κατὰ τὸν πατριάρχην ἐδόθη τῷ βασιλεῖ. 4. ὅπως καὶ ὅπου ἔξητοντο τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην Ἀρσένιον. 5. ὅπως ὁ πατριάρχης πρὸς βασιλέα ἀφίκοιτο καὶ ὅπως παρὰ μικρὸν παραλογισθεῖη. 6. ὅπως συναχθέντων τῶν ἀρχιερέων τὸ τέλειον μῆνυμα καὶ ἐπὶ τούτῳ ἡ ἀπόφασις γέγονεν. 7. ὅπως ἀπελθόντες τρεῖς ἀρχιερεῖς ἐξ ἀποστολῆς τῶν ἄλλων τῷ πατριάρχῃ τὰ τῆς ιαθαιρέσεως παρεδήλωσαν. 8. ὅπως πέμψας ὁ βασιλεὺς ἔξαγε τὸν πατριαρχεῖον τὸν πατριάρχην, καὶ τὰ τότε συμβάντα. 9. ὅπως οἱ τῆς ἀνατολῆς πατριάρχαι, ὁ τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ Ἀντιοχείας, περὶ τὴν ιαθαιρέσιν τὸν πατριάρχην διετέθησαν. 10. ὅπως ἥθελεν ὁ πατριάρχης ἐπὶ τῆς τιμῆς ὧν ἀνακαλεῖσθαι ὡς ὀργισθεῖσα τὸν Σάρδεσιν. 11. δημηγορία τοῦ βασιλέως περὶ τῶν σηκουέντων. 12. ὅπως ψηφίζεται ὁ τῆς Ἀδριανοῦ Γερμανὸς εἰς τὸ πατριαρχεῖον, καὶ ὁποῖος ὄντος. 13. ὅπως ἀνόγεται Γερμανὸς εἰς πατριαρχεῖον, καὶ τί διαπράττεται. 14. ὅπως τὸν Ὁλόβωλον μεταγαγὼν ὁ πατριαρχεύων εἰς τὴν τὸν θεοῦ ἐκκλησίαν ὀφθικίᾳ δήτορος ἐτίμα καὶ

plane perditae Maryandenorum Bucellariaque et Pophlagonia. 23. de cometa ex parte Boreali apparente mensibus aestivis, deque expeditione imperatoris in Occidentem; denique de Arsenio patriarcha. 24. de Vecco et Xiphilino primarias praefecturas in ecclesia gerentibus. 25. de Sultane Azatino et de Tocharis. 26. ut excepit patriarcha redeuntem imperatorem, quam acri reprehensione ac zelo. 27. affinitas inter imperatorem et despotam Michaelem contracta, Anna Eulogiae filia sororis Augusti, Nicephoro despotae Michaelis filio in uxorem data. 28. de vulgato Nicaeae falso nuncio invadentium eam urbem Tocharorum.

QUARTI. 1. oratio imperatoris ad episcopos de rebus suis. 2. ut praepositum Galesii Iosephum ad patriarcham allegaverit imperator, petens absolutionem ab excommunicatione. 3. ut libellus accusationis contra patriarcham datus sit imperatori. 4. quomodo et ubi quae sit de patriarcha Arsenio. 5. ut patriarcha ad imperatorem accesserit; et ut parum absuerit quin deciperetur. 6. ut congregatis patribus ultima cito et post eam damnatio contigerit. 7. ut missi a synodo ad patriarcham duo episcopi suam ei damnationem significarunt. 8. ut mittens imperator eduxerit patriarchali domo patriarcham; et quae tunc contingint. 9. ut Orientales patriarchae Alexandrinus et Antiochenus circa patriarchae depositionem affecti fuerint. 10. ut Arsenius in patriarchae dignitate adhuc constitutus restituere in integrum voluerit episcopum Sardensem. 11. oratio imperatoris de schismate avulsis. 12. ut suffragiis electus sit in patriarcham Adrianopoleos episcopus Germanus; et qualis hic fuerit. 13. ut evictus Germanus in patriarchalem sedem fuerit; et prima eius acta. 14. ut Holobolum patriarcha Germanus translatum in dei ecclesiam officio rhetoris honoraverit et magistrum consti-

διδάσκαλον καθίστα. 15. ὅπως ἐγκληθέντες τινὲς τῶν παλατίου παθοσιώσεως, καὶ τὸν πατριάρχην εἰσῆγον Ἀρσένιον. 16. ὅπως ὁ συγγραφεὺς σὺν ἄμι καρχιερεῦσιν εἰς ἐκεῖνον πέμπεται, καὶ περὶ ὧν αὐτοῖς συνέβη. 17. ὅπως ὁ βασιλεὺς ἐβουλεύετο τὰ περὶ τῆς ἑαυτοῦ λύσεως, καὶ πρὸς τίνος. 18. ὅπως ὁ Ἰωσῆφ τῷ Γερμανῷ συνεβούλευεν ἀποδέσθαι τὴν πατριαρχίαν. 19. περὶ Τακίνθον, δοτις καὶ ὕθεν, καὶ τῶν περὶ αὐτὸν. 20. ὅπως καὶ διὰ τοῦ Σάρδεων Χαλαζὰ ἐπιχειρεῖ ὁ βασιλεὺς τῷ πατριαρχοῦντι Γερμανῷ. 21. ὅπως ἔξηλθε τοῦ πατριαρχίου ὁ Γερμανός. 22. περὶ τοῦ Ἀδριανούπολεως Βασιλείου εἰτ' οὖν Βαρλαάμ. 23. ὅπως εἰς πατριάρχην ψηφίζεται παρὰ τῶν ἀρχιερέων Ἰωσῆφ. 24. ὅπως παραδοκιμηθέντος τοῦ Ἡρακλείας Πιναχᾶ, ὡς ὄντος τῆς χειροτονίας τοῦ Γερμανοῦ, ὁ Μιτιλήνης Γρηγόριος χειροτονεῖ τὸν Ἰωσῆφ. 25. ὅπως ἐλύθη τοῦ ἀφορισμοῦ ὁ βασιλεὺς παρὰ τοῦ Ἰωσῆφ. 26. περὶ τοῦ κήδους τοῦ τε Ταρχανειώτου Ἀνδρονίκου καὶ νιοῦ τῆς τοῦ βασιλέως ἀδελφῆς Μάρθας, καὶ τῆς θυγατρὸς τοῦ δυτικοῦ Ἰωάννου. 27. ὅπως καὶ ὀπόσαις δυνάμεσι στρατηγοῦντος τοῦ δεσπότον, καὶ ἐπὶ τοῖς δυτικοῖς συγχάνις ἐπεχωριάζοντος, τὰ ἀνατολικὰ ἀπώλοντο. 28. περὶ τοῦ κατ' ἐκκλησίαν σχίσματος, καὶ περὶ τῶν Παντεποπτηνῶν μοναχῶν. 29. ὅπως ἀποστέλλεται εἰς Παιονίαν μετὰ τοῦ μεγάλον δονῆς τοῦ Λάσκαρι ὁ προπατριαρχεύσας Γερμανός, κάκεῖθεν ἥγαγε νύμφην τῷ τοῦ βασιλέως νίῳ, καὶ προσεστέφθησαν. 30. τοῦ μεγάλον κονοσταύλου τοῦ Ταρχανειώτου πρὸς τὸν πενθερὸν αὐτοῦ Ἰωάννην αὐτομόλησις. 31. ἐκστρατεία τοῦ δεσπότον Ἰωάννου συνάμα χλιάσι στρατοῦ πρὸς τὸν Ἰωάννην, καὶ τὰ τῆς ἀνδραγαθείας τοῦ Ἰωάννου. 32. ὅπως κατὰ ὃλασσον ὁ πρωτοστράτωρ Φιλανθρωπηνὸς νικᾷ τὸν Ἰταλὸν κατὰ κοάτος, συνεργοῦντος ἔξωθεν καὶ τοῦ δεσπότον Ἰωάννου.

ΤΗΣ ΠΕΜΠΤΗΣ. 1. ὅπως μεταξὺ λύπης καὶ ἡδονῆς ἐγένετο ὁ κρατῶν διὰ τὰ συμβάντα ἐν τῇ δύσει. 2. ὅπως σχιζομένων τῶν

tuerit. 15. ut accusati palatinorum quidam laesae maiestatis patriarcham Arsenium in eandem secum criminationem involverint. 16. ut auctor huius historiae una cum episcopis ad Arsenium missus sit; et quid iis contigerit. 17. ut modos quaesiérunt imperator suae absolutionis impestranda, et a quo. 18. ut Iosephus Germano suaserit abdicationem patriarchatus. 19. de Hyacintho, quis et unde esset; ac de ipsi adhaerentibus. 20. ut per Sardensem Chalazam iterum imperator Germanum patriarcham tentaverit. 21. ut Germanus patriarchatu cesserit. 22. de episcopo Adrianopoleos Basilio sive Barlaam. 23. ut suffragius episcoporum in patriarcham electus fuerit Iosephus. 24. ut posthabito Heraclæota Pinacha, quod is ordinatus fuisset a Germano, Mitylenensis Gregorius Iosephum ordinaverit. 25. ut solutus anathemate imperator fuerit a Iosepho. 26. de nuptiali foedere inter Tarchaniotam Andronicum filium Marthæ sororis imperatoris, et filiam Ioannis in Occidente dominantis. 27. ut Romanis maximis copiis, duce despota Ioanne, crebro in Occiduo tractus aversis, Orientales perierint. 28. de ecclesiae schismate et Pantepoptenī monachis. 29. ut missus in Pannoniam cum magno duce Lascari expatriarcha Germanus inde sponsam imperatoris filio duxerit; utque novi sponsi coronati sunt. 30. magni conostauli Tarchaniotae ad Ioannem ipsius socerum transfugium. 31. expeditio Ioannis despotae cum multorum milium exercitu adversus Ioannem ducem; et de huius facinore insigni. 32. ut mari protostrator Philanthropenus Italos vicerit, adiuvante a terra despota Ioanne.

QUINTI. 1. ut medius inter mœcōrem et gaudium imperator fuerit ab ea quae in Occidente evenerant. 2. ut schismatic per Orientem

κατ' ἀνατολὴν ὁ πατριάρχης διὰ ταῦτα τοῖς ἐκεῖ ἐπιδημεῖ. 3. ὅπως τῷ Βουλγάρων βασιλεῖ Κωνσταντίνῳ ἡ τῆς Εὐλογίας ὑνγάτη εἰς γάμον ἔξεδοθη. 4. τὰ περὶ τοῦ Νογᾶ καὶ Τοχάρων, ὅπως εἶχον τὸ πεῖν. καὶ περὶ τοῦ πρώτου βασιλέως καὶ νομοθέτου αὐτῶν. 5. τὰ περὶ τοῦ Μυτζῆ, καὶ ὅπως δέδωκε βασιλεῖ τὴν Μεσέμβρειαν. 6. περὶ τοῦ πρὸς τοὺς Σέρβους κήδους τοῦ βασιλέως, καὶ διὰ ταῦτα τῆς τοῦ πατριάρχου ἐπιδημίας ἐκεῖσε. 7. τὰ περὶ τὸ Δυρράχιον, καὶ τοῦ σεισμοῦ τοῦ ἐκεῖ ἐνσκήψαντος. 8. τὰ κατὰ τὸν ὄχηγα Κάροντον, καὶ ὅπως στόλον ἔξηρτεο. 9. ὅπως πρόσθεις ὁ βασιλεὺς πρὸς τὸν ὄχηγα Φοαγγίας ἀπέστειλεν. 10. ὅπως ἀκονομένουν τὸν στόλον τὰ κατὰ πόλιν ὁ βασιλεὺς παρεσκεύαζετο. 11. ὅπως σταθέντος πάπα τοῦ Γρηγορίου, ὁ βασιλεὺς πρὸς τὴν μετ' ἐκείνον εἰρήνην φύκονομεῖτο. 12. ὅπως ὁ βασιλεὺς τοὺς τῆς ἐκκλησίας κατηνάγακε διὰ τὴν εἰρήνην. 13. ὅπως ὁ Χονμυός Ιωάννης κατηγόρει τοῦ χαροφύλακος Βέκκον. 14. τὰ περὶ τοῦ τόμου ὃν ἀπέστειλε πρὸς τὴν ἐκκλησίαν ὁ βασιλεὺς. 15. ὅπως ὁ Βέκκος εἰς φυλακὴν εἰργμένος, ὅμως βιαζόμενος κατερίθετο. 16. ὅπως ὁ πατριάρχης γνωματεύων ἐγγόνιφως ὥμνυνε μὴ καταδέχεσθαι τὴν εἰρήνην. 17. περὶ τῶν ἀποκρισιαρίων τὸν βασιλέως, καὶ τῆς τοῦ πατριάρχου ἀποχωρήσεως. 18. περὶ τῆς τοῦ βασιλέως πρὸς τοὺς αληρικοὺς ἀνάγκης. 19. ὅπως εἰς δύσνοιαν διαβαλλόμενοι οἱ αληρικοὶ ἡνοχλοῦντο. 20. τὸ κατὰ τὸν ὄχτορα τῆς ἐκκλησίας διήγημα, καὶ τὸν συγγράφεως σχετλίσισ. 21. ὅπως οἱ πρόσθεις τοῦ βασιλέως κατὰ θάλασσαν ἐκινδύνευσαν. 22. ὅπως ὁ πάπας ἐμνημονεύετο, ἀργήσαντος τοῦ πατριάρχου. 23. περὶ τοῦ σχίσματος καθόλου τῆς ἐκκλησίας. 24. περὶ τῆς ἐκλογῆς τοῦ χαροφύλακος Βέκκον εἰς τὸ πατριαρχεῖον. 25. ὅπως μὴ φέρων ὁ βασιλεὺς τὴν παρὰ τὸν πατριάρχον ἐνόχλησιν τὴν τρίτην ἔταττεν. 26. ὅπως καὶ αὐθὶς πρὸς τὸν πάπαν πρόσθεις ἐστέλλοντο. 27. ὅπως Ἰκάριος προσχωρήσας τῷ βασιλεῖ καθίσταται ἐπὶ τοῦ στόλου. 28. ἔτι τὰ κατὰ τὸν

invalente, eo se patriarcha contulerit pacis conciliandae gratia. 3. ut regi Bulgarorum Constantino filia Eulogiae Maria in uxorem data sit. 4. de Noga et Tocharis, originibusque gentis, deque primo eorum rege ac legumlatore. 5. de Mytze, et ut is imperatori Mesembream dederit. 6. de foedere imperatoris cum Serbis, deque profectione patriarchae in Serbiā ea de causa. 7. de Dyrrachio, et de terrae motu quo est illa civitas eversa. 8. de rege Carolo, ut is classem armaverit. 9. ut legatos imperator ad regem Franciac miserit. 10. ut ad famam venturae infestae classis in urbe imperator praeparaverit quae necessaria putabantur ei tuendae. 11. ut constituto papa Gregorio imperator cum eo tractari pacem procuraverit. 12. ut imperator ecclesiasticos urserit ad pacem. 13. ut Ioannes Chumnus accusaverit chartophylacem Veccum. 14. de scripto quod misit ad ecclesiam imperator. 15. ut Veccus carcere detenus, et ibi nihilominus solicitatus, attractus in partes fuerit. 16. ut patriarcha sua palam scripto edita sententia iuraverit se in pacem non consensurum. 17. de legatis imperatoris et secessu patriarchae. 18. ut imperator quam potuit vehementissime clericos urserit. 19. ut calumniam passi clericī quasi parum fideles imperatori essent, verati co nomine fuerint. 20. narratio supplicii atrocis irrogati rhetori, et de lamentatio historici. 21. ut legati imperatoris in mari periclitati fuerint. 22. ut papae commemoration facta in sacro sit, exauctorato patriarcha. 23. de schismate universam ecclesiam turbante. 24. de electione chartophylacis Vecci in patriarchalem dignitatem. 25. ut non ferens imperator molestiam, quam ei nimis crebrae patriarchae pro egentibus supplcationes facessebant, tertiam ipsi feriam ad admissionem assignaverit. 26. ut iterum ad papam legali sint missi. 27. ut Icarius ad imperatorem transfugiens classi praepositus fuerit. 28. rursus de expatriarcha

πατριαρχεύσαντα Ἰωσῆφ καὶ τὸν Βέννον. 29. ἐτι τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην Ἰωσῆφ. 30. ὅπως τοὺς κατὰ τὴν πόλιν Γεννουΐτας ἔταπείνον ὁ βασιλεὺς.

ΤΗΣ ΕΚΤΗΣ. 1. ὅπως καὶ ἐκ ποίων τῶν αἰτιῶν τὰ κατὰ τὸν Αἴμον καὶ αὐθις παρεκινοῦντο. 2. ὅπως ἡ Μαρία κατεσοφίσατο τὸν Σφεντίσθλαβον. 3. τὰ κατὰ τὸν Λαζανᾶν ἀρχῆθεν· καὶ ὅπως τὸν Κωνσταντῖνον πεφόνευκεν. 4. ὅπως ὁ βασιλεὺς τῇ θυγατρὶ Ελένῃ τὸν Ἀσὰν εἰς γάμον ἤμοσεν. 5. ὅπως ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τούτῳ πέμψας ἐξήτει βουλὴν καὶ παρὰ τοῦ πατριάρχου. 6. ὅπως καὶ τὸν Μιχαὴλ ἐκ δύσεως ἐπελθόντα γαμβρὸν ἐποιήσατο. 7. τὰ κατὰ τὴν Μαρίαν, καὶ ὅπως τῷ Λαζανῷ συνάρκησε. 8. ὅπως Μαρία μὲν παρεδόθη βασιλεῖ, Ἀσὰν δὲ Τερνοβιώταις παρεδέχθη. 9. ὅπως Ἀσὰν ἐκ Τερνόβου ἀπεχώρησεν. 10. ὅπως κατηγορίαι κατεκενάσθησαν κατὰ τὸν πατριάρχην Βέννον. 11. ὅπως βασιλικὴ ρεαρὰ προβαίνει ἐπὶ τοῖς σταυροπηγίοις. 12. τὰ συμβάντα τῷ πατριάρχῃ διὰ τὴν τῶν Κολύβων ἀποστολήν. 13. ὅπως παρητήσατο τὸν θρόνον ὁ πατριάρχεύων Ἰωάννης. 14. τὰ κατὰ τοὺς πρέσβεις τοῦ πάπα καὶ τὸν πατριάρχην Ἰωάννην. 15. πληροφορία βασιλέως πρὸς τοὺς τῆς ἐκκλησίας διὰ τὰς παραλόγους ἀπαυτήσεις τῶν πρέσβεων. 16. ὅπως ἀπεστάλησαν οἱ πρέσβεις ἰδεῖν τοὺς ἀποκλείστους ἐν φυλακῇ. 17. ὅπως ἀνήκει ὁ Ἰωάννης ἐς τὸ πατριαρχεῖον τὸ δεύτερον. 18. τὰ κατὰ τὸν Ἰγνάτιον καὶ Μελέτιον ὅπως εἰς τὸν πάπαν ἀπεστάλησαν. 19. πάλιν τὰ κατὰ τὸν Λαζανᾶν, καὶ ὅπως παρὰ τοῦ Νογᾶ πεφόνευται. 20. ὅπως ἐκστρατεύει ὁ βασιλεὺς Ἀνδρόνικος εἰς ἀνατολήν. 21. ὅπως αἱ Τραλλεῖς ἀνακτισθεῖσαι ὑπὸ τῶν Περσῶν ἔλασσαν. 22. ὅπως ὁ Πορφυρογέννητος Κωνσταντῖνος εἰς τὰ κατὰ δύσιν ἀποστέλλεται. 23. ὅπως ὁ Βέννος γράφων δι' ἧν αἰτιαν καὶ περὶ τῶν δογμάτων ἐκίνει. 24. ὅπως εἰς τὸ δόρος τοῦ ἄγιον Αὐγεν-

*Iosepho et de Vecco.* 29. *ad hoc de Iosepho quondam patriarcha.* 30. *ut Genuensium in propria ipsorum urbe degentium fastum depresso im-*

*perator.*

SEXTI. 1. *ut et quibus de causis ad montem Haemum turbari pax coeperit.* 2. *ut Maria Sphentisthlabum deceperit.* 3. *initia Lachanae, et ut is Constantinum interficerit.* 4. *ut imperator filiae Irene Asanem coniugem dederit.* 5. *ut imperator de affinitate cogitata consilium a patriarcha per missos quaesierit.* 6. *ut Michaellem etiam ex Occidente ad se prefectum imperator generum fecerit.* 7. *de Maria, ut Lachanae nupserit.* 8. *ut Maria quidem tradita imperatori, Asan autem intra Ternobum admissus fuerit.* 9. *ut Asan Ternobo recesserit.* 10. *ut accusations adornatae sint contra patriarcham Veccum.* 11. *ut perlata promulgataque fuerit imperatoria novella de stauropegiis sive locis sacris proprie patriarchae subiectis.* 12. *quid contigerit patriarchae ex missione Colyborum.* 13. *ut patriarcha Ioannes throno renuntiaverit.* 14. *de legatis papae et patriarcha Ioanne.* 15. *oratio qua imperator certo persuasa ecclesiasticis sua in proposito constantia, praemunivit eos ne turbarentur ad inconvenientes petitiones legatorum.* 16. *ut deducti sint legati ad custodias publicas, visuri eos qui illic clausi tenebantur.* 17. *ut Ioannes in patriarchales aedes inductus denuo sit.* 18. *de Ignatio et Meletio, ut ii ad papam missi fuerint.* 19. *rursus de Lachana, et ut is a Noga interfectus fuerit.* 20. *expeditio imperatoris Andronici in Orientem.* 21. *ut Tralles restauratae a Persis captiae sint.* 22. *ut Porphyrogenitus Constantinus in tractus Occiduos missus sit.* 23. *ut Veccus scribere aggressus, ea occasione de dogmate controversiam moverit.* 24. *ut ad montem sancti Auxentii iverit patriarcha; et de actis impe-*

τιον ἀπῆλθεν ὁ πατριάρχης, καὶ περὶ τῶν τοῦ βασιλέως ἐκεῖ. 25. περὶ τοῦ Καλοειδᾶ καὶ περὶ τοῦ Ἰωάννου τοῦ Αυόνα. 26. τὰ κατὰ τὸν λογοθέτην τοῦ γενικοῦ Μονζάλωνα. 27. ὅπως ἐν δύσεως ὑπέστρεφεν ὁ Πορφυρογέννητος, καὶ τὰ κατὰ τὸν Κοτανίτζην. 28. Θάνατος τῆς δεσποίνης Ἀννης καὶ τὰ τότε συμβάντα. 29. ἐκστρατεία Μιχαὴλ βασιλέως πρὸς Σάγγαριν, καὶ τὰ γεγονότα ἐκεῖ. 30. τὰ κατὰ τοὺς πρὸς τὸν πάπαν Μαρτίνον ἀποκρισιαρίους. 31. περὶ τῶν διαθηκῶν τοῦ πατριάρχου Ἰωσήφ. 32. ὅπως συνέβη τὰ κατὰ Βελλάργαδα. 33. Θριαμβὸς τῶν ἔαλων κότων κατὰ τὰ Βελλάργαδα. 34. τὰ κατὰ τὸν ἄρχοντα τῶν Λάζων Ἰωάννην, καὶ ὅπως αὐτὸν ὁ κρατῶν ἐπεγάμθρευσεν. 35. ὅπως ὁ βασιλεὺς μετεκαλέσατο Τοχάρους κατὰ τοῦ σεβαστροκράτορος Ἰωάννου. 36. ὅπως κινδυνεύων κατὰ θάλασσαν ὁ βασιλεὺς ὑστερον ἐξελθὼν ἐτελεύτησεν.

ratoris illic. 25. de Calido et de Ioanne Duca. 26. de logotheta generali Muzalone. 27. ut ex Occidente redierit Porphyrogenitus; et de Cotanitza. 28. mors dominae Annae; et quae tunc contigerunt. 29. expeditio Michaelis imperatoris versus Sangarim, et ibi gesta. 30. de Apocrisiariis ad papam Martinum missis. 31. de testamento patriarchae Iosephi. 32. ut res ad Bellagrada gesta contigerit. 33. triumphus captorum ad Bellagrada. 34. de Lazorum principe Ioanne, ut cum imperator sibi generum fecerit. 35. ut imperator Tocharos accersiverit contra Ioannem sebastocratorem. 36. ut in mari periclitatus imperator, deinde postquam exscendit, sit mortuus.

## A.

**Γ**εώργιος Κωνσταντινουπολίτης μὲν τὸ ἀνέκαθεν, ἐν Νικαίᾳ δὲ π. 4 καὶ γεννηθεὶς καὶ τραφεὶς, ἐν Κωνσταντίνου δὲ καταστὰς αὐθις ὅτε Θεοῦ νεύματι ὑπὸ Ῥωμαίων ἐγένετο, ἐτῇ γεγονώς εἰκοσιν ἐνὸς δέοντος, τηνικάδε καὶ κλήρῳ σωθεὶς θειῷ καὶ ἀξιώμασιν 5 ἐκκλησιαστικοῖς διαπρέψας καὶ ἔως καὶ ἐς πρωτεκδίκον φθάσας τιμήν, ἔτι δὲ καὶ ἐν ἀνακτόρων εἰς δικαιοφύλακα τιμηθεὶς, τάδε π. 4 ξυνέγραψεν, οὐ λόγους λαβὼν ἀνωθεν ἀμαρτύρους, οὐδὲ ἀκοῇ πιστεύων μόγον, ὥσπερ πολλάκις συμβαίνει τῷ βουλομένῳ γρά-

## I.

**G**eorgius Constantinopolitanus genere, ortus et enutritus Nicaeae, Constantinopolim rurus translatus, quando ea, sic deo annuente, sub Romanorum dominium rediit, annos tunc natus undeviginti, clero adscriptus ac primis ecclesiae dignitatibus ornatus, adeo ut usque ad protedici honorem evehetheretur, in palatinis quoque officiis dicaeophylacis magistratu honoratus, haec literis tradidit, non rumores longe petitos nulloque testimonio probatos excipiens, neque solum famae fidens, uti

φειν, ἢν τις λέγοι ἐωρακῶς ἢ καὶ ἀκούσας αὐτός, πιστὸς δ' ἀξιολη̄ τοὺς λόγους, εἰ μόνον λέγοι, λογίζεσθαι, ἀλλ' αὐτόπτης τὰ πλεῖστα οὖτως ἔνυμβλαν γεγονώς, ἢ καὶ μαθὼν ἀκριβῶς παρ' ὃν τὸ πρῶτον ὠράθη πραχθέντα, πλὴν δ' οὐκ ἀμάρτυρα ἀλλὰ **C** καὶ πολλοῖς ἄλλοις συνηγορούμενα, ὡς ἢν μὴ δέξυμπας χρόνος φύσιν ἔχων τὰ πολλὰ κρύπτειν συχναῖς κυκλικαῖς περιόδοις καὶ τάδ' ἀφανίσῃ κατὰ μικρὸν ἔξιτηλα τῇ παραδρομῇ γιγνόμενα διὰ τὸ φανέντα κρύπτεσθαι πάντα ἀνάγκην εἶναι, ὡς πού τις τῶν σοφῶν ἔφη καὶ ἀληθῶς ἐγνωμάτευσεν. οὐ μὴν ὥστε καὶ τὸ ἀληθὲς περὶ ἐλάττονος τοῦ ψεύδονς ποιήσασθαι περὶ τοιούτων λέγοντα· ἴστορίας γάρ, ὡς ἢν τις εἴποι, ψυχὴ ἡ ἀλήθεια, καὶ τὸ τῆς ἀληθείας χοῆμα ἐπάναγκες ἱερόν, ὁ δὲ πρὸ ταύτης τὸ **D** ψεῦδος ἄγων ἀντικρὺς ἑρόσονλος. ἄλλως τε καὶ ἡμῖν ἦκιστα πρόθεσις τοῖς πραχθεῖσι μέγεθος ἐντιθέναι, ὥσανεπερ κινούμενοις ἐκ μίσους ἡ μὴν εὐνοίας, ὡς ἢν πλέον ἡ εἰκὸς ἡ τὸ κακῶς ἔνυμβλαν διασυρείη ἡ τὸ εὖ ἔνυμπεσὸν ὑμνηθείη, τοῦ λόγου τὰς ἀκοὰς γοητεύοντος. ἐπειδὴ γὰρ τὰ ὅπουδήπον πραχθέντα ἔστι μὲν καὶ διεξιέναι, οἷς δὴ καὶ λέγειν βούλομένοις ἔστιν, ἔστι δὲ καὶ ἐᾶν ἀρρητα, μηδ ἀνάγκης ὑπούσης, νικῷ κατ' ἐμὴν γράψῃν **E** τὸ σιωπᾶν ἡ τὸ λέγειν ἄλλως ἡ ὡς ἐπράχθησαν, καὶ κρείττον δήπον τοῖς ἀκούοντοι τὸ μὴ μανθάνειν ὅλως ἡ τὸ μανθάνειν ἄλλως ἡ ὡς ἡ ὄντως ἴστορία βούλεται, ὡς ἐκεῖθεν μὲν τῆς ἀπλῆς εἰσα-

saepe scribenti usuvenit, dum nimis facile creditur omni qui dicat se audisse aut vidisse, verum qui per me ipse pleraque viderim sic contigisse ut refero, vel si ab aliis acceperim, diligenter excusserim a quibus primum ea sint visa dum fierent, ac nec sic unius testimonio crediderim, sed multorum affirmationi concordi. scripsi autem, ne tempus suapte natura involvens ac tegens multa, crebrisque suis circuitionibus obruens, haec quoque deleat fugientia ipso decursu. necesse quippe est, quae aliquando visa sunt, contegi tandem, ut doctus quidam asseruit ac vere pronuntiavit. sed neque par est de his rebus dicentem mendacio minoris facere veritatem. historiae namque, uti quis dixerit, anima veritas; et veritas ipsa revera res sacra est. is igitur qui pluris facit mendacium, aperte sacrilegus est. at neque propositum nobis est gestis aliorum pondus addere, quasi vel odio vel benevolentia moveremur, ut et quod male accidit, plus aequo laceretur, et quod belle cecidit, impensis celebretur; historia legentibus imponente. quandoquidem enim quaecunque, ubi vis terrarum gesta sunt, licet quidem narrare argumenta dicendi querentibus, licet et omittere indicta, nulla necessitate scribere cogente, satius profecto sit, ut ego quidem arbitror, silentio praeterire quam secus ac gesta sunt tradere. praestat enim legentibus nihil eorum scire quam contra ac vere acta sunt doceri. illinc enim inscienza quaedam, et simplex illa quidem, innascitur, nullam inurens turpitu-

γομένης ἐκείνης ἀγνοίας, ἐξ ἣς οὐ μῶμος προστρίβεται, ἐντεῦθεν δὲ τῆς διπλῆς, ὡς τὸ μὴ εἰδέναι συμβαίνειν τὸν εἰδέναι οἴδμενον, οὖν δὴ καὶ χεῖρον οὐδέν. οὐ μὴν ἀλλ' οὐδ' αὐτὸς ἐγκεχείρηκα ἢν τῇ γραφῇ, ἢν μοι μὴ ἐπήσει ἐλπίζειν προϊόντος τοῦ 5 χρόνου τὰ χείρω καὶ ἔτι ἔνυμβαίνειν, ἐκ τῶν παρόντων καὶ τὰ P 5 ἐσαῦθις στοχαζομένῳ, ἢ μᾶλλον ἐκ τῶν συμβάντων λογιζομένῳ τὰ συμβησόμενα. πολλῷ γὰρ δήπον εἰς ἀκοὴν ὥτεον Θαυμασιώτερον ἐκ τοιαύτης, ἢς δὴ καὶ γεγένεθα, ἵσυχιας καὶ καταστάσεως εἰς τάδε ἔνυμφορδᾶς τὰ πράγματα προελθεῖν, ἢ τοιαῦτα φα-10 γέντα καὶ οὕτως τῆς προτέρους εὐθαλείας δεινοῦ χειμώνος ἐπεισφρήσαντος καταρρεύσαντα εἰς τὸ ἀκμάζον καταναθῆναι, ὥστε μὴ διώροιν εὐθαλεῖν, ἀλλ' οὐδὲ ζωτικῆς τὸ πνεῦμα παράπαν μετέχειν κινήσεως.

2. Τὸ γοῦν ἀνατρέχειν ἐπὶ τοὺς πρότερον ἢ καθ' ἡμᾶς B 15 ἄρξαντας, κάντεῦθεν ἀρχεσθαι τὰ ἐκείνων ἐπιόντας, ὅπως ἀσφαλῶς καὶ μεθ' ὅτι πλειστης τῆς εὐβούλιας, ἢς οὐδὲν ἀμεινον, διώκοντα πράγματα, τὴν ἀρχὴν ἐντεῦθεν κατοχυροῦντες, καὶ ταῦτα περιγραφείσης εἰς μικρὸν ταύτης αὐτοῖς ἐπὶ τρισὶ καὶ μόναις ἐπιπολαζούσαις ἀρχῆθεν ταῖς πόλεσι, Νικαὶᾳ Προύσῃ τε C 20 καὶ τρίτῃ Φιλαδελφείᾳ, τῆς πατρίδος ἐκπεσοῦσιν ἐξ ᾧν αἰτιῶν ἴδμεν μαθόντες, οὐ μοι δοκεῖ, κανὸν λέγειν θέλωμεν, ἀγνοτὰ τῷ τε πολλὰ καὶ μεγάλα ἔνυμφῆναι μεταξὺ κρατούντων ἐκείνων καὶ

dinem: hinc duplex oboritur ignoratio, homine scire se putante quod omnino nescit; quo sane nihil peius. verum enim vero nec ipse scribendi provinciam aggredierer, nisi futura ex praeteritis aestimans magnopere timerem difficiliora asperioraque imminere in posterum. multo enim videbilet auditu mirabilius est ex tanta, quam degustavimus, tranquillitate in hanc ultimam calamitatem decidisse res nostras, quam haec nunc ita composita quae cernimus, procella quadam nova ingruente, ex hac prosperitate deturbari in perturbationem adeo miseram, ut ex specie ac flore omni prioris felicitatis tempestas atrox ingruens vix tantum satis agrisque modo virentibus reliqui faciat, quanto esset opus, non dicam perducendis ad maturitatem fructibus, sed vel ad vitam intus vegetabilem, cum spe proditurorum iterum quandoque germinum, aegre ac misere tuendam.

2. Caeterum non facile opinor fuerit, vel si maxime cuperemus, recurrere ad priora tempora, et ab eorum qui ante nostram aetatem rebus praefuerunt principatibus actisque repetendis huius quam modo meditamus initium historiae ducere, exponendo ut secure consultissimaque, qua nihil praestantius, prudentia rem publicam gubernaverint, imperium ea maxime cura munientes, utcunque angustis illud ipsum circumclusum finibus, trium videlicet dumtaxat reliquarum tum ipsis civitatum, Nicaeae Prusae et tertiae Philadelphiae, in quas exclusi patria, iis quas didicimus causis, confugere ibique se continere coacti fuerant. magna sane ac scriptione nec brevi digna imperantibus illis evenerunt: verum,

πολλῆς εἰπεῖν μάλιστα δεόμενα ἀσκολίας, καὶ τῷ μηδ' ἡμᾶς ἐς  
 τὰκριβὲς εἰδέναι τί καὶ ἐφ' οἷαις ταῖς αἰτίαις ἔννέπεσεν ἔκαστα,  
**D** οὐλλως τε ὅτι καὶ ὄλλοις εἰπεῖν ἐπῆλθε περὶ ἐκείνων, οὐ πεπλα-  
 νημένους, οἶμαι, καὶ ὥστε μὲν σφᾶς ἑαυτοῖς ἀσφαλῶς πιστεύειν  
 ἐπεξιόντας καθ' ἔκαστον, ἀλλ' ἀκριβῶς καὶ ὡς εἰδότας ἐξ ὧν 5  
 ἐπὶ τῶν πραγμάτων ἡσαν καὶ περιήσαν ἔτι εἰς τέλος πραχθέντων  
 καὶ τὸ τοῦ χρόνου μηχάνημα ἀπρακτον ἦν, ἅμα προττομένων  
 καὶ ἅμα γραφῇ δεδομένων, ἀντιμαχομένου καὶ ἀντισκοποῦντος  
 οίον τοῦ Ἐρμοῦ τῇ Λητοῖ, ἢ καὶ μᾶλλον τὴν ἐκείνης πρόοδον  
**E** ἀνακόπτοντος. ταῦτ' ἄρα καὶ τὰ κατ' ἐκεῖνο συμβάντα τοῦ 10  
 χρόνου ἐπειόν ἡμῖν ὡς οὐκ ἀνυστὰ καὶ ὄλλως τοῦ προκειμένου  
 σκοποῦ ἐξαγώνια. Ἐν δὲ καὶ μόνον τέως λεκτέον ἐστί, καὶ ἵσως  
 οὐ περιττόν, δτι καὶ μόνον ἐκεῖνό τινες αἰτιῶνται καὶ τῆς τότε  
 τῶν πραγμάτων ἀσφαλείας καὶ καταστάσεως καὶ τῆς νῦν ἀνα-  
**P** 6 τροπῆς καὶ συγχύσεως, πλὴν οὐ κατὰ ταῦτὸν οὕτως ἔχον, ἀλλὰ 15  
 παρὸν μὲν καὶ ὡς ἐχρῆν τελούμενον ἀσφαλείας, ἀπὸν δὲ καὶ ὡς  
 οὐκ ἐχρῆν παροράμενον τῆς παρούσης συγχύσεως.

**B** 3. Ἐκεῖνοι τοίνυν δυοῖν μέσον ἐχθροῖν ἐναπειλημμένοι,  
 ἐξ οὗ μὲν Περσῶν ἐκ δύσεως δ' Ἰταλῶν οὐ μόνον τὸ πρὸς τῇ θα-  
 λάσση ἀλλὰ καὶ τὸ ἀνώτατον κατασχόντων, καὶ εἰς στενὸν κο- 20

#### 4. μὲν ] μηδὲ ?

ut dixi, nobis perdifficilia narratu, tum quia rerum illius temporis haud-  
 quaquam exacta certaque ad nos est memoria perlata, consiliorum pre-  
 sertim ac causarum, ex quibus quidque tunc gestorum contigit suscipi;  
 tum quod istud argumentum praeoccupatum ab aliis iam est, non mala,  
 ut equidem arbitror, fide in eo versatis, sed ex praesenti notitia even-  
 tus in ipsorum oculis tum viventium patratos fideli prosecutis historia,  
 quae res, prout gerebantur, ex visu et experientia statim in litteras  
 mitteret, sic machinationes eludens temporis, conantis semper obumbrare  
 veritatem, et suorum flexibus lapsuum involutam, quasi ne extet, ob-  
 ruere, commissis invicem videlicet ac iacula contra infesta minantibus,  
 ut Graeci aiunt, Mercurio et Latona, aut illo potius huius artes ac vim  
 praevertente, ac quasi machinam rumpente. quare acta eius temporis  
 indicta intentataque nobis relinquantur, utique ad rem quam agimus  
 non pertinentia. unum ex illa tantum praeterita memoria resumendum  
 hic nobis non inutiliter, ni fallor, est, propterea quod illud tale est,  
 cui soli quidam adscribendam putant et securitatem tranquillitatemque  
 quae tunc fuit rerum, et perversionem ac confusionem quae nunc cer-  
 nitur, una causa contrarios effectus non eodem statu ac modo produ-  
 cente, sed tranquillitatem quidem operante quoad praestō fuit et praes-  
 sens adhibita est, postquam vero (quod minime oportuit) neglecta eadem  
 omissaque est, perturbationem inducente qua nunc laboratur.

3. Illi ergo duplici utrinque obessi genere hostium, Persis quidem  
 ab Oriente, ab Occasu Italis, non oram modo maritimam sed et supe-

μιδῆ ἀμφοτέρωθεν καταστάντες ὡς μηδ' ἐλευθέρως ἀναπνεῖν  
ἔπισθαι, τῇ μὲν Ἰταλικὸν ἔχοντες συμμαχικὸν ἐπήγεσταν Πέρσαις,  
τῇ δὲ Σκυθικὸν προσλαβόμενοι ἅρτι τότε φανέν τε καὶ προσλη-  
φθὲν ἀνώθουν τὸν Ἰταλούς. σκοπὸς δ' ἦν ἐκείνοις ἀσφαλέσαι  
5 τὸ μέσον κατοχυροῦν. καὶ τὸ μὲν πρὸς Θάλασσαν οὐκ εἶχον C  
δχυρώματι ἄλλῳ ἢ Θαλάσση κατασφαλίζεσθαι· οὐδὲ γὰρ ἦν,  
Θαλασσοφατούντων τῶν Ἰταλῶν καὶ προσκατεχόντων τὰ πρόσω,  
ἀσφαλῶς τὸ λοιπὸν διάξειν· τὸ δὲ πρὸς ἔω δχυροῦν εἶχον ἔρυ-  
μνοῖς τε καὶ δυσβάτοις ὁρέων, εἰ προλάβοιεν. καὶ διὰ ταῦτα  
10 ἐπεὶ οὐκ εἶχον ἄμα πρὸς ἑκάτερα μάχεσθαι, καὶ ὅτι τὰ μὲν πρὸς  
ἔω ὅρη μέχρι πολλοῦ ἀνέχοντα καὶ τὸ ἀσφαλὲς κατεγγυῶντα Pω- D  
μαλοῖς, Περσαῖς δὲ ὡς εἰπεῖν ἀμελούμενα, προσδοκιαν παρεῖχεν  
αὐτοῖς κατισχεῖν κάντεῦθεν ἀσφάλειαν κατακτήσασθαι, τῷ δὲ  
15 τῆς Θαλάττης μέρει οὐχ οἷοί τ' ἦσαν χρήσασθαι δχυρώματι πρό-  
τεον ἢ τὸν Ἰταλούς ἐκβαλεῖν, διὰ τοῦτο πλέον μὲν ἐσπένδοντο  
Πέρσαις καὶ ἀνακωχὴν ἐδίδουν τῷ πολέμῳ τῷ πρὸς ἐκείνους,  
ἐπήσιον τέλος τάξαντες, ὃ δὴ καὶ ἐδίδουν οὐχὶ μικρόν, τοῖς δ'  
Ἰταλοῖς ὅλαις ἐπεῖχον δρμαῖς. συχνοῖς δὲ πόνοις καὶ ἀκαταγωνί- E  
στοις πολέμοις ἐνιδροῦντες ἐκείνους μὲν ἔξωσαν, καὶ νανσὶν οἱ-  
20 κείαις παραπλέειν παρεσχηκότες τὴν Θάλασσαν ἵκανὴν τοῖς ἐκεῖσε

## 12. post ἀμελούμενα omisi ἦν.

riora occupantibus, et valde in angustum undecunque contrusi, vix ut libere respirare sinerentur, aliquando quidem usi auxiliaribus Italis Persas incursabant, aliquando Scythicis adiuti armis, quae non ita pridem apparere in his partibus et societate nobis iungi coepere, repellebant Italos. hoc autem in istis difficultatibus potissimum spectabat, ut quod hinc atque inde medium inter ipsos et hostes ipsorum erat, munitis et valido praesidio insessis arcibus firmaretur. ac maritimis quidem locis non aliud adiicere munimentum potuerunt quam ipsum mare: non enim licebat, dominantibus mari Italis et partem continentis praesidio tenentibus, ita illum munire limitem, ut nihil inde timeretur. confinium Orientalium alia natura erat. praetensis enim ab ea parte altis et praeruptis montibus, magna spes erat intercludendi hostibus transitus, si iuga et angustae fauces subiacentium vallium preeoccuparentur. quare cum parres non essent binis e diversa parte sustinendis hostibus, ut saltem interim pax a Persis esset, arcibus eos inde praesidiisque obiectis summovere decreverunt. nec nimis difficile id fuit, quod et longus ibi tractus erat asperorum montium, et custodia vallium, per quas artus erat transitus, ferme ab Orientalibus alio intentis negligebatur. dilato ergo consilio muniendi oppida maritima in id tempus quo Italos continentis eiectos longe submovissent, in quo tunc potissimum laborabatur, quietem interea redemerunt a Persis pactione tributi annui, quod ipsis non modicum pendebat; sicque toto in Italos impetu ruerunt, crebrisque laboribus ac bellis difficillimis insudantes eos tandem expulsos propriis

τῶν Ῥωμαίων οἰκοῦσιν ἐδίδονν ἀσφάλειαν, εἴτα νῦν τα στρέψαντες ἐκόντων ἀκόντων Περσῶν τοῖς ὄρεσιν ἐπεβάλοντο, συχνοῖς δὲ τοῖς πανταχόθεν ἐποίκοις καὶ ἰσχυροῖς κατασφαλισάμενοι ἐργμνὰ τείχη καὶ οἶον δυσεπιχειρήτους θριγκοὺς τῇ Ῥωμαΐδι  
**P 7** ταῦτα κατέστησαν. (4) οὐ μὴν δὲ καὶ ἀτημελήτους τοὺς πρὸς 5 τοῖς ὄρεσιν οἰκοῦντας εἴσων, ὡς ἔτοιμονς μεταναστάντας, εἴ που ἀμηγέπη ὡς ἐναντίοι προσβάλοιεν, μηδὲν ἔχοντας τὸ πεῖθον μένειν καὶ παρὰ δύναμιν, εἴ ποι παρείκοι, πρὸς ἐκεῖνα ἀνδρίζεσθαι· ἀλλ' ἀτελείας μὲν τοὺς πάντας, προνοίας δ' ἐκ τούτων τοὺς ἐπιδοξοτέρους, καὶ οἵς τολμοῖν τὸ φρόνημα, γράμμασιν 10 Β ἐσωροῦντο βασιλικοῖς. καὶ δὴ τοῦ χρόνου προιόντος ηὔξανον ταῖς περιουσίαις, καὶ πλοῦτος ἐπέρρει σφίσι συχνός. παρ' ὅσον δ' ἐκείνοις ἐνευθῆνεσθαι ἔννέβαινε τοῖς κατὰ τὸν βίον, παρὰ τοσοῦτον καὶ πρὸς τοὺς ἐναντίους ἐθάρρουν, καὶ πολλοῖς τοῖς ἐκεῖθεν ἐτρύφων, νυκτολοχοῦντες καὶ ὀσημέραι τὴν τῶν ἐναντίων περιοπτοντες καὶ τὰ πολλὰ ληίζομενοι. ἐξ ὧν συνέβαινεν  
**C** αὐτοῖς μὲν διμόσε τοῖς ἀντιπάλοις χωροῦσι προβεβλῆσθαι τῶν ἐνδοτέρων, τοὺς δ' ἔξαρτωμένους τὰς ἐλπίδας ἐκείνων ἐπὶ τῆς οἰκείας διατρίβειν ἀνέδην καὶ ταῖς οἰκείαις προσανέχειν φροντίσιν, τοὺς μέντοι ἐπὶ τῶν ἀρχῶν τῆς στρατηγίας ὄντας, τῶν ὄπισθεν 20

7. ᾧς] οἱ? 10. τολμόη? 19. φροντίζειν P (i. e. ed. Pos-siniana).

navibus trans mare deportarunt, magna sic stabilitate tranquillitate Romanis illic degentibus. inde a Persis, vellent nollent, deficientes, munendorum montium cura resumpta, multis et robustis undique convocatis advenis sedes in iis stabiles assignarunt, iisdemque custodiendas commiserunt munitissimas, quas extruxerant opere solidissimo, ac fere inex-pugnabiles arcēs. quo modo Romanorum res optimo sane loco posuerunt. (4) caeterum istos sic obiectos hostibus et ad praesens, si Persae ingruerent, defectionis et transfugii periculum expositos, utpote nihil habentes quod in fide ac statione constantiam suaderet, haudquaquam imperatores necessaria in tali periculo destituerunt providentia, sed tales effecerunt ut ipsis expediret, et omnino vellent, etiam supra vires Persis obsistere. id consequebant plena immunitate tributorum ac vectigalium limitem hunc incolentibus indulgenda, annuis quoque ex fisco pensionibus illustriores ipsorum honorando. unde procedente tempore aucta isti plurimum re familiari magnas plerique opes congesserunt. porro quo meliori ac commodiori loco res domesticae ipsorum ac fortunae erant, eo fortius alacriusque in hostes irruerant, illecti ad hoc ipsum frequentandum audaciusque tentandum gusto praedae non semel nocturnis insidiis abactae, assiduisque inde incursionibus hostem vexantes, eiusque sic infringentes impetum, vastantes quin etiam agros ac terras lateque populantes, manusque obvias caedentes, ac ipsa interiora Persidis latrociniis et excursionibus infesta solicitaque reddentes, eademque opera Ro-

ἀσφαλῶς ὡς οἶόν τε ἔχοντας, τὴν μάχην ἐτέρωσε τρέπειν καὶ μὴ  
οὖσαν ταῖς ἐπιθέσεσιν ἐρεθίζειν, καὶ φθύνειν κακῶς διατιθέντας  
ἔτέρους πρότερον ἢ ἀναμέτειν πάσχειν ἐτέρωθεν τὰ δεινά. τὸ δὲ D  
σύμπιν ἦν κατορθούμενον τῶν ἀκρῶν παλᾶς ἔχονσῶν καὶ μῆδ'  
5 ἃν εἴ τι καὶ γένοιτο τῶν ἐκεῖ καθυπειξόντων ἀνδρῶν, εἴ τι καὶ  
ἀντιτείνειν τολμῶν οἱ ἀντικείμενοι, καὶ ταῦτα καὶ τῆς ἀρχῆς ἐγ-  
γύθεν οὐσης, ἀνθεξούσης ἑτοίμου πρὸς ἄπαν τὸ ἀντιστησόμενον.  
καὶ τὸ μὲν πρότερα τοιαῦτα καὶ οὗτας ἔχοντα, οὐ μόνον αἷς ἐφ-  
ρέθη ἀτελείας τε καὶ προνοίας ἀλλὰ γε καὶ παθημερινᾶς φιλο- E  
10 τησίαις βασιλικᾶς τῶν τὰς ἄκρας οἰκοίντων βρενθυομένων, καὶ  
οὐδὲν δι τι μὴ πλούτου σημείον ἔχόντων, κάντεῦθεν καὶ ἀρραδυ-  
μότερον μὲν φυλασσόντων, θυρραλεώτερον δὲ εἰσβαλλόντων καὶ  
ἀντισχόντων τοῖς, εἴ πῃ λογύσειν, κακοποιοῦσι τὰ ἡμέτερα.  
(5) ἐξ ὅτον δὲ ἡ Κωνσταντίνου πόλις Ρωμαίοις ἔλλω καὶ ἦν με- P 8  
15 ταναστρέφειν ἀνάγκη τῇ πατρίδι τὰ τέκνα, καὶ πρότερον τῶν  
ἄλλων οἰς ἦν τὸ χρατεῖν, ἔννέβαινε μὲν ἔνθεν ἔξασθενεν ἐκεί-  
νος τῇ διαστάσει τῶν βασιλέων, ἔδει δὲ ἐκείνοις πάντως προ-  
νοίας, καὶ μᾶλλον ἐφ' ᾧ καθ' ἔντονες οὐδὲν ἥττον θαρροῦν,

manis laeta domi et opulenta otia praebentes, secure deinceps ac sine  
hostili ullo metu familiaria curantibus, indidem ducibus quoque Romanae  
militiae, quippe quos iam nihil retro vereri ac respicere cogeret,  
securitas et facultas aderat vim alio vertendi, ultiroque, cum operae pre-  
tium erat, lacessendi hostes alios, praevertendique bella imminentia, con-  
siliaque suspectarum gentium mature praeoccupandi, saluberissimo auxilii  
genere, non expectante malorum exortum, et praeccavere damna publica  
satius habente quam ulcisci aut saeve grassantia depellere. hi fructus  
erant insessarum validis istiusmodi praesidiis arcium. quae ne unquam  
desererentur retrocedentibus praesidiariis ob vim maiorem urgentium eos  
interdum acrius Persarum, satis providebatur collocatis opportune non  
procul ab illo limite Romanis castris, unde auxiliorum quantum esset  
opus, in tempore submitti laborantibus posset. hic status tum illic re-  
rum fuit, imperatoribus, qui ea tempestate reipublicae praeerant, utilissimam istam limitaneorum militum alacritatem in hostes soventibus non  
modo immunitatibus et pensionibus quas dixi praestandis, sed et quoti-  
dianis extra ordinem largitionibus operam insigniorem et clariora quae  
ferrent arces continentium facinora regie remunerando. unde passim  
praesidiariorum istorum tantum animi creverant, ut minima pars ipsis  
officii videretur tueri commissas arces, quod ludibunde ac nullo negotio  
praestabant, nisi audacissime longissimeque incursarent hostiles terras,  
apparatusque Persarum, si procederent ad perfectum, rebus nostris per-  
niciosos futuros, in exorsu protinus ipso primaque molitione disiicerent.  
(5) ex quo autem recepta Constantinopolis a Romanis est, et reducere  
quemque filios in patriam oportuit, principes maxime, contigit praesidia  
finium Persicorum debilitari ob imperatorum in urbem reversorum di-  
stantiam; ex qua fiebat ut pensiones ad diem prius reddi solitae nequa-

εἰ μηδ’ ἄλλοθεν, ἀλλ’ οὖν νεῦρα πολέμου τὸν σφῶν πλοῦτον  
**Β** θέχοντιν. ἀλλὰ χρόνῳ ὑστερον τῆς βασιλείας μεταπεπούσης Χα-  
 δηνός τις, ὃ δὴ καὶ τὸ τῆς ἐπιψυχίας ἀξίωμα ἐσαῦθις ἐπέθηκεν ὁ  
 κρατῶν, τὰ πολλὰ παρ’ ἐκείνῳ δυνάμενος ἐξ αἰτιῶν ὅσον οὐκέτι  
 ἔρηθρομένων (ἐκεῖθεν γὰρ καὶ ὁ παρὸν λόγος εἰς κατάστασιν τὴν 5  
 πρέπουσαν ἀναγρήσεται), ἐκεῖνος τοίνυν συμφέρον δοκεῖν ἐθέλων  
 συμβουλεύειν τῷ βασιλεῖ (Παλαιολόγος δ’ οὗτος ἦν Μιχαὴλ)  
 βουλήν εἰσάγει τήνδε καὶ λίαν ἐπισφαλῆ, ὡς τὸ πρᾶγμα ἐδειχεν  
**C** ὑστερον. καὶ δεχθεὶς ὡς δῆθεν συμφερόντως λέγων, πέμπεται  
 καταπρᾶξαι ἂν φθάσας βεβούλευται. καὶ δὴ ἐπιστὺς ταχέως τοῖς 10  
 τόποις (οὐ γὰρ ἦν πρὸς τὰ ἐπεσταλμένα βραδύνειν δλως αὐτὸν κα-  
 ταρξάμενον), ἄνδρας βαθυπλούτονς εὑρὼν καὶ κτήμασι καὶ  
 θρέμμασι βρίθοντας, στρατεύει τούτους ἐκ τῶν σφετέρων ἐκεί-  
 νων καὶ οἵς ὁ ἔκάστον βίος συνεκερότητο, καὶ εἰς τεσσαράκοντα  
 νομίσματα τῷ ἐνὶ συμποσώσας, καὶ τούτων τὸ πλεῖστον ἐκ τῶν 15  
**D** αὐτοῦ, τὸ λοιπὸν τοῦ τεθέντος τέλους, οὐκ ὀλίγον ὅν, τῷ βα-  
 σιλικῷ ταμιεῖῳ εἰσκομίζεσθαι ἔταξεν. ὃ καὶ πράχθεν, πρώτως  
 παθόντων τῶν ἀνδρῶν ἀ οὐκ ἥλπισαν πώποτε, ἐπέκλασέ τε τὴν  
 προθυμίαν βουλομένοις, καὶ καθυφείκεσαν τῆς δυνάμεως.  
**E** (6) ἐντεῦθεν καὶ τοῖς τῶν Περσῶν μαχίμοις καὶ οἵς ἐν μαχαλῷ 20  
 τὸ ξῆν, τῶν ἄλλων ὑποκλιθέντων τοῖς Τοχάροις ἀρτι κατασχοῦσι  
 τὴν τῆς Περσίδος ἀρχήν, συμφέρον ἐδόκει ἀφγιάζοντι καταφεύ-

quam ea fide solverentur, qua tunc opus vel maxime fuerat ad excitando militares animos, ut vellent atque auderent quantum iis locis, et temporibus publicae necessitates poscebat. tamen aliquatenus huic incommodo medebatur, quod illis abundabant opes propriae, quae belli nervos subministrarent, donec posteriori tempore, in deteriore statum imperio prolapso, Chadenus quidam, cui et praefecture dignitatem deinde imperator contulit, multum in aula pollens ex causis paulo post memorandis (ab huius enim mentione nostra in suum finem historia procedet) consilium suggestit imperatori (sicut is Michaël Palaeologus) valde perniciosum eventu deprehensem, cum ipse utile putaret; eoque probato, executor ipse missus est qui suaserat. quare is celeriter in illas Orientalis limitis profectus arces, cum degentes in iis reperisset praedivites homines latifundiis agrorum, gregumque atque armentorum proventibus opulentos, militari censu habito initaque pecuniae cuiusque summa, stipendium singulis nummorum quadraginta constituit, quod reliquum erat, pretii non parvi, ex annuis illorum tractuum vectigalibus, fisco deinceps praecepit reddi. hinc evenit primum ut praesidiarii, quae minime timuerant passi, frangerentur animo et antiquam alacritatem bellandi perderent, moxque, ut sit, minutis copiis multo infirmiores redderentur. (6) posthaec viris fortibus inter Persas, quibus omnis vivendi spes et conditio in armis erat, caeteris inclinatis ad Tocharos, qui nuper imperium Persarum occuparant, rebellantibus, visum opportunum est refugere

γειν πρὸς τὰ τῶν δρῶν δχνρώτερα καὶ τὰ πλησίον κατατρέχοντας  
 νόμῳ ληστῶν ἀποζῆν. ὃ καὶ γεγονὸς συνέστησαν κατ' αὐτοὺς Ρ 9  
 πλεῖστοι, καὶ συχνάκις ἴσχυροὶ ἐπειθεντο ἀσθενέσι γενομένοις  
 τοῖς ἡμετέροις, καὶ περιόντες κατ' ὀλίγον ἀδυνατούντων ὑπείκειν  
 5 ἐποίουν. καὶ τάχα ἂν ἐσχωροῦντες ὅσημέραι τοῖς ἐναντίοις τῶν  
 θριγκῶν παρεχώρησαν, εἰ μὴ γε ταχθείσαις ὁργαῖς (τὰ γὰρ σφέ-  
 τερα οὐκ εἶχον κατέχειν) μόγις ὑπείκον προσοικοῦντες ἀντέχειν.  
 καὶ ἀντεῖχον τέως, τὰ πλεῖστα μὲν καὶ ἐξ ἔαυτῶν, ἣν δ' οὐ καὶ  
 πολλῶν ἐπεισφρούντων τῶν ἐναντίων δῆλα τιθέντες τῷ ἡμετέρῳ Β  
 10 στρατεύματι καὶ ἀπρακτον πολλάκις τὴν ἐκείνων ἐπισύστασιν κα-  
 θιστῶντες. καὶ ταῦτ' ἥσαν ἔως ἐδίδοτο ὁργαῖς καὶ ροῆσις ὠρισμέ-  
 νοις κατὰ τὸ σύνθετος. πλὴν φυλάσσεσθαι μόνον ἦν τὸ κακὸν  
 ἐπιόν, καὶ μὴ προσγωρεῖν σφᾶς ἔτι μηδὲ περιγέγνεσθαι, μηδὲ  
 αὐτοὺς ἤητεν κακοῦν τὴν ἐκείνων καταστρέψαντας, ἀλλ' ἔαν-  
 15 τοὺς συντηρεῖν ἐπὶ τῆς οἰκείας μένοντας, ὡς μαχονμένων μὲν  
 ὅτε ἐκεῖνοι ἐπὶ μέσου τῆς ἡμετέρας τὸν πόλεμον ἔξενέγκαιεν, μὴ  
 μαχονμένων δὲ εἰ μὴ ἐκεῖνοι θέλοιεν πολεμεῖν. ἐπεὶ δὲ καὶ περὶ Κ  
 ταύτας οἱ ἀρχοντες ἐγλισχρεύοντο, καὶ μόλις καὶ ὑπερήμερον  
 καὶ παρὰ τὸ ἀρχαῖον μεῖον ἦν τὸ διδόμενον, ἐφ' ὅπερ καὶ οἱ  
 20 κατὰ καιροὺς τῶν στρατευμάτων ἡγεμόνες μερίτας ἐκ κλεμμάτων  
 ἔαντοὺς εἰσῆγον, ἀπώλετο μὲν ἡ πληθὺς ἐκείνων, τῶν μὲν ἔρ-

## 17. δὲ deerat.

ad claustra castellaque montium, et inde vicina incursando raptu ac  
 praedis victum quaerere. id consilium quo executioni mandarent, con-  
 veneerunt plurimi, validaque identidem conflata manu infirmiores iam no-  
 stros sunt adorti, et paulatim circumveniendo tenues opibus et prioris  
 parte haud modica potentiae destitutos facile coegerunt sibi cedere. et  
 arces quidem ipsas quo minus quotidianis valentiorum insultibus fracti  
 desererent hostibusque dederent, sola prohibuit stipendiorum ab impera-  
 tore solutio, eatenus satis certa fide facta. cum enim propria iam non  
 haberent quae defenderent, solo illo recte numerati stipendiī vinculo ut-  
 cumque in officio continebantur, eatenus tantum ut contra oppugnantes e  
 vicino Persas propugnacula castellaque tuerentur; ac si quando maiori  
 ea vi Persae coēntes adorirentur, necessaria e nostrorum castris auxi-  
 lia evocarent, quibus saepe in tempore adiuti conatus hostium reddide-  
 runt irritos, res eo loco fuerunt, quandiu processerunt ex imperatoris  
 fisco statis pensionibus repraesentata stipendia de more. toto enim illo  
 tempore praesidiarii non quidem ut quondam longe submovebant Persas  
 et damna ipsis reponebant, excurrentes in terras eorum et illorum agros  
 regionesque vastantes: tamen, ut dixi, loca obtinebant ipsis credita, ca-  
 strisque ac vallo clausi fortiter obstabant oppugnantibus, cessantibus, et  
 negotium non facessentibus de caetero non molesti. at postquam parcus  
 deinde ac malignius coeperunt stipendia persolvi, et neque ad diem ne-

γον μαχαλίας γεγονότων, τῶν δὲ καὶ προσχωρησάντων τοῖς ἐναντίοις, ἄλλων δὲ καὶ ἀλλαχοῦ πον, ἐπεὶ οὐκ ἦν ἐκεῖσε προσμέ-  
 D νουσι φευκτὰ τὰ δεινά, μετοικησάντων καὶ ὡς εἰχον διαγαγόν-  
 των τὸν βίον, κατὰ πολλὴν δὲ τοῦ κωλύσοντος ἔρημιαν κατέσχον  
 οἱ ἐναντίοι τὰ διχυρώματα, ἐξ ᾧ καὶ κατατυχέιν οἷοι τ' ἤσαν 5  
 δοσάκις ἦν αὐτοῖς βουλομένοις, καὶ κακῶς ποιεῖν οὐχ ὅπως τοὺς  
 προσχώρους (τοῦτο γὰρ εἰχον αὐτόθεν) ἄλλὰ καὶ ᾧ ἐς μακρὰν  
 ἀπεῖχον. τοῖς δὲ τῶν Ῥωμαίων στρατεύμασιν ἀσχολίαν παρεῖ-  
 χον οὐ τὴν τυχοῦσαν, πρὸς ἐκείνους ἐφ' ὥπερ ἐπισχεῖν ἐς ἀεὶ  
 Ε ὁέπονσι, καὶ τῶν ἄλλων ἀφεμένοις οὐκ ὀλιγῆς χορηζόντων ἐπικον- 10  
 ρίας, καὶ μᾶλλον τῶν πρὸς δύσιν, ἢ δὴ καὶ κενωθέντων τῶν  
 ἀνατολικῶν ἐκεῖσε τάξεων πρὸ τέλους ἢ ταῦτα γενέσθαι μὴ ὅτι  
 γε τὰ ἔνα προσεξημίονν, ἄλλὰ καὶ κατ' αὐτὰ ἀπόδως εἰχον τῶν  
 δυτικῶν ποτὲ μὲν ἐφ' ἡμᾶς ποτὲ δ' ἐπ' ἐκείνους τρεπομένων,  
 καὶ τῇ τῆς γνώμης ἀστασίᾳ τριβὴν ἐμποιούντων τοῖς ἀμφοτέροις, 15  
 ὡς παρόντων μὲν τῶν στρατευμάτων χωρὶς ὑποκλίνειν ἀνάγκης,  
 ἀνακωχῆς δὲ γενομένης ἐπὶ σμικρὸν πρὸς θάτερα αὖθις ὁδίως  
 τρέπεσθαι, εἰ μόνον ἴοιεν μεθ' ὅπλων ἐπ' αὐτούς. οὕτω δ'  
 P 10 ἔχοντων τῶν τῆς ἀνατολῆς καὶ οὕτω τῶν δυσχερῶν ἐπιόντων, ἐς  
 ὃ τύχης ὑστερον τὰ κεῖθι πράγματα προύβησαν ἐσαῦθις ἔροῦμεν, 20  
 προσθέντες καὶ τὰς αἰτίας· τέως δ' οὖν ἐπαναλαμβόντες τὸν λό-  
 γον, τὴν ἀρχήν, ἐξ οὗπερ καὶ οὐ χεῖρον ἀρχεσθαι, μεταστή-  
 σομεν.

#### 6. ὥπερ P.

que pari ac prius summa pecuniae militibus numerabantur, quin etiam missi eo certis intervallis duces exercituum praedae ex hoste partae divisores se constituerunt, parte videlicet maiori sibi ipsis excepta, Romanorum illum limitem tuentium multitudine varie dilapsa consumptaque est, plerisque caesis, multis. qua vi qua coacta deditione hosti subiectis. sic demum arcis in Persarum venerunt potestatem; ex quibus erumpentes agerent ferrentque Romanum limitem quoties liberet, Romanisque exercitibus molestissimum negotium praeberent, alia, praesertim in Occiduis partibus, quantumvis urgentia et ope vel maxime indigentia, ut his obsisterent, omittere coactis. quae erat misera et reipublicae damnosa iactatio copiarum nostrarum, nunc a Persis, cum eos minuto numero citra magnum periculum instantes cernerent, ad Romanos se convertentium, rursus cum redire iidem fortiores formidolosioresque nuntiarentur; eo respectantium totaque vi occurrentium, ista quadam incertitudine consiliorum ac desultoria vicissitudine bellandi magnam securim infligente successibus ac tranquillitatib[us] publicae. hoc statu Orientalium rerum, et in hunc modum ingruentibus adversis, quo tandem res nostras fortuna detruserit, deinceps narrabitur expositis eventuum causis. adeoque hinc sumpto exordio historiam auspicabimur.

7. Ἡδη μὲν αὐτοκρατοῦντος μετὰ πατέρᾳ τοῦ Λάσκαρι Θεοδώρου, ὁ ἐπὶ θυγατρὶ αὐτανεψίου ἐκείνου γαμβρὸς ὁ Παλαιολόγος Μιχαὴλ τῷ τοῦ μεγάλου κονοσταύλου διαπρέπων ἀξιώματι (τὸ δ' ἀξιώμα προνόμιον εἶχεν ἐκ παλαιοῦ εἰς κεῖνας ὡργεῖν 5 τὸν ἔχοντα τοῦτο ἀπαγένετο τὸ ἐξ Ἰταλῶν στρατιωτικὸν καὶ ὑπήκοον) ὑποπτὸς μὲν εἰς βασιλέαν ἀεὶ ποτ' ἦν καὶ δῆλος, ἐξ ᾧ ὑποκαθημένων εἶχε, νεωτερίσων εἰ καρδοῦ λάβηται, τὰ πιστὰ δὲ δοὺς 10 τῷ τοῦ κρατοῦντος πατρὶ ἀσφαλέστιν ὄρκοις, καὶ δὴ καὶ ἀοχιερατικαῖς ἐμπεδωθεὶς ἀφοριζούσωις τῶν πιστῶν ἐκεῖνον ἀραιῖς, εἴ πον καὶ ἀποστατεῖν προαιροῦτο καὶ δυσνοεῖν ὅλως τοῖς βασιλεύοντιν. καὶ τιῦτ' ἐπράττετο ὅτε τὴν τῶν δυσικῶν ἐμπεπιστευμένος παρὰ τοῦ βασιλέως ἀρχὴν αἰτίαν ἔσχε τοῦ συνθῆκας ποιεῖν δι' ἀπορρήτων πρὸς τὸν δεσπότην τῶν δυσικῶν Μιχαὴλ τὸν Ἀγγελὸν, ἐφ' ὃ κατεγγῦησαι τὸν δεσπότην ἐκείνῳ τὴν ἰδίαν παῖδα 15 πρὸς γάμον, αὐτὸν δὲ παραδοῦναι τὴν τοῦ βασιλέως χώραν, καὶ ὃπ' ἐκείνῳ γενόμενον συμπράττειν ὡς εἰκὸς τὴν ἀρχὴν τῷ δεσπότῃ καὶ πενθερῷ. προσαγγελθεὶς δ' ἐπὶ τούτῳ πρὸς βασιλέαν πρὸς οἰκέτην, ὃ δὴ καὶ τὰ τῆς βουλῆς, ὡς ἐκεῖνος κατηγορῶν ἐλεγε, προσανετίθετο, ἀνήρπαστό τε τὴν ταχίστην παραλυθεὶς τῆς 20 ἀρχῆς, καὶ τῇ φυλακῇ σιδηρόδετος ἐρριπτεῖτο. μὴ δῆλον δὲ γε-

6. ἥν] ἀν P. 17. παρ' οἰκέτον?

7. Imperante iam Theodoro Lascari post patrem, qui filiam nepotis eius ex fratre matrimonio sibi iunxerat, Michaēl Palaeologus, magni conostauli dignitate conspicuus, et istius magistratus veteri iure ac privilegio Italicas omnes copias in potestate habens, semper obnoxius suspicionibus affectati regni, vota eius generis mente clam intima subsidentia frustra ipso celante, cum ultro indiciis erumperent, manifestum argumentum praebuisse visus est ambitionis inhiantis novitatibus, et ad aliquid audiendum prorupturae, si se ulla rei cum spe aliqua tentandae opportuna occasio praeberet. fidem ille tamen parenti imperatoris firmissimo iureiurando adstrinxerat; et se ultro subiiciens pontificalium anathematum diris quam maxime horrendis, si unquam aut deficere aut omnino dissidere ab imperatoribus in animum induceret, persuasisse videbatur se constantem in officio futurum; cum Occidentis procuratione sibi ab imperatore credita, initarum occulte pactionum cum Occidentis despota Michaële Angelo insimulatus est. nimirum inter eos convenisse ferebatur, ut despota filiam desponderet Palaeologo, ille vicissim, pro ea qua pollerer apud imperatori subiectas gentes et apud exercitum auctoritate, ambitu et suffragatione sua viam ad imperium socero muniret. hac de re apud imperatorem per familiarem delatus (quem totius consilii, ut ipse accusando aiebat, partipem fecerat) actutum comprehensus et redactus in ordinem catenisque constrictus carceri traditur. ac quamquam nullo satis evidenti extante tanti criminis indicio, merito dubitare-

γέσθαι δυναμένου τοῦ κατηγορήματος, ἀδηλὸν δὲ εἴτε ἀληθεῖοι  
ἢ προσαγγέλλων, ὡς ἐκεῖνος ἴσχυροί εἰστο, εἴτε συκοφαντοί, ὡς  
ἢ Παλαιολόγος ἀντεπιφέρων ἔτοιμος δὲν ὑπὲρ ἀληθείας μονομα-  
E καὶ τὰ τοῖς κρατῆσαν ἐπὶ τοῖς ἀδήλοις τῶν προσαγγελιῶν ἀρ-  
χαῖον ἔθος τοῖς βασιλεῦσιν, ὅμως τὴν ὑποψίαν οὐκ εἶχε διοι- 5  
σθαίνειν καὶ τὸ τῆς ἀπιστίας ἔγκλημα εἰς τέλος διαδιδράσκειν,  
ἀλλ’ ἐφ’ ἵκανὸν χρόνον τῇ φυλακῇ κατείχετο δέομος, καὶ ἡ  
ὑποψία προσῆν. ὡς δ’ οὐκ δὲν ἐκείνον ἄλλον τολμᾶν καὶ  
P 11 πρεσβεύειν τῷ βασιλεῖ, ὁ τηνικάδε πατριαρχεύων Μανουὴλ ἐπὶ  
μησὶ πλείστοις συνδιάγων κατὰ Λαδίαν τῷ βασιλεῖ, ἐπεὶ πρὸς 10  
ἔξοδον δὲν καὶ δῆλος δὲν ὁ κρατῶν πρὸς χάριν τελεῖν τι τῷ ἑρεῖ  
προθυμούμενος, αὐτίκ’ ἐκεῖνος ἀφεῖς τὰλλα τὴν ὑπὲρ τοῦ σιδη-  
ροδέτου πρεσβείαν εἰσῆγε, καὶ ὡς συκοφαντούμενον ἱκέτευε κα-  
τοικείσειν. “εἰ δ’ οὖν ἄλλα μὴ πάρα σοὶ καθαρῶς” ἔφη “τῆς  
ὑποψίας ἀφεῖται, ὃ βασιλεῦ, ἀλλ’ ἐκεῖνος τὸ πιστὸν δώσει πρὸς 15  
B τούπιόν, τὰς τῆς ἐκκλησίας ἐφ’ ἑαυτὸν ἐπιτιμήσεις καταδεξάμε-  
νος, αἷς καὶ μάλα κατιμπεδούμενος καὶ αὐτὸ δὴ τὸ ἀκατέργα-  
στον τοῦ νοὸς περὶ ἀποστασίας ἐνθύμιον οὐ προσήσεται, ἀλλά  
γε Χριστιανὸς ὃν τὴν τοῦ Θεοῦ δίκην φυλάξεται, καὶ ἀδόλως  
ἐμμενεῖ τοῖς ὅρκοις εἰς τὴν πρὸς σὲ πίστιν καὶ τὸ γένος τὸ σόν.” 20  
οὕτως εἰπόντα δυσωπεῖ τὴν δέσμουν ὁ κρατῶν, καὶ ἐπινεύει πρὸς  
τὴν τοῦ κατακρίτου συμπάθειαν, εὐμετῆ συνόλως ἐκεῖνῷ τὴν  
C ὥδιαν γενέσθαι ψυχὴν κατεγγυησάμενος, εἰ κάκεῖνος τὰ τῆς εἰσ-

tur verane delator ferret, ut ipse contendebat, an calumniaretur, uti contra pertendebat Palaeologus, paratum se exhibens ad suam innocentiam singularis certaminis experimento comprobandam, quae dubiarum accusationum purgandarum ratio antiquo imperatorum comprobata usu invaluit, tamen nec sic amoliri suspicionem aut plene diluere cogitatae defectionis crimen valens longo tempore vinctus detinebatur. cumque diu nullus esset qui pro tam suspecto reo imperatorem alloqui auderet, extitit tandem tunc patriarchatus honore praefulgens Manuēl, qui cum iam plures menses in Lydia una cum imperatore fuisset atque in procinctu esset ad redditum, appareretque imperatorem ita in eum affectum ut non gravate concederet, si quid gratiae loco posceret, omnibus aliis omissis preces obtulit pro Palaeologo, et ut eius tanquam calumniam passi misereretur oravit. “quodsi, ο imperator,” aiebat, “suspicionem de illo non plene deponis, at ille quidem in posterum qualicumque ac quantcumque voles fidei pignore tibi cavebit, seque censuris ecclesiae subiiciet, quarum incurrendarum metu vel ipsam defectionis umbram aversatus omnino sit. homo enim Christianus iudicium utique dei pertimescat, et eius comminatione sanctitis firme stabit promissis; nec obligatam tali ceremonia tibi ac tuo generi fidem umquam in animum inducet fallere.” haec loquentem illum imperator reveritus damnati carcere liberationem

έπειτα πρὸς αὐτὸν εὔνοίας, ὡς δὲ οἱ εἰρεὺς ὑπέσχετο, πιστὰ καταστήσειε. καὶ δὴ περὶ πον τὴν Ἀχνδράους δὲ οἱ εἰρεὺς γεγονώς, συνάμα καὶ πλείστοις ἀρχιερεῦσι, στέλλει πρὸς τὸν κρατοῦντα, οὕτως ἐκείνου πρὸς τὸν ἀρχιθύτην συνταξαμένου καὶ οὕτω τύ-  
5 ξαντος, τινὰ τῶν αὐτοῦ οἰκείων καὶ ιερωσύνῃ κοσμούμενον, ὃν  
δὲ κρατῶν δεξάμενος ἀνίησι μὲν παραντίκα τὸν κατεχόμενον τῶν  
δεσμῶν, ἀπολύει δὲ ἀσμέρως πρὸς τὸν ιεράρχην, διπαδοὺς αὐτῷ D  
συνεξαγαγών. ἄμα γοῦν ἐπέστη καὶ ἄμα παρὰ τῆς συνόδου τὰ  
εἰκότα ἐνωτισάμενος τὴν ἐκείνων ἐπιτίμησιν εἰς ἀσφαλῆ τῶν πρὸς  
10 βασιλέα λδίων δρκων βεβιώσιν δέχεται. καὶ πρὸς τὸν κρατοῦντα  
αὐθις ἐπανιὼν πολλῆς τῆς παρὸς ἐκείνον εὑμενείας ἐτύγχανεν.  
οὕτω τοιχαροῦν ἔχων καὶ οὕτω σπεύδων ἁντὸν φυλάττειν πάσης  
κακυποψίας ἀνάτερον, καὶ μᾶλλον διτὶ καὶ ἀξιώματος ἐπέβη με-  
γίστου, πολλῷ πλέον πρὸς τὸν μετ' αὐτὸν τὸ κράτος ἔχοντα ἀλῶ-  
15 ναι τῆς ὑποψίας διεφυλάττετο.

8. Ἀλλ' ἐπειδὴ Θεομὸς ἦν ἐκεῖνος πρὸς πάντα, ἔτι δὲ καὶ  
τὴν τοῦ καταφρονῆσαι δόξαν (ἥγαρ νόσος ἐπεισπεσοῦσα καὶ μᾶλ- P 12  
λον τρύχοντας ἐπειθε δεινὰ ὑπιδέσθαι), παραλύει μὲν τοῦ ἀξιώ-  
ματος εἰς πρωτοβεστιαρίου τεταγμένον τιμὴν τὸν Ῥαοὺλ Ἀλέξιον,  
20 ἀντεισάγει δὲ εἰς ταύτην τὸν ἔξ Ἀτραμυντίον Γεώργιον τὸν Μον-

annuit, pollicens insuper animo se in illum plane benevolo futurum, si is quoque pro se, uti patriarcha spondebat, suum erga principem studium fidemque praestaret. hinc cum apud Achyraum patriarcha cum pluribus simul praeilibus aliis adesset, mittit ad imperatorem, prout ipse discedenti praescriperat, et familiaribus unum sacerdotio praeditum, quo imperator excepto auditoque solvit continuo Palaeologum vinculis et ad ipsum patriarcham perlibenter mittit, cum comitibus pariter liberatis. eo cum pervenisset, postquam audivit graves in synodo et accommodatas causae ac tempori admonitiones et comminationes patrum, obnoxie professus nihil recusare se canonicae animadversionis ac poenarum, si deinceps peccaret, novum fidelitatis inviolatae iuramentum proprie sibi dictata ab iis formula concepit. sicque ad principem reversus magna est eius benevolentia et significatione gratiae dignatus. hoc ille suarum statu rerum invigilabat sibi acriter, undique circumspiciens ac solicitissime observans, quo se omni superiore prava suspicione servaret. in eaque cura custodiaque perseverabat eo intentius, quo se in maxima apice dignitatis magis expositum invidiae imperantiumque offensioni cernebat, praesertim iunioris ipsorum et successoris in principatu designati; a cuius praesertim suspicaci animo sibi et timebat et quantum poterat cavebat.

8. At quoniam hic ingenio ardentι cum praeceps in alia cuncta fe-  
rebatur, tum facilissimus erat ad opinandum sese contemni (morbus enim  
quo tenebatur et multum urgebatur, opportunum eum paratumque talibus credendis rebusque quas audiret aut cerneret in partem sequiorem  
interpretandis faciebat) Raulem Alexium protovestiarii dignitate ornatum  
privat magistratu, et eius in locum promovet Georgium Muzalonem Atra-

ζάλωνα, συνοικίσας αὐτῷ καὶ τὴν ἐκ Καντακονζηνῶν Θεοδώραν,  
τοῦ Παλαιολόγου οὖσαν ἀδελφιδῆν, τὸν δὲ μετ' ἑκεῖνον Ἀνδρό-  
νικον μέγαν δομέστικον, Κλοῖστα τὴν τοῦ Ραοὺλ θνγατέρου οἱ  
συναρμόσας, τὸν δὲ τρίτον τῶν ἀδελφῶν προβάλλεται πρωθιερα-  
B κάριν, ἄνδρας οὐκ εὐγενέλις μὲν μετέχοντας τὸ παρόπαν, εἰς 5  
παιδοποίλονς δὲ αὐθεντοπονλενομένῳ τεταγμένονς αὐτῷ. δύο  
μέντοι γε τῶν μεγιστάρων τῶν ὅμιμάτων στερεῖ, ὃν δὲ μὲν εἰς  
νίδος ἦν τοῦ Στρατηγούόλον Ἀλεξίου, δὲ Κωνσταντίνος, ὃς  
ἡξιοῦτο καὶ κήδους (τὴν γὰρ ἀδελφιδῆν τοῦ βασιλέως Ἰωάννου  
ἐκείνου διδόντος εἶχε) περιφανοῦς καὶ μάλα λαμπροῦ, ἀτερος δὲ 10  
Φιλῆς ἦν Θεόδωρος. καὶ πόλλα ἄττα ἔκαινοτόμει, τὴν ὁρῷν  
τῶν πρὸς αἴματος καθαιρῶν, καὶ τὸ ἀσφαλὲς ἐντεῦθεν ἔαντῷ,  
C ὡς ὤψετο, προμηθούμενος· οὐ γὰρ ἀνυπνεῖν εἴα ἑκεῖνον ἡ νόσος,  
νύκτῳ καὶ μεθ' ἡμέραν τὰ μὴ καλὰ φανταζόμενον.

9. Τότε δὴ καὶ τοῦ Παλαιολόγου εἰς κεφαλὴν τεταγμένον 15

D Μεσοθυνίας καὶ αὐτῶν ὀπτιμάτων ἑκείνου προστάξαντος, καὶ  
τὰ πολλὰ κατ' Ἰταλῶν πράττοντος, προσῆν τις τοῦ πυλατίου,  
Κότυς ἐπώνυμον τῷ ἀνδρὶ, καὶ εἰς τὰ μάλιστά οἱ τῶν φίλων ὥν.  
καὶ δῆλος ἦν περὶ τούτῳ ἀγωνιῶν ἐξ ὃν πρὸς αὐτὸν διεξῆει, καὶ  
“εἰ μὴ φυγαδείᾳ χρήσαιο” ἔλεγεν, “ἡμερῶν δὲ λίγων εἰς μέρα 20  
συμφορᾶς τὰ κατὰ σὲ προβήσεται. ἀλλ' οὐδὲ ἐμοὶ τούτευθεν

### 17. προσῆει? an παρην?

myttinum, cui et Theodoram e Cantacuzenorum gente, Palaeologi neptem  
ex sorore, dedit coniugem. huius quoque fratrem minorem Andronicum  
magnum domesticum creat, collocata ipsi in matrimonio Cloista Raulis  
filia. tertium denique horum fratrem prothieracarium sive summum acci-  
pitriariae venationis et regii aucupii praefectum nominat, homines patri-  
iae nobilitatis prorsus expertes, sibi vero puerili familiaritate notos ac  
commendatos, quod ipsi ab infantia inter honorarios ephebos apparuis-  
sent. duos quin etiam ex optimatibus oculis privavit; quorum alter filius  
fuit Alexii Strategopuli, viri perillustris ac in primis splendidi, Con-  
stantinus nomine, dignatus ab ipso affinitate regia, siquidem neptem im-  
peratoris Ioannis illo tradente uxorem habuit. alter Theodorus Philes  
erat. haec ille et alia multa nova exempla edebat in dies, intentus de-  
primendo supercilio principum regii sanguinis, inde securitatem sibi pru-  
denti, ut quidem arbitrabatur, consilio parans. non enim respirare illum  
sinebat morbus diu noctuque prava imaginantem.

9. Tum enimvero Palaeologo Mesothyniae praefecto, praepositoque  
ipsis optimatibus iussu imperatoris ac strenue contra Italos rem gerenti,  
adfuicit e palatio quidam cognomento Cotys, ex intimis eius, vultu qui  
significaret eum non parum angi iis quae dicturus veniebat; quibus ex-  
positis “ac nisi te fuga proripis” adiunxit, “paucis diebus in magnam  
calamitatem res tuae prolabentur. sed neque mihi tuta hic deinceps

ἀκίνδυνον μένειν, ἀλλ' αὐτομολητέον πρὸς Πέρσας καὶ ἀμφοτέροις, εἴ σοι μέλει τῶν ὄφθαλμῶν.” ταῦτα λέγει, καὶ πείθει πληροφορῶν φίλος ὃν τὸν ἀεὶ περὶ ἑαυτῷ δεδιότα διὰ τὴν ὑποτρέψιν τῆς ἀρχῆς ὑποψίαν. οὐδὲ γάρ οὐδὲ τὸν θεῖον τούτου εἰς 5 μέγαν χαρτονιάριον τεταγμένον, Παλαιολόγον Μιχαὴλ καὶ αὐτὸν ἀκούοντα, ἀκίνδυνον εἴη ἡ ὑποψία, ἀλλὰ περὶ τῆς ἀρχῆς ἐρωτηθέντα ἀπλοϊκῶς φύναι λέγεται ὡς εἰ κεχρεώστηται τῷ πρὸς Θεοῦ τὸ ἄρξαι, ἀνυπαύτιος ὁ καλούμενος· οὗ δὴ χάριν καὶ νεμετε- P. 13  
σηθεὶς οἶον παρὰ τοῦ κρατοῦντος, εἰ τοιοῦτος ὃν τοιούτοις με-  
10 τεωρεῖται τὸν νοῦν, τῇ φυλακῇ δίδοται δέσμιος. τότε τοίνυν μα-  
θὼν καὶ ὡς εἰκὸς δεῖσας, εἰ μένων μὲν κινδυνεύοι, δεινὸν ἥγεῖτο  
καὶ λίαν ζλεεινόν, τὸ δὲ αὐτομόλειν αὐθις πρὸς ἀλλοτρίους σω-  
τίριον μὲν ἀλλ' ἐπιμωμον ἔχοινε. τέως δὲ δυοῖν νομιζομένοιν  
κακοῖν, τοῦ φόβου προστεθέντος, αἰρεῖται τοῦλαττον. καὶ δὴ B  
15 ἐκ πολλῶν, ὡς εἶχε, προμηθευσάμενος τὸ ἀφάρατον, παραλα-  
βὼν καὶ τινας τῶν οἰκείων καὶ τὸν ποταμὸν περαιωθεὶς Σύγγα-  
ριν, τὴν εὐθὺν Περσιόδος ἀνὰ κράτος ἔται καὶ τῷ σοντλτάν προσ-  
χωρεῖ. ὁ δὲ ἀσμένως δέχεται τοῦτον καὶ τιμῆ τοῖς προσήκουσι.  
τέως δέ γε καν τῇ ἀλλοδαπῇ σημαλιαῖς βασιλικαῖς πιραταξάμενος  
20 σὸν ἐκείνοις κατὰ τῶν ἐχθρῶν τοῦ σοντλτάν ἀριστεύει, τὸν βα-  
σιλέα, εἴ πον ἀκούσοι, ἐντεῦθεν ἐκμειλισσόμενος. εἶτα μετα- C  
μεληθεὶς, οἶον καὶ παλινδρομεῖν προσιδούμενος, τῷ τηνικάδε.

mora est, verum transfugiendum ad Persas pariter utrius nostrum, si oculorum cura tibi est.” haec ille; quae facile persuasit amicus amico, sibi semper timenti propter clam grassantem de se suspicionem affectati imperii. nam ne patrum quidem eius in magnum chartularium cooptatum, qui et ipse Michaël Palaeologus vocabatur, sine periculo esse patiebatur suspicio. cum enim is interrogatus de imperio candide respondeisse diceretur, si cui divinitus deberetur, illum impune capessere qui vocaretur, eo dicto relato invitus exosusque imperatori, rem indignam nec ferendam arbitrato tales virum in eiusmodi cogitationes mentem attollere, custodiae vincetus traditur. quibus ille auditis, sibique non immerito metuens, hinc quidem grave et perquam miserandum putabat cum tanto periculo remanere, inde vero ad externos transfugere salutare quidem, ad probrosum iudicabat. quare cum utrumque malum videretur, urgente ad eligendum alterum periculo praesenti, quod minus e duobus est visum optavit. itaque multa adhibita ad latendum attentione ac diligentia, adscitisque quibusdam e familiaribus, transmisso flumine Sangari recta in Persidem magnis contendit itineribus, Sultanemque convenit, qui hominem cum gaudio et quibus par erat honoribus excipit. hoc interim spatio apud exterios sub regiis vexillis cum hostibus Sultanis congressus fortissime se gerit, imperatorem inde, si forte audiret, sibi conciliandum aut saltem deliniendum sperans, inde palam poenitens transfugii, ac

Ίκονίου προσέρχεται, καὶ οὗ μεστήη χρῆται πρὸς βασιλέα, εἰ πως τὰ πιστὰ γράμμασι δόντος ἔκείνου, ἢ μὴν τὴν δργὴν καθαρῶς ἀνασχεῖν, αὐτῷ καὶ πάλιν ἐπανελθεῖν γένοιτο. τοῦ δὲ ἱερύρχου γράμμασι σχεδιάσαντος τὴν πρεσβείαν ὁ κρατῶν κατένευσε τὴν Δ συμπάθειαν, καὶ βασιλικαῖς συλλαβαῖς ἐπ' ἀσφαλείᾳ τοῦ μή τις παθεῖν ἀνήκεστον ἐξ δργῆς ἐπάνεισιν. ὁ δὲ καὶ δέχεται τοῦτον πρόφρων ταπεινωθέντα, καὶ ἀγκαλίζεται προσιόντα, καὶ ὅμολογοῦντα ὡς ἔντῳ σύνοιδε πταισας ἀσύγγνωστα συμπαθεῖ, καὶ ἐπὶ τῆς προτέρας ἔχων τιμῆς. (10) ἐπεὶ δὲ τῆς κατὰ δύσιν Ε Ἐπιδάμνου κατειλημένης πρὸς τῶν ἡμετέρων ἡγγέλλετο τὸ συμ-10 βάν, καὶ τοῖς ἔκεισε ἔδει μὲν ἀρχιερέως ἔδει δ' ἡγεμόνος καὶ στρατιωτίδος τάξεως, ἀρχιερέως ἐπικηρυχθέντος τοῦ Χαλκούτζη; ὃς καὶ τὴν τοῦ μεγάλου σκευοφύλακος ἐπὶ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας εἶχε τιμήν, τούτῳ συνεκπέμπει κἀκεῖνον ἡγεμονεύσοντα τῶν ἔκει, προστάξας συμπράττειν τὸ δόξαν καὶ ἄλλοις μὲν ἀρχηγοῖς τοῖς 15 ἔκει, μάλιστα δέ γε τῷ ἰερεῖ. ὡς Θεσσαλίας διὰ τυχέων ἐπέ-βησαν καὶ ἥδη πρὸς τὸ περαιωοῦσθαι τὸν ποταμὸν Βαρδάριον  
P 14 ησαν, περαιωῦται μὲν ὁ ἡγεμὼν σὺν ταῖς τάξεις πρότερον, ενδίσκει δὲ τὰ τῆδε συγκεχυμένα καὶ πρὸς ἀποτίαν κλί-ναντα, δ τε καὶ ὁ τοῦ δεσπότου Μιχαὴλ ἐκ νοθείας σκότιος παιᾶς 20 Μανούὴλ τυχῶν ἔκεισε σὺν ἵκανῷ στρατεύματι, καὶ συμπλακεὶς τῷ πολέμῳ, τὰ πρῶτα μὲν ὅμόσε χωρήσας τῷ ἡγεμόνι τῷ κοντῷ

9. δὲ ] καὶ P. 16. ὡς] ὡς γοῦν?

recurrere ad suos certus, ei qui tunc Iconiensi ecclesiae praeyerat consilium communicat, illoque deprecatore utitur apud imperatorem, si forte impetrare posset regias literas, quibus sibi fides certa fieret irae imperatoris plane sedatae, sicque tutus ipsi et securus contingeret reditus. at praesule negotium urgente missis sine mora literis imperator annuit veniamque concessit, chirographo cavens homini, nihil asperum ab ira aut grave passurum. reversum benigne excipit, demittentem se et accedentem amplectitur, et fatenti nullam se mereri veniam parcit, eumque pristinae restituit dignitati. (10) quoniam vero de Epidamno in Occidente capta sermones et literae nostrorum perferebantur, ibique desiderabatur et praesul et dux et militaris acies, renuntiato praesule Chalcutze, qui magnae Constantinopolitanae ecclesiae praeyerat sacrario, cum hoc missus una Palaeologus est, ut ducis ibi munere fungeretur, cui mandatum nominatim ut in decernendis rebus cum caeterorum qui isthic essent ducum, tum in primis praesulis consilio uteretur. hoc itinere celeriter transgressi Thessalam, cum iam Bardarium flumen transmissuri essent, traicxit primum dux cum copiis, ubi omnia perturbata et ad defctionem inclinantur reperit, quando et Michaëlis despota nothus et obsecrus filius Manuel cum haud sane contemmndo exercitu forte eo veniens, conseruo paelio, primum quidem aggressus ducem lancea pro-

συνωθεῖ καὶ διπτεῖ, ἐπειτα δὲ συστάντος καὶ ἐπικαθεσθέντος τῷ  
ἐππῳ πιὸν ἐκείνου καιρίαν βάλλεται μὴ λαβὼν ἵσην. (11) ἀλλὰ B  
τοῦ Δυρραχίου πρὸς Θεσσαλονίκην ὑποστροφέντος διὰ τὴν σύγ-  
χνσιν, κακείνου ὡς εἰκὸς διαπονούμενου ἐφ' ὃ συσταλείη τὸ ἀν-  
5 θιστάμενον, φήμη προτρέχει τὸν τῶν βισιλικῶν ὑππων κόμητα  
Χαδηνὸν ὅσον οὐκ ἥδη καταλαμβάνειν Θεσσαλονίκην ἀγγέλλοντα,  
οὐκ ἄλλον χάριν ἢ τὸν Παλαιολόγον καθέξοντα ὡς βισιλέα δέ-  
σμιον ἐνεγκεῖν. καὶ ὃς (ἔφθασε γὰρ διατρίβων ἐν Θεσσαλονίκῃ C  
τῷ τηνικάδε) ἀκούσας τὸ φῆμιζόμενον δεινὰ ἐποίει, καὶ στρέψων  
10 ἦν ἐπὶ λογισμῶν τὸ ποτε ἄρα τῷ βασιλεῖ δόξαν ὡς ἔντὸν οὐχ  
ὡς ἐπεμψεν ἐπανάγει, ἀλλὰ τιμῇ προπέμψας ἐπανελθεῖν ἀναγκά-  
ζειν θέλει μετ' ἀτιμίας, καὶ ὃν συμπαθεῖας ἥξειν διὰ γραμμάτων  
καὶ οὗτῳ καρτερῶς ἀμνημονεῖν ἐώκει τῶν πεπραγμένων ὡς καὶ  
ἡγεμονίας ἀξιοῦν μεγίστης, τοῦτον, τὰς συνθήκας ἀναλαμβά-  
15 νων, ὡς ἐφ' ὅμολογον μέναις καθοσιώσει κατακοίνει. ὅμως οὐκ D  
ἔχων ὅποι τῶν λογισμῶν καὶ τῶν ὁδῶν τρόποιτο, ἐπὶ θεὸν κατα-  
φεύγειν ἔγνω. κοινοῦται τε τῷ Δυρραχίου τὰ κατὰ γνώμην,  
καὶ οἱ τῆς πρὸς τὸ θεῖον ἴστετας συνάρασθαι δέεται. εὐθὺς τοί-  
νυν (ἐδόκει γὰρ αὐτόθεν καὶ τὸ πρᾶγμα θεοφιλές) ἐπὶ τῆς τοῦ  
20 Ἀκατονίου μονῆς ὑμνολογεῖται παράκλησις ὑπτὸς ἀφ' ἐσπέρας, E  
τῆς ἐπιγενησομένης ἡμέρας ἐν τῷ θέντος τοῦ ἀρχιερέως τὴν ἑράν

## 2. βαλὼν? an λαβόντος?

pellit et proicit, deinde cum is assurrexisset et equo insedisset, vulnus  
ab eo letale accepit, nec par reposuit. (11) verum Dyrrachii praesule  
Thessalonicam ob eas turbas reverso, eodemque, prout res poscebat,  
satagente ut mitterentur qui tumultuantibus obsisterent, rumor praecurrit  
imperatorii equitatus comitem Chadenum quamprimum perventurum Thes-  
salonicam, non aliam ob causam quam ut Palaeologum comprehensum  
viuctumque ad imperatorem duceret. at ille (versabatur enim et ipse  
tunc Thessalonicae) auditio quod ferebatur, sane quam aegre ferebat,  
secumque ipse animo multa versabat, disquirens quae causa tam inopin-  
nati consilii fuisset imperatori, ut tam diverso modo de se statueret, et  
quem tam honorifice modo miserat, statim tam ignominiose revocaret,  
cuique regiis literis venia paulo ante securitateque stabilita cum plena  
oblivione veterum delictorum gratiae non vulgaris locum apud se tribue-  
rat, dignatus ipsum honore maximo, eum nunc pactis conventis momento  
rescissis, velut criminis detestabilis compertum, repente damnaret. cae-  
terum cum quid consilii caperet quoive se verteret non haberet, ad divi-  
nam petendam opem sibi confugiendum esse duxit; communicataque cum  
Dyrrachiensi cura, eum ut sibi adesse divina pro se ope imploranda  
ne gravetur rogat. quo facile annuente (res enim per se pia deoque  
grata videbatur peti) in Acatonii monasterio a vespera nocturnae decan-  
tatae sunt preces: postera quippe die sacrum facere praesul decreverat.

τελέσαι μυσταγωγαν. ὡς γοῦν ἐπέφωσκεν ἡ ἡμέρα καὶ τὰς νομίζομένας ὥρας διελθεῖν ἔμελλεν ὁ ἀρχιερεὺς ἐφ' ᾧ λειτουργήσειε, σιγὴν μὲν ἐπισκῆπτει τοῖς ἔξωθεν, αὐτὸς δὲ κατὰ μόνας ὥμιλει θεῷ, καὶ τὰς συνήθεις καὶ προτελεστικὰς εὐχὰς μεθ' ὅτι πλείστης ἀπεδίδουν τῆς ἡσυχίας. τότε δὴ τότε λέγεται ἀκοῦσαι 5 φωνῆς τῆς αὐτῆς ἐκεῖνον ἐκ τρίτου, οὐχ ὅμα ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ παιροῦ διαλείποντος. καὶ ἡ φωνὴ λέξεως οὐ συνήθους, οὕτε μὴν οὐχ ὅπως Ἐλληνική, ἀλλ' οὐδέ τινι ἐτέρᾳ γλώσσῃ προσήκειν δοκοῦσα· ΜΑΡΠΟΥ γὰρ ἐλέγετο, καὶ πλέον οὐκ ἦν. ἐφ' ᾧ δὴ Θαυμάσαντα τὸν ἀρχιερέα εὐθὺς προσελθεῖν τῷ Θεοσαλονίκης 10 (ὅ Δισύπατος ἦν Μανούὴλ) καὶ ἀπαγγεῖλαι ὅπως τε σταθεῖη εἰς τὴν μετ' ψαλμῳδίας ἐντυχίαν θεοῦ, καὶ ὅπως ἀπροσόπτως ἀφέκοιτο ἡ φωνή, λογιζομένω περὶ ὧν λογίζεσθαι ἐφη. καὶ ἐφ' 15 ἵκανὸν τὴν λέξιν σκεψάμενον, τὸ συμβάν ἐπὶ τὸ πάλαι ΒΕΚΛΑΣ λαβεῖν ἐπὶ λογισμῶν, καὶ τὰ στοιχεῖα τῆς λέξεως ἀνυπτύξαντα 20 ἀριθμήλως φάναι τὴν βασιλείαν Ρωμαίων τῷ Παλαιολόγῳ μητρεύεσθαι· Μιχαὴλ γὰρ Ἄραξ Ρωμαίων Παλαιολόγος Ὁσέως Υμνηθήσεται, ὡς ἔλεγε, τὴν λέξιν δηλοῦν. εἰσὶ δ' οἵτινες λέγοντοι μήτε τὸν Διρραχίου τοιαῦτα ἀκοῦσαι μήτε τὸν Θεοσαλονίκης τοιαῦτα φοιβάσασθαι, ἀλλὰ σοφὸν ἐκεῖνον ὄντα, καὶ περὶ 25 Σ τοιαύτας βίβλους αἱ δὴ καὶ βασιλείας ἐς τούπιὸν διατυποῦσιν ἐπτομένον, φιλοπονώτερον ἐφευγῶντα περὶ τοιούτων ἐγνωκέναι.

4. ὅτι] οἶον Ρ. . . . 19. τὸν] τοῦ Ρ.

ut igitur illucescente die statas ac solemnies horas percurrere, divinam facturus rem, coepit, silentium indicit populo, solusque secum ipse deum intentissime alloquens, quae ante sacrificium rite fundi consueverunt preces summa tranquillitate recitabat. tum enimvero vocem inaudisse tertio eandem intermisso tempore dicitur. erat autem vox insueta plane, nullius affinis notae linguae, nedum Graecae. ΜΑΡΠΟΝ nimirum pronuntiari audiebat, et nihil aliud. quod praesul admiratus, statim Thessalonicensem convenit (is erat Disypatus Manuël), eique nuntiat agenti sibi cum deo per sacram psalmodiam, et ea mente versanti quae se cogitasse referebat, missam etclare prolatam quam retulimus vocem. eam cum ille diu attenteque considerasset, aliquid in ea simile suspicatus est ac deprehensum fuisse alias in vocabulo divinitus pariter edito BECLAS; unde singulas eius ignoti nominis excutiens literas, planissime asseruit Romanorum imperium Palaeologo promitti. has enim hisce literis designari voces: Michaël Augustus Romanorum Palaeologus Oeyus Vocabitur. sunt tamen qui dicant haec neque a Dyrrachiensi audita neque a Thessalonicensi fuisse dicta, sed hunc ingenio atque arte rem totam commentum. erat nimirum Thessalonicensis mire deditus lectioni ac meditationi librorum qui artem profitentur divinandi futuras quorundam evasiones ad imperia, totoque in isto qualicunque artificio praeedorandi eventura plu-

καὶ δὴ γνωρίσαι θέλοντα ταῦτα ὡς γε καὶ ἡ τῆς βασιλείας κατηγορύνατο περιωπή, καὶ ἀναφέρειν οἶον ἔκεινον τῆς λύπης, ἐπεὶ καὶ περὶ αὐτῆς τῇ ζωῇ ἐδεοίκει, τὸ μὲν ἐκ βίβλων εἰδέναι λέγειν μὴ ἔχειν ἔκεινῳ πιστεύειν (οὐδὲ γὰρ ἀραιότως εἶχε ταῖς βίβλοις ἐπ' 5 ἀδήλοις ταῖς ἀποβάσεσι), τὸ δὲ ἐκ Θεοῦ φανερᾶς ἀκοῦσαι, μὴ καὶ πολλάκις τὸν λόγον πιστεύειν διαπεσεῖν δεδοικέναι, καὶ διὰ ταῦτα τῷ Αὐραμχίου περὶ τῶν τοιούτων κοινολογησάμενον αὐτῷ μὲν ὑποθέσθαι λέγειν τῆς φωνῆς ἀκοῦσαι, ἔκεινον δὲ ἀναπτύσσειν προσποιεῖσθαι πρὸς ὅπερ καὶ βούλοιτο τὴν παρ' αὐτοῦ συντεθεῖσαν λέξιν. ἂν δὴ τῷ Παλαιολόγῳ πιστεύοντες καὶ ἀμφότεροι ἔκεινον μὲν ἐπ' ἀγαθαῖς ἐπιπίσιν εἶχον μετεωρίζειν, ἔντοις δέ, εἰ μὴ οὕτως ἀποβαίη, πιστεύοντο ὡς ἀμαρτοῦσι τῆς ἔξηγήσεως, ἄλλο τι τῆς φωνῆς τύχα δηλούσης ἢ ὡς ἔκεινοις ἔξηγητο. πλὴν ἀλλ' ἐν τοσούτῳ φθάνει καὶ ὁ τῶν βασιλικῶν ὑπερπάντων κόμης ὁ δηλωθεὶς Χαδηνός, καὶ ἐπιβαίνει ἀπτέρῳ τάχει Θεσσαλονίκης, καὶ αὐτίκα τὸ πιστὸν τῆς φήμης ἔθειξε πρόξεις, τὸν Παλαιολόγον ἐν ἀσφαλεῖ κατασχών. σιδήροις μέντοι οὐκ ἔγνω δεσμεύειν τῷ πόδε, ὡς δὴ οἱ καὶ προστεταγμένον ἦν, οὐκ οὐδὲ εἴ τέ τὸ τοῦ ἀνδρὸς αἰδούμενος εὐγενὲς εἴτε τι καὶ φίλας πρὸς ἔκεινον· τὸ γὰρ ὑπονοεῖν τι περὶ ἔκεινον τῶν ἀγαθῶν τὰ τῆς ὁργῆς οὐκ ἐδίδουν. τέως δὲ ἀφοσιωσάμενος ἔκεινῳ τὰ τῆς

rium exercitatus. ergo cum res istius generis curiosissime investigans nescio quid de imperaturo Palaeologo comperisse sibi esset visus, aiunt ista eum notitia opportune uti voluisse ad exhilarandum Palaeologum eundem tanto tunc oppressum animi moerore, ut de vita eius metuereatur. non sperasse autem se ipsi persuasurum quod volebat, si ex libris id se hausisse affirmaret, quoniam ob multas praedictiones tales eventu frustratas haud erat verisimile huic eum tranquille ac secure acquieturum. propterea finxisse manifeste sibi auditam missam a deo vocem; cui signo utpote raro et miro facilius crediturum Palaeologum putabat. inde re cum Dyrrachii praesule communicata, illi penitus suasisse ut is vocem inaudisse diceret: se prout liberet eamdem a se confictam explicare simulaturum. quibus Palaeologo veluti ad aurem ab utrisque creditis, in magnam spem hominem exixerunt, sibique, si eventus ad extremum falleret, excusationem probabilem reliquerunt, quasi quos conjectura induxisset in errorem, non satis feliciter interpretatos vocem aliud re vera indicantem, prout eventa monstrarent, quam quod ipsi suspicati tum fuisserint. interea dum haec geruntur, imperatorii equitatus dictus iam comes supervenit Chadenus, Thessalonicanque ingreditur perceleriter, statimque quod communi fama atque omnium sermonibus vulgatum fuerat, re ipsa ostensa confirmavit. nam Palaeologum secura custodia tenuit, parcens tamen eum ferrea stringere compede, quamvis id haberet in mandatis. quod ille utrum tantae nobilitatis verecundia an amicitiae quodam instinctu fecerit, haud affirmaverim. vereor enim ut satis veri-

P 16 τιμῆς ὡς οἶόν τε ἀσφαλῶς, μὴ καὶ ἐπὶ πολλῶν ἀντὸς ἀτιμῶτο  
 τῆς πόλεως τοῖς σιδήροις πεδούμενος, νυκτὸς ἔξεισιν. ἐπεὶ δὲ  
 ἵκανῶς τῆς πόλεως ἀπηλλαττέτην, δὲ μὲν γνωρίζει τὰ δρισθέντα,  
 καὶ ὡς αὐτὸς ἐν προνοίᾳ τινὶ τῆς ἔκεινου χάριν τιμῆς καταπεφρο-  
 νήκει τῶν δρισθέντων, οὐκ ἐς πλέον δὲ τὰ τῆς τόλμης (οὐ γάρ δέ  
 ἀσφαλῶς ἀμφοτέροις) προβαίνειν ἐβούλετο· δέ δὲ αὐθις καὶ χάριν  
 ὑπὲρ τούτου πολλὴν ἔσικάς εἰδότι, ἔτειμον παρεῖχεν ἔαντὸν  
 ἔκεινῷ τὸ προστατόμενον ἐκτελεῖν. καὶ δὴ σιδήροις περιβα-  
 λών, ὡστέ ἔκεινον καὶ ἐπὶ θάτερα τῶν πλευρῶν τῷ ὕππῳ ἐπικα-  
 Β θέξεσθαι, οὕτω σὺν ἔκεινῷ τὴν ὁδὸν ἥγνον καὶ ἀμφότεροι. συν-10  
 ἔβαινε δὲ καὶ τις τότε τὴν ὁδὸν ἀνυόντων, ὡς λέγεται, ἀγαθὸς  
 ὅρνις καὶ οἷον προφοίβασμα τοῖς μικρὸν γενησομένοις ὑστερον.  
 τὸ δὲ ἦν, διηρχοντο μὲν, ὡς εἰκός, δὲ μὲν πρὸς τὸ μέλλον ἀ-  
 λύων, δέ δὲ ἀνυφέρων ὡς εἶχε τῆς λύπης ἔκεινον καὶ μεταβάλλειν  
 πειρώμενος πρὸς τὸ εὐθυμότερον· ἐπεὶ δέ ποτε τῆς πολλῆς ἀνα-15  
 πνεύσας ἔκεινος λύπης προσέταττε ψόλλειν καὶ ὁ παρασταή κατὰ  
 C τοῦν ἔκεινῷ καλλιφωνεῖν (ἥν γάρ, ὡς ἔσικεν, εἴδησιν καὶ ὁ φέ-  
 ρων ἔχων πρὸς ταῦτα), ὡς ἄν, φησίν, ἐντεῦθεν καὶ μικρὸν  
 ἀνεθείημεν, τηνικάδ' ἐπῆρι ἔκεινῷ παραντίκα ἐμμελῶς ψύλλειν  
 “νῦν προφητικὴ πρόρρησις πληρωθῆναι ἐπείγεται,” οὐκ ἀνειμέ-20

similiter suspicari liceat ministrum irae tam atrocis tam humanos sensus  
 atque affectus, dum saevum imperium exequitur, animo versare potuisse.  
 tamen ille qualicumque ex causa sic eius dignitatis rationem habuit, non  
 permittendo tales virum intra civitatem in oculis civium ferreis vinctum  
 compedibus ignominiose traduci, ut simul satis provideret ne qua posset  
 elabi. quare illum magno suorum ambiens comitatu nocte educit; ac ubi  
 iam ambo aliquantum extra urbem processissent, mandata, quae acce-  
 perit quaeque honoris eius gratia omiserit, indicat, simul admonens non  
 audere se amplius indulgere suo in eum affectui: id enim utrique peri-  
 culosum fore. ad quae ille iis verbis respondit quae multum se ipsi eo  
 nomine debere significant, gratiasque agens plurimas, paratumque se  
 continuo exhibuit ad subeundam omnem acerbitatem imperatorii mandati.  
 quare mox volens ferreas induit compedes, inseditque equo pendentibus  
 in latus alterum ambobus cruribus ferro devinctis. in hunc modum cum  
 coepito uterque itinere pergerent, aliud quoque ipsis euntibus, ut fertur,  
 oblatum est augurium prosperum et velut omen eorum quae paulo post  
 erant eventura. tale autem id fuit. ibat Palaeologus praesentis, ut par-  
 erat, mali sensum frontis moestitia praeferens, consolari eum, prout  
 poterat, et avocare a tristitia dolentem animum ad quamdam hilaritatem  
 conante Chadeno. cuius officiosis eius generis hortatibus quasi ut ce-  
 dere se Palaeologus monstraret, composito vultu ad quamdam speciem  
 respirantis ab aegritudine animi, “quin tu” inquit (nam belle illum

νως ἄλλως καὶ ἀναβεβλημένως, ἀλλ' ἐνθουσιαστικῶς οἶον μάλα  
ὑπερφωνοῦντι καὶ ὑπὲρ δύναμιν. ἐφ' ᾧ δὴ καὶ τὸν δεσμώτην  
τότε μεταβαλεῖν πρὸς τὸ εὐθυμότερον καὶ ἡσθῆναι δόξαι, ὡς  
μὲν ἦν δοκεῖν καὶ τῷ φαινομένῳ, τῇ μελῳδίᾳ, τῇ δ' ἀληθείᾳ  
5 καὶ ὡς οὐκ ἦν τὸν μελῳδοῦντα ὑπονοεῖν, τῷ ἐπὶ τοῖς παροῦσι **D**  
δόξαντί οἱ χρηστῷ ὅψινθι. ἀλλ' οὕτω μὲν ἐφ' ἡμέραις τὴν ὁδὸν  
ἔξαρνσάντων καὶ ὡς βασιλέα φθασάντων, ἐμφανίζεται μὲν ὅσον  
τύχος ὁ πεμφθεὶς τῷ κρατοῦντι καὶ ἀπαγγέλλει τὴν ἀφίξιν, τὸν  
δὲ μηδὲ τὸ παράπαν εἰσαχθέντα ἡ εἰρκτὴ ὡς κατάκριτον δέχεται.  
10 ἢν δ' ἄλλως ὑπονοούμενον τοῦ ἐνευκαιρίσαντος τοῦ κρατοῦντος  
ἔξετάσει τάκείνου δοθήσεοται μεῖζοι η̄ κατὰ τὸν τότε καιρὸν.  
ἀλλὰ χρόνος ἐτρίβετο μεταξὺ νοσοῦντος τοῦ ἀντοκράτορος, καὶ **E**  
κεῖνον εἶχε δεσμώτην ἡ φυλακή, πλὴν οὐχ ὡς ἐφ' ὅμολογον με-  
τανιαὶ καθοσιώσεσιν. οὐ γὰρ ἦν ἔγκλημα τὸ παράπαν, εἰ μή γε  
15 τὴν ὑποψίαν καὶ τὸ πολλοὺς ἐν ἀπορρήτοις ἐκφέρειν, πρὸς οὓς  
ἡ πιστεύειν ὑποφωνοῦντας τὸ μόρσιμον, ἔγκλημα θείη τις τῷ  
κατεχομένῳ. ἐδόκει δὲ τέως καὶ ἡ πρόφασις ἔγκλημα. ἡ δ'  
ἢν — ἀλλ' ἀνακτέον τὸν λόγον, ἵνα εὐμαθέστερον τῶν προκειμέ- **P 17**  
νων ἔχοιμεν.

## 10. τοῦ expunxerim.

psallere aiebant) "aures et mentem mihi demulces modulando aliquo cuiuscunque argumenti cantico, quod tibi cumque primum in buccam ve- nerit?" tunc ille quamdam subito cantilenam exorsus est, cuius hoc erat initium "nunc prophetica praedictio impleri festinat." exorsus est autem non sane remisso ac leniter, sed impetu paene fanatico vocem ultra omnem modum ac prope supra vires attollens, contentione summa; unde contigit recreari viustum atque hilarescere, non tantum (quod solum vi- deri cupiebat) suavi vocis sono, sed potissimum recordatione per id car- men ingesta vaticinii sibi regnum olim polliciti, cuius fidem hoc casu inopinati cantus velut novo quadam divinae significationis auspicio con- firmari tacite sibi blandiens gratulabatur. interim diebus aliquot con-fecto itinere, imperatorem primo statim accessu adit comes, nuntiatque adventum Palaeologi; quem admissione minime dignatum carcer excipit uti iam damnatum, quamquam ipse, ut diximus, arcana ex divinis osten- tis fiducia de se prosperiora mente versabat. dilata est autem eius cau- sae accurata cognitio in tempus quo imperatori per valetudinem liceret ei rei attendere. diuturna haec fuit mora, pertinacius durante principis morbo, et vincto tamdiu in custodia perstante, non illo quidem veluti convicto criminis maioris: solis enim fere suspicionibus laborabat antiquis illis sed de novo eventilatis afflatu maligno delatorum, subinde clam insurrantium imperii præsagitiones de Palaeologo iactatas. ea erat vera detentionis eius causa, cui obtendebatur crimen affectati regni. verum altius repetenda narratio est, ut proposita res ad captum lectoris accomodatius tractetur.

B 12. Νόσος ἦν ἐνσκήψασα τῷ κρατοῦντι, καὶ ἡ νόσος  
 δεινή· ἐπεληπτο γάρ καταπίπτων συχνάκις. τὸ δ' ἦν, ὡς ἔοι-  
 κεν, ἐκ ζέσεως φυσικῆς ἐγκαρδίου. ὅθεν, οἷμαι, καὶ τὸ εὐ-  
 φυὲς ἐκείνῳ καὶ ὑπὲρ τὸ προσῆκον ἦν, οὐ στέγοντος τοῦ μορίου  
 τὸ πάθος κάντευθεν ἐκτρεπομένον τοῦ εἰκότος, ὡς μηδὲ χρηστό-  
 μονς πολλάκις ἀναπέμπειν τῷ ἐγκεφάλῳ τὰς ἀναπνεύσεις, ὅθεν  
 καὶ τὸ λογίζεσθαι. ἐν τούτῳ γὰρ καὶ φιλοσόφων ἔριν περὶ τοῦ  
 C φρονεῖν συμβιβάζειν τις ἔχοι· πηγὴ γάρ λογισμῶν ἡ καρδία,  
 πλὴν ἀναγομένων πρὸς τὸν ἐγκέφαλον, ὡς ἐκεῖνος συμμετέριας ἡ  
 μὴν ἀσυμμετέριας ἔχοι, οὗτως εἰδοποιεῖσθαι συμβαλεῖ τὸ ἀναγό-  
 μενον. τότε τοίνυν ἐπιπιπούσης συχνάκις τῆς νόσου, οὐκ οὐδὲ  
 διόθεν, μήνιμα εἶναι τὸ πάθος ὁ πάσχων ἐκ μαγγυνείας δαιμό-  
 νιον ὑπελάμβανε, καὶ οἱ μὲν πολλοὶ τῶν ἔξω, οἵ τοιαῦτα  
 πιστεύειν, τὸ ἔγκλημα προσέτριψον τοῖς Μονζάλωσι, παρὰ λό-  
 D γον, καὶ ὡς οὐκ ἀν προσεδόκησαν, τῶν ἀξιωμάτων τυχοῦσι· τῷ 15  
 μέντοι γε πάσχοντι πᾶς ὑπόπτος ἦν, εἰ μόνον τις ἐπὶ μαγγυνείας  
 κατηγοροῦῃ. ὅθεν καὶ πλεῖστοι καὶ τῶν τυχόντων συνελαμβά-  
 νοντο, εἴ πού τις γρύζειεν ἔγκαλῶν. καὶ ὁ μὲν διώκων μαγγυ-  
 νείας ἄλλον ὑπὲρ ἔντοῦ πολλάκις ἡ τοῦ πλησίον προύβαλλε τοῦγ-  
 κλημα, ὡς δίκας ληψόμενος ἀποδεῖξας· ἀναγόμενον δὲ πρὸς 20

#### 5. εἰκότως P.

12. Invaserat imperatorem morbus, et is quidem gravis; epilepsia, qua subinde apprehensus concidebat. origo eius verisimiliter imputabatur naturali effervescentiae cordis; quam et causam ei fuisse reor ruboris in vultu flagrantis\*), haud sese videlicet capiente ardore principis illius membra, quin foras usque in os et genas erumpente interni aestus indicio se proderet. sed et fuligines ex isto incendio sursum in cerebrum perlatae rationis usum perturbabant. quod quemadmodum fiat, quantumvis philosophi rixentur inter sese, certum tamen experientiae suffragio est fontem recti iudicii cor esse, et prout exhalantur ex eo accommodati ad sanum temperamentum capitinis aut ei adversarii vapores, ita delirare hominem aut sapere. tunc igitur istiusmodi caliginum incommodo in cerebrum appulsa subinde percussus aeger laborare se vi saeva mali daemonis magorum artibus immissa iudicabat. ac vulgus quidem ad talia credulum crimen eius maleficii impingebat Muzalonibus, quasi qui non contenti dignitatibus concessis ad maiores, quibus inhiabant, viam sibi eo scelere sternerent. aegro autem suspectus quisvis erat, quem quomodocumque insimulari praestigiarum audiret. quare statim ad primos susurros vel temere deferentium obvii passim quique comprehendebantur. quo animadverso qui aliquem oderant, certam eam inhibant rationem eius male multandi, ut iam delatio magiae indicium esset irae iniustae poenas per

\*) cf. Possin. Glossar. alter. v. Εὐφρήνιος.

βασιλέα τὸ ἔγκλημα ἐκ τοῦ παραντίκα (οὐ γὰρ ἦν σιωπᾶν ἀκού- Ε  
σαντα), δὸς δὲ οὐχ ὑπὲρ ἄλλου τον ἄλλ' αὐτὸς ἔαυτοῦ συνόλως  
ἀγωνιῶν προσέταττεν ἔξετάζεσθαι. παράστασις δὲ τοῦ μὴ ψή-  
φοις ἀπάσιας τὸν κριτόμενον αἰρεῖσθαι οὐ μαρτύρων παραγωγαῖ,  
5 οὐ προτεινόμενοι δύκοι, οὐ βίων τῶν πρὸ τοῦ ἔξετάσεις, οὐκ  
ἄλλ' ἄττα οἵς τὸ ψεῦδος ἐλέγχεται· ἄλλ' ἐν καὶ μόνον ἦν τὸ  
σῶζον τοὺς ἡλωκότας, εἰ μύδρον ἐκ πυρὸς ἥδη ζέοντα, δὸς δὴ P 18  
καὶ ἄγιον ἐπεφήμιζον, τολμώσῃ χειρὶ κύψαντες ἀναλάβοιεν καὶ  
τρὶς βηματίσειαν ἔχοντες, πρότερον τρισὶν ἡμέραις τοῦ ταῦτα  
10 γίνεσθαι νηστείᾳ καθηγησμένοι καὶ προσευχῇ, ἐπισεσημασμένοι  
καὶ τὴν χεῖρα κεκρυφάλῳ καὶ βούλλῃ, ὡς μῆτις ἐπιχειροίη ἀλε-  
φῶν τισὶν ἐφ' ᾧ μὴ ψαῦσαι μηδὲ καῦσαι τὸ πῦρ. καὶ εἶδεν δὲ  
γράφων, ἡβῶν τῷ τότε, ὑποστάντας τινὰς τοιαῦτα, πλὴν ἀλω-  
βήτως ἀπαλλάξαντας, τὸ θαυμάσιον. τότε τοινυν ὅριστο μὲν B  
15 καὶ ἄλλοις παρὰ τοῦ κρατοῦντος λαμβάνειν εἰς γάμον ἐν τοῦ γέ-  
νους ἔχούσας, καὶ ἐκεῖνοι πολλάκις ἐκ σπερμάτων ἤσαν οὐκ εὐ-  
γενῶν· πλὴν τὸ εὐγενὲς ἐκείνοις πρὸς τοῦ κρατοῦντος ἔρρεπε,  
καὶ ὡς σφᾶς ἔδει σεμνύνεσθαι ἀξιώμασιν, ἐν εὐεργεσίας μέρει  
20 καὶ ἀμφοτέροις τὸ κῆδος δὲ κρατῶν ἐτίθει, ὥστ' ἐκείνοις μὲν ταῖς  
ματρώναις, ὡς δὲ Ῥωμαῖος εἴποι, ὡς εἰκὸς μεγαλύνεσθαι, ἐκε-  
νας δὲ αὐθις συμμιετέχειν τῶν ἀξιωμάτων τοῖς ἀγομένοις. προσ-  
τάττει τοινυν σὸν τοῖς ἄλλοις καὶ τινὶ τῶν εἰς παιδοπούλους C  
ταχθέντων ἐκείνῳ τοῦ πατρὸς ζῶντος, Βαλανειδιώτη τούπικλην,  
τὴν τῆς αὐταδέλφης τοῦ Παλαιολόγου Μαρίας, εἴτε καὶ Μάρ-

calumniam de inimico repetentis. perlata autem ad imperatorem accusa-  
tione (non erat enim liberum ei dissimulare quod eius generis auditum  
fuerat) statim is turbatus, et aestuans tamquam non in alium quam in  
sese qui deferebatur noxias artes intendisset, disquiri de re iubebat.  
elabendi autem et iudicio atque innocentiae probandae una erat ratio, non  
in calculis iudicum aut laudibus testium aut iureiurando dato aut vitae  
prius inculpate actae suffragio sita, sed in innoxia pertractione ferrari  
candentis, quod sanctum vocabant. huius purgationis hic ritus erat.  
qui se ad illam offerret, triduo prius ieunio et oratione se parabat,  
custoditus interim et manu velo involuta, cui sigillum esset regium im-  
pressum, ne quis eam unctionibus adversus ignis sensum roborantibus  
muniret. tum productus in medium audacter arripierebat ignitum globum  
nuda manu, et eum per tria conclavis spatia portabat. vidit qui haec  
scribit in aetatem iam tum puberem adultus quosdam isti examini sub-  
iectos citra ullam defunctos noxam candentis metalli tactu, mirantibus  
qui aderant, illa eos integrosque recedere. cum autem per id tempus  
non raro soleret imperator viris haud nobilibus praemii loco vel gratiae  
nobilissimarum virginum coniugia decernere, inter alia eius generis ex-  
empla cuidam adolescenti e regiis ephebis, Balanidiotae nomine, Theo-

θας, κόρην Θεοδώραν, ἣν τῷ Τιρχανειώτῃ μεγάλῳ δομεστίκῳ  
 ἐκείνη γεγέννηκεν, εἰς γάμον νόμιμον ἀγαγέσθαι. καὶ ἣν δὲ λόγος  
 τοῦ βασιλέως αὐτοῖς βεβαιά τις κατεγγύησις, κάντεῦθεν, ἐπει  
 καὶ πρὸς τὸν γάμον τὰ μέρη ἡσαν συγκάταινα, ὡς γυμβρὸς ἀνέ-  
**D** δην τὴν τῆς κόρης οἰκίαν εἰσήρχετο. ἀλλὰ παρερρύη χρόνος 5  
 δὲ λίγος δὲ τὴν μνηστείαν ἐκείνην ἐπιμετρῶν, καὶ οὐκ ὅδ' δὲ τι πα-  
 θῶν δὲ κρατῶν, πλὴν ἀλλ' ἡ ἔξουσία κρεῖσσον δικαίου, τῷ τοῦ  
 Καβαλλαρίου νῦν Βασιλεὺ φεύγεντες τε ὅντι ἔξεδίδον εὖ γένους  
 ἔχονταν τὴν ὁγδεῖσαν. δέ δὲ εὐεργεσίας μέρει δέχεται ἀσμέ-  
 νως τὸ δωρηθὲν καὶ κατεπείγει τοὺς γάμους. ταῖς μέντοι γε γν- 10  
 ναιξὶ πρὸς τὸ πρῶτον ὄποιόσαις συνάλλαγμα, προκατειλημμέναις  
 ἀτιμον ἔχοντας τὸ μεταβαίνειν, ἀπόστοργος δὲ νυμφίος ἦν.  
**E** τέως δὲ (ὅ γὰρ κρατῶν προσέταττεν) ἔκουσῶν ἀκοντῶν ἐκείνων  
 τὰ νομιζόμενα ἐτελεῖτο καὶ περιφανῶς οἱ ὑμέναιοι ἤγοντο. ἀλλ' 15  
 δὲ νυμφίος ἐφ' ἡμέραις οὐκ ἐπλήρουν τῇ κόρῃ τὰ τῶν ἀνδρῶν.  
 καὶ πυνθανομένον τοῦ βασιλέως ὅπως τοῦτο γένοιτο, δέ πρῶ-  
 τον μὲν ὑπεσκιάζει τὸν ἀπόλογον ὡς μὴ θέλων ἀνακαλύπτειν δῆ-  
 θεν, εἰδέντος μὴ καὶ δροστικάτερον ἀνεργίνετο, μαγγανεῖαν τὸ ἔμ-  
 ποδῶν ἔλεγε. καὶ εὐθὺς ὑποψίᾳ περὶ ἔαντῷ τοῦ κρατοῦντος καὶ  
**P 19** θυμὸς πολλὰ δεινός, καὶ οὐδὲν ὑφεῖναι δοκῶν εἰ μὴ ὑμολογοῦτο 20  
 ἡ μαγγανεῖα. εὐθὺς οὖν σάκκος ἀχνημῖας, καὶ γυμνὴ συνάμα  
 γαλαῖς ἡ εὐγενῆς γραῦς ἐντὸς συναπείληπτο, ὃν λύγοις ἔξωθεν

doram Marthae filiam sororis Palaeologi, e magno domestico Tarchaniota genitam, desponderi iussit. celebrata consensu partium mandato principis rite sponsalia sunt, et aliquanto inde spatio is iuvenis sponsi fiducia aedes puellae frequentaverat, cum ecce nescio qua repentina mutatione imperator, iure ac pactis absoluta potestate susque deque habere iussis, inopinatissime imperat Tarchaniotae magni domestici filiam viro nobili Basilio Caballarii filio nubere. in magna loco gratiae id Basilius habuit, et pro se rem urgebat. feminis, matri filiaeque, caritate sponsi prioris illigatis, et indecorum arbitrantibus resilire a conventis ac fidem fallere, negotium omnino non placebat; quare apud illas gratia carebat intrusus procus. tamen incumbente iteratis iussis in idem principe, voluntibus nolentibus matre filiaque nuptiae palam ac splendide celebratae sunt. at multis inde diebus nuptialis coniugum congressus haudquaquam sequebatur. cuius rei forte cognitae percontatus ex Basilio causam imperator, ab eo primum eludebatur ambiguis responsis: tandem instans efficacius audivit nodum Veneris magico maleficio novis sponsis iniectum. hac mentione praestigiarum in familiares suspiciones revolutus princeps, et se quoque ipsum infernis artibus appetitum autumans ab eodem indicati fascini auctore, vehementer excanduit, extrema experiri quaeque certus ad artificem beneficii noscendum. saccus expeditur illico stramentitus, et in eum anus misera nobilissima matrona nuda coniicitur cum felibus, qui videlicet acubus immissis per textum tegetis compuncti un-

μυωπιζομένων ταῖς τῶν δυνάμων ἀκμαῖς ἐπεροῦτο ἡ πύσχουσα,  
ἔφ' ᾧ ἀναγκαῖομένην καὶ ἀκονσαν ἔξειπεν τὸ ἀπόδροτον. ἀλλ'  
οὐκ ἦν πλέον πιστὸν ἐκείνης ἀκούειν ἡ τὸ μὴ συνειδέναι τι τοιοῦτον  
ἔνυπτη προξύσῃ, καὶ ὡς οὐκ οἰδ' εἰ δὲ νυμφίος μεμίσηται τῇ παιδὶ<sup>B</sup>  
ἄλλω τῷ πρότερον κατηγγυημένῃ. δὲ μέντοι γε βασιλεὺς εἴτε πρὸς τὴν  
ὑποψίαν καὶ ἔτι ἀμετάθετον ἔχων ὡς ἐκείνην μαγγα-  
νείας εἰδισμένην εἰκὸς καὶ κατ' αὐτοῦ τολμῆσαι τοιούτοις χρή-  
σισθαι, συνυποπτευομένου καὶ τἀδελφοῦ ὑπὸ αὐτῇ τραφέντος  
καὶ στεργομένου, εἴτε μὴν καὶ εἰς ἔννοιαν ἐλθὼν μή πως τῶν  
10 πραχθέντων ὡς εἰκὸς ἀκονσθέντων δὲ Παλαιολόγος ὑβριοπαθήσας  
ὡς ἀδελφὸς πρὸς νεωτερισμὸν ἀποκλίνειν, οὗτως ἔχων πέμψις  
καὶ τῆς ἡγεμονίας ἐκεῖνον παραλίσας ἀνάγει δέσμιον, τῷ μὲν δο-  
κεῖν περὶ τοῦ τῆς μαγγανείας ἐγκλήματος ἀπολογησόμενον, τῇ C  
δὲ ἀληθείᾳ πρόσχημα ἦν τὸ πραχθὲν δειλίας, τοῦ μή τι νεωτε-  
15 ρίσαι ἀκούσαντα. τὸ δὲ ἦν δῆλον ἐκ τοῦ μὴ ὅπως μετ' ὀλίγον  
τῆς εἰρκτῆς ἐκεῖνον ἐσαῦθις ἀγακαλεῖσθαι καὶ συμπαθεῖν, ἀλλὰ  
καὶ περὶ ἔνυπτης καὶ τοῖς αὐτοῦ πράγμασι δεδοικότα διὰ τὴν νόσον  
ἀνάδοχον ἀξιοῦν εἶναι τῷ γένει, καὶ ἀπομνημονεύειν τὴν χάριν  
αὐτῷ ἐν τούτοις, ὅτι παθεῖν κακῶς ἀξιοῦν δύται διὰ τὰ φθάσαντα  
20 οὐδὲν ἐκεῖνον ἐκ συμπαθείας ἀνήκεστον ἐδρασε.

13. Τοῦ δὲ αὐτοῦ χρόνου πρὸς τὸ φθιτοπωρινὸν ἀποκλίνον- D  
τος ἐπὶ τέτρασι παισὶ μεταλλάττει τὸ βιοῦν δὲ κρυτῶν, τρισὶ μὲν  
θηλυτέραις, ἐνὶ δὲ ἐγναέτει ἄρρενι παππωνυμοῦντι τῷ Ἰωάννῃ.

quibus vetulam disserperent. ea immani quaestione sperabatur elicienda  
mulieri vera confessio. nihil tamen aliud expressum nisi se haud con-  
sciam talis sceleris: caeterum virginem sponsi prioris necessitudine de-  
vinctam a secundo abhorrente. haec audiens non ultra saevire imperator  
voluit, sibi metuens ab exercitata, ut suspicabatur, diris incantationibus  
anu, ne vim maleficam in ipsum verteret, si amplius irritaretur; seu ve-  
ritus ne Palaeologus tam atrocem sororis iniuriam defectione ulciscere-  
tur. atque hoc quidem ut praeverteret, misso, ut diximus, Chadeno  
redactum in ordinem Palaeologum et vinctum ad sese curavit adduci,  
specie quidem ut beneficij causam diceret, re vera, quod indicavi, ne  
is audita contumelia germanae ad rebellandum induceretur. id enim pa-  
tuit ex eo quod imperator eum paulo post eductum carcere non solum  
venia donavit et in integrum restituit, sed et suis rebus ob morbum ex  
quo periclitabatur, metuens, proprios ei liberos commendavit, gratiam in  
eum suam memorans ea indulgentia testatam, qua ipsum ob vetera uti-  
que crimina poena dignum, benigno affectu miserans, nulli atroci et im-  
medicibili supplicio subiecisset.

13. Eodem porro anno in autumnum vergente moritur imperator,  
pupillos relinquens quatuor liberos, tres feminas et novennem unum ma-  
rem avo cognominem Joannem. nam filiae priores collocatae dudum

αἱ γὰρ πρῶται τῶν Θυγατέρων, ἡ μὲν τῷ Βουλγαρίας ὄρχοντι  
 Κωνσταντίνῳ τῷ Τείχῳ, ἡ δὲ τῷ τοῦ δυσικοῦ δεσπότου Μιχαὴλ  
 παιδὶ Νικηφόρῳ, πρὸς γάμον ἔφθασαν ἐκδοθῆναι. ὃ δὴ καὶ  
**E** προεσήμηνέ τι σημεῖον· ἥλιος γὰρ ἐκλελούπει ἐφ' ὧδαν τρίτην  
 τῆς ἔκτης ἡμέρας, καὶ βαθὺ σκότος τὸ πᾶν κατειλήφει, ὥστε 5  
 καὶ ὑστρα φανῆναι κατ' οὐρανοῦ. καὶ δὴ ἀρπάζεται καὶ πρὸ<sup>τ</sup>  
 ὧδας ἀνήρ βασιλικῶς μὲν καὶ γεννηθεὶς καὶ τραφεὶς, βασιλικῶς  
 δ' ἀναγένθεὶς καὶ παιδευθεὶς, καὶ τῷ πατρὶ οὐ προσεώκει τὸ  
 βαθύ τε καὶ συνετὸν πρὸς ὃ τι λέξοι καὶ πράξοι καὶ τὸ τῆς γρά-  
 μης στερρόν τε καὶ ἀμετάθετον, ἀλλ' οὖν ἐκ πάππου μὲν ἔχων 10  
**P 20** τὸ ἐς πάντ' ὅξν καὶ μεγαλόφρον καὶ ἀρεῖκόν, ἐκ δὲ μητρὸς τὸ  
 φιλοδωρότατον, ὃς ὅλαις χεροὶ τοῖς ὑπηκόοις τὰ χρήματα ἔξαν-  
 τλεῖν καὶ ἔξαντλοῦντα οὐκ ὅπως ἀγιασθαι ἀλλὰ καὶ χαίρειν, φι-  
 λολογώτατος δ' ἐς τὰ μάλιστα ὕν, καὶ πᾶσι μὲν λογικοῖς εὐερ-  
 γετικῶς προσφερόμενος, οὐχ ἡττον δὲ καὶ αὐτὸς λογικῇ παιδείᾳ 15  
 προσεσχηκώς, οὐ μᾶλλον ἐκ μαθήσεως ἢ φύσεως τὴν περὶ τὸ  
 γράφειν δύναμιν ἔχων, ὃς καὶ πολλὰ ἐπιρρόδην ἔκτιθέναι, εἰ  
 μόνον δρμήσειν. ἔδει γάρ, καὶ σωπῶ τὰ πλεῖστα, ἡ περιφα-  
**B** νῆς ἀγίου ἐφειστήκει μνήμη, οὐδὲν προσθέντα, ἡ ὅπως μακρὸν  
 τῶν πραγμάτων ἀνεθέντα, ἐνὸς τῶν τοῦ κλήρου σχολαιότερον 20  
 τὸ προκαταρκτικὸν τοῦ ὄρθρου μονολογοῦντος ἔξάψαλμον κανόνα

## 3. ὁ δῆ] ὁ δὲ P.

suerant in matrimonium, una quidem Constantino Techo Bulgarorum principi, altera vero Nicephoro Michaëlis despotae Occidentis filio. nec plane improvisus accidit hic casus, quippe praenuntiatus colesti portento. etenim sol defecerat ad horam tertiam sextae diei, et densae te. cbrae cuncta comprehendenterant, adeo ut apparerent stellae per coelum. ita praeripitur acerba morte vir regie natus et nutritus, regie quoque educatus et eductus, patri non ille quidem similis in profunda consummataque prudentia dictorum pariter et actorum, neque in immutabili constantia semel recte decretorum, caeterum ex avo habens celerem ad omnia, excelsum ac magnum belloque acrem animum, ex matre vero beneficentissimam naturam, quae ambabus manibus dona in subditos effunderet, nullo moerore largissime, immo effundere gauderet. studiosissimus in primis literarum, et literatos amplecti beneficiis solitus, meditationi quin etiam optimarum artium intentus, et non magis institutione quam indole magnam eleganter scribendi facultatem assecutus, ut multa diserte componeret quoties tanti duceret in id incumbere. cuius rei documentum (multa similia reticens) unicum proferam. ubi solemnius sancti cuiuspam festum illuxerat, non alia adhibita præparatione quam avocatione mentis a negotiis, uno modo clericorum sedatius distinctiusque pronuntiante senarium psalmorum qui praemitti consueverunt matutino cantui, elogium beati, quod vocant canonem, ex tempore pan-

πλακῆναι τῷ μημονευομένῳ ἐς ὅτι μάλιστα ἀριστον, ὥστε καὶ παμπληθὲς ἐκινδύνευεν εὐεργετεῖσθαι μὴ ὅτι τοὺς φάλλοντας, ἀλλὰ καὶ αὐτοὺς τῶν ὑμνων ἀκροωμένους, καὶ τῶν προκοιτούρτων ἦν τις καὶ τῶν ὀπλοφόρων καὶ σωματοφυλακούντων τῷ βασιλεῖ, καὶ ἄλλως ὑπηρετοίη τοῖς βασιλείοις, καὶ ἄλλως ἄλλοθεν ἐπελθών. πᾶσι γὰρ ἐξ ἵσου τὸ βασιλικὸν ἀνέξαντλήτως ἔχενεν C ἔλεος, στρατιώταις δὲ μᾶλλον καὶ οἵς ὁ λόγος τὸ σπουδασμα ἦν. οὐ γὰρ ἦν ἡμέρα, οὐ νῦν, οὐ καιρὸς δυσθυμίας, οὐχ ὥρα χαρᾶς, οὐκ ἀνατέλλων ἥλιος, οὐ δυόμενος, ὅτε τις εὐεργεσίας 10 δίκαια τὸν ἀνακτα, ἢ εὖ ἐκεῖνος πάσχων ἢ ἄλλων τὰ ἵσα πασχόντων, ὅραν ἢ καὶ ἀκούειν εἶχε. τοιοῦτος δὲ ὁν βαρὸς ἔδοξε τοῖς ἐν τέλει, ὅτι οὐ κατ' εὐγένειαν καὶ κῆδος βασιλικὸν ἀλλὰ ἀριστίδην τοὺς ἐπὶ τῶν πρωγμάτων ἐκλεγόμενος τοῖς προσήκουσιν ἐστέ D μιννεν ἀξιώμασιν. οἷς δὲ συνέβαινε προσγενέσιν εἶναι καὶ οἱ 15 πρὸς ἄμματος, ἀρκεῖν ἔχοντε τὸ τοιοῦτον καὶ ἱκανὸν εἰς λόγον σεμνώματος. τὸ δὲ ἦν, εἰ σκοποὶ τις, ἀρετὴν ὀφέλλοντος ἀρχοντος καὶ παρακαλοῦντος πρὸς ἐνδοκίμησιν τὸ ὑπήκοον. οὐ γὰρ βλακεῖας χάριν ἀλλ' ἀριστείας καὶ τοῦ καλῶς ὕγεσθαι τε πρὸς ἐκείνον καὶ ἄγειν ἄλλους τὰς βασιλικὰς φιλοτησίας ἔχοντεν

## 19. ἄλλως P.

gebat, ei cuius memoria celebrabatur laudes quam scitissime contexens ornatissimo praeconio; quod tam liberali largitione cumulabat, ut spargere passim in quosvis ac paene proiicere dona videretur. adeo non psallentes, non dantes operam canentibus, indonatos relinquebat. seu quis in excubitorum ordine, seu in satellitum et corporis custodum munere, seu alio quopiam aulico ministerio imperatori appareret, sive etiam aliunde aliquis eo forte veniens tunc occurreret, in omnes ex aequo regiam beneficentiam extendebat, milites praesertim et literarum studiosos. non enim nox, non dies, non tempus moestum, non hora laetior, non oriens sol, non occidens ipsum vacantem a benefaciendo reperiret. videres audiresque circa eum semper aut qui munus acciperent, aut qui accepto recederent, qui non frustra peterent, qui nacti quod voluerant gratias agerent. atque hic tamen talis cum esset imperator, gravis erat primoribus procerum, idcirco quod in demandandis praefecturis non patricii generis aut necessitudinis cum principali domo rationem haberet; sed quemque viritim ex propria praestantia verisque dotibus aestimans, admovebat rei gerendae ad quam aptus erat, ac meritis dignitatibus ornabat. cognatis vero ac consanguineis suis censebat sufficere debere istum natalium honorem, et suam sortem ac claritudinem prosapiae abunde magnae dignitatis loco ducere. id autem et iudicium et factum erat, si quis recte consideraret, principis virtutem promoventis, et provocantis subditos ad studium omnis verae laudis. non enim auctoramenta inertiae, sed vel stadia vel praemia heroicae virtutis illustres esse magistratus; quos ita et illis demum debere committi decernebat qui et se

διανέμεσθαι. καὶ τὸ φοβερὸν προσῆν, ὡς ἔτοιμως καὶ τὸν ἄλλον ἥδει ποιῶντα κολάζεσθαι καὶ τὸν κατόρθωντα εὐεργετεῖσθαι. οὐ γὰρ μικρὸν τὸ τοῦ μεγιστᾶνος σφύλμα ἢ μὴν ἐμπαλίν τὸ κατόρθωμα, ἀλλ' ἐκεῖνο μὲν ἐκτομίου πάθει προσέσοικεν ὡς τῇ τοῦ μορίου ἀφαιρέσει μέγαν ἔχοντος λόγον τῇ φύσει πάντας συμπαρασπᾶσθαι καὶ παρατρέπεσθαι, τὸ δὲ κατόρθωμα τῷ τοῦ κύκλου κέντρῳ, παμπόλλην ἀσφάλειαν τῇ περιφερείᾳ προσνέμοντι, εἰ κατὰ χώραν ἐκεῖνο μένει. καὶ πῶς γὰρ οὐκ ἔμελλεν τὴν  
**P 21** ἀρχὴν διοικεῖν κατὰ τὸ προσῆκον, ὅστις ὑπὸ τοῦδε πατρὶ, μηδὲ ὄνομα βασιλείας ἔχων, ὃν ἐξ ἐκείνου καὶ μόνος, ὅμως ἀγε-  
**B** λατεῖν ἀσφαλῶς προνοιδάσκετο; (14) ὃς ἐπεί ποτε καὶ χρυσοφορῶν ἔξήει εἰς κυνήγιον, ὑπέστρεψε μὲν ἐκεῖνος ἐκεῖθεν, συνήντα δὲ κατὰ τὸ προστυχὸν τῷ πατρὶ. καὶ δὴ προσκυνήσαντι οἱ μὴ βλέπειν ἐκεῖνος μηδὲ προσέχειν προσεποιεῖτο, καὶ προσιόντος ἡμέλει. ὁ δὴ καὶ συμβαῖνον δργῆς πρὸς αὐτὸν πατρόθεν οη-  
**C** μεῖον, δπερ καὶ ἀληθές ἦν, ἔδοξεν. ὅθεν ἀλύων καὶ δι τοι διανοούμενος καὶ ζητῶν πρόσεισιν οὐ μάλι θαρρούντως τῷ πατρὶ κατ' ἴδιαν. ὁ δ' ἴδων εὐθέως καὶ ἀλαστήσας πρὸς ἐκεῖνον οἶον τὴν τῆς ἀμπεχόντης ἀκαιοῖλαν ὠνείδιζε, καὶ “τί καλὸν

praeclare ipsos in iis gerere et alios commode salubriterque posse gubernare iudicentur. inerat eius moribus et terrificum quid, vultu sermoneque declarantibus haud impune laturos qui aliter ac oporteret agerent, uti et e contrario, qui prout par erat officio fungerentur, nequam mercede carituros. ingentis enim utramvis in partem omnino momenti est hominis in civitate primarii recte aut secus factum, prava si quidem vita et mala facinora nobilium par vitium reipublicae important ac virilium exercitio humano corpori, quod inde universum debilitatur enerveque fit ac flaccidum. contra virtus et actio laudabilis principum virorum similis est centro circuli, quo recte constante ac situm immobiliter obtinente proprium status orbis ac circumferentiae totius fixus ac firmus permanet. enimvero quidni sperari debuit tanta consiliorum sapientia usurum moderateque ac utiliter praefuturum rebus illum principem, qui rudimentum imperandi sub tali tantoque iusti regiminis magistro, patre optimo, posuerit, a quo unicus licet et adultus filius in privatae sortis humilitate relictus, exclususque consortio ac nomine imperii, accurate otioseque praexercitatus est in omnibus meditamentis artis spissae ac multiplicis homines regendi. (14) huic aliquando venatum egresso cum veste auro texta, indeque domum redeunti, occurrit forte pater, et eum se demississime venerantem nec aspectu dignatus velut inobservatum praeterit, moxque ab adeunte contemptim se avertit. raptuit id frigus, nec male ratiocinatus, prudens filius in argumentum haud dubium paternae in se irae. unde postquam aestuasset aliquandiu et severe secum inquirens causam offendis frustra in sua conscientia quaesiisset, privatim patrem convenit sane solicitus nec metu vacuus. quem ille statim iis intuens oculis qui quamdam indignationem prae se ferrent, exprobravit illi cultus istius ac vestitus insolentiam tali occasione

συνειδὼς ἔντειχος δράσας Ῥωμαίονς” ἔφη “τὰ ἐκείνων ἐκχέεις ἐν διατριβαῖς μηδὲν τὸ ἀγαγκαῖον ἔχοίσαις; ἢ γὰρ οὐκ οἴδας” φησὶν “ἄλιματα εἶναι Ῥωμαίων τὰ χρυσόσημα ταῦτα καὶ Σηρικά, Δοῖς ὑπὲρ ἐκείνων ἔδει χρῆσθαι ἐκείνων γε οὖσι; ζητεῖς δὲ μαθεῖν 5 καὶ ὑπὲρ ἐκείνων πότε; ὅτε δηλαδὴ ἐπιστᾶσι πρέσβεισιν ἐξ ἀλλοδαπῆς τὸν ἐκείνων πλοῖον λαμπρειμονοῦντες δηλοῦν ἔχοιμεν. ὁ γὰρ βασιλέων πλοῦτος πλοῦτος τῶν ὑπηκόων λογίζεται, παρ' ἧν Εὐαίτιαν καὶ τὸ εἰς δουλείαν καθυπελκεῖν ἔτέροις σφίσιν οὕτως ἔχοντοι καὶ λίγην ἀπώμοτον. οἷς σὺ διακενῆς χρῶμενος οὐ λογίζῃ 10 τὸ πλημμελὲς ὄπόσον.” οὕτω καὶ ἐπὶ τοιούτοις ὁ εἰς βασιλείαν ἀναχθησόμενος ἐπαιδεύετο.

15. Τότε δὲ θυνόντος ἐκείνου, ἐπεὶ καὶ ὁ πωτοβεστιά- P 22 φιος Μονζύλων τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ ἀφήλιπος βασιλέως ἔχειν ἡγε- γέλλετο παρὰ τοῦ πατρὸς καὶ βασιλέως τὸν μοναχὸν ἐπειδόντος, 15 τῷ μὲν μειρακίσκῳ ἐκείνῳ ἀνακτι Ἰωάννη οὐχ οὐδὲ τ' ὅντι διὰ τὴν ἥλικιαν τὸ ἀσφαλὲς περιποιῶν ἔαντει προνοίας ἔδει πάντως τοῦ μήτι παθεῖν ἀπορρόπτως, πολλῶν ὅντων τῶν ἐπιβούλευόντων, κανὸν τι μικρὸν κυνηθείη, εὐθὺς δροσεύόντων τὰ μέγιστα. διὸ καὶ Β

intempestivi. “nam quid” ait “tibi conscient es perfecisse te in Romanorum commodum, ut inde tibi licentiam partam putas abutendi opibus illorum in tuas remissiones ad privatum dumtaxat tui animi fructum, non vero ad ullam pertinentes utilitatem publicam? an nescis istas auro insignes et sericas vestes sanguinem esse Romanorum; quibus idcirco in eorum tantum commoda utendum est, cum res ipsorum sint. quaeres forte quando et quomodo illae in ipsorum bonum usurpentur. tunc videlicet quando admissa exterarum gentium legatione Romani populi opes ostentari in cultu et ornatu principis publici honoris interest, divitiae siquidem regum divitiae subditorum reputantur. extra quam causam publica insignia maiestatis ad privatas etiam relaxations adhibere, id vero sit dominum se monstrare, non principem, et quasi servitutem indicere civibus, qui cum liberos se putent et haberit velint, ista vestium odiosa superbia scse velut in mancipiorum ordinem redigi detestantes indignantesque conquerentur. num iam igitur intelligis, ista levitate traducti ad venatorium usum regii ornatus quantum flagiti consiveris?” istiusmodi monitis, hac institutione tam severa heres imperii a patre optimo ad moderatam et popularem principatus administrationem insinuabatur.

15. Hoc porro nunc mortuo, palam vulgatum est protovestiarium tutorem pueri principis a patre imperatore declaratum eo tempore quo morti proximus monachi habitum induit. sane succedenti in imperium huic puerulo Ioanni ea aetate, cui nec ad providendum sibi ratio neque ad se tuendum vires suppeterent, opus omnino erat idoneo praesidio, ne quid improvisum pateretur. multorum quippe ipsi clam insidiantis infesta odia imminebant in occasionem ei nocendi; quos sane, si quis motus rerum vel levissimus existeret quo aliqua modo quidpiam novandi opportunitas daretur, avide illam captaturos et vel extrema quaeque

τῷ κατὰ τὸν Ἐρμον τῆς Μαγνησίας φρουρῷ ἐκεῖνον φέροντες ἔγκατέστησαν, συχνὸς τοὺς δόπτηρας ἐπὶ βασιλικαῖς ὑπηρεσίαις τάξαντες. οἱ δὲ μεγιστᾶνες, οἱ μὲν ἐν ταῖς τιμαῖς ἔτι μένοντες, οἱ δὲ καὶ τῶν ὅπῃ ποτὲ γῆς ἀκηδέες ἔμενον ἐξ ὀργῆς γωνιῶν ἐξάλμενοι, τῶν μὲν πραγμάτων ἐλευθέρως εἶχον, τῆς δὲ γλώσσης 5 οὐπω θαρροῦντες (οἱ γὰρ Μονζάλωνες ἐφειστήκεισαν) ἐβυσ-  
**C** σοδόμενον τὰς ὁργάς, καὶ πάντες προσεποιοῦντο πρὸς ἐκείνους τὸ εὐπειθὲς ὡς ὑπὸ βασιλεῖς δῆθεν τελοῦντες τῷ μειονάσκῳ, εἰ καὶ ὄδυξ οἱ παθόντες παρὰ τοῦ πατρός, φαγόντος τοὺς τῆς ὁρ-  
 γῆς ὄμφακας καὶ κόνδυν πυκρίας ἐκείνους ποτίσαντος, αἴμαδιαν 10 ὠρέγοντο τὸν νίόν. πλὴν καὶ οὕτως ἔχοντες δυσμενείας οἱ μὲν τῷ ἐπιτροπευομένῳ καὶ τέλος οἱ δὲ τοῖς ἐφειστηκόσι, παθόντες μέν τι καὶ ἐξ ἐκείνων τὸ πρήν, οὐ μὴν δ' ἀλλ' οὐδὲν δὲ τοῖς ἡρε-  
**D** μεῖν εἴα οὕτω παρὰ τὸ εἰκὸς τιμηθέντων μὴ δυσμεναίνοντας κα-  
 κονογεῖν, τῷ πρὸς ἐκείνους τέως φόβῳ συγκατεκλίνοντο. τότε 15 δ' ὁ πρῶτος τῶν Μονζάλων, ὃς καὶ τῷ τοῦ πρωτοβεστιαρίου τετλιήτῳ ἀξιώματι, ὅρῶν τὸν φθόνον πολὺν καὶ δεινὸν ὑφέρον-  
 τα, καὶ ὡς βασιλεῖαν παρὰ πολλῶν ὑποπτεύοιτο, κάντεῦθεν τὸν

strenue ausuros apparebat. quare illum in munitissimam arcem ad Hermum Magnesiae submovendum censuerunt, addito idoneo comitatu et solita regiae familiae ac palatini ministerii frequentia, studiose delecta ex fidis viris et ad invigilandum saluti pupilli principis gnavis et acribus. caeterum optimates, sive qui in usu honorum et functione magistratum perstabant, sive qui varie dispersi indeque male animati erga exiliū autores hac conversione rerum prosilierant ex angulis, libere iam agere illi quidem audebant, continebant tamen linguis, et metu invigilantium acriter et quasi e specula susurros omnes aure anxia captantium Muzaionum taciti ringebantur, ira odioque penitus conditis et simulatione obsequii velatis. prae se ferebant enim parere se ipsis velle ut vicem gerentibus imperatoris parvuli, cui etiam per ministros et vicarios imperanti libenter obtemperarent. haec in speciem ostentabantur, interim dum ii praesertim qui nupero principatu passi adversa fuerant, mordicus in proposito contrario haerebant, ulciscendi videlicet in filii caput acceptas a patre iniurias, ac vehementer optabant efficere ut Ioanni filio dentes obstupescerent, ex eo quod Theodorus pater eius uvam acerbam irae immitis et ipse mandisset et expressum ex ea succi amari poculum ipsis propinasset. huius generis infestis sensibus atque affectibus arcano passim gliscentibus partim in adolescentulum principem paterna laborantem invidia, partim in potentes rerum, ut quisque ab iis alias se aliud quam quod optasset passum meminerat, prouum iudicatu est haudquam temperaturam a conatu laedendi nocendique capitibus exosis multitudinem iratam, nisi metus potentiae armatae conscient sibi exiguarum virium furorem privatum coerceret. neque hic tam suspectus et minax tumor rerum quorsum tandem erumperet non verebatur Muzaionum natu maximus, protovestiarii eminens dignitate. ergo is homo nec lebes nec incautus, perspecta non dubiis signis invidia contra se ingenti, cognito-

μέγαν κίνδυνον ὑφορώμενος, ἔγρα συνετὸς ὥν πείρᾳ τὸ στράτευμα δοκιμάσαι, ἅμα δὲ καὶ τὸν μεγιστᾶνας γνωρίσαι ὅπως ἔχοιεν ἐκείνῳ διαθέσεως, πολλὰ πρότερον ὑποταγῆς καὶ δουλείας σύμ- Ε βολα πρὸς τὸν ἀφήλικα δεσπότην σπουδάζων οἵς λέγοι καὶ πράτ- 5 τοι ἐνδείκνυσθαι. τότε τοίνυν συγκαλεσάμενος ὅσον ἦν τὸ τῆς γερουσίας καὶ ὅσον τοῦ βασιλείου γένους ὅσον τε τῶν ἀρχόντων καὶ ὅσον τῆς στρατιωτικῆς τάξεως, παρόντων ἐκεῖσε καὶ τῶν τοῦ προπάππον τοῦ βασιλέως Λάσκαρι αὐταδέλφων, ὃς δὴ καὶ οὗτος P 23 τὸ πάλαι βασιλείας διέπρεπεν διαδήματι καὶ τὰ τῆς Ρωμαΐδος 10 πράγματα συγχυθέντα ὡς εἶχεν ἀνεκαλεῖτο, οὐδὲ τυφλῶν ἐκεῖθεν ἀπόντων (ὁ Στρατηγόποντος δ' οὗτοι ἡσαν καὶ ὁ Φιλῆς), καὶ παντὸς ἄλλου μεγιστᾶνος συμπληροῦντος τὸν σύλλογον, ἐφ' ὑψη- λοῦ στάσι, ὡς ὥν ἅμα οἵ τε πρῶτοι ἀκούοιεν καὶ οἱ ὑστατοι, ἐλεγε τάδε.

15 16. “Τὸ μὲν τὰ ἡμέτερα ἀρχῆθεν πρὸς ὑμᾶς ἀρτίως B συντάττειν, εὐγενεῖς ἄνδρες καὶ σύντροφοι, περιπτόν, οἴμαι, δοκεῖ καὶ τοῦ παρόντος ἔξω καιροῦ· ἀνάγκη γὰρ ἐπείγει ταῦτα παρέντας τοῦ κατὰ πόδας διεξέναι. τέως δ' οὖν μόνον οὐ γε- νηθέντες ἐν τοῖς βασιλείοις ὑπὸ πατρὶ ὑπῆρετοῦντι κάκείνῳ τοῖς

18. τοῦ] τὰ?

que tacitis suspicionibus multorum designari se ac reum agi affectati per scelus imperii, indeque quantum suo capiti periculum impenderet, prudenter aestimans, sapienti consilio decrevit experimentum capere voluntatis studiique militum erga se, explorareque quemadmodum in se affecti optimates essent. igitur multis prius documentis palam exquisiti affectus fidei ac venerationis erga impuberem Augustum editis dicto factoque, ex quibus omnes intellegenter se ab omni cogitatione insidiandi capitи aut maiestati eius esse quam alienissimum, convocavit quotquot aderant senatores principesque universos regii sanguinis, quantumque magistratum, quantum ex militari ordine cogi ex propinquuo potuit. convenerunt quoque in eum coetum fratres proavi imperatoris, Lascaris, qui et ipse olim magnam sibi laudem peperit imperii praecclare administrati, rem Romanam ex afflita et retro lapsa in multo meliorem revocans statum. ne caeci quidem absuere Strategopulus et Philes, concurrentibus pro se quoque magnatibus similiter caeteris. quibus cunctis concessu specioso ac venerabili conventum ornantibus apparuit stans in loco superiori protovestiarius, unde conspicere pariter ab omnibus et a primis non minus quam ab ultimis audiri posset, statimque in hunc modum loqui coepit.

16. “Res nostras a principio apud vos hodierna oratione repetere, viri nobiles aequales et sodales mei, superfluum opinor videretur et alienum ab hoc tempore, quo aliud nobis obiicitur necessarium dicendi argumentum, isti utique praevertendum. obiter solum innuam nos tantumnon in palatio genitos a patre, ministro et ipso imperatorum, in aula

**C** βασιλεῦσιν ἐτρόφημεν, καὶ προσλήφθέντες ἀνήχθημεν παιδευόμενοι ὑπὸ τοῦ μακαρίτου βασιλέως ἡμῶν ἔφηγεμονεύοντος τῷ πατρὶ. καὶ ὡς πιστῶς ὑπηρετοῦμεν προσκείμενοι, ἐφ' οἷς ἦν καὶ προστάσσοι, ἀγάπην φόβῳ μαγνύντες, πάντες ἢν μαρτυρήσοιτε. οὐ γὰρ ἦν ἡμᾶς ἄλλο τι τρέπεσθαι ἢ καθυπονογεῖν ἀδό-  
λως τῷ κυριεύοντι, κανὸς τὸ εὐδοκιμεῖν οὐκ ἦν ἐφ' οἷς προν-

**D** θυμούμεθα· πίστιν δὲ μετὰ προθυμίας, κανὸς μὴ ἀνή τις, καὶ δύσνοντν τικᾶν εὐδοκίμησιν οἴδαμεν. τὸ δὲ καὶ τιμᾶς λαβεῖν ἡμᾶς καὶ τῶν ἀξιωμάτων παρὸν προσεδοκῶμεν τὰ μέριστα βασιλεύσαντος τοῦ δεσπότου, ἐκείνου θέλοντος ἦν. τί γὰρ ἡμῖν καὶ 10  
ἦν εἰς τὸ θαυμαστόν, ὅστε καὶ τιμῆθην τοσαῦτα; ὅμως ἐδόκει τῷ βασιλεύοντι, καὶ ἡμεῖς ἐπὶ τῶν ἀξιωμάτων ἥμεν, οὐ μὴν δὲ ὕστε καὶ κακερθεῶς ὑπέρχοσθαι τὸν καὶ δὸν καὶ τὰ ἐς βλά-

**P 24** βην τισὶ πραγματεύεσθαι. οἶδεν εἰς τοῦτο τὸ ἡμέτερον συνειδός. οὕτε γὰρ τὸ τοιοῦτον ἤρξεν ἡμῖν τῆς τιμῆς, καὶ τὸ μετὰ ταῦτα 15  
κρατήνειν οὕτως αὐτὴν λλαν ἡγούμεθα τῶν αἰσχίστων· ἀνδρὶ γὰρ δυναμένῳ μέγα παρὸντι, εἰ τοὺς ἄλλους πτερούζοι ὑποβάλλων τὰ μὴ καθήκοντα, οὐκ ἔστιν ὅστις οὐδικαίως ἢν νεμεσήσειεν. ἀλλὰ καὶ τὸ μὴ θωπεῖν ἀγεννέσι καὶ ἀνελευθέροις ὑποποιήσεσιν ὑποτρέχειν τὸν ἄρχοντα, καὶ πρὸς ἑαυτοὺς ἐρέλλεσθαι 20

educatos esse, et in palatinum paedagogium adscitos sub imperatore, quem modo mortuum lugemus, rudimenta puerilis institutionis prima possisse. in eius obsequio sub patre dominantis adolevimus; et qua ei fide servierimus incumbentes impetu affectuque toto in ea quae iubebat, amorem cum metu miscentes, testari potestis universi vos. numquam enim vel tantillum defleximus a recta fidelis obsequii via, nec aliud studiimus quam sine fraude ac fuco sincere obedire domino, etiam in his ubi forte, quod studio summo conabamur, ad finem illi placandi non pertingeret. sic enim statuebamus, fidem cum officiosa voluntate, licet successu destitutam, praeferri debere obsequio quod non studiose nec benevolo suscipitur affectu, licet prospere ac cum agentis laude perpetratur. quod autem honores admisisimus et dignitates expectatione nostra maiores, atque adeo maximas, imperante domino nostro, voluntati eius imputandum est. quid enim nos egimus tam egregium ut tantum honorari mereremur? tamen ita imperanti visum. et nos in dignitatibus sumus, non tamen ut astuta malignitate immineamus occasionibus nocendi, et in cuiusquam damnum potestate abutamur. testem in id damus conscientiam nostram, neque enim aut eiusmodi damnatae artes viam nobis ad crescendum munierunt; aut conducere putamus ad firmandam nobis possessionem honorum turpissimum istud genus astutiae. homini quippe apud principem potenti, si conetur supplantare alios, sugerens quod irritare adversus innoxios regnamentem possit, nemo est qui non iuste succenseat et dira imprecetur. sed neque nos adulatioibus vilibus et libero indignis assentatiunculis circumvenisse facilitatem principis, et ita in eius irrepsisse gratiam ut fores eius benevolentiae supra nos attraheremus

τὰς θύρας τῆς ἐκείνου εὐμένειας τοῖς ἑτέροις ἐπιζηγοῦντας, ἔδει-  
ζαν αἱ πολλαὶ τῶν ἐκείνου πληγῶν ἐπιφόρως, ὥστε πολλάκις  
ἡμᾶς ἐγγίζειν τῷ Θαυμάτῳ μαστιγούμενος. ὅπως δὲ καὶ πρὸς  
ὑμῶν ἔκυστον ἀγάπης εἴχομεν, καὶ ὡς τὴν ὑμετέραν παρ' ἐκείνῳ  
5 ἀποδοχὴν τοῦ παντὸς ἐπιμώμεθα, πολλοὺς οἷμαι γινώσκοντας  
ἐξεπεῖν. εἰ δέ ποι καὶ μὴ ἀγνόιμεν ἵκετεύοντες, οὐ πρὸς ἡμᾶς  
οἶδα τοῦτο. πλὴν τὸ δύσκολον τοῦ καιροῦ περιβάλλειν μεγίσταις  
ὑποψίαις καὶ τοὺς μηδὲν δικαίως ἄν ἐγκληθησομένους, εἰ δρθῶς  
τις κρίνοι, οὐδὲν ἀπεικός ἴσως. ἡ γὰρ τοῦ καιροῦ δυσκολία ἀψα-  
10 μένη καὶ τῶν μεγίστων, καὶ οἵς οὐκ ἦν παθεῖν ἐκ δικαίου, ἐκεί-  
νοις μὲν συμφορὰν ἡμῖν δὲ ὑποψίαν (οὐ γὰρ κακίαν εἴποιμεν)  
ἐκ τοῦ εἰκότος προσῆψε. πλὴν ἐκάστον κριτής τὸ θεῖον δύμα,  
ὅς οἶδε κακίαν κολάζειν μηδὲν ἔχοντων παραλογίζεσθαι. οὕτως  
ἡμεῖς ἐλέύθεροι τῶν τοιούτων, ἄν τισι συνέβῃ καὶ τὰ ἀνήκεστα.  
15 τὸ γὰρ ἐκείνου θέλημα περιῆν πάντὸς ἐμπόδων ἰσταμένου, ὃ δὴ  
προσίστασθαι μὴ καὶ κλύδυνος ἦν ἐξ ἀνύγκης, καὶ ἡ ἀκαίρᾳ  
προσῆν· κρείσσων γὰρ βασιλεύς, ὅτ’ ὁργίζοιτο χείροι. καὶ D  
ταῦτα μὲν ὥστε δεῖξαι μήτε τὰ ἀξιώματα σπουδάσατας σχεῖν,

excludendis aliis, satis indicant infictae nobis ab ipso liberis dictis of-  
fenso multae nec leves plагae, ita ut ad mortis saepe viciniam flagella-  
nos eius admoverint. caros autem nobis vos omnes esse, et ut vestrā  
cuiusque introductionem in eius gratiam commodorum etiam nostrorum  
ac fortunae damno procuraverimus, multos puto dicturos, qui praecclare  
norint. quodsi quid ex cuiuspiam voto impetrare supplicando nequivi-  
mus, non id imputandum nobis, utique consciis sincerissimi in eiusmodi  
officiis studii, sed tribuendum difficultatibus temporum, suggestentibus  
menti principis acres suspicioneis in quosdam omnino inculpatos, si recte  
iudicaretur. quis enim moris humani sciens non ita evenire solere no-  
vit? temporum, inquam, certis momentis confusa queadem maligne per-  
plexitas summis etiam viris suspicioneis iniquissimas aspergit, importat-  
que calamitates iis qui multari ex merito non potuerant; nobis autem  
familiaribus principis suspicionem verisimilem non veri tamen criminis  
imponit, quasi causis et auctoribus malorum quae praeverttere nequivi-  
mus. caeterum huiusmodi omnium iudex sit divinus oculus, qui scit ma-  
litiam punire; nec ei fraus cuiusquam valet obrepere. itaque si quae  
contigerunt talia, nobis invitis et plane innoxii contigerunt. et quae  
poenae innocentibus deinde irreparabiles sic infictae sunt, sine consensu,  
sine culpa sunt nostra infictae, sola et nobis ineluctabili regnantis vo-  
luntate. dicet aliquis, potuit talibus praesens obiicere se medium et in-  
iuriae obstarere. potuit, sed patientibus inutiliter, sibi noxie: suam enim  
sic fortunam perderet, alienae non prodesset. vis contra maior et invi-  
cta necessitas ruebat, obstantia quaeque perruptura. praevalet enim  
rex, cum imbecillo irascitur. haec dicta sint, ut demonstretur neque  
quod dignitates, non studio quaesitas, acceperimus, neque si quae ira-  
tus princeps saeve in quosdam optimatum infesteque decreverit, criminis  
nobis iuste a quoquam verti posse. sed vel his causam praebuerit quis

μήτε τῆς ἐπὶ τινας τῶν μεγιστάνων τοῦ βασιλέως ὑργῆς δικαίως  
ἔχειν ἡμᾶς αἰτιᾶσθαι τινας. ἀλλ' ἦν μὲν θσως καὶ πταῖσμά τινι,  
ἡν δ' ἄλλοις καὶ οὐκ ἐν ἀγαθοῖς ὑποψίᾳ, ἦν δὲ καὶ βασιλέως ἐπὶ<sup>5</sup>  
τισι θέλημα θυμῷ συγκροτούμενον. καὶ ἄλλος ἀγαθὸς ὧν ἀδό-  
κιμος ἔδοξε καὶ παρώραται, ἥκιστ<sup>2</sup> ἄξιος ὁν. ἦν οὖν ἐκείνων  
Ε καρδός, οὗτοι δόξαι τῷ κρείττονι. ἀλλὰ νῦν, οἷμαι, ἔστι καὶ  
τῆς ἀνέσεως. ἵδον γὰρ ὁ κρατῶν ἐκποδών, καὶ ὁ ἐξ ἐκείνου  
ἄξιος ἀρχειν μετροῦς ἔστιν, ὡς ὅρατε, καὶ διὰ τοῦτο πολλῆς μὲν  
πιστοῦς οὖσι τῆς ἐπ'<sup>3</sup> αὐτῷ δεῖ φροντίδος, συχνῆς δὲ τῆς ἐπιμε-  
λειας, ὡς ἀν καὶ πρὸς τοὺς ἐντὸς καὶ πρὸς τοὺς ἐκτὸς ἀγρυπνεῖν 10  
διφεύλουσι, μή πως λαθόν τι τῶν ἀνηκέστων γένηται. ὅπως δὲ  
καὶ καλῶς ἔχει καὶ δίκαιον πιστοτέραν τὴν ὑπηρεσίαν νῦν ἢ τὸ  
πρότερον συντηρεῖν τῷ δεσπόζοντι, οὐδὲν ὑποστειλάμενος λέξω.  
P 25 πρῶτον μὲν τὸ νέας τῆς ἡλικίας φροντίσιν ἀττάλλειν καὶ μηδὲν  
ὑπορύττειν τὸν βασιλεύοντα πρὸς τὰ παρὰ τῶν ἀρχομένων πρατ- 15  
τόμενα ἐφέλκοντός ἔστιν ἐφ' ἑαυτὸν εὔνοιαν, μηδὲν ὑπονοούντων  
πείσεισθαι, καὶ τοῦ φόβου ἀπόντος μὴ δειλιῶντι καὶ περὶ ἑαυτῷ  
ἔτοιμος ἐσεῖται τὰ τῆς ἀγάπης ἐνδείκνυσθαι. τὸ γὰρ σπουδαιόν,  
ἐφ' ᾧ τις ὑπηρετοίη, ἢ φόβου ἢ μὴν ἀγάπης συνιστώντων, καὶ  
ἡμῖν ἀνάγκης πάντως οὖσης ὑπηρετεῖν, ἀπόντος τοῦ φόβου τῇ 20

## 8. πολλοῖς P.

lapsu quodam suo; alios tamquam non bonos falsa suspicio traduxerit;  
excesserit denique in aliquos ira consultrice non fideli usa voluntas prin-  
cipis. perque similes his causas evenererit ut qui bonus erat pro suspe-  
cto reiiceretur, praeteriretur non minus dignus assumpto. sic tum erant  
tempora. sic tunc visum summam habenti potestatem. at praeterito illi  
iam tempori aliud successit plane diversum, tempus remissionis et secu-  
ritatis. ecce qui tunc regnabat sublatus e medio est; ei successit ex illo  
genitus dignus imperio. puer est, ut videtis. propter hoc fidorum plu-  
riū eget cura, frequenti etiam et solicita diligentia. custodibus tam  
cari capititis intendenda vigilia est, tam in eos qui intus quam in eos qui  
foris sunt, ne quod ei alicunde malum immedicabile clam obrepatur. cau-  
sas porro, cur fas et aequum iuri et officio consentaneum sit fidelius  
ministerium obsequiumque constantius pariter et alacrius nunc quam an-  
tea umquam exhibere nos ac navare communī domino, nihil dissimulans  
dicam. primum illa simplicitas domini, puerili sinceritate, sine arte ac  
fuco quidvis agentis, nihil occultando, nihil clanculum aut arcane ma-  
chinando, nihil suspiciose cogitando de iis quae subditi faciunt, quid  
aliud quam trahit et ineluctabili quadam pellacia rapit ad sese omnium  
benevolentiam, studia, tenerrimos affectus, utique erga omni iam ex  
parte amabilem principem, a quo nemo quidquam quod nolit passurum  
sese vel cogitando possit fingere. excluso autem metu omni restat pura  
caritas et libera, cuius solius generoso ac laudabili impulsu prouum est

ἀγάπη τὸ πᾶν περιστήσεται· παρούσης δὲ καθαρᾶς τῆς ἀγάπης Β  
καὶ ἀθολότου οὐκ ἔστιν ὅστις καθυφῆσει τοῦ πρὸς τὴν ὑπηρεσίαν  
ἐπιβάλλοντος ὥστε καὶ ἀμελεῖν. καὶ πρῶτον μὲν τοῦτο, δεύτε-  
ρον δὲ καὶ ὅτι ὑπὸ νέων καθισταμένῳ δεσπότῃ βασιλευόμενοι, ὅτι  
5 καὶ μὴ ἀναγκαῖαν οὖσαν τὴν εὐεργεσίαν τὴν ἀπ' ἐκείνου πρὸς τὸ  
ὑπήκοον δὲ καιρὸς ἀναγκαῖαν ποιεῖ, οὐχ ὅπως ἐκφύγοιμεν κακῶς  
παθεῖν μέλλοντες ζητήσαιμεν, ἀλλ᾽ ὅπως εὖ παθεῖν ἡμῖν γένοιτο  
Ἐλπίζοιμεν προσδοκῶντες. ἔτοιμως δὲ καὶ ὄντερ ἔκυστος θέλει,  
εἰ μόνον ἄξιος κρίνοιτο, τυχεῖν ἔστι, καὶ τὸ δαψιλές τῆς εὐεργε- C  
10 σίας προσέσται. νέος γὰρ ὧν δὲ κρατῶν καὶ ὑπὸ κηδεμόσι τελῶν  
τῇ μὲν σφετέρᾳ βουλήσει, ὅθεν πολλάκις καὶ τὸ σφάλλεσθαι πρὸς  
τὸ πρέπον ἔστιν, ἀρχοντικοῦ τύφου τοὺς λογισμοὺς ὑπερβαίνον-  
τος, οὐχ ἔσει γάρ τινα διδόναι. τοῖς δὲ κηδεμόσιν ἔστι καὶ προσ-  
ελθεῖν ἐκ τοῦ παραχρῆμα, καὶ νῦναι λέγοντα συνεγέστερον. τῶν  
15 νῦν ἐλπίζειν ἐντεῦθεν ὁμόλως τυχεῖν ὧν ἔραται τις, πῶς οὐ μετὰ  
ὅστιώντος ἀπάσης δουλευτέον τῷ βασιλεῖ; χωρὶς δὲ τούτων, καὶ D  
σιωπῶ τὰ πλεῖστα, τότε μὲν γὰρ καὶ δέος ἦν μὴ κατορθώσας  
παρακρονοσθῆται τις, ἄλλων τὴν βασιλικὴν ὑποποιούμένων δρμήν

## 13. δὲ deerat. 14. τῶν νῦν] τῷ γοῦν?

ut studium quisque ostendat in principem, unde quod sibi metuat plane  
nihil est. sane obsequia civium in reges harum fere altera causarum  
movet, timor aut caritas. quare cum nunc constiterit timori nullum lo-  
cum esse, sequitur id totum imputandum caritati. ubi autem adest vera  
et sincera caritas, fieri non potest ut quidquam quisquam recuset, quid-  
quam negligat eorum quae ad illius quem vere diligit obsequium per-  
tinent. altera quae quod proposui suadet ratio, haec est. recens insti-  
tuto principi beneficentia in subditos alio tempore libera, tali rerum ar-  
ticulo necessaria fit. non modo igitur metu vacamus, sed in spes optimas  
vocamur; nec tota nostra in securitate a malo felicitas sita est, qui-  
bus praeterea ostentetur expectanda copia bonorum. in promptu est  
quod quivis optat. velit modo, accedat: accipiet, si dignus iudicetur;  
votis quamvis avidis occurret largitas minime avari, quippe iuvenis, prin-  
cipis, eiusdemque non proprio arbitrio res dispensantis. quod si esset,  
timeri magis posset ne illi sua per se tractanti obreperet consuetus regum  
fastus ad spernendos subditos minusque curandas necessitates eorum.  
metueretur etiam ne non adiri posset, ne non illi vacaret attendere. nunc nihil Oberit. habetis expositos ad vestros usus curatores  
eius; convenire licet quando et quoties libebit, instare quinetiam, ite-  
rare petitiones, quam crebro et quam assidue opus fuerit urgere. an  
non igitur iusta causa est facile ac prompta voluntate obsequendi prin-  
cipi, spes certa et fundata impetrandi et consequendi ab eo quae quis-  
cumque concupierit? haec non essent, si res non gubernarentur per  
fidos et accessu facili cunctis expositos ministros. nam cogitate nupera,  
et conferte cum praesentibus. plurimas reticebo differentias, has tantum  
indicans. tunc metus erat ne qui etiam rectissime egisset, offendoret  
gratiaque excederet, aliis in eum principis iram concitantibus, iis modis

τρόποις οῖς ἐκείνη πέφυκε κλέπτεσθαι, καὶ διὰ τὸῦτο οὐτ' ἡ σπουδάζειν ἐπὶ τὸ μεῖζον ἢ κατὰ τὸν ἄλλους πράττειν πειρᾶσθαι, τὸν δυναμένον λέγειν πρὸς βασιλέα καὶ μαρτυρεῖν καθαρῶς οὐκ ὄντος, καὶ μάτιος ἦν ἡ σπουδὴ τῷ σπουδάζοντι παραπομένῳ πολλάκις καὶ ζημιούμενῷ τὴν ἐφ' οῖς ἐπράξειν εὐδοκί-5 μησιν. νῦν δ' ἀλλ' ἐπὶ τῶν κηδεμόνων τῶν πραγμάτων τελούμένων καλῶς ἂν ἔχοι τὴν ἑκάστου σπουδὴν φανερὰν εἶναι καὶ τοῖς ἀμείνοσιν ἀνταμείβεσθαι. διὸ καὶ σπουδαστέον ἡμῖν, ἐπεὶ οἵτινεστι τὸ τὸν βασιλέα δεδιέναι, τὸ ὑπὲρ τοῦ βασιλέως φοβεῖσθαι, ὡς ἐντεῦθεν ἢ εὖ, εἰ σώζοιτε ἐκεῖνος, ἢ πάκις, εἰ μὴ σώζοιτο, 10 ἡμῖν ἐλπίζειν συμβαλνειν. καὶ ταῦτα μὲν πρὸς τὸν ἐμοὺς συστρατιώτας ὑμᾶς καὶ συντρόφους· πρὸς δὲ τὸν οἶς ὑπερέχει τὸ  
 P 26 γένος καὶ διαπρέπει τὰ ἀξιώματα, ὑπέροχεται μοι μετὰ παρρησίας καὶ τῆς προσηκούσης ἐλευθερίας εἰπεῖν ὡς ἀληθῆ λέξοντι. ἐγὼ οὐτ' ἰδαις καὶ αὐτοβούλοις προαιρέσεσιν οὔτε μὴν σκοπῷ τινὶ 15 καὶ μελέτῃ ταῖς τοῦ βασιλέως προσανέχειν ἐπιτροπαῖς ἥρημαι, ἀλλὰ πρῶτον μὲν ἐπιστολὰς πληρῶν βασιλέως, ἐπειτα δέ. ἀλλ' οὐ βούλομαι λέγειν.. πλὴν καὶ ὑμῶν θελόντων, οὕτω καὶ μόνον προσανέχειν καὶ ἔτι ταῖς ἐπιτροπαῖς βούλομαι. εἰ δ' οὖν, Β ἀλλ' ὑμεῖς μὲν τὸν ἐπιτροπεύσοντα ἐφιστᾶτε, ἐμοὶ δ' ὑρκέσει τὸ 20

#### 20. ἐπιτροπεύσαντα P.

eaque arte quam ex observata natura eius atque indele fore intelligebant ad scopum intentum efficacem. hinc erat inutile contendere studium et conari plura quam alios, cum nemo esset qui posset hoc ipsum imperatori significare ac debitum virtuti testimonium reddere. vanus, inquam, erat labor impendere se publico et magna in rem principis moliri, cum saepe contingaret delusum et circumventum, qui sic egerat, pro laude ac gratia damna et contumeliam referre. nunc rebus ministeriorum fidelium curae commissis, nullum recte factum latebit, cuiusque virtus agnosceretur, studium palam erit, labor compensabitur condignis praemiis. quare augendum studium est, contendenda industria in obsequium principis, et a quo nihil timemus, ei cuncta timeamus. felices erimus si salvus sit: si quid illi acciderit, perierimus nos quoque. bona et mala nostra ex fortuna et prosperitate illius pendent. haec hactenus ad commilitones et sodales meos dixi: deinceps ad eos quorum eminent genus, quorum dignitates in republica praefulgent, haec dicenda iudicavi, cum ea libertate ac fiducia quam inspirat loquenti conscientia veritatis. ego non propria inclinatione privatisque consiliis ad tutelam principis accessi, nec arte aut ambitu incubui ut ab eius patre tam arduo negotio praeficarer, sed primum eo prosilui supremis mandatis imperatoris obsequens, deinde —. sed revoco me, neque isto genere orationis uti volo. id solum apud vos profiteor, ita me velle perseverare in hoc munere, si vos iubeatis. decernite igitur quod placet. praeficite isti curae, si videtur, alium: cedam libenter, redigique me patiar in ordinem, loco

ἴπ' ἴσχύτοις τάττεσθαι. καν τις τὴν βασιλικὴν σωτηρίαν πρεπόντως πολυωροΐη, καὶ ίδιωτεύσας ἀγαπήσω, καὶ προσλιπαρήσω μὴ δργίζεσθαι τὸν δεσπότην, εἰ λνπεῖν τινὰς ὑμῶν δοκοή τὸ ἔμὸν ἀξίωμα· κρεῖσσον γὰρ ὡς ἔνα τῶν στρατιωτῶν ἔξυπηρετοῦντα ἀσφαλῶς διάγειν ἢ φύβω καὶ ὑπονοίας μετ' ἀξιώματος ζῆν. ίδον τοίνυν κατ' ἀγαθὴν πάντως πρόνοιαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ ὑπήκοον εὐπειθεῖ καὶ τὸ στρατιωτικὸν εὐτακτεῖ καὶ τὸ τῶν ἐχθρῶν ἡρεμεῖ. καὶ πολλοὶ τινες ὑμεῖς καὶ μεγάλοι, οἱ μὲν πρὸς C αἷματος τῷ κρατοῦντι, οἱ δὲ καὶ τοῖς ἀξιώμασι διαπρέποντες καὶ 10 καθ' ὃ τι ἄν τις εἶποι καλὸν καὶ γενναῖον ὑπερτεροῦντες. καὶ ἀνύγκης οὕτης νεοκομεῖσθαι τὸν βασιλέα, ἐκλεγέσθω μὲν ὁ μὴ ἀπόδων, ἔφομαι δὲ καγὰ καὶ τῷ κοινῷ ψηφίσματι θήσομαι. οὐ γὰρ ίδιας συστάσεις ἄλλὰ τὴν τοῦ βασιλέως προόργον παντὸς ποιούμεθα. καν οὐ θέλοι τις ἄλλων ψηφιζομένων, οὐδὲν ἀνύ-  
15 σειεν ἄν μὴ θέλων ἔκεινος· ἡ γὰρ ὑμετέρᾳ ὑπερτερήσει βούλησις. D οὐτως ἐγὼ δημοτικῶς ἔχω ὥστε καὶ μηδὲν ἐπὶ μηδενὶ ἀξιούμενος μεῖζον ἀγαπᾶν, καὶ θελόντων μὲν προφρόνων ὑμῶν ἐπὶ τῶν πραγμάτων μένειν αἰρεῖσθαι, μὴ θελόντων δὲ πάντ' ἔναν καὶ μηδὲν πολυπραγμονεῦν ἔθετεν, καν ζημιοῦμαι τὰ ἔσχατα. παρακαλῶ

#### 7. τὸ deerat ante στρ.

vel infimo contentus; vidensque a vobis delectum alium idoneum qui pupilli principis saluti, ut par est, invigilet, aequissimo animo privatae quietis sortem amplectar. agam quin etiam infimis precibus cum principe, ne moleste ferat recedere me ab eius cura, quod ea tanta tamque honorifica praefectura ornatum esse me quibusdam vestrum non probetur. praestabilius enim longe est in militis vel gregarii conditione ac fortuna reipublicae servire, quam metu et suspicionibus anxium in dignitate vivere. en igitur per beneficam providentiam numinis et subditi dociles ad parendum sunt, et disciplinam milites servant, et quiescent quiescereque nos sinunt hostes, et iste vester ordo amplissimorum principum abundat numero, quorum quidam imperatoris consanguinei, quidam primis sunt dignitatibus illustres, dotibusque omnis generis praeclaris, quae quemque commendare vel maxime possint, summe conspicui. ex his eligatur qui, quod res poscit et necesse est, tutelam pueri principis exerceat. assentiar, accedam, et communibus calculis meum adjungam: non enim privatas rationes status fortunaeque nostrae, sed principis utilitatem ac salutem ante omnia quaerimus et cunctis praeferimus. qui electus a vobis fuerit, si deprecabitur honorem, frustra erit: vincet enim consensus vester eius modestiam, nec sua eum verecundia iudiciis omnium vestrum ad extremum obniti patietur. me quod attinet, ita comparatus sum, ut nec, si vos iusseritis pergere in suspecto munere detrectem, etiam nullo addito honore vel auctoramento maiori; et si alio nutus vestri propenderint, statim sim acquieturus et tranquillo securoque animo recessurus domum, nihil inquirens de causis quae vos ad sic de me statuendum impulerint, etiamsi damna fortunarum et status in me

τοίνυν μηδὲν ὑποκρυπτομένους καὶ ὑμᾶς τὰληθὲς ἔρειν. τις γὰρ  
ἡ τῆς δειλίας ἀνάγκη τοῦ μὴ παριστάμενον λέγειν; ὁ γὰρ ἀντι-  
Ε λέξων οὐκ ἔστι, καὶ φόβος οὐδεὶς, ἢν τις τὸ δοκοῦν λέγειν αἰρεῖ-  
ται. αὐτόθεν τοιγαροῦν καὶ βούλευτω τις καὶ πραττέτω σὺν  
ἄλλοις τὸ χρήσιμον, καὶ τὸ τινὶ πάραστὰν εἰς γνώμην εἰπεῖν 5  
ἀσφαλές, ὡς εὐμενῶς ἀπονοσομένων κανὸν ὁ τι λέξειε. δεσπότη  
γὰρ προσκρούειν ἵσως οὐκ ἀσφαλές, ἐξ Ἰσον δὲ προσφερομένῳ  
τῷ λέγοντι τὰ τῆς παρρησίας ἔχοι καιρόν, ὡς μεῖζον δὲν ἥ  
κατ' ἐκείνους τὸ κρίνειν. ἀλλὰ καὶ τούτουν οὐκ ὑπόντος, ὁ  
λέξων ὁ τι καὶ βούλεται ἐκατέρωθεν ἔχει τὸ εἰς αὐτὸν ἀκίνδυν-10  
νον.”

P 27      Ταῦτ<sup>2</sup> εἰπόντος τοῦ πρωτοβεστιαρίου ἄθροιν μὲν τὸ πλῆ-  
θος ἔνυμιγῇ τὴν φωνὴν ἀφῆκαν, καὶ ὑπεραποδεχομένοις ἐώκε-  
σαν τῷ ὑπ’ ἐκείνῳ μετὰ τὸν βασιλέα τετάχθαι, ἐμφανεῖς τε ἡσαν  
ἐνασμενῆζοντες μὲν τῷ κρατοῦντι, παρενέργοντες δὲ κακείῳ πλει-15  
στους καὶ παρὰ τὸ εἰκὸς ἐπαΐνους ὡς ἀξιῷ μετ’ ἐκείνον σφῶν ὕρ-  
χειν ἐθεράπενον τὸν καιρὸν οὐχ ἡττον, τὴν παρακινδύνευσιν δε-  
διότες, ἥ τὰ κατὰ νοῦν ἔλεγον. τῶν δέ γε μεγιστάνων ἄλλος

2. τοῦ] τὸ?

inde gravissima redundant. oro igitur obsecroque vos ut et ipsi sine  
ullo fuko quod vere sentitis efferatis. quae enim est timendi causa?  
aut quae obtendi posset excusatio idonea ignavae dissimulationis ab eo  
qui sententiam de republica rogetur in hoc amplissimo et gravissimo  
concilio? promatur libere quidquid in animo est. excipietur aequis au-  
ribus, nec erit qui mera contradicendi libidine oppugnet. nullus deni-  
que metus impendet, quo revocari aut retardari quivis possit ab eo  
qualicumque proferendo, quod aut mentis iudicio senserit aut voluntatis  
arbitrio elegerit. agedum, statim ex nunc eatur in sententias, consulat  
quisque in medium, agatque quod vult, quod putat utile. securum et  
tutum est promere quidquid demum in mentem venerit. attentos, faci-  
les, ad quidvis audiendum paratos en nos omnes. ubi princeps in se-  
natū est, causa esse potest circumspiciendi quid quis dicat: prona enim  
est dicenti apud dominum offendio, nec ea si quae contigerit vacans pe-  
riculo. quali non est expositus qui loquitur ad sibi pares. nullus hic  
principali eminens fastigio adstat dicendorum arbiter: similis conditio  
est omnium, et commune iudicium. quare hic liberae orationi et nihil  
metu reticenti, quamcumque in partem incubuerit sententia, hic profe-  
cto, si usquam, locus est.”

Haec protovestiariorū locuto conferta quidem multitudo nescio quid  
mixtum confusis acclamavit vocibus, quae declarare viderentur libenter  
se illi post imperatorem subiici, apparebat ea dici studio assentandi  
principi. congregabant et in protovestiarium liberaliter laudes, etiam in-  
vidiosas, dignum videlicet eum qui ipsis imperaret praedicantes. quae  
magis servientium temporī et liberae orationis pericula carentium voces  
erant, quam quae veros animorum sensus exprimerent. optimatum vero

ἄλλο τι πρὸς τὸ παρὸν ὑποφωνοῦντες δῆλοι ἡσαν τῷ καιρῷ χαροὶ· Β  
 ζύμενοι, σεμινολογοῦντες οἶον καὶ ἔνυτῶν ἐκεῖνον ὑπερτιθέμενοι.  
 τῶν δὲ συμβάντων τοσοῦτον ἀπεῖχον ἐκεῖνον δοκεῖν αἰτιᾶσθαι,  
 ὥστε καὶ τῷ βασιλεῖ μόρῳ τὰς αἰτίας προσῆπτον, καὶ ὀμολόγουν  
 5 οὐκ ἔξω τοῦ δικαίου παθεῖν, εἰ μὴ δι<sup>2</sup> ἐν ἄλλῳ ἢ τὸ ὑπὸ δεσπό-  
 την τελοῦντας τὴν σφῶν εἰς χεῖρας ζωὴν ἔχοντα, ἐκείνῳ καὶ μό-  
 νον δοκοῦν ὑπενθύνοντος εἶναι καὶ τιμωρεῖσθαι. (17) ὁ δέ γε Δ  
 Παλαιολόγος Μιχαὴλ καὶ μέγας κονοσταῦλος τὸ τηνικαῦτα, ἢ  
 καὶ ταῖς ἀληθείαις ὡν θεῖος ἐκ γυναικὸς ἐκεῖνον καὶ συμμετέχειν  
 10 ὥσπερ τοῦ γένους ἐκείνῳ οὖτω καὶ τῆς δόξης οἰόμενος, ἢ μὴν  
 καὶ θωπευτικῶς πρὸς τὸν καιρὸν ὑπερχόμενος, μετὰ τὴν τῶν  
 ἄλλων ἀπολογίαν καὶ τὴν ἐμφανομένην ὑπόπτωσιν παρρησιαστι-  
 κώτερον πρὸς τοὺς λόγους ἀπελογεῖτο· “καὶ τί ποτε ἄρα τοιαῦτα P 28  
 λέγειν παρέστη σοι πρὸς ἡμᾶς ἀρτίως, ὁ ταῖς ἀξίαις ὑπερέχων  
 15 καὶ τῶν ἄλλων κρίσει βασιλείῳ ὑπερφερόμενος; τί δέ σοι καὶ περὶ  
 ἡμῶν ἡκουσται ὡς ἐγκοτεῖν δῆθεν δοκούντων διοικοῦντι τὰ βασι-  
 λέως ἔννεβη οἱ παθεῖν; οὐδεὶς εἰς τόσον προειληλύθει ἀγνοίας  
 ὥστε καὶ βασιλέως ὀργὴν ἀγνοεῖν καὶ τὴν τοῦ καιροῦ μὴ εἰδέναι  
 20 πικρίαν, ὅπόση ἦν καὶ ὅπως ἐφῆπται πᾶσι, καὶ μᾶλλον τοῖς Β

alius aliud pro re praesenti submisce ac perfunctorie dixerunt, ita ut  
 gratificari eos potentibus tunc rerum palam esset, laudabant protove-  
 stiarium, et sibi ipsis praeferebant: eorum vero quae gravia quibusdam  
 et publice invisa contigerant, tantum aberant ab eo criminando, ut cau-  
 cas omnium in imperatorem diserte conferrent, addentes quo quasi eum  
 excusarent, talia sese non plane iniuria passos, si non ob aliud, certe  
 quia impositum cervicibus tulerant dominum vitae ipsorum arbitrium ha-  
 bentem, cui quod tantum ita videretur, reos se fuisse ac iuste punitos.  
 (17) at Michaēl Palaeologus magnus tunc conostaulus, vel vere favens  
 illi cuius uxoris avunculum se meminerat, et communione generis in par-  
 ticipationem quoque ipsis gloriae se venturum putans, vel quod et  
 ipse adulatiois haud expers captandam duceret occasionem insinuandi  
 se in gratiam tunc praepollentium, post eas quas indicavimus responsio-  
 nes aliorum et significatam submissionem, altius et quasi liberius vocem  
 tollens sic ad concionem respondit, “qui tibi tandem” inquiens “in  
 mentem venit hanc quam modo explicuisti ad nos orationem habere?  
 quasi non meritis et dignitate praeemineas iudicio imperatoris praepositus  
 cunctis, quae porro nos apud te falsa infamavit delatio, tamquam qui  
 videremur ei esse infensi qui vices imperatoris gereret? quis autem tibi  
 iuste culpam imputet eorum quae ab ira forte mortui principis ipsi pati  
 contigerit? nemo tam ignarus rerum est, cui nota non sit natura eius  
 qui prius imperavit iracundior. quis etiam ignoret quanta fuerit acer-  
 bitas temporis illius, quae in omnes grassata est, et magis in propin-

πλησιάζουσι. καὶ τις γάρ, εἰ μὴ πόρρω τῶν ἡμετέρων ἔτυχεν ὃν κακόν γένους ἀλλοδαπός. πλὴν ἐπεὶ σύμβαλνει δονλοῦσθαι ὅρκοις καὶ συνθήκαις ἐπὶ πίστει συνισχημένους, οὐδὲν ἀπεικός καὶ πύσχειν ἀνήκεστα δοκοῦν ἐκείνω, κανὸν μῆδεις ἐποτρύνῃ ἐπηρεάζων τῷ πεισομένῳ. δπον τοίνυν τῆς αἰτίας καὶ ὁ δράσας ἀφεῖ-<sup>5</sup>ται τοῖς τὰ τῆς μοναρχίας ἐπισταμένοις ἵδια, σχολῇ γ' ἢν ἄλλων ἄλλοι συνοφαντεῖν ὑπονοούμενοι καὶ ἔξαπτειν τὰ τῆς δργῆς. γέ-  
C γονε ταῦτα καὶ παρῆλθε, καὶ τὸ περὶ τοιούτων ἀρτίως διεξένει  
διμοιον ὥσπερ ἢν εἰ περὶ νεκρῶν ὅπως ἐντεῦθεν ἀπῆλθον ἐπολυ-  
πραγμονοῦμεν· ὡς γάρ ἐκεῖ τὸ χρεών ἀναγκαῖον κανὸν νόσος ἐνσκή-<sup>10</sup>  
ψῃ κανὸν μή, οὕτως ἐνταῦθα τὸ παθεῖν ἐγγὺς τοῦ χρεῶν, κανὸν  
εἰλεν οἱ λόγοις ὑποβαλλόμενοι κανὸν μὴ εἰεν. καὶ τὸ τεταγμένον  
ὑπὸ ἄλλων καὶ δοῦλον ὅντα ὅσον εἰς λύπην παθεῖν δικαίως, το-  
σοῦτον εἰς παραμυθίαν τὸ ἀδίκως κανὸν τὰ μέγιστα πύσχοι παθεῖν.  
D ποῦ τοίνυν καιρὸς τῶν τοιούτων ἡμῖν οὕτως ἔχουσι τῶν πραγμά-<sup>15</sup>  
των μεμνῆσθαι, καὶ μηδὲν προσῆκον ὑμῖν ἔγκλημα περιάπτειν;  
τὸ δ' ὑμᾶς παρὰ τοῦ βασιλέως τιμᾶσθαι τοῖς μεῖζοις ἀξιώμα-  
σιν οὐν ὅθλημα μόνον ἦν βασιλέως καὶ σχέσις περὶ ὑμᾶς ἄκυρος  
καὶ δρμή τις ἀλογός τε καὶ περιττή (μαίνοιτο ἢν τις εἰ οὕτως

1. τῇ P.

8. τοιοῦτον P.

12. τὸν P.

quiores. plane huius expers fuit fere nemo, nisi forte remotissimus a nobis et ortu exterus. verum ab eo cui fidem sacramento et pactis conventis obligatam ut principi habemus, etiam intolerabilia ferenda sunt, si ei libuerit, utcumque nemo eum impellat aut malignis delationibus irritet in miserum, cui est infensus. ubi ergo ipse qui nocuit iniuriae absolvitur, iure proprio regni cunctis noto, otiosum sane fuerit incessere alios suspicionibus calumniosarum suggestionum, quibus iram videlicet quasi non per se satis ardentem accenderint. fuerunt haec, et transierunt; et in his modo sermone retractandis immorari simile fuerit ac si de mortuis cur decesserint anxia instituatur inquisitio. ut enim ibi fatalis necessitas, sive morbus ingruerit sonticus sive non, causam absolvit, ita et haec nos pati fatum fuit, sive afforent sive deforent maligni suggestores. caeterum homini sub aliena potestate constituto et suae conditione fortunae mancipato servituti supremi domini, quantum dolorem auget infecti mali culpae conscientia, qua se id iuste promeritum agnoscit, tantum ad consolationem valet etiam pessime multatis innocentia, cuius ipsi testes sibi sunt, et certa inde nata persuasio sese iniuste pati quae perferunt. quid ergo utique nobis vacat hoc reipublicae statu eiusmodi transactarum iam rerum et oblitterandarum meminisse, crimenque vobis affingere a quo estis alienissimi? nam quod ab imperatore dignitatibus estis amplissimis ornati, non id imputandum solum gratiae et benevolo in vos studio faventis Augusti, quasi is intempestivo in vos indulgens affectui et impetum ratione carentem, ac nimium sequens id fe-

ὑπονοοῦτο). ἀλλὰ τὰ ὑμῖν προσόντα πλεονέκτηματα, καὶ τὸ  
ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς εἰδέναι καὶ λέγειν καὶ πράττειν, καὶ ἡ πρὸς  
ἔκεινον ἄδολος πίστις καὶ καθαρά, καὶ τὸ τῶν βασιλέων πρα-  
γμάτων ὑπερπονεῖν, καὶ τἄλλα οἷς ἂν ὁ ἀληθῆς ἀνὴρ σεμνύνοιτο Ε  
5 τοιαύτην ἔχων κατάστασιν, ταῦτα τὴν βασιλέως ἐπειθε γνώμην  
καλῶς ἔχειν ὑμῖν καὶ τιμᾶν τοῖς προσήκουσι. τί δὲ παρὰ τοῦτο  
καὶ τις ἡδίκηται; ὅσπερ ἂν οὐκ ἄλλως ἦν τοὺς ἄλλους τιμᾶσθαι,  
εἰ μὴ ἐν ἐσχάτῃ τάξει ὑμεῖς τάττοισθε. εἰ μὲν γὰρ οὕτως ἦν τὸ  
τοὺς ἄλλους τιμᾶσθαι ἐκ τοῦ ὑμᾶς παρορᾶσθαι, καλῶς ἂν εἶχεν  
10 ὑμᾶς ἐν αἰτίᾳς εἴναι. ἐπεὶ δὲ ἦν ἄμα καὶ ὑμᾶς τιμᾶσθαι καὶ τοῖς  
ἄλλοις οὐδὲν ἡττον τὰ τῶν ἀξιωμάτων ὡς εἰκὸς προσνέμεσθαι,  
καὶ τοὺς μὲν τὰ οἰκεῖα ἔχειν, τοὺς δὲ καὶ λαμβάνειν παρὰ βασι- P 29  
λέως τὰ σφίσι προσήκοντα, ποῦ δίκαιον, εἰ μὴ ἦν ἄμφω καὶ  
ἐνεχώρει, οὕτω δοκοῦν βασιλεῖ, ὅμως ὑμᾶς, δεξιᾶς πειρωμέ-  
15 νονς τῆς τύχης, αἰτίους τῆς ἐκείνων δυσπραγίας κρίνεσθαι;  
παῦσαι τοίνυν τοιούτους λογισμοὺς στρέψων ἐν τῇ ψυχῇ, ἐξ ὧν  
συμβαίνει οὐκ διλύα λυπεῖσθαι καὶ τοὺς ἀκούοντας, ὡς ἔγωγε  
πολλὰ ἂν εἰπεῖν ἔχων περὶ τοιούτων ἐν καὶ μόνον ἐρῶ, ὡς εἴπερ  
ἐπ' ἄλλοδαπῆς ἦτε τοιοῦτοι ὄντες, πολλὰ ἂν εὐχαίρην ἀν ἐν B  
20 ἀκαρεῖ, εἴπερ οἶόν τε, τοῖς ἡμετέροις, οὕτω καὶ μᾶλλον ἔχοντοιν,

## 14. πειρωμένης P.

cerit. insaniat profecto qui sic sentiat. sed quae insunt vobis eximiae, quibus supra caeteros excellitis, dotes, facultas intelligendi loquendi et agendi melius quam plerique, sincera in illum ac fuci expers fides, labores in administratione reipublicae assidui et magni, caeteraque, quae summum eius ordinis virum vel maxime commendent, imperatorem in istam vos promovendi et ut par erat honorandi sententiam traxerunt. quid autem hoc, quaequo, cuiquam nocuit? quasi vero non aliter potuerint alii honorari, nisi vos in sortem ultimam detruderemini. nam sane, si ita res haberet ut aliis speratus optatusve honor ex vestri despectu et depressione penderet, possent cum aliqua specie imputare vobis neglectum proprium qui se praeteritos queruntur. cum vero nihil prohibuerit quo minus et vos ornaremini et aliis contingenter meritae aut concupitae dignitates, cum simul fieri potuerit ut et ii qui iam erant in honoribus possessa conservarent, et qui digni erant nihilominus apta ipsis ab imperatore acciperent, quomodo iustum sit contraria et se invicem excludentia fingere quae simul esse potuerunt? et quo iure aliqui repulsas si quas sunt passi, et si quae ipsis dolent exclusiones ab honoribus, favori imperatoris propenso in vos et vestrae propriae fortunae assignandas ut verae causae arbitrantur? desine igitur tales suspiciones animo versare, quibus, cum eas verbis exprimis, auditores non modice contristatas. atque ego cum de his habeam multa quae possem dicere, unum modo addam: si vos, cum tales sitis, peregre in aliqua extera regione degeretis, votis optarem ardentibus transferri huc vos divinitus

ἐπιστῆναι, ἢ ἀλλ' ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ χρήμασι καὶ τρόποις ἐτέροις  
ζητεῖν τὴν ὑμετέραν πρὸς ἡμᾶς ἄφιξιν, καὶ ἀξιοῦν ἐπιστάντας  
τῶν ἡμετέρων ἀντιλαμβάνεσθαι. οὐδὲ, ὥσπερ ἢν ἀξιώτερος  
ἄλλος ἦν εἰς ἡηδεμονίαν βασιλικήν, τὴν ἡμετέραν βούλησιν ἀνα-  
μένεις. τις τοίνυν ἴκανὸς ἀναλύειν ψῆφον βασίλειον; τις δὲ 5  
C παρὰ σὲ τὸ ἔχεγγον ἔχων φανεῖσθαι ἐπὶ μεγίστῃ τοιαύῃ προσε-  
δρείᾳ καὶ βασιλικοῖς πράγμασι; οὐ γὰρ καὶ ταῖς ἀξίαις προέχεις  
καὶ συνέσει ὡς οὐδὲν ἐλλείπων ὑπερτερεῖς. ἀρχε τοίνυν, καὶ  
προνόει μὲν βασιλέως, προνόει δὲ καὶ τῆς τῶν Ῥωμαίων ἡγεμο-  
νίας πραγμάτων. καὶ ἡμεῖς εὐπειθοῦντες ἐψόμεθα· οὐ γὰρ πάν- 10  
τες ἀρξομεν, οὐδὲ πάντες ἐπιτάπτειν ἔχομεν· ἄναρχον γὰρ τὸ  
πολύναρχον. ἐπεὶ δὲ ἔνα προέχειν μετὰ βασιλέα τῶν ἀναγκαίων  
ἔστι, τις ἄλλος καὶ προάρχειν ὕξιος εἰ μὴ ὁ ταῖς ἀξίαις ἐπερρε-  
D ρόμενος; τὸ γοῦν ἔμὸν δόσον ἦν εἰπεῖν, εἴρηται ὅτι δ' ἐτέρως  
δοκεῖ, καὶ λὸν ἔξειπεῖν τέως· οὐ γὰρ δέος κωλύσει, καὶ ἀκονσό- 15  
μεθα, ἢν ἄλλως τέως ἔχῃ τις λέγειν. ἄλλὰ μηδὲ τις τῶν πάν-  
των, ὡς ἐκ τῶν πραγμάτων ἔστι μανθάνειν, μᾶλλον δὲ καὶ ἐξ  
ἄν ακούω λεγόντων, ἀμφιγγωμονήσοι πρὸς τὰ λεγόμενα.”

Ταῦτα τοῦ μεγάλου κονοσταύλου διεξελθόντος, οἱ ἐν τέλει  
πάντες ὡς ἀπὸ μιᾶς ὥσπερ ὅρμῆς καὶ προθέσεως, ὡς δῆθεν μὴ 20

momento temporis et gubernationi rerum nostrarum, quo statu sunt ho-  
die, praeponi, nedum ut moleste ferrem vos ipsos impensis modisque  
aliis vestrūm huc adventum procurare et dignari curam difficilem rei-  
publicae hoc tempore nostrae suspicere. tu vero iam scilicet, quasi di-  
gnior te alias sit cui rerum administratio tradatur, nutum, ut aīs, ad  
id nostrum, et voluntatis significationem opperiris. quis autem nostrum  
sibi tantum arroget ut iudicium de te imperatoris irritum faciat? quem  
autem praeter te inveniemus ad recte sustinendam istius supremi loci  
dignitatem resque imperii, ut dignum est, gerendas idoneis, et quibus  
confidi non temere possit, instructum opibus et dotibus; qui et meritis  
ac dignitate, idemque nihilo minus prudentia et sapientia praecellis?  
perge igitur et gubernare imperium, et consulere atque invigilare prin-  
cipi Romanaeque rei ac negotiis publicis. nos obedienter obsequemur.  
non enim imperare omnes possumus. non omnes, inquam, regere ac  
praecipere convenit aut fas est: ubi enim omnes praesunt, nullus praee-  
st. quoniam ergo sub principe unum imperare necessarium est, qui  
alias isto loco dignior quam qui meritis et dignitate praeeminet. aperui  
sensus meum, et esudi quantum in animo habebam. dicat, si cui aliud  
videtur. nullus obstat metus, secure licet. omnes libenter audiemus,  
quisquis erit, cui quod praeferendum putet in mentem veniat. verum  
nullus est omnium, prout res ipsae monstrant et quas audio multorum  
voces, qui non eadem nobiscum iudicet et plane assentiantur his quae  
iam dicta sunt.”

Haec cum magnus conostaulus perorasset, qui aderant in concilio  
viri primarii, uno velut omnes studio ac proposito p̄ae se tulerunt,

πλέον ἔχοντες λέγειν, ἐμφανεῖς ἡσαν συντιθέμενοι τοῖς ὑγιθεῖσι, Ε μᾶλλον μὲν οὖν ἀχθησάν τε καὶ βαρυνομένοις ἐώκεσαν παραχοῆμα, εἰ δὲ τὸ παρὰ τὰ λεγθέντα λέγειν ὑπονοοῦτό τις ἐκεῖος παρῶν. ὅτεν καὶ προνολάμβανεν ἄλλος ἄλλον λέξων τὰ πρὸς χάριν, καὶ δεῖξων ὡς τὸ ὑπὸ ἐκείνῳ τάπτεσθαι τοῦ ἀρχεῖν αὐτὸν ἐκεῖνον πέρι πλειονος ἥγοι. τὰ δὲ ἡσαν σκῆψις καὶ κόμπος ἄλλως, ὡς ἔδειξε.

Τότε γοῦν τοῦ συλλόγου διαλυθέντος, τὰ πιστὰ λαβὼν ἐντεῦθεν ὁ πρωτοβεστιάριος τοῦ καὶ ἐκόντων δῆθεν τῶν μεγιστάτων βασιλέως καὶ τῶν πραγμάτων αὐτὸν καὶ μόνον ἐκεῖνον εἶναι P 30 διαφερόντως τὸν φροντιστήν, ἀναλαβὼν τὴν πᾶσαν δύναμιν ἐπὶ Μαγνησίας ἐχώρει. καὶ δὴ τὰς φυλακὰς τὴν μὲν βασιλέως ἀνδράσι πιστοῖς ἐγχειρίσας, τὴν δὲ τοῦ βασιλικοῦ ταμείου ἐτέροις δρούσι πιστοῖς καὶ ἀξίοις, ἀπὸ πολλῶν τὸ ἐχέγγυον ἔχοντον, ἣν 15 δὴ ὁ λογοθέτης ἴστε τῶν ἀγελῶν ὁ Ἀγιοθεοδωρίτης ἐξηγεῖτο, αὐτὸς ἐπὶ ταῖς τῶν ποιῶν διοικήσεοι μετὰ τῶν λοιπῶν ἐσπονδαιοτορίβει. συνετάττοντο τοίνυν προστάγματα πανταχοῦ πόλεων B τῆς Ρωμαίων γῆς ἀποσταλησόμενα, καὶ κατ' ἄλλας μὲν χρείας ἐτέρους, τὸ δὲ πλεῖστον καὶ μέγιστον κατά τε δήλωσιν τοῦ Θανάτου τοῦ βασιλέως, ἀμα δὲ καὶ τῆς τοῦ νέον βασιλέως ἀναρρήσεως, καὶ τοῦ εἰς ἐκεῖνον προστίθεσθαι χάριν συνθήκαις ὅρκων

quasi scilicet nihil haberent quod auditis adderent, sese dictis assentiri. quin potius significarunt grave sibi ac molestum fore, si quis illic praesentium suspicaretur diversum ipsos quidquam a modo propositis sentire aut dicturos fore. unde et praeoccupabant se invicem affectatis ad gratiam sermonibus passim assentabundi, ac pro se quisque certatim ostentantes longe pluris sibi esse ac multo malle protovestiaro subiici quam ipsos imperare. haec autem nihil aliud quam fucus et mendax ostentatio erant, ut eventus demonstravit.

Tunc igitur soluto conventu plane persuasum protovestiaro quod volebat est, velle nimirum et gratum habere optimates et res imperii et tutelam principis suae unius curae arbitrioque permitti. quare securus iam et certa confirmatus fiducia universis secum copiis assumptis Magnesiam proficiscitur; ibique ad custodiam imperatoris certa fidissimorum sibi militum cohorte praeposita, similiter aerarium regium servandum aliis concredit aequi probatis ac multis variisque experimentis compertissimae sibi fidei viris, quorum dux erat agelarum sive gregum tunc logotheta Hagiоtheodorites; quibus ita provisis, ipse cum reliquis caeterae gubernationi reipublicae attente ac studiose vacabat. scribebantur ergo edicta in omnes Romanae ditionis urbes mittenda, cum ad alia quae praesens poscebat usus, tum in primis, quod universe omnes spectans maximi momenti erat, ut significaretur mors imperatoris et pueri filii eius in locum eius successio; mandaretur ut omnes studearent a novo principe gratiam inire, obliganda ei fide consueto tali occasione sacramento. in eam sententiam conficiebantur magno simul labore

κατὰ τὸ σύνηθες, καὶ ἔξειθεντο μὲν τὰ προστατόμενα παμ-  
C πληθεῖ, τὰς δὲ δι' ἐρυθρῶν βασιλικὰς ὑποσημάνσεις, ἐπεὶ οὐκ  
ἡν τὸν νέον βασιλέα χεῖρα κινεῖν καὶ ὑποσημαίνεσθαι, τῷ δηλω-  
θέντι λογοθέτῃ τῶν ἀγελῶν ποιεῖν ἐνεδίδοσαν.

‘Ο μὲν οὖν πρωτοβεστιάριος πρὸς ταῖς περὶ τῶν ἄλλων 5  
φροντίσιν ἦν, καὶ ἀσχόλως εἶχεν, ἐλευθέρῳ χρώμενος ὡς μηδὲν  
D ὑπειδόμενος τῷ φρονήματι ἐφ' οἷς ἐπραττεν· (18) ἦν δὲ ἥρα  
ὅ πρὸς ἐκεῖνον φθόνος οἰδανῶν βαρύς, καὶ δεινὸς ὑφεῖρον ἐκεi-  
νῷ μὴ τὸ σύνολον ἐπαίνοντι. καὶ ἡ σκῆψις τῶν ἀπορρήτων  
κατ' ἐκείνου τοῖς δργιζομένοις ὡς πιθανή· ἐδόκουν γάρ καὶ ὑπὲρ 10  
βασιλέων ζηλοῦν, τοῦ μὲν ὅτι μαγγανεῖαις ταῖς παρ' ἐκείνων συ-  
E σκενασθείσαις νοσοίη καὶ ὡς κακῶς ἀπαλλάξει πρόωρος, τοῦ  
δὲ ὅτι βασιλεῖαι καὶ ὑφαρπάζειν τὴν ἀρχὴν μελετᾶς καὶ μεῖζον ἡ  
καθ' αὐτὸν φρονεῖ, περιφρόνων τοῦ βασιλέως καὶ τὴν βασιλείαν  
εὐπροσώπως ὑποποιούμενος. τοῖς δὲ τῶν ἔνεικῶν Ἰταλοῖς, οὓς 15  
δὴ καὶ ὑπὸ χεῖρα εἶχεν ὁ μέγας κονοσταῦλος, καὶ ἄλλα ἵδι ὕττα  
ἥσαν τῆς κατ' ἐκείνων δρμῆς αἰτιάματα, ὡς παρὰ Μουζαλάνων,  
P 31 καὶ μᾶλλον ἐνὸς τοῦ πρώτου, στεροῦντο ζῶντος βασιλέως τῶν εἰς  
ὅγας αὐτοῖς ἀποτεταγμένων, ὡς καταφρονοῦντο ἐφ' οἷς ἐδι- /  
καλοῦν ἔντονες τετιμῆσθαι, ὡς τῆς πρὸς βασιλέα ἀποκλεοῦντο 20  
παρρησίας εἰσηγήσεσι ταῖς ἐκείνου, ὡς ἀτιμοῦντο τοῦ πρωτοβε-

### 1. προταττόμενα P.

plurium scribarum diplomata numero quam maximo, quorum rubras sub-  
scriptiones, quae manu imperatoris fieri debebant, quoniam manum adhuc  
per aetatem puer imperator movere ad id nequibat, modo memorato lo-  
gothetae agelarum facienda tradebantur.

Interim protovestiarius curandis aliis quae usus poscebat prae-  
sens secure ac libere vacabat, nullas suspicatus insidias in se com-  
parari negotiis publicis intentum. (18) tunescebat autem gravis  
atque atrox in eum invidia, clamque serpens eadem periculose gli-  
scebat, ipso nihil plane sentiente. et erat arcanae in ipsum irae  
causa infensis illi probabilis. videbatur enim ipsis, se zelo fideli  
agi erga imperatores patrem ac filium, quorum illum quidem putabant  
procurato huius magicis maleficiis morbo consumptum et dira immature  
morte sublatum, hunc vero miserabuntur mox privandum imperio iniusta  
istius vi efferentis se improbe supra privatum modum, et haud dubie  
regno inhiantis, contemptaque Augusti pueri aetate imperium sibi hone-  
stis praetextibus parantis. auxiliaribus porro Italis peculiari magni co-  
nostaui subiectis praefectureiae, praeter alias quasdam, hae vehementio-  
res proprie erant odii in eum et meditati impetus causae, quod se a  
Muzalonibus, et praesertim ab hoc inter eos natu maximo, privatos me-  
minerant donativis et stipendiis ipsis ab adhuc vivente imperatore de-  
cretis, quod contemnerentur in iis quibus iuste se honorari debere con-  
tendebant, quod aditu et gratia imperatoris suggestionibus huius exclu-

στιαρίον προστάσσοντος. τούτοις καὶ τοῖς τοιούτοις τὸ ξανθόν  
τε καὶ ἀρεμάνιον γένος ἐρεθίζομενοι ἔτοιμοι ἦσαν κατασφάττειν  
ἐκείνους, εἰ μόνον τις παροδημώη. αἰτίαν δὲ ἐσχεν εἰς τοῦτο, Β  
ώς ὁ τῶν πολλῶν λόγος ἔχει, ὁ τούτων τῆς φάλαγγος ἔξηγον με-  
5 νος, ὃς καὶ πάλι μὲν ὠρμημένος αὐτούς, τότε δ' ἔξαφθέντας  
πλέον ἀνεθέντας τοῦ φόβου καὶ δρασείοντας τὰ ἀνήκεστα ἐξ ἐτο-  
μον ἡρέθισε τὸν φόνον ἐπιτολμῆσαι καιρὸν ἔχοντας. καὶ ὁ λόγος  
ἐκ τῶν ὕστερον φέρει τὸ πιθανόν· οὐδὲ γάρ ἂν ἐτόλμων, εἰ μή  
τινας προβιβάσεις εἶχον, ἄλλοεθνεῖς ὅντες καὶ τὸ πλέον ἐπήλυδες. C  
10 καὶ εἰ οὕτως εἶχον καὶ μόνως θαρρεῖν, ἀνάγκη παντὸς μᾶλλον  
τὸν ἄγοντα ὑποπτεύεσθαι. (19) τέως δ' οὖν ἡ ἐπὶ τῷ ἀποι- D  
χομένῳ ἐνάτῃ κειμένῳ παρῆν, καὶ ἔδει τὴν μνήμην ἄγειν ἐκείνῳ  
κατὰ τὸ σύνηθες. ἀνέρχονται τοίνυν εἰς τὴν τῶν Σωσάνδρων μο-  
νήν, ὅπου καὶ ὁ νεκρὸς τοῦ βασιλέως ἔχόμενα τοῦ πατρὸς τέθα-  
15 πτο, τῶν ἱερωμένων ὅσοι παρῆσαν ἐκεῖσε. ἀνέρχονται δὲ καὶ οἱ  
ἐν τέλει πάντες, χωρὶς δ' ἐκείνων καὶ τῶν γυναικῶν αἱ προύχον-  
σαι ματρῶναι, καὶ πᾶν ὅσον ἦν ὑπηρετικὸν τοῖς κρατοῦσι. τὸ  
μέντοι γε στρατιωτικὸν ἐκ προνοιας καὶ μᾶλλον κάτω περὶ τὸν E  
βασιλέα ἐγκαταλέπιπτο. ὡς γοῦν πανοικὶ καὶ οἱ Μουζάλωνες  
20 γέσαν, ἰδίᾳ παρὰ τοὺς ἄλλους στοργὴν πρὸς τὸν θανόντα ἐπι-  
δεικνύμενοι, τότε τὸ στρατιωτικόν, διαφερόντως δὲ τὸ Ἰταλικόν

derentur, quod protovestiarii iussu ignominia et contumeliis afficerentur. his et similibus rufum et bellicosum genus irritati, parati erant ad eos trucidandos, si quis vel paululum impelleret. iactatum etiam est sermone multorum ducem istius Italicae phalangis partem istius culpae conscientis non parvam, quippe qui suos olim in hanc caedem pronos, tunc autem occasione accensos nova, metu solutos et gestientes dirum facinus patrare, re parata incitaverit ut erumpere quo destinaverant auderent. qui quidem rumor ex iis quae consecuta sunt verisimilis fit: neque enim ausi tantum essent, nisi freti auctoribus et instincti persuasionibus idoneis, alienigenae et plerique advenae; quo statu homines si vel cogitent vim inferre, prorsus necesse sit suspicari agi utique ad id ipsos impulsore quopiam. (19) tunc commodum nonus illuxerat a morte imperatoris dies, quo eius memoria consuetis honorari ritibus debebat. convenienter igitur in Sosandrorum monasterium, ubi corpus imperatoris iuxta patrem sepultum fuerat, quantum erat ibi sacrorum hominum; convenienter et magistratus omnes, mulieres quoque primae dignitatis ac matronae, tum quidquid in obsequio principum erat. at militares copiae de industria infra, quasi ad custodiā circa principem, sunt relictae. ut autem ipsi quoque Muzalones cum universis ipsorum familiis eodem ascenderant ostentandae studio quasi praecipuae cuiusdam ipsorum in defunctum caritatis, tunc exercitus, praesertim vero Italicae et auxiliares exteræ copiae, captata occasione, partim ultionis ab iis qui laeserant expetendae desiderio instinctae, partim conniventes audentibus quadam

τε καὶ ξενικόν, ἀρπάσαντες τὸν καιρόν, οἱ μὲν ἀμύνεσθαι τοὺς λυπήσαντας ἐρεγόμενοι, οἱ δὲ ἐφηδόμενοι τοῖς, εἰ δυνηθεῖεν ἔκεινοι, τολμηθησομένοις (ταῖς γὰρ καινοτομίαις ὡς ποτε χαλ- ρουσιν ἄνθρωποι, καὶ ὅπόν τις ἴδων καινὸν κακὸν τελεσθὲν ἐφη- σθείη τοῖς παθῶσιν ἢ ἀγαθὸν συνησθείη τοῖς ἀπολύτουσι),<sup>5</sup>

P 32 συμμιγεῖς τῷ πλήθει γενόμενοι φωνὰς ἥψιον δεινὰς κάτωθεν ἄνω καὶ μὴ φαινομένῳ τῷ βασιλεῖ, καὶ ἐπενεκάλονταν κατὰ τῶν δῆθεν ἀπίστων, τοὺς Μονζάλωνας αἰνιττόμενοι, ζῆλον ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τοῦ γένους ἐνδεικνυμένοις ἐοικότες Θεομόν. καὶ ἵνα μὴ φθάσειαν ἔκεινοι πρὸ τοῦ παθεῖν δράσαντες, δεδιότες δῆθεν 10 ἐπέσπενδον τὴν ἐπ' ἔκεινος τοῦ βασιλέως ἐγχώριον, καὶ ἄμι' ἐδήλουν ὡς εἴπερ ὁ βασιλεύων ἐφήσει· εἰ δ' οὖν, ἀλλ' ἔκει- νοι καὶ οὕτως ἐπιδραμοῦνται καὶ καταπράξονται. ταῦτα λεγόν-  
B των ἄμα καὶ θορυβούντων, οἱ τὴν βασιλικὴν φυλακὴν ἐπιτε- τραμμένοι, δηλωθὲν πάκεινοις τὸ τόλμημα, ἢ καὶ παρὰ τοῦτο 15 πρότερον, ἢ μὴν ἄμα τῷ θορυβεῖν ἔκεινος δεῖσαντες δῆθεν, ἔξαγονταν εὐθὺς τὸ παιδίον, κατὰ δυσωπίαν ἐλπιζομένην ὡς ἔκει- τοντος ἐμφανειν ποιοῦντας ἐμφανῆ τὸν κρατοῦντα. ὡς δὲ φανέν-

5. τοῖς ante παθ. deerat. 9. ἐνδ. καὶ ἐοικότες P. 17. τὸ] καὶ P.

dulcedine novitatis et curiositate spei mixta mox videndi quis respondebat successus auncipitibus aliorum coeptis, et an non forte aliiquid ipsis utile privatim et statim perturbandarum confusione rerum oriretur (ino- pinatis enim mutationibus fere semper delectantur homines; et facilius quis videns novum quodpiam in aliquos malum ingruere malignum de aliena calamitate sentiat gaudium quam bono fruentibus collaretur) tunc, inquam, militares utriusque generis copiae, partim furentes partim faventes furentibus, plebi nihilo mitius animatae passim mixtae, insanos attollebant clamores ex imo et atrisi palatii sursum et fenestras versus, ubi imperatorem, qui non apparebat, esse putabant, depositentes ad poenam perfidos, quo nomine Muzalones innuebant, zelum in Augustum et genus eius ostentantes et egregie simulantes ardentem, ac significantes metu se malorum Augusto imminentium impelli, nihilque studere aliud nisi praecoccupare destinata iam ab istis dira in principem facinora, dareque operam ut nefarii latrones prius iuste patiantur ea quibus digni sunt, quam immaniter exequantur quae in principis et reipublicae perniciem cogitant. hac benevolia de salute imperatoris sollicitudine mon- stranda id agebant, ut assensum eius in vim quam parabant elicenter, quasi cupientes cum bona eius venia quod decreverant perficere, simul subindicantes, si princeps remissior in indulgentia perstaret, se tamen procursuros quo intenderent, et destinata perpetraturos. talia illis vociferantibus, simul et tumultuantibus, ii quibus commissa principis custodia fuerat, sive a quopiam de re quae agebatur prius edocti, sive sibi ipsis in tanto tumultu metuentes, educunt puerum Augustum, prae se ferentes id se agere spe placandae seditionis aspectu et reverentia prin- cipis, componendique nutu eius in modestiam inquietos furores plebis

τος τοῦ νέου καὶ μεῖζων ἥρετο ἡ φωνὴ καὶ ἀτακτότερον ἐθορύ-  
βον, χειρὶ κατανένειν οἱ ὑμφὲ ἐκείνον διδάσκουσι. τὸ δὲ ἦν  
ἄμα κροῦν καὶ πρὸς ἀμφότερα, ὅτι τε ἀναστέλλοι τὸν θόρυβον C  
καὶ ὅτι ἐκχωροίη διδούς. καὶ τοῖς μὲν περὶ τὸν νέον ἄρχοντα  
5 ἵκανὸν εἰς ἀπολογίαν ἐς ὑστερον πρὸς τοὺς ἄρχοντας ἡ τῆς χειρὸς  
κατάνευσις ὑπολέπειπτο, ὡς δῆθεν ἐπισχεῖν οἰκονομοῦσι τὸν θό-  
ρυβον, τοῖς δὲ καὶ λίαν ὄρκον ἐνομίζετο πρὸς ἐκχώρησιν. εὐ-  
θὺς οὖν βοὴ ἥρθη ὡς ἐκχωροῦντος τοῦ βασιλέως, καὶ ἄμα ἔχεον-  
το παμπληθεῖ, καὶ ὡς τιμωρὸς τῆς βασιλικῆς σωτηρίας συνέθεεν  
10 ἔκαστος, ὡς καὶ προσκινδυνεύσοι εἰ δέοι. καὶ ἀλλήλους τῷ θο- D  
ρίβῳ παρακρατοῦντες ἐπὶ τῆς μονῆς ἡπείροντο τῶν Σωσάνδρων,  
τὰ ἔσχατα κακὰ τούς, ὡς αὐτοὶ ἐλεγον, δύσοντος τῷ βασιλείῳ  
κράτει πρᾶξείοντες. εἰσὶ δὲ οἱ καὶ ἔμενον μὴ συναπιόντες, προ-  
μηθέστερον ποιοῦντες ἡ τολμηρότερον, καὶ ὑμαὶ εἰ ἐκποδὼν γε-  
15 νομένοντος τοὺς καθ' ᾧ συνέθεον μάθοιεν, αὐθαδέστερον δρα-  
σείοντες ἐπὶ ταῖς σκηναῖς πρὸς τὸ ἐκφορεῖν τὰ κειμήλια· μὴ γὰρ  
εἶναι τὸν κωλύσοντα οὕτω τῶν κεκτημένων ἀπολωλότων. ὡς E  
γοῦν οἱ μὲν συνάμα καὶ τισι τῶν ἐν τέλει τῆς ὑμρωδίας τελονμέ-

effraenis, ut autem obiecto publicis conspectibus adolescentulo maior  
sublatus est clamor et impotentius bacchabantur, suggestunt ei qui circa  
ipsum erant ut manu innueret. erat autem id signum anceps et in con-  
traria pariter ambiguum, cum et videri posset comprimere tumultum eo  
gestu voluisse, et interpretatione non inverisimili trahi posset idem in  
indictum concessae a principe in parum ipsi fidos saeviendi facultatis.  
neque id ignorasse videbantur qui principi aderant: sed sibi, si hoc pe-  
riculo innoxie defungerentur qui rebus praeerant, receptum in excusa-  
tione parabant tamquam ab ipsis eo tantum animo suasa illa potentio  
manus, ut seditio per eam comprimeretur. at tumultuantes satis clare  
sibi concessam eo gestu quo vellent agendi licentiam crediderunt. sta-  
tim igitur sublata vox est assentiri Augustum et auctorem fieri. tum  
vero pro se quisque procurrere, singulis viritim sese ultores iniuriarum  
et vindices salutis principis opinantibus, et velut in studio rei praecla-  
rae praeverttere invicem festinatione mira certantibus, ac periculum prae-  
occupare quasi heroici facinoris perturbatissimo discursu et mutua ex-  
trusione ruentium impetu maximo versus monasterium Sosandrorum, fe-  
rocibus extremorum malorum minis iis inferendorum, quos invidiosis vo-  
cabulis infidorum Augustae potestati principisque hostium designabant.  
non tamen desuere qui subsisterent, continentes sese in illo effuso alien-  
rum cursu, vel quod cautius quam audacius agere consultum ducerent,  
vel quod simul etiam sperarent, post negotium a currentibus confectum  
sublatosque potentes rerum, quaestuosiorem sibi relinquendam operam  
irrumpendi in aedes ipsorum et pretiosissima inde quaeque exportandi;  
quas in opimas praedas utilius expromerent totam vim audacissimae ra-  
pacitatis, nemine tum prohibituro, quippe iam mortuis possessoribus  
opera eorum quos in id praecurrere sinebant. cum ergo, dum hymnodia  
celebraretur, Muzalones cum primoribus optimatum intra templum sta-

της ἐντὸς εἰστήκεισαν τοῦ ναοῦ, οἵ δὲ συνέθεον πανδημεὶ θορυ-  
βοῦντες παρὰ τὸ σύνηθες καὶ ἥδη τοῖς ἐντὸς ἐμφανεῖς ἡσαν εὐθὺ-  
τῆς μονῆς ἴόντες, τινὲς τῶν ἐκτὸς ὅντων ὑπηρετῶν τὸν ἔκείνων  
ὑποτοπάσαντες θόρυβον, μή τι πον καὶ τῶν ἀπειρημένων δρά-  
σαιεν σχεδὸν αὐτόνομοι ὅντες, ἀμα δὲ καὶ τὸν νεωτερισμὸν ὑπο-  
πτεύοντες, δηλοῦσι σὺν ὀχρῷ τῷ προσώπῳ τοῖς ἔνδον. οἱ δὲ  
P 33 σπουδῆς τοῖς κυρίοις τὸ δηλωθὲν ἀπαγγέλλουσι, καὶ ὡς ἐπιζυγῶ-  
σαι τὰς τῆς μονῆς πύλας τοῖς ἔρχομένοις συμφέρει, μάλα θεο-  
μῶς εἰσηγοῦνται. οἱ δ' ἡμέλοντις ἀκούοντες (μηδὲ γὰρ ἔχειν συμ-  
βαλεῖν δόποθεν ἐπὶ σφετέρῳ κακῷ ἵστενοι οἱ συνθέοντες), ἔρχεσθαι 10  
δὲ κόκκείνους εἰς τὰς κοινὰς ἔκείνας τελετὰς ὑπελάμβανον. ὡς δὲ  
καὶ αὐθις ἔξελθόντες ἔκείνοι πλησιασάντων καὶ μᾶλλον τὸ θορυ-  
βῶδες καὶ ἄτακτον ὑπενόσουν, ἔτι μᾶλλον κατωρράδοντι καὶ μετὰ  
B σπουδῆς εἰσήγγελον τὰ γιγνόμενα, καὶ ἐπ' ἔκείνοις ἄλλοι ταχυ-  
δρομοῦντες, καὶ αὐθις ἄλλοι· οὐδὲ γὰρ ἦν ὅστις τότε βλέπων 15  
μὴ ἐπὶ κακῷ μεγίστῳ τὴν ἔκείνων ἄφιξιν ὑπενόει. ὅθεν καὶ πολ-  
λοὶ μὲν περὶ ἕαυτοῖς δεδιότες ἐκ τῶν οὐ καλῶν ἔκείνων ὑποψιῶν  
ἄλλοις ἀλλαχοῦ κατεδύοντο· οἷς δ' ἔμελε τῶν Μουζαλώνων  
πλέον τῶν ἄλλων, προσιόντες καὶ αὐθις ἀτάκτῳ ἥθει καὶ προσώ-  
πῳ τὴν εἰσβολὴν τῶν ἀνδρῶν ὑπεμίμησκον, καὶ ἐφεκτέον τὸ 20  
C τάχος ἐλεγον προκαταλαβοῦσι τὴν ἔκείνων δόμην διὰ τῆς τῶν πν-

rent, ruens, ut dictum est, tumultu insolito multitudo adventabat. et iam qui intus erant intelligere coeperant eam turbam recta in monasterium ferri, cum quidam e ministris Muzalonum foris opperientibus, veriti quo tempestas suspectae novitatis incumberet, et non sine causa metuentes ne armata et legum secura seditio in foedum aliquod desinere facinus, pallido vultu periculum nuntiarunt iis qui ex interiori comitatu Muzalonum intra templum versabantur. hi rem statim ad dominos detulerunt, et studiose suggesserunt e re videri templi valvas occludi venientibus; idque ardore maximo urgebant ut statim curaretur. at illi audientes negligebant, nulla idonea coniectura fieri verisimile causati ad ullum ipsorum periculum istum cursum pertinere: nimirum opinabantur agi religione aut studio cohonestandi principis turbam illam, et nihil aliud quam spectare aut frequentiorem reddere funebrem Augusti mortui panegyrim cupere. ut autem qui haec nuntiaverant rursum egressi proprius iam appulsae multitudinis furentis fremitus e vicino terribiliorum hausere sensibus, eo plus cohorrescentes iterarunt indicium crescentis mali, nuntiantes, ut prius, quae recentius cognorant. quod mox confirmarunt cursu anhelo festinantes alii super alios. neque enim iam ulli, qui uteretur modo sensibus, dubium erat quin in tragicum exitum phanaticus iste accursus erumperet. quare multi sibi privatim metuentes admonitu indiciorum ingruentis mali alias alibi abscondebant sese. quibus autem maior quam caeteris Muzalonum cura erat, denuo trepidi cursu vultuque turbato ipsos adibant, impetum armatorum irruentium indicantes, et magnopere suadebant, iuberent opponi furentibus portarum

λῶν ἐπιθέσεως, μὴ πως καὶ φθάσωσιν εἰσελθόντες· μηδὲ γὰρ ἐπὶ καλῷ τινὶ τὸν τοσοῦτον Θύρους εἶναι, ἀλλ' εἰς τι λήξειν κακόν. οἱ δὲ τῶν φόβοντος λεγόντων οὐκ ἡσαν ὅλως· ἦγε γάρ, οἷμαι, τούτους τὸ μόρσιμον, καὶ τὸ λεγόμενον ἀληθές, ὡς ἀφαι-  
 5 γεῖται τὰς φρένας ὃν ἀπολέσαι μέλλει τὸ θεῖον. οὐ μὴν δὲ ἀλλ' οὐδὲ τοῖς παροῦσι τῶν μεγιστάνων ἔμελε τὸ δρώμενον ἀκού-  
 ουσιν, εἴτε κατά τινα πρόγνωσιν τῶν μελλόντων, εἴτε μὴν καὶ  
 αὐτοῖς οὐ μέλον κανὸν δι τι καὶ δράσειαν συναγθέντες. ἀλλ' ἐν D  
 τοσούτῳ τὰς εἰσόδους προκαταλαμβάνοντι καὶ προτοῦσιν οἱ  
 10 ἐπιόντες, καὶ ἄμ' εἰσχεομένων ἐντὸς κακοὶ θύρους ἡσαν, καὶ  
 οἵς ἔδρων τε καὶ ἡπεῖλουν πρότερον ἢ τὸν ναὸν εἰσελθεῖν δῆλοι  
 ἡσαν φονῶντες. ἣν οὖν τῷ πρωτοβεστιαρίῳ γραμματικὸς οἰ-  
 κεῖος, Θεοφύλακτος τοῦνομα καὶ ἱμὸς συγγενῆς, προσόμοιος τῷ  
 μνημῷ τὰ πάντα. ἔξελθόντος γοῦν ἐπὶ τῷ μαθεῖν ἐκείνου σφάλ-  
 15 λει τοὺς ἐπιόντας ἢ δομοιότης, συναρρομένης καὶ τῆς ἀμπελόνης E  
 πινθίμου οὔσης ἐπ' ἵσης καὶ μικροῖς καὶ μεγάλοις διὰ τὸν βασι-  
 λέως θάνατον, κάκεῖνον ὑποτοπάσαντες τὸν ζητούμενον εἶναι εὐ-  
 θὺς ἀναιροῦσι κοπίσι μυρίαις· οὐ γὰρ ἦν ὅστις καὶ τεθνηκότι τὸ  
 ἔγχος οὐκ ἐβαπτεῖν ἐπ' ἐκείνῳ. ὡς δὲ ἐγώ τυνος ἥκουσα; ἀπερ-  
 20 ρόφοντον ἐκ τῆς δεινῆς μανίας τοῦ αἵματος. πλὴν ἀλλ' εὐθὺς οὐκ  
 ἥγνόνν σφαλέντες· τὸ γὰρ πέδιλον ὑποφανὲν τοῦ ποδὸς μέλαν

obices et templum statim claudi iam iam intro irrupturis, si pateret: nam tantum tumultum nihil boni portendere. narrabantur ea surdis. perstabant in summo periculo temere securi. agebat quippe illos fatalis puto caecitas in decretum ipsis infortunium. verum scilicet est quod dici solet, quos perdere vult deus, iis ante omnia mentem eripere. sed nec qui aderant proceres, multum curare videbantur quorsum spectarent quae audiebant fieri, vel quadam praenotione gerendorum, vel ad ipsos haud rati pertinere quod acturi erant qui concurrebant. interim aditus praecipit et praesidio muniunt qui iam pervenerant seditionis; quorum infundente se saeva undique vi tota passim aede sacra tumultus ingens fuit. ex his quae et fecerant et minati erant priusquam templum ingredierentur, palam erat caudem ipsos spirare. erat protovestiariorum grammaticus familiaris Theophylactus nomine, meus consanguineus, domino per omnia similis. hunc prodeuntem, ut videret quid rei gereretur, conspicati seditionis protovestiariorum esse ipsum credidere, fallente ipsis oris et staturaे similitudine, et errorem confirmante pari tum genere vestitus; quod ut in luctu et exequiis principis, atrati omnes parvi aequi ac magni, nulla similis admodum formae veste utebantur. ergo hunc ipsum rati quem quaerebant, conficiunt innumerabilibus plagis: nemo enim erat qui in iam mortui corpore ferrum non tingeret. atque ut ego ex quadam ibi praesentium audivi, etiam sanguinem occisi vesana rabie suxerunt. ceterum statim agnoverunt se deceptos: nam cum pedis calceum in mortuo nigrum observassent, per errorem se in illo saevisse intellexerunt. ac

P 34 ὃν τῶν δεδρακότων φανερὸν ἄγοιαν κατηγόρει. καὶ παραντίκα μεθ' ὅτι πλεῖστης μανίας καὶ ταραχῆς ξιφήρεις ἐμπίπτουσι τῷ ναῷ, καὶ παραχρῆμα φανέντων τῶν φοινώτων ἐκείνων ὃ μὲν ἑρόδος ὑμνος κατασιγάζεται, ἄλλων ἀλλαχοῦ τῶν ψαλλόντων σκεδαννυμένων καὶ παραδυνομένων γωνίας καὶ τόποις οἵς ἥλπιζον 5 σώζεσθαι. οἱ δὲ Μοναχῶνες, ὃ μὲν τοῖς ἀδύτοις προστρέχει καὶ ὑπὸ τὴν μυστικὴν τράπεζαν ὑπελθῶν ἐκεῖθεν ὥστο σώζεσθαι, ὃ δ' ὄπισθε τῆς τοῦ ναοῦ πύλης ἔαντὸν συνωθήσας ἐφ' αὐτῷ  
**B** ἐφεῖλκε στερρῶς καὶ ὡς εἶχεν ὡς συνιζάνειν ἐν ἐπιπέδῳ οἱ τὴν θύραν, ὡς καὶ προσκολλᾶσθαι δοκεῖν ἡνεῳγμένην τῷ ἀντιθύρῳ 10 μηδενὸς ἐμποδὼν ὄντος. ὃ δ' ἐκείνων γαμβρὸς (καὶ οὗτος γὰρ ὁσπερ τῆς εὐπραγίας τοῖς συγγενέσι μετεῖχεν, οὕτω καὶ κοινωνὸς ἔμελλε γενέσθαι τῆς δυσπραγίας) ἀλλαχοῦ περὶ που τὸ τῶν βασιλέων ἥρῶν ὡς εἶχε παραδυνόμενος λαθεῖν ἔσπευδεν. ὃ μέντοι γε  
**C** πρωτοβεστιάριος ἐν τοῖς ἀδύτοις καὶ αὐτὸς εἰσελθῶν τοῦ ναοῦ, 15 καὶ πρὸς τὴν κόγχην γενόμενος τῆς προθέσεως, ἐπὶ τι κιονῶδες ἴσταμενον ὑπανέρχεται, καὶ τῷ ἐκεῖσε σκοτώδει σὺν τοῖς ἀδύτοις Θαρρεῖ. ἀλλ' οὐκ ἦν οἰστισιοῦν ἐκείνων διαδρᾶσαι τὸν κίνδυνον. πλεῖστοι γὰρ ὄντες οἱ ἐφορμῶντες τοὺς μὲν ἄλλους ἐποίουν φεύγειν, περὶ τὴν σφετέρᾳ ζωῇ θέοντος ἐκάστου, ἀπενεοῦσθαι δὲ 20 καὶ τοὺς ἐν τέλει συνέβαινε μηδὲν ἔχοντας πράττειν. ἐκεῖνοι δὲ  
**D** ἐκ πολλοῦ τοῦ πρὸς τὸ θαρρεῖν περιόντος παράβακχόν τι καὶ μα-

4. δὲ deerat. 7. ὑφεῖλκε P.

confestim rabie ac strepitu quam maximis, armata strictis gladiis manu, in templum irrumpunt, ubi homicidis apparentibus statim sacer cantus conticuit, cantoribus aliis alio dispersis et varie in angulos, aut ubicunque posse latere speraverant, se abdentibus. at Muzalonum hic quidem in adyta confugit, et sub mysticam se condens mensam ibi putabat se salvum fore: alter insinuans se retro portam templi, eam super se maximo attraxit nisu et quam potuit valide adduxit, applicuitque muro adverso tam arcte ut plane cohaerentibus sine obice lateri valvis suspicio excluderetur latebrae illic humani corporis capacis. illorum vero gener (et hic enim, ut prosperitatis affinibus particeps fuerat, ita et consors calamitatis futurus erat) irrepens qua potuit in tenebrosas angustias circa monumentum Augustorum latere studuit. caeterum protovestiarius in adyta ingressus templi, cum observasset prope mensam altari collateralem vicinum conchae intercolumnium obscurum, in id se abstrusit, experturus an ibi posset vel loci religione vel tenebrarum beneficio servari. sed nihil horum ipsis ad vitandum periculum profuit. irrumpentibus enim in sacram aedem affluxu continuo plurimis, et inde late vulgato terrore passim aliis studio vitae tuendae fugam captantibus, abire a templo magistratus quoque ipsos contigit, nihil esse quod ibi agerent ratos. porro seditiosi, crescente usu et successu sceleris audacia, furiosum plane in

νικὸν ἐφαλλόμενοι ἀκριβῶς ἡρεύνων, μηδὲν τῶν τοῦ ναοῦ καταλιπόντες ἀνεξερεύνητον. ὅθεν καὶ ἄλλος ἄλλον εὑρών τε καὶ κατασχὼν ἀπηνῶς καὶ ὡς αὐτῷ δοκοῦν διεχρᾶτο. οὐδὲν δὲ οἱ ἄλλοι κατερραθύμουν, ἀλλ' ἐφ' ἐνὶ πολλοῖς τινες περιστάντες 5 ἔβαλλον ἐπληττον ἥπιζοντο καὶ νεκρὸν τὸν ἄθλιον, ὡς καὶ εἰς πολλὰ τὸν ἔνα κατακεκόφθαι· οὕτως ὥπλιζεν αὐτοὺς ἡ κακία, καὶ ὁ θυμὸς μεμηνότας θῆρας ἐδείκνυ. τὸν μέντοι γε πρωτοβε- E στιάριον Κάροντός τις τῶν ἀδύτων κατατολμήσας καὶ τὰ πολλὰ διερευνησάμενος ἐπεὶ οὐχ εἴρισκεν, ἀπειπὼν ἔμελλεν ὑποστρέψειν. 10 ἀλλ' ἡ μοῖρα οὐδὲν ἐκεῖνον εἴα τοῦ πάθους ἐκτός· τὴν γὰρ πρόθεσιν εἰσελθὼν καὶ τῇδε κάκεῖσε περιβλεψάμενος ἐπὶ γόνασι συνιζάνοντα κάτωθεν εἶδε τὸν οὔκτιστον, καὶ ἵδων ὅρμῃ καθαιρεῖν ἀπηνῶς. καὶ ὃς ὁ συσωπεῖ τὸ οὐκείον αἷμα πολλοῦ τινὸς ἔξανούμενος. ὁ δὲ οὔτε πρὸς τὸ σχῆμα τῆς ἱκετείας ἀπεῖδεν οὔτε μὴν 15 ὑπεκλάσθη τοῖς ἐπηγγελμένοις, ἀλλ' εὐθὺς κατασχὼν ἀναιρεῖ ἔιφιδίω. καὶ δῆλον γεγονός τὸ πρωχθέν, οὐκ ἡν δοτις ἀπῆν P 35 ἐκεῖθεν, ἀλλ' ἐκαστος ἐπιστὺς ὡς εἶχεν οὐτάζων καὶ μεθ' ὑβρεων ἥχιζε, καὶ ἐς τοσοῦτον μελεῖστὶ κατεδάσαντο ὥστε καὶ τοὺς ἐντυφιαστὺς ὑστερον σάκκῳ τὸ μέλη καταθέντας οὕτως ἐκφορῆσαι 20 καὶ τάφῳ δοῦναι. ἐπεὶ δὲ εἰς τέλος τοῖς ἀνημέροις ἐκείνοις ἐπράχθη τὸ τόλμημα, συνὸς τρόπον θῆσαντες τοὺς ὀδόντας ὡς

modum bacchabundi cursabant scrutantes attentissime cuncta, nullamque templi partem non inspectam et exploratam curiosissime linquentes. unde factum ut alii alium repertum et correptum crudeliter quo vellent modo interficerent, aliis interim haud cessantibus: nam unumquemque comprehensorum multi circumstantes pulsabant, caedebant, excarnificabant, etiam in ipsum saevire pergentes cadaver exanime, ita ut unum in multa dissectum fragmenta late spargeretur corpus. tanta istos vaesania urgebat, eo proiectos amentis irae, ut supra humanum modum ferina prorsus rabie ruerent. querrens denique protovestiarium Carolus quidam penetrare ausus in adyta, et ibi multa nequidquam scrutatus, desperata inventione recedere parabat. sed fatum non sivit illum evadere immunem damni: nam resumpta repente Carolus scrutandi cura sacram mensam subiens, et hoc illucque versans oculos, depresso subtus in genua misserrimum deprehendit, nec distulit in eum trucidaturus irruere, frustra illo deprecante, et quantum vellet sui sanguinis offerente pretium, siquidem latro nec habitu supplicis flexus nec rigore animi magnitudine promissorum vel tantillum infracto, statim apprehensum pugione confecit. quod cum mox esset publicatum, nullus fuit qui eo non accurreret ac supra stans caederet cumque contumelia concideret mortuum. adeoque illum membratim conciderunt, ut qui deinde sepelire voluerunt, necesse habuerint laceros et ab invicem discessos artus in saccum colligere, quo ad sepulturam efferre possent, postquam vero immanes sanguinarii voti se compotes perpetrato audacissimo scelere viderunt, tum vero stridere dentibus instar aprorum frendentium, ut nemo etiam optimatum aut magi-

μηδὲ καὶ τοὺς ἐν τέλει κατωπαδίς ἔκείνων ἔχειν ἴστασθαι καὶ  
 Β ἐλέγχειν ἢ μὴν ἔρωτῶν τὸ παθόντες καὶ τίνος δρμήσαντος τοιαῦτα  
 πράττοιεν, ἐπὶ τὰς σκηνὰς εὐθὺς ὄρμων τῶν φονευθέντων, καὶ  
 ὡς προστετύχει ἔκαστος μεθ' ὅτι γενναλον τοῦ παραστήματος,  
 ὡς οὐδενὸς καινοῦ γεγονότος, ἔξεφόρουν ἐπεγγελῶντες, καὶ τὸ 5  
 ἐπὶ γλώσσης ἔγκλημα συχνάκις λεγόμενον ἦν, “οἵ ἐχθροὶ καὶ  
 δύσνοι τοῖς βασιλεῦσιν, οἱ βασιλεῦντες, οἱ παντὶ τρόπῳ εἰ μὴ  
 κεκώλυντο οἴοτ᾽ ἄρξαι, οἱ τοῦ στρατιωτικοῦ ἀλιτήριοι, οἱ μαγ-  
 C γανεῖαις μὲν τὸν πατέρα μεθ' ὑπουρλότητος ὑπελθόντες, φυλα-  
 κῆς δὲ δόξῃ καὶ ἀσφαλείας τῷ νίῳ ἐφεδρεύοντες, ὡς δεδώκασιν 10  
 ἀξίας καὶ ὡς ἔδει τὰς δίκας, ὡς εἰκότως διαπερρύχαται, καὶ ὡς  
 εὐνοϊκῶς τοῦ λοιποῦ δονλεύσομεν τῷ δεσπότῃ τῶν ἔκειθεν ἀπαλ-  
 λαγέντες κακῶν.” ταῦτ' ἔλεγον, καὶ λείαν Μυσῶν τάκείνων  
 ἐποίουν, ἀμφοτέραις ἔξαντλοῦντες τὸν πλοῦτον ἐκ τῶν σκηνῶν.  
 τούτων οὖν οὕτω τελεσθέντων, μηδενὸς οἴουν τε δοκοῦντος μαρ- 15  
 D γῶντι πλήθει καὶ ἀναρχίᾳ ἐμποδῶν ἴστασθαι, τῶν μὲν ταῖς ἀλη-  
 θεῖαις δεδιότων τῶν δὲ καὶ κατὰ προσποίησιν (σημεῖον δὲ· καὶ  
 γὰρ τῆς τοῦ πρωτοβεστιαρίου συζύγου ἐκεῖ παρούσης καὶ δεινὰ  
 ποιούσης καὶ λεγούσης ἐπὶ τοῖς τολμηθεῖσιν, ἐμβριθέστερον δὲ  
 μέγας κονοσταῦλος καὶ θεῖος αὐτόθεν ἐπεῖχεν, ἐπιτάττων σιγᾶν 20  
 φοβουμένη μὴ καὶ αὐτὴν πάθοι, εἰ μὴ σιγώῃ, τὰ δμοια), — ὡς  
 E γοῦν συνεχέθησαν ἀπαντες, καὶ κύριοι καὶ ὑπηρέται ἐπ' ἵσης .

stratum prope ipsis adstare sustineret, multo minus reprehendere, aut quid passi quove instigante talia facerent rogare. subito deinde in aedes irruperunt intersectorum, ibique quidquid cuique quod placeret, occurrerat, tam secura ludibundi ac ridentes efferebant audacia ac si nihil novi contigisset, in ore habentes ac crebro iterantes mortuorum crimen his expressum verbis: “hostes et proditores imperatorum, principatum assertantes, et quovis modo, nisi sic prohiberentur, ad tyrannidem perventuri, militaris ordinis oppressores detestabiles, magicarum artium clandestino maleficio in patrem Augustum grassati, filio pupillo specie custodiae et praestandae securitatis insidiantes, ut poenas dederunt prout oportuit dignas! ut iure ac merito quod decuit factum est! ut fideli ac devoto alacres animo, dira scelerorum liberati tyraunide, domino deinceps serviemus!” haec simul loquebantur, simul impune velut e Mysis praedam congregabant, agentes ferentesque res opimas et plena Muzalonum domo. haec in hunc modum sunt acta, nemine sibi tantum auctoritatis aut virium inesse putante, quanto esset opus ad reprimendum furorem effraenatae multitudinis, obstardique contumaciae legum et imperii victrici aliis revera timentibus, aliis simulantibus timorem. argumento sit quod protovestiarii uxorem illic praesentem, et quae par erat videntem talia deplorantem ac loquentem, magnus conostaulus eius patruus graviter increpitam corripuit et silere iussit, metu ne pateretur viro similia, si verbis irritare furentes pergeret. ergo cohibitis in direpta domo pari timore

εἰχον τῶν φοβερῶν, ἐκάστον ζητοῦντος τὸ σώζεσθαι, ἀπαίδου-  
σιν ἐκεῖθεν εὐθύνει, ἐφ' ὃ τι καὶ παραγένοντο μὴ φροντίσαντες,  
καὶ οὐν ὡνδενὶ κόσμῳ φεύγοντες. τῷ μὲν βασιλεῖ ἀσφαλῆ πλέον  
ἢ πρότερον τὰ τῆς φυλακῆς ἐφιστᾶσι, μὴ τι καὶ νεωτερισθῆ  
5 πλέον.

Οὕτω συγχυθέντων ἀπάντων, ἐκαστος τὰ καθ' ἑαυτόν,  
ώς εἶχε, κατησφαλίζετο. (20) καὶ οἱ μὲν ἄμφι τὸν Καρυανί- P 36  
την πρωτοβεστιαρίτην τότε τυγχάνοντα, ἄνδρα γεραρὸν καὶ πολ-  
λοῦ τινὸς ἕξιον, φυγῇ ἐχωῶντο πρὸς Πέρσας αὐτομολοῦντες,  
10 οὐ βασιλεῖ ἐγκοτοῦντες, ἀλλὰ περὶ ἑαυτοῖς δεδοικότες διὰ τὴν  
τῶν πραγμάτων σύγχυσιν. εἴτε γὰρ αὐτοβούλως ὥρμων οἱ ἐπι-  
θέμενοι μὴ τίνος παρορμῶντος, ἔχειν καὶ πάλιν οὗτως δρμαν B  
μηδ' ὅτιον κολασθέντας· εἴτε καὶ ἄλλοι σφῆς δρμῶντας παρά-  
τρυναν, ἐκείνους καὶ κατ' αὐτῶν παροτρύνειν ἔχειν, κάντευθεν  
15 κινδυνεύειν μὴ προσδοκῶντας πολλούς, καὶ μᾶλλον τοὺς ἐπ'  
ἔξοντας δύντας, οἷς δὲ φθόνος ὑφεῖρε πολὺς καὶ δεινός. οἱ μὲν  
οὖν διὰ ταῦτα αὐτονυχεὶ εὐθὺν Περσίδος ἀνὰ κράτος ἥλαντον,  
ἄλλοι δὲ ἀλλαχοῦ ἀνεχώρουν, κινδύνους ὑφορώμενοι τοὺς μεγί- C  
στους, ἄλλοι δὲ καὶ ὡς οἴοιτο ἥσαν διεψυλάττοτο. δέ μέντοι  
20 γε μέγας κονοσταῦλος τοὺς ἀδελφοὺς ἐπιστήσας, νέους δύντας καὶ  
συνετούς, ᾧν ἀτερος μὲν Ἰωάννης δέ δεύτερος μετ' ἐκείνον  
Κωνσταντῖνος ἐλέγοντο, δοφικίοις οὖπω σεμνυνομένονς, τὰς

3. μὲν ] μέντοι? 22. ὁ Κωνσταντῖνος P.

cunctis aequa dominis et famulis, unoquoque in lucro ponente si salvus  
evaderet, abscedunt inde tandem, nihil pensi habentes quo ferrentur, ac  
quasi fugientes nullo ordine. principi quidem validiorem quam prius cu-  
stodiam apponunt, ne quid ex eo novae rei posset exurgere.

Sic confusis cunctis, unusquisque securitati ac saluti propriae quam  
poterat diligentissime cavebat. (20) at Caryanites quidem tunc protove-  
stiaries, vir aetate iam matura venerabilis meritique maximi, cum ne-  
cessariis et familiaribus ipsa nocte recessit transfugiens ad Persas, non  
quod imperatori succenseret, sed quod sibi metueret ob perturbationem  
rerum. sive enim id per se nemine instigante seditioni ausi erant, iure  
timeri paria rursus eosdem attentaturos impune, summo discrimine ge-  
rentium magistratus, in quos gravis incumbebat invidia: sive ipsos alii  
impulerant, etiam iterum concitandam vim militarem ab iisdem in minime  
opinantes multos iure formidari. alii similiter alio se receperunt, maxi-  
ma quaeque rati domi manentibus impendere pericula. porro alii in at-  
tentâ sui ipsorum custodia perstabant. at magnus conostanus fratribus  
(quorum natu maior Ioannes, minor Constantinus vocabatur) ad commu-  
nem tutelam adhibitis idoneam cuique subiecit praesidiiorum manum.

**D** πρεπούσις ἔαντῳ φυλακὰς καθίστη. ἐντεῦθεν μὲν καὶ συνεχέστερον ἐφοίτων πρὸς βασιλέα, καὶ διημέρευν οὖν ἐκείνῳ, οἱ πλείους δὲ καὶ διενυκτέρευν. τὰ δὲ τῆς πρὸς ἐκεῖνον εὐνοίας καὶ πίστεως καὶ μᾶλλον φιλοτιμούμενοι πρὸς ἄλλήλους ἐνεδει-

**P 37** κνίσοντο ἐμφανῆ καὶ ὡς οὐκ ἄλλως γε μεῖζον. (21) ὅμως καὶ πρὸς ἄλλήλους ἐφίλονείκουν καὶ ἐφίλειν ἀπήρχοντο. ἡ δὲ φιλονεικία ἐκ φιλοτιμίας σφίσιν ἐτύγχανεν· ἡμφισβήτουν γὰρ ἄλλήλοις τῆς περὶ τὸν βασιλέα φροντίδος, ἐκάστου τῶν ἐν ἀξιώμασι δόντων μὴ φέροντος τοῖς δομοίοις ὑποτετάχθαι. ἦσαν γὰρ ἐνθεν μὲν οἱ ἐκ Λασπαρίων Τζαμάντουροι, γῆρας τε καὶ συνέσει κε-10 κοσμημένοι, οὐ μὴν δὲ ἄλλὰ καὶ τὸ πρὸς τὸν νέον βασιλέα συγ-

**B** γενῶς ἔχειν καὶ παππικῶς πολλὴν ἐνεποίει τὴν τοῦ ταῦτα ζητεῖν παρρησίαν· ἐνθεν δὲ οἱ ἐκ Τορνικίων τὸ γένος ἔλκοντες, ὃν ὁ πρῶτος καὶ μέγας πριμικήριος ἦν. εἶχον γοῦν καὶ οὗτοι τὸ πρὸς τὸ ἀμφιβαλλόμενον ἴσχυρὸν τὸ ἀπὸ πατρὸς οἰκεῖον καὶ ἀδελφικὸν 15 ἐν γράμμασι πρὸς τὸν τοῦ νέου πάππον καὶ βασιλέα Ἰωάννην τὸν Δούκαν. ἐκεῖθεν οἱ Στρατηγόποντοι, ὃν τοῦ γένους ἐπίδοξος **C** δ Ἀλέξιος, πολλὴν φέρων τὴν αἰδῶ ὡς εὐγενώς ἀπὸ πάντων καὶ πλεῖστα προσέτει κατωρθωκώς· οὗτοί δὲ οἱ παῖς Κωνσταντῖνος γαμβρὸς ἐπ' ἀδελφιδῇ τοῦ βασιλέως Ἰωάννου ἐξ ἀριστείας φανεῖς 20

#### 14. πριμικήριος P.

adolescentes hi prudentes erant, nondum ad officiorum promoti honorem, eoque, utpote alia vacui cura, apud imperatorem magis assidui, ac cum eo soliti non dies solum totos exigere sed etiam non raro pernoctare, de fide in illum ac caritate certantes inter se, nullamque occasionem praetermittentes declarandi quam maxime poterant sui erga principem studii praestantis. (21) verum omnes qui remanserant principes acris habebat aemulatio sollicitos invicemque commissos, unoquoque sibi ambiente nec ulli alii cedere parato curam peculiarem ac tutelam imperatoris adhuc pueri. erat ea singulorum nobilitas ac dignitas, et ex harum conscientia sui opinio, ut subiici cuiquam eorum quibus se pares existimabant nemo unus aequo animo passurus videretur. hinc se offerebant e Lascaridum gente Tzamanturi, qui gravi senectute venerabiles et fama prudentiae conspicui, efficaciter sibi suffragari confidebant ad impetrandam procurationem pupilli principis et communionem cum eo intimam sanguinis et auctoritatem quasi paternam a natura ipsis datum in natu minorem suae familie alumnum. e diverso se ostentabant orti et Torniciorum genere, quorum primus magnus erat primicerius. his fiduciam auferendi prae omnibus ambiti caeteris honoris dabant patris ipsorum apud avum imperatoris Ioannem Ducam Augustum summa gratia familiaritate intima coniuncta. occurrabant aliunde Strategopuli, in quibus genere illustris Alexius, cuius omnes in canitie decora magnis rebus gestis virtutem ac famam reverebantur. huius filius Constantinus Gregorius, affinis imperatoris Ioannis ducta eius nepte ac claris factis inclitus, postea privatus

νστερον στερεῖται τῶν διφθαλμῶν, ἦρτι Θεοδώρου τοῦ Λάσκαρι μοναρχήσαντος. αἰτίαν δ' ἔσχεν ὡς καθυπερηφανεύοιτο τοῦ κρατοῦντος, ἵπεροπτικῶς πρὸς ἐκεῖνον ἔχων νεωστὶ μετὰ τὸν πατέρα τῶν σκῆπτρῶν ἐπειλημμένον. καὶ οἱ ἐκ τοῦ Ραοὺλ εὐ-  
5 γενεῖς ἄλλοι, μετὰ πατέρα τὸν τοῦ ἀξιώματος ἐκπεσόντα, ὡς φθάσαντες εἴπομεν, ἔτι νεάζοντες, καὶ Παλαιολόγοι. σὺν οἷς καὶ Βατάτζαι καὶ οἱ τοῦ Φιλή, ὃν δ' πατὴρ Θεόδωρος τετύφλωτο καὶ αὐτὸς σὺν τῷ Στρατηγοπούλῳ τῆς αὐτῆς ἐκείνῳ χύριν αἰτίας,  
10 σὺν Καβαλλαρίοις τε οἱ Νοστόγγοι καὶ οἱ Καμύτζαι, σύν τε καὶ Ἀπορνοῖς καὶ Ἀγγέλοις οἱ Λιβαδάριοι Ταρχανειῶται Φιλανθρω-  
πηνοὶ καὶ οἱ εὐγενεῖς Καντακούζηνοί, καὶ δοι αὖλοι οἵ μεγαλογενῆς σειρὰ καὶ χρυσῆ συγκερότητο. διά μέντοι γε Νοστόγγος Γεώργιος καὶ προσεφιλοτιμεῖτο· ἐκυδροῦτο γὰρ τῶν ἄλλων εἰς κῆδος βασιλικὸν προτιμώμενος. καὶ γὰρ ἔτι ζῶν δικρατῶν ἀρ-  
15 μόδειν εἰς γάμον αὐτῷ τὴν παῖδα διὰ βουλῆς ἔχων πολλοῖς καὶ ἄλλοις ἐπίστενε τὴν βουλήν, καὶν ἐπλήρουν καὶ τὸ συνάλλαγμα,  
εἰ μή γε θάνατος τῷ βασιλεῖ ἐπελθὼν ἐμποδὼν ἔστη τῇ πράξει. P 38  
τότε δ' αὐθίς ἐπιθυμοῦντα τοῖς ἐγνωσμένοις ὡς καὶ πάλιν τυ-  
χεῖν ἔσται οἱ τοῦ κῆδους μέγα φρονεῖν ἢ ἐλπὶς ἐποίει, καὶ κατη-  
20 λαζονεύετο πρὸς τοὺς ἄλλους, καὶ μᾶλλον τὸν αὐτανέψιον, δι-  
ῆν δι μέγας κόνυσταῦλος, διαφιλοτιμούμενος. ὅθεν κἀν τοῖς βα-  
σιλικοῖς προυσλίοις ἀνέδην ἐσκήνει, καὶ καθ' ἥδονὴν διατριβῆς

oculis fuerat Theodoro Lascari regnante, gravi arrogantiae poena qua superciliose despexisse imperatorem visus erat, cum is post patris mortem rerum habenas in manus sumere coepisset. accedebant et filii Raūlis, alii patricii, qui post obitum Ioannis Augusti dignitatibus exciderant; alteri praeterea Palaeologi, et cum his Batatzae et Philis filii, quorum parens Theodorus cum Strategopulo eamdem ob causam excaecatus est, et cum Caballariis Nostongi ac Camytzae, et cum Aprenis atque Angelis Libadarii, Tarchaniotae, Philanthropeni et nobiles Cantacuzeni; tum si qui alii, quibus illa magnifica series et quasi aurea nobilissimorum procerum corona constabat. Nostongus inter eos Georgius aemulationis communis modum peculiari ambitionis arrogantia superabat, eo maxime in superbiam elatus quod imperator adhuc vivens filiam illi collocare in matrimonio decreverat, et multos istius sui consilii participes fecerat, et omnino mandaturus executioni rem eam fuerat, nisi morte fuisse praeoccupatus. porro tunc adhuc Georgius in ea perstans fiducia perficiendae huius affinitatis iam ante destinatae, ista ipsa spe in tumorem non modicum inflabatur, cum alios superbe despiciens, tum ipsum maxime nepotem ex sorore magnum conostaulum impotentius aemulans. quare in atriis imperatorii palatii vane ac impudenter sese iactabat, adeo ut non dubitaret puerilibus Augusti ludis se immiscere, collusorem se principi obtrudens, et cum eo simul equitans in arundine, pariterque, ut solitus illis, pila

**B** Ἰππαζομένοις τοῖς ὕρχουσιν ἐπὶ κοντῶν συντριβῇ ἡ καὶ κατὰ παλγίον σύνηθες σφίσι τῆς σφιλας ἐκ μεγάλου τοῦ Θύρρους συντπάζετο καὶ συνέπαιζεν, ἐγγὺς ἴσταμέναις καὶ δρώσαις ταῖς βασιλίσιν ἐπιδεικνύμενος.

**C** 22. Τέως γε μήν, ἐπεὶ οὐκ ἦν ἀνεπιτρόπευτον μένειν τὸν 5 βασιλέα, ἐν ἀφήλιξι γνωριζόμενον καὶ ὑπαλὸν ἥτοι φέροντα, συνελθόντες ἄμα οἱ ἐν τέλει καὶ βουλευσάμενοι ώς οὐκ ἀσφαλὲς δίχα τῆς ἐκκλησίας καὶ τοῦ ταύτης προεστῶτος (Ἄρσενος δ' οὗτος ἦν) καθιστᾶν τὰ τοιαῦτα, πρὸς μὲν τὸν ἐξ Αὐτωρειανῶν πατριάρχην πέμποντι τὴν ταχίστην μετακαλούμενοι. Νικαίηθεν 10 τοῦτον, αὐτῶν δὲ καθ' ἑαυτοὺς ἐφ' ἡμέραις διασκεπτομένων, **D** ἄλλον ἄλλον εἰς κηδεμονίαν τοῦ βασιλέως προσφίνοντος, τέλος ἐπὶ τῷ μεγάλῳ κονοσταύλῳ τῷ ὁηθέντι Παλαιολόγῳ ἡ κοινὴ βουλὴ κατατὰ ὡς αὐτοῦ γε καὶ μόνον παρὰ τοὺς ἄλλους ἵκανον πρὸς τοῦτο φανέντος· εἶπερ γὰρ ἄλλον, στρατηγικῶταν εἶναι 15 τὸν ἄνδρα, καὶ οἱ ἐκ παλαιοῦ αὐταρκεῖς εἶναι τὸ εὐγενές, καὶ τούτον τὸ πρὸς τὸν κρατοῦντα συγγενὲς ἄμα μὲν αὐτόθεν ἄμα δὲ καὶ ἐκ τῆς συζύγου (τῆς μὲν γὰρ δεύτερος αὐτανέψιος ἦν, τοῦ **E** δὲ δευτέρου αὐτανέψιον νιὸς) πολλὴν ἐμποιεῖν αὐτῷ τὴν εἰς τὸ κηδεμονικὸν τοῦ βασιλέως παρὰ τοὺς ἄλλους ἐκχώρησιν. ἀλλὰ 20 τὰ μὲν ἔκεινον πρὸς τὸ προτιμᾶσθαι τῶν ἄλλων δίκαια ταῦτα

*ludens, et in similes eius aetatis remissiones sese ingerens familiaritate nimis audaci, sicque sese reginis sororibus imperatoris coram e propinquo spectantibus venditans vano gloriola pruritu.*

22. Verum enimvero cum dintius non posset parvulus imperator in tam imbecilla ac tenera aetate certi tutoris providentia destitutus relinqui, ad electionem apti ad id munus coeuntes magno numero praecipui quique magistratus atque aulae proceres ante omnia decreverunt haud quaquam tutum videri tanta de re statuere sine cleri et ecclesiae consensu eiusque consilio ac nutu qui rebus ecclesiasticis tunc praeverat (is erat Arsenius). itaque per exautorianorum patriarcham illum ex urbe Nicaea curriculo accersunt. ipsi vero interim serio in deliberationem ingressi post multam et attentam disquisitionem disceptationesque varias, alio alium praferente, tandem in eam sententiam maiori ex parte conveniunt quae curam imperatoris ac tutelam saepius memorato magno conostaulo Palacologo committendam censebat: videri enim illum unum prae cunctis reliquis ad eam rem idoneum maxime utpote virum fortē et rei militaris experientissimum, cuique affatim suppeteret antiquae nobilitatis. accedebat tertio loco domestica sanguinis necessitudo cum imperatoribus avo et patre principis regnantis, ex utraque stirpe paterna maternaque. nam Augustae quidem pronepos, ex imperatoris vero pronepote natus erat. his vere firmamentis nitebatur Palaeologi spes, eaque allegabat potissimum qui eius electionem suadebat orator. verisimile tamen est haud plane his argumentis confisum eum, praeter ea quae palam ageban-

ζῆσαν, καὶ ὁ ὑπὲρ ἐκείνου λέγων ταῦτα προύβάλλετο· παρέχει δὲ καὶ τὸ εἰκὸς ἐννοεῖν ὡς κάκεῖνος τὸ πρᾶγμα ποικίλως μετεχειρίζετο, οὐκ ὀλίγους κλέπτων ταῖς ἀγαθαῖς ὑποσχέσει, καὶ μᾶλλον οἵς ἐκπεσεῖν τῶν ἀξιωμάτων συνέβη ἐκ τῆς τοῦ καιροῦ δυσκολίας 5 τὸ πρότερον. ὁ δὲ ὑπελθεῖν μὲν τὴν φροντίδα μηδὲν μελλήσας P 39 κατένενε, πένης ὥν καὶ μηδὲν ἔχων κατὰ τὸ μέτρον τοῦ ἀξιώματος φιλοτιμότερον διαζῆν· ὡς ἂν δὲ μὴ δοκοὶ τῷ ἐξ ἐτοίμου λαμβάνειν χάριν τοῖς παρέχονσιν ἔχειν, μηδ' ὡς φροτίον ἐπωμιζόμενος πιρατεῖσθαι, ἔζητει μὲν καὶ τὴν τοῦ πατριάρχου δόσον 10 οὐπω ἐπιστησομένου συναίνεσιν, οὐ κατὰ χρόνον μᾶλλον, ἀλλ' ἦν ἀσφαλέστερον τὸ γινόμενον καθιστᾶτο. πλὴν ἀλλ' ἀντιδοθῆναι οἱ καὶ τῆς ἐπὶ τῷ βασιλεῖ κηδεμονίας τὰ ὑψηλότερα τῶν B ἀξιωμάτων προσαπαιτεῖ. (23) οἱ δὲ τῶν μὲν ἐκείνων βούλευ- C μύτων τὸ κῦρος οὐχ ἡττον καὶ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἥθελον εἶναι, 15 οἱ μὴν δὲ ὥστε καὶ σφᾶς ἀναγκάζεσθαι ἐφ' οἷς ἐδέδοκτο σφίσι μεταβούλευεσθαι· τὸ δὲ προβιβασθῆναι τὸν τοῦ βασιλέως ἐπίτροπον εἰς βαθμὸν τοῦ ἀξιώματος μείζονα εἰκός γε εἶναι διωμολόγονν, καὶ πως καὶ ἀμηγέπη διὰ ταῦτα κἀπ τούτῳ συνεφάνουν D οἱ πλεῖστοι. καὶ εἰς μέγαν δοῦκαν ὁ τῶν βασιλικῶν πραγμάτων

tur dicebanturque, admovisse clanculum arcanas artes corrogandis varia industria suffragiis studiisque velificari eius ambitioni valentium, qualium multos putatur amplis sibi promissionibus adiunxisse, praesertim ex iis qui nuperis aulae tempestatibus iacturam dignitatum fecerant. et suberat causa cur occasionem non negligeret, sed curam intenderet omni cunctatione omissa in rem sibi unice necessariam in statu praesentis fortunae, exhaustae atque inopis, egestate siquidem pecuniae summa laborabat, non habens omnino unde dignitatem tueretur, multo autem minus unde, quod naturaliter amabat, munifice ac splendide viveret. porro ne hinc quidem visus accipere nimis cupide oblatum honorem, obnoxium se ac gratiae debitorem deferentibus constitueret, inde vero formidare onus impositi officii quasi conscientia infirmitatis videretur, medium inter illa extrema viam tenens, primum petuit patriarcham auctorem fieri decretae sibi dignitatis, ideoque conclusionem deliberationis ultimam in eius proximum, ut putabatur, adventum differri, non quod huius assensum omnino necessarium, sed quod eo accidente securius transigendam firmiusque constituendam rem putaret. deinde rogavit ut sibi boni publici studio difficultis et gravis prourationis subeundi pondus, in pretium operae ac solitudinis regenda imperatoris pueritia exantlandae, annuere vellent excelsiores aulae dignitates. (23) quibus auditis congregati proceres morem illi gerendum in utroque quaesito censuerunt: nam et ad auctoritatem immutabilitatemque rerum a se decretarum conducere putabant ratas eas ab ecclesia haberi, absque eo tamen ut iterum in dubium ac deliberationem vocarentur; et aequum plerisque consentaneumque visum est tutorem gubernandae tenerae principis aetati praepositum in sublimiorem, quam in quo hactenus stetisset, dignitatis gradum attolli. quare id pluribus suf-

ζπίτροπος μετατίθεται, βασιλέως δῆθεν διδόντος, καὶ τὸ λοι-  
πὸν ὁ Παλαιολόγος μέγας δοὺς καὶ τοῦ βασιλέως ἐπίτροπος φη-  
μιζόμενος πρὸς ταῖς φροντίσι τῶν κοινῶν ἦν, καὶ ἐξ ἐπιτύμπατος  
ἀπαραιτήτου συμπραττόντων καὶ τῶν ἐν τέλει διώκει ταῦτα. καὶ

**Ε** πως ὀμηρέπη διὰ ταῦτα κατ' ἀναγκαῖας χρείας τῶν βασιλικῶν 5  
ταμείων προσήπτετο. ἦν γὰρ χρημάτων πλῆθος ἐναποτεθη-  
σαντισμένον ἐν Μαγνησίᾳ, οὐ δαδίας ἀριθμητόν, συλλεγὲν καὶ  
ἀποτεθὲν παρ' Ἰωάννου τοῦ Δούκα καὶ βασιλέως. τὸ γὰρ παρὰ  
τοῦ παιδὸς ἐκείνου Θεοδώρου τοῦ Λάσκαρι συναγόμενον ἰδίως

P 40 ἄλλο τι χρῆμα, εἰς βασιλείας αὐταρκες ὅγκον, ἐν τῷ κατὰ ἄνω 10  
**Σ**καμάνδρου φρουρίῳ τῷ οὕτω πως Ἀστυτζίῳ ὑποκριζομένῳ  
ἀσφαλῶς ἐναπέκειτο. πλὴν οὐκ ἐκλογαὶ ταῦτα ἡ εἰσπραξὶς ἀδι-  
κος, οὐδὲ ἀνθρώπων βίος καὶ πενήτων οὐχ ἡττον ἡ χρυσὸς αἵ-  
ματα, ἀλλὰ πλοῦτος ἐκ τε τῆς περὶ τὰ ἴδια προμηθείας καὶ ἐκ  
τῆς τῶν ἀλλοτρίων κατὰ προσένεξιν εἰσφροῦς συλλεγείς τε καὶ 15  
αὐξηθεὶς· τὸν μὲν γὰρ ἐκ γεωπονίας συνῆγον, τὸν δὲ ἐξ ἀλλο-

**Β** δαπῆς συνέλεγον. πλὴν οὐχ ὥστε καὶ ἀποτεθησαυρίσθαι τὸν  
πάντα μηδενὸς μετέχοντος, ἀλλ' ἔξαιρουμένων τῶν ἀναγκαῖων  
εἰς δόσεις καὶ ὁργας καὶ δαπανήματα, καὶ μᾶλλον εἰς ἐπιφανῶν  
μὲν ἀνδρῶν φιλοτιμίας πενήτων δὲ χορηγίας, ὡς ἐκχεῖσθαι κατ' 20

## 12. ἡ deerat.

fragiius iusserunt. magno igitur procerum consensu curator electus rei-  
publicae per teneram regnantis aetatem, concedente imperatore, magni  
ducis appellatione insignitur. itaque mox Palaeologus simul dux magnus,  
simul tutor principis acclamatus, de publici consilii sententia rem admi-  
nistrire publicam coepit, eaque occasione regium attigit aerarium. erat  
autem vis pecuniae condita in urbe Magnesia non facile numerabilis, col-  
lecta et ibi deposita a Ioanne Duca imperatore: nam quae alia proprie  
a Theodoro Lascari eius filio congregata pecunia fuerat tanto numero, ut  
ad quasvis imperii expensas posset sufficere, secure custodiebatur in arce  
ad Scamandrum sita, quae diminuto vocabulo Astytzium, hoc est urbe-  
cula, vocatur. caeterum non ex corrasionibus et extorsionibus iniquis  
hae summae conflatae fuerant, neque eius generis erant hi thesauri quos  
raptim congestas in unum hominum vitas et pauperum sanguinem non im-  
merito quis dixerit, sed ex temperanti parsimonia natae copiae, fructus  
oeconomicae prudentiae perceptus ex proventibus agrorum aut iusta com-  
mutatione commercii e terris exteris, innoxio reddituum genere, nihil ad-  
mixtum habens odiosae corrogationis ex alieno censu. nec porro ibi de-  
tinebatur avara custodia necessarios invidente usus egentibus, sed non  
parce profudebatur, cum erat opus, in donativa, stipendia, similesque  
sumptus, maxime in munificas largitiones, quibus vel insignibus viris  
magnorum laborum egregiorumque facinorum merces numerabatur, vel  
inopi turbae suppeditabatur unde viveret, ut ex his quasi fontibus regiae  
misericordiae in felicitatem publicam perennia flumina redundarent. quod

ἀεινάων ποταμῶν πλημμύρας τὸ βασιλικὸν ἔλεος, τὸ λοιπὸν τῶν χρημάτων τοῖς ταμιείοις ἐντεθησαύριστο. τὸ γὰρ ἐπὶ Κύρου καὶ Δαρείου τὸ πάλαι λεγόμενον ἐπ' ἑκείνοις ἀντικρυσ ἦν, καὶ ὁ Σ μὲν Ἰωάννης πατὴρ Ῥωμαίων, ὁ δ' αὐτὸς Θεόδωρος δεσπότης ἐπω-  
5 τομάζοντο. εἰς τόσον καὶ γὰρ ὁ μὲν Ἰωάννης προμηθευτικῶς τοῖς ἄπασιν εἶχεν, ὥστε καὶ ἴδιαν πρόνοιαν τῆς βασιλικῆς ἔξου- σίας τὰ λεγόμενα ζευγηλατεῖα ἡγούμενος παρ' ἔκαστον κάστρον καὶ φρούριον κώμας ἐπὶ τούτοις καθίστη, ἐφ' ὅπερ ἐκ τῆς ἐπεί-  
10 νων ἐπικαρπίας καὶ εἰσφορᾶς σιταροῦτο μὲν καὶ τὸ παρακείμε-  
τον φρούριον, ἔχοι δέ γε καὶ ὁ κρατῶν ἐντεῦθεν πολλοῖς ἢ καὶ Δ πῦσιν ἔξαντλεῖν τὰς τῆς ἐνεργεσίας ἀμάρας. ὁ δέ γε Θεόδωρος εἰ καὶ δραστικώτερον ἐχρυσολόγει ἐκ κοινῶν συνδόσεων, ἀλλ' εἰς τὸ πολλαπλάσιον ἔξεκένον γνώμης ἀπλότητι, ἐξ ᾧ ἀμπώτιδες τινες καὶ χαρίβδεις ὡς ἐκεῖ τῆς θαλάσσης ἐνταῦθα τῶν χρημά-  
15 των ἐδείκνυντο· τὸ γὰρ ἀφαιρούμενον ἐπληροῦτο πάλιν ἐκ τοῦ ὁρίως, καὶ ἦν ἡ τοῦ ὄντος ἀφαιρεσίς τοῦ προσγινομένου τοῖς Ε ἀφαιρεθεῖσι πρόσθεσις πλείων, ἐκύστον μεῖον μὲν συνδιδόντος διὰ τὴν κοινὴν εἰσπραξιν, πλέον δ' ἔχοντος οὖπερ ἀφήρηται ἐκ τοῦ πάντας ἐκ βασιλέως ἔχειν, κάντεῦθεν καὶ ἐπιχορηγεῖν ὅτουν  
20 δέοιτο τις ἐκ τοῦ προχείρου, κανὸν τῷ διδόναι μᾶλλον χαίρειν ἢ τῷ λαμβάνειν. καὶ τι γὰρ ὁ τοῦ Χριστοῦ νόμος ἄλλο βούλεται

vero istis supererat sumptibus, sedulo conservabatur. quod enim de Cyro Darioque dicebatur, hisce quoque omnino conveniebat principibus. ac Ioannes quidem Romanorum pater, Theodorus vero dominus vocabatur. tam provida namque cura Ioannes quidem cuncta gubernabat, ut nec indignum regio fastigio duceret ad procurementem humilem descendere instrumenti etiam rusticī ac iumentorum ad agriculturae ministeria, vel aratra vel sarraca trahentium; cuius generis provisores ac praefectos per castra singula constituerat, attributis cuique arci eiusque praesidio certis pagis, unde sufficientis annonae copia non solum militibus suppeteret, sed ex abundanti etiam inde princeps haberet quod larga in multis beneficentia profunderet. Theodorus porro etsi efficacior in auro ex communi collatione congregando, tamen idem erat prae simplicitate mentis haud satis cautae in eodem prodige dispergendo profusior, ut quod in mariti- mis aestibus Euriporum ac Charybdum, hic quoque quadam alterna reciprocatione effluentis refluentisque pecuniae cerneretur, exhausti per largitiones aerarii damnis facilis mox corrrogatione repositis, immo quod expensum erat abundantius redeunte per modicas licet singulis, caeterum propter multitudinem conferentium in summas vel maximas excedentes contributiones subditorum; nec inde exhausta privata quorumcumque facultate, utique quam late ad omnes promanantes et varie in domum ac fortunam quamque perenni quodam cursu profluente principalis beneficentiae alerent rivuli. prompta quippe praesto aderat omnium necessitatibus larga benignitas principis libentius tribuentis quam acciperet: quid

διδόναι πᾶσιν ἐπιτάττων αἰτοῦσιν ἡ ὥστε πάντας ἔχειν καὶ ἔξα-  
πορεῖσθαι μηδένα, κοινὸν προκειμένον τοῦ νόμου, ὡς ἄλλου  
παρέξοντος ἑτοίμου, εἴγε ἄλλος ἀπορήσει διδούς. τοῖς δέ γε  
μικροψύχοις καὶ τὸ κατ' ἐγγύην χρέος εἰς πολλαπλάσιον πρόσεστι,  
καὶ ἐγγυητὴς θεός, τὸ θαυμάσιον.

5

P 41 24. Βούλομαι τούννυν καὶ ἄλλο τι διηγήσασθαι περὶ τού-  
των, παραιτοῦμαι δέ, ὅτι καὶ δ λόγος διὰ τὸ χρήσιμον παρα-  
βέβασται. νόσος ἐνέσκηψε τῷ βασιλεῖ Ἰωάννῃ ποτὲ ἀφαιρεθέντι  
τὴν ἐπ' ἀγαθοῖς βοηθὸν σύζυγον, τὴν οὐκ οἶδ' ὁ τι καὶ φῶ  
τῶν θαυμασίων δονομάτων Εἰρήνην, καὶ ἡ νόσος ὡς χαλεπή· 10  
ἐπειληπτο γάρ διὰ τὸ γῆρας, οἶμαι. τῶν γοῦν ιατρῶν ἀπορούν-  
των ἐφ' ὁ τι καὶ τράποιντο, αὐτὸς ἐπὶ θεὸν καταφεύγει, καὶ τὸ  
B ἐκείνου πρὸς πάντας ἔλεος κατὰ τὸ δυνατὸν ἐκμιμεῖται. ὥριστο  
τούννυν, καὶ σύκκοις δ χρυσὸς ἔξαντλεῖται, καὶ ἀνὰ ἔξ καὶ τριά-  
κοντα τῶν ἀκιθδήλων νομισμάτων ἔκάστῳ τῶν δπονδήποτε ἀπό- 15  
ρων δίδοται, χωρὶς τῶν εἰς θείους ναοὺς καὶ μονὰς καὶ θεοφι-  
λεῖς ἄνδρας ἔξαντληθέντων, ἐπιμετρούμένον τοῦ ἐλέους πλεί-  
στοις ἡμιόνων σάγμασιν. ἀλλ' ἐπιμετρεῖται τῷ ἐλέει τὸ τοῦ  
C θεοῦ ἐλεος, καὶ διαίζει τῆς νόσου ὁ ἀσθενῶν, καὶ ἐπιγάννυται,  
ὡς εἰκός, τῷ ἐλέει. καὶ Πωμαίοις ἀπολογεῖσθαι θέλων ὡς 20  
ἀμείωτα τὰ κοινὰ τοῦ τοσούτον προβάντος ἐλέον, αὐτὸν ἐκείνον

enim aliud Christi lex praescribit, dare cuivis petenti praecipiens? cuius  
beatus fructus est abundare universos, egere neminem, compensante vi-  
cissitudine communiter utili mutuos defectus, dum praesto est qui refun-  
dat ex publico quantum ex privato quilibet contulit. a quo ne abhor-  
reant commercio animi pusilli, fideiussorem, quod mirum est, se deus  
offert, pollicens se repensurum multiplicato foenore quod datum fuerit.

24. Volo et aliud huius generis narrare; petoque veniam, si argu-  
menti utilitate tractus digressionibus indulgeo. morbo correptus aliquando  
est imperator Ioannes recens viduatus praecleara in rebus bonis adiutrice  
coniuge, illa, inquam, admirabili Irene, cui pro merito laudandae verba  
desunt. erat autem morbus sane sonticus et gravis, quippe casus indu-  
cebat epilepticis accessionibus similes, etsi forte hi debilitati aetatis iam  
proiectae iustius imputari potuissent. incertis medicis quo se verterent,  
aeger ad deum confugit, et eius largam in omnes misericordiam prout  
poterat imitatur. ergo eius mandato hauritur e thesauris aurum plenis  
saccis, et ad sex et triginta probae monetae nummi egenorum cuilibet  
ubicumque degentium divisi sunt, praeter ea quae in sacra dei templis,  
in monasteria et viros deo devotos sunt expensa, liberalitate ea per  
multos onustos mulos quo oportuit missa. haec Augusti misericordia di-  
vinam in eum attraxit. ergo is aegritudine primum facta leviori, deinde  
plane convaluit, gaudio eius et fructu animi, quantum fas erat ex tam  
evidenti experimento divinae misericordiae capere. tum purgare se apud  
Romanos volens, si forte quererentur effusa in pauperes liberalitate publi-

τὸν ἐλεῖσαντά τῶν λεγομένων ἔφερε μάρτυρα πρὸς τὸν πατριάρχην Μανουὴλ λέγων ὡς οὐδὲν ἔξήντληται τῶν κοινῶν, ἀλλ᾽ ἐκ προμηθείας κτήσαιτο ταῦτα καὶ μελέτης ἰδίας, ἐξ ᾧ γεωπονῶν οὐκ ἀντεῖ δι' εἰδημόνων ἀνδρῶν, ἕτι δὲ καὶ τῶν ἐν αὐτοῖς δὴ 5 τοῖς κτήμασι θρεμμάτων διαφόρων ἐπιμελόμενος. οὗτως ἦν αὐτοῖς τὸ θεοφίλες, καὶ οὕτω τὸ φιλορράμαιον ἔγνωστο.

25. Τότε δὲ πολλοῦ τινὸς ἐν Μαγνησίᾳ τεθησανοισμένον χρήματος, οὐκ ἐξὸν ἦν τῷ μεγάλῳ δουκὶ τε καὶ ἐπιτρόπῳ ἥπαστα λαμβάνειν καὶ χορηγεῖν ὃπον ἦν βούλομένω οἱ· ἐφειστή-  
10 κει γὰρ τὸ Κελτικὸν καὶ πελεκυφόρον, ἐφέξον ἦν τις ἐπιχειροίη,  
καὶ φυλακὴ ἦν τοῖς ταμιείοις, ὡς γνωστῶς δίδοσθαι ὅπου τὸ P 42  
ἀναγκαῖον τῆς χρείας ἀπῆτε. ἐδίδοντο δὲ πολλάκις καὶ τισιν  
ἐπιτάπτοντος προφάσει χρείας οὐκ οὖσης. κάντεῦθεν ἀρχὰς  
ἔντῷ εὑμενείας προνυκαταβάλλετο, οἷς οὐκ ἦν τῆς εὐεργεσίας  
15 ἐπιλελῆσθαι. καὶ δικαίως ἀν ἀπολογησόμενος, εἰ μή τινι παρεῖ-  
χεν αὐτὸς διὰ τὴν ἐνοῦσαν πενίαν, ὅμως ἀφορμὰς ἐδίδον λαμ-  
βάνειν τινός, οὐ μᾶλλον κατὰ φιλοτιμίαν ἢ κατὰ πρόνουαν τῶν  
μειλλόντων, ὡς ἐδειξε. τὴν δὲ ἑκείνου πενίαν εἰπόντος ἑκείνου B  
ποτὲ παρὼν καὶ ἀκούσας ὁ γράφων εἰ μαρτυροίη, ψεύδοντος ἀλῶ-  
20 ναι οὐ δέδοικεν, ἐπεὶ κάκείνῳ εἰς καύχημα δόξης ἦν ἡ πενία τότε

cum aerarium exhaustum, illum ipsum cuius gratia sanatus fuerat deum testem allegavit, patriarchae Manuëli sancte affirmans nihil prorsus ex iis quae data fuerant, e thesauris reipublicae depromptum, sed ex privata penu et ex partis ac collectis propria industria ac providentia, exercenda scilicet per gnavos et experientes colonos agrorum cultura, gregibusque atque armentis per idoneos homines curandis. sic illi dei amantes, sic pariter rei Romanae studiosos se monstrabant.

25. Hoc porro de quo scribimus tempore cum magnus apud Magnetiam publicae pecuniae numerus esset depositus, non erat facile magno duci et tutori principis inde aliquid sumere erogandum in quos vellet: obstabat enim Celtarum securigerorum inexorabilis ei thesauro imposita custodia, haud sinens inde aliter quam cunctis praesentibus et coram intentibus dispensari quidquam. iubebat tamen non raro quibusdam inde donari haud necessariis de causis; quae benignitas illi quasi fundamentum fuit popularis in eum benevolentiae. caeterum si quis eo nomine de ipso quereretur quasi non satis severo publicae pecuniae custode, ei se purgabat negans in proprios se usus quidquam inde sumere; in cuius rei fidem suam domesticam ostendebat paupertatem. tamen quaevis occisionibus identidem procurabat ut quidam inde acciperent, non magis id agens ambitionis instinctu quam sapienti provisione futurorum, prout rei exitus monstravit. de illius porro modo memorata paupertate, si quae audivit ex ipso quondam praesens huius historiae scriptor, hic pro testimonio dixerit, non sane veretur ne coarguatur mendax, neve hoc illi cedat in dedecus quod Palaeologus gloriae sibi fore autumans de se iactabat, ostentans paupertatem suam sane tantam ut affirmaret etiam iam

λέγοντι. τρισὶ γὰρ μόνοις νομίσμασιν κατὰ τὰς κιτ<sup>3</sup> οἶκον  
χρείας τὸ ποσὸν αὐτῷ, δτε βασιλεύοι, ὡς ἐλεγε, περιόστατο.  
καὶ τὸν Ἀγγελον ἀδελφὸν ὃντα τῆς αὐτοῦ πενθερᾶς, ὃν μέγαν  
ποιμικήριον αὐτὸς βασιλεύσας ἀπέδειξεν; ἐκάλει παρόντα, ὥστις  
**C** αὐτὸς λαγχάνοι παρ<sup>2</sup> αὐτοῦ δίκαιας ὑπὲρ τῆς τῆς ἀδελφιῆς προι- 5  
κὸς μαρτυρήσοντα. κάκεῖνος ἐγγὺς παραστὰς ἐμαρτύρει, καὶ  
ἡμεῖς ἡκουόμεν λέγοντος καὶ ὄρκον προστιθέντος τοῖς λεγομένοις.  
τότε τοιγαροῦν τοὺς πολλούς, καὶ μᾶλλον οἵς εὐγενὲς τὸ γένος,  
ὑποποιούμενος παρέζην ἐξ εὐλόγου δῆθεν προφάσεως τῶν βασι-  
λικῶν χρημάτων ἀπόνασθαι, αὐτὸς τέως ὡς εἶχε συντηρῶν ἔαν- 10  
**D** τὸν τῶν λημμάτων ἀνώτερον.

**26.** Ἐν τοσούτῳ δὲ καὶ ὁ πατριάρχης σύν τε τοῖς ἐκκολ-  
τοις τοῦ κλήδουν καὶ τοῖς ἀρχιερεῦσι παρεῖναι ἡκούετο· καὶ ὃς αὐ-  
**E** τίκα μαθὼν πρὸ τῶν ἄλλων αὐτὸς ὑπαντῷ μακρόθεν, τιμὴν τὴν  
μεγίστην ἀφοσιούμενος τῷ πατριάρχῃ καὶ παντὶ τῷ ἱερῷ πληρῷ- 15  
ματι, πεζῇ τε βαδίζων καὶ τὰς τῆς ἡμιόνου τοῦ ἱερέως χαλινοὺς  
κατέχων, ἔως καὶ αὐτῶν ἐντὸς τῶν ἀνακτόρων προηγούμενος  
καθιστᾶ· καὶ δὴ σκηνὴν μὲν βασιλικὴν ἐκείνου χάριν ὑποστῆναι  
κελεύει, ἅμα μὲν καὶ κατὰ τὴν εἰς ἐκεῖνον τιμὴν, ὑποτρέχων ἐν  
πᾶσι καὶ θεραπεύων, ἅμα δὲ καὶ ἐς πρόφασιν ἀναγκαλαν τοῦ 20  
ἔχειν ἐκ τοῦ ὁψτον πλησιάζειν τῷ βασιλεῖ τοῦ καιροῦ διδόντος  
**P 43** αὐτὸν ἐκεῖνον τὸν πατριάρχην μηδεμιᾶς ὥρας τοῦ κρατοῦντος

8. οἰς] οἰς τὸ Ρ.

imperans domestici sibi quot diebus usus omnes expensas tribus solis num-  
mis constare. et hoc iureirando confirmavit, cum in quadam lite fratris  
suae socrus Angeli, quem ipse imperans magnum primicerium creavit, de-  
dote suaे neptis iudicio certantis, rogatus in testimonium adesse grava-  
tus non fuisse, et ea quae diximus proferre deo in testem vocato. tunc  
igitur multos, praesertim genere nobiles, variis ad id quaevis praetextis  
bus, et plausibilis in speciem praetendens causas donativis, e publico  
curavit honorari, ipse interim in egestate familiari permanens, superior  
cupiditate purasque omni avaro contactu manus servans.

26. Interim patriarcha cum electis ex clero et archiepiscopis adven-  
tare audiebatur; quod simul Palaeologus cognovit, ante omnes ipse lon-  
gissime processit obviam, nihil ad summam tum erga patriarcham tum  
erga sacrum collegium venerationem sibi reliqui faciens, quippe qui pe-  
dibus incedens, correptis manu muli quo patriarcha vehebatur habenis,  
eum usque intro palatium regium praeiens duxerit, tum ibi Augustalis  
fastigium in eius gratiam demitti iusserit, simul discursu per se in  
omnem partem sollicito satagens in omnibus quae ad honorem faciebant  
antistitis praesentis, simul etiam necessario fungens obsequio turbae sub-  
movendae, ne quid obstaret quominus facile ad Augustum accederet pa-  
triarcha in ipso momento admissionis, ac nullo deinde tempore ab eo

ἀπολιμπάνεσθαι. συγκέχωρήκει δέ οι ἀσμένως πάντα ὡς οὐκ  
ἄλλως ἐπιτρέπεσσιν; εἰ μὴ αὐτός γε κελεύοι καὶ ἐπινένοι ἡ σύν-  
οδος. ὅθεν καὶ φέρων μὲν τὸν τέον εἰς χεῖρας τῷ πατριάρχῃ  
ποιεῖται οὕτω καὶ τοῖς ἄλλοις μέσον, τῆς βουλῆς δὲ ἐκείνον ἔξαρ-  
5 τῇ τὰ παρόντα, καὶ πολλάκις ἔγει καὶ δείκνυσι τὰ κειμήλια,  
σιωπηλῶς τὴν ἔξονταν ἐμφανῶν ἔξημενην ἐκείνον καὶ μόνον,  
καὶ αὐτὸς κελεύοι, ἐκεῖθεν τοὺς ἄλλους ἔξοντας. ἦν δὲ ἄρα οἱ **B**  
τὸ σοφὸν ἐκείνῳ μὲν ἐνδιδόνται τῶν ὅλων ἀρχειν, αὐτὸν δὲ ὑπο-  
ποιούμενον τὸν ἔξαρχοντα λαμβάνειν οἶον τοῦ εἶναι ὡς ἐπ' ἀναγ-  
10 καίοις παρέχοντα· καὶ ἐπεὶ ἀνύγκη ἦν ἐκ τῶν κοινῶν τοῖς πεψὶ<sup>1</sup>  
τὸν πατριάρχην οἰκονομεῖσθαι, καὶ μᾶλλον τοῖς ἀρχιερεῦσι, τὰ  
ἐπιτήδεια, αὐτὸς λαμβάνων ἐδίδον, καὶ προσεπεφιλοτιμεῖτο τὰ  
πλείονα, τὸ μὲν πρόδηλον ἐπ' ἀναγκαῖαις ταῖς προφάσεσι, τὸ **C**  
δέ γε σπουδαζόμενον παρ' ἐκείνον σοφῶν ὀφθαλμοὺς ἐκτυφλώτ-  
15 τειν δάρδοις καὶ τὴν ἐκείνων ὑπόποιεῖσθαι εὔνοιαν. ὃ καὶ γινό-  
μενον καθ' ἔκαστην ὁποῖην εἰμενεῖας ἐνεποιεὶ μεγίστην παρ' ἐκε-  
ίνων ἑαυτῷ διδόντι, καὶ τὰ τῆς πρὸς ἔκαστον ἐκείνων τιμῆς τε  
καὶ ὑποπτώσεως ἥσαν ὡς δλίγον τὸ μετάξὺ διελθεῖν καὶ πάντας  
ἔχειν ἐκείνοντος ἐκ τῶν ἕινῶν καὶ ἔγειν δύνασθαι ὅπῃ βούλοιτο.  
20 οὐδὲ γὰρ ἦν, οὐκ ἦν ἐκείνων ὅστις οὐ δι' εὐφήμου μνήμης ἐκεῖ- **D**

dissungeretur. iam prae se ferebat permittere se prorsus arbitrio patriarchae electionem suam, neque aliter quam ipso iubente et annuente synodo tutoris officium subiturum. quod ut significaret, productum puerum principem tradit in manus patriarchae, medium inter ecclesiasticos proceres circumdantes undique, quasi ex eius et sacri collegii sententia et nutu pendere unice negotium promotionis suea volens. quam eamdem in speciem saepe producebat ostentabatque insignia delatae sibi potestatis, sic tacite indicans agnoscere se provocationem sui in eam dignitatem ex solo patriarchae nutu iudicioque suspensam, ita ut, si iuberet, alii eam haberent. id vero ille sapienter omnino sic agebat, totum rei arbitrium patriarchae deferens, nec sibi alias quam obtemperandi partes relinquens, si e re publica censeret praeficere se tutelae principis, et in eum locum descendere iussis suis cogeret. et quoniam suppeditari victus e publico debebat patriarchae ac familiaribus eius, praesertim archiepiscopis, id manu ipse sua faciebat large ac plane munifice, in speciem quidem rem ex more debitam reddens, arcana vero destinatione animi occasionem eam captans excaecandi sapientum oculos ingestis donis et eorum sibi conciliandi amoris. iteratum enim quotidie id officium sugerendae annonae singulis erogationibus momentum addebat novum benevolentiae ipsorum erga tam liberalem praebitorem. itaque tantum profecit illa diligentia honoris et demissa professione reverentiae erga sacras illas personas, ut paucis diebus postquam ita cum illis agere cooperat, omnes illos sibi obnoxios haberet, possetque quasi nasci tractos quocumque vellet circumducere. nec sane iam erat illorum quisquam qui non per sese, nullius admonitu, ipsum absentem in patrum consessu loquens laudibus in

νον μὴ παρόντα ἐπὶ τοῦ κοινοῦ συνεδρίου ἐποίει, καὶ διὸ οὐκ  
ἡξίου ὑπὲρ τοὺς ἄλλους τὸν Παλαιολόγον ἐπὶ τῶν κοινῶν εἶναι  
κατασταθέντα, πλὴν καὶ ἐπὶ μεγίσταις ἀξίας καὶ βασιλεωπά-  
τορᾳ φημιζόμενόν. ταῦτα δ' ἡσαν αἱ ρυκτεριναὶ πρὸς ἐκείνους  
πέμψεις καὶ σκέψεις καὶ πρὸς τὸ μέλλον ὑποσχέσεις μεγίσταις  
συγκροτήσεσι. (27) τῷ γὰρ ὑπούλῳ τῆς γνώμης καὶ τῷ τῶν  
τρόπων θωπευτικῷ οὖτως ἔλλωσαν πάντες, ὡς ἐκκλησίας γεο-  
μένης ἐφ' ᾧ τοὺς ἱεράρχας συνάμα τοῖς ἐν τέλει περὶ τῆς ἀρχῆς

P 44 σκέπτεοσθαι, καὶ ὁ καιρὸς ἐξήτει τὸν τῶν πραγμάτων ἀφηγησό-  
μενον, τοὺς τοῦ ἱεροῦ καταλόγου πάντας ὑπὲρ ἐκείνου λέγειν καὶ 10  
μὴ λαλοῦντος, ὡς οὐ χρὴ τὸν τῆς βασιλείας ἐπίτροπον, καὶ  
ταῦτα τοιοῦτον ὄντα, κατὰ τοὺς ἄλλους εἶναι, ἀλλ' ἐξηρημένον  
τῶν πολλῶν μεγίστῳ σεμνύνεσθαι καὶ βασιλικῷ ἀξιώματι. ἐπὶ  
τῇ γὰρ καὶ φροντίζων ὅσημέραι πονοίη καὶ φόβον ἐν ἑαυτῷ τὸν  
μέγιστον Ἐλκοι, εἰ μή τι καὶ κερδαίνειν ἔχοι ὁ τόσον ὅχλον ἀνα- 15  
δεξάμενος; καὶ ἄλλως οὖτως αὐτῷ καὶ τὸ τῆς ἐπιταγῆς ἀνυστόν,  
B εἴπερ ὑπὲρ τοὺς ἄλλους ὥν ἐπιτάπτει. καλὸν σεμνύνεσθαι δεσπο-  
τείᾳ τὸν τοῦ βασιλέως ἐπίτροπον· οὖτω καὶ γὰρ αὐτὸς τηρήσει  
τὰ τῆς εὐνοίας ἀδόλωτα, πρὸς τὸν ἐκ γένους βασιλεύοντα ἀξίαν

9. καὶ ] ἐπει?

coelum ferret, et unum omnium dignissimum praedicaret Palaeologum  
qui praeesset rebus potestate quam amplissima, cuique praeter exquisi-  
tissimos quoque caeteros honores etiam appellatio patris principis me-  
rito tribueretur. hic ei constabat fructus nocturnarum ad ipsos missita-  
tionum et artificiarum significationum obsequii, adiunctis amplissimis in  
posterum promissis. (27) nam ista callida utilium ad occultos ambitionis  
fines blanditiarum arte et pellacissima commoditate morum ita omnes  
capti sunt, ut cum conventus haberetur quo sacrorum praesides una cum  
republicae proceribus de imperio deliberarent, universi sacri praesules  
velut ex composito eum de se silentem certatim extollerent studiosissimis  
orationibus huius ferme sententiae, haud decere imperii tutorem, praes-  
sertim iis moribus iis dotibus praeditum, eadem teneri conditione qua  
vulgus hominum, sed eximium et eminentem supra plerosque maxima et  
regia venerationi publicae commendari dignitate. cur enim tot se quotidie  
curis attereret, tantum angorem ex metu assiduo periculorum impen-  
dientium subiret, si nullum ipsi lucrum rediret ex tam tumultuosa procu-  
ratione in publicum suscepta commodum? praesertim cum ista quam ei  
optamus supra caeteros excellentia efficacitatem republicae utilem ad-  
iunctura sit mandatis imperiisque salubribus, absque maiori quam quae  
nunc est iubentis auctoritate facile impuneque negligendis. dignum pror-  
sus aequumque est ornari domini appellatione tutorem imperatoris: sic  
enim ipse sincerum affectum paternae caritatis erga eum, cui sors na-  
scendi ius imperii contulit, tuebitur, eam vicem officii mutuam debere se  
sentiens ei cuius causa et assensu isto se viderit honore auctum. quid

νομίζων ἀμοιβὴν τὸ ἀξέλωμα. τι δὲ καὶ ξένον κεκλησθαι δεσπότη, ὃ δὴ καὶ ὁ πρὸς μητρὸς πάππος δεσπότης ὅν κατ' Ἰταλῶν κατώρθουν τὰ μέγιστα; ἡ γὰρ οὐκ οἰδαμεν τοῦτον ὡς Θεοφιλῆ, ὡς ζῆλον ἔχοντα τοῦ καλοῦ, ὡς φιλομόραχον καὶ τὰ τῆς ἐκκλησίας 5 σίνις ἑπτόπας σέβοντα; μαρτυρεῖ τὸ προσδόν αὐτῷ ταπεινὸν καὶ δημοτικὸν καὶ ἱλαρὸν πρὸς ἀπαντας, τὸ δέ γε φιλόδωρόν τε καὶ μεταδοτικὸν τὸ τῆς περιουσίας πενέστατον παραστήσει, ὥστε καλῶς ἄν ἔχοι καὶ συμφερόντως τοῖς πράγμασιν, εἰ πρὸς τῇ βασιλεωπατορίᾳ καὶ ἀξίως τιμῆτο ὁ ἐπιτροπεύων τοῦ βασιλεύοντος.  
10 ταῦτα τινῶν προτεινόντων, πολλοὶ μὲν τῶν ἀρχιερέων ὡς δικαίοις δοκοῦσι τοῖς λόγοις συνήνοντο, καὶ τῶν ἐν τέλει τισὶ συνεδέδοκτο· οἱ ἄλλοι δὲ διεφίλοντείκουν καὶ τὰς γνώμας ἀλλήλοις οὐμενοῦν οὐδὲ συνέβαινον. οἱ μὲν γάρ, καὶ μᾶλλον οἱ ἐκ τῶν Λασκαρίων Τζαμάντουροι, σὺν οἷς καὶ ὁ Νοστόγγος Γεώργιος, τὸ μὲν βασιλεοπάτορα καὶ εἶναι καὶ ὀνομάζεσθαι μόλις μὲν ἀλλ' ὅμιλος καὶ μὴ θέλοντες ἐνεδίδοντο, ἵκανὸν δ' εἶναι τῷ ἐπιτρόπῳ τὸ τῆς δουκικῆς μεγαλεῖον ἀξίας δισχυρότερον. ὀφρικίω δὲ βασιλείας φέροντι ὄνομα σεμνύνεσθαι τοῦτον καὶ τοιαύταις ἀξίαις τιμᾶσθαι πρέπετον ἡ κατ' αὐτόν, μὴ καὶ ἐπὶ τοῖς μεγίστοις τε καὶ τιμοῖς  
15 παράβασις εἴη. εἶναι γάρ βασιλίδις ὠραίας γάμων, ἂς ἀνύγκη  
20 παράβασις εἴη.

porro extraordinarium et novum est eum dici despotam, cuius maternus avus eadem ista despotaes insignis potestate praeclaris se facinoribus per multis bello contra Italos inclytum fecerit? an nescimus quanta insit ei caritas in deum, quam ardens studium rerum honestarum, quantus amor in monasticum ordinem, res denique omnes et personas ecclesiasticas quam impense veneretur? testis quae inest ipsi modestissima demissio, et popularitas hilaris ad omnes. benignitatis porro eius et profusionis in donando indicium idem effectusque est, summa paupertas rerum supra usum redundantium, quam sciens volensque in se ambit ac procurat liberalissima largitione bonorum talium. quocirca et iustum et reipublicae utile fuerit, si praeter appellationem patris principis aliis insuper congruis tali dignitati titulis honoretur tutor imperatoris. haec proferentibus quibusdam multi et patribus ecclesiastici consensus praesidibus sacrorum applaudebant, ut iustis et rationi consentaneis prout ipsis videbatur: nonnulli quin etiam senatores et ex gerentibus primos magistratus consentiebant. alii contra tendebant, sententiis tamen inter se discordibus. nam hi quidem, maxime Lascaridae Tzamanturi, cum quibus et Nostongus Georgius, vocari et esse Palaeologum patrem principis aegre licet ab subinviti concedebant, tamen illud tenebant mordicus praefracte que contendebant sufficere debere tutori imperatoris praestantissimam dignitatem ducis magni: officio vero regni et supremi dominii nomen habente insignire ipsum et istiusmodi honoribus privatum modum excedentibus efferre, quid minus, aiebant, quam in maximis et summi momenti rebus praevaricari fuerit? esse enim regias virgines, sorores imperatoris, aetate iam nubili, quae honeste ac consentanee natalibus earum collocari

γαμεῖσθαι τοῖς προέχειν δοκοῦσιν· εἰ δ' οὖν, ἀλλ' αὐταῖς ἐξ αὐτῶν μέγα τὸ δίκαιον ἔχειν τοιούτοις μετὰ τῶν συζύγων σεμνύνεσθαι ἀξιώμασιν, αὐταδέλφαις βασιλέως οὖσαις καὶ βασιλίσιν ἐκ τοιγονίας ἢ καὶ τετραγονίας μᾶλλον βασιλικῆς. οἱ ἀμφὶ τὸν Στρατηγόπουλον δὲ Ἀλέξιον καὶ οἱ τοῦ Φιλῆ, καὶ σὺν αὐτοῖς οἱ 5 Τορνίκοι καὶ οἱ τυφλοὶ μᾶλλον, οἱ δὴ καὶ παθόντες ἀμύνειν  
 P 45 ἥθελον, σὺν δ' αὐτοῖς καὶ ὅσοι κατὰ συγγένειαν ἢ οὖσαιν ἢ ἐλπιζομένην τοῖς Παλαιολόγοις προσέκειντο, ισχυρῶς ἀντέσπων, δίκαιον εἶναι λέγοντες καὶ ἄλλως συμφέρον τὸν ἔγγυς βασιλέως ὅντα καὶ πατρὸς ὄνομα φέροντα τιμᾶσθαι καὶ δεσποτεῖ. οὕτω γὰρ 10 εἶναι τὸ συγκεχωρηκὸς αὐτῷ παρὰ πάντων, καὶ οὕτω τὰ πράγματα διαθύνεσθαι. πιστὸν γὰρ μὴ οἴω τε φρονεῖν τις ἂν καὶ προσέξει; εἰ δὲ καὶ ὁ ἀντ' ἐκείνου προστάσσων ἴδιώτης εἴη, οὐδὲν τὸ πρὸς ἀνάγκην πεῖθον ἐσεῖται. μιμητέον τοίνυν τοὺς ἐπὶ τῶν  
 B νεῶν. ἐκεῖνοι γὰρ καθ' αὐτοὺς τὸ ἐλεύθερον ἔχοντες καὶ αὐτό-15 γνωμον, κατὰ πλοῦν ἀραγκαῖον ἐμβάντες ἐπίτροπον ἐκλεξάμενοι ἐφιστᾶσι τοῖς σφῶν πράγμασιν, ὃ δὴ καὶ πείθονται δονλωθέντες ἐκόντες, εἴ τι λέγοι· ὁ δέ γ' ἀπειθῶν δίδωσι τὰς δίκας ἀξιας ὡς εἰς δεσπότην τὰ μέγιστα ἀμαρτών. πλὴν οὐ καθ' αὐτοὺς

non possent nisi viris excellenti dignitate conspicuis, quam dignitatem vel ex se iam habeant vel in talis matrimonii favore accipient. quare hisce servandos titulos istos, quos quidam cumulandos in unum iam abunde ornatum contenderent, ne occupatis cunctis gradibus sublimioris honoris regiae virgines, non ex patre solum sed avo etiam proavo et abavo regnantibus genitae, deprimi nuptiis nimis imparibus et misere in ordinem ex augusto fastigio redigi necesse habeant. e contrario Strategopulus Alexius et Philae filii, cumque his Tornicii, et maxime qui excaecati fuerant, utpote iniuriam passi, vindictae cupidi, pariterque cum ipsis quicumque cognatione atque affinitate praesenti aut sperata ad Palaeologos propendebant, magno nisu aliorum rem trahebant, aequum esse aientes et alioqui utile, virum proxime admotum imperatori, et patris erga eum et necessitudinem gerentem et nomen, honorari titulo despota. cedi enim huic ab omnibus convenire, quae omnium praeter principem uni subiectio isto despota signatur vocabulo. sic cursum publicae rei prosperum fore. puerο enim ratione adhuc per aetatem uti non valenti quis obaudiendum putet? si vero qui eius vice imperat privatus sit, nemmo erit qui non putet plane arbitrarium parere, nulla vi maioris auctoritatis obsequendi necessitatem imponente. imitando igitur esse vectores in navi. illi enim utcumque singillatim liberi et sui quique iuris, quod omnibus expedire communiter sentiant ad finem cunctis aequo propositum fortunandi cursus in cuius aleam se dederunt, gubernatorem eligunt sibi-que praeficiunt, cuius et iussis et nutibus obtemperant servitute voluntaria; qui vero contra eius praescripta fecerit, dignas dat poenas, ut qui maxime in dominum peccaverit. caeterum non eum sic instituunt, ut eo provectus similis nihilominus deinceps cum caeteris sortis sit, sed ad ve-

καὶ ὡς ἔνα πάντων αὐτὸν καθιστᾶσιν, ἀλλὰ πρὸς τὸ σεμνότερον μετασχηματίζουσι, καὶ τῷ τῆς καταστάσεως μεγαλειοτέρῳ τὸ πρὸς τοὺς ἄλλονς ὅπ' αὐτοῦ φοβερὸν σχεδιάζουσιν. οὕτω καὶ Σ 5 πόλις καὶ ἀρχὴ συσταθήσεται πᾶσα τοῦ ἐφεστῶτος ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ὅντος. οἱ δέ γε τυφλοὶ καὶ ἡλευθεροστόμοντες καὶ παρεργιαστικώτερον. “μὴ διὰ βρέφος ἔν” ἔλεγον “ἀρχὴ τοσαύτη καὶ τόσα πράγματα κινδυνεύσειαν, ἀλλὰ καταστατέον εἰς ἀρχὴν τὰ παρόντα, εἰ μέλλοιμεν σώζεσθαι. ἢ οὐκ οἴδαμεν ἐς δύσσον δυστυχίας ἡ τῶν Ἀρματῶν προηλθεν ἀρχὴ, ὥστε καὶ ἀπελαθῆ-  
10 ναι τῆς πατρίδος καὶ τὸ πᾶν ἀπολέσαι μικροῖς περιγραφομένην Δ ὁρίοις, βασιλέων ὅντων καὶ ταῖτα; ἀλλ’ ὅμως τῷ μὴ κατὰ τρόπον ὄρχεσθαι ἐξ εὐπλοίας ὅτι Θαυμαστῆς ἐνανύησαν. εἰ γοῦν τῷ μὴ καλῶς ἐς τὸ ἀκριβὲς ὄρχεσθαι τόσα συνέβη τὰ δυσχερῆ, τὸ μὴ δλῶς ὄρχεσθαι πόσον εἰς κινδυνον; ἡμῖν μὲν οὖν καλὸν 15 μὲν καὶ τὸ πρὸς τὴν βασιλείαν πιστὸν ἥγηται, καλὸν δὲ καὶ τὸ τοῖς ὄρκοις ἐμμένοντας σώζεσθαι· κανὸν ἀπῆ τὸ σώζεσθαι, μάταιον τὸ πιστόν. κατὰ τὸ δὲ καὶ λυμανεῖται τῇ βασιλείᾳ, εἰ προσέσται τῷ φροντιστῇ τὸ ἀξέλωμα; μᾶλλον μὲν οὖν καὶ συνολ- Ε σει τὰ πλεῖστα. ὅγομα γὰρ τίμιον περιθέμενος ἐπ’ αὐτῶν τῶν 20 πραγμάτων κρατοῦντες μᾶλλον τὴν ἀρχὴν τῷ κρατοῦντι· ἐκ γὰρ πολλοῦ τοῦ περιόντος πρέσβεσι μὲν χορηματίσοι, λαοῖς δ’ ὅμιλήσοι, ἐπιτάξοι δὲ στρατιώταις καὶ ἀρχούσι, καὶ οὐδὲν ὅ τι μὴ ὡς εἰκὸς καταστήσοι, δυσωπούμενον τὸ ἀξέλωμα πάντων. εἰ δέ τις

nerationem quodam illum habitu induunt insignioris auctoritatis; et ut eum universi vereantur, quodam ipsi velut impresso minaci chartere maiestatis assequuntur. sic et urbs, et imperium totum recte ordinabitur, si qui praeest vere supra multitudinem emineat. fortior liberiorque erat caecorum oratio, “ne propter puerulum” aientium “tantum imperium totumque res periclitentur. sed constituendus in veri formam imperii praesens rerum status, si salvi esse volumus. an ignoramus in quantam infelicitatem Romanum imperium prolapsum sit, adeo ut patria ipsa exterminaretur et rerum summam perderet angustis finibus circumscripsum? et haec acciderunt imperatoribus ibi dominantibus. sed quod ii recte non gubernarent, ex summa felicitate navigationis in miserum naufragium decidimus si ergo tanta in nos calamitas incubuit ex eo quod non bene regedamur, quid non timendum nobis malorum fuerit, si omnino non regimur? honesta sine dubio et laudanda res habetur fides in principatum: sed tum demum honesta cum salus in iurata fide perstantium inde consequitur. at si fructus fidei salus absuerit, stulta fides est. quid autem nocebit principati, si eius curatori accesserit dignitas? quin potius inde iuvabitur plurimum. nomine quippe venerabili assumpto eius administrator magis firmabit imperium principi. sic enim incomparabiliter convenientius et efficacius legatos audiet, tractabit cum populis, militibus ac

τοῖς ἐξ ἵσου κανὸς ὄρχοι προσφέροιτο, οὐ πείσει ὁμοίως δὲ τι προστάσσοι, μηδὲν ἐξ ὑπερτέρας χειρὸς ἐπιτιμῶν τοῖς ἀνθισταμένοις.<sup>46</sup> Ρωμαίων δὲ πολιτείαν εἰ ἄλλως ἢ κατὰ μοναρχίαν διοικεῖν ἐθέλοι τις, θαυμάζοιμεν ἄν. ἀμέλειτοι καὶ προηγείσθω μέν, κανὸν ἀτελῆς ὁ κρατῶν εἴη, τὸ μοναρχεῖν· μενεῖ γάρ καὶ οὕτω, 5 κανὸν δοκοὶ, τὸ σύνηθες. ἀριστορχήσεται δὲ κατ’ ἀνάγκην τὸ καθ’ ἡμᾶς μαθὸν μοναρχεῖσθαι, ὅρξει δὲ εἰς τῶν λοιπῶν δυνάμει προύχων καὶ ἀξιώματι, ὡς ἀν τῷ μὲν εἰς εἶναι τὸ μόναρχον εἰκονίζοιτο, τῷ δὲ σὺν πολλοῖς πράττειν ὀδυνατεῖν κινδυνεύων τοῦ μονήρους κάριν τικών τῷ ἀξιώματι. οὕτως ἔστιν ἐπάναγκες 10 Β τὸν ἐκλελεγμένον εἰς ἐπιτροπείαν τῷ βασιλεῖ μέγα φέρειν καὶ τὸ ἀξιώματα. κανὸν δὲ ταχθεὶς ἐξ ἡμῶν εἴη, αὐτῷ προσέσται καὶ τοῦτο. εἰ δὲ οὖν, ἀλλ’ ἄλλος ζητείσθω, διτὶ μηδὲν αὐτὸς ἀκλεῶς τὰς ἐπὶ τούτῳ φροντίδας εὐμαρῶς ὑπέρχεται. κανὸν ἐκεῖνος καὶ δίχα σεμνώματος καταδέχοιτο τὴν ἐπὶ τοῖς πράγμασι προσεδρεύειν, 15 ἀλλ’ οὖν δὲ τῆς ἀνάγκης λόγος οὕτως ἀπαιτεῖ, καθὼς καὶ λέπεται, τὴν ἐπιτροπείαν γίγνεσθαι.”

2. ἐπιτιμῶν Ρ. 3. εἰ] ἢ Ρ.

magistratibus praescribet quod e re fuerit, nihil non denique recte constituet, verentibus dignitatem cunctis. si vero quis simul imperet, simul in pari cum subditis consistat gradu, nae is haud assequetur facile ut mandetur executioni quod iusserit; quippe cuius manus principali auctoritate nuda et quodammodo inermis vindicare contumaciam mandata sphenitum nequeat. miremur autem si quis speraverit Romanam rempublicam alio quam monarchico gubernationis genere regi posse. igitur ante omnia sua summa conservetur auctoritas monarchiae, etsi qui eam interim administrat homo privatus sit: illo enim dum principali fungitur munere, convenienter ornato, manebit regno consueta sua species. populus autem obedienter parebit, uni obsequi solitus, uno praefecto caeteris, qui simul potestate praevaleat, simul praecellat dignitate. qui quidem eo quod unus sit monarchiae imaginem praefert: quod autem ex privatae conditione sortis illi deest auctoritatis et efficacitatis ad flectendos in sui obsequium plurimos, suppleatur accumulanda ei dignitate, cuius vi cuncta vincat obstantia. quae cum ita sint, prorsus necesse est electum in tutelam principis eminere subnixum excellentis titulo dignitatis; atque adeo etiamsi qui ad id munus adhibitus fuerit ex nostro sit ordine, debet omnino sic ornari ut fiat idoneus officio recte gerendo. dicet aliquis, ergo alias quaeratur, si reperiri forte possit, qui curis et laboribus tutelae principis se parem existimet etiam sine istius adiunctione dignitatis. ad id respondemus nos in hoc non personae consulere, sed praefecturam ipsam armare instrumento navandae operae necessario. quare non nos, sed res ipsa et natura negotii exigit quod diximus, nempe ut cum tutela principis summa dignitas iungatur”.

28. Τούτων ὁηθέντων τῶν λόγων, ἐπεὶ καὶ ὁ πρωτοθύ- Δ  
της τὴν πλείστην ὁπήν ἐδίδον τοῖς ὑπὲρ τοῦ Παλαιολόγου λέ-  
γουσι, — προκατεῖληπτο γάρ καὶ αὐτὸς ἐπὶ τούτῳ ὡς καλῶς ἀρ-  
ξοντι, προσπαθῶν ἐκ πολλοῦ, ἕτι δὲ καὶ τὸ μεῖζόν τι πρᾶξαι ἐκ  
5 πολλῶν συνηρπάζετο. καὶ δῆλον ἐξ ὧν ἀγγελθὲν αὐτῷ ἐν Νι-  
καίᾳ ὡς τεθνήκει ὁ βασιλεὺς, οὕπω μαθόντων τῶν ἄλλων, ἐπί-  
στενε μὲν τὸν λόγον τινὶ τῶν ἀντοῦ καὶ οἰκείων (ὁ Γεμιστὸς  
δ' οὗτος ἦν, ὃς καὶ μέχρι τοῦ μεγαλοικονομάτου κατηντήκει  
κατὰ τὴν πόλιν ἐς ὑστερον), ἐπεὶ δὲ καὶ περὶ τῆς τῶν πραγμάτων P 47  
10 διοικήσεως ὁ λόγος ἔκεινοις ἦν, τὸν Παλαιολόγον ἔκεινος προν-  
τίθει πάντων. ἐπὶ τούτοις οὖν ὁ πατριάρχης προκατεῖλημμένος  
ῶν εὐθὺς συγκάταινος ἦν τοῖς ὑπὲρ τοῦ Παλαιολόγου λεγομένοις,  
καὶ τὴν δεσποτείαν αὐτῷ ἐψηφίζετο. καὶ δὴ ὁ μὲν Παλαιολόγος  
τὸν μέγαν δοῦκαν εἰς τὸν δεσπότην μετεσκευάζετο, ὁ δὲ βασιλεὺς  
15 παρεῖχε συναιρομένον καὶ τοῦ πατριάρχου τὰ τῆς δεσποτείας καὶ  
σύμβολα. ἀμέλει ὡς δεσπότης ἐπεράλλετο μὲν ἀνέδην τοῖς πᾶ- B  
σιν, ὑπεποιεῖτο δὲ τοὺς ἐν τέλει φιλοτιμίαις ἀπάσους καὶ τοῖς ἐκ  
τῶν κοινῶν χαρίσμασι. βεβαίας δὲ καὶ τὰς πρὸς ἔκεινονς ὑπο-  
σχέσεις παρεῖχεν δοκεῖν ἐς ὑστερον ἐξ ὧν ἐποίει τῷ τότε, καὶ φι-  
20 λοτιμότερον προσεφέρετο. τοῖς δέ γε τοῦ ἱεροῦ καταλόγου καὶ  
ἐκ φιλοτιμοτέρας χειρὸς ἔχορήγει, καὶ κρύφα καὶ φυνερῶς, τὸ

28. Cum haec utrumque dicta essent, iis quae allegata pro Palaeologo fuerant magnum ab auctoritate patriarchae momentum accessit. praeoccupatus is dudum fuerat affectu in ipsum, nato ex opinione qua eum iis dotibus et artibus ducebat praeditum quae ad bene imperandum sunt necessariae. quin et ad maius aliquid pro eo tandem multis causis incitabatur. apparuit id ex sermone quodam eius arcane, qui nobis innotuit. perlatu ad eum Nicaeae degentem nuntio de morte imperatoris, priusquam res in populum vulgaretur, communicavit eam cuidam e familiaribus suis Genisto, qui postea usque ad magnum oeconomatum in urbe pervenit. cum ergo inter eos illa occasione de administratione reipublicae sermo esset exortus, patriarcha non dubitavit Palaeologum omnium ad eam rem aptissimum dicere. isto igitur antiquo in Palaeologum favore praeoccupatus patriarcha suffragio statim suo comprobavit quae in eius gratiam dicta fuerant, et despota dignitatem ipsi tribuendam censuit. quare palaeologus ex magno duce factus est despota. et imperator adiuvante patriarcha ei dignitatis eius insignia contulit. despotamque exinde cum palam ipse se ferebat, tum vulgo universi agnoscebant. demerebatur autem optimates omni genere indulgentiae ac largitionibus e publico, simul praesentia beneficia promissis in posterum amplissimis cumulans; sique arte ambitionis magna studia eorum sibi parabat. eamdem quoque liberalitatis praelargae machinam ad ecclesiasticos proceres sibi adiungendos adhibebat, prodiga in eos manu profundens

**С** μὲν ὡς ἀνάγκης οὔσης ἐφ' ᾧ διαζῆν ἐκείνους, τὸ δὲ κρύβδην  
νυκτὸς πεμπομένων, καὶ τὸ μεῖζον ὑπορύτοντος καὶ ζητοῦντος,  
ὡς οὕπω αὐταρκεῖς ὃν ἐκείνῳ, εἰ συμβασιλεύει τῷ βασιλεῖ. προ-  
βάλλετο γὰρ κινδύνους καὶ φόβους ἐπηρημένους αὐτῷ, καὶ τὰ  
τῶν Μονζαλάνων εἰσῆγεν ὡς κάκενων οὕτως ἀπολαλότων ἐκ  
φθόνου, καὶ τὸ τῆς ὑποψίας δεινὸν ὑπεδείνυν ὡς αὐτίκα κινδυ-  
νεύσων εἰ μὴ προσέχοι. ὁ δὲ φυλάττειν ἄλλον ἐπιτραπεῖς, αὐ-  
**D** τὸς πολλοὺς φυλαττόμενος, οὐκ ἔμμονον ἔξει τῷ φυλαττόμενῷ  
τὴν ἀσχολίαν, περὶ ἑαυτῷ δεδοικώς τὰ πλεῖστα. παντὶ δ' ἐγ-  
**E** χωρεῖν μᾶλλον ἢ φύλακι δεῖσθαι φύλακος. (29) ταῦτα καὶ τὰ 10  
τοιαῦτα προτείνων πολὺς ἦν καὶ τὸ μεῖζον προσαπαιτῶν. ἀμέ-  
λει τοι καὶ ὅσοις ὑπόπτως εἴχε καὶ πρὸς τὸ παρόν δυσχεραίνοντας  
καὶ πρὸς τὸ μέλλον προστησομένους, ἰσχὺν ἐντεῦθεν λαβὼν καὶ  
κρύτος ἔχων τὸ μέγιστον ἐκποδῶν ἐποίει, τὸν μὲν ἔκονσίους  
**P** 48 ὑποχωροῦντας καὶ καθ' ἑαυτοὺς διάγοντας, τὸν δὲ καὶ αὐτὸς 15  
καθειργούντος, καὶ ἄλλον μὲν ἄλλαχον, τὸν δὲ Τζαμάντοντον εἰς  
Προῦσαν ἔξαποστεῖλας καὶ οἱ φυλακὴν ὡς κατακρήτω ἐγκαταστή-  
σας. οἱ δέ γε προσκείμενοι τούτῳ καὶ λαν ἐν Ἐλπίσιν ἤσαν χρη-

3. οὕπω ] οὕτως P. 10. ἢ φύλακῆ P. 12. ὅσους ὑπόπτους?  
17. ἔξαποστεῖλας P, et mox ἐγκαταστήσας.

multa, tum palam tum occulte. nam praeterquam quae dari eis e publico  
solebant publice ac large conferebat; etiam noctu ad eosdem dona missi-  
tabat, insusurrans interim ac blande insinuans nondum satis cautum se-  
curitati sua, neque prius in tuto se futurum quam imperii particeps et  
Augusti collega declaratus esset. hoc ut persuaderet, allegabat metum  
periculorum impendentium, et casum Muzalonum memorabat. se porro  
aiebat non minori quam cui illi succubuisserent invidiae obiectum, ideoque  
anxium in acri solitudine vivere, pernicem in momenta singula, si vel  
minimum de summa custodia remiserit, timentem. neque porro tot dis-  
tentum suspicionibus satis posse commissa sibi cura custodiendi principis  
defungi, utique cum magnam attentionis ac vigiliae partem in sui ne-  
cessariam cautionem derivare necesse habeat. miserum nimis esse ae-  
stuare assidue inter diversas officiū publici et privatorum discriminū cu-  
ras; unde illum qui electus ad hoc sit ut salutem tueatur principis,  
omnium undique telis et innumerabilibus insidiis expositum vel maxime  
ipsum praesidio et excubiis egere. quare praestabilius videri locum ce-  
dere cuiilibet volenti quam in eo angore ac tormento vivere. (29) haec  
et eius generis multa proferens vehementer incumbebat in petitionem su-  
premi honoris. porro interim quos suspectos habebat, quibusque intelli-  
gebat displicere praesentia, cordi esse nova, in spes futurorum inquietas  
imminentibus, eos sane summa quam obtinebat potestate strenue utens  
amovit e medio, partim inieicto terrore efficiens ut sponte ad sua se re-  
ciperent et domi se tenerent, partim vi publica coercens. quo in genere  
cum alios alio amandavit, tum Tzamanturum relegatum Prusam ibi cu-  
stodia teneri velut reum iussit. interim alacres in spebus optimis floren-

σταῖς καὶ ἀνέδην συνήργοντι ἐς ὅτι μάλιστα. Θάτερον δὲ τῶν ἀδελφῶν Ἰωάννην τῷ τοῦ μεγάλου δομεστίκου ἀξιώματι, τοῦ βασιλέως διδόντος δῆθεν, περιφανῆ καθιστᾶ καὶ ἐπὶ τῶν πραγμάτων μέγια δινάμενον. τότε τοίνυν καὶ μεῖζοις θεομανθέντες B εἵλπίσι, παρὰ τὸν πατριάρχην γενόμενοι καὶ τὴν σύνοδον οὐκ ἀνήσειν ἔφασκον, εἰ μή γ' ὁ δεσπότης καὶ τοῦ μεῖζονος ἐπιλήψαιτο. αὐτὸν γὰρ εἶναι καὶ μόνον τὸν μετὰ τὸν ἐκ γένους βασιλέα ἄξιον ἀρχεῖν καὶ σὺν ἐκείνῳ, καὶ δεῦρον οὕτως ἔχοντις βασιλέως ἐντελοῦς ἐς ὃ τι καὶ πράξοι. τὸ μὲν οὖν ἀναμένειν τὴν τοῦ ἀφῆ-C λικος ἡλικίαν, μὴ καὶ φθάσει τις κηδεμονίας δεόμενος ἐμποδὼν γεγονὼς ποὺν ἥ ὁ εὖ πράξων ἐκεῖνον τελεῖαν λάβῃ τὴν ἡλικίαν· τὸ δὲ ἐπὶ τῶν πραγμάτων ὄντα τὸν κηδεμόνα μὴ ὡς βασιλέα πράττειν, μὴ καὶ ὑβέβαιος ἡ χάρις καὶ ἀστατος ἥ. ταῦτα ἐλεγον οἱ ἐν τέλει, καὶ τὸν πατριάρχην μαλακιζόμενον ἐπειδόν· D 15 οὐδὲ γὰρ οὐδὲ ἐκεῖνος ἡμέλει τῶν καθηκόντων καὶ οἵς ὁ ἱερὸς μαλάσσοιτο σύλλογος. ὥριστο μὲν οὖν ἡ ἡμέρα τῆς ἀναρρήσεως, ἡ δὲ ἦν ἡ τοῦ Ἐκατομβαιῶνος νομηγνία, τῆς τότε τρεχούσης δευτέρας ἐπινεμήσεως.

### 30. Ἐν τοσούτῳ δὲ καὶ ὁ ἐν τῇ δύσει δεσπότης Μιχαὴλ, E

tesque volitabant qui fortunam sequebantur Palaeologi, clientes, amici ac quocumque nomine necessarii, parati semper ad nutum, impigreque curantes quidquid ad communes rationes expedire videretur. in his alterum fratrem Ioannem magni domestici amplissima dignitate ornari per imperatorem despota curavit, sic eum et illustri honore et maxima gerendarum rerum potestate instruens. quo facto iam maioribus incensi spebus Palaeologi fautores patriarcham et sacram synodum ambire, ac dicere nullam quietem rebus fore aut securitatem imperio, quoad despota in unum adhuc gradum provehatur altius. ipsum solum esse omnium qui, post principem praerogativa nascendi regnandi ius adeptum, dignissimus imperio sit; ideoque collegam ei adiungendum. egere profecto rempublicam maturo iam principe et ad per se agendum quod sit opus apto, nec expectari posse dum puerulus in virum adoleverit, ne Romana res praesenti vigentis imperatoris ope indigenis vel maxime, tot cincta periculis, pertantam moram prius pereat corruatque funditus, quam qui eam vindicaturus ab interiti sit, in florentem adoleverit actatem. impositum autem curatorem negotiis non ut principem agere, sed precaria quadam et auctoritatis principalis egena functione, et infirmum et instabile reipublicae solatum esse. talia cum optimates dicerent, persuaserunt patriarchae per se, ut diximus, emollito in Palaeologum. sed nec ipse cuia res agebatur cessabat Palaeologus: quin satagebat in cunctis ad spei effectum facientibus, in primis ad sibi deliniendos cleri ac sacrorum antistitum animos. denique his artibus impetratum ut dies diceretur proclamando in collegam imperatoris Palaeologo. ea fuit neomenia Hecatombaenonis, seu kalenda Ianuariae, inductione tunc currente secunda.

30. Dum haec geruntur, despota Occidentis Michaēl, Theodori,  
Georgius Pachymeres I. 6

δ τοῦ προβεβασιλευκότος Θεοδώρου ἀνεψιός, ἀκούσις τὰ κατ' ἀνυπολήγη ὡς εἶχον, καὶ διὰ ἐκποδῶν γεγονότος τοῦ Λάσκαρι ἐν μειρακυλλίοις μὲν δὲ ἔξι ἑκατὸν Ἰωάννης τελεῖ, εἰς προνομὴν δὲ ἡ τῶν Ῥωμαίων βασιλεία κεῖται τῷ βουλομένῳ, ἀνύγει τὸν νοῦν πρὸς τὸν θεῖον Θεόδωρον, ὅπως κάκείνος εὐγενῆς ὥν καὶ τὰ 5

P 49 πρῶτα τῶν εὐγενῶν τῆς πρώτης ἑκατονταρχίας συμπεσούσης Ῥωμαίοις ἔαντὸν ἀναλάμβάνει, καὶ πλείστοις ὅσοις τοῖς κατ' Ἰταλῶν πολέμοις ἐνανδραγαθήσας τῆς βασιλείας ἐπείληπτο, στεφθεὶς παρὰ τοῦ Ἀχριδᾶν Ἰακώβου, καὶ τὸ κατὰ δύσιν τοὺς Ἰταλοὺς ἀφελόμενος προσεκτήσατο, μέγας ἐπὶ τῶν πραγμάτων 10 ἀνυφανεῖς, μέχρι καὶ μοίρᾳ λαϊῷ προσκροίσας καὶ κατυσχεθεὶς τῷ Ἀσᾶν ἀφηρέθῃ τῶν ὀφθαλμῶν. ταῦτα τοίνυν δὲ Μιχαὴλ

B ἐν τῷ Θέμενος, καὶ κάταλαζονεύθεις τῶν πραγμάτων ἀρρώστως ἔχοντων, ἐπει καὶ τὸ κατὰ πόλιν Ἰταλικὸν ἡσθένει τοῖς καθ' αὐτὸν πράγμασι, βουλὴν βουλεύεται ὡς λίαν νεανικὴν καὶ τῆς αὐτοῦ 15 εὐγενείας ἀξίαν. ἡ δὲ βουλὴ, πλείστας ὅσας ανναθροίσας δυνάμεις καὶ τῇ πόλει προσκῶν περικαθίσαι καὶ πειραθῆναι κατυσχεῖν, καὶ οὕτω βασιλεὺς ἀναγορευθῆναι Ῥωμαίων· μὴ γὰρ εἶναι πρὸς αὐτὸν μηδὲν μῆτε Λάσκαριν μήτ' ἄλλον ὄντινον 20 αὐτάρκη πρὸς βασιλείαν, εὐγενῆ τε ὅντα καὶ τῶν Ἀγγέλων· καὶ δὴ ἐπεὶ γαμβρὸν ἐπὶ θυγατράσιν εἶχε τὸν τε ὁῆγα Ποντίας Μαρφέ, τὸν καὶ τῆς δεσποινῆς τῶν Ῥωμαίων Ἰωάννης αὐτάρδελφον,

qui ibi imperaverat, fratri filius, audito rerum Orientalium statu, sublato videlicet e medio Lascari Ioannem eius filium esse adhuc infantulum, Romanum vero imperium cuivis rapere volenti in praedam expositum iacere, mentem in spes amplas extulit proposito sibi exemplo Theodori patrui. is nobilis atque adeo ex prima nobilitate, e priore illa Romanarum perturbatione rerum sumptis opportune animis, multis praeclaris editis facinoribus in plurimis contra Italos bellis, imperium arripuit, coronatus ab Achridensi Iacobo, et Occiduas provincias Italis ablatas imperio restituit, magnam iis rebus gestis famam adeptus, quoad adversa prolapsus forte et comprehensus ab Asane privatus est oculis. talia Michaël mente agitans, et in magna suarum virium fiducia contemnens infirmitatem quale tunc esse videbatur Romanarum rerum, cum ipsos Italos, qui urbem regiam tenebant, idoneis destitutos copiis animadverteret, rem aggreditur valde arduam et ipsius nobilitate dignam. constituit videlicet contractas quam posset plurimas copias ipsi protinus admoveare Constantinopoli, eamque obsidere et occupare conari, tum si negotium succederet, efficere ut ibi Romanorum imperator ipse proclamaretur. neminem enim esse putabat qui plus ad id haberet vel meriti vel verisimilis spei, non Lascarin, non alium quemlibet, utique quorum nulli vires sustinendo imperio idoneae adessent. quippe se et nobilem et ex Angelorum gente, affinitatibus quinetiam potentissimis subnixum. generos enim habebat ex Helena quidem filia Manfredum Apuliae regem, fratrem An-

ἢ πρὸς τῷ γήρᾳ ὁ βασιλεὺς Ἰωάννης ἡμούσατο. εἶχε μὲν οὖν  
 ἐκεῖνον ἐπὶ τῇ θυγατρὶ Ἐλένῃ γαμβρὸν ὁ δεσπότης, εἶχε δὲ καὶ  
 ἄλλον ἐπὶ τῇ Ἀνῃ τὸν Πολύκιπα τῆς Ἀχαΐας Γουλίελμον. πέμ-  
 ψας παρὰ μὲν τοῦ Μαφρὲ τρισκιλίους οὓς αὐτοὶ λέγουσι καβαλ-  
 5 λαρίους λαμβάνει, ἀνδρείους ἐκ Γερμανῶν, τὸν δέ γε Πρίγκιπα Δ  
 ὅλον εἶχε σὺν τοῖς στρατεύμασιν. εἶχε δὲ καὶ τὸν ἐκ νοθείας  
 νίὸν Ἰωάννην μετὰ τοῦ οἰκείου λαοῦ, τὰ μέγιστα συναιδόμενον.  
 ἐκεῖνος καὶ γὰρ ἥδη καθ' αὐτὸν τῇ τοῦ Ταρανᾶ θυγατρὶ συνών,  
 λαὸν ἔξαιρετον ἔχων, δυνατὸς ἦν καὶ μόνος στρατηγεῖν καὶ  
 10 προσκτῆσθαι· τοὺς γὰρ τὸ παλαιὸν Ἐλληνας, οὓς Ἀχιλλεὺς ἤγε,  
 Μεγαλοβλαχίτας καλῶν ἐπεφέρετο, ὡστε μηδ' ἔξω προβαίνειν  
 εἴα Βερροίας τὸν Πυλαιολόγον μέγαν δομέστικον Ἰωάννην, τὸν  
 Στρατηγόπουλον Ἀλέξιον καὶ τοίτον τὸν Ραοὺλ Ἰωάννην, συ-  
 γιὰς δυνάμεις περὶ αὐτοὺς ἔχοντας. τότε τοίνυν συναγαγὼν ὁ Ε  
 15 δισπότης τοὺς εἰρημένους, ἔχων καὶ τοὺς ἔαντοῦ ἐς δι τοι πλε-  
 στοὺς, προσκροῦσαι μὲν τὰ πρῶτα τοῖς στρατηγοῖς καὶ συρρή-  
 ξας, ὡς ὤστο, προσβαλεῖν Θεσπαλονίην καὶ τὰ κατὰ δίσιν κα-  
 ταδραμεῖν καὶ αὐτῆς δὴ πειραθῆναι Κωνσταντινούπολεως ἐπὶ  
 νοῦν ἐστρεφεν· εὖκαιρον γὰρ καὶ τοῦτό οἱ ἔννεπτεν ἐξ αἰτίας  
 20 τῆς δι τοι καὶ ὁ Μαφρὲ παρὰ πατρὸς Φερδερίχου ὡς κλῆρον τινα  
 εἶχε τὸ τῆς ἐκκλησίας ἀποστατεῖν, ὡστε μὴ ξένον εἶναι τὸ Γερ-

P 50

nae Augustae, quam Ioannes imperator iam senior uxorem duxerat, ex Anna vero altera filia principem Achiae Gulielmum. et a Manfredo quidem per missos ad eum certos homines impetraverat tria millia lectorum ex Germanis militum, virorum fortium, quos ipsi caballarios vocant; Principem vero cum universis eius copiis socium expeditionis ad se traxerat habebat et nothum filium Ioannem cum auxiliis non contemnendis populi cui praeerat. hic ducta Taronae filia dynasta gentis populose, egregias sub signis habens copias et militaris artis eximie peritus, vel per se solum idoneus erat cuivis rei magnae bello tentandae adiungendisque ditioni suaे terris ab alio possessis. ex ea quippe gente sibi subiecta conflatum exercitum ductabat, quae Graeci olim generis et nominis Achille imperatore militavit: nunc Megaloblachitae vocabantur. et eius generis copiis succinctus tantum poterat, ut unus sufficeret coēcendis, ne ultra Beroeam progrederentur, tribus adversariorum ducibus, Ioanni Palaeologo magno domestico, Strategopulo Alexio et Ioanni Raūli, quorum quemque numerosae stipabant copiae. his igitur tunc congregatis in unum omnibus despota, et eodem adiectis quot ex suis ipsis terris potuerat cogere, cogitabat primum quidem acie decernere cum adversariis ducibus, tum iis, ut sperabat, victis aggredi Thessalonican et Occidua regiones incursionibus vastare, ipsamque adeo tentare Constantinopolim. cuius rei maiorem habebat ex eo facultatem, quod cum Manfredus velut haereditariam a Friderico patre accepisset contumaciam et rebellionem in ecclesiam, Germani, quos despotae auxiliarios miserat

μανοὺς τοῖς ἐν τῇ πόλει Ἰταλοῖς μάχεσθαι. καὶ γε δὲ Πρόγκιψ  
καθ' ἑαυτὸν ἦν τὰ περὶ τε τὴν Ἀχαίαν πᾶσαν καὶ τὸν Μορέαν  
προσκεκληρωμένος. ἐπεὶ οὖν ἐς ταῦτὸν αἱ δυνάμεις συνῆσαν  
καὶ ἥδη πρὸς πόλεμον ἡτοιμάζοντο (οὐδὲ γὰρ οὐδὲ οἱ στρατηγοὶ  
ἡρεμεῖν εἶχον, τόσον συνηθροῖσθαι τὸ Ἰταλικὸν πυνθανόμενοι,<sup>5</sup>  
ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ ἐτρεπεῖσθαι), ὡς γοῦν ὅσον οὕπω  
δμαιχμήσαντες οἱ τοῦ δεσπότου ἔμελλον προσβαλεῖν, ἡ μυθενο-  
B μένη Ἐρις ἐκείνη ἡ μεταξὺ τῶν τριῶν θεανῶν τὸ μῆλον ὁίφασα  
πρὸς φιλονεκίαν τὴν περὶ κάλλους, ἐκείνη καὶ τούτοις ἐμπίπτει.  
C καὶ ἡ αἰτία παρὸν μικρὸν ἐμφερῆς. (31) λέγεται γὰρ τοὺς περὶ<sup>10</sup>  
τὸν Πρόγκιπα μεγιστᾶνας, οὓς ἐκεῖνοι καβαλλαρίους λέγουσι,  
τούτων τινὰς ἐποφθαλμίζειν κατ' ἔρωτας τῇ τοῦ δούκα Ἰωάννου  
συζύγῳ, ἦν καὶ τοῦ Ταρανᾶ θυγατέρᾳ δὲ λόγος ἐδείκνυ. τοῦτο  
δὲ ἦν ὡρα τῷ ἐκείνης ἀνδρὶ εἰς προσφανῆ τινὰ ὑβριν καὶ καταφρό-  
νησιν, καὶ δὴ ὑβριοπαθῶν ἐκεῖνος ἐν τούτοις δεινὰ ἐποίει καὶ<sup>15</sup>  
τοῖς ὑβρίσασιν ἀνταμύνεσθαι κατηπελλει. καὶ ἔρις ἦν ὀμφοτέρω-  
D θεν ἵσχυρὰ καὶ εἰς πόλεμον ἐκορύσσετο, καὶ οἱ εἰς δμαιχμίαν  
κληθέντες κατ' ἀλλήλων συνίσταντο. τότε λέγεται καὶ αὐτὸν  
τὸν Πρόγκιπα ὅρῶντα τὴν μάχην ἀγανακτεῖν, καὶ τοῖς μὲν σφε-

## 17. ἐκηρύσσετο Ρ.

bellis prius Italicis exercitatos, nihil sane turbabantur ad propositionem  
oppugnationis urbis, quippe ab Italis defensae, cui dudum generi ho-  
stium assuevissent. nec invitus eodem concurrebat Princeps, cuius di-  
tioni subiectae regiones, Achaia nimirum universa et Morea, viciniam  
Italorum in urbe dominantium formidabant. ubi ergo unum in locum tot  
simul copiae convenerunt, iamque sese ad praelium parabant (nam et  
ipsi pro se duces adversi, auditio Italicarum tot copiarum conventu haud  
cessandum rati, ad pugnam ipsi quoque procincti e regione stabant),  
tali, inquam, articulo rerum ac temporis, cum tantum non acie instructi  
despotae milites signum conflictus expectarent, medium intervenit simile  
quiddam illi notae ex fabulis discordiae, quae inter deas tres malum pre-  
stantis formae praemium iaciens tragica eas aemulatione commisit. sic  
enim et nunc foederati principes rixa, hic quoque non dissimili ex causa  
nata, distracti ab invicem sunt discidio funesto. (31) aiunt enim quos-  
dam e comitatu Principis proceres, quos caballarios illi vocant, cupidita-  
tis adiecisse oculos in ducis Ioannis coniugem, quam Taronae fuisse fi-  
liam diximus, in manifestam viri eius contumeliam et praesentis con-  
temptum; cuius ille haud dissimilans dolorem gravissime questus est,  
minatus etiam gravem ultiōnem auctoribus iniuriae, quibus ad ea superbo  
responsantibus certamen accensum est utrinque vehemens, iraeque igne-  
scentes in bellum internecinum inflammabantur, mira brevis commutatione  
momenti, ut qui paulo ante socii communem aciem contra hostes ex ad-  
verso instructos conflabant, se invicem infesti peterent. tunc Principem  
haec cernentem ferunt indignatum graviter suos quidem obiurgare non su-

τέροις μὴ ἔχειν ἐπιπλήττειν, τῷ δὲ γε δούκα καὶ λίαν ἐπιμωκη-  
σάμενον χλευάσαι, καὶ τὰ εἰς γένος, ὡς νόθος, λίαν λαμπρῶς  
ἀνειδίσαι. καὶ ὡς οὗτος εἴη φάραι, τὸν Νικηφόρον δεῖξας, ὁ  
ἔμιὸς ἀδελφός, σὺ δὲ σκότιος, μὴ οὐχ ὅπως ἐλεύθερος ἀλλὰ καὶ ε-  
5 δοῦλος αὐτοῦ. ταῦτα μετ' ἑμβριθειας εἰπόντος τοῦ Πρόγκιπος  
Ἀχιλλεὺς ἦν ἄλλος ὁ Ἰωάννης μηνίσας. τότε θέλων δεῖξαι αὐ-  
τὸς ὥν τὸ πᾶν τοῦ στρατοῦ, καὶ οἷς ἂν προσκέοιτο, ἐκείνους  
νικῶντας, πέμψας δι' ἀπορρήτων νυκτὸς τοῖς στρατηγοῖς διαμη-  
νέται ὡς αὐτὸς μετ' αὐτῶν ἔσται καὶ ὡς ἐπιθῆσοιτο τοῖς μετ'  
10 αὐτοῦ Ἰταλοῖς, βλαξὶ καὶ τρυφεροῖς οὖσιν, εἰ μόνον ἐκεῖνοι ὄρ- P 51  
μῶν. πλὴν καθιστῶν πρὸς ἐκείνους τοὺς ὄρκους, τὰ πιστὰ  
ἐτήρει τοῖς περὶ τὸν πατέρα καὶ τὸν αὐτοῦ ἀδελφὸν Νικηφόρον,  
ῶστε ἀλωβήτους αὐτοὺς αὐτοὺς διατηρήσαντας τοῖς λοιποῖς Ἰταλοῖς οὖσι,  
καὶ διαφερόντως τοῖς τοῦ Πρόγκιπος, δόμοσε χωρεῖν. ταῦτα συν-  
15 θεμένων ἐκείνων, καὶ ἀνταλλαξάντων εἰς τοὺς ὄρκους τὰ ἱερὰ  
περιάμματα, συρρήγνυται μάχη μεγίστη ἔνθεν μὲν Ῥωμαίοις σὺν  
Πέρσαις καὶ Σκυθικῷ πλείστῳ, ἐκεῖθεν δὲ τοῖς τοῦ Πρόγκιπος  
Ἰταλοῖς· τὸν γὰρ πατέρα καὶ ἀδελφὸν σὺν τοῖς περὶ ἐκείνους B  
σφίσι τὰ δεινὰ ἐπισίσους ἀποναρκῶν πρὸς τὴν μάχην ἐποίει, καὶ  
20 οὐχ ὅπως τὸν πόλεμον ἀναβάλλεσθαι ἀλλὰ καὶ ὅπο πόδα ἀναχω-  
ρεῖν, αὐτὸς δὲ κατὰ ωτὸν τοῖς Ἰταλοῖς προσεπιθέμενος δεινὰ  
ἐποίει. καὶ τότε ἔγνωσαν Ἰταλοὶ παριδεδομένοι, καὶ ἀπεδή-

stinuisse, duci autem ut tumultus auctori succensentem, eum contumeliose  
appellasse, exprobrando etiam luculenter ac palam dedecore natalium.  
cum enim is Nicophorus ostendens "frater meus" dixisset, "apage" ait  
Princeps voce sublata, oculo eum contemptore figens: "tu enim spurius  
nec liber tenebrio, vix eo iure aspires ut servus eius sis." his verbis  
haud mitius quam ille vetus Agamemnonis conviciis novus Achilles Ioannes  
concitatus in iram non minus memorem et exitu noxiā excanduit.  
moxque ut demonstraret praecipuam se partem harum copiarum esse, ac  
quocumque inclinasset secum victoriam tracturum, missis arcanis noctu  
literis ad duces hostium significat se cum ipsis fore, et impetum cum  
suis facturum in Italorum multitudinem mollium imbelliumque, si eos illi  
adorirentur. cavit tamen, exacto in id ab eis iurejurando, patri suo  
despotae ac fratri Nicophoro, ut salvi uterque innoxiique dimitterentur.  
in reliquos Italos, maximeque in milites Principis, omni vi belli saevire-  
tur. his inter eos conventis, et firmata utrimque iurejurando fide per  
conummatiōnēm sacrorum amuletorum, atrox pugna committitur, hinc quidem  
Romanis cum Persis et Scytharum manu magna irruentibus, stanti-  
bus contra Italos, qui sub Principe merebant. nam patri et fratri Ioannes  
persuaserat, grave ni facerent periculum intentans, ut non tantum  
abstinerent pugna, sed pedem etiam referrent atque in tutum se recipie-  
rent. ipse porro a tergo Italos adortus magnam eorum stragem dedit.  
tum demum sese Itali proditos senserunt; sparsique in fugam passim nec

δρασκον. οὐ μὴν δὲ καὶ τὸν κίνδυνον ὑπεξέφυγον, ἀλλὰ πολλοὶ  
**C** τῷ Σκυθικῷ στρατεύματι συγκαταλαμβανόμενοι, συχνοῖς τοῖς  
 διστοῖς τιτρωσκόμενοι ἔπιπτον, ἄλλοι δὲ τοῦς Πέρσας ἡλίσκοντο.  
 καὶ τέλος αὐτὸς ὁ Πρόγκυψ θάμνῳ τινὶ παρεισδὺς ἐκεῖθεν ἐθάρρου  
 λαθεῖν, ἀλλ' οὐκ ἥρνε τὸ παράπαν· ἐπιστάντες γὰρ καὶ αὐτὸν 5  
 ἀκλεῶς ἥρονν. καὶ μέγα τι ἀκονιτὶ ἐν στενῷ κατόρθωμα τότε  
 ἐπράττετο, ἐν δλήῳ πόνῳ κέρδος νεανικόν. τότε τοίνυν τὰ θαν-  
 μαστὰ καὶ μεγάλα οἱ στρατηγοὶ ἀπενεγκάμενοι λάφυρα, ἐφ' οὓς  
**D** καὶ αὐτὸν δὴ τὸν τῆς Ἀχαΐας Πρόγκυπα, ἐπ' ἀνατολὴν συνάμα  
 καὶ τῷ περὶ αὐτοὺς στρατεύματι ἥλιυννον, κατοχυρώσαντες ὡς 10  
 οἶόν τε πρότερον καὶ τοὺς κατὰ δύσιν τόπους, ὡς ἐπὶ πλεῖστον  
 φυλάττουντο. ὡς γοῦν ἐπανῆκον μετὰ λαμπρῶν τῶν τροπαίων,  
 κατειλήφει μὲν καὶ ἔτι ὁ Στρατηγόπουλος ἐν ἀκαταστασίᾳ τὰ  
 πρόγυματα, οὐκ ὀλίγα δὲ καὶ αὐτὸς τῷ Παλαιολόγῳ συναίρεται  
 τῆς δρέσεως. τὸν μέντοις Πρόγκυπα κατὰ τὸ παρεστὸς μὲν τότε 15  
**E** τῇ φυλακῇ ἐδίδοσαν· μετέπειτα δὲ ἀλούσης τῆς πόλεως (ὡς ἀν  
 καθ' εἰριδὸν καὶ ταῦτα ὅηθείη καὶ μὴ τὸ τῆς διηγήσεως συνεχὲς  
 διακόπτοιτο, εἰ καὶ ἔννέπεσεν ὕστερον) τῆς γοῦν πόλεως ἀλού-  
 σης, ἐτοῦν παραδραμόντοιν δυοῖν, ὁ μὲν Πρόγκυψ τὸν σοβαρὸν  
 αὐχένα κλίνας τῷ βασιλεῖ καὶ ἄρτι πρῶτον βλέπειν ἐκεῖνον ἄγακτα 20  
 Ρωμανίας ἔλεγεν ἐπειλημμένον ὡς ἐχρῆν τοῦ θρόνου, καὶ γε  
 ἔνυτὸν πεῖθεν καθυποκλίνεσθαι καὶ εἰς πόδας πίπτειν βασιλεῖ γε

sic periculum fugerunt, circumventi a Scythicis maxime copiis, quarum  
 creberrimis confixi iaculis caderant. alii a Persis capiebantur. ipse ad  
 extremum Princeps saltum ingressus arbustis densum ibi tutas se inven-  
 turum latebras sperabat, frustra: nam detectus inglorie captus et ipse  
 est. magna tunc res brevi momento ac facile peracta, exiguae laboris  
 ingens nec prudentibus sperabile pretium constituit. sub haec Romani  
 duces incredibili spoliorum vi ditati, captivum Achaiae principem ducen-  
 tes cum exercitu in Orientem reverterunt, munitis prius quantum fas fuit  
 et necesse visum est, ut quam diutissime secure tenerentur, Occidui li-  
 mitis locis. redux autem post illa splendida tropaea Strategopolis cum  
 sociis res haudquaquam adhuc in aula quietas reperit, ac perstudiose  
 Palaeologo favens multum ad eius votorum effectum contulit. at Principem  
 custodiae tum quidem tradiderunt. postea vero capta civitate (hic  
 enim iuvat res principis Achaiae una simul serie dicere, ne si suis quid-  
 que posterius gestum temporibus servetur, incommodo abrupta hiet nar-  
 ratio) quando, inquam, urbs a Romanis recepta est, annis post haec  
 duobus, flexit tandem superbam cervicem ea suorum Latinorum clade  
 fractus animus Principis, et tunc primum agnoscerre sibi visus in Michaële  
 veram speciem ac maiestatem imperatoris, eum Romaniae principem dixit,  
 eundem professus est rite ac legitime thronum occupasse. denique affir-  
 mavit se iam minime dubitatum procidere ad pedes eius, eique se sub-  
 sicere ut iusto imperatori, in quo Augusti fastigii totum instar esset.

όντι τελείω. εἰ δὲ βούλοιτο, καὶ λύτρα διδόναι ὑπὲρ αὐτοῦ ἦν  
ἔχει τὰ κάλλιστα, ἢ εἰ μή γε ἀνὰ χεῖρας ἡ πόλις ἔκειτο, οὐκ ἄν  
ηξίωτο τοῖς Ῥωμαίοις τοῦ μηδενός· τὸν δὲ καὶ λαβεῖν ἀσμένως P 52  
πιστεύειν καὶ ἔχοντας ἵκανῶς μεγαλύνεσθαι. ὁ μὲν Πρίγκιψ  
5 ταῦτα, ἀξιῶν καὶ δοῦλος ἐς ἀεὶ κεκλήσθαι καὶ τι σημεῖον ἔχειν  
ἐκ βασιλίας τῆς δουλείας σύμβολον· ὁ δέ γε βασιλεὺς ἀκούσας  
μὲν καὶ τὰ λύτρα καὶ διαγνοὺς ἵκανὰ (πόλεις γὰρ ἐδίδουν καὶ χώ-  
ρας ἀπόμοιφαν ἑαυτοῦ ἐν Πελοποννήσῳ ἵκανὰς εἰς δεσποτείας  
σέμινωμα μέγα), ἀποβλέψας δὲ καὶ πρὸς τὴν εἰσέπειτα τοῦ Λα-  
10 τίου δονδείαν, ὡς ἐντεῦθεν καὶ μεγαλύνεσθαι τοὺς Ῥωμαίους B  
καὶ γε κερδαίνειν, ἔγρα σπείσασθαι τὰ πρὸς τοῦτο. ἐπὶ ὅρτοῖς  
γοῦν ἐκβύλλει τοῦτον τε τῆς φυλακῆς καὶ τῶν ἄμφ' αὐτὸν ὅσοι  
περιῆσαν ἐν φυλακαῖς προσταλαιπωρούμενοι, τιμῇ δὲ καὶ δεξιοῦ-  
ται τοῖς πρέπουσι, καὶ οὕτως ἑαυτῷ οἰκειοῦται ὥστε καὶ ἀνάδο-  
15 χον αὐτὸν καταστῆσαι παιδὸς ἰδίου ἐκ τοῦ ἄγλου βαπτίσματος  
κατά τινα πληροφορίαν μεγίστην. συνέθετό τε μετὰ ταῦτα τοὺς  
ὅρκους φρικτούς, ὡς λέγοντι τινες, ὥστε καὶ φρύκτωρα ἀρά· C  
ψαντας ἂμα τοῖς λεχθεῖσιν εἰς ὅρκους καὶ ἀρὰς τὰς παλαμναιο-  
τάτας σφῆραι ποιῆσαι, ὃ δὴ καὶ εἰς ἀσφαλὲς τοῖς Ἰταλοῖς τῶν

## 12. αὐτὸν] αὐτοῦ P.

praeterea si tractari de sua liberatione vellet, pretia libertatis ei solutu-  
rum quae haberet optima. haec utcumque Romani, antequam urbem in  
manibus haberent contempnere forte potuissent, nunc tamen confidere se  
et illos ea libenter accepturos, et cum habuerint, non parum inde cre-  
visse suam magnitudinem sensuros. addebat non recusare se, quin etiam  
ultra cupere, subiici imperatori, et clientelae nexus perpetuae se suum-  
que principatum ei obligare; velleque huius subjectionis signum ac sym-  
bolum sumere titulum officii ab eo impositi. his imperator auditis, et  
probato pretio rerum in redemptionem libertatis oblatarum a Principe  
(erant hae urbes et regiones, pars non modica principatus eius in Peloponneso,  
quantam qui possideret merito ferre titulum ac sustinere digni-  
tatem despota posset), simul etiam considerato quam amplum illi esset  
tantum inter Latinos dynastam clientem in posterum ac subditum habere,  
unde et decus Romanae rei et lucrum accresceret, optimum factu iudica-  
vit accipere quae offerebantur, et foedus ostensis conditionibus icere.  
pactis igitur secundum dicta initis, educit Principem e carcere, et quot-  
quot ex eius familiaribus superstites sunt reperti: nam aliquos diurnae  
custodiae miseriae absumpserant. honoravitque illum et splendide tracta-  
vit, ut decebat; tantumque sibi admovit, ut suscipi ab eo ex sacro ba-  
ptismate proprium filium vellet in signum et pignus certissimum reconciliatae  
fide optima gratiae. celebrata deinde conventio est mutuo iureiu-  
rando, horrificis etiam, ut aiunt, utrinque sancto ritibus: nam funale  
accensum praeferentes, ubi suum quisque caput, si a pacto resiliret, di-  
ris quam maxime formidolosis devovit, illud extinxerunt; cuiusmodi cae-  
remonia putant Itali execrationibus seu excommunicationibus more ipso-

παρ' ἐκείνοις ἀφορισμῶν τελεῖται. ἡσαν δέ σφισιν αἱ συνθεσίαι,  
 ἢ μὴν τὸν μὲν Πολύκιπα Ῥωμαίοις δοῦναι καὶ βασιλεῖ ἐξ αὐτῆς  
 κατασχεῖν εἰς δεσποτείαν ἀναφαίρετον τὰ κατὰ Πελοπόννησον  
 ταῦτα, Μονεμβασίαν Μαΐνην Ἱεράκιον Μυζηθρᾶν (Ἀνάπλιον δὲ  
**D** καὶ Ἀργος ἐν ἀμφιβόλοις ἐτίθει) καὶ ἄμα πᾶν τὸ περὶ τὴν Κιν-5  
 στέρωναν θέμα πολύ γε ὃν τὸ μῆκος καὶ πολλοῖς βρόντοις ἀγα-  
 θοῖς, καὶ γε αὐτὸν ἐς ἀεὶ δοῦλον κεκλησθαι Ῥωμαίων καὶ βασι-  
 λέως, καὶ διφτίκιον ἐντεῦθεν εἰς δουλείας σημεῖον ἀποφερόμενον,  
 τὸν δέ γε βασιλέα σεμνύναντα τοῦτον τῷ τοῦ μεγάλον ἀξιώματι  
 δομεστίκον μετὰ τιμῆς ἀποστεῖλαι συνάμα τοῖς ἀμφ' αὐτόν, 10  
 ὅσοι καὶ περιόντες ἡσαν. καὶ δὴ ἐπὶ τούτοις γεγονότων τῶν σπον-  
**E** Ε δῶν αὐτὸν μὲν ἀπέστελλε σὺν τιμαῖς πρεπούσαις, τοὺς δέ γε λη-  
 ψομένους τὰ λύτρα προσεπεπόμφει. καὶ γε ὁ Πολύκιψ τὰ ἴδια  
 κατελάμβανε, Πολύκιψ Ἀχαιίας καὶ μέγας δομέστικος Ῥωμαίων  
 ἐπιφημιζόμενος, καὶ ἄμα τῷ ἐπιστῆναι μηδὲν μελλήσαις ἀπεδί-15  
 δον τὰ λύτρα ὡς προϋπέσχετο. καὶ ἐνέμεινε καὶ ἐς τέλος ἐνσπόν-  
 δως ἔχων πρὸς Ῥωμαίους τῷ τῆς Ῥωμαΐδος κλειζόμενος ὀφφικιώ,  
 εἰ μή γε ὁ πάπας ἀκούσας, παροξυνθεὶς καὶ ταῦτα πρὸς τοῦ  
 ḥρηγός, καὶ αὐτοῦ γε προσδραμόντος καὶ ἰκετεύσαντος (οὐ γὰρ  
 εἰς συνοῖσον ἐδόκει οἱ τὸ διὰ τέλους σπένδεσθαι πρὸς Ῥωμαίους), 20  
**P** 53 τὰς συνθήκας ἐκείνας διέλευς καὶ τοὺς ὄρκους παρ' οὐδὲν ἐτίθει  
 ὡς ἐν φυλακῇ καὶ ἀφύκτοις δεσμοῖς, καὶ μὴ ἐκονσίως, ὡς ἔχοην,  
 rum in quospiam intortis efficacitatem et firmitatem adiungi maximam.  
 porro conventionum inter eos istarum capita haec erant, Principem ce-  
 dere Romanis et imperatori, iure quam optimo possidenda et in per-  
 petuum eius dominium ex nunc transitura, haec in Peloponneso sita,  
 Monembasiam, Maïnam, Hieracium, Myzethram. Anaplium vero et  
 Argos ut controversa et iuris dubii relicta in medio sunt, uti et tra-  
 ctus universus circa Cisternam valde in longum patens et multis scatens  
 bonis. Principem autem ipsum perpetuum fore Romanorum et imperato-  
 ris clientem, et in subiectionis signum officium inde sumpturum. vicis-  
 sim ab imperatore Principem ornatum dignitate magni domestici honorifice  
 dimittendum liberum, cum iis suorum qui tunc superstites reperirentur.  
 in haec foedere facto dimisit Principem imperator eo quo par erat hono-  
 re, missis simul cum illo qui pretia libertatis, de quibus convenerat, re-  
 ciperent. rediit igitur domum Princeps, Achiae principis et magni do-  
 mestici Romaniae titulos referens; nec quidquam cunctatus post redditum  
 cuncta quae promiserat redemptionis pretia exolvit. mansissetque perpe-  
 tuo in fide pactorum, quippe auctoratus Romanis memorato magni dome-  
 stici officio, nisi papa re auditā, cum per se indignatus, tum in id ipsum  
 impulsus precibus regis Apuliae, quorum neutrius rationibus accommoda-  
 tum videbatur tantum suarum hactenus partium Principem stipendiariū  
 Romanis permanere, pactum illud dissolvisset, iuramentaque irrita decla-  
 rasset quasi extorta ineluctabili vi necessitatis ab homine diris vinculis  
 constricto, ac per hoc non sui iuris, nec eius libertatis ac proprii arbitrii

πράττοντος. ὅθεν καὶ εἰς τὸ μετέπειτα συνεχεῖς καὶ μεγάλοις σοίσι καὶ ἀμφοτέροις ἀνερρώγασι πόλεμοι. καὶ ταῦτα μὲν ἐπράττετο τῆδε.

32. Ὁ μέντοι δεσπότης Μιχαὴλ τῦν μὲν καὶ ἀπὸ τούτων 5 κολονθεὶς τῆς δυνάμεως (πλείστη γὰρ ἔχοστο καὶ παρὰ τοῦ τῆς Ἀχαιῶν πολυκιπος τῇ συμμαχίᾳ), ἔτι δὲ καὶ παρὰ τῶν ἀμφὶ τὸν τότε σεβαστοκράτορα Ἰωάννην τὸν Παλαιολόγον μεθ' ὑστερον τὰ πολλὰ κακωθείσ, ὡς καὶ ἐν στενῷ καταστῆναι πάμπαν τῶν τε χωρῶν καὶ ταύτης τῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως, πέμψας πρὸς 10 Μαφρέ τὸν τῆς Πουλίας ὄχημα καὶ γ<sup>ρ</sup>απτὸν γαμβρὸν ἕαυ- B τοῦ, καὶ πλείστην συμμαχίαν λαβών, παραδίδωσι τὰς δυνάμεις τῷ νιῶ αὐτοῦ Νικηφόρῳ συμπράττοντι κάκείνῳ, ὃς καὶ συμβα- λὼν περὶ τὴν Τρικύρου τοῖς ἀμφὶ τὸν Καίσαρα, καὶ μάχην 15 συρράξας δεινήν, πλείστους τε πεσεῖν τῶν Νικαέων παρεσκεύασε, 15 πλείστους τε καὶ ἄλλους οὓς μὲν φονεύσις οὓς δὲ περισχών καὶ αὐτὸν αἱρεῖ Καίσαρα. ὡς δ' αὐθίς σπονδῶν γενομένων ἐλύτετο, C τότε μὲν τὰ κατὰ τὴν πόλιν συμπράττει, περὶ ὧν αὐτίκα ὁ θά- σεται, ὑστερον δ' αὐθίς τοῖς δυτικοῖς καὶ προσβάλλων αἱρεῖται πάλιν καὶ τότε παρὰ τοῦ δεσπότου Μιχαὴλ, καὶ ἀποστέλλεται 20 πρὸς τὸν ὄχημα Πουλίας τὸν Μαφρέ, καὶ γε τῇ παρ' ἐκείνῳ δι- δοται φυλακῇ, χρόνῳ δ' ὑστερον τῆς δεσποίνης Ἰωνῆς ἀδελφῆς οὗσης Μαφρέ ἀνταμειβεται. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐσαῦθις ἔροῦμεν.

#### 6. τὸν deerat.

trii compote quae requirebantur ad hoc ut conventio rata validaque esset; unde consecutis inde temporibus continua et magna inter utrosque arse- runt bella. et ea quidem sic se habuerunt.

32. At despota Michaël in praesens quidem ob eventa narrata mi- nutus copiis, quae illi pleraeque accesserant societate principis Achiae, praeterea a sebastocratore Ioanne Palaeologo plurimis postea damnis affec- tus, adeo ut multum in arto ipsi res essent cum provinciarum tum exer- citus, missis ea de re legatis ad regem Apuliae Manfredum suum gene- rum, et magnas ab eo auxiliares copias adeptus, eas tradidit suo filio Nicephoro, suas strenue in idem propositum et opes et operam confe- renti. hic cum Caesare circa Tricoryphum acri praelio congressus maxi- mam stragem Nicaeensium dedit, alios plurimos partim occidit partim cepit, ipsum denique captivum abduxit Caesarem; qui pace deinde facta liber dimissus ea que mox referemus ad urbem gessit, et rursum cum Occidentalibus pugna inita captus iterum est a Michaële despota, et ad regem Apuliae Manfredum missus ab eo custodiae traditus est, insecuto deinde tempore cum domina Anna sorore Manfredi permutatus. sed haec suis locis deinde referemus.

## B.

**P 57** Ἀρσενίῳ δὲ τῷ πατριώδῃ νέων ἥρξε φροντίδων ἡ τῆς ἐπὶ τῇ βασιλείᾳ καταστάσεως τοῦ Παλαιολόγου ἀνύκη, μεγάλη τις οὖσα καὶ ἀπαραίτητος. πλὴν γὰρ ὀλίγων, καὶ τούτων καιρὸν οὐκ ἔχοντων διὰ τὴν τῶν ἀλλων πολλῶν καὶ μεγάλων δυτῶν βούλησιν ἐφ' ᾧ ἐπίσχοιεν, φανερῶς οἱ ἄλλοι πάντες μῖνς βουλῆς 5 ἥσαν καὶ γνώμης, ἀγαπητῶς ἔχοντες εἰ βασιλεύοιτο ὅπ' ἐκείνῳ.

**B** ἀρίστην γὰρ βασιλείαν εἶναι οὐ τὴν κληρωτήν, ἢν δὲ διάθετο τύχης τινὶ ἔστι λαγχάνειν καὶ τὸν ἀνάξιον, οὐδέ τε τὴν ἀπὸ γένους, εἰς ἣν παρεισφθαρέντες πολλάκις λανθάνονται καὶ οἱ κάκιστοι, οὓς δὴ καὶ ἀποδοκιμάσειν ἀν ὁ ἀγαθὸς ἄρχων καὶ ἐν ὑπηκόων ἔξε-10 τάξεσθαι μοίρᾳ, ἀλλὰ τὴν ἐξ ἀρετῆς καὶ δοκιμασίας ἀρίστης ἦν ἄρχειν μέλλει. αὕτη γὰρ καὶ λυσιτελῆς τοῖς πλήθεσιν, εἰδότων τῶν εἰς ἄρχὴν καταστάντων ἐπὶ τίνι καὶ προσεκλήθησαν.

**C** Ιατρὸν γὰρ οὐτε τὸν ἐκ τύχης οὐτε τὸν ἐκ γένους εἰς τὸ ποιεῖν ὕγειαν τοῖς νοσοῦσιν ἀξιόχρεων εἴποιμεν· καὶ εἰ ἐκ γένους τὸν κν-15 βερνήσοντα ἐγκρινοῦμεν, καταποντιστὴν μᾶλλον ἢ κυβερνήτην ἐπιστήσομεν τῇ νητῇ. κινδυνεύειν δὲ οὐτω καὶ τὸν μᾶλλον καθάρσεως εἴτ' οὖν παιδεύσεως εἰς τὸ καλῶς βασιλεύειν δεόμενον ἀκά-

## II.

**A**t Arsenio patriarchae novarum solicitudinum initium attulit magna et ineluctabilis necessitas imminens evehendi Palaeologum ad imperium. nam praeter paucos momentum non habentes, quod eorum suffragia multitudine contrariorum obruerentur, concordi omnes studio in unam sententiam desideriumque conspirabant Palaeologo ut imperatori serviendi. vulgo ut optimam laudabant eam demum principatus formam, quae principis delectum non praerogativa generis addiceret, ac sic permitteret arbitrio sortis, cuius temerario iudicio velut caeco aleae casu non solum indignus interdum praeficeretur, sed in sumnum saepe locum irreperent pessimi homines, et omnino tales quos si satis exploraret gravis et accurata censura, vix in infimum subditorum gradum admirteret. tutissimum esse illum igitur eligendi modum, quo vita eius et mores qui promovendus est, ipsorum quibus est praefuturus subjiciuntur examini: istam enim rationem et populis aequem utilem et ipsis principibus, utique per eam intelligentibus cur et ad quid officii vocentur. sane numquam dixerimus aptissimum fore illum aegro curando medicum, quem genus aut fortuna commendarint; et si ex genere gubernatorem navigantes adsciverimus, demersorem potius quam utilem rectorem imponemus navi. periculum porro esse ne qui sunt in regno nati omnium sint ineptissimi ad percipiendam institu-

Θαρτον εἶναι μάλιστα, ὅμα γεννηθέντα καὶ ὅμα τρυφαῖς καὶ σπιτάλαις παραληφθέντα βασιλικᾶς, ὑφεδρευούσης μὲν κολακείας, ἐκποδῶν δ' οὖσης ἀληθείας, καὶ τῶν κακίστων ὡς καλ-  
λίστων ὑποκοριζούμενων, ὡς δὲ παλαιὸς λόγος ἔχει, ὅτε καὶ τὸ ἐμ-  
μελὲς βήττειν ἀκούειν ἦν ἐκ κολάκων τῷ ὅμιῳ μὲν ἀρχοντὶ ὅμα δὲ  
πάσχοντι, καν τις νονθετῶν ὑπογρέῃ, ὡς δίστονος καὶ κάκι-  
στος διεράλλετο, ὡς τὴν παραίνεσιν πρόσταξιν ἔχόντων. οἱ δὲ  
καὶ τὰ γινόμενα δυσχεραίνοντες οὐδὲν ἤττον κολακεύοντι, ἀπο-  
σεμνύνοντες πλέον τοῦ μετρίου τὸν ἀρχοντα, καὶ τὸν τῦφον συν-  
10 αὔξοντιν. ἐκεῖνοι δὲ ὥσπερ ἐπὶ σκηνῆς διάφορα προσώπεα πε-  
ριτιθέμενοι, πρὸς τὸ ἀρίστως βασιλεύειν τὸ γένος ἐχέγγυον οἴον-  
ται, ὥσπερ ἐν ταῖς πρώταις τῶν σπερμάτων καταβολαῖς βασιλ-  
ικῶν τινῶν δυνάμεων εἰς ὄριστην ἡγεμονίαν ἐνουσῶν. ταῦτα λέ-  
γοντες ἐπέκειντο πλέον ἵδεν τὸν δεσπότην καὶ στεφηφόρον, καὶ  
15 ἥνυτον προσαναγκάζοντες συνεγῶς. ἦν γὰρ καὶ ὁ Παλαιολόγος P 58  
ἐντεῦθεν συγκροτηθεὶς τὰ αὐτὰ λέγων, καὶ ὡς εἰ μὴ ἄξιος τῆς  
ἡγεμονίας κριθείη καὶ δὲ τοῦ αὐτοῦ, αὐτὸς ἐντεῦθεν ἐκεῖνον ἀπο-  
ψηφίζεται. πλὴν καὶ πολλά τινα κατορθοῦν ὑποσχνεῖτο, τὴν

tione disciplinam atque artem recte administrandae reipublicae, quippe  
quos et deliciae, in quarum sinu nutriuantur, et assiduae imperantium  
pestes, adulatorum greges, ita depravant ut nec sensum habere veritatis  
assentationibus exclusae, nec iudicium recti et aequi, aut formam capere  
moderati regiminis valeant, utique cum qui eorum et latera obsident et  
auribus insidiantur individui comites, ad gratiam loqui omnia parati, pes-  
simā quaque, ut vetus verbum habet, pulcherrimarum rerum appellati-  
ōne cohonestent, usu subactis principum animis ad ista et toleranda et  
credenda, adeo ut etiam libenter audiant viles istius faecis hominum vo-  
ces, quibus modulatam etiam sibi videri aegrotantis principis tussim pu-  
tidissime garriunt. quibus si audeat intervenire quispiam sapiens, et quae  
vera et iusta sunt hiscere, continuo ut defectionem meditans et homo  
nequissimus traducitur, iis siquidem qui sic imperant omnis admonitionis  
loco absoluta et liberrima quidvis imperandi licentia est, cum interim ipsi  
quoque qui ea moleste ferunt, accinere assentationibus cogantur, et ultra  
omnem modum qualicumque principi encomia vel maxima dicere, quibus  
scilicet magis magisque tumidus eius animus inflatur. atque hoc genus  
principes, diversas sibi larvas velut in scena imponentes, ad optime im-  
perandum abunde putant sufficere generis regii claritatem, quasi nascenti-  
ū in purpura primigenia ipsa semina vim quandam arcanam secum fer-  
rent, dotium ad praecclare imperandum necessariarum praebitricem. haec  
dicentes exardescabant in impatientem instantiam videndi praepositum re-  
bus verum dominum et corona dignum, seque compotes votorum, utpote  
subiectos principi eius formae quam descripserant. is quoque ipse quem  
istis vocibus designabant, Palaeologus eadem illa loquebatur, addens  
etiam se, si forte imperaret et filium haberet non praeditum dotibus ar-  
tibusque ad bene regendum aptis, ultro abdicaturum redacturumque in  
ordinem. his inserebat promissiones magnificas perficiendarum, si decla-

μὲν ἐκκλησίαν ἀννψοῦν δόσον, τοὺς δὲ ἱερωμένους καὶ πλέον τοῦ  
μετρίου τιμᾶν, ἀξίας τε μεγίσταις καὶ τοὺς ἀξίους τῶν ἐν τέλει  
B προβιβάζειν, καὶ κρίσεις ὑπεραποδέχεσθαι δικαῖας, καὶ τοὺς ἀρ-  
ρεπῶς κρινοῦντας ἐγκαθιστᾶν, ὃν καὶ μάλα καὶ πρώτιστον τὸν  
Κακὸν Μιχαὴλ καὶ Σεναχηρεὶ μὲν εἰπεκλημένον, εὖ τῶν λόγων καὶ 5  
τῶν νόμων ἔχοντα, ἐν τῷ δοῦναί οἱ καὶ πρωτοασηκρῆτις πάλαι  
σβεσθὲν ἀξίωμα, καὶ οἱ θέλειν ἀσηκρῆτις ὑποτάξαι, ἐφ' ᾧ ἀδε-  
κάστως καὶ ἀνεριθεύτως κρίνοιεν. ἔτι τε λόγον τιμῆσαι καὶ τὸν  
C ἐν λόγῳ περὶ πλείστου τῶν ἄλλων ποιεῖν. τὸ δέ γε στρατιωτι-  
κὸν ὑπεραγαπᾶν, καὶ τὰς ἐκείνων προνοίας, καὶ ἐν πολέμῳ πλ- 10  
πτοιεν καὶ ἀποδνήσκοιεν, γονικὰς ἐγκαθηστᾶν τοῖς παισί, καὶ  
τισιν αἱ γυναῖκες κατὰ γαστρὸς ἔχοιεν τὸ κνοφορούμενον. εἰσ-  
πράξεων δὲ ἀδίκων μηδὲ ὄνομα εἶναι, μηδὲ χώραν διδόναι δια-  
βολαῖς, ἀργοῦντος μὲν τοῦ ἐπὶ ταύταις μονομαχίου, ἀργοῦντος  
δὲ καὶ τοῦ σιδήρου, ὡς ἐπηρημένου καὶ κινδύνου μεγίστου, εἴ 15  
τις τολμῶν τῶν δυναμένων καὶ ἐν ἀρχαῖς ὑπέχειν τὸν μύδρον κα-  
D ταναγκάζειν. τὰ δὲ τῆς πολιτείας οὕτως ἀφόβως ἐν εὐρήνη δια-  
τηρεῖσθαι, ὥστε καὶ τοὺς ἀποροῦντας καὶ ἰκανῶς τῆς περιουσίας

6. καὶ] τὸ?

raretur imperator, laudatarum et cunctis expetitarum rerum. ecclesiam  
quidem sese in altissimum fastigium evecturum, sacros vero ministros ho-  
noraturum exquisitissime. praeterea magistratus et praefecturas non nisi  
dignis ex primo ordine tributurum. iudiciorum curam suscepturum, ut  
iuste ac sine calunnia fierent, aequique tenaces et inflexibles ad gratiam  
ei rei viros praefecturum. cuius rei iam nunc specimen et quasi pignus  
dedit in quodam notissimo tunc et omnium primo iudice, perdocto illo  
quidem et consultissimo iuris, sed iniustitia infami, unde illum malum  
Michaëlem et Senacheribum vulgo vocabant. quem specie honoris in  
posterum coērcuit: extinctam enim prius dignitatem primi a secretis re-  
suscitans ei tradidit, subiiciens sic illi assessores multos probos viros a  
secretis, hoc est arcanis suffragiis iudicaturos, et sic citra personarum  
acceptiōnēm sine ullius respectu ac verecundia, quod iustum esset decre-  
turos. pollicebatur etiam sese literatos eximie culturum praelaturumque  
cunctis. ad haec eximiam erga militarem ordinem caritatem promittebat,  
stipendiis ad diem numerandis, donativis repraesentandis, eorum vero  
qui in bello cecidissent et in obsequio reipublicae vitam profudissent li-  
beris, si quos reliquissent, debita patri praemia reddendo; in eoque tam  
diligentem fore, ut si cuius occisi militis uxor praegnans superesset, fœtus  
in ea concepti providentiam gereret, eique servari mortui parentis  
honoraria curaret, iniustarum porro exactiōnē ne nomen quidem audiri  
passurum. nec locum daturum calumniis; unde iam nemo ad earum de-  
pulsionem singulari certamine decertaret, nemo contactu ferri carentis  
innocentiam probaret, satis gnaro unoquoque magistratum magnum mali  
gravissimi sibi periculum impendere, si vel tantum conniveret, ut quivis  
delatus ad experimentum massae carentis adigeretur. spondebat quin-  
etiā summam securitatem pacis publicae, per quam etiam tenues et prius

ἔχοντας ἐπιδεικνυμένους τὰ ὑπάρχοντα κυδροῦσθαι καὶ τὸ παρόπαν μὴ δεδιέναι. ἐπὶ πᾶσιν ὑπακούειν τῆς ἔκκλησίας, καὶ μητέρα ταύτην ὡς εἰκὸς ἡγεῖσθαι, καὶ πᾶν τὸ εἰς κατάστασιν αὐτῆς πραγματείεσθαι. ταῦτα δὲ προσετίθει, ὅτι καὶ ἐν ὑπονοίαις ὁ 5 προβασιλεύων ἦν τοῦ καταφρονεῖν τῶν ἐκείνης προνομίων καὶ βασιλικῶς κατεπαλεοῦσθαι, ὥστε καὶ ἐπὶ πολλοῖς τὸν πατριάρχην λυπεῖσθαι καὶ τὴν τοῦ λαοῦ προστασίαν ἀπορροσποιεῖσθαι, μη—Ε δὲν καὶ δικαίως ὑπέρ τινων λέγοι εἰσακονόμενον. ἦν οὖν τότε τῷ πατριάρχῃ, καὶ οἷς τῶν ἀρχιερέων τὸ εἰς τὸ μέλλον προμηθὲς 10 ἦν, διττοὶ τινες λογισμὸι πρὸς ἀμφότερα κρούοντες καὶ ἐκατέρωθεν ἴσχυροι. ὅτε γὰρ πρὸς τὴν τῆς βασιλείας ἐντέλειαν ἀποβλέψαιεν, καὶ τὸ παρ' ἀμφοῦν βασιλέοιν, τοῦ μὲν γεοκομονυμένου τοῦ δ' ἐνεργοῦντος, ὕρχεσθαι ὡς καλὸν ὄμοι καὶ τῷ ὑπηκόῳ σωτήριον κατενόουν. πρὸς δὲ καὶ τὰ μέλλοντα προσγενήσεσθαι, 15 ἅμα μὲν ἐξ ὧν τὴν ἵκανὴν πληροφορίαν ἐπὶ τάνδοι εἰχον ἐκ πλεί—P 59 στον, ἅμα δὲ καὶ ἐξ ὧν τότε ὑποχρονυμένουν κατήκονον, ὑπεραποδεχομένους ἐώκεσαν τὰ κατὰ βονλὴν πραχθησόμενα. ὅτε δ' αὐτὸν πάλιν πρός τε τὸ τοῦ ἐνὸς ἀφιλονείκητόν τε καὶ ἀνερίθευτον καὶ

egentes iam tantum abundant, ut nec ipsis deforet facultas ostentandarum opum et se familiamque domestica copia honestandi, omni prorsus metu vacuis. super omnia obedientissimum sese, ut par est, ecclesiae praebiturum, et matris illam loco ducturum, nihilque non moliturum quod ad eius statum pacemque servandam videretur conducibile. in quo ut abundantius religionem ostentaret, incitabatur spe comparationis a populo instituendae factorum suorum eius generis cum contrariis exemplis imperatoris nuper defuncti, de quo sciebat invaluisse suspicionem haud magni eum facere ecclesiae auctoritatem, efferreque se in eam fastu regio. unde et contigerat eo regnante multas offendiones et dolendi causas patriarchae offerri, adeo ut is iam non auderet suspicere patrocinium populi, nec deprecatorem se ingerere in periculis miserorum, quoniam non speraret se auditum iri, quantumvis aequa diceret. tunc porro patriarcha et ii ex antistitibus qui futuri providentiam habebant, cogitationibus invicem adversis et valide utrimque in contraria incurrentibus distrahebantur. quando enim bonum imperii statum reputabant, praeclarum ipsis et populo salutare videbatur, administrari rem publicam nomine atque auctoritate simul iunctis principum duorum, alterius pupilli et in perfectam aetatem debita cura educandi, alterius per se valentis resque opera consilioque propriis gerentis. rursus cum extenderant animum in provisionem rerum futurarum, hinc quidem occurrebat quantum expectari boni posset ex imperio Palaeologi, de cuius et sapientia et bonitate et fortitudine plene sibi persuasi videbantur; eoque momento haud dubie propendebant in eam partem, quae tali tamque probato et parato imperatori, tam fausta et optabilia tum promittenti tum idoneo praestare, certam et perpetuam collati iam honoris possessionem optabat. iidem tamen ubi deinde reputabant secum quam tranquilla, concors, a dissidiis et factionibus secura seiunctaque sit singularitas imperantis, e contrario quam

τὸν ἐπὶ δυσὶ στασιαστικόν τε καὶ μάχμον ἐννοήσαιεν, τὰς θ' ἔκατέφωθεν ἐπιβούλιας καὶ τὰς ὑποψίας ἐνὸς ἐπὶ θάτερον, καὶ τέλος τὸν ἐφ' ἐνὶ κίνδυνον παρὰ τοῦ κρατήσαντος, διεφάνουν καὶ ἀπη-  
Β γόρενον. εἶναι γὰρ τὴν βασιλείαν καὶ ἄλλως χρῆμα μὲν ὀρεκτὸν  
καὶ τοῦ πιντὸς ἔξιον, ὑποπτικὸν δ' ἄλλως, ὥστε καὶ μὴ οὖσαν 5  
χακίαν εἰδωλοποιῆσαι διὰ τὴν ὑποψίαν καὶ οὖσαν μετιέναι παρα-  
σκενάζειν τὸν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς, ὡς οὐτῷ μόνῳς ἀσφαλῶς βασιλεύ-  
σοντα, ἀν καὶ τὰ μὴ δύντα μετίῃ. φὰ δέ τις πρὸς ταῦτα καὶ ὑπο-  
στέλλοιτ' ἄν, τῷ μὴ τισιν ἀδικος δόξαι τῇ μοναρχίᾳ ἐπιθέμε-  
C νος, σοφόν τινα λόγον καὶ παλιὸν ἐκ τραγῳδίας εἶναι τὸν ἔξαι- 10  
ροῦντα τὸν ἐπὶ τῇ δόξῃ τῆς ἀδικίας μῶμον, λέγοντα, εἴπερ ἀδι-  
κεῖν δέοι, ὑπὲρ τυραννίδος κάλλιστον ἀδικεῖν. ταῦτ' ἐκείνοις  
λογιζομένοις δέος ἐπῆσε· καὶ παρὰ ταῦτα μὲν πλησίον ἡσαν τοῦ  
πράττειν, τούτων δὲ προσκρουόντων τοὺς λογισμοὺς ἀφοί πρὸς  
τὸ δρᾶν ἡσαν, καὶ δόσοι καὶ ὕδην λέγειν. οὐκῷ δ' ὅμως τὸ 15  
D μόρσιμον. καὶ τοῦ μὲν τὴν ἀρχὴν ἐγχειρίζειν ἐκείνῳ οἱ πλεῖστοι

## 13. ἐποίει P.

infida, instabilis, ad rixarum seditionum et civilium tumultuum praesens  
periculum exposita sit duorum in uno imperio societas, quae utrinque in-  
sidiae, quae suspiciones, quae machinationes uniuscuiusque in aemulum,  
ad extremum quae clades quamque tragicus exitus maneat imbecilliorem,  
postquam potentiori aut feliciori succubuerit, haec, inquam, cogitantes  
revocabant damnabanteque vota illa sua et consilia priora, toti videlicet  
defixi in imagine miseriarum imperii discordis. existimari quippe vulgo  
imperium rem in primis expetibilem et quantovis bene pretio parandam,  
praesertim iis qui eius gustum experiendo perceperint. idem porro esse  
suspiciosissimum negotium; nec quiescere umquam animos collegarum in  
suprema potestate, quin se inquietissime torqueant curis anxiis in se in-  
vicem intentis, imaginante unoquoque de alio infestissima quaeque, et  
aeque ambobus tam saepe sine causa quam semper sine venia sese invi-  
cem insidiarum capitalium suspectos, immo reos et convictos habentibus,  
atque adeo in ista inquietissima vigilia suspicionum anxiarum et inquisi-  
simarum spem ac rationem secure regnandi sitam esse ducentibus. quodsi  
cuius forte a vi scelerata perfidisque fraudibus in collegam abhorreat  
animus, et famam crudelitatis iniustiae vereatur, occurret statim in sub-  
sidium ambitionis contra humanitatem vetus e tragoedia oraculum, quo  
edicitur, si ius violandum umquam sit, minime vituperabilem et maxime  
tempestivam eius violandi causam esse plenam in solidum acquisitionem  
supremae auctoritatis. talia reputantes, et quae ex istis pronum erat se-  
qui metuentes, ecclesiastici proceres impelli se sentiebant ad favendum  
ambitioni Palaeologi: rursus vero incurritibus ex adverso miseratione  
pupilli principis ac fide in domum Augustam, segnes ad agendum, muti  
etiam ad loquendum quae opus erant reddebantur. vicit tamen divina  
praedestinatio quae imperium Michaëli desponderat: nam ad huic imperiū  
decernendum plerorumque ac ferme omnium sententiae conspirarunt.  
appositum id tamen in mutuam cautelam communi consensu temperamen-

γίνονται, καὶ σχεδὸν πάντες· ὅμως δ' ἐμπεδοῦν τοῖς φρικάδεσιν  
ὅρκοις, ἀραιῶν ἔχειν ὑπὲρ θατέρου θάτερον τοῦ μὴ τι δεινὸν  
βούλεύσασθαι κατ' ἄλλήλων τὸν βασιλέα, τῶν εἰκότων ἐνόμι-  
σιν. (2) ἔτοιμως δ' ἀργόν τοῦ δοκοῦν τοῖς πραττομέ- P 60  
5 νοις προσίστασθαι ἐφέσει τοῦ ταῦτα γενέσθαι. ὡς γὰρ αἱ γε-  
γονῆαι συνθεσίαι τὸν Παλαιολόγον πρὸς τὸν πάππον τοῦ βασι-  
λέως καὶ αἱ δὶς ἀφορισμῶν ἐμπεδώσεις, ἢ μὴν μὴ τι κατὰ τοῦ  
γένους τοῦ βασιλείου βούλεύσασθαι, παρό των προυτείνοντο,  
· ὡς ἴστὸν ἀράχνης ὁ τῶν ἀρχιερέων σύλλογος τὰς συνθήκας ἔκει-  
10 τας διέλυνον. μὴ γὰρ εἶναι τὸ τοιοῦτον κατὰ τοῦ βασιλεύοντος B  
κάκιστον βούλευμα, ἀλλὰ μᾶλλον συνεργίαν τῆς βασιλείας καὶ  
συντήρησιν ἀδιάδοχον, κατὰ καιρὸν συνιαρομένου τῆς ἀρχῆς τῷ  
νέῳ τῆς βοηθείας χορήζοντι. τὰς τούτεῦθεν δὲ τῶν ὄρκων συμ-  
βάσεις ἐπὶ τοσοῦτον τὸ ἰσχὺρὸν ἔχειν καὶ ἀδιάλυτον ὥστε καὶ τὰς  
15 προτέρας συνεῖναι ταύταις, ὡς καὶ ἀμφοτέραις τὸν Παλαιολόγον  
ἐνέχεσθαι, εἴ ποι τῷ νέῳ ἐπιβούλεύοι. σὺν μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ ἀν-  
τιστρόφως ἔζητε τὴν ἀρὰν τίθεσθαι καὶ τὸν ὄρκον γίνεσθαι, C

tum est, ut ambo principes iuramentis quam maxime horrendis, diris etiam execrabilibus additis, obligarentur ad fidem invicem caritatemque praestandam abstinendumque a vi omni ac fraude, quae in alterutrius perniciem tenderet. (2) ista porro vel occasione vel praetextu novorum iuramentorum facile sacri antistites relaxarunt, quod ad rem quae agebatur quamque multum optabant putabatur necessarium, siquidem ne novum iuramentum rite a Palaeologo conciperetur, videbatur obstare adhuc vigens religio veteris iuris iurandi, quo ille avo pueri principis dudum sacramento fidem addixerat, non in ipsis tantummodo personam, sed in stirpem eiusdem ac posteros, additis etiam anathematum, si falleret, incurrendorum devotionibus ac diris. quae nunc omnia coetus prae sulum ut telas aranearum disrupt ac fecit irrita, magno consensu declarans, quod fieri Palaeologum contigerat participem imperii, nequaquam esse nefarium et fidei iuratae contrarium facinus, sed utilem reipublicae collationem operae in bonum imperii, et conservationem principatus ei ad quem de iure spectabat, sine ulla spe potestatis istius precariae in prolem successionis transmittendae; quae salutaris tum rei Romanae cooperatio peropportuna et necessaria iudicabatur imbecillae ac tali auxilio egenti pupilli principis pueritiae. itaque nihil obstante prioris sacramenti religione, novum iuramentum ratum fore inviolabilemque firmitatem habiturum, quippe cum neutra conventio quidquam alteri contrarium habeat, quominus ambae valere simul possint; unde fore ut duabus deinceps totidem foederum sacramento sancitorum vinculis constrictus Palaeologus tenetur, et si ulla umquam collegae puero insidias strueret, duplicitis periurii reus foret. quae Palaeologus admittens vicissim petuit devinciri mutuo quoque iuramento ad securitatem suam adolescentulum imperatorem, imprecando et ipsum sibi diras et anathema statim inevitabiliter incurrendum, si quidquam umquam adversus Palaeologum machinaretur aut ageret. haec uti convenerat processerunt, conceptis utrinque iuramentis et

εὶς ποικαὶ δὲ τέος κατ’ αὐτοῦ μελετήσας διαπράξοιτο, ὡς ἐξ ἀνάγκης τοῖς αὐτοῖς ἐνέχεσθαι. προβαίνει ταῦτα, καὶ γραφαῖς οἱ δόρκοι κατασφαλῆσσονται. καὶ δὲ γράφων δὲ εἰς πρωτασηηρῆτις τε-

**P 61** ταγμένος Κακὸς ἦν. (3) τάπτεται δὲ καὶ τοὺς διονδήποτε τῆς Ψωμαΐδος δύμνειν ἐπ’ ἀμφοτέροις δόρκον δονλείας κατὰ τὸ σύνη-  
θες· πλὴν προσέκειντο τοῖς συντεθειμένοις ἐπ’ ἀσφαλείᾳ καὶ ἀμ-  
φοτέρων μεῖζον, ἢ μὴν ἔτοιμον εἶναι τὸ ὑπήκοον ἐπ’ ἐκεῖνον δρ-  
μᾶν φρονώσῃ χειρί, δις ἂν ἐπιβονλείσοι θατέρῳ. ὁρκωμότουν  
**B** γὰρ μετὰ τῶν ἄλλων καὶ τοῦτο, κατὰ φόβον, οἷμαι, ἢ χρείαν  
ἀληθινήν. εἰ δὲ οὖν, ἀλλ’ οὐδὲν ἂν καταγοίη τις μεῖζον τῶν 10  
ταῦτα πραττόντων ἢ τὸ ἐμφυλίους πολέμους τῷ κοινῷ προξενεῖν,  
εἴ ποτε τοῦτο συμβαίη. δῆμος ἐδόκει ταῦτα, καὶ εἰς ἔργον τὰ  
βουλευόμενα προύβαινον. χεῖρα τοιγαροῦν ἐτίθοντ, καὶ ἐπὶ  
τῶν ἀγίων εὐαγγελίων ὥμινον ἢ μὴν καὶ ἀμφοτέροις δονλεύειν  
**C** καὶ ταῦτ’ ἐκτελεῖν. (4) τέως δὲ ἡ κυρία παρῆν, ἡτις ἦν, ὡς 15  
ἔργήθη, Ἐκατομβαιῶνος νομηγνα. καὶ πρῶτος αὐτὸς δὲ εἰς βα-  
σιλεῖαν προβιβαζόμενος ὥμινεν ὑπὲρ τοῦ παιδὸς τὰ εἰκότα καὶ  
βασιλέως, πλὴν οὐχ ὡς δονλεύσων ἀλλ’ ὡς συμβονλεύσων ἐκε-  
νῷ καὶ μηδὲν ἀνήκεστον μελετήσων κατ’ ἐπιβονλήν. ὥμινον δὲ  
καὶ οἱ μεγιστᾶνες, καὶ ὡς δονλεύσοντες ἀμφοτέροις, καὶ ὡς 20

re tota in publicas rite tabulas relata ad memoriam firmitatemque irrevo-  
cabilem, scribente ista et authenticis commentariis mandante Malo illo,  
quem diximus, antiquato prius et eius causa reposito primi a secretis  
officio donatum. (3) edictum quoque est ut per omnes Romano imperio  
subiectas regiones omnes utriusque pariter principi sacramento fidem obse-  
quiumque suum de more obligarent, sed ad maiorem utriusque securita-  
tem consuetae talium formulae adiungere tunc visum, deo similiter teste  
firmatam, professionem et promissionem universi populi, bello et inex-  
piabili odio persequendi eum e duobus, cuius essent in collegae vitam  
vel nefaria vis vel insidiae deprehensae. tali extraordinario additamento  
populare iuramentum cumulatum metu magis, ut opinor, nimio proclivis  
in regni societate dissensionis, quam ulla satis magna utilitate remedii ad  
tantum mali praevendum ancipitis. nam si recte quis aestimet, istud  
profitentes bellum iam tum civilis et internecini signum tollebant, ex prona  
et vix evitabili suspicione facile ac cito exarsuri. caeterum qualicumque  
consilio, ista sic tunc decreta ex executioni mandata sunt, Romanis ubi-  
que viritim universis, imposita sacrī evangelī manu, iurantibus se et  
fidem utriusque principi concorditer imperanti subiectiōnemque praestituros,  
et si quis ipsorum in alterum insurgeret, auctorem iniuriae publice ultu-  
ros. (4) iamque aderat inaugurationi designati Augusti dicta dies, quae  
fuit, ut dictum est, kalendae Ianuariae, quando is qui ad imperium eve-  
hebatur iuramenta, de quibus convenerat, primus conceptis verbis pro-  
tulit, fidem per ea obligans puero principi, non ut ei subditus futurus,  
sed ut consulturus ac suggesturus opportuna, nihilque in ipsum insidiose  
molitus, iurarunt post ipsum optimates se utriusque subditos futuros, et

ἀμυνοῦντες αὐτίκα, ἦν πού τις ἐπιβούλεύοι, τῷ ἐπιβούλευθέντι. Καὶ οὕτω τελεσθέντων τῶν ὅρων, ἀσπίδι βασιλικὴ ἐνιζάνει ὁ εἰς τὴν βασιλείαν ἔτοιμαζόμενος, πρῶτον τῷ πόδε τοῖς βασιλικοῖς συμβόλοις ἐναρμοσθείς, καὶ χερσὶν ἐνθεν μὲν ἀρχιερέων ἐνθεν 5 δὲ μεγιστάνων ἀρθείς ἀνακτορικοῖς παιάνοις καὶ κρότοις παρὰ πάντων ἐμεγαλύνετό τε καὶ ἐφημίζετο.

5. Τὸ δὲ ἐντεῦθεν οἱ μὲν τῆς γεροντίας προσήκουσιν ὅπ- P 62 φικίοις ἐνεσεμνύνοντο. καὶ ἄλλοις μὲν ἄλλα τὰ μὲν ἐδίδοντο τὰ δὲ ἐν ὑποσχέσεσιν ἥσαν, τὸν δὲ αὐτάδελφον Ἰωάννην, μέγαν 10 δομέστικον ὄντα, τῇ τοῦ Τορνικίου Κωνσταντίου θυγατέρι πρὸς γάμου κοινωνίαν συνήρμοσε, κανὸν ἐν ἀναβολαῖς ἦν τὸ ἀξίωμα. Θάτερον δὲ τῶν ἀδελφῶν Κωνσταντίου, ἔτι ἔχοντα ἐν ἰδιώταις, κατὰ καιρὸν τιμᾶν αὐτὸς Καίσαρα προθυμούμενος, συνέρμοσε 15 τὸ δὲ καὶ αὐτῷ πρὸς γάμον τὴν τοῦ Βρανῆ παιᾶνα εὐγενῆ οὖσαν, σο- φόν τι ποιῶν καὶ τοὺς ἐν τέλει τοῖς κήδεσι προσποιούμενος. καὶ τοὺς μὲν τῆς γεροντίας οὕτω μεγαλοπρεπῶς ἐθεράπευε, προνοίας τούτοις ἐπανέων καὶ προστιθείς, καὶ χαλεψὶν ἀφείς τοῖς πᾶσι, τῶν ἀγαθῶν τὰ μὲν λαμβάνοντι τὰ δὲ ἐλπίζοντι· τὸ δὲ στρατιω- τικόν τε καὶ τὴν πληθύν, τοὺς μὲν καθημεριναῖς φιλοτιμίαις C 20 ὕφελλε, καὶ χρυσοβούλλοις τὰ ὑπεσχημένα τούτοις ἐπλήρουν, καὶ πρὸς τὸ μέλλον εὐθυμοτέρους καθίστα ὡς ἀθανάτους τὰς τῆς ζωῆς προνοίας καὶ τὰ διδόμενα σιτηρέσια τοῖς παισὶν ἔξοντας,

si quis ipsorum insidiaretur alteri, statim ultionem de insidiatore sumptu-  
ros. sic consummata iuramentorum ceremonia, designatus princeps scuto  
regio insedit, utroque prius pede imperatoris insignibus ornato; et man-  
ibus hinc quidem antistitum inde optimatum sublatus, acclamationibus  
et plausu, quibus excipi novi imperatores solent, ab universis salutatus  
et Augustus declaratus est.

5. Inde senatores quidem officiis pro cuiusque meritis honorabantur,  
et aliis alia partim donabantur partim promittebantur. fratrem vero Ioan-  
nem tum adhuc magnum domesticum sebastocratoris ornare dignitate ae-  
quum censuit, et ei Constantini Tornicii filiam matrimonio coniunxit, de-  
stinatam dignitatem in tempus aliud differens. alterum vero fratrum Con-  
stantinum in privata tunc quidem adhuc reliquit sorte, suo tempore creare  
ipsum Caesarem habens in animo. dedit autem et huic uxorem Branae  
filiam sane praeponibilem, sapienti consilio affinitatibus patricios sibi de-  
vinciens. et senatores quidem in hunc modum magnifice demeruit, pen-  
siones iis adaugens, et donis superadditis cumulans, cunctisque gaudendi  
materiam offerens bonorum vel collatorum praesenti fructu vel certa pro-  
missorum expectatione. iam exercitum ac plebem varie delinivit: nam  
et plerosque quotidianis donativis iuvit, et quibus per diplomata bullis  
aureis munita promissum aliquid fuerat, cum fide repraesentavit, sic illos  
in futurum securos et bene animatos efficiens, utpote iam certos proces-  
sura ipsis et liberis eorum in omne tempus ad victum decreta subsidia et

τοὺς δὲ ἐθεράπευεν, ἀνοιγνὸς φυλακὰς καὶ χρεῶν δημοσίων ἀπολύων τὸν ὡφληκότας, ἀποδομένοις τε τὰ πρὸς ζωὴν διδοὺς ἀφθονώτερα, καὶ γε τοῖς ἡδικημένοις ἀμύνων καὶ φιλοτιμοτέρον προχέων τὸ δαιψιλές, ὥστε εἶναι ἄμα μὲν ἀνενεγκεῖν περὶ τούτην καὶ ἄμα προβιάνειν γράμμα βασιλικὸν προστάσσον ἐκεῖ-5 νῷ τὸ κατὰ βούλησιν, εἰ καὶ δυσὶ χρόνοις ὑστερον ἀνελάμβανε τὸ προστεταγμένα. κανὸν πού τις ἐφ' οἷς εἶχεν ὅχλοιμένος τὸ γράμμα τῆς χάριτος προύτεινεν, εὐθὺς φανὲν δεντέρας ἴνδικτιῶνος ὃν τὴν δόσιν ἀπεψήφιζετο, ὡς ἐν καιρῷ μηδὲν ἀκριβείας καὶ  
**E** προσοχῆς ἔχον τὸ γεγονός. τότε δὲ καὶ πόλλα ἄττα τοῦ κοινοῦ 10 ταμείου ἔξεφόρει, καὶ δημηγορῶν τοῖς συνειλεγμένοις πρὸς χάριν ἀπασύν, εἰτὲ ἀμφοτέραις ἐκείνοις ἔξήντλει τὰ χρήματα, χύδην ἐκρίπτων κυνηδὸν συλλέγοντιν.

**P 63** Ἡν ταῦτα, (6) κάκεῖνος μὲν κατοχυροῦν τὰς ἄκρας προύργου ποιούμενος, ἄμα δὲ καὶ δηλοποιούμενος αὐτῷ προσώ-15 πῷ τὴν τῆς βασιλείας ἀνάρρησιν, ἐπὶ Φιλαδελφείας ἔγνω χωρεῖν, λιπὼν τὸν νέον ἐν Μαγνησίᾳ, βασιλικῶς, ὡς ἔδει, θεραπευόμενον. συνεπέτο δέ οἱ καὶ ἀπαν τὸ στρατιωτικὸν προσίζον τοῦ βασιλέως μεθ' ὅτι πλείστης εὐνοίας καὶ πρὸς τὸ πο-

## 12. ἀμφοτέροις P.

frumenti demensa constituta. plebem vero praecipue demulxit aperiendis custodiis, et iis qui fisco quid deberent nec solvendo essent, liberis dimittendis, praeterea largiendo liberaliter alimenta, et passos iniuriam consolando, vexatoribus eorum condigno supplicio multatis. et inerat multa popularitas in modo haec agendi, facilitate et amabilissima benignitate largientis dona per se grata multo reddente gratiora. quippe non raro statim ac quis de sua quapiam necessitate retulerat ad principem, is sine mora diploma regium ipsi quod postulabat asserens in manum dabant, unde is laetus abibat, etsi nonnunquam non nisi post biennium pensio numeranda prescriberetur. quodsi quem, ubi scriptum legerat, taeaderet morae referretque diploma et gratiam repraesentari posceret, placidus ille ac renidens recognoscet scriptum, et ubi revera dilatum in secundam inductionem donum videbat, ultro damnabat scripturam quasi a parum attento minimeque assecuto mentem suam librario formatam, iubebatque corrigi. his et similibus de causis profundebat largiter aerario prius regio conditas opes. et ad concionem passim loquens omnia ad popularem gratiam composita, utraque mox manu hauriebat e publico thesauro vim pecuniae ingentem, effusissime proüciens quae avidissime colligebantur.

Haec quidem sic se habebant. (6) caeterum ille operae pretium se facturum ratus, si arces muniret, simul et praesenti conspectu exhibitus populis, qui eius acclamationi non interfuerant, specimen sibi creditae supremae potestatis, Philadelphiam decrevit proficisci, relicto puero collega Magnesiae cum regio, uti par erat, satellitio. secutus eum est universus exercitus, circumdans principem cum omnibus et veris indiciis

νεῖν δρμῆς ἔτοιμον, ὅπου γε καὶ καθ' ὅν τοι, προθύμως πολεμησείοντες. τὸν μέντοι γε πατριάρχην εἰς Νίκαιαν ἀποπέμπει, Β μετ' ὀλίγον καταλαβεῖν καὶ αὐτὸς ὑποσχυούμενος συνάμα τῷ νέῳ, ταινιαθησόμενοι καὶ ἀμφότεροι. ὁ μὲν οὖν πατριάρχης συνάμα 5 τῷ κλήρῳ καὶ τοῖς ἀρχιερεῖσι, συνταξάμενοι τὰ εἰκότα τοῖς βασιλεῦσι, τῆς ἐπὶ Νίκαιαν ἡποντο· ὁ δέ γε βασιλεὺς τὰς δυνάμεις ἀναλαβών καὶ συντάξας συνάμα καὶ τοῖς ἐν τέλει ἐπὶ Φιλαδέλφειαν ἥλαντε, καὶ δὴ ἐπιστὰς τῇ πόλει ἐκεῖθεν τὰς ἄκρας ὀχύρων, τὸν μὲν πέμπων, ἄλλον δὲ ἐκεῖθεν δεχόμενος κατιόντας 10 τας καὶ δώροις ὡς οἶόν τε φιλοτιμούμενος, προθύμους τοῖς φυλακὴν ποιῶν καὶ θαρραλεωτέρους ἐλπίσι χρησταῖς καθιστάς. προβὰς δὲ ἐκεῖθεν μικρὸν καὶ τὰ κύκλῳ περιελθὼν, καὶ τὸν μὲν προσλαλιαῖς ἀγαθαῖς τοῖς δὲ φιλοτιμίαις τὸν μὲν καὶ ὑποσχέσεοιν, 15 έστι δὲ οὗ καὶ φόβον κιρρὺς ἡμερότητι, τὰ παρεμπίπτοντα βασιλικῶς μετερχόμενος, ὡς οἶόν τε τὰκεῖ καθίστα καὶ ἀσφαλέστερον φρονδοῦς κατωχύρων. εἶχε γὰρ τὴν ἐπὶ δύσιν μέριμναν, ὡς ἔτοιμων πρὸς τὸ ἀφγυῖνον ὅντων, εἰ εὐκαιρίας τινὸς ἐπιδράττοιντο. ὅθεν καὶ πρέσβεις εἰς Πέρσας ἐξαποστεῖλας, τοῦτο μὲν δηλώσοντας εἰς τὴν ἀρχὴν καταστάντα ὅν καὶ ἀκριβῶς ἰδόντες ἥδεσταν, τοῦτο δὲ καὶ τῷ σοντλτάν περὶ τῶν ἐκεῖ πραγμάτων κοινο-

D

## 17. ἔτοιμως P.

benevolentiae summae, alacritatem quoque maximam praeferens ad quosvis subeundos labores pugnandumque ubicumque et adversus quoscumque duceret. patriarcham interim Nicaeam praemittit, brevi eodem securum se pollicitus cum puerο Augusto, regii diadematis una cum illo rite assumendi gratia. quare Arsenius cum clero et praesulibus vale dicto Augustis Nicaeam versus iter tenuit. imperator vero sumptis secum copiis, salutatis in digressu optimatibus, Philadelphiam profectus inde munendis arcibus curam impendit, mittens ad eas praesidiarios, accersitosque qui illuc fuerant benigne accipiens, et donativis pro copia praesenti magnificis liberalissimisque promissis bene animatos ad perseverandum in fide custodiae creditae speque plenos optima remittens unde venerant. hinc paulum progressus cuncta per circuitum lustravit, et hos quidem allocationibus benignis, alias largitionibus, quosdam promissis demeruit. fuit ubi et terrorem clementiae submisceret. denique ibi omnia auctoritate ac sapientia maiestatem imperii decente constituit, et ad securitatem in posterum praesidiis idoneis firmavit. imminebat enim in rerum Occiduarum curam, cum non ignoraret inhiare rebus novis qui plurimum illic poterant, et ad detrectandum obsequium iugumque palam excutiendum nihil nisi commodam occasionem expectare. indidem etiam legatos ad Persas misit. partim ut illis significaret suam evictionem in imperium, quae grata ipsis fuit ob priorem eius notitiam et amicitiam veterem, partim ut Sultani quaedam interius communicarent de modo et causis muta-

λογησομένους, οὐδὲ τούτῳ ἀγνοοῦντι τὸν βασιλεύσαντα ἀλλ' ἐς  
**E** τὰ μάλιστα φίλω ὅντι, αὐτὸς τὴν ταχίστην ὑποστρέψας καὶ τὸν  
 παῖδα παραλιθών ὑπὸ πολλῆς τρυφῆς τε καὶ δορυφορίᾳ μεγίστη  
 τῆς ἐπὶ τῆς Νικαίας ἤπειτο. ὡς δὲ ἐπέστησαν μὴ μελλήσαντες  
 (οὐδὲ γὰρ ἦν ἀμελεῖν περὶ τῶν δυσικῶν σκοπονμένοις), εὐθὺς 5  
 εὐτρεπίζοντο τὰ τῆς ταινιώσεως, ἐλπιζόντων πάντων, ὃ δὴ καὶ  
**P 64** συγκείμενον ἦν, ταινιαθῆναι μὲν τὸν νέον βασιλικῶς καὶ πρώτως  
 εὐφημηθῆναι στεφανωθέντα καὶ προκατάγειν τὸν Θρίαμβον,  
 ἐκεῖνον δὲ καὶ τὴν ἐκείνου σύζυγον ἐν ὑστέρῳ στεφανωθέντας τῷ  
 πρώτῳ μεθέψεσθαι κατὰ τὴν βασιλικὴν καὶ συνήθῃ προέλευσιν. 10  
**B** (7) τὸ δὲ ἦν ἐκ πρώτης ἀφετηρίας δόλος καὶ παρασπόνδησις,  
 εἰς οἶνον ἥξον τέλος, οὐδὲν τὸ παράπαν ἀγνοηθὲν τοῖς πολλοῖς. οἱ  
 μὲν οὖν ἐν τέλει προκατελήφθησαν εὖ παθόντες καὶ εὖ ἔτι τυχεῖν  
 ἐλπίζοντες· ἐπέδησε γὰρ αὐτῶν τὰς γλώσσας, πλὴν ὀλίγων τινῶν,  
 τὰ φιλοτιμήματα, καὶ εἶχον ἥσυχας καθ' ὃ τι προχθείη. τινὲς 15  
**C** δὲ τῶν κακῶς παθόντων εἰς ἄμυναν λογιζόμενοι τὴν τοῦ παιδὸς  
 καταφρόνησιν καὶ προσέχαιρον. ὃ μέντοι γε πατριάρχης ἔτι καὶ  
 αὐτὸς ἐν ἐλπίσιν ἦν τοῦ μηδέν τι παραβαθῆναι τῶν συγκειμένων,  
 καὶ οὐδέν τι προσεξῆρεννα. ἐκεῖνος δέ τισι τῶν ἀρχιερέων τὸ  
 σκέμμα κοινωσάμενος, καὶ ὡς οὐκ ἄξιον εἴη παιδὶ ὅντι καὶ τὴν 20

## 12. εἰς] οἷς P.

tionis nuper factae, quae illum averterent a metuendo inde quidquam si-  
 nistrum heredi Theodori prioris imperatoris sibi olim non ignoti, quin-  
 etiam amicissimi. his peractis celerrime reversus, assumpto secum loan-  
 ne puerο, cum splendido apparatu pompaque magnifica numerosissimi sa-  
 tellitii Nicaeam iter intendit. quo ut pervenerunt, nihil cunctati (non  
 enim tempus terere sinebat solicitude rerum Occiduarum) statim se ac-  
 cingere cooperunt ad solemnum coronationem. in qua eventus ostendit  
 frustra speratum ab universis, ut, quemadmodum convenerat, prior im-  
 peratorio diademate insigniret et Augustus acclamaret adolescentulus,  
 praeiretque cunctis in pompa triumphali, quae tali occasione coronationis  
 imperatorum solet institui, Palaeologus vero et huius coniux secundo post  
 illum ordine procederet. (7) hoc vero fuit impingere in linen et a pri-  
 mis aberrare carceribus per dolum et foederis infractionem; ex quo foedo  
 principio in quem finem proclivis esset prolapsio, nemo fere prudentium  
 non sentiebat. verum praeoccupati beneficiis et suspensi spebus plerique  
 potentiorum tacuerunt: linguas enim omnium, per paucis exceptis, ambi-  
 tiosae largitiones devinxerant, ut quidvis taciti ferrent. quidam etiam a  
 patre pueri quae non voluerant passi, dulcedinem vindictae quandam de-  
 gustabant in depressione filii eius a quo se affectos iniuria putabant.  
 quare hoc ipsis iucundum accidebat. patriarcha totus incumbens ad spe-  
 randum quod optabat, rata videlicet pacta conventa in summa rei fore,  
 nihil in his magnopere scrutari voluit; unde nec nisi sero quid pararetur  
 sensit. Palaeologus autem totam iam ante machinam cum quibusdam an-

ἥλικιν ἀτελεῖ τὴν τῆς βασιλείας ταινίωσιν προδεδέχθαι καὶ οἱ προβεβηκότος ἥδη καὶ τὸν βίον κατατετριφότος ἐν πράγμασι προηγεῖσθαι ἐν θριάμβοις καὶ εὐφημίαις, ἐθάρρει λαβῶν ὑπο-<sup>D</sup> σχέσεις, ὡς καὶ αὐτοὺς ἀξιοῦντας ταῦτα καὶ ὡς δικαῖοις προσ-<sup>5</sup>κειμένους τοῖς λεγομένοις ἔχειν καὶ τὸν πατριάρχην συμπειθεῖν τὰς ἐπὶ τῷ παιδὶ ἀναρρήσεις πρὸς τὸ παρὸν ἀναβάλλεσθαι ὡς ἔγκαιρως ταινιαθησομένῳ. Ἐπειτα δὲ πάντως ἐγενέθεν, εἰ μὴ βασιλικῶς στέφοιτο, καν ταῖς εὐφημίαις καὶ πᾶσιν ἐτέροις τοῦ ἥδη ταινιαθέντος καθυστερεῖν. πλὴν σοφιστέον ἔλεγον τὴν ἁγ-<sup>E</sup> γείρησιν, καὶ ἄμα τελονυμένων πινητέον τὰ περὶ τούτου, ὅπως μὴ καὶ προαισθόμενος τὸ στέφος δώσων τὰς ταινιώσεις ὑπέρ-θοιτο.

8. Ἡν ταῦτα, καὶ ἡ κυρλα τῶν ἡμερῶν παρῆν, καὶ P 65 πάντ<sup>ο</sup> εὐτρεπῆ ἥσαν, καὶ ἀρχιερεῖς τὰς στολὰς ἐνδύντες τὰς ἴε-<sup>15</sup>ρας πρὸς τὸ τὰ τῆς τελετῆς ἐνεργεῖν ἐτοίμας εἶχον, καὶ τοὺς βα- σιλεύοντας περιέμενον. ἀλλ<sup>ο</sup> εὐθέως πινεῖται τὸ σκέμμα, καὶ τυραχῇ ἦν, τῶν μὲν ταῦτα τῶν δὲ ἐκεῖνα λεγόντων. τῶν δέ γε τῆς γερουσίας τινὲς καὶ προσηπέλλοντας κακῶς δρᾶν τὸ παιδίον καὶ διαχρῆσθαι, εἰ ἄλλως πράττειν ἡ ἐκκλησία βούλοιτο. λόγοι

### 1. προσδεδέχθαι P. 11. τὸ] ὁ τὸ?

tistitum sibi magis obnoxiiis composuerat, clam ipsos conveniens, et factu indignum absurdumque affirmans puerulum rationis haud compotem Augusto diademate, ceremonia religiosissima, celebritate amplissima decorari, plaususque et acclamationum primas ferre, se vero aetatis perfectae vi-  
rum, tota vita gerendis negotiis maximis tritum, asseclam larvati orna-  
mento incongruo infantuli traduci regia pompa et plane triumphari. qui-  
bus illi se persuasos fassi, spoderunt daturos operam ut patriarcha  
coronatione pueri in praesens supersederet, specie illius in tempus magis  
opportunum differenda. porro consequens hinc futurum ut, si puer ea  
die non ornaretur imperatoria corona, in honore acclamationis et cunctis  
id genus auspiciorum ac iurium praerogativis omnino ei subiungeretur cui  
soli ea celebritate diadema imperii augustis ritibus esset impositum cae-  
terum addebat utendum arte ac gubernandum arcano consilio negotium,  
nec prius de tali re hiscendum quam iam inchoata communis inaugura-  
tio-  
nis ceremonia, ne praemature quid strueretur sentiens is qui diadema  
erat impositurus, totam solemnitatem et ex aequo coronationem utriusque  
differendam in tempus aliud decerneret.

8. His in hunc modum constitutis, adfuit dicta coronationi dies, cuncta erant ad ceremoniam parata, sacris induiti vestibus praesules in procinctu religiosae functionis stabant et Augustos expectabant, cum ecce inopinatissime proponitur quid Palaeologus aequum censeat. turbatur statim, et varie murmur gliscit, haec quorundam aliorum alia loquentium. auditae inter haec minae nonnullorum e senatu, vim puerο inferendam et vitam adimendam, si obsfirmarent animum praesules in consilio eius sic

Β γοῦν ἐγένοτο, καὶ διεφιλονείκουν. ὁ δὲ πατριάρχης ἐν ἀμηχανίᾳ ἦν, καὶ οὐκ εἶχεν οἷς προστεθεῖη. παρήρχετο ἡ ἡμέρα, καὶ συμφωνεῖν οὐκ εἶχον. μόλις οὖν καὶ μετὰ τὴν πολλὴν διαφιλονεικίαν οἱ ἀρχιερεῖς πάντες πλὴν τινῶν ὑποκλίνονται. ἥσαν δὲ οὗτοι Ἀνδρονίκος ὁ τῶν Σάρδεων καὶ Μαρονῆλ ὁ Θεσσαλονίκης ὁ 5 τούπικλην Ψαρᾶς καὶ Διούπατος. ἀλλ' ὁ τῶν Σάρδεων ἄμα τῷ Σ τὸν πατριάρχην πεισθῆναι καὶ αὐτὸς συνεπειθετο, τὰ πολλὰ συμβαλομένον τῇ καταθέσει τοῦ τῆς κατὰ τὴν Ὁρεστιάδα Ἀνδριάνου πόλεως Γερμανοῦ, ἔτι δὲ Γεργυορού τοῦ Ἀγκύρας καὶ τοῦ Μελαγγίων Κωνσταντίνου. ὁ δέ γε Ἐφέσου Νικηφόρος εὐλαβῆς ὡν 10 ἀνὴρ καὶ τίμιος οὐχ ἐπενθεὶ τὸ ὑπορυττόμενον ὡς ἐν ἀπλότητι ζῶν, καὶ εὐθὺς συνυπῆγετο. τοῦτο ἔπασχον καὶ ἄλλοι πολλοί. ὁ δὲ πατριάρχης ἐγνώ μὲν ἀπατηθεὶς, οὐκ εἶχε δὲ ὁ τι πράττοι 15 Δ πολλῆς τῆς ἀνάγκης περιστάσος. καὶ δὴ καθυπέργαφον μὲν οὗτοι τὰ ἐγνωσμένα, τῷ δέ γε Θεσσαλονίκης οὐδὲ ἀκονστὰ ταῦτα 20 ἔτι σαν, μηδὲ ἀκροίς ωσὶ δέξασθαι καταδεχομένῳ. τὸν γὰρ τῆς βασιλείας κληρονόμον πρῶτον ἤξειν ἐν πᾶσι γέγνεσθαι. ὡς δὲ τὸ Μάρπον ἐπειμινήσκετο, καὶ πέμπων ὁ βασιλεὺς κατωνειδίζειν ὡς αὐτὸς εἴη ὁ προαγγέλλων τὴν βασιλείαν ἐν ἴδιώταις ἔτι τελοῦντι ζῶντος τοῦ βασιλέως, ἐκεῖνος καὶ προσωμολόγει, καὶ 25 Ε ἔτοιμον ἔντὸν παρεῖχε δέχεσθαι τε καὶ στέργειν, εἴπερ ἐν ἅπασι

## 9. τοῦ ante Ἀγκ. deerat.

immature coronandi. miscentur sermones, ardescit contentio, aestuat patriarcha incertus animi quam in partem se adiungat. praeteribat dies, nec finis dissensionum erat. aegre tandem post multam contentionem antistites ad Palaeologi desiderium inclinantur omnes, paucis exceptis. erant hi Andronicus Sardensis, Manuēl Thessalonicensis cognomento Psaras, et Disypatus. verum Sardensis, simul ac patriarchae sententia plurium persuasa est, et ipse accessit, multum ad huius assensum eliciendum conferente Germano Adrianopolis ad Orestiadem episcopo, simul etiam Gregorio Ancyrae et Constantino Melangiorum. at Nicephorus Ephesinus, vir pius et honoratus, prae innata simplicitate non pervidit quid clam molirentur qui haec movebant, ideoque facile tractus in partes est, quod aliis item multis usuvenit. patriarcham porro fraudem fieri non lauit: sed facere aliud nequivit, urgente undique insuperabili necessitate. tamen hi omnes subscripterunt decreto communi, solo Thessalonicensi ne mentionem quidem rei, quam iniquissimam putabat, vel primis admittente auribus. nam imperii heredi praerogativam principatus servandam in omnibus contendebat. ac cum esset ei revocatum in mentem vocabulum Marpov, quod ipse coelo missum audierat, et per missos Palaeologus exprobrassem haud consequenter ipsum agere, qui cui alias privato, regnante adhuc huius pueri patre, imperium praedixisset, nunc tam pertinaciter obsisteret necessariam tuendae dignitati rem petenti, recordari se ille ac probare, dixit, sed sic demum Palaeologi honori assentiri, si pri-

προηγοῦτο δὲ κατὰ κληρονομίαν βασιλεύς. ὡς δὲ ἐκείνῳ παρίσταν  
καὶ τὸ παιδίον διερμηνεύοντες κατανεύειν τὸ ταινιωθῆναι μόνον  
ἐκεῖνον, καὶ αὐτὸν ἀγυπᾶν, καὶ δὴ ταῦτα πρὸς τὸν ἀρχιερέα ψελ-  
λίζον ἔλεγεν ὡς καταδέχοιτο, εἰ μόνον αὐτὸν ζῷη μηδὲν παθὸν ἔκ  
5 τινος (πολλοὶ γὰρ καὶ ἡπεῖλον προεξανίστασθαι εἰ ἀντέχοιτο, P 66  
καὶ τὸ Κελτικὸν πελεκυφόρον περιεστὸς ἔτοιμον ἦν καὶ κατὰ φυ-  
λακὴν καὶ κατ' ἐπίθεσιν πράττειν, εἴγε ὅρισθείη παρὰ τῶν δι-  
ναμένων μάλιστα), δὲ ἀρχιερεὺς ὀλίγα τῶν παρὰ τοῦ παιδὸς λε-  
γομένων φροντίζων ἐνὸς ἦν τοῦ ὑπὲρ ἐκείνον ἀντέχεσθαι. ἀλλ᾽ ἀν-  
10 τίσχειν εἰς τέλος οὐκ εἶχε· πολλοὶ γὰρ καὶ προσωνείδιζον καὶ  
προστρέποντο νεμεσῶντες, εἰ μόνος αὐτὸς ὄμόσει τοσούτοις χω-  
ροῖη. τότε τοιγαροῦν ὑπογράψει πάκετος πεισθείς· πλὴν εἰς  
πιθανῆν δοκοῦσαν παρατήσιν τὸ ὄμοιοτρόπως προσέθετο· τοῦ  
διοίον γὰρ ἐπὶ χειρίστοις λαμβανομένου παρὰ τῷ ποιητῇ, ἐξε-  
15 φηνεν ἐκεῖνος ἐκ τούτου τὸ ἀναγκαστικὸν καὶ κακότροπον τῆς  
ὑπογραφῆς, ὡς οὐκ ἐν καλῇ πάντως πίστει καὶ χάριτι τὴν πρᾶ-  
ξιν προσέμενος, ἀλλ᾽ ἐξ ἀνάγκης καὶ βίᾳ τοῦ συνειδότος. ὁ δὴ  
τὸ ὄμοιον ὑπέρφην· ὄμοιος γὰρ πόλεμος καὶ ὄμοιον γῆρας τῷ C  
ποιητῇ λελέχαται.

20      Ἐπεὶ γοῦν τὰ τῆς βασιλείου τελετῆς ἥννοται καὶ ἔδει χωρεῖν  
τοὺς στεφάντας πρὸς τὰ ἀνάκτορα, προηγοῦντο μὲν οἱ τὸ στέ-

mas omnium ferret qui hereditario imperaret iure. tunc qui agentem hac  
constantia Thessalonicensem circumstabant, admonuerunt ut mentem ad-  
verteret ad innuentem ipsi pro quo tam pugnaciter certabat puerum, et  
gestur indicantem aeque bonique se consulere ut solus Palaeologus coro-  
naretur; quo nihil ille motus audivit etiam mox voce balbutiente sibi di-  
centem Ioannem, sufficere sibi tunc quidem si tutus viveret et securus a  
vi. multi enim minabantur se ipsum de medio sublaturos, si resisteret;  
aderatque Celtarum secures gestantium circumstans cohors, ancipiti obse-  
quio ad nutum potentiorum parata, vel tueri puerum vel tollere, ac fa-  
cere omnino quidquid iuberetur. sed contemnebat istas quoque ut pueri  
expressas metu voces perstans intrepidus in coepita intercessione Thessa-  
lonicensis, in uno semper fixus eo quod dixerat. verum persistere ad ex-  
tremum non valuit: coortus enim est clamor in eum plurimorum certatim  
qua monentium qua increpantium, ecquid puderet unum tot et talibus vi-  
ris coram in os obsistere adversumque niti? victus igitur denique sub-  
scripsit, sed iis verbis quae recte intelligentibus extortam manui subscrip-  
tionem, non animo sententiam indicarent: adscripsit enim similiter se  
assentiri, memor apud poētam simile ad pessimī significationem trahi.  
quare sic innuebat se coactum extrema necessitate, contra mentem, ut  
bonum approbasse visum, quod malum iudicabat, reclamante persuasione  
animi ac vim ineluctabilem excusante conscientia; ideoque id similiter se  
facere dixisse, hoc est pessime, quo sensu simile bellum et simile senium  
Homerus dixerit.

Ut ergo coronationis ceremonia peracta est, et procedere in pala-  
tium Augustos oportuit, praeiverunt qui coronati fuerant Palaeologus cum

φος δεξάμενοι, μεθείπετο δὲ τὸ παιδίον οὐκ ἐν στέφει βασιλικῷ  
ἀλλ’ ἐν μόνῳ κεχρυφάλῳ ἡμιτρυψίῳ, λίθοις καὶ μαργάροις κε-  
κοσμημένῳ. ἦν δὲ ἐκεῖνῳ μέλον οὐδὲν μὴ νοοῦντι, ἔκαστος δὲ  
D τὸ καθ’ ἑαυτὸν σκόπων οὐ προσεῖχεν. ἔμελλε δὲ αὐτοὺς πάντως  
E ἡ δίκη εἰς τὸ μετέπειτα μετελθεῖν, ὡς ἐγνώκαμεν. (9) τότε 5  
δὲ ἀτημελήτως τὸ παιδίον διάγον πρὸς παιγνίους ἦν παιδικοῖς,  
καὶ δὲ βασιλεύων ἐν δημηγορίαις τῆς ἡμέρας συχνάκις. εἰδέ, ὅτε  
ρον καὶ προσφιλοτιμούμενος τοὺς πολλούς, κατὰ μέσον σφῶν  
ἔρχοιτε καὶ ἀμφοτέραις ἀργύραια. οἱ δὲ προσυνλέγοντες ἀνύ-  
μνουν δῆθεν τὸν εἰεργέτην, παιδίον καὶ τὰ κατ’ ἐκεῖνο χαίρειν 10  
ἐῶντες, μηδὲ οὐ κακοῦ εἰδότες γεγόνασιν. Ἡ γὰρ κατὰ θαυμάζον  
P 67 ἐπιβούλη τοῦ ἐτέρου ἐντεῦθεν ἥρχετο. τὸ γοῦν λοιπόν; ὅγδων  
ὄντων ἔτι τῶν γεγομμένων αὐτοὶ κατημέλοντι μὴ ἔιδος κατὰ τὰ  
διμωμοσμένα κινεῖν. εἰ δὲ τῆς ἐκκλησίας κἄν ὁ κλῆρος ἡμέλει,  
ἀλλ’ οὔγε τὸ ἀρχιερατικὸν ἀξιωματικόν ἀρχοντες, τὸ μὴ ἔχοντες ἀμύ- 15  
νειν, τὸν λαὸν οὖτω κατενεπέδοντι φρικώδεσιν ὄρκοις ὥστε ἐξ  
ἀνάγκης ἐν τῶν δύο τούτοις ἐπισυμβαίνειν, ἢ ἐμφυλίοις ἐνδιδό-  
ναι πολέμους καὶ σφάττεσθαι, ἢ μὴν τὰ μέγιστα εἰς θεὸν ἀμαρ-  
B τάνειν ἐπιορκοῦντας. ἀλλ’ ὡς ἔστι, τὸ παρὸν πολλοῖς ὑμνού-  
μενον ἀληθές, ὡς τὸ μέλλον γενέσθαι ἀντιπόμπτει καὶ τῷ φρο- 20

coniuge, post ipsos puer sine regia corona, sed simpliciter redimitus vitta fimbriata gemmis et margaritis ornata, nec ille id scilicet curabat, per aetatem nondum sentiens. et ne ad istud magnopere praesentes adverterent, ea causa erat, quod veriti passim quorsum haec vergerent, verte- bant pro se quisque curas in sese, ac vel in metu vel in spe rerum propriarum habitabant. omnes porro machinationis huius insidiosae participes divina deinde, ut cognovimus, suo tempore ultio excepit. (9) tunc vero securam vitam puer degens totus in ludicris et illius aetatis remissionibus erat. imperator saepius in die ad concionem dicebat, subinde- que, ut peroraverat, delinienda causa multitudinis, argenteos utraque manu in medium conferti populi iactabat, illi certatim colligentes laudi- bus videlicet tollebant beneficium largitorem, puerum et res eius valere iubebant, ignari quidem quo malorum devenissent. nam initia haec erant insidiarum alterius Augustorum in alterum. populus autem oblitus tam cito iuratae in primum insidiarum machinatorem ultiōnis, adhuc udis ex recenti scriptura tabulis foederis inter Augustos sacramento firmati, tam longe aberat a stringendo gladio in auctorem iniuriaē, ut ipsi effusissime applauderet. in ordine ecclesiastico clerū quidem in pari cum populo dissimulatione ac rerum quae attentabantur negligētia versabatur: epis- scopi autem non habentes aliud quo puerum defendenter aut eius violati scelus ulciserentur, insistebant adigendo populo in nova et diris impre- cationibus tremenda iuramenta praestandi quod promiserat, ex quo alterum duorum necessario secuturum erat, nempe ut aut civili bello temere suscepto sese trucidandos armatis obiicerent, aut inexpibili se flagitio periurii apud deum obligarent. sed verum est vulgare dictum, quod

τεῖν. ἐκεῖνος τοίνυν μεθὸς καὶ δημηγορήσεις, κοντοῖς καὶ σφαλ-  
ραις τοῖς ἀρχοντι συνιππάζετο τε καὶ συνέπαιξε, καὶ τρυφὴ ἦν  
τοῖς βλέποντι τὰ πραττόμενα. εἰς τόσον δὲ τὸ πλῆθος δημηγο-  
ρῶν εἰς ὄντες ἔτρεπε καὶ σφιν χρηστὰς τὰς ἐλπίδας ὑπέτεινεν ὡς  
5 καλῶς εἰς τούπιὸν βιώσοντιν, ὥστε καὶ χαρίτων ἀρχαίων πολιτι-  
κῶν ὑπειλιμησκεν ἐλευθερίας φερονταν σύμβολον. ἵσαν δ' ἐκεῖ- C  
ναι προσκλώθειν τὰς γενειάδας πέκοντας καὶ χαρεῖν ἀνέδην· καὶ  
τινες προσέκλωθον δίχα, καὶ σφᾶς ἑώρων ἐγὼ γαννυμένους ὅτι  
τοῦτο κελεύει ὁ βασιλεὺς, τὴν ἐπὶ τῶν πραγμάτων εὐμάρειαν  
10 ὑπισχγούμενος. ἵσαν δέ τινες οὐκ οὔδ' ὅπόθεν τῶν μελλόντων  
προφοριθαστι, καὶ κλώθειν προσέταττον χαίροντιν τοῖς ἐλπιζομέ-  
νοις, ὡς συροῦσι λυπονυμένοις τοῖς πρωτομένοις, εἰ πεινῶν D  
ἐσύστερον. οἱ δ' ὡς εἰκαίως λεγομένοις οὐ προσεῖχον, ἀλλὰ τῶν  
ἀγαθῶν ἵσαν ἐλπίδων, κανόν φόβους τις λέγοι. εἰ γοῦν ἀληθῆ  
15 τὰ φοιβάσματα, ἔδειξεν ὁ καιρός, καὶ ἡμεῖς κατὰ τόπον ἐροῦ-  
μεν, μηδὲν προσθέντες εἰς τὴν τῆς ἀληθείας σύστασιν.

Τότε τοίνυν ἐφ' ἡμέραις τιοὶ διατρίψας κατὰ τὴν Νίκαιαν,  
ἐπεὶ παλιροστεῖν ἔδει πρὸς Νύμφαιον, τῷ πατριάρχῃ συνταξά-  
μενος, καὶ τὸ παιδίον παραλαβὼν ὁ κηδείεν ὑποσχῶν ἔαυτόν,  
20 ἔξεισιν ἄμα τοῖς ἐν τέλει καὶ τῷ στρατῷ. (10) καὶ ὁ μὲν κα- P 68

omnino futurum est nulla posse prudentia praeverti. caeterum Palaeolo-  
gus post illas conciones contis et pila colludens cum principibus, ludicra  
equestria magna spectantium voluptate decurrebat. porro istis concioni-  
bus tantum bonae spei laetitiaque popularibus animis iniecerat, ut quasi  
certi duraturae felicitatis vitam sibi omni prosperitate cumulatam in po-  
sterum augurarentur, et passim familiari gratulatione quaedam ex antiqua  
memoria facetae urbanitatis, libertatis omen habentia, dicta retractarent  
frequentarentque sermonibus. erant autem ea, licere nunc pilos barbae  
mulcere pectore digitisque torquendo crispare fas ostiumque esse, utique  
profuse gaudentibus. nec secus vulgo factitabant gestiente quadam ala-  
eritate, innatos genis pilos nonnulli bifariam discriminantes. et memini  
me videre sic agentes exultatione ingenti, et addentes sic iubere impera-  
torem, dum tam beata rebus otia tum praestaret tum in posterum polli-  
ceretur, frustra obstrepente insanis gaudiis morosa tristitia vatum omnino-  
sorum, nescio unde hausta divinandi fiducia mala denuntiantium, quorum  
has inter inauspicatissimas voces "vibrate licet pilos malarum prae gau-  
dio speratae durationis huius prosperi rerum status, postea illos vulsuri  
prae impatientia saevissimae, quae vobis fauces opprimet, famis" illi lu-  
dibundi nec attendere dignati tanquam anilia garrientes aspernabantur.  
quae tamen an ex vano iactarentur, eventus declaravit; et nos in loco  
dicemus, nihil adiungentes veritati.

Tunc igitur Palaeologus aliquot diebus per hunc modum Nicaeae  
transactis, ubi opportunum visum est redire Nymphaeum, salutato pa-  
triarcha et assumpto puero, ac renovatis promissis eius paterne curandi,  
profectus est prima nobilitate et exercitu comitantibus. (10) simul vero

ταλαθῶν τὸ Νύμφαιον Περσῶν μὲν ἐδέχετο πρόσθεις καὶ δῶρα, καὶ τῷ σουλτάνῳ καταγγέλομένῳ ἐκ παλιρροίας πραγμάτων ὑπηρεῖτο προσχωρήσαντά οἱ ὑπίλιαις δέχεσθαι ταῖς χερσὶ καὶ εἰς καιρὸν πέμπειν αὐθίς μετ' ἀσφαλείας τῶν πραγμάτων ἡσυχασθέντων. ὁ γὰρ Μελῆκ προσκεχωρήκει, καὶ δέος ἦν τῷ σουλ-  
**Β** τὸν μῆπως ἐκεῖνος ἐπανήξῃ μεθ' ἵκανῆς, καὶ ὅσην οὐκ ἦν ὑποστῆναι, δυνάμεως. ἐγγύας δ' ἐδίδον τοῦ μὴ φοβεῖσθαι τὴν πάλαι συνήθειαν. ἐπρεσβεύοντο δὲ πρὸς ἐκεῖνον καὶ οἱ κατὰ τὴν μεγαλόπολιν Ἰταλοί, καὶ ἀνακωχὴν ἐδίδον τῇ πρὸς ἐκείνους μάχῃ, ὡς καὶ μετ' ὅλιγον χραταιώτερον σπεισόμενος σφίσιν, εἰ προ-  
 τεοῦντός τινα ἐκπληροῦεν. πλὴν καὶ τοὺς πρόσθεις Ῥωμαίων καὶ ἐκ Ῥωμαίων ὄντας ὡς εἴχε μετέχειοίζετο, καὶ μηδὲν ἔχων ἐν  
**С** τῇ πόλει ζητούντων ἐδίδον εἰ ἔξει, καὶ χρυσοβούλλειοις λόγοις κατησφαλίζετο τὰ διδόμενα. κάντεῦθεν προσεφέρετο ὡς ἰδίωις, καὶ πεῖσαν διδοὺς καὶ λαμβάνων ἀνήρτου τὰ τῶν σπουδῶν, προσ-  
 δοκῶν τι μεῖζον ἔξ ὃν ἐμάνθανε τοῖς πρόσθεσιν διμιλῶν. τοῖς δὲ δυτικοῖς προσετετήκει. ὅθεν καὶ τὸν οἰκεῖον ἀδελφὸν Ἰωάννην,  
**D** μέγαν ἔτι δομέστικον ὄντα, συνάμα πλείσταις δυνάμεσι πέμπει,  
**E** (11) δις τοῖς δυτικοῖς ἐπιστὰς φοβερὸν ἔδοξε πνέειν ἐκείνοις, ἅμα μὲν τῷ Θερμῷ τῆς νεότητος ἅμα δὲ καὶ τῷ περὶ ἐκεῖνον 20 στρατεύματι κονφιζόμενος, καὶ ἀπτέρῳ τάχει αἴρει μὲν τὸ περὶ

### 21. εὐπτέρῳ R.

Nymphaeum pervenit, Persarum legatos audivit et accepit dona. Sultanoque rebus retro lapsis periclitanti promisit se illum, si ad sese veniret, obviis ulnis excepturum, et ubi detonuisset eius domestica tempestas, securum ad sua remissurum. causa timendi Sultano fuerat quod audiebat Melecum adventare, verebaturque ne tantas secum ac tales copias duceret, quibus ipse sustinendis hand par esset. pignus porro fiduciae erga Palaeologum Sultano erat amicitia inter eos mutuis officiis contracta cultaque, quo tempore in Perside simul fuerant. venit eodem ad eundem legatio magna in urbe degentium Italorum, quibus inducias concessit belli quod in eos gerebatur, pollicens firmius se mox et plenius cum ipsis foedus initurum, si quaedam in antecessum, quae propositurum se aiebat, exequerentur. caeterum ipsos legatos, utpote Romanos et ex Romanis ortos, quam potuit liberalissime tractavit. et cum adhuc in urbe nihil haberet, tamen quae in ea sibi ab ipso petierunt iam tum concessit, traditurum se promittens, si unquam urbem recuperaret; idque diplomatisbus aurea bulla munitis sanxit. deincepsque sic cum iis velut cum suis egit, et experimenta mutua fiduciae dans vicissim et accipiens suspendit conclusionem foederis, expectans aliquid maius ex his quae legatorum sermone didicerat. Occiduarum porro rerum solicitude illum penitus urebat; quare illuc proprium fratrem Ioannem, magnum tum adhuc domesticum, cum plerisque copiarum destinat. (11) is ad Occiduum delatus limitem magnis ibi spiritibus rem gerens terrorem sui per illos late populos ingentem sparsit. fiduciam audendi iuveni dabat et fervor aetatis, et co-

τὰ Κάνινα φρούριον, αἱρεῖ δὲ καὶ τὸ περὶ τὰ Βειλλάγραδα καὶ Πόλογον καὶ Κολώνειαν, χειροῦται δὲ καὶ Καστορίαν καὶ Πελαγονίαν καὶ Δούρας Τζέρνικόν τε καὶ Διάβολιν καὶ τὴν Πρέλαπον Βοδεεινύ τε καὶ Βόστρον, ἔλλιμνον νῆσον, Πέτραν Πρέ-  
5 σπαν τε καὶ Στερίδολα καὶ Άχριδαν καὶ τὰ Ἰλλυριῶν ὄχυρά ματα,  
καὶ ἔως Λιρραχίου φθάνει τὸ δόρυ κινῶν. προσβάλλει δὲ καὶ Πάτραν καὶ Τούκην, καὶ τὰ κύκλων κατὰ συνθήκας κρατήσας, καὶ ἀμαχεὶ τὰ πλεῖστα, εἰς φόρον μέγαν καθίστησι τὸν δεσπότην  
καὶ ἐν στενῷ κομιδῇ. τότε καὶ ἐγγίνοντο ἀξιῶν τύχης αὐτὸν  
10 ἀρατῶν, πέμψας τὰ σύμβολα, σεβαστοκράτορα καθίστα.  
(12) ὁ δέ γε Μιχαὴλ, μεθὸν συγχρησαμένον ταῖς ὑπὸ τοῦ γαμ-  
βροῦ Μαφρὲ συμμαχίας τὰ κατὰ τὸν Καισαραν συνέβη περὶ ὃν  
μοι προαιτεόχθη, νοῦν λαβὼν ἀλούσης τῆς πόλεως πέμπει πρὸς  
βασιλέα τήν τε σύζυγον Θεοδώραν καὶ Ἰωάννην τὸν παῖδα, ἐκεί-  
15 νην μὲν τὰς εἰρηνικὰς πρεσβεύσουσαν, τὸν δ' νιὸν ἐσόμενον ὅμηρον,  
πλὴν ἐς διηγεκτές, ἐφ' ὅσον ζῷη, ἀξόμενον καὶ τὴν συνοι-  
κήσουσαν προσηκόντως, ἦν δὴ καὶ δώσει ὁ βασιλεὺς.

Τότε γοῦν ἐκεῖνος διὰ τύχους καταστρεψάμενος τὰκεῖ ἀρεῖ-  
κῶς ἡγωνισμένος, μᾶλλον δὲ καὶ καταστήσας, φρουρὸν ἐμβα-  
20 λῶν καὶ φυλακὰς ἐπιστήσας ἐπανέζευξε μετὰ λαμπρῶν καὶ πιει-

piarum quibus erat succinctus optimarum robur et numerus. cepit ergo mira celeritate arcem ad Canina, arcem aliam ad Bellagrada sitas, praeterea Pologum et Coloneam; subegit Castoriam, Pelagoniam, Duras, Tzernicum quoque et Diabolin et Prilapum, Bodeēna item et Bostrum insulam in lacu, Petram, Prespam, Steridola, Achridam et Illyriorum munitiones, Dyrrachium usque armata progressus manu. aggressus etiam Patram et Triccen, et cunctis per circuitum deditione potitus, plerisque sine admota vi solo terrore debellatis, maximum incussit metum dominanti illic despota, et in artas illum angustias contrusit, quibus Palaeologus cognitis, tam strenuum fratrem dignum ratus qui suo ipsius principali fastigio proprius admoveretur, illum sebastocratem missis eius praecelsae dignitatis insignibus creavit. (12) caeterum Michaël post ea quae ipsi uso auxiliaribus copiis a Manfredo eius genero submissis aduersus Caesarem successerant, de quibus antea diximus, ad saniora tandem consilia inclinans animum, ubi deinde audivit urbem imperatoris postestati redditam, misit ad ipsum coniugem Theodoram et filium Ioannem, illam ut de pace viri cum imperatore conveniret, hunc obsidis loco mansurum in omne deinceps tempus in Augusti comitatu, et uxorem ibi ducaturum, quamcumque ipsi dare imperator dignaretur. sed haec postea.

Tunc porro Ioannes Augusti frater domita brevissimo tempore tota illa regione, bello magno fortissime felicissimeque ac simul velocissime confecto, qua victoria rempublicam illis partibus labantem egregie restituit, praesidia ubi opus erat collocans, idoneos virtute ac numero quae-  
sitis conservandis custodes apponens. post quae tropaeis erectis illustri-

φανῶν τῶν τροπαίων, καὶ λελαν οὐκ ὀλίγην περιβαλόμενος. ὁ  
**D** μὲν οὖν βασιλεὺς ἐκεῖνον, σὺν ἐκείνῳ δὲ καὶ πολλοὺς ὄλλους με-  
**E** γίσταις δωρούμενος ταῖς ἀξίαις, (13) τὸν μὲν οὖν Ἰωάννην  
 δεσπότην ἐγκαθιστῷ, αἱ δέ γε πρόξεις ἐκείνου καὶ μέγαν ἐφῆμι-  
 ζον, θάτερον δὲ τῶν ἀδελφῶν Κωνσταντίνον σεβαστοκράτορα  
**P** 70 μετὰ Καίσαρα· ἀμα γὰρ τὸν Ἰωάννην σεβαστοκράτορα καὶ καί-  
 σαρα ἀπεδείκνυ. τὸν δέ γε πενθερὸν τοῦ δεσπότου τὸν Τορνί-  
 κιον Κωνσταντίνον ἐκ μεγάλου πριμικηρού σεβαστοκράτορα καὶ  
 αὐτὸν καθίστησι, πλὴν οὐ κατὰ τὸν πρῶτον καὶ ἀδελφόν· ἐκεῖ-  
 νον γὰρ καὶ βασιλικοῖς ἀποτοῖς κατὰ τὸ σύνηθες ἐμεγάλυνε, τοῦ- 10  
 τον δὲ δίχα τῶν συμβόλων ἐκείνων ἐν μόνοις τοῖς κνωροῖς σεβα-  
 στοκράτορα ἔγραψεν. ἔξεδίδον δὲ καὶ τὴν αὐτοῦ θυγατέρα τὴν  
**B** μετὰ τὴν προτέφαν, ἦν ὁ δεσπότης εἰχε, τῷ τοῦ δεσπότου νιῶ  
 ἐκ δύσεως Ἰωάννη, ὃν καὶ ὡς ὅμηρον πεμφθῆναι τῷ βασιλεῖ  
 παρὰ τοῦ πατρὸς ὁ λόγος προέγραψεν. Ἀλέξιον δὲ τὸν Σιρα- 15  
 τηγόπουλον γέροντα προνθάλετο Καίσαρα. τὸν δὲ γέροντα Λά-  
 σκαριν τὸν τοῦ Τζαμαντούρον ἀδελφὸν (αὐτὸς γὰρ ὑπέδν τὸν  
 μοναχὸν) μέγαν δοῦκα ἐφήμιζεν. Ἰωάννην τε τὸν Ραούλ νιὸν  
 τοῦ πρωτοβεστιαρίου Ραούλ, καὶ τὸν τοῦ πηρωθέντος Φιλῆ  
**C** νιὸν Ἀλέξιον, τὸν μὲν τῇ τοῦ πρωτοβεστιαρίου Μουζάλωνος, 20  
 πρὸ μικροῦ χηρωθείσῃ τρόπον ὃς εἴρηται, Θεοδώρα, ἀδελφιδῇ  
 αὐτοῦ γε οὔσῃ, Εὐλογίας ἐκ Καντακούζηνον θυγατρὶ τῆς αὐτοῦ  
 αὐταδέλφης, εἰς γάμον συναρμόσας πρωτοβεστιάριον ἀποκαθί-

bus, spoliis et praeda dives opima domum reversus est. ample illum, ut  
 erat meritus, honoravit imperator, et multos alios qui cum eo fuerant,  
 maximis ipsis dignitatibus remunerans. (13) ipsum quippe Ioannem con-  
 stituit despotam, cui titulo res eius gestae magni cognomen adiunxerunt.  
 alterum vero fratrum Constantinum sebastocratorem post Caesarem crea-  
 vit: simul enim Ioannem sebastocratorem et Caesarem declaraverat. so-  
 cerum autem despotae, Tornicum Constantinum, ex magno primicerio  
 sebastocratorem fecit, sed cum aliqua a Caesare differentia: nam fra-  
 trem isto afficiens honore imperatoriis quoque de more aquilis insigneve-  
 rat, hunc vero sine illis symbolis in solis caeruleis sebastocratorem scri-  
 psit. collocavit autem Tornicii filiam secundogenitam, sororem uxoris  
 despotae sui fratri, Ioanni filio despotae Occidentis, quem obsidem im-  
 peratori a patre missum paulo ante diximus. senem porro Alexium Stra-  
 tegopulum creavit Caesarem; et senem Lascarim Tzamanturi fratrem  
 (hic enim monachi vestem induerat) magnum ducem appellavit. Ioannem  
 vero Raūlem, protovestiarii Raūlis filium, protovestiarium creavit, con-  
 iuncta ei matrimonio vidua protovestiarii Muzalonis nuper occisi quo modo  
 narravimus. haec autem vidua, nomine Theodora, neptis erat impera-  
 toris Palaeologi, eius sororis Eulogiae ex Cantacuzeno filia. cuius Eu-  
 logiae filiam alteram, germanam Theodorae, Mariam, nuptiis copulavit

στησι, τὸν δὲ εἰς ἐν λέχος τῇ αὐταδέλφῃ ταύτης Μαρίᾳ συναγαγὼν μέγαν δομέστικον ἀποδείκνυσι. τὴν δὲ ἐκ Θατέρως τῶν αὐταδέλφων αὐτοῦ Μάρθας γεννηθεῖσαν Θεοδώραν, ἣν καὶ ὁ Καβαλλάριος Βασιλεὺς εἶχε, διαζεύξας ἐκεῖνον αὐτῆς τῆς αὐταδέλφης δεηθείσης διὰ τὰ συμβάντα οἱ παρὰ τὴν ἑαυτοῦ αὐτίαν, τῷ Βαλανειδιώτῃ ἐκδίδωσιν, ὃν καὶ μέγαν στρατοπεδάρχην τιμᾷ. τοὺς δὲ ταύτης αὐταδέλφους, Μάρθας τῆς αὐταδέλφης νιόν, νέους ὅντας ὑπερογύπα καὶ ἐντὸς τῶν βασιλείων εἶχεν ἐκτρεφομένους (*Μιχαὴλ δ' ἡσαν καὶ Ἀνδρόνικος καὶ γε Ἰωάννης αὐτοῖς 10 τὰ ὄνόματα*), ὡς καὶ πολλῷ ὑστερον καὶ τὸν ἐκ δύσεως Παλαιολόγον Ἀνδρόνικον, ὃν καὶ ἔξαδελφον ἔγραψε, συναναβάντα τῷ Εδεσπότῃ συνάμα καὶ ἄλλοις πολλοῖς δυτικοῖς ἀρχονσι συνοικίσας τῇ τοῦ Ραούλ θνατορέ, κεχηρωμένῃ οὖσῃ καὶ ταύτῃ τοῦ Ἀνδρόνικον Μουζάλωνος, ὃν καὶ μέγαν δομέστικον ἀνεγράφομεν, πρωτοστράτορα ἀποδείκνυσι. τότε δ' ἐπὶ τῷ ἀξιώματι τούτῳ τὸν Φιλανθρωπηνὸν Ἀλέξιον ἔγκαθίστα. τὸν δὲ τῆς πενθερᾶς αὐτοῦ αὐτάδελφον Ἀγγελον μέγαν ποιεῖ πριμικήριον, πρωτοσεβαστὸν δὲ τὸν Νοστόγγον Μιχαὴλ καὶ μυστικὸν τὸν Παλαιολόγον Μιχαὴλ, οὓς καὶ αὐτανεψίους ἐλέγουμεν εἴναι κατὰ γένος τῷ βασιλεῖ. ἄλλους τε πολλοὺς τῶν ὀρχόντων τοῖς ὀφφικίοις προσαντε- P 71 βίβαζεν, ὡς καὶ τὸν λογοθέτην τῶν ἀγελῶν Ἀγιοθεοδωρίτην λογοθέτην τῶν οἰκειακῶν ἐπιναρθιβάζων ἐκάλει, καὶ Μιχαὴλ τὸν Κακὸν πρωτασηκρῆτις ἀναδείξας εὐγενεῖ συνήρμοττε χόρη ἐκ τοῦ

## 12. συνοικήσας Ρ.

Alexio, Philae qui excaecatus fuerat filio, quem et magnum domesticum declaravit. aliam praeterea Theodoram ex altera sorore sua Martha genitam, quam Basilius Caballarius duxerat, ab eo abiunctam rogatu germanae propter ea quae ipsi Marthae eius causa contigerant, uxorem dedid Balanidiotae, quem magni stratopedarchae honore decoravit. huius Theodorae fratres quoque, Marthae sororis suae filios, adhuc adolescentulos, caros in primis habuit et apud se regie curavit educari. nomina horum erant Michaēl Andronicus et Ioannes. similiter (quamquam hoc multo posterius) Andronicum alium Palaeologum ex Occidente, quem et patruelēm scripsit, qui cum despota et aliis multis tractus Occidui principibus ad se ascenderat, collocata ei vidua Andronici Muzalonis, quem magnum domesticum fuisse iam scripsimus, protostratorem creavit, eodem tempore collegam ei simili dignitatis appellatione tribuens Alexium Philanthropenum. socrus autem ipsius fratrem Angelum magnum facit primicerium, protosebastum vero Nostongum Michaēlem, et mysticum Palaeologum Michaēlem, quos ex genere consobrinos imperatori fuisse diximus. pari modo multos alios ex principibus ad officia promovit, uti logothetam agelarum Hagiоtheodoriten, quem logothetam domesticorum constituit; et Michaēlem cognomento Malum, primum a secretis antea crea-

τῶν Φιλανθρωπηνῶν γένους, καὶ ἀπλῶς πολὺς ἦν τοὺς ἄρχοντας δεξιούμενος.

14. Ἡν οὖν αὐτῷ διὰ σπουδῆς μεγίστης καὶ τὴν πόλιν ἐλεῖν, καὶ προσηγάκαζε τρόπους ἐφευρίσκων μάχης πρὸς Ἰταλούς, καὶ τὰ κύκλῳ ταύτης προκαταλαβεῖν ἡπείγετο. ἐπεὶ δὲ τὸ προσεχώρουν ἐγγύτερον οἱ ἡμέτεροι, καὶ τὰ ἔξω τῆς πόλεως ἐν **B** χερσὶν εἶχον πλὴν Ἀφαμειας ἰσχυροῦ φροντίου κατέχομένου τοῖς Ἰταλοῖς. ἥσαν δέ τινες κατοικοῦντες ἀπὸ Χρυσείας τε καὶ ἐπέ-10 κεία, ἀνέτους τὰς γνώμας ἔχοντες εὗτε πρὸς Ῥωμαίους εὗτε πρὸς Ἰταλούς ἐθέλοιεν ἀποκλίνειν, τῶν μὲν Ῥωμαίων προσκειμένων αὐτοῖς οὐσιοῖς Ἰταλοῖς, τῶν δὲ Ἰταλῶν φυλακὴν ἐκ τούτων πιστευόντων ἔχειν διὰ τὸ πρὸς αὐτοὺς σύνηθες· οὐ γὰρ ἦν ἐτέροις **C** πιστεύειν. τὸ δὲ καὶ τὸν κατοικοῦντας ἐκδιῶξαι, μὴ καὶ κίν-15 δυνος ἐκ τῆς ἐρημίας προσέσται. ἥσαν γοῦν μεταξὺ Ῥωμαίων καὶ Ἰταλῶν, καὶ διὰ τοῦτο ἐκέληντο καὶ Θεληματάριοι, τὴν ἔξω τῆς πόλεως γῆν καρπιζόμενοι, διαζῶντες ἐκεῖθεν καὶ παρ' ἀμφοτέρων εἰς ἀγεσινούς μένοντες, χορηζόντων ἐκατέρων τῆς ἐκείνων ἀγάπης, ὡς ἂν γε μὴ βλάπτοιτο. δῆλοι γὰρ ἥσαν διὰ μίσους τοὺς 20 οὐκ οἰκείους ἔχοντες· ἦν γὰρ καὶ τὸν Ἰταλούς ἐκ τοῦ ἀναγωρεῖν. **D** ἐκεῖθεν ἐκείνους βλάπτεσθαι ἐρημωθέντος τοῦ τόπου, καὶ τὸν

tum, nobili virgini coniunxit e Philanthropenorum stirpe. denique multus erat in demerendis ac sibi conciliandis primariis viris familiisque.

14. Idem porro incumbebat omni studio in curam recuperandae urbis. itaque invento praetextu belli contra Italos, loca Constantinopoli undecimque per circuitum vicina praeoccupare contendebat. et quoniam Selybria tunc adhuc erat in potestate Italorum, missis copiis primo eam incursu cepit et facile adiecit ditioni Romanorum. propius etiam admoveentes sese urbi nostri suburbana occuparunt, excepta Aphamea, munitione valido Italorum praesidio defensa. erant autem terrae illius inquiliini quidam a Chrysea et locis ulterioribus profecti liberi homines et sui iuris, ancipitique in Romanos atque Italos favore, et ad alterutros prout libuerat inclinare soliti, Romanis in ipsos utpote Romanos naturali caritate propendebitibus, Italis gentis sibi ad tutelam finium perutilis demereri studia conantibus consuetudine commercii utrinque quaestuosi commodique: non enim alios habebant quibus fiderent; et si hos expellerent unicos suburbani territorii colonos, desertae ipsis incultaeque regiones victum negarent. cum ergo inter Romanos et Italos neutrarum essent partium, Thelematarii (quasi dices voluntarii) vocabantur, quod, ut dixi, ad quos volebant impune propenderent, campos urbi vicinos colentes indeque viventes, nec Latinis ipsis nec Romanis infestantibus, quod eorum opera et benevolentia pariter utrique indigerent. nam utrovis ob acceptas iniurias odissent, afficere damno poterant, Italos quidem recedendo inde, et desolatis incultisque relinquentis, unde victus partem maximam

Τρωμαίονς, εἰ διγχειροῖσεν ἐπὶ τι, μὴ δπως γε συνεργεῖσθαι, ἀλλὰ καὶ κατὰ κράτος εἰδησθαι παρ' αὐτῶν διὰ τὸ πρὸς ἔκεινους μῆσος καθαρῶς προσκειμένων τοῖς Ἰταλοῖς. μετὰ γοῦν τὴν τῆς Σηλυβρίας ἄλωσιν οὐδὲν ἦν μέσον αὐτῶν τε καὶ τῶν ἡμετέρων, 5 ἀλλ' εἴ που συντύχοιεν ἄλλήλοις, φιλικῶς εἶχον αὐτοί τε πρὸς Ε ἔκεινους κάκεῖνοι πρὸς τούτους, καὶ τρόπον μάχης οὐδέτεροι θα- τέροις ἐσκύλευον. ἐδόκει γοῦν τῷ βασιλεῖ δι' Ἐλλησπόντου πε- ρισιωθέντα τὴν Σηλυβρίαν ἄρτι ἀλοῦσαν καταλαβεῖν, καὶ τὰ περὶ τοῦ πᾶς ἀν ἥ πόλις Τρωμαίοις ὅλῳ ἐκεῖ καθήμενον πραγμα- P 72 10 τε εσθαι. ἀλλὰ τὸ περὶ τὴν ἐκκλησίαν συμβάν οὐκ εἴα τοῦτον διαπερᾶν.

15. 'Ο γὰρ πατριάρχης Ἀρσένιος εἴτ' ἐπιλογισύμενος τὸ Β ἐπὶ τῷ βασιλεῖ πραχθέν, ὃς ἔξηπάτηται μὲν αὐτός, ὃ δὲ τῆς βασιλείας ὄρπης ἀγέραστος μένει περιφρονούμενος, τῶν πραγμά- 15 των ὅλων ὑπὸ τῷ Παλαιολόγῳ διοικουμένων, εἴτε καὶ ἄλλον νύ- ξαντος ὃς ἐπιννοτάξει μέγιστα πράξις καὶ ἄληστα, εἴτε τι καὶ ἄλλο τι τὸ λυποῦν ἦν (οὐδὲ γὰρ ἔκεινος δῆλον ἦν ποιῶν ἐφ' ὃ ἔξεχώρει, αὐτίας δ' ἐπλάττετο ὃς καταφρονοῦτο καὶ ὃς οὐδὲν C παρὰ βασιλεῖ ἀνύοι λέγων ὑπὲρ τῶν τῇ ἐκκλησίᾳ καθηκόντων), 20 ὁμοίως εἰπὼν πρὸς τὸν κλῆρον καὶ ὅμοιος δομήσας τὴν πύλην τῆς πό- λεως Νικαίας καταλαμβάνει πεζῇ, καὶ ὃς εἶχε τὸν περὶ αὐτὸν δόχλον ἀποτινάξάμενος ἀμεταστρεψτὶ ἔται, διλύοντος ἔχων τοὺς

habebant, terris, Romanos vero ulciscendo, si irritarentur, et manu ar- mata persequendo; in quam partem erant per sese proniores, usu et in- stituto vitae palam incumbentes in favorem Italorum et a Romanis abhor- rentes. hi, postquam capta est Selybria, nihil iam habebant inter ipsos et nostros medium. tamen necessariū in illa vicinia occursibus amice pa- cateque defungebantur, nec Romanis ipsos nec ipsis Romanos inciviliter tractantibus aut vim ullam iniuriarumve offerentibus. tunc visum opportu- num imperatori est transmissio Hellesponto in nuper captam Selybriam se conserfe, ibique ex propinquo consilia capere rationesque inire urbis po- tiundae. sed revocatus ab ea cogitatione transmissioneque est eo quod praeter opinionem in ecclesia tunc contigit.

15. Patriarcha siquidem Arsenius, sive reputans sibi illusum inter- versa coronatione pueri Augusti, indigneque ferens herede imperii con- tempto paeneque in ordinem redacto ad nutum unius Palaeologi cuncta gu- bernari, sive indormivisse sibi conscientia in maximis et publicae notitiae indelebiliter insculptis serae inde poenitentiae morsu inquietabatur, seu quis alius urebat occultus dolor (nam apparebat eum non fateri quid es- set quo vere moveretur, et fingere quas allegabat causas, quod nimis animadverteret sese contemni ab imperatore, et cum ei de rebus ecclie- siae loqueretur, nihil proficere), talia clero cum dixisset, repente im- petu capto pedes ad portam urbis Nicaeae progressus est, ibique perse- quentem effuse turbam a se repellens irrevocabiliter se in viam dedit

συνεπομένους. καὶ τινὶ πρὸς τῷ τείχει τῇ τοῦ ἀγάλματος προσκαθίσις μονῆ, ωνκτὶ τὴν πορείαν πιστεύει, καὶ φέρων ἔαντὸν τῇ  
**D** τοῦ Πασχασίου μονῆ δίδωσι, μονῆ πρὸς ἡσυχίαν εὐθέτῳ, ἔνθεν  
 μὲν ἔχοντη τὴν θάλασσαν, ἔνθεν δὲ ὑπεράνω κειμένη τοῦ ποτα-  
 μοῦ Δράκοντος, καὶ ἐφ' ἡσυχίας ἐκεῖσε καθῆστο. καὶ ὃ μὲν 5  
 οὗτῳ τῷ τόπῳ ἐνησυχάζων οὐδενὸς τῶν καθηκόντων τῇ πατριαρ-  
 χίᾳ ἥπτετο, πάντ' ἐνσας, ἔαντῷ δὲ μόνῳ προσλαλῶν καὶ θεῶ-  
 οί δὲ τοῦ κλήρου, καὶ ὅσοι τῶν ἀρχιερέων τῇ Νικαιᾷ ἐπεδήμουν,  
**E** δεινὸν τὸ συμβιάν ἥγοῦντο καὶ προσεπέστελλον ἵκετεύοντες, μή  
 που καὶ βασιλεὺς ἀκούσας ἐν δεινῷ τὸ πραχθὲν ποιήσοι. καὶ 10  
 ἄλλως δίκαιον εἶναι, εἴ τις πον καὶ λυποίη, αὐτοῦ πον τοῦ πα-  
 τριαρχείου καθῆσθαι καὶ γε ἐλέγχειν τὸν καὶ ἐπήρειαν ἐνοχλοῦν-  
 τα, προσαναφέροντα καὶ τῷ βασιλεῖ, εἰ δὲ αὐτὸς καὶ μόνος εἴη  
 ἐνοχλῶν, αὐτὸν νονθετεῖν ἐλέγχειν παρακαλεῖν, συλλαμβανόν-  
 των καὶ τῶν ἀρχιερέων καθόσον ἰσχύοιεν. τὸ δὲ ἀναχωρεῖν μὴ 15  
 προφανῶς τὰς αἰτίας λέγοντι, μὴ μάταιον νομιμισθῇ τὸ ἐγγε-  
 ρημα. ἦν δὲ ἄρα καὶ ἀμφοτέροις ἀνήνυτα τὰ πραττόμενα, τοῖς  
**P** 73 τ' ἐπιστέλλοντο καὶ τῷ ἡσυχάζοντι, δοκήσει τῶν μὲν τοῦ μὴ ἔχειν  
 ἀποσπᾶν ἐκεῖνον καὶ δια τοῦ λέγοιεν, τοῦ δὲ τοῦ μὴ ἐπὶ ὅη-  
 τοῖς ἴσταν τὰ τῆς ἀναχωρήσεως αἴτια, ἐφ' ὃ πολλάκις καὶ θε- 20

## 16. deerat μὴ.

paucis comitantibus; et cum in quodam vicino moenibus monasterio Agal-  
 matis vocato paulum consedisset, nocturno itinere se contulit ad mona-  
 sterium Paschasi ad tranquillam quietem opportune situm, hinc quidem  
 mari praetentum, illinc Dracone flumine, ad cuius ripam constructum  
 erat; ibique in altum se otium condidit, nullam deinceps usurpans ex  
 propriis patriarchae functionibus, sed cunctis omissis, sibi uni deoque  
 colloquens. at clerus Nicaeensis, et quotquot episcopi in ea urbe tum  
 regia negotiorum causa diversabantur, moti ut par erat tam insueto fa-  
 cto, scripserunt ad illum supplices literas, orantes ut rediret, et sugge-  
 rentes fore ut imperator re tali audita offendetur: quodsi quid ipsi eo-  
 rum quae fiebant displiceret, aequum fuisse illum insidentem throno suo,  
 patriarchali auctoritate perperam actum reprehendere, et si cui per se  
 mederi non posset, ad imperatorem referre: quin ipso in imperatore si  
 esset quod succenseret, moneret ipsum, obiurgaret etiam pro potestate  
 divinitus accepta, hortandoque ac rogando revocaret, cooperaturis in  
 id ipsum pro virili caeteris episcopis. secedere vero non allegatis ido-  
 neis tantae novitatis causis, videret etiam atque etiam ne parum sanum  
 videri consilium posset. haec et eius sententiae alia missa perlataque  
 sunt, labore iuxta scribentibus et ei cui consultum ibant prorsus inutili-  
 nam nec illum abstraxerunt a suis latebris, nec saltem spem ipsis relin-  
 quebat proficiendi quidquam in posterum taciturnitas patriarchae, obfir-  
 mate perstantis in non prodendo quas ob causas secessisset; quae si co-

ραπεῖται γένοιτο. τριβομένου δὲ τοῦ καιροῦ φθύνει καὶ ἐς βασιλέων τὸ δρᾶμα, καὶ βαρὺ αὐτίκα δοκεῖ ἀκονσθέν. καὶ ὃς τοῖς ὅμιφ' αὐτὸν ὀρχιερεῦσι τὸ πραγμάτην τῷ πατριάρχῃ κοινοῦται καὶ τὸ ποιητέον ζητεῖ. τοῖς μὲν οὖν προτρόποι τὴν ἐπὶ τὸ διὰ πλείστου στιθέναι τὴν ἀναχώρησιν τό τε τοῦ πράγματος ἄηθες καὶ ἡ τῆς εἰρήνης συνήθεια καὶ τὸ μὴ ἔξ έτοιμον δόξαι ἀποπροσποιεῖσθαι **B** τὸν πρῶτον καὶ ζητεῖν ἔτερον, πρὸ δὲ τούτων ἀπάντων ἡ τοῦ βασιλέως παράκλησις Μιχαὴλ, λιπυρῶς δεδιότος μὴ ἐφ' αὐτῷ τὰ τῆς ἀναχωρήσεως γένοιτο αἴτια· τὸ γάρ συνειδὸς ἀρρεπὲς κριτή-  
10 ριον ἥν καὶ τὸ λυποῦν οὐκ ἡγνόει, καὶ ἐκεῖνος οὐκ ἔλεγε φανερῶς, λύπην μόνην κωφὴν καὶ καταφρόνησιν προβαλλόμενος. ἐκεῖσε γοῦν τῶν δύονδηποτε συναχθέντων ἴεραρχῶν ζήτησις ἥν περὶ τούτων καὶ σκέψις. καὶ τέλος πέμπουσι τοὺς περὶ τὸν Ἡρακλείας **C** Νικήταν (ἔτινε γάρ τότε καὶ πατριάρχης τῇ μονῇ τοῦ ἁγίου 15 Διομήδους προσμένων) ἀγγελοῦντας μὲν πρὸς αὐτὸν καὶ τὰ ἀπὸ τῆς συνόδου μετακαλούμενης αὐτὸν καὶ βαρεῖαν δοκούσης ἡγεῖσθαι τὴν ἀναχώρησιν, ἔτοιμον τ' οὖσης πρὸς τὸ μαθεῖν εἰπόντος τὰ αἴτια, πλὴν δὲ καὶ διειδοῦντας ὡς οὐ διέντως διαπράξοιτο,

### 5. τιθεσθαι?

gnoscerentur, ut plerumque contingit curari aegritudines quarum origo non latet, iniri nonnulla fortasse potuissest utilis ratio remedii. nunc in caeca ignoratione arcanorum sensis sensum, quamlibet multa dicent, verba in irritum iactarent, ut qui iaculantur scopo non viso. consumpto in his frustra dierum aliquot spatio desperatoque regressu, perfertur ad imperatorem rei fama, quae gravis ei permolestaque sane accidit. itaque is communicato quod audierat episcopis qui forte adfuerunt, quaerebat ab ipsis quid faciendum tali occasione censerent. perplexa eorum oratio fuit, primum exaggerantium momentum inusitatissimi facti, secessisse de medio repente principem sacrorum nulla nota causa, in plena cum ecclesiae tum reipublicae pace, tum addentium haud in promptu esse rationem aut loco movendi primum antistitem, aut alium querendi qui ei sufficeretur. sed prae his omnibus augebat aestum eorum qui consulebantur de re tali, eius qui consulebat eminens ex vultu et frustra dissimulata perturbatio. ipse quippe Michaël dum rogabat quid opus facto, male metuebat ne audiret quod sua (cuius est inflexible in gratiam iudicium) intus ipsi exprobabat conscientia, causam nimirum dedisse ipsum secedendi patriarchae, quantumvis ille id fateri recusaret, sed mutum dolorem obtentu nescio cuius, de quo solo querebatur, sui contemptus occultaret. continuo ergo episcoporum undecunque conquisitio fit. evocatis deliberatio indicitur de re praesenti. convenit in id tandem ut Nicetas episcopus Heracleae mitteretur ad patriarcham (nam is tunc diversari dicebatur in monasterio S. Diomedis) perlatus ad ipsum iussa synodi revocantis ipsum, et publice noxiā intempestivamque iudicare se ipsius secessionem declarantis, seque paratam exhibentis ad audiendas ex ipso

Δ ἀλλὰ συναρπασθεὶς ἴσως ἐξ ὁδύνης τὸ μὴ κατὰ τὸ εἰκὸς ποιήσειν, ἦν ἔδει συναχθεῖσι δηλοῦν καὶ διορθοῦν ἀξιοῦν πατριάρχην ὃντα καὶ τὸν πατέρων κανόνας διὰ πλείστου τιθέμενον. ποῦ γὰρ τὸ ἐλέγχειν, ποῦ τὸ παρακαλεῖν, ποῦ τὸ ἐπιτιμᾶν, εἰ καὶ τούτου δεήσειε; τέως δὲ καὶ ὡς θέλοιεν πάλιν μαθεῖν τὰς αἱ-5 τιὰς ὡς καὶ θεραπεύειν, εἰ δύναιτο, ἔτοιμοι. καὶ ταῦτα μὲν ἥσαν πρὸς ἔκεīνον, προστέτακτο δὲ τοῖς ἀπαγγελοῦσιν ὡς εἰ μὲν πραῦνοιτο καὶ ἐπανῆσειν ὑπόσχοιτο, εἰ δ' οὖν, ἀλλ' αὐτοὺς Ε ἀναγκάζειν δυοῖν θάτερον ἐκτελεῖν, ἢ ἐπανελθεῖν πάλιν καὶ τὰ τῆς ἐκκλησίας ἀναλαβεῖν, ἢ μὴν εἰ μὴ βούλοιτο, διδόναι λίθελ-10 λον παραιτήσεως· μηδὲ γὰρ καλὸν εἶναι τὴν ἐκκλησίαν ἀποιμαντον. ταύτας οἱ ἀμφὶ Νικήταν δεξάμενοι τὰς ἐπιστολὰς ἐπὶ Νικαίας ἔχώδοντα, σπουδῇ τὰ προστεταγμένα ἐπιτελέσοντες. ὡς δ' ἔξελθόντες ἐπέστησαν τῇ ἐν ἣν κατώκει μονῇ, προσελθόντες τῷ πατριάρχῃ καθὼς εἶχον τῆς ἀπὸ τῆς συνόδου κελεύσεως ἐλε-15 γον. ὁ δὲ τὸν μὲν τῆς αἵτίας καιρὸν αὐτοῖς παρῳχόντες φήσας, P 74 πρέπειν δὲ σιγῇ τῶν πραγμάτων ἔξιστασθαι (μηδὲ γὰρ εἶναι θεραπεύειν τὰ ἀνιάτρεντα) ὅλος ἦν πρὸς τὸ παραιτεῖσθαι. οὐ δ' ὡς πολλάκις προβαλόντες, ἐφ' ὧ τῆς ἔκείνου γνώμης κρατή-

### 19. προσβαλόντες?

causas eius inopinatissimi nec probabilis facti; interim autem reprehensurus quod perperam egisset ille quidem forte in transversum actus aegritudine quadam animi: caeterum illam, qualiscumque demum esset, prius oportuisse significari convocatis ad id ipsum patribus, et perquirendas ipsorum de remedio sententias, ac ex eorum consiliis emendanda quae a recto declinarent, auctoritate quae in ipso resideret utpote patriarcha, quem deceret plurimi facere ac religiosissime observare canones patrum, et iuxta scita eorum modo arguere, modo obsecrare, modo increpare, si et hoc opus esset; denique iterato denuntiaturus ipsi velle omnino congregatos patres exponi sibi causas quae illum ad secedendum impulerint, paratos ad adhibendum quam efficacissimum possent remedium cogitis malis. ea mandata synodi ad patriarcham fuerunt. imperatum autem misso est ut nisi obsequenter se praebaret ac redditum policeretur, omnino ediceret decernere synodum et citra omnem tergiversationem ab eo exigere ut alterum horum faciat quod malit, aut redeat et rursus ecclesiae curam sumat, aut si id recuset, det libellum cessionis throno: non enim bonum esse relinquere ecclesiam sine pastore. his Nicetas mandatis et epistolis acceptis, strenue defuncturus commisso negotio Nicaeam advolat, et inde quam celerrime ad monasterium in quo tunc erat patriarcha perveniens exponit ei quae synodus mandaret. ad ea ille respondit, quod causam secessionis suae quaererent, nihil iam attinere declarari eam, quippe cuius emendandae tempus praeteriisset; nec sibi reliquum aliud esse quam ut tacitus a negotiis abscedat: non enim incurabiliibus adhiberi remedium posse. et apparebat eum inflexibiliter perstiratum in tacendo causam: adeo praefracte illam enuntiare recusavit, et expiscari

σειαν, ἐν ἀμηχανίᾳ τοῦ πράττειν τι καὶ ἀνέειν ἐγένοντο, ὅπερ εἴχον δι’ ἀποροήτων πράττειν, ἐπὶ τούτοις ἔξεφανον. καὶ ἔξαιτούντων ἑκείνων παραίτησιν εὐθὺς παρῆτεῖτο. ὡς δ’ ἔδει συντάττεσθαι ταύτην καὶ συνετάπτετο τοῦ Ἡρακλείας ὑπαγορεύοντος, τὸ ἀνάξιον προστεθὲν τῆς ἱερωσύνης εἰς τὸ τῆς παραιτήσεως εὐλογον ἥγριανέ τε τὸν ἄνδρα, καὶ παραγὴν. καὶ “τί δ’ οὐκ Β ἀρκούμενοι” ἔλεγε “τῇ ἐκ λόγων ἡ μὴν καὶ πράξεως παραιτήσει, καὶ αὐτίαις οὐκ ἀγαθαῖς συμπλέκειν ἡμᾶς βούλεσθε; ἐκόντες ἔξιστάμεθα τῶν πραγμάτων, οὐδὲν ἡμῖν μέλον κἄν ὁ τι γέ-  
10 νηται.” οὗτοι τοίνυν ἀποκρονσθέντες ἐμβριθῶς ἀποπεμπομέ-  
νοι, διὰ ταχέων τὸ μεταξὺ διανίσαντες πρὸς τὸν κρατοῦντα καὶ τὴν σύνοδον ἀπαντῶσι, καὶ ἀπαγγέλλουσι μὲν τὰ τῷ πατριάρχῃ λεχθέντα, τέλος δὲ καὶ τὰ τῆς παραιτήσεως παρενείρουτες ἀμε-  
15 τάθετον τὴν ἑκείνου γνώμην διεβεβαίουν. ἀπολήψεσθαι δὲ καὶ  
τὴν πεῖραν ἀσφαλεστέραν, εἴ τινων σταλέντων τὴν βακτηρίαν  
καὶ τὸ λαμπαδοῦχον ἀναλαβεῖν αὐτὸς εὐθέως παράσχοι. ὁ δὴ  
καὶ γέγονε, καὶ παρεχώρει λαμβάνειν, εἰ βούλοιντο. ὁ βασιλεὺς δ’ ἐπὶ τούτοις οὐκέτι ἀνεκτὸν ἡγούμενος ἀναμένειν, εἰς ἴκανὴν  
ἀπολογίαν τῷ πατριάρχῃ τῶν ἐπιγένησομένων καὶ τὴν πιρὸν ἔν-  
20 τοῦ λιπαρὸν νομίσας ἀξίωσιν, ἔλλως τε δὲ καὶ τοῦ Ἐφέσου Νι-  
D

ex eo aliquid saepius conatum semper Nicetam constantissime repulit. tunc is hab ito consilio cum suis, postquam frustra se contendere nec spem relinquī ullam melioris successus, si pergerent instare, satis constitit, ad ea quae in arcanis mandata postremo acceperant circa optionem offerendam devenerunt. ea re audita patriarcha statim se loco cessurum dixit. ac quia libellum cessionis indicem conscribere oportebat, opera in id continuo collata est. sed cum suggereret Heracleensis addere patriarcham debere, ut videretur idonea cessionis causa, indignum se tali sacerdotio fuisse, exasperatus ea mentione Arsenius turbavit cuncta, coepitque abrumpens “nempe” inquit “vobis non sufficit et verbo et facto re-nuntiare me dignitati, sed causis praeterea probrosis implicare me quaeritis? volentes cedimus administratione rerum, nec curamus quidquid inde secuturum sit.” sic tractatione indignanter abrupta dimissus inciviliter Nicetas, summaque celeritate remensus viam, ad Augustum et syndrum rediit, retulitque primum quid dixisset patriarcha: deinde cessionis negotium quo in nodo stetisset, et quam frustra speraret flecti eum ad quidquam eorum quae recusasset posse docuit. adiunxit restare viam adhuc aliam explorandae ipsius circa cessionem sententiae, si missis ad eum certis qui pontificium lituum et candelabrum ab eo reciperen, utrumque praeberet. successu consilium non caruit: potentibus enim illa respondit patriarcha, sumerent, si vellent: se quidem haud prohibere. quibus imperator cognitis nihil ad sui excusationem apud omnes et apud ipsum patriarcham, si quid ei minus gratum accideret, amplius expectandum ratus, cum praesertim Nicephorus Ephesi episcopus affirmaret mini-

κηφόρου μὴ κατὰ καρόνας προβῆται τὴν χειροτονίαν ἐκείνου δια-  
βεβαιοῦντος (σπουδὴ γὰρ ἦν τοῦ τότε κρατοῦντος Θεοδώρου  
τοφ' ὃ ταυτώσεσθαι καὶ τεταράγμένοις τοῖς κατὰ δύσιν ἐπεισπε-  
πεῖν πρόγυμασι· παρ' ἦν αἰτίαν παρ' οὐδεμίᾳν μεταξὺ σχεδὸν  
ἡμέραν ἀλλὰ συνεχῶς ἅπασαις τοὺς τῆς ἱερωσύνης βαθμοὺς ἐτε-  
λεῖτο πάντας, καὶ οὕτω πρὸς τὴν πρώτην τῆς ἱεραρχίας τάξιν  
**E** ἀνεβιβάζετο), διὰ ταῦτα ὁ βασιλεὺς τοῖς ἀρχιερεῦσιν ἐφῆκε  
πράττειν ὃ τι καὶ βούλοιντο. καὶ δὴ σκεπτομένων ἐκείνων ἐπὶ  
πολλαῖς ταῖς ἡμέραις οὐδὲν πλέον ὑπῆρχε τῷ πατριάρχῃ παθεῖν  
ἀνυπομονησίας καὶ καταγνώσεως, ὡς ἔξδον λέγειν καὶ ζητεῖν διόρ-  
θωσιν μικροψυχοῦντι καὶ τοῦ θρόνου ἐτέροις παραγωροῦντι. κά-  
κεῖνοι μὲν οὖτως· ἦν δὲ ἄρα, ὡς ἐδειξεν ὑστερον, τὸ ζητούμε-  
νον μὴ δι τι γε δυσχερῆ θεραπείαν προσέμενον, ἀλλὰ καὶ διως  
ἄντατον, διὸ καὶ δίκην τῆς ἀγνοίας ἀντικρούς ἔκονσίαν εἰς ἀπο-  
λογίαν τὴν πρὸς θεὸν ἐπιτιθέναι ἐβούλετο ἔντει, μὴ κατ' ἐλπί-  
**P 75** διας προχωρησάντων αὐτῷ τῶν πραγμάτων. ἐκεῖνοι δὲ τότε περὶ  
τοῦ τις ἀν τὴν ἐκκλησίαν κατὰ τὸ ἐχέγγυον παραλήφαιτο τὰ

### 7. ὑφῆς P.

me canonicam patriarchae Arsenii ordinationem fuisse (festinante quippe  
ad suaे coronationis ceremoniam Theodoro tunc imperatore, et ipsum  
perurgentibus Occidui limitis rebus illo tempore turbatis, quo ad spem  
magni successus, si strenue occurreret, vocabatur, praecipitatum eius  
iussu adeo fuisse inaugurationem patriarchae, ut legitimis interstitiis or-  
dinum non servatis gradus omnes sacerdotii quasi uno saltu vix interpo-  
sito dieculae unius medio spatio pervolaverit, et sic ad throni patriarcha-  
lis fastigium transcenderit contra manifestas regularum ecclesiae veterum  
sanctiones), his, inquam, simul cunctis Palaeologus motus edxit praesu-  
libus congregatis se nihil obstare quominus quod ipsis optimum videretur  
in re praesenti decernerent agerentque. tunc patres aliquot diebus in in-  
quirendo ac deliberando consumptis, nihil aliud quod vitio verterent pa-  
triarchae repererunt nisi quamdam impatientiam et praematuram despera-  
tionem emendationis rerum quas improbat; quarum in correctionem prius  
debuisset incumbere, tum per se agendo, tum exquirendo ab aliis et in  
commune consulendo, non autem, ut fecit pusillanimitate victus, abiicere  
clavum periclitantis ecclesiae et eius gubernationem aliis cedere. ita illis  
videbatur. caeterum posterius apparuit insedisse animo patriarchae altius  
vulnus, et non solum difficile curatu sed plane insanabile, poenitentiam  
videlicet seram toleratae infractionis foederis praetermittenda coronatione  
heredis imperii, cuius culpae tam acerbus illum urebat sensus, nunc ma-  
xime videntem quam contra spem prius conceptam negotia succederent,  
ut quo istius admissae licet per ignorantiam conniventiae crimen apud  
deum expiatet, voluntarium hoc exauctorationis propriae supplicium sibi  
ultra consciscendum putaverit. tunc porro patres synodi, vel potius emi-  
nentes inter ipsos, ex quorum auctoritate ac nutu caeteri pendebant,

πολλὰ ζητήσαντες, καὶ μᾶλλον οἱ δοκοῦντες, ἦν καὶ τὸ λοιπὸν τῶν ὀρχιερέων πλῆθος ἔξηρηντο, τέλος μᾶς ἐπὶ τῷ Ἐφέσου γνώμης γίνονται, (16) ἀνδρὸς εὐλαβοῦς καὶ κιτ' ἀρετὴν ἐπι- B δόξον καὶ λόγῳ μετρίῳς κοσμουμένου, γηρῶντος ἥδη, ὃ δὴ καὶ 5 ζῆλος ἡνὶ ικανὸς ὡς ὑπὲρ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν αὐτῆς νόμων κα- ταφρονούμενων ἐκκαίεσθαι. συμβάν δὲ καὶ τι, ὃ δὴ καὶ τὸν δλον τῆς ἱεραρχίας χρόνον ἐκεῖνον ἐπέκνιζεν (ἐψήφιστο γὰρ εἰς πατριωρχεῖον παρὰ τῆς συνόδου ἐπὶ Ἰωάννου τοῦ Λούκα πρὸ τοῦ πατριάρχου Μαρούνῆ, καὶ ὁ βασιλεύων τὰς ψήφους συνέχει, 10 τὸν ζῆλον δεδιττόμενος τοῦ ἀνδρός, φήσας “δον οὐ δύναται τις C ὑποστῆναι ἀρχιδιάκονον ὄντα, πῶς ἀν πατριωρχοῦντα ὑπομεί- νειε;” διὸ δὴ καὶ τῆς Ἐφέσου προχειρισθεὶς ὅμως ἀδικεῖσθαι παρὰ βασιλέως εἰς τὴν ἴδιαν τιμὴν διετείνετο) τοῦτο δὴ μεσολα- βῆσαι ἐποίει τότε τὸν ἀνδρα πειθήνιον προσκαλούμενον, καὶ τὴν 15 ἐκλογὴν ἀσμένως ἐδέχετο· εἶναι γὰρ ἔκτοτε τεταγμένον εἰς τοῦτο παρὰ τῆς χάριτος, εἰ καὶ κωλυθέντος παρὰ τὴν ψῆφεσσιν αἰτίαν, ικανὴν γε οὖσαν καὶ ταύτῃ μᾶλλον εἰς σύστασιν ἔνυτο, τὸν P 76 αὐτοῦ τόπον ἐξ ἀνάγκης ἀναπληρώσαντες εἰσήχθησαν ἔτεροι. οἵτως ἐκεῖνος τὴν ἐκλογὴν θεόθεν κατὰ τὴν δικαίαν ἐκείνου κρί- 20 σιν ὑπολογισάμενος, οὐδὲν ἀναβαλλόμενος, ἀναγορεύεται πα-

### 18. ἀναπληρώσοντες?

cum attente circumspexissent diuque quaesissent quis ipsorum videretur idoneus ad regimen ecclesiae capessendum, denique uno consensu in Ephesium convenerunt. (16) erat is religione ac virtute omni conspicuus, satis doctus, iam senior, cui zelus inerat non mediocris, adeo ut ubi ecclesiam aut leges eius despici videret, totus exardesceret. contigerat dudum quiddam, unde is toto episcopatus sui tempore doloris et querelarum causam habere iustum sibi videretur. vacans olim patriarchalis sedes destinata prius ipsis quam, qui mox in eam successit, Manuēli fuerat, haud dubio favore synodi: sed qui tunc imperabat Ioannes Ducas consensiū patrum obstitit, zelum viri praefervidum metuens. cuius enim, aiebat, spiritus adhuc archidiaconi ferre vix possumus; ei quis supra patriarchae armato auctoritate resisteret? sic ille in tanto inferiorem Ephesinae submotus ecclesiae thronum nec patienter unquam nec tacite interversi sibi supremi honoris iniuriam, ut ipse passim quiritanus vocabat, et contumeliam tulit. ea illum animi praeparatio facilem tum reddidit ad annuendum desideriis synodi frequentis, et electioni libenter assentendum suae, constare siquidem ipsi videbatur iam pridem se ad patriarchatum divini gratia spiritus electum, etsi hactenus exclusum possessione debiti honoris insuperabili obstaculo humanae potentiae. ergo ille nihil cunctatus, immo praedicans apparere manifestum dei numen in sui restituitione, seque non delatum nunc primum suffragiis eligentium, sed iusto dudum iudicio providentiae sibi decretum, nata divinitus occasione quae

τριάρχης. ὃν δὴ καὶ ἐν τιμῇ μεγίστῃ ὁ βασιλεὺς πρὸς Νίκαιαν ἀποστέλλας, αὐτὸς ἡπειρετο πρὸς τὴν Αάμφακον περαιωθησόμενος πρὸς τὴν ἀντιπέραν Καλλιούπολιν· συνεκρότει γὰρ καὶ δυνάμεις οὐκ δλῆγας κατ' Ἰταλῶν ἐφ' ᾧ προσκαθίσας πειρῶτο κρατήσειν τὸ καταντικρὺ τῆς Βυζαντίδος φρούριον, τὸ οὗτο πως 5 λεγόμενον Γαλατᾶν.

**Β** 17. Τότε τοίνυν ὁ Σάρδεων Ἀνδρόνικος καὶ ὁ Θεοσαλονίκης Μανουὴλ (ὁ γὰρ Καλοφόρος Σμύρνης εἰ καὶ πιρητεῖτο, ἀλλ’ οὖν αἰτίας ἑτέρας προνθύλλετο δοξάσας ἵκανάς εἰς πιρατησιν) οἱ δὲ φανερῶς ἀντέτεινον, καὶ τῷ δοκεῖν μὲν ὑπὲρ τοῦ 10 πατριάρχου κακῶς παροφθέντος ἔζηλον, τῷ δὲ κρυπτομένῳ καὶ ὑπὲρ ὅν ὁ πατριάρχης ζηλῶν ὡς τέως οὐκ ἀνιστῶν ὑπεχώρει.

**C** ὁ μέντοι γε τότε πατριαρχεύων Νικηφόρος ὁ ἀπ’ Ἐφέσου, συγκροτούμενος μὲν τῇ συνόδῳ, πολλῷ δὲ πλέον καὶ τῇ τοῦ βασιλέως θελήσει, ἔχων καὶ πολὺν συναχθέντα ἐκ τῆς Ἐφέσου χρυ-15 σὸν ἐφίσταται τῇ Νικαλᾳ. καὶ πρῶτον μὲν ἐπειδῶτο ποικίλως τῶν σχιζομέρων ἀρχιερέων ἐφ' ᾧ συνέλθοιέν τέ οἱ καὶ εἰρηνεύοιεν, καὶ πολὺς ἦν αὐτοὺς μετερχόμενος ἀπειλᾶς· ἀλλ’ οὐκ ἐπειθε, πλέον δὲ παρέθηγε τὸν ζῆλον ἐκείνοις, καὶ κατεγέλων τῶν μην-

**D** μάτων. ὡς δ’ οὐκ ἐπειθε πάντα πράξας, ἀντεισάγειν ἄλλους 20 ταῖς ἐκκλησίαις ἐσκέπτετο, ὃ δὴ καὶ γέγονεν ὑστερον. αὐτὸς δὲ

ad id cogeret, locum accipere, patriarcha renuntiatus est; quem cum summo honore imperator Nicaeam dimittens, ipse Lampsacum contendit, traiecturus inde in adversam Calliopolim. collectis enim copiis in Italos non paucis eo condixerat, animo tentandae occupationis arcis ex adverso Byzantii sitae, cui Galata nomen.

17. Tunc igitur Sardensis Andronicus et Manuēl Thessalonicensis episcopi palam declararunt se non probare quae facta fuerant, praetextentes zelum, ac prae se ferentes miseratione se moveri exauctorati non iuste patriarchae. Calophoro quoque Smyrnensi displicebat factum: caeterum ille alias, ut ipsi videbatur, idoneas istius sui iudicij causas obtemdens, suas sibi separatis res agebat. alii duo concordes in iis quae retuli publice allegandis, aliud quiddam clam coquebant: nam ea ipsa quorum desperatione corrigerendorum Arsenius recesserat, impatienter ferre putabantur. at novus ex Ephesi episcopo patriarcha Nicephorus, iudicio synodi quae ipsum elegerat, et multo magis imperatoris voluntate fretus, auro etiam abundans cuius vim magnam Epheso extulerat, Nicaeam pervenit; ibique multa varie conatus ad revocandos in concordiam dissidentes episcopos, ad extremum incubuit in minas, deterrei eos posse denuntiatione malorum magnopere sperans. sed frustra in hoc quidem fuit: quippe ira illorum sic magis irritata, obfirmati acrius in proposito, etiam adversus quas iste intentabat poenas se risu contemptuque securos ferebant. itaque cum alia non procederent, de transferendis eorum ecclesiis in alios cogitare coepit, quod et postea contigit. interim alios sibi adiun-

τῶν ἄλλων ἐπεπειρᾶτο, καὶ ἡ ταραχὴ πολλὴ ἦν, καὶ τὸ κατ’ ἔκείνου σκάνδαλον ἥρετο· πλὴν γὰρ τῶν εἰς ἀρχοντας τεταγμένων τῆς ἐκκλησίας οἱ λοιποὶ τὴν ἔκείνου κοινωνίαν ἀπέστερον. ὅμως οἱ μὲν ἐκόντως οἱ δὲ καὶ ἀκόντως πλὴν δλίγων καθυπεκλίνοντο, 5 διασεσειμένοι δ’ ὅντες τὰς γνώμας πράξει τοὺς μὴ πειθομένους Ε ὠχύρουν. τὸ δὲ λαϊκὸν πλῆθος τὸν νέον ποιμένα καὶ λαον ἀπο- προσποιούμενοι ἐζήτουν τὸν γνήσιον. οὕτω γοῦν τεταραγμένων P 77 τῶν πραγμάτων, ἐπεὶ καὶ τὸν κρατοῦντα ἡμάνθανε μάχην μέλ- λειν συγκροτεῖν μεγίστην κατὰ φρουρίου τοῦ Γαλατᾶ ὥσθ’ αἱρή- 10 σειν κανὸν εἴ τι καὶ πάθοι (ἔκειθεν γὰρ καὶ τὴν τῆς μεγαλοπόλεως ἥλπιζεν ἄλωσιν), δλίγον κατὰ Νίκαιαν διαμείνεις, ὁρμήσας αὐ- τίκα καὶ κατὰ τὴν πύλην γεγονὼς τὸν κονιορτὸν τῶν βλαυτῶν ἀποτινάξαμενος ὡς εἰς μαρτύριον δῆθεν ἐξήει, καὶ διὰ τοῦ κατὰ τὴν Ἐλευτόπολιν τῆς Θαλάσσης πορθμοῦ πρὸς ἔκεινον ἤπειροτο, B 15 ἅμα μὲν ἐνισμενίζων ἔκειθεν τῇ ἐκ βασιλέως παραμυθίᾳ, ἅμα δὲ καὶ μεγάλῳ ἥλπιζε, συγκροτούμενην μάχην βλέπων κατὰ τῆς πόλεως, ὡς ἀλούσης αὐτίκα τῆς ἐκκλησίας ἐπιβῆσόμενος, ἀπαλ- λαγεὶς Νίκαιας καὶ τῶν ἔκει. ἐν δοσῷ δὲ τὴν μεταξὺ πορείαν διή- νεν, ἐν τῇ Σηληνβριᾳ καὶ ἔτι ἦν δὲ κρατῶν, ὅτε συνέβη καὶ Ἀν- C 20 δρόνικον τὸν Σύρδεων ἔκεισε παρεῖναι. δυοῖν γὰρ σχιζομένοις, αὐτῶν τε καὶ τοῦ Θεσσαλονίκης Μανουὴλ, ἔκεινος μὲν ἔαντὸν

gere tentabat, multaque erat perturbatio, ac magnum de ipso publice scandalum ortum est. verum alii fere praesules ecclesiarum eius communi-  
onem amplectebantur, sed partim volentes partim inviti, paucis ex  
animi sententia in eius partes inclinantibus. cumque isti arcano dissen-  
tientes occulta sua studia non plane dissimilarent, palam dissidentes eos  
quos dixi observata ista fautorum Nicephori titubatio in coptae discis-  
sionis pertinacia firmabat. at laicum vulgus vehementer abhorrebat a  
novo pastore, veteremque ut legitimum requirebat. sic turbatis rebus,  
Nicephorus audiens imperatorem magno belli apparatu imminentem Galatae,  
certum quovis periculo eius praesidii potiri, sperareque se non solum  
eius voti compotem futurum, sed ipsam quoque magnam urbem praeterea  
capturum, parum Nicaeae moratus discessit inde, et ad portam civitatis  
excusso solearum pulvere, in testimonium scilicet, exivit. moxque per  
fretum Helenopoleos ad ipsum ferebatur, simul recreandum se ibi sperans  
praesenti consolatione imperatoris ipsi propitiis, simul amplum sibi et ad  
rationes caeteras opportunum ratus adesse illic se praesentem, cum civi-  
tas regia, quod brevi futurum augurabatur, oppugnanti nunc eam impe-  
ratori redderetur: sic enim fore ut ipse statim in illam ingressus veram  
patriarchalis sui throni primus possessionem iniret, Nicaea et infensa illic  
sibi plebe valere deinceps iussa. dum autem ille in eo itinere est, Sely-  
briae adhuc Augustus morabatur, quando et Sardensem ibidem adesse  
contigit. nam duorum schismatis auctorum Andronici Sardensis et Thes-  
salonicensis Manuēlis, hic quidem ultro exilium sibi consciens extra

Δ εἰς ἔξορίαν ἐδίδον καὶ ἔξωρίζετο, (18) ὁ δὲ Σάρδεων σοφόν τι οἰόμενος πράττειν, εἰ μὴ τῷ βασιλεῖ διαιμάχοιτο τοῦ πατριαρχεύοντος ἀφιστάμενος, ἔγνω δι' ἄλλης ὅδοις ὑπελθεῖν τὸν κρατοῦντα. καὶ δή, ἐπεὶ ὁ μὲν Φιλαδελφείας Ἰωαννίκιος κατὰ τὴν μονὴν τοῦ σωτῆρος ἱερούργει τοῦ βασιλέως προτρεψαμένου, ὁ δὲ<sup>5</sup> βασιλεὺς παρῆν καὶ ὁ Σάρδεων συμπαρῆν, προσελθὼν αὐτὸς τῷ βασιλεῖ περὶ ἕαυτοῦ ὑπεμίμνησκεν ὡς τὰ τῶν μοναχῶν ἀναλη-  
Ε ψόμενος ταῖς τοῦ Φιλαδελφείας χερσὶ. καὶ ὃς (οὐδὲ γάρ ἥγνοει τὸ τῆς γνώμης τοῦ λέγοντος ὑπουρού, ὡς ἔξοντός ποτε, εἰ αἴ-  
ροιτο, πρόφασιν τὴν τοῦ ἄνακτος παρονοίαν, ὡς βίᾳ τῇ ἐκεῖθεν 10  
λαβόντος τὸ σχῆμα· μηδὲ γάρ θέλειν ἐκ προαιρέσεως) ἐκεῖνος μὲν  
καὶ τὸ παθῶν διηρώτα μετασχηματίζεσθαι βούλοιτο, καὶ εἰς τὸ  
βλέπων τὸν ἡσύχιον καὶ ἀπράγμονα βίον αἰροῖτο· πλὴν οὐδεὶς,  
ἐλεγεν, ὁ κωλύσων, εἰ οὕτω βούλεται. ἐκείνον δὲ τὰς αἰτίας  
P 78 συνεργούντος καὶ τὴν τοῦ ὑπονοούμενον σκανδάλον δόξαν διὰ πολ- 15  
λῶν ἀναιροῦντος, ὁ βασιλεὺς διακόψας, ἐπεὶ καὶ τὰ τῆς λει-  
τουργίας ἔμενοι, προσέρχεται μὲν τῷ λειτουργήσαντι καὶ σφρα-  
γίζεται, λαβὼν εἰς ἄγιασμὸν καὶ τὸ ἱερὸν κλάσμα, ἐκείνονς δ'  
ἀφεὶς παραντίκα ἔξερχεται τοῦ νεώ, ὡς ὁ τι θέλουεν ἀπόντος  
ἐκείνον πράξοντας. ὁ δὲ καὶ οὕτω προσέρχεται καὶ τὸ σχῆμα 20  
δέχεται, Ἀθανάσιος ἀντ' Ἀνδρονίκου ὀνομασθείς.

fines recesserat. (18) Sardensis vero sapienter se facturum ratus, si non palam repugnaret imperatori, patriarcham quem ille probaret reiiciens, aliam ineundam sibi rationem duxit insinuandi sese et callida ipsum simulatione fallendi. itaque cum Ioannicius episcopus Philadelphiae rogatu imperatoris et ipso praesente apud monasterium Salvatoris sacrum face- ret, Sardensis, qui et ipse aderat, accedens ad imperatorem indicavit ipsi esse sibi in animo sacrum monachi habitum ibi sumere manibus Philadelphiensis. ad quae imperator non ignarus astuta id dici et agi ratione, ut deinde, cum se ipsi daret opportunitas deponendae larvae, causari Sardensis posset vi adactum sese minime volentem ab imperatore praesente ad vestem monasticam induendam, quaesivit ex eo quid passus quidve sequens mutatum iret cum habitu vitae formam ex actuosa in tranquillan otiosamque se transferens. caeterum, addidit, nemo prohibet quin facias utique quod velis. hic Sardensis ad hoc se moveri dixit causa tollendi scandali satisfaciendique offensioni multorum falso de se persuasorum, tanquam penes ipsum turbarum quae tunc erant culpa resi- deret; tum alias praeterea nectebat causas. eam verbose contextam orationem abrumpens imperator, ubi missa peracta est, accessit ad cele- brantem, et sese cruce signans sacram particulam rite sumpsit, moxque templo excedens ipsos reliquit facturos, se absente, quidquid vellent. processit nihilominus Sardensis ad destinatum, et monachi habitum sum- psit, ex Andronico Athanasius vocatus.

19. Θαυμάσειε δ' ἂν τις καὶ τὴν δίκην τότε· οὐδὲ γὰρ Β  
 ξέ αὐτομάτου γενέσθαι τὸν τόσων ἐκκλησιαστικῶν ἀρχόντων ὑπο-  
 τοπάσειε θάνατον· θνήσκοντι γὰρ ἐγγὺς τῶν δέκα ἑννέα μηνῶν  
 ἄνδρες πολὺ τὸ σεμιδόν καὶ ἀξιοφεπές ἔχοντες. ἐφ' οἷς ἐλεγεν  
 5 δό τοῦναρ ἰδών πρότερον ἡ θανεῖν ἐκείνους — ὁ Βέκκος δ' ἦν  
 οὗτος Ἰωάννης, ὃς ἐσύστερον καὶ μετὰ τὸν χαρτοφύλακα πα-  
 τριαρχεύσας πολλὰ πέπονθε τὰ δεινά, ὡς ὁ λόγος κατὰ τὸν και- C  
 ρὸν ἐρεῖ. τὸ γοῦν ὅραρ ἐκεῖνος ἰδὼν ἐξῆγγελεν οὕτως. ἐδοξε  
 γὰρ ἐπ' ἀγχωμάλον πεδίον διερχομένους ἐψίπους τοὺς ἀρχον-  
 10 τας, πολλὴν ἐξηγνώτας ὁδόν, κατὰ χεῖλος στῆναι μεγίστουν  
 καὶ φοβεροῦ ποταμοῦ πυραρρέοντος, ἥρξιοθαι δ' ἐκείνους κατὰ  
 τὴν τάξιν τοῦ σφίσιν ἀποβησομένου θανάτου περᾶν πρῶτον τόνδε  
 καὶ δεύτερον τόνδε καὶ ἐφεξῆς τοὺς ληπούς· οὐδὲ γὰρ σύνδυο  
 καὶ σύντρεις ἐπεραιοῦντο, ἀλλ' εἰς ἔκαστος καθ' αὐτόν. ὡς D  
 15 γοῦν ὁ βλέπων ἴστάμενος καὶ θεωρῶν ἐξεπλήττετο, ἔμφροντις  
 ὃν κάκεῖνος ὅπως περαιωθήσεται, ἀκούει φωνῆς ἐκποθεν δι-  
 κτονυμένης “τί φροντίζεις; οὐ σὺ νῦν διαβήσῃ τὸν ποταμόν. ἔνι  
 γὰρ καιρὸς καθ' ὃν καὶ αὐτὸς Ἑ ἀνάγκης περαιωθήσῃ. νῦν δ'  
 ἀπελθὼν σώζον ἐν πραγμάτων ἡμέρᾳ διατηρούμενος.” οὕτως  
 20 ἐλεγεν ὁ τοῦναρ ἰδὼν μετὰ χρόνους, καὶ ἡμεῖς ἀκούοντες ἐθαυ-  
 μάζομεν. ἐκεῖνος δὲ καὶ ἄλλως φιλαληθῆς ὃν εἰς πίστιν τῶν  
 λεγομέρων προσετίθει καὶ ὄρον, θαυμάζων ἄμα καὶ τὸ τῆς προ-  
 νοίας δραστικόν τε καὶ ἄφνυτον.

19. Miretur autem quispiam tunc ostensum dei iudicium. non enim  
 casu contigisse tot simul ecclesiasticorum principum obitus suspicari veri-  
 similiter licet. mortui quippe sunt spatio fere novemdecim mensium viri  
 auctoritate dignitateque summa conspicui, quorum obitus praedixerat qui  
 de iis praemonitus per somnum fuerat. erat is Ioannes Veccus, qui  
 postea, postquam chartophylax fuerat, patriarcha factus multa in ea  
 dignitate gravia passus est, ut haec nostra historia suo loco reddet.  
 somnium porro istud suum ille narrabat in hunc modum, aiens visum sibi  
 videre principes ecclesiastici ordinis in equis incidentes per aequam pla-  
 nitiem lati campi, longo spatio confecto pervenisse tandem ad ripam  
 maximi et aspectu terribilis amnis praeterflentis, quem statim traiicere  
 coeperint eodem ordine quo sunt postea mortui, primum illum, hunc se-  
 cundum, et sic reliquos: non enim duo aut tres simul, sed singuli seor-  
 sim traiiciebant. ut autem ipse qui videbat adstabat stupens, solicitus  
 quomodo et ipse traiiceret, audisse vocem alicunde missam “quid solici-  
 tus es? non tu modo traiicies hunc fluvium: erit tempus quo te quoque  
 ipsum transfretare oportebit. nunc salvus abi in diem negotiorum reser-  
 vatus.” sic referebat longe postea ipse qui somnum viderat, audientibus  
 et mirantibus nobis. ille autem vir alioqui veritatis amans, ad fidem ad-  
 iungebat iuramentum, admirans providentiae inevitabilem efficaciam.

P 79      20. Ως γοῦν δὲ κρατῶν τὰς δυνάμεις συναγαγὼν πολλὸς  
οὗσας καὶ διαφόρους τῷ Γαλατῇ προσέβαλεν; αὐτὸς μὲν ἐφ' ἵκα-  
νὸν μακρόθεν σκηνοποιησάμενος ἐφ' ὑψηλοῦ καθῆστο προσορῶν  
τὰ δρώμενά, ἅμα δὲ καὶ πειρώμενος εύσύνοπτος εἶναι τοῖς ἐναν-  
τίοις πρὸς ἔκπληξιν, συνέψεον δὲ πανταχόθεν δίκην ὁνάκων οἱ 5  
πολεμεῖν μέλλοντες, καὶ δὴ ὅσον ἔξωτέρω βέλους εἶναι, καὶ  
**Β** αὐτὸι σκηνοποιησάμενοι ἔτοιμοι προσβαλεῖν ἦσαν. εὐθέως δὲ  
προσβολὰς ἐποιῶντο μερισθέντες, ἔστι δὲ οὖς καὶ τειχομάχικὴ  
στήσαντες ἐπειδῶντο τοῦ τείχους. πλῆθος δὲ ἦν μεῖζον ἢ κατὰ  
πόλεμον τοιούτον φρουρίου· πρὸς γὰρ τοῖς ἄλλοις πολλοῖς γε 10  
οὖσι καὶ ἰσχυροῖς μάχεσθαι, καὶ ἄνδρες τοξόται ἐκ τῶν κατὰ  
Νίκαιαν μερῶν ἐκεῖσε προστάττοντος τοῦ βασιλέως συνήχθησαν,  
**C** καὶ εὔσκοπα βάλλοντες οὐδὲ παρακύπτειν τοὺς ἐντὸς εἴων, ἀλλ᾽  
ἀπῆντων συγγνῶς τοξαζόμενοι κατὰ στόμα, εἴ πον φανεῖν. Ἰτα-  
λοὶ δὲ ἐκ διαδοχῆς καθ' ἡμέραν νέοι ταῖς ἀλιάσι διαπεραιούμενοι, 15  
διὰ τῆς πρὸς θαλάσσην πύλης διεκπαίμενοι, ἐντοὺς εἰσώθουν,  
καὶ ἔνδοις μεγάλοις τὸ ἐντὸς εἰς περίπατον κρατυνάμενοι καρτερῶς  
ἀπημύνοντο τοῦ τείχους, ἐξ ᾧ συνέβαινε συγγονὸς καταπίπτειν  
τῶν ἔξω ἔξι ἀφανοῦς βαλλομένους· ποσὶ γὰρ ἀσφαλέσιν ἐστῶτες  
**D** ἀκμῆτες ἄνδρες ἐκ διαδοχῆς ἄρτι φανέντες ἐνέτεινόν τε ὁμίλως 20  
τὰ σφίσι συνήθη γε ἰοβόλα σκεύη, καὶ σκεπόμενοι ταῖς ἐπάλξεσι

20. Sed ut ad imperatorem redeamus, cum ille copiis multis va-  
riisque collectis in unum Galatam aggressus est, ipse quidem idoneo a-  
muris arcis intervallo fixo Augustali sedebat in loco excelso conspicuus,  
intuens quae gerebantur, simul etiam ostendens scse hostibus, et exper-  
turus ecquid eos sua species et praesentia terreret. confluebant undique  
concitatorum ritu torrentium oppugnaturi arcem milites ducesque; et  
fixis extra teli iactum tabernaculis procincti ad irruptionem signum ex-  
pectabant. mox in manus divisi multifariam -oppugnationem inchoant.  
fuit ubi erectis machinis quaterent murum perrumpereque conarentur.  
multitudo erat maior quam pro unius oppugnatione arcis. nam praeter  
alios sane multos ac valentes, sagittarii e partibus cirea Nicaeam evo-  
cati ab imperatore aderant, qui assueti collimare ad scopum neminem ex  
arce caput e muro impune sinebant ostentare, ubicunque quisvis appa-  
ruisset, statim eum in faciem misso iaculo petentes. at Itali novis ex  
urbe quotidie per piscatorias naviculas iuvenibus, qui per vices alii aliis  
succederent et conferti porta maritima irrumperent, submissis pomoerium  
intus vallo e lignis alte per gyrum erecto firmaverant, indeque validissime  
propugnabant murum. unde contingebat multos exterius oppugnat-  
tum cadere telis ex occulto iactis. nam pedibus in tuto positis viri ro-  
busti fessis recentes assidue suffecti vivido semper, qualis est inchoan-  
tium, nisu intendebant quas longo usu tractare didicerant catapultas, et  
noxia pondera varii generis magna hostium pernicie iaculaabant ipsi tuti  
lorica murorum, per quorum fenestellis hiantium inobservatas rimas tela

δι' ὅπῶν κατηκόντιζον. οἱ ξέω δὲ ταῖς τειχομαχίαις περιῆσαν πιεφροβόλοις βάλλοντες μηχανήμασι, πρὸς ἀκληματίδας ξυμφορήσαντες ἐξ ἀμπέλων καὶ τὰ πονοῦντα τῶν μερῶν πυκύσαντες ταῖς βολαῖς ἀντεῖχον. αὐτοὶ δὲ προσκαταβαίνοντες ταῖς στοιχίαις 5 τὸ ἀσφυλές μὲν κατὰ κεφαλῆς ἐκ τῶν κληματίδων εἶχον, ἐκεῖθεν Ε δὲ κατὰ διοπτίαν ταῖς ὁπαῖς χρώμενοι ὡς εἶχον ἡμίνυνοντο. καὶ τοὺς μὲν πλῆθος καὶ ἴσχὺς μετ' ἐμπειρίας παρεκρότει, ὑμα δὲ καὶ τὸ ἔφορῶντος τοῦ βασιλέως μάχεσθαι, Ἰταλοὺς δὲ τὸ σπουδαῖον καὶ ἐνσύνετον, ἔτι δὲ καὶ τὸ ἐκ διαδοχῆς εἰς ἡμέραν προ-  
10 κινδυνεύειν, οἷκοθεν ὀρμημένονς. ἐκδρομαὶ μὲν οὖν οὐκ ἀσφαλεῖς σφίσιν ἤσαν (τῷ γὰρ πλήθει καὶ λίνῳ ἡττῶντο τῶν ξέω), P 80 τόλμῃ δὲ τρεφομένη δέει συγκροτούμενοι ὀσημέραι διεκαρτέρουν. ἀγῶν δ' ἦν ἀμφοτέροις, τοῖς μὲν τοῦ κρατοῦντος ἐλεῖν ὡς ὑμα τῷ φρουρῷ τὴν πόλιν ἔξοντι, τοῖς δ' ἀντέχειν ὡς συναπολλυμέ-  
15 νης ἐξ ἀνάγκης τῷ φρουρῷ τῆς πόλεως. κατήντα δ' ἡ μάχη σφίσι διαχρονίζουσι μαχομένοις τοῖς μὲν περὶ τὸν βασιλέα εἰς αἰδῶ προφανῆ τοῦ μὴ περιγενέσθαι φρουρὸν ἐπὶ τοσοῦτον μα-  
χομένους τόσον πλῆθος οὐδὲν σεμνὸν ἔχοντος καὶ τισιν ὀλίγοις B διαφυλαττομένον, τοῖς δ' Ἰταλοῖς εἰς φιλοτιμίαν τοῦ τόσους μὴ  
20 περιγενέσθαι παρασκευύσαι αὐτοὺς ὀλίγους ὄντας ὡς μηδὲ τολ-

exitialia iactabant. oppugnantibus extra succedebat negotium quatiendorum moenium, quae saxis ingentibus balista intortis haud innoxie pulsabant; atque ad horum labem scalas admovebant materiae viteae, protensis scutis partes ictibus obnoxias tegentes. qui cum sic ad summas moenia porticus eniterentur, capita quidem ascendentium in tuto erant, protecta, ut dixi, clypeis sursum obversis: tamen qui intus erant per fenestellas, quibus crebris hiabat murus, collineantes tela varie nocebant, defensabantque arcem pro virili. nostros sua multitudo, tum virtus conscientia peritiaque belli animabat, sed ante omnia imperatoris praesentis aspectus quid quisque praeclarri faceret coram oculo signantis. Italos suus ardor utique pro aris focisque pugnantium, praesertim vero receptus fessorum facilis, stataeque quietis vices successione quotidiana recentium, tum certamen quoddam laudis, verentibus semper qui subibant ne impares decadentibus succenturiati viderentur, firmabant accendebantque in acrem pertinaciam resistendi. et eruptiones quidem ipsis haud erant securae, multitudine siquidem obsidentium obruebantur. audacia tamen vigebat quotidianiis alta successibus oppugnationis hactenus sine noxa toleratae obnixa utrimque studia vincendi, spe metuque inflammata contrariis, sperantibus videlicet nostris, si arcem expugnarent, urbem statim dedendam, Latinis, quod hoc ipsum timerent, ultimo conatu certantibus, ne urbs in arce caperetur. longissimam vero perseverantiam neutra ex parte remissi praelii in imperatore quidem obstinabat pudor non captae tanto tempore a tam multis toto impetu oppugnatae haud famosissimae eiusdemque a paucis defensae munitionis, in Italis vero ambitio gloriaeque ardor, ingens sibi decus fore

μᾶν ἔξιέναι, ἅμα δὲ καὶ τοῦ αὐτὸν βασιλέα δόξαι τικῶν καὶ πᾶ-  
σαν τὴν αὐτοῦ δύναμιν ἐπὶ ταῦτὸ συνελθοῦσαν ὑμα. τότε γοῦν  
πολλῶν καθ' ἡμέραν ἐκ τοῦ τείχους βαλλομένων τε καὶ πιπτόν-  
**C** των ιοβόλοις μεγίστοις μαγγάνοις, ὥστε καὶ οἰκτίζοντο κατειφω-  
νεύμενοι, μὴ θέλοντες βάλλειν ἀλλ' ἀποπέμπειν τὸν ἐντὸς τοῦ 5  
βέλους ἴοντα διὰ τὴν ἐγγύτητα, ὡς τῇ γυναικὶ, ὡς ἔλεγον, δια-  
σώζοιτο, καὶ ὑμα φήμης διαχειθείσης ὡς ἐξ ἀποστολῆς ἐπέστη-  
σαν ἄλλοι πλεῖστοι καὶ ἰσχυροί, ὑπεροπαθήσας οἶνον διὰ τε τὸ  
τοῦ κόπου κενόν, καὶ μετὰ τὴν τῶν πεσόντων ἀποβολὴν εἰ καὶ  
γέλωτα ἄφλει μὴ καταπράξεις, ἔγνω καταλύειν τὸν πόλεμον, 10  
**D** πλὴν οὐ κατὰ συνθήκας, ἵν' ἔαντῷ ἀπολογίαν εὑπρεπῆ καταλεί-  
ψοι ὡς καὶ πάλιν κατ' ὑγαθάς ἐλπίδας ἐπιθησόμενος.

**E** 21. Τότε δέ τινες τῶν οἰκείων τῷ βασιλεῖ κατ' ἄνεσιν  
διατριβῆς ἔξελθόντες ἐπέστησαν τῇ κατὰ τὸν Ἐβδομον τοῦ θεο-  
λόγου μονῇ, ὅνομα μόνον, οὐ σχῆμα σωζούση μονῆς, καὶ τὸν 15  
ἐκεῖσε ναὸν εἰσελθόντες, ἡρεμμένον καὶ τοῦτον καὶ εἰς θρεμμά-  
τον τοῦ ναοῦ κάλλος ἐκ τῶν λειψάνων θαυμάζοντες (ἥσαν δ' οὗτοι

2. τότε] τό γε P. 10. ὄφλοι?

cernentibus, se tam paucos ut prodire non auderent, ab ingruente unde-  
cumque innumerabili multitudine superari nequivisse, blandiente praeterea,  
si ad extremum invicti durarent, spe non vane gloriandi praesentem  
ipsum Augustum cum coactis in unum universis imperii viribus Latinorum  
parva manu debellatos. caeterum oppugnantium quotidie plurimis, telis  
ingentibus catapultarum ex crebris muri fissuris assidue iaculantium, ca-  
dentibus, addebatur ludibrium damno, etiam illudentibus ex tuto librato-  
ribus, et quem intra iactum per fenestellas cernebant, ex propinquo com-  
pellatum ironica misericordia timere vetantibus: haud enim sese ipsum  
ut cunque contiguum telo petituros, ne tam bellus vir uxorculae suae pe-  
riret. super haec sparsa fama est mox affore a sede missas apostolica  
lectas validasque copias in auxilium ob sessis. tunc denum imperator  
quasi fractus animo, quod praeter irritum laborem et tot strenuorum mi-  
litum iacturam etiam metueret ne magno suo probro per vim inde re in-  
fecta pelleretur, sponte obsidionem solvere et oppugnatione absistere con-  
stituit, sed citra conventionem cum ob sessis ullam, id ad qualemcumque  
valitetur excusationem autemans, quasi non tam omitteret incepturn quam  
in tempus opportunius differret, cum rei prosperius tentandae se offerret  
occasio.

21. Tempore istius obsidii quidam ex familia imperatoris circum-  
quaque, ut fit, evagantes animi gratia devenerunt in theologi monaste-  
rium, in suburbio cui nomen Hebdomum situm. supererat nomen solum  
monasterii, forma eius omni ruinis deleta, illi templum quod ibi fuerat  
ingressi, destructum et ipsum et in stabulum armentorum mutatum, huc  
illucque circumferebant oculos, e miserabili specie reliquiarum, quanta  
fuisset illius cum adhuc staret aedis sacrae pulchritudo, non sine admis-

οἱ περὶ τὸν Ἰατρόπουλον Δημήτριον καὶ λογοθέτην τότε τῶν οἰκειακῶν) δρῶσιν αἴφνης κατὰ γωνίαν ἰστάμενον ἀνδρὸς πάλαι τεθνεῖτος λειψανον δόλοκληρον καὶ τὸ πῦν δολομελές, γυμνὸν ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς. εἶχε δὲ καὶ ἐπὶ στόματος καλάμην ποιμενικῆς σύριγγος, εἰς γλεύην τινῶν οὖτω ποιησάντων οὓς ἔμελε θρεμμάτων. ὡς δ' ἴδοντες ἐθαύμαζον μὲν τὴν τοῦ λειψάνου δολομέτῳ λειαν, διηπόρουν δὲ οὗ τινὸς ἄν καὶ εἴη ὁ πεπηγώς ἐκεῖνος καὶ ἔτι εἰς σῶμα συνιστάμενος χοῦς, δρῶσιν ἐκ δεξιῶν τὸ κενήριον καὶ ἐπ' αὐτῷ γεγράμμένους στίχους δηλοῦντας τὸν κείμενον. ἦν 10 οὗτος, ὡς ἐδήλου τὰ γράμματα, ὁ Βουλγαροκτόνος Βασίλειος. ὡς δ' ὑποστρέψαντες σφίσι τὸ Θεατὴν τῷ βασιλεῖ προσανέφερον, οἰκτίζεται αὐτίκα ὁ βασιλεύς, καὶ πέμψας Σηρικὰ χρυσόσημα C πέπλα, ἔτι δὲ ἔξαποστείλας τοὺς ἵμυροπόλους σὺν οὐκ ὀλίγοις ἄρχονσιν, ὑπὸ πολλῆς τιμῆς καὶ δορυφορίᾳ, ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις, 15 ἀνακομίζεται ἐν Θήρῃ τιμίᾳ πρὸς τὸν Γαλατᾶν τὸ λειψανον, κακεῖ προστάττει τῷ ἀδειλφῷ σεβιστοκράτορι ἐνθεῖαι τῇ σφετέρᾳ σκηνῇ τὴν Θήρην, πέπλοις τε χρυσοῖς ὑπ' ἀκοιμήτῳ φωτὶ ἐχόμενα τῆς ἐκείνου στρωματῆς θέντα τιμᾶν τοῖς προσήκοντιν, ἔως ἐκεῖθεν ἀναχωρούντων αὐτῶν εἰς Σηλυβρίαν ἐντίμιας καὶ λαμπρῶς D 20 μετακομίσαντες ἐν τῇ τοῦ σωτῆρος καταθεῖναι μονῆν. ἐκεῖθεν τοίνυν ἐπανακάμπτουσι πρὸς τὸ Νύμφαιον καθιστῶντο τὰ κατὰ

ratione quadam aestimantes. erat in his Iatropulus Demetrius logotheta tunc domesticorum. ita circumspectantibus apparebat improviso in quodam angulo stans viri olim mortui cadaver, integrum plane ac membris suis omnibus apte cohaerentibus constans, nudum a capite ad pedes. habebat autem ori affixam cannam pastoritiae fistulae, ludibrio querundam greges istuc stabulare solitos curantium. mirabantur qui haec videbant integritatem corporis ex longo, ut apparebat, exanimi. ambigebant autem cuius esset illud sic solide compactum et humanam adhuc formam retinens cadaver. cernunt a dextris sepulcrum et inscriptas ipsi literas indicantes quis ibi iacuisset. erat autem hic, prout literae significabant, Basilius Bulgaroconus. ut vero reversi, quid vidissent, imperatori retulerunt, miseratione intima tactus ille, continuo missis Sericis auro intextis velis, cantoribus quoque ac principum non paucis eodem se conferre iussis, cum multo honore ac satellitio, psalmis et hymnis personantibus, in theca pretiosa deferri curavit id corpus in castra ad Galatam; et ibi fratri suo sebastocratori mandavit ut thecam qua erat conditum in tabernaculo suo servaret velis aureis opertam, et facibus circum noctu diuque lucentibus, prope suum ipsius stratum, eo quo par est honore, haberet. sicque illic fuit, quoad motis inde castris recedentes illi Selybriam honoratis ac splendidis exequis portarunt, ubi depositum est in Salvatoris monasterio. hinc flexerunt versus Nymphaeum iter, utili consilio pacandis tractus Occidui tumultibus: nam progressa usque Orestiadem et ultra propinquai et

δύσιν, ἄχρι καὶ Ὁρεστιάδος καὶ τὸ ἐπέκεινα προφθασάσης τῆς  
βασιλέως φίμης καὶ καταστελλούσης τὸ ἀνορμοῦν.

**E** 22. Καταλαβόντων δὲ σὺν πολλῷ τάχει τὸ Νύμφαιον,  
ὅ πατριαρχεύων συνὼν τῷ κρατοῦντι, ἐπεὶ ὁ Θεσσαλονίκης καὶ  
ὅ τῶν Σάρδεων τοῖς δοξάζοντι σφίσιν ἀμεταθέτως ἔμενοντες<sup>5</sup>  
ἐκποδῶν ἡσαν ἔξωρισμένοι, ἀντικαθιστῷ τούτων ἐτέρους ταῖς  
ἔκκλησίαις, καὶ τὸν μὲν Κυδώνην Ιωαννίκιον τῆς τῶν Σωσάν-

**P 82** δρῶν μονῆς ἔξαρχοντα Θεσσαλονίκης, τὸν δέ γε Χαλαζᾶν Ιάκω-  
βον ἐκ δύσεως προσχωρήσαντα τῷ κρατοῦντι Σάρδεων ἀποδείκνυ-  
σιν. εἶχε δὲ καὶ εἰς ψῆφον Σμύρνης τὸν Ἰσαάκ, ἀνδρα καὶ αὐτὸν  
τὸν γεραρόν, ἐκ τῆς κατὰ τὴν δύσιν τοῦ Εηροποτάμου μονῆς  
δομάμενον. ἀλλ’ ἐν τοσούτῳ τῆς ἐκείνου χειροτονίας φθάνει  
πεσῶν εἰς νόσον ὁ πατριάρχης, καὶ προτροπαῖς ἰδίαις ἢ μὴν καὶ  
τοῦ ἔξυπηρετοῦντος αὐτῷ (καὶ τοῦτο γὰρ λέγεται· ἐκεῖνος γὰρ

**B** ἥναισθήτει τὰ λοισθια πνέων) ὁ ἐκ Θεσσαλονίκης Νικήτας Δυρ-<sup>15</sup>  
ραχίον χειροτονεῖται. ἀλλ’ ἡ κυρίᾳ τότε τοῦ θανάτου ἐφίσταται  
τῷ πατριαρχεύοντι, καὶ ὁ ἐκ τῆς τοῦ Πέλοπος ἐκ Πριγκηπῶν  
μοναχὸς Θεοδόσιος, ἀνὴρ εὐλαβῆς καὶ ἐπὶ πλείστοις χρόνοις  
ἀσκήσας, ἔτι δὲ καὶ τὴν συνονότιαν ἥδης καὶ χαρίεις καὶ ποικι-  
**C** λος τὴν ὅμιλίαν, ὡς μόνον ἐκεῖνον ἴδόντα τινά, καν τὰ μέγιστα  
λυποῦτο, χαρᾶς ἔμπλεων ἀπαλλάττειν, καὶ ὡς εὖ ἔχων τοῦ γέ-  
νους θεῖος τοῦ κρατοῦντος δινομαζόμενος, τὴν οἰκονομίαν τοῦ  
δσον οὐπω τεθνηξόμενον παρὰ τοῦ ἀνακτος ἐπιτρέπεται, ἐπείτοι γε

quasi adventantis imperatoris fama multum valuit ad comprimendos in-  
quietos motus illarum gentium.

22. Cum autem magna celeritate Nymphaeum pervenissent, patriarcha,  
qui cum imperatore simul erat, videns Thessalonicensem et Sardensem in  
suis privatis obstinatos sententius amotos e medio exulare, substituit ipsis  
alios in illarum curam ecclesiarum, et Cydonem quidem Ioannicum, mo-  
nasterio Sosandrorum antea praepositum, Thessalonicensi, Iacobum vero  
Chalazam, qui ex Occidente accesserat imperatorem, Sardensi praefecit  
ecclesiae. elegerat etiam in Smyrnensem episcopum Isaacum, virum et  
ipsum honoratum, qui e monasterio Xeropotami, sito in partibus Occi-  
duis, prodierat. sed cum esset in procinctu ad hunc ordinandum, inci-  
dit in morbum patriarcha, cuius consilio ac voluntate, vel potius ministri  
eius (nam et hoc dicitur) cum iam ipse destitutus officio sensuum ageret  
animam, Thessalonicensis Nicetas in Dyrrachiensem promotus est thro-  
num. caeterum patriarchae constituta morti dies illuxerat, et Pelopon-  
nesius monachus ex Principum ibi dominantium stirpe Theodosius, vir  
pius, qui ex longo iam tempore vitam religiosam exercuerat, consue-  
tudine vero tam comi ac faceta varietateque iucundi sermonis grata, ut  
quivis quantumvis moestus eo viso exhilaratus et gaudens abiret, praeterea  
nobilissimo genere, ita ut patruus imperatoris nominaretur, administran-

καὶ χρήμασιν ἐπλούτει ἐκ τῆς Ἐρέσου πολλοῖς. τότε γοῦν  
νῦσαι τὸν κείμενον λέγεται τὸν ἐπίτροπον, εἴ πως αἰδοῦτο ἐπεν-  
δυθῆναι τὰ μοναχῶν· ὁ δὲ οὐχ ὅπως ἐπείσθη, ἀλλὰ καὶ βαρέως Δ  
τὴν ὑπόμνησιν ἡγεμενών ἀρχιερεύς. καὶ δὴ ἐξ ἀν-  
5 θρώπων γεγονότος ὡς τύχος, ὁ νεκρὸς ἐκείνον διακομίζεται πρὸς  
τὴν Ἐρεσον, κανὸν τῇ μητροπόλει τῷ τάφῳ δίδοται, ἀνὴρ τὸν  
βίον μὲν φοβερός, ἀκτύπληκτος δὲ τοῖς ἄρχονσι, τῶν δέ γε  
φοβερῶν ὑπερόπτης, κατὰ ἀρετὴν παιδίσθεν συνήθης, δόξας  
δὲ τότε τοῖς πολλοῖς ἐπαχθήσ, οὐ διὰ τὴν μετάθεσιν τόσον ὅσον  
10 τὸ ζῶντος πατριάρχου γνησίου αὐτὸν μετατίθεσθαι.

23. ‘Ο μέντοι γε βασιλεὺς ὅσον εἶχε διὰ γνώμης κατωρ- Ε  
θωκάς, μηδενὸς ἀντιπρότοτος (τὸ γὰρ παιδίον κατ<sup>2</sup> ὀλίγον  
παρέρριπτο καὶ ἡσθένει πρὸς τὴν ἀρχήν, ὡς καὶ αὐτὰ δὴ τὰ τῆς  
15 βασιλείας σύμβολα ἄχθος φέρειν κενόν· ὥριστο γὰρ καὶ ταῦτα  
ἀποβαλεῖν) διὰ τοῦτο ἐν ἀνακωχαῖς ἦν καὶ ἐτρύφα, τῇ τῶν γυ-  
ναικῶν αὐταδέλφων Θεραπείᾳ Θρυπτόμενος, αἷς καὶ εἰς πάντ’  
ἐχρῆτο, τῇ μὲν Μάρθᾳ ὡς αὐτῷ φανείσῃ κατὰ μητέρα καὶ  
κατ<sup>2</sup> οἶκον ἀναγούσῃ, τῷ μεγάλῳ δομεστίκῳ εἰς διμόχυρον οὖσῃ, P 83  
πολλοῦ τινὸς τιμωμένῳ τῷ βασιλεῖ (ὅ περίπουστος δ’ ἦν ἐκείνος  
20 Ταρχανειώτης), τῇ δ’ Εὐλογίᾳ ὡς καὶ αὐτῇ καλῶς ἔχούσῃ τοῦ

dis bonis moribundi patriarchae praedivitis, ut dictum est, pecunia Epheso  
portata, praepositus ab Augusto est. hic languentem suae curae com-  
missum tentavit, ecquid vellet monachi vestem induere. at ille adeo non  
est assensus, ut etiam istam mentionem moleste tulerit, ostendens se  
omnino velle patriarcham mori. porro huius, postquam migravit ex hu-  
manis, corpus celeriter deportatum Ephesum illic apud metropolitanum  
templum sepulturae traditur. vir fuit vita severus, intrepidus in ob-  
stanto principibus, periculorum minarumque contemptor, virtuti a puero  
assuetus, visus autem tum multis intrusus in patriarchalem thronum, non  
tam quod translatus ex Ephesina sede, quam quod legitimo adhuc vi-  
vente patriarcha translatus fuisset.

23. Succedebat porro imperatori negotium trahendi ad se in solidum  
imperii, resque nemine iam quidquam contra moliente procedebat. puer  
enīm paulatim removebatur a principatu, nec iam nisi tenuem et evan-  
dam eius speciem habebat, insignia regni gestans ille quidem adhuc, sed  
tanquam inane pondus; quae et ipsa ei auferenda iam decretum erat.  
quare Michaēl securō animo se in quietem deliciasque re-  
laxabat, prolixo in his indulgentique admittendo ministerio sororum certatim  
Augustum fratrem obsequiis fovere mollibus muliebri sedulitate sat-  
agentium. porro ille germanarum opera non in cura solum corporis, sed  
in aliis aequē cunctis utebatur, plurimum utriusque illarum in omni genere  
fidens tribuensque, Martham quidem studio fiduciaque filiali solitus am-  
plecti, ex quo ab ea ut matre educatus amantissime fuerat, habente  
ipsum secum in viri sui domo magni domestici, ab imperatore tum re-  
gnante multo in pretio habitu. fuerat is inclitus ille Tarchaniota. altera

ἡθονς καὶ πλέον ἡ ἐκείνη τυρβαζομένη πρὸς βασιλέα, οὐκ οἶδα δὲ εἰ καὶ τὸ ὑποτελεῖν ἐλπίδας χρηστὰς ἐπὶ τῇ μεγαλοπόλει τῷ βασιλεῖ ὡς ταύτην αἰρήσοντι ἐκ μορσίου. τὸ δὲ μόρσιμον, μεθὸ μὲν ἡ πόλις ἔάλω, ἐκείνη τρινῷ διηγεῖτο στόματι καὶ ἀπε-

**Β** θαύματε λέγουσα, ἔδει δὲ καὶ τὴν πρὸ τοῦ λέγονταν θέλγειν. τὸ δὲ ἦν, ὡς κατακοιμᾶσθαι μὲν ὁ βασιλεὺς ὑπὸ τίτανος βρέφος ἐν λίκνῳ ποτέ, πολλάκις δὲ ἡγρίαινέ τε καὶ ἐκλαυθμύριζε τὸν ὕπνον ἀποδιοπομπούμενον, ἐπεὶ δὲ ἐκείνην ἔδει τινὶ μέλει διὰ τὸ ἡγριαῖν κατασιγῆν, πολλὰ μὲν ἐκ μελέτης συνεῖδε καὶ ἐμελώδει, οὐδεὶν δὲ ἡθελγε τὸ πιρύπαν. ἄλλ' ὅταν μεμυκόσι χείλεσιν ὑπο-

**C** κοριζομένη τὸ περὶ τὴν πόλιν διεξήγει (ἢν δὲ τὸ λεγόμενον ὡς εὗγε τῷ βασιλεῖ τῆς πόλεως, καὶ ὡς κατὰ χρονούν πύλην εἰσελθεῖν μέλλοι, καὶ ὡς τὸ καὶ τὸ ἐκεῖσε μεγαλυνόμενος ἐκτελέσειν), αὐτίκα τούτοις ὥσπερ Σειρῆσι τὸ παιδίον θελγόμενον κατεσήγα, καὶ πιῶς μαλακῶς καὶ ἡδέως κατεκοιμᾶσθαι. οὕτως ἤσαν αἱ αὐτά—  

**D** δελφαι τῷ βασιλεῖ καὶ πάλι μὲν εἰς προμήθεαν τὴν προσήκουσαν, καὶ τότε δὲ πολυωροῦσαν τε καὶ πηδεύοντας, ὑφ' αἵς λιπαρούσαις μὲν πολλά τισιν εἰς εὐεργεσίας ἔπραττε, συμβοντενούσαις δὲ προσεῖχε καὶ συγκατήνε. λέγεται δὲ καὶ ὡς βουλῆ

2. τὸ] τῷ? an διὰ τὸ?

erat germana imperatoris Eulogia, suavissimis et ipsa moribus, frequenter solita itare ad principem fratrem seseque immiscere negotiis, haud scio an non ei peculiariter iucunda, quod augurio ipsi prospero recuperationem magnae urbis fratri ominaretur ut fato debitam. unde autem in eam spem esset ingressa, sic illa, postquam est deinde capta civitas, narrare consueverat, admirans divinam in eo providentiam. oportebat autem eos qui hoc audire ex ipsa vellent, delinire ipsam prius et rogare. referebat porro in hunc modum, cum imperator adhuc infans sub ubere iaceret in cunis, fuisse illum saepe rabiosiuscule querulum et somni difficilis, se vero sororia caritate soporando fraterculo dantem operam multas et varias solitam ad eum demulcentum cantillare naenias, nulla earum pacante inquietudinem pueruli, donec semiapertis labris data opera balbutiens modulari coepisset cantilenam de urbe huius fere formae "euge imperator urbis, in eam aurea invehiris porta, resque has et has isthac magnificas plane perficies." ad ea quippe statim verba puerulum velut Sirenum quodam canto delimitum siluisse, mollique ac suavi quievisse somno. tales et sic in ipsum affectae imperatoris sorores erant; quae et ipsum olim, cum eius vel aetas vel fortuna ipsarum auxilio eguit, studio ac caritate providentissima fovissent et nunc eiusdem imperantis securitati ac conservationi pervigili cura prospicent; quarum commendatione ac precibus multa in quosdam beneficia contulit, consilia vero earum et libenter audivit et plerumque secutus est. dicitur etiam harum sugge-

σφῶν, καὶ μᾶλλον τῆς Εὐλογίας (θατέρα γὰρ περὶ τὰ πλεῖστα μαλακώτερον εἶχεν), ἴδιωτεύειν τὸν Ἰωάννην αἰροῦτο.

24. Τηνικαῦτα καὶ τῶν Τοχάρων, οὓς ἡ κοινὴ Ἀταρίους Ελέγει συνήθεια, δίκην συρρευσάντων χειμάρροις κατὰ Περσίδος 5δ μὲν Χαλυφᾶς χρυσοῖς παρ' ἐκείνων ψωμιζόμενος ἐπελεύτα, οὐ μᾶλλον κατὰ γρείαν σφαγῆς ἢ κατὰ χλεύην, ὡς ἔξδον τὸν χρυσὸν ἐπιχέειν καὶ τικᾶν τὸν ἔχθρον, δ δ' ἡγάπα πλέον ἐκεῖνο ἢ ἑαυτόν, ὡς καὶ χρυσοτραγήσων ἄντικρος. καὶ διὰ μὲν οὗτῳ κατ' οἰκείαν P 84 κρίσιν δῆθεν ἐπνίγετο, τὰ δὲ τῆς Περσίδος ἥδη ἐνόσει καὶ κα-  
10 τῶς εἶχεν, ὡς μηδὲ δίκαια φόβου καὶ αὐτὸν τὸν σουλτάνῳ Ἀζατίῃν ἔπειθαι. κατωρράδον γὰρ τὸ ἔθνος οἱ Πέρσαι καὶ κατημέλονν,  
ζητοῦντες καθ' αἴτον ὡς εἶχεν ἔκαστος τοῦ σώζεσθαι. καὶ κατὰ τὴν ἀρχὴν δὲ τὰ τῆς Περσίδος ἐκλυδωνίζετο τῶν σατραπῶν ἐπανι-  
σταμένων, ὥστε καὶ δύο τῶν μεγίστάνων ἐκεῖθεν προσχωρῆσαι  
15 τῷ βασιλεῖ, τοῦ σουλτάνου, ὡς βλακικῶς διῆγε καὶ κατ' ἴδιωτην ἀκόλυστον, ἐκ τοῦ προχείρου ὑπεριδόντας. οἱ Βασιλικοὶ δ' Β  
οῦτοι ἦσαν, ἀνδρες ἐκ Ρόδου μὲν ἀτέκαθεν δύντες, ἐκ Θυμελικῆς δ'  
ἐπιτηδεύσεως τῷ σουλτάνῳ προσωκειωμένοι, οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ ὡς εὖ ἔχοντες τοῦ φρονεῖν τὰ πρῶτα φέροντες ἐν ἐκείνῳ,  
20 βρύοντες δὲ καὶ χρυσῷ πολλῷ, ὅσος ἦν ἐκπώμασι καὶ ὅσος κα-  
τειργασμένος εἰς Χαλυφικὸν νόμισμα. τὸ δὲ τῶν βήλων, ἔτι δὲ

stione inductus, maxime autem Eulogiae (in hanc enim teneriori fere videbatur propendere affectu), redigere in ordinem et insignibus imperii exuere Ioannem statuisse.

24. Tunc Tocharis, quos Atarios vulgus solet vocare, in Persidem torrentis ritu confluentibus Chalyphas auro liquefacto in os infuso interemptus ab illis est, non tam quod non alium expeditiorem haberent eius tollendi modum, quam in exprobationem caecae ipsius avaritiae, qui cum facile potuisset aurum effundendo hostes vincere, maluerat auro parcere quam vitae ac saluti propriae prospicere, iure ab illo quod adeo perdite deamaverat metallo tragicum exitum nactus. et hic quidem in hunc modum statuta ipsi proprie a divino iudicio poena suffocatus est, res vero Persidis graviter laborabant malis et periculis magnis urgentibus, quae nec ipsum Sultanem Azatinem metu vacuum sinebant. horrebant enim Persae vehementer gentem illam, et quasi desperato resistendi successu negligentes in commune consulere privatam sibi, prout quisque poterat, nundinari salutem satis habebant, etiam aliunde imperio Persidis nutante, insurgentibus passim et res aliis alio trahentibus satrapis, adeo ut ex optimatibus duo illinc ad imperatorem accederent, spreto Sultane ut homine inertis desidia dedito et omissis principatus curis, tamquam si privatus quispiam nepos esset, luxuriose ac molliter vivente. hi Basilici vocabantur, oriundi ex Rhodo, lyrics olim ac fidium artificio in Sultanis gratiam insinuati, deinde quod consilio prudentiaque excellerent, ab eo in primis familiarium culti, iudem praedivites auro multo vel

λιθων καὶ μαργάρων αὐταρκες ἦν τοὺς εἰδότας θαυμάσαι. πα-  
 C λαιᾶς γοῦν φιλίας τῆς πρὸς τὸν βασιλέα ὑπομνησθέντες, ἵκανον  
 δοκοῦντος σφίσι καὶ τοῦ κράτουντος εὖ παρ' ἐκείνων παθόντος  
 πάλαι κατὰ τούπιὸν ἀπομνημονεύειν τὴν χάριν, βασιλέως κατα-  
 στάντος καὶ δυναμένου, τὰ πιστὰ λαβόντες διὰ γραμμάτων ἐν 5  
 ἀπορρήτοις βασιλικῶν, καὶ τὰ κατ' αὐτὸνς εὖ διαθέμενοι, ὅλῳ  
 ὥντῇρι πρὸς τὸν βασιλέα χωροῦσιν ἐν αὐτομόλων σχήματι. ὁ δὲ  
 δέχεται τε ἀσμένως καὶ τιμῇ τοῖς προσήκοντοι, τὸν μὲν παρακοι-  
 μώμενον τοῦ κοιτῶνος καταστησάμενος τὸν Βασιλεῖον, θύτερον  
 D δὲ τὸν Βασιλικὸν μέγαν ἔταιρειάρχην ἀποδεῖξας. καὶ ἐχρῆτο 10  
 τούτοις δεξιοῖς ἐς ὅτι μάλιστα εἰς τὰ πράγματα φαινομένοις, καὶ  
 ἡ πρὸς αὐτὸνς φιλία τοῦ βασιλέως προσῆην. οἱ δὲ πολλὰ μὲν  
 οἰκοδεσπόταις, οὐκ ὀλίγα δὲ καὶ παρὰ τοῦ βασιλέως εἰς οἰκο-  
 νομίαν λαβόντες, πιστῶς μάλα καὶ εὐνοϊῶς κατὰ Ῥωμαίους  
 μετασχηματισθέντες ὑπηρετοῦντο τῷ βασιλεῖ· οὐδὲν γάρ οὐτω 15  
 συνίστησι τὰς εἰς τὴν βασιλείαν εὐνοιας ὡς ἡ κατ' ἀξίαν χάρις  
 E τοῖς ἀξιώσι οἰσομένοις ἐξ ἐτοίμου προτεινομένη. τότε καὶ ὁ συνλ-  
 τῶν ἔτι μᾶλλον τῶν ἀμφ' αὐτὸν κραδαίνομένων ἄμα μὲν διὰ τὸ  
 φανέν τῶν Τοχάρων ἔθνος ἄμα δὲ καὶ ἰδίων πραγμάτων ἔνεκα,

in scyphos vasaque similia formato, vel cuso in monetam typo Chalyphae signatam. velorum vero gemmarum et margaritarum tantum in recondito habebant, quantum si cui ostenderent iure miraretur. hi ergo antiquae recordati amicitiae quam cum imperatore, quando is adhuc privatus ad Persas fugit, contraxerant, memores etiam se in eo signa observasse mutuae in ipsos benevolentiae, non dubitarunt esse illum hominem iis moribus quem non frustra confiderent acceptam in privata fortuna gratiam in imperio etiam, postquam ad illud ascendisset, agniturum, et quo plus iam posset, eo liberalius repensurum. quare cum ab illo arcanis prius convento nuntiis regias clam perlatas literas, quibus ipsis plene caveratur, accepissent, suis illic otiose convasatis et tuto asportatis rebus, summa celeritate se ad imperatorem conferunt specie transfigurarum. eos ille cum libenter ac perbenevole exceptit, tum ut digni erant honoravit, alterum quidem eorum Basilium nomine excubitorem cubiculi faciens, alterum vero basilicum magnum et hetaeriam creans. expertusque mox eos ad omnia ad quae adhibebantur dextros atque industrios, eorum opera frequenter utebatur, pronamque in ipsos suam gratiam haud dubiis declarabat indicis. porro illi multa ex se habentes, non pauca ipsis ab imperatore administranda commissa summa fide benevolentiaque tractarunt, gratissime semper utilissimeque servientes. plane transformati in mores habitumque Romanorum fidelissimum obsequium imperatori praestiterunt: nihil enim ita subditis in principem verum amorem sinceramque fidem inspirat ut gratia meritis prompte reddita et beneficium dignis ac referre scientibus ultro repraesentatum. tunc et Sultan, magis adhuc magisque vacillantibus qui circa ipsum erant, simul ob sese ostentantem terribili specie Tocharorum gentem, simul ob peculiarem rerum suarum

καὶ μηδὲν ἔχων δὲ τι καὶ δράσεις τῶν ἀπάντων διεγηγερμένων, ἔγνω ἄμα γνωαῖς καὶ τέκνοις, πρὸς δὲ καὶ γηραιᾶ μητρί, Χριστιανῆς τὰ μάλιστα οὖσῃ, καὶ ἀδελφῇ, παταφεύγειν εἰς βασιλέα, ὃς ἐκεῖθεν καὶ μόνως ἔζων βοήθειαν καὶ κατὰ καιρὸν ἐπανήξων αὐτῷ δις ἔξι ὑπερτέρας χειρὸς καὶ ἰσχύος. μηδὲ γάρ πιστεύειν ἔχειν P 85 ἔτερω τὴν σωτηρίαν, ἐπεὶ καὶ ὁ προρρηθεὶς Μελῆκ πρὸς χρόνων αὐτομολήσας παρὰ βασιλέως κατείχετο, ὃν δὴ καὶ αὐτὸν ὑπόπτευεν ὅσημέραι μὴ λνθεῖς ἐπιστῇ μετὰ πλήθους καὶ οὐ καλῶς ἔχειν τὸ εἰς ἀρχῆς κράτος ἐντεῦθεν γένοιτο οἱ. ἐπίστενε δὲ καὶ 10 ταῖς εἰς βασιλέα παλαιᾶς ἐκείνας φιλοφρονήσει, καὶ ἐθάρρει φανεῖς ἀνύσαι τὰ πρὸς θυμοῦ. συμφορήσας τοιγαροῦν πλῆθος χρυσῶν οὐ ἡδιῶς ἀριθμητόν, καὶ τὸν Περσῶν πλοῦτον περιβα- B λόμενος, ἄμα γνωαῖς καὶ τέκνοις, τοῦ Πισιδίας προαγωγοῦντος ὃς βασιλέα χωρεῖ. ὃ δέ, ὃς εἰκός, ἀσμένως δεξάμενος οὐκ 15 εἶχεν ὃ τι χρήσαιτο τούτῳ, πλὴν μάλα φιλοφρονησάμενος πρὸς ἐκεῖνον, καὶ θαρρεῖν διδοὺς ὃς κατὰ καιρὸν ἐπινήξοι καὶ τὴν ἀρχὴν ἀναλύθοι αὐτοῦ συνεργοῦντος, ἐφῆκε διάγειν ὃς οἱ σύνηθες ἦν αὐτῷ οἴκοι τῆς Περσίδος ἀρχοντι. δθεν καὶ σέλμασι βασιλικοῖς τῷ βασιλεῖ παρεδράτε, καὶ φοβεροὺς περὶ αὐτὸν εἶχε

9. εἰς] ἔξ? 11. θυμούς P.

statum nesciens quo se verteret cuive confideret, cunctis arrectis in spes metusve rerum imminentium nec satis uspiam consistentibus, decrevit cum uxoribus et filiis cumque matre vetula optima Christiana, praeterea cum sorore ad imperatore confugere, a quo solo tali articulo rerum suarum iuvari poterat et in posterum auxilium sperare, quo, si unquam resedisset illa tempestas, tentaret redditum in principatum validis Romanae potentiae subnixus copiis. cuncta enim circumspiciens, neminem tunc reperiebat cui recte committere salutem suam et fidere satis posset, quandoquidem et prius memoratus Melech, cum aliquanto antea ipse quoque trans fugisset, ab imperatore detinebatur; a quo scilicet quotidie metuebat ne qua nactus exitum e custodia numerosum in se duceret exercitum, et sic in irritum reciderent spes conatusque, quos intendebat in statuendo sibi firmandoque principatu. magnopere autem nitebatur vetere imperatoris amicitia, magnis sibi officiis, cum esset olim in Perside, testata; confidebatque, simul eius coram affandi contigisset copia, se quod cuperet ab eo impetraturum. congesta igitur in capsas quas secum extulit aureorum multitudine non facile numerabili, et ditissimis luxu Persico vestibulis indutus, cum coniugibus et liberis, Pisidiae praeside duce itineris, ad imperatorem se consert, qui eum humanissime exceptit. et quamquam non habuit tunc in quo eius opera uteretur, omni tamen significatione benevolentiae consolatus est; spemque ipsi fecit auxiliariorum a se subministrandorum in tempore, quorum ope tuto rediret in Persidem, et principatu recuperato florentem ibi ut prius et tranquillam domi suaē vitam in consueta dignitate degeret. itaque in suggestibus regiis imperatori

**C** σωματοφύλακας, καὶ τοῖς τῆς ἀρχῆς συμβόλοις ἔχοντο ἐρυθρο-  
βαρφὲς πέδιλον ὑποδούμενος. τὰ πιστὰ δὲ καὶ πρὸς τὸ εὖ πρά-  
ξειν εἶχε διὰ τὴν ἔξ ὑπογυίου χάριν, ἣν κατὰ καιρὸν διδοὺς ἤλπιζε  
παρὰ τοῦ λαβόντος τὰ χρείττω. τὸ δὲ ἦν ἄρα οὐ σταθερά τις  
ἔλπις τοῖς νοοῦσι βαθύτερον. ἀλλὰ τότε τὸν καιρὸν θεραπεύων 5  
ὅ βασιλεὺς τοὺς μὲν περὶ αὐτόν, καὶ μᾶλλον γυναικας καὶ τέκνα,  
κατὰ συντήρησιν πρὸς Νίκαιαν πέμπει, τῷ μὲν δοκεῖν τὸ ἀσφα-  
**D** λές ἐκείνοις παρέχων ἐφ' ὃ μὴ βλαβεῖεν ἀφύλακτοι ὅντες· οὐδὲ  
γὰρ καλὸν ἐδόκει συνεκστρατεύειν τῷ βασιλεῖ ἀήθεις ὅντας καὶ  
τῆς γυναικῶντιδος· τὸ δὲ πάλιν σφᾶς διατρίβειν ἐπ' ἀνατολῆς 10  
ἀναχωροῦντος τοῦ βασιλέως, μὴ καὶ εἰς κίνδυνον γένοιτο. τὸν  
δέ γε σουλτάνην συμπεριάγων αὐτῷ σὺν προσηκούσῃ τιμῇ τὴν ἐπὶ  
τοῖς ἐκείνοις συνεσκίαζε πρᾶξιν, ἷν τῷ μὲν δοκεῖν, ὡς εἴρηται,  
ὑπὲρ ἀσφαλείας ἐκείνων προσέταττε, τῇ δ' ἀληθείᾳ δι' ἐκείνων  
τὸ ἀσφαλὲς ἔχόντων τὸ ἐν ἀσφαλεῖ τὸν σουλτάνην εἶναι καὶ μὴ 15  
**E** συνισχημένον πραγματευόμενος. προκατελάμβανε γὰρ τὴν πρὸς  
τὸν τῶν Τοχάψων ὄροχοντα Χαλαοῦ εἰρήνην, ὡς ἐνευκαιρήσοντος

assedit, et minaces ipse quoque circa se corporis custodes habuit, et insignibus imperii utebatur, rubros induens calceos. haec autem honoris amorisque signa non vane ostentari, sed ex vere propenso in ipsum ac sincere favente, quaeque polliceretur praestituro, imperatoris animo proficisci, persuasit ipsi conscientia memoria suorum in ilium meritorum, quo tempore supplicem eum benevolo exceperat hospitio, cuius gratiae vicem mutuam a non immemore, et ab eo cui plus contulerat, id modicum quo nunc egeret accepturum plane confidebat. erat autem ea spes non usquequaque certa fundataque, iudicio eorum qui non haerentes in superficiaria specie res penitus ipsas introspicerent ac profundiore prudentia examinarent. caeterum tunc quidem imperator in occasionem imminens familiam Sultanis, praesertim uxores ac liberos, Nicaeam misit, praetextu plausibili necessariae securitatis, ut in tuto ibi servarentur neve cuiusquam iniuriae paterent in loco minus munito depositi, aut militantem imperatorem cum Sultane assetantes itinerum insueto labore parvuli mulieresque vexarentur, rursus ne si relinquerentur in urbe Orientali magis admota limiti, cum ab ea contingere imperatorem expeditionum occasione distare, non satis remoti essent ab omni discriminine quod inde iure timeretur. porro Sultanem ipsum circumducens secum quocumque iret, ac exquisitis ubique semper afficiens honoribus, ista familiaritatis ac reverentiae specie id consequebatur imperator, ut ille nihil sinistri latere suspicaretur in illa filiorum et uxorum eius Nicaeensi custodia; quasi in solum ipsius commodum et securitatem eius familiae decreta. revera tamen aliud spectabat astutus princeps, cui erat propositum custodiendis certo sibi et tuto loco tam caris Sultani capitibus Sultanem ipsum tot pignorum caritate quasi constrictum apud se retinere, ne quo subito forte capto fugae consilio recederet. quo ille faciendo demerebatur Tocharorum principem Chalaum, quicum certis iam conditionibus de pace transigerat: hic enim Sultane procul alibi detento, et eius ob absentiae diu-

ἐντεῦθεν ἐκείνου τοῖς τῆς Περσίδος, μηδ' ὀνομαζομένου τοῦ σουλτάνην ἐν ταύτῃ. καὶ διὰ τοῦτο ἡμερῶν ἐφ' ἡμέραις τριβομένων τὰ τῶν Περσῶν ὑπεκλίνοντο τοῖς Τοχάροις, ὡς καὶ τινας οὓς ἀν εἶποι τις σκηνίτας καὶ τῇ πολιτείᾳ ἀπηχθημένους, μὴ 5 θέλοντας ὑποτάττεσθαι, καθ' αὐτοὺς εἶναι, ἐπειδημιένους τῶν P 86 ἡμετέρων ὀχυρωμάτων, πλὴν καὶ τὸν ἐντεῦθεν ὑποτοπάζοντας κίρδυνον, εἰ φανερῶς ἐπιτιθόντο, κατὰ μὲν τὸ κοινὸν καὶ καθόλον ἐνσπόνδοντος εἶναι τῷ βασιλεῖ, καθ' ἣν δὲ τυκτὸς λογῶντας τοῖς ἐκ τῶν ἡμετέρων κλέμμασι χρῆσθαι. ἂν δὴ καὶ τῶν 10 ἡμετέρων ἐξ ἵσου πρὸς ἐκείνους ποιούντων οὐ πόνος ἦν. ἐκ παντὸς δὲ τρόπου τὸ ἔθρος τῶν Τοχάρων δι' ἐννοιας ἔχων ὁ βασιλεὺς ὡς ἀνυπόστατον τὴν ὁρμὴν κατὰ τὸ εἰκὸς δοκοῦν ἔχειν, ἄρτι κινῆσαν, τοὺς μὲν κατὰ τὰ ὀχυρώματα Πέρσας καὶ λίαν ὑπεποιεῖ- B το, ὡς Θριγγοῖς ἐλπίζων χρᾶσθαι εἰ ἐπιβρίσιαν ἐκεῖνοι, ἐκεί- 15 νοις δ' εἰχε διὰ μελέτης καὶ ἄλλως σπένδεσθαι διὰ κήδονς. ἐπὶ τοσοῦτον γὰρ φοβερὸν ἐδόκει καὶ μόνον πρὸς ἐκείνους πόλεμον

turnitatem memoria sentim exolescente apud Persas, tanto facilis feli-  
cissime universae potiri Persidis poterat, prout re ipsa fecit. impera-  
tore quippe Sultanem suspensum spebus inanibus tenente, sicque diem ex  
die ducendo moras assidue necente ne rediret unde venerat, res Persa-  
rum omni alio destitutae praesidio tandem ad Tocharos inclinarunt, tam  
universalis consensu, ut quidam ibi iam antea segreges, quos iure quis  
scenitas dixerit, semper soliti a communibus abhorre consiliis et res sibi  
suas habere privatum, cum aliis omnibus sponte subeuntibus imperium  
Tocharorum illi uni subiicere se ipsi recusarent, coacti fuerint in arces,  
de quibus diximus, nostri limitis recedere. ubi satis intelligentes se haud  
sine suo periculo tali tempore palam inde incursaturos Romanas terras,  
callido consilio universim quidem ac communiter foederatos se imperatori  
profitebantur, singillatim vero grassationibus nocturnis res nostrorum de-  
praedabantur. in quo damnum nostrum haud magnum erat: nam illi li-  
mitanei strenue par pari referentes clandestinis et ipsi rapinis infidos  
hospites ulciscebantur et facile amissa reponebant. omni autem ratione  
sibi conciliandam statuerat imperator gentem Tocharorum tunc novo im-  
petu et potentia ineluctabili motam, ut cui hostiliter irrumpenti nihil  
posset obsistere, eam beneficiis praeoccupatam ab infestis consiliis aver-  
teret. putavit etiam prudenter utendum illo, quem memoravi, adventu  
segregum Persarum in arces Romani limitis. et hos enim blandissime de-  
linivit officiis promissisque, scilicet sperans istis se, quasi sepe obiecta,  
mediis usurp ad arcendam Tocharorum vim, si quando, quod a gente  
bellicosa et barbara timeri prudenter iubebat, bellum cum Romanis quam  
pacem mallent. studebat autem imperator vehementer quam artissima  
necessitudine foederis Tocharos sibi devincire, quoniam armis cum ea  
gente decernere rem adeo terribilem putabat, ut ne cogitatione quidem  
prima tenus belli cum iis suscipiendi mentionem admittendam duceret.  
omninoque adeo id horribile putabat, ut vel solo prolatō istorum nomine

С ἔννοεῖν, ὥστε καὶ ἔως ἐκείνου καὶ τοῦνομα μόνον εἰς φόβον ἤγει-  
P 87 σθαι καὶ δεδιέναι. (25) πρώην μὲν γὰρ ὁ Λούκιος Ἰωάννης  
πλέος μόνον ἐκείνων ἤκουε, καὶ κατωχύρου τὰ φρούρια σίτω καὶ  
ἄρμασιν, ὃν τὸν μὲν καὶ εἰς χρόνους προσέταττεν ἀποτίθεσθαι,  
βούλλαις μόλυβδίαις τὸν ἐνότα τοῖς ἐποίκοις σφραγίζων, φέ-5  
ροντας δ' ἔξωθεν ἐπιτάττων σιτίζεσθαι, τὰ δὲ καὶ ἀναγκαῖα  
ἐτίθει τοῖς πτησομένοις, ὡς ἐκείνων πᾶν τὸ εἰς περιουσίαν ὃν  
B ὑστερεῖν. προικοδοτοῦντας γὰρ μετὰ τὴν σεβασμίαν εἰκόνα τὰ  
ὅπλα προσέταττε καταγράφεσθαι· μηδὲ γὰρ ἔχειν εἰδέναι τί τὸ  
ἔξορμῆσαν τῶν σφῶν φωλεῶν ἔθνος, καὶ δούλοις τοῖς ἥθεσι χρᾶ-10  
ται, καὶ εἰρηνεύειν θέλοι καὶ μάχεσθαι. τόσον ἡν ἀδηλον ἔως  
τότε τὸ ἔθνος. παρὰ πολλοῖς δ' ἐλέγοντο κυνοκέφαλοι, καὶ γε  
διαίταις ἀπειρημέναις ἥκουντο χωρίενοι, ὥστε καὶ ἀνθρωπο-  
φαγεῖν ἐπιστεύοντο. Θεοδώρον δὲ τὴν ἀρχὴν βασιλεύσαντος,  
C ἐπεὶ ἐλέγοντο διὰ Περσίδος πρὸς ἐκεῖνον πρεσβεύεσθαι, καὶ ὁ λό-15  
γος ἀληθινός, φόβος δὲ καὶ τάραχος ἦν. ἔγνω δ' δῆμος ὁ βα-  
σιλεὺς τὸ φοβερὸν πλασάμενος ἐκείνους κατασοφίσασθαι. καὶ  
πρῶτον μὲν προσπέστελλεν ὡς δῆθεν ἀγγελοῦντας ἐπὶ Περσίδος

causam se habere idoneam duceret metus non ignavi et consternationis non reprehensibilis experiundae fatendaque. (25) et antehac quidem Ioannes Ducas, audita solum illorum fama, munivit arces frumento et armis. ac frumentum quidem ea copia quae sufficeret in usum quam longissimi temporis congeri iussit, obsignarique singula horrea bullis plumbeis indicantibus quantum in quoque conditum servaretur. atque ut certius is numerus constaret, praeceperat eos qui id frumentum comportabant non inde ad proprium victimum sumere, sed ipsis aliunde subministrari, quo interim, dum ei convectioni navabant operam, vescerentur. armorum vero redundantem etiam numerum necessarium putabat, tale id esse genus rerum statuens, cuius numquam affatim utensibus sit, quippe quorum etiam dum innumeralibilis videbatur affluere copia, saepe in occasione penuria sentiatur. quare illos quibus incumbebat ex officio gratis quaedam suppeditare militibus iussit adscribere catalogis suggestendarum e fisco rerum, post sacram iconem, arma cuiusque generis et usus. istius tam accuratae provisionis prudenti huic principi causam praebuit rumor procul auditus parantis erumpere gentis barbarae numerosae vehementis, etiam cum nondum intelligeretur quid esset, quantum posset, cur suis latibus exiret, quibus uteretur moribus, pacemque an bellum praeoptatura videretur. tam vulgo enim increbuerat cum horrore terroreque ad Tocharorum mentionem quasi panico istius eiusdem caeca quaedam ignoratio populi, ut eos plerique caninis deformes capitibus dicerent, passimque audiretur de immani eorum genere victus, ac crederentur humanis carnibus ingluviem explere. cum vero ad Theodorum in imperio recentem dicerentur ii ex Perside legatos mittere (nec fama mentiebatur), magnum illi ea res metum et perturbationem admovit. decrevit tamen imperator dissimulata formidine ipsos fallere. ac primum misit certos homines qui nuntiarent in Persidem Romanorum imperatorem comparare

ώς ἐπ' αὐτοὺς εὐτρεπίζοιτο, καὶ οἱ ταχυδρομοῦντες ἐπέμποντο.  
 μισθὸς δ' ἦν τοῖς ἀγγελοῦσι ταῦτα, εἰ κινδυνεύοιεν ἐνιστάμενοι  
 καὶ τὴν τῶν Ῥωμαίων ἀρχὴν ἀνυπόστατον πᾶσιν διμολογοῦντες Δ  
 ἔθνεσι, διψιλῆ τέκνοις σφετέροις καὶ γυναιξὶ σιτηρέσια. εἴτα  
 5 δὲ τοῖς πρόσβεσι προσελαύνοντι πέμψας τὸν ὑπαντήσοντας ὡς  
 δῆθεν καὶ σφίσι τὰς ὁδοὺς ὀδηγῆσαι, δι' ὅτι δυσχώρων ἐξεπίτη-  
 δες τόπων ἐκείνους διαβιβάζειν προσέταττε, καν τις ἀποκνιάων  
 ἀρωτῷη τὴν δυσχωρίαν, οὕτω πᾶσαν ἔχειν τὴν τῆς Ῥωμαΐδος  
 γῆν ἀποκρίνεσθαι, ὡς ἔτοιμως ἔχόντων τῷ μὴ εἰδέναι πιστεύειν.  
 10 ἐπεὶ δὲ καὶ πρὸς βασιλέα πολλὰ πονέσαντες πιραγένοντο, τηνίκα Ε  
 καὶ ἄλλ' ἄττα φοβερὰ ὑπενύει ὡς αὐτίκα καὶ ἐκ τῆς θέας φοβή-  
 σων. ἐπέταττε γάρ τὰς δυνάμεις ἐν ταῖτῷ συνελθεῖν, καὶ  
 δηλισθέντις κατὰ φρήτρας καὶ φῦλα καὶ τάξεις, ἐν ποσοῖς τισὶ<sup>1</sup>  
 τῶν ὁδῶν διαστήμασιν ἰσταμένους καταφράκτονς σιδήρῳ, φόβον  
 15 κατὰ παιδιὰς ἐμποιεῖν. τὸ δέ γε τῆς γερουσίας καὶ ὅσον ἦν τῶν

se ad movendum in eos infestis signis. hi alii super alios varie mitte-  
 bantur quam velocissime, cum mandatis magnopere extollendi Romani  
 imperii potentiam, ut cui resistere nulla quamvis fera et numerosa gens  
 possit, in eaque affirmatione quam efficacissime inculcanda insistendi,  
 quoad fidem facerent. cuius rei periculo ne deterrentur, provisum erat  
 magnitudine promissae mercedis. constituebantur quippe his qui istam  
 operam reipublicae navabant ampla demensa e publico et statae perpetuo-  
 que duratura in alimenta pensiones, quibus, si quid humanitas, ut in-  
 periculoso ministerio, pati contingeret eos qui meruerant, uxores ipso-  
 rum liberique fruerentur. alios etiam destinavit in occursum legatorum  
 qui monstrarent iter: sed his praecepit ut eos de industria per loca  
 maxime aspera inviaque ducerent, excusantes soli natuvam et difficulta-  
 tem situs, indeque captata occasione commendantes istud ipsum ipsis ex-  
 hibitum officium, tamquam videlicet imperator auditio illorum adventu, et  
 conscientius asperitatis itinerum, multa beniginitate obvios deductores viaeque  
 indices miserit. admonueratque ut si quis forte legatorum inter aegre  
 superanda praecipitia rupium et saltuum perplexa offensus percontaretur,  
 ecquid vel longo circuitu queri posset alibi commodior transitus, con-  
 stantes concordesque asseverarent nusquam quidquam tolerabilius speran-  
 dum: ubique enim similiter praeruptam impeditamque terram Romanam  
 esse, hoc siquidem facile credituros audacter indigenis affirmantibus pere-  
 gre appulsos barbaros ob necessarium ignorationem tam longinquaē re-  
 gionis. quandocumque autem post multum denique laborem ad imperato-  
 rem pervenirent, excogitaverat modum obiectandi eis illic scenam plane  
 terrificam, quaeque ipsos quamlibet feros primo aspectu percelleret.  
 praeceperat enim exercitum convenire universum, omnesque milites arma-  
 tos per manipulos cohortes legiones, structis et digestis ordinibus, ad  
 certa viarum intervalla stationibus descriptis, apparere cataphractos et  
 totos rigentes ferro, insuper monitos ut artem adderent negotio, efferan-  
 daque data opera contumacia quadam oris ac superciliorum minis quasi  
 per ludum formidinem augerent. senatores quoque cunctos ac quotquot

P 88 ἐν τέλει καὶ τῷ βασιλεῖ πρὸς αἴματος, πάντας πρὸς τὸ μεγαλειότερον ἐσκενασμένους καὶ στολαῖς καὶ γενναιῶ τῆς ψυχῆς παραστήματι, ὡς αὐτίκα τὸν κατὰ πόδας λαπάξοντας, πολλάκις διόντας ἐξ ἀφανῶν ἐς ταῦτὸν ἔμπιπτειν, ὡς τοὺς αὐτοὺς μὲν εἶναι ταῖς ἀληθείαις, δοκεῖν δὲ ἄλλους καὶ ἄλλους καὶ μηδέποτε 5 τοὺς αὐτούς, τρόπον δακτυλίδιον σφενδόνην μὴ ἔχοντος, ἣν τις βούλοιτο ἐπ’ ἐκείνου τὸ πρότερον καὶ τὸ ὑστερὸν θεωρεῖν, ὡς τὸ 10 Β αὐτὸν μὲν πολλάκις λαμβανόμενον εἶναι, δοκεῖν δὲ ἔτερον τῇ μεταλλαγῇ. αὐτὸν δὲ βασιλικῶς ἐσταλμένον, μηδὲν τῶν φοβερῶν ἄλλεποντα, ἄνω πον καθῆσθαι σπάθην φέροντα ταῖς χερσὶ, 15 βήλοις τε πολυτελέσι περικεκλεισμένον, ἄλλων καὶ αὐτῶν φοβερῶν περισταμένων, ἵκανῶν δύτων καὶ τούτων καταπλῆσαι τὸν ὄρῶντα καθ’ ἑαυτούς, οὕτω ποιεῖν χρηματίζειν τοῖς πρέσβεσι, μακρὰν μὲν ἴσταμένοις, ὅσον εἰκάζειν τὸν βασιλέα καὶ ὅραιν τὰ 20 Σ δρώμενα, ἐξαλφῆς δὲ ἐξ ἀδήλου τῶν παραπετασμάτων διανοι-15 χθέντων οὕτως ἐγγενέσθαι σφίσι βλέπειν τὸν βασιλέα ἐπὶ τοῦ Θρόνου μάλα σοβαρευόμενον, ὀλίγα τε εἰπεῖν καὶ ἀκοῦσαι μεταξύλογούντων τινῶν, φοβερὰ δὲ καὶ ταῦτα δοκοῦντα, ὡς μόνον λεγόμενα καταπλῆσαι. καὶ οὕτως ἐπ’ ὀλίγον ἀφοσιωσάμενον τὸν χρηματισμόν, ἀποπέμπει διὰ τῶν αὐτῶν καὶ πάλιν δυσκω-20 Δ ριῶν τοῖς ὁδηγοῖς ἐπαναγομένους. τὰ γοῦν πρότερα ταῦτ’ ἤσαν,

in praecipua dignitate erant, praesertim imperatorii sanguinis principes, iusserat quam magnifice ac speciosissime vestitos peculiari cura maiestatem ac fastum affectare, immo trucibus oculis vultuque irato feros spiritus prae se ferre velut mox obtrituros quemcumque occurrentem, sicque ire redireque saepius, ostentare se rursusque occultare, statimque denuo intrare, ut alii aliique viderentur et numerus in speciem cresceret. sicut enim annulum pala carentem qui secundo videt facile alterum credit, quippe non habentem quo discernatur aut unde iudicet spectator eundem unum secundo tertio sumi, quare illi facile persuadetur multos esse plane similes sibi succedentes, ita primum erat exterios intrantem in aulam offerentemque se subinde senatorem aut principem eundem pro diversis sumere. porro ipse imperatoriis vestibus maxime augustis splendissime ornatus praecelso residens solio, minaciter supinus, vultu ac fronte terrorem spirantibus, ensem districtum manu vibrans latebat intra septum velis undique pretiosissimis oppansis clausum, non statim conspicuus admittendis in aulam, quae aliis varie cincta terriculis haud dubia formidine perfusura erat quantumlibet constantem audacemque spectatorem. traductos per istam terrorum pompam in ipso conspectu veli thronum regium tegentis mora longiuscula detinuit: tum suspensos expectatione solicita repente aulaeis undique reductis augusta illa et verenda, de qua dixi, maiestate percultit; iussos dehinc dicere quae vellent contemptim aliud agens audivit, cuidam identidem aliquid in aurem insurranti partem attentionis commodans. ubi perorarunt, perpaucā eaque minacia respondit. ita dimissos imperat extra limitem per easdem con-

καὶ οὕτω δεδιότας ἔννέβαινεν ἀντιφοβεῖν ἐκ συνέσεως· τότε δὲ  
δμαλῶς καὶ ἡπίως πάνυ ἐπεχείρουν πρεσβεύεσθαι μὲν ἐπ' ἑκείνους,  
ἐκεῖθεν δὲ πρέσβεις δέχεσθαι, ὡς αὐτίκα καὶ κατὰ κήδη σπέν- Ε  
δεσθαι μελετᾶν.

5      Οὗτος δὲ τῶν τῆς ἀνατολῆς μερῶν κρατυνομένων καὶ κατ'  
Ἐλπίδας ἀγαθὰς ὄντων, τὰ κατὰ δύσιν καὶ αὐθις ἐκίμαινον.  
(26) ὁ γὰρ δεσπότης Μιχαὴλ μὴ εἰχερῶς φέρων στερούμενος P 89  
τῶν φρουρῶν καὶ τῆς χώρας ἀπελληλαμένος, ἦν ὁ Θεῖος αὐτοῦ  
καὶ πατήρ ὁ Θεόδωρος, ὃς καὶ βασιλικῆς ἀναρρήσεως κατὰ δύ-  
10 σιν ἡξιώθη τοῦ Ἀχριδῶν ταινιώσαντος Ἰακώβου, ἵδρωσι πλεί-  
στοις καὶ σπάθῃ ἐκσπάσας τῶν Ἰταλῶν τοῖς ἰδίοις προσεποιή-  
σατο, τούτων μὴ φέρων ὁ Μιχαὴλ στερούμενος ἀνελάμβανέ τε  
τὰς πρὸς τὸν βασιλέα συνθήκας, καὶ τὰ κατὰ δύσιν ὑποποιού- B  
μενος εὐχερῶς πρὸς ἑαυτὸν διὰ τὸ καὶ ἄλλως τῶν δυσικῶν εὐρ̄-  
15 πιστὸν ἐπειθεν ἀποκλίνειν αὐθις. διὰ ταῦτα τὸν μὲν δεσπότην  
ὁ βασιλεὺς Ἰωάννην, σπουδῇ τὰ φωσσάτα λαβόντα, προσέτατε  
τὸν πόλεμον πρὸς ἐκεῖνον ἐκφέρειν· ἐπεὶ δὲ καὶ οἱ ἀπὸ τῆς Σικε-  
λικῆς ὁγγικῆς ἔξουσίας πολλὰ τῶν Ἰλλυριῶν καὶ τῆς νέας Ἡπε-  
ρού προσεσφετεούσαντο, πέμπει κάκεῖσε τοὺς ἀντιταξομένους.  
20 καὶ δὴ τῷ Καίσαρι Ἀλεξίῳ τὸ Σκυθικὸν παραδοὺς σὺν οὐ πολ- C  
λοῖς ἄλλοις πρῶτον πρὸς Θράκην ἔξώρμα, τὰ κατὰ τὴν Ὁρε-  
στιάδα καλῶς ὡς εἶχε διαθησόμενον, ἐν δευτέρῳ κάκεῖνα τιθέ-

fragosas et praeruptas vias duci. in hunc modum tunc ille suspectam  
arrogantium gentis barbarae simulata prudenter superbia retundere sate-  
git, utili tunc consilio. sed aliud secuta post tempora poposcerunt. quare  
non minus sapienter qui postea imperarunt, Tocharos et excepérunt ve-  
nientes humanius et vicissim honorificis legationibus convenerunt, omni  
eos ratione sibi conciliare satagentes et foedere quam artissimo con-  
iungere.

Sic Orientalium provinciarum statu qua pace in praesens qua spe  
bona in posterum firmato, res Occiduorum tractuum fluctuare denuo coe-  
pere. (26) nam Michaēl despota iniquo animo ferens privatum se arcis-  
bus et expulsum regione, quam patruus eius et pater Theodorus (qui  
etiam acclamatus in Occidente imperator fuerat, coronante ipsum Iacobo  
episcopo Achridensi) multo sudore armata manu extortam Italī suae di-  
tioni adiecerat, his, inquam, se spoliatum Michaēl non ferens revocavit  
quae paulo ante imperatori promiserat, et Occiduas gentes rursus ad se  
trahere aggressus facile ad defectionem impulit leves ac faciles populos.  
ob ea imperator despotam Ioannem iussum statim exercitum educere ad  
Michaēlem bello urgendum misit. praeterea quoniam missae copiae a  
rege Siciliae multa Illyrici et novae Epiri loca sibi subiecerant, destina-  
vit etiam illuc qui ipsis obsisterent. Alexium insuper Caesarem, Scythis  
ei auxiliaribus cum aliis non multis copiis traditis, primum in Thraciam  
immisit, cum mandatis ut invigilaret Orestiadi eiusque securitati quam

μενος. τὸ γὰρ Βουλγαρικὸν οὐκ ἥθελεν ἡρεμεῖν, καὶ μᾶλλον καὶ ἔχθραν καὶ μῆσος τὸ πρὸς βασιλέα, τῆς πρώτης τῶν θυγατέρων τοῦ Λάσκαρι Θεοδώρου καὶ βασιλέως Εἰρήνης τὸν σύντητον Κωνσταντῖνον, ὃν καὶ βασιλέα Βουλγάρων ὁ λόγος ἐδείκνυ, μάλα θεομῶς ἔξτρενούσης κακοῦν τὴν χώραν, ἀντίποινα δῆθεν 5 ὅν ὁ ἀδελφὸς Ἰωάννης ἔπισχε. τῷ γοῦν Καλσαρὶ προστεταγμένον ἦν πρὸς βασιλέως ἐπιστύντι τοῖς τῆς Θράκης μέρεσι καὶ τῇ πόλει προσσχεῖν ἐκ παρόδου, καὶ ἐπισεῖσαι μὲν ὀπειλοῦντα τὸ ἔφρος τοῖς Ἰταλοῖς, μὴ μὴν δὲ καὶ ὄτιον πράττειν· οὐ γὰρ ἴκανῶς εἶχε τῶν στρατευμάτων. ὡς γοῦν τὴν Καλλίον ὁ Καΐσαρ 10 περαιωθεὶς κατέλιψεν, ἔγνω πρότερον ἢ τοῖς κατωτέρω προσσχεῖν, κατὰ Σηλυβρίαν γενέσθαι, καὶ τῇ πόλει ἐκ τῶν δυτικῶν μερῶν προσεγγίσας (μηδὲ γὰρ εἶναι κωλύμην ἀπάντων τῶν ἐκεῖ τῷ βασιλεῖ ὑποτεταγμένων) κατοπτεῦσαι μὲν καὶ ταύτην ὡς εἶχε τότε καὶ μαθεῖν τὰ τῶν ἐντὸς πῶς ἔχοιεν, ἵδεν δὲ καὶ τοὺς θεοὺς 15 ληματαρίους, οὓς καὶ ὁ λόγος προέγραψε, καὶ δμιλῆσαι τούς οὓς δοκοῦντα περὶ τῆς πόλεως. Κλεφτὸν οὖν καὶ σκηνήσας ἐν τοῖς περιπολοῖς προσεκαλεῖτο κυρφηδὸν τοὺς δοκοῦντας ἐκείνων, καὶ Bγε κατεπίστενε σφίσι τὰ κατὰ νοῦν, ὑποτείνων κάκείγοις ἐλπίδας, εἰς συνεργοῖς, τὰς μεῖζους. τῶν δὲ καιρὸν ἔχειν εἰπόντων ὡς

## 18. παραπολοὶς P.

posset optime prospiceret. in quo tamen aliud praecipue spectabat. videbat enim Bulgarios in apparatu esse novarum rerum, Irene videlicet Theodori Lascaris, qui nuper imperaverat, filia Constantino, quem regem Bulgarorum factum superius diximus, nupta, virum instigante in Palaeologum nunc imperantem, et ardenter urgente ad irrumpendum in terras ditionis eius, sicque repetendam ultionem iniuriae quam ab ipso patiebatur Ioannes frater eiusdem Irenes contra fas et pacta redactus in ordinem. mandaverat porro imperator Caesar ut, cum attigisset partes Thraciea, urbi ex propinquo minaretur, obiter id quidem et tentandi potius terrendique Italos gratia quam expugnandi spe: non enim habebat idoneum tantae rei apparatum aut exercitum. ut igitur traecto Caesar freto Calliopolim tenuit, decrevit, priusquam inferius descenderet, accedere Selybriam et inde a partibus Occiduis prope se admovere Constantinopoli (nihil enim erat quod id vetaret, cunctis ab illa parte imperatori subiectis), et sic e vicino contemplari quo tunc illic statu res essent, explorareque Latinos urbem tenentes, quid animi et virium haberent, voluntarios quoque, de quibus diximus, videre, agereque cum illis quae opportuna videbantur ad spem urbis aliquando recuperandae. cum igitur accessisset et in ipsis suburbii tabernacula fixisset, clam vocavit praecipuos eorum, et ipsis confidenter quid in animo haberet aperuit, ostentans eis spes maximi preventuri ipsis commodi, si conferre operam vellet. quibus admonentibus nunquam opportuniorem quam nunc esset offerri posse occasionem capienda urbis, quoniam quantum in ea prius

ἐγκαίρως ἐπιθησομένων (τὸ γὰρ τῶν Ἰταλῶν πλάτυμον ὅσον ἦν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ Διοφρόνοσίας ὡς ἀλῶσιν τὴν νῆσον χωρεῖν, καὶ γ' ἐπὶ πλείσταις ἡμέραις προσταλαιπωρεῖσθαι καθήμενον, ὅχλον δ' ἄλλως εἶναι τὸ κατὰ πόλιν καὶ πολέμων ἀπειράτον), ταῦτ' εἰπόντιον καὶ τὰ πιστὰ διδόντων ὡς συνεργήσοντιν (ὅμονοήσειν γὰρ σφίσι καὶ τοὺς λοιποὺς ἐπὶ τοῦτο) ὁ Καῖσαρ αὐτίκα, ὅτε μὲν C πρὸς τοὺς ἀπ' ἔκεινων λόγους ἀπεῖδε καὶ τὴν προθυμίαν ἑώρα ὡς ἐτοίμως ἔχόντων προσβοήθειν, ἐθάρρωε τὴν προσβολήν, ὅτε δὲ πρὸς τὸ τῆς Ἑγγειρήσεως δυσχερές αὐθίς ἀπέβλεπε καὶ τὸ κιν-  
10 δυνῶδες τοῦ πρώγματος, εἰ δύτια μετ' ὀλίγων καὶ ἐκ παρέργου πόλιν τοιαύτην, ἦν καὶ πολλὰ δυνάμεις οὐχ ἔλεῖν ἡδυνήθησαν, αὐτὸς ἐν ἀκαρεῖ πραστήσεται, κατώκνει καὶ ἀνεβάλλετο. ὅμως D καὶ τοὺς λόγους λαμβάνων ἐν κοινῷ τὸ πρωτέον ἐτίθει. κἀπειδὴ ὁ ἀνεψιὸς ἔκεινον Ἀλέξιος ἐπέκειτο προσβιάζων, καὶ τις τῶν Θε-  
15 ληματαρίων Κοντριτζάκης τούπικλην μετὰ θύρων ὅπως πρα-  
χθεῖται λέγων τὸ ἔργον ὑφίστατο (τὸ γὰρ εἴμαρμένον ὕφυκτον ὥσπερ ἐμψύχοις οὕτω καὶ πόλεσιν), ἀναθαρρεῖ τε κάκεῖνος, καὶ πρὸς τὸ κρατῆσαι μετέωρος ἦν. ὅθεν καὶ τῶν ἄλλων μαθόντων τε καὶ συμφωνησάντων ἐτοίμως συγκαταπρᾶξαι οἱ τὸν λόγον, E 20 αὐτὸς μὲν ἄλλοτε μὲν περιήγει καὶ τὸν τόπον ὡς εἰκὼς κατεσκέπτε-

navalium copiarum Itali habuerant totum aberat, procul inde occupatum in oppugnanda insula Daphnusia, quam multis iam diebus multa sua aerumna obsiderent (superesse tantummodo in urbe vulgus imbelli), his ille auditis, et accepta fide cooperaturos pro virili ad expugnationem voluntarios (consentientes enim sibi caeteros habebant qui loquebantur), non mediocriter animatus ad audendum est: faciebat quippe istorum et significata verbis et declarata vultu signisque caeteris alacritas, procinctorumque ad strenue iuvandum ardor eminentis, ut non usquequaque temerarium id coeptum videretur. mox tamen cum ad difficultatem negotii mentem adverteret, cumque reputaret secum quanti periculi iaceret, si cum tam paucis, obiter et consilio citra praeviā deliberationem in arena capto, urbem tantam aggredieretur, quam paulo ante universae vires imperii frustra oppugnassent, cunctabatur, et quaerendum amplius putabat quid tali occasione esset agendum. cum autem vocatis super ea re in concilium ducibus Alexius eius patruelis ad persuadendam oppugnationem vehementer incumberet, et quidam ex voluntariis cognomento Cutritzaces fortissime in eam sententiam loquens operis etiam successum in se reciperet, (inevitabilis efficacie videlicet sunt decreta providentiae, non solum in interitu aut alio casu singulorum viventium, sed etiam in mutationibus fortunisque civitatum) tandem et ipse adductus ad audiendum est, et nihil iam aliud nisi victoriam cogitans totus in negotium incubuit. itaque caeteris similiiter per exercitum cunctis consilium, simul cognoverunt, impense probantibus, expedientibusque pro se quoque im-  
petum ad omnem sive insidiandi sive irruendi necessariam operam, ipse

το, τότε δὲ τὴν ὑποψίαν διαφυλαττόμενος ἐκποδὼν ὥν, τοῖς ὑποβαλλομένοις προσέχων, εὖ εἰδὼς τῶν τόπων συνίη, καὶ προσεσκέπτετο ὅπως ἄριστα γένοιτο καὶ μετὰ σπουδῆς τὸ μελετώμενον σφίσι, μή πως καὶ ἀντιλλαξάντων τινῶν τὸ ἐν κρυπτῷ φωραθείη.

5

P 91 27. Ως γοῦν ἔστη τὸ πᾶν τῆς βουλῆς, καὶ ὁ καιρὸς ἐτάπτετο· νυκτὸς γὰρ τὴν ἐπιβούλην συνοίσειν καὶ ἐκ τοῦ αἰφνιδίου μὴ προσδοκώντων ἔγνωσαν. κάκείνοις μὲν μέλον ἦν ἐπαναβεβηκότας τὸ τεῖχος διὰ κλιμάκων ἀφορητὶ τοὺς φυλάττειν τε τεταγμένους καταρριπτεῖν ἄνωθεν καὶ τὴν τῆς πηγῆς πύλην ἀνοι-  
γειν σφῆνας ἐμβαλόντας, τὸν ἐκ λιθῶν μόνων προσαρμόζοντα  
B ταύτη τοῖχον κατερημφότας πρότερον, τῷ δὲ Καίσαρι τοὺς στρατιώτας διὰ νυκτὸς ἐφελκόμενον ἐτοίμως εἰσβάλλειν καὶ κατὰ τὴν ἀνοιχθεῖσαν πύλην εἰσέρχεσθαι. εὐθὺς τῆς ὡρισμένης νυκτὸς ἐπιστάσης οἱ μὲν ἡσαν πρὸς τοὺς ὄργα, καὶ τόπον εὐθετον  
15 στοχασμένοι ἐκεῖσε προσῆγον τὴν κλίμακα, εὐφυλάκτως τὸ σύμπαν ἔχοντες, μή πως τοῖς φύλαξι φωραθεῖεν καὶ τὴν Θήραν ἀνα-  
C σοβήσωσι, μᾶλλον μὲν οὖν καὶ μέγιστος αὐτοῖς κίνδυνος ἐπιστῇ,  
εἰ ἀλῷεν ἐπιβούλευοντες. Καῖσαρ δὲ τῆς νυκτὸς ἐκείνης τὸ Σκυ-

## 2. συνήει?

quidem interdum circuibat lustrans exploransque, ut par erat, cuncta, identidem autem, ne suspicionem Latinis urbem tenentibus moveret, recedens removensque se a conspectu, semper iis quae suggerebantur attendens: ibat enim una cum ipso idem ille Cutritzaces peritissimus locorum, pariter cuncta circumspiciens. providebant autem ambo simul ut quam optime quamque celerrime quod meditabantur fieret: periculum enim erat in mora, ne aliquid alicunde sentientes custodes moenium vociferarentur et quod clam parabatur palam proderent.

27. Ut igitur de omnibus convenit quae conducibilia ad successum negotii sunt visa, et constitutum tempus est (noctu enim et ex improviso supervenire minime opinantibus decreverant), suis quique partibus strenue defungendis intenti expectabant signum. aliis enim cura demandata est condescendi sine strepitu scalis admotis muro, eoque superato quos ibi custodes reperirent superne extra deiiciendi, ac portam cui a fonte nomen est patefaciendi, cuneis impactis, ubi obductam ostia mace-riam prius diruisserint. Caesari vero reservatum excitatos per noctem et pransos paratos secum trahere milites, quos opportune immitteret et per apertum ostium cum ipsis irrumperet. statim ergo ut conducta nox adfuit, illi quidem in opere praescripto versabantur, clam scalis erectis idoneo ac solerter delecto loco, cautionem adhibentes summam, ne custodibus indicium sui darent, et quam venatum ibant praedam strepitu intempestivo terrorent praemature moverentque. ad quam sedulitatem ca-venidi excitabantur magnitudine proprii periculi, utique quibus certa pernicies impendebat, si interciperentur in ipsa molitione insidiosi assultus. Caesar porro per eam noctem sumptis secum Scythis et cunctis aliis co-

θικὸν καὶ ὅσον ἦν ἄλλο λαβὼν ἡπείγετο πρὸς τὴν πόλιν, καὶ ἐπεὶ πρότερον ἢ τοῦ πράττειν ἔκεινος ἔφθασαν καὶ ἡ νῦν ἀργοῦσι παρῷχετο, περιδεῶς εἶχε πρὸς τὴν ἀργίαν καὶ ἀντεπιβούλην ὑπώπτευεν. ἀλλ᾽ ὁ Κουντούτζακης ἀνελάμβανε τε τῆς δειλίας ἔκεινον 5 καὶ ἐλπίζειν εὐθαρσῶς παρεῖχεν ὡς ἔκεινων τι πραττόντων ἐντύς. οὐ μὴν δὲ καὶ ὑποψίας ὁ Καῖσαρ ἴψιέτο· ποῦ γὰρ καὶ ὑπενόησεν D ἀργεῖν ἔκειρους ἐφ' ὃ πατερείπειν τὸν ἐπὶ τῇ πύλῃ τῆς πηγῆς ἐκ λιθῶν ἔηρῶν ἐπιτειχισμόν; Ὁθεν καὶ ἐμφανεῖς προεξεδέχετο τὸν αὐγδύνους, καὶ δῆλος ἦν χλευασθεῖς ἀλύων. ὁ γὰρ Θεραπεύειν 10 ἥλπισμένος ἐπίβουλος ὑπωπτεύετο, καὶ συνδέειν ἐδοκίμαζε τὸν ἀναλαμβάνοντα ὡς συνειδότα τοῖς ἐντὸς τὴν ἐπιβούλήν. Ὅθεν καὶ συνέδει διδόντος ἔκεινον καὶ ἔτοιμον ἔαντὸν παρεχομένου πα- E θεῖν ὁ τι βούλοιτο, εἰ ἔκεινοι ἐπιβούλεύοιεν. συγκατήνει δὲ τοῖς λεγομένοις καὶ ὁ Ἀλέξιος ἐπιθαρρύνων τὸν θεῖον καὶ τὸ δέος 15 ἀποκρουόμενος. καὶ ὁ μὲν περὶ τὴν μονὴν τῆς πηγῆς προσεκάθητο, τὸν στρατὸν κατέχων σιγῇ καὶ μετέωρος ὡν πρὸς τὸ σύμβολον (τὸ δ' ἦν ἡ τῶν βασιλέων εὐφημία ἐπὶ τοῦ τείχους ἴψηλοφωνεῖσθαι μέλλοντα). οἱ δὲ ἡσύχως καθ' ἕτα ὑπαναβάντες P 92

## 2. ἡ τοῦ] ἡ τι?

piis festinabat urbem versus. et quoniam ad viciniam portae cum suis prius pervenit quam alii perfecissent id quod facturos ipsos convenerat, et nox ipsis cessantibus abibat, male coepit metuere ne cuius magni mali aut causa aut effectus esset ista cessatio. contrarias videlicet insidias et anticipitem proditionem suspectabat. verum Cutritzaces revocabat eum ab illo metu quantum poterat, et spem optimam ut conciperet orabat, affirmans aliquid omnino facere intus eos qui murum conscenderant. nec tamen illum audiens a suspicione conquescebat Caesar: comminisci enim non poterat ubi et quamobrem tam diu feriarentur, nec quod statim facturos spoderant, adhuc dissipassent murum subitarium e lapidibus temere congestis sine caemento retro portam fontis erectum. quae maxime res inquietissimum illi terrorem admovebat magni a mox erupturis hostibus periculi. itaque vultu haud dissimulabat moerorem quasi serae poenitentiae, quod illudi sibi ac fucum fieri seque ac exercitum fraude in insidias trahi passus esset. quem illi errorem qui demere consolando conabatur, adeo parum proficiebat, ut sese potius ipsum tanquam doli successum fallaci sermone promoventem ei suspectum redderet. quare statuit eum veluti conscientium insidiarum constringere custodiendumque suis dare, quod et fecit volente ipso ac se paratum exhibente ad quidvis supplicii subeundum, si quidquam insidiarum ab iis qui iam urbem intraverant strueretur. comprobabat quae a Cutritzace fidenter ea occasione dicebantur Alexius, confirmans similiter patrum, et ut metum deponeret adhortans. ergo ille circa monasterium ad fontem situm quiescebat, continens exercitum silentio, et intentus observando signo de quo conveniebat. erat autem id acclamatio, qualis fieri imperatoribus solet, supra murum edita voce sublata et late intelligibili. illi porro tranquille ma-

τὰς ψλιμακας προσπαίουσιν εὐθὺς τοῖς φρουροῖς κοιμηθέντοις,  
 Ἰταλοῖς γε οὖσι, καὶ σφιν οἱ ἐπιόντες ὅναρ ἐπέστησαν φροβερόν·  
 εὐθὺς γάρ τοὺς μὲν μηδ' αἰσθομένους ἐκποδῶν κατεσχόντες ἐρ-  
 φίπτον, σφάττοντες πρότερον, τοὺς δὲ καὶ τῆς ταραχῆς ἐπαύον-  
 τας καὶ πρὸς φυγὴν τρεπομένους φθάνοντες κατεσπάθιζον, ὡς 5  
 μηδ' ἄγγελον τῶν δρωμένων ὑπολειεῖσθαι, ὃν γε καὶ τὸν ἀπὸ  
 Β τοῦ κωλύσοντος φόβον ἐνίκων αἱ προθυμίαι, καὶ δῆλοι ἦσαν ἣν  
 τις ἀντισταή μαχούμενοι. Ἐλθόντες δὲ πρὸς τὴν τῆς πηγῆς πύ-  
 λην καὶ ταύτην ἀναπεφραγμένην εὑρόντες λίθοις κατέσπων εὐ-  
 θέως, κἀκ μέσον ποιοῦντες τοὺς λίθους δίοδον τῇ στρατιᾷ ἥτοι- 10  
 μαζον εὐμαρῷ, εἴτα δὲ καὶ σφησὶ χαλκέοις τοὺς θαιροὺς τῶν πυ-  
 λῶν ἐκκρούσαντες κατασπῶσι. καὶ εὐθὺς, ἔνυχε γάρ παρὼν  
 ἐκεῖσε καὶ τῶν ἱερωμένων ὁ Λακερᾶς, ἐκ τῶν θεληματαρίων ὧν  
 C καὶ αὐτὸς καὶ συνεργῶν ἀνδρικῶς, ὑπαναβάντει τὸ τεῖχος συνάμα  
 Γλαυβάτῳ τινὶ καὶ λοιποῖς ἐτέροις. οὐδὲ γὰρ ἔτι ἐτόλμα, καὶ ἡ 15  
 φωνὴ συναπειθέσθαι τῷ δέει ἐγγὺς ἐκινδύνευεν, ὃν γε καὶ τὸ  
 τεῖχος δοκεῖν ὁ φόβος ἐδίδον κραδαλνεσθαι, ὡς καὶ καταπίπτειν

gnaque vitandi strepitus cura, singillatim consensis scalis, offendunt statim custodes dormientes (Itali hi erant) et terrible illis somnium portant: subito enim eos nec sentientes corripiunt ac deturbant deorsum, iugulatos prius. socios vero quosdam ipsorum, qui tumultu exciti fugam expediebant, praecoccupantes concidunt gladiis, ut nemo superasset qui nuntiaret quae gerebantur. nempe iam metum, quo moenia timide subeuntes aestuaverant, ne qua vi maiore ab incepto prohiberentur, nunc denique alacritate animorum ac fortitudine successu aucta vicerant extinxerantque, planeque prae se ferebant se quemvis, qui adversatus se obiiceret, armis ultro adoriri non dubitatueros. progressi ad portam fontis, et hanc maceria retro obstructam reperientes, diruunt eam statim abstractis disiectisque lapidibus raptim congestis ac temere superstructis, quibus constabat, ingressum irrupturo mox exercitu latum et inoffensem ea opera pandentes. deinde autem cuneis aeneis cardines valvarum demolientes revellunt. forte praesens adfuit hoc illis agentibus sacerdos quidam nomine Laceras, e gente et ipse voluntariorum; qui ubi ad portae demolitionem viriliter cooperatus ipsis esset, murum condescendit cum quodam Glabato nomine et aliis reliquis. sed terror eum tantus constrinxerat ut vix expedire posset vocem; parvumque aberat quin ea in fauibus metu extincta condicte acclamationis signum edere nequirit: nam etiam murus, postquam in eum ascendit, tremere ipsi utique turbato videbatur et totus concurti. quare opportunus ei confirmando fuit comitatus aliorum, qui misere formidantem ne, simul vocem attolleret in constitutam acclamationem Augustorum, de muro statim praeceps caderet, sic adhortationibus undique instantes animarunt, sicque amplexando tenendoque a vano periculo ruendi ex alto securum fecerunt, ut conari tandem auderet, ac tremente quidem intermortuaque voce, solemnum formulam bene precandi Augustis utcunque pronuntiaret. responderunt statim qui

τὸν μέγα φωνήσοντα τὴν τῶν κρατούντων εὐφημίαν. ὅμως παρακρατούμενος τοῖς ἑτέροις τρεμούσῃ φωνῇ τὴν βασιλικὴν ὑπεσήμαινεν, καὶ συνήχονν οἱ κάτω τοῖς ἄνω, καὶ ἡ φωνὴ διῆρετο καθόσον ἦν ὑψηλότερον. τότε καὶ οἱ ἀμφὶ τὸν Καΐσαρα τὴν Δ 5 φωνὴν καραδοκοῦντες ἀκούσαντες ἐκπηδῶσι τοῦ λόχου, καὶ ἄμα τύχει ἀπτέρῳ ἐπὶ τῆς πύλης ἔχωρουν, καὶ προκαταλαβόντες εἰσέχονται παμπληθεῖ. ἔτι δὲ ὑπὲν αὐγαῖς ταῖς πρώταις τῆς ἡμέρας οὐσῆς ἐξαίφνης τὴν χώραν κατέθεον καὶ ἐπόρθουν τὸ προστυχὸν σκυλεύοντες. τὸ δέ γε Σκυθικὸν εὐσυνέτως μὴ σκεδανύ- 10 μενον εἶρογον τὸ προσγινόμενον ἐκ τῆς πόλεως πλῆθος, εἴ που συσταῖται τινες μαθησιέοντες τὸ γινόμενον· πλάσματι γὰρ τὸ πρα- E χθὲν ἐψκει λεγόμενον. ὁ μέντοι γε Καΐσαρ στρατείαις πολλάκις ἐσχολακῶς καὶ εἰδὼς τὰ τῶν ἀλώσεων δυσχερῆ, δεδιὼς σχολῆ προσέβαλεν, ἔως τῆς ἡμέρας ὑπανγιασάσης τέλεον μάθοι τὴν ἐν- 15 τὸς δύναμιν ἀκριβέστερον. μεταλαμβάνει δὲ τὴν δειλίαν ταύτην ἑτερος θόρυβος, ἵκανῶν Πταιλῶν φανέντων ἐν δπλοῖς καὶ ἴσχυρῶς φωνομένων ἔχειν ἀμύνειν. ἐγγὺς δὲ ἐλθεῖν ἐκινδύνευε διὰ ταῦτα πάλιν τραπέσθαι τε καὶ τὴν πρᾶξιν ἀναβαλλεῖσθαι· οὐδὲ γὰρ εἰς μάχην οἱ εἰσελθόντες ἀξιόχρεω ἐνομίζοντο οἱ, μόλις εἰς 20 πεῖραν καὶ λόχον ἀρνέοντες. ἀλλὰ προστίθενται τούτοις καὶ οἱ P 93 θεληματάριοι, καὶ ἄλλως μὲν θαρραλέοι ὄντες, ὅμως δὲ καὶ ὁ

### 1. φωνήσαντα P.

infra murum erant, et vocem superne acceptam multiplicatam robustius frequentarunt, quae late iam clareque audita ubi Caesarem cum suis id ipsum expectantes admonuit, exiliunt ex insidiis, et volueri celeritate ruentes ad portam per eam occupatam densi subeunt. hora erat dilucescentis primulum diei, quando ingressi urbem milites Caesaris incursera regionem primum obviam ac diripere cooperunt, spoliantes quotquot occurrerent. at Scythiae copiae, prudenti sane consilio, militariter ordinatae perstiterunt, submoventes affluentem e reliqua urbe multitudinem, sicuti coēuntes quidam consistenter cupidi cognoscendi quid gereretur: non enim fidem faciebant qui rem ut erat narrabant. caeterum Caesar longo usu rerum bellicarum edoctus, saepeque ac diu versatus in expeditionum et oppugnationum periculis, indeque reputans quam sit anceps et erroribus perniciiosis obnoxia res expugnatio urbium, sapienti cunctabundus metu nonnisi caute ac pedetentim procedebat, expectans dum adulta iam die plene ac certo cognosceret quantum intus esset copiarum. quam eius progreendi timiditatē alius continuo tumultus excepit, Italīs videlicet sat magno numero apparentibus in armis ea specie ut fortissime viderentur pro urbe liberanda pugnaturi. hi cum se admovissent propius Caesari, parum absuit quin ille receptui caneret opusque relinqueret inceptum: non enim ipsi videbantur, quos in urbem induxerat, resistēndo pares, quippe quos vix ad tentandum ex insidiis insultum sufficere putabat. verum iis se adiunixerunt voluntarii fortes alioquin et bello boni, tunc autem audaciores facti certitudine impendentis ipsis extremi peri-

περὶ τῶν ὅλων κίνδυνος τότε καὶ παρὰ τὸ εἰκὸς σφᾶς ἐποιεῖ ἀνδρο-  
ζεσθαι, ὡς μὴ περιεσομένους ἢν κρατοῖεν οἱ Ἰταλοί. τῷ τοι καὶ  
συσταθέντες καὶ ἔαντον ἀρτύνωντες ἀντεῖχον καὶ περιῆσαν, ὀλλ-  
γονς μὲν ἀποβαλόντες, ἐνίκων δὲ καὶ κατερροποῦντο, καὶ νῶτα  
διδόντας τῷ εἰς φυγὴν τραπέσθαι ὑποδῦναι σκότος ἐποίουν, ἔνθα 5  
ἄν καὶ σωθεῖεν. τότε τοιγαροῦν τὸ μὲν Σκυθικὸν ἀνέδην ταῖς  
**Β** σκυλεύσεσιν ἐπεβάλοντο, καὶ ἀποθήκαις τῶν χρειωδῶν προσ-  
πιάντες ἐνεφοροῦντο τῶν ἀναγκαίων. ὅμως δέ γε καὶ πάλιν  
ἀμφὶ τὸν Καισαρα συνελέγοντο τῆς ἡμέρας πολλάκις, καὶ περι-  
τειχιζόμενοι τοῦτον ἐφρούρουν τε καὶ ἐφρούροῦντο, ὡς εἴ τινες 10  
φανεῖεν, εἰσβαλοῦντες προθύμως. ὁ δέ γε βασιλεὺς ἐκείνων ὁ  
Βαλδούνιος, ἐκπλαγεὶς οἶνον ἀκούσας καὶ τῶν φρενῶν ἔξω γενόμε-  
νος, οὐδὲν ἄλλον ἢ πρὸς τῷ φυγεῖν ἦν. καὶ δὴ καταλιπὼν τὰ  
**С** τῶν Βλαχερνῶν ἀνύκτορα ὡς ὃν μνυατῆς δοκούσης ἀμύνειν τῆς  
γῆς, δρόμῳ χωρεῖ (ἐπίστενε γὰρ τῇ Θαλάσσῃ πλέον) πρὸς τὸ 15  
μέγα παλάτιον, καὶ ὡς εἶχεν, ἀφεὶς μὲν καλύπτοντα ἀφεὶς δὲ  
καὶ σπάθην, τὰ τῆς αὐτοῦ βασιλείας σύμβολα, νηῆς καταβὰς  
πιστεύει τὴν σωτηρίαν. τῆς ἡμέρας δὲ ταίτης οἱ τῆς Ρωμαϊκῆς  
ἐπιστάντες φάλαγγος ἐφ' ὥπερ εὐρήσιν καὶ καθέξειν τὸν βασι-  
λεύοντα, τῆς φυγῆς ἔχοῶντο συμβόλους, καὶ ἀπεθάρρουν πλέον 20

### 5. διδόντες Ρ.

culi, si res eo loci deducta omittetur: neque enim erat dubium quin,  
si eo periculo incolumes Itali defungerentur, gentem sibi obnoxiam, quae  
ipso esset perdere conata, pari exigenda tam acris iniuriae vindicta funditus  
perderent. coētentes igitur magno numero instruentesque sese in  
aciem egregie restiterunt, tandemque superiores, paucis suorum amissis,  
vicerunt fuderuntque hostes, et terga vertere compulso in latibula cui-  
que nota compulerunt, ubi tenebrarum beneficio vitam servarent. tunc  
demum secure ac palam Scythaē congerendis ex hoste praedis spoliisque  
operam dederunt, et in apothecas rerum ad victum paratarum incurren-  
tes expleverunt se cibo potuque, sic tamen ut rursus circa Caesarem se  
subinde congregarent ipsumque vallarent, ac vicissim ab ipso copiisque  
quas ducebat protegerentur. ac sic omnes, si qui de novo adversiorum  
apparerent, eos alacriter adorirentur. caeterum imperator Latinorum  
Balduinus consternatus auditō urbis captiae casu, et mentis impos factus,  
nihil nisi fugam meditabatur; et relicta regia Blachernarum, nihilque ad  
salutem spei amplius in terra constituens, cursu contendit ad magnum  
palatium: mari enim plus fidebat, et ut erat, amissō capitī tegmine  
abiectoque ense, ipsius insignibus imperii, navi raptim consensae salu-  
tem credidit. ea porro die duces Romanae phalangis, quo militum stu-  
dia incenderent ad investigandum capiendumque Latinorum imperatorem,  
palam ostentarunt imperii eius insignia, quae quod in hostium manus ve-  
nissent indicio erant fugisse ipsum. quae res etiam valebat ad augendos

ἐντεῦθεν δραπέτου γεγονότος τοῦ ἐπὶ τῷ φυλάσσειν τεταγμένου, τὴν δέ γε καλύπτονταν καὶ τὸ ξίφος ἀνιλαβόντες ἀπαρχὴν αὐτάρκην D ταῦτα τῶν κατὰ πόλιν λαφύρων καὶ ἀκροθίνιον ἐποιοῦντο. καὶ ἀμα σημεῖον ἦν τοῖς ἐπ' ἐκείνῳ θαρροῦσιν ὃς οὐδὲν ἐκεῖθεν ἀγα-  
5 πήσυτος φεύγειν ἔχοιεν.

'Ἐπεὶ δ' ἔκπυντον ἐγένετο τὸ πραχθέν, αὐτῶν γε καὶ ἔτι κατεπτηχότων καὶ μὴ καθαρῶς πιστευόντων ἔχειν τὰ ἐν χερσὶ<sup>10</sup> κρατούμενα, ἀφικνεῖται τυχέως καὶ ἐπὶ τοὺς περὶ τὴν Δαφνο-  
σιαν φῆμη γε οὖσα καὶ θεός ἡ φήμη, καὶ ἄμ' ἤκουσαν διαπεφω- E νήκεσαν, περὶ ταῖς σφετέραις γυναιξὶ καὶ τέκνοις κατορρωδήσαν-  
τες. ὅμως ἐτύχουνταν ἐπιστῆναι καὶ ὃς εἶχον ἀμῦνται· περὶ γὰρ τριάκοντα καὶ ποδὸς λόγος ἔχει μακραῖς γυνσὶ μονήρεσί τε καὶ τριήρεσι κατὰ Δαφνουσίας χοήσασθαι. ταύταις ἀπάσαις τα-  
χναντούσαις ἡπείγοντο ποδὸς τὴν πόλιν, ἀμα θαρροῦσιν καὶ  
15 τῷ ἐκ Σικελίας μεγίστῳ πλοιῷ πολλοὺς ἔχοντι τοὺς ἐπιβάτας, ὃς καὶ αὐτοὺς συναμύνειν τῷ γένει καὶ τοῖς ἐπιοῦσιν ὅμόσε χωρεῖν.  
καὶ οἱ μὲν ἐπὶ τοιαύταις ἐλπίσιν ἡπείγοντο, ὁ δὲ Καῖσαρ προαι- P 94 σθόμενος τούτων τὴν ἔφοδον τοὺς Ῥωμαῖοντας προσκαλεῖται,  
οἵ καὶ ὃς Ῥωμαῖοι ἐκόντες ἕκοντές τε συνήργοντο τοῖς ἡμετέροις.

Romanis animos, utique qui viderent inde non difficile negotium restare absolvendae expugnationis urbis, quam is cui proprie incumbebat ex officio tueri ac propugnare deseruerat. tegmen ergo regium capitis et ensem imperatoris fugientis tanquam primitias spoliorum urbis captae et votivum anathema consecrarunt palam appendentes, id quoque consecuturi ut isto spectaculo fiducia omnis Byzantini excuteretur, si quam in Latinoruī opibus tanquam idoneis ad ipsos defendendos collocassent: quid enim ab iis iam tale sperare possent cum eorum principem spem suae ipsius salutis ultro in fuga constituisse cerneret?

Accidit autem ea res tam mira, cum vulgata est, ut ipsi Romani vi-  
ctores inopinatissima successus novitate stupefacti vix propriis oculis cre-  
derent, ac se quae manibus tenebant aegre persuaderentur possidere.  
pervolavit autem celerrime ad Latinos Daphnusiam oppugnantes captae  
urbis fama, vere fama, hoc est divinum nec humano delatum ministerio  
indictum, cum adhuc res fieret divulgatum procul. illi simul audierunt,  
simul consternati fractique animis sunt horrore discriminis extremi, in  
quo versari carissima pignora liberiorum coningumque sentiebant. quare  
omnes uno impetu solvunt, occurrere ad defensionem aut ultionem festi-  
nantes, aiunt classem Latinorum ad Daphnusiam fuisse navium longarum  
circiter triginta uniremium aut triremium, quibus cunctis toto impetu ad  
urbem ferebantur, fidentes etiam oneraria quae aderat ex Sicilia maxima,  
plurimis onusta vectoribus, quorum auxiliari opera pro necessitudine ge-  
neris usuros se non dubitabant in praelio, si decernendum foret. his illi  
spebus animati procedebant. at Caesar infestum eorum adventum praes-  
sentiens Romanos qui sub Italis in urbe constiterant convocat, et admo-  
nitos originis volentes nolentes adegit ad nostras pro virili invandas par-

ἢν οὖν τότε οἰκεῖος τῷ Βαλδόνινῳ Θεράπων ὁ Φύλαξ λεγόμενος  
 Ἰωάννης, ἀνὴρ βαθὺς καὶ τοῦ φρονεῖν εὐ ἡκων εἰς τὸ ἀκρότατον,  
 δις καὶ βουλὴν εἰσάγει τότε μάλα καιρίαν καὶ τῷ καιρῷ πρόσφο-  
 ρον, ἢν κανὸν ἄλλος εἰσάγειν ἀπώκνησε πρὸς τὸ τοῦ πράγματος  
**B** ὀλέθριον ἀποβλέψας. εἰδὼς γὰρ ἐκείνους μαχομένους ἔξ ἀνάγκης 5  
 καὶ ὑπὲρ δύναμιν ὑπέρ τε γυναικῶν καὶ γηησίων οἴκων τε περιου-  
 σίας ἀπύσης, καὶ συὸς τρόπον ἐπιτεθησομένους ὑπὲρ αὐτῶν  
 ὥστε ἡ περιγενέσθαι ἡ μὴν πεσεῖν εὐκλεῶς, εὐβούλως μερίζει τὴν  
 χρειαν, καὶ πῦρ μὲν ἐμβαλεῖν ὑποτίθεται, ὡς κανσομένων καὶ  
 οἴκων καὶ περιττῆς καὶ ἀχρήστου ὑλῆς, γυναικῶν δὲ καὶ παιδῶν 10  
 ἔξ ἀνάγκης διαφυλαξομένων τῷ ἐκδραμεῖν, ἕστι δ' οὖ καὶ φυ-  
 λαξόντων καὶ τινα τῆς καθαρῆς καὶ εἰς πλοῦτον ὑλῆς, ἐκείνους  
**C** δ' ἐκ νηῶν ἰδόντας πνῷ μὲν οἴκους ἀμαθυομένους γυναικας δὲ  
 καὶ παῖδας τὰς χεῖρας ἐκτείνοντας εἰς ἀντίληψιν, τῶν μὲν ὑπερι-  
 δεῖν ὡς μηκέτ' ὄντων ἐκείνους δ' ἐκζητεῖν καὶ σώζειν, καὶ οὕτως 15  
 χάριν τοὺς διδόντας τιθέναι τοῖς ἐκζητοῦσιν, ἀγαπῶσιν εἰ αὐτοὶ  
 καὶ γυναικες καὶ τέκνα σώζοιντο. εἶναι γὰρ ἔξ ἐτοίμου τοίτοις  
 καὶ τὰς τριήρεις ὑποδεξαμένας τὸ πλῆθος, κανὸν ἄλλοι θέλοιεν,

#### 18. ὑποδεξαμένας P.

tes. erat tunc familiaris Balduini minister Ioannes Phylax sive custos  
 dictus, profundi vir ingenii, solertiaque summa praeditus. is consilium  
 suggestit opportunum et tali rerum articulo utilissimum, eiusmodi tamen  
 quod nemo alias propter eius perniciem atrocitym sustinuissebat proponere.  
 considerans enim eos qui ex Daphnusia desperati serum urbi iam  
 perditae auxilium ferebant, caritate utique liberorum ac larium, ultimae  
 adactu necessitatis supra vires, aprorum instar intra casses frustra fren-  
 dentium, ferocia nihil nisi in cladi cumulum cum exitio gentis prefectura  
 pugnaturos, quippe irrevocabili ruentis proposito aut vincendi, quod fieri  
 non posset, aut honorifice cadendi, videns hoc, inquam, et sapienti con-  
 silio decernens necessariis afflictæ improvisa clade reipublicæ usibus illas  
 reliquias servare, subiiciendum per urbem ignem dominibus suasit. cuius  
 mirae propositionis rationes hunc fere in modum subducebat. flamma in  
 aedes iniecta consumet solum materiam migraturis inutilem, hostibus pro-  
 futuram, et personas avellet salubri necessitate a noxio nunc complexu  
 penatium in quibus natae sunt, quos nisi deserant, praeda hostibus erunt.  
 nec uxores solum liberique nostrorum sic salvi fient, sed pretiosissima,  
 ut fit, conditarum domi rerum secum asportabunt. classiarii porro nostri  
 huc appulsi ubi ex navibus cernent ardentes quidem domos, coniuges  
 vero ac filios manus e littore tendentes obsecrantesque ut se in tutum re-  
 cipient, tecta quidem ut iam perdita negligent, cara vero capita peri-  
 culo subducere contendent; et sic ablata in manifestum exitium ruendi  
 causa, temerarium deponent propositum pugnandi sine spe cum hoste pot-  
 entiori et certo victoriae, satis habentes dulcissimos affectus domesticarum  
 necessitudinum a flamma gladio et servitute hostili erectos salvos se-  
 cum ipsis pariter incolubibus et tutos in navibus habere. adfore autem  
 triremes et capacia quantaevis multitudinis ea occasione accursuræ navi-

καὶ αὐτοῖς ἐφιέναι· ἵνανὴ γάρ οὐκ ἐξ Σικελίας ταῦς αὐτοὺς ὑποδέ-  
χεσθαι. οὕτω τῆς βουλῆς ὁρθείσης καὶ ἀγαθῆς δοξάσης, καὶ Δ  
μᾶλλον ἀντέχειν μὴ ἔχοντι διὰ τὴν τῶν ἀνδρῶν δλιγότητα, πῆρο  
ὑφάπτοντος παραντίκα ὅπου μᾶλλον οἶκοι καὶ πράγματα. ὃ δὴ  
5 καὶ νεμόμενον τὸν οἴκον ἐσπόδει. ἐξέθεον δὲ οἱ ἐν οἴκοις τε-  
θορυβημένοι μελισσῶν τρόπον καπνιζομένων, καὶ τὸν λόφον  
τῆς πόλεως καταλαμβάνοντες γυμνοὶ ὡς εἶχον, ὥμα δὲ καὶ περι-  
δεῖς περὶ τῆς σφῶν σωτηρίας, δικρύοις παρεκάλοντο τὸν οἶκον  
θεωμένον τὰ δρώμενα. τότε δὴ καὶ ἐν ὀμηχανίᾳ τοῦ δρᾶν τη  
10 γενόμενοι (εἴτε γάρ ἀνίστειν, οὐ καλῶς ἔχειν αὐτοῖς γυμνωθέν-  
τας, καὶ ὥμα κινδύνου τοῖς σφετέροις ἐπικειμένον· εἴτε δὲ καὶ  
μὴ τικῶν, τελέως αὐταῖς γυναιξὶ καὶ τέκνοις δλέσθαι) πρὸς  
ἴκεσταν τρέπονται, καὶ τὸν οἰκείοντος μάλα θερμῶς ἔχαιτοῦνται,  
εἰ μὲν βούλονται, συνύμα καὶ τοῖς περιοῦσι πράγμασιν, εἰ  
15 δὲ οὖν, ἀλλ' αὐταρκεῖ εἶναι τούτοις τὸ σῶς ἀπολαβεῖν τὸν γυη-  
σίοντος. τότε τοίνυν δεινά τε καὶ σχέτλια ἐτελοῦντο, μέγιστα ὧν  
δψει καὶ ἀκοῇ παρειλήφει τις· γυναικες γάρ ἀνίθριστοι καὶ πιρ-

P 95  
gia, praesertim maximum unum e Sicilia, solum satis amplum cunctis  
fere qui terrae pericula mari fugere vellent recipiendis. ea Ioannes cum  
exposuisset, suadere utilia est visus, ea maxime ratione cunctos in as-  
sensum necessarii consilii trahente, quod satis pateret ne expositis qui-  
dem in terram navalibus copiis eum se numerum habituros militum quo  
plane opus esset ad urbem in tali discriminē tuendam et victores inde  
pellendos. igitur qua frequentissimae confertissimaeque aedes erant ignem  
statim iniiciunt, qui momento in materiam grassatus, et obvia quaque  
avide correpta momento redigens in cinerem, quem par est credere tu-  
multum ac trepidationem habitantibus obiecit. prodibant apum instar  
fumo ex alveis pulsarum, in editiora urbis concurrentes loca, nudi aut  
eo habitu in quo eos flammæ terror oppresserat, trementes, anxii de  
propria salute, quos procul extra videbant vicissim intentos in ea quae  
fierent, cum lacrimis orantes ut succurrerent in extremo discriminē mis-  
serima patientibus et metuentibus peiora. tali spectaculo reducibus e  
Daphnusia Latinis objecto, steterunt hi aliquantulum incerti et deliberab-  
undi quid agerent. an, prout decreverant, exscenderent, et hostes in-  
vaderent? at inconsultum videbatur ipsos nudos, ut erant, apparatu ter-  
restris belli, pro focis et re familiari, quibus se iam spoliatos populante  
cuncta incendio videbant, caeco impetu decertatum ruere, cum certa  
pernicie non sui solum ipsorum, sed coniugum praeterea et liberorum, nisi  
vincerent (quod sperari vix poterat), cum ipsis haud dubie perituro-  
rum. haec reputantes satius putarunt descendere ad preces, supplices-  
que instanter petierunt ut sibi necessarii domesticique redderentur, si  
quidem vellent, cum ea quae superesset familiari suppellestili, sin minus,  
vel sola restitutione carorum capitum contentos abituros cum iis nudis  
licet, at incolubus et salvis. tunc vero graviora acerbioraque conti-  
gere quam quisquam unquam visu audituque perceperit. honestae mulie-  
res ac virgines indusiis modo aut tuniculis male tectae singulis, iisque

Θένοι ὑφ' ἐνὶ χιτῶνι, διερρωγότι καὶ τούτῳ, τοῖς τυχοῦσι περιστελλόμεναι, νηλύποις ποσὶν ὑπὸ πολλῶν ὄψεσιν ἀτίμιως πρὸς τοὺς οἰκείους ἔξεθεον. καὶ δίκιας ἐτίννυνος ἄντικρυνς Ἰταλοὶ ἦν ἐκεῖνοι ποτὲ πρὸς Ῥωμαίους ἐποίοντα. ἅμα δὲ καὶ τὸ παλαιὸν Θέσπιον ἐπληροῦτο, “Ἄλεξιος Ἀλεξόπουλος καὶ ἐπὶ τούτοις Κου-5 τριτζάκης.” ἔφθισε γὰρ καὶ πρὸ τοῦ ταῦτα γενέσθαι ὁ συγγραψάμενος ἀκούειν παρὰ πατρὸς ὅμιλοῦντος ἄλλων καὶ τὸν τοιοῦτον λόγον λέγοντος. ὡς γὰρ πολῖται ὄντες ἐκεῖνοι τὰ οἴκους ἐζήτουν καὶ εἴ ποδι ἄλωσις τῆς πατρίδος συμβαλή ἐσκόπουν ὑπὸ φωτὶ νυκτὸς (ἢν δὲ ἐγὼ ὁ τὸν κηρὸν κατέκων καὶ φαίνων ἐκείνοις), 10 τοῦτο ἔννέθαινε λέγεσθαι παρὸς ἐκείνων ὡς εἰδότων ὡς εἰδόσι τάχα ὅπόθεν ἄλωγη· ἐπὶ γὰρ γενησομένον τινὸς βασιλέως Ἀλεξίου ὑπενόουν τὴν τῆς πόλεως ἄλωσιν, καὶ τινῶν ἄλλων, οὓς ἐλεγεν ὁ **Σ** χρησμός. ἢσαν δὲ οὗτοι ὁ Καῖσαρ Ἀλεξιος ἄντικρυνς, ὁ ἀνεψιός ἐκείνου Ἀλεξιος τὰ πολλὰ συμβαλλόμενος, καὶ ὁ δοκῶν τῶν Θε-15 ληματαρίων Κουτριτζάκης, ὃς καὶ τὴν βουλὴν πρῶτος ὑπεσήμαινε τῆς ἄλωσεως.

Ἄλλὰ ταῦτα μὲν οὕτω κατὰ τὴν πόλιν ἐπράχθησαν· ἐπεὶ δὲ ἐχρῆν πανταχοῦ φημίσθαι τὰ πραχθέντα, καὶ μᾶλλον ὅσον τὸ θαυμασιώτερον εἶχον, ὡς ἐκ παρόδου ἄλλων τοιαύτην πόλιν 20

pertusis, qualescumque fugam expedientibus primae occurserant, nudis pedibus, sub oculis multorum, ad propinquos ignominiosissime cursabant. et poenas omnino aequas Itali dederunt earum iniuriarum quibus olim Romanos affecerant. simul etiam veteri oraculo sua fides constituit. eius haec erant verba “Alexius, Alexopulus et super hos Cutritzaces.” id ego huius historiae scriptor, antequam urbs caperetur, memini me audire ex patre meo cum alio quodam de his agente et vaticinium nondum eventu patratum recitante. cum enim ambo illi Constantinopolitani cives essent et exulare cogerentur, patriae, ut fit, desiderio prophetias scrutabantur, si quae recuperationem urbis regiae promitterent. versabantur autem in ea conquisitione per noctem me ipso, qui haec scribo, facem ipsis ceream, ad cuius lumen lucubrabant, praetendente, ac sic e propinquo audiente quae inter sese loquerentur. significabant autem, quantum recordor, compertum sibi, ex isto videlicet vaticinio, capiendam aliquando Constantinopolim: sed id faciendum opinababant a quodam deinde regnaturo imperatore, nomine Alexio, adiuvantibus illis aliis post eum in oraculo expressis. caeterum eventus docuit non imperatorem expugnatorem urbis, sed Caesarem Alexium futurum; Alexopuli autem nomine indicatum ibi Alexium iuniorem, prioris patruēlem, qui multum ad hanc rem contulit, uti et inter voluntarios existimatione et auctoritate praestans Cutritzaces, primus auctor consilii de urbis expugnatione tali tempore tentanda.

Ac negotium quidem recuperationis civitatis regiae transactum hoc modo est. quoniam vero conveniebat divulgari facti famam eo celerius quo mirabilior res erat, obiter et ab aliorum missis expugnari tantam

τοῖς γε μὴ ἐπὶ τούτῳ τὴν ἀρχὴν ἀφιγμένοις, τινὲς τῶν ταχυδρο- D  
μούντων ἐπὶ συγχαρείας ἔθεον πανταχοῦ γῆς, ὡς ἀλώῃ ἀγγελοῦν-  
τες τὸ μέγα ἄστυ, ἡμέρας ἐπισήμου, ἐφ' ἑορτῇ τῆς Θεομήτορος  
Ἀννης, μηνὸς Ἀνδεστηριῶνος, ἀκοντὶ σχεδὸν καὶ ὡς οὐκ ἥλ-  
5 πισάν ποτε οἱ ἀλόντες. σημεῖον δὲ ἀληθείας τῶν λεγομένων ἔκει-  
νοις ἦν κοκκοβαφῆς σάρισσα δεικνυμένη. (28) ἐπεὶ δὲ καὶ εἰς P 96  
Νικομήδειαν ἔφθασαν, ἐνεστάσης τῆς πανηγύρεως τοῦ ἐν μάρ-  
τυσι μεγίστου Παντελεήμονος, ἔτυχε δὲ ἔκεισε καὶ ὁ Κακὸς Σε-  
ναχηρεὶμ ἐν πρωτασηκρῆτις ὀφρικιώ μεγαλυνόμενον καὶ τὸ φημι-  
10 ζόμενον ἥκουσε, πυῶτον μὲν διηπίστει καὶ ὡς πλάσμα τὸν λόγον  
ἀπέπεμπεν, ὡς δὲ ἔξελθὼν ἥκουσε καὶ ἐπίστενεν, εἰσελθὼν ἄμα  
καὶ τῶν σφετέρων γενεάων ἀπρίξ ταῖς χερσὶ δραξάμενος “ἄλιον” B  
εἶπεν “ἄκοντα. τοῦτο ταῖς ἡμετέραις ἐταμιεύετο, τί γε ἀμαρτοῦ-  
σιν ὡς ἐπιζῆν καὶ βλέπειν τοσαῦτα δεινά; τοῦ λοιποῦ καλόν  
15 τις μὴ ἐλπιζέτω, ἐπεὶ ‘Ρωμαῖοι καὶ ἀνθρις πατοῦσι τὴν πόλιν.’”  
ταῦτ’ ἔλεγεν ἔκεινος, καὶ δῆλος ἦν δυσχεραίνων τὰ παρὰ πολλοῖς  
Θαυμαζόμενα. ὅπου δὲ κατήντησαν ταῦτα, ὁ λόγος κατὰ τό-  
πον ἐρεῖ.

29. Τότε πολλοὶ καὶ πρὸς βασιλέα ἡπειροντο κατὰ τὸ P 97  
20 Νύμφαιον διατρίβοντα, καὶ ἀντεφιλογείκουν ἀλλήλοις, ὅστις ἄν  
προφθάσας κηρύξσοι τὰ εὐαγγέλια. προφθάνει δέ τις κατὰ σπου-

##### 5. ἐλόντες interpres.

urbem, quidam velocissimi cursores tantaे gratulationis nuntii discurre-  
runt per omnem late terram, ubique promulgantes captam fuisse magnam  
urbem die insigni, sacra S. Annae deiparae virginis matri, mense Iulio,  
facile ac fere sine certamine, quo modo ne ipsi quidem qui ceperant un-  
quam sperassent capi posse. ostentabant autem in signum veritatis nuntiatae rei sarissam cocco tintam. (28) horum aliqui Nicomediam cum  
venissent quo die ibi celebrabatur panegyris S. Pantaleemonis in marty-  
ribus maximi, fuit ibi forte Malus ille Sennacherib in primi a secretis  
officio magnifice se iactans. is auditio nuntio, primum non credidit et  
tanquam figuramentum reiecit. ut autem alio abeundi undique occurserunt  
tot veri argumenta que plane rem persuaderent, domum moestus ingre-  
ditur pilos genarum utraque manu vellens, “et quid” inquiens “audio?  
hoc nostris diebus servabatur! quid peccavimus ut vitam produceremus  
in hanc horam et tam acerba videremus? de caetero nihil boni speretur,  
Romanis iterum urbem calcantibus.” sic est locutus ille, non dissimul-  
lans se molestissime ferre id ipsum quod passim populus admirans gratula-  
lansque praedicabat. quid ex his deinde secutum sit, historia nostra in  
loco memorabit.

29. Multi tunc incitato cursu ad imperatorem ferebantur Nymphaei  
tunc commorantem, contendebantque omni conatu se mutuo praevertere,  
gratiam primum allati tam optati nuntii pro se quisque affectantes. prae-

δήν, μηδὲ παρὰ τοῦ Καλσαρος γράμματα κομιζόμενος. καὶ επεὶ μηδένα ἔδει ἀκούειν τῆς ἀγγελίας πρό γε βασιλέως αὐτοῦ, ἐκεῖνος μὴ οἶστε ὡν τῆς πρὸς τὸν βασιλέα προσόδου τυγχάνειν,  
**B** Β ἀπέλθων ἀπαγγέλλει τῇ ἀδελφῇ τοῦ βασιλέως Εὐλογίᾳ ὡς ἀλῷη  
 καθαρῶς τὸ Βυζάντιον. ἐκείνη δὲ εὐθὺς τὸν λόγον δέξαιμένη,  
 5 ἔωθεν καὶ παρὰ τὸ σύνηθες ἐλθοῦσα πρὸς τὰ ἀνάκτορα ἐφίσταται  
 ὑπνοῦντι τῷ βασιλεῖ. τὸ γοῦν δινῆντες ὅμα καὶ λέγειν τοιαύ-  
 την ἀγγελίαν οὐκ ἐδοκίμαζε, μή πως καὶ πάθοι τι ἔξαιρψης καὶ  
 παρὰ προσδοκίαν ἀκούσας ὅμα τῷ τὸν ὑπνον διοισθεῖν, σοφόν  
 C τι καὶ οὐ κατὰ γνωτικας ποιοῦσα. τοῦ γὰρ ἐμφύτου πνεύματος 10  
 μετὰ τὴν τροφὴν περὶ τὴν πέψιν ἀσχολουμένου καὶ ἐντὸς εἰσδύ-  
 τοντος ἀνάγκη τὰς αἰσθήσεις ἢ ἀργεῖν ὑπνούντων ἢ ἀτονεῖν γρη-  
 γορούντων, μὴ σφίσιν ἐπιπολάζοντος, εἴτα καν τι περὶ τὰ αἰ-  
 σθητὰ συμβαίη μὴ καταστάντος κατὰ χώραν [ὑπνούντων] καὶ  
 τι καὶ πρὸς ἀντίληψιν προσβιάζωνται, εἰ μὲν ὄμαλὸν καὶ τῶν 15  
 συνήθων ἐστὶ τὸ ἀντίλαμβανόμενον, αἴφνης ἀκούσαντας κατερ-  
**D** ραθνυμημένως προσέσθαι, εἰ δὲ ἀτηρὸν ἄλλως ἢ τούμπαλιν χα-  
 ρίεν καὶ τῶν ἀσυνήθων, μὴ ἵκανῶς ἔτι πρὸς ἀντίληψιν ἔχούσας  
 θορυβεῖσθαι καὶ τῇ ψυχῇ εὐθέως τεθορυβημένας προσπαιούσας

14. ὑπνούντων Possinus cum πνεύματος mutat, ego sustulerim.

volavit eo ante omnes celeritate usus summa quidam; qui cum a Caesare  
 literas non ferret, et satis intelligeret neminem prius tam fausto nuntio  
 impertiri oportere quam imperatorem ipsum, ad quem tamen ut statim  
 admireretur non poterat impetrare, sororem eius adit Eulogiam, eique  
 plane captum Byzantium asseverantissime affirmat. haec statim ab hoc  
 auditio summo mane praeter solitum regiam ingressa reperit dormientem  
 imperatorem; et in tanta licet tam expetitae rei cito indicandae prurigine  
 inuliebrem cupiditatem sapientia maiori in potestate habuit, moderata sibi,  
 ne fratri e somno excitato tantam subito laetitiam obiiceret, qua pericli-  
 tari valetudo eius posset, extrexi gaudii vehementissimum ex inopinato  
 appulsum tali articulo haud innoxie fortassis excepturo semisomni cor-  
 pore, siquidem naturali spiritu post cibum sumptum in eius concoctione  
 occupato, et intus ea causa retracto, necesse est sensus aut plane otiori  
 dormientium, aut recens excitatorum languore, copia videlicet spirituum,  
 quorum affluxu vigent, tunc adhuc alibi detenta. quare si, quod in mo-  
 mento quo quis expurgiscitur movet sensum, lene fuerit et solitum, per-  
 cipietur sine noxa, mediocri attentione, et qualis est iudiciorum et  
 aliud agentium, ad id sufficiente. porro ad hanc satis instructa facultas  
 est, utcumque intro adhuc teneatur pars maior spirituum. sin vero ino-  
 pinatum quiddam et magnum obiciatur, in utrumvis mali aut boni, dolo-  
 ris aut gaudii extremum excedens, turbat animum vehementius, et eum  
 raptim incitans ad exigendas e sensibus, tunc, ut dictum est, spirituum  
 absentia debilitatis, acres operationes, laedit eos et valetudinem corrump-

ἐκπληξιν ἀπεργάζεσθαι. τότε τοίνυν ἐκείνη τῆς τοῦ βασιλέως ἀσφαλείας οὐχ ἡττον ἢ τοῦ τὰ ἡδέα λέγειν προουόμει, καὶ κατ' ὅλον γρήγορσιν ἀνελάμβανε. τῶν γὰρ τοῦ ποδὸς δακτύλων τὸν μέγιστον κατασχοῦσα μετρίως ἐπίτεις τοῖς δακτύλοις ὡς ὁμαλῶς Ε 5 διωνίσουσα, καὶ διύπνιζε παραντίκα. καὶ δὲ τῇ μοναχῇ ἐνδὼν ἴσταμένη, ὃ τι παθοῦσα πράττει τοιαῦτα διεπυνθάνετο. ἡ δὲ γέλωτι μὲν καὶ χαροπῷ τῷ ἥθει ἐμφανῆς ἦν τὰ καθ' ἥδονὴν ἔρουσα, οὐ μὴν δ' ἐκ τοῦ παραντίκα τὰ κατὰ νοῦν ἐξήγγελε, μέχρις ἂν καταστατῇ κατὰ τὸ εἰκὸς τὸ φρονοῦν. ἐπεὶ δὲ καθίστατο καὶ αὐθις ἡρώτα μαθεῖν γλιχόμενος τὸ ἥδυνον, ὡς ἵπερόει, τότε προσετίθει τὰ ἐναγγέλια, ὡς ἡ τε πόλις ἀλώη ὃ τε Καίσαρ μετὰ τοῦ Σκυθικοῦ ἐτὸς ἀνέδην διάγοι, καὶ ὡς εὐαγ- P 98 γέλια ἐκεῖθεν ἡκοντος, ἐπὶ τούτοις ἰσχυριζομένον τὰ μάλιστα ὡς ἐκεῖ προττομένων παρόντος. ἐπεὶ δὲ καὶ εἰ ἀποσταλεῖη παρὰ 15 τοῦ Καίσαρος οὗτος ἀνεπυνθάνετο, ἡ δὲ οὐκ εἰδέναι μὲν ἔφασκεν, ὅμως αὐτὸν παρόντα αὐτάρκη εἶναι ἀποκρινεῖσθαι. ὁ μέντοι γε βασιλεὺς ἐννοῶν μὲν καὶ τὸ τοῦ πρόγματος ἔρον καὶ δὴ καὶ ὡς οὐκ ἀποστέλλοι ὁ Καίσαρ ἐπὶ τούτοις, ἐννοῶν δὲ καὶ τὸ τῶν ἐφεπομένων πλῆθος ὡς ἔλαττον ὅν ἡ ταῦτα πράττειν, καὶ B

## 2. ἡ deerat.

pit, corpore interdum in deliquium et symptoma sotticum redacto. haec sapienter tunc reputans Eulogia instillare gaudium quam superfundere fratri maluit; nec nuntium felicissimum nisi praeparatis idoneae suspensionis mora expurgiscentis auribus commisit. primum vellicato pedis articulo maiori sopiti fratris somnum excussit. cumque is oculis apertis solam eo loco ac tempore sororem vidisset, quae sivit admirans, satin sana et quorsum ibi esset quidve ageret. illa hilari arridens vultu satis ipsa oris residentia monstrabat prosperae se rei adesse indicem. nondum tandem quid asserret exposuit, otium praebens sensibus excutiendi torporis vigorisque resumendi. tum ubi satis spatii datum naturae iudicavit ad restituendam in statum consentaneum intelligendi facultatem, cupide flagitanti Augusto ne diutius taceret quod dulce auditu nuntiatura venisset, tandem exposuit captam teneri urbem et Caesarem intra eam secure cum Scythicis copiis degere. id certo sciri ex oculato teste, homine inde summa celeritate profecto, constantissimeque affirmante sese interfuisse dum res gereretur et gestam vidisse. interrogante vero imperatore ecquid ille missus a Caesare venisset, illa se nescire dixit: caeterum adesse hominem et interrogari posse, quippe idoneum reddendae sui rationi. prudens imperator reputans quam nova et inopinata narraretur res, de qua nuntius a Caesare, qui gessisse dicebatur, nullus appareret, memor etiam paucitatis copiarum cum Caesare profectarum talis ut tantam urbem occupasse etiam ultro sine certamine apertam, vel si voluissent maxime, haud potuisse viderentur, sustinuit assensum nec fidem adhibuit nuntio,

ώς εἰ βουληθείη, οὐκ ἀν ἡδυνήθῃ, οὐδ' ὅλως τοῖς λεγομένοις  
 ξαντὸν ἐδίδουν. τὰ δὲ χλεύη καὶ πάλιν εἶναι, μὴ καὶ ἀβέλτερος  
 εἴη ὃ ταῦτα συσκευαζόμενος. αὐτὸς οὖν ἔγνω καθίσας διερωτᾶν  
 τὸν ἥκοντα, οὐ τῷ τοῖς ὁἡρησομένοις ἐξ ἑτοίμου θήσεσθαι, τῷ  
 δὲ νομίζειν ἐκεῖνον εἰς φόβον καταστάντα βασιλικὸν τάληθῆ λέ-5  
 ξειν, τάληθὲς ἐλπίζων πυθέσθαι. εἰσήγετο τοίνυν τοῦ βασιλέως  
 Σ προστάξαντος, καὶ ἐρωτώμενος ἐλεγε, καὶ ὡς ἵδιοι ἐπιτελεσθεῖ-  
 σαν τὴν ἄλωσιν ἐβεβαίον. λέγων οὖν καθ' ἔκαστον πολλοῖς μὲν  
 ἐνειργάζετο πίστιν, πᾶσι δὲ κατάπληξιν. ὃ μέντοι βασιλεὺς  
 παρὰ τοὺς πολλοὺς δοκεῖν θέλων εἰδέναι, καὶ μᾶλλον ἐπὶ στρα-10  
 τείαις, καὶ ἄμα ψευδῶν μὲν ὄντων τῶν λεγομένων μὴ ἔννυρη-  
 γῆς ἔγκλημα φέρειν, ἀληθινῶν δὲ τὸ μετὰ δοκούσης ἀσφαλείας  
 τῶν ὡς αὐτὸν ἀναφερομένων κερδαίνειν, προσέταττε φυλάττε-  
 Δ σθαι δεδεμένον. πλὴν ἄσμενοι ἦσαν ἄπαντες, εἰ πιστεύοιτο  
 Ἰταλοὶ οὕτω τῆς πόλεως ἔξωθούμενοι. ὡς δὲ τῆς αὐτῆς ἡμέρας 15  
 πλείους οἱ πεμπόμενοι πρὸς Καισαρὸς ἦσαν, καὶ ἐπὶ τούτοις ὃ  
 τὴν καλύπτονταν καὶ τὴν σπάθην τοῦ Βαλδούνιον ὡς βέβαιον πο-  
 μίζων τεκμήριον, βασιλεῖ δὲ καὶ τὰ γράμματα δόπως εἴη ἡ πόλις  
 συνειλημμένη ἐδίλον, οὐκέτι ἀμφίβολος ἦν ὀλλ' ἐπίστενε. καὶ

## 2. χλεύη?

suspiciatus quinetiam illudi sibi ab homine fortasse nimium simplici aut  
 plano, qui haec astute aut stulte confinxerit. decrevit igitur ipse per  
 otium eum interrogare, sperans agnitorum ex eius responsis quid in re  
 esset: nam metu praesentis maiestatis simulationem, si quam adhibui-  
 set, ipsi excutiendam, fassurumque ex vero cuncta. tunc igitur ad im-  
 peratorem iussu ipsius introductus cursor est, et ab eo interrogatus con-  
 stanter asseveravit spectatum a se coram negotium confectum captae ur-  
 bis. simul referens minutim prout contigerant singula, multis quidem  
 fidem fecit, cunctis admirationem ac stuporem movit. at imperator, qui  
 affectabat videri plus quam vulgus sapere cum in caeteris tum in militari-  
 bus negotiis maxime, simul cogitans, si forte ad extremum falsum id de-  
 prehenderetur indicium, subitum se notam levis credulitatis, nec de-  
 prebenso mendacio decorum sibi fore impunitam dimisisse impostoris au-  
 daciam, sin veritas dictorum eius tempore pateret et consensu aliorum  
 inde mox affutorum firmaretur, nibil illi fraudi fore moram cautae su-  
 spicionis brevem (repraesentanda quippe ipsi cum fide praemia debita  
 velocitati qua praevenisset omnes in afferendo tam laeto nuntio), iussit  
 hominem vincetum custodiri. tamen isto ipso, cuiusquemodi tandem foret,  
 indicio iam tum omnes laetabantur; praecipiebantque praesagis animis  
 triumphale gaudium quo perfundendi essent, ubi plane constitisset sic ex-  
 pulsos urbe Italos. ut autem eodem die multi advenerunt missi a Cae-  
 sare, et super hos qui tegmen capitis et ensem in certissimum receptae  
 urbis argumentum imperatori cum laureatis Caesaris literis afferret, plane  
 affirmantibus receptam urbem Romano praesidio teneri, non amplius du-

ἀντεδίδον μὲν τῶν λόγων τὰ μεῖω, τὸν μέντοι γε πρύτανι τούτων καὶ παροχέα ὡς δυνατὸν ἐμεγάλυνεν· οὐδὲ γὰρ μικρὸν οὕτως Εῷστο τῇ ἐκείνου βασιλείᾳ προστεθῆναι τοιοῦτον κατόρθωμα. καὶ δὴ μεγίστης ἐօρτῆς ὥγων ἡμέραν ἐκείνην, μετημφιάζετο μὲν πρὸς 5 τὸ μεγαλειότερον, συνεκάλει δὲ τοὺς συνησσομένους, καὶ αὐτὸς ὡς εἰκὼς ἐστολισμένους ποικίλοις, καὶ σφίσι δημηγορῶν συνήδετο, μηδὲ τοὺς πόρρω κενοὺς ἀφιεὶς ἡδονῆς, ἀλλά γε καὶ πρὸς ἐκείνους γράμματα πέμπων συνεκάλει πάντας πρὸς ἐνχαριστίαν τοῦ κρείττονος, (30) “οἴδατε” λέγων πρὸς τοὺς παρόντας, P 99  
 10 “ἄγρδες βασιλείας ὑπήκοοι τῆς Ῥωμαίων, ὅσοι τε μεγιστᾶνες καὶ ἡμῖν πρὸς αἴματος καὶ ὅσοι τοῦ πλήθονς, δῶντες πάλαι τοῦ θείου μηνίσαντος ἀνέμοις ἔξωσταις οἶον τοῖς Ἰταλοῖς ἔξωσθησαν τῆς πατριδὸς οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι, καὶ ὡς εἰς στενὸν τὰ τῆς ἐκείνων ἀρχῆς κατηντήκεσσαν. καὶ πιρεῶ τὰ πάλαι, ὅτε ἡ τῶν  
 15 Ῥωμαίων ἀρχὴ πρὸς ἔω μὲν Εὐφράτην καὶ Τίγριδι, πρὸς δύσιν B δὲ Σικελίᾳ καὶ τοῖς πρόσω Ποντίαις ὠρίζετο, Αἰθίοπις δὲ εἰχε πρὸς νότον καὶ πρὸς βορρᾶν τὰ προσώρκτια. ἀφίημι ταῦτα. ἀλλ’ οἴδατε πάντως ἀκούοντες ὡς ταύτης δὴ τῆς Θαλάσσης ἐντὸς πρὸς ἡπειρον οὐ δυοῖν καὶ τριῶν ἡμερῶν, ἀλλ’ ἐστιν ὅπου 20 καὶ δέκα καὶ τούτων πλέον τύπου διάστημα παρὰ τῶν ἡμετέρων C

## 16. Σικελίας P.

bitavit imperator, sed omnino iam persuasus plura et maiora quam promiserat est primo nuntio largitus. ac ducem quidem facti auctoremque successus gratiis et laudibus quam potuit amplissimis prosecutus est: non enim existimabat parvum ornamentum imperio suo additum facinore tam illustri. itaque diem illum festum egit solemnitate summa: quippe sumptis ipse magnificentissimis vestibus ad proceres celebrandi causa communis gaudii ad se vocatos, splendido et ipsos varioque insignes ornatu, gratulatoriam orationem habuit. ac ne absentes quidem eius voluptatis expertes passus, scriptis et quoquo versum missis eiusdem cum oratione sententiae literis cunctos ad agendas deo gratias publiceque laetandum adhortatus est, (30) “nostis” inquiens ad praesentes, “viri Romano imperio subditū, quique optimates nobisque consanguinitate iuncti, caeteraque multitudo hoc adestis, nostis, inquam, ut olim deo irato ab Italīs, velut ventis quibusdam vehementibus, maiores nostri expulsi patria fuerint et in artum contrusa ditio eorum. ac vetera praetereo illa, quando Romanum imperium ab ortu quidem Euphratem ac Tigrem limites habuit, ab occasu vero Siciliam et hac ulteriore Apuliam, in meridiem processit usque ad Aethiopas, versus septentrionem usque ad admotas polo regiones. omitto illa, tantum obiter memorans quae fando auditō cognovistis, intra illud mare versus continentem non solum quantum bidui aut tridui cursu emetiri spatium potest, sed quantum decem et eo plus diebus, in nostrorum fuisse potestate, praeter omnes insulas, in quibus quaedam

τότε κατέληπτο, χωρὶς ἀπασῶν νήσων, καὶ τῶν μεγίστων. ἀλλὰ Θεοῦ θέλοντος, ἡ μᾶλλον παραχωροῦντος κατ' εἰσπράξιν τῶν εἰς ἐκεῖνον πλημμυρημάτων, αὐτῆς ὥσπερ τινος καρδίας τῆς πατρίδος παθούσης συνενεκρώθησαν πάντα, καὶ τὰ μὲν Ἰταλοὶ τὰ δὲ Πέρσαι Βούλγαροὶ τε καὶ Τριβαλλοὶ καὶ πάντες ἄλλοι διε-  
5 Δ μερίσαντο, ἔστι δ' ἡ καὶ Ριμανοὶ τῇ βασιλείᾳ ὑπήκοοι νοσφισά-  
μενοι καθ' αὐτοὺς ἦσαν δεσπόζοντες. τὰ δέ γ' ἡμέτερα Νικαλαὶ καὶ Προύση καὶ τρίτη Φιλαδελφείᾳ καὶ τοῖς πέριξ διεγνωρίζοντο.  
τὰ μὲν οὖν ἄλλα πᾶς καὶ αὐθις ἀνεξωάθησαν, καὶ γε ἀναζωον-  
ται κατὰ μικρὸν ἐλεοῦντος πάλιν τοῦ Θείου, τίχοῃ καὶ λέγειν;  
10 πλὴν ἀλλ' οὐδὲν τούτων ἦν ἀσφαλῶς ἔχειν λεπούσης τῆς βασι-  
λίδος. ποῖος γὰρ ἡμῖν οὐ προσκρούων ὀνείδισεν, εἴ πον καὶ διεπρεπενσάμεθα, ὡς ἀπόλιτοι καὶ πόρρω τοῦ βασιλείου θρόνου  
P 100 κατ' ἀνάγκην διάγοντις; ἀστρασι τοίνυν τὴν πατρίδα διασημα-  
νομένους ζητεῖν τὰ λοιπά, καὶ ἀνακαλεῖσθαι παρὰ τῶν κατεχόν-  
των, μηδ' εἶναι τὴν ἀγωγὴν εὔλογον. καὶ διὰ τοῦτο καὶ τῶν  
πρὸ οἵων βασιλέων πολλὰ πονεσάντων, οὐκ ὀλίγα δὲ καὶ ἡμῶν  
πρότριτα παθόντων, οὐδὲν ἡνύσθη. τὸ γὰρ καὶ φυλαττομένης  
πόλεως εἰς κενὸν ἀγρυπνεῖν, καὶ εἰς κεῖρας κειμένης αὐθις γενέ-  
σθαι εἰς μάτην τοὺς πειρωμένους πονεῖν, Θεοῦ ἔστι μάλιστα, 20

sunt amplissimae. caeterum deo volente, aut potius permittente in ultio-  
nem iniuriarum ipsi factarum, cum ipsa rerum principe nostra patria,  
velut corde imperii, clade ultima oppressa, cuncta pariter reipublicae  
membra letali quasi morbo elanguerunt, dum eorum quaedam Itali, alia  
Persae Bulgari Triballi caeteraeque omnes gentes barbarae inter se-  
partirentur. fuerunt et nonnulla quae ipsi Romano imperio, cui erant  
subditi, rebelles avulsa et seorsim tracta dominorum nomine tenerent.  
nostrae vero res Nicaea Prusa tertiaque Philadelphia cum terris adiacen-  
tibus definiebantur. et alia quidem ut rursus revixerint (nam paulatim  
deo miserante revaluerunt) quid attinet dicere? verum ne haec quidem  
vel servata vel recuperata secura nobis et certa esse poterant, quandiu  
principe urbe carebamus. quotus enim quisque legatos nostros, si quos  
rerum repetendarum causa mittebamus, non irrisos convicio repellebat  
tanquam ab exilibus missos patria electis et procūl ab imperii sede ne-  
cessario degentibus. quare illos qui domesticos lares, hostibus insessos,  
designare ubi tandem essent nonnisi geographicō radio ex ratione astro-  
rum quibus essent suppositi valerent, incongruum absurdumque esse reli-  
qua tanto minus praecepua imperii membra a detinentibus reposcere. qui  
maxime nodus ne ante nos imperantium multi et magni labores quidquam  
admodum proficerent obstitit, idem nostros quoque non paucos pro no-  
strae facultatis modulo his retro diebus tentatos conatus cassos effectu  
reddidit. quod porro novissime nunc accidit, multos acresque custodes  
amplissimae opulentissimaeque civitatis frustra vigilasse, et hostium re-  
ducem exercitum rei dum adhuc gerebatur supervenientem, recipere illam  
rursus eiiciendo paucos e nostris qui in eam penetrarant nequidquam co-

Θεοῦ, ὃς οἶδε καὶ τὴν εἰς κλυδυνον τομίζομένην κεῖσθαι φυλάττειν Β  
ἀφύλακτον οὖσαν, καὶ τὴν ἰσχυροῖς ὀπλίταις ὀχυρωμένην ἔγκα-  
ταλεῖπειν εἰς χεῖρας πίπτειν τῶν πολεμίων. τὸ γὰρ πολλὰ καὶ  
μεγάλα πραγματευσαμένους περὶ αὐτῆς, καὶ διὰ τοσούτων πε-  
5 φαιωθέντας δεινῶν, μηδὲν ἔξανύειν πολλαπλασίους ὄντας τῶν  
ἐνοικούντων, δεικνύντος θεοῦ ἦν ὡς ἔργον ἐκείνου καὶ μόνον ἐξ  
ἔλεος ἔσται τὸ δοῦναι, οὐδὲ καὶ τὸ λαβεῖν ἐπιστεύετο. ἔφθασε  
τοίνυν ἡ τῆς εὐσπλαγχνίας κυρία, καὶ ἔπειτα, ἡμῶν βασιλευόν-  
των τῶν τις ἀν τίποι ἀγαθὸν ἔχοντων. καὶ δὴ εὐχαριστεῖν ἔστι C  
10 δίκαιον ἀπολαβόντας τὴν πατρίδα, καὶ γε ἐλπίζειν, ὥσπερ κα-  
ταπεσούσης ταύτης συγκατέπιπτον τὰ λοιπά, οὐτως ἀνακληθεί-  
σης αὐτῆς οὐκ ἔστιν ὅπως οὐκ ἀνακληθήσεσθαι ταῦτα. ἡ γὰρ  
παλίμπους περιστήσεται δικη, καὶ πολλῶν πρὸν φρυναττομένων  
αὐχένες (σὺν θεῷ εἰρήσθω) καθυποκλιθήσονται πρὸς τὸ ταπει-  
15 νότερον. εἰ μὲν οὖν οἱ πατέρες ἡμῶν οὐκ εἶδον τὸ τοῦ θεοῦ  
ἔλεος, ἀλλ᾽ ἡμῖν ἵδειν γέγονεν, νίοις ἐκείνων γε οὖσιν· οὐ γὰρ  
προσώποις ἀλλὰ γένεσιν ἐς τὰ μάλιστα καὶ τὴν εὐεργεσίαν καὶ τὴν D

7. τὸ δοῦναι] τοῦ δ. P. 9. τις] τι τις?

natos esse, dei prolecto potissimum opus est, qui novit et periclitari  
visam, utcunque destitutam praesidio, custodire civitatem, et eandem  
validissimis armatorum defensam cohortibus, in manus hostium tradere  
cum libet. nam quod nuper contigit, ut eandem nos urbem traecto tot  
aerumnis et laboribus freto validissimis et omnium eius incolarum ingen-  
tem licet multitudinem numero longe superantibus oppugnantes copiis re-  
infecta recedere cogeremur, quid aliud fuit quam dei admonitio decla-  
rantis suum id solius opus esse suaे misericordiae reservatum, dare  
quando et cui dignabitur tantum istud decus regiae recuperandae civita-  
tis. istius ergo diu suspiratae misericordiae momentum ecce nunc beatum  
et fortunata dies illuxit, nobis, quod mirum est, imperantibus, qui nihil  
in nobis boni agnoscamus quo tantum beneficium mereremur. quare totos  
nos in gratiarum actiones effundere iustum est recepta patria; fas etiam  
sperare, sicut ea quondam cadente caetera pari ruina conciderunt, ita  
eadem in pristinum modo revocata statum reliqua similiter quae afflcta  
fuerant in fortunam restituenda meliorem. nam divinum nos protegens  
iniuriasque nobis factas ulciscens iudicium, quod a nostris quasi partibus  
deficiens nos deseruisse videbatur, iterum ex hoc principio vim suam in  
nostrum patrocinium seque favens ac propitium nostrae causae adiungit.  
quare plurium istorum nos superbe prius despicientium illae arduae indo-  
mitaeque cervices (dei fretus auxilio sic loquor) frangentur inflectentur-  
que, velint nolint, in subiectionem demississimam. haec felicitas serva-  
batur nobis, ut usu visuque experiremur gratiam miserantis dei: patri-  
bus nostris tanti fructus gaudii negatus est, nobis utique filiis eorum  
abunde nunc cumulateque representatus. non enim personis singulis, sed  
generibus statae vices alternis commeantium in vitam hominum beneficio-  
rum et suppliciorum divinae providentiae reddi solent. hoc ita factum

τιμωρίαν τοῦ θεοῦ γενέσθαι. τοῦτ' ἐπράχθη καὶ ἐπὶ τῶν πάλαι.  
καὶ τοῖς πατράσιν ἐπαγγειλάμενος τὴν ἀγαθὴν γῆν ἐκείνην τὴν  
πάλαι προαγγελθεῖσαν τῷ Ἀβραάμ, ὡς αὐτίκα τῆς Αἰγύπτου  
ἀπαλλαγῆσι ληψομένοις ἐκείνην, ὃ δὲ ἐκείνων μὲν ἐπὶ τῆς ἐρή-  
μου πεσεῖν τὰ ὅστα παρεσκεύασε, τοῖς δὲ νίέσι πληροῦ τὴν ἐπαγ- 5  
Ε γελίαν, καὶ οὐ διέπεσεν ἡ ὑπόσχεσις. οὕτω δικαίοις μέτροις καὶ  
στιθμοῖς αἱ θεῖαι πράξεις οἰκονομοῦνται. καὶ δὸς γοῦν μετοικεῖν  
προστάσσοντος τοῦ θεοῦ, οὐ σκιαδεῖοις ἐκ φύλλων ἐν λαμπήναις  
(ταῦτα γὰρ ἡσαν τὸ πάλαι) ἀλλὰ σκεπομένοις χάριτι τοῦ θεοῦ.  
καὶ δὴ ἐξ αὐτῆς ἡμῖν πεμπέτω τις τῶν ἀρχόντων, καὶ λαμβανέτω 10  
τοὺς οἴκους οἶ πανοικεὶ κατοικήσει. εἰ μὲν ονυματίνοι τοὺς πα-  
τρίοντος εἶναι καὶ τοὺς τοῦ γένους περιόντας ἔτι, εὖ ἀν σχῆσοι.  
εἰ δὲ οὖν, ἀλλά τις ἐκλεγέσθω τοὺς ἀρμοδίους. ἔχογην γὰρ θεοῦ  
P 101 διδόντος τὴν χώριν κατὰ νόμους ἐκείνους ποιεῖν καὶ προσφιλοτι-  
μεῖσθαι τὸ μέρος ἐκάστῳ. οὐδὲ γὰρ ἡμῖν μόνοις ἀλλὰ καὶ ὑμῖν 15  
δίκαιοις ἡγεῖσθαι τὸ θεῖον χαρίζεσθαι· καὶ ὥσπερ τὸ ἀπερρήθαι  
κυνὸν τὸ τῆς ὁργῆς ἡμᾶς πίνοντο κόνδυν, οὕτω καὶ τὸ ἐπανακα-  
λεῖσθαι καθολικὸν τὴν εὐεργεσίαν λαμβάνονταν. ἔψονται δὲ ἐφε-

### 3. τῆς] τοῖς P.

cernere licet et in antiquis. nam promissam patribus felicem terram, du-  
dum praenuntiatam Abraham tanquam statim dandam liberatis ex Ae-  
gypto ipsius posteris, hi quidem non acceperunt in deserto mortui, sed  
eorum ossibus peregre relictis feliciores illorum filii desponsa non singulis  
quibusvis capitibus sed universim Israelitae genti hereditate adeunda  
fidem vaticiniorum liberarunt, splendideque demonstrarunt haud excidisse  
ac ad extremum cassa eventu remansisse quae deus praedixerat. sic iu-  
stis mensuris aequisque ponderibus divinae semper dispensantur operatio-  
nes. tempus igitur nunc est iubente deo, ut non umbraculis foliorum aut  
rainorum attegiis protecti pompa curulibus tabernaculis festam traducamus  
(id erat veteris iam antiquati moris), sed ornati dei gratia celebremus  
laetitiam quam ipse fecit. atque adeo iam nunc praemittatur in urbem  
aliquis principum metator domorum avitarum, in quas sumus migraturi.  
et siquidem illas ipsas quas patres incoluerunt hereditario cuique iure  
debitas idoneas repererit, bene habebit: sin vero, quascumque aptas in-  
veniet, paret pro tempore. decet enim nos tam singulari dei beneficio  
affectos legitimas ei in ipsa illa quam liberalissime concessit ecclesiae et  
imperii metropoli gratias agere, ac cum eo, ut divina lex iubet, in sua  
quemque postliminio reducere. non enim nobis solis, sed vobis etiam et  
vestrum viritim singulis gratificari hoc miro eventu deum voluisse putan-  
dum est. quin sicut communiter ad omnes imperantes iuxta subditosque  
pertinuit expulsionis e patria calamitas, atque in calice irae dei per  
omnes circumlato partem quisque suam amarae potionis hausit, ita con-  
venit ut conversae in melius sortis et exuberantis inde laetitiae sensu  
omnes perfundantur. post primos qui illuc remigraverint, sequentur eo-  
dem suo deinde ordine reliqui. et sic iterum exhausta replebuntur, uno-

ξῆς ἄλλοι, καὶ οὕτω πάλιν τὸ κενωθὲν ἀναπληρωθήσεται, πόλιν ἀντὶ πολιχνίων αἰδουμένων, τὴν δονοματικὴν σαν τῶν ἀνωνύμων καὶ εὐτελῶν. οὐδὲ μὴν δὲ καὶ καταφρονητέον τῶν τῆδε· ἀσφάλεια γὰρ τῶν ἐντὸς μεγίστη, εἰ τὰ κύκλῳ φεύγοι τὸν σύλον. **5** ταῦτα δὲ τὸν σύλον φευξοῦνται πολυνωρούντων τῶν οἰκητόφρων ἄμα τοῖς πεμπομένοις ἀρχονσιν. ἄλλὰ τὰ μὲν κατὰ καιρὸν καὶ λεχθήσονται καὶ πραχθήσονται θεοῦ συναιρομένου δι' ἔλεος· νῦν δ' ὅγε κάκεινοις δι' ὃν ἐπεμετρήθη ἡμῖν ἡ χάροις (καὶ γὰρ δικαιοι) γράφοντες τὰ εἰκότα δεῖξωμεν χάριν σφίσιν εἰδότες μετὰ **10** θεόν." τῷ τοι καὶ ἐκ τοῦ παραχρῆμα κελεύει γραφῆναι τὰ χαροπτήρια, ἐκλέγεται δὲ καὶ οἷς ἂν πεμφθεῖσι τὴν κληροδότησιν **C** ἐπιτρέψοι τῶν μεγιστάνων. τοῖς γὰρ πολλοῖς γε καὶ ἀνεβάλλετο τὸ διδόναι, καὶ πρόφασις ἐκείνῳ τὸ διὰ σπάθης ἐλόντος μηδένα εἶναι τὸν δικαίως ἂν τῶν ἰδίων, εἴ πον παρεῖν, ἐπὶ τῆς πόλεως **15** ἀνθεξόμενον. περιῆσαν γὰρ ἔτι οὐκ ὀλίγα καὶ τῶν τυχόντων, ἐν δικτῷ μόνοις πρὸς τοῖς πεντήκοντα ἔτεσι κατεχομένης τῆς πόλεως τοῖς ἔχθροῖς. ἐν οἷς καὶ πάντα ἂν περιῆσαν, εἴγε εἰρήνην

## 8. πάκείνος P.

quoque, ut par est, praeoptaturo in urbe quam in municipiis degere, et regiae inclytæque splendorem civitatis obscurorum et sine nomine oppidulorum angustiis et sordibus preferre. non tamen haec ubi nunc sumus spernenda aut penitus relinquenda sunt. nam ut media tuta sint, circumiecta sunt tuenda; nec potest securitas intus esse, si exteriora in tumultu sint. providebitur autem ut haec in pace contineantur, tum colonorum hic relictorum et sua curantium fida custodia, tum adiuvante atque invigilante providentia magistratum ex urbe mittendorum. sed haec suo tempore edicentur agenturque, deo pro sua misericordia nobis adfuturo: nunc, age, illis quibus ad tantum nobis largiendum bonum divina beneficentia ministris usa est, grates rependamus, quas par et aequum est iis referri quibus secundum deum debetur a nobis plurimum." sub hoc confessim praecepit conscribi authentico diplomate decreta victoribus praemia: elegit etiam e proceribus quos ad urbem missos ibi praesse iuberet distributioni domum et terrarum, et si qua residua e bonis caeteris erant, optimatum cuique facienda rerum ad ipsos ex paterna avitave successione hereditario iure pertinentium. optimatibus autem nunc quidem solis in eo genere providit: plebi pariter consulere distulit, in animo habens id prorsus omittere, nullo se ad id adstringi iustitiae officio existimans, quod urbem vi et armis receptam ex hoste, iure belli spectare in solidum ad principem et in praedam ac fructum victoriae cedere aequum esse duceret; quo nomine quaestum haud modicum fecit. supererant enim adhuc e bonis privatorum et hominum e vulgo a dominis antiquis agnoscibilia non pauca, ut in civitate octo et quinquaginta solum annis ab hostibus detenta. in qua plura etiam atque adeo cuncta servanda et in primo statu fuisse relinquenda verisimile est, si principes qui post urbein a Latinis captam Romanae rei praefuerunt, pace cum

εῖχον πρὸς ἐκείνους οἱ βασιλεῖς· εἰ γὰρ μὴ τῶν ἐπιτηδείων ἐκ τῶν Δ συγγῶν μαχῶν ἐν σπάνει ἐγένοντο, οὐκ ἂν καὶ τῶν Θαυμαστῶν ναῶν ἥπτοντο. πλὴν τὰ ξένα κατέχοντες, καὶ αὖτε ἐν δειλίᾳ δύντες τοῦ ἔξωσθῆναι τῶν μὴ σφίσι προσηκόντων, ἔσπενδον ἄλλος ἄλλο τι εἰς χεῖρας τὸ ἀλλότριον ἔχων ὑπόσπαν τε καὶ ὑποκλέ- 5 πτεῖν, ὡς ἐπὶ πολὺ μὴ ἔξων.

Ο μὲν οὖν βασιλεὺς ταῦτ' εἶπὼν τε καὶ πρᾶξας διὰ ταχέων ἀπέστελλε πρὸς τὸν Καῖσαρα, οὐδ' ἀπαξ ἕνα οὕτε τοὺς πάντας Ε ἀμα, ἀλλὰ συγγροὺς καθ' ἡμέραν ἄλλον ἐπ' ἄλλοις, ἀμα μὲν πλειστάκις πρὸς ἐκείνους ζητῶν μαρτύριον περὶ ἐκάστων, ἀμα 10 δ' ἐπιτάττων καὶ καθιστάναι τάκει, ὡς μετ' οὐ πολὺ κάκενος σὺν τοῖς ἀμφ' αὐτὸν ἐπιδημήσων· εὐτρεπίζεσθαι γὰρ καὶ τὰ τῶν παλατίων προσέταττεν. οἱ δέ γε μεγιστᾶνες καὶ αὐτοὶ καθ' ἕνα τὸν οἰκεῖον ἀπέστελλον ὡς αἰτήσοντάς τε καὶ ληφομένονς τὸς οἰ- 15 κίας· μηδὲ γὰρ καὶ αὐθίς εἶναι βραδύνειν βασιλέως κυρηθέντος. 102 Έκεῖνοι μὲν οὖν ἐπιστάντες, καθὼς ἔκαστος εἶχε, τοῖς προστε- π προσώποις καὶ ταῖς ἀξίαις προσηκόντως. ἀμα δὲ καὶ διὰ σπου-

### 17. Καῖσάρ τε] Κ. δὲ?

ipsis facta, quietos illos ac securos reliquissent. nam nisi ex crebris bellis penuria urgeret, continuissent utique a templis sanctissimis rapaces manus. verum exteri raptiores magnae nec spe secura possessae incubantes praedae, utique assidue circumsonantibus minis insultibusque repetentium et ex urbe ipsos pellere conantium, fecerunt quod solent qui rerum alienarum brevem modo furtivamque nacti usuram iis non ut suis ac propriis parcunt, sed mox sibi extorquendas arbitrati, interim dum licet iis abutuntur veluti mox auferendis et profuturis hosti, quod praeverttere subtrahendo ac pro se quisque diripiendo prudens consilium putabant.

His dictis et actis imperator misit ad Caesarem quam celerime non unum semel aut omnes una, sed multos quotidie alios super alios, simul ut quam saepissime, mutuis expeditis ab eo nuntiis, certior fieret de singulis quae ibi erant aut fiebant; simul ista mandatorum frequentia efficiacius urgendum Caesarem ratus ad praeparanda in urbe, quod maxime volebat, cuncta proximae suae isthuc migrationi cum familia et comitatu imperatorio. quamobrem peculiariter praescriperat p̄orgari adornarique palatia in quibus veteres imperatores habitassent. optimates pariter pro se quisque familiare aliquem mittebant propria ibi cuiusque curaturos, petendo scilicet recipiendoque avitas ipsorum aedes et ad proximam habitationem instruendo, providentes haud sibi fas fore cunctari differreque redditum in urbem, quando imperator, quod mox facturum cernebant, eo iter intendisset. porro qui publice aut privatim adornandis illic cunctis praefecti erant, strenue atque attente negotium curabant; et Caesar dividebat domos personis et dignitatibus, prout cuique conveniebat. in quo urgendo, uti et caeteris simul eius loci ac temporis curis, ita occupaba-

δῆς συνεχοῦς εἰχε, μηδ' ἀναπνεῖν ἐώμενος ταῖς φροντίσιν, ἡμέρας μὲν καθιστᾶν τὸ πλῆθος, Ῥωμαίοις μὲν πιστεύων, Ἰταλοὺς δ' ὑποπτεύων. ἦν γὰρ ἐνσεωρευμένον πλῆθος, ἔνγκλυδες ἄλλως καὶ ἀπόλεμοι ἄνδρες, ταῖς χειρὸς ἐργασίαις προσέχοντες· 5 δύμας δὲ καὶ τὴν τούτων δρμήν ὡς ἐπιθησομένων τὸ [γὰρ] τοῦ γένους ἄλλότριον, τό τ' ἐξ ὑπογύνου γυμνωθῆναι τῶν ὄντων, B καὶ πρὸς τὸ νεωτερίσειν ἐτοίμως ἢν ἔχειν ὡς οὐ πολλῶν τῶν ἀντιστησομένων ὄντων, ἅμα δὲ καὶ μὴ ἀτρεμούτων ἔτι, ἐπειδεὶ δεδιέναι. ταῦτ' ἐν νῷ βαλλόμενος ἡμέρας μὲν διὰ μελέτης εἰχε 10 καταστέλλειν τὸ πλῆθος, φόβον ἐμποιῶν, τυκτὸς δὲ διατάττων τοὺς διατρέχοντας, καὶ τυκτεπύρχον τρόπον ἀγνιὰν ἐκάστην προσερευνῶν, μὴ κακὸς ἔξω πλανῶν· πανταχοῦ γὰρ ἐκέλαιστο C καὶ τὸ τεῖχος, ὃ δὴ τοιαῦτα πράττειν ἦν βούλομένω. ἄλλὰ καθ' ἡμέραν ἐπισωρευόμενοι πλείους ἔξωθεν ἔνυδιέφερον μὲν τὰς 15 φροντίδας ἐκείνω, ἐν ἀφορίᾳ δὲ τοὺς ἡμετέρους καθίστων.

31. ‘Ο δὲ βασιλεὺς συνταξύμενος ὅσον ἦν τὸ περὶ αὐτόν, P 103 ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ καὶ τὴν Αὐγούσταν, ἔτι δὲ καὶ τὸ νεογιλὸν Θάλλος τὸν ἐξ ἐκείνου Ἀνδρόνικον, οὗ δὴ καὶ τῇ προσηγορίᾳ τὸν πατέρα οὐκέτ' ὄντα ἐτίμα, οὐ τὴν μνήμην ὡς φιλοπάτωρ καὶ

5. γὰρ expunxerim. 7. πολλοῖς P.

tur ut respirandi vix spatium haberet, per dies quidem intentus continentiae multitudini urbane; quae cum e Romanis Italique constaret, illis fidebat, hos ut suspectos observabat. erat autem magna vis conseruae plebis collectitii generis, vulgus plerumque imbelli, parando manu victui variis artificiis attendens. tamen et ab his cavebat, utpote qui si effera vim pararent (quod ut traherentur exteri de statu incerti, ne mox spoliarentur metuentes, proum erat), vel ipso numero formidabiles erant, cum armati non sat multi ad manum essent qui eis opponerentur; quare utecumque acquiescere praesenti sorti videbantur, non tamen de iis securus Caesar erat, sed eventus incertos reputans, per diem quidem (ut dicere coepi) sedulam dabat operam compescendis turbis et coitioni disturbandae plurimorum; quod assequebatur plateas obiens cum idoneo armatorum comitatu, ac circumferenda per urbem terrifica sui specie, metum utilem incutiens: per noctem rursus vigilum cohortes cursare per vicos omnes, fora et angiportus obire cunctos iubens, scrutarique diligenter numquis uspiam domo egressus aut in urbem per hiatus murorum, qui multi undique patebant et facilem dabant aditum, ingressus vagaretur. caeterum quotidie fugientes conserti, quo quisque posset, ex illa quam dixi collectitia multitudine plurimi parte solicitudinis Caesarem levabant, securioresque reddebat nostros.

31. At imperator satis iam omnibus compositis, universum quem secum habebat procerum ac familiarium comitatum ducens, Augustam quoque suam coniugem et regiae stirpis tenerum surculum ex ea susceptum Andronicum, cui tali tribuendo nomine honorare studuerat patris sui Andronici dudum mortui memoriam, per quam etiam quadam osten-

κνόρων ἐφ' ἔκάστῳ ἐτίθει, τὸν μέγαν ἐπὶ γλώττης φέρων δομέ-  
στικον, καὶ τὴν τῆς Αὐγούστης μητέρα, ἣν μεγάλην κυρίαν κατὰ  
B τιμὴν ὀνόμαζον οἱ πολλοί, συνάμα τῇ γερουσίᾳ πάσῃ καὶ τῇ  
συγκλήτῳ τὴν ἐπὶ τῆς πόλεως ὥδενε, καὶ δὴ περαιωσάμενος τὸν  
Ἐλλήσποντον ἐκεῖθεν ἔχώρει πρὸς τὸ Βυζάντιον. ἐλθὼν δὲ καὶ 5  
τὴν Χρυσέαν πύλην κατειληφώς, ἐκεῖ καθήμενος ἐφ' ἡμέραις τὴν  
εἰς πόλιν εἶσοδον, ὅπως θεοφιλῶς ἄμα καὶ μεγαλοπρεπῶς γέ-  
νοιτο, ἀνεσκόπει τε καὶ συνέτατε. καὶ δὴ πέμψας ἤγει ἐκ τῆς  
C μονῆς τοῦ Παντοκράτορος τὴν σεβασμίαν εἰκόνα τῆς ἀγνῆς θεο-  
μήτορος, ἣν λόγος ἔργον μὲν εἶναι τοῦ Θείου Λονκᾶ, ἐκεῖσε πον 10  
παρούσης κάκείνης καὶ θεωμένης, δῶρον δὲ μετὰ ταῦτα γενέσθαι  
Πονλχερί τῇ βασιλίδι παρὰ τῆς νύμφης αὐτῆς Εὔδοκίας τῆς ἐξ  
Ἀθηνῶν καὶ δεσποίνης, καὶ δῶρον ἀξιόχεων ὄντως ἐκ Πυλαι-  
στίνης ἀποσταλέν. ὑπὸ δὴ ταύτῃ ὁδηγῷ γε οὕση, δι' ἧς ἐπε-  
πιστεύκει καὶ ἀπολήψεσθαι, εἰσελαύνων τὴν πόλιν ἀποχρώντως 15  
D ἡγεῖτο οἱ ἔχειν τὴν εἰς ἐκείνην ἀπονέμειν χάριν. ἔταττε δὲ καὶ  
τῶν ἐκεῖσε ἀρχιερέων ἕνα, τὸν τῆς Κυζίκου Γεώργιον, τὴν στο-  
λὴν ὑπενδύντα τὸ τῆς εὐχῆς ἄγειν καὶ τὴν ὑπὲρ τῶν πραττομένων  
εὐχαριστίαν ἀποπληροῦν. ἦνοικτο τοίνυν ἡ Χρυσέα πύλη χρο-  
νία, καὶ ἀρχιερεὺς τῆς εὐχῆς ἔξηρχεν. ὁ μέντοι γε βασιλεὺς 20  
καὶ πᾶν τὸ περὶ αὐτὸν σχολαῖον ποδὶ καὶ ἀνατεταμένη διαροίᾳ

tatione filialis pietatis vulgo iurare consueverat, cum quid affirmaret, magnum domesticum passum in ore habens, et Augustae matrem, quam magnam dominam plerique honoris causa nominabant, denique cum maioribus natu cunctis et universo senatu in urbem iter arripuit, ac traecto Hellesponto processit inde versus Byzantium; quo perveniens et ad Auream delatus portam ibi per aliquot dies substitit, sedulo providens et mandatis opportunis curans ut in ea, qua parabat in regiam civitatem invehiri, triumphali pompa nihii ad religionis sanctitatem, nibil ad splendorem magnificentiae posset desiderari. inter caetera iussit afferri ex monasterio Pantocratoris sacram imaginem intemeratae dei matris, quam aiunt opus esse divi Lucae, eius penicillo ac manu e vivente coramque spectata deipara expressum, missum deinde ad Pulcheriam Augustam ab huius fratria domina Eudocia Athenensi ex Palaestina, donum plane mitente et accipiente dignum. hac duce praeente ingrediendo civitatem quam eius beneficio sibi apertam traditamque crereret, putabat se testaturum satis cui tanti successus gratiam deberet, et sic quantum posset officium grati animi patronae tam liberali repensurum. iussit præterea unum e præsulibus qui aderant, Georgium Cyzicum, stola induita solemnem precationem præire ac conveniente præsentí gaudio gratiarum actione rite defungi. tum denique, postquam diu clausa permanserat, subito aperta est porta Aurea, et antistes orationem inchoavit, quando imperator et universus eius comitatus gravi et tardo incessu, mente vero

μεθ' ὅτι πλείστης τῆς πρὸς θεὸν ἀνθομολογήσεως τὴν πόλιν εἰσ-  
έρχεται, πεζῇ βαδίζων καὶ τὸ τῆς βασιλείας σοβαρὸν ὡς μὴ τοι-  
αύτῃ τελετῇ πρέπον συνόλως ἀποτιθέμενος. ἦν δὲ τότε καὶ τὸ  
τῆς ἡμέρας μεσημβριῶν τοῦ μετρίου πλέον ἐκκαιῶν, τοῦ ἡλίου  
5 κατὰ κορυφὴν ἴσταμένου, καὶ ἡ τῶν συνειλεγμένων προθυμίᾳ  
πρὸς τὸ πνῖγος διεφιλονείκει, ὡς εἴ τι καὶ συμβαλή καταληψομέ-  
νων συνάμμα τῷ βασιλεῖ τὸ μέγα παλάτιον. τὸ γὰρ τῶν Βλαχεο- P 104  
τῶν οὐκ ἐνπρεπῶς ἦν ἔχειν πρὸς τὴν τῶν βασιλέων κατοίκησιν  
ἔγειρε γὰρ καπνοῦ καὶ λιγνός Ἰταλικῆς, ἦν οἱ τοῦ Βαλδονίου  
10 δαιταλενταὶ ἐκ πολλῆς τῆς ἰδιωτείας ἐκείνον τοῖς τῶν ἀνακτόρων  
τοίχοις προσέπιπτον, ὡς ἔογον εἶναι τὴν ἐκείνων κάθαρσιν. ἄμα  
δ' ὅτι καὶ εἰς ἀσφάλειαν ἵκανῶς εἶχε βασιλεὺς πρώτως ἐπιβῆσαι  
πόλεως τῶν πραγμάτων τεταραγμένως ἔχοντος. τὸ μὲν οὖν ἡσυ-  
χλα χιλίον τοῦ δίμου, ὅρτι πρώτως βασιλέα Ρωμαίων ἐν τοῖς B  
15 ἀνακτόροις θεώμενον, μεταβαλὸν τὴν ἐκπλήξιν εἰς χαρὰν ἐν ἐλ-  
πίσιν ἦν τοῦ λοιποῦ εὐπραγεῖν ὑπὸ τούτῳ βασιλευόμενον. δο-  
κοῦσι δέ μοι πρὸς ἐκείνην τὴν ὄψιν καὶ οἱ κατὰ τὴν πόλιν Ἰταλοὶ  
μεταβαλέσθαι ἄν καὶ ἀγαπᾶν οὕτω πραγχέτων (μηδὲ γὰρ ἀδο-  
ξεῖν τοιούτῳ δουλεύοντας); εἰ μή γε ἡ κατὰ γένος κόρυνξα εἰς

## 1. τῆς πόλεως P.

in deum penitus intenta, demississima professione summae gratiae a se  
pro tam insperata felicitate numini debitae, civitatem ingressus est pedi-  
bus ambulans, omni regiae maiestatis fastu velut tali ceremoniae non  
congruente prorsus deposito. erat tunc hora meridiana et summus diei  
fervor, sole supra verticem altissimo ignitos radios vibrante. tamen de-  
vota pompam celebrantium alacritas cum aestus incommodo certabat,  
unoquoque ipsorum, et Augusto prae ceteris, subire libenter parato si  
quid detrimenti valetudo pateretur ex ardentissimo coeli verticem insi-  
dantis meridie solis vapore tolerato, dum sic lento gressu ad magnum  
palatum feruntur, nondum apta ad imperatorem excipiendum regia Bla-  
chernarum propterea quod haec sordebat adhuc fumo plena nidoremque  
olens Italicum, parietibus illic passim fuligine inquinatis per Balduini co-  
quos illita (ipso id haud digna principe negligentia fieri sinente), quae  
purgari nisi longiori tempore et laboriosiori opera nequiret. propterea illa  
magni palatii visa est securior interim sedes futura principibus in urbem  
nondum plene pacatam ex tam diurna hostili oppressione tunc primum  
ingressis. plebs porro quiete gaudens, viso tum primum in urbano pala-  
tio Romano imperatore, stupore in gaudium verso bene de caetero spe-  
rabat, proventura ex talis principis praesenti regimine laeta sibi cuncta  
confidens. mihi quoque videntur ipsi qui supererant in urbe Itali ad  
hanc speciem multo augustioris maiestatis aliquantum deliniri potuiss-  
et non longe futuri fuisse ab acquiescendo praesenti fortunae, haud igno-  
miniosum sibi ducentes tali principi subesse, nisi rancor ingenitus in con-  
temptum potestatis homini non sui generis commissae traheret, praeser-

С δλιγωρίαν ἐτύφον καὶ ἄλλως ἐξ ὑπογύου τὰ δεινὰ παθόντας. πλὴν τελεσθείσης τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἐπὶ κρότοις ἐπινικίοις καὶ θείοις ἔσμασι, τὴν μὲν νύκτα φρουραῖς ἀσφαλέσι διεῖληπτο τὸ παλάτιον.

D 32. Πρωῖας δὲ ὅλος ἦν πρὸς βουλαῖς, ὅπως τε τὰ κατὰ 5 τὴν πόλιν καταστήσας δχρώσει φρουροῖς τὸ ἄστυ, καὶ ὅπως ἄν τοῖς δοκοῦσι τῶν Ἰταλικῶν γενῶν (οὗτοι δ' ἡσάν Γεννοῦνται τε καὶ Βενετικὸν καὶ τρίτοι Πισσαῖοι) σοφῶς προσετεγκάμενος καὶ ὑφ' αὐτῷ ποιήσοι· οὕτω γὰρ ἢν αὐτῶν ὑποποιηθέντων, οἵνων τ' ὄντων τὰ μέγιστα συγκροτεῖν ἐς ὃ τι καὶ ὁέψοιεν, τοὺς ἄλλους 10 Ε καὶ μὴ θέλοντας ἡρεμεῖν. ὅθεν καὶ προσκαλούμενος ἡμέρας ὅλης ἔχοημάτιζε τὰ εἰκότα, καὶ ταῖς τῶν ἐλπίδων ἀμείνοσιν ὑπέσπο τε τῆς πρὸς τοὺς ὅμιογενεῖς οἰκειότητος καὶ κατ' ὅλην προσεποιεῖτο, καὶ γε τὰς ὁρμὰς σφίσι· σοφῶς ταῖς χάρισιν ὑπετέμπετο. αἱ δ' ἡσαν ἐν καλῷ τε τῆς πόλεως κατοικεῖν ἀνέδην, τόσον τοῦ 15 τόπου λαβόντας, καὶ τὴν σφίσιν συνήθη τάξιν ὑπ' ὕροντι πεμ-  
P 105 πομένῳ παρὰ τοῦ κοινοῦ συνεδρίου τοῦ γένους αὐτῶν, ὃν καὶ ποτεστάτος ἔξουσιαστὴν εἶποι ἢν Ἡ Ἑλλήνων γλῶσσα, νόμοις ἰδίοις προσέχοντας πολιτεύεσθαι, ἀτέλειαν δ' ἔχειν καὶ ἐλευθε-

### 18. ποτεστάτον? an paulo ante ὥς?

tim memores calamitatum recentis cladis, et peiora ex proclivi metuentes, alioqui superbos animos. caeterum consumpta tota ea die plausibus triumphalibus et festis canticis, per noctem sequentem valido praesidio palatium septum est.

32. Mane consecuto totum se imperator impendit consiliis et deliberationibus de optima ratione constituendae ac praesidiis firmandae civitatis, deque via ac modo conciliandi atque in partes, quoad posset fieri, trahendi praecipuos quoque Italici generis (hi erant Genuenses Veneti et tertii Pisani): nam si hos sibi devinxisset, spes erat vel pariter assensuros et quasi vi quadam, vellent nollent, attrahendos reliquos, vel si contumacia invicta in odio perstarent, exarmatos eorum discessione minus deinceps ad nocendum valituros et quieturos necessario caeteros. quare iis ad se vocatis alloquendis solidum sumpsit diem, idonea commemorans deliniendis ipsis, et spe commodorum cuique privatim oblatorum abducendis a communī universo Latinorum generi conspiratione in odium Graecorum. nec nihil proficiebat ista opera: sensim enim cicurabat feros, et saevos iratorum impetus beneficiis emolliendo frangebat. ipsis quippe indulgebat ut in bono urbis loco habitare secure possent, tantum loci occupantes quantum sibi sufficere putarent, sua ipsorum propria utentes disciplina, sub cura praefecti a concilio gentis publico missi, quem Potestatem ipsi vocant, nomine significante praetorem aut magistratum rerum iudicandarum et administrandarum auctoritate praeditum, propriis item obtemperantes legibus; praeterea ut essent im-

ριαν ἐφ' ἀπαιτι τανσὶ χρωμένοις καὶ μεταχειρίζοντας κατ' ἐμπειρίαν τὰ πράγματα. καὶ ταῦτα μὲν Γερρονῖταις τὰ ἐπιγγέλματα, Βενετικοῖς δὲ καὶ Πισσιοίοις τὰ δόμοια προσεφιλοτιμεῖτο, τοῖς μὲν ὑπὸ παιούλῳ, ὃν Ἐλλην ἄν εἴποι ἐπίτροπον, τοῖς δὲ 5 Πισσιοίοις κονσούλῳ, ἐφόρῳ νόμοις τοῖς αὐτῶν χρωμένοις, πράττειν τε τὰ αὐτῶν ἀκωλύτως, ἔλευθέρως διαβιοῦντας. πλὴν τοῖς μὲν Γερρονῖταις οὐκ εἶχε πιστεύειν ἐντὸς περικεκλεισμένοις τοῦ ἀστεος, πολλοῖς γε οὖσι καὶ οὐ κατ' ἐκείνους ἀμφοτέρους συνάμια, ἐκείνους δ' ἡλαττωμένους τῷ πλῆθει ἐντὸς κατέχων οὐκ ἡλ- 10 γει. τὸ δ' οὗν διαιρεῖν τὰ γένη, καὶ τοῖς μὲν παροῦσι φιλικῶς ἔχειν, τοῖς δὲ καὶ ἀποῦσι πόρρωθεν δώροις ὑποχαλᾶν τὰς δρμάς, δεικνύντος ἦν ὡς δεδίει τὴν δμαιχμίαν, καὶ μᾶλλον ὅτι Baiulo C δονῦνος φυγαῖς χρησάμενος καὶ Καρούλῳ συμπλέας, ἀνδρὶ σοβαρῷ καὶ ὑπὲρ τὸ μέτρον φρονοῦντι, συνήλλυττε λαμβάνων 15 ἐφ' νιῶ τὴν ἐκείνου θυγατέρα καὶ οἱ ὡς ἐδρα τὴν πόλιν ἦν οὐκ εἶχε διδούς. ὁ δ' ἐλύμβιντε καὶ μὴ ἔχοντος παρ' ἐκείνουν, ἐλπίζων ὡς καταλήψαιτο στόλον ἔξαρτύσας.

33. Πρῶτον γοῦν τῶν ἐκείνου ἔγων ἐντὸς τοῦ πολίσμα- D τος τοὺς ἐποίκους εἰσάγειν τε καὶ οἰκίζειν, πρὸς τῇ θαλάσσῃ κα-

1. ἐμπορίαν?      4. μπαϊούλῳ?      9. ὑλακτονυμένους P.

munes ac prorsus liberi in omni ratione navigationis ac commercii, negotia solita ipsis industria gerentes. haec Genuensibus promissa, Venetis autem et Pisani paria similiter ostentata sunt, nempe ut illi quidem sub Baiulo (vocabulo, si in Graecum interpreteris, praepositum sonante), Pisani autem sub Consule, quasi dicas ephoro aut aedile, legibus ipsorum quisque propriis uterentur, suasque res agerent prohibente nemine, libere per omnia viventes. caeterum Genuensibus satis fidere non poterat intra urbem degentibus, quod multi essent nec cum Pisani et Venetis communiter viverent, sed suas sibi separatim res haberent; quos allatrari, cum apparerent, et plebis proscindi conviciis haud moleste ferebat, sic illos (quod sibi utile putabat) cohiberi ne facile prodirent, et intus detineri gaudens. ea porro industria tractandi separatim cum unaquaque gente, et praesentibus quidem benevolentiam exhibendi, procul vero absentium iras exarmandi donis missis et privilegiis indulxit, eius erat qui ostenderet formidare se nationum harum consensum et conspirationem in communem expeditionem bellicam; quem illi magis admovebat intendebatque metum acceptus de Balduino nuntius, istum referens fuga delatum ad Carolum, praeferoem et magnorum spirituum virum, affinitatem cum eo contraxisse iungenda suo filio Caroli filia, imputata in patrimonium et maritalem dotem urbe Constantinopoli; quam licet qui assignabat non haberet, admisit nihilominus Carolus libenter, sperans se illam receptum classe, quam ad id armabat, immissa.

33. Primum imperatoris urbem ingressi opus fuit suburbiorum inquilinos in urbem inducere, ad mare prius habitantes; secundum distri-

τιρκισμένους τὸ πρότερον, δεύτερον κληροδοτεῖν τοῖς ἐν τέλει  
ἐκτός τε καὶ ἐντὸς πόλεως τόπον εἰς γεωγίαν, ἔξηρημένης τῆς  
εἰς χάριν γονικευθείσης τοῖς θεληματαρίοις, τῆς ἐκείνων σπουδῆς  
καὶ εὐνοίας ἔνεκα, γῆς ὑγιαθῆς εἰς καρπογονίαν καὶ ἀρετώσης εἰς  
πᾶν τὸ καταβαλλόμενον. ἔτι τ' ὁροσιοῦν ταῖς μοραῖς ἐτέρας 5

μάλα πείρας. ἦν γάρ αὐτῷ τὸ σπουδασμα καὶ ταύταις προσαρ-

P 106 μόττειν τὰς ἔξω, αἱ δὴ ὑπὸ πολλῷ πλούτῳ κατ' ἀνατολὴν παμ-  
πληθὲς αὐτάρκως ἔχονσαι τῶν ἐπιτηδείων συνισταντο· οὕτω γάρ  
ἐκεῖθεν καὶ ταύταις συνιστᾶν ἐγνώκει. τρίτον τοῖς συνειλεγμέ-  
νοις ἐκδιδόναι τόπον ἐφ' ᾧ κτίζοιεν ἐπὶ τέλει. τὸ δὲ πρὸ τούτων 10  
καὶ μεῖζον, ἀρίγειν ἐπανηκούσαις πρὸς τὸ πρῶτον τὸ δοκεῖν μο-  
ραῖς εἶναι, ἀνακτῖζειν τε καὶ τὸ πόλισμα πάντα σπουδαίως τοὺς  
ἀπὸ στρατιωτῶν ἐλαφροὺς εἰσάγοντα. μηδὲ γὰρ ἡρεμήσειν οὐ-  
B τὰς ἔξελιθέντας τοὺς πρὸν κατέχοντας, ἀλλὰ στόλῳ συνεπιθή-  
σεσθαι. τῷ τοι καὶ στόλῳ ἔξιρτνε καὶ ἐναντηγεῖτο, καὶ τοὺς 15  
προσειλῶντας ἐκ τῶν χωρῶν καὶ εἰς χιλιάδας ἔταττε πλείους.  
ἄλλα τε πολλὰ κατέπραττε, τὰ μὲν κατὰ χρείαν τὰ δὲ καὶ  
καὶ ἔκπληξιν, προαναστέλλων τὰς ἐπιθέσεις.

buere optimatibus hereditaria bona intra et extra civitatem, domos et  
agros ad culturam, segregata tamen ea parte quam in gratiae loco exi-  
mie voluntariis reservaverat, praemium debitum studio et benevolentias  
ipsorum: erat autem illa portio terrae optimae et in omni fructuum ge-  
nere feracis. exceptit et partes alias monasteriis valde pingues. erat au-  
tem ei in animo monasteria urbana iis quae multa extra urbem variis per  
Orientem locis visebantur ditia, et magnae multitudini alendae quod sus-  
ficeret habentia, coniungere, sic fore autumans ut ex alterorum copia  
alterorum inopiae subveniret; quam optimam putabat monasteriorum  
urbis recte constituendorum rationem. statuit quoque ut evocatis ad ur-  
bem frequentandam assignarentur loca in quibus aedificarent, certo indi-  
cito vectigali quod fisco penderent. ante haec et aliud instituit maius  
memoratuque dignius, decernens videlicet ut ope ac favore regio iuvaren-  
tur conatus eorum qui antiqua monasteria desolata vel destructa resti-  
tuere in pristinum splendorem curarent. incubuit etiam studio ingenti  
moenibus urbis instaurandis resciendiisque, qua hiarent aut labem face-  
rent, imponendisque turribus ac propugnaculis ad custodiā manu prom-  
ptis expeditisque militibus. satis enim intelligebat minime quieturos pul-  
sos inde Italos, sed classe quamprimum armata venturos ad recuperatio-  
nem tentandam sic amissae urbis. quare et ipse classi apparandae aedi-  
ficandisque navibus operam impendit. et in navale ministerium e multi-  
tudine quae in urbem, ex quo erat recepta, concurrerat e cunctis undi-  
que regionibus, ad multa remigum millia centuriavit. plura quoque eius  
generis alia fecit, partim ad usum verum imminentis belli, partim ad  
speciem, sperans terrore ipso varii apparatus et ostentata inde confiden-  
tia se repressurum spes audaces inhiantium urbi Latinorum et novam in  
eam expeditionem parantium.

34. Ἡν δὲ ὥρα μέλον ἐκείνῳ καὶ τῆς ἐκκλησίας οὗτῳ κε- C  
χηρωμένῃς ποιμένος. συνῆγε τοῖνυν τοὺς ἱεράρχους καὶ βούλαις  
σὸν αὐτοῖς ἔχοντο, τὸ ποιητέον θέλων μανθάνειν. τοῖς μὲν  
οὖν ἐδόκει ἀνακαλεῖσθαι ἐπὶ περιόντα τὸν πατριάρχην Ἀρσένιον·  
5 μηδὲ γὰρ κανονικῶς προβῆναι τὰ κατ' ἐκεῖνον· ἔδει γὰρ ἐπιμέ-  
νειν παρακαλοῦντας, καὶ μὴ ἔαν παρενθὲν ἀνέγκλητον ὄντα.  
τοῖς δὲ τοῦμπαλιν αὐτὸν μὲν μένειν ἐφ' οἷς κατέγνωστο· ἵκανήν D  
γὰρ εἶναι καὶ εἰς παρατήσιν τὴν ἐκκλησίαν, καὶ τὸ ἀξιούμενον  
μὴ καταδέχεσθαι ἀλλ' ἀποπέμπειν τοὺς ἴστενοντας δηλοῦντος  
10 ἡν ὡς ἀπολέγοι τὴν προστασίαν. τούτων οὗτῳ κικνυμένων καὶ  
λεγομένων, ὁ βασιλεὺς καὶ ἀμφοτέροις τιθεμένῳ ἐψκει προμη-  
θέας τῆς κατ' αὐτὸν ἔνεκα. τό τε γὰρ ἐκεῖνον μετακαλεῖσθαι  
καὶ ἐγιστᾶν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πράγμασιν εὖ ἔχειν ἐδόκει, εἰ  
15 ὅτε ἐκείνῳ πατριαρχοῦντι τὰ κατὰ γνώμην προβαιή, ὥστε καὶ  
μηδὲν πράττειν καὶ μηδέν μηδέσιν ὑπολειπθεῖν εἰς σκα-  
δάλου πρόφασιν. ἐδεδίει δ' αὐθίς μή πως ἐκκρονοσθεῖς ἀμάρτη P 107  
τῶν κατὰ γνώμην, καὶ οἱ ἐντεῦθεν βυθὸς πραγμάτων ἀναρρα-  
γεῖη. τὸ δ' ὑπεροχοεῖν καὶ ἀρτικαθιστᾶν ἔτερον προβαινειν  
μὲν ἀκαλύτως ταῖς πρᾶξεσιν οὐκ ἀμήχανον ἐλογίζετο, ταραχὴν

34. Curae quoque imperatori fuit status ecclesiae tunc viduatas  
pastore. congregavit ergo episcopos, et sententias eorum exquisivit,  
quid opus esset facto discere cupiens. erant in iis quibus Arsenius re-  
vocandus ad sedem patriarchalem videretur. negabant enim canonice fa-  
ctam eius exauctionem: quippe aiebant oportuisse amplius expectare,  
postquam ille invitatus ad redditum fuerat, nec tam cupide procedere ad  
eius nec accusati nec damnati depositionem. alii contra dicebant satia  
constitisse de fixo eins et irrevocabili abdicande dignitatis proposito,  
neque alias expressiorem recusationem expectari debuisse quam ipsum  
secessum, ex quo nullis precibus missorum a sacra synodo retrahi po-  
tuerit. inter haec ultro citroque mota dictaque alteruans imperator, et  
modo his modo illis assentiri visus, nunquam expediebat in utra potius  
contrariarum sententiarum acquiesceret, quia nesciebat utrum consilium  
esset utilius ad finem ipsi propositum confirmandi et in maius promovendi  
res suas. nam hinc quidem hominem expertae facilitatis, auctoritatis  
magnae, rebus iterum ecclesiasticis imponi honestum amplum et vulgo  
placitum apparebat; et idem erat imperatori percommodum, si quo  
modo senem potuisse inducere ad ea quae habebat in animo, quaeque  
agere iam cooperat, patriarchalis auctoritatis nutu et suffragatione ro-  
boranda. sic enim et quod decreverat perficeret; et simul omnem omni-  
bus offensionis ac querelarum occasionem demeret. sed rursus verēbatur  
ne spe ista excidens securim suis rebus magnam infigeret, ac quasi qua-  
dam mota Camarina novarum inde tempestatis periculosissimas excitaret  
nubes e contrario si persisteret in Arsenio procul habendo aliquemque pa-  
triarcham eligi curaret, occurrebat fieri quidem tunc posse ac facile spe-  
rari ut consilia de amovendo a spe imperii pupillo exitum haberent: cae-

δ' ἄλλως εἶναι, δι' ἣν οὐδὲ τὰ γενόμενα προσήσεσθαί τινας, δεινὰ καὶ ὄλλως ὄντα, τῶν εἰκότων ἔκρινε. μέσος οὖν ἐναπειλημένος ἀμφοτέρων τῶν λογισμῶν ἐν ἀπορίᾳ καθειστήκει τοῦ  
B τίσι τίθεσθαι. δῆμος ἐκχωρῶν τῷ καιρῷ προϊόντι ὡς χρεῖτόν  
τι ἐπάξοντι, ἀφεὶς κατὰ σφᾶς τὸν ἱεράρχας περὶ τούτου βου-5  
λεύεσθαι ὥστε καὶ ὁμολογεῖν ἄλλήλοις μὴ διαφωνοῦντας, αὐτὸς  
ἐπὶ τὰς τῶν κοινῶν ἐτρέπετο διοικήσεις, οὐ μὴν δὲ ὥστε καὶ  
ἀφροντίστως ἐκείνων ἔχειν.

C 35. Τὸ γὰρ κατὰ νοῦν βυσσοδομευόμενον οὐχ ἡσυχάζειν  
ἐποιει τὸν λογισμούς. οὐκ ἀφανῆς γὰρ ἣν ἔξ ὧν τοῖς ὑπονοοου-10  
μένοις τῷ Ἰωάννῃ προσκεῖσθαι ἔγκλημα δυσνοίας πρὸς ἑαυτὸν  
ἐπῆγε καὶ ὑπεβλέπετο, ἔστι δ' οὖν καὶ αἰτίας πλαττόμενος ἀπη-  
νῶς ἐκόλασε, μηδὲ μέχρις ὀνόματος κοινωνὸν ἐπὶ τῇ βασιλείᾳ  
Θέλων ἔχειν τὸν Ἰωάννην καὶ τὸ ἐκποδὼν τῶν ὅλων καταστῆσαι  
D διὰ πλειστον ποιούμενος. ἢν δὲ τὸ μὲν ἐρεθίζον εἰς ταῦτα τῶν 15  
μὲν ἀνθρώπων οἱ περὶ τὴν ἀδελφὴν Εὐλογίαν, τῶν δὲ πραγμά-  
των τὸ τὸν νιὸν Ἀγδρόνικον τῇ ἡλικίᾳ προκόπτειν, δην μὴ κατὰ

terum orituras inde turbas providebat, cupidis rerum nōvarum speciosum  
adversum sese coniurandi praetextum non neglecturis; quorum utique se-  
ditiosi conatus favorem apud vulgus haud dubium inde traherent, quod  
iustitiae ac religionis in vindicanda sacri capitis iniuria, iam plurimum  
invidiosa, colore honestissimo commendarentur. his suspensus curis atque  
utramvis in partem ambiguos optimum iudicavit permittere negotium  
quasi sortis arbitrio, ipsos qui convenerant episcopos sinendo libere de-  
cernere quod vellent, autumans allaturum, ut solet, aliquid forte in rem  
non incommode tempus ipsum ac moram; quae ut longior contingret,  
antistites inter se commissos admonuit, darent operam mature consideran-  
dis cunctis, nec deliberationi finem imponerent quoad omnes ad unum in  
concordem sententiam convenirent. ipse alio curas vertit ad instantium  
administrationem, haud tamen attentione penitus aversa ab iis quae in  
synodo a patribus agerentur, quos quasi furtivis obtutibus, aliud licet  
agere simulans, perrexit observare.

35. Nam quod machinabatur animo, acquiescere ipsum in re tali  
et nimiae fiduciae indormire non sinebat. multorum in imperatorem gli-  
scebant non obscuris excitatae indicis suspiciones, parum eum benebole  
in pupillum Ioannem affici atque adeo in eius circumventionem incumbere,  
unde crimen perfidiae in se ipsum attrahens obliquis plerorumque indi-  
gnitatem rei non ferentium oculis designabatur. constabat eum fictis cau-  
sis graviter multasse quosdam, quorum culpa non erat alia quam Ioannem  
imperatorem libera voce praedicasse; quem ne nomine quidem tenus sibi  
adiungi collegam supremae potestatis ferre poterat. nec satis dissimula-  
bat redigere plane se puerum in ordinem et ab omni funditus excludere  
participatione imperii omni studio cupere, ac in eo verti fortunam salu-  
temque propriam ducere. eo illum incitabant partim homines partim  
ipsae res. Eulogia videlicet eius soror nullum faciebat finem eius ini-  
quitatis suadendae. Andronicus autem puer, filius imperatoris Palaeologi,  
t crescens in dies spe indoleque bona, tacito sui aspectu patrem assidue

βασιλέας ἀνύγειν δεινὸν ἐποιεῖτο καὶ οἱ οὐ φορητὸν ἐνομίζετο, τὸ  
δὲ πλέον ἡ μεγίστη φιλοτιμία καὶ τὸ ἄκαιρον ὑπερήφυνον μένειν  
ἐπὶ μετρίοις οὐκ ἀρκούμενον. ἡ δὲ τοῦ δοκεῖν οὐκ ἀλογίστως  
ταῦτα βούλεσθαι πρόφασις ἡ τῆς πόλεως ἄλωσις, εἰς θρόνον βα- P 108  
5 σιλείας λογιζομένης αὐτάρκη τῷ κατασχόντι· αὐτὸν δ' εἶναι καὶ  
μόνον τὸν εἰς ταύτην κληθέντα προτείνων, αὐτὸν καὶ μόνον βα-  
σιλεύειν συνελογίζετο. ἔτι δ' ὅμως ὅπουλον ἦν τὸ δεινὸν καὶ  
τοῖς πολλοῖς οὐκ εὐσύνοπτον, εἰ καὶ πως οἱ βαθύτερον ἐπιβάλ-  
λοντες ἔκ τε πολλῶν ἄλλων καὶ τοῦ μὴ συνεισελθεῖν τὴν πόλιν  
10 ἐκείνω τὸν Ἰωάννην οὐδὲν δυσχερῶς εἶχον ὑπιδέσθαι τὸ μελετώμενον,  
οὐδὴ τρεφόμενον ὥπ' ἀγρίας πλεονεξίας, εἰς θεὸν πειθούσης B  
ἀμαρτύρειν τὰ μέγιστα διὰ τῆς τῶν ὁρκῶν παραβάσεως, μεῖζον  
ἥρετο ἡ ὥστε παρορᾶσθαι τῷ μελετῶντι. τὸ δ' ἦν ἄρα τὸ τοῖς  
Ῥωμαίοις μεγάλων ἄρξαν πακῶν καὶ τύραννῆς ἀνυποίστου όρεγθέν.

15       Τότε δὲ τὰ τῆς πόλεως ὡς οἶόν τε καθιστάς πρὸς τὸ ἀσφα-  
λέστερον, Γεννονίτας μὲν τούς τ' ὄντας τοίς τε προσδοκωμέ-  
νους προσγενέσθαι πλείστους ἐνιδῶν, καὶ δυσχερεῖς ἡ ὥστε καὶ C  
ὑποκλίνεσθαι ὁμίλιος Ῥωμαίοις, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τιῖς τυχούσαις  
προφάσεσιν ὑποκινθησομένους ἢν ὡς ὑπερόφρους καὶ σοβιαρούς,

### 1. ἐνόμιξε?

stimulabat, quasi deprecans ne se privatum adolescere permitteret. quo  
tantum commovebatur, ut videre carissimum filium expertem summi ho-  
noris rem plane intolerandam arbitraretur. vehementissimum porro ma-  
chinationis iniustissimae incentivum erat ingens ambitio et intempestiva  
superbia moderari sibi atque intra fines aequae mediocritatis se tenere  
dignantis; cui praetextum coloremque cupiditati fucandae suggerebat  
aliquem recuperatio urbis, quae sedes esset imperii praecipua, quasi ea  
capienda proprie in imperii thronum ascendisset, ac ut in eam solus,  
suis utique expugnatam auspiciis, evocatus esset, sic imperare solus in  
ea et ex ea deberet. porro id propositum habebat in arcano indeprehen-  
sibile primis obtutibus occurrentium. si qui tamē penitus introspicerent,  
cum ex aliis signis, tum ex eo quod secum Ioannem in urbem non du-  
xisset, subodorabantur quid pararet. cogitatum profecto nefarium et ortu  
primo extinguendum. nunc illud sinu gigantis fotum et lacte quodam  
ferae cupiditatis eductum usque ad audaciam deum ipsum foedifrago per-  
iurio violandi, erupit denique magnam in perturbationem perniciemque  
Romanorum.

Sed haec postea: hoc vero tempore coepito imperator insistens operi  
res urbis in statum quam maxime securum componendi, Genuenses qui-  
dem, quique iam aderant quique mox venturi expectabantur, plures et  
contumaciores cernens quam ut spes esset subiici bona fide Romanis posse,  
providensque fore ut levibus quibusque subinde causis aut praetextibus  
ad arma et rebellionem concitarentur, utpote homines arrogantes et fe-  
roces, eos intra ipsam habitare civitatem haud putavit tutum; seponen-

ἐντὸς μένειν τῆς πόλεως οὐκ ἐγνώκει συμφέρον, ἵδη δὲ προσπαθῆσθαι, καὶ πρότερον μὲν κατὰ τὴν Ἡράκλειαν τῆς Θράκης φέρων κατιύκιζεν, ἵστερον δὲ κατατικρὺ τῆς περαιᾶς παρὰ μόνον τὸ τοῦ Γαλατῶν φρούριον ἀσφαλὲς ἐδοκίμαζε κατοικίζειν. **B**εττικοὺς δὲ καὶ Πισσούσους, τὸ κατὰ πλῆθος ὀλίγον, μένειν ἐν-5 τὸς ἐδικαίου, ἀποκεριμένους καὶ τούτους τῶν ἄλλων. ὅθεν καὶ ἐν ἀκινδύνῳ τῷ κατ' αὐτὸν ἐκέλευε μὲν αὐτίκα τὸ τ' ἐντὸς ἀνοικοδομηθὲν πρὸς τῷ κατὰ Θάλισσαν μέρει τῆς ἀγορᾶς φρούριον τό τ' ἐκτὸς τὸ τοῦ Γαλατῶν ἀμφότερα κατερεῖψαι, καὶ οὕτω Γεννούντας μὲν κατὰ τὴν πρὸς δύσιν περαιάν πρὸς τῷ Γαλατῶν σφᾶς 10 αὐτὸν ἐπιμήκιστον παρεκτένοντας κατοικεῖν, τοῖς δὲ λοιποῖς ἀποταχθῆναι ἰδίους τόπους πρὸς οἰκήσιν. ἔχειν δὲ ἕκαστον γένος τοὺς ἰδίους φόρους ἀκαλύτως προσέτατε.

**P 109** 36. Σιεπορεσθεύετο δὲ καὶ πρὸς τὸν πάπαν διὰ ταχέων ἐκμειλίσσων δώρους. δύο δ' ἡσαν οἱ πρέσβεις, εἷς μὲν ὁ Νικη-15 φορίζης λεγόμενος, ὑπερος δὲ ὁ Ἀλονθύρδης, ἀνδρες εἰς ὑπογραμματέας τελοῦντες πρὸς τῷ τῶν Ἰταλῶν βασιλεῖ τῷ Βαλδονίνῳ, αἵτιναν δὲ προδοσίας πρὸς Ρωμαίους σχόντες. οἷς δὴ καὶ τὴν Ἰταλίαν καταλυθοῦσι κίνδυνος ἐπιπίπτει βαρύς, ὃν οὐδὲ αὐτὸ τὸ σχῆμα τῶν πρέσβεων μὴ παθεῖν τὰ χείριστα πιοντείτο. 20 **Β** ἄλλ' εἰ καὶ τὰ τῆς προδοσίας ὀνείδη ταῖς τιμαῖς συνεκάλυπτεν δικρατῶν εἰς αὐτὸν παραπορεσθεύονταν ἐκ πόλεως, ἄλλ' ἐκεῖνοι

dos igitur duxit in proprie ipsis assignatum locum. ac principio quidem Heracleam Thraciae ipsos transtulerat. deinde tamen securius existimavit collocare illos e regione Peracae, et sua intra solam arcem Galatae habere domicilia iubere. Venetos autem et Pisanos, quorum erat non ita magna multitudo, manere intra urbem permisit, sed separatos ab invicem et ab aliis. inde ad omne periculum certius, quantum in ipso erat, praeverendum dirui et solo funditus aequari iussit munitiones tum intra urbem arcis extuctae ad maritimam fori partem, tum extra suburbii Galatae. in quo sic propugnaculis nudato habitare Genuenses ex adverso oppositae ipsi ab occasu Peracae, extensa quam maxime in longum dormorum serie, praecepit. aliis quoque decernens praescribi locos ad habitandum, et cuique genti suos census et vectigalia, nullo prohibente, provenire.

36. Misit et quamprimum legatos imperator ad papam, donis eum deliniens. duo autem legati erant, quorum unus Nicēphorites, alter Alubardes vocabatur. uterque scriba Balduini fuerat nuper imperatoris Italorum; unde quod ad partes Romanorum transissent, prodictionis accusabantur a Latinis. hos in Italiam appulsos grave periculum exceptit, in quo ne nomen quidem sacrosanctum legatorum extrema ipsis mala deprecari potuit, quamquam alias imperator prodictionis in se reos ex urbe tum a Latinis detenta subdole missos benigne accepisset, crimen honore legationis occultatum se videre dissimulans. Itali enim cum alias irrita-

χαλεποί γε ὅντες καὶ ἄλλως, παρακνιζόμενοι δὲ καὶ τῇ στερήσει τῆς πόλεως εἰς μανίαν μεῖζον, κατὰ τῶν πεμφθέντων ἐπ' αἰτίαις τῆς προδοσίας, ὡς ἐπιστάτας ἑωρῶντο, τιμωρεῖν ὥρμητο. ὅθεν καὶ τὸν μὲν Νικηφορίτην κατασχόντες ἐκ ποδῶν ἐς κε-  
C 5 φαλὴν ζῶντα ἀνηλεῶς ἔξεδερον, τιμωροῦντες αἰτιασθέντα, ἅμα δὲ καὶ ἐπ' ἀτιμίᾳ τοῦ πέμψατος· ὁ δὲ Ἀλονβάρδης προγροὺς τὴν ἐπιβούλην ἀνὰ κρύπτας φεύγει. καὶ ταῦτα μὲν τόνδε τὸν τρό-  
πον συνέβη τοῖς παρ' Ἰταλίαν πεμφθεῖσι πρέσβευσιν.

biles ac vehementes, tum incommodo recenti amissae Constantinopoleos efferauti adversus hos tali tempore sese ipsis offerentes in rabiem solito maiorem, ulcisci suppicio prorsus atroci crimen ipsis impactum proditionis aggressi repente sunt. captum videlicet Nicephoritzen a pedibus ad caput vivum crudeliter excoriarunt, non magis in poenam sceleris ipsius quam in imperatoris ipsum mittentis ignominiam ac contemptum. at Alubardes, comperto quid sibi pararetur, praevexit infortunium fuga matura. hic successus missae in Italiā legationis fuit.

## Γ.

**O** δὲ βασιλεὺς στοιχιζόμενος ταῖς ἐννοιαῖς, ὡς ἄλλως οὐκ ὅν P 113  
10 πατριάρχον δίχα τὰ τῆς ἐκκλησίας ιδύνεσθαι, ἐσκόπει καθ'  
ἐντὸν πῶς ἢν καὶ τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην κατασταίη καὶ τὰ  
κατὰ γνάμην ἐκβαῖη, θατέρου δὲ εὐοδήσαντος εἰ θάτερον ἀπο-  
λείποιτο, τὸ πᾶν ἢν χαλεύειν ἀναγκαῖον ἥγειτο. εἴτε γὰρ κα-  
ταστάντος τοῦ πατριάρχου αὐτὸς ἐμποδίζοιτο ταῖς βουλήσεσιν,  
15 ἐπὶ μεγίστοις ἀτυχεῖν· εἴτε ἀπόντος ἐκείνου αὐτὸς τὰ κατὰ βού-  
λησιν πράττοι, τῶν πρὸς αὐτοῦ μὲν ἥκιστα ἀμαρτάνειν, πολ- B

16. ἀμαρτάνει P.

## III.

**A**t imperator multis undique cogitationibus occurrentibus, tandem intel-  
ligens fieri non posse ut res ecclesiae sine patriarcha componerentur, de-  
liberabat secum quo pacto consequeretur ut et sedi vacanti daretur pa-  
triarcha et simul sibi ex sententia destinata procederent. nam horum  
alterum si succederet, altero deficiente, claudicaturum necessario statum  
suum providebat. quippe si restituto patriarcha ipse prohiberetur exequi  
quod decreverat, e maximis se spebus in par lapsurum infortunium ex-  
horrescens cogitabat: sin relicto illo ubi erat, ipse per sese quae vellet

λοὺς δὲ συμπλέκοντας ταῦτα τῷ περὶ τὸν πατριάρχην συμβάντι  
ώς οὐκ ἐνδίκως ἀπρακτοῦντος μεγίστην αἴρειν τὴν ταραχήν, καὶ  
προσεῖναι τὸ εὐλογον, ὡς εἰ παρῆν πάντως, ἐμποδὼν ἢν ἐκεῖνον  
στῆναι ταῖς ἐπινόσαις. νῦν δὲ προαιρουμένον τοῦ βασιλέως πα-  
ρανομεῖν, παρανόμοις ἄλλαις ἀρχαῖς συμπέρασμα παράνομον 5  
C ἐπεισῆχθαι, ὡς καὶ τὸν πατριάρχην παραλογίσασθαι καὶ τὸν βα-  
σιλέα πτερνίσαι ταῖς οὐ παλαιῖς περὶ τὸ θεῖον ὑπολήψεσιν, ὡς  
ἐκεῖνον ἢ μὴ ἐφορῶντος ἢ μὴ μετελευσομένον τὸν ἀμαρτήσαντα.  
τὰ δ' εἰς μεγάλην εἶναι οἱ τὴν ταραχήν, ὡς καὶ κίνδυνον ὑπο-  
νοεῖσθαι. ταῦθ' ὁ κρατῶν λογιζόμενος συνάπτειν ἥθελε τὰ 10  
ἀδύνατα, τὴν τε τοῦ πατριάρχου ἀποκατάστασιν καὶ τὴν τοῦ  
γηνησίου βασιλέως ἀπράξιαν· τὰ δ' ἥσαν λίνον μὴ λίνῳ συγκλώ-  
D θοντα πράττειν. ἔγνω γοῦν πειρᾶσθαι τοῦ πατριάρχου, εἰ  
οὕτω τῶν κατὰ τὸν Ἰωάννην ἔχοντων ἀπηρτημένως πάντῃ καὶ  
ἀνειμένως αὐτὸς κατανεύοι τὴν εἰς τὴν πόλιν εἴσοδον, πρὸς δὲ 15  
καὶ τὴν προστυσιαν τῆς ἐκκλησίας, καὶ στέφειν αὐθίς ἐκεῖνον  
βασιλικῶς κατὰ τὸ δεύτερον προαιροῦτο ἐπὶ τῆς πόλεως (εἶναι γὰρ

efficeret, ingentem se subitum invidiam et erupturis inde assultibus vix  
parem futurum reputabat, siquidem habituros parum sibi aequos pluri-  
mos, rebus imminentes novis, speciosum praetextum validae conflandae  
factionis, obtendendo videlicet arcanis odiorum causis, livori et ambitioni,  
publice plausibili et in speciem religioso zelo vindicandi ab iniuria et re-  
ponendi in thronum erectum exulantis sine causa patriarchae, ac verisi-  
militer iactando voluisse imperatorem eo procul habendo amovere a se  
molestum arbitrum, quem satis nosset haud unquam acquieturum ingra-  
tis eius et iniustis molitionibus; et quoniam praeoptasset illegitimam mo-  
narchiam legitimo collegio supremae potestatis, ecclesiasticum quoque  
supremum magistratum illegitimum maluisse, quoniam ex eo, cum talis  
esset, suffragationem in suum ipsi similem sperasset; ac duplice utraque  
scelestissima iniuria consiscenda in patrem sacrorum, quem circumve-  
nisset, in pupillum principem, quem supplantasset, male se deo sen-  
tire declararet, quippe quem videretur opinari aut non videre quae in  
ipsum peccantur, aut connivere ad scelera, poenis eorum nunquam re-  
petendis. quibus ex rebus vel propria probabilitate vel artificiis adver-  
santium populo persuasis maximam orituram perturbationem palam erat,  
tamque atrox excitandum discordiae civilis incendium, quo periculum esset  
ne caput ac familia ipsius simul cum ipsa republica conflagraret. talia  
reputans formidansque imperator connectere insociabilia voluit, patriarchae  
videlicet restitutionem et exauctorationem legitimis principis. hoc autem  
erat telam texere lino linum non iungendo, sed diversas nec natura co-  
haerentes in unum stamen intricare materias. hoc proposito aggressus  
ante omnia est tentare patriarchae animum, ecquid persuaderi seni posset  
ut relictis in suspenso et in incerto, uti tunc erant, Ioannis pupilli re-  
bus, venire ipse in urbem annueret, ac throno patriarchali in sua vera  
metropoli consenso emolliiri se pateretur ad sese coronandum ibi denuo  
pompa et ceremonia solemnissima. nec desperabat rem ipsi probari posse,

καὶ ἄλλως δίκαιον πρώτως εἰσαχθέντα καὶ πρώτον τῶν βασιλέων στέφεοθαι), ὡς εἰ διδοίη ταῦτα, καὶ τάπι τούτοις ἐλπίζειν, ὡς Ε ἐφησυχάσσου πραχθέντων. τρισὶ δ' ὥστε πείσειν τοιαῦτα λέγοντα, τῷ τε μεμαλακτού τοῦτον τῷ χρόνῳ ἐν ὑπεροφίᾳ διάγοντα, τῷ τε δεδιέναι μὴ καὶ αὐθίς ἀντικαταστῆ ἄλλος, γεγονὸς καὶ ἐπ' ἄλλων ἥδη, καὶ τρίτῳ τῷ ἀνύγκην εἶναι καὶ αὐτὸν ἔχαν τῆς πατρίδος, ἣς ἀδίνατον ἐπιβῆναι, καὶ ταῦτα μεθ' ὑπερτάτης τιμῆς τε καὶ δόξης, μὴ ταῦθ' ὑπισχρούμενον ἐκτελεῖν. P 114 εἰ δέ γε μὴ πειθοῖτο, αὐταρκες πρὸς ἐκεῖνον εἴησι οἱ τὸ ἄξιωσσαι.  
 10 τοιούτοις τοιγαροῦν ὁ βασιλεύων συγκροτηθεὶς, ἔτι τὸν ἀρχιερέων διαφωνούντων, προστίθεται καὶ αὐτὸς τοῖς ἐκεῖνον ψηφίζομένοις, καὶ ἀμφιρρέπει τὰ τῆδε προστιθέντος τοῦ βασιλέως. Θάτερον δὲ μέρος ὡς ὁσθενῆσαν ἐντεῦθεν συγκατακλίνεται, καὶ μᾶλλον ὅτε ἐπὶ ὅγητοῖς πρὸς βασιλέως καὶ τῆς συνόδου καλοῖτο.  
 15 ἦν γὰρ καὶ αὐτοῖς Ἰδίως προσαπαιτούμενον ἀμνημονεῖν μέν σφισι B τῆς εἵτε προπετείας εἴτ' ἀδικίας χρὴ λέγειν, καὶ παραντίκα κοινωνεῖν ἐκείνοις τῶν ἱερῶν καὶ τοὺς παρὰ τοῦ Νικηφόρου χειροτο-

quidquid alias in coronatione repugnasset, quoniam causa nunc erat idonea, ut qui prior imperatorum in urbem suis unius auspiciis captam intraverat, prior quoque ibi coronaretur. quae si ab Arsenio impetrarentur, spes erat in aliis quoque assensum, ac cum forent perpetrata quae imperator destinarat, factis quieteturum. tres autem secum reputans reperiebat causas, quae ipsi sperandum suaderent fore nunc exorabilem in his quam antea Arsenium. prima erat, quod esset verisimile tacerere ipsum exilii tam longi, eoque taedio emollitum ad libenter paciscendum de reditu. altera, quod vix esset dubium quin metueret ne alius in patriarcham iterum se vivo eligeretur, prout iam semel erat factum, et id malum praeverendi oblata occasione foret gavisurus. tertia erat patriae caritas, qua eum solicitari ad desiderandum in urbem iam receptam adventum suum necesse erat; uti et verisimile, sic affectum minime recusaturum oblatam conditionem regredendi cum summo splendore in patriam carissimam, praesertim cum intelligeret ea reiecta sibi spem nullam restare patriae urbis unquam revisendae. si autem ille sic invitatus admittere oblatu et petita polliceri non induceret in animum, ipsam tamen istam supplicem invitationem idoneae ad populum excusationis loco fore ad avertendam ab Augusto culpam omnem officii neglecti, et totam invidiam in eum qui compellatus renuisset exonerandam. in hunc serme modum subducta secum imperator consiliorum summa, ingressus synodus bifariam scissam contrarii sententiis, horum revocantium, illorum excludentium Arsenium, ipse ad revocantes se adiungit, et sui accessione suffragii quasi momento alteri lanci addito eatenus ambiguae deliberationis aequilibrium depressit, accendentibus mox quoque qui Arsenium exclusrant, praesertim ubi per synodum, satagente imperatore, ipsorum et securitati et honori cautum est abunde decreta oblivione nuper actorum, et sancito ne cuiquam fraudi foret illa, sive iniustitia sive temeritas dicens esset, qua fuerat vel exauktoratus Arsenius vel Nicephorus electus.

νηθέντας δέχεσθαι, καὶ μὴ σχίζειν τὴν ἐκκλησίαν ἐκ τυος μικροψυχίας μηδένα ἔχούσης καιρόν. ταῦτα συνθέντες ἀποστέλλουσι τοὺς ἀπαγγελοῦντας. ὁ δὲ ὃς ἔκουσε τῶν διαμηνυμάτων, πρῶτον μὲν ἐσχετλίαζεν εἰ καλοῖτο προσαπαιτούμενος καὶ μὴ παρακαλοῦτο συγγράμμην τῶν ἡμαρτημένων πιρασχεῖν· τὸ μὲν γὰρ δι-5 καιον ἔχοντων ἐφ' οὓς ἔπραξαν εἶναι, τὸ δὲ ἄμαρτοντων. ὅμως παρακαλούμενος ἐπραῦντο, καὶ ἔτοιμος ἦν πρὸς τὸ προσχωρεῖν. πλὴν πεῖται τὴν προέλαντην ἐκεῖθεν διηγηνεῖται, ὡς τοῦτο μὲν προσαναπαυσόμενος, τοῦτο δὲ καὶ τὰς ἀποκρίσεις ἐντελέστερον ἐκ τοῦ παρασχεδὸν δώσων ἐφ' οὓς ἀπήτητο.<sup>10</sup>

P 115 (2) ἐκεῖσε τοιχάριον πεμπομένων πρός τε τοῦ βασιλέως καὶ τῆς συνόδου, καὶ κινουμένων τῶν ζητημάτων, ὁ δὲ τὰ μὲν διδοὺς τὰ δὲ καὶ προσυποσχόμενος περιαισταὶ τε τὴν ταχιστήν, καὶ τῆς πόλεως ἐπιβὰς ψήφῳ κοινῇ καὶ γνώμῃ τὴν ἐκκλησίαν καταλαμβάνει. πρῶτος οὖν ὁ βασιλεὺς ἀπολογούμενος ἐκείνῳ περὶ τῶν 15 πραχθέντων μεγάλαις ἥγαλλε ταῖς τιμαῖς, καὶ ταῖς εἰς τὴν ἐκκλησίαν προσόδοις ἐτίμα. καὶ τὸ μὲν ἑρόν ἀπαν μετεποίει πρὸς τὴν προτέραν κατάστασιν, ἐκτραπὲν ἐπὶ πολλοῖς παρὰ τῶν Ἰταλῶν. καὶ δὴ ἐπιστήσας τὸν μοναχὸν Ῥουχᾶν, ἄνδρα δραστή-

2. μηδὲν P. 7. τῷ P.

communio quoque subito excommunicatis eo nomine reddita. statutum etiam ut ordinati a Nicephoro reciperentur, ne intempestiva morositate ecclesia scinderetur. his constitutis synodi patres mittunt ad Arsenium qui ipsum ad redditum invitent. quos ille ut audivit, primum graviter ferre visus est, quod tantum invitaretur, non etiam rogaretur veniam dare ob ea quae in se peccata fuerant, causando invitationem meram eorum esse qui se nullius peccati consciens profiterentur: nam si agnoscerent culpam, utique deprecarentur. tamen cum hac eius exceptione admoniti legati preces etiam adhibuissent, mitigatus senex exhibuit se promptum ad eundum quo vocabatur. reque ipsa partim terrestri partim maritimo itinere ad Rufini praedia se contulit, vel paululum illic acquiescendi causa, vel inde clarius ex propinquuo certiusque respondendi, cognitis distinctius quae peterentur. (2) igitur conventus illic patriarcha legationibus cum ab imperatore tum a synodo missis, postque disceptationem ultro citroque cunctorum accuratam, partim largitus partim pollitus quae postulabantur, celeriter transfretavit, et invectus in urbem, consentientibus iam omnium votis ac calculis, patriarchalem rursus insedit thronum. ibi eum primus imperator, postquam diligenter excusasset quae acta fuerant, demisse veneratus exquisitiis assecit honoribus, et in liberaliter a se collatorum ecclesiae munerum proventuumque possessionem misit. ac sacrorum quidem apparatum et ecclesiasticam suppellectilem, imminutam multis aversis per Italos, reposuit atque in pristinum reformatum statum, praeposito ei rei curandae monacho Rucha, viro industrio.

ριον ἐπὶ τοῖς τοιούτοις, τό τε βῆμα καὶ ἄμβωνας καὶ σωλέαν καὶ  
ἄλλα ἄττα βασιλικαῖς ἔξόδοις ἀνωκοθόμει. εἶτα πέπλοις καὶ  
σκεύεσιν ἱεροῖς τὸ θεῖον τέμενος καθίστα πρὸς τὸ εὐπρεπέστερον.  
εἶτα καὶ χάρας προσετίθει τῇ ἐκκλησίᾳ, φθάσας προσθεῖναι καὶ C  
5 ἄλλας εἰς τὴν τῶν ὑμετέρων οἰκονομίαν, ὡς μὴ ἐνδεᾶς τὰ τῶν  
ἐπιτηδείων ἔχοντες ἀμελοῦν. ὁ δὲ ἀρχιερεὺς καὶ ὡς εἰς τιμὴν  
μὲν τοῦ Θεοῦ ταῦτα γινόμενα συνόλως προσαπεδέχετο, εἰδέναι  
δὲ καὶ χάριν ἰδίως, ὡς χάριν αὐτοῦ γίνοιτο, τῶν εἰκότων ἐνόμι-  
ζεν. ὅτεν καὶ στέφειν ἡθελε τὸν διδόντα, καὶ ἀμυημονεῖν τῶν  
10 πραγμάτων τοῖς ἀρχιερεῦσιν ἐθούλετο, τοῖς δέ γε παρὰ τοῦ Ni- D  
κηφόρου χειροθετηθεῖσιν ἐκγωρήσας τὰ τῆς ἀρχιερωσύνης ἅπαν-  
τα, παρὰ μόνον τὸ συλλειτουργεῖν, ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἄλλοις ἐχρῆτο.  
εἶναι γὰρ νομίζεσθαι δίκαια τὰ εἰς ἐκεῖνον πραγμάτην, καὶ αὐτῷ  
συνδοκεῖν, εἰ τὴν ἐπὶ τοῦ βήματος ἐκείνων κοινωνίαν καταδέ-  
15 χοῖτο. ἐπεὶ δὲ ἔδει καὶ περὶ τοῦ ἐκ δευτέρου στέφειν τὸν βασι-  
λέα κοινολογεῖσθαι, ἐτοίμως καὶ ταῦτ' ἐδίδον. καὶ μὲν δὴ καὶ  
ἡ τῶν ἡμερῶν κυρία παρῆν, καὶ ἐπὶ τοῦ ἱεροῦ τεμένους μεγαλο- E  
πρεπῆς ἦτερε. μνήμη δὲ οὐκ ἡν τὸ σύνολον Ἰωάννου, ἀλλὰ  
μᾶλλον καὶ τῷ Καλσάρι Ἀλεξίῳ προσεπεριστάμητο; ὡς δι' αὐ-

ornavit de novo altare; ambonem et soleam, tum alia quaedam, refecit  
regiis impensis; velis praeterea et vasis sacris dei aedem instruxit ad  
convenientem speciem elegantiae. adiunxit etiam nova ecclesiae praedia,  
praeter ea quae prius attribuerat ad alimenta et stipendia cantorum sa-  
crorumque ministrorum, ne ii necessariorum patientes penuriam officia  
sua negligenter obirent. omnia ea patriarcha et ut in dei honorem facta  
donataque religiose ac liberaliter iucundissime admisit, et ut in sui quo-  
que gratiam studiosius impensa grate agnoscere imputareque in beneficii  
proprie accepti partem ac locum prae se tulit. eoque maxime inductus  
est ad coronandum munificum largitorem, obliviscendumque priorum,  
omni deponendo iniuriarum nupera depositione sibi factarum sensu. ordi-  
natis quinetiam a Nicephoro omnem functionem sacerdotii permisit, ex-  
cepto solum secum una pariter, ubi sacrī solemniter operaretur, mini-  
strandi usu. in caeteris prōmisue pari iure ac reliquos adhibuit. cau-  
sam autem exceptionis huius allegabat hanc, quod videri posset ut iusta  
et rite acta comprobare quae gesta contra se fuissent, si ordinatos ab  
intruso in suum locum in consortium faciendi secum ad aram sacri com-  
munis admitteret. simul autem est ei propositum videri convenire ut im-  
perator iterum ritu solemni coronaretur, libenter ad id quoque annuit.  
quare dies isti ceremoniae dicta est dominica proxima, qua patriarcha  
imperatorem magnifico apparatu coronavit, nulla prorsus facta mentione  
aut significata memoria Ioannis, sed potius eodem tacite reiecto per id  
quod honorarii muneris loco concessum ea occasione Alexio Caesari est  
in praemium captae urbis, ut videlicet statim post imperantes (hoc est

τοῦ ἀλούσης τῆς πόλεως, τὸ μετά τε τοὺς βασιλεῖς καὶ τὸν πατριάρχην ἐν ταῖς συναπταῖς μνημονεύεσθαι.

P 116 3. Τότε δὴ τῷ βασιλεῖ τῶν πραγμάτων καλῶς καὶ ὡς ἥθελε καταστάντων, ἔξήγοντο καὶ πρὸς τοὺς μακρὰν πρεσβεῖαι, τοῦτο μὲν πρὸς τὸν ἄρχοντα τῶν Τοχάρων Χαλαού, τοῦτο δὲ καὶ πρὸς τὸν τῶν Αἰθιόπων σουλτάν. τὸν γὰρ τῶν Περσῶν μεθ' ἑαυτοῦ εἶχε τὸν Άζατίνην, ἐπὶ τῆς πόλεως βλακικῶς διάγοντα, κώμοις καὶ μέθαις ἀνὰ πᾶσαν διημερεύοντα ἀμφοδον· **Β** κενῆς γὰρ οὖσης ἀνθρώπων ἔτι τῆς πόλεως συνέβαινε τὰς ἀμφόδους ὡς ἐρημίας εἶναι, ἐφ' αἷς ἐκεῖνος ἀνέδην καθήμενος σὺν 1 τοῖς ἀμφ' αὐτὸν πολλοῖς καὶ μεγάλοις οὖσιν ὡργίαζέ τε τῷ Διονύσῳ καὶ ἐμεθύσκετο. πρὸς γοῦν ἐκείνους εἶχε διαπρεσβεύεσθαι καὶ αὐθις λαμβάνειν ἐκεῖθεν πρέσβεις. τῷ μὲν Χαλαοὺ μετὰ τοῦ μοναχοῦ καὶ ἱερέως Πρόλυκπος ἔξεδίδον τὴν ἐκ τῆς Διπλο-  
**C** βατατζίνης ἐκ νοθείας παῦδα Μαρίαν. καὶ Πρόλυκψ, ἀρχιμαν-15 δολῆς ὧν τότε τῆς τοῦ Παντοκράτορος μονῆς, ὑπὸ μεγάλαις φυντασίαις τε καὶ ἀβρότησι συνάμα καὶ πλούτῳ παντοδαπῷ τὴν κόρην ἐκόμιζεν, ἐπιφερόμενος καὶ σκηνικὴν τεῶ ἐκ πέπλων στιβαρῶν μετάξης, τὰς δέ γε τῶν ἀγιῶν μορφὰς χρυσῷ πεποιημένας ἔχοντα, σταυροῖς καὶ σχολίοις ἐφηρευσμένας, καὶ ἄγια σκεύη 20 **D** πολύτιμα κατὰ χρείαν τῆς ἱερᾶς θυσίας. καὶ οὕτω μὲν πρὸς τὸ

Augustum cum coniuge) et patriarcham memoraretur in precibus publicis, quas synaptas vocant.

3. Hac vice rerum imperator succendentibus sibi ad votum negotiis, et pace domi constituta, tempus aptum putavit mittendis ad gentes longinas legationibus, ad principem videlicet Tocharorum Chalaū et ad Aethiopas. nam Sultanem Persarum secum habebat Azatinem, in urbe vitam degentem ignavissimam ac totos etiam in triviis comessando compotandoque consumentem dies quippe exhausta tum adhuc et raris incolis pro sui magnitudine habitata civitate, vacare plateas frequentia ci-vium et quasi desertas cernens, libere illa solitudine fruebatur, et sic tanquam rure degeret procul ab arbitris, securus cum familiaribus et magnis suaे gentis ac comitatus viris, mensis in propatulo positis assidens bacchanalia quotidiana celebrabat, vino sese barbara impudentia palam ingurgitans. ad eos igitur quos dixi solos destinandas legationes habuit, et mutuas inde vicissim accipiendas. atque ad Chalaū quidem, Principem monachum et sacerdotem misit, qui filiam ipsius notham nomine Mariam, quam ex Diplobatatzina suscepserat, despontam ipsi coniugem comitaretur. et Princeps cum tunc esset archimandrita monasterii Pantocratoris, splendidissima specie mollissimi simul ditissimum apparatus ista sponsae deductione functus est, circumferens inter caetera templum solutile tabernaculi ritu crassis e Serico velis circum et superne tectum, sanctorum formas auro elaboratas habens, crucibus et funibus firmatas, praeterea vasa sancta pretiosissima ad usum divini sacrificii.

μεγαλειότερον τὸ συνάλλαγμα ἔξηρτέτο, καὶ τὸν Χαλαοὺ ἐξ ἀνθρώπων γεγονότος πρὶν ἐκείνους φθάσαι ἡ κόδη τῷ νῦν ἐκείνου Ἀπαγά, διαδόχῳ γε τῆς ἀρχῆς καταλειφθέντι, ἐν ὑστέρῳ φθάσασα ἐνηρμόζετο. τὸν δέ γε τῶν Αἰθιόπων σονλτὰν ἄλλῃ τις 5 χρεία τῷ βασιλεῖ σπένδεσθαι κατηνάγκαζεν. ἐκ Κομάνων γὰρ ὃν ἐκείνος, εἴς τῶν εἰς δουλείαν ἀποδεδομένων, τὸ γένος ἔζητει κατ' αἰτίαν συνετήν ὅτι καὶ ἐπαίνων ἔγγύς. τὰ γὰρ ἀντικοὺς ἀλλήλων κλίματα τῆς γῆς, τό τε βόρειον καὶ τὸ νότιον, ἐμφύ-  
10 πεπόνθασιν, ὥσπερ δῆτα καὶ κράσεσιν, ἐν αἷς οὐ μόνον ζώων ἀλλύγων πρὸς ὅμοια ζῶα διαφορὰς ἔνδοι τις ἐμφανεῖς, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἀνθρώπους ἀνθρώπων. βορείοις γὰρ τὰ ζῶα λελεύκωται,  
νοτίοις δὲ μεμελαινώτωται. ἀνθρώποι δὲ ἐν μὲν βορείοις ἀσίνετοι P 117  
ἄλλως καὶ μόλις λογικοὶ καταλαμβανόμενοι, ἐν οἷς οὐ λογικαὶ  
15 ἐπιστῆμαι, οὐ μαθήματα φυσικά, οὐ γγῶσις, οὐ φρόνησις, οὐ περὶ τὸν βίον οἰκονομίαι καὶ τεχνῶν ἐργασίαι καὶ τὰλλα οἷς τῶν ἀλλόγων ἀνθρώποι διαστέλλονται, ὅφμις μέντοι παραβόλους καὶ πρὸς μάχην ἐτοίμους ἔχοντες, καὶ ἐτοίμως ὁρμήσοντες ἦν τις ἐποτρύνη, παρύβολόν τι καὶ βαγχικὸν ἔχοντες ἐπ' ἄλλήλοις, καὶ

#### 6. ἀποδομένων P.

tali magnificentia nuptialis ista conventio celebrabatur. verum Chalaū mortuo antequam ad eum Princeps cum sponsa pervenissent, puella sero licet adveniens re infecta non rediit: nupsit enim filio et successorι Chalaū in principatu, vocato Apaga. Sultanem porro Aethiopum aliae utilitates impulerunt ad foedus cum imperatore faciendum. erat is genere Comannus, venditus olim in servitutem, qua in regnum mutata satagebat prudenti laudabilique consilio ut commeatus esset facilis popularibus suis ad eos quibus imperabat, indigere ipsos sentiens tali auxilio. sunt enīnvero non magis situ quam inbole naturalique qualitate inter se adversae atque et diametro oppositae arctoae austrinaeque nationes, commissis invicem penitusque dissidentibus qua corporum qua etiam animorum affectionibus, pro differentia videlicet temperamenti ac coeli, quae inter utrumque tractum intercedit; cuius etiam vestigia cernuntur in brutis animantibus, quarum sub Septentrionalibus natae altaeque a generis eiusdem genitis eductisque in regionibus meridianis haud modicis diversitatibus differunt, color siquidem etiam ipse corporum discrepat, in borealibus fere candidus, in Australibus ater. sed animorum in hominibus maioris momenti discriminēt, stolidorum et vix ratione utentium in Septentrionalibus, apud quos frustra requiras logicas physicasve disciplinas, scientiam aut prudentiam, cum ne ratio quidem parandi necessarii victus aut convenientis cultus, non artes, non opificia, non caetera quibus homines a belluis differunt, in iis reperiantur. vividi et contrario acresque, projecti ad contemptum periculorum cupidique praeliorum Boreales sunt, tum irritabiles, et si quis lacessierit, fanatico ruentis impetu in caedes mu-

**B** τῷ Ἀρει σπένδοντες· ἐν δὲ νοτίοις τοῦνταντὸν ἄπαν. ἐκεῖνος γὰρ εὐφυεῖς μὲν ἄλλως καὶ ὕγαν συνετοὶ καὶ ἀριστοὶ τὰ ἵς πολιτελαν καὶ τέχνας καὶ λογικὰ μαθήματα καὶ βουλὴς ἐπ' ἔκάστῳ, νωθροὶ δὲ τὰ ἐς ὅρμας καὶ μιλακοὶ πρὸς μάχις καὶ ἀπραγμοσύνη μᾶλλον συζητοῦντες δλίγα ἔχειν ἢ πολλὰ πολυπραγμονοῦντες αἰδουν-5 μενοι. τούτων δὲ τὸν ἥλιον αἰτιάσαιτ<sup>5</sup> ἂν τις φυσικεύμενος,  
**C** τῷ μὲν ὅμιλεῖν δλίγα καὶ πρὸς δλίγον οὐ μετόλως θεομαίνοντα τὸν ἐγκέφαλον, ὅθεν καὶ ἡ εὐφνία προσγίνεσθαι πέφυκε, τὸ δέρμα δὲ συμπιλοῦντα ἀπεργαζόμενον τοῖς μέλεσι τὴν στερρότητα, ἐπὶ δὲ θάτερα τῶν μερῶν τῷ ἐπὶ πλέον ὅμιλεῖν θερμαι-10 νοντα μὲν εἰς εἴφυταν, ἐκλυτον δὲ εἰς ἀνδρῶν ἀπεργαζόμενον τὴν ὁλομέλειαν τῶν σωμάτων· συμμετατίθεσθαι γὰρ τοῖς σώμασι τὰς ψυχὰς ὁ φυσικὸς λόγος δίδωσι. διὰ τοιαῦτα καὶ πρότερον μὲν πολλοῦ ἐτίμων τὸ Σκυθικὸν Αἴθιοπες, κατὰ δοντεῖν  
**D** μὲν ιτάμενοι, ἄλλως δὲ στρατιώταις ὑπὲρ αὐτῶν χρώμενοι. 15 τότε δὲ καὶ εἰς αὐτὴν τὴν ἀρχὴν καταστάντος Σκύθου τὸ Σκυθικὸν ἀνεζητεῖτο ὡς στρατεύματος σφίσιν ἐκεῖθεν συστησομένον, ὑπὲρ οὐκ ἄλλως ἦν αὐτοῖς ὀνομάσειν μετακομίζειν, εἰ μὴ διὰ

tuas, martiale prorsus genus et cruenta pugnax. quorum cuncta in Australibus contraria, solertibus, mansuetis, eximie callidis, politicae rationis consultis, industriis ad artes, rationalis disciplinae capacibus, fecundis consiliorum, et in omni occasione quid optimum factu sit momento videntibus, vicissim ad labores pigris, ad pugnas mollibus, otio gaudentibus, egere feriendo quam satagendo abundare malentibus. cuius tantae discrepantiae si quis soli causam imputaverit, haud a vero, ni fallor, aberrabit. quia enim eius radii Arctoos et exiguo tempore et raro et oblique illuminant, non eam cerebris humanis vitalis caloris mensuram afflant, quae ad expediendas operationes mentium, sensusque communis acrimoniam requiretur. frigus porro illius coeli naturale, solatis teporis admixtione liberum, addensat duratque cutem corporum, crassitiemque et soliditatem inducit membris. sub meridiano contra circulo aut in accedentibus ad illum terris frequentius imminentis constantiusque immorans ac superne incoquens subiecta vapor ardantis solis eliquat corpora, et ad omnem motuum alacritatem audaciamque certaminum fluxos languidosque artus efficit. astici autem alterarique animos consensu quodam qualitatibus et temperamento corporum, naturalis tradit ratio, experientia sane suffragante. his de causis et olim Aethiopes valde gaudebant affluente ad ipsos copia mancipiorum Scythici generis, quippe quorum opera cum ad omne laboriosum ministerium tum ad contentiones impetusque praeliorum in usu necessariae tuendis finibus militiae percommodo uterentur; quo minus mirum imperitatem iam ipsis hominem ortu et natalibus exterum, cum proprio, tum populi cui praererat genio, sua gentis consortium consuetudinemque affectasse, militari utique, qua egebat, manu non aliunde ipsi quam ex empta evocataque inde iuventute suggestenda. quia vero Scythas ad se tuto deportare nisi missis ad Euxinum navibus nequibat, cuius maris fauces cum haud dubie forent in

τοῦ στενοῦ τις Εὐξείνῳ προσβάλλοις θαλάσσῃ. τοῦτο δὲ ποιεῖν μὴ ἀξιοῦντας τὸν βασιλέα ὑμίχανον. διὸ καὶ πολλαῖς ἐδωρεῖτο τοῦτον ἀποστολαῖς, ἐφ' ᾧ τὰς ἐκεῖθεν διαπλοῦζομένας νῆας ὁ— Εδίως Εὐξείνῳ προσβάλλειν, καὶ τὸν εἰν αὐταῖς πολλὰ διδόντας σμείρυκας Σκυνθικὸν ἐξωνεῖσθαι καὶ πρὸς τὰ ἴδια ἐπανήκοντας φέρειν, ὃ δὴ καὶ πολλάκις γεγονὸς ἔγνωμεν, ἐκεῖθεν μὲν τῶν χαρισμάτων πρὸς βασιλέα διαπεμπομένων, ἐντεῦθεν δὲ ἀνοιγομένης σφίσι τῆς πρὸς ἐκεῖνον κελεύθου.

4. Ἐν δὲ τοῖς χαρίσμασιν ἦν καὶ καμηλοπάρδαλις, ζῶον P 118 10 θανατόσιον καὶ ἀσύνηθες, περὶ οὗ ὀλίγα βούλομαι λέγειν, τοῖς μὲν ἰδοῦσιν ὑπόμνησιν, τοῖς δὲ μηδὲ θεασαμένοις διδασκαλίαν. οῶμα τούτῳ μέτριον κατ' ὄνος οὐς κάνθανας ὀνομάζομεν, δέρμα κατὰ παρδάλεις, λευκὸν καὶ πυρροῦς φολίσι κατάστικτον, θέσις σώματος κατὰ τὰς καμήλους ἐξ ὅπισθίων βονθώνων ἐς 15 ὅμιους ἀνωφερής, τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν ὑπερκειμένων αὐτάρ— B καὶ τῶν ὅπισθεν. τρύχηλος κατὰ γεράνους ἐπὶ μήκιστον ἐκτεινόμενος καὶ ἐξ κεφαλῆν ἀναγόμενος, ὡς ἀγέρωχον τὸ ζῶον ἐγκαθιστᾶν. κεφαλὴ δὲ βαῖα καὶ καμηλοειδῆς τῷ σχήματι. λευκὸν τὴν κοιλίαν, καὶ ἀπὸ τραχήλου διὰ ὁλκεως πάσης καὶ ἔως οὐρᾶς 20 μετεράς γραμμὴν ἐπὶ στάθμην μέλαιναν ἵθιντατα περικείμενον. πόδες λεπτοὶ κατ' ἔλάφους καὶ διχηλοῦντες. ἥμερον δὲ ἄλλως, C

potestate imminentis illis Constantinopolitanae civitatis, facile videbat prudens barbarus nequaquam sibi, quod optabat, aliter quam gratia et beneficio imperantis illic posse contingere. quare isto ut placato benevoloque uteretur, multis legationum et missorum cum illis munerum conabatur officiis assequi. nec votis excidit: augusto quippe annuente libere commeabant in Euxinum missi cum auro multo ab Aethiopum principe, qui Scytharum adolescentulorum maximum magna pecunia coemptum numerum ipsi perducerent; quod saepe factitatum novimus, ex quo blanditiis donorum delinitus imperator eam aperiri et tuto frequentari permisit viam.

4. Caeterum in donis hac de causa missis camelopardalis fuit, animal rarum et mirabile, de quo pluscula hic subiicere decrevi, ut qui viderunt recordentur, qui non viderunt discant. moles ei corporis non magna, qualis ferme magnorum asinorum, quos canthones vocamus. pelle obducitur pardalibus simili, rubris in albo sparsim compuncta maculis, magnitudinis ac figurae squammarum. forma corporis camelos imitatur, a tergo et femore ad armos sursum eminens, anterioribus cruribus longitudine non modice superantibus posteriora. collum ut in gruibus longissime protensum alte in verticem assurgit fastidiose circumquaque despetantem quodam quasi supercilie ferinae superbiae. caput exiguum a camelis figura non discrepans. venter albus, a capite per dorsi spinam usque ad caudam, quae modica est, linea nigra velut ad normam rectissime producta signatur. pedes tenues in similitudinem cervinorum, fissis

ώς καὶ παισὶ παιζεσθαι ἀγόμενον ἐκ δινός, καὶ πειθήνιον ἐς ὅπου θέλοις δρμᾶν, ποηφάγον, καὶ ἄρτῳ καὶ κριθῇ κατὰ τὸ πρόβατον ψωμιζόμενον. τὸ δὲ ἡθος χειρόηθες. ἡ δὲ ἄμυνα τοῦτῳ πρὸς τὸ λυποῦν (τῷ μεγίστῳ γάρ μέρει καὶ τοῦτο φιλοτιμεῖται τοῖς ζώοις ἡ φύσις, ὡς εἴ τις ἐπιτίθοιτο προσαμυνέσθαι) οὐχ<sup>5</sup> δηλῆ κατὰ τοὺς ὑπουρους ἢ κέρατι κατὰ βοῦς (οὐδὲ γάρ κέρασιν ἔστεπται), οὐκ δόδοντι κατὰ τοὺς κάρδοντας, οὐκ δινέξι κατὰ τὰς γαλᾶς, μόνοις δὲ τοῖς δόδοντιν, οἷμαι, διὰ δηγμάτων μετρίων, δσον καὶ ἀποσοβεῖν τὸ λυποῦν μὴ βλάπτον· οὐδὲ γάρ τις τὸς τοῖς δόδοντιν ἐντέθραπται κατ' ἐκεῖνα ἢ δὴ τοῖς τοιούτοις ἡ φύσις δηλῖται. τοῦτο ὡς εἴ τι τέρας ἐκεῖθεν πρὸς βασιλέα διακομισθὲν ἐκάστης θέαμα ἦν καὶ τρυφὴ τοῖς δρῶσι δι' ἀγορᾶς ἐλκόμενος.

Ἄλλὰ ταῦτα μὲν τῷ κρατοῦντι πεπράχαται δοκήσει τοῦ

P 119 συνοίσειν τοῖς ἡμετέροις. καὶ δσον μὲν τὸς εἰρήνην ἀνυστὸν ἦν<sup>15</sup> τὸ πραγματεύομενον, ἄλλως δὲ καὶ ἐς μέγιστον ἐλυμήναγτο·

B (5) ταῦς γάρ συνεχέσι μετακομίσει τῶν βορέαθεν μειρακίσκων πλῆθος ἐν καιρῷ συστὰν στρατιωτικὸν ηὔξησε τε τὴν τῶν Αἰθιόπων δρμήν, καὶ ὑπὲρ τὰ ἐσκαμμένα ἐπήδων, ὡς πολλάκις τῷ

## 2. ποηφόρον P.

et ipsi ungulis. ipsum aliqui animal mansuetum ac cicut, ut etiam ludendum se pueris praebeat, et naso tractum non invitum sequatur quocunque duxeris. herba vescitur: sed et panem et hordeum non minus quam oves libenter gustat. indoles tractabilis nec iracunda. si quid offendat (nam ferme animantibus natura quibus iniurias propulsent arma non negavit), si quid, inquam, infestum ingruerit, non id calce ut equi, non ut boves cornu, quo caret, non dente sanguinario et terribili, ut apri, non unguibus ut feles, sed solis, puto, non acutis dentibus ulciscitur per morsus non rabiosos, sed moderatos, ut intelligas nelle ipsum aliis nocere, satis habens ab sese quomodocunque propulsare noxam. neque vis illa veneni dentibus subest in perniciem morsu propaganda, ut in multis animantibus quibus dentes natura pro armis dedit. tale peregrinae formae animal ex Aethiopia ad imperatorem missum spectaculum diu quotidianum et iucundum Byzantinis praebuit, per fora et plateas ductum.

Quae imperator ostentabat eo consilio, ut populus delectatus fructu isto longinqui commercii pacem et societatem initam cum Aethiope ut nostris rebus utilem probaret. et erat in ea forte conducibile quidpiam, si quis in praesentis usu tranquillitatis acquiesceret: sed qui longe consuleret in posterum, magnam summae rerum et nomini Christiano parari perniciem ista in barbaros indulgentia sentiret. (5) experientia certe docuit auctos et corroboratos Aethiopas isto libere concessu comineatu puerorum e borealibus tractibus, qui deinde in coelo mitiori affluente victus copia in acres bellatores adolescerent, formidabiles evasisse, conscriptis exercitibus invictis; nec iam virium consarios suarum sese intra cancelllos

κατὰ σφᾶς ἀσφαλεῖ θαρροῦντας ὑπερορίους ἐκφέρειν πολέμους καὶ κατὰ Χριστιανῶν ἀνδρίζεσθαι. τῶν γὰρ Ἰταλῶν τὴν τῆς Συρίας ἀπάσης παραλίαν κατεχόντων καὶ Φοινίκης ὄχοντων καὶ αὐτῆς Ἀντιοχείας τὸ ιράτος ἔχοντων, διαμφισβητούντων δὲ τοῦ C 5 ὑπεροτέρους ἰσχύος καὶ τῶν τῆς Παλαιστίνης τόπων ὡς ἀγιότητος δόξαν ἔχοντων, καὶ μάλα εἰκότως διὰ τὰς ἐκεῖσε τοῦ σωτῆρος διατριβὰς καὶ τὰ πάθη καὶ τὰ τῆς υἱονομίας τραστικά, αὐτοὶ γε θαρσήσαντες ταῖς ἐκ τῶν Σκυθῶν συστάσαις δυνάμεσιν, ἔξελθόντες πᾶσαν ἐκείνην τὴν γῆν Μυσῶν τὸ λεγόμενον λείαν ἐπολούν, 10 ἕως οὗ καὶ διλύγον (οὐδὲ γὰρ ἥν τοῖς Ἰταλοῖς πρὸς αὐτοὺς σπέν- D δεσθαι ἔχθρούς γε ὅντας καὶ λεγομένους τοῦ τιμίου σταυροῦ) καὶ αὐτῶν δὴ τῶν μεγίστων πόλεων ἔξωσαντες αὐτὰς εἰς ἔδος κατήρρεψαν. καὶ τοῦ κεῖται μὲν ἡ περιφυτὴς Ἀντιόχεια, κεῖται δὲ ἡ Ἀπάμεια, κατέσκαπτα τε Τύρος καὶ Βηρυτός, καὶ Σιδών τὰ 15 ὅμοια πάσχει. ἔτέρωθεν δὲ θρηγεῖ Λαοδίκεια. Τρίπολίς τε καὶ Πτολεμαῖς, τὰ μεγάλα τῶν Ἰταλῶν ἄστεα, ὡς οὐδὲ ἄν ἥσαν λογίζονται. καὶ δὴ Λαμασκὸς ἡ καλλίστη, τά ποτε τῆς Ρωμαΐδος ὄρia καθ' ἔών, ἡγάνισται παντελῶς, καὶ δλως πλὴν τῶν εἰς Ἀρμενίους τελούντων οὐδὲν ὁ τι συγίσταται. ὁ δὲ παρ- 20 πληθῆς ἐκείνων λαὸς πανταχοῦ γῆς διεσπάρη ἀνευ τῶν πεσόντων,

olim fixos tenuisse aut secura possessione proprietum contentos domi acquiesisse, verum ausos erumpere ac saepe bella finitimus inferre, sique magno rei Christianae damno famam sibi parasse bellicae virtutis. Italis enim oram Syriae maritimam universam obtinentibus, imperantibus etiam Phoeniciae et ipsi urbium olim principi Antiochiae dominantibus, et eductis inde validis copiis prospere subinde certare solitis de possessione locorum Palaestinae antiqua sanctitatis fama merito inclytorum, quod in iis versatus passus et mira operatus fuerit deus factus homo, illi, de quibus agimus, Aethiopes freti exercitibus ex iuventute, ut diximus, Scythica conflatis, erumpentes e suis latebris istas regiones universas latrociniorum et praedarum campum habuerunt, ferentes illic agentesque cuncta, et tanquam de Mysis, quod dici solet, impune spolia raptantes, donec paulatim (Italis abhorrentibus a foedere cum ipsis icendo utpote venerandae crucis notissimis et implacabilibus hostibus) quoad, inquam, paulatim post electos Christianos e maximis urbibus ipsas solo aequarunt. et nunc iacet quidem illustris illa Antiochia, iacet et Apamea. destructa est Tyrus et Berytus. Sidon quoque similia patitur. alia ex parte luget Laodicea. Tripolis et Ptolemais, magnae Italorum urbes, ac si nunquam fuissent, reputantur. pulcherrima etiam Damascus, terminus olim Romanae ad Orientem ditionis, eversa funditus est. et omnino praeter vectigales Armeniis regiones nihil ibi subsistit. numerosissima vero provincias illas opimas incolentium multitudo per omnes dispersa terras in miserrimo gemit exilio, praeter eos qui aut bello ceciderunt aut tyrannicis tormentis

τῶν μὲν πολέμου νόμῳ, τῶν δὲ καὶ ἄλλως νόμῳ μαρτυρικῷ, μὴ καταδεχομένων τὴν ἀρνησιν.

Καὶ ταῦτα μὲν Αἰθιόπων τὸ Χριστιανικὸν ἀπώναντο ταῖς ἡμετέραις ἀβούλαις ἢ κακονολαῖς ἢ αὐτονόμοις δρμαῖς καὶ δρέξεσι· Τοχάρων δὲ τοῦ Θράσους καὶ ἔτι ἀνέχομεν, οὐδὲν μονάμεσιν

P 120 οὔμενον θαρσαλέαις, ἀλλὰ φιλικαῖς εἴτ' οὖν δοντικαῖς ὑπελεύσεσι, κήδη ποιοῦντες καὶ δωροφοροῦντες συχράκις τὰ κάλλιστά τε καὶ μέγιστα, ὡς καὶ δεύτερον ἄλλο μετὰ ταῦτα καὶ χρόνοις ὑστέροις συνέστη πρὸς τὸν δυτικὸν Τοχάρους, ἐκ ποθεν ἀφανῶν ἐπιστάντας καὶ τὰ βόρεια κατασχόντας μεθ' ὅτι πλείστον 10 δυνάμεως, συνάλλαγμα τῷ ἀσχοντι τούτων Νογᾶ, ἐκδόντος τοῦ βασιλέως ἑτέραν παῖδα οἱ ἐκ σκοτίων σπερμάτων γεγεννημένην, B Εὐφροσύνην τοῦνομα, ἐξ ᾧ συνέβαινε μετὰ φιλίας ἐκείνους ἔχειν ἂ δὴ προσταλαιπωροῦντες πολέμῳ μόλις ἀν ἐκτῶντο,

C 6. Τῷ μὲν οὖν βασιλεῖ μετὰ ταῦτα διέγνωστο ἀπαλλαγῆ-15 ναι καὶ τῶν βασιλίδων τῶν καὶ αὐταδέλφων τοῦ παιδὸς Ἰωάννου, δοκονσῶν ἔχειν καὶ τούτων τὸ μέρος βασιλείας κλῆρον ἀπὸ πατρός. καὶ διὰ τοῦτο βαθύ τι σκοπῶν ἐκεῖνος Ῥωμαίους αὐταῖς οὐ συνήρμοστε. τὴν μὲν γὰρ τῷ ἀπὸ τοῦ Μορέον εὑγενεῖ Δατίνῳ Μαΐῳ Δεβελικούρτῳ λεγομένῳ συνῆγεν εἰς λέχος ἐντεῦθεν 20

tis Christianae causa fidei, quod eam abnegare iussi renuerent, consumpti sunt.

En quid Christiana respublica profecerit ex auctis Aethiopum viribus imprudentia vel potius malitia nostra consiliisque ambitiosis et privatas utilitates bene quantovis emptas dispendio arbitratis cupiditatibus! Tocharorum vero in clades Christianorum ferociam adhuc quidem utcumque coercesmus, non armorum utique metu aut viribus nostris, quibus quam parum fidamus ipsi norunt, sed precario emendicata gratia illorum, sive, ut vero vocabulo rem ut est exprimamus, servilibus obsequiis, affinitatibus illos honorantes, et ditantes donis creberrime missitatis, quam in rem optima et pretiosissima nostrorum impendimus. huc pertinet quod aliquanto post haec tempora foedus inivit imperator cum Tocharis Occiduis, ex prius ignotis prodere se ac proferre in lucem incipientibus, et quae nostris finibus a Septentrione obiacent vi maxima occupantibus. quorum principi Noga dicto imperator aliam suam filiam, et ipsam ex pellice genitam, dedit uxorem, Euphrosynem nomine. unde contigit ipsos ultro a nobis amicitiae nomine condonata auferre, quae ancipiti et laborioso bello vix unquam acquirere potuissent.

6. Post haec decretiv imperator amovere a se tres reginas pueri Ioannis sorores germanas, quae videri poterant partem aliquam iuris ad imperium a patre trahere. quare cavendum etiam atque etiam putavit ne iis Romani coniuges darentur, ne qua inde cuiquam offerri rerum novarum moliendarum posset occasio et oriri perturbatio sibi familiaeque suae periculosa. igitur unam quidem ipsarum nobili Latino Maio de Be-

ξνδημήσαντι, τὴν δὲ δευτέραν Λατήνω μεγιστᾶν, ὃν ἂν ἔκεινοι φαῖεν σεμνύνοντες κόντον, ὄνομα Βιντζίλια, ἀπὸ Γεννούάς τότε προσελθόντι κατὰ φήμην τῷ βασιλεῖ, εἰς γάμον ἐκδοὺς καὶ δώροις τὰ εἰκότα φιλοφρονησάμενος ἀποπέμπει συνάμι<sup>5</sup> ἔκεινη συζύγῳ, τὴν δὲ τρίτην Βουλγάρῳ τῷ Σφεντισθλάβῳ κατὰ Μυσίαν τῶν κατὰ τὸν Αἴμιον ὁρεινῶν ἄρχοντι δίδωσι. καὶ οὕτως ἔκεινων ἀπαλλαγεῖς καὶ τῶν φροντίδων τῶν ἐπὶ ταύταις ὁῖσας ἔτεραις πράξεσιν ἐπιβάλλεται.

7. Φθάνει μὲν οὖν τῷ πρὸς Ἀλαμάναν Ἀνναν, ἥν συν- P 121  
10 οικοῦσαν ἐπ' ὀλίγον εἶχεν ὁ τοῦ Λάσκαρι πατὴρ Ἰωάννης ἐν ἐσχάτῳ γῆρᾳ, Φερδερίχον τοῦ τῆς Σικελίας ἄρχοντος παῖδα, τοῦ Μαρρέ ἀδελφήν, ἥν δὴ καὶ ἐκ πρεσβείας ἐλθοῦσαν ταυ-  
νώσας ὁ δηλωθεὶς βασιλεὺς Ἰωάννης Αὐγούσταν δεικνὺς σύνοι-  
κον εἶχε καὶ ἔστεργε, — τῷ γοῦν πρὸς αὐτὴν ἔρωτι ὁ βασιλεὺς  
15 Μιχαὴλ ἀλοὺς ἐν ἀσφαλεῖ μὲν εἶχεν ἐφ' ὡς τόχα μὴ ἀποδῷναι B  
πρὸς τὸν οἰκείοντα, ὅμως δὲ ἔκεινη προνοῶν τῶν ἐπιτηδείων βα-  
σιλικῶς πύντα τρόπον ἐπείρα τῆς σωφροσύνης περιγενέσθαι. ὡς  
δὲ οὐκ ἔπειθε πολλὰ πράττων καὶ δεξιούμενος (μηδὲ γὰρ ἂν κα-  
λὸν εἶναι ἡ εὐπρεπὲς βασιλέως ἀκούσασαν δάμαρτα οὕτω μεγ-  
20 στὸν καὶ φοβεροῦ ἐν ὑστέρῳ τὸ λέχος αἰσχῦναι καὶ τῷ δούλῳ, εἰ

## 19. ἡ] τὸ P.

licurto nuncupato, qui ex Moreo, unde ortus erat, Constantinopolim ad-  
venerat, matrimonio coniunxit; alteram Latino item megistani, quem sui  
perhonorifico apud ipsos vocabulo contum appellabant, nomine Vintimilia,  
qui tunc famam secutus ex urbe Genua ad imperatoris comitatum acces-  
serat, uxorem dedit, et donis eum magnificis honoratum in patriam cum  
nova remisit coniuge. tertiam collocavit Bulgaro Sphentisthlabo, monta-  
nae circa Haemum regionis in Mysia principi. sicque his imperiorii ge-  
neris mulieribus procul amandatis, solitus ea parte curarum, aliis pro  
arbitrio gerendis iam securiorem applicuit animum.

7. Ante omnia memorandum est quid de Anna Alamanā tentaverit.  
fuerat haec exiguo tempore coniux Ioannis Augusti, patris Theodori  
Lascaris, ab eo ducta in extremo senio, Friderici Siciliae regis filia,  
Manfredi soror, quam a legatis ad eam accersendam missis deductam et  
solemni coronationis ritu Augustam declaratam memoratus imperator  
Ioannes uxorem, eamque percaram, habuerat. huius amore captus im-  
perator Michaēl custodivit eam diligenter ne rediret ad suos, magnifice  
tamen ipsi ac regie quae opus ipsi erant ad vietum cultumque suppeditans,  
at nullam non interim admovens machinam ad eius, si qua ratione  
posset, pudicitiam expugnandam. in quo frustra fuit, artes eius omnes  
insidiosasque blanditias matrona repellente, quippe quae sapienter reputaret  
quam probrosum foret se tali ortam domo, vita in summa dignitate  
per inoffensam hactenus famam transacta, viduam maximi et potentissimi

καὶ βασιλεύοι νῦν, παλλάκενεσθαι μεγίστην οὖσαν καὶ ἐκ μεγάλων, ἄλλον τινὰ τρόπον ἔγνω θεραπεύειν τὸν τυραννοῦντα μανικὸν ἔρωτα. καὶ δὴ αὐτῇ μὲν ὑπέσχετο ἑαυτῷ συνοικίζειν εἰς γάμουν ἀφέντα τὴν ἑαυτοῦ, πλὴν ἐπὶ δοκούσαις εὐλόγοις προφάσειν, ἃς καὶ προύτεινεν ἐπὶ πολλῶν, καλὴν μὲν εἶναι τὴν Θεο-δώραν (οὕτω γὰρ ἀνομάλετο ἢ Αὐγούστα) καὶ γένους ἀξίου τούτον τοιούτου βασιλικοῦ, καὶ μηδὲν ἔχειν ἐπαιτιᾶσθαι ἢ γένους ἢ σωφροσύνης τρόπων παραβεβασμένων ἢ τοῦ μὴ φίλανδρον εἶναι καὶ οἱ ἀξίαν συμβασιλεύειν. ἀλλ᾽ ἀναγκαῖον εἶναι πάντας εὐφυλακτότερον καὶ πρὸς τοὺς ἔχθροὺς ἔχειν ἐπὶ τῆς πόλεως ὅντας, ἡς πολὺς μὲν ὁ ζῆλος ἀναγκαῖος δ' ὁ κίνδυνος, οὐκ ὀλίγων ἐπισφρεῦν ἔχόντων, καὶ ταῦτα Ἰταλῶν τῶν ἔχόντων πρότερον, παρακεκνισμένων καὶ ἄλλως εἰς μῆνιν, ὅτι ἔχοντες ὑφῆρεθησαν. καὶ νῦν παρακινηθέντας στόλον ἀκούεσθαι φοβερὸν ἔξαρτνεσθαι, Ε αὐτὸν δ' ἀντωπεῖν δρμαῖς τοιαύταις μὴ ἔχειν· οὔτε γὰρ νανὸι τοσαύταις εἶναι πρὸς ἐκείνους ἀντέχειν, οὔτε μὴν οἷονς τούτων εἶναι στρατεύμασι πολεμεῖν κατὰ γῆν. τοὺς δὲ Βούλγαρους καὶ αὐτὸν ἔτερωθεν ἀπειλεῖν εἰσβάλλειν διὰ Θράκης, καὶ μᾶλλον τῆς

imperatoris, contaminare lectum eius et Augustale decus cum illustri memoria tanti coniugis foedissimo pellicatu profligare, subiiciendo sese turpi libidini servi olim eius ac subditi, licet hodie ad imperium enecti. cuius honestissimi certa propositi cum tamen prudenter vereretur quorsum amor impotens desperati successus furiis incensus in tyrannica licentia posset erumpere, optimum factu putavit hanc deliniendae flagrantis cupiditatis inire rationem. dixit imperatori haudquaquam se abhorre ab eius coniugio, si quis modus reperiret eius legitime sancteque committendi. quare videret ecquid eo quo nunc esset implicatus matrimonio sese rite posset exolvere. tali nexu libero se, ut honeste, ita non illibenter postea nupturam. arrexit aures ad ea Michaël, et excitatum obllata spe animum cupide advertit ad communiscendas et quibus opus erat artificiose insinuandas speciosas causas repudiandae, quam habebat in contubernio, coniugis, aiebat haud se ire infinitas talem esse Theodoram (id erat Augustae nomen) in qua nihil ad regii generis claritatem, ad pudicitiae decus, ad morum sanctitatem aut caritatem in virum posset requirere, quo minus dignissimam fateretur quae secum imperaret. considerandum tamen esse necessitatem gravem, imminenti nunc rebus Romanis atroci periculo impositam, solicite praecavendi Latinorum iras, erepta nuper Constantinopoli furentium. opibus ipsos et numero valere, causa quoque irritari communiter plausibili, pulsos ex possessione diuturna et multis spoliatos, quae propria dudum carissimaque habuerant. concitatum audiri totum Italorum nomen, et armari conspirante sententia potentiaque ferocissimarum gentium potentissimam classem, cui vix habeat Romanum, quo nunc statu est, imperium quid satis validum opponat. neque maritimo apparatu haud dubie impares, terrestribus saltem copiis fidere possumus, quibus satis negotii facessent exurgentes e Bul-

τῷ τῶν Βουλγάρων ὄρχοντι Κωνσταντίνῳ συνοικούσης Ελρήνης μὴ ἡρεμεῖν ἐώσης τὸν σύνγον τῇ πρὸς τὸν βασιλεύοντα ἀπεχθεῖ. κύκλῳ γοῦν τῶν ἔχθρῶν πυρακινομένων χρῆναι φυλάσσεσθαι P 122 τὰς ἐπιθέσις εἰς ὅσον δυνατόν, ἵδιως δὲ δεδιέναι καὶ τοὺς τῆς 5 βασιλέος Ἀννης οἰκείους ὡς ἑτοίμως διὰ ταύτην κάκείνους τοῖς ἄλλοις συνεξορμήσοντας. εἰ δέ τι προμηθευσαμεθα κρείττον καιρὸν ἔχοντες, μὴ μόνον ἔχθρον ἐκείνους ἄλλὰ καὶ φίλους γενέσθαι, αἰδομενούς τὸ κῆδος, καὶ κατ' ἀγχιστεῖαν, εἰ συνοικίσομεν ἐαντοῖς τὴν ἐκείνων, οἰκείως πρὸς ἡμᾶς ἔχοντας. ταῦτα 10 τοῦ βασιλέως βούλευομένον καὶ σοφιστικῶς λέγοντος (ἐπειδεὶ γὰρ B ὁ ἐκκαίων ἔρως, καὶ μᾶλλον παρὰ τῆς δεσποίνης Ἀννης περιφρονούμενος) ἡ βασιλὶς Θεοδώρα πυθομένη χαλεπῶς εἶχεν ἐνέγκαι, εἰ δέσποινα ἐστεμμένη οὖσα καὶ γνησίᾳ γυνή, ὑπ' ἀνδρὶ τε τῷ βασιλεῖ τεκοῦσα παιδας, καὶ πρῶτον μὲν ἀποιχόμενον ἄλλον 15 τὸν Μαρονήλ, εἴτα δὲ καὶ τὸν περιόντα Ἀνδρόνικον, ὃν βασιλικῶς ὁ πατὴρ τρέφοι, καὶ τρίτον τὸν ἐπὶ τῆς πόλεως γεννηθέντα τὸν πορφυρογέννητον Κωνσταντίνον, τοιαῦτα πάθοι ἀπολεψθεῖ- C σα, στερηθεῖσα μὲν τοῦ ἀνδρὸς στερηθεῖσα δὲ καὶ τῆς βασι-

garia motus, unde Constantinum principem assidue in nos stimulatum ardentissimis instigationibus Irenes coniugis nobis perinfensae minari audimus irruptionem in terras nostras per Thraciam. in tanta multitudine et rabie coorientium in nos ex omni circum parte ferocissimorum hostium, quis non videt consulturum utique circumventae undique reipublicae, qui dederit operam numero eorum minuendo quibusdam aut ad nostram societatem attrahendis aut a communi certe aliorum conspiratione abducendis? iam illud satis constat, in primis Latinorum ditione ac vi bellica imperatricis Annae cognatos numerari. porro istos communione nominis ac generis satis per se pronus in partes hostium nostrorum propriae in nos saevius commovebunt causae, repetendaecque domum consanguineae matronae quasi detentae a nobis indigna custodia, nisi mature praecavemus et ex ipsa mali causa remedium quaerimus, tempestiva si unquam affinitate contrahenda, qua propinquorum dominae Annae non solum exarmentur irae sublatis incentivis odiorum, sed etiam amores auxiliaque concilientur, tanquam utique propinquis et necessitudine conubii cum sorore Manfredi filiaque Friderici iam quasi domesticis ipsorum. talia versare animo ac sophisticis honestare conari rationibus imperatorem (prout adigebat illum exurens intime vaesanu amor, irrideri sese a domina Anna et vana obiecta imagine nunquam successuri coniugi deludi non sentientem) audiens Augusta Theodora graviter, ut erat consentaneum, tulit. quam enim intolerandum contumeliae genus fore se legitimam coniugem, quae viro imperatori tres mares peperisset, primum Manuēlem fato praereptum, alterum Andronicum superstitem, regie a patre educatum, tertium, ex quo Constantinopolim migraverant, ibi natum in purpura, Constantinum, inde Porphyrogenitum cognominatum, post tanta merita nullius compertam culpae repudiari, exauctiorari, viro imperio honore omni privatam abiici, et aemulam in locum suum intru-

λειας, και πάσης ἀπερριψμένη τιμῆς, τὴν δ' ἀντίζηλον ἐπὶ τοῦ θρόνου τῆς βασιλείας ὁρῶσα συμβασιλεύονταν τῷ ὄνδρῳ. ὅτεν καὶ πρὸς τὸν πατριάρχην πέμψασα ἵκετεύει τοιαύτην συμφορὰν ἀμῆναι ταύτῃ, καὶ νόμων θείων ὑπερμαχεῖν ἀξιοῦ. ὃς δὴ μαθὼν καὶ ἀγάμενος, εἰ τοιούτοις ἐπιχειροίη ὁ βασιλεὺς καὶ ἀνέδην 5 τῶν ἀδίκτων ἀπτεται, ὡς καὶ τοὺς κειμένους νόμους ἐθέλειν κα-  
**D** ταπατεῖν, αὐτὸς τοιοῦτος μὴ νομίζομενος πρότερον, δεινὰ ἐποιει καὶ διεμήνυε, τὸ μὲν ὄντειδίζων, τὸ δ' ἐπισείων ἐκείνῳ καὶ τὴν ἐκ Θεοῦ ἀγανάκτησιν. τὰς δέ γε προφάσεις ὡς ἴστὸν ἀράχνης διέ-  
 λυε· τὸ γὰρ φόβον θεῖον παρ' οὐδὲν τίθεσθαι κακῶς κρίνειν εἰ- 10  
 δότος εἶναι τὸ φοβερόν, τὸ μέντοι γε τοὺς θείους νόμους φοβεῖ-  
 σθαι ἀφοβίαν εἶναι μεγίστην τῷ φοβουμένῳ, καὶ ὃ τι προτείνοι  
 τις ἐπὶ τῷ φοβεῖν. ταῦτα τὸν πατριάρχον καὶ λέγοντος καὶ μη-  
**E** νόντος, ἔτι δ' ἐτοίμου ὄντος ἀποκόπτειν ἐκεῖνον, εἰ ἄλλο τι  
 πράττοι, τῆς τοῦ Χριστοῦ ὀλομελείας ὡς μέλος σεσηπὸς ἥδη καὶ 15  
 θεραπείαν μὴ προσιέμενον, ἐπεὶ ἔγνω προσκρούσας ὁ βασιλεὺς  
 ἰσχυροτέρῳ τῶν αὐτοῦ δυνάμεων, καὶ ὡς πρὸς Κρῆτα κρητίζει  
 δῆθεν τὸν ἥδη μαθόντα τὰς ἐκείνουν ἐπιχειρήσεις (οὐδὲ γὰρ ἐπὶ  
 μικρὸν οὐδὲ ἐκείνουν ἥρεμεῖν εἴα τοὺς λογισμοὺς ἢ τοῦ παιδὸς  
 Ἰωάννου ἐπὶ τῇ βασιλείᾳ παρόρασις), πρόμναν τε προύτεαι, τὸ 20

sam cernere. hoc metu anxia mittit ad patriarcham qui eum suo nomine suppliciter rogarent ut tam atrocem a se iniuriam arceret, dignareturque pro sua auctoritate detergere imperatorem, ne tam proterve uxores pro libito commutando divinis legibus illudere auderet. miratus plurimum hoc audiens patriarcha est cogitari attentarique res tales ab imperatore, palam incessis inhiante, nec verente per conculcatas leges in cupidatum obsequium ruere; quantae illum nequitiae capacem non ante credidisset. quare haud molliter castigandam ratus erumpentem in tam inveterculos ausus insaniam, gravissime illum qua exprobrando qua obiurgando increpuit, minis etiam intentatis irae divinae. simul allegatos in obtentum protervae lasciviae praetextus ut telas aranearum amovit difflavitque, sapienter monens formidare vim hominum et dei numen ac vigilem in scelera vindictam audaci licentia spurnere nonnisi eius esse qui de vere terribilibus pessime iudicet, hinc quidem stulte trepidus, inde praepostere securus. quaecumque sibi demum terrorum spectra prave formidolosi confingant, divinas vereri leges veram demum securitatem esse. desineret igitur vana comminisci, et trepidationem inanem iusto et sancto dei metu comprimeret. haec et his consentanea gravitate tali persona digna monentem patriarcham, clareque insuper minantem sese illum, si porro cogitata promoveret, e Christi corpore velut membrum putridum et curationem respuens abscissurum, reveritus imperator, aut potius confusus reprehensa turpis voti conscientia, eventumque desperans copti facultate (quod sero sentiebat) et viribus superioris, insuper metuens ne veteres patriarchae in se offendiones ob amotum ab imperii collegio Ioannem refricaret, ac clare tandem intelligens frustra se fucum perspicacibus

τοῦ λόγου, καὶ ὡς εἶχεν ἐφοδιάσας τὴν δέσποιναν Ἀνναν ἐπὶ τὰ  
οἰκεῖα πέμπειν αἰρεῖται, πλὴν ἐπ' ἀνταμιούθῃ τοῦ παρὰ τὰδελφῷ P 123  
ταύτης Μαφρὲ κατεχομένου Καλσαρος· ἐκεῖ γάρ οἱ ὁ πενθεψὸς  
ἐκείνου Μιχαὴλ ὁ δεσπότης τοῦτον κρατήσας ἔξεπεμψεν, ὡς  
5 προειρηταί. ὅτι δὲ σκῆψις ἦν ἐκείνῳ τὸ προβαλλόμενον, καὶ  
μόνον ἔρωτος θεραπεία καὶ οὐ τοῦ κοινοῦ προμήθεια, ὁ τῶν  
πραγμάτων εἰδὼς ἀκριβῶς τὴν μελέτην συνελογίζετο. (8) ἡ γὰρ B  
Ἀννα Φερδερίχον μὲν ἦν θυγάτηρ, Μαφρὲ δ' αὐταδέλφη, ὡς  
ὅ λόγος φθάσας ἐδήλωσεν, ἀποστατῶν τοῦ πάπα καὶ τῶν τοῦ  
10 πάπα, καὶ ὡς αὐτοὶ φαινεν ἄν, τῆς αὐτῶν ἐκκλησίας. οὐδὲ γὰρ  
ἔβούλοντο κατὰ τοὺς ἄλλους καὶ αὐτοὶ εὐπειθεῖν τε καὶ ὑποκατα-  
κλίνεσθαι καθ' ὃ τι λέξοι καὶ πράξοι ὁ τῆς ἐκκλησίας ἐπειλημμέ-  
νος, ἀλλ' αὐτονόμοις χαίρειν ὅρματις καὶ οὕτως ἐπὶ Σικελίας καὶ  
τῶν ἐκτὸς τὴν ἀρχὴν διοικεῖν. ὑβριοπαθῶν δ' ὁ πάπας πρὸς C  
15 ταῦτα, εὐρῶν δραστήριον ἄνδρα, ἀδελφὸν ὁηγὸς τῶν Φραντ-  
ζίσκων ὄντα καὶ εἰς κόντον τεταγμένον, τὸν Κάροντον, τὸν κατ'  
ἐκείνων ὡς δῆθεν ἀποστατῶν ἐγχειρίζει πόλεμον, τάξας ἐκείνον  
εἰς τὴν αὐτῶν ὁγγα, καὶ πόλεμον ἐμβαλὼν ἐκείνοις ἐντεῦθεν ἀκή-

facere conatum erumpente in notitiam male tecta fraude, remigium, ut  
sic loquar, inhibuit, et quasi a cursu temere inito se reprimens incubuit,  
quod dicitur, in proram, retro cessim nitendo, novo videlicet ex re capto  
consilio, dimittendi ad sua copioso instructam viatico dominam Annam,  
caeterum postulans cum ea permutari et vicissim liberum dimitti Caesa-  
rem apud Manfredum Annae fratrem detentum: eo quippe illum a se  
bello captum eius sacer despota Michaël deducendum curaverat, ut dictum  
est. porro istam ab imperatore ostentatam solicitudinem praecavendi ne  
cognati Annae Augustae cum caeteris Latinis conspirarent, nihil nisi va-  
num et inverisimilem praetextam fuisse vafra simulatione obtentum vi-  
tioso amori quo flagrabat, palam apparuit statum rerum tunc Italicarum  
ex vero scientibus. (8) Fridericus enim et Manfredus, quorum illum  
quidem Annae patrem, hunc fratrem fuisse diximus, ambo a papa et pa-  
pae partibus defecerant, et ut ibi loquebantur, excommunicati ab ecclē-  
sia ipsorum suas sibi seorsim res habebant. non enim sicut caeteri ob-  
temperare ac se morigeros praebere iussis ac placitis moderantis ecclē-  
siam volebant, sed affectabant usurpabante nemini obnoxiam licentiam  
agendi et statuendi prout liberet, ac sic tam in Sicilia quam extra, ple-  
no et nullum agnoscente superiorē dominio, regnare. quarum intolerabiliū  
injuriarum nactus papa idoneum ultorem Carolum fratrem regis  
Francorum, ex Contorum sive Comitum ordine, virum strenuum, bello  
eum praefecit illis veluti rebellibus et apostatis indicto, regnum ipsis  
ereptum illi tribuens quam optimo iure possidendum, si eos vi et armis  
inde pelleret; id quod summa ope tunc cum maxime ille ardens nihilque  
non movens conabatur. quodnam ergo, quaeso, periculum erat, ne isti

ρυκτον. πᾶς οὖν οἱ τόσον διαφερόμενοι πρὸς τὸν Κάροντον

P 124 διαιρέμενοι μετὰ τοῦ βασιλέως ἔμελλον πώποτε;

"Ομως τὸ μελετώμενον ἀπεκρούσθη, καὶ ὁ βασιλεὺς ἐμενεν  
ἐπὶ τρόπου καὶ τὰ αὐτοῦ ἔπραττε. τὰ δ' ἡσαν τὸ βουλὰς ὑφαί-  
νειν σὸν ἀρχοντινόν, ὅπως ἀνακτήσοιτο μὲν ἡ πόλις διὰ ταχέων ἐπ' 5  
ἀδήλω τῷ τι Ἰταλοὶ φυγοῦσιν περὶ αὐτῆς (δέος γὰρ μὴ ἀφανῶς  
ἐπιθυμοῦντο), ὅπως δὲ φυλαχθεῖη Ῥωμαίοις ἐπιστάντων ἐκείνων,  
καὶ μὴ φανέντες λαφύζαιεν ὡς ἐξ ἀνάγκης πραταιότερον ἐπιθέμε-  
νοι. οὐδὲ γὰρ ἡρεμεῖν οὐδὲ μικρὸν ἡκούοντο, ἀλλὰ στόλον μέ-  
B γιστον ἀπὸ γῆς καὶ θαλάσσης κατὰ τῆς πόλεως ἔξαρτνεσθαι. 10  
C (9) ἐδόκει γοῦν πρὸς τὰ παραστάντα διὰ ταχέων ἀνυψοῦν τὰ  
τείχη τῆς πόλεως, καὶ μᾶλλον τὰ πρὸς τὴν θαλάσσην, ἢ δὴ καὶ  
χθαμαλὰ ἡσαν εἰκότως θαλασσοκρατοῦντος τότε τοῦ πρώτως ἀνε-  
γείραντος Κωνσταντίνου τοῦ οὐχ ἡττον τὸ σέβας ἢ τὰς πράξεις  
μεγίστου, κατεπείγοντος δὲ τοῦ καιροῦ, ἐπεὶ οὐκ ἔχοιεν πέτραις 15  
σὸν τιτάνῳ τὴν ἀνοικοδόμησιν ἐκτελεῖν, μόσνσι, σανίσι πλα-  
τεῖαις καὶ ἐπιμήκεσι σὸν τῷ καὶ στιβαρὰς πρὸς τὸ ταῖς ἐπιφοραῖς  
D ἀντέχειν εἶναι, τούς τε πύργους καὶ τὰ τείχη προσανύψουν, πρὸς

### 17. στιβαραῖς πρὸς τὸ τὰς ἐπιφορὰς P.

cum Carolo communis in nos expeditionis societatem inirent, quicum capi-  
talibus commissi odiis internecino bello de statu et salute dimicabunt?

In hunc modum illae de novo coniugio imperatoris cogitationes eva-  
nuerunt, ipso in officio permanente ac de caetero intento rebus suis.  
inter quas quae tunc urgebant, erant deliberationes crebro ab illo habi-  
tae cum primis suorum de restauranda quamprimum urbe, sicque omni  
praesidiorum genere et intentae vigiliae custodia firmando, ut quae ar-  
cano comparari ferebantur ad eam recuperandam insidiosae molitiones  
Latinorum, quandocumque in vim erupissent, successu frustrarentur. ti-  
mebanter enim occultae artes et prodigionum fraudes. copiarum quoque  
ac caeterorum apparatum belli curabatur, ut tantum esset ad manum  
quantum opus erat ad prohibendum, ne statim atque in conspectum urbis  
venisset formidabilis ille, quem fama erat adornari, exercitus Italorum,  
eam absorberet, sed ab illorum quantumvis vehementibus defendetur  
insultibus et Romano imperio servaretur. frequentes porro memorabant  
nuntii haud cessare ulla in parte Italos, sed in expeditionis apparatu  
duplici totos esse: nam et classem instruebant maximam, quae mari rem  
gereret, et terrestrem exercitum praevalidum armabant, quo urbs unde-  
cunque oppugnaretur. (9) ultiū igitur est necessarium ad occurrentum  
instantibus ante omnia summa celeritate moenia urbis attollere, praeser-  
tim quae mare spectabant, quippe quae humiliora erant, eo qui condi-  
dit, quod mari dominaretur, munire illa diligentius ea parte superfluum  
rato. is fuit Constantinus, non religione minus quam civilibus et bellicis  
actis maxime inclitus. quia vero angustiis temporis urgebant nec pe-  
træ et calx ad manum erant, tabulis latis et praelongis usi trabibus,  
quas ubi deficiebat summitas depressioris muri, validis nexibus aedificio

δέ γε τὸ αὐτάρκως ἔχειν τῶν ἀνθεξόντων ἐντὸς πλῆθος στρατιωτῶν ἔξωθεν εἰσοικίζειν, πλὴν ἐλυφρῶν ὡς ἐντὸς μενόντων ἐπὶ τοῦ τῆς μάχης καιροῦ, ἢν δέ τε δέοι καὶ ἀπὸ γῆς ἐκφέρειν πόλεμον, εἶναι τὸν ὑποστησομένους ἐκ στρατευμάτων μεγάλων βασιλικῶν. 5 τὰ δέ γε τῆς τροφῆς αὐτοῖς, εἰ ἐπὶ μήκιστον πιραμίδεοιν προσκαθήμενοι, ἐτοίμας ἀπὸ τῆς πόλεως ἐτοιμάζεσθαι· εἰσαχθέντων γὰρ βοῶν ἵκανῶν εἰς γεωργίαν τῶν ἀρουρῶν, ὅπου ἂν εἴησιν αὐται καὶ παρ' ἦν κατέχοντο, τῶν ἐντὸς λέγω τῆς πόλεως, αὐτοὺς γεωργεῖν ἔχειν γεοῦντας καὶ σπείροντας καὶ θερίζοντας, 10 ὡς εἶναι καὶ τοῖς ἀνθρώποις αὐτάρκη τροφήν, πρὸς τῷ καὶ τα- P 125 ρίγῃ προεισαχθῆναι τοῦτο μὲν ἐξ ὑεών πρεῶν τοῦτο δέ γε καὶ ἐκ τοῦ τῶν προβάτων γύλακτος, καὶ χιλὸν τοῖς ὕποις προσαπομένειν, εἶναι δὲ καὶ γεωργοῦσιν ἐντὸς τα ἐς τροφὴν ἀνθρωπίην τῶν ζώων ἐξ ἀνάγκης περιγινόμενα, ὡς τρέψειν ἵκανᾶς ἔχοντοι. 15 περιβλήματα δὲ ἐκ βοείων δερμάτων ταῖς σανίσιαι ἐπιτιθεῖσθαι, μὴ καὶ πῦρ ἐναύσαντες ἐκκαλοιεν οἱ πολέμιοι. τὰ μὲν οὖν τῶν σανίδων εἰς ἔργον ἔξεβη, καὶ πύροι μὲν ὡς ἐπὶ τρεῖς ἀνυψοῦντο B

## 3. τε] τι?

priori committebant, suggestum coronae moenium et surgentibus per intervalla turribus adstruxerunt, quantum sufficeret ad tegendos intus defensores; quorum ne deesset copia, foris accivit et intra urbem collocavit, domiciliis pomoerio vicinis, magnum numerum militum levis armaturae: non enim loricis caeteroque gravi apparatu opus erat pugnaturis ex tuto, pinnis murorum protegentibus. nam ad eruptiones, si quas usus belli posceret, et apertas in campo dimicationes cum obsessoribus, praesto adfuturos cataphractos e castris maioribus imperatoris. providit autem ne praesidiariis hisce urbanis alimenta unquam deforent, quantumcunque duraret obsidio, sed esset semper affatim unde ipsis ex urbe suppeditarentur ad victimum necessaria; quam ad rem introduxit in urbem boum numerum, quantus sufficeret culturae camporum suburbanorum, quorum opera industriae agricolae arando serendo metendoque conficerent frumenti quod esset opus ad annonam in urbe degentium, addita quam pariter introcongeri curabat copia magna duratorum sale ac fumo ad diuturnam conservationem ciborum, partim ex suillis carnibus partim ex ovino lacte. foeni quoque vim ingentem in pabulum equorum reposuit, non defutura ipsis agricultoris intra urbem degentibus et ex ea in culturam ruris undique vicini quotidie prodituris etiam obsidionis tempore quadam copia carnium etiam recentium, nonnullo utique numero animalium suburbanis pascuis alendo; unde non solum soboles succresceret apta laboribus aratri ac plaustris, sed quae in macelli quoque ac mensarum usum urbanum abundaret. porro coria boum sic in cibos absumptorum imponi agglutinarique iubebat exterius iūs tabulis, quas dixi muris additas fuisse, quo illae protegerentur ab igne hostili, si forte iniiceretur. ac suggestus quidem ille murorum ex materia, uti destinatus fuerat, peractus est, turre atollens supra molem priorem ad tres cubitos, et moenia similiter, debita proportione ad tures. caetera eius generis, ut minus urgentia in prae-

πήχεις, τείχη δὲ ἀναλόγως τοῖς πύργοις τὴν αὐξῆντην ἐλάμβανον· τὰ δὲ λοιπὰ ὑπερετίθεντο ὡς ἐπὶ καιροῦ πράξοντες. τὸ δὲ ἔλαφος τῶν στρατιωτῶν οἰκίζειν τὴν πόλιν καὶ λιαν ἐπ' ἀνάγκης εἶχεν, ὅπου γε καὶ Λάκωσι πλείστοις ὑστερον ἐκ τοῦ Μορέου ἀφίγμενοις ἐπιμερίσας τόπους ἐπὶ τῆς πόλεως παρεῖχε κατοικεῖν 5 ὡς ἀντόχθοσι, καὶ ὁργαῖς ἐτησίοις δωρούμενος καὶ πλείστοις **C** ἄλλοις φιλοτιμήμασιν ἐπὶ πολλοῖς καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς ἔχοντο, ὡς ἀξιαν τοιβὴν ἐν πολέμοις ἔχουσι. τῷ δέ γε Γασμούλικῷ, οὓς δὴ συμμίκτους ἡ τῶν Ἰταλῶν εἴπειε γλῶσσα (ἥσαν γὰρ ἐκ τε Ῥωμαίων καὶ Λατίνων γεγενημένοι), προσανεπαύετο ἐκπέμπων 10 ἐπὶ νηῶν· ἥσαν γὰρ τὸ μὲν προμηθὲς εἰς πολέμους καὶ συνετὸν ἐκ Ῥωμαίων, τὸ δὲ ὁρμητικόν τε καὶ αὐθαδες ἐκ Λατίνων ἔχοντες. καὶ στόλον μέτριον ἐξηρτύετο, καὶ προσεκτάτο τὰ τῶν νῆ<sup>1</sup>  
**D** σων ἐγγύτερα, ὁργας μὲν ἀποτάττων αὐτοῖς ἐκ τοῦ κοινοῦ ταμείου καὶ φιλοτιμίας αὔξοντας τὰς προθυμίας, ἀντιλαμβάνων 15 δ' ἐκ τῆς ἐκείνων σπουδῆς καὶ ἐργασίας πλείστα. εἶχε γὰρ ταῖς ἀληθείαις καὶ τὸ εὐεργετικὸν πρὸς ἀπαντας, καὶ ἀμφοτέραις ἔξήντει πολλῶν προσποκευμένων, οὐκ οὐδα εἴτε τις τὴν φύσιν τοιοῦτος ὢν, ἡ προσποιούμενος δι<sup>2</sup> ἄλλα μέγιστα τὸ φιλότιμον, ἀναγκαστικὰς τὰς εὐνοίας ὑποποιούμενος, ὡς δῆθεν οὐκ ἐνδίκως 20

sens, suo tempore curanda dilata sunt. illud quippe iam nunc necessarium mature ac cum solitudine curatum, ut expediti leviterque armati milites ad urbis praesidium idoneo numero, admotis circum undique pomeroio domiciliis, collocarentur. quo in genere Laconibus plurimis e Moreo post receptam Constantinopolim profectis assignatis locis aedes attribuit, pensionibus illos, tanquam si essent indigenae, annuis donans, ceteraque plurima liberalitate sibi devinciens. unde illos promptos habebat ad quaevis obsequia, libentesque libenter adhibebat ad multa intus et extra urbem, quippe usu idoneo praeditos rei bellicae. Gasmulico quintetiam Hybridarum genere, quos Italorum lingua commixtos diceret, confidit, partem talibus reipublicae committens, navalem videlicet militiam, in quam eorum plerosque conscripsit, aptos ei functioni utpote prudentiam solertiajamque ex Romanis, impetum vero et audaciam ex Latinis haustam simul habentes. itaque ex his maxime classem instruxit satis magnam, qua vicinas insulas recuperavit et obtinuit, stipendia et donativa ipsis ex aerario communi constituens, ac cum fide repraesentans, aliisque praemiis ultro subinde datis alacritatem ipsorum excitans augensque, vicissimque ab iis utilēm operam studiumque in obsequia etiam periculosa promptum recipiens. habuit enim hic imperator vere liberalitatem in omne hominum genus effusam, utraque hauriens manu ex parata copia conditarum longa parsimonia opum, quae late spargeret in usus egentium, haud equidem scio an instinctu indoleque naturae, an iudicio animi ob praesentem eius rei utilitatem benefici nomen affectantis, eo scilicet adi gente necessitate parandae sic vulgi benevolentiae, qua in primis opus

ἀρξας, ἢ τό γε τότον, πρὸς τὰς τῶν προτέρων βασιλέων εὐερ- Ε  
γεσίας ἀντιβαλλόμενος, κανὸν μὴ τόσον εὐηργέτει μηδὲ οὕτως.  
τέως δέ γε κατὰ βασιλεῖς ἡγαγκάζετο χρῆσθαι τοῖς πρόγυμασι, μὴ  
καὶ δόξοι σκηνικῶς τὸ ἄρχειν ἐπιτηδεύων. οὔτε γὰρ ἥλιος ποθει-  
5 νὸς μὴ τὰς ἀκτῖνας παρίσχων τοῦτο μὲν γῇ τοῦτο δ' ἀνθρώποις  
καὶ ζώοις ἅπασιν, οὔτε βασιλεὺς τὸ ἀληθινὸν πρὸς ἄρχειν ἔξει  
μὴ τοὺς ὑπηκόους εὐεργετῶν. δοτις δὲ βασιλεύων γλισχρος ἐστὶ  
πρὸς τὸ διδόναι, ἐκεῖνος σκηνὴν βασιλείας, οὐ βασιλείαν μετα-  
χειρίζει· τεκμήριον δὲ ὁ ἐπὶ σκηνῆς Ἀγαμέμνων καὶ Οἰνόμαος P 126  
10 Οἰδίπονς τε καὶ οἱ ἔξ αὐτοῦ καὶ Ἀδραστος βασιλεὺς Ἀργονος καὶ  
οἱ λοιποὶ, ὡνα μὴ καθ' ἔκυστον λέγω τῶν ἐπὶ σκηνῆς βασιλέων.  
πότε γὰρ ἔξ ἐκείνων τις εὖ πάθοι, πότε δὲ καὶ εὐεργετηθείη,  
ὑποκριτομένων τὰ τῶν βασιλέων πρόσωπα; ἀλλ' ἐκείνοις μὲν  
ἐστι καὶ ἀπολογεῖσθαι καὶ τὴν μέμψιν διαφεύγειν τὴν τῶν πολ-  
15 λῶν· σχῆματα γὰρ προσώπων καὶ οὐ πρόσωπα ὄντας ἀνάγκη  
καὶ σχῆμασι μόνοις εὐεργετεῖν· τούτοις δέ γε τίς ἀπολογία καὶ B  
ὑπολέλειπται μὴ διδοῦσιν; εἰ δ' οὖν, ἀλλὰ σχηματίζονται καὶ

### 6. ἀρχὴν?

erat ei qui sibi esset conscius usurpati fraude nec iuste possessi principatus. potest et tertia excogitari causa, quae Michaëlem Palaeologum ad large plurimis benefaciendum potuerit impellere, aemulatio laudis in isto genere praeclarae illorum qui ante ipsum imperaverant; quorum effusum studium bene merendi tribuendique ex priori memoria cum repeteret, nunquam se putaret, quantumvis large passim donando conaretur, decus hoc ipsorum ac famam aequare imitando aut assequi. mihi quidem sic videtur, illum ex quo imperatoris nomen assumpserat, indixisse sibi ineluctabilem necessitatem imperatorio more agendi, ne non vere imperare sed velut in scena simulare imperatorem videretur. ut enim amabilis sol non esset nisi radios spargeret, per quos iuvat terras homines et cunctas animantes, ita ille verum instar principis non habet, qui cumulare beneficiis non studet eos quibus imperat. mea, inquam, sententia, qui regis habens nomen parcus et tardus ad donandum est, simulacrum et larvam gestat regni, minime autem veram eius tituli maiestatem obtinet. argumento sint illi tralatitii scenarum reges, Agamemnon, Oenomaus, Oedipus et huius posteri, Adrastus quoque Argorum rex, et ne singulos numerem, eius formae caeteri; a quibus quis unquam spectatorum patientem ipsis operam inhianti silentio dantium, dum se magnifice ostentant in purpura non sua, mutuae quidquam accepit gratiae? quem unum iuverunt re ulla? cui commodi quidquam aut doni tribuerunt? atque hi quidem excusationem habent purgandae ad populum illiberalitatis suae plausibilem, quod personati tantummodo sunt principes; quare ipsis ad utcumque defungendum precario isto quodam officio simulatae ad horam potestatis abunde sit simulata item et vano expressa gestu beneficentia. at istis qui veros se reges putant, quid ad defensionem relinquitur, nisi largiantur, quo minus in larvatorum quoque regum numerum ac gregem compingendi sint? prorsus vero exturbandi longeque submovendi a censu

οὗτοι τὸν βασιλέα, βασιλεῖς μὴ ὅντες μηδὲ ὄπωσοῦν. τοιοῦτοι δ' ὅντες τὶ ἀξιοῦσι τιμᾶσθαι, μὴ ἀληθινῶς βασιλεύοντες; ἡ γὰρ τιμὴ βασιλεῖ μετὸν καὶ οὐ σκηνικῶς βασιλεύοντι. ταῦθ' ὁρῶν ἐκεῖνος, καὶ μᾶλλον ἐξ ὑπογύνου βλέπων τοὺς παρὰ τῶν ἀπελθόντων βασιλέων εὐεργετούμενονς, συνειδὸς ἔχων ἡλέγχετο, καὶ 5 Σ εὐηργέτει μέν, πλὴν οὐχ ὅσον ἐκεῖνοι, τὸ μὲν διὰ τὴν ἀνάγκην καὶ τοὺς ἐλέγχους δεδιώς ὡς κατ' ὄφθαλμοὺς ὅντας, τὸ δὲ φύσει χρώμενος, ἵσως μὴ παρακατέχειν αἰρούμενος ζωὴν ταλαιπώρων ἀνθρώπων, τῶν προύργου παντὸς ἀναγκαίου πορῆειν ἔχοντος τὴν τροφὴν ἐπὶ θεραπείαν ἐκείνων ἰόντων κατά τι ἀρχαῖον 10 νόμιμον. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἵσως καὶ παρακαίρια, ἐφ' ᾧ μόνον Δ δεῖξαι φύσει προσὸν τῇ βασιλείᾳ τὸ εὐεργετικόν. οὖν ἐκεῖνος αὐτάρκως μετεῖχεν, οὐν τὰ πολλά γε μικρολογύμενος. ἀπέστελλε δὲ καὶ πρὸς τοὺς ἐπιδόξους τῆς Ἰταλίας, καὶ μᾶλλον τοὺς τῆς ἐκκλησίας, φίλους ἐκείνους καὶ μακρόθεν κτώμενος.

15

P 127

10. Τότε δ' ἐνεκκαιρήσας ἐκ τῶν ἄλλων τὸν τῆς καρδίας ἔμμονον λογισμὸν ἔγγω καταστέλλειν κάκιστοις ἐπιχειρήμασιν. διὸ μὲν οὖν λογισμὸς τὸ καὶ εἰσέπειτά οἱ συνάρχειν τὸν Ἰωάννην καὶ δυοῖν κεφαλαῖν (τὸ τοῦ λόγου) μίαν ἐπικεῖσθαι καλύπτειν καὶ λίαν ἀπᾶδον εἶχε, χωρὶς καὶ τοῦ μὴ ἐν ἀσφαλεῖ καθίστα- 20 σθαι· τὸν μὲν γὰρ οὗτος τὸν δ' ἐκεῖνος στέρζοι, ἀνὰ μέρος ἀπο-

ac concessu verorum principum; quorum quid ergo sibi honorem arrogant, cum tales non sint? nam honor regis veri propria res est, non mimi dia-de-mate larvati. haec Michaël clare perspiciens, ac beneficia quae magna in multos extabant priorum imperatorum, suis comparata praecellere sentiens; simulque, quod ipse convincente intime conscientia tacitus fatebatur, ne alii monstrante rerum evidentiā cernerent et in se invidiose loquerentur, metuens, cum huius praecavendae ignominiae necessitate, tum indole bonae naturae haud sustinente vitam miserorum hominum interver-tenda operariis mercede iniustis detinere manibus, quod antiquissima lex vetat, stimulis ultro additis haud mollibus innatam ad bene merendum pro-pensionem incitavit. sed haec otiosius et forte intempestive disputamus. sufficiat igitur hactenus demonstrasse natura coniunctum cum supra-ma potestate beneficiandi studium esse. quo ille, quantum sat esset, praeditus etiam ad illustres per Italianam viros, praesertim ecclesiastici ordinis, pretiū non exigui dona misit, longe aucupans sibi utilem gratiam eorum ad arcanas opportunitates consiliorum votorumque, quae mente versabat.

10. Horum unum erat, et profunde quidem animo fixum olimque versatum, expunctio pupilli, cuius cogitationis ex hactenus utcunque dis-simulata in opus apertum aliquando proferendae commodam nunc sibi vi-debatur opportunatatem temporis nactus. absurdum et perincommode-putabat adhaerere istum sibi puerum imperii collegam, nec magis tolerabile aut facile quam duo (quod aiunt) capita uno tegi pileo. nam prae-terquam quod sic nutare ac minime sibi certum existimabat fore princi-

στέργων τὸν ἔτερον, καὶ οὕτως ἀτακτον τὸ πολύαρχον. χρῆγαι Β  
γοῦν σβεννύειν τὸ εἰς ἐκεῖνον τῶν πολλῶν θάρρος, καὶ δὴ καταρ-  
ξάμενον τελειοῦν. ἡμισυ γὰρ τοῦ παντὸς τὴν ἀρχὴν φασί τινες,  
ἀρχὴν δ' εἶναι τὸ οἶον κατασιγασθῆναι τὴν ἐκείνου μνήμην,  
5 ὡς μηδὲ συνάρχειν ὑπολαμβάνεσθαι· τὸ γὰρ καὶ δεύτερον στεφο-  
μένον μὴ κύκενον συντιμᾶσθαι καὶ συνενφημεῖσθαι τοῦ πατριάρ-  
χου στέφοντος ἡρέμα πως ὑπορρεῖν ἀνάγκη, καὶ γ' εὐχερὲς ἄν  
εἶναι καὶ τὸ πλέον ἐπιτεθῆναι, ὡς μηδ' ἐλπίδα ὑπολειεῖσθαι. C  
τούτοις καταστρατηγηθέντος τοῖς λογισμοῖς τοῦ βασιλέως (ὑπέ-  
10 καὶ εἰς αὐτὸν ὁ τῆς μοναρχίας ἔρως, καὶ τὴν παιεροχομένην  
δόξαν περὶ πλείονος ἐτίθει τοῦ Θεοῦ φόβον διὰ τὴν τοῦ πλείονος  
ὄρεξιν) βουλὴν βουλεύεται μάλα μὲν αἰσχίστην, μάλα δὲ καὶ  
Θεοῦ πόρρω βάλλονσαν, καὶ πέμψας ἐκτυφλοῦν τὸν παιδα  
προσέταττε, παιδὸν ἀπαλὸν καὶ μηδὲν ἔτι σχεδὸν τελέως ἢ τὸ D  
15 χαίρειν ἢ τὸ λυπεῖσθαι μαθόν, καὶ κ' ἐν ἵσῳ τιθέμενον τό τ'  
ἄρχειν καὶ τὸ ἀρχεῖσθαι, μόνῳ δὲ τῷ πατριάρχῃ πιστεῖον καὶ  
τοῖς οὕτω τὰ κατ' αὐτὸν διοικοῦσι, καὶ μηδὲ ὅτι τι ἔστιν ὄρκος  
εἰδός, ἐξ οὗ καὶ θαρρεῖν εἰχε μὲν οὐκ αὐτός, ἀλλ' οἱ περὶ ἐκεῖ-  
νον, ἐκεῖνον σώζεσθαι. γίνεται γοῦν ὡς τὴν ἀρχὴν προσετάχθη,

patum suum, votis videlicet hominum divisus, et quibusdam quidem uni  
duorum Augustom, aliis alteri studentibus, etiam perturbatio reipubli-  
cae totius et quae sequuntur ex regimine plurium incommoda inde iure  
timebantur. omnino igitur expedire semina novitatum in multorum iam  
animis, pueri fiducia, periculosos ausus designantium elidere in capitē,  
matureque extinguere mox erupturam e scintilla flammarum, nec cessare in  
consummando quod inchoatum, immo promotum sit: dimidium enim totius  
recte dici coepisse, coeptum autem dudum et quidem feliciter, id nego-  
tium, abolita paene pueri memoria ac nemine iam fere imperare illum opī-  
nante, utique Michaële semel ac bis, sine ulla ipsis ut imperii collegae  
acclamacione aut omnino mentione, coronato per solemnum a patriarcha  
ceremoniam; unde sensim diffluere ac evanescere hunc illius honorem ne-  
cessere sit, ut facile iam sit quod deest addere, ac fastigium alte iam ex-  
tructis ultimamque velut manum operi proiecto imponere demenda in  
posterum omni spe. eiusmodi in Michaëlis animo, calcata iuris et aequi  
reverentia, praevalebant impiae cogitationes, ambitione vaesana et caeco  
amore principatus posthabere fluxae gloriae dei metum suadentibus. ita-  
que his impulsoribus expeditur impetus in immane quam atrox deoque  
exosum facinus, mittente imperatore qui suo iussu excaecarent puerum  
ad huc tenellum, et necdum fere quid sit gaudium aut dolor scientem per  
aetatem, cuique idem aut perinde esset imperare vel subesse, infantia,  
qua vixdum excesserat, talium rerum ignorante discriminem, acquiescentem  
autem unice fidei providentiaeque patriarchae, nescientem vero quid iu-  
ramentum sit quaeque vis religionis istius, quam non ipse, sed in quibus  
erat curae profuturam ei ad tutelam securitatemque frustra speraverant.

καὶ τοῦ βρέφους μικρὸν ὑπερβεβηκὸς παιδίον στερεῖται τοῦ βλέψειν, τοῦτο μόνον φιλανθρωπευσαμένων τῶν ἔξυπηρετονύμενων τῷ μιαρῷ τολμήματι, τὸ μὴ σιδήροις ἐκπυρωθεῖσι τοὺς ὀφθαλμοὺς λυμήνασθαι, ἀλλ' ἡχείῳ τινὶ πυρωθέντι ἐπὶ τῶν ὅψεων φερομένῳ ἔξοπτῆσαι τῷ νεανίσκῳ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀπομαραν- 5 θέντας τῇ ἐκπυρώσει καὶ ἡρέμα σφεσθέντας τὸ ὄπτικόν. μεθὸ δὲ ταῦτ' ἐτολμήθη κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἑορτῆς τοῦ σωτῆρος, **P 128** καθ' ἥν ἄρα καὶ ἐγεννήθη, χειρὶ μὲν παρανόμῳ, προστάξει δὲ παρανομωτέρᾳ, φέροντες φόρτον ἐλεεινὸν καὶ οἶνον ἄψυχον τῷ πρὸς Θάλασσαν τῶν Νικητιάτων τῆς Δακιβύζης φροντίῳ ἐν 10 ἀσφαλεῖ κατακλείοντι, καὶ οἱ φροντοὶ ἐγκαθίστανται, ἀποταχθέντος αὐτάρκους σιτηρεσίου τῷ ἐγκεκλεισμένῳ. ὅρκοι δ' ἐκεῖνοι καὶ συνθεσίαι καὶ ἐμπεδώσεις φρίκται ὡς λάχανα κατεδήδοτο βασιλεῖ δοκοῦντι θεοφίλειαν ἔχειν, δι' ἥν καὶ προντιμᾶτο **B** παρὰ τῆς ἐκκλησίας εἰς τὴν ἀρχήν. ἀλλ' ἥν ἄρα τὸ λεγόμενον 15 ἀληθές, ὡς ἀρχὴ δεῖξε ἄνδρα· ἔδειξε γὰρ ἡ ἀρχὴ κάκεινον, ὅπως ἐμειλέ οἱ τοῦ δικαίου καὶ τῆς περὶ τὸν Θεόν εὐλαβείας. πλὴν τυφλώτων κάκεινος τῇ τῆς δόξης ματαιότητι τὴν ψυχὴν ἐκτυφλοῦν ἐκέλευ σωματικῶς τὸν ἀνατίτιον.

**C** 11. Τότε δὲ καὶ αὐτίας πλασάμενος τῷ Ὄλοβώλῳ **Ma-20** νουήλ, παιδίῳ γε ὅντι καὶ εἰς τοὺς οἰκείους τότε τελοῦντι γραμ-

ergo privatur oculis parvulus paulum supergressus infantiam, hoc solum huinane indulgentibus ministris barbari mandati, ut non ferreis clavis e fornace candardibus ocellos tenellulos foderent, sed crepitaculo quodam ignito aciei luminum obiecto videndi facultatem absumerent et sensim arefactam depascerentur. id facinus supra omnem modum crudele die omnium sanctissima et maxime festiva, Christi Salvatoris nostri natali, perpetratum est, manibus scelestissimis, mandato multo etiam detestabili. quo statim facto harpyae immanes iisdem unguibus, quibus praedam innoxiam excarnificaverant, onus miserabile corpusculi luce cassi et velut exanimi tollentes in arcem illud maritimam Nicetiarum, Dacibyzae dictam, importarunt, tuta illic et impenetrabili custodia tenendum fidissimi praesidiī, annonā in alimēta inclusi, quantum sat foret, provisa. iuramenta porro illa et pacta exquisitaeque ad firmandam fidem cautions, horrendae quinetiam dirarum imprecations in fallentem, ut olera deglutita sunt ab imperatore religionem habere viso, et ut tali eximie ab ecclesia honorato praeque cunctis ad imperium promoto. verum nempe est quod dicitur, magistratus ostendet virum. nam hunc qualis esset, palam ostendit magistratus: quam illi curae ius fasque esset, qualis esset in deum pietate, demonstravit imperium. caeterum excaecatus et ille animo, et caliginosis nebulis gloriae caducae verae mentium lucis intuitu amissō, nefarie praecepit innocentem visu corporis privari.

11. Neque hoc contentus, confictis tunc causis Manuēlem Holobolum, puerum tenerae aetatis et in domesticorum grammaticorum tunc or-

ματικούς, ὑπερπαθοῦντι δ' ὅμως τοῦ Ἰωάννου τοιαῦτα παθόντος ἀδίκως ὡς δίκη καὶ παρὰ τὸ εἰκός, ἀφαιρεῖται ὁνδὸς αὐτῆς μετὰ τῶν χειλέων. ἐκεῖνος δὲ παραντίκα ὄπενδυτήσας τὴν μονὴν τοῦ Προδρόμου εἰσέρχεται. καὶ δὴ ἄλλους πλείστους διὰ 5 ταῦτα ὑποβλεπόμενος τοὺς μὲν ἐν οὐδεμιᾷ ἔταττε μολοφα, τοὺς δὲ καὶ ἐκόλαζε. τοιοῦτον γὰρ τὸ μὴ εὐνόμως ἀρχειν ἀλλὰ τυραννικῶς· οἷς γὰρ ἀμαρτάνειν συμβαίνει τὸν ἀρχοντα, τούτοις ὑπειδόμενον τοὺς τῶν ἀνθρώπων εὐσυνειδήτους ἀχθεῖσθαι, ἐπεὶ οὐκ ἔστιν ἐκεῖνον μετανοεῖν ἐφ' οἷς ἐπράχθη καὶ συγγνώμην ἤη-  
10 τεῖν παραιτούμενον, ἀνάγκη δικαίως πιστεύοντα ἀπεχθάνεσθαι  
μισεῖν ἐντεῦθεν τοὺς ὑπονοούμενους καὶ τιμωρεῖν. ἦν οὖν τότε  
κατὰ τὸ ἀρχεῖον ταραχῇ λογισμῶν φόβῳ σύμμικτος, τῶν μὲν  
λογισμῶν μηδὲ τὸν ἀνάλγητον φύσει ἡρεμεῖν ἐώντων, τοῦ δὲ P 129  
φόβου, ὡς μή τις μαθὼν προσαγγείλοι καὶ οὐ φυκτά οἱ τὰ τῆς  
15 κολύσεως γένοιτο, παρενθὺς συστέλλοντος· δεινὴ γὰρ ἐν προσαγ-  
γελίαις διαφερόντως ἦν ἡ τοῦ τιγὰν δοκεῖν προσκεῖσθαι τῷ παιδὶ<sup>B</sup>  
Ἰωάννῃ καὶ συμπαθεῖν. (12) παρ' ἦν αἰτίαν καὶ δλίγον ὕστε-  
ρον οἱ κατὰ τῆς Νικαίας τάκρι χωρῖται, ἀγρόται μὲν ὅντες καὶ

#### 8. ὑπειδόμενος P.

dine merentem, quod is graviter ferre visus esset quae in Ioannem tam crudeliter acta viderat, quam iniuste! (testor ius et aequum) quam ultra omnem modum immaniter! mutilari foede iussit abscisso cum labris naso. ille autem miser ita deformatus centunculo indutus in monasterium praecursoris ingressus est. alios item plurimos similem ob causam sibi suspectos inquisosque partim ultus contumelioso neglectu est, nullam eorum in distributione honorum ac munerum rationem habens, partim quaesitis praetextibus male multavit. en fructus imperii non iuxta leges tyrannice parti gestique. quippe princeps istiusmodi, quae large peccaverit, cum a probis et bonae conscientiae hominibus aut animadverterit aut suspicatus fuerit vituperari, exardescat in furias necesse est; et qui poenitiam profiteri perperam actorum aut veniam poscere alienum a sua dignitate ac morte peius vitandum censeat, toto incumbit animo ad existimandum p[ro]ae seque ferendum iusta esse quae fecit. unde quid est consequens nisi ut odisse cogatur et pro viribus ulcisci secus de se censes? erat ergo tunc in aula confusio cogitationum metu perplexa. nam hinc quidem nemo quamvis ferus et ad sensum humanitatis gelidus informare animo poterat tragicam speciem exercitae in puerulo eius loci prorsus innoxio crudelitatis tam immanis, quin commoveretur intime et ad vindicandum incitaretur: inde pariter omnes constringebat metus et solicitude cuiusque de se ipso, ne si quod emanaret istorum sensuum indicium, cupide collectum a paratis delatoribus ad tyranni aures perveniret, secutura statim inevitabili eaque atroci poena, siquidem ex omni genere delationum illae impotentissime celerrimeque concitabant in saevissimos furores Michaelis animum, quae de quopiā forte nuntiarent condolere illum Ioanni p[ro]ero et casum eius aegre ferre. (12) propter quam causam etiam paulo post agrestes, qui vicinos Nicaeae montes incolunt, aratores homines et

γεωργίᾳ προσέχοντες, θαρραλέοι δὲ ἄλλως, πίσυροι τόξοις, ἅμα δὲ καὶ ταῖς κατὰ σφᾶς δυσχωρίαις τὸ πιστὸν ἔχοντες ὡς οὐδὲν διάλικτον πεισόμενοι κῦν τι πράττοιεν, εὑρόντες ἥκοντά ποθεν νεανίσκον νόσῳ λελυμασμένον τοὺς δρθαλμούς; φήμης προοδευούσης **C** ἐκείνου παρὰ τῶν συσκευασμένων τὸ δρῦμα ὡς αὐτὸς εἴη τὸ δρῦμον ὁ Ἰωάννης, ἀπρὶς συναγθέντες ἔχονται τούτου, ἅμα μὲν ὡς δεσπότου ὑπονοούμενον σφίσιν, ἐφ' ᾧ περ καὶ δρκοῖς τοῖς πρὸς τὸν πατέρα πεδούμενοι ταῖς ὑπὲρ ἐκείνου προθυμίαις ἐσφάδαζον, ἅμα δὲ καὶ ὡς ἡδικημένῳ προσαμύνοντες. καὶ ἀποστατεῖν ἥρξαντο, δῆλοι δύντες ἐξ ᾧ ἐποίουν τοῖς ἐπιθημομένοις πολε- 10 μησείοντες. καὶ δὴ περιστείλαντες τοῖς εἰκόσιν ἐκείνον καὶ δον- **D** λικῶς προσφερόμενοι προΐστων εἰς βασιλέα καὶ ὑπὲρ αὐτοῦ κινδυνεύειν ὕρμαν. ὁ μέγτοι γε βασιλεὺς μαθὼν τὰ περὶ τούτου, ἀνέξει τε τῷ θυμῷ καὶ καθεκτὸς οὐκ ἦν, εἰ ἄκραι τοιαῦται πυρασπάσθαι τῆς ἐντρεχούσης φήμης ἔνεκα κινδυνεύοντιν, ἐξ ᾧ 15 εἰκὸς εἶναι καὶ ἄλλους παρακινεῖσθαι πλείστους ἀποστεῖν. ὅθεν καὶ πάσαις ταῖς κατ' ἐκείνον προθυμίαις ἐνεδίδον, καὶ ἀπαν τὸ στρατιωτικὸν ἐν ταντῷ συλλέξας ἀπέστελλε πολέμους πολεμήσοντας ἐμφυλίους. καὶ γε πολλοὶ τῆς κατὰ σφᾶς ἴσχύος κρείτονες

agriculturae attendentes, fortes alioquin et audaces, arcubus freti, simul autem, propter asperitatem inaccessorum saltuum et cacuminum in quibus sedes habent, confisi se non facile damni quidquam passuros, quantumvis quid agerent quo imperatorem irritarent, cum invenissent proscutum nescio unde adolescentulum morbo excaecatum, de quo fama praei- verat opera quorundam istius fabulae artificum esse illum puerum Ioannem, congregati magno numero irrevocabiliter ei adhaeserunt ut suo domino, quem videlicet ipsum esse opinabantur Theodori nuper imperantis filium, cui se obstrictos existimabant religione sacramenti dudum ab ipsis rite concepti in verba Theodori patris et successoris eius, studioque ingenti ad quidvis pro huius salute ac dignitate audendum subeundumque incubuerunt, ultores iniuriae atrocis ipsi factae se ferentes. ergo palam ab imperatore defecerunt, si qui ab eo contra venirent, acriter se restitueros ac qualecunque discrimen pugnae libentissime adituros demonstrantes. primum omnium vestitu ornatusque Augustae maiestati congruo induitum circumdatumque comitatū eum ut imperatorem agnoverunt coluerun- que, ac se pro illo cuiusvis periculi aleam iacere paratos professi sunt, quibus imperator cognitis incredibiliter exarsit, mixtis ira metuque indignationem vehementissimam incendentibus. extra enim sese ferebatur cum cogitabat illa famae late vagantis vanitate periclitari sese, ne illi montes et arces tanti momenti a suo imperio avellerentur; simulque reputabat verisimiliter inde securoram plurimorum quoque aliorum defectionem. quo- circa totum, quo tunc motu primo ardens flagrabat, impetum irae con- tinuo admisit ad severe quamprimum vindicandam horum rebellionem. itaque subito immisit in istud civile bellum raptim undique coactas imperii copias, in quibus plerique alacritate ruebant viribus maiori, cupidi pro se quisque ostendande praecipuae cuiusdam erga imperatorem benevo-

ἀρμῶν δοκήσει τῆς πρὸς βασιλέα εὐνοίας, καὶ ἔρις ἡν ἡν  
τις προκινδυνεύσας χωρίσαιτο. οἱ δὲ μαθόντες οὕτω πολλοὺς P 130  
καθ' αὐτῶν ὄρμῶντας ὡς ἀποστατῶν ἄντικρους, τὴν μὲν ἀπο-  
στασίαν πολλοῦ τινὸς συγκαλύπτειν ἐδέησαν, ὥστε καὶ ὀμοιό-  
γονν καὶ μέγα τι ἐδόκουν πρόττειν εἰς δεῖγμα τῆς κατὰ σφᾶς εὐ-  
σεβείας, εἴ γε καὶ ὑπὲρ βασιλέως καὶ ἡδικημένον κυνδυνεύοιεν.  
καὶ σύνθημα ἡν ἐκείνοις ἔν, ἢ νικᾶν ἢ πάντας πίπτειν. Όθεν  
περισχόντες τὰ δχρώματα, ἀπ' αὐτῶν τε τὰ διὰ τόξων βέλῃ  
ἐνέτειν καθ' ὅστις ἀν καὶ ἐγγὺς πρόσβαλλοι, καὶ προπηδῶντες  
10 γυμνῖαι προσέβαλλον, τόλμη τε προσπίπτοντες μεῖζον κατη- B  
κόντιζον μὴ καταθυρροῦντας ἐκείνων τοὺς στρατιώτας. οἱ δὲ  
καὶ πονοῦντες ὑφίσταντο καὶ δεινὸν ποιοῦντες, εἰ πλείους δλῆγων  
καὶ ἄγροικοι ἀστικῶν περιγένοντο· προσεβοήθουν τε ἀλλήλους,  
καὶ ἐπέπιπτον κραταιότερον, καὶ πολλοὺς μὲν ἔφειρον, οὐ μὴν  
15 δὲ ὥστε καὶ ὑποχαλᾶν ἡν τὰς ὄρμας σφίσι. μᾶλλον μὲν οὖν κα-  
κονυμένοις καὶ παρὰ τὴν αὐτῶν ὑπόληψιν ἐπήσι ἀνδρίζεσθαι, καὶ C  
ἀπτέρῳ τύχει τὰς δυσχωρίας καταλαμβάνοντες ἀπ' αὐτῶν ἡμί-

## 10. προσέβαλον, P.

lentiae, certatim sese mutuo praevertere studentes periculis ultro depo-  
scendis adeundisque. illi porro quos iste apparatus petebat, cum audis-  
sent tantum in se numerum oppugnantium immitti tanquam in vere re-  
belles et hostes imperii, rebellionis quidem probrum atque invidiam enixe  
depellebant: quin contra profitebantur et ultro iactabant magno se utique  
documento monstrare fidem ac pietatem suam, qui pro imperatore a gra-  
vissima iniuria vindicando capita fortunasque suas ipsorum sub extremum  
discrimen mitterent. quare hac animati conscientia piae belli causae, hoc  
quasi pro tessera in ore ac mutuis sermonibus assidue habebant forte at-  
que irrevocabile propositum vincendi aut omnino moriendi. ergo insessis  
magna multitudine arcibus ac editis situ locis, inde ingentem telorum  
vim eiaculabant arcibus, tuebanturque spatium intra iactum, ne quis  
eo se impune admoveret. sed et auctis mox animis prosilientes inde,  
sine loricis et galeis, irruere audebant manu facta, et ultro aggressores  
lacecessere crebro iaculorum missu. quibus milites imperatoris, haud ausi  
descendere in certamen cominus vel aequo se campo credere, tuta procul  
iaculatione respondebant, magna pernicie ipsorum, cum in confertos nul-  
lum telum iret irritum. illi indignantes tantum inferri sibi damni non ab  
exercitu acie instructo sed a praesidiariis stationum sparsim positarum,  
in quarum viciniam irruerent, ingensque rati suum dedecus si plures a  
paucis et durati frigore montano ac rusticō labore ab innutritis otio ur-  
banō delitiisque vincerentur, concurrebant maiori numero atque impetu,  
mutuo se hortantes adiuvantesque; unde et plures ipsorum contigit ca-  
dere stragemque non parvam edi. nec tamen id ad minuendam audaciam  
eorum remittendosque ardentes impetus valuit: quin potius inopinatae  
sensu cladis velut stimulo ad contendendum enixius viriliusque pugnandum  
incitari visi sunt. itaque suis redditī rupibus ac iugis inviis, quo summa  
celeritate se receperunt, inde tantam quoquoversum telorum vim assidue

νοντο βάλλοντες. τοῖς δὲ οὐτε κατὰ τὰς φάραγγας προσιτὸν ἦν, καὶ τὸ μακρόθεν βάλλειν μάταιον ἐνομίζετο· ἐπενδυόμενοι γὰρ ἔκεινοι τὰ δένδρα βάλλειν μὲν εἶχον καὶ εὐστοχεῖν καθ' οὗ τις τὸ βέλος ἐντείνας τὸ τόξον ἀνήγη, βάλλεσθαι δὲ οὐδὲ τὸ παράπαν ἦν. ἀπορουμένων δὲ πάντοθεν τῶν ἐκτὸς μηδὲν ἔχόντων ἢ προσβάλλειν, ἐδόκει πῦρ ἐνιέναι· ταύτῃ καὶ γὰρ καὶ μόνως ἀποχωρησάντων αὐτοὺς ἔχειν ἐγγίζοντας τοῖς οἰκείοις αὐτῶν ἐπεισπίπτειν. ἀλλ' ἡ δυσχωρία οὐχ ὑπῆκονε τῷ πυρὶ· ἐφ' ὅσον γὰρ τὸ πῦρ ἥπτετο, ἐπὶ τοσοῦτον ὑποχωροῦντες ἔκεινοι κατὰ θάτερα παραταττόμενοι ἐκάκουν τοὺς ἐνιέντας καὶ ἀπεκάλυνον. ἔκεινοι δέ ἡσαν οὕτω καὶ τὰ κατ' οἴκον ἐν ἀσφαλεῖ, ὡς γνωτίκας μὲν καὶ παιδάρια ταῖς ἐσωτέραις παραδύεσθαι δυσχωρίαις, καὶ σταυροῖς δὲ ἐπιμήκεσι καὶ ἀμάξαις διειλῆφθαι τὸν κύκλῳ τόπον, ὡς μηδὲ εἰσβαλόντας τολμᾶν εἰσελθεῖν. ἔπιπτον τοινῦν καθ' ἡμέραν οἱ δοκιμώτατοι τῇ τοῦ Θυμοῦ παραθηγόμενοι ζέσει, καὶ οὐκ ἐπ' ὀλίγον ἐκαινοτομοῦντο στρατεύματα οἴτε δοκοῦντα καὶ μεγάλων δυνάμεων κατευμεγεθεῖν, οὓς ὀλίγοι τινὲς πρὸς ἔκεινος πλείους ὄντας καὶ ἀγρόται ἐπὶ πλεῖστον τοῦ καιροῦ κακούμενος

## 5. Η] Η] P.

spargebant, ut plane iam nulli securus esset aditus subiectarum vallium. iaculis vero procul impetere iaculantes ex alto vanum experientia deprehensum est: nam qui ad id se accingerent, in ipso conatu tendendi arcus praecoccupabantur et sternebantur sagittis montanorum, e densis ramis arborum quas inscenderant otiose ac secure in exposita undique collimantium, nemine illos vicissim contingere iaculis valente, quippe non conspicuos sed plane tectos obtentu frondium. in quibus difficultatibus melioris inopes consilii milites imperatoris optimum factu iudicarunt ignem iniicere obviis saltibus: silvis enim flamma populatis sperabant recessuros haud dubie rusticos, et iter apertum iri ad intimas latebras eorum, ubi familias absconderent. caeterum ne id quidem successum habuit, ipsa eadem obstante difficultate locorum, siquidem cum in unam partem incumbebat immittenda flamma, inde fugientes rustici alio coibant, unde commodo in incendiarios iactu telis eos configebant, prohibebantque ne perficerent quod ceperant. porro ipsis tuta erant domi omnia: mulieres enim et parvulos in sinus intimos maxime abruptorum submoverant montium, septo que ibi valido decussim innexarum per circuitum trabium valaverant, ut neque si quis nostrorum militum eousque penetraret, tentare intra id vallum aditum foret ausurus. ducebatur hoc modo bellum, et telis montanorum multi quotidie Romani, iisque ex praestantissimis, caderant. tum enimvero ardere ira exercitus et successu inopinatissimo fremere, quasi qui hactenus se idoneos arbitrati vel fortissimis et exercitatiissimis pari numero profligandis copiis, nunc experimento deprehenderentur ne tanto quidem paucioribus quam ipsi essent, iisdemque ab aratro ac sarculo semiermibus rusticulis, debellandis pares, cum quibus utique ne aequo quidem Marte sed longe peiori sua sorte, plurimis suorum

τῷ πολέμῳ κατηγωνίζοντο. πρὸς τούτοις τε αὐτοὶ μὲν ἡσαν ἐν ἀσφαλεῖ, καὶν δὲ τι ποιοῖν οἱ ἔξω μὴ ἐπιτίντες, τῷ τοῖς τόποις κατωχυρῶσθαι, καὶν πλείους ἔτι προσβάλλοιεν· οὐδὲν γὰρ ἦν ἢ αὐτοὺς προσπίπτοντας ἄλλήλοις τῇ ὁμηρ τῶν τόξων μηδὲ ἀντι- P 131  
5 σκεῖν ἔχοντας παραπόλλυσθαι. ἐκείνους δέ, εἴ πού ποτε καὶ μερισθεῖεν κατὰ χρείας ἀνύγην, ἀπολελειμμένους διλίγους ἐκα-  
σταχοῦ πινδυνεύεν συνέβαινεν ἐξ αἰτίας τοῦ τοὺς μὲν τὴν χώραν πρὸς αὐτῶν ἔχοντας καὶ μηδὲν εἰς κίνδυνον κατὰ οὐτον προσδο-  
κῶντας ἔχοιεν, τετραμμένους πρὸς τοὺς πρόσθεν, ἐπηλυγαζομέ-  
10 νους καὶ τούτους ἐκ φόβων δένδρεσι, κατολιγωρεῖν, τοὺς δὲ προσδοκῶντας ἐφ' ἀπασι καὶ πέλλῳ τὸν κίνδυνον ἐκδεχομένους πολυνωρεῖν, καὶ οὕτω συχναῖς ὅπου παρείκοι χρωμένους ταῖς ἐκ- B  
δομαῖς ἐπεισπίπτειν καὶ δοπάλοις (οὐ γὰρ εἶχον ἀπαντεις σπά-  
θας) καταγωνίζεσθαι. οὕτω γοῦν ἐπὶ πολὺ τοῦ πολέμου συνι-  
15 σταμένου καὶ τῶν πραγμάτων τριβομένων, ἐπεὶ οὐκ ἦν σφίσι μα-

9. an ἔχειν? quod iungendum illi πατολιγωρεῖν.

inultis cadentibus, tamdiu pugnarent. inter haec montanorum optimo loco res erant. in tuto ipsi laresque ac pignora ipsorum, non modo citra teli iactum, sed etiam, quidquid intus agerent, extra notitiam et sensum frustra dudum obsidentium stabant, naturali situ et asperitate locorum abunde muniti. contra quam si vel insanire oppugnatoribus liberet palam contra nitendo acie instructa, quid aliud quam ignominiam damno cumularent, sua capita pro scopis ostendentes exercitissimis arquitis, ex alto et tuto in densam turbam nunquam iactu irrito vibraturis spicula? quodsi non universis simul copiis sed per manipulos segregatos et seorsim immissos tentaretur assultus, id quoque cum frustra tum perniciose factum iri experientia monstrabat. nam qui hactenus ob locorum multos simul non capientium angustias necessario divisi a caeteris aggredi montanos voluerant, aut in conatu ceciderant aut male multati coacti fuerant recedere. cuius rei causa erat, quod nostri conscientia castrorum late cuncta quae a tergo erant obsidentium circumveniri non timentes, et in solos ex adverso positos intenti hostes, quorum plerique non aspectabiles latebant inter ramos arborum et latebras familiarium silvarum, falsa securitate provehebantur in loca unde receptus non esset, propterea quod observantes eorum incautum progressum ex occulto rustici eruptionibus illos opportunis a latere aut a tergo, unde minime timebatur, coorti caedebant. porro ille ipse metus et solicitude montanorum, reputantium se paucos a plurimis, loco uno clausos ab universam late circum regionem obtinentibus impeti, acuebat eorum vigiliam in excubiis, ne opprimenti a nostris ulla in parte improviso possent. ac quamquam illorum plerique carentes ensibus clavas solum et ramalia nodosa pro armis habebant, ta- men adiuvante iniquitate locorum nostros utcumque optime armatos, per nota ipsis diverticula deprehensos, facile opprimebant vincebantque. hac conditione tam nobis damnosa belli cum longo iam esset tempore pugnatū nec res exitum haberet, versi ad artes nostri, quod vis non succederet, tentandum sibi putarunt, si paucos saltem hostium, ac per vicem

χομένοις περιγίνεσθαι τῶν ἀνθισταμένων, ἔγγωσαν εὐσυνέτως  
ὑπέρχεσθαι μετ' εἰρήνης, οὐ πάντας ἡμα· ἀδύνατα γὰρ οὕτως  
ἢ ὑποκλίνεσθαι σπενδομένους· τοῖς γὰρ ἐξ ὀρχῆς ἔγγωσμένοις  
**C** ἐμμένοντες μεταβάλλειν ἥδοῦντο τὸν πλησίον ἔκαστος, καὶ τὸ  
δύσελπι σφίσι προσῆν ὡς ἀπολογούμένοις εἰ ἐνδοῖεν. τῷ τοι καὶ 5  
καθ' ἔνα πέμποντες τῶν μὲν συμβάντων ἀμυηστάντων ἔχειν καὶ βα-  
σιλέα καὶ αὐτοὺς ὑπισχυοῦντο, ἐκείνοις δὲ μὴ διηνεκῇ τὴν ἐπὶ<sup>1</sup>  
κακίστοις ὅμονοιαν πρὸς τοὺς ἄλλους ἔχειν ὡς οἶόν τε συνεβού-  
λενον, καὶ σφᾶς, εἰ θέλοιεν, προῆγον εἰς τόπους σεσημασμέ-  
νους ὅντας, πλὴν μεθ' ὅμιζον (οὐ γὰρ ἀπατῶν δρέγεσθαι), 10  
**D** ἐντυγχάνειν, ἐξ ᾧ εἶναι μανθάνειν ὁπόσα πρὸς βασιλέως εὐεργε-  
τηθήσονται ἐνδόντες μὲν τὰς ἐνστάσεις τῷ σπέρδεσθαι, προδόν-  
τες δὲ καὶ τὸν εἰς βασιλέα φημιζόμενον πλάνον. μηδὲ γὰρ εἶναι  
τοῦτον τὸν Λάσκαριν Ἰωάννην, μηδ' ἂν πάντες λέγοιεν· αὐτὸν  
γὰρ ἀποκεκλεῖσθαι τῷ τῶν Νικητιάτων φρονδῷ καὶ ὀσφαλῶς 15  
ἔγκαθείργνυσθαι. ἢν δέ τις καὶ βούλεται βλέπειν ἐφ' ὅροις  
λαβὼν τὰ πιστὰ φρικάδεσι, προσεῖναι τοῦτον ἴεναι καὶ βλέπειν.  
**E** τούτοις καὶ πλεοσιν ἐκείνοντες ὑπεξάγοντες καθ' ἡμέραν, ἡμα δὲ  
καὶ προσπέμποντες ἵκανά, μόνις ἔπειθον καὶ ἐδούλον τὰς γρώ-

singulos, abducere a conspiratione communi et ad pacis tractationem in-  
clinare possent. ratio haec erat consilii prudentis. haud sperandum vi-  
debatur posse admitti ac vel audiri patienter a communi consilio gentis,  
et ira flagrantis et successu belli elatae, compositionis mentionem: fixi  
quippe omnes erant in proposito vindicandi tuendique, quem se habere  
putabant, legitimi sui principis; ad haec insidias in conventione suscep-  
tantes, et non sine causa metuentes ne dolose inducti specie pacis irri-  
tatissimis hostibus ad poenas atroces dederentur, cuncta eius generis sta-  
tim oblatā respuebant. ergo primum ad unum et alterum, mox sensim  
succedente negotio ad alium aliumque mittuntur certi nec ingratī privatim  
homines, qui oblivionem utrimque transactorum proponerent, pollicentes  
optima fide ab imperatore sanciendam, si et ipsi paria spondere de se  
vellent. sub haec insinuabant sese illis, amice sugerendo consularent  
rebus suis privatim, nec caeco se multorum impetu in certum exitium  
abripi praecipites sinerent. non se postulare ut verbis crederent: capere  
licere praesens experimentum rerum ipsarum. venire modo ne gravaren-  
tur, obsidibus in tutum redditum acceptis, ad loca designata, ubi distin-  
ctius explicandum illis foret quantis essent ab imperatore cumulandi pre-  
mii, si redire cum eo in gratiam vellent impostore illo, pro quo pu-  
gnassent, abdicando. non enim esse illum Ioannem Lascarim, quidquid  
ipsis fuisse universis persuasum, sed agyrtam et planum, falso se ven-  
ditantem nomine ipsisque illudentem. et manifestam imposturae con-  
victionem offerebant, servari verum Ioannem affirmantes tutissima custodia  
in arce Nicetiarum, quo spectatum se conferre sine ullo periculo pos-  
sent: praesumpturos enim quantascumque vellent iuramentorum aut pi-  
gnorum cautiones, sicque istuc aequo ac seculo intraturos animo, cuin  
pleno arbitrio liberi redditus, citra ullam suspicionis umbram, eiusmodi

μας χρυσίω μερίζοντες. καὶ νῦν μὲν τοῦτον νῦν δὲ ἐκεῖνον ὑπερχόμενοι τοῖς μηνύμασι, τοῦτο μὲν θεραπεύοντες τοῦτο δέ γε καὶ ὑποσχυνόμενοι παρέπειθον τὸν πολλούς, καὶ μᾶλλον τὸν ἐπιδίλους. οἱ δὴ δῆμοι πλέον μαλακιζόμενοι ὑποψίᾳν τοῦ προδιδόντος παρεῖχον τοῖς ἄλλοις. πλὴν καὶ τῆς μεταβολῆς αἰσθανόμενοι οὐκ εἶχον ὅ τι καὶ πράξειαν· μόνον γὰρ τὸν σπενδομένοντος ὑπελάμβανον σώζεσθαι, κἀκεῖνοις δῆμοις πολλοὶ προσετίθεντο P 132 δέει τοῦ κινδυνεύειν. ἦσαν δὲ καὶ τινες οἱ πολὺ κρείττονα τὸν ἐν τῷ πολέμῳ ἥγοντο Θάνατον τῆς προσδοκωμένης, εἰ καθυ-  
10 φεῖτο καὶ προδοθεῖεν, κολάσεως, καὶ ἀντέχειν διὰ ταῦτα διὰ τέλους ἥθελον. (13) ἐπλεονέκτονν δὲ μᾶλλον οἱ καὶ τὰ ὑπέρ P 133 τοῦ τυφλώττοτος προβαλλόμενοι. καὶ “τὸ γὰρ” ἔλεγον “δι-  
καιον ἡμῖν πέρωπται ἐπὶ τῷ ἀλλοδαπῷ τῷδε, εἰ κἀκεῖνος εἴη,  
εἰ ὅλλος; ἐπειδὴ δεξάμενοι ἐπιθέμεν ὑπὲρ αὐτοῦ τὰς ψυχάς, γυ-  
15 ναῖκας καὶ αὐτὰ τὰ γνήσια προβαλλόμενοι, ἐς ὃ σωθείη ὁ εἰς  
χεῖρας ἡμετέρας καταφργών, νῦν μεταβαλόντες καταπροώμεθα;  
τι δ' ἡμῖν εἰς ἀπόλογιαν πρὸς τὸν μεμφομένοντος ἐσεῖται προδοῦ-  
σιν; ὅτι παρώταντε μὴ θέλοντας; ἀλλ' ἡμῖν γλυχομένοις ὑπέρ

blandimentis plausibilium sermonum aliquantulum initio labefactata duritie quorundam e montanis, accende vero larga missitatione munerum vehementius impulsa, vix tandem loco cessit, placida docilitate succidente ac plena promissione veri in imperatoris obsequia studii, auro, ut solet, distracthente concordes et studia invicem votaque committente prius unanimiter conspirantium. ea ratione traxerunt in partes multos, et in iis capita ipsa nationis, auctoritate illic et existimatione principes. quibuscum utcunque isthaec arcano tractabantur, et ipsi sedulo celabant, tamen cum in deliberationibus de bello et in omni occasione similium sermonum ii molliores in dies se preeberent, suspicionem aliis moverunt quasi proditionem meditarentur. moxque suspicio in opinionem transiit, idoneis extantibus mutationis signis. unde non parum conturbari contigit plerosque, videlicet existimantes sibi cavere solis ac salutem dumtaxat propriam pacisci eos qui cum imperatore tractarent: caeteros omnes irae hostium expositos reliqui. eo valuit huius periculi metus, ut multi quotidie ad eos qui tractabant se aggregarent. erant tamen qui mortem in bello minus acerbam ducerent malis suppliciisque, quibus se subiiciendos expectabant, si aut ultro cederent aut aliorum dolo proderentur. quare obfirmabant se in sententia resistendi bellandiique, quoad vincerent aut caderent. (13) maxima horum pars erat miserantium caecum quem apud se habebant, et factu indignum contendentium illum, quicumque esset, prodere. quo enim, aiebant, iure alienum hunc, sive Ioannes est Lascaris sive non est, hostibus eius ad cruciatu et necem acerbam dedemus? postquam enim pro illius ad nos consurgentis salute capita nostra, uxores ac carissima quaque in discrimen misimus, si hunc modo mutata repente sententia destituimus, quid nobis ad defensionem faciemus reliqui, quominus ab omnibus proditionis perfidiosissimae damnemur? an dicemus nos ab ipso nolentes impulsos coactusque? at nobis iam antea paratis et

δεσπότον πάσχειν ἐπέστη. ἀλλ' ὅτι τὰ καθ' ἡμᾶς ἐν ταραχῇ  
κατέστησεν; ἀλλ' ἡμῖν γε προθυμονύμενοις μᾶλλον ἢ τούτῳ μέμι-  
ψοιτό τις. ἀλλ' ὅτι ὑπεκρίθη τὸν βασιλέα καὶ προσιτένεσε;  
καὶ πρῶτον μὲν τίς οἶδεν ἂν ἀληθῆ ταῦτα; ὁδὸν αὐτοῖς ἄλλον  
**C** ἀντὶ τοῦ ἀληθοῦς ἐμφανίζειν καὶ ἀπατᾶν, εἰ ἐπισταῖμεν, ἢ τοῦ—5  
τον ἄλλον δύντα ἐκεῖνον ὑποκριτεῖσθαι. εἶτα ἔστω καὶ τοῦτο.  
πλὴν πᾶσι μὲν ἢ τοῦ πλείονος ἔφεσις, καὶ ἀγαπητὸν μὲν αὐτὸν  
ἔκαστον δύντα τὸν σπουδαζόμενον τῶν καλῶν τυγχάνειν, εἰ  
δ' οὖν, ἀλλὰ καὶ τὸ δοκοῦντα μεγαλύνεσθαι μοῖραν οὐ τὴν τυ-  
χοῦσαν φιλοτιμίας ἔχει. τι οὖν ἔαντοις ἀφέμενοι μέμφεσθαι,  
**D** 10 συναρπασθεῖσιν οὕτως καὶ κίνδυνον ἐπανηργημένοις, μῶμον ἐκεί-  
νῳ προστρίβομεν, καὶ ἀντὶ τοῦ σώζειν μεγίστῳ κινδύνῳ περιβάλ-  
λομεν; ἄλλως τε, εἰ καὶ οἱ τὰ παγχάλεπα πέπρακται, τὸ γοῦν  
σῆμα τῆς ἱκετείας ἵκανὸν καὶ τὸν κάκιστον σώζειν. οὐδὲ γὰρ  
ἄν τι παθεῖν ἐκεῖνον, ἀλλὰ τι ποιεῖν ἕξιν ἡμᾶς προσκοπεῖν.”  
**E** 15 ταῦτα τινῶν λεγόντων ἐδόκει τισὸν ἀδοξεῖν τὰ μεγάλα, εἰ κατα-  
προοίντο τὸν ἱκέτην. καὶ τὸ μὲν διηνεκῶς πολεμεῖν (καὶ γὰρ ἄν  
τοῦ ἀνάγκη τοῦτ' εἶναι μὴ περιγενομένους τῶν πάντων, τοῦτο δ' ἦν

5. ἀπαντῶν Ρ. 15. ἀν] δεῖ? 18. περιγενομένοις?

gestientibus pro domino iniusta passo vindicando pugnare supervenit. an illud causabimur, eius gratia perturbatas res nostras esse? atqui nostrarē verius praeципiti ad novandum audaciae quam huic culpa istius tumultus imputabitur. an quod se imperatorem esse simulavit, et ut tali sibi succurreremus oravit? primum quis scit simulasse illum, et non esse verum qualem se nominat Ioannem? et cui certo poterit constare illum alium, quem ostendere nobis se paratos aiunt, custoditum apud ipsos caecum adolescentulum revera Ioannem esse Lascarim? deinde esto ita, sit: tamen isti culpae, ne a nobis tam atrociter vindicanda videatur, magnam partem detrahit invidiae innata omnibus et late communis cupiditas augendi fortunam suam, praesertim ingerente se crescendi occasione et studiis hominum ultro ad maiora vocantibus; quo tempore quis non venia dignam existimet ambitionem eius qui regnum a volentibus delatum non recusaverit? quid igitur attinet nobis culpa solutis illi crimen impingere? quem utique absentem desideratum, occurrentem enectum, ac si quid in eo deliquerit, peccare a nobis coactum tueri potius et servare debemus quam, quod sine iusta vituperatione nequimus facere, gravissimo illum periculo exponere, sitientissimis cruxis eius ipsum hostibus condonando. atqui vel atrocissimi compertum convictumque flagitiū pessimumque palam caput habitus supplicis, fas ac verecundia confugientis in fidem atque asylum protectionis nostrarē, praestare intactum immunemque communi humanitatis officio deberet: neque enim tunc tam spectare oportet quid eum pati iustum esset, quam quid nos facere deceret. talia quidam disserentes persuadebant aliquibus non posse sine summa suaē gentis infamia prodi ab ipsis dedique hostibus supplicem. iidem tamen anxi secum inquirebant: quid igitur agendum? utrum pugnandum semper? id quippe necessario consequi ex proposito perseverandi ad extre-

ἀδύνατον) ὡς κινδυνῶδες καὶ ἄλλως δὲ ἀπρεπὲς ἀπέλεγον, τὸ δὲ αὐτὸς καταπροεμένους τὸν ἔνον σπένδεσθαι ἐπίμωμον ἔχοντον καὶ ἄδικον πάντη πρὸς τὸν ἥκοντα, εἰ πιστεύσας ἐκείνοις οφάζοιτο. τῷ τοι καὶ τὴν μέσην χωροῦντες αὐτὸν μὲν ἀπεῖπον μὴ 5 προδιδόναι, αὐτὸν δὲ σπένδεσθαι οὔτως, εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ διὰ τέλους μάχεσθαι συνετίθεντο. ἐν τοσούτῳ οὖν τοῦ καιροῦ τριβομένου καὶ τῶν μὲν μηδὲν ἔχοντων ποιεῖν τῶν δὲ μὴ P 134 τι ἀποκρινεῖσθαι, δὲ μὲν ἔνος ἀνεῖτο φεύγειν πρὸς Πέρσας, οἷς δὲ ἡσαν ὑποσχέσεις παρὰ τῶν τῆδε καὶ συνθεσίαι, ἐσπένδοντο 10 τὰ πιστὰ λαβόντες τοῦ μὴ παθεῖν. οἱ δὲ ταῖς σπονδαῖς πρὸς ἐκείνους ἡμερωθέντες τοῖς ὄλλοις κακῶς καὶ ἀπηνῶς προσεφέροντο, καὶ προσετίμουν ζημίαις οὐ φορηταῖς καὶ μεῖζοιν ἢ ὥστ' ἐνεγκεῖν ἐκείνους. τὸ δὲ ἐλαύνειν ἐκεῖθεν ἔξοριζοντας, ὕσμενοι ἂν εἰς τιμωρίαν μεγίστην πράξοντες, δῆμος ἐκωλύοντο B 15 πράττειν, μὴ καὶ τὰς ἄκρας ἐρημοῦν ἀνδρῶν τὰς δόμας τῶν Περσῶν ἀνέχειν δυναμένων. ταῦτα περὶ τὸν Τρικοκκιώτας καὶ τὸν ζυγοῦ διαπρᾶξάμενοι ἀνεχώρουν ἐπ' οἴκαν.

14. Τὸ μέντοι περὶ τὸν παῦδα Ἰωάννην συμβάν, μέγι- C στον δὲ ὡςτε κρυβῆναι, ἔκπυστον γέγονε καὶ τῷ πατριάρχῃ.

15. ἐρημοῦ;

num in defensione pueri. nisi, quod sperari non poterat, una ipsi nec magna gens universum in se coniuratum imperium vincerent, ac ne si quidem posset succedere, tamen tentari conveniret. hic vero cum ad unicam oblatam componendae pacis rationem referebant animum, ad deditionem nempe pueri hospitis, abhorrebat atque aversabantur, potiusque propendebant in anceps damnosumque consilium bellandi ad extremum periculo quoconque. inter hos multorum aestus, cum longa perplexarum deliberationum mora certi consilii nihil expediretur, caecus advena, causa tantorum motuum, dimissus ad Persas fugit. qui porro ex montanis pacisci cum nostris et arcano tractare dudum cooperant, ii foedus iam palam icerunt, receptique in gratiam, cum essent, ut dixi, et multi et praecipui montanorum, reliquos infirmiores illius gentis irae ministrorum imperatoris obiecerunt; qui eos acerbe crudeliterque vexarunt, spoliantes intolerabiliter miseros, et multae nomine summas ab iis pecuniae maiores extorquentes quam quas, ne venditis quidem quae habebant universis, possent confidere. nec ulla imperatorios misericordia tenuit ab iis exterminandis et exturbandis sede patria in ultionem rebellionis: sed ab eo consilio illa eos cura revocavit, quod providebant fore ut his inde pulsis nemo iam esset qui iuga illa, propugnacula Romani limitis, a Persarum assidue illis partibus insidianantium crebroque irrumpentium incursionibus tuta praestaret. his circa Tricoccias et montanos gestis Romanae copiae domum reverterunt.

14. Caeterum quod puero Ioanni evenerat, maius utique atque atrocius quam ut taceri posset, ad aures patriarchae quoque perlatum

δος δ' ἀκούσας ἐν δειρῷ ἐτίθει τὴν ἀγγελίαν, καὶ οὐκ εἰχεν δὲ τι καὶ πρόξει, οὐδὲ καθεκτὸς ἦν ἀλίσων. εἴτα μὴ κοίνας ἀσφαλῶς ἔαντῷ ἐπὶ τουανταις πράξεισι σιωπᾶν καὶ μὴ ἐπεξιέναι ἐπιτιμῶντα, προσκαλεσύμενος τὸν περὶ αὐτὸν ἱεράρχα, καὶ δεινὰ σχετλιάσας τὸ πρῶτον ὡς χλευασθεῖς, καὶ διτὶ νόμοι καταφρονοῦντο

D θεοῦ διὰ τῆς τῶν ὄρκων παραβασίας ὑπεραγανακτήσους, τέλος τὸ δὲ ποιεῖν κατεσκέπτετο, ὡς μὴ ψεῦδος ἀληθείας κατακανχήσαιτο καὶ δὲ ὁ ἀδικήσας κερδαλνειν δόξοι ἀνεχομένης τῆς δίκης. “τὸ γοῦν ἐξ ἡμῶν” ἔφη, “ἄντις εἰσιν περιαρχοί, δίκαιοι γίνεσθαι, ὡς ἄν τῷ περὶ τούτων ἀγανακτεῖν μισοπόρησοι δόξωμεν.” 10

P 135 ταῦτα τοῦ πατριώδοχον λέγοντος ὑπῆχθοντο μὲν οἱ περὶ ἐκεῖνον ἐκτόπως καὶ ἀπεστίγοντα πεπραγμένα, τὸ δὲ πᾶν ἐπὶ ἐκείνῳ κεῖσθαι διωρολόγονν, ὡς καὶ αὐτῶν ἐψομένων, εἴ τι ἄν ἐκείνῳ καὶ δόξοι. ὁ δὲ ὄρκων ἐκείνων καταστενάξας, καὶ μνησθεὶς ὅπως ἐμπεδοῦντο καὶ ἄλλοι μὴ οἷοι τε πράττειν τὰ δύωμασμένα, 15 αὐτὸς τὸ εἰς ἐκεῖνον ἥκον ποιεῖν ἀνεδέχετο μόνος. πλὴν οὐ σωματικῶς σφάττειν ἥρετο (οὐδὲ γὰρ ὕξιον). δοσον δὲ ἡγε κατὰ ψυχὴν πράττειν, οὐκ ἐρραθύμει. τὸ δὲ ἦν πάντως ὅπερ διὰ τῆς μαχαιρᾶς τοῦ πνεύματος γίνεται, δὲ ἔστι ὄχημα θεοῦ, ὡς

est. is porro acerbo consternatus nuntio aestuabat animo, quid ageret incertus; nec teneri poterat quin se in cuncta palam luctuosissimi doloris indicia effunderet. deinde ratus haud securum esse sibi super tali facinore silere nec instae id animadversionis ulcisci vindicta, convocatis qui ad manum erant praesulibus, graviter conquerens primum se delusum irrisumque, tum foede contemptas dei leges nefaria violatione iuramentorum, indignitatem horrendi flagitii exaggeravit; ac denique deliberandum proposuit quid tali occasione se facere deceret, ne mendax perfidia de conculcata veritate impune gloriaretur, neve grassator iniquissimus opimo, quod immanissime rapuerit, spolio gauderet, connivente iustitia divina; quae si suis, ut plerumque solet, incompertis humano ingenio consiliis cunctetur, tamen nostri esse officii non negligere quod possumus, sed saltem demonstratione aliqua insigni mundo et posteris testari non sans probantibus aut tolerantibus nobis, at vehementer indignantibus et detestantibus, tam atrox scelus fuisse perpetratum. talia loquente patriarcha exhoruerunt ad mentionem phanaticae crudelitatis qui aderant antistites, nulloque non signo declararunt abominari sese totis animis facinus adeo execrabilis. adiunixerunt, decerneret quod tali occasione fas et aequum poscere putaret: comprobaturos sese ac pro virili secuturos. ad ea ille gravi, ex alto pectore ducto gemitu, recordari se testatus qua religione iurisiurandi sese omnes adstrinxerint ad statim vindicandam vi et manu perfidiam, in utro Augustorum existeret, alteri contra pacta conventa insidiari ac grassari in alterum audente, addidit, quoniam appareret deesse facultatem caeteris iurata exequendi, se quidem quod esset in se facturum. non stricturum autem sensibilem gladium in corpus ac iugulum sacrilegi (haud enim id sibi convenire), sed quod suae potestatis foret, minime cunctaturum exequi, utendo gladio spiritus, quod est verbum

διαιρεῖν τὸν ἄξιον καὶ τὸν ἀνάξιον, καὶ τὸν μὲν εὐλογεῖν, τὸν δὲ ἐκπέμπειν τῆς ὀλομελείας τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ. ταῦτα στήσας καθ' ἑαυτόν; τῶν ἄλλων τῷ μὲν δικαίῳ δυσωπημένων τῷ δὲ φοβερῷ συστελλομένων, μὴ καὶ ἀνεδέστερον ἀπεργάσαντο, 5 πέμψας ἐκεῖνος ὅμια τε ἐλέγχει ἀστεβῆσαντα καὶ ὅμι<sup>2</sup> ἐπιφέρει τὴν τοῦ πνείματος τομὴν τὸν ἀφορισμόν. ἐνταῦθά τις καὶ μέμψατο τοῖς γεγονόσιν ὡς οὐ κατὰ τρόπον γεγονόσι, καὶ ἐπεραπολογή- C σαιτο τῶν πραξάντων πάλιν ὡς οὐκ ἄλλως ποιεῖν ἔχοντων. καὶ δὲ μὲν μέμψις, ὅτι θεὶς τὸν δεσμὸν ἐφῆκε τοῖς τοῦ κλήρου ψύλλοις 10 ἐκείνον γύροιν, ὥστε οἱ καὶ κοινωνεῖν ἐκείνους διὰ τῶν ἱερῶν τελετῶν, αὐτός τε τὰς ἱερᾶς ἐτέλει μυσταγωγίας, ἢφ' αἰτίᾳ τῆς ἀριδήλως τὸν δεσμοῖς πνευματικοῖς κατεχόμενον μνημονεύεσθαι. δὲ ἐπὶ τούτοις ἀπολογίᾳ, ὅτι αὐτύρρως εἶχε τοιούτῳ προσώπῳ τὰ τῆς ἐπιτιμήσεως, ὡς εἰ καὶ προσετίθετο πλέον, πινδυνεύειν D 15 συγκεγένθαι τὰ πάντα κατὰ τὸν Ἐμπεδόκλειον σφαῖρον, καὶ τι καὶ παράλογον προβῆναι τοῦ βασιλέως ἀπανθαδίσαντος. εἰ γὰρ

4. ἀναιδέστερον?

9. ὑφῆκε P.

14. προσετίθετο P.

dei, ad dividendum iustum ab impio, et illi quidem bene precandum, hunc vero abscondendum a Christi corpore. haec se plane facere decrevisse cum ille significasset, aliis ob manifestam rei aequitatem improbare non audentibus, et terrore tamen haud dubio concussis, ne diris omnes suppliciis, satellitibus ab irritato anathematis ignominia imperatore immisis, conciderentur, patriarcha pronuntiato palam et merita severitate obiurgato Michaëlis Augusti scelere, ipsum, legitima prolata talis iudicii formula, spirituali sectione a communione Christo creditum rite resecat. fuit in modo ac circumstantia quadam huius facti quod iure quis reprehenderet: sed nec desuit quod ad excusationem contra vicissim allegaretur pro sic agentibus, quod alter vix possent. inconsequens videri potuit patriarcham, excommunicato nominatim imperatore, permittere, quemadmodum fecit, clericis ut consuetas pro eo preces palam in choro prouniantarent (nam hoc erat ipsos cum eo in sacris communicare qui a communione abscissus fuerat), tum praeterea patriarcham ipsum per se operari rei divinae, in qua sciebat honorifice memorandum eum quem diri anathematis vinculis irretisset. verum ad haec dici potest merito visum sufficere debere in tali persona severitatem animadversionis, quae aliquid e summo rigore remitteret: periculum enim fuisse, ne si vel pauxillum plus acerbitatis admiseretur negotio per se odioso, cuncta statim modico momento in pernicie praecipitata confunderentur, quemadmodum in Empedocleo contingebat globo, quem ventis compressis et sopitis foetum si quis imprudentius contrectaret, ex eo repente procellae immanes cuncta late conquassantes erumpebant. nam quo non erat verisimile prodire immanitatis posse efferatum nimis acri contumelia, irritabilem alioqui, ad haec summae potestatis sibi conscientum imperatoris animum, cui tenendo dum vehementi cupiditate raperetur, infirmos esse verecundiae cancellos atque officii satis erat experientia compertum. sane si non fere patiens domus magna parvum infortunium quam domus parva cladem maxi-

δυσχερεῖς μέγαν οἶκον μικρὰν δυστυχίαν δέχεσθαι, ὥσπερ καὶ μικρὸν μεγάλην, ἀλλ' οὖν τὸ τὴν μεγάλην δυστυχίαν τῷ μεγίστῳ οἴκῳ ἐπεισπεσοῦσαν μὴ κατὰ τὸ εἰκός ἐκμειλιχθεῖσαν καθηρίεινα τῆς ἀπηνείας οὐκ ὀλίγα βλάψειν ἄν. Οἰδήποδες ταῦτα καὶ θοῖ-

**E**ται Θύέστον καὶ πλάνοι Ὀδύσσεοι μαρτυρήσουσιν. οὕτω μὲν 5 οὖν τοῦ πατριάρχον μετελθόντος τὸ τοῦ βασιλέως τόλμηα, ἐκῶν μὴ θέλων δέχεται τὴν ἐπιτίμησιν δικαστῶν, καὶ τόπον διδοὺς τῷ δικαίῳ θυμῷ ἡσύχαζεν, οὗτε μεμφόμενος (οὐ γάρ οἱ ἄξιον), καὶ τὰ τῆς πράξεως ὡς εἶχεν ἀπελογεῖτο. ὅμως ἐν ἀφύκτοις οὐκ ἀγνοῶν κατεχόμενος ἡρέμα διέφερε τὴν δργήν, καὶ καιρὸν μετα- 10 νοιας ἔζητει ἐφ' ᾧ τὴν συγχώρησιν δέξασθαι. ἥλπιζε γάρ ὡς εἰ μικρὸν ἡσυχάσας, εἴτι μεταγνῶναι δόξας τὴν λύσιν ζητοίη, ἔψε- ται οἱ παραντίκα καὶ ἡ συγχώρησις.

P 136 15. Αἱμέλει τοι καὶ μικρὸν ἐπισχῶν τὰ αὐτοῦ ἔπραττεν. ὁ δ' οὖν σῆς τοῦ συνειδότος ὡς ὀστέον τὴν καρδίαν ἐβόσκετο, 15 καὶ ταπεινὸς ἐδόκει, καὶ τῷ σοβαρῷ τῆς βασιλείας αἰρεσθαι προνοεῖτο, ἐφ' ᾧ μὴ καταφρονούμενος καὶ τῶν ἀναγκαῖων ἀποτυγχάνοι. τὸ γοῦν ναυτικὸν ἐπλει, καὶ αἱ τριήρεις ταῖς νή- σοις προστσχούσαι οὐκ ὀλίγας ἐκείνων ἥρονν, καὶ παραντίκα αἱ

mam tolerat, quis neget prudenter factum ut de maxima in familiam potentissime regnante necessario immittenda calamitate, quantum posset, detraheretur, et adiungerentur delinimenta quibus amarities temperareleūr, ne stimulis iusto acutioribus ira concitata efficeretur in desperatum impetum universa secum pessum in exitium trahendi. testes huius rei Oedipodes, coenae Thyestis et Ulyssei errores, extrema omnia consilia, in quaे priscos heroas nimis acribus praecipitatos iniuriis tota queritur antiquitas, responsantibus hodieque tragicis scenis. itaque patriarchae nunc quoque istius suae moderationis hic fructus constituit, ut imperator suum facinus anathemate diro vindicatum aut tulerit aut ferre simulaverit patienter, ac volens nolens submissa ferienti cervice, dans locum iustae irae, quieverit, non murmurans de poena, sed factum ut poterat excusans: cum enim non ignoraret talis se compertum criminis quod nulla satia posset defensione dilni, si quam intus in animo adversus ulciscensem iram concepit, prodere saltem distulit, in praesens contentus leni responso spatium ad poenitentiam poscere, qua promereri veniam posset, sic secum subducta spei ac rationum summa, post brevem obnoxiae quietis moram, si velut iam datis satis illustribus poenitentiae sua signis reconciliationem peteret, voti statim se compotem futurum, quippe mox ab exoratis praesidibus sacrorum libenter redintegrandum in statum pristinum.

15. Hoc consilio se ipsum cohibens aliquandiu suas sibi privatim res habuit, luctui indulgens, vero fortasse dolore, quem utique vermis conscientiae, teredinis instar ossa intime rodentis, cor depascens animo penitus infigeret. inde habitu tristi demissoque maiestatis imperatoriae deprimebat fastum, cum eo tamen ut simul caveret ne in contemptum perniciosum rebus suis ista humilitate caderet. quae igitur opus erant non omittens vel tali tempore curare, iussit prodire navales copias; et

άλοῦσαι φρουροῖς ἡσφαλίζοντο, καὶ Ρωμαῖοις προσεκτῶντο αἱ Βαττίνοις δοντεύονται. ἐξ ᾧ ἀλισκομένη μὲν ἔγνωστο Νάξος, αἰρουμένη δὲ Πάρος ἤκούετο, καὶ Κέως καὶ Κάρυστος Ὁρεῶν πατὰ καιροὺς ἰδίους συνελαμβάνοντο, καὶ σὺν ἄλλοις ἄκρᾳ Πεντοπονήσου ἀμφὶ Μονεμβασίν σὺν Σπάρτῃ καὶ Δακεδαιμονίῳ ὑπὸ Ρωμαῖοις ἐγένοντο.

16. Τότε τοίνυν τοῖς ἀδελφοῖς ἐγχειρίσους τὰ δυσικά, τῷ P 137 μὲν δεσπότῃ Ἰωάννῃ τὰς ἀνατολικὰς παραδόντας δυνάμεις συνάμα τῷ Σκυθικῷ τὰ κατὰ γῆν προσέταττε μετιέναι, καὶ τὰ τῶν Ἰλ-10 λυριῶν μεθέπειν καὶ Τριβαλλῶν, καὶ τὰ τοῦ Πηγειοῦ πέραν, τὴν Ἰδίως Ἐλλάδα λεγομένην, κατατρέχειν, τῷ δεσπότῃ Μιχαὴλ πολεμοῦντα· οὐδὲ γὰρ ἦν αὐτῷ προφασίζεσθαι ὅτι ἔξω πον τῆς πατρίδος ὅντος τοῦ βασιλέως δικαιοῖτ’ ἄν κάκεῖνος τὰ μέρη κα- B τέχειν. τὸν δέ γε σεβαστοκράτορα Κωνσταντίνον νανσίν ἐμβιβά-15 σας ἐπὶ Μονεμβασίου ἐκπέμπει, παραδόντας κάκείνῳ ὅσον ἦν ἐκ Μαγεδῶνος Ρωμαίων, καὶ τὸ Περσικὸν ἄπαν· τὸ γὰρ Ἰταλικὸν μὴ ὄρμόζον πρὸς μάχην Ἰταλικὴν ὁ δεσπότης συνεπεφέρετο. συνῆσαν δὲ τῷ μὲν δεσπότῃ πολλοὶ μὲν καὶ ἄλλοι τῶν μεγιστάνων καὶ ὁ Καντακούζηνὸς Μιχαὴλ ὁ καὶ μέγιας ἐν ὑστέρῳ κονοσταῦ-20 λος, οἱ ἀνεψιοὶ ἐκείνον Ταρχανεῖται, καὶ ἄλλοι συχνοὶ ἐκ τῆς C δύσεως τῷ βασιλεῖ προσχωρήσαντες, τῷ δέ γε σεβαστοκράτορι

triremes ad insulas appulsae non paucas earum Latinis antea subditas recuperarunt, captasque statim praesidiis impositis in Romanorum possessione firmarunt. horum nuntii successuum alii super alios advolantes merita gratulatione excipiebantur, dum referrent modo Naxum occupatam, alias expugnatam Paron, Ceon ac Carystum quoque cum Oreo subinde capta; et ut caetera omittam, montana Peloponnesi circa Monembasiam cum Sparta et Lacedaemone Romanis ea expeditione subiecta sunt.

16. Porro tunc imperator suis fratribus Occiduas provincias commendavit. ac Ioannem quidem despotam copiis Orientalibus et Scytharum auxiliis instructum terra gerere rem iussit per Illyrios et Triballos, atque ultra Peneum regionem proprie Graeciam vocatam incursare, bellando adversus Michaëlem despotam. cui iam dempta erat illa excusatio, qua prius, cum provincias illas repeteretur, excipere solebat, Parum convenire imperatorem, qui urbe sua patria et imperii capite careret, membra illa et partes eiusdem quasi corporis extrebas requirere ac longe persecui. sebastocratorem autem Constantinum impositum navibus adversus Monembasiam mittit, tradens illi quantum Romanorum prius in Magedonum regione militaverat, et universam praeterea militiam Persicam. nam Italicum exercitum, haud aptum visum bello adversus Italos gerendo, Ioannes despota secum abduxerat. cum eodem porro despota comites expeditionis iverunt alii quoque multi optimatum, inter quos Cantacuzenus Michaël, qui postea magnus conostaulus fuit, illiusque patruëles Tarchanitae; insuper alii, qui frequentes ex Occiduis tractibus ad partes imperatoris transierant. sebastocratorem vero sequebantur cum alii plurimi,

Ἄλλοι τε πλεῖστοι καὶ ὁ μέγας δομέστικος ὁ Φιλῆς Ἀλέξιος, σὺν αὐτῷ δὲ καὶ ὁ Μακρηνός, ὃν πυρακοιωάμενον ὁ κρατῶν εἶχε.

τὸ δέ γε ναυτικὸν ἔπλει ἐξ ἥρος ἐς Ἀρκτοῦρον, κανὶ πολλοῖς εὐ-  
στόχει. ἥγε δὲ τοῦτο ὁ Φιλανθρωπηνὸς ὁ πρωτοστράτωρ Ἀλέ-  
**D** ἔιος, ἀνὴρ γεραρὸς καὶ γενναιοῦς, παρὰ τοσοῦτον εἰργόμενος τῷ 5  
μεγαλοδουκάτῳ σεμνύνεσθαι ἀξιώματι παρ' ὅσον ἦν ἄλλος ἐπὶ τοῦ  
ἀξιώματος, ὁ τοῦ παλαιοῦ Λάσκαρι τοῦ βασιλέως αὐτάδελφος,  
Ἐξαρος ἥδη καὶ παρηβηκὼς ἐπὶ τῆς Κωνσταντίνου καθήμενος,  
βουλαῖς καθ' ἡσυχίαν τῷ βασιλεῖ τῆς τῶν κοινῶν φροντίδος ὡς  
ἐνὸν συναιρόμενος, ὁ μέντοι γε Φιλανθρωπηνὸς ἀγχιστεύων τῷ 10  
βασιλεῖ· τὸν γὰρ ἀνεψιὸν ἐκείνου τὸν τῆς Μάρθας νίδην Μιχαὴλ  
**E** γαμβρὸν εἶχεν ἐπὶ θυγατρό. ὁ γοῦν τοιοῦτος κατεῖχε τὸ πλόιον,  
καὶ ἥρος ἔξαρτνόμενος στόλον ἀπέπλεεν, ὅμως δὲ ἐσύστερον  
θανόντος τοῦ Λάσκαρι τὴν τοῦ μεγάλου δουκὸς ἀξίαν παρὰ  
βασιλέως εἰς ἀμοιβὴν τῶν κόπων ἐλάμβανεν, ὡς ὅηθήσεται. 15  
ἄλλ' οὗτοι μὲν τριχῇ κοσμούμενοι ἀνὰ μέρος τὰ κατὰ δίσιν με-  
θεῖπον. καὶ ὁ μὲν δεσπότης τῷ Μιχαὴλ δεσπότῃ ἐπεῖχε, καὶ

**P 138** ἀνεκαλεῖτο τὴν ἐκείνου χώραν ὡς πάλαι τῇ βασιλείᾳ προσήκου-  
σαν. ὁ δὲ εἶχε μὲν πρότερον προφασίζεσθαι, καὶ ἐπροφασίζετο  
πιθανολογούμενος, ὡς οὐκ ἀνάγκη αὐτὸν τοῦ βασιλέως τὸν τῆς 20  
βασιλείας θρόνον (ὅ δ' ἦν ἡ Κωνσταντινούπολις) μὴ κατέχον-  
τος αὐτὸν ἀπαιτεῖσθαι τὸ λεῖπον· ἀπαιτητέα γὰρ εἶναι μᾶλλον  
τὸν θρόνον τοὺς Ἰταλοὺς ἢ ἐκείνον τὰ κατὰ δίσιν, οὕτως ἀνηρ-

tum magnus domesticus Philes Alexius; cum ipso Macrenus et quem im-  
perator cubiculi praefectum habuit, classis navigavit a vere ad Arctu-  
rum, et multa cum successu tentavit. ductabat illam Alexius Philanthropen-  
sus protostrator, honoratus vir et strenuus, designatus iam dux mag-  
nus, et dignitatis istius titulo atque usu in tantum abstinentis, quod vi-  
vebat adhuc alias illo magistratu insignitus frater germanus Lascaris se-  
nioris Augusti, effoetus iam senio et fere decrepitus, in quiete quam ae-  
tas extrema poscebat, consiliis imperatori opportunis ad commune regi-  
men cooperans. affinitate porro Philanthropenus imperatori arta coniunctus erat, quippe qui Michaëlem Martha imperatoris sorore natum, col-  
locata ipsi filia, generum haberet. talis igitur vir navalibus praefectus  
copiis classe primo vere instructa navigavit, et Lascari paulo post mortuo  
magni ducis dignitatem ab imperatore in praemium laborum accepit, ut  
dicetur. hunc in modum trifariae instructi fratres et necessarii impera-  
toris in totidem Occiduarum partium tractus moverunt. ac despota qui-  
dem Michaëlem despotam adortus repetebat occupatas ab eo provincias  
ut olim ad imperium pertinentes. eae cum antea reposcebantur, solebat  
ille plausibiliter causari haud tempestivam repetitionem istam esse: nam  
quid attineret imperatorem sede ipsa imperii, urbe Constantinopoli, ex-  
clusum de rebus tanto minoris momenti recuperandis esse solicitum? re-  
ciperet primum ab Italos solium regni, tum sane de regiunculis istis Occi-

τημένους πάμπαν καὶ μόλις δριζομένους Θεσσαλονίκη. τοιαῦτα γοῦν ἀπελογεῖτο πρότερον. τότε δὲ ἀλλὰ χώραν ἦν οἱ γονεῖς ἐκεί- B  
 νού πόνοις καὶ ἴδρωσι καὶ μόνον οὐχ αἷμασι στάζοντες προσεκτή-  
 σαντο καὶ κλῆρον κατέλιπον τοῖς παισί, πῶς ἄν καὶ δικαίως ἀπαι-  
 βοτύμενος ἀποδώῃ; Ἰταλὸς γὰρ ἀφιερουμένους καὶ μὴ Ἄρ-  
 μαίονς, κατὰ τὸ δίκαιον καὶ τοῖς ἐξ ἐκείνων εἰς διαδοχὴν κατα-  
 λείπειν ὡς σφέτερον κλῆρον ἐξ ἀρετῆς· εὖ γὰρ καὶ λελέχθαι ὡς  
 οὐδὲν οὐδενὸς πλὴν τοῦ σπουδάζοντος κατὰ πόλεμον. καὶ οὕτω  
 μὲν διαμφισβητούντων τὰ Ἄρμαίων τῷ δεσπότῃ στρατεύματα C  
 10 κατετρίβοντο, ὃ δέ γε σεβαστοκράτωρ τῇ Μονεμβασίᾳ καὶ τοῖς  
 πέριξ προσκυνήμενος καθημερινοὶς πολέμους πρὸς τὸν Πολιτζῆν  
 ἔσηγε· μηδὲ γὰρ ἀρκεῖσθαι τῷ μέρει τῆς νῆσου, πᾶσαν δὲ κρα-  
 τῆσαι Θέλων, ὑπάρχοντος ἔχων τόν τε μέγαν δομέστικον τὸν Φι-  
 λῆν καὶ τὸν παρακοιμάμενον Μακρητόν; ὡς ἐνδὺ ἤγωντίζετο. D  
 15 (17) ἦν δὲ εὐδοκιμῶν ὁ παρακοιμάμενος, καὶ παρ' ἔχθροῖς Ε  
 ὅνομα ἔχων ἐπὶ στρατείᾳ καὶ τὸ φοβερὸν ἐνδεικνύμενος, ὥστε  
 καὶ τοῦ σεβαστοκράτορος ἐκεῖθεν ἐπανυζεῖσαντος ὕστερον αὐτοὺς  
 ἐγκαταλεῖσθαι καὶ τοῦ στρατεύματος ὄρχειν, καὶ δὴ μαχομέ-

duis ab se reposcendis cogitaret. nec porro istam rem, quam dixisset  
 omnino praevertendam, facilem aut brevi transigendam apparere: Italos  
 enim tam procul esse a reddenda Romanis imperii metropoli, ut etiam  
 spe non prorsus vana maioribus inhinet, et adeo non contemnendis sint  
 viribus ut eorum ditio aegre Thessalonica finiatur. hac, inquam, eius  
 omni, qua prius se iactaverat, oratione nunc sublata, illud modo pro se  
 allegabat, regionem se obtinere quam patres sui laboribus sudoribus ac  
 tantum non fuso stillatim proprio sanguine parassent. hanc hereditatem  
 ab ipsis ad filios transmissam possidere sese iure quam optimo. quorsum  
 ergo ipse illam inique repetentibus relaxaret? sane si reddenda esset,  
 iis potius redi oporteret quibus erecta sit. non autem Romanis, sed  
 Italos prius iure belli obtinentibus terras illas vi extorsisse maiores suos,  
 quorum se posteros ac sobolem frui, quam legitime crevissent, heredi-  
 tate ac patrimonio virtutis, quis non fas et aequum esse fateatur? vere  
 siquidem dictum illud ferri, nihil cuiusquam meliori iure proprium censerit  
 quam quod satagens quisque ac periclitans manu sibi ac Marte quae-  
 sit. inter has utrinque in longum procedentes sua iura hinc atque inde  
 allegantium altercationes copiae Ioannis despotae ductu militantes tempus  
 rem gerendi contriverunt. at sebastocrator Monembasiā et circumposita  
 obsidens loca quotidie cum principe pugnabat: non enim ea quam Ro-  
 mani iam occupaverant Peloponnesi parte contentus, universam subiugare  
 affectabat, ad id ipsis pro virili cooperantibus quos sub se habebat duces,  
 Phile praesertim magno domestico et Macreno sacri cubiculi praefecto.  
 (17) in his sacri cubiculi praefecti praecipua erat gloria, iam apud ho-  
 stes celebris fama peritiae rerum bellicarum et eo nomine ipsis formidati.  
 unde sebastocratore illinc postea recedente, is ibi cum Phile est relictus,  
 ut exercitui praeessent. qua in praefectura cum saepe prospere pugnas-

νοις πολλάκις μὲν εὐστοχεῖν, μᾶν δέ γε σφαλέντις κρατηθῆναι κατὰ πόλεμογ καὶ ἀμφοτέρους. τότε τοίνυν ἐπ<sup>2</sup> ὀλίγον κατε-

P 139 χομένων ἐν φυλακαῖς ὁ μὲν μέγας δομέστικος ἀποθνήσκει, ἡ δ' ἐκείνου πενθερὰ Εὐλογία δεινὴ ἐποίει τῷ βασιλεῖ προσαγγέλλοντας ὡς προδώῃ μὲν ὁ παρακοιμώμενος τὸν ἐκείνης γαμβρόν, 5 καὶ ὡς ἐπίτηδες κρατηθείη καὶ οὗτος εἰς πόλεμον, δρύσσων βόθρον τῷ συστρατίγῳ, καὶ ὡς ἀληθῶς ἐπὶ τούτοις κατηγορεῖται, λόγους ἔχων καὶ συμφωνίας πρὸς τὸν Πρόιντζην λαμβάνειν τὴν τοῦ Λάσκαρι Θεοδώρου τοῦ βασιλέως θυγατέρα (κεχήρωτο γὰρ τοῦ ἀνδρὸς) ἐκεῖσε διάγονσαν, καὶ μετ' αὐτῶν εἶναι πιραδόντα 10

B τὴν χώραν, καὶ ἀντιπράττειν τῷ βασιλεῖ. ταῦτα λέγοντας καὶ γε προστιθεῖσα ἡ Εὐλογία πρὸς τὸν ἀδελφὸν πιθανὴ ἐδόκει· ἦν γὰρ ἐκ πολλοῦ τοιαῦτα ἀκούσας περὶ ἐκείνου καὶ ὁ βασιλεὺς. συνίστα δὲ τὰς κατηγορίας καὶ τὰ τοῦ ἀνδρὸς κατορθώματα, ὡς εἰκὸς εἶναι οὕτως εὐδοκιμοῦντα ὑπελθεῖν ἐκείνον τὸν Πρόιντζην καὶ 15 τοιαῦτα μετ' αὐτοῦ συσκενάζεσθαι. τὸ δέ γε πρὸς τὴν θυγατέρα τοῦ βασιλέως ἀῆδος καὶ λίαν ἴκανὸν οἰόμενος πελθεῖν ἐκεῖ-

C νον ὡς μεγίστοις ἐπιγαμβρευσόμενον, καὶ λίαν παρέκνιζεν εἰς δοργὴν διὰ τὴν τοῦ μίσους τῆς γυναικὸς ὑποψίαν. δθεν καὶ ὡς ἀληθινὰ τὰ πιθανὰ δεξάμενος, τιμωρεῖν παραντίκα ἥθελε καὶ 20

sent, semel offenderunt, ita ut praelio infasto ambo capti hostium custodia detinerentur, in qua magnus domesticus et mortuus. huius socrus Eulogia cum istum nuntium dolore suo maximo auditum imperatori referret, proditum ab sacri cubiculi praefecto suum generum questa est, asserens volentem Macrenum bello victum fuisse, et ex composito inductum ab ipso in provisas insidias magnum domesticum. et revera quaedam increbuerat non prorsus inverisimilis talis perfidiae opinio, multis ex suspicione affirmantibus egisse clam et convénisse cum Principe Macrenum, promissa huic ab illo Theodori Lascaris imperatoris nuperi filia: haec enim ibi nupta, ut diximus, viro deinde mortuo apud Principem vidua perstabat. pollicitum autem tali mercede Macrenum aiebant traditurum sese Principi quae Romani in Peloponneso ceperant, et imperatori quantum posset obstiturum. haec Eulogia fratri dicens verisimilia loqui visa est, eo quod iamdudum talia de Macreno imperator audisset. addebat autem accusationi fidem fortia viri facta, ex quibus credibile apparebat conatum fuisse Principem delinire tam inclytum bello ducem et in suas eum partes attrahere. quod porro addebatur de coniuge ipsi destinata filia imperatoris Theodori, id et efficacissimum incentivum quidvis audiendi Macreno futurum videbat, utique summe expetibiles tales nuptias sibi credituro propter affinitatem quam per eas cum maximis iniret dominibus. et quia idem matrimonium periculosisimum rebus suis futurum intelligebat, idcirco quod eam mulierem utpote sororem excaecati a se Ioannis sibi esse infensam suspicabatur, concitatus in vehementem iram, et quae tantum verisimiliter narrabantur, pro veris et omnino certis habens, atrociter ulcisci vel primam istius invisi sibi connubii cogitationem in

παρὸν τοῖς ἔχθροῖς ἐν τῇ φυλακῇ συνισχημένον τὸν ἄνδρα. καὶ πέμψας αὐτὸν ἀνταλλάττει μεγίστων προσώπων Ἰταλικῶν, καὶ παρασχεδὸν τῶν ὁρθαλμῶν ἀφαιρεῖται, ἀξιας ἀντιδόσεις διδοὺς τῶν ἀνδραγαθημάτων ὃν ἐκεῖνος εἰργάζετο κατὰ πόλεμον, τοῖς 5 ἔχθροῖς γενναῖος καὶ ἀνδριως ἀνθιστάμενος. ἀλλ' οὕτω μὲν D παὶ ταῦτα συνέβη, δέ γε πρωτοστράτῳ Φιλανθρωπῆνος Ἀλέξιος ταῖς νήσοις προσίσχων τὰς ναῦς (τὸ γὰρ Γασμουλικὸν θαρρούντως εἶχε πρὸς τὰς μάχας, ὡς αὐτοὺς μὲν πρὸς μάχην, τοὺς δέ γε λεγομένους προσελῶντας εἰς ἑλσίαν καὶ μόνην τάττεοθαι), 10 προσέτι δὲ καὶ Λακωνικὸν ἔχων οὓς δὴ ἀπὸ Πελοποννήσου μετώπιζεν δὲ κρατῶν, τούτους πάντας ἐπὶ νηῶν φέρων ἐπάκουον τὰς νήσους καὶ τὸν τῶν ἔχθρῶν πλοῦτον προσῆγε τῷ βασιλεῖ. E

18. Οὐ μὴν ἀλλ' οὖδ' δὲ βασιλεὺς οἶκοι καθήμενος ἡπρά- P 140 πτει καὶ τῶν πραγμάτων κατερραθύμει, πόθεν; πολλοῦ γε καὶ 15 δεῖ. εἶχε γὰρ ταῖς ἀληθείαις καὶ βασιλικὸν φρόνημα δὲ ἀνήρ, καὶ οὐ κατεδέχετο περιφρονούμενος. ὅθεν καὶ συγχάνεις μὲν πρὸς τὸν πάπαν πρέσβεις ἔξηγε καὶ δώροις ὑπῆρχετο· αὐτὸν γὰρ ἐκεῖθεν τὸν κίνδυνον καθυπάρτενεν, ὡς μηδὲ δύπωσον ἡρεμησόντων τῶν Ἰταλῶν. δι' ὧν καὶ τάκεῖθι ὡς ἐνὸν κατασφαλιζόμενος ἐπε- 20 χείρει τοῖς ἄλλοις θαρρούντως. συγκαῖς γοῦν πρεσβείαις καὶ B δεξιώσει μὴ μόνον τὸν πάπαν ἀλλὰ καὶ πολλοὺς τῶν καρδηνα-

Macreno constituit. ergo eum hostium adbuc custodia detentum, permulatum cum maximis personis Italici generis ad se iussit adduci, et appulsum confessim excaecavit, hanc ei dignam scilicet mercedem rependens tot heroicorum facinorum ab illo editorum, dum contra hostes Romani nominis toties tam generose ac fortiter pugnaret. et haec quidem sic se habuerunt. caeterum protostrator Alexius Philanthropenus, egressus cum classe, quam habebat egregie instructam militibus Gasmulici generis, quibus maxime in praeliis fidebat (iis solum ad bellicas res utens, aliis vero, quos Proselontes vocant, ad remigium dumtaxat), praeterea Lacones secum habens, quos e Peloponneso imperator transtulerat, cum his omnibus bellum per insulas circumtulit, iisque vastatis opulentam ex hostibus praedam imperatori rediens obtulit.

18. Haud porro interim otiosus domi desidebat imperator, aut indormiebat rebus, negotiorum occasiones praetermittens. unde autem possit hoc quisquam de illo autumare, qui a talis suspicione negligentiae longissime omnium absuit? verissime quippe dici potest fuisse viro huic animum et spiritus plane regios; neque is se sane contemni sustinebat. unde et crebro ad papam legatos misit, et donis eum delinivit: nam inde assidue periculum suspectabat, nunquam quieturis, ut apparebat, Italos. verum optimum factu putabat officiis et propositionibus pacis, quoad fieri poterat, res ab ea parte firmare, quo posset ipse securiorem iam caeteris mentem advertere. igitur frequentibus hisce missationibus legatorum et largitionibus magnificis non papam solum, sed multos etiam

λιων καὶ τῶν παρ' ἐκείνων δυναμένων ἔξερειλίσσετο. πρὸς δέ γε τὸν Βουλγάρους, οὐδὲ ἐκείνους ἡρεμεῖν εἴλα ἀλλ' ἐκ τοῦ σύνεγγυς παρεκίνει. ἦν γὰρ καὶ ἄλλως προφανὲς τὸ πρὸς ἐκείνον ἔχθος τοῦ Κωνσταντίνου, ἔξοτρυνομένον παρὰ τῆς γυναικὸς Εἰρήνης  
**C** τοῦ παιδὸς χάριν Ἰωάννου ἀδελφοῦ γε ὅντος, καὶ ὃν ἔξ ὑπογύνου<sup>5</sup> οὐκ ἐνδίκως, ὃ δίκη, πέπονθεν. ἀνάγκη δ' ἦν ἔχθος ἔχοντα παρ' ἐκείνων τὸν βασιλέα καὶ αὐτὸν ἔχθραινειν καὶ ἀντιξένειν τὸν ἔνοντα. μέχρις οὖν Ὁρεστιάδος ὁριζομένης τῆς Ρωμαΐδος καὶ μόλις πρότερον, ὡς τῶν ἐκεῖθεν ὑπὸ Βουλγάροις ὅντων, πέμπων αὐτὸς συχνὰς ἀποστολὰς στρατευμάτων, αὐτὸς ἐντεῦθεν<sup>10</sup> διατατόμεος, τὸ Θαυμάσιον (καὶ γὰρ ἂ μὲν ἔννέβη ἰδεῖν, τούτοις γινώσκων τὸν πεμπομένοντος ἐπέταττε, καὶ ὅπου προσκαθίσαιντ<sup>2</sup> ἄν καὶ ὅπως ἔνμιβαλοῖν καὶ ὅθεν ὁριζομένην<sup>3</sup> ἄν, ἢ ἐκ λόχων ἢ φυνέροι, ἡμέρας ἢ καὶ νυκτός, τάττων ἐντεῦθεν τὰ πάντα· εἰ δ' οὐκ εἶδε τὸν τόπον, κελεύων διαγράφειν τὸν εἰ-<sup>15</sup> δότας αὐτὸς καθίστα προστάττων, καὶ ἦν ἐπηρημένη κρίσις τῷ παρακούσαντι), αὐτὸς τοίνυν πέμπων τὰς δυνάμεις τῷ τότε  
**E** συχνὴ τῶν ἐκεῖ ὑφ' αὐτῷ ἐποίει, καὶ ἥλσκετο μὲν Φιλιππούπολις, ἐκρατεῖτο δὲ Σεβενίμαχον φρούριον, καὶ ἄπας δὲ ἔξω τοῦ Αἴμου Λυγδός συγκατέλχετο. ἔάλω δὲ τοῦ Μυλτζῆ διδόντος, ὡς λεχθῆ-<sup>20</sup>

Cardinalium aut alioqui apud ipsum potentium studebat demererī. quod Bulgaros attinet, neque illos quiescere patiebatur, sed e vicino lacessebat. erat enim publice notum adversus imperatorem odium Constantini Bulgari, continuo stimulati ad id ab uxore Irene propter puerum Ioannem fratrem utique mulieris istius, tam iniuste, o ius fasque! immania passum occulta ex insidiis grassatione crudelitatis. cuius sibi facinoris imperator conscientis, cum non posset quin invitus et capitaliter exosus tam propinquis oppresso pupillo personis esset, sequebatur ex more ac vitio malitiaē ut vicissim illos ipse odisset ac mutua collisione detereret obterentes se. cum igitur Romana ditio finiretur Orestiade, vixque ultra eam antea porrigeretur, Bulgaris videlicet ulteriora chtinentibus, crebras eo immisit militarium copiarum manus, praescribens ipsis singillatim quid vellet fieri. in quo erant solertiae ipsius et peritiae bellicae artis experimenta prorsus mira. nam si quos eorum locorum ipse antea vidisset, edicebat absens missis literis quo loco stativa figere, ubi et quomodo pugnare oporteret, unde impetum facere, vel ex insidiis vel luce palam, aut etiam per noctem, ex memori visorum imagine apte cuncta ordinans, velut si coram intueretur. quodsi locum in quo bellari continebat nunquam praesens spectasset, descriptionem eius in tabula figurata ab illic versatis habens pree oculis, minute omnia mandabat quaecumque geri agique e re foret; et sanciebat disciplinam metus, certo impendente non obtemperantibus periculo iudicii, supplicio mox damnationem secuturo. in hunc modum missis tunc copiis pleraque illorum tractuum sibi subiecit. nam capta est Philippopolis, occupatum Stenimachum castellum, iugum universum extra Haemum Romanae adiunctum ditioni est. recepta

στειαί, καὶ Μεσέμβρεια μεγάλη πόλις, καὶ Ἀγχίαλος συνηλίσκετο. καὶ γε τὰ πέριξ ἐκείνων, ἀπαξ γενούμενα τῆς μεταβολῆς, ἡγάπων ὅπὸ βασιλεῖ διοικούμενα. Κωνσταντίνῳ δὲ διὰ ταῦτα ἔκ- P 141 πληξις ἐμπίπτει, καὶ ἀμύνεσθαι μὲν οὐκ εἶχε τὸ τηνικάδε, δῶμας 5 δ' ἐνεκότει τοῖς πεπραγμένοις καὶ παιρὸν ἔζητει, ὃν δὴ καὶ τῶν πραγμάτων ψυχὴν λέγονσιν, ἀξιως ἀμνυεῖσθαι.

19. Τῷ μέντοι γε βασιλεῖ καὶ ταῦτα πράττοντι οἱ λογι- B σμοὶ διηγεῖσθαι διεταράσσοντο. οὐ γὰρ ἡρεμεῖν ἐκεῖνον εἴα συνειδός· τὸ γὰρ τοιούτοις δεσμοῦς συνδεδέσθαι ἵσα καὶ τὸ μηδὲν εἰ- 10 ναι ἐτίθει. τῷ τοι καὶ μήτε τόπον ἀπολογίας ἔχων μῆτ' ἐπίνοιαν τοῦ τὴν δίκην ἀποδέσθαι, ὑπ' ἀμηχανίας ἐπὶ μεστας πνεύματι ζῶντας καὶ συνήθεις τῷ πατριάρχῃ ἐτρέπετο, καὶ κατηντιβόλει θερμῶς τοῦ δεσμοῦ τὸν ἱκέτην ἀνεῖναι, καὶ μετεγνωκότι τὴν θε- C φαπέλαν ἐπύγειν, ἦν ἐκεῖνος βούλεται· εἶναι γὰρ ἔτοιμον πράτ- 15 τειν ὁ τι προστάσσοι, τὸ μέντοι γε γεγονὸς ἀποίητον θεῖναι μὴ δυνατὸν δλως εἶναι. οἱ δὲ παρὰ τὸν πατριάρχην ἐρχόμενοι ἀπήγ- γελλον μὲν καὶ τὰ τοῦ βασιλέως, καὶ ἀφ' αὐτῶν δὲ πλεῖστα προσετίθοντα τῷ βασιλεῖ χαριζόμενοι. ὁ δ' ὑπερεώρα τὴν δέη- σιν καὶ οὐδὲ δλως προστέχε. περιστερὰν γὰρ βαλεῖν εἰς τὸν κόλ- D

est Mylta, ut dicetur, dedente Mesembrea, magna civitas, cum qua et Anchialus in potestatem nostrorum venit. porro quae circum has urbes oppida pagique erant, gustu semel mutationis accepto malentes imperatori subesse, certatim a Bulgaro deficiebant. urebant haec intime Constantimum imparem tunc resistendo et iacturis ac cladibus toties repetitis attonitum. ringens ergo ac fremens (nam aliud in praesentia non poterat) expectabat, et inhianter captabat ultiōnis opportunitatem, quam animam negotiorum quidam non immerito dixerunt.

19. Haec agentis imperatoris cura ingens agebat ferebatque anxiis cogitationibus perturbatum animum. non enim illum quietis partem ullam capere sinebat morsus intimus conscientiae; adeoque fructum nullum praesentis felicitatis sentiebat, dum se diri anathematis constrictum vinculis meminerat, ut tali statu esse ac nihil esse paria putaret. itaque cum nec probabilem ullam criminis depulsionem nec viam aut rationem excutiendae iustae poenae, multum licet cogitans, comminisci posset, inops expeditioris consilii vertit sese ad interpretes ac conciliatores pacis pro se ad patriarcham allegandos. quam ad rem ratus idoneos quodam vitae sanctioris professores, assiduos et familiares patriarchae, per hos preces suas ad illum detulit, vehementer orans ut se supplicem nodo quo strin- gebatur solveret, ac poenitenti satisfactionem quam vellet imperaret: se quippe promptum paratum ad exequendum quodcumque praeciperet. hoc restare unum: nam quod factum sit infectum redi arte aut conatu ullo non posse. ea illi patriarcham adeuntes copiose accurateque imperatoris nomine egerunt, multaque adiunxerunt studio proprio, magnopere satagentes persuadendo ac placando patriarcha imperatori gratificari. at patriarcha talia precantes repulit, et ne audire quidem sustinens columbam

πον ἔφη, κάκείνην μετασχηματισθεῖσαν εἰς ὄφιν δῆξαι πρὸς θάνατον· ὑπεδήλουν δὲ δι’ ἀμφοῖν τῶν ἐναντιωτάτων ζώών τὸν αὐτὸν βασιλέα καὶ ἕνα, οὐ φύσιν ἀλλὰ γνώμην σφίσι παρεικαζόμενον. καὶ ταῦτα μὲν ὁ πατριάρχης καὶ πλείω τούτων, καὶ ὡς οὐδὲ ἄν εἴ τι καὶ γένοιτο τὸν ἀφορισμὸν λύσειε, καὶν προσάπειλῇ 5 τὰ κακά, καὶν αὐτὸν θάνατον. οἱ δὲ ὑπονοστοῦντες καὶ τὰ τοῦ

**P 142** έκζητεῖν. ἐφίστατο τοίνυν πολλάκις, καὶ δὲ μὲν ἔζητει τὴν θεραπείαν τοῦ τραύματος, δὲ τὰ τῆς θεραπείας πράττειν προσέταττε, πλὴν οὐκ ἐπὶ ὅγητοῖς ἀλλ᾽ ἀσρίστως καὶ ἀφανῶς. καὶ δὲ μὲν ὅγητῶς ἔζητει μαθεῖν ἐπὶ τὸ ποιεῖν προθύμως ὃ τι καὶ λέγοι, δὲ καὶ πάλιν ἀσρίσταίνων ἔλεγε “πολει τὴν θεραπείαν καὶ δέξο- 15 μαι.” ὡς δὲ πολλάκις ἐκεῖνος μὲν ἔζητει τὰ φύρμακα, δὲ οὐ  
B φανερῶς ἔλεγεν, εἰπεῖν τὸν βασιλέα “καὶ τίς οἶδεν εἰ καὶ πλείω ποιοῦντα οὐ προσθήσῃ τοῦ δέξασθαι;” καὶ τὸν ἀποκρίνασθαι ὡς μεγάλων ἀμιαρτημάτων μεγάλην εἶναι δεῖ καὶ τὴν ἀντίποινον

dixit se in sinum admisisse, illam autem ibi mutatam in serpentem mortuum sibi letalem infixisse, unum eundemque hominem, videlicet imperatorem, duabus istis maxime contrariarum animantium designans symbolis, ad indicandum non naturae in illo sed morum mutationem factam. post haec et alia in eam sententiam multa intulit, eo vultu ac spiritu qui satis declararent nunquam ipsum, quidquid fieret, inducendum ad excommunicationis absolutionem indulgendarum, ne si quidem mala quantavis imperator mortemque ipsam minaretur. quare deprecatores moesti repulsa, quae audierant imperatori referentes, in angustias eum aestusque multo maiores coniecerunt. ille autem memor vulgaris dicti quo significatur vim inesse praecipuam praesenti faciei coram affantiis medendi offendibus et gratiae demerenda (id enim indicatum fabulosa Gorgone, oris obiectu immutante homines) decrevit per se adire patriarcham et crimen ei proprium confessus veniam coram rogare. ivit prociditque ipsi supplex saepius; et detecto animi vulnere curationem petiit. ad quae ille facere ipsum ea quibus curari tantum mali posset iussit. caeterum quae ista essent non expressit, indefinite sic atque obscure praecipere contentus. imperator vero rogabat indicare nominatum ne gravaretur quid fieri a se vellet, se exhibens ad cuneta obsequi paratum quaecunque dixisset, patriarcha nihilominus in illis indefinitis praescriptionibus perstante, ac tantum illud dicente “exhibe satisfactionem culpae respondentem, et accipiam.” cum autem ille saepius distincte praescribi sibi remedia petisset, nec clare patriarcha responderet, dixisse imperatorem aiunt “et quis scit an, cum ego plurima fecero, tu satis accepturus sis?” cui graviter respondisse patriarcham ingentium criminum ingentia esse piacula debere.

θεραπείαν. καὶ τὸν βασιλέα πρὸς τὸ βαθύτερον βάψαντα “τὸ δαι” εἶπεν, “μὴ τῆς βασιλείας ἐκστῆναι κελεύεις;” καὶ οὕτω λέγοντα τὴν σπάθην ἀποζώνυνσθαι καὶ διδόνου, τῆς ἐκείνου διανοίας ἀποπειρώμενον. ἐκείνου δὲ τὴν χεῖρα κατὰ σπουδὴν προτείναντος ἐφ' ὧ λαμβάνειν τὸ δῆθεν διδόμενον μή πως τελέως C καὶ τῆς ὀσφύος ἀπολυθέν, παλινωδίαν τε ἥδειν τὸν βασιλέα, καὶ ὡς ἐπιβούλῳ οἱ τῆς σφετέρας ζωῆς ὄνειδῆς εἰ οὕτω βούλεται. πλὴν καὶ τῆς κεφαλῆς καλύπτραν ἀποτιθέμενος ἐς πόδας ἐκείνῳ ἔαυτὸν ἐρρίπτει, καὶ πολλῶν βλεπόντων οὐ κατηδεῖτο. 10 ὁ δὲ ἀπέπεμπεν ἐμβριθῶς καὶ ὑπερεώρα ἀπολίξ τῶν γονάτων ἔχόμενον. οὕτως ἡ ἄμαρτλα περιδεές, οὕτως ἡ ἀρετὴ τίμιον. ὡς δὲ πολλάκις παρακαλῶν ἡκολούθει καὶ κατηνάγκαζεν, ἐκεῖνος εὐ- D θὺς τὴν κέλλαν ὑποδυόμενος ἀπεξύγον τὰς θύρας αὐτῷ κατὰ πρόσωπον καὶ ὀργὸν ἤφει. ταῦτα πολλάκις προσιών καὶ δρά- 15 σας τε καὶ παθῶν καὶ μηδὲν ἀνύων ἔξηγολαινέ τε αὐτίκα, καὶ σκληρότητα τοῦ πατριάρχου ἐπὶ πολλῶν κατηγόρει, καὶ ὡς τὰ κοινὰ κελεύοι καταπροεῖσθαι διελοιδόρει, καὶ μήτε φόρους ἐκλέγειν μήτε τέλη πράττειν μήτε μεταχειρίζειν πρώγματα μήτε μὴν E διοικεῖν τὴν ἀρχὴν ὅλως προστάττων, οὕτω θεραπεύειν αἰρεῖται

## 5. πω?

tum imperatorem, ut penitus viri animum tentaret, “quid porro?” intulisse: “num me etiam imperio inbes cedere?” atque hoc dicentem ensem baltheo solvere coepisse ipsique porrigere, causa experiundi quid tandem vellet. patriarcha vero cupide manum protendente quasi ad accipendum quod dabatur, revocasse Augustum sese, ac nondum a femore expeditum retinuisse gladium, exprobrasseque insuper velut insidianti vitae suae, qui se sic exarmatum iret; et tamen tegmine capitis deposito abiicere se ad pedes eius, multis videntibus, non dubitasse. patriarcham vero ipsum acerbe repulisse, nihilque inflexum despexisse arco sibi complexu genua stringentem. adeo formidolosa conscientia sceleris est, adeo virtus venerabilis! cum autem saepius idem rogans et vehementer instans etiam abeunte sequeretur, quasi expugnandae vi pia severitatis certus, ferunt patriarcham cellam ingressum fores in os arcte clausas obdidisse assectanti, sicutque illum vacuum et precis irritum crude dimisisse. nec semel talia expertus imperator. sed eadem haec saepius et locutus et operatus et passus, nequidquam semper, efferratus ad extremum est, et de duritia patriarchae apud multos est questus, invidiose exaggerans, velle iubere illum abiici a se curam communium rerum, nec sinere se amplius aut e terris tributa aut e mercimoniis vectigalia exigere; denique tractatione omni publicorum negotiorum interdicere, ac ne ullam deinceps reipublicae partem administrare aut omnino attingere imperator audeat, vetare. hunc sui curandi modum excogitasse patriarcham, cui ex officio incumbat quaerere optimam rationem adiuvandorum et in statum pristinum reparandorum eorum qui humanitus lapsi sunt. post haec declamata

δ τῶν ἡμετέρων Θεραπευτῆς. καὶ τέλος ἐπειθεὶ πολλάκις ὡς ἐπεὶ καὶ κανόνων ὑπερφρονεῖ δριζόντων μετάνοιαν, προσπίπτειν τῷ τῆς Ρώμης πάπᾳ καιρὸς καὶ ὀντιβολεῖν σώζεσθαι. οὕτως ἔχων, ἐγκοτῶν ἐντεῦθεν καὶ βαρυνόμενος ἐπὶ τὴν τῶν κοινῶν διοικησιν πάλιν ἐτράπετο, ὑπειπάμενος μὲν προσπίπτειν καὶ αὖτις 5 θις (ἥδει γὰρ οὐκ ἀνύσων), ἐγκαίρως δὲ τὴν ἄμυναν διαθέσθαι τῶν δεόντων ἥγετο.

- P 143 20. Τότε τοίνυν καὶ πάλιν ἀπεπειρᾶτο τῶν δυτικῶν. οὐδὲ γὰρ ἦν, οὐκ ἦν ἐπὶ ταῦτοῦ μένειν ἐκείνους, καὶ διὰ τοῦτο οὐκ ἦν ἡρεμεῖν καὶ τὸν δεσπότην Ἰωάννην οὐδὲ πρὸς δίλγον, ἀμα 10 μὲν καθέδρᾳ ἄμα δὲ καὶ δρμητηρίῳ Θεσσαλονίκῃ χρώμενον. ἐνθεν τοι καὶ αὐθις, καίτοι τῶν κατ' ἀνατολὴν πονούντων, ἀμα δυνάμεσι πλείσταις τὸν δεσπότην ἐκπέμπει. καὶ δὴ τὴν ταχίστην  
B ἐπιβὰς ἐκεῖνος Θεσσαλονίκης συνέταττέ τε τὰς δυνάμεις καὶ πόλεμον ἔξαγεν κατὰ Μιχαὴλ εὐτρεπίζετο. καὶ μηδὲ τελέως ἀκον-15 σθεῖς ἐπιστὰς ἄμα' ἡκούετο καὶ ἄμα ταῖς χώραις προσέβαλλε, λείαν τε πλείστην περιβαλόμενος ὑποστρέψει. καὶ δὲ μὲν τὰς δυνάμεις κατεῖχε διαχειμεριούσας περὶ τὸν Βαρδάριον, ὡς ἄμα ἥρι-

### 17. περιβαλόμενος P.

adiungebat, saepius iterans, quoniam patriarcha palam contemneret sacros canones dari lapsis poenitentiam iubentes, tempus esse recurrendi ad papam Romae sedentem, et ab eo suppliciter petendi salutare peccati remedium. sic indignans exasperatum tam saevis repulsis animum ita deinceps ad reipublicae administrationem retulit, ut amplius non curaret convenire patriarcham, satis gnarus se nihil prosectorum, praeterea iudicans omnino convenire, ac curandum sibi esse opportuno tempore, ut istius atrocis inclemantiae culpam congruis aliquando poenis patriarcha lueret.

20. Quod nunc instabat, nulli praevertendam rei putavit expeditiōnem in Occiduos tractus alteram: non enim, non utique aut sperandum erat, aut omnino fieri poterat ut praesentibus acquiescerent aut secure quiescere nos sinerent inquietissimae gentes. quare cessandum, ac ne cunctandum quidem vel minimum, ab eis ultiro invadendis et malo demandis Ioanni despota non erat, magnam eius belli habente facultatem secura possessione Thessalonicensis urbis, ubi et stationem certam et ad impetus incursionum in omnes circumquaque sitas terras Michaëli subiectas despota habebat opportunam, cum parato receptu. his de causis eo rursus imperator Ioannem despotam misit cum maxima parte copiarum, licet iis laborantes et ipsae Orientales provinciae non parum indigerent. is porro cito pervectus Thessalonicam exercitum in Michaëlem adeo celeriter immisit, ut famam opinionemque praevertens vix prius auditus cerneretur et sentiretur agere ferreque Michaëlis ditionem omni clade belli. praeda dehinc omnis generis onustas in tutum copias recepit, et circa Bardarium amnum hie naturas locis commodis dispositus, ut videlicet ex

προσβαλῶν αὐθις· ὁ δὲ Μιχαὴλ φόβῳ ληφθεὶς οὐ μετρίῳ (τὸν γὰρ δεσπότην καὶ ἐξ ἀκοῆς ἐδεδίτετο, τὰ πολλὰ πρὸ τοῦ τῷ C Ἰταλικῷ στρατεύματι φραντόμενος· διὰ γὰρ τὸ πρὸς τὸν τὸν Φερδερίχον παῖδα τὸν Μαρφόδεκα ἡδος ἐπὶ τῇ Θυγατρὶ ἔτοιμον 5 βοηθῆσον εἶχε τὸ ἐκεῖθεν στρατιωτικὸν) ἀφεὶς τὸ ἐπ’ ἐκείνοις Θαρρεῖν ἐπὶ σπουδᾶς καταφεύγει, καὶ πέμψας ἱκετεύει τὸν Ἰωάννην μετακλαιόμενός τε τὰς προτέρας παλιμφοίλας, καὶ περὶ τῶν μελλόντων ἐχέγγυον ἀσφαλὲς τοὺς ὄρους ἐδίδον. ἔζήτει τε καὶ συνελθεῖν ἅμα ἐκείνῳ, καὶ πλοτιν γενέσθαι βεβαίαν ἐκ τῆς πρὸς D 10 ἀλλήλους θέας ἐβούλετο. ὁ γοῦν δεσπότης τὴν πρεσβείαν δεξύ- μενος, ὡς λαβὼν παρὸν βασιλέως ἐκχώρησιν, ἐκέλευε τοὺς ὄρους γενέσθαι. καὶ δὴ συνελθῶν αὐτῷ ἐφ' ὅρισθεσης ἡμέρας, καὶ κατασπασύμενος ἀπλάστῳ ἥθει, εἰ κάκεινος καὶ πάλιν τὸν δόλον ἐκρυπτε, πρὸς τὰ οἰκεῖα ἐκπέμπει.

15      21. Τὸν μέντοι γε δεσπότην Ἰωάννην μεταλεσύμενος ἐκ P 144 Θεσσαλονίκης ὁ βασιλεὺς, μικρὸν ὅσον διατρίψατά οἱ, ἅμα ταῖς δυνάμεσι πρὸς ἀνατολὴν ἐκπέμπει, τοῖς Πέρσαις ὡς ἦν συμ- μίζοντα. ἦν δὲ κάκεινῷ τρυφῇ τὸ ἐκείνοις ἐφεστάγαι. καὶ τι τῆς αὐτοῦ δόξης ἄξιον διαπράξεσθαι. ἦν γὰρ ὁ ἀγῆρος ταῖς ἀλη- 20 θελαις ὀξύτατος, ὡς νῦν μὲν ἐνταῦθῳ ἀκούεσθαι, νῦν δὲ παρεῖ-

propinquo, vere primum illucescente, hostiles iterum regiones invaderent. at Michaël, dolore damnorum quae iam senserat imminentium metu cumulato, vehementer afflatus ad Ioannis vel solam mentionem consternabatur, remissa non parum illa ferocia priori, qua solitus antea erat insolescere, fiducia utique Italicorum auxiliorum a Manfredo genero, Friderici filio, ipsi paratorum. sed tunc ista spe opeque damnata quasi malis urgentibus reperta impari, ad tractationem pacis confugit; et legatis ad Ioannem supplicibus missis, serio iam poenitere sese fraudum et inquietudinum praeteritarum obnoxie ac lamentabiliter professus, fidei constantiaeque in posterum immutabilis pignus atque obsidem obtulit iurisiurandi religionem, qua praesenti se obstringeret, colloquii copiam ad id postulans, et sperare se aiens mutuo conspectu sincerae suae voluntatis in aeternam concordiam fidem, quantumlibet dubitanti, se facturum. haud aspernatus legionem despota Ioannes, qui se plena ad tractandum potestate instructum ab imperatore meminerat, diem locumque iuramentorum ceremonia constituit; eoque ad condictum occursens, ut erat naturali facilitate et recti conscientia credulus, sincera ipse mente non pari candore iurantem ac dolos tunc quoque verborum fallacia celantem audiuit Michaëlem, eumque foedere icto remisit ad propria.

21. At imperator despotam Ioannem Thessalonica revocatum post modicam apud se moram cum copiis in Orientem mittit, adversus Persas illic pugnaturum. delectabatur hic vir isto expeditionum labore, et summae illi voluptatis loco erat aliquid laude dignum gerere. vera eius gloria erat velocissimum ducum omnium in belligerando esse, ita ut cum alicubi versari audiretur, mox illic adesset quo nemo unquam existimau-

**B** ναι ὅπου τις μηδὲ προσεδόκησεν ἀν πώποτε. σκευὰς δὲ ἐκείνας καὶ ταγμάτων πλήθη καὶ θεραπείας ἄφιεις, ἐσπέρους σκευαζόμενος ἵπποις ἔχογητο ταχυδρομοῦσι, καὶ τοῖς μηδὲ εἰς νοῦν τὴν ἐκείνου ἔχονσι πυρούσιαν ἐφίστατο. καὶ ἵνα μὴ καταχαλῶτο τὸ σῶμα κινούμενον ἐφ' ἵππων καὶ ἀναβρασσόμενον οὐνεχῶς, κειτοῖς τὸ σῶμα διελληπτό τε καὶ συνεσφίγγετο. διὰ ταῦτα καὶ ἡνδραγάθει τὰ μέγιστα, φοβερὸς ἄπασιν ὥν, ἃμ' ἀκονόμενος **C** καὶ ἃμ' ἐφιστάμενος. τὸ μέντοι γε στρατιωτικὸν καὶ λόγοις ἐθαλπε καὶ δώροις ἐθεράπενε, καὶ τὸ μέγιστον, οὐδὲσποτικῶς ἐκείνοις ἀλλ' ἀδελφιῶς προσεφέρετο, ἀνὴρ Θεοφίλης καὶ πρᾶος 10 καὶ χρηστὸς ἀνυπόδειτος. εἰς δὲ φιλοδωρίαν καὶ πάντας ἐνίκα. ἐπήγειρε δὲ καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐκείνῳ, ὡς μηδὲν παρὰ μίαν ἀκονσθῆναι ὑποταγεῖσαν αὐτῷ πλὴν τὴν σύζυγον εἰς ἡδονῆς νόθου **D** ἀλωπείαν. ἐκείνη δὲ ἐκ νοθείας καὶ μόνη τούτῳ θυγάτριον φυσικὸν ἀλλ' οὐ νόμιμον ἀπεγέννησεν, ὃ καὶ τῷ Μέπε Ιβηρίᾳ 15 Δανίδ εἰς γάμον ἐδίδοτο. τὰ δὲ ἄλλα μέτριος ἦν καὶ καρτερικὸς ἐφ' ἄπασιν, εἰς δὲ οἰκειακὴν τάξιν καὶ λίαν φιλότιμος, καὶ τὸ σύμπαν περιφανής. καὶ ἀκριβῆ σημεῖα τῆς μὲν φιλαγαθίας αὐ-

#### 6. διήλειπτό R.

set tam brevi tempore pervolare potuisse. nempe impedimenta suppelle-  
ctilis castrensis et illas ambitiosas ducum sarcinas ministeriaque famulo-  
rum et longas clitellariorum mulorum mandras, apparatus tarda mobilem,  
ubicumque oppressisset vesper, omittens, pernicibus in equis expeditus  
vasta noctibus emetiens spatia, ibi repente apparebat quo perlatum tam  
volucri celeritate fidem omnem ac cogitationem excederet. et ne rapidi-  
tate incitatissimi motus corpus in equis effusissime currentibus aestuans  
relaxaretur, devinctum illud semper habebat fasciis, arto undique am-  
plexu stringentibus. ea praeclarorum in bello successuum causa illi ma-  
gna erat, imparatos plerumque sic deprehendenti hostes haud facile aliter  
superabiles, simul longe auditus, simul conspectus praesens et vim infe-  
rens ineluctabilem; unde terror eius late in hostes manaverat, cunctis ad  
eius mentionem trepidantibus. militarem multitudinem et verborum beni-  
gnitatem consolabatur et donorum largitate demulcebat; et quod caput est,  
non domini supercilium, sed affectum fratris cum iis agens demonstrabat.  
erat idem religiosissimus dei cultor et amator, mitis, benignus, simula-  
tionis expers; munificentia vero et ad donandum prouitatem omnibus ante-  
celluit. efflorescebat in eo castimoniae quoque decus, adeo ut ne fando  
quidem aliquando sit auditum furtivis eum induluisse amoribus aut alias  
unquam voluptatis causa mulierem attigisse quam propriam coniugem. at  
haec multum illi dissimilis, filiam ex alio peperit, naturalem sed illegiti-  
mam prolem, quae et postea Mepe Iberiae Davidi data in uxorem est.  
de caetero moderatus erat et fortis in omnibus. disciplina domesticos  
exacta continuit. mirus in familia semper ordo, incompositum nihil; cun-  
cta ad splendorem dignitatemque illustri quadam et digna principe ambi-  
tione comparata. quo in genere insigne deinde argumentum extitit dili-

τοῦ καὶ φιλοκαλίας περὶ τὸν οἰκεῖον, ἐξ ὧν ἐκείνους παιδεύεσθαι συνέβαινεν ἐς τὸ ἀκριβὲς καὶ εἰς ἀληθινὸς ὑπηρέτας ἀπο- P 145  
βαλνεῖν, τὸ θανόντος ἐκείνου τὸν ἐκείνου θεραπευτὸς ἐπ' ἀξιώμασι μεγίστοις ἀξίους λογισθῆναι δουλεύειν τῷ βασιλεῖ. τῆς δέ 5 γ' ἀφιλοχρηματίας ἡ μᾶλλον μισοχρηματίας, εἰπεῖν οἰκείοτερον, καὶ τὸ πάντα στρατιώτας προΐεσθαι, τὸ ἐξὸν πιθάκνας ἔχειν χρημάτων καὶ ὑπερπλούσειν ὡς πολλοὺς καὶ μεγάλους διενεγκόντα πολέμους καὶ χώρας πάσας ταῖς στρατιωτικαῖς ἐμπειρίαις παραστησάμενον, ἔτι δὲ κάκ τῶν ἐνόντων εἰς ἴδιας οἰκονομίας προστατεύεσθαι πλείονα, τὸ μετριώτατον, ὅτι καὶ πολλοῖς δοκεῖ ἀρετής τῆς ὕκρας σημεῖον τὸ τὰ οἰκεῖα καρπίζεσθαι μηδὲν ἔξωθεν προσκτωμένους, ὁ δὲ τοιαύτας εἰς τὸ πλούτεν ἀφορμὰς προβαλλομένης τῆς τύχης τὸ οὐτω πλούτεν ἐκ πλεονεξίας ἐκτόπως ἀπέστυγε καὶ ἐμίσει, μόνη τῇ δόξῃ ἐνασμενῆς, ἣς οὐδὲν εἶχε προτιμᾶν ἄλλο. μόνη γὰρ τῶν κατὰ βίον πραγμάτων δόξα τοῖς ἀπελθοῦσι παρέπεσθαι πέφυκε. καὶ ὁ μὲν τόμος τοῦ τῶν Χρ-

## 6. τοῦ] τοῖς P.

gentiae et elegantiae ipsius in familiaribus curandis, quod qui ei ministri straverant, sic in omni laude istius officii erudit et exercitati evaserunt, ut eos post ipsius obitum omnes requirerent, utpote qui callere ad unguem omnes artes aulici ministerii, et veram ideam perfectorum famulorum cunctis repraesentare viderentur; quare digni habiti sunt qui promoverentur ad maxima quaeque et honoratissima officia domus Augustae. verum hic idem vir quam non amaverit pecuniam, aut potius quantum eam contempserit, memorare convenientius fuerit. erat ei, si vellet, facillimum doliis, ut aiunt, plenis congerere opes et nummorum omnisque generis pretiosarum rerum acervos struere immensos, utique qui bello semper felix quascumque hostiles invasit regiones (invasit autem plurimas easque ditissimas) iure victoriae diripuerit. ille vero praedam semper erat solitus, ne minima quidem eius parte sibi eximie servata, militi condonare universam. ac ne patrimonium quidem aut rem familiarem suam augere consuetis et licitis artibus, et in modum splendidis expensis abunde sibi heredibusque suffectorum attente colligendo formare magnopere unquam studuit, licet id in parte laudabilis providentiae boni etiam et moderati numerent plerique. alia eius secta fuit planeque diversa ratio, qui totum sibi sinum pandentis fortunae, ultroque congerendis undique occasionibus lucrandi non iniuste ad innocenter ditescendum invitantis, munera magno semper animo reiecerit, avaritiae speciem in sedula congestione quantumvis legitime partorum quandam suea virtuti exosam abominans. amores eius omnes in gloriam ferebantur: unam spectabat, una illa delectabatur, nihil unquam admiratus aut complexus quod illi praeferret, nihil quod pro illa promerenda parandaque non pacisceretur ac profligaret libentissime, quippe quam inter omnes res humanas sciebat unam esse quae duraret post hanc vitam et funeri superstes morte hinc migrantes coronatura sequeretur. in eleemosynas profusus, hanc eius

στιανῶν νομοθέτου Χριστοῦ, οὐδὲ Σόλωνος οὐδὲ Λυκούργου,  
**C** ἀλλὰ ἀντοῦ τοῦ πλάστου καὶ ποιητοῦ καὶ θεοῦ, ἐκ τῶν προσόντων διδόναι καὶ ἀντιλαμβάνειν τὰ μεῖζα. ὃ δὴ καὶ πιστευτέον ἐπάναγκες, εἰ πιστεύοι τις τῷ Χριστῷ μὴ μόνον καθότι βαπτίζοιτο, ἀλλὰ καθότι καὶ ἀληθινὸν ἔχοι ἐφ' οἷς ἐπαγγέλλεται. βαπτισθέντα δὲ καὶ πιστεύσαντα μὴ τοῖς λόγοις πιστεύειν ἐκείνουν, μηδὲ τὸ πρώτως πιστεύειν ἔχειν, καὶν δὲ τι λέγοι. καὶ δὲ μὲν Χριστοῦ νόμος οὗτος ἀνταμείβεσθαι κατὰ τὸ ἐκατονταπλάσιον ἐπαγγέλλεται· χωρὶς δὲ καὶ τοῦ προσδοκῶν ταῦτα ἀπόχρηστα μόνη ἡ παραμένονσα δόξα, ἢντος εἴποι τις καὶ κατ' ἄνθρωπον, πειθεῖν τὸν συνετὸν οὐχ ὅπως πλεονεκτικῶς χρηματίζεσθαι, ἀλλὰ καὶ τὰ προσόντα τοῖς τυχοῦσι προσέσθαι. ἔξαιρω δέ γε τοῦ λόγου τοὺς ἐπ' ἀναγκαῖαις δοκούσαις χρεῖαις τινὰ τῶν ὅντων παρακατέχοντας, εἰ μή γε καὶ αὐθις ἔχοιεν ἐκπορίζεσθαι. ἀλλὰ ταῦτα μὲν δὲ δεσπότης Ἰωάννης καὶ λίαν ἔγρω, καὶ γνοὺς τὰ οἱ  
**E** συνοίσοντα ἐπράττεν. ἐπεὶ δὲ οἱ ἀμφὶ τὸν μοναχὸν Νεῖλον, ὃς ἐκ Σικελίας μὲν ὥρμητο, ἐπὶ κακῷ δὲ τῆς τῶν Ῥωμαίων πολιτείας ἐπέστη, διδύσκων γλισχρεύεσθαι καὶ προμηθεῖς εἶναι τοὺς

studii rationem disserebat, legem esse non Solonis aut Lycurgi sed legislatoris Christianorum Christi, creatoris eiusdem conservatorisque rerum omnium dei, quae nos iubeat quod possumus ex praesenti copia largiri, spe certa recipiendi maiora. huic promissioni necessario credendum ab eo utique est qui fidem in Christum profitetur, non solum quatenus baptismum suscepit, sed quatenus etiam palam acquiescit assentiens sacrae doctrinae passim in ecclesia propositae. porro baptizatum quempiam, et assentiri se irrevocabiliter Christianis dogmatibus professum, Christi deinde verbis fructum uberem eleemosynae pollicentibus non credere argumento est ipsum neque antea vere credidisse, quantumcumque se credere simulaverit et affirmaverit. nec vulgaris remuneratio est quam lex Christi largitori misericordi promittit, sed quae centum pro uno referat. me vero, et quemvis, ut arbitror, prudentem hominem, etiam humano dumtaxat usu sensuque de rebus iudicantem, vel si nihil tale iuberemur expectare, moveret abunde ad benefaciendum egentibus ipse splendor efflorescentis inde gloriae, in aevum omne permansuræ; cuius spe invitante non modo avertor ab avara congerendis superfluis opibus, verum etiam facile inducor ad subtrahendum usibus etiam ipsis meis quae in obvios pauperes effundam, non tamen aut in aliis damnans aut mihi vetans reservare quae opportuna videbuntur vel iam urgentibus vel in posterum impenditibus necessitatibus vitae, praesertim ubi occasio praesens largiendi non occurrit. tales despotæ Ioannes et alte impressos pleneque persuasos versabat animo sensus, et iis consentaneæ operans ad propositum ipsi finem gloriae tendebat. istud tamen eius incensum large donandi studium paululum refrigerarunt sectatores Nili pseudomonachi et Sicilia huc magno malo Romanae reipublicæ profecti, docentes parsimoniae attendere, suadentesque hominibus magna circumspectione in dando uti,

ἀνθρώπους περὶ τὴν δόσιν, μήπως λαθών τις μετρίως τῶν πραγμάτων ἔχων λαβὼν τῷ μὲν διδόντι τὴν τοῦ κακῶς οἰκονομεῖν τά δι προσόντα προστρίψοι μέμψιν, τὴν δὲ γάριν ἐκείνην οὐκ ἐπὶ μισθῷ ἀλλ᾽ ἐν κενοῖς γενέσθαι παρασκευάσοι, ὡς ἐντεῦθεν μῆδέντα διδόναι τῶν πάντων ἕξ ἀνάγκης ἔχόντων τι, διότι καὶ τοῦ εὗ πάσχειν κατὰ τὸν ἐκείνων νόμον ἀπείρογοιτ<sup>1</sup> ἀν εὐπρεπῶς καὶ P 146 οὕτως ὁ τῆς μεταδόσεως ἀσθενοῦς νόμος, — ὃ πᾶς ταῦτά τις καὶ ἔξαγγελοι, ἴδιον καιροῦ χρήζοντα; ὁ γοῦν δεσπότης ἔχων πρὸς τοῖς ἄλλοις καλοῖς καὶ τὸ φιλομόναχον, ἐκείνους πον παρεισ-  
10 φρήσαντας τῇ οἰκλᾳ ὡς ὀρετῆς φίλους δέχεται, κάντεῦθεν σύγχροίς τις ἐπὶ μικρὸν περὶ τὰς τῶν οἰκείων δόσεις ἐκ τῆς ἐκείνων διδυσκαλίας ἐπηκολούθει. καὶ τὰ μὲν κατὰ τὸν δεσπότην οὕτω· ἐνέαζε γὰρ ταῖς προθυμίαις, καὶ δῆλος ἦν τὴν τῆς Ῥωμαΐδος σύστασιν περὶ πλείστου ποιούμενος. τότε τοίνυν τῶν κατὰ τὴν B 15 ἔω πραγμάτων κακῶς ἔχόντων σὺν πολλῷ τῷ τύχει τοῖς κατὰ τὸν Μαλανδρον τόποις ἐπεχωρίσεν. ἔτι δὲ καὶ περιφραεῖς κατ' ἐκεῖνο καὶ μεγάλαι μοναὶ ὑπὸ σκοπῷ καὶ φύλακι τῷ δεσπότῃ συνίσταντο. καὶ δὴ ἢ μὲν οἱ Πέρσαι προκαταλαβόντες κατέσχον συνεκχωρη-

ne forte quis clam, alioqui habens quod satis ipsi sit, et callide simulata egestate, pecunia emungens parum cautum misericordem, labem illi allinat multum facilis et sua inconsulte dilapidantis; praetereaque illum fraudet frusta sperata mercede talis operis, quippe quod non iam ipsi ad praemium imputandum sed inter vana et otiosa numerandum sit. ex huiusmodi doctrina credita receptaque necessario sequebatur ut nemo aliquid habentium quidquam alteri donaret, sicque omnis ex eleemosynis proventus, quo spes ratioque victus ac status plerorumque tenuium continetur, hac istorum prava disciplina funditus exterminaretur e consuetudine usque hominum, illo plausibili praetextu inquirendi anxie ante largitionem verene an simulate egerent qui petebant, nullum iam erogationi beneficiae locum relinquentे; atque adeo hac arguta cavillatione tota lex eleemosynarum abrogaretur. o quis huius perniciem dogmatis satis explicit! ad quod utique proprio eius argumenti commentario esset opus. igitur despota, cui laudes inter caeteras inerat amor multus veneratioque monachorum, quodam e Nili sectariis eam vitam profitentes et se insinuantes in eius domum facile in consuetudinem recepit, viros bonos e veste existimans. unde contigit longe deinceps manare parcus, pravae istius doctrinae quodam obice prohibitum, fontem beneficentiae greges inopum ex illo haurire solitorum antea tam benigne irrigantem. talis erat despota in doles vitaque ratio, viri utique ad omne decus alacri impetu ruentis, natique, ut apparebat, ac divinitus facti ad restituendam in deus pristinum Romanam rem. tunc ergo rebus Orientalis limitis male habentibus, summa is celeritate in regiones Maeandro circumcisitas se contulit, maximo inter caetera bono dudum extructorum in illis terris magnorum atque illustrium monasteriorum, quae providentia custodiaque ipsius a clade ruinaque ultima servata sunt. horum quaedam iam Persae praeoccupata detinebant, plerisque oppidis ac pagis in ea vicinia positis

σάντων τῶν πολλῶν ἐκεῖθεν τοῖς βασιλεῦσι, κἀκείνου λείποντος,  
**C** τὰ περὶ τὴν Στρόβιλον λέγω καὶ τὴν Σταδιοτραχίαν, ὡς ἀδύνατα  
 ὅντα ἐπαναπεκλῆσθαι, οὐδὲ ἐπεχείρει κατὰ πέραν κατασχεῖν·  
 ὅσον δὲ ἦν τὸ κατὰ Μαιάνδρον καὶ Τρύλλεις καὶ Κάυστρον, τὰ  
 τῆς Ἀσίας βαθύτατα; ἐκράτυνέ τε προπολεμῶν καὶ τῆς κατὰς  
 σφᾶς ἀσφαλείας μετέχειν ἐδίδον. τοὺς δέ γε Μαγεδωνίτας (ἐκά-  
 κουν γὰρ αὐτοὺς τὸ πολλῶν ἔνθεν εἰς τὰς κατὰ δύσιν δουλείας  
 μεταγομένων καταθαψεῖν τῶν λειειμένων τοὺς Πέρσας) καὶ  
**D** λίαν συνίστα καὶ ἡσφαλίζετο· ἦν γὰρ τὸ ἐκείνων πλῆθος πίσυνον  
 τόξοις καὶ περὶ τὸ ἀντιμαχεῖν δεξιάτατον, καὶ γε τὰς προθυμίας 10  
 ἐρρώννυν χρυσίῳ, καὶ σφᾶς ἐδωρεῖτο φιλοτιμίας. οἱ μέντοι γε  
 Πέρσαι τὸ τάχος τῆς ἐπιστοσίας μαθόντες κατωρράδοντες τε, καὶ  
 αὐθις παλιροστοῦντες ταῖς δυσχωρίαις ἐνεδύνοντο, ἀπογνόντες δὲ  
 τοῦ θαρρεῖν αὐτίκα διεπρεσβεύοντο ἀπέλνοντες τοὺς αἰγμαλώτους  
 καὶ ἡγάπων σωζόμενοι. ὁ δὲ τὸ μὲν ἡσυχίαν σχήσειν ἐκείνους 15  
**E** εἰσαῦθις καὶ μάλισθαρρῶν ἐπίστενεν, οὐκ ἔξ ἀν ἐκεῖνοι διωμο-

in Persarum ditionem simul aut vi tractis, aut ne traherentur ultro cedentibus. unde et alia illa tractus eius iam imperatoribus parere desierant: ea dico quae Strobilo et Stadiotrachiae adiacent loca, ita validis insessa praesidiis hostium, ut eorum recuperationem desperatam ne tentandam quidem aut tunc cogitandam Ioannes putaverit. quantum autem erat circa Maeandrum Tralles ac Caystrum et Asiae intima, confirmavit propugnans, atque ut secure propriis indigenae fruerentur, proferendo ultra bello effecit. Magedonum quoque gentem Romano asseruit imperio, in extremo tunc positam discriminē deficiendi ad Persas aut ipsis succumbendi, laborabant enim illorum res, plerisque illorum evocatis ab imperatore et militatum missis contra hostes Occidui limitis, ibique praesidio relictis, idcirco quod eius generis, utpote arcubus peritissime utensis, opera in velitationibus et praeliis laudaretur. inde porro factum ut vicini Persae, qui alioqui numerosam nationem sagittandi exercitations formidabilem non temere lacesserent, nunc eam delectibus exhaustam imparem ob paucitatem iuuentutis suis insultibus rati audacter invaderent, haud dubie subacturi, despondentibus iam animos exiguis illis reliquiis, ni a Ioanne despota confirmarentur, auro ipsis et munificis largitionibus deliniente, sicque ad fidei erga imperium constantiam et resistendi hostibus alacritatem excitante. Persae porro incurrentis in ipsos tanta celeritate despotae improvisis consternati nuntiis, terrore ac desperatione successus aversi retro sunt, seque statim in suorum, unde prodierant, inaccessa latibula montium recon siderunt. ac velut ne illic quidem settatos rati, legatis missis captivisque redditis pacem fecerunt, in lucro ponentes quod salvi superer essent. Ioannes autem quieturos ipsis in posterrum certo confidebat, non quoniam promissis ipsorum multum fidei tribueret, sed quia sibi conscius et virium et animi ad eos, si quid amplius moverent, ita male multandos ut praeteritarum iniuriarum cumulatas persoluturi poenas forent, isto metu continendos illos in officio speravit. pacem autem dedit iis petentibus, quos se bello superaturum, si conare-

λόγουν, ἀλλ' ἐξ ὧν αὐτὸς οἶδεν ἐπιθησόμενος καὶ νικήσων, εἰ πον καὶ παρακινθεῖεν· τὸ δὲ μὴ παθεῖν ὧν ἔδρασαν τοὺς προσχώρους ἀντίποινα οὐκ ἐδικαίον τὸ σύνολον. πλὴν ἵκετεύοντας προσεδέχετο, καὶ σφίσιν ὅρους ἐτίθει, ἐξ ὅποσον ἄν καὶ πινηθεῖεν προσπαταβάνοντες ταῖς σκηναῖς, ὡς τὰς μεγίστας δώσοντες δίκαιας εἰ παρασπονδοῖεν. καὶ οὕτω μὲν ὁ δεσπότης τὰ κατὰ τὴν ἔω καθιστῶν τῆς προτέρας δυσκληρίας ἀνελάμβανε τοὺς ἑκεῖ, καὶ θαρρεῖν παρεῖχεν ἀνέδην τὰς αὐτῶν γεωργοῦντας καρπίζεσθαι.

10 22. Ἐνόσει δὲ τὰ τῶν Βουκελλαρίων Μαργανδηνῶν τε P 147 καὶ Πυφλαγόνων καὶ λίαν οἰκτρῶς. τὸ δὲ αἴτιον ὅτι τοῦ κρατοῦντος τὰ τεθησαυρισμένα σκορπίσαντος κατά τε κήδη καὶ βαρεῖας φιλοτιμίας τὰ πρὸς τὰ ἔθνη, συγναῖς ἀποστολαῖς χρωμένου, — οὐκ οἶδα δὲ εἰ καὶ σκῆψις ἦν τὸ προσβαλλόμενον, τὸ ἐν- P 148 15 δεὲς δηλαδὴ πρὸς τὰς χρεῖας· μὴ καὶ μᾶλλον ἦν τὸ ὑπ’ ὀδόντα λεγόμενον, ὡς τὸ ὑπήκοον ὑποπτεύων διὰ τὰ συμβάντα τῷ ἀλαῷ κακοῦν ζημίας συμφέρον ἔγνω, μὴ καὶ κατεξανασταῖεν ἐντρυφῶντες. ταύτης γοῦν τῆς αἰτίας ἡ οὕσης ἡ καὶ δοκούσης ἔνεκα

#### 16. Λαῷ P.

tur, minime dubitabat, miseratione gentium vicinos ipsis incolentium tractus, ne victi illi malorum ac cladium quas passi bello essent ultionem a debilioribus vexationi opportunis, tempore deinde captato, exigenter. caeterum quo minus causae haberent a pactis resiliendi, fines iis prae-scripsit satis laxos, intra quos abunde pascuorum suis armentis et gregibus haberent, serio edicens, si ultra erumperent, violati foederis pia-culum maxima ipsorum calamitate luendum. in hunc modum per Orientis provincias despota deleta ignominia prius acceptarum illic cladium et rerum statu emendato fiduciam illis gentibus fecit, otio ac pace ubique re-stitutis, libere deinceps attendendi culturae agrorum et secure legendi fructus uberes terrarum in quibus habitarent.

22. Laborabant autem et miserum in modum afflictæ iacebant Buccelliorum et Maryandenorum regiones, itemque Paphlagonia; cuius rei causa haec erat. imperator iis quae superiorum principum parsimonia congesserat consumptis in tot largitiones ac donativa ambitiosa praeterea que in pretiosa munera principibus aut exteris gentibus missa, quibus illi ad foedera et societas allicerentur, exhaustum aerarium supplere, cre-brō missis per omnes provincias qui pecunias colligerent, curabat. haud porro scio an vera illa fuerit exinanitio publici thesauri, an non potius, quod quidam introspicentes penitus submurmurabant, imperator eo falso praetextu obtento, vere metuens ne propter invidiam excaecati Ioannis et inde secutam a patriarcha excommunicationem provinciae rebellarent, rebus tunc suis utile putaverit spoliare subditos et facultatibus privare, ne ad contra se insurgendum vires haberent. utcumque sit, ea tunc vel vera vel ficta causa egestatis aerarii, crebris imperator censibus ac de-scriptionibus per ministros quoquoversum dimissos avare ac rapaciter ex-

συχναῖς ἀναγραφαῖς τὰς χώρας ἐκαλάματο. ἐνεπίστενε δὲ τὰς τοιαύτας οἰκονομίας καὶ ἔξισώσεις ἀνδράσιν οὐδέσι, μεγάλων ἐπὶ **B** τούτοις τεταγμένων τὸ πρότερον· Καῦσαρ γάρ Ῥωμανὸς καὶ μέγας δομέστικος ὁ τοῦ βασιλέως πιτήρ ἔξισταὶ κατὰ Σκάμιανδρου ἥσαν. πλὴν ἔχρυσοις λόγον τὸν ἔχειν θεν καὶ τῷ κοινῷ ταμείῳ 5 προσῆγον τὰ χρήματα. τοῦτο συμβὰν καὶ τοῖς Παφλαγόσι καὶ τοῖς προσωτέρω, ἡργυρολογοῦντο τῷ χρόνῳ κάμνοντες. τῶν μὲν χρειωδῶν καὶ γε λίαν εἶχον εὐπόρως διδούσης τῆς γῆς, νο-**C** μισμάτων δὲ πενιχρῶς εἶχον, ὡς πάντων γεωργούντων τὰ ἀναγκαῖα. κεφαλαιούμενών γοῦν τῶν τελῶν ἐπὶ τομίσμασι χρυσὸν 10 καὶ ἀργυρὸν, διδόντες τὸ τεθὲν ἐξ ἀνάγκης ἔξηποροῦντο. ἥσαν δ' ἄλλως καὶ στρατείας οὐδὲν εἰδότες. δμως ἔθνους φιλοκερδοῦς πονηρίαν πολλὰ ἀν κάμοι τις διορθοῦν θέλων, εἰ καὶ μὴ πάσχοι· εἰ δὲ πάσχει, οὐκ ἔστιν ὅπως μὴ ἀπρακτεῖν πᾶσαν ἐπινοιαν. ἐκεῖνοι τοινν, καὶ μᾶλλον οἱ ταῖς ἄκραις προσκαθήμε-15 νοι, τῷ τε πάσχειν ἐνθέρδε καὶ τῷ ἐλπίζειν ἐκεῖθεν τὰ λώσα, **D** εἰ μόνον προσχωροῦντες, προσχωρεῖν ἔγνωσαν καὶ ὀσημέραι προσετίθεντο Πέρσαις. τοῦτο γοῦν ἐπ' οὐκ ὀλίγον γενόμενον,

ercitis spicilegia regionum factitabat, utens ad id opera hominum nihil, cum antea huincmodi lustris condendis collationibusque exigendis populum nobilissimi quique praefici soliti essent: nam Caesar Romanus et magnus domesticus imperatoris pater censuras istius generis per regiones circa Scamandrum sitas gesserant. hi porro vilissimi ministri aurum immisericorditer extortum undique in aerarium congregabant. qui cum obirent Paphlagoniam et ulteriores regiones pecunii acerbe corradendis, eo magis offendebant illos populos, quod vexationem per se odiosam intempestivitas tunc quaedam aggravabat. agriculturae gentes illae plusquam mercimonii deditae, rebus ad victum quas terra gignit abundabant, signatae pecuniae parum habebant. quare ipsis erat perdifficile aureos argenteosque nummos, qui singula in capita indicebantur, numerare; et se ad id quod non possent damnis ac prehensionibus cogi indignissime scilicet ferebant, praesertim quoniam inde sequebatur toto ipsis deinceps anno necessariis egere, postquam messes et vindemias, ut summas indicias quoquomodo conficerent, alieno tempore vili pretio distrahere totas exactorum inclemencia compulsi fuerant. nullum quidem fere plerique illorum rei bellicae usum habebant, ut rebellio minus timenda videretur. tamen gentis lucri cupidae, etiamsi nulla extorsione irritatae, per se pronom ad quaestuosum periurium indolem cum semper magnus labor sit ab utili visa defectione cohibere, tum certe quando exacerbata damnis acribusque iniuriis ad desperationem efferata fuerit, frustra quantavis adhibebitur industria ad illam in fide officioque continentiam. igitur illi, praecipue vero quorum arcibus Persico praesidio insessis viciniores sedes erant, quod a nostris quidem atrocia paterentur, ab hostibus vero commodiora sperarent, pollicentibus videlicet illis et, si ultro se dederent, mite imperium spondentibus, deficere ad Persas decreverunt, fiebantque aliorum post alios quotidianae transitiones ad benigniores, ut putabant,

συνάμ' ἐκείνοις οἱ Πέρσαι ὀδηγοῖς ἡμα καὶ συμμάχοις χρώμενοι  
καταθαρρεῖν εἰχον τῶν λελειμμένων. καὶ πρῶτον μὲν ἐκδρομὰς  
ποιοῦντες κατέθεον τὴν γῆν ἐκείνων, καὶ σκυλεύοντες (οὐ δὲ γὰρ  
ἐθάρρουν μένειν) ὑπέστρεψον· εἶτα τῶν μὲν ὑποκλινομένων,  
5 τῶν δὲ καὶ ἀποκιζομένων δέει τῷ περὶ τοῦ ζῆν, εὐχερεῖν ἐκ τοῦ  
ὅρστα τοῖς ἐναντίοις ἦν, καὶ κατυσχόντες τὴν χώραν κακὸν ἤσαν Ε  
γειτόνημα τοῖς πλησίον. τῷ μέντοι γε βασιλεῖ δόξαν ἀνακλήτεον  
ἐκείνην εἶναι, ὅτε δὴ καὶ Θελήσοι, ὡς ἐπὶ θύρας οὖσαν, οὐ  
μέλον ἦν, ἀλλὰ πρὸς τοῖς δυσικοῖς πῦσαν εἶχε τὴν ἀσχολίαν, τὰ  
10 ἐν ποσὶ καταπροϊέμενος. εἴωθε γὰρ ἀεὶ τὸ μὲν ἀνὺ χεῖρας κατα-  
ρροεῖσθαι διὰ τὸ σύνηθες, ζητεῖσθαι δέ γε τὸ μὴ κρατούμενον  
ἄς θέλξον ἥδη ἐξ ἀσυνήθους προσγεγονός.

23. Οὕτω τοίνυν ἐκείνων κακούμένων, ὑστὴρ κομήτης P 149  
ἐκ δύσεως κατὰ τὸ ἔωθινὸν ἐξέλαμπεν ἐξ ἥρος ἐς φθινόπωρον,  
15 ἐφόβει δὲ τοὺς δρῶντας πυρὶ καπνὸν σύμμικτον ἀποπάλλων, ὡς  
τι κακὸν προσημαίνων. ἦν γὰρ οὐκ ἦν, φαινομένων τοιούτων  
ἔξαισίων κατ' οὐρανὸν οὔτω, μὴ καὶ τινα κατὰ γῆν καὶ ἔθνη  
παρὰ τὸ σύνηθες γίνεσθαι. εἰ δὲ καὶ τῶν κομητῶν εἰεν οἱ φο-  
βερώτατοι, ὡς ἐκεῖνος ἦν τότε, τὸ κακὸν πρόδηλον ἐλευσόμε-

dominos. quod primo a singulis tentatum, et ubi successus impune fieri probavit, crebrioribus exemplis frequentatum, irreparabili iacturae provinciae totius occasionem dedit, siquidem Persae his qui ad partes ipsorum transierant ducibus et adiutoribus usi, paucitatem eorum qui constantes in fide imperatori iurata perstabant contemnentes, terras eorum crebris infestare incursionibus cooperant; e quibus onusti praeda, spoliatis subinde miseris, redibant domum, nondum ibi ausi considere, quoad multis istorum experientia malorum inclinantibus ad Persas, multis quotidiana vitae pericula fuga et voluntario exilio reincidentibus, subactu iam faciles Persae regiones suae ditioni subiunxere, fixisque ibi domiciliis malam finitimi viciniā praestabant, infestantes eos latrociniis. haec audiens imperator eo accurrere neglexit, existimans se istas provincias, quippe in propinquā sitas, recuperaturū quandocunque foret libitum, et tunc in res Occidui tractus spe ac cupiditate totus imminens, in eaque una defixas cura cogitationes habens, more ingenii humani, plerumque, dum inhiat longinquis, amittentis coram posita, et voluptatem ex absentiū acquisitione speratam, quod insolita sit, potiorem arbitrantis fructu propter quandam assuetudinis nauseam minus iucundo, qui ex praesentiū olim possessorum consueto amplexu percipitur.

23. Illis in hunc modum male habentibus, cometa ex Occidente in Ortum effulsit a vere usque ad autumnū: terrebat autem intuentes, ignem fumo mixtum evibrans, illa ipsa horribili specie cunctis suadente aliquod malum isto signo portendi. vix enim in memoria omni reperias post talia ostenta per coelum hoc modo visa non aliquas per terram ac gentes praeter solitum mutationes secutas. quodsi apparentes cometas de genere peculiariter terrificorum sint, qualis omnino hic fuit, manifestum augurium est infortunii aut cladis imminentis, adstipulante vulgari

**B**rov. μαρτύριον δὲ τοῦ λόγου καὶ τὸ λεγόμενον “οὐδεὶς κομῆτης ὅστις οὖν” προστιθεῖσι γὰρ καὶ τὸ λοιπὸν οἱ εὖ εἰδότες τῶν τοιούτων, τὸ “φύσει κακός,” ὡς γίνεσθαι τὸ σύμπαν Ἰαμβον.

Τότε τὸν δόξαν τῷ βασιλεῖ τῶν δυσικῶν καὶ αὐθις κινομένων, ὡς καὶ παρασπᾶσθαι παρ’ ἐκείνων τὰ τούτων, οὐκέτι δὲ λίγας δυνάμεις συνιαγαγῶν τῆς ἐπὶ τῆς Θεοσυλονίκης ἥπτετο, ὡς ἐκεῖθεν συναρτύσων τὰ τοῦ πολέμου. εἰς Ξάνθειαν οὖν καὶ ταντήσας ἐκεῖσε κατασχεῖν ἔγρω διαχειμεριόντας τὰς συντάξεις τοῦ καιροῦ γοῦν τριβομένου, — συνίγθησαν γὰρ ἀμφ’ ἐκεῖνον καὶ τῶν ἑραρχῶν οὐκέτι δίλγοι, καὶ ἦν σκέψις περὶ τοῦ πατριάρ-<sup>10</sup> χου. ἐκεῖ γὰρ καὶ τισιν ἐκινοῦντο λόγοι πρὸς ἐκεῖνον ἀναφερόμενοι, ἔγκλημα ὡς δῆθεν καθοσιώσεως, καὶ διὰ ταῦτα διεμηνύνετο καὶ ὁ πατριάρχης πατὴν Ξάνθειαν ἀπαντᾶν, πεμφθέντων δυοῖν ἀρχιερέοιν εἰς τοῦτο. κακεῖνος οὐχ ὑπικούών, δύως τὸν **P** 150 καιρὸν θεραπεύων, καὶ ἀπαξ καὶ διს ἐκ τῶν τοῦ κλήρου ὡς βα-<sup>15</sup> σιλέα ἀπέστελλε, τοῦτο μὲν καὶ εἰρηνικῶς περὶ τῶν βασιλικῶν ὕγειῶν μαθησόμενος, τοῦτο δὲ καὶ ἀνὰ μέρος ἀπολογούμενος τῷ προτελεντινούσιν δοκοῦσαν εὔλογον τοῦ μὴ παραγίνεσθαι. ὁ μὲν οὖν βασιλεὺς ἐκῶν ἄκων τὰς ἀπολογίας ἐδέχετο καὶ προσεποιεῖτο τὰς εἰρηνικάς, καὶ πρὸς μὲν τὸν πατριάρχην ἀντιπέμπτων τὰ φιλικὰ ὑπεκρίνετο, καὶ οἵ εὑμενῶς ἔχειν ἐδόκει. τοῖς μὲν οὖν

dicto “nullus cometa quin sit”, cui inchoatae sententiae nemo peritus audiens non continuo subiiciat illud ad absolvendum Graece senarium iam-bicum deficiens “natura malus.”

Tunc porro visum imperatori, Occidui tractus incolis rursus turbantibus ita ut ab illis res nostrorum raperentur, Thessalonicanam proficisci ductis secum copiis non paucis, ut illic e propinquō commodius bellum adornaret, sed cum Xantheam eo itinere venisset, ibi detinere decrevit in hibernis exercitum. quare dum tempus expeditioni aptum expectatur, per illud ibi otium, cum ad eum episcopi non pauci confluxissent, agi de patriarcha coepit, quibusdam non dubitantibus reum ipsum pronuntiare irreligiosae contumaciae in neganda contra sacros canones poenitentia. quare ex istorum sententia citatus is rite est, ac iussus ad Xantheam se sistere, duobus ad illum antistitibus ea causa missis. non paruit ille quidem, tamen aliquantulum de duritate remittens ut temporis serviret, semel iterumque certos de suo clero ad imperatorem misit officiose illum a se salutaturos, et percontaturos ex usu inter amicos consuetudinis humanae ut Augustus cum coniuge ac liberis valeret, simulque excusaturos, velut necessariam ob causas alias dicendas, eo nunc occurrendi moram. his officiis quamquam non plene satisfiebat imperatori, tamen ipse quoque in praesens animi vulnere dissimulato et salutationem et excusationem placido exceptit vultu, vicissimque per quosdam e comitatu allegatos patriarcham amice salutavit, placido se in illum esse animo significans. caeterum inter episcopos causa crimenque patriarchae occulta

ἀρχιερεῦσιν, ὡς ἐνροεῖν ἦν, οὐδὲ γὰρ ἥφει τὸ ἔγκλημα κατὰ τὸ Β  
λεληθός τὰ περὶ τούτου ζητεῖν· οὐδὲ γὰρ ἔχοην, δημηγορῶν τις  
Ἐλεγε, τὴν τοῦ παντὸς καρδίαν τὸν βασιλέα μὴ παρὰ τῆς ἐκκλη-  
σίας τὴν Θάλψιν ἔχειν, ἀλλ’ ἐκεῖθεν ὡς τινα φθοροποιὸν ἀέρα  
5 τὴν δύσιοιαν εἰσδεχόμενον κινδυνεύειν. καὶ ταῦτα μὲν ὁ κρα-  
τῶν καὶ ἄλλα προύτεινε πλεῖστα, ἀπορροσποιούμενος μὲν τὴν  
πρὸς τὸν πατριάρχην δοκοῦσαν δυσμένειαν, ἐκείνοις δὲ προανα-  
τιθεὶς ἐρευνᾶν ὡς ἄξιον ὃν ζητεῖσθαι κατὰ σχολὴν τὰ κινούμενα.

24. Συμβαίνει δέ τι κατὰ τὴν πόλιν ὃ δὴ καὶ τὸν βασι- C  
10 λέα εἰς ἀμυνὴν ἐξηρέθισεν. ἥπτετο δὲ τὸ δεινὸν καὶ τοῦ πατριάρ-  
χου, καὶ πλαγίως ὡς ἄλλων πασχόντων. τοῦ γὰρ Βέκκου τὸ  
χαρτοφυλακικὸν ἀξίωμα ἔχοντος (προνόμιον δ’ ἐστὶ τὸ προτρο-  
παῖς ἐκείνον τὰς ἱερολογίας γίνεσθαι) τῶν τις ἱερέων ἐκδούλευν  
καὶ ἐν τῷ κατὰ τὸν Φάρον ναῷ τῶν μεγάλων ἀνακτόρων νυμ-  
15 φίους ἱερολόγει δίχα τῆς τοῦ χαρτοφύλακος προτροπῆς. καὶ εὐ-  
θὺς ἀκονοθέν, ὡς πρόστιμον ἐκείνῳ ἡ τῆς ἱερωσύνης ἐπίσχεσις D  
ἡ. τοῦτο γοῦν οὐκ ἔδοξε τοιοῦτον ἡ τι ἄλλο μέτριον τῷ βασι-  
λεῖ ἀγγελθέν, ἀλλ’ ἀφορισμὸς ἄντικρυς τοῦ βασιλικοῦ κληρικοῦ.  
καὶ εὐθὺς (συνυπενήσει γὰρ καὶ τὸν πατριάρχην ὡς δῆθεν συμ-

## 19. συνεπενόει P.

inquisitione tractabatur. qua de re auditus ex illis nonnemo dum haec  
concionabundus declamaret, nec consentaneum nec ferendum videri prin-  
cipem, cor utique reipublicae, non ab ecclesia foveri ut id ex quo salus  
unice pendeat publica. quale igitur fuerit, si non modo inde non fovea-  
tur, sed maligno et pestilenti dissensionis spiritu afflato in discrimen ma-  
nifestum inducatur? ea etsi clam procurante imperatore agebantur, ta-  
men is istis quas retulimus et aliis plurimis benevolentiae significationi-  
bus in illum editis, diligenter simulabat aequum erga patriarcham et of-  
fensione omni vacuum animum, sic libere sinens congregatos patres per  
otium considerare quid tali statu rerum optimum ipsis factu videri ac de-  
cernere par esset.

24. Contigit porro quiddam in urbe quo magis exasperaretur impe-  
rator et ad ultionem irritaretur, ex qua quod secutum malum est ipsum  
patriarcham oblique perstrinxit, resiliente in ipsum ignominia quae aliis  
irrogabatur. Vecco chartophylacis dignitatem obtinente, cui magistratu*m*  
iuxta usum ac leges id iuris competit ut sine illius nutu et assensu nu-  
ptiales benedictiones non administrentur, sacerdos quidam ministrans in  
templo magni palatii ad Pharum sito sponsis benedixit non requisito char-  
tophylacis assensu. ea re statim audita is in poenam a sacerdoti fun-  
ctione suspensus est. id sibi nuntiatum imperator atrociter accepit, quasi  
ea non mediocris aliqua censura sed vera et suprema excommunicatio  
fuisse regi clericu*m*. ac statim suspicatus id factum concio et coope-  
rante patriarcha, gravissime offensus est, contemni se ratus, ira commu-

πράξαντα) ὑβρισμαθῶν οὖν οἶον ὡς ὑπεροπτικῶς ἔχοντος θυμῷ  
 P 151 ἦν κάτοχος, καὶ δογὴ ἦν κατὰ τῶν τῆς ἐκκλησίας κοινή, καὶ ὡς  
 ὁ πατριάρχης, κεραυγῶς ἐπῆγε, τεθέληκε διὰ ταῦτα τὸ τῆς βα-  
 σιλείας κράτος ἔξουθενεῖσθαι καὶ τὰ ἱερὰ ἀνάκτορα ἀφορίζεσθαι.  
 ἦν γὰρ καὶ τοῦτο λῆμμα πρὸς τὸ παιοτάμενον, ὅτι ἐντὸς τῶν 5  
 ἀνακτόρων ἔτυχεν ὁ πρεσβύτερος, ὅτε οἱ τοῦ χαρτοφύλακος πέμ-  
 ψωντος διεμηνύετο ἡ ἐπίσχεσις. καὶ δὴ τὸν μὲν πατριάρχην οὐκ  
 εἶχεν ὅπως ἀμύνοιτο, ἄλλον δὲ τρόπον βαθύτερον καὶ τὸν κατα-  
 φρονήσαντα ἀμυνεῖσθαι, εἰ καὶ τὸν πατριάρχην πλέον δύναιτο  
 B λυπήσειν, ἢ μὴ δόξειν ὡς ἀμυνεῖσθαι καὶ πλέον δύναιτο προν- 10  
 νόει. καὶ πέμψις διὰ ταχέων τῷ σεβαστοκράτορι Τοφρούκῳ  
 προσέτιττεν (αὐτῷ γὰρ τότε τὰ τῆς πόλεως ἐπετέρωπτο) κα-  
 ταχαλᾶν μὲν τὰς οἰκίας τὸν τε χαρτοφύλακος καὶ τὸν μεγάλον  
 οἰκονόμον (οὗτος δ' ἦν ὁ Ξιφιλίνος Θεόδωρος), ἐκριζοῦν δὲ  
 τὰς ἀμπέλους, καὶ αὐτοὺς δεσμίους ὡς ἐκεῖνον ἐκπέμπειν. ἔβού- 15  
 λετο δὲ τὸ προσταττόμενον κυνὶ λέοντα ἐκδεδίττεσθαι, καὶ γε  
 C τούτων ἀποκλινάντων πρὸς βασιλέα διὰ τῆς ἐπὶ τῇ τιμωρίᾳ προσ-  
 παθείας μηδὲν οἶόν τε εἶναι τὸν πατριάρχην καθ' αὐτὸν δυτα  
 πράττειν, καὶ οὕτω κάκεῖνον ὑποχαλᾶν ἀγαγκάζεσθαι. ὁ γοῦν  
 σεβαστοκράτωρ ἐπιστὰς ἔτοιμος ἦν κατὰ τὰ ἐπιτεταγμένα πρότ- 20  
 τειν. ἀλλ' ἐκεῖνοι τὴν ἔφοδον προαισθόμενοι ἥμα γνωριζὶ καὶ

niter in universum ecclesiasticum ordinem exardescente vehementi; unde  
 in clamores erumperebat vociferans "nempe hoc patriarcha sic voluit  
 consentanei ad prius in nos contumeliosissime gesta, ut nullam occasionem  
 praetermitteret vilipendiae et contemptu extremo conculcandae impera-  
 toriae maiestatis, regia etiam imperiali sacris prohibenda interdictoque  
 supponenda." hoc dicebat, quoniam intra imperatorium palatum forte  
 repertus est sacerdos ille, quando ei missi a chartophylace sententiam  
 suspensionis intimarunt. totus porro defixus in cogitatione vindictae, pa-  
 triarcham tunc quidem ipsum recta in propria ulisci persona non val-  
 lens, modum astute commentus est eam poenam ab sui contemptore re-  
 petendi, quae simul patriarchae dolorem inureret, sic se cumulate iniu-  
 riam utriusque ulturum ratus. curriculo mittit ad sebastocratem Tor-  
 nicum tunc praefectum urbi, qui a se iuberet diruere continuo illum ae-  
 des chartophylacis et magni oeconomi (erat hic Xiphilinus Theodorus),  
 evellere stirpites vineas amborum, ipsosque vinctos ad se mittere. vo-  
 lebat nimis ista ratione terrere (quod aiunt) leonem exemplo male multati canis.  
 futurum autem sperabat ut hi supplicii metu ad obsequendum  
 imperatori quodcumque vellet inclinarentur; quod si contigisset, non modo  
 nihil ausurum patriarcham solum et virorum talium in partes principis  
 traductorum auxilio destitutum contra se agere, sed etiam coactum iri  
 cedere et de duritia remittere in causa excommunicationis. igitur seba-  
 stocrator praesto aderat stans in procinctu exequendi mandata. caeterum  
 de eius infesto adventu praemoniti ambo illi cun uxoribus et liberis ad

παισὶ τὸ ἱερὸν προσεύγοντιν, ὡς ἐκεῖθεν τὴν ἀσυλίαν ἔχοντες.  
 ὡς δ' ἐκεῖνος ἐπιστὰς τῷ ναῷ ἐκσπᾶν ἐπειρῆτο (ἥδε γὰρ βλαβη-  
 σόμενος μὴ ἀνύσας), λέων ἦν μετὰ ξίφους. ὁ δὲ πατριάρχης D  
 ἀντίκα προσυπαντῶν καὶ ἐμβριθῶς ἀπέπεμπε τὸν ἐπιόντα, καὶ  
 5 “τί παθόντες” ἔλεγεν “ὅφθαλμοὺς καὶ χεῖρας καὶ ἀκοὺς ἡμε-  
 τέρως, τοὺς μὲν ἐκτυφλοῦν τὰς δ' ἐκκόπτειν πειρᾶσθε;” ἐπε-  
 βοῦτο δὲ καὶ θεὸν καὶ ἀνθρώπους ὡς ἀδικοῦτο πλεονεκτούμενος.  
 μηδὲ γὰρ δίκαιον εἶναι θεῷ καθιερωμένους ἄρδας εἰς θύνεοθαι  
 κοσμικοῖς. ὡς δ' ἀπεπόγη πρὸς ταῦτα ὁ πρὸ μικροῦ ὑπέροφρος  
 10 ὡς ἐκσπάσων καὶ εἴ τι γένοιτο, τοῖς μὲν ἀνδράσι τὸ ἱερὸν πα- E  
 τοῦσιν αἱ ὅρμαι ἀνεῖντο μὴ δεδίσιν, ἐκεῖνος δὲ πρὸς τὰς οἰκίας  
 τρέπεται. ἀμπέλοις δ' ἐπιθέσθαι οὐκ ἦν, ὅτι οὐδὲ ἡσαν ἐκε-  
 ροις ἀμπελοὶ τῇδε. ἀλλὰ καὶ τῶν οἰκιῶν ἀποτρέπεται ὡς μὴ  
 σφίσιν ἀληθῶς οὐσῶν ἀλλὰ μᾶλλον τῆς ἐκκλησίας λογιζομένων.  
 15 ἐκκρονοσθεὶς οὖν τοῖς ὅλοις ὁ ἐπιτιμητὴς ἐκεῖνος πέμπει Nicalače,  
 καὶ τὰ προστεταγμένα ἐπὶ τοῖς σφῶν κτήμασι διαπράττεται. κω-  
 λυθεὶς δὲ ἀποπέμπειν δεσμίους, ὡς ἡ πρόσταξις εἶχε, συνεβού-  
 λενε σφίσιν αὐτοὺς ἀνέτονς ὡς βασιλέα χωρεῖν, τοῦ ἀληθῶς P 152  
 γροντού ἀποσπισθέντας, ὡς ἦν ὁ ναὸς ἀντικρυν. ἀπολογίαν

## 6. πειρᾶσθαι. ἀπεβοᾶτο P. .

templum consigunt, iure illic asyli tuti futuri. quo sebastocrator cognito,  
 reputans magnum sibi ab imperatore malum affore nisi quae is iubebat  
 effecta redderet, in templum ense stricto ut leo irruens extrahere illos  
 inde conabatur. at occurrens patriarcha eum graviter increpitum repulit,  
 “quid vobis” inquiens “volentes oculos et manus et aures nostras, illos  
 quidem eruere, istas autem abscondere, postremo has obstruere cona-  
 mini?” testabaturque vociferans deum et homines, vim sibi per sacrile-  
 gam iniuriam fieri: neque enim fas esse deo sacros homines a saeculari-  
 bus corripi. obstupuit ad ea perculsusque a coepto destitit qui tanto  
 prius fastu extracturum se supplices, quidquid quivis contra moliretur,  
 ostenderat; eoque sese domum recipiente re infecta, Veccus et Xiphili-  
 nus intra septa aedis sacrae tuti securique versabantur. sed nec vineas  
 excindere potuit, cum neuter illorum vineta circa Constantinopolim ha-  
 beret. ab aedium quoque quibus utebantur demolitione prohibitus est,  
 denuntiato ipsi haud esse illas iuris ipsorum, sed ecclesiae, quae usum  
 dumtaxat habitandi suis illic ministris precarium concederet. ergo hic  
 tam acer ultor undique rejectus, et cunctis exclusus quae tentarat, ne  
 nihil ageret, Nicaeam certos misit qui in praediis istorum in illo territo-  
 rio sitis vastationem ab imperatore praescriptam exercent. cum autem  
 nequiret mittere illos vinctos, ut fuerat iussus, suadere ipsis institit ut  
 ultro ad imperatorem proficiisci vellent, id communiter tam ipsis quam  
 sibi consilium esse utile disserens, quoniam si volentes ipsi sacro asylo  
 absisterent adeundi principis causa, idonea ipsi apud imperatorem futura  
 esset excusatio omissionis comprehensionis et constrictio ipsorum sibi ab  
 eo imperatae. nam ne illos intra templum caperet, sanctitatem loci et

γὰρ ἐκεῖνον πρὸς βασιλέα τὴν ἀσυλίαν τοῦ ἱεροῦ καὶ τὴν τοῦ πατριάρχου κώλυσιν, καὶ ὡς αὐτοὺς εὐθὺν τοῦ βασιλέως ὁρμῶντας δεσμεύειν οὐκ ἦν, ὡς παρ' αὐτοῖς μενούσης τῆς προσφυγῆς τοῦτο μὲν τῷ ἐκόντας ἀποφοιτᾶν, τοῦτο δὲ καὶ τὸν πατριάρχην ἐπιτιμῶντα ἀμφέπειν πανταχοῦ διάγοντας. προσέτι δὲ  
 Β καὶ τὸ τῆς εἰς βασιλέα προσόδον σχῆμα τὸ ἀνέτονς σφῆς διατηρεῖσθαι δίδωσι· πρόσωπον γὰρ βασιλέως θεάμενον συμπιδείας ἀνάγκην ἔχειν, καὶ γοῦν πρὸς ὅραν, τοῖς κατακρίτοις. ταῦτα καὶ τὰ τούτοις ὅμοια λέγων ἐπειθέ τε τοὺς ἄνδρας ἀποφοιτᾶν τε τοῦ ναοῦ καὶ πρὸς βασιλέα χωρεῖν. καὶ δὴ παρὰ τοῦ πατριάρχη-  
 Χον ἐκχωρηθέντες δόξαν συνοῖσον σφίσι τὸ ἀπελθεῖν (τὰ γὰρ συμβάντα τούτοις πικρά, καὶ ὡς εἰ ἐπὶ καθοσιώσει εὐθύνοντο)  
 С εὐθὺς ταῖς τοῦ ἱερέως ἐφοδιασθέντες εὐχαῖς τε καὶ εὐλογίαις τῆς πρὸς τὴν Θεσσαλονίκην φερούσης ἀποτονται. ἢ μὲν οὖν ἐπιμέ-  
 ξασιν ἐκείνοις Θεσσαλονίκῃ καὶ βασιλεῖ προσελθοῦσι συνέβη, οὐ 15 τοῦ παρόντος λέγειν καιροῦ. πλὴν εἰκάσαιτ<sup>2</sup> ἢν τις ὡς οὐκ ἢν εὖ ἐκεῖθεν ἐπαθού, εἰ μή γε θεραπεύονται τὸν καιρὸν συνέβη

#### 14. φέρονταν Ρ.

occurentis ac repellentis patriarchae auctoritatem prohibuisse, plausibili-  
 ter causaturum sese. porro ipsos sponte abdicantes tutelam sacrorum  
 adytorum ut communi domino se sisterent, fas haud fuisse abs se corripi-  
 darique in vincula, facile quemvis videre, nec imperatorem dubitaturum.  
 plenam igitur ab se quidem fore ipsis securitatem iuvolatae libertatis, si  
 quod suadebat ficerent. nullum autem ab alio quovis metuendum ipsis  
 esse tale periculum demonstrabat, vel quod recta, tendentibus ad princi-  
 pem nemo facessere molestiam auderet, vel quia declarato in ipsis pa-  
 triarchae palam protengentis patrocinio tuti ubique inviolatique futuri es-  
 sent, tantae illius ac tam venerabilis respectu potestatis. denique post-  
 quam eo pervenissent, ipso vultu ac conspectu principis certissimum aie-  
 bat accepturos ipsis salutis et securitatis pignus: nam faciem imperatoris  
 coram vel ad momentum oculis obiectam gratiae ac veniae erga intuentes,  
 etiam praedannatos reos, necessariam causam existinari. haec et huius  
 sententiae alia cum allegaret, persuasit quod volebat, siquidem illi condicibile  
 id sibi futurum rati, patriarchae in id iter assensu impetrato, tem-  
 pli refugium relinquere adque imperatorem se conferre decreverunt, etiam  
 inde allucente successus in tali consilio spe, quod satis intelligerent ea  
 quae in ipsis tam acerbe acta essent, decreta esse ab imperatore arbit-  
 trato utilia illa esse emolliendae duritiei patriarchae et impetranda ab  
 eo suae ipsius reconciliationis cum ecclesia. statim igitur, bene precante  
 ipsis in digressu patriarcha et viam votis prosequente, Thessalonicanam  
 versus profactionem suscepserunt. quid porro ipsis, postquam eo perve-  
 nerunt et imperatorem adierunt, contigerit, non huius est temporis re-  
 ferre. caeterum facilis prudentibus conjectura suggestret haudquaquam illos  
 quidquam gratiae aut beneficii fuisse ab imperatore accepturos, nisi  
 quantum promereret obsequendo potuerunt servientes tempori; unde con-  
 titigat (quod in primis avebat imperator) tanto magis solum relinquere pa-

ταῦτα παθεῖν. τοῦτο δὲ ἦν μεμονῶσθαι τὸν πατριάρχην ὑποκλιθέντων, ὡς καὶ τῶν ἄλλων, ἐκείνων.

25. Άναληπτέον καὶ τὸ τοῦ σουλτάνου Αζατίνου, ὃς μοῖρά P 153  
τις γέγονε δυστυχῆς Μακεδόνιν, εἴπω δὲ καὶ Θρᾳξί, καὶ τὸ  
5 τοῦ κομήτου προάγγελμα εἰς ἔκβασιν ἔθετο προφανῆ. ἐκείνος  
γὰρ ἐπὶ πλεῖστον τῇ Κωνσταντίνου προστετηκώς, καὶ δοσμέραι  
προσδοκῶν ἐπανῆξεν μεθ' ὅτι πλείστης ἴσχυος, ἐπεὶ τὸ ἐν ἐλπί-  
σιν ἀπέγνωστο (γάρ εἰς τὸν βασιλέα πραγματεύμενον,  
καὶ τὸ κῆδος ἐπειδὴ τὸ πρὸς τὸν Απαγᾶν ὡς οὐκέθ' ὑποστρέ-  
10 ψειεν), εὐρὼν τῷ τότε καιρὸν δὲν ἡ τοῦ βασιλέως ἀπονοστα δέον-  
τά οἱ παρεῖχεν, διαμηνύεται τῶν τινὶ συγγενῶν, ἐπιδόξῳ γε δόντι  
κατὰ τὰ πρὸς ὕρκειον μέρη τοῦ Εὐξείνου πόντου, δυσωπῶν ἐπα-  
μῆναι οἱ ἀσιδήρων περιναγμένων παρὰ φίλῳ τῷ βασιλεῖ, οὐδὲν  
ἐχθροῦ διατέροντι. εἶναι γάρ ἐκείνῳ, εἰ βούλοιτο βοηθεῖν,  
15 συνελθεῖν Κωνσταντίνῳ καὶ σπεύδοντα παροτρῦναι πρὸς τὴν τοῦ  
βασιλέως ἐπίθεσιν. καὶ αὐτὸν δὲ οἰκονομεῖν παρ' ἐκείνον λέναι,  
καὶ οὕτως ἐκείνῳ συνόντα ὁπον καθ' ὅδὸν ἐκπεσεῖν εἰς χεῖρας  
ἐκείνοις, εἰ μόνον Τοχάροις συνεξέλοι ὑμα Κωνσταντίνῳ μετὰ  
Βουλγάρων. καὶ εἰ μὲν ἄλλῳ καὶ αὐτὸς βασιλεύς, εἴ εἶναι τοῖς  
20 ἐπιθησομένοις· εἰ δὲ οὐν, ἀλλὰ λείαν περιβαλομένους πλείστην

triarcham, his quoque, sicuti iam alii fecerant, ad partes imperatoris transeuntibus.

25. Resumenda nunc est narratio rerum Sultanis Azatini, qui fatum triste atque infaustum quoddam Macedonibus extitit, aio etiam Thracibus; et quae laeva saevasque minax cometa portenderat, eventu manifesto, pernicie publica patravit. hic postquam diu apud Constantinopolim taediosa contabuisset mora, in dies expectans reduci se cum magno exercitu in Persidem, ubi spes eius rei omnis extincta ipsi funditus est, tum longa infinitarum frustrationum experientia, tum maxime quod non ignoraret quid cum suis hostibus clam tractaret imperator, et foedus ab eo ictum cum Apagane compertum haberet, unde satis intellexit nullam sibi redeundi unquam amplius ad amissum principatum reliquam esse fiduciam debere, nactus accommodatam suis rationibus occasionem, absentiā imperatoris, allegat fidum sibi hominem ad quemdam e cognatis in septentrionali Euxini Ponti tractu praepotentem, orans ut sibi subveniret citra ferrum et vincula custodia detento ab imperatore amico in speciem, revera nihil ab hoste differente. posse enim illum facile, si vellet, auxiliari sibi opes cum Constantino coniungendo, et hunc sponte currentem incitando ad irruendum improviso in imperatorem. sese ipsum iam id agere, ac consecuturum sperare, ut adire imperatorem sibi liceat, eo consilio ut præsens eum dissimulanter in paratas per viam insidias præcipitet. veniret tantum et eductos secum Tocharos cum Constantino Bulgarisque in communem expeditionem traheret; ac si quidem, quod primum speratu videbatur, caperetur imperator, facile apparere quantum

δοσην, έτι δὲ καὶ τῶν τοῦ βασιλέως πολλὰ λαβόντας ἐπαναζευγνύειν, τὸ κρείττον τῆς λειας καὶ αὐτὸν διαφερόντως ὁγομένους.

**D**ιεμινῆσθαι τε συγγενεῖας προτέρας καὶ δόξης. καὶ εἰ μὴ δι' ἄμφω καὶ ὡς συγγενῆ σπεύειν καὶ ὡς ἐλπίζοντα μεταλαμβάνειν πάλιν τὰ μεῖζα θαρρεῖν, ἀλλ' οὖν δι' Ἐν τούτων ἄξιον συμπράτ- 5 τειν οἰεσθαι, ἢ ὡς συγγενεῖ βοηθοῦντα ἢ ὡς εἰδότα κατελεοῦντα. ταῦτα δηλώσας τῷ θείῳ δι' ἀπορρήτων, τὰ πιστὰ λαβὼν ἐκεῖθεν διὰ γραμμάτων προσεποιεῖτο ἐφετὴν εἶναι οἱ τὴν βασιλέως θέαν,

**E**καὶ γράμμασιν ἐδήλον τῷ βασιλεῖ, καὶ ἵκετενεν ἐφεῖναι παρ' ἐκεῖ- νον γενέσθαι· οὐδὲ γὰρ ἀνεκτά οἱ εἶναι ἐπὶ τοσοῦτον ἐστεφῆσθαι 10 τῆς βασιλικῆς ὑψεως. εἰ γοῦν προστάσσοι· εἰ δ' οὖν, ἀλλ' αὐτὸν ἥξειν καὶ οὕτως, ἐπεὶ πόθος ἐπείγει καὶ τυραννεῖ. ταῦτα μαθὼν ὁ βασιλεὺς (καὶ ποῦ γὰρ τὸν δόλον εἶχεν ἐπονοεῖν;) διὰ

P 154 γραμμάτων ἐφίλησιν ἀφικέσθαι παρ' ἐκεῖνον· ἰδεῖν γὰρ καὶ δυσι- κοὺς τόπους ἐγγενέσθαι οἱ, οὓς οὐκ ἦν ὅρην κατ' ἀνατολὰς διά- 15

inde bonorum in ipsos redundaturum esset: sin id non succederet, certe non posse dubitari quin quaestuissima ipsi foret ista militia, utique reducendo ex ea copias onustas opima praeda, cum aliarum omnis generis rerum, tum apparatus ac supellectilis imperatoriae, ex quibus excipere sibi praestantissimum quidque posset, et ipsum consanguineum supplicem indigna custodia eruptum incolumem ac liberum cum pretiosis spoliis domum recipere. meminisset prioris suae gloriae, et ex qua felicitate in quam miseriam tam arta ipsi cognationis necessitudine devinctus princeps decidisset, reputans miseraretur. quodsi haec parum moverent ad audiendum quod suadebatur, at fructum cogitaret inde ipsi proventurum uberem vel successu belli lucroso praemiisque victoriae, vel a propria gratitudine sui ipsius, postquam sese in statum fortunae pristinum repousuerit, omnia liberatori debituri. haec si viderentur infirma singula, simul tamen coniuncta omnia vim habere maximam apud eius animum par esse. ageret igitur, et vel consanguinitatis respectu auxilio venire, vel suae infelicitatis, quam ipsi aperiret, notitia indigna ferentem miseraretur. his arcano expositis patruo, literisque ipsius mutuis assensu ipsius fideque accepta, simulavit desiderare se maiorem in modum conspectum imperatoris, in eamque sententiam ad imperatorem scripsit, orans etiam atque etiam ut sibi permitteret ipsum adire. neque enim sibi tolerabile videri tanto iam tempore usu ac visu privari carissimi atque honoratissimi sibi principis. iubere igitur quamprimum dignaretur se venire. sin gratificari hoc sibi differret, sciret tanta se uri eius coram intuendi cupiditate, ut vix sibi temperare posset a profectioне istuc iniussu tentanda; quod si faceret ignosci aequum fore: tyrannicam esse vim desiderii, et erumpere plerumque ultra rationis atque humani arbitrii praescripta fraenum eluctatos eius impetus. his imperator acceptis, nec quidquam de occultis quas diximus machinationibus suspicatus, rescripsit humaniter indulgens Sultani quod petebat, ultro quinetiam invitans ad occasionem usurpandam visendi provincias et urbes Occidui tractus, quarum nunquam hactenus, quippe semper moratus in Oriente, coram et usu praesenti cognoscendarum copia ipsi contigisset. non distulit Sultani con-

γοντα. ὁ μὲν οὖν σουλτάνην ἐκχωρηθεὶς τὴν ἔξοδον ἐπετύχυνε, καὶ πλῆθος χρημάτων ὥφεις, ἕτι δὲ καὶ γυναικας καὶ τέκνα καὶ ἀδελφὴν καὶ μητέρα, τὸ μὲν ἐπιλύων τὴν ὑποψίαν, τὸ δὲ καὶ τὰ ἐμποδὼν ὑποτεμεῖν ἀριστον γνούς, ἔξειπι σὺν τοῖς οἰκείοις 5 τῆς πόλεως, καὶ καταλαβεῖν τὸν βασιλέα ἡπείχετο. ὁ δέ γε ὁγ-  
θεὶς θεῖος ἐκείνου παρὰ τὸν βασιλέα Βουλγάρων Κωνσταντίνον  
γεγονώς, ἢ μᾶλλον τὴν ἐκείνου σύνυγον, τὰς κατὰ βασιλέως B  
ὑποθήκας προτείνων καὶ πάλαι παρακεκινημένους ἔπειθε. καὶ δὴ  
πέμψας μετακαλεῖται πλῆθος Τοχάρων ὃς κερδανοῦντας αὐτίκα,  
10 εἰ ἐπεξίοιεν ἄμ' αὐτῷ καὶ Βουλγάροις. οἱ δὲ καὶ ἄλλως πλῆθος  
/ δύτες αὐτόνομον ἔτι (οὕπω γὰρ τελώς τῷ Νογᾶ καθ' ἵπηκόνυς  
ὑποτεύχατο· ὁ γὰρ Νογᾶς τότε πρώτως ἀποστατεῖν τῶν δε-  
σποτῶν ἥρχετο καὶ φίλους ἦν κατ' αὐτοὺς ἐν ἴσῳ διάγων, ὅτι καὶ  
μετ' αὐτῶν ἀποσταλεῖς παρ' ἐκείνων οὐ τῷ Κάνῃ, ὃς αὐτοὶ C  
15 φαῖεν, τὰς χώρας ἐκτάτο, ἀλλ' ἀφετώσας ἰδῶν ἑαυτῷ σὲν ἐκε-  
νοις ἐσφετερίζετο) ἄμ' ἀκούοντες τότε ἐσπειδον, δικηρη κυνῶν  
ἀγαθὰς χώρας κατατρωξεῖοντες. ἔτι δὲ καὶ τὸ κῆδος τὸ πρὸς  
Νογᾶν οὕπω ἦν συνεστός, ὅπερ μετὰ ταῦτα ἐπὶ νόθῳ θυγατρὶ<sup>1</sup>  
τῇ Εὐφροσύνῃ ὁ κρατῶν πρὸς ἐκείνον ἔμελλε συνιστᾶν. ταῦτ'

cessa uti facultate, sed statim, pecuniae magna vi opumque caeterarum, uxoris praeterea liberisque cum sorore ac matre Constantinopoli relictis, itineri se dedit. tantorum pignorum ibi dimittendorum causa illi fuit partim cura celandi quae coquebat animo, et omnem a se suspicionem amoliendi, partim prudens metus ne non satis expeditus esset ad ea quae meditabatur, si tantis carorum capitum affectibus et pretiosarum sarcinarum impedimentis implicaretur. ita ille cum familiari comitatu egressus urbe ad imperatorem festinabat. interim autem eius patruus profectus ad Constantinum Bulgarorum regem, cum ei, tum potissimum eius coniugi consilia sibi suggesta imperatoris invadendi communicavit; et facile, olim videlicet eo propendentes, quo volebat perpulit. ipse statim certis hominibus submissis magnum ad se Tocharorum numerum evocavit. nec difficile fuit pellicere spe ostentanda ingentis ac parati lucri, si coniuncti Bulgaris praedatum in Romanorum terras exirent. Tocharorum numerosa gens tunc adhuc sui iuris erat: nondum enim eam sibi plene Noga subiecerat. hic videlicet Noga rebellare tunc primum et dominorum iugum excutere incipiebat, amici familiaritate cum militibus suis Tocharis et aequalitate civili vivens, socios tunc illos defectionis habere contentus: nam cum ipsis missus, opera illorum subactas bello regiones non Cani (principem illi sic vocant) acquirebat, sed uberes atque opimas illas esse terras animadvertis suo proprio atque illoruim obtinebat nomine. hi tunc audita, quam diximus, invitatione ad praedam accurrerunt quali canes ad saginam ruunt impetu, fertiles et opulentas devoraturi regiones. nondum foedus affinitatis vinculo adstrictum Nogam imperatori coniunxerat, quod ille filia notha Euphrosyne Nogae in uxorem danda deinde contraxit. tunc porro eodem prorsus articulo temporis et

ἄρα καὶ ἄμα μὲν ὁ βασιλεὺς πρὸς τὴν πόλιν τὰ κατὰ δύσιν περιελ-  
**D** θῶν ἐνέτεινε τὰς ὁδούς, ἄμα δὲ ἐκεῖνοι ἔξαιφνης καταδραμάντες  
 σὺν Κωνσταντίῳ τὰς δυσχωρίας τοῦ Αἴμου διεκπαίοντες παμ-  
 πληθεὶ φανερῶς ἐστρατοπεδεύοντο. οὐκ ἦν δὲ τούτοις ἡ σύντα-  
 ξις μία καὶ ἐφ' ἐνὶ τόπῳ κυροῦσα, ἀλλ' ἀγεληδὸν κατ' οὐλα-  
 5 μονὸς ἐσκεδάννυντο, καὶ κατὰ λόχους ἄμα τοῖς ἄλλοις προσέβαλ-  
 λον, καὶ δεινὰ ἐποίουν σκυλεύοντες σφάττοντες ἀπαγόμενοι, οὐ-  
 δὲν ὁ τι μὴ πράττοντες τῶν κακῶν. ὁ μέντοι γε βασιλεὺς τὰ  
**E** κατ' αὐτοὺς ὡς εἰκὸς ἀκούσας (οὐδὲ γὰρ λάθρα καὶ πεφυλαγμένως  
 τὰς εἰοβολὰς ἐποιοῦντο, ἀλλὰ δίκην πυρὸς ἀγρίου διὰ ταχέων 10  
 τὸν χῶρον ἀπαντα διελάμβανον), τὰς φρένας κατασεισθεὶς  
 ἀθρόον ἐπεισπεσούσης τῆς φήμης, ἐν ἀμηχανίᾳ παντοίᾳ τοῦ ποι-  
 τράποιτο ἦν. οὕτε γὰρ ἦν μάχεσθαι συνταξάμενον· αἱ γὰρ δυ-  
 νάμεις προδιελύθησαν εἰς τὰ ἴδια, καὶ μετ' ὀλίγων ἐκεῖνος καὶ  
 τῶν τῆς αὐλαίας αὐτοῦ ἐπανεζέγνων, καὶ ἄλλως δὲ ἀμάχητα 15  
 πρὸς Ῥωμαίους τὰ τῶν Τοχάρων. οὕτε μὴν φεύγειν εὐώδει·  
**P** 155 **κύκλῳ** γὰρ διειληφότες καὶ περισχόντες τὰ ὀχυρώματα σὺν οὐδενὶ  
 φόβῳ διέθεον πανταχοῦ, οὓς μὲν σφάττοντες παμπληθεὶ, οὓς

imperator urbem versus, rebus in Occidente compositis, iter capessivit; et illi de quibus diximus, iunctis cum Constantino copiis, repente per invias asperasque Haemi saltuum ac faucium angustias ingenti multitudine populabundi erumpentes, palam se hostes declararunt, castris in Romana terra positis. non erat autem una eorum manus, neque uni pariter omnes imminebant loco, sed gregatim per cohortes aut manipulos dispergebantur, et insidiis multis simul locis varie positis uno omnia tempore infestabant, spoliantes mactantes abducentes obvios, nullum non passim barbarae rapacitatis ac crudelitatis edentes exemplum. non potuit non statim haec audire imperator, utique cum isti non dissimulanter aut clanculum has grassationes exercent, sed libere ac palam more ignis luculentier emicantis et cunctis quae vi saeva comprehendenter arentis silvae partibus exuperantem alte flammarum ostentantis procul. ardentis igitur improviso isto incendio universae late regionis raptim ad imperatorem evolans fama perculit vehementer eius animum, et in magnos eum cogitationum aestus angustiasque coniecit. nesciebat quid consilii caperet quove se verteret. non erat instructus ad gerendum bellum: copiis enim pace confecta paulo ante sacramento solutis, domum militum quemque dimiserat; et cum paucis ipse, domestico dumtaxat comitatu, quippe per pacatas, uti crediderat, provincias, in urbem revertebatur. et nec si haberet exercitum auderet committere cum Tocharis, terribili tunc Romanis gente, nec bello a nostris superabili credita. restabat fugae consilium: sed eam intercludebant validae hostium manus, quorum praesidiis loca edita universa faucesque, denique aditus exitusque omnes tenebantur. probabantque ubique se adesse nusquam non stragibus edendis, et solutissima metu omni quoquoversum incurandi licentia, cunctis pariter locis partim trucidatorum acervatim cumulos struentes, partim raptantes

δὲ ἀπάγοντες ἐλεινὸν τοῖς βαρβάροις σκῦλα, ὡς μηδὲν εἶναι ὅπου προσβάς τις ἥθελε σώζεσθαι ἐπεικῶς ἐλεύθερον, καὶ δὴ κύκλῳ περιστάντες ὅσον οὕπω προσμίξειν τῷ χριστοῦντι. οὐδὲ γὰρ ὅσον καὶ ἡμισείας ἡμέρας ἵππηλατοῦντι διάστημα ἦν τῆς ὁδοῦ, ἐφ' 5 ὅσον παρ' ἑκάτεραι οἱ πολέμιοι διηγγέλλοντο τὰ δεινὰ πράττειν, ὡς ἐκείνοις ἐσπέρας κατασκηνεῖν ὅθεν πρῶτας ἔξωρμα ὁ βασιλεὺς, καὶ ἄλλους ἐκεῖθεν ἔξορμῶν τήμερον ὅπου χθὲς ἐκεῖνος B κατέμεινε. τόση τις ἦν σύγχυσις τῶν ἐπιόντων ὡς μηδ' αὐτὸν κατὰ φάλαγγας μένειν, ἀλλὰ πανταχοῦ ἐκθέειν λημμάτων ἐλπίδι 10 ὑπέρ δέος τοῦ παθεῖν ἄπαν. ἦν δ' ἀνὰ μέρος καὶ ὁ Κωνσταντῖνος ἐφ' ἀμάξης φερόμενος (τὸ γὰρ σκέλος κατεαγώς ποτε οὐκ εἶχε κατὰ τρόπον τοῖς ποσὶν εἰς ὅδὸν τότε χρᾶσθαι οὔτε πεζῇ, οὐχ ἡττον δὲ καὶ μεθ' ὑππων), τὸν δὲ Βουλγάρους ἀμφ' αὐτὸν ἔχων, καὶ αὖτε πασιλεῖ ὅπῃ σκηνολή ἐπέχων ὡς καταληφόμενος 15 μονωθέντα. οἱ γὰρ περὶ τὸν βασιλέα πάντες, ὅσον ἦν θερα- C πεντικὸν καὶ οἰκίδιον, ἀμφ' αὐτοῖς ἔκαστος δείσαντες, ἄλλος ἄλλοσέ πη δρμῆ πάσῃ φεύγοντες παρεδίοντο, ἀφέντες καὶ βασιλέα περὶ ἑαυτοῦ φροντίζειν ὅπως σωθείη. σπουδὴν γὰρ ἔκα-

libera corpora omnis aetatis in servitutem ad barbaros miserabilem, ita ut omnino quocunque quis prodire cogitaret, nullam viam a praesenti exitio non dico plane tutam, sed ne talem quidem cui verisimiliter aliquatenus posset fidere et caput salutemque suam cum nonnulla vel dubia spe committere, ullam usquam reperiret. caeterum ii omnia per circuitum in hunc, quem dixi, modum velut indagine amplexi, ita ex omni parte propperabant, ut tantum non contigui telis ac manibus in momenta singula minus adorituri timerentur, vix tanto ab illis pone instantibus spatio quantum itinere dimidia diei facile possent emetiri, imperatore cum familiaribus paucis equitante, eodemque assidue turbato accurrentibus ab utroque latere trepidis nuntiis direptionum ac cædium, quae nusquam non circumstantium locorum exercebantur. admovebatque metum quod fere contingebat, unde mane discessisset imperator, ibi hostes tabernacula vesperi figere, et in quo pago aut oppido ipse heri pernoctasset, ex eo prodire hodie infestas ita licenter ac secure latrocinantiam manus, ut manipulatum palare dispersi et quocumque aliceret praeda inordinati accurrere non dubitarent: eo fiduciae ac contemptus nostrorum armorum impune hactenus ausorum experientia devenerant. ductabat in propinquum seiunctum a Tocharis suorum agmen Constantinus curru vehens: fracto enim quondam crure ita nunc adhuc utebatur debili, ut nec pedes incedere nec equitare potis esset. tenebat circa se Bulgarios plurimos expeditos in equis, evagari eos ut Tocharos non sinens, sed intenta cura semper inquirens ubinam diversaretur imperator, proposito scilicet ac cupiditate eo confessum irruendi capiendique ipsum paene iam solum relictum nam quae turba illum familiae ac ministerii domestici comitari cooperat hoc iter ingredientem, diffuebat in horas, metu fidem ac reverentiam vincente, unoquoque pro se sollicito, modo suam ipsius veloci fuga et penetratis latibulis ignotis hosti salutem in tuto posuisse, parum pensi

στος ἐποιεῖτο τοῦ μόνον σωθῆναι, καὶ ἀμελεῖν παρεσκεύαζον τοῦ πλησίον οὓς μὲν οἱ προμηθεῖς φόβοι οὓς δὲ καὶ δειλίαι ἄκαιροι, τοὺς μὲν ὡς ἔξ ἀνάγκης, εἰ μὴ σπουδάσαιεν, ἀλώσεσθαι προσ-  
**D** δοκῶντας, τοὺς δὲ μηδ' εἰδότας οὐ κακοῦ γεγόνασι, τῷ βλέπειν ἄλλους εἰς ἔννοιαν ἔχομένονς καὶ διὰ ταῦτ' ἀποχωροῦντας ὅπῃ 5 τις ἥλπιζε σωθῆσθαι. οὐ γὰρ ἦν συνησπικότας κατὰ συντάξεις ἐπιόντας δέχεσθαι τοὺς ἔχθρούς· ὁ γὰρ ἄγων ἐκείνους καὶ αὐτὸς συντετάρακτό τε τῷ αἰγριδῷ, καὶ ὅπῃ φύγοι ἐσκέπτετο. διλγούς γοῦν περὶ αὐτὸν ἔχων, καὶ μάλιστα τοὺς οἰκειοτάτους  
**E** καὶ οἵς ἐπίστενε πλέον, σὸν ἐκείνοις ἄμα μὲν τὰς ὑποχωρήσεις 10 τῶν φοβερῶν ἐποιεῖτο καὶ ἄμπετέροις φοβεροῖς προσέκρουεν, ὡς τοὺς μὲν ἀποδιδράσκειν τοῖς δέξιοις ἐμπίπτειν, καὶ τῶν προτέρων μὴ φθάνειν ἀνεῖσθαι φόβων καὶ δευτέρους ἐκδέχεσθαι μείζους. καὶ γὰρ καὶ αὐτὰ τὰ τῶν ὅρῶν ἀναστήματα φαντασίαν παρεῖχον πολεμίων, ἐπεισπεσούσης δειλίας ἀφάτον. ὅμως δὲ καὶ ἄλλως 15 ἥγγελλετο τὸ δεινόν· οὐ γὰρ ἦν δυτικὸς καὶ προσιών ἢ καὶ φανεῖς ἔξ ἐτοιμου οὐ φόβον ἥγγελλε. καῦν πον καὶ παρεσκευάζετο συγ-  
**P** 156 κατιέναι πρὸς τοὺς ἔχθρους ἐπὶ τῷ μαθεῖν ὅποσοι καὶ ὅπως ἴοιεν, οἱ περὶ ἐκεῖνον διὰ τὸ μέγεθος τοῦ κινδύνου κατεῖχον, ὡς ἐπὶ μόνον ὅρῶν τὸ σώζεσθαι. μόλις γοῦν νυξὶ καὶ παροδίαις βοη- 20

## 4. τῷ] τῷ P.

habente quid sociis, quid ipsi contingere principi. in quo erat mira et misera varietas incondite quoquo versum ruentium, cum alios prudens timor, alios panica consternatio, alios rumor falsus, quosdam, ignaros alioqui quid ageretur, ipse tumultus anxie circumspectantum et cursantium contagione inquietudinis quadam abriperet quo salvum se quisque sperabat fore, hoc iam effusius et verecundia minori, quod nec si quid cuiquam praesentis ad resistendum esset animi, facultas eius rei adasset ulla, utique ipso ductore novitate mali subiti perculso, spem palam repugnandi damnante omnem, et nihil aliud quam fugam et latebras quaerente. hic ergo cum paucis, quos habebat secum reliquos ex maxime intimis ac fidissimis, prorsum retrorsum, laeva dextra, in partem omnem se circumagebat vitabundus et incurrens, hinc repulsus terrore conspecti mali, peius illic quo refugerat reperiens, tum a quaesito alibi perfugio specie tetricoris inde se ostentantis exitii exclusus, anxius semper et aestuans, perturbatae, ut fit, menti errore oculorum formidinem addente, ac iuga montium aliaque obiter apparentia in hostes armatos irruentesque deformante. ingeminabant subinde miseriam desperantis iam principis obviorum undecunque atroces nuntii, vera dubia ficta, tristissima omnia horrendaque referentium. id saepe comites experti submovebant deinde venientes, nec affari principem sinebant, unde etiam utilium indices qui de hostibus quo loco essent et quid agerent, necessaria scitu suggesturi advolarent, inauditos repellendi contingebat, imprudentia sine dubio excludentium magna: sed sua eos excaecaverat consternatio, nimio, ut fit,

θούμενος προσβαίνει τῷ Γάνῳ, ἀπολιπὼν τοὺς λοιποὺς ζητεῖν  
ὅπῃ σώζοιντο. τῶν γὰρ κατόπιν λόντων καὶ μάλιστα ἀπεγίνωσκεν  
ὅς ἄλωσομένων. ἵσαν δὲ οὗτοι οἱ δῆται τὸ βασιλικὸν τάμιεῖον  
διεκόμιζον, καὶ οἱ ὄμφι τὸν σουλτάνον Ἀζατίνην. ἐκεῖνος μὲν οὖν B  
5 ὑποδὺς τὸ ὄρος, ταχυδρόμους πέμπων, ἔνθεν μὲν ἐσκέπτετο  
τὸν ἔχθρον επιόντας λανθάνων ἐκφεύγειν, ἔνθεν δὲ καὶ ταχυ-  
νατοῦσαν τριήρη προσσοχεῖν διὰ ταχέων τοῖς ὄρεσι παρεσκείαζε.  
καὶ δὴ τοὺς μὲν ἐκ τόπου τόπον ἀμείβων συνετῶς ἐμφανεῖς ὅντας  
κατὰ τὸ λεληθός διεδίδρασκε· τὴν δὲ μαθῶν εὐτρεπισθεῖσαν  
10 παρεῖναι, συγκαταβὰς τοῖς λοιποῖς τοῦ ὄρους ἐπέβαινε τε καὶ ἐς  
Κωνσταντιούπολιν διεσώζετο. οἱ δὲ ἄλλοι διασκεδανύμενοι  
πανταχοῦ τῆς Θράκης οἱ μὲν ἡλίσκοντο, οἱ δὲ ἐκ τοῦ παρὰ δόξαν C  
καὶ διεσώζοντο. οἱ μέντοι γε τῶν οἰκείων, οἵτε τὸ κοινὸν τα-  
μιεῖον ἐπετέρωπτο, σὺν τούτοις δὲ καὶ οἱ ἀμφὶ τὸν σουλτάνον,  
15 τὰς τῶν ἔχθρῶν μόλις διαδράντες χεῖρας, τὸ τῆς Αἴνου φρού-  
ριον ὑπεισδύντες τῶν δεινῶν ἀναπνέοντιν. οὐ μὴν δὲ καὶ εἰς  
πολὺ σφίσιν ἦν ἡ τῶν πόνων ἄνεσις, ἀλλισταὶ ἐκεῖνοι μαθόντες τὰ  
περὶ τὸν σουλτάνον, καὶ ὅτι τῇ Αἴνῳ προσμένει, ἅμα δὲ καὶ περὶ  
τῶν ἄλλων, ἐκεῖσε πανδημεὶ συνάμα καὶ τῷ Κωνσταντίῳ συνα- D  
20 θροισθέντες τὴν πόλιν περιεκάθηντο καὶ δεινὰ ἐποίουν, δῆλοι

exitii metu in exitium ruentes. tandem aegerrime, faventibus noctium  
tenebris, iuvante ad latendum solitudine callium inviorum, Ganum mon-  
tem conscendit imperator, relictis comitibus, et sibi prout quisque posset  
iussis consulere. nam eos suorum qui pone assectabantur magis magisque  
desperabat effugere posse manus hostium. erant autem hi qui penum et  
pecuniam imperatoriam portabant, et Sultan Azatinus cum suis. porro  
imperator ubi montem subiit, celeres in diversa mittens, hinc quidem ho-  
stes adventantes speculabatur, attentione summa satagens latere ipsos et  
effugere, in aliam vero partem missos curare diligenter iussit ut triremis  
quam primum occurreret, monti qua mare tangit confestim se admovens.  
et hostes quidem mox apparentes locum ex loco mutans solerter elusit,  
nunquam iis etsi acerrime indagantibus conspectus. triremem autem cum  
cognovisset instructam praesto esse ad designatum littus, eo cum exiguis  
comitatus dilapsi reliquis descendens e monte conscendit in paratam na-  
vim, et sic Constantinopolim salvus tenuit. alii passim dispersi per Thra-  
ciam partim capti sunt, partim praeter opinionem incolumes evaserunt.  
at illi domesticorum quibus erat imperatoriae suppellestis et pecuniae  
referendae cura commissa, quibuscum, ut est dictum, Sultan ibat, aegre  
manibus hostium elapsi Aeni arcem subeuntes paululum a gravissimis  
aerumnis respirarunt. sed non longa illis contigit remissio laborum. nam  
hostes cognito de Sultane ubi esset, et eum cum aliis in Aeni arce ver-  
sari, statim congregati cum Constantino universi urbem obsederunt, op-  
pugnantes quam poterant ferocissime, ac plane prae se ferentes destructu-  
ros se oppidum cum arce. corona igitur cinctam munitionem sagittis un-

δύντες ὡς ἀνάστατον ποιήσοντες. ἡκροβολίζοντο γοῦν καθ' ἡμέραν περικυκλοῦντες τὸ φρούριον, καὶ ἡπείλουν τοῖς ἐντός, εἰ μὴ προδοῖεν, τὰ χείριστα. οἱ δὲ δρῶντες μὲν καὶ τὰ δεινὰ ἐν χρῶ σφίσιν δύτα, καὶ ὡς οὐ φυκτὰ τὰ κατὰ σφᾶς, εἰ ἐπιβρίσειαν πλῆθος δύντες οὐδ' ἐπὶ μικρὸν λογιζόμενοι, δρῶντες δὲ καὶ τὸ φρούριον ὡς κατερημένον καὶ ἐνδῶσον αὐτίκα εἰ μηχανήμασι **P** προσκρονσθῆ, ἐν δεινοῖς ἡσαν. πλὴν οὐδ' οἵ γε κατερραθύμουν μὴ καὶ προνοεῖν ἔαντοις τὰ εἰς σωτηρίαν. ἐν μέρει δὲ καὶ οἱ περὶ τὸ κοινὸν ταμεῖον ἐν ἐνοίαις μείζοσιν ἢ φέρειν ἡσαν, πῶς ἀν διασωθεῖη τόσος σωρὸς χρημάτων, ὅσος ἐν νομίσμασι 10 καὶ ὅσος ἐν διαφόροις θεωρούμενος εἴδεσι. καὶ γε καὶ περὶ πλείονος τῆς σφῶν σωτηρίας ποιοῦντες, δεινὸν ἥγούμενοι καὶ πεσόντων ἐκείνων εἰ τόσων τὸ κοινὸν στεροῖτο, πρόνοιαν φυλακῆς ἐποίουν. καὶ δὴ λίθους μὲν ἐκείνους καὶ μαργάρους τῶν πέπλων ἀπέσπων καὶ ἐν ἀφανεῖ κατέκρυψαν ὑμα καὶ τοῖς βασιλεῖοις φο- 15 **P 157** ρέμασι, καὶ πᾶν εἴ τι λαμπρὸν καὶ τίμιον παραβυοῦντες ἐτήρουν, αὐτοὶ δὲ πρὸς τῷ πολεμεῖν ἡσαν σὺν τοῖς λοιποῖς, καὶ ἐφ' ὅσον ἴσχυν παρεσκευάζοντο, ἐνδοθεν βάλλοντες τόξοις τε καὶ σφεν-

### 11. πλείονς P.

dique ac iaculis per diem continue petebant, et atrocissima quaeque praesidiariis, ni se dederent, minabantur. qui autem intus erant in arto se deprehensos, admota cominus et iam cutem exorsa urere ineluctabilis vi mali, sentientes, aestuabant anxi et tantum non despondebant animos, reputantes haudquaquam sese pares repellendis assaultibus hostium, si, quod mox futurum apparebat, totis viribus irruerent, quippe qui se tanto ipsis inferiores numero viderent, ad haec arce inclusos se infirma et semidiruta, cuius quae restabant integra haud essent tam solidi operis ut possent machinarum mox undique admovendarum sustinere impetum. tamen in tantis malis memores virtutis nullam diligentiae providentiaeque partem omittebant, omni ratione satagentes et se ipsos et sibi commissam servare arcem. peculiaris inter haec solicitude erat custodum imperatoriae suppelletilis ac pecuniae publicae, quo ferrent et ubi salvum in tuto deponerent tantum acervum rerum pretiosissimarum, quantum in cistis conditum numerum ferebant partim aureae argenteaeque monetae, partim vasorum ac vestium conspicuae artis ac pretii. tandem rei momento et sui ipsorum officii debito perpenso, suarum esse partium statuerunt vitam potius profundere quam tanto thesauro in manus hostium tradendo irreparabili damno rempublicam affligere. certi ergo conatu omni atque industria contendere in custodiendo tanti pretii deposito, primum pretiosissimas gemmas et margaritas velis quibus erant intextae detrahentes, una cum ornamentis imperatoriis et eo quod in tota penu erat exquisitoris pretii, abstrusissimis infodientes sub terra commendarunt latebris. ipsi sic expediti accinxerunt se cum caeteris ad quam fortissimo pugnandum, iaculantes simul omnes e muris in oppugnatores arcubus et fundis; quamquam in hoc quidem proficiebant parum, obruente multitu-

δόναις. ἀλλ' οὐκ ἡνυτον τὸ παράπαν· τῷ γὰρ πλήθει οἱ  
ἔχθροι περιῆσαν, καὶ κλίμακας εὐτρεπίσαντες ἐπιθεῖναι τοῖς τεί-  
χεσιν ἐπειρῶντο· παρώτρυνε γὰρ ἐκείνους πλέον καὶ ἡ τῶν χρη-  
μάτων εἰς χεῖρας δύσον οὕπω γενησομένων Ἑλπίς, καὶ ἐπέβριθον  
5 ὡς λαφύζοντες. ἀλλὰ ταῦτα μὲν τὸ πολὺ πλῆθος, οἷς οὐκ ἦν  
ἄλλο ἢ τὸ κερδαίνειν προύργου παντός· οἱ δέ γε προεστῶτες καὶ  
οἵσις ἦν ἡ σκέψις, τὸ μὲν κερδαίνειν τοὺς ἐκείνων καὶ ἔξωθεν ἐκ  
τῆς χώρας εἰλον ἔτοιμον ὅν καὶ πλέον ἢ τὴν σφῶν ἐμπιπλῶν ἐπι-  
θυμίαν, αὐτοὺς δ' εἰς ἀστοχοῖεν τῶν ἐξ ὄρχης προκειμένων γέ-  
10 λωτα ὄφλειν ἐνόμιζον. δθεν καὶ πέμψαντες μετὰ τὴν παράστα-  
σιν τῶν δειγῶν καὶ τὸ δεῖξαι ὡς ἴκανοί εἰσι περιγενέσθαι καὶ  
πάντ' ἔχειν, ἐφ' ἐνὶ τῷ σονττάν τὸ πᾶν ἐτίθουν, καὶ ἀπήτουν C  
ἐκτεῖνον ἄμα λαῷ τε καὶ χρίμασι, καὶ τούντευθεν καθυπισχυοῦν-  
το σφίσι τὴν ἄδειαν. τοῖς δ' ἀκούσιοις ἢ βουλὴ διάνδικα ἦν·  
15 τοῖς μὲν γὰρ ἐδόκει διδόναι, ὡς κρείττον ὅν αὐτὸν ἐκουσίως ἐκ-  
δόντας τὰλλα περιποιεῖν ἢ μὴ θέλοντας πρὸς τῷ συναποβιλεῖν

dine hostium, qui etiam praeparatis scalis in muros insilire conabantur. addebat enim ruentibus calcar odor subemanans tantae in propinquuo ac quasi sub manum pecuniae iacentis, cuius opimae obiectae faucibus ac quasi famem afflato ex vicinia nidore proritantes confestim abligurienda admota praedae spes immane quantum rapacissimae gentis, toto dudum nisu incumbentis ad perrumpendum quidvis obstans, novis cumulis furoris inflammabat impetus. eae tamen cogitationes erant vulgi dumtaxat minoris ac militaris faccis, lucrum intuentis unum, eo cuncta referentis, extra id nihil magnopere curantis. alia sentiebant optimates ac duces, quorum arbitrio deliberationes concludebantur et regimen vertebatur universum. hos cupiditas inhibens et avarae spes in huius arcis oppugnatione non tenebant, facile utique videntes assatim extra prostare per regionem universam spoliorum ac praedae, quae raptu congestaque facilior ad exatrandam quantamvis aviditatem satis esset. sed eo movebantur quod providebant se, nisi destinata perficerent, risum debituros impuneque fore ludibrio. quare ad finem propositum rectam hanc esse viam rati, territos, ut par erat credere, apparatu atque insultibus primis Romanos custodes arcis per certos homines tentarunt, admonentes haud esse ipsos resistendo, et satis pro sua prudentia videre posse Constantinum et Toccharos facile perficere quod erant aggressi, et arcem unam istam a fundo diruere. consulerent igitur sibi et cladem ultimam matura nec indecora pactione praeverterent. has leges compositionis fore: Sultanem cum populo et pecunia dederent, ipsi salvi abirent quo luberet, omnis ab se molestiae securi. his Romani auditis in duas se contrarias sententias sciderunt. quibusdam videbatur praestabilius dari ultro mature quod mox extorquendum vi erat, et beneficio exitium redimere cum sibi tum iis pariter impendens, quae stulta supra vires obstinatione tueri contendebant. ab his alii dissentiebant, contra disserentes ista quae ab hostibus exitia metuerentur, iustius ab imperatore formidanda; qui utique ipsos, si iuratam fidem terrore abiecerint, meritis legum suppliciis mactaturus

αὐτῷ τὰ πάντα καὶ αὐτὸς κινδυνεύειν, οἱ δὲ τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως ἀντεῖθον φόβον, καὶ ὡς ὑπομονητέον ἔλεγον· τόχα γὰρ κἀκεῖθεν προσαποστελεῖ δύναμιν (μηδὲ γὰρ ἀμελήσει τόσων χορδῶν) καὶ προσβοηθήσει διὰ θαλάσσης καὶ ἡμῖν ἐπαμυνεῖ τὸν κίνδυνον. εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ τὴν τοῦ σοντάν κεφαλὴν ἀποτελούντας ἔξω τοῦ τείχους τοῖς ἐχθροῖς ὁπτεῖν, ὡς ἡ καρδιοκήσισιν ἀποχωρεῖν, ἢ δρμηθέντων ἀμύνεσθαι ἡμᾶς ἀντέχειν ἔως Θανάτου, καὶ ἡ θεοῦ που συνεργίᾳ περιγενέσθαι ἢ πίπτειν ὑπὲρ τῆς εἰς βασιλέα πίστεως. ταῦτα βουλευομένων ἐκράτει μὲν ἡ δευτέρα βουλή, καρτερεῖν καὶ ἔτι ἐκδεχομένους βοήθειαν, καὶ 10  
**E** τοῖς μὲν ἔξω ἀναιροτάν ἐλπίδας ὡς ἐκδωσείοντας, αὐτὸς δὲ μετρούντας εὖ τὰ κατὰ σφᾶς ὡς οἶόν τε τίθεσθαι, ὡς ἀνθεξομένους ἐφ' ὅσον παρεῖται καὶ μὴ βοηθείας φανεῖσθαι. εἰ δὲ κινδυνεύοιεν πλεόνων ἐπιβρισάντων τῶν χαλεπῶν, κεφαλὴν μὲν τοῦ σοντάν τώντων τὸ τόλμημα εἶναι, τὸ δὲ ἐν σπουδαῖς ἀποδιδόναι τοῦ σώζεσθαι τὰ λοιπὰ εὐθούλου ἔγγυς προνοίας. τούτοις συγκροτηθέντες τοῖς λόγοις πέμπουσι τὴν ταχίστην καὶ ὑπισχυοῦνται βουλευομένους ἐφ' ἵκανὸν ἔξαντειν ὅ τι ζητοῖεν. καὶ ἦν μὲν αὐτὸς 15  
**P 158**

sit. quare aiebant obfirmandum animum in resistendi constantia, et patienter expectandas copias imperatoris ipsis sine dubio non ita multo post auxilio venturas: non enim neglecturum prudentem principem tantam suam pecuniam servare, missa strenue classe quae patente mari auxilia portaret obsidioni solvendae suffectura. id vel si deforet, censere sese abscissum Sultanis caput ad hostes e muro superne iactandum: aut enim quos ibi detinuissest eatenus cupida expectatio recipiendi Sultanis, desperato iam eius voti effectu recessuri confestim erant; aut ipsis irritatis amici caede et saevius in nos ad ultionem expetendam ruentibus, optabilem nobis occasionem datum iri vel fidei erga imperatorem nostrae obita pro eo pugnando morte obsignandae, vel gloriosae, si deus adiurerit, victoriae. talia ubi altercantes utrimque aliquandiu iactarunt, media tandem sententia praevaluit, decernens perseverandum adhuc et expectandum auxilium imperatoris, nec tamen plane praecidendum hosti deditonis spem, quin eam potius alendam industria et simulatione, quo ipsis suspendantur animis, et extremis temperantes conatibus re in longum tracta otium auxiliis nostrorum huc se admovendi praebeant. rebus interim nostris quam fieri poterit optime providendum, ut quam diutissime resistamus, tardante quantumlibet auxilio; ac si vis interea maior ingruerit, nunquam eo tamen deveniendum ut aut abscondamus aut proiiciamus Sultanis caput: nam id facinus esset temere furentium et insana desperatione mortem sibi vituperabilem accersentium. quae porro quoad vires suppetierint defenderis fortiter, ea, vel potius reliquias eorum semiconsumptorum, defensione ipsa extremo iam discrimine urgente pro salute ac capite pacisci, sapientis affine providentiae censemur. in haec decreta ubi omnes consensissent, mittunt statim qui hostibus promittant facturos se quod

Θημερὸν ἡ ἀνακωχὴ, οὐ μὴν δὲ καὶ ἐς πλέον ἡφίουν, ἀλλ’ ἐπολιόρκουν κυκλοῦντες καὶ μάχην καρτερὰν συνίστων, πρὸς ἣν οἱ ἐντὸς ἀντέχειν κατηναγκάζοντο. καὶ πολὺς ἦν ἡ ἐξ ἀμφοτέρων ἔρις. ὡς δὲ οἱ ἐντὸς ἡδη ἡσθένοντες καὶ ὁ κίνδυνος ἦν κατὰ κεφαλῆς, πρεσβεύονται παρ’ ἐκείνοντος ἡ μῆν ἐκδιδόνται, πλὴν ὥφ’ ὅρκοις τοῖς κατὰ Θεοῦ καὶ Θείων (καὶ γὰρ πρὸς τὸν Κωνσταντῖνον διεμηνύοντο) ἀσφαλῶς γενομένοις. οὕτω διαπρεσβευσάμενοι, κατανευσάντων οὐκέτιν, ἐπὶ πᾶσι χρῶνται τῷ ἐκεῖσε ἀρχιερεῖ. ὃ δὲ τὴν ἱερατικὴν στολὴν ἐνδὺς, λαβὼν τὰς Θείας εἰκόνας, σὺν παντὶ τε ἑξεισι κλήρῳ καὶ παρὰ τὸν Κωνσταντῖνον γίνεται. καὶ δὴ τελεσθέντων τῶν ὅρκων ὑπὸ Θεῶς καὶ τῷ ἱεράρχῃ εἴσεισι μὲν ὃ ἀρχιερεύεις, ἐκεῖνοι δὲ εὐθὺς καὶ σουλτάνι καὶ πάντα τὰ ἐκείνοντος σὺν τοῖς ἀμφ’ αὐτὸν ἐκδιδοῦσι. καὶ αὐτίκα ἀνεχώρουν λαβόντες, μηδὲν ἄλλο προσεπιθέντες· ἡσαν γὰρ τὰ 15 τῶν ὅρκων ἡ μῆν τὸν σουλτάνι λαβόντας ἀρκεσθῆναι, μηδὲν C. πρᾶξοντας πλέον. ἀλλ’ ὡς ἔοικε, τὸ μοιράδιον ἰσχυρόν, καὶ δὲ τι βουλεύσατό τις ἀντιπεριστῶν τὸ μόροσμιον. τῆς γὰρ ἐπιγενομένης ἡμέρας καὶ δευτέρας μετὰ τὴν πρᾶξιν φαίνονται κατὰ Θάλασσαν καὶ αἱ τοῦ βασιλέως τριήρεις. καὶ αἱ μὲν ὅσον οὖπω 20 ἐνώρμουν πρὸς τοῖς λιμέσι, τοῖς δὲ μετέμελε τῶν συμβάντων. ἀλλ’ οὐκ εἰχόν τι πράττειν οὕτω γενομένων· τὸ γὰρ ἐπιμηθῆ

iuberent, postquam aliquam, cessatione oppugnandi, liberam ipsis indulsisserent ad consultandum moram. concessae in unum illum diem induciae, quas cum produci postulassent, nihil ultra impetrare valuerunt. quin potius die statim sequente omni ex parte vehementissime oppugnatī summa vi resistendo contendere sunt coacti. certatum utrinque totis viribus, quoad iam fatiscentes obsessi, et futurum clare cernentes ut mox opprimerent Praevalente multitudine, mittunt tandem qui deditioνem pollicentur, ea tamen conditione, si prius in pacta conventa iusurandum solemne per deum et divina rite ab oppugnantibus daretur. ea legatio directa ad Constantinum est, quicum securius tractari posse videbatur. quo assentiente oblati, etiam de consilio et ducum exercitus sententia, adhibitus ad iuramenti ceremoniam loci antistes pontificalem indutus stolam, sacras imagines manu gestans, cum suo universo clero prodiit ad Constantinum. nullam ille moram fecit promissorū a se fidem deo teste sanciendi conceptis rite verbis, sub auctoritate ac nutu episcopi praesentis. qui cum ad suos rediisset, statim qui arcem tenebant Sultanem dimiserunt cum suis rebus cunctis universoque ipsius comitatu. eo recepto confestim hostes recesserunt, nihil amplius facessentes molestiae: cautum enim sacramenti formula diserte fuerat ut Sultane ipsis tradito contenti nihil ultra requirerent. hoc eventu apparuit ineluctabilis divini decreti potentia, cui frustra obsistere conetur vis ac prudentia quantavis. die sequenti, secunda ab ea qua deditus Sultan est, apparent in mari triremes imperatoris; quarum appulsu vicino tantum non iam subeuntium por-

μεταμελειν ἦν, ἀλλ' οὐκ ἔξανθοι τὸ σύνολον. ὅθεν καὶ ἐπεὶ  
**D**οὐκ εἶχον μεταμελόμενοι τὸ γεγονός ὑποίητον θεῖναι, ἐπὶ τοῖς  
 χρήμασι τοῦ ἀσφαλοῦς προυνόουν, μὴ καὶ ἐπὶ τούτοις σφαλεῖεν.  
 ἐπεπλήμμαντο γάρ καὶ ἔτι ὁ τόπος ἐχθρῶν διασκεδαννυμένον τοῦ  
 πλήθους. τῷ τοι κατατικρὺ μὲν τῆς πόλεως τὰς τριήρεις ἐστη-  
 σαν φέροντες, στῖφος δ' ὄπλιτῶν ὡς τεῖχος ἐφ' ἐκάτερα στήσαν-  
 τες οὕτως ἔξηγον τὰ τῶν βασιλείων χρημάτων, καὶ φέροντες ταῖς  
 τριήρεσιν ἐναπετίθουν. τέλος δὲ καὶ αὐτὸι ἐμβάντες ἀπέπλεον.  
**E** ἐπεὶ δὲ κατέλαβον τὴν Κωνσταντιούπολιν καὶ τῷ βασιλεῖ ἡγγέλ-  
 λοντο τὰ πραγμάτητα, αὐτίκ' ἐκεῖνος πρὸς τὴν ἀγγελίαν παροξεν-  
 θεὶς ἀσχετος ἦν τῷ θυμῷ καὶ δεινὰ ἐποίει. καὶ δὴ τὸν μὲν ἀρ-  
 χιερέα εἰς τὴν παρὰ τῆς ἐκκλησίας κρίσιν καθίστα, καὶ ἐκρίνετο,  
 καὶ ἡγγὺς ἦλθε τοῦ κινδυνεύειν εἰς τὴν ἴδιαν ἐπιτιμίαν ὡς τοῖς  
 πραγματεῖσι μεσολαβήσας ἐκεῖνος· τοὺς μέντοι γ' οἰκείους δ' βασι-  
 λεὺς μαστίξας καὶ ὡς ἦν γυναικεῖας ἀτιμώσας στολαῖς ἀπὸ  
**P** 159 προσώπου ἐποίει. καὶ πέμψας τὰς μὲν τοῦ σοντιτῶν εἰς γυναικα  
 καὶ θυγατέρα, ἔτι δὲ καὶ μητέρα καὶ ἀδελφὴν ταττομένας, καὶ  
 τὸν εἰκενὸν παῖδας οὐν τοῖς περὶ ἐκείνους ἀπασιν εἴρκταις ἀσφα-  
 λέσιν ἐδίδον. ὅσον δ' ἦν ἐκείνω πλῆθος χρημάτων ἐν ἀργύρῳ  
 τε καὶ χρυσῷ καὶ πέπλοις ἔξαλλοις, ἔτι δὲ καὶ στολαῖς καὶ ζώναις,  
**B** ἀλλὰ καὶ μαργάροις καὶ λίθοις, πάμπολν δν, ὡς φασί, καὶ  
 ἵκανὸν εἰς τρυφὴν Περσικήν, τῷ κοινῷ ταμιείῳ προσανατίθησι.

tum sera festinatae deditiois poenitentia imperatorios invasit. sed quae facta erant infecta fieri nequibant. cum ergo aliud non possent, ne suppellectilem et pecuniam imperatoris e tantis tam aegre hactenus periculis servatas in aliquo adhuc discrimine relinquerent, utique in regione hostibus iisque rapacissimis redundant, ordinatis utrinque in binam seriem ab arce in portum militibus armatis regias illas gazas eduxerunt impo- sueruntque triremibus; tum super et ipsi condescendentes solverunt. inde ubi appulerunt Constantinopolini, cognitis imperator quae contigerant, immane quantum excanduit. ac antistitem quidem ad tribunal ecclesiasticum reum fecit; parumque absuit quin is acero supplicio lueret functionem recepti iuris iurandi. domesticos quidem suos ab Aeni arce reduces, prius flagellatos, inde muliebris ad exprobationem ignaviae dehonestatos stolis, a conspicu imperator removit suo, palatinis officiis privatos. tum missa militum manu Sultanis uxorem et filiam, matrem praeterea et sororem filiosque eiusdem cum domesticis et cuncta familia omnium eorum securae custodiae mandavit. quantum porro eidem Sultani divitiarum ibi fuit in auro argentoque signato aut facto velisque insignibus, stolis ac zonis, unionibus quinetiam et varii generis exquisiti pretiis gemmis, quod ex usu luxuria Persicae plurimum omnino fuisse aiunt, totum corrasit et in publico aerario depositum.

26. Τέως δέ, πρότερον ἢ ταῦτα γεγενῆσθαι, ἐπεὶ πολὺς P 160  
 ὁ πατριάρχης κωλύων ἤτοι τὸν βασιλέα κατὰ Χριστιανῶν ἐκστρα-  
 τεύειν ὡς οὐκ εὐδίκουτα πάντως ἐμφυλίους κινοῦντα πολέμους,  
 τότε μὴ κατὰ τρόπον βασιλικὸν τῇ Κωνσταντίνου ἐπιδημήσατι,  
 5 τῷ μεγάλῳ νεῷ ἐπιστάντι ἐφ' ᾧ προσκυνῆσαι καὶ ἀποδοῦνται τὰ  
 τῆς εὐχαριστίας ὄντα, κατελθὼν ὁ πατριάρχης ὠνείδιζε τε εὐ- B  
 θύς, προσεπιτιθέτις καὶ τὰς εἰς θεὸν τῆς σωτηρίας ἑκείνου εὐ-  
 χαριστίας, καὶ “τῷ Θεῷ χάρις” ἔλεγεν “ὅν σέωσαι, καὶ χερσὶν  
 οὐ πυραδέδοσαι τῶν τὴν σὴν ψυχὴν ζητούντων ἐχθρῶν. τί διὰ  
 10 τὰ παγῆ ἔμοῦ σοι τότε λεγόμενα; ἢ οὐ μέμνησαι ὡς τὴν ἐκστρα-  
 τεύειν ἐκάλυνον ὡς οὐ συνοίσουσαν ἄντικρους; οὐ τὸν ἐμφυλίους C  
 πολέμους ἀπέλεγον μὴ ζητεῖν; καὶ τί γε ἄλλο ἢ σὲ καὶ τὰς σὰς  
 δυνάμεις εἰς μάχην τῷ δεσπότῃ Μιχαὴλ ἰέναι καὶ τοῖς ἑκείνου  
 στρατεύμασιν; οὐχ ἄμα σὸν μὲν τῷ Χριστοῦ ἐνεσημάνθης ὀνό-  
 15 ματι κάκετος λάτρης Χριστοῦ; τίσιν εὐπτέον, ἔλεγον τότε,  
 ποιοῦντας τὰς εἰς θεὸν ἱκεσίας, καὶ κατὰ τίνων ὅμιλητέον θεῷ  
 ὡς ἐκσύνδων ἐχθρῶν; αἱ ἐπέρην ἴμων εὐχαὶ καὶ ὑπέρ ἑκείνων D  
 πάντως, ἐπειδήπερ καὶ μᾶς μάνδρας ἐστὲ τοῦ Χριστοῦ. νῦν  
 δέ, ὅλλα εὐλογητὸς κύριος ὁ ἐνσάμενός σε ἐξ ἐχθρῶν ἀνόμων.  
 20 ἐπέσεισε γάρ σοι σφέας ἐφ' ἥπερ ἀναυνῆσαι ὡς οὓς μὲν ὡς P 161

26. Caeterum priusquam haec fierent, opportune occasionem arri-  
 puerat imperatoris obiurgandi patriarcha. multus is dudum fuerat in de-  
 hortando imperatore ab expeditionibus adversus Christianos suscipiendis,  
 non successuras feliciter eas ipsi denuntians: neque enim civili contra  
 eiusdem religionis professores bello deum adiutorem fore. talia frustra  
 saepe a se monitum videns tunc, non ut imperatore dignum fuerat, sed  
 indecora fuga vix salvum sese recipientem Constantinopolim, ubi primum  
 is a reditu magnum in templum se contulit dei adorandi et pro evitato  
 summo discrimine gratias agendi causa, minus accedens increpavit pa-  
 lam verbis haud mollibus, id tantum intermiscens delinimenti, ut gratu-  
 lari se simul ipsi salutem insperato servatam, reddendis deo pro ea gra-  
 tiis, significaret, “deo gratias” inquiens, “quod salvis evasisti, et non  
 es traditus manibus hostium quaerentium animam tuam. eequid autem  
 eorum meministi quae saepe apud te egi, expeditiones istiusmodi dissua-  
 dens ut prorsus noxias? non dixi et serio denuntiavi tibi ne bella civilia  
 suspiceres? cur ergo te tuasque copias Michaëli despotaē exercitūique  
 eius in aciem progressus obiecisti? nonne et tu nomine Christi signatus  
 es et ille Christum agnoscit dominum? inter tales, aiebam, praelio com-  
 misso pro quibus orabimus? utris victoriā, utris cladem impetrare co-  
 nabimur a deo, dum sacrī operamur? neutros hostium habere numero  
 possumus, utrisque adstricti communī foedere religionis. quas pro vobis  
 preces offerimus, eaedem pro illis valent, quandoquidem ad unum aequē  
 ambo pertinetis ovile pastoris Christi. nunc autem benedictus dominus,  
 qui liberavit te ab hostibus a lege Christi alienis, quos immisit in te ut

ἐχθρούς ἔζητεις, οὐκ ἐχθραντέοι πάντως δικαίως. ὅρα δὲ τοὺς  
ἐχθρούς, εἰ βούλει, οἷς οὐκ ἔν δικαίως χωρήσεις, ἢν μὴ ἐγώ  
θέλοιμι. ἔδειξε τοῖνν καὶ τοὺς ἐχθρούς, καὶ φοβήσους μόνον  
μεταβαλὼν ἐργόσατο. οὗτως οἶδε κύριος κρίματα ποιῶν.”  
ταῦτα τοῦ πατριάρχευ λέγοντος εὑμετῶς ὁ κρατῶν ἐδέχετο τὰς 5  
B ἐλέγξεις καὶ προσεπήνει· ἀντιλέγειν γὰρ ὡς δικαίοις οὐκ εἶχεν,  
ἀλλ’ ἐπῆγεν ὡς δῆθεν ἀπολογούμενος ὡς καὶ εἰρήνην μᾶλλον τὰ  
τῆς ὄδον κατηνήκεσαν καὶ ὡς κῆδος μεσολαβῆσαν τὰς εἰσαῦθις  
σπονδὰς ἐβιβαίωσεν. ὁ μὲν οὖν βασιλεὺς οὗτως εἰπών (οὐ γὰρ  
δικαίως ἐδίδον καὶ πλείονα λέγειν) ἀποπεμφθεὶς ταῖς εὐχαῖς 10  
C ἐχώρει πρὸς τὸ παλάτιον, τὰ δὲ περὶ τοῦ κήδους οὗτως ἤστι.  
D (27) ἐπειδὴ γὰρ πολλάκις ἀποστέλλας ὁ βασιλεὺς καὶ τὰς δυνά-  
μεις προσβαλὼν ἀπεκρούετο (ἐχρῆτο γὰρ καὶ ὁ Μιχαὴλ τῷ Ἰτα-  
λικῷ εἰς βοήθειαν, καὶ κυρτερῶς κρυτυνάμενος τὰς δυνάμεις ἀν-  
τεῖχε, καὶ οὐδὲν δὲπιών ἤγνεν, μᾶλλον μὲν οὖν καὶ προσεξῆ- 15  
μιοῦτο ταῖς ἐν κενοῖς ἀσχολίαις), μόλις κατὰ τὴν πολλὴν περιου,  
ἴκετεύσαντος τοῦ δεσπότου καὶ πρεσβείας συγχαῖς ἐκμειλιξαμένου  
E τὸν αὐτοκράτορα, πρὸς εἰρήνην καὶ οὗτος ἀπέκλινε. καὶ ἐπεὶ

2. χωρήσειν P.

15. ἥνυνει P.

16. μετὰ?

admoneret non iuste a te illos hostiliter impeti quos hostes tibi quaeſisti, exhiberet autem et tuis obiiceret oculis veros hostes, quasi diceret en in quos fas piumque sit, si pugnare libet, omnem bellī vim effundere; quos ipsos tamen frustra debellare praelio adortus conaberis, nisi ego volens et propitius adſuero. ostendit igitur tibi hostes, et teruisse contentus eorum a te vim arcuit, et periculis insidiarum in tutum incolumem trans-ferens. sic agere novit dominus iudicia faciens.” haec loquentem patriarcham placide audivit imperator, reprehensionique acquievit obnoxie, ultro comprobans et meruisse confitens: quid enim contra opponeret veris et palam iustis, non habebat. illud tantum ad quamdam excusationem subiecit, “atqui ad pacem” inquiens “cum Christianis sanciendam ista qua sum periclitatus via properabam: huc enim ferebar ut foedus iam ictum cum illis, quos me habere hostes vetas, etiam affinitatis necessitudine adstringerem, firmitate in posterum certiori.” tantum imperator locutus (non enim tempus id erat plura disserendi) recessit in palatium, bene precante in digressu patriarcha. affinitas porro cuius modo facta est mentio, sic se habuit. (27) cum saepe imperator vel aliorum vel proprio ductu immisis in tractum Occiduum copiis, illicque cum hostibus congressus, semper repulsus esset, propterea quod ibi dominans Michaēl auxiliis Italicis utebatur et horum vi confirmatus resistebat validissime, adeo non proficiensibus contra quidquam Romanis ut etiam male mulctati plerumque redirent, longa experientia militiae damnosae tandem persuasus otium ibi et operam in nullius frugis nullius spei negotio male consumi, induxit in animum non iam aspernari amplius crebras despotaes preces, nec se, ut hactenus, inexorabilem praebere delinimentis eiusdem et supplicibus officiis, sed ad pacem cum ipso inclinare. quoniam autem

παιδες ἦσαν τῷ Μιχαὴλ τρεῖς μὲν γνήσιοι, ὅν δὲ μὲν Ἰωάννης ἀνὴρ χεῖρος ἦν τοῦ κρατοῦντος, πεμφθεὶς μὲν πρὸς πατρὸς δοθεὶς δὲ καὶ πιρὰ μητρὸς ἡκούσης εἰς ὄμηρον, ὃν καὶ γαμβρὸν τοῦ σεβαστορύτορος Τορνικίου δὲ λόγος προϋπεδείκνυ, δύο δὲ παιδὰ τῷ πατρὶ, Νικηφόρος τε καὶ Δημήτριος, ἐτερος δὲ ἐκ νοθείας δὲ Ἰωάννης, καὶ δὲ μὲν Δημήτριος ἀντίπαις ἦν ἔτι καὶ ἐν ἀπραγμοσύνῃ ζῶν διετέλει, δὲ γε Νικηφόρος πεχήρωτο γνωνᾶς (ἢ γὰρ θνητήρος τοῦ βασιλέως Λάσκιου ἐτεθνίκει), τούτῳ P 162 ἡγνώκεσαν καὶ ἀμφότεροι τὴν τρίτην τῶν τῆς Εὐλογίας θυγατέραν Ἀνναν ἐκδοθῆναι πρὸς γάμον, δεσπότη γε ὅντι, ἐκ τοῦ προτέρου κήδους παιδὸν τοῦ προβεβασιλευκότος Ἰωάννου ἔχοντι τὸ ἀξίωμα. καὶ δὴ μετὰ πολλῆς δορυφορίας ἀποστέλλας τὴν Ἀνναν τοὺς γάμους ἐτέλει, εἴτα καὶ τὸν Νικηφόρον εἰς ἑαυτὸν συγκαλέσας κατὰ τὴν Κωνσταντίνου κρατύνει μὲν τὸ ἀξίωμα, καὶ τιμαῖς B 15 μεγαλύνας καὶ δώροις ἀγῆλας πρὸς τὰ οἰκεῖα ἐκπέμπει.

Καὶ οὕτω τὰ πατὰ δύσιν καταστήσας τὰ τῆς ἀνατολῆς πονοῦντα προσανεκτάτο, καὶ ὅλος μὲν πλείστονς προσαποστέλλων, ἔξαιρέτως δὲ τὸν δεσπότην Ἰωάννην, ὃ δὴ ἐπεθύρροι εἰντάρκη τὴν τῶν υπουργέων ἐπικυρίαν· ταῖς γὰρ ἀληθείαις ἀσχολούμενον τοῦ βασιλέως τοῖς δυσικοῖς ὡς δῆθεν ἀνακαλούμενον τῇ βασιλείᾳ τὸ λεῖπον, ἥσθένει τὰ καθ' ἔω δικύθεν, τῷ τε τὰς C

Michaëli erant despotae filii tres legitimi, quorum Ioannes quidem in manibus ac potestate imperatoris erat, missus quidem a patre, traditus autem in obsidem a matre praesente, ad conciliandam conventionem ultrò Constantinopolim profecta, quem et generum factum sebastocratoris Tornicii superioris docuimus; duo autem degabant apud patrem, Nicephorus et Demetrius, cum tertio ex pellice genito Ioanne; ac Demetrius quidem primum tunc pubescens immaturus negotiis nihil nisi puerilibus remissionibus vacabat, Nicephorus vero viduus erat nuper mortua ipsius coniuge, filia Lascaris Augusti, huic decreverunt communiter tertiam Eulogiae natarum Annam copulare nuptiis, titulum ac dignitatem despotae iam ex priore habenti a socero imperatore Ioanne acceptam, itaque cum multo satellitio splendidoque comitatu Anna missa nuptias imperator istas periegit. tum vocato ad se Constantinopolim Nicephoro, praeterquam ei dignitatem confirmavit, honoribus etiam illum auctum maioribus donisque dignatum domum remisit.

Sicque constitutis in Occidente rebus, Orienti iamdudum laboranti recuperando attendebat, cum aliis eo missis plurimis, tum praesertim Ioanne despota, quo maxime innitebatur, abunde illum idoneum confidens emendandis sacerdiisque cunctis per illum tractum detrimentis reipublicae, et illis periclitantibus populis, quanto esset opus ad illos imperio servandos, auxilio iuvandis tegendisque. revera enim intento imperatore Occiduis rebus, et omni cura satagente illa divulsa membra imperii corpori coniungere iterum ac restituere, infirmari ac debilitari contigit pro-

ἐκεῖ δυνάμεις πρὸς τὴν δύσιν ἐκπέμπεσθαι καὶ τῷ καταμελεῖσθαι μικρόθεν. ἀλλὰ ταῦτα μέν, τῶν δυσικῶν ἡσυχαζόντων, πέμπων δὲ βασιλεὺς καθ' ὅσον οἶόν τε ἀνεκτᾶτο καὶ πρὸς τὸ πρότερον ἐπανῆγεν. οὐδὲ γὰρ ἦν, οὐκ ἦν τοῦ δεσπότου φανέντος ἐκεῖστι **D** τοὶς Πέρσας μὴ ἡρεμεῖν, ἢ μᾶλλον καὶ μὴ σὺν φόβῳ πλείονι 5 ἀναστέλλεσθαι.

**E** 28. Τοῦ δὲ αὐτοῦ ἔτους, μηδὸς Κρονίου, τῶν θείων ἡμερῶν τῆς νηστείας τελούμένης, ἡμέρην τῆς δευτέρας ἑβδομάδος δευτέρᾳ, συνέβη τῇ Νικαίᾳ ἐκ παραδόξου τε καὶ ἔξαιρης πρᾶγμα πραγμάτευν μὲν φοβερὸν καὶ μηδενὶ ἄλλῳ εἰς λόγον ὑπερβολῆς πα-10 ριγωδοῦν τῶν πρωτείων, καὶ ὃ τι καὶ ὅπως συμβαιή, ὅσον τῇ προσβολῇ καὶ μονῇ καὶ τῇ τῶν δεινῶν προσδοκίᾳ, ὡς ἡδη μεγίστοις κακοῖς περιβεβλῆσθαι ἀναγκαῖον εἴναι τοῖς δεχομένοις  
**P** 163 καὶ μηδὲν τῶν εἰς σωτηρίαν ἐλπίζειν, λεγόμενον δὲ μὴ τόσον ἔχον εἰς φόβον καὶ συστολήν. εἴωθε γὰρ δὲ λόγος τοῖς μετόποις μέχε-15 θος ἐπιφέρειν ὡς οἶός τ' ἐκείνων περιεῖναι, τοῖς δὲ μεγίστοις ἔξατονῶν ὑστερός σφῶν φαίνεσθαι. πλὴν καλὸν ἐν τοῖς τοιούτοις μὴ τοῖς λεγομένοις ἐμμένειν τοῖς λόγοις προσέχοντας, ἀλλὰ καὶ ἐς μάλι τὸν τοῦν ἐπανύειν καὶ ὡς ἐπ' αὐτῶν ὅντας τῶν

vincias ad Orientalem limitem sitas duplice ex causa, primum quod quae illas prius defendebant copiae inde in Occidentem abstraherentur, deinde quod in necessitatibus urgentium et remedio praesenti egenitum casum propter longinquitatem negligerentur. caeterum ubi, ut dixi, pacatus fuit Occidens, missis ad illas partes imperator copiis quantam potuit maximam iis recuperandis curam impendit, fereque in statum pristinum reduxit. nam despotae Ioannis ea virtus, ea fama erat, ut eo apparente fieri non posset quin Persae quiescerent, aut potius cum metu et terrors maiori reprimenderentur.

28. Eiusdem autem anni mense Martio, cum sacri dies ieiunii celebrentur, die secunda hebdomidis secundae, contigit Nicaeae ex inopinato et subito quiddam adeo terrificum, ut si cum maxime turbulentis et tumultuosis eventibus, qui maximam afferre consternationem solent, conferatur, nulli omnium diritate commotionis ac popularis formidinis insana concitatione concedat. unde ac quomodo acciderit tam vehementer ingruens, tam longum durans, tam anxia expectatione mali gravissimi crucians terror, tam inevitabiliter in summae calamitatis sensum quasi praesentem cum extrema desperatione salutis quos comprehendebat miseros coniiciens, conandum est dicere, utcumque sit difficile narratione rem exprimere uti se habuit, quippe quae sit necessario minus atrox apparitura legentibus quam eam experti senserunt. nam quae mediocribus quidem affingere magnitudinem ars atque amplificatio sermonis potest, eadem infra maximarum per se rerum subsidere fastigium impar assequendo solet. quare sapientis lectoris est sublevare iudicio in talibus infirmitatem scriptioris cui cognoscendae dat operam, et quasi supplere imaginando quod dictio minus exprimit, evolante animo in ipsam praesentiam periculi, sensus induente quales fuisse consentaneum sit eorum quibus contigit in

πραγμάτων ἀναπολεῖν τὰ λεγόμενα. πρώτη τοίνυν φυλακῇ τῆς  
 ἡμέρας ἐκείνης, ὑπεραναβεβηκότος τὸν δοίζοντα τοῦ ἡλίου ὅσον B  
 καὶ ἐπὶ μοίρας ζωδίου τριάκοντα, ἐπ' ἔργοις ὄντων τῶν ἀνθρώ-  
 πων τῶν μὲν πνευματικοῖς τῶν δὲ καὶ σωματικοῖς, ἐξαιφνῆς φη-  
 5 μίζεται λόγος οὐκ ἐν τῷδε μὲν τῷ μέρει τῆς πόλεως ἐν τῷδε δ'  
 οὐ, ἀλλὰ κύκλῳ περὶ τὴν πόλιν ἅπασαν, Τοχάρων ἔθνος τῷ  
 πλήθει θαρσῆσαν, τοὺς τῶν πυλῶν κρεονοργῆσαν φύλακας, εἰσελ-  
 θεῖν τὴν πόλιν μεθ' ὅτι πλείστων καὶ δεινῶν ὀρμημάτων, ὥστ'  
 ἐν ἀκαρεῖ τοὺς ἐμπίπτοντας σφίσιν ἀποσποκήτως ἀπηνῶς κα- C  
 10 τασφάττειν. καὶ ὁ λόγος ἄμα μὲν ἐρρήθη, ἄμα δὲ καὶ τὴν πό-  
 λιν περιελάμβανεν. ἐκπηδήσαντες τοιγαροῦν τῶν οἰκιῶν, καθὼς  
 ἔκαστος ἔχων εὐρέθη, ἐξέθεον ἀσυντάκτως κατὰ τὰς ἀμφόδους,  
 καὶ οἱ μὲν ἐνθειν οἱ δὲ ἐκεῖθεν φερόμενοι ἀλλήλοις προσέπιπτον.  
 ἦν δὲ καὶ τούτοις κάπεινοις εἰς καὶ ὁ αὐτὸς πόνος. καὶ ὥσπερ  
 15 κατὰ νάτουν καὶ ἀμφοτέροις ἐπείγοντος τοῦ κακοῦ συγκροιόντες  
 ἀλλήλοις, ἀτεροι ἔχειρων μανθάνειν ἥθελον τίς ἡ φήμη, καὶ D  
 εὶς ἀληθῆ τὰ λεγόμενα. οὔτε δὲ οὔτοι οὔτε ἐκεῖνοι ἀσφαλῶς εἰ-  
 χον φράζειν, πλὴν τοῦ ἀληθῆ εἶναι ταῦτα συμφώνως ἀπάντων  
 ισχυριζομένων εἰς τοῦτο. καὶ ἔκαστος περὶ ἑαυτῷ ἀμφιβόλως  
 20 ἔχων τὸ σύζεσθαι, ἀναμφιβόλως εἶχε περὶ τὴν φήμην. ἐν ὅσῳ  
 δὲ ταῦτα ἐκείνοις ἦσαν, κατόπιν ἄλλοι ἐκτρέχοντες ἐτραγώδονταν  
 τὰς συμφοράς, καὶ οἰκείοις ἐλεγον ὄφθαλμοῖς τεθεᾶσθαι τοὺς

20. τὸ] τοῦ?

re, dum gereretur, ipsa versari. primo igitur trihorio diei illius, emi-  
 nente supra horizontem sole quasi partibus signi triginta, cum operibus  
 homines vacarent alii spiritualibus, corporeis alii, confessim fama dissip-  
 patur, non in hac quidem orbis parte, in illa vero non, sed late per  
 urbem totam uno circum undique tenore, gentem Tocharorum multitu-  
 dine fretam trucidatis portae custodibus in civitatem irrupisse rapidissimo  
 et saevissimo simul impetu, ita ut passim ipsis inopinato ubivis occurren-  
 tes momento ab iis immanissime omnes conciderentur. et rumor hic simul  
 prolatus, simul universam pariter complevit comprehenditque civitatem.  
 exilientes igitur extra domos eo quisque habitu quo illo rerum articulo  
 repertus est, discurrebant confusissime per vias et angiportus, ruentes  
 ille huc illuc, alter in alterum incidentes mutuo collisu, labore utrin-  
 que contrario, sed pari; in quem illos trudebat opinio cuique instantis a  
 tergo mali. ac sese pulsantes percontabantur quae haec esset fama, et  
 ecquid vera narrarentur. porro neque hi neque illi certum quidquam  
 expedire poterant. caeterum omnes voce consona verissima dici affirmab-  
 ant: nam quam quisque incertus erat consilii de via modoque propriae  
 salutis in tuto collocandae, tam certum se ferebat de veritate gliscentis  
 famae. in his dum isti erant, ecce a tergo alii currentes miserabiliter  
 deplorabant infandam cladem, propriis modo se viuisse oculis memoran-

Επιόντας τὸν ἐντυγχάνοντα σφίσι μεληδὸν πατασφάττοντας, ὡς εἶναι τὴν ἔκεινων θέαν ἄμια καὶ θύνατον οἴκτιστὸν, τῶν φόβων, οἷμαι, εἰδωλοποιούντων τὰ πάθη καὶ γρηγοροῦσι καὶ τὰ μὴ δύντα πλαττόντων δρθαλμοῖς τὸ δόπτικὸν πλαγωμένοις καὶ τῆς ἀληθείας ἀποτυγχάνοντοι. τὸ γὰρ κατὰ τοῦ φοβερὸν λαμβάνον τὸ δόπτικόν, ὡς τοῖς ἔξω σκοτασθὲν διὰ τὸ περιὸν τῆς δειλίας, καὶ κατὰ τρόπον βλέπον, προσεῖχεν ὡς ἀληθεῖ εἰδωλοπλαστούμενῳ τῇ φαντασίᾳ, καὶ ὃ ὑπενθεὶ μόνον ὡς ὃν ὑπετόπαξε. τί γὰρ ἔκει-

P 164 νοις ἥβούλετο τὸ τὰ ἀνύπαρκτα ὡς ἐν ὑποστάσει ὅντα πιστοῦσθαι; οἱ δ' ἀκούοντες τῶν πρόσθεν μὲν ἔξερονόντο, παλιν-10 δρομοῦντες δ' ἐς οἴκους οἱ μὲν ταῖς γωνίαις ἔζήτοντα παραδέσθαι κατὰ τὸ σφίσιν αὐτοῖς εἰς σωτηρίαν ἵκανὸν νομιζόμενον, καὶ οἱ μὲν τύφοντας πάλαι κατατεθνεώτων ἀνοιγόντες εἰσέδνον, οἱ δ' ἀσφαλέσι τόποις ἔαντον ἐνεπίστενον· ἄλλοι δὲ ἀνδρῶδές τι καὶ Θαρραλέον ἥγούμενοι πράττειν ὅπλα τε περιειθούν καὶ λόγχαις 15 σὺν ἀσπίσιν ἔχοντο καὶ τὸν ἡγησόμενον ἔξεζήτοντι. ἥσαν δὲ Β τότε δὲ μὲν εἰς προστασίαν τῆς πόλεως τεταγμένος οὐκ εὖ εἰδὼς πολέμων ἀλλὰ λημμάτων διὰ Μανουηλίτης Νικόλαος, τιμὴν ἔχων τὸ προκαθῆσθαι τῆς πόλεως, ἄλλοι δὲ πλεῖστοι πολεμικῆς ἐμπειρίας ἐντεθραμμένοι, οἵτις οὐδεμία τις ἐνήν τὸ τηνικάδε ἔννοια 20 τοῦ πολλάκις καὶ ψεῦδος εἶναι τὸ φημιζόμενον, ἀλλὰ πᾶσι κοινὸς

### 6. οὐλ] μὴ?

tes, dum hostes quempiam sibi obvium membratim concerpserint, difficili iudicio immaniorne illa crudelitas caedis an tristius et miserabilius spectaculum fuerit. crediderim terrorem, partes invadentem Morphei, somnia vigilantibus tetra quedam obiectasse, atque ut per noctem imaginationi solet sopor, ita oculis luce palam illusisse, visa ostentando falsa. vis nempe illa est insanae formidinis, ubi mentem consternaverit, furorem inde oculis effundere, ut sibi coram cernere moesta tetraque simulacula videantur, quae nusquam sint alibi quam in errore delirantis animi, unicū artificis illorum, persuasione quamvis vana stultaque in certo affirmandi fiduciam abundante. talia qui a contra venientibus audierant, referebant retro pedem domos versus. pars angulos scrutabantur, sicubi cavum invenirent quo se compingerent: alii aliud salutis spem offerens latibulum captabant. nec deerant qui sepuleris dudum mortuorum sese insinuantes ibi mussarent. locis quidam munitis et firmi operis caput vitamque commendabant. ab his diversi nonnulli digno viris, et ut ipsis videbatur, generoso consilio, armis indutis, arrepta lancea scutoque, qui duceret adversus hostem quaerebant. homo erat urbi praepositus prædarum quam præliorum scientior, Manuēlites Nicolaus. huic honor obtigerat præsidendi tunc Nicaeae. erant et alii plurimi, militiae usu nonnullo, multorum annorum stipendiis imbuti. horum nulli tum venit in mentem cogitare vanos plerumque ferri eiusmodi rumores, ideoque serio

προσπεπάλκει φόβος. καὶ μὴ μόνον τὸ κατὰ σφᾶς ἥθελον ἀλλὰ καὶ τὸ κατὰ πᾶσαν τὴν πόλιν σώζεσθαι. ὅπλοι σθέντες τοιγαροῦν διέθεον πᾶσαν τὴν πόλιν, οἵα τινες διάττουτες συνεχεῖς, καὶ οἱ C μὲν ἔνθεν οἱ δὲ ἐκεῖθεν μεθ' ὄρμῆς ἔξαλλόμενοι οὐδὲν ἔώδων τῶν 5 λεγομένων, μόνων δὲ ὄδυρμῶν καὶ στενογμάτων ἤκουον ὡς ἀλόντος τοῦ ἀστεος καὶ ὡς τοῦ δεινοῦ σφίσιν ἐν χρῶ γεγονότος, παὶ σχῆμα ἣν ἄντικρυς ἀλούσης πόλεως τὰ πραττόμενα, πλὴν οὐκ ἐκ τῶν δρώντων εἰκονιζομένων τῶν χαλεπῶν, ἀλλ' ἐκ τῶν πασχόντων τὰ τῆς ἀλώσεως. οὐ γὰρ κενὸς ἐκάλει κενὸν ὡς ληψό-  
10 μενος τῶν ἀργὸν πρὸς τὸ λήψεσθαι, οὐδὲ πλήρης ὃν ἄλλος D παράτρινεν ἔτερον, ἀλλ' οἶον ἐκπισθέντες τῷ φοβόληπτοι γεγονέναι, καὶ τοῖς οἰκείοις ὡς ἀλλοτρίοις προσπαντούτες, ὑπάπτενον καὶ τοὺς συνήθεις ὡς πολεμίους, παρὰ τοσοῦτον οὐ σφάττοντες παρ' ὅσον καὶ τὸ πρὸς ἐκείνων παθεῖν ἐφυλάττοτο,  
15 δύσμοροι τῆς ὁμιλίας καὶ ἄθλιοι τῆς κατὰ σφᾶς προθυμίας ἐκαστος. τότε καὶ οἱ ἐν εἰρηταῖς σιδήροις πεδοίμενοι (πολλοὶ γὰρ τῶν πολεμίων κρατηθέντες ὡς εἰρητὴν λίθης τὴν ἐν Νικαᾳ E φυλακὴν κατεκρίνοντο, ὡς οὐ ὁδίως ὃν ἀποδράντες) ἐκεῖνοι τοίνυν τὴν κοινὴν θεώμενοι ταραχὴν ἐπιστενον τοὺς ἐχθροὺς

disquirere quid in re esset. sed pariter omnes una communis perculsi formidine, satagebant non se solos verum et cives tectaque servare. armati ergo discurrebant per totam civitatem, velut quidam ultra citroque continue commeabundi celeres nuntii. ac dum hi hanc, alii aliam in partem impetu feruntur, nihil quidem eorum quae dicebantur videbant: solum eiulatus undique planctusque audiebant, velut capta civitate lamentantium. erantque voces ac clamores plane quales hominum, quos cum maxime praesens pungit ac penitus vulnerat atrocis ingruentis mali sensus; nihilque deerat ad scenam tragicam extremae calamitatis, qualis in direptione urbis expugnatae cernitur, nisi quod soleae quae patiebantur personae partes illic, et quidem perfectissime, agebant suas, vim inferentes comparebant nusquam. non enim, ut fit in depraedationibus captarum civitatum, vacuus vacuum exhortabatur ad secum rapiendum, et in hoc segnem increpabat. non rursus plenus praedae aliis ostentabat socio spolia exposita, incitans ut strenue auferret. nihil, inquam, spectabatur tale, sed tantum turba tumultuans avulsorum domibus et temere cursantium metu lymphatorum. qui ubi in domesticos proculso offendebant, cohorescebant tanquam in hostes incidissent, terrore Panico, quo erant fascinati, familiares deformante in barbaros, quos ne occidere conarentur sola tuendi se ipsos ab eorum scilicet infesta vi et armis cura retardabat. infelices dira caecitate, qui non discererent cives et socios ab hostibus; nec minus miseri fortitudine intempestiva, qua in amicos atque adeo in se ipsos mucronem impetumque unusquisque vertebat. tunc hi quoque quos custodiae ferro vinctos tenebant (multi enim bello capti perpetuo carcere Nicaeae detinendi damnati erant, ad id ista delecta civitate, quod inde difficilius vias fugiendi reperire posse viderentur) isti, inquam, communis animadversa perturbatione, persuasi revera ingressos ho-

εἰσιέναι καὶ κράτησαι τὸ ἄστυ, οὐκ ἐξ ὧν ἐκείνονς ἔβλεπον ἀλλ᾽  
ἐξ ὧν τὸν τῶν ἑποίκων θόρυβον ἐθεῖστο. καὶ δὴ τῶν πεδῶν  
ἐκλυθέντες οὐραγοὶ τινες ἥσαν προεκθεούσης τῆς φάλαγγος, πλήν  
οὐ κατ᾽ ἄμυναν ἀλλὰ κατὰ προθυμίαν τοῦ φυλάσσεσθαι. ἦν δὲ  
τὸ τῆς ἐκδρομῆς τέλος ἐπὶ τὰς πύλας ἴεναι τῆς πόλεως. καὶ ὁ 5

P 165 λαὸς εἶπετο κύνηρν, καὶ ἐν ἀλογίστῳ τῇ καθ' αὐτὸν ἀσθενεἴᾳ  
ἀρρώδοντι ἔκαστος, ὡς ἡ τεθνηξόμενος τῶν πρώτων πεσόντων,  
εἰ οἱ πολέμιοι ἔζωθεν διεκπιοίεν, ἢ τούτων ἀναθούντων τοὺς  
εἰσχεομένους καὶ ἀναστελλόντων ἔνδοθεν αὐτὸς οὐραγῶν συνελευ-  
σόμενός τε καὶ ἐκτενεύσόμενος. τὸ δὲ ἦν ὅρα ὄνειδος αὐτοῖς. 10  
προσπεσόντες γὰρ ταῖς πύλαις οὐ μετὰ τῆς αὐτῆς καὶ μιᾶς προ-  
θέσεως ἐπήρχοντό τε καὶ ἀνεχάρσον, ἀλλ᾽ ἐν ταραχῇ καὶ σὺν  
B οὐδενὶ κόσμῳ ἐμπίπτοντες μεθ' ἡσυγίας καὶ σὺν καταστάσει τῇ  
προσηκούσῃ ἀνεχεύγγνον. εὑμισκον γὰρ καθ' ἡσυχίαν καθημέ-  
νους τοὺς φύλακας καὶ μηδὲν ἐπάΐοντας τῶν ἀνὰ τὴν πύλιν γενο- 15  
μένων. ὅθεν καὶ μᾶλλον ἥλγοντιν ὡς τόσον ἡπατημένοι, ἢ ἀρρώ-  
δοντιν ἄλλαις πύλαις ἐλπιζόμενον τὸ κακόν. ὃ δὴ καὶ πλείω  
παρεῖχεν ἐκείνοις τὴν ταραχήν, εἰ οὕτω βραδυνάντων τῆς πρὸς

#### 4. κατ' ἀπροθυμίαν?

stes et in urbe praevalere, non quod ipsos viderent, sed ex trepidatione  
quam cernebant civium ducta conjectura, soluti vinculis se comites addi-  
derunt iis de quibus dixi armatis, et extremo velut agmine cohortem  
auxerunt obeuntem, ut est memoratum, vias urbis, et praecurrentes se-  
quebantur, non illi quidem animo aut impetu pugnandi ultiōnisve ab ho-  
ste sumendae, sed taedio carceris occasionem, ut fit, quomodocumque  
oblatam usurpanda libertatis libenter amplexi. ista porro cunctorum  
sic euntium procursio ad portas civitatis ferebatur. sequebatur autem  
multitudo confusa populi, exhorrescente pro se unoquoque, dum reputat  
quam infirmus per se sit ad propulsandum malum ingruens, et ita se  
pluribus applicante, sic fere subducta errantium cogitationum summa,  
aut se statim morituros, si hostium ferro per portam patentem extrinse-  
cus irruentium primi armatorum, quos sequebantur, cecidissent; aut si  
hi fortuna usi meliori repellerent ingredientes barbaros et maiore impetu  
incumbendo reprimenterent vim ipsorum, non desperabant singuli eorum,  
quos diximus custodiis elapsos, invenire in communī trepidationē viam  
sibi privatim consulendi, erumpendo per aperta ostia simul cum referen-  
tibus pedem hostibus, et ita effugium alicubi captandi, in fine autem  
huius viae ludibrium sui risumque repererunt. cum enim ad portam, quo  
iter intenderant, pervenissent, non eodem aestu et anxietate armī qua  
venerant redierunt, sed tumultuose inordinateque eo progressi tranquilli  
securique recedebant, custodes siquidēm portae quiete desidentes sine  
ullo adhuc rerum quae per urbem gerebantur sensu inveniunt. unde una  
re dolebant, quod illusum sibi esset non tamen omni adhuc solicitudine  
vacabant, reputantes potuisse fieri ut per alias portas hostes in urbem  
penetrassent. immo cum attentius cogitaverant, illa ipsa, quam videbant,

τὰς μηδένα φόβον ἐχούσας πόλις ἀπτομένων οἱ ἔχθροὶ καθ' ἑτέ-  
τας πόλις μετ' εὐχερείας πάσης εἰσελῆσεν. καὶ δὴ ἐκεῖθεν δια- C  
σκιδνάμενοι, οἱ μὲν ἔνθεν οἱ δ' ἐκεῖθεν λόντες, ἅμα καθ' ἡμι-  
σεις ταῖς καθ' ἑκάτερον πόλισι ἐφίσταντο, ἀπογνότες ὡς μὴ  
5 πονούσης τῆς καθ' ἔω. ὡς δὲ τὰ ἵστα καὶ ἐν ἐκείναις εἶδον (τὴν  
γὰρ πρὸς αἰγιαλὸν οὐδεὶς ὡς προδώσονταν καθυπάπτεν), εἰς  
Ἐν συναρχέντες καθίσταντο τε τὰς γυναῖκας καὶ ἐν ἀμηχανῇ τοῦ τι  
πράττειν ἤσαν· μὴ γὰρ ἢν κατ' ἀέρος πεσεῖν τοὺς ἔχθροὺς πτέρυ-  
γας περιθέντας. ὡς δὲ καὶ τὴν ἐς αἰγιαλὸν φέρουσαν ἐπιστάντες D  
10 ἐλευθέραν καὶ ταῦτην δέοντας εὗρον παντός, τῶν φυλάκων καὶ εἰς  
χλεύην τιθεμένων σφίσι τὴν ἀπάτην, ἀνέπνευσάν τε εὐθέως τοῦ  
δέοντος καὶ τὴν αἰτίαν τῆς φήμης ἥρεύνων· μὴ γὰρ ἢν αὐτόθεν  
γῆς μυκηταμένης ἐξενεχθῆναι, εἰ μὴ τις πρῶτος τὸν φόβον ἐψευ-  
δολόγησεν. ἐπὶ πολλὰς γοῦν τραπόμενοι τὰς ὁδούς, μηδὲ τὸ  
15 τυχὸν παριδόντες, ἦν τις προβάλλοιτο, οὐδὲν πλέον εἰχον εὑρέ-  
σθαι τοῦ ἐξ ἀφροῦς ἅμα τε γεννηθῆναι καὶ ἅμα τραφέντα συν- E  
διειληρέναι τὰς τῶν πολλῶν ἀκούς. τὸ δ' ἐκ προχείρου καὶ πι-  
θανὸν εἰς αἰτίαν τὸ τῆς εἰκόνος τῆς Θεομήτορος καθ' ἵκεσίαν ἐκ-

nimia securitas custodum curam ipsis admovebat augebatque, reputantibus pari forte negligentia solutos aliarum portarum praesidiarios, facile oppressos subito incursu hostium, aditum Tocharis in urbem praebuuisse. quare rursus anxii partuntur sese bifariam; et ad duas quae restabant (praeter Orientalem, quam vacare incommodo videbant, et maritimam, qua nemo suspicabatur venire hostes potuisse) duas, inquam, eodem tempore reliquas portas adierunt. ut autem ne in his quidem repererunt damni aut suspicionis quidquam, respirarunt videlicet mentesque a gravi perturbatione receperunt. tamen adhuc incerti quo se verterent, ubi delitescerent, unde, qua irruissent hostes, omnia circumspectando quaerebant, quid enim? dictantes: an illos putabimus alios per aërem invectos superne intra urbem involasse? cum autem postremo illam ipsam, quae littus maris spectabat, portam lustrantes similiter liberam omni metu deprehendissent, et custodum ibi quoque errorem ipsis et credulitatem exprobantium ludibrio irrisi essent, respirarunt ab omni formidine tunc plane, et solutis iam animis investigabant quae origo falsae opinionis quisve auctor mendacis indicii fuisset: non enim videlicet terrae quodam mugitu extitisse vocem quae ingressos denuntiasset hostes, sed omnino primum aliquem fuisse vani nuntium metus. postquam vero diu et diligenter in ista sunt inquisitione versati, explorantes circum omnia nihil aliud reperire potuerunt nisi mendacem famam multis eodem momento locis simul natam, simul increbescentem, simul vulgi complesse aures, simul animos inani terrore perfudisse. una tantum quae aliqua verisimilitudine niteretur publici erroris causa memorabatur, supplicio tunc forte per urbem ducta, circumlata de more in thensa per solemnum ea die pompam imagine deipare, turba mulierum sequente quod solet in supplicationibus acclamari ab mala deprecatibus carmen pone frequentan-

φερομένης πλῆθας ἐπεσθαι γυναικῶν, ὃς δὴ καὶ ἐκφωνεῖν ἀναγκαῖον τὴν δέησιν κατόπιν ἡκούσας. τούτων οὖν διοφυροτικῶς κατὰ Περσῶν καὶ Τοχάρων θεοκλυτουσῶν, εἰκὸς τὰ τῆς φωνῆς διελθεῖν, καὶ συμβῆναι τὰς μὲν κατ' ἐκείνων μεγαλοφωνούσας πονιᾶσθαι, τὸν δὲ πέριξ καὶ ἔξωθεν τὴν φωνὴν δεχομένους τὰς

P 166 κατ' ἐκείνων ὡς περὶ ἐκείνων ἔχομέρων ὑποτοπίζειν, καὶ οὕτω διαδοθῆναι συνάμα φόβῳ τὸν λόγον, καὶ τὰς τῶν πολλῶν ἀκοὺς πληροῦντα παραθῆσαι τὸν θόρυβον. ἀλλ' ἐκεῖνοι μὲν οὕτως, ὃ δέ γε βασιλεὺς μετὰ ταῦτα μαθὼν ὅπως γένοιτο, ὑπερεπάθησέ τε καὶ πέμψας διὰ γραμμάτων τὰ πολλὰ κατεμέμψατο. μηδὲ γὰρ 10 ἀνδρῶν εἶναι φρονήματα καὶ τοῦ ἔχοντων πρὸς τὸ παρεμπίπτον τῆς φήμης θορυβούμένους εὐθὺς θορυβεῖν· δεῖν γὰρ ἐννοεῖν τὸ τοῦ πράγματος ἀνυπόστατον, καὶ ὅπως ἐχθροὶ μὴ περικαθίμε-  
B νοι πόλιν μηδ' ἐν κρῷ τῶν πύργων ὄντες, ἀλλὰ μόλις καὶ ἀκούο-  
μενοι διάγοντες ἐν Περσίδι, αὐτίκα παυπιληθὲς ἀπέχοντες πε- 15  
τασθέντες ἐμβαῖνεν δίχα πολέμου καὶ προσβολῆς. ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα γράψας καὶ ὀνειδίσας ὁ βασιλεὺς εἰς τὸ ἔχῆς καθίστα πρὸς τὸ εὐφυλακτότερον τὸν λαόν.

tium; ac videlicet quae tunc maxime timebant, distincte poscenda eorum liberatione nominatim exprimentium, nec sine eiulatu ingeminantium “defende nos deus a Persis, a Tocharis erue, a barbaris nos deus protege.” talia cum meticolosum genus muliercularum et in iis consternatores anculae quaedam vociferarentur acutius, credibile est voces illas Persarum et Tocharorum percussisse aures quorundam aliud agentium, et novitate ipsa ac tono formidinem ciente, multos, indiscesso statim indicio gliscente, in absurdam ingressorum urbem istorum, quos appellari audierant nominum, opinionem ac fidem fuisse ridicule pertractos. nam ne cito deprehenderetur primus error, perturbationem ex dira mentione statim natam obstitisse, et persuasionem cum metu late disseminasse. ita tumultum urbis et illam insanam trepidationem ortam auctamque. sic illi conjectantes disserebant. caeterum imperator ubi ea post cognovit, cum humaniter compassus errori est, tum literis scriptis haud perfuntorie duces praesertim primoresque reprehendit, negans virorum prudentium ac ne sensu quidem communi satis expedite utentium fuisse, statim usque adeo turbari fama temere illata, primum siquidem explorare oportuisse quo fundamento rumor niteretur, praesertim male cohaerentia nuntians: quomodo enim hostes intra urbem et in civium iugulis, de quibus auditum nondum esset foris approximasse, circumsidere muros, turribus se admovisse? quomodo qui paulo ante dicti essent haerere in Perside, subito alis sumptis volucris exercitus supra starent imminentes desuper cervicibus, tantum intervallum, ubi et arces et praesidia Romana sint, victoriis momento emensos? haec et his similia merito exprobrans per epistolam Nicaeensibus imperator id agebat ut in posterum cautiiores illos redderet in occursu similiū casuum.

## Δ.

*Αρχεται δ' ἐνθένδε τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην Αρσένιον. ὁ γὰρ Ρ 170  
 βυσιλεὺς πᾶς γιγνόμενος πρὸς τὸ πεῖσαι αὐτῷ τε ἡπίως προσενέγ-  
 κασθαι καὶ τὸν δεσμὸν λίειν, ἐπεὶ ἀπέγνωστό οἱ τὰ τοῦ σκοποῦ,  
 πολὺς ἦν δριγνώμενὸς ἐκ πάντος τρόπου ἐκεῖνον ἀποσκευάσθαι.  
 5 Ὁθεν καὶ πολλάκις τοὺς ἀρχιερεῖς συγκαλῶν ἐμαρτύρετο τὴν ἀνύ-  
 κην, ὡς δέον ὃν ἀγοντα τῶν ἄλλων σχολὴν τὰ τῆς ἀρχῆς πολλὰ  
 ὅντα καὶ δυσεξάννυστα προσκοπεῖν, ὁ δὲ κάκεινοις ἐνειλούμενος Β  
 ἔξ ἀνάγκης ἀπαραίτητον, ὡς μέγα τι καὶ τὸν ἀπὸ τοῦ πατριάρ-  
 χου δεσμὸν ἐφόλκιον ἐπισύρεται. ἐχρῆν δ' οὐχ οὕτως, ἄλλὰ  
 10 καὶ αὐτοὺς τῷ πράγματι νεμεσᾶν, εἰ πλημμελήματος μὴ οἴουν τ'  
 ὅντος τῇ εἰς τὸ ἀρχαῖον τῶν πραγμάτων ἐπανάκμψει ἔξιλη-  
 λίφθαι ὁ πρὸς τὸ θεραπεύεν ταττόμενος δυοῖν θάτερος πράττοι,  
 ἢ τὰ πρότερα ὡς εἶχεν ἀντιπατῶν, ἢ τὴν θεραπείαν ἀγραβαλ- C  
 λόμενος. τὸ μὲν γὰρ ἀδύνατον, τὸ δὲ πάντως ἀνοικονόμητον.  
 15 καὶ δέον ὃν παραινεῖν καὶ τὴν τοῦ μεταγνῶναι δεικνύειν ὁδὸν καὶ*

## IV.

*Hinc incipiunt res adversus patriarcham Arsenium gestae. cum enim  
 imperator totus hactenus fuissest in delinendo patriarcha, omnibusque  
 officiis eblandiendo ut mitius agere secum vellet et anathematis inieicti  
 vinculum solvere, postquam animadvertisit se nihil proficere desperavitque  
 plane meliorem in posterum successum petitionis istius suae, conversa  
 velificatione vehementer in consilium incubuit eius omni ratione amovendi.  
 ei rei praemunienda, saepius convocatis sacrorum praesidibus, conte-  
 stans exponebat angustias quibus conflictaretur, inter hinc quidem ur-  
 gentes ineluctabili necessitate curas imperii, tales omnino quae solutum  
 a caeteris animum requirent, ac vel sic vix a satagente connitenteque  
 prout oportebat expedirentur, inde autem obstantem duritiam patriarchae  
 impedientis se ac quasi constrictum trahentis diris vinculis anathematis  
 infandi. considerarent haec, et viderent an non esset aequius venire  
 ipsos secum in partem solicitudinis publicae, improbanda ista intempestiva  
 pertinacia. patriarcham, cuius essent partes adhibere curationem lapsis,  
 obfirmasse inflexibiliter animum in prosecutione alterius harum duarum  
 rerum, aut ut reponatur in priorem statum id quod meo peccato muta-  
 tum est; aut ni hoc fiat, mihi omnes spes redeundi unquam ad commu-  
 nionem ecclesiae inexorabili severitate praecidatur. atqui, ut vos pro  
 vestra prudentia videtis, alterum quidem istorum fieri non potest: alte-  
 rum perquam inhumanum est et ab ecclesiae materna in suos indulgentia*

τῷ μηδὲν τοῦ πλημμελήματος αἰσθομένῳ η̄ καὶ καταρραθυμοῦντι  
ἐκ προαιρέσεως, ὃ δὲ καὶ τὸν ἐξ αὐτοῦ νυτόμενον τῷ γνησίῳ  
μεταγνῶναι, καὶ τὴν θεραπείαν ἐπτόπως θέλοντα δέχεσθαι, καὶ  
καυστῆροιν οἰκονομοῦτο, ἐκεῖνος ἀπωθεῖται, καὶ τῷ μεταγνῶναι  
**D** τὸ ἀπογνῶναι συντέλει, ὡς ιρεῖτον ὃν μὴ μεταγνῶναι η̄ ἀπογνῶ-5  
ναι μεταγνῶντα· τὸ μὲν γὰρ ἀναληγσίᾳν κατηγορεῖ, τὸ δὲ ἀπώ-  
λειαν αἰωνίζονσαν. αὐτὸν μὲν οὖν καὶ πολλάκις προσελθόντα  
ἀποπέμπεσθαι, καὶ ζητοῦντα τοὺς τρόπους τῆς θατρείας οὐχ  
ὅπως λαμβάνειν ἀλλὰ καὶ προσονειδῆζεσθαι, καὶ τέλος οὐδὲν  
ἄλλο πυνθάνεσθαι πλὴν τὸ ἀνάγκην εἶναι τὸ τραῦμα ίᾶσθαι, 10  
**E** οὐπως δὲ ίστο μητράνειν, ἀλλὰ πρὸς τὸ πράττειν προτρέπε-  
σθαι μηδὲν εἰδότα τῶν πράττειν διφειλομένων, εἶναι δὲ ὑπο-  
πτεύειν τὸ πᾶν χλεύην. “Ἄρα γοῦν δεδοικέναι μὴ τι καὶ πράτ-  
τοντος ἐκεῖνος ἀναλαμβάνων τὸ ἔγκλημα, ὡς μηδενὸς αὐτάρκους  
γενομένουν, μὴ καταδέχοιτο, καὶ οὕτω πονέσας ἀγήντα γνώσο- 15  
μαι. ὃ δὲ οὖν καὶ ἐμφαίνει πλαγίας, ἀκούσαντες ἀν διαγνῶτε

1. τῷ] τὸ P.

11. πρὸς τὸ] τὸ πρὸς τὸ P.

maxime abhorrens. veri pastoris et providi patris munus fuerat hortari  
ad poenitentiam, et viam ostendere aberranti, calcarque addere, ut ad  
deum frugemque rediret, etiam suam miseriam non sentienti, negligenti-  
que ac respuenti obstinata contumacia remedium. ille autem me ultiro  
damnantem detestantemque scelus meum, me omnia verae poenitentiae  
signa exhibentem, me etiam atque etiam poscentem poenas mihi imponi  
salutares, me patientia obnoxia profitentem sectionis quoque et unctionis  
austeris subeundis curationibus paratum, reicit atque aspernatur tamen,  
et culpae utcumque a resipiscente damnatae conscientiam aequum censem  
extrema desperatione constringere. mihi vero minus malum minusque  
noxiū videtur non agnoscere culpam propriam, quam eius improbatae  
revocataeque veniam desperare. prius enim illud duritiam solum arguit  
alias emendabilem impoenitentis in praesens animi: hoc posterius in aeter-  
nae utique damnationis exitium inevitabile detrudit peccatorem. expertus  
omnia haec queror. nihil non tentavi. advi supplic patriarcham sae-  
pius: toties reiectus sum. rogavi ut mihi satisfactionis modus praesciri-  
beretur: non modo non impetravi, sed acriter increpitus, sed contumeliōse  
obiurgatus sum, a non aliud extreimi responsi loco ad finem adii-  
ciente, nisi necesse esse curari vulnus, quae autem ei possit fieri medici-  
na, se nescire. verum enimvero an non irrideri se superbo ludibrio  
ille iure suspicetur, cui suadeatur et tanquam necessarium praescribatur  
efficere aliquid, et tamen quo id modo quave ratione queat suscipi ac  
perduci ad exitum, ipse qui iubet ignorare se testetur? nonne hinc iusta  
causa mihi relinquitur timendi ne, si ultiro aggrediar satisfacere pro cri-  
mine, ubi multa impendero, multa tentavero, multum sudans nitensque in  
sceleris expiationem mei peregero, haud ea tamen ille satis accipiat,  
sicque contentiones me illas aerumnasque perdidisse spretus ad extremum  
ac repulsus sentiam. audite autem et pro vestra sapientia aestimate  
quale sit et ecquid expedit reipublicae, quod per istas ambages obli-

ἢν ὅλως συμφέροι. ὁποθέσει γὰρ βασιλεῖας καὶ ἰδιωτισμῷ με- P 171  
τιέναι τὸ ἔγκλημα βούλεται. τῷ δέ, ὃ ἂν καὶ συνενέγκοι σκο-  
πῶν, οὐδὲ ὅλως εὑρίσκωι. ἐπὶ μὲν οὖν τοῖς κοινοῖς, αὐτόθεν  
δῆλον, καὶ οὐδὲν δεῖ ἐρωτῶντας μαρτύνειν· τὸ γὰρ μήτ' ἐπει-  
5 νον οἷον τὸ ὄντος τὰ πράγματα διοικεῖν, καὶ μηδὲ συμβάντος  
ἐκοτῆραι, ὡς μέγα τι τὴν ἐρημίαν λογίζεσθαι, οὐδὲν ἀλλ' ἡ  
ἔγκληματος οἷμα κοινὸν ὄλεθρον καὶ Τελχῖνος τρόπον ἐνδεικνυέ-  
νον. οὐ δὲ καὶ μᾶλλον διαφερόντως τῶν ὄλλων ἀπτεται τῶν  
ἔμων, μακρὸν ἀν τὴν δημητρούνταν κατέτεινα ἄν, ἢν μήτε καὶ ἀφ' B  
10 ἑνὸς μόνον οἶος τὸ ἢν παριστᾶν τὴν βλάβην. τέ γάρ μοι καὶ  
ἐχέγγυον τοῦ δὲ αὐδῆς ἀπραγμόνως βιῶσαι καταθεμένῳ τὴν ἔξου-  
σίαν; τέ δὲ γνωσκὲ καὶ παισὶ μᾶλλον; οἵτις ἄν παρενθὺς μοῖραν  
ἐφεδρεύειν ἀνάγκη ἡσδὸν τυχών οὐ γηθήσειεν. οἷοὶ μὲν οὖν οὐκ  
ἔστιν ἀμφισβητεῖν ἐπείνῳ τῆς πνευματικῆς ἴδμοσύνης, καὶν ὃ τι  
15 κελεύοι· τέως δὲ ἐν τούτοις πολλοῦ γε δέω προσεπαινεῖν. ποῦ

2. τῷ] τὸ?

8. ἀπτεσθαιP.

11. δὲ] καὶ? an ἐς?

que innuit. videtur velle me depositione principatus et reditu ad vitam  
privatam expiare scelus quod conscivi. in hoc ille quid spectet, et in  
quem transferre cogitet principatum mihi eruptum, comminisci equidem  
nequeo. quanta porro quamque perniciosa inde foret oritura perturbatio,  
subiicere sibi quisque circumpisciendo cuncta potest, ut alium consulat  
neminem. cum enim ille cui interversum imperium patriarcha iure queri-  
tur, nec per actatem aut experientiam par sit moli ferendae publicarum  
rerum, praetereaque in calamitatem inciderit cum immedicablem tum  
omnino talem, quae ut abunde cuncta caetera suppeterent, omnem ei  
prorsus facultatem ac viam adimat principatus unquam quomodo cunque  
fungendi, satis patet quam perniciose consulat reipublicae, qui me amoto  
redactoque in ordinem solum istum et destitutum ope collegae universo  
rerum omnium regimini praeficiat. hoc enim quid esset aliud quam in  
exitium certissimum cuncta proiicere, ac mali daemonis invidentis rebus  
bene constitutis indolem praeferre? idem hoc porro consilium quam meis  
privatis rationibus status famae salutis capitale atque immaniter infestum  
sit, distinctius exequerer, longa oratione singula enumerando, nisi totam  
latissime patentis iniuriae perniciem brevi possem compendio oculis, in uno  
veluti specimine, subiicere. quem enim idoneum mihi vadem dabunt  
tranquille me ac secure deinceps victorum, postquam imperium abdicave-  
ro? quid tunc fiet uxori, quid meis liberis? quos utique principali de-  
lapsos fastigio illa expectat, illa statim excipiet vitae sors, qua vix ho-  
mo de vulgo contentus degeret. quae ego dum reputo, etsi haud prae-  
fracte iverim infinitas inesse fortasse spiritualem patriarchae prudentiam  
in aliis plerumque quae praescribit, tamen adduci unquam nequeam ut  
credam posse illum mihi iuste ac sapienter tantum detrimentorum ac ca-  
lamitatum, quantum ista perniciossima fortunis capitique meo ac meo-  
rum exauktoratio continet, poenae nomine medicinalis aut poenitentiae  
salutaris specie iniungere. ubi enim locorum, qua in gente, tale quid-  
quam extitisse fando unquam audivimus? et cuius tandem, quod veluti

γὰρ καὶ τίνι ποτ᾽ ἔθνει τὸ τοιοῦτον ἐβλαστεῖ; καὶ εἰς τί παρά-  
 Σ δειγμα βλέπων δὲ ἑράρχης ἀνεμεσήτως ἀξιοῦν ἔχοι τοῦτο καὶ ἐν  
 ἡμῖν; ἢ οὐκ οἶδε τὸν τοιαύτης γενούμενον καθάπαξ μεταβολῆς  
 μὴ τρόπον εἶναι μετεγκλίναντα τελευτῶν; πόσοις γὰρ ἐφεδρεύεται  
 βασιλεῖα; διόποις δὲ καὶ ἡ πίστις ἐψυχταὶ ἐπὶ τοῦ σχῆματος,<sup>5</sup>  
 σωζομένου καὶ ἔτι τοῦ βασιλέως, οὓς καὶ καθυφεικότος ὠρμημέ-  
 νονς πάλαι θαρρεῖν ἀνάγκη. κανὸν αὐτοὶ μὴ δῷνειν λάπτοντες ἀλ-  
 λως, ἀλλὰ τῷ γ' ἐπὶ τῆς ἀρχῆς καταστάτι, ὥσπερ ἀντιζηλοῦν  
 Δ εἰκός, οὗτῳ καὶ δῷν τὰ χειρίστα ὁμόιον. τί δὴ καὶ ἀνάγειν εἰς  
 τὴν ἀψήν ἔδει, ὃν μετ' οὐ πολὺ κατάγειν ἐβούλετο, ὡς γεύσαντα 10  
 μόνον ἀποστερεῖν; χωρὶς δὲ τούτων καὶ θεόν, εἴπερ τινὶ ἄλλῳ  
 μεγίστῳ, καὶ καταστάσει βασιλείας συνιέναι πιστεύομεν. Θεοῦ  
 δὲ βούλὴν διασκεδᾶν ἔθέλον ὡς δ' αὐθαδεῖ, ὡς δὲ καὶ μέγαν  
 ἔχον τοῖς τολμῶσι τὸν κίνδυνον. ταῦτα τοίνυν ἐνθυμούμενονς  
 Ε καταμελεῖν ἡμῖν ἐπὶ τοσοῦτον ἀπιγχομένων τοῖς λογισμοῖς. τί

1. εἰς] εἰ P.  
 ὡς μὲν αὐθ.?

2. βλέπον P.

9. εἰς deerat.

13. ἔθέλειν

exemplar fuerit intuitus, auctoritate probati alias facti tantam istam se  
 putavit excusare posse, aut etiam commendare, novitatem? an nescit ei  
 qui ex vita privata in imperium evectus principatum semel degustaverit,  
 non aliam quam cum praesentissimo coniunctum mortis periculo condicio-  
 nem ostendi fortunae prioris resumenda? plurimorum etenim semper in-  
 sidiis principatus obsidetur: plerorumque vero subditorum fides et amor  
 in principem vana dumtaxat superficie ostentati exterius obsequii totus  
 expromitur, intus nihil habens solidi. quare necesse est eum a quo vio-  
 lando sola reverentia potestatis odia malevolorum coercent, cum primum  
 nudatus praesidio imperii telis invidiae fuerit obiectus, iis insultibus im-  
 peti vel palam oppugnantium vel clam faventium oppugnantibus, quibus  
 salvis haud possit obsistere. quae cum aequos et sapientes omnes ae-  
 stimatores rerum reputare apud se par fuerat, tum eum maxime qui  
 me suo ipse in primis suffragio ad imperium extulerit, hoc est invidioso  
 et offenditionibus exposito implicuerit negotio. unde ipsius est tueri quod  
 fecit, non autem id agere, mea exauctoratione procuranda et per eam  
 in me armanda invidia aemulorum, ut quem detulit supremus honor, in  
 extremum mihi vertatur exitium. quid enim attinebat in summum fasti-  
 gium evehere quem paulo post in perniciem ultimam detrahere inde ac  
 praecipitem deicere conaretur, tanto miserius sensurum calamitatem,  
 quanto eam experientia prius degustatae in suprema potestate felicitatis  
 acerbiorum intolerabiliorumque reddiderit? praeter haec, si quod huma-  
 num maioris momenti negotium deus peculiari cura dignatur, evasionem  
 alicuius in imperium rem esse, utique cui semper interveniat studiosior  
 aliqua numinis providentia, vulgo et merito existimamus. quod igitur di-  
 vino consilio decretum effectumque sit revocare ac rescindere hominem  
 conari, quis non videt quam temerarium, quam insolenter arrogans,  
 quam denique audentibus periculosum censerit debeat? haec vobiscum re-

δαί, οὐ τῇ ἐκκλησίᾳ μετάνοια ὀφεισται; οὐ νόμοι ταύτης θεῖοι προθέβληγται; οὐχ ὑμεῖς καὶ ἐκείνους τοὺς πολλοὺς θεραπεύετε; ἢ τοῖς βασιλεῦσι διαφερόντως πρὸς τοὺς πολλοὺς οἱ τῆς ἐκκλησίας πρόκειται νόμοι; εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ εἰ μὴ παρ' ὑμῖν μετανοίας θεσμοί, ἀλλαχοῦ τῶν ἐκκλησιῶν εἰσί, καὶ προσδραμοῦμαι ταύταις, καὶ παρ' ἐκείνων θεραπευθίσομαι. ὑμῖν μὲν οὖν τὰ κατὰ γνώμην εἴρηται, ὑμῖν δὲ σκεπτέον τὸ ποιητέον βουλευομένοις συννύμι<sup>1</sup> ἐκείνῳ. οὐδὲ γάρ καὶ εἰσέτι ἀνέξομαι πάσχειν P 172 ἀνίστα. καλὸν γάρ ἢ παρ' ὑμῖν ἔνσθαι, ἢ ἔητεν τὸν τρόπον 10 τῆς θεραπείας ἐτέρωθεν.” ταῦτα τοῦ βασιλέως διαλυλήσαντος τοῖς ἀρχιερεῦσιν, καὶ οἶον πρὸς τὰ τῆς μάχης ἀνροθολισμένον, ἐκεῖνοι ἐφ' ἐκάστῳ τῶν λεγομένων τοῖς ἀχθομένοις προσεοικότες δῆλοι ἦσαν τὰ πρὸς βασιλέα τοῦ πατριάρχου συνόλως οὐκ ἀποδεχόμενοι, καὶ διὰ τοῦτο πολλὰ καὶ αὐτοὶ προτιθέντες καὶ ἄμα 15 συνείροντες θεραπεύειν ἡθελον τὸν πρωτοῖντα. οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ B καὶ καθυπισχυοῦντο μόνον καὶ αὐτοῦ βασιλέως προσπέμψαντος αὐτοὶ τὸ μεγάλα συλλήψισθαι. (2) ὁ γοῦν βασιλεὺς καὶ ἄλλος P 173 μὲν καθ' ἕρα πλείστους ἀπέστειλεν ὑξιῶν τὸν ἱερύρχην λῦ-

putantes, aequum est, patres, dare vos operam ut imperialis dignitatis, prout fas pliisque est, ratio habeatur, neque negligere nos tanto iam tempore misere suspensos atque aestuantes incipia consilii. quid enim vero? an non ab ecclesia poenitentiam dari poscentibus definitum est? nonne hoc olim eius leges divinae sanxerunt? non iuxta eas quotidie quisque vestrum quoscunque opus est (plurimi autem offeruntur tales) praescribendis satisfactionibus curatis? an peiori conditione principes sunt? an illos unos ecclesia ab universalis sua in filios indulgentia exceptos exclusosque vult, nec legum omnibus latarum frui beneficio patitur? respondete num ita sit; declarat, inquam, non esse apud vos poenitentiae locum, nec excipi a vobis resipiscerent qui poenas sibi sceleri purgando iniungi salutares petat: tum meae partes erunt mihi consulere, et alibi quaerere rem necessariam cuius hic copia non suppetit. aliae aliis in locis ecclesiae sunt: eas adibo, ab iis poenitentiam petam et consequar. exposui vobis sensus intimos animi mei: considerandum vobis relinquo, et cum ipso patriarcha consultandum, quid fieri conveniat. non enim amplius patiar pro deposito me abiici. iam, inquam, mihi plane decretum est aut accipere curationis modum a vobis aut alibi quaerere. talia episcopis locuto imperatore, ac per haec quasi prima velitatione auspicato paelium, illi ad singula quae dicta fuerant dolore significato, declararunt, quae severe ac dure patriarcha erga imperatorem ageret, sibi minime probari; ac propterea post multa invicem collata disceptataque paratos se ostenderunt ad offerendam Augusto poenitenti reconciliationis viam. non tamen tunc adhuc ulterius processerunt quam ut promitterent se intercessuros apud patriarcham quam efficacissime possent, suadentes ut pro se ipse de novo allegaret ad eum oratores supplices, quibus ad impetrandum quod rogarent ipsi se pro virili coepituros recipiebant. (2) igitur imperator cum alios singillatim allegavit

σαὶ οἱ τὴν ἀθνυίαν, ἔτοιμῷ δύτι, ὡς ἐκεῖνος ὑποσχνεῖτο, τὸ κελευόμενον ἐκπληροῦν· τέλος δὲ καὶ τὸν τῆς μονῆς τοῦ Γαλη-  
σίου προϊστάμενον Ἰωσήφ, ὃς δὴ καὶ Γαλησίου φανερώτερον  
B ἐκαλεῖτο, ἄνδρα πνευματικὸν καὶ εἰς πατέρα τεταγμένον τῷ βα-  
σιλεῖ, ἀποστέλλων κατηντιβόλει δέχεσθαι τὴν πρεσβείαν καὶ συγ- 5  
κατανεύειν τῇ ἀξιώσει. ἀλλ' ὁ πατριάρχης πολλὰ μὲν παρὰ τῶν  
ἀρχιερέων ὑπέρ τοῦ βασιλέως ἵκετενόμενος, ὡς οὐκ ἄξιον λεγόν-  
των οὕτως ἐπὶ τοσοῦτον τῷ ἐπιτιμῷ συνίσχεσθαι, πολλὰ δὲ καὶ  
παρὰ τοῦ πνευματικοῦ ἐκείνου καὶ θείου ἀνδρὸς ἄξιούμενος ἐφ'  
C ὣς τὴν παιδείαν ἄλλως οἰκονομοὶ τὸν δεσμὸν λύσας καὶ προστι- 10  
μώῃ τῷ βασιλεῖ τῶν εἰκότων, ὃ δὲ καὶ μᾶλλον ἡγείανε καὶ ἀμε-  
ταθέτως εἶχε τῆς γνώμης, ὡς καὶ τοῖς πρεσβεύοντοις ἐπιπλήττειν  
καὶ αὐτῷ δὴ τῷ Ἰωσήφ γενναιώς ἐπέχειν, τολμῶντι ὡς δῆθεν  
τὰ τῆς βασιλέως ἀναδοχῆς παρὰ τὴν ἐκένον Θέλησιν. αἱρεῖ δὲ  
τὰ τῆς βασιλέως ἀναδέχοιτο· ὃ δὴ καὶ γεγονός ἡ ἐφυλάχθη ἡ ποιησα- 15  
τικὸς ἀναδέχοιτο· ὃ δὴ καὶ ἀλυτον ἔμεινε, καὶ μὴ γεγονός ἐφημισθῇ, ὡς  
D θὲν ἐλύθη ἡ καὶ ἄλυτον ἔμεινε, καὶ μὴ γεγονός ἐφημισθῇ,

plurimos, suppliciter orans patriarcham ut se cura moestitiaque liberare dignaretur, offerens se paratum ad quidvis exequendum quod iuberet. tandem et Iosephum ad id misit monasterio Galesii praepositorum, coenobiorum quod regebat nomine quam suo ipsius vulgo notiorem, virum spiritualem et qui imperatori patris loco esset, quippe audiendis eius confessionibus praefectus. hunc ergo pro se supplicem allegans, obsecrare obtestarique patriarcham instituit ut tandem inflexus induceret in animum non amplius aspernari preces suas. vehementer id ipsum ab eodem episcopi contendentes principem tanto tempore isto quasi ergastulo diri anathematis constrictum detineri. urgebat pro se quoque ardenter rem eandem spiritualis pater supplicis, ille, quem dixi, vir reverendus, demississime deprecans suspecti sui nomine ut castigationem quam aequalum iudicasset praescriberet, et ea perfunctum miseratus anathematis vinculo solveret. surdo haec canebantur. obduruit, quinetiam exasperatus efferatusque magis est audiens ista patriarcha. adeoque inflexibiliter haesit in proposito, ut etiam ea rogantes obiurgaret, et ipsum Iosephum acriter coerceret, eo scilicet nomine quasi is imperatorem absolvere ausus esset contra patriarchae voluntatem. fama certe increbuit per multos vulgata, prohibitum interdicto Iosepho a patriarcha fuisse ne deinceps ipse confessiones, ut solebat, eius privatas acciperet eumque absolveret. quod interdictum, si vere contigit, an observatum sit, an id transgressus Iosephus transgressionis istius venia impetrata restitutus in integrum fuerit, an postremo crimen istud contumaciae contra interdictum et revera consciverit Iosephus et inexpiatum id manserit, in medio relinquam. fama quippe illi priori contraria sparsa quoque est, asserens nunquam perlatum a patriarcha tale interdictum. et hac defensione Iosephus ipse, factus

καὶ δὲ Ἰωσὴφ πατριαρχεύσας ὑστερον ἀπολογούμενος ὑπὲρ τούτου  
δισχυροῖς, ἐμως πολὺς ἐντεῦθεν ἀνερράγη κλύδων τῇ ἐκκλη-  
σίᾳ, ὡς ἰσχυρὸν προτεινόντων τῶν Ἀρσενιτῶν κατ' ἐκείνου ἐγ-  
κλημα πατριαρχεύσαντος σχιζομένων.

5. 3. Τότε τοινυν Βοηθομιῶνος ἴσταμένον καὶ τῶν συνή- P 174  
θων νηστειῶν τελονιμένων, ἔօρτῆς ἀγομένης ἦν ἀκάθιστον σίνη-  
θες ὀνομάζειν, τῶν τις τοῦ κλήρου ἐν νοταρίοις τῷ πατριάρχῃ  
τελῶν μετὰ τὸν σφῶν πριμικῆριον, ὃν καὶ μεσίτην εἰώθασιν οἱ  
πολλοὶ σεμινύνοντες λέγειν, τούπικλην Ἐψητόπουλος, λίβελλον  
10 κατηγορημάτων πλήρη συνθέμενος ἀσφένω ἐγγειρίζει τῷ βασιλεῖ,  
νυκτὸς τότε οὐσης μετὰ τὴν τῆς ὑμινῳδίας ἐκπλήρωσιν. ὁ δὲ β  
τοὺς παρατυχόντας ἐκ τῶν κλήρου συγκαλέσας ὥμα ἡρώτα  
εἰ καὶ αὐτὸι συνοίδασι τῷ Ἐψητοπούλῳ τὰ οἱ πραχθέντα. ὡς δὲ  
οὐκ ἦν κατανεῦσαι ἀκούοντας πλὴν ἐνὸς ἦ καὶ δευτέρου, περὶ τε  
15 τῶν κεφαλαίων διεπυνθάνετο, καὶ ὅποις ἦν τῆς ὑπολήψεως  
ὅ τὸν λίβελλον ἐγχειρίσας. ὡς δὲ ἐμαρτύρουν μὲν τῷ διδόντι  
τὰ μέτρια, περὶ δὲ τῶν κεφαλαίων ἀπελογοῦντο, ἀνάγκην τὸν C  
εἰς τοιούτους ἀγῶνας ἀποδυσάμενον καὶ τοὺς συνειδότους ἔχειν  
ὅ βασιλεὺς εὐθὺς οἰηθεῖς, καὶ εἰς χεῖρας ἔχειν τὸν λέοντα,  
20 ἀπρίξ εὑχετο τῶν γραμμάτων καὶ καιρὸν ἐτίθει τῆς περὶ τούτων  
σκέψεως. οἷς δὲ κεφαλαίοις ὁ λίβελλος συγκεκρύθητο. τάδε

1. τοῦτο P. 10. ἀσμένως P. 17. ἀνάγνη?

postea patriarcha, utebatur, asseverantissime affirmans nequaquam id  
sibi prohibitum unquam a patriarcha, contradicentibus nihilominus et in  
asserto perseverantibus auctoribus oppositi rumoris, qui in satis magnam  
inde celebritatem abiit. adeoque id unum et potissimum erat in criminibus,  
quae Arseniani obiectabant Iosepho, ab eo schismate discissi.

3. Tunc igitur sub initium Aprilis, solemnis ieunii tempore, dum  
festum ageretur quod Acathistum vulgo nominant, quidam ex clero Epse-  
topulus cognomento, in ordine notariorum patriarchae inserviens, post  
ipsorum primicerium, quem Mesiten sive mediatorem plerique solent  
amplo nomine vocare, libellum a se digestum accusationibus plenum sponte  
imperatori tradidit, noctu post finem hymnodiae. imperator convocatis  
qui forte praesentes adfuerunt e clero, simul omnes interrogabat ecquid  
consensu et conscientia ipsorum Epsetopulus id egisset. cum autem nemo  
annueret audientium praeter unum aut alterum, de capitulis percontaba-  
tur, simulque cuius esset existimationis qui libellum obtulerat. ad ea  
clericis datori quidem libelli mediocre testimonium reddentibus, crimina  
vero excusantibus, opinatus statim fieri non posse quin haberet consciens  
qui tantum se in certamen daret, cupide scriptum oblatum tenuit, occa-  
sionem inde sibi nascituram augurans leonis, cuius tantam experiretur  
saevitiam, in potestate habendi. mox diem praescripsit examini. capi-  
tula libello comprehensa haec ferme erant, primum, ex principio matuti-

ησαν, ὡς εἰπεῖν καθ' ἔκαστον, πρῶτον τὸ ἐν ἀρχῇ τῆς ὁρθρι-  
νῆς ὑμνῳδίας τὸν ὑπέρ τοῦ βισιλέως ψαλμὸν ἐγκόψαι, μόνῳ δὲ  
D τῷ τρισαγίῳ καὶ τῷ ἐπ' αὐτῷ μημοσύνῳ κελεῦσαι προοιμιάζε-  
σθαι· δεύτερον τὸ προσκεῖσθαι τοῖς τοῦ σουλτάνου εὐμενῶς, ὡς  
καὶ σφιν ἐφέναι τῷ λοντρῷ τῆς ἐκκλησίας συχνάκις Ἑλλούεσθαι, 5  
τιμίων χαρακτήρων σταυροῦ ἐκεῖσε τοῖς μαρμάροις ἐγκεχαραγμέ-  
νων, Ἀγαρηνοῖς οὖσι καὶ ἀμυνήτοις· τρίτον ὡς καὶ τοῖς νίέσιν  
ἐκείνουν τῷ ἴδιῷ μοναχῷ μεταδιδόναι τῶν ἀγιασμάτων κελεύσειν,  
E ὕδηλον δὲ εἰ τῷ Θεῷ λοντρῷ ἐτέλεσθησαν, καὶ τὸ ἐπὶ τούτοις,  
ὡς ὁ αὐτὸς σουλτάνου σὺν τοῖς συτράπαις αὐτοῦ κατὰ τὸ ὁρθριὸν 10  
τῆς λαμπρᾶς καὶ μεγάλης ψυριακῆς τῷ πατριάρχῃ λιτανεύοντι  
συνέλθοι τε καὶ συλλιτανεύσειε. καὶ ἂ μὲν τῷ λιβέλλῳ διειλή-  
φατο, ταῦτά τε καὶ τοιαῦθ' ἔτερα· τῷ μέντοι γε πατριάρχῃ τὸ  
παρόπαν ἀγνοεῖν οὐκ ἦν, ὅμως δὲ Θεῷ τὸ πᾶν ἐπιτρέπων ἥσύ-  
χιζεν. ὁ δέ γε βασιλεὺς τῶν γραμμάτων ἄπαξ ἐπειλημμένος 15  
P 175 τοὺς ἐπιδημοῦντας τῇ Κωνσταντίνου τῶν ἀρχιερέων ἐπισυνῆγε,  
καὶ δὴ προύτεινε μὲν ἐκείνοις εἰς γνῶσιν τὰ γράμματα, ἐποιοῦ-  
το δὲ σφίσι τὴν σκέψιν δπως ποιοίη. οὐ γάρ ἦν ὑπερθέσθαι  
πρᾶγμα δοκοῦν συμβάλλεσθαι τῷ σκοπῷ, καλὸν οὐκ ἐδόκει ἀπο-  
χῶν πρὸς τὸ τὸν πατριάρχην δεδίξεσθαι. ἐκεῖνος γάρ καὶ μὴ 20  
πρὸς ἀπολογίαν ἔτι καλούμενος ἀπελογεῖτο, τὸ μὲν τοῦ ψαλμοῦ,  
ὡς αὐτὸς εἴη ὁ τάξις τοῦτο τὸ πρῶτον, ὡς τοῖς μοναχοῖς σύνη-

#### 4. τοῦ deerat.

nae hymnodiae psalmum pro imperatore recisum a patriarcha, iubente solo trisagio et super eo commemoratione prooemium absolvi. secundum, minium se propensum et familiarem Sultani praebuisse, adeo ut ei et co-  
mitibus permisit saepius lavari in lavacro ecclesiae, ubi sunt signa ve-  
nerandae crucis marmoribus insculpta, cum isti essent Agareni et Christi  
mysteriorum expertes. tertium, quod filii eius communicari per suum  
monachum sacras eucharistiae reliquias iussisset, cum non constaret an  
sacro baptismo initiati fuissent. praetereaque ipse Sultan cum suis sa-  
trapis per matutinum splendidiae magnaeque dominicae patriarchae litanias  
celebranti adfuisset et simul litanias recitasset. haec et id genus alia li-  
bello inerant. porro patriarchae haud usquequaque ignotum erat quid  
gereretur: tamen is totum deo permittens quiescebat. at imperator ad-  
missa semel delatione scriptisque accusatoriis receptis, congregavit epi-  
scopos aliarum urbium qui tunc Constantinopoli sunt reperti, eisque ad  
notitiam scripta sibi tradita protulit, et ut communiter secum considera-  
rent quid sibi esset faciendum petiit. non enim erat cur differretur ne-  
gotium quo dudum aspirabat viam pandens, etsi non videbatur sufficiens  
ad terrendum patriarcham. ille quippe, utcumque nondum citatus ad pro-  
se dicendum, respondebat obiectis, ad primum quidem de psalmo, aiens  
se auctorem fuisse istius psalmi tali tempore cantandi, et cum antea so-  
lis a monachis id fieri consuevisset, primum se in ecclesiae usum in-

Θεις ὅν, καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τελεῖσθαι, καὶ αὐτὸς ἀθετοὶ πάλιν B  
ώς αὐτάρχοντος δοκοῦντος τοῦ τρισιγίου σὺν τῷ μνημοσύνῳ εἰς  
εἰγῆς ἐκπλήρωσιν· καὶ δικαίως ἢν ἀπολογησόμενος εἴ καὶ τοῦτο  
τελοίη οὕτω τοῦ βασιλέως ἔχοντος, πῶς ἢν δικαίως ἐγκαλοῦτο  
5 καθυδρεῖς τοῦ παντός; τὸ δὲ τὸν σουλτάνην ἐπὶ τῷ λοντρῷ  
λούεσθαι αὐτὸν μὲν μήτ' εἰδέναι μήτε κελεύειν. “τέως δικαίως  
ἄντιοντο πάντων ἐκεῖνοι τῶν λοετρῶν, οὐχ ἡττον ἢ τοῦ τῆς  
ἐκκλησίας, ως τῶν ἄλλων πρὸς τοῖς χαράγμασι τοῦ σταυροῦ καὶ C  
εἰκόνων ἐμοιρούντων ἀγίων. εἴ δὲ τὰλλα σφίσιν ἀνεῖται καὶ  
10 ἀστεβέσιν οὖσιν, εἰς τί τοῦ τῆς ἐκκλησίας λοντρῶνος ἐκδιωχθή-  
σοται; τὸ δὲ τῷ σουλτάνην καὶ τοῖς νίσσιν ως Χριστιανοῖς προσ-  
φέρεσθαι ἀρχιεψέως μὲν μαρτυροῦντος τοῦ Πισσιδίας ἀνεύθυντον  
οἶμαι· εἰ δ' ἄλλως ἐλέγχοιτο ἔχοντες, ἐκείνον καὶ μόνον, ἄλλ'  
15 οὐκ ἐμὸν τὸ πλημμέλημα.” ἄλλ' οὐχ ἵκανά ταῦτα τοῖς ἀμφὶ D  
τὸν βασιλέα ἐδόκουν τὰς εὐθύνας ἔξελέσθαι τῷ πιτριάρχῃ, ἄλλὰ σύνοδον ἡθελε συγκροτεῖν ἐξ ἀπάντων τῶν ἀρχιερέων, παρόντων  
ἐνταῦθα καὶ πιτριαρχῶν δύο, τοῦ τε Ἀλεξανδρείας Νικολάου  
καὶ τοῦ Ἀντιοχείας Εὐθυμίου. δθεν καὶ βασιλικαῖς συλλαβαῖς  
μετεοτέλλετο τὸν ἀρχιερέας πανταχόθεν, ὥστε πιρωχηκνίας τῆς  
20 ἑορτῆς ἀνυπερθέτως ἀπαντάν πάντας, μηδεμιᾶς προφάσεως  
ἀποχορησούσης πρὸς παραίησιν. ἂμα γοῦν τελείω ἦρι συνή-

duxisse. verum eundem se id postea improbasse revocasseque, quod sufficere videretur trisagium cum commemoratione ad orationis expletione. praeterea si alia facti huius defensio decesset, illa se uti iusta potuisse quam suggereret praesens status imperatoris; qui quo iure queri posset exclusum se particula quadam ecclesiasticarum precum, postquam patienter et demisse acquievisset excommunicationi, qua omnium sacrorum participatione arceretur? ad Sultanis comites quod attineret, lotos eos ecclesiae balneo nescire se, neque id iussisse. caeterum si allegata ratio valeret, excludendos eos esse cunctis pariter urbis balneis, non minus quam illo quod ad ecclesiam pertineret, cum aliae quoque thermae, praeterquam signis crucis insculptae sint, sacris etiam imaginibus ornentur. si autem id non obstat quominus iis, quantumvis verae religionis expertibus, usus permittatur aliorum lavacrorum, quid est cur repellantur ab ecclesiae balneo? denique cum Sultane et eius filiis tanquam cum Christianis egisse irreprehensibile videri, quoniam id auctore idoneo fecerit, episcopo videlicet Pisidiae tales illos esse testante. quodsi iam ostendatur nequam ipsos suisse Christianos, illi soli ascribenda, non mihi eius facti culpa fuerit. sed hae defensiones imperatori non videbantur sufficientes ad purgandum patriarcham: verum decrevit congregare synodus omnium antistitium, cui interessent duo patriarchae, Alexandrinus Nicolaus et Antiochenus Euthymius. itaque regiis literis convocavit undique praesules ut post festum sine mora convenient, nullo praetextu ad recusatio-

γοντο, καὶ τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην συναχθεῖσιν ἐπιμελέστερον  
E ἔκινετο. (4) τόπος δὲ τῆς αὐτῶν συνόδου ὁ βασιλικὸς Ἀλεξαν-  
δρὸς τρίκλινος ἦν, ἵνα καὶ προκαθήτο μὲν ὁ κρατῶν, συγκαθέ-  
ζοντο δὲ καὶ οἱ μεγιστᾶνες καὶ ὅσοι ἐν ἀξιώμασιν ἦν, συνεδρία-  
P 176 ζον δ' οἱ ἀρχιερεῖς, καὶ πᾶν τὸ τῆς συγκλήτου παρίσταντο. 5  
συνῆσαν δὲ καὶ ἀπὸ πασῶν τῶν μονῶν οἱ προύχοντες μοιήρεις  
συνάμα τοῖς σφῶν προεστῶσιν. ἀλλ' οὐδὲ τὸ τῆς πολιτείας ὅσον  
ἦν περιφανὲς καὶ δῆλον ἀπῆν. καὶ δὲ μὲν κατηγορῶν ἐς μέσον  
παριῶν τὸν λίβελλον προύτεινεν, ὁ δὲ ἀνεγνώσκετο ἐπὶ πάντων.  
καὶ ἐπεὶ ἐδόκει προκαλεῖσθαι καὶ τὸν πατριάρχην, πέμποντες 10  
B τρεῖς μὲν τῶν ἀρχιερέων τρεῖς δὲ τῶν κληρικῶν προσεκάλουν  
ἀπαντήσοντα πρὸς ἀπόλογον. ὁ δὲ ὑπένευε πάμπαν, καὶ γε κρί-  
σιν μὲν μὴ παραιτεῖσθαι, τρόπον δὲ κρίσεως καὶ τόπου καὶ  
πρόσωπα φεύγειν ἔλεγε, καὶ δικαίως, ὡς οἶεσθαι· πατριάρχην  
μὲν γάρ κρίνεσθαι παρόντος μὲν βασιλέως παρόντων δὲ μεγιστά- 15  
νων καὶ κοσμικῶν, καὶ ἐν ἀγακτόροις, καὶ ταῦτα καὶ βασιλέως  
οὕτως ἔχοντος καὶ εἰς ἄμεσαν προειλημμένου, οὐκ ἔξιον οὐδὲ  
C τῶν δικαίων εἶναι τὸ σύμπαν. ταῦτα πρὸς τοὺς ἀπεσταλμένους  
τοῦ πατριάρχου λέγοντος, γραφῇ ἐδίδοντο τὰ λεγόμενα, ὡς μὴ  
τὶ συκοφαντηθείη. οἱ δὲ ὑποστρέφοντες ἐδήλουν πάντα μετ' 20  
ἀσφαλείας τοῖς ἀποστελλασι, καὶ σύλλογος διελύετο. τοῦτο δὲ  
εἶτα καὶ τρὶς γεροντὸς ἐκ τινῶν καιριακῶν διαλειμμάτων (ἔμελε

nem suffecturo. pleno igitur vere convenerunt, et causa patriarchae ven-  
tilari a congregatis est copta. (4) locus synodi regium Alexiacum tri-  
clinium fuit, ad id delectus ut praesidere posset imperator. assidebant  
et aulae magnates, ac quotquot in dignitatibus erant, simul cum episco-  
pis. aderat et senatus universus, et ex cunctis monasteriis praecipui  
monachorum cum suis quique praepositis; nec aberant clariores illustrio-  
resque civium. et accusator quidem in medium prodiens libellum obtulit.  
is cunctis audientibus recitatus est. tunc cum esset visum citari debere  
patriarcham, mittentes tres episcopos et tres clericos ipsum vocarunt ad  
causam dicendam. ille autem omnino venire renuit, cum diceret iudicium  
quidem haud se recusare, modum autem et locum iudicii personasque fu-  
gere; a qua exceptione iuris species non aberat. nam iudicari patriar-  
cham praesente imperatore, praesentibus optimatibus et saecularibus per-  
sonis, idque in palatio, praesertim imperatore sic constituto et palam  
occasione vindictae captante, indignum videbatur, et tota res inique  
comparata. ea porro loquente patriarcha missis a synodo, excepta sunt  
scripto verba eius, ne quid calumniae interveniret. inde qui missi fue-  
rant redeuntes ad synodum cuncta ex fide retulerunt ad eos qui miserant,  
et coetus solutus est. idem iterum et tertio est factum, certis intervallis  
temporis interpositis: studebant enim qui haec agebant, nihil omittere  
eorum quae canones in eo genere praescribunt. caeterum nihil aliud ex

γάρ καὶ κανόνων ἐκείνοις τοιαῦτα πράττουσιν) οὐδὲν ἦν πλέον ἐκ τούτων ὅτι μὴ τὸν πατριάρχην παραιτεῖσθαι τὸν τρόπον τῆς κρί- D σεως, τοὺς δὲ ἀντεπιστέλλειν ἐκείνῳ, ὡς ἐπιστημονάρχον τοῦ βασιλέως εἶναι δικαιουμένον ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πράγμασι, 5 μὴ δίκαιον εἶναι μηδὲ εὐλογον τὰ τοιαῦτα μέγιστ' ὅντα δίχα βασιλικῆς ἐπιστασίας κινεῖσθαι.

5. Ἐν ὅσῳ δὲ ταῦτ' ἐπράττετο, ἐννοήσας ὁ πατριάρ- E χης, ὃ καὶ ἀληθὲς ἦν, ὡς οὐδέν ἔστιν ἄλλο τὸ κινοῦν τοιαῦτα ἢ τὸ τοῦ κρατοῦντος πρὸς αὐτὸν ἀμυντικόν, ὅτε καὶ κινδυνεύοι 10 κακῷ τὸ κακὸν λᾶσθαι, τῇ τοῦ πατριάρχου καταδίκῃ τὸ πρὸς ἐκείνον ἀπεγχέεις καὶ δχλῶδες, ὥστε καὶ ἀπεσκευάσθαι ταῦτα βούλεσθαι, παριδῶν πᾶσαν μικροψυχίαν, ἵππον τε ἐπιβάς, μὴ πρότερον εἰωθῶς ἐξ οὗ τὴν Κωνσταντίνου κατέλιθε, καὶ βασιλεῖ πρόσεισιν. ἡμέρα δὲ ἦν καθ' ἣν ταῦτ' ἐπράττετο κυριώνυμος. P 177  
15 ὁ γοῦν βασιλεὺς καιρὸν ἐκεῖνον οἰηθεὶς ἐπιστῆναι ὅν καὶ ἔζητε πάλαι, τὸν τῆς ἀνέσεως (ἔπειδε γάρ ἐννοεῖν τοιαῦτ' ἐκεῖνον τὸ τ' ἐπιβῆναι ἵππον τὸν πατριάρχην καὶ παρὰ τὸ σύνηθες πρᾶξαι, τά τε κινούμενα ὡς ἐν χρῷ καταδίκης καὶ αὐτὸν γεγενῆσθαι), καὶ ὡς ἐκμειλῆσασθαι παραγένοιτο, φιλοφρόνως ὑποδέχεται προσιόν-  
20 τα, καὶ πλεῖστον δόσον διμεῖται τὰ χαρίεντα. ὡς γοῦν καιρὸς τῆς ἱερᾶς λειτουργίας ἐπέστη καὶ ἡδη ἦν ὁ κρατῶν πρὸς τὸ τῷ ναῷ ἐπιστῆναι, πέμψας ἐκεῖνός τινα τῶν αὐτοῦ τοὺς ἐπὶ τῆς λειτουρ- B

iis missitationibus et responsis elici potuit nisi displicere patriarchae iudicij modum, et ob id comparere recusare. ad quae hoc erat patrum responsum patriarchae per remissos ad ipsum vocatores redditum, cum sit olim existimatū aequum imperatori tribui principem locum in cognitione rerum ecclesiasticarum, nec iustum nec rationi consentaneum esse, quae ex eo genere negotia nunc agitarentur, maximi utique momenti, alibi aut aliter quam praesente ac praesidente principe moveri.

5. Dum autem haec ita gererentur, intelligens patriarcha, quod verum erat, non esse aliam horum motuum causam quam iram in se imperatoris ultionem expetentis, in qua prosecutione periculum erat ne is malo aliud malum pro remedio apponaret, suo videlicet in patriarcham odio et rancori patriarchae ipsius damnatione procuranda mederi aut potius obsequi satagens, speravit uno sui cum infenso imperatore congressu istud praeverti discrimen posse. quare pusillanimitate posthabita equum inscendit, desuetus id facere iam ex quo Constantinopolim advenerat, et imperatorem adit. dies qua haec gesta sunt dominica erat. igitur imperator ratus optatam diu sibi remissionem anathematis ad se ultro deferrī (suadebat hoc enim equitatio illa insolita patriarchae adventusque inopinatus, et verisimilis conjectura, impulsu illum metu intentati iudicij et periculo damnationis imminentis ad hunc conatum sui deliniendi) perhumaniter occurrit venienti, et cum benevole accidentem atque hilariiter excipit, tum blandis perdiu sermonibus detinet. ut ergo sacrae li-

γίας κατησφαλίζετο, καὶ ἐκέλενεν ἄμα θεασαμένους αὐτὸν μῆτε περιμένειν τὴν πρὸς τὰς ἀγίας εἰκόνας προσέλευσιν αὐτοῦ προσκυνήσοντος μήτ' ἄλλο τι περιωργοῦντας πράττειν, ἀλλ' εὐθὺς ἐκφωνεῖν μὲν τὸν διάκονον τὸ εὐλόγησον, εὐλογεῖν δὲ τὸν θεόν μεγαλοφάνως τὸν ἴεραν κατὰ τὸ σύνηθες, καὶ τῆς λειτουργίας ἀπόρ-5  
**C**ζεται. τοῦτο δ' ἦν πάντως πρὸς ὃ ταῦτ' ἐκεῖνος παρεσκενά-  
τεῦθεν σιωπηλῶς τὴν τοῦ δεσμοῦ λύσιν πραγματευσάμενον ἔχειν.  
καὶ δὴ ηὐτρέπιστο μὲν τὸ τῆς ἴερᾶς λειτουργίας, ὃ κλῆρος δ' ἄ-  
πας μετασκενασάμενος τοῖς εἰκόσι καραδοκοῦντες τὸν βασιλέα 10  
δοσον οὕπω ἀφιξόμενον περιέμενον. ὃ δὲ βασιλεὺς τοῦ ἴεροῦ μαν-  
δόν τὸν πατριώδην κατέχων, κατά τινα ποσὰ διαστήματα,  
**D** ἄμα μὲν ἰστάμενος ὥμιλει, ἄμα δὲ καὶ ὡς ἐπὶ τὸν ναὸν προσή-  
γετο. ὡς δέ ποτε τοῦ οὐδοῦ ἐπέβη καὶ ὁ διάκονος τὸ εὐλόγησον  
ἐξεβόα καὶ εὐθὺς ἡ ἐκ τοῦ ἴερέως εὐλόγησις, ἐκπατται τῷ παρα-15  
δόξῳ ὁ πατριώδης, καὶ τὸν δόλον συνεὶς αὐτίκα ἀντέσπα καὶ τῆς  
χειρὸς τοῦ κρατοῦντος ἐξώλισθε, καὶ “τί” λέγων “οὗτοι δο-  
λερῶς κλέπτεις τὴν εὐλογίαν, καὶ παραλογίζῃ τὸ θεῖον ἄνθρω-  
πος ᾧν, οὐ δέον ὃν οὐδὲ συμφέρον;” ἔτι δὲ καὶ “καλά γε ταῦ-  
τα” προσονειδίζων, “καί γε βασιλεῖ ἐννόμιος ὕρχειν προαιρον-20

turgiae tempus adfuit, imperator iam in procinetu adeundi templi misit certum e suis qui praemuniret, prout oportebat, sacrificii ministros, iubens eos, simul imperatorem ingredientem viderent, statim, non expectato dum ille ad sacras imagines adoraturus accederet, nullaque omnino alia quacunque ex causa mora interposita, protinus inchoare functionem sacram, diacono versiculum benedic pronuntiante, et dei benedictionem solemnem sacerdote pariter proferente voce contenta. ac consilium in his imperatoris hoc erat: se una simul cum patriarcha intra tempūm stante missae sacrum rite peragi, tacita quaedam futura ipsi videbatur sui a dudum injecto anathematis vinculo solutio. atque ita compendio quodam opportuane occasionis consecuturum se sperabat quod tanto iam pridem circuitu captatum iverat. succedebatque illi hactenus dolus egregie. nam clerus universus praemonitus, ut dixi, ad inchoandum missae sacrificium proxime instructus omni convenienti apparatu et ornatu, expectabat dum appareret adventans imperator. qui astute ad quod intendebat sacram penulam comitantis secum patriarchae tenebat manu incendens una, et per intervalla urbane interposita consistens, confabulansque plane familiariter, donec eum intra templum simul ingrediens induxit. supergresso autem ipso limen, statim diaconus benedic in clamavit; quam vocem secuta continuo est sacerdotis benedictio. percusus inopinato facto patriarcha, et dolum subito intelligens, proripuit se, ac manui tenentis imperatoris elapsus est, “cur” inquiens “dolose furaris benedictionem, et decipere deum conaris, homo cum sis? quod nec oportebat nec expediebat a te tentari.” addidit praeterea haud molliter exprobrans “pulchrane haec putas et convenientia imperatori magnifice professo se iuxta leges

μέρῳ πρόποντα, καὶ δυσφορητὰ τοῖς ἄλλοις ἀκοῦσαι, ὥστε καὶ Ε  
 ἐπιανεῖν,” εὐθὺς ἀετὸς ἦν λιπῶν ἐκεῖνον καταδεσθέντα καὶ ἀφε-  
 πτάμενος, καὶ διὰ τῆς σιδηρᾶς τοῦ τρικλίνου πύλης ὡς τύχος  
 πεζῇ διαθέων, ἢ ποδῶν ἐλχεν ἔχωρει πρὸς θύλασσαν, καὶ τεῶς  
 5 ἐπιβὰς κατελάμβανε τὰ οἰκεῖα. ὁ μέντοι γε βασιλεὺς ὑβριοπα-  
 Θήσας οἶον καὶ αἰδεσθεὶς προσποιεῖται οὖν ὅμως τὸ μεγαλόψυχον.  
 καὶ ἐπεὶ τέλος τὴν ἱερὰν λειτουργίαν ἐλύμβανεν, ἐξελθών, στα-  
 θεῖς ἐν τῷ Ἀλεξιακῷ τρικλίνῳ, τούς τε τῶν ἱεραρχῶν παρατυ-  
 χόντας καὶ τοὺς τοῦ κλήρου μεταστειλάμενος, ἐπενέκάλει τῷ πα- P 178  
 10 τριάρχῃ σκληρότητα, καὶ “ἴδετε” λέγων “ὅπως ἀμαθῶς οὗτο  
 τῶν ἡμετέρων χειρῶν ἀπεδίδρασκε. καὶ εἰ λυπήσων ἐγάρη, κατὰ  
 τί γε καὶ παρ’ ἡμᾶς ἀφῆται; ὅλλ’ ὡς ξύσκε, τοὺς Ἐλέγχους δια-  
 φυγγάνειν πραγματευόμενος, ἔλασθεν ἐντὸν συνωθήσας μάλιστα  
 πρὸς τὴν δίκην. μὴ γοῦν ἐπὶ πλέον φευγοδικῶν κερδαινέτω,  
 15 ὅλλ’ ἐπεὶ τὸ τρίτον ἐναπολέλευται μήνυμα, συναχθέντων γενέ- B  
 σθω καὶ τοῦτο, καὶ εἰ μὲν ἀπαντήσει, κρινέσθω, εἰ δ’ οὐν,  
 ἀλλὰ ὑμῖν γε μελήσει πῶς ἢν φυγοδικοῦντα μετελεύσεσθε. τὸ  
 δ’ ἡμὸν ἀναθετέον θεῶ, ὅπως ἢν ὡς ἐκείνῳ βουλητὸν οἰκονομη-  
 θεῖη.” ταῦτ’ εἰπὼν καὶ προσθεὶς κατά τινα πρόληψιν κάκεῖνα  
 20 εὑμεθόδως, ὅτι καὶ τὸ τούτους πολλάκις ἀναφέροντας περὶ τῶν

20. τὸ] τοῦ?

imperare velle? quid homines dicent ubi audierint? an laudare ista, an  
 saltem vel tolerabilia censere poterunt?” et his repente dictis avolavit  
 instar aquilae, pudore confusum imperatorem relinquens; ac per portam  
 triclinii ferream, pedes quanta maxima potuit perniciitate currens, perve-  
 nit ad mare, ibique nave consensa domum se retulit. at imperator ple-  
 nus licet contumeliae, ac tam probrosae repulsae sensu intimo doloreque  
 aestuans, tamen magnanimitate simulata sacrificio perrexit attendere,  
 quoad missa peracta regressus stansque in Alexiaco triclinio, apud eos  
 quos ibi forte reperit episcopos, et alios ex clero quos vocaverat, que-  
 stus est de patriarchae duritia, “videte” inquiens “quam inurbane no-  
 stris se manibus proripuerit. si offensurus prodierat, quid attinebat etiam  
 ad nos accedere? verum ut appareat, effugere iudicium moliens induit se  
 magis, intricavitque illis ipsis quos declinare cupit laqueis quaestionis de  
 ipso coptae; quam censeo sine mora urgendam, nec committendum ut  
 cavillationum, quibus eludere leges nititur, fructum optatum secure aufe-  
 rat, quaesitam impunitatem. quoniam igitur tertia tantum citatio super-  
 est, ea, velim, congregatis statim vobis decernatur et fiat; et si vadimoniū  
 citatus stiterit, continuo iudicetur: sin minus, vestrum erit vi-  
 dere quid de contumaci recusatore iudicii aequum sit statuere. id equi-  
 dem in vestro arbitrio relinquens, deo permitto ut prout illi placuerit gu-  
 bernetur.” ea cum dixisset, illud praeterea per quamdam utilē intento  
 praeoccupationem adiunxit, quod plerumque contingere ipsos de negotiis

κατὰ σφᾶς ἐκκλησιῶν μὴ εἰσακούεσθαι αὐτίαν μιαν εἶναι τὴν τοῦ πατριάρχου πρὸς αὐτὸν ἀπέχθειαν, καὶ ὡς εἰ ἐκποδῶν τὸ σκύν-  
C δαλον γένηται, αὐτοὺς τὰ μεγάλα παρ' αὐτῷ δύνασθαι, κατα-  
πάνει τὸν λόγον.

Tῆς δὲ μετ' αὐτὴν ἡμέρας ὅμια συναχθέντων καὶ πάλιν, 5  
μετὰ πολλὰ τὰ λαληθέντα καὶ τὴν τοῦ βασιλέως οἶον παρατησιν,  
ῶς μηδὲ αὐτὸν θέλειν παρεῖναι, εἰ μή γε τῆς ἐκκλησίας δεσμοὶ  
D ἔξεχώρουν καὶ προσκατηνάγκαζον, (6) καὶ τὸ λοιπὸν πέμπε-  
ται μήνυμα, ἀρχιερέων καὶ τούτῳ μεσολαβησάντων καὶ κληρο-  
κῶν. ὡς δὲ καὶ αὖθις ὁ πατριάρχης ἀπεῖπε τὴν ἄφιξιν, προστι- 10  
θεὶς ὡς “τὸ δοκοῦν ὑμῖν ἀπόντος γενέσθω” οὐδὲ γὰρ ἀπαντή-  
σαιμι καὶ ὃ τι γένοιτο,” τότε μετὰ τὴν πολλὴν σκέψιν οἱ Ἱεράρ-  
E χαι κανόσιν οἶον ἐπερείδεσθαι θέλοντες εἶχον μὲν καὶ τὸν τῆς φυ-  
γοδικίας κανόνα τῶν ἀποστόλων τὰ πολλὰ σφίσι πρὸς τὸ τὰ δο-  
κοῦντα ἀποφαντεύεσθαι συμβαλλόμενον, δῆμος δέ γε ἐν ἀσφαλεῖ 15  
βουλόμενοι πράττειν, ἐπεὶ καὶ ἐπὶ πάσης ὡς εἰπεῖν τῆς πόλεως  
P 179 ταῦτ' ἔπραττον τοῦ βασιλέως οἰκονομοῦντος διὰ τὴν τῆς ἀπε-  
χθείας ὑποτρέχονσαν ὑποψίαν, καὶ ἵνα μὴ καὶ αὖθις σχίζοιτο  
μαθόντες τὰ γεγονότα, παρίστων καὶ αὖθις ἐπὶ μέσου τὸν Ἐψη-

### 1. κατὰ σφῶν ἐκκλησίας P.

suarum ecclesiarum audiri postulantes non admitti, unam causam esse  
odium in se patriarchae tolleretur istud modo scandalum: visuros eos  
statim quam multum apud se possint preces omnes et significaciones vo-  
luntatis ipsorum. in ea verba loqui desit.

Postridie congregatus rursum coetus est. ibi post multa varie dicta,  
postque aliquam imperatoris ad specimen modestiae affectatam recusatio-  
nem interveniendi synodo, si per vincula ecclesiae, quibus constringere-  
tur, id minime liceret, tandem is, velut consensu coactus invitantium  
patrum, ingressus assedit. (6) ad ultimam inde, quae sola supererat,  
patriarchae citationem rite peragendam episcopi, ut antea, et ex clero  
aliqui missi sunt. cum autem more solito patriarcha se venturum nega-  
set, addidit “me utique absente, quod vobis videbitur, fiat: nunquam  
enim omnino, quidquid ad id moveatur, adducar ut illuc me sistam.”  
tunc post multam deliberationem et considerationem attentat patres, ma-  
xime studentes inniti canonibus, reperiebant in primis accommodatas ad  
rem praesentem canonem apostolorum de recusatione iudicii. quamquam  
autem is sufficere ipsis videbatur ad sententiam iure ferendam, tamen  
quia in oculis universae, ut sic dicam, civitatis, prout imperator ordina-  
verat, haec gerebantur, per quam erat vulgatissima opinio ac notitia si-  
multatis, qua is a patriarcha sibi vicissim infenso dissidebat, ne per  
eam causam infirmandi iudicii tanquam ex odio ad imperatoris gratiam  
lati occasio quaepiam et ex ea praetextus schismatis nasceretur iis qui  
forte rem uti nunc gerebatur narrari postea audirent, statuerunt iterum  
in medio Epsitopulum; et libellus singillatim expensis capitulis relectus

τόποντον. ὁ λίθελλος καθ' ἐν κεφάλαιον ὑπανεγινώσκετο, καὶ εἰ ἔχοι τοὺς μαρτυρήσοντας ἡρωτᾶτο. ὁ δέ γε “πραγμάτων φανερῶν” εἶπεν “οὐ τόνδε ἢ τόνδε ἀνάγκη εἶναι τὸν μάρτυρα, ἀλλ' ἄμα σύμπαντας, ὅτι καὶ πάντες συνοίδασι γενομένοις.”  
 5 ὡς γοῦν ἐκλεγέντες τινὲς ἡρωτήθησαν τῶν τοῦ κλήρου, καὶ μᾶλλον περὶ τοῦ σοντάν, καὶ εἰ συλλιτανεύσας τῷ πατριάρχῃ συγ- B καθίσειεν ἀναγινωσκομένον τὸν θεολογικοῦ λόγου κατὰ τὸ σύνηθες, εὐθὺς ὀμολόγονον οὕτω γενέσθαι, τὸν δὲ σοντάν εἰ Χρι-  
 10 στιανός ἐστιν εἴτε καὶ μὴ μὴ εἰδέναι ἔφασκον, τέως δ' ἐκεῖνον τότε Χριστιανὸν νομίζειν ἄντικρυς. οἱ γοῦν κρίνοντες τοῦτο μόνον λαμβάνειν ἥθελον τὸ συλλιτανεύσαντα καθεσθῆναι, τὸ δ' εἴτε Χριστιανὸς εἴτε καὶ μὴ, αὐτοῖς ἔφασκον ζητητέον εἶναι, καὶ ἐπὶ τούτοις πολλοὶ παρήγοντο μαρτυρήσοντες τὸ σέβας ἐκείνῳ C μὴ κατὰ Χριστιανὸς εἶναι, οὐκ οἷδα δ' εἴτ' ἀληθές, εἴτε μὴν  
 15 θεραπεύοντες τὸν κρατοῦντα. τέως δέ γε, ὡς ὕστερον ἦμας πυνθάνεσθαι τῶν τοιούτων τέλος λαβόντων, ὁ σοντάν ἀποστείλας πρὸς τὸν κρατοῦντα, ἐπει παρὸ τὴν αὐτοῦ αἰτίαν μεμαθήκει τὸν πατριάρχην ἐξελαθέρτα, σὺν ἄλλοις οἷς ἐμήνυε, καὶ τοῦτο χαριέντως ἢ μᾶλλον καὶ βαθέως ἀπτόμενος προσεμήνυεν, ἀξιῶν 20 στιπίαι οἱ τῶν ἐκείνον διαφερόντως τὰ ιερὰ περιάμματα, ἢ δὴ D καὶ ἐγκόλπια ὃ κοινὸς ὀνομάζει λόγος, καὶ εἰ βούλοιτο, καὶ χολρούν ταριχευθέντα μηρὸν ὡς ὀρεγόμενος φάγοι. καὶ τοῦτ' ἦν

est, et an testes haberet quibus confirmaret quae accusabat, interrogatus est delator. ille vero respondit rerum palam manifestarum hunc aut illum adduci testem non debere, sed simul universos, quod aequē omnes consci factorum a se allegatorum sint. ut autem selecti quidam ex clero interrogati praesertim de Sultane, utrum ille simul litanias recitasset cum patriarcha, et dum legeretur divinus sermo de more, assedisset una, statim responderunt ita factum suisse, Sultan vero Christianus necne sit se nescire; ac tum quidem se putasse illum Christianum. velle autem se aiebant indices hoc solum pro testimonio accipere, simul orasse et asse-disse Sultanem: qualis autem fuerit, Christianus an paganus, quaerendum ex se non esse. praeter hos ergo producti alii multi sunt qui testificarentur non esse illum religionis Christianae cultorem. quod utrum illi ex vero affirmarent an obsequentes imperatori fingerent, haud habeo compertum. cognovimus tamen postea, perlato iam et executioni mandato iudicio, Sultane ubi audisset sua causa depositum patriarcham, misisse ad imperatorem (sive id ioco sive serio aut quoconque demum consilio fecerit) qui eum rogarent ad se mittere ne gravaretur quaedam ex suis sacris amuletis, quae vulgaris sermo vocat encolpia, icunculas videlicet gestari de collo pendentes ad sinum religionis causa solitas, et iussisse ut adderent se, si vellet imperator religionis suae specimen capere, vel porci salitum femur avide comedeturum. quo testimonio plane

τότε τῷ βασιλεῖ περὶ τοῦ πατριάρχου ἐλεγχος ὄντιμος, τῷ μὲν εἶναι τῶν θείων ἐκτυπωμάτων προσκυνητὴν τὸ σέβας αὐτοῦ παριστῶντος, τῷ δὲ καὶ κρεῶν νείων ὀρέγεσθαι τὴν κατὰ Χριστιανὸν πολιτείαν ἐμφαίνοντος. τότε δὲ ὡς ἀτελέστον περὶ τοῦ σούλταν βουλευομένων ἐκείνων ἐδόκει κίνδυνος ἔξηρθαι τῷ πα-5  
 Ε τριάρχῃ. ἥσαν δ' ἄλλοι οἱ καὶ γλαφυρώτερον ἐπεχείρουν δῆθεν προσεπειθέμενοι ταῖς κατηγορίαις, ὡς εἴπερ κάκείνος εἰς Χριστιανὸν ἀληθῶς ἐτέλει, τὸ γοῦν περὶ ἐκείνον Πρεσικὸν καὶ λὸν ἦν ἐκτόπως τὸν πατριάρχην φυλάττεσθαι· μηδὲ γὰρ κάκείνος πάντας Χριστιανὸν εἶναι ἢ καὶ λογίζεσθαι. ὡς γοῦν πρὸς τὸ 10  
 τὰ δοκοῦντα ἀποφαίνεσθαι ἥσαν, οἱ μὲν πλείους, ἢ καὶ πάντες παρὰ τινὰς (ὁ Παντοχρακτείας Θεόδωρος οὗτος ἦν, ὁ Εὐχαϊτῶν Ἀλέξιος, ὁ Βρύσεως Ἰωάννης, καὶ μετ' αὐτῶν ἄλλοι· ὁ  
 P 180 γὰρ Μιτιλήνης Γρηγόριος τὰ πολλὰ τῷ πατριάρχῃ προσέχων,  
 ἐπεὶ τὴν δίκην ἀπηρτημένην ἔῳδα οἱ, νόσον σκηψύμενος ἀπῆν, 15  
 ὃ δὴ καὶ μετ' ἐμβριθέας ὁ κρατῶν ἐμὲ ὡς νοτάριον ἀποστέλλων  
 ἢ ἀπαντῶν ἢ διδόναι τὴν γνώμην ἐκέλευε, καὶ μόλις τὴν οἰκεῖαν  
 γνώμην τῷ τε Αρρέσσης Θωμᾷ, τῷ Νανπάκτου Ἰωάννῃ καὶ τῷ  
 Ἀδριανούπολεως Γερμανῷ προσανετίθετο) οἱ γοῦν παρὰ τοὺς  
 B εἰρημένους ἐκ τοῦ παραχρῆμα καθαίρεσιν τοῦ πατριάρχου κατε- 20

confirmabatur imperatori culpa in hoc vacare patriarcham, cum revera Christianum Sultan se probaret tum exhibendo se sacrarum imaginum veneratorem, tum se gustare libenter carnes suillas declarando. caeterum tunc cum in illis de patriarcha disquisitionibus quasi pro fundamento poseretur minime illum fuisse Christianis mysteriis initiatum, utique videbatur inde impendere periculum patriarchae. erant qui callidius et ad finem intentae damnationis assequendum efficacius argumentarentur, allegantes parum ad summam criminis referre Sultanis ipsius statum quoad religionem. ut enim ille revera Christianus fuerit, certe a Persis eius comitibus pariter et promiscue simul cunctis admittendis cavere debuisse patriarcham, cum satis constaret nequaquam illos universos aut fuisse aut habitos esse Christianos. ut autem ad dicendas sententias ventum est, plerique aut potius omnes praeter quosdam (hi fuerunt Theodorus Heraclaeae Ponti, Alexius Euchaïtarum, Ioannes Brysis, et cum his aliis: nam Gregorius Mitylenes, patriarchae multum deditus, ubi prospexit ei damnationem imminere, simulato morbo abfuit, ad quem impetu ardentι imperator me, pro eo quo tunc fungabar notarii munere, ire confessum iussit, denuntiaturum ut omnino aut veniret aut sententiam suam mihi ad synodum relatuero ederet; ad quae is agre tandem responsum expediens, dixit se, quod Thomas Larissae, Ioannes Naupacti, Germanus Adriano-poleos episcopi censerent, etiam ipsum sentire, ac velle tribus ipsorum suffragiis suum quartum plane consentiens adiungi) exceptis, inquam, his quos modo nominavi, reliqui omnes praesentem exauctorationem patriarchae concordibus calculis decreverunt, sed maiori ex parte ob contumaciam

ψηφίζοντο, πλὴν ὡς φυγοδικοῦντος τὸ πλέον· τὸ γὰρ σουλτάν  
εἵτε Χριστιανὸς εἴη εἴτε καὶ μή, ἐπ' ἀμφιβόλοις ἔτιθον, ἀπο-  
χρῶν δὲ πρὸς καταδίκην τῷ κατηγορούμενῷ τὸ τῆς φυγοδικίας  
καὶ μόνον ἐνόμιζον ἔγκλημα, ὡς ἐπ' ἔγκλημασι τῷ φυγοδικοῦντι  
5 συμβαῖνον. οἱ δὲ καὶ σφίσιν ἀντέβαινον ἵκανῶς, ὡς εἰ μὲν ὡς  
κοινωνήσας ἀλλοσεβέσιν ὁ πατριάρχης εὐθύνοιτο, πρῶτον μέν,  
ἄλλος ἄδηλον δὲν εἰ ἀσεβεῖς ἐκεῖνοι, τὸ ἔγκλημα συμβαίνειν ἔξα- C  
σθενεῖν. εἰ δὲ καὶ ταῖς ἀληθείαις ἔξω τῆς αὐλῆς τοῦ Χριστοῦ  
ὅσουλτάν, τὸν μὲν πατριάρχην καὶ οὕτως ἀνεύθυνον εἶναι, τοῦ  
10 πατρὸς ἐπὶ τῷ μαρτυροῦντι κειμένου· ὁ δὲ ἦν ὁ Πισσιδίας Μα-  
κάριος. εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ συνευθύνεσθαι καὶ τοὺς ἄλλους τῷ  
πατριάρχῃ, Χριστιανούς γε δόντας καὶ προσκεκληρωμένους τῷ  
Θείῳ, καθ' ὅρδηποτοῦν εὑρισκομένους βαθμόν, οἷς δὴ καὶ ὥφε-  
λετο ἔξ ἀνάγκης ὑπομιμήσκειν τῷ πατριάρχῃ καὶ ἀναστέλλειν  
15 τὴν ἐκεῖθεν σεβήλωσιν. τὸ δὲ τούτους παραδραμόντας ἐπὶ μό- D  
νῳ τῷ πατριάρχῃ δίκην ἰστᾶν μὴ εἶναι δίκαιον τὸ παράπαν  
μηδὲ ἐπιεικῶς εἴλογον. ὁ δὲ οὖν Πισσιδίας πρὸς τὸ ἀποβησό-  
μενον ὄφορῶν (τὸ γὰρ ἔγκλημα μαρτύριον ἦν τοῦ καὶ τοῦτον τῇ  
καταδίκῃ συνυπάγεσθαι· οὐ γὰρ ἀν δόξαιεν πάντως τὸν πα-  
20 τριάρχην δικαίως καταδικάζειν, εἰ μὴ καὶ αὐτὸν εὐθύνοιεν)

## 6. κοινωνήσων P.

ciam non sistendi se iudicio: nam crimen de Sultane longam nec neces-  
sariam aiebant poscere disquisitionem de religione eius, qua defungi lice-  
ret, in ambiguo relinquendo Christianus necne fuerit, nitendo autem ad  
damnationem accusati eo quod et certo constaret et secundum leges sus-  
ficeret, recusatione videlicet comparendi ante legitimum tribunal, quo  
rite citatus fuerit. his, quatenus in ambiguo relinquebant crimen de  
Sultane, obsistebant alii satis verisimili ratione, contendentes plane pur-  
gatum de eo videri debere patriarcham. nam eum quidem quo pacto ae-  
quum sit damnari, quia profanos in rerum sacrarum communionem ad-  
miserit, si profanos istos quos admisit fuisse non constet? et utcumque  
se res habuerit, idoneum eos pro Christianis habendi patriarcha habuerit  
auctorem Macarium episcopum Pisidiae, penes quem in solidum eius, si  
qua est, facti culpa resideat? praeterea non patriarcha solus eo nomine  
damnandus venerit, sed et alii multi qui simul tunc cum eo in templo  
fuere, non Christiani solum sed etiam clero adscripti, quorum singulos  
pro ratione gradus cuiusque stringebat sua pars officii ad excludendos  
adytis profanos et non communicandum in mystica functione cum non  
initiatis. quis enim possit dubitare quin saltem ii debuerint admonere  
patriarcham, et cum non fecerint, quin eius, si quod est, piaculi conta-  
gionem in se traxerint, ob quam et ipsi sint poenae obnoxii. praeteritis  
porro tot aliis participibus culpae, in uno puniendo severitatem haerere  
patriarcha neque aequum neque tolerabile omnino videri posse. haec vi-  
dens Pisidiae antistes, et vim praeiudicii ad se quoque in eandem cum  
patriarcha damnationem involvendum pertinentis secum reputans, tacitus

ἔφ' ἡσυχίαν καθήμενος ἦν. τόσον δ' ἐκείνοις ἔμελε τούτου ὅστε οὐδὲ τὸ πρῶτον συνεκαλέσαντο μαθεῖν ἐξ ἐκείνου τὰ περὶ τοῦ  
**Ε** σουλτάν. τέως δ' ὅμως οὐκ ἦν αὐτὸν δέχεσθαι τοῖς δι' αὐτὸν  
 ἐπενεγκόντας τὴν τῆς δίκης ψῆφον τῷ πατριάρχῃ. ὁ δὴ καὶ  
 συνέβη, ἔξορισθέντος ἄμα τῷ καθαιρεθῆναι, ἢ μᾶλλον καὶ 5  
 ἐρήμην ἀλῶναι, κάκείνου. ὡς δὲ πολλῶν τότε κατατεινομένων  
 λόγων τέλος καὶ οὗτοι συνηλθον τοῖς ἄλλοις ἐκόντες ἄκοντες,  
 κυροῦται ἡ ψῆφος καὶ ὁ πατριάρχης ἐπὶ καθαιρέσει καταδικε-  
 ται. λύσαν δ' αἰψηρὰν ἀγορῆν, ποιητικῶς φάγαι, τῶν βασι-  
 λέων εὐφημηθέντων κατὰ τὸ σύνηθες. πλὴν καὶ δύο τάττονται 10  
**P 181** παρὰ τῶν ἱεραρχῶν ἱεράρχαι ἀπελθόντες τὰ παρὰ τῆς συνόδου  
 πραχθέντα σημῆναι τῷ καταδίκῳ.

**B** 7. Ὁψίας γοῦν δεῖλης πρὸς ἐκεῖνον ἀπηντηκότες, παρόν-  
 τος καὶ τοῦ κλήρου πατός, ἐδήλουν τε τὴν ἀπόφασιν καὶ ὡς  
 ἐξελθεῖν ἐτοιμασθείη διεκελεύοντο. ὁ δὲ πρῶτον μὲν εὐχαριστή- 15  
 σας θεῷ ἐτοιμον ἔαυτὸν παρεῖχεν ἀπέρχεσθαι, ὅπη καὶ βού-  
 λοιντο. ἐπειτα δὲ καὶ πρὸς τὸν κλῆρον στραφεὶς “τὰ μὲν  
 καὶ ἔμε δόπις συνέβη παραχωροῦντος θεοῦ, οἴδατε, τέκνα·  
 δεῖ δ' ὅμως εὐπειθεῖν τῷ Θεῖῳ Θελήματι, καν δόπις οἰκονομοίη  
**C** τὰ καθ' ἡμᾶς. ἡμεῖς μὲν οὖν ποιμένες τυχόντες κρίμασιν οἵς 20  
 οἴδε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον τὸ καλέσαν, εἰ καὶ ἀναζίους, ἡμᾶς,

sedebat. nocuit illi nimius favor patrum. nam ut ei parcerent, absti-  
 nuerant ab eo iuridice interrogando tum cum discuteretur patriarchae  
 circa Sultanem factum, cuius ipse pars fuerat. nunc serum erat illum  
 vocare, manifesto utique praeiudicio damnatum. nec poterat locum am-  
 plius habere qualisunque ipsius defensio, iam prolati multorum senten-  
 tiis in eos qui cum profanis communicassent, quae suffragia nihil mi-  
 nus Pisidiensem quam ipsum patriarcham affligebant. itaque damnato  
 patriarcha, aut potius indicta causa propter neglectum vadimonium depo-  
 sito, Pisidiensis quoque in exilium pulsus est. post multa in ista concer-  
 tatione ultra citroque allegata, tandem et hi volentes noientes cum aliis  
 convenerunt, et concordi iam synodi iudicio depositio patriarchae sancta  
 est. solverunt autem, ut poētice dicam, subitum conventum, et acclama-  
 tionibus in honorem imperantium editis de more, praetereaque duobus  
 praesulibus electis qui nomine synodi exauctionem patriarchae denun-  
 tiarent suam, finis impositus negotio est.

7. Inde sub vesperam convenient patriarcham ii quos diximus ad id  
 a synodo electos, et clero praesente universo, postquam suam illi depo-  
 sitionem iuridice declararunt, eadem ipsum auctoritate iusserunt expedire  
 sese ac comparare ad proximum discessum. at ille gratiis primum deo  
 actis, promptum paratumque se exhibuit ad eundum quo vellent. tum ad  
 clerum conversus “res” inquit “uti se meae habeant deo permittente,  
 nostis, filii: oportet tamen acquiescere divinae voluntati, et boni consu-  
 lere quidquid de nobis providentia decrevit. nos cum suissemus pastores  
 praefecti iudiciis notis Spīritui Sancto, qui vocavit nos quamvis indignos,

δόπως κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν ἐποιμάναμεν καὶ τὰ καθ' ἡμᾶς διεξήγομεν, οὐ καλῶς μὲν ἵσως, ἵκανῶς δὲ κατὰ τὴν ἡμετέραν δύναμιν, οὕδατε· τί τὰ δῆλα καὶ λέγω; ὅμως πολλοὺς μὲν ἵσως καὶ ἐλυπήσαμεν, παρὰ πολλῶν δὲ καὶ ἐλυπήθημεν, συνδιαιρέσοντες ἀλλήλοις τὰς παρ' ἀλλήλων ἀπεχθέλας. τοιαῦτα γάρ τὰ D τῆς ἐκκλησίας σπλάγχνα, ὡς καὶ βαρυνομένων ἡμῶν ὡς πατέρων ὑμᾶς ὡς τέκνα ἀνέχεσθαι, καὶ ἀπεχθανομένων τινῶν ὑμᾶς αὐτὸς ἀλογοῦντας τῆς ἀπεχθέλας ὡς μέλη γνήσια περιέπειν τοὺς ἀπεχθανομένους. νῦν οὖν καιρὸς ἀλλήλοις ἀφεῖναι τὰ ὄφειλή-  
10 ματα. καὶ δὴ τὸ μὲν ἀπ' ἔμαυτοῦ ἐκπληρῶ, καὶ συγχωρῶ πᾶσι, E καὶ ὅπῃ τῷ θεῷ βουλητὸν προσθύμως ἀπέρχομαι. ὑμεῖς δὲ ἀλλὰ τὰ τῶν σκενῶν τὰ τῆς ἐκκλησίας, καὶ ὅσα ἐν πέπλοις τιμίοις καὶ λειψάνοις ἀγίων καὶ βίβλοις, ἀπελθόντες καὶ καθ' ἐν ἰδόντες καὶ P 182  
15 ἀναψυχλαφήσαντες παραδέξασθε, μὴ καὶ τις ἱεροσυλίας ἡμᾶς γράψῃται. καὶ τὸ λοιπὸν χαιρετε ἐν κυρίῳ, τέκνα, καὶ σώζεσθε. ἡμῖν δὲ ὁ ἐπενδύτης καὶ τὸ πνεῖον καὶ τρία τῶν νομισμάτων, ἃ δὴ καὶ τῷ πατριούχοις προσοβαίνοντες εἰχομεν κατὰ κανόνα τῶν μοναχῶν, καὶ ταῦτα ἴδιοις κόποις τοῖς ἐκ μετεγγραφῆς ψαλτῆρος κτηθέντα, πάλιν λαβόντες ἔξιμεν.” ταῦτα καὶ τοι-  
20 αὐτὸς ἔτερα πρὸς τὸν κλῆρον εἶπάν, ὥστε καὶ ἐκ τοῦ σχεδὸν

tamen prout potuimus gregem pavimus et vos ecclesiamque gubernavimus, forsitan non bene, veruntamen, quantum virium facultatisque nostrae tenuitas tulit, fideliter. testes vos habemus omnium: quid attinet nota proloqui? inter haec fieri potest ut nos molestiam multis facessiverimus, ut et vicissim perpessi sumus molestias plurimorum. ignoscamus condonemusque nobis invicem mutuas offensiones in visceribus ecclesiasticae caritatis. nam inter nos comparatae necessitudinis poscit officium, ut et nos patres libenter seramus quae gravia perpeti a filiis contingit, et vos filii quod a paterna gubernatione minus gratum interdum accidit toleratis; itemque quae forte a fratribus offensiones existunt, non mutuus ulisci odiis, sed ut membra eiusdem corporis vera illos ipsos graves vobis et infestos amplectamini. tempus nunc est dimittendi invicem debita. equidem, quae in hoc meae partes sunt, quam plenissime possum exequor, indulgens condonansque cunctis cuncta; et quo deo placitum est, alacris pergo. vos ite, censem facite ecclesiae vasorum; et quidquid velorum caeteraeque pretiosae vestis, quidquid sanctorum reliquiarum et librorum ecclesiasticae habent capsae, recognoscite, probate, numerate, accipite, ne quis deinde nos sacrilegæ rapinae possit accusare. de cætero gaudete in domino, filii, et salvete. nos palliolo, pugillaribus et tribus nummis, mercede operae librariae describendo psalterio locatae, quae omnia iuxta monasticam regulam prius possedimus quam patriarchales aedes ingredieremur, ut propriis resumptis, eximus.” haec et alia eiusmodi quaedam esatus ad clerum, et tanquam mox discessurus properare iussis quibusdam e praesentibus, quorum ego unus fui, ad sacram

ἀπελθεῖν τινάς ἐπὶ τῇ τῶν ἀγίων παραλήψῃ, ὃν καὶ αὐτὸς ἦν,  
στραφεὶς πρὸς τοὺς πεμφθέντας “ἀδελφοὶ” εἶπεν, “ἴδού ἡτοι  
μάσθην, καὶ οὐ ταραχθήσομαι, καῦν δὲ τι καὶ ἐπ’ ἐμοὶ βούλοι-  
σθε. τὸ οὖν ὑμέτερον, ὡς φατέ, κατεπράχθη. πραττέτω καὶ  
τὸ λεῖπον δὲ βασιλεύς, καὶ δόπον ἵτεον ἡμῖν ἐξ αὐτῆς κελευθέω,  
C ἢ μᾶλλον πεμπέτω καὶ τοὺς ἀπύξοντας. οὐδὲ γὰρ ἔρισμεν τὸ  
παράπαν, καῦν ξίφος προσετοιμάζοι καῦν θάνατον.” ταῦτ’ εἰ-  
πὼν ἀπέπεμπε μετ’ εἰρήνης πάντας, αὐτὸς δὲ τοῖς δόλοις ἔξαμε-  
λῆσας ἐκάθητο, τὸ ἀπὸ τοῦ κρατοῦντος ἀναμένων πρόσταγμα.

D 8. Νῦν ἦν, περὶ πον τὰ τελευταῖα Πναντιῶνος, δὲ τοῦ 10  
πρὸς τὸ αἰθριώτερον καθίσταται δὲ ἀλλο τῶν ἀπὸ τοῦ χειμῶνος  
ἀπαλλαγεὶς δυσχερῶν, τὸ πολὺ τῆς νοτίδος ἀποβαλλών. καὶ δὴ  
τὴν πρώτην φυλακὴν τῆς νυκτὸς ἐκείνης οἱ τοῦ βασιλέως πέμπον-  
ται ἐφ’ ὁπερ τὸν καταδικασθέντα καταγαγόντες ἀπαγαγεῖν δόπον  
καὶ προσετάχθσαν. ὡς γοῦν αὐτίκα κατήγετο, ἐπιβὰς τοῦ με- 15  
γίστου ναοῦ, στὰς πρὸς ταῖς μεγίσταις πύλαις, ἀφωσίον τῷ δε-  
E σπότη Χριστῷ τὰ εὐχαριστήρια προσκυνῶν τε καὶ συνταττόμενος.  
ὡς δὲ ἔμελλε διὰ τῆς κατ’ ἀνατολὰς πύλης ἔξέρχεσθαι ἐφ’ ὃ  
καταλαβεῖν τὸ ἐν τῇ Βαρθάρᾳ κελλύδριον τοῦ Θαυματουργοῦ  
Νικολάου, ὃ δὴ καὶ συνίστατο τότε πρὸς τῇ Θαλάσσῃ καὶ ὡς 20  
μετόχιον τῇ Ὁξείᾳ ἥρμοδέτο (ἐκεῖ γὰρ προχείρως κατεδικάζετο  
ἀπελθεῖν, καὶ τοῦτο κατ’ οἰκονομίαν οἷμαι θεοῦ, δτι καὶ τὸ ὅμ-

ut dixerat supellectilem numerato recipiendam, conversus ad missos a synodo “fratres,” inquit, “en paratus sum, et non turbabor, quidquid de me volueritis. quod vestrarum, ut dicitis, erat partium, fecistis. faciat et imperator quod reliquum est, et quo eundum nobis sit exemplo praescribat, aut potius qui eo deducant mittat: non enim resistemus, aut quidquam omnino recusabimus, sive is gladium sive mortem etiam paret.” his dictis dimisit in pace omnes. ipse placide omnium securus assedit, ab imperatore mandatum expectans.

8. Nox erat circiter extrema Maii mensis, cum in serenitatem exhilaratus aér ex hiberno rigore, et humoris per vernos temores exuberantis parte magna resoluta, liquido liberius coelo ridet, quando circa primam vigiliam adfuerunt quos imperator miserat ad condemnatum abducendum quo iussi erant. is cum abduceretur, superatis gradibus templi maximi stans ad portam maiorem gratias egit venerabundus Christo domino, adorans et ut in digressu vale dicens. mox cum exiturus esset per obversam Orienti portam, ut ad cellulam in Barbara sitam mirifici Nicolai se conferret (ea tunc domuncula mari admota, et ad Oxeensis monasterii ius dominumque pertinens, ideo parata fuerat obiter excipiendo Arsenio, quod ei sedem exilii apud Oxeam, opportunitatem quamdam loci secutus, imperator decreverat, id quod equidem non sine numine factum arbitror, dum animo reputo sacram monachi vestem ac professionem pri-

κος ἐκεῖνος ἐν τῇ Ὁξείᾳ πρώτως ὑπέδυ τὸν μοναχὸν μεταμφιεννύμενος) — ὡς τοίνυν πρὸς τῇ ἔξιδρῳ τῆς ἐκκλησίας ἦν, αἰθρίας Ρ 183 ἐς τότε οὐσης κατ' οὐρανὸν ἔξαιρηνης νέφουσ σκοτόεν ἐπλήρου τὸ πῦν, καὶ ἥμιγδαιος συνύμα χαλάζῃ κατεφέρετο ὑετός, χρῆμά τε 5 ἔξαισιον ἀστραπῶν τὸν ἀέρα πυρεκβολοῦν ἔξκαιε, καὶ πτύποι βροντῶν συνεχεῖς τὰ τῶν ἀκονόντων συνετάρασσον ὅτα. κακεῖνος ἐν τόσοις δεινοῖς τοῖς ἀπύγονοις εἴλκετο, ἔως καὶ ἐς τὴν μονὴν κατηγήκεσαν. ἐκεῖσε γοῦν διαγγόντος τὴν ἡμέραν, τῇ ἐπιγενομένῃ ωκτὶ τῇ ἄλιάδι ἐνθέμενοι περιώριζον ἀνὰ τὴν Προσούτον κόνησον, τῷ ἐκεῖσε μονυδρίῳ τῷ ἄνω τῆς ἐγχωρίως λεγομένης Σούδας κειμένῳ ἐγκατακλείσαντες, τάξαντες καὶ ὀπτῆρας ἐκ τῶν βισιλικῶν, ὡς μὴ θεῷ τοῖς βονδομένοις.

9. Οὕτω μὲν οὖν τὰ κατ' ἐκεῖνον διαταξάμενοι, ἐπεὶ καὶ Καῦνος πατριάρχας ἐπ' ἐκείνῳ γνωμοδοτεῖν τῶν ἀναγκαίων ἐνόμιζον, ἀξιονυμένων ἐκείνων ὁ μὲν Ἀντιοχείας Εὐθύμιος ὠρμημένος καὶ πάλαι εἰς τὴν κατ' ἐκεῖνον ἀπέχθειαν ὡς μὴ παρ' ἐκεῖνον εἰς κοινωνίαν δεχθείενος, αἰτιαν φέρων, εἰ ἀληθῆ ὄντος οὐν, διως δὲ φέρων ἐκ φύμης ὡς συγκοινωνίῃ κατά τι τοῖς Ἀρμενίοις, τότε διὰ ταῦτα καὶ προσαπεδέχετο τὸ ἐκποδῶν ἐκεῖνον γενέσθαι καὶ Δούσιν γνωμοδοτῶν. ὁ δ' Ἀλεξανδρείας Νικόλαος τοσούτου συναντεῖν ἐδέησεν ὥστε καὶ καθάπαξ τῶν καταψηφισαμέγεων

mum ab Arsenio susceptam apud Oxeam) cum, inquam, in eo esset ut templo egredereetur, et sudum purumque coelum esset. foeda repente nubes tetra cuncta caligine complevit, vehemensque simul imber mista grandine decidit, fulguribus horrendis late aërem incendentibus. Per has ille aerumnas ab abducentibus trahebatur, quoad in illam, de qua dixi, dominiculam pervenerunt; ubi cum diem posterum transegisset, nocte insecura navi Arsenium piscatoriae imponentes, deportatum ultra Proconnesum incluserunt mansiunculae illic sitae supra locum, quem vulgo incollae Sudam vocant, appositis custodibus e satellitio imperatoris, ne adiri exul a quibusvis invisiere volentibus posset.

9. Horum in hunc modum contra patriarcham Arsenium actorum magni referre, quinimo necessarium esse, qui egerant putabant, ut caeteri patriarchae auctores fierent concordibus in ea suffragiis dandis. cum igitur illi ut id annuerent rogarentur, Antiochenus quidem Euthymius facile assensu est: erat enim haud obscure iam olim Arsenio infensus, quod ab ipso in communionem non reciperetur. causa ferebatur (haud equidem definierim an vera: sed hanc tamen vulgus sermone celebrabat) quod Antiochenus communicasset quadam in re cum Armeniis. quare idem occasione ultionis cupide arrepta exauctorationem adversarii libenter amplexus est, et suae illam sententiae auctoritate adjuncta confirmavit. at Alexandrinus Nicolaus tantum absuit a comprobando facto, ut semel ea causa illos qui Arsenium damnaverant a sua communione abscisso

ἐσχίζετο καὶ ἔμεινεν ἡώς τέλους ἐν τούτῳ, μηδὲν μεταλλάξας τῶν

**E** ἐγγωσμένων. (10) τῶν δὲ ὀρχιερέων, πλὴν τῶν προτέρων  
ἔκεινων, Μανουήλ τε τοῦ Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ Σάρδεων Ἀν-  
P 184 δρονίκου, οὐδεὶς ἄλλος ἦν ὁ σχιζόμενος. τὸν Ἀνδρόνικον, ὃς  
καὶ κατὰ μοναχὸν ἀποκαρείη, φθάσαντες εἶπομεν. ὅν καὶ ἐπὶ 5  
τῆς αὐτοῦ πατριαρχίας Ἀρσένιος, εὖ εἰδὼς ὃς δι’ ἔκεινον τὸ  
πρῶτον ἔξορισθέντα ὑπέδυ τὰ μοναχῶν ἐξεπίτηδες, ἥθελεν ἀνορ-  
θοῦν ἀποθέμενον εὐθέως τὰ ὁάκη. ἀλλ’ οὐκ ἔξεγένετο οἱ εἰς  
τοῦτο καὶ τοὺς ἱεράρχας συμπειθεῖν. ἐπειδὴ γὰρ ἔκεινος τότε  
τῷ πατριάρχῃ κατ’ ἴδιαν κοινολογησάμενος εὗρεν, εἰ μόνον θε- 10

**B** λήσοι καὶ ἡ σύνοδος, κατανεύοντα, ἔξελθὼν ἔκειθεν ἔγρα πείρᾳ  
διδόναι τὸ πρᾶγμα. καὶ δὴ κατὰ μίαν τῶν συνοδικῶν ἡμερῶν,  
συνεγνωκότος καὶ τοῦ πατριάρχου, μανδύναν τε ὀρχιερατικὸν πε-  
ριβάλλεται καὶ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν ἱερὰν ἐπιτίθεται κίδαριν, καὶ  
καθεσθεὶς ἔξω καιρὸν ἔζητε συνελθεῖν τῇ συνόδῳ τῷ πατριάρχῃ 15  
συνεδρεούσῃ. ὃς δὲ ἡγγέλλετο τῇ συνόδῳ τὰ περὶ τούτου περι-  
**C** μένοντος καὶ ὀρχιερατικῶς ἐστολίσθαι ἐμάνθανον, δεινὰ ἐποίουν  
καὶ οὐκ ἥθελον δέχεσθαι. ὃς δέ τις ἔκεινων καὶ τὴν ἐπιστολὴν  
ἐνεφάνιζε τὴν ἔκεινον, ἐν ᾧ ἐπέγραψεν ἔαντὸν οἰκεῖαις χεροῖν  
Ἀθανάσιον, αὐτίκα τῷ μὲν πατριάρχῃ τὴν τοῦ βοηθεῖν ὁρμὴν 20  
ἡμβλύσθαι καὶ τὸ ὑπέρ ἔκεινον θερμὸν ἐψυχθαι συνέβαινε, τῷ

4. τὸν] τὸν δ’?

nunquam amplius admiserit, neque eorum quae tali occasione decreverat  
mutare quidquam ad finem usque voluerit. (10) episcoporum vero, pre-  
ter priores illos Manuēlem Thessalonicensem et Andronicum Sardensem,  
nullus alias schisma faciebat. Andronicum detonsum in monachum supe-  
rius diximus. hunc Arsenius, postquam restitutus patriarchali throno  
fuit, sciens sua causa expulsum, ut exilium lucrifaceret, monasticam ve-  
stem induisse, reponere in statum pristinum voluit, sed non valuit alio-  
rum in id antistitum elicere consensum. res in hunc transacta modum  
est. egit secreto Andronicus cum Arsenio iterum patriarcha, et ex eo  
intellexit per ipsum non stare quo minus continuo deposito monachico  
centone episcopales iterum insulas sumeret: addi modo ad suam curaret  
patrum quoque ac synodi voluntatem. his Andronicus cognitis experiri  
negotium decrevit; et quadam die, qua congregati antistites erant cum  
patriarcha rei conscio, episcopalem humeris mandyam, capiti cedarim im-  
ponit, et sic ad fores sedens postulat admitti. nuntiatur patribus quis,  
quo ornatu, quid peteret. dispuicuit plerisque ausum esse iniussu mona-  
chum episcopalem resumere ornatum. ergo hominem consensu reiecerunt.  
et cum aliquis quandam eius epistolam protulisset, cui se ipsum manu  
propria Athanasium inscripserat, contigit patriarchae quoque ipsi iuvandi  
eius hebetari impetum et studii erga eum refrigescere ardorem, ipsum  
vero perculsum infelici successu ad quietem vitae, quam frustra excutere

δ' ἀνακοπέντι καθυφεῖαι τῆς πείρας καὶ ἀπραγμότως ἐντεῦθεν διύγειν. ἄλλὰ ταῦτα μὲν πρότερον· τότε δὲ πολλοὶ τῶν τε μο- D ναχῶν καὶ τῆς λαώδους μοίρας ἀποσχισθέντες καθ' αὐτοὺς συνε- λέγοντο, “μὴ ἄψη μηδὲ θίγῃ τὸ πυρόπαν” λέγοντες “ὅς ἂν 5 συναιροί τῇ καθαιρέσει τοῦ πατριάρχου η̄ μήν καινωνοίη τοῖς συναιροῦσιν.” ἀλλ' ὁ βισιλεύς, ἐπεὶ οὐκ ἦν τὴν ἐκκλησίαν ἀποιμάντον διαμένειν, τοῖς μὲν ἀρχιερεῦσιν ἐφῆκε ψηφίζεσθαι τὸν στροφὸν δοκοῦντα, αὐτὸς δὲ βιθύ τι συνορᾶν, καὶ ἀνιστέ- λειν θέλων τὰ σχίσματα, σύναξίν τε κοινὴν παραγγέλλει, καὶ E 10 πάντων ἐν ταύτῳ συλλεγέντων ἐκ τοῦ παραθέρου τῆς αὐτοῦ κέλ- λης, ὃ δὴ καὶ σιδηροῖς τοῦτο μὲν δρθίοις τοῦτο δ' ἐγκαρδίοις περιεργασθεῖτο τοῖς κύμαξι, λόγων ἥπτετο πρὸς αὐτοὺς τοιῶρδε.

11. “Ἐγὼ νομίζω, ὃ τῆς ἡμῆς βισιλεύς ἔπήκοοι, μη- P 185  
15 δέντα τῶν ἀπάντων ὑμῶν ἐπὶ τοσοῦτον ἥκειν φρενοβλαβείας ὥστε μὴ ἔαντῷ δύνασθαι χρῆσθαι συμβούλῳ ἄλλᾳ τῷ πέλας. εἰ γὰρ καὶ ἡ παρὰ τῶν ἄλλων βουλὴ συλλαμβάνειν τὰ πλεῖστα πέρυκε τοῖς βουλευομένοις (ταύτη γὰρ καὶ συμβούλῃ λέγεται εἰς ταῦ- τὸ συναγομένων ἀμφοῖν τῶν βουλῶν), ἀλλ' ἀναγνῶν τοῦτο 20 ἐφ' ὅσοις ἐπὶ ἀμφιβόλῳ κεῖται τὸ βουλευόμενον, ἀς ἀμφοτέρω- θεν λογισμοὺς ἴσορρόπους κητεῖσθαι, καὶ ὅποις τις ἄψηται. B

tentaverat, constantius deinceps amplectendam dominum repulsa convertere animum. sed haec prius evenerant: tunc autem multi monachi et laici et plebe, abscedentes sese a communione eorum qui damnaverant Arsenium, seorsim convenerunt, et vulgare carmen aversantium usum commerciumque profanorum adhibendum sibi nunc ad excludendos a se reliquos sanxerunt, “ne tractes” dicentes, “ne tangas, ne omnino ad ullam consuetudinis partem admittas illum eorum qui vel patriarchae ex-auctorationem probaverint vel probantibus communicaverint.” caeterum imperator intelligens non posse relinquī ecclesiam sine pastore, electio- nem patriarchae liberis antistitūm suffragiis permisit. ipse altius reputans perniciem schismatum, si ruere qui errare coeperint sinantur, concione omnis generis hominum vocata, e fenestra cubiculi clathrata ferro, rectas transversis decussatis necentibus virgis invicemque in cratis formam implexis, hunc ferme in modum disserere orsus est.

11. “Equidem existimo, o meo imperio subiecti, neminem omnium vestrum eo stultiae processisse, ut non suo ipsius sed alterius solum uti possit consilio. eti enim aliorum sententiam exquirere ac cum sua conferre deliberantes solent, unde Graecum consilio nomen ortum est, ut συμβούλῃ diceretur quasi sententiarum in unum collatio duarum, tam- men id tantum locum habet in rebus quarum in ambiguo pendet iudicium, paribus utrimque argumentis aiendi negandique incertum eligendi arbitriū librantibus. ubi autem haud dubiis in lancem alteram momentis

Ἔφ' ὅσοις δὲ ἐτερορρεπῆ τὰ τῆς δόξης, ὡς ἐντεῦθεν μὲν μετὰ τοῖς καλοῦ καὶ τὸ πάγιον ἀναφαίνεσθαι, ἐκεῖθεν δὲ δῆλον εἶναι τὸ βλάπτον, εἰκαῖνον δύντως καὶ ἀλυσιτελές λογισμῶν συντρόφων ὑπερορῶντα ἀλλοτρίοις χρῆσθαι, οἷς ἔνι μὲν ἀβονλίᾳ, ἔνι δ' ὄρε-  
 ἔσι πρὸς τούτοις καὶ τὸ ἔνον ἀεὶ ποτὲ ἀνάλγητον; ὡς παντὸς  
**C** τοῦ οἰκείου πεφυκότος πιέζειν. δεῖ τοίνυν γε καὶ ὑμᾶς τοῖς ἐφ' ἑαυτῶν λογισμοῖς προηγούμενως χρῆσθαι, καὶ οὕτω δοκι-  
 μάζειν τοὺς ἔξωθεν. δις δὲ τῶν οἰκείων ἐπερρροῶν ἑαυτὸν τοῖς ἔξωθεν λογιζομένοις παρέχει ὡς εἴ τι ἢν φέροιεν ἐκεῖνοι προσέξων,  
 δι τοιοῦτος ὁμολογῶν ἵστω ὡς ἄφων ἐστὶ τὸ καθ' αὐτόν. Ἀφρο-  
 νος δὲ πάντως τὸ μήτ' ἀφ' ἑαυτοῦ σύνιεναι, καὶ τὸ καὶ τις καὶ  
 τῶν ἔξωθεν λέγοι, μὴ διακρίνειν εἰδέναι τὸ κρεῖττόν τε καὶ τὸ  
**D** χεῖρον· καὶ λοιπὸν οὐδὲ τῆς θυραίας ἐκείνῳ συμβούλης ὄφελος.  
 τὰ οὖν ἔμπεδόντα οἴδατε πάντως, καὶ οὐδὲν ἐξ ἡμῶν τῶν γενο-  
 μένων κέκρυπται· ἐπὶ τούτῳ γὰρ καὶ φύκογομεῖτο ή ἐφ' ἐκάστῳ 15  
 ὑμῶν ἑτανθοῖ συνδρομή, οὕτω τοῦ ἡμετέρου κελεύσαντος κρά-  
 τους. τοῦτο γὰρ καὶ ἀλλοτε ἔννέβη. πλὴν τὸ ἐπὶ ταῖς αἰτίαις  
 διαλλάγον ἀμφισβητεῖν παρέξει τιστ. τότε μὲν οὖν ἐθελίμουν  
**E** παραιτούμενον τοῦ ἐπὶ τῆς πατριωρχίας δύντος ἄλλος ἀντικαθί-  
 στατο· νῦν δὲ καὶ ἐπὶ κεφαλαιοῖς καθαιρεθέντος, ὡς οἴδατε, 20  
 ἄλλον ἐγκαταστῆται τὸ εἰκός δίδωσιν. ὃ γοῦν ἐκ τοῦ παρελθόν-  
 τος ἐσφάλη, τοῦτο πρὸς τὸ μέλλον βέλτιστον προοικονομεῖν.

fas et aequum vergit, adeo ut hinc quidem manifeste honestum et tutum appareat quod proponitur, illinc quod ostenditur evidenter noxiū cernatur, tum enīm vero vanum inconsultumque sit quempiam innato intimaque naturae ac menti propriae sensu abdicato alienis uti consiliis, quibus inest quidem imprudentia, inest et cupiditas, praeterea que prurigo novitatis et quaedam malesuada dulcedo inexpertorum, inquieto coniuncta taedio solitarum et quotidianarum rerum. faciendum igitur vobis est ut ante omnia vestris ipsorum mentibus ac iudiciis auctoribus utamini, et ad horum examen vocetis quae vobis aliunde suggestur. nam qui suis ipsius rationcationibus reiectis, aliunde oblatis advertit animum et inhaeret obnoxie, is sane habendus pro fatente se stultum et iudicii expertem. stulti quippe ac iudicio destituti omnino est nihil ex se intelligere, sed quidquid aliunde offertur caeca credulitate recipere, melius id sit an peius nihil discernendo. tali autem non video quid prospicit suggestum ab alio consilium. quae nuper contigerunt scitis omnes: nihil eorum quemquam vestrum latet. idcirco hoc concurrists, vocante ac iubente me. quod factum modo est, contigerat et alias. verum similiū eventuum duorum diversae causae ambiguitatem obiicere quibusdam possent. tunc quidem ei qui voluntarie dignitatem patriarchalem abdicaverat, subrogatus est successor: nunc cum ob crimina depositi, ut scitis, locum alteri tribuere oporteat, par et aequum est praecavere, ne quod priore illa simili occasione perperam actum est, iterum hoc tempore attentetur. tunc

τότε τοίνυν τινὲς τῶν τῆς ὀχλάδους μοίους καὶ ἀπαιδείτων, οἵς  
 ἡ τραχὴ τῆς ἐκκλησίας ἀσμένους, παρεισδύμενοι ταῖς τῶν ἀν-  
 θρώπων οἰκίαις πορισμὸν εἶχον ἔτενθεν τὸ σχίσμα. καν̄ μετῆ- P 186  
 μεν ἐκείνονς; εἰ μήτε τὸ βραχὺ τοῦ καιροῦ ἐκείνοις τε τῆς ἀτα-  
 5 ξίας καὶ ἡμῖν τῆς ἐπεξελεύσεως ἐμποδὼν ὕρμημένοις ἔστη. τοιοῦ-  
 τόν τι καὶ τὸ νῦν ὑποπτεύεται γίνεσθαι· οὐ γὰρ ἀπόλωλεν ἡ  
 ἀταξία, ὡς τινας ἐπειλημμένοντος αὐτίας πάλιν ἀνασοβεῖν καὶ τὴν  
 ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ σχίζειν πειρᾶσθαι. τὸ γοῦν ἐκείνοις ζητεῖν,  
 φύσιν ἔχοντας ἄντικονς ἐξ ἐθισμοῦ συνεχοῦς ταῖς γωνίαις ἐπηλυ-  
 10 γάζεσθαι καὶ προφθῆται τὸ αὐτῶν πράττειν ἔργον, ἄλλως δέ γε B  
 καὶ περιττόν· τοῖς δὲ ὑπαγομένοις οὖτας ἀβούλως τοῖς ἐκείνοις  
 διαισθισμοῖς προστιμᾶν τῶν χειρίστων οὐ κατονήσομεν. εἰς τί γὰρ  
 καὶ τις σκανδαλισθείη; διτὶ μεταλλάξτεται τε τῆς δόξης αὐτῶν;  
 ἀλλ’ οὐδὲν τῶν ἡμετέρων παραβέβαιοται, μὴ δὴ τι καὶ παραβα-  
 15 θείη τὸ σύνολον. ἀλλ’ ὅτι τοῦ συνήθους ἐξέστρωπται; ἀλλ’ οὐ-  
 δὲν ἔχοι ἂν τις εἰπεῖν, καν̄ πολλὰ κύμοι. ἀλλ’ ὅτι ὑπὸ ποιμένων  
 τελοῦντες, ἐκείνον παρακατθέντος αὐτίας ἰκαναῖς, ἄλλον τὸ C  
 παράπαν οὐκ εὑμοιρήσετε; ἀλλὰ μὴν καὶ εὑμοιρήσετε καὶ πρει-  
 τόνως ὑπὸ ἐκείνῳ διάξετε ποιμανόμενοι. τίνι γὰρ ἀπ’ ἐκείνον  
 20 τῶν πάντων εἴναι ἐξεγέκετο πράξειν καὶ τὸ τῆς ἡμετέρους εἰμιτείας

### 12. προτιμῆ P.

quidam e turbulentio genere indoctorum hominum, quos delectat ecclesiae tumultus, insinuantes se domibus fructum inde ipsis optatum schisma re-tulerunt. describerem informaremque plenius quinam illi fuerunt, nisi quam milii praescripti brevitas, illos honore mentionis nostrae, nos labore de iis fave dicendi, licet ad id promptos inclinatosque prohiberet. iteranda nunc fore quae tunc acta sint, prona prudensque suspicio est: non enim perversitas extincta est funditus. facile, inquam, est quosdam arripientes occasionem nocendi, conturbare iterum et dei ecclesiam scindere conari. quid hoc genus hominum spectet, quid venentur et captent isti, ex usu assiduo quasi naturam habentes delitescendi in angulis et suum opus clanculum acitandi, supervacaneum sit dicere: illud non cunctabor facere, quod puto necessarium, increpare videlicet pro rei perniciose acriter stoliditatem inconsultum illorum qui abduci se sinunt susurrationibus istorum. quid est enim cur quis hinc scandalizetur? an quod immutatum ipsi quidquam sit de Christiano quod tenebat dogmate? verum nec hactenus quidquam e sacrae doctrinae placitis motum est, ac ne quidquam in posterum moveatur, et vota facimus et operam pro virili dabimus. quid igitur? an quia verti aliquid contigit eorum quibus insueramus? at id quidem ne interdum accidat vitari nulla contentionē possit; quare vanum sit hac de re queri. an denique quod pastorem vobis praesumis sortiti, eo deinde iustis et necessariis amoto causis, desperatis fieri posse ut alium unquam aequem commodum nanciscamini? atqui ne dubitate: nanciscemini etiam commodiorem, a quo indulgentius curemini, sub quo felicius vivatis. nam ab isto quidem ejecto cui uni tandem ve-

ξέειν, ἢν πον ἀβονλήτοις καὶ περιπέσοι; διὰ τὸ; καὶ πάντως οὐ  
τὸν τὸς ταῦτὸν ὑμᾶς συνῆσα σκοπῶν ὅπως ἄν αὐτὸς τοῦ ἡμετέρου  
κράτους κατηγορούῃ· ἀλλὰ τὴν αἰτίαν λέγω, καὶ οὐκ ἐπικρύ-  
**π** πομαι, τοῦ μὴ τι τυγχάνειν τῶν προσηκόντων ἐκ βασιλικῆς νεύ-  
σεως τὸν ἔλεονς χρήζοντα. οὔτε γὰρ ἐκεῖτο τὸ πρὸς ὑμᾶς εὑδα, 5  
κωλνούσης τῆς ἀπεγθέλεις, οὔτ' ἡμῖν μὴ παρ' ἐκείνου ἀξιούμε-  
τοις τὰ τῆς εὐμετείας ἀνυστὰ πρὸς τὸν χρήζοντα, ὅπου γε καὶ εἰ  
ἡξίον, οὐκ ἄν ἐτύγχανε τῶν δεόντων, καὶ τὸ γὰρ δεῖ ἐπικρύπτειν;  
οὐχ ἡμῶν πρὸς τὸ εὖ πράττειν ἀποπεφυκότων, ἀλλ' ἐκείνου μὴ  
οἰκονομοῦντος τῇ ἀξιώσει τὸ εὔχαρι. τίκτεσθαι γὰρ χάριν χάριτι 10  
**Ε** μεμαθήκαμεν, καὶ οὐκ ἦν αὐξάνειν τὸν ἔρωτα γεννηθέντα, μὴ  
ἐπιγεννηθέντος καὶ τὸν ἀντέρωτος. τάχα ἄν μνηστόλογον με οἰη-  
θείητε. ἀλλὰ τὸ τοῦ μύθου ὡς ἀληθεῖᾳ προσπαιῶν ἐπιμετέον.  
ἔφησε γὰρ καὶ τις τῶν ἔξω ἐρημίας γείτονα τὴν αὐθάδειαν· τῷ  
γὰρ αὐθάδει οὐδεὶς προσέξοι προσβάλλων, καντεῦθεν ἐρημω- 15  
θέντι τῶν ἄλλων παθ' αὐτὸν αὐτὸν διάγειν ἔνυμιθανει. τὸ γοῦν  
τὸ εἰσέπειτα; εἰδῆσετε πάντως καὶ εὐμετείας ὑμῖν προσβαλλού-  
σας ἀκτῖνας, τοῦ ποιμένος κινοῦντος τὴν ἡμετέραν γρώμην ὑπερ-

strum omnium iuvari unquam et beneficio affici contigit? quem etiam  
dolens indignansque recolo fructum nostrae in vos pronae ac paratae in  
necessitatibus quae inciderant liberalitatis intervertisse. poenitens hoc,  
inquam, et me reprehendens reproto: quin idcirco vos huc convocavi, ut  
me ipse accusarem apud vos benignitatis rarius ac parcus exercitiae.  
simul tamen clare dicam eius errati causam, nec dissimulabo amplius  
impedimento fuisse patriarcham ne qui ex vobis egerent a nostra libera-  
litate quo opus habebant consequerentur. etenim cum nec ille ventitaret  
ad nos, prohibente odio quo a nobis immaniter abhorret, nec nos ad il-  
lum accedere possemus, quippe qui sciremus haud admissum iri, nulla  
restabat nobis via cognoscendi legitimo et consueto patris communis indi-  
cio necessitates pauperum, iisque providendi. quamquam (fatebor enim)  
neque si maxime indicaret ille rogaretque, idoneus interveniret depreca-  
tor nobis ad misericordiam flectendis, aut quidquam impetraret, non  
quod natura duri simus et a dando aversi, sed quod in summa illa di-  
gnitate ingratissimum erga nos se praebens indignum se reddiderit, cui  
gratificari tanti duceremus. gratia quippe, ut saepe dici audivimus, gi-  
gnit gratiam, nec potest amor natus adolescere, quin paribus assurgat  
incrementis alius post priorem genitus, mutuus amor, Anteros, vocatus.  
haec me loquentem parum aberit quin fabulatorem opinemini. caeterum  
fabula, ut in scopum veritatis recta collineans, non raro utilis et lauda-  
bilis habetur. non male quidam externorum dixit solitudini finitimatam su-  
perbiā esse, idcirco quod superbū nemo curat, nemo adit, unde ne-  
cessē fit eum semotam a consuetudine hominū et solitariam vitam de-  
gere. quid autem in posterū? aio et confirmo vobis: mutationem in  
melius magnam experiemini. pervenient ad vos benigni radii nobis innatae  
beneficentiae, nulla iam intercepti nube patriarchalis offendionis:

τύτοις μεσιτείας τρόποις. μόνον μή τις ἐνδῷ πρὸς τὸ χεῖρον,  
μηδέ τις τὸ καθ' αὐτὸν σκοπῶν καὶ μόνον ἐν οὐ παικτοῖς παιξέ— P 187  
τῷ, μὴ δ' οὐκ ἐπ' ἀνυστοῖς σπουδαζέτω. τὰ γὰρ καθ' ἔκαστον  
διισθήματα ἐμπιπλᾶσι πραγμάτων τὰς πόλεις, καὶ ἐνὸς ὑμαρ-  
5 τάνοντος πολλοὶ τῶν κακῶν ἀπηργάνων. φεύγετε τοινυν τὰς πα-  
ρασυνάξεις, καὶ τοῖς σχίσμασιν ἀπεχθάνεσθε. πολλοὶ σακκοφό-  
ροι ταῖς οἰκίαις ἴμων παρεισδύσονται, οὐχ ὅπως ἴμιν εὖ γένηται  
προθυμούμενοι, ἀλλ' ὅπως ἂν αὐτοῖς παρ' ἴμων πορισθείη τὰ  
κατὰ χρείας σκοποῦντες. εἴτε πατηγορήσουσι μὲν βασιλέων, B  
10 καὶ νῦν δὲ τοῖς παλαιοῖς μῆξαντες μὴ καλῶς ἔχειν τὰ τῆς ἐκκλησίας  
ἐποίουσι, καὶ διὰ τοῦτο καὶ αὐτοὺς τάχα πλανᾶσθαι τὴν διόρ-  
θωσιν (οὗτοι γὰρ ἐκεῖνοι ἦσαν ἢν καὶ λέξειν διαβάλλοντες) C  
ἀποκαραδοκοῦντας. τί γοῦν ποιητέον ἴμιν ἐστί; τὸ μὲν μετα-  
διδόναι καὶ τοῖς ἄλλοις τῶν ὄντων οὐ φθόνος· πραττέτω τις ὡς  
15 βούλεται τοῦτο. τὸ δὲ τοῖς λόγοις αὐτῶν καθυπάγεσθαι καὶ σὺν  
ἐκείνοις πλανᾶσθαι οὐ μοι δοκεῖ οὐτ' ἔμοὶ ἀνεκτὸν οὐθὲν ἴμιν  
ἀστραλές. διὸ προφθάνει τῆς τιμωρίας ἡ ἀπειλή, μή πως ἐπὶ<sup>1</sup>  
τῶν ἔργων γεγονώς τις παθὼν εἴσεται. ἀνάγκη γὰρ τοῖς ὀλίγοις  
συνδιαστρέψεσθαι τοὺς πολλούς· καὶ τούντεῦθεν τίς οὐτω νυ-

quinto grato nobis in locum retrusi et implacabilis istius successuro pa-  
store, commoditates apud nos vestras decentibus illam personam efficaci-  
bus intercessionibus procurante, large in vos effundi sentietis bona quae  
desideratis omnis generis. tantum ne quis vestrum agi se in transversum  
sinat; nec sua unius spectans commoda ludat in rebus quae ludum non  
admittunt, aut ea quae perfici non possunt serio conetur. nam singulo-  
rum perperam offenditent civium lapsus universas tricis implet turbis-  
que civitates, natura rerum ita ferente ut ex uno peccante poena in mul-  
tos propagetur. fugite igitur conventicula, aversamini schismata. multi  
saccis induiti domos in vestras se insinuant, non ut vobis prospint, sed ut  
sibi e blandiantur aut quoquomodo conficiant ex vobis quae cupiunt, qui-  
bus indigent. inde imperatorem quidem accusabunt; tum nova veteribus  
miscentes, hand bene habere res ecclesiae subinserent, et propterea vi-  
delicet largiter erratum in viis correctionis ineundis, nullo inter ecclesiasti-  
cos idoneo reperto emendandis malis quibus res publica pessum iret. sic  
enim illi forsitan garrent, criminantes eos qui sapienter cunctantur cir-  
cumspicientes omnia, et in occasiones imminent opportune procurandae  
publicae salutis. quid igitur agendum vobis est? quin e vestra copia  
largiamini quibus videbitur, nulla invidia est. faciat in eo genere quis-  
que ut volet. abdici autem persuasionibus istorum, et cum errantibus  
vos pariter errare, nec probarim quidem nec patiar: non enim est tole-  
rabile, ac ne vobis quidem expedit. propterea praecedit ecce ultionem  
communatio, ne quis sero sapiat, ubi deprehensus quae meruit patietur.  
cum enim necessario ex tolerata pravitate paucorum multi pervertantur,  
quis tam dormitans custodienda reipublicae praepositus non rationes ineat  
et conatum adhibeat, quo, si possit, sistat impetum ruentis in praeceps

στάζων ὡς μὴ ζητεῖν στῆσαι τὴν ὁμηρίαν; ἐγὼ μὲν οὖν διακελεύομαι καὶ ἀνδρὶ καὶ γυναικὶ, καὶ πρεσβύτῃ καὶ νέῳ, ἀστικῷ τέ οὐν  
**D** καὶ ἀγροίκῳ, δοκιμάζειν πρῶτον τὸν πλησιάζοντας, καὶ οὗτῳ  
 χρῆσθαι. τὸ γὰρ νοσοῦν ἐκ τῶν ὑγιαινόντων ἔχει τὰς βοηθείας·  
 εἰ δὲ αὐτοὶ τὰς γνώμας νοσοῦν, τί ἂν τοῖς ἄλλοις παράσχοιεν;  
 ἀγαθόν; ἀλλὰ τὰ μὲν ἐκείνων δικαιός ἵστως δεῖξει· ὑμῖν δὲ τὴν  
 ἐκείνων κακίαν ἀπομοργγυμένοις καὶ τοῦ δρόμου ἐκκλίνοντοι οὐ  
 συνοδεῖσθαι· καὶν ἐκεῖνοι διαδιδρόσκοιεν, ὑμῖν τὸ ἔγκλημα περιστή-  
**E**σεται. μέγα μὲν ἔρων οἶδα, δμως δὲ καὶ ὑμῖν δοκοῦν, διτι τὸ  
 τοῦ σχίσματος ἔγκλημα ἐν Ἰσραὴλ καὶ ἀπιστίᾳ τεθῆσεται καὶ ὁ ἐγ-  
 κληθεὶς ἐπὶ τούτῳ κολάσεις ὑφέσει καθοσιώσεως. ὑμεῖς γοῦν  
 οἴδατε ὅπως ἔξετε πρὸς τὰ παρόντα, ὡς ἡ τῷ ἡσυχίᾳεν ἐπ' ἀγα-  
 θοῖς ἐσόμενοι, ἡ τῷ τοιαῦτᾳ ζητεῖν μηδὲν δλως ὑμῖν προσήκοντα  
 τιμωρηθῆσθενοι.”

‘Ο μὲν οὖν βασιλεὺς τούτοις τε καὶ ἄλλοις τοιούτοις τὰς 15  
 προουραφωνήσεις δοὺς τῷ λαῷ, ἀπολύει ἐπ' οἴκων πορεύεσθαι  
**P** 188 τῶν οἰκείων ἔκαστον’ (12) οἱ ἀρχιερεῖς δὲ τὸ ἐνδόσιμον λα-  
 βόντες ψηφίζεσθαι τὸν δοκοῦντα σφίσι ἐπὶ τῇ μεγίστῃ προστασίᾳ  
 τὸν ἐπιτήδειον, ἐν ταῦτῷ συνίασι πάντες κατὰ τὸ ἱερὸν καὶ μέρα  
 τῶν Βλαχερονῶν τέμενος, καὶ ἄλλον ἄλλον προβαλλομένου τέλος 20  
 ἐφ' ἐνὶ πάντες συμφωνοῦσι, τῷ Ἀδριανούπολεως Γερμανῷ, ἀν-

12. τῷ] τὸ P. 13. τῷ] τὸ P.

multitudinis incautae? ego igitur diserte denuntians praeципio viro cuivis et mulieri, seni iuxta iuvenile, urbano pariter et rusticō, ut exploret prius quales sint qui ad se accedunt, tum si bonos repererit, utatur. nam aeger a sanis inveretur: si autem animo laborantem mente corrupti adierint, quid ex iis expectare boni queat? sed istorum quidem nequitiam dies forsitan detegit. vobis autem eorum malitiam limitantibus et a recto declinantibus, vere ac clare praedico, non abibit stulta facilitas impune. ac illi forte poenam fuga lucrifacient: vos deprehendemini; haerebit in vobis luendum crimen. magnum scio esse quod edico comminans, sed tamē tale quod vobis attente considerantibus aequum confido visum iri, schismatis crimen pari cum apostasia poena multandum. et qui convictus eius fuerit, debita sacrilegæ defectioni supplicia perferet. vos ergo circumspecto rerum praesentium statu, quid vestrum unicuique conducat, decernite. videte, inquam, an non sit melius quiete vivendo bonis frui quam intricando se rebus ad vos nihil attinentibus in poenas incidere gravissimas.’

Haec imperator et eiusmodi alia locutus conticuit, locum dans acclamationibus populi solitis, concioneque soluta remisit domum unumquemque. (12) at episcopi facultate accepta eligendi liberis suffragiis quem omnium aptissimum iudicarent ad supremam ecclesiae praefecturam, coēsunt omnes in sacrum ac magnum templum Blachernarum, et postquam aliis alium proposuisset, ad extremum universi convenerunt in Germano

δοὶ θλενθέρω τὸν τρόπον καὶ ἴεραις διεξαγωγαῖς πρέποντι, ἵτε  
δὲ καὶ τὴν ἐκ βασιλέως ἐκ παλαιοῦ πλοντοῦτι διάθεσιν. ὃν γὰρ Β  
δὲ ἀνὴρ ταῖς ἀληθείαις φιλόκαλος μὲν καὶ φιλολόγος ἐς ἄκρον,  
καλὸν δὲ ὑπαν εἰδὼς ὃ ἄν καὶ εἰς τὰ πρόγυματα χρησιμεύει, μὴ  
5 μόνον εἰς ἀρετήν, ἐν προτιμήσει πολλάκις τῶν ἐπανων ἔτιθει  
τὸν μετ' ἐντρέχειας καὶ τὸ ἐς ψυχὴν ἀσφαλές ἔχοντα τοῦ ὅλως  
ἀρετῆ συζῶντος γρυπῆ, εἰ κατὰ βίον καὶ μὴ ἐπ' ἐρημίας διάγοι.  
ὅθεν λόγιος μὲν οὐκ ἦν, λογίοις δὲ μετ' αἰδοῦς καὶ τοῦ πρέπον-  
τος προσεφέρετο, καὶ λόγου ἀκούων ἡγάπα, καὶ φίλος ἦν ἐς τὰ C  
10 μάλιστα τῶν τοιούτων, ὡς καὶ αὐτὸς τοῦ καλοῦ μετέχοι ὡς ἀρι-  
στα. ἀρετῆς δὲ μετῆν τῷ ἀνδρὶ οὐχ ἦν ἄν οἱ παρόντες αἰνοῖσεν,  
ἢ μᾶλλον οἱ παρ' ἑαυτοῖς προύχειν δοκοῦντες τῶν ἄλλων, βρώ-  
ματα καὶ πόσεις φιλοκρινοῦντες καὶ ἡμέρας τούτων ἐκάστῳ πρε-  
πούσας καὶ παρὰ τὸ εἰκὸς προστέμοντες, πεζῇ τε καὶ βάδην αἱ-  
15 οούμενοι διέρχεσθαι τὰς ὕδοις, ἀντπόδες καὶ χαμαεῦναι καὶ  
μονοχίτωνες, ἐν δευτέρῳ δὲ τούτων τὸν οἰκτον καὶ τὴν ἀγάπην D  
τιθέμενοι, ἵτε δὲ καὶ τὴν φιλανθρωπίαν καὶ τὴν συμπάθειαν καὶ  
τὸ ὅλον εἰπεῖν τὴν διάκρισιν, σκληροὶ τινες δύντες καὶ τοῖς ἄλλοις  
μαμητικοὶ καὶ μεμψίμοιροι, ὡς ἑαυτοῖς σφίσι καὶ μόνοις τὴν

2. ὥν ] ἦν P. 10. μετέχει P.

Adrianopoles episcopo, viro liberae indolis et sacris functionibus decore  
peragendis idoneo, ad haec gratioso plurimum iam olim apud imperato-  
rem. erat enim revera homo elegans et eruditus ut qui maxime, ac cum  
in nullo non exercitatus laudabilium genere artium, tum illas ex iis quae  
non ad solam virtutem sed ad res bene ac cum successu gerendas essent  
utiles, praeferre plerumque iudicio ac commendatione caeteris solitus, et  
ex hominibus eum qui cum dexteritate agendi versandique in rebus salu-  
tis animae rationes in tuto haberet, illo existimare potiorem qui se  
totum nuda ac merae virtuti dederet, si ei non in solitudine sed in socie-  
tate ac usu hominum vivendum esset. unde cum non esset ipse quidem  
eloquens, disertos tamen scita et reverenti consuetudine demerebatur,  
benevolus auditor perorantium, amorisque in id hominum genus eximiū  
professor; quibus rebus assequebatur, ut doctrinae ac sapientiae, quam  
in aliis armabat, vel plurimum in se babere videretur. virtus vero quam  
in vita exprimebat, non erat illa quidem qualem hodierni laudarent te-  
trici, aut potius qui arcano conscientiae fastu praestare se reliquis exi-  
stinxerant, magnopere sibi placentes in moroso quodam ciborum ac potio-  
num delectu, suis unicuique, voluntaria religione, ultra praescriptum  
communiter ordinem diebus assignandis, affectantes itinera conficere pe-  
dibus, quos etiam semper illatos ostentare amant, humi cubantes, una  
tunica contenti, caeterum misericordiam hisce caritatemque posthabentes  
praetereaque benignitatem et humanum condolendi moerentibus officium,  
denique ut uno verbo cuncta complectar, discretionem, asperi quidam et  
superciliosi censores, nullum carpendi ac vellicandi cuncta obvia modum

ἀρετὴν περιποιεῖν αἰρόνμενοι, καὶν ὁ τὶ ἐκεῖνοι καὶ πράττοιεν,  
ἄλλ' ἀρετῆς τῆς κατ' ἄνθρωπον ὄντας, καθ' ἥν καὶ ὁ ἀλη-

θινὸς χωρακτηρίζοιτο ἄνθρωπος, καὶ μᾶλλον ὁ ἐπ' ἔξονσίς, ὡς  
δὴ καὶ τὸ μετριοπαθὲς τοῦ ἀπαθοῦς μᾶλλον διφέλεται· οὐδὲ  
P 189 βίον εἰ ἔξαρεῖς τὴν διάκρισιν, τὸ πᾶν ἀπώλεσας ἔξ ἑνός. τοιαύτη 5  
τοίνυν κοσμούμενος ἀρετῇ, ἥν δὴ καὶ πολιτικήν τινες λέγοντο καὶ  
τὸν κατ' αὐτὴν βίον πολιτικόν, μέσον ὅντα θεωρητικοῦ τε καὶ  
ἀπολαυστικοῦ, ὁ δηλωθεὶς τῆς Ὁρεστιάδος ὀρχιερεὺς προσκυνεῖς  
τῶν ἄλλων (καὶ γὰρ ἐλέγετο κανὸν τῷ κατ' ἀνατολὴν ὅρει τῷ μέ-  
λανι καὶ τῇ κατ' ἐκεῖνο μονῇ ἐγχρονίσας ἀσκῆσαι τὸ πάλαι τὰ μέ- 10  
γιστα) παρὰ τῶν λοιπῶν ἡξιοῦτο τὴν τῆς Κωνσταντινουπόλεως

B προστασίαν ἀναδέξασθαι. οὖν οἵς καὶ ὁ βασιλεὺς τὴν ψῆφον  
ἀποδεξάμενος κατηντιβόλει τὸν ἄνδρα, καὶ ἐφ' ἡμέραις προσιὼν  
δλαις ὁρμαῖς παρώταννε καὶ ἡξίον μὴ ἀποπέμψασθαι τὰ τῆς κλή-

C σεως. (13) καὶ δὴ παρακληθεὶς εἶξε. καὶ μηνὸς Μαΐου τη- 15  
ριῶνος ἐν τῇ τοῦ ἀγίου πνεύματος ἕορτῇ ὅπδο τόμῳ ποιηθῇ γεγο-  
νότι πατριάρχης ἐπικηρύσσεται, καὶ σφίσιν ἄμα συλλειτονγήσας  
τῷ ἴερῷ ἐφιζάνει θρόνῳ καὶ τῶν ἄλλων προσταταῖ.

Ἄμα δὲ τῷ προσβῆναι τῷ θρόνῳ ἔργον ἐκείνῳ ἀσκολίας πά-  
σης ὑπέρτερον τιμᾶν τε τοῖς προσήκοντοι τοὺς ἀρετῇ δοκοῦντας 20

#### 19. ἐκεῖνο P.

finemve facientes, sua mirantes, se unos rectam vitae sequi sectam, unos  
sapere, penes unos vim decusque laudis ac religionis residere omnis, in  
cunctis quae agunt se opinari praeferentes. non talis, inquam, huius  
viri virtus erat, sed longe diversi generis, accommodata omnino ad hu-  
manum captum, quali eum insigniri fas sit qui verum hominem vera hu-  
manitate sese praestet, prout praesceritum eum decet qui constitutus in  
praefectura sit, a quo non exigitur ut perturbationum funditus expers-  
sit, sed ut eas mediocritate quadam temperatas habeat in potestate; a  
quo vitae genere si discretionem tollas, omnia ex uno perdidisti. huius-  
modi ergo ornatus virtute, quam civilem quidam vocant, uti et vitae se-  
cundum eam ductae civilis appellationem tribuunt, mediae cuiquam inter  
contemplativam et voluptariam, ille supra memoratus Orestiadis episco-  
pus, praelatus aliis etiam commendatione vitae quondam asceticae summa  
laude diu exercitae in monasterio Nigri Montis ad Orientem siti, a reli-  
quis orabatur ut praefecturam ecclesiasticam Constantinopolitanæ urbis  
capesseret; cum quibus et imperator electionem comprobans, magnopere  
incumbebat ad idem ab eo impetrandum, quotidie adiens et omni per-  
suasionum et obsecrationum impetu adurgens, ne respueret vocationem.  
(13) his ille preceibus moveri se tandem passus, mense Iunio in festo  
Sancti Spiritus concordibus suffragiis decreto communi perlato patriarcha,  
declaratus est, et sacro cum illis celebrato, sacrae impositus sedi pree-  
sidere cunctis coepit.

Simil autem thronum attigit, opus omni actione superius ratus affi-  
cere meritis honorum praemiis virtute aut doctrina preecellentes aliis, qui

ἢ καὶ λόγῳ προέχειν τῶν ὅλων, τοὺς μὲν ἀξιώμασι τοῖς δὲ φιλοτητίσις ἀπύσσαις καὶ δώροις παντοίοις. ἦν γὰρ καὶ περιφρο- D  
νητῆς χρυσού τὸ μάλιστα, ὡς μηδὲ κεκτῆσθαι βαλάντιον, ἀλλὰ  
τὸ προσαγόμενον ἐκποθεν ἐπὶ τῆς στιβάδος ἐκείνου κελεύειν τίθε-  
5 σθαι, ὡς ἔτοιμον εἶναι ταῖς χρείαις τῆς εὐποίας ὃν ἂν ἐκεῖνος  
κελεύσειε. τοιούτῳ δ' ὅτι ἐκείνῳ τὸ τῆς μὲν ἀπλότητος πλεο-  
νέτημα εἰς κατηγορίαν ἀδιαφορότητος περιίστατο, τὸ δὲ τῆς εἰς Ε  
βασιλέα αἰδοῦς τε καὶ κυβερνήσεως εἰς ἐγκλημα κολακεῖας καὶ  
ψεύδοντος πρὸς τοὺς πολλοὺς ἀντικρυῖς. τῷ γὰρ ἀπλῷ τοῦ τρό-  
10 που καὶ ἀνυποίλῳ καὶ ἐλευθερῷ πρὸς τὸ τοῖς παροῦσι χρήσα-  
σθαι μὲν καὶ αὐτόν, ἐφείναι δὲ καὶ τοῖς ἰδίοις χρῆσθαι, τὴν τοῦ  
καταχρῆσθαι προσειλήφει δόξαν. τῷ δὲ κυβερνᾶν τὸν κρατοῦν- P 190  
τα, καὶ μᾶλλον ἐφ' ἵκετεῖαις, ὅτε ἐκεῖνος μὲν προσαναφέρων  
ἡξιον, δὲ δὲ κρατῶν οὐ διδίως κατένευε, καντεῦθεν κατὰ τὸ  
15 δοκοῦν ὄκονδμει τῷ δεομένῳ τὸν ἐλπισμόν, ὡς μὴ ἀπογονή ἀπο-  
πεμφθείς, ἐλπίζων ἵσως ἀνίειν ἐσύστερον, καν δέ γαρ πολλάκις  
οὐκ ἤννε, τὴν τοῦ ψεύδοντος ὑποψίαν προσκτάμενος κατεκρίνετο.  
τὰ δὲ ἐγκλήματα ταῦτα καθάπαξ ταῖς τῶν πολλῶν ψυχαῖς ἐνίζῃ- B

## 12. τῷ] τῷ P.

tales essent partim dignitatibus partim donativis et largitionibus omnis generis liberalissime ornare ac cumulare orsus est. erat enim auri contemptor ut qui maxime, ne crumenam quidem habere dignatus: sed quidquid undecunque offerretur, supra lectum a portantibus deponi iubens, quo ibi expositum in promptu esset ad usus beneficentiae, erogandum eius mandato quoconque rationes egentium poscerent. tali autem huic viro abundantia simplicitatis solutionis in vita licentiae accusationem comparavit: pudor vero erga imperatorem, et in agendo cum eo cura vitandaes offendisionis adhibita, labem ipsi apud multos adulatio[n]is et mendacii aspersit. cum enim is sincerae ab omni fuso indoli obsequos, candida ac secura suspicionum libertate quoslibet promiscue obvios affari exciperet, consuisset, cumque suis domesticis liberiorem istiusmodi pariter cum quibusvis conversationem permitteret, usus ille utrorumque securior apud suspiciosum vulgus in abusuum occultorum opinionem incurrit. tractatio autem obsequiosa et verecunda cum principe, ex qua ille fiduciam sumebat suspendendi effectum supplicationum patriarchae, id agens isto ambitioso artificio differendae gratiae, cuius spem non auferebat, ut eum quam diutissime sibi supplicem et sic obnoxium teneret, in causa erat ut cum quae patriarcha impetraturum se receperat, ad diem non provenirent, qui frustra expectarant, verba sibi ab eo data quererentur; si vero nossent aditum ab eo revera principem, frigide id ac timide nimium ab eo, videlicet assentante, actum rati, auctoritatem et robur dignitati patriarchae consentaneum in eo desiderarent, ac propterea tali loco minus idoneum ducerent. haec sinistra de Germano iudicia multorum semel animis iu[er]ifica subiectis invidiae facibus exardescabant in offen-

σαντι ἔξηπτε τὸ ἀπὸ τῶν πολλῶν μῆπος, ὅτι τε ἀντίζηλος εἶη τῷ πατριάρκῃ τὴν ἐκείνου κατασχών ἐκκλησίαν, καὶ ὅτι ἀπὸ θρόνου τῆς Θυγατρὸς τῷ θρόνῳ τῆς μητρὸς (οὕτω γὰρ τὰς ἐκκλησίας ἐκάλουν) ἀνέδην οὕτω καὶ αὐθαδῶς εἰσπηδήσειν, ὅθεν καὶ δυσὶν ἐνισχομένου ἐγκλήμασιν οὐκ ἦν δυσις ἀγαθὸν ἐλάτει περὶ ἐκεῖνον, τῶν μὲν προσκειμένων τῷ πατριάρκῃ, τῶν δὲ καὶ ἐπομένων ἵσως ταῖς γράμμαις ἐκείνων. ἢσαν δὲ καὶ τῶν περιττῶν καὶ εἰς κακηγορίας εὐκόλων, οἱ καὶ προσονειδῆζοντες Μαρμοντζᾶν προσωνόματον, προσάπτοντες ὄνομα Περσικὸν ἐξ αἰτίας τῆς ὅτι ἐκεῖνος τὸ γένος τὸ σύνεγγυς Λάζος ἦν, τὸ δ' ἀνέκαθεν καὶ Γα-10 βρᾶς. τέως τὸν τρόπον μεμφόμενοι τὸν ἐκείνου δῆθεν τοῦτο μὲν ὡς ἀπερίσκεπτον καὶ θρασὺν μὴ εἰδότος ἦς οὐ μετὸν ἐπιβαλνει τιμῆς, τοῦτο δὲ καὶ ὡς ἐπὶ κολακείᾳ διαβαλλόμενον τῇ πρὸς βα-  
D σιλέα, προσεμιωκῶντο τὸ γένος ὡς ἐκεῖθεν ὃν ὄπόθεν καὶ τὸ Περ-  
σικὸν εἶναι διωμιολογεῖτο. ὅμως γέρων ὧν καὶ παῖδεσσιν ἀρχαίνειν 15  
ἔχων ἐκκλησιαστικὴν Γερμανοῦ τοῦ μακαρίτον, πολλὰ τῶν τῆς  
τάξεως τῆς ἐκκλησίας καθίστα πρὸς τὸ ἀρχαιότερον παρηγόμενα  
P 191 καὶ χρόνῳ καὶ ἀμελείαις. (14) τὸ δὲ μεῖζον ὅτι καὶ φιλολόγος  
ὧν τὰ μάλιστα τῷ Ὀλοβάλῳ εὐγνεῖ γε ὅντι καὶ πλήρει λόγων καὶ

sionem publicam, multis iam illum inturribus ut intrusum pro vero patriarcha, erexitam iniuste innoxio ecclesiam tenentem, et e throno filiae in thronum matris (sic enim ecclesias vocabant) impudenter ac temere insilire ausum. quibus sensim gliscentibus sensibus, evenit tandem adeo illum maculosum apparere duplicitis istius labi criminis, ut non esset qui de eo boni quidquam iam loqui sustineret, conspirantibus in unum odii ambarum factionum, tam eius videlicet quae Arsenio favebat, quam alterius quae suas privatas secuta rationes a Germano abhorrebat. nec de-  
erant maleferiati blaterones in maledicentiam faciles, qui per scomma eum Marmutzam nominarent, vocabulum ipsi Persicum aptantes, quod genus suum proximum a Lazis, remotius a Gabra urbe Persidis duceret, simul eadem dicti contumelia lacerantes eius mores, quasi hominis inconsiderati et barbare audacis, qui caeca sui proiectus ignorantia inconcessum non dubitasset sacri honoris fastigium invadere, non sine admixta amara irrisione adulacionis eius erga imperatorem infamia late manante dissipatae, velut innuentes familiare id illi et domo allatum inesse vi-  
tium, utpote homini qui suos maiores ex ea urbe oriundos fateretur, quam omnes scirent esse Persicam. tamen is qui ad multam aetatem veteris ecclesiasticae eruditonis plurimum adiunxisset exemplo et auctoritate Germani alterius sibi cognominis patriarchae, qui patrum memoria laudabiliter eandem ecclesiam rexisset, multa ex eius tempore in dete-  
rius per incuriam prolapsa ad veterem exactamque revocare disciplinam castigando est aggressus, eo successu ut non pauca in melius restitueret. (14) in his palmare fuit quod suo ingenti, de quo dixi, et cognoscen-  
darum et promovendarum doctrinarum obsequens studio, complexus est favore ac patrocinio Holobolum ingenii praestantis hominem et literarum

προσετετήκει, ὥστ' ἀποχρῶν κατὰ τὸ παρεστός ἡγούμενος, τοῦτο μὲν εἰς τὴν ἐκείνου παραμνθίαν παθόντος οἴα πεπόνθει, τοῦτο δὲ καὶ εἰς τὴν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀγωγὴν εἰς παίδευσιν λογικήν, τὸ ἐκεῖνον ἐκ τῆς τοῦ Προδρόμου μονῆς ἔξελθεῖν καὶ προσοκεῖαι 5 τῇ ἐκκλησίᾳ, ἔργον πάσης ὑσχολίας ἐπέκεινα τίθεται τὸ ὑπέρ τούτον πρεσβεῖσαι τῷ βασιλεῖ καὶ τὸ τῆς πρεσβείας ἐπαγωγὸν B προβαλέσθαι, ὡς “ἥδη μὲν ὁ Ἀκροπολίτης καὶ μέγις λογοθέτης Γεώργιος, ἐφ' ἵκανὸν ἐκ προστάξεως σῆς, βασιλεῦ, ἐνιδρώσας παραδιδοὺς τὰ μαθήματα, ἥδη καὶ ἀποκεκαμήκει, καὶ χρεῖα 10 ἐστὶν ἄλλον ἀνάγεσθαι, καὶ τῶν ἄλλων οὐχ ἔττον τοὺς τῆς ἐκκλησίας, παρ' ὅσον καὶ ἀνάγκη προβαίνειν τούτους τῷ λόγῳ ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς χρείαις ὡς μάλιστα χρησιμεύσοντας. κατάνευε C τοίνυν ἡμῖν ἀξιοῦσιν ὡς ὑπὲρ τῆς ἐκκλησίας πρεσβεύοντος, καὶ ἔξενμενίζον τῷ Ὄλοβώλῳ, καὶ δέχομαι τοῦτον καὶ κατὰ τὸ εἰκὸς 15 τιμῆσαι καὶ εἰς διδάσκαλον καταστῆσαι τοῖς προσφοιτῶσι τῆς λογικῆς παιδεύσεως.” καὶ ταῦτα μὲν τὸν πατριάρχην ἐκεῖνον εἶπεν, καὶ εἰπόντος εὐθὺς κατανεῦσαι τὸν βασιλέα καὶ τῇ ἀξιώσει καθυποκλῖναι. ἦν γὰρ ταῖς ἀληθείαις κάκεῖνος πρὸς τὰ πα-

3. εἰς τὴν] ἐκ P.

9. ἀποκέμην?

plenum; de quo cum iudicaret idonem ac sufficiens, si praeficeretur studiis, instrumentum eum fore provehendae ad celebritatem literaturae ac reponendae in florem pristinum, sua sane illum opinio non fecellit; quamquam ad hunc ornandum non sola utilitatis publicae ratione motus est, sed misericordia praeterea infesti casus, quo ille infeliciter afflictus fuerat, curaque debita consolandi eius in tam acerba calamitate. molendum ergo sibi putavit ut cum bona gratia imperatoris, illum e monasterio Praecursoris eductum ecclesiae applicaret, ibique scholae ecclesiasticae praeficeret, erudiendos ipsi committens iuvenes clericos. idque negotium cunctis praeverendum ratus, confestim adiit imperatorem, cum eoque, nihil non adhibens quod valere ad impetrandum arbitraretur posse, hunc ferme in modum egit. “Acropolita et magnus logotheta Georgius tuo dudum, Auguste, iussu versatus in tradendis disciplinis, postquam multis iam annis insudavit ei operae, fractis demum viribus fatiscit, et ut ei emerito alii succedant opus omnino est. id cum universim iuentutis gratia me sugerere teque curare dignum est, tum praesertim mihi convenit ecclesiasticis in eo genere adolescentibus prospicere, quos ita educare ut quam aptissimi evadant ad omnes functiones ordinis nostri, quarum pleraque literis et exquisita doctrina indigent, ad nostram in primis providentiam pertinet. annue igitur orantibus nobis et universae ecclesiae nomine petentibus veniam gratiamque erga Holobolum tuam, permittens ut transferam illum accipiamque in collegium cleri nostri et cum debito honore magistrum praeficiam nostrae iuentuti, disciplinis liberalibus in ludo literario operam daturae.” haec locuto patriarchae concessit statim prolixe quod volebat imperator: erat enim et ipse proprio genio non parum inclinatus ad revocandum in omni gloriae parte antiquum

λαὶ τῆς Κωνσταντίνου παρακνήμενος, ὡς καταστῆσαι μὲν Δ κλήρους, ἔνα μὲν ἐπὶ τῷ περιουσύμῳ τῶν ἀποστόλων ναῷ Θάτερον δὲ ἐπὶ τῷ τῶν Βλυχερῶν, καὶ ὑμινοπόλονς ἐρρόγονς τάξαι τοῖς κλήροις τοὺς ἐκ τῆς πόλεως ἱερεῖς, συστήσασθαι δὲ καὶ κατὰ τὸν τοῦ μεγάλου Παύλου νεὼν ἐν τοῖς ἀρχαῖοις δραμαντροφεῖοις 5 γραμματικενομένων σχολήν, καὶ ὁγιαὶ ἐτησίοις ἐπιρρωνύμεν τόν τε διδάσκαλον καὶ τοὺς παῖδας, ὡς ἐφιστάνειν ἐνίστε τῇ σχολῇ, καὶ ὅποις ἔκαστος καὶ ὅπῃ λόγων προκόπτοι, ἔστι δ' οὖν Ε καὶ τὰ εἰκότα φιλοτιμεῖσθαι, εἰ δ' οὖν ἀλλ' ἄνεσιν τοῖς παισὶ διδόναι τῆς ἀσχολίας κατὰ τι πάτριον σύνηθες. τότε δ' οὖν 10 ὑποκλιθέντα ταῖς τοῦ ἱερύρχου αἰτήσει προσπαθῆσαι τε αὐτίκα τῷ καταδίκῳ καὶ ἔξελθεῖν κελεῦσαι. ὃν δὴ κάκεῖνος δεξάμενος P 192 πολλοῖς ἦν ἀγάλλων τοῖς ἀγαθοῖς, προσεπισφραγίσας καὶ ὁρτορα, καὶ ὅπ' αὐτῷ διδάσκοντι πᾶσιν ἔξηνογν τὸ τῶν μαθημάτων διδασκαλεῖον.

15

15. Τοῦ ἔτους ἐκείνου καὶ καθοσιώσεις ἔγκλημα τοῖς περὶ τὸν Φραγγόπουλον, οἰκεῖον βασιλεῖ γε ὅντα, κάκεῖνος ἀριθμούμενοις εἰς δώδεκα προσετρίβετο, ὃν δὴ καὶ κατὰ τοῦ βασιλέως μελετησάντων ὡς κτενούντων εἰ ενοδοῖς αὐτίκα, Κάρονλός τις, ὃ δὴ καὶ τὴν πρωτοβεστιαρίου Μουζάλωρος σφραγὴν 20 δὲ λόγος ἔξεργασθεῖσαν ἐδείκνυ τὸ πάλαι, εἰς κάκεῖνος εἰς κοινω-

### 21. ἐδείκνυτο πάλαι P.

splendorem urbis; quam ad rem duo cleri corpora constituerat, unum collocans in celebri apostolorum templo, alterum in templo Blachernarum, cantoresque annuis stipendiis utrique addiderat ex sacerdotibus urbis, præterea apud sacram aedem magni Pauli in antiquis orphanotrophiis grammaticæ scholam instituerat, et pensionibus annuis tum magistri tum puerorum sustentationi providerat, adeoque rem curabat ut non degnatur invisiere per se interdum ludum illum et coram probando cognoscere quantum auditorum quisque proficeret, datis etiam, ubi res posceret, praemiis ingenio ac profectui merentium, necnon et more patrio ferias pueris indulgens. tunc igitur inflexus patriarchæ precibus remisit subito poenam olim damnato, et ut monasterio educeretur præcepit. porro hunc patriarcha paterno sinu exceptum quamplurimis potuit amoris significacionibus donisque recreavit, rhetoreisque diplomate rite sigillato declaravit; ac ludum omnibus aperuit, ubi ab hoc præceptore disciplinæ tra-derentur.

15. Illo porro anno crimen laesae sacrae maiestatis impactum est Phrangopulo cuidam, quo imperator intime familiari utebatur, et aliis ipsi consciis numero duodecim. conspirasse dicebantur in imperatorem, quem etiam interficere quamprimum decreverant, si quam invenire rationem commodam possent rei confiendae. vocatus a coniuratis in partem et consilii et facti fuerat Carolus quidam, a quo trucidatum protovestiarium Muzalonem superius docuimus: verum is non sustinens malefacere

νίαν τῆς τε βουλῆς καὶ τῆς πράξεως προσκληθείς, ὃ δὲ μὴ ἀνα- B  
μείνας γενέσθαι τῷ κρατοῦντι καπὸς ἐν πράξεως, ἐκ προσαγγε-  
λίας ἐφάνη κακὸς τοῖς καλέσασι, καὶ εὐθὺς προσήγγελε, καὶ ἡλί-  
σκοντο. οἵ δὴ καὶ ἐταζόμενοι ταῖς βασάνοις ἐφ' ὅπερ τοὺς συνει-  
δότας εἰπεῖν, καὶ μᾶλλον εἰ καὶ ὁ πατριάρχης συνήδει πρᾶξίου-  
σιν, οἱ δὲ ἄλλους μὲν οὐκ εἰχον ὄμολογεῖν, τὸν δέ γε πατριάρ-  
χην κανὸν ἀληθῶς κανὸν ἐκ βίᾳς τῆς ἐν βασάνων τῇ εἰδίσει ἔλεγον C  
συνεσχῆσθαι αὐτὸν προσαγαγγειλάντων. κἀκείνοις μὲν ἀπήντων  
αἱ δίκαια βαρεῖαι, ποιὰς διαφόρους κατὰ τὸν τῶν ἄμαρτημάτων  
10 λόγον ἐπάγονται. ἀλλ’ οὐδὲ ὁ πατριάρχης ἀνεῖτο τοῦ προστρι-  
βέντος ἐγκλήματος, ἀλλ’ ἐπέχων καὶ μᾶλλον ἐπεμβαίνων κειμένῳ  
οἱ ὁ βασιλεὺς ἐπενεπάλει τὸ ἔγκλημα πρὸς τὴν σύνοδον καὶ δεινὰ  
ἐποίει, εἰ μὴ ἐκδικοῦτο μὴ ἀνεχόμενος. αὐτὸνς μὲν γὰρ ἐπ’ ἐγ-  
κλήμασιν ἐκκλησιαστικοῖς τὴν δίκαιην ἐπαγγεῖν, αὐτὸν δέ, εἰ μὴ D  
15 καὶ ἐπὶ τῷ πρὸς βασιλέα ἐγκλήματι ὑπόσχοι ἐτέραν δίκαιην τὴν  
πρέπουσαν ὁ προδήλως κατηγορούμενος, μὴ ἀνεκτῶς τὸ σύνοδον  
ἔχειν, κανὸν δὲ τὶ πεπόνθει πρότερον· μηδὲ γὰρ εἶναι καλὸν μηδὲ  
δίκαιον τὸν ὑπὲρ τοῦ βασιλέως πολυωρεῖν ὀψεῖλοντα τοῖς ἐχθροῖς  
βασιλέως καταπροσέσθαι. ὡς γοῦν σκεπτομένων τὰ περὶ τούτου P 193

8. αὐτῶν? 9. τὸν deerat. 12. ὃ ] οἷς P.

imperatori cooperando caedi eius, totam perniciem avertit in capita ma-  
chinatorum tanti sceleris, a quibus erat in eius communionem adscitus.  
eos enim detulit, insidiasque patefecit; unde subito comprehensi omnes  
sunt. tum dira quaestione torti ut consciens proderent, et nominatim de  
patriarcha interrogati, alium quidem nominarunt neminem, patriarcham  
autem, seu ex vero seu vi tormentorum mentiri cogente, participasse  
ipsis in meditati facinoris conscientia declararunt. ac illi quidem meritis  
subjecti suppliciis sunt, unoquoque ipsorum pro modo culpae congrua  
poena multato. sed nec de patriarcha neglectum indicium est. quin ar-  
ripuit crimen imperator vehementi erumpens impetu in prosecutionem ul-  
tionis; causamque ardenter ad synodum detulit, pro rei atrocitate con-  
querens, et prae se ferens neutriquam acquieturum se, quad tantum sce-  
lus, prout par erat, vindicaretur. “enimvero,” aiebat, “indigna ni-  
mium et minime ferenda iniurias eset, episcopos quidem, cum ipsis  
nos videmur in ecclesiasticum aliquod incurrisse crimen, statim poenam  
imponere, me vero in horrendo scelere contra vitam ac caput imperatoris  
deprehenso, tamen prae modestia iudicium tanti mei doloris ac periculi  
per me attingere verentem, sed obnoxie confugientem ad tribunal eccle-  
siasticum, pati repulsam aut frustrationibus eludi.” multa quidem se  
hactenus gravia tulisse: tamen huic iniuriae tolerandae imparem ultro fa-  
teri suau esse patientiam; et quidquid antea dissimulaverit, in posterum  
profecto neutriquam passurum adeo nihili pendi maiestatem imperatoriam,  
ut vitam et sanguinem capit is reipublicae nefariis perduellibus prodere  
impune liceat ei ipsi cui ex officio potissimum incumbebat saluti eius in-  
vigilare. his tam acerbis expostulationibus imperatoris coacti patres ne-

Ἐδόκει καλὸν ἀποστέλλειν καὶ ἐρωτᾶν, κανὸν εἰ διμολογούῃ ἢ καὶ μὴ διμολογῶν ἄλλοσκοιτο, ἐπιφέρειν τὴν δίκην, εἰ δὲ οὖν, καὶ ἔσαι-  
θις σκέπτεσθαι, ὁ βασιλεὺς αὐτόθεν ἡξίου σχεδιασθῆναι τὸν τῆς  
συνόδου ἀφορισμόν, καὶ οὕτως ἀπελθόντας οὓς ἄν καὶ τάξουεν  
ἔρεσθαι, καὶ εἰ διμολογούῃ, ἐπενηγέρθαι τὸ πρόστιμον δίκαιον  
· ὃν ὑπὲρ βασιλέως τῷ κατὰ βασιλέως τοῖς ἐπιθησομένοις συμ-  
B πράττοντι, εἰ δὲ οὖν, καὶ μὴ διμολογοῦντος, τὸν δεσμὸν κεῖσθαι  
καὶ ἐπαναρτᾶσθαι οἱ πρὸς ὅτι καὶ σύνοιδε περὶ τούτων, ὥστε  
ἐνέχεσθαι μὲν, εἰ τέως ἄλλοσκοιτο κακονοργῶν, εἰ δὲ οὖν, ἐλεύ-  
θερον εἶναι τοῦ βάροντος ὡς ἀδίκως διαβαλλόμενον. ταῦτα τοῦ 10  
βασιλέως προσαπαιτήσαντος καὶ ἡ τῶν ἀρχιερέων πληθὺς συγκα-  
D τένενον. (16) καὶ δὴ σχεδιάζεται μὲν τὸ τῆς δίκης γράμμα,  
ἐκλέγονται δὲ τὴν ταχίστην ἐκ μὲν σφῶν αὐτῶν δύο, ὁ τε Νεο-  
καισαρείας Μοροκαντάντιος, φίλος ὧν καὶ μᾶλλον ἐκεῖνων, καὶ  
ὁ Μωκησσοῦ, προεδρεύων τότε τῆς ἐκκλησίας Προουονήσον 15  
κατὰ λόγον ἐπιδόσεως, ἐκ δέ γε τῶν κληρικῶν ὁ τὸ τηγικάδε ἐπὶ  
τῶν σεντρέων Γαληνός, καὶ σὺν αὐτοῖς ἐγὼ τέτυρτος, βίᾳ μὲν  
συντπαχθεὶς καὶ πελεύσει βασιλικῇ, τέως δὲ ὅτι παρ’ ἐκεῖνον  
E ἱκοίμην, καὶ τὸ μέρος προσαποδεχόμενος. πέμπτην μὲν τότε καὶ  
εἰκοστὴν εἶχεν ὁ Ἀνθεστηριών, καὶ ἡμεῖς τῆς νηὸς ἐπιβάντες, 20  
δυσὶν ἡμέραις ὑστερον προσσχόντες τῇ νήσῳ τῷ πατριώρῃ ἐμ-

gotium capessere, concordibus suffragiis decreverunt mittendos qui reum interrogarent, et sive fateretur crimen, sive quantumvis infitians idoneis tamen indicis teneri facti conscientia convinceretur, continuo afficeretur condignis poenis: si vero nec propria confessione nec sufficientibus ad plenam probationem argumentis reus sceleris delati peragi posset, deliberaturam iterum de causa synodum. hoc satis imperatori non est visum, sed petiti iam nunc absolute excommunicationis sententiam in Arsenium a synodo rite ferri reo coram intimandam a mittendis ad ipsum; ac si quidem ille fateretur scelus, supplicium ei statim inferretur, quod pati aequum est qui sicariis parricidis caudem imperatoris machinari ausis assenserit conscientis: sin is negaret, tamen ut ex delatione de ipso a conscientiis morituris clare facta plus nimio suspectus excommunicationi subiaceret, quoad aut plene convictus puniretur, aut si forte contingenter sufficienter purgari, noxa omni liberaretur tanquam iniuste calumniam passus. eam petitionem imperatoris patres synodi plerique arbitrati aequaliter, ut ita fieret annuerunt. (16) perscriptum igitur festinato criminationis instrumentum est, et electi celeriter qui reum convenienter, et patribus quidem duo, prior episcopus Neocaesareae Monoconstantinus, multum amicus Arsenio, alter Mocessenus, tunc ecclesiae Proconnesi specialis concessionis privilegio praesidens, et clericis vero, cui tunc secreta commissa erant, Galenus, et cum his ego quartus, vi quidem in id adactus utique iubente imperatore, tamen quod illum cui studebam quomodocunque revisum ire, ex parte perliberenter. quinta et vigesima die Iulii mensis navem conscedimus solventem: biduo post ad insulam appulsi patriarcham adiimus, et

φανιζόμεθα, καὶ περὶ τῶν προκειμένων πρὸς ἐκεῖνον γίνονται λόγοι. ὃ δὲ ἡγούμενός τε παραντίκα μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἐνεγκών, καὶ “τί μοι κακὸν πρὸς τὸν βασιλέα πέπρακται” μετ’ ὄδυνης πλεί- P 194 στης καὶ συνοχῆς ἔλεγεν, “εἰ αὐτὸν μὲν ἦγὼ ἴδιάτην ὅντα τῆς βασιλείας ἐπέβησα, ἐμὲ δὲ” ἐκεῖνος πατριάρχην εὑρῶν οὐ καλαῖς αἰτίας ἡτίμωσε; καὶ νῦν γε κάθημαι ἐπ’ ἀκρωτείας ταυτησὶν ὥστε τις ἀτίμητος μετανάστης, τὸν παρὰ τῶν Χριστιανῶν καθ’ ἑκάστην ἐπεκδεχόμενος ἔλεον. ὅμως καλὺν τὰ συμβάντα, καλὺν ταῦτα, καὶ διφτριάρχης αὐτοῦ εὐλογεῖτα σὺν τῇ Εὐλογίᾳ 10 τὰκείρῳ πραττόμενα.” ἐδίλου δὲ ὁ λόγος τὴν αὐταδέλφην τοῦ βασιλέως, ἢ δὴ κακῶς εἶχεν ἐκεῖνος ὡς τὸ κατὰ τοῦ παιδὸς B Ιωάννου συμβούλευσύνῃ τῷ βασιλεῖ. ὡς δὲ ἀνεπτύσσετο καὶ τὸ γράμμα ὑπαγγωσθησύμενον, ἐκεῖνος γνοὺς ἔκποθεν τὸ ἐκεῖ ζημερόμενον πολὺς ἦν ἀντιβαίνων καὶ ἀντισπᾶν μὴ ἀκούειν ὅλως, 15 καὶ προσαπεχώρει ταχέως ὑπαγγιωσκομένον ὡς μὴ ἀκούσειε. κάκενων ἐπικαταλαμβανόντων ἀποδιδράσκοντα παρὰ τὸ καθῆκον κινούμενοις καὶ ταχέσι ποσίν, ἐπέβυε τὰ ὕτα τοῖς παρῷδος C τημένοις τῆς καλύπτους ἐκπέρωθεν τῶν ὕτων ὥτιοις, ὡς μηδὲ ἐπαΐειν ἀναγινωσκομένον τοῦ γράμματος. τέλος δυσθυ- 20 μήσας οὐρανόν τε καὶ γῆν ἐπεμύρτυρετο μεγίστη φωνῇ ἢν δὴ καὶ

## 18. ὕπτων] ὕπτων P.

quorum causa veneramus agere cum eo coepimus. ad primam rei mentionem ille vehementer exacerbatus ne audire quidem ulterius sustinuit, sed cum immenso dolore et angustia in has querimonias prorupit “quid imperatori mali feci? ego ipsum ex privato in imperii solium extuli: ille vero me cum patriarcham reperisset non honestis ex causis honore privavit. et nunc desideo in hoc iugo deserti montis, ubi velut infamis exul Christianorum quotidie misericordiam expecto. tamen bene habent quae contingunt. pulchra haec, inquam, per me sunt: suus ei patriarcha bene preceatur, et cum benedictione comprobetur quae ab illo fiunt.” in his Graeco benedictionis vocabulo, quod ipsum nomen erat Eulogiae sororis imperatoris, illa ipsa mulier designabatur, cui erat Arsenius peculiariter insensus, quod ipsam maxime sciret fuisse fratri auctorem eorum quae crudeliter et impie in puerum Ioannem attentaverat. ut autem explicatae literae sunt velut mox ipsi legenda, Arsenius cum alicunde praesensisset quid in iis esset scriptum, vehementi nisi sese contorquens ac retrahens auditionem aversatus omnino est; et cum legi nihilominus coepit esset, celerimē recessit, ne audiret. sed qui aderant cursu insecuri fugientem, vix tandem comprehensum (currebat enim velocius quam ab illa aetate gravitateque expectari potuisset) retraxerunt invitissimum ad auscultanda quae ex scripto clara voce proferebantur. at ille appendicibus galeri ad aures ambas utraque manu valide appressis, sonum lectioonis frustra pronuntiatae non accepit. denique gravissimum significans animi angorem, coelum terraque voce maxima testes adhibuit eorum

πάσχοι, καὶ μὴ μόνον οἵς εἶπον οἱ κατεπόντες ἡξίου προσέχειν, ἀλλὰ καὶ ἀντήκοντο ὃν παρ' αὐτοῦ εἴπερ ἀνέφερον ὅλως προσηγένετο σκοπεῖν, εἰ μὴ ἐπείχοντο ξυβριθῶς, εἰ μὴ καὶ μεγάλως ἡπειλοῦντο κολάζεσθαι πρὸς θεοῦ, ἐπιχειροῦντες ὅλως. καὶ ὡς  
**D** “καλῶς ἄν” ἔλεγεν “ἡροικερατεύσαμεν, φόρον τῷ βασιλεῖ συννο-5  
 φιλούοντες, οὐδὴ καὶ ἐν ἐσχατιᾷ ταύτῃ παραρριψάντες θεὸν εἰς  
 καλὸν ἐπειλῆφθαι τῆς ἐκείνου ψυχῆς ἵκετεύομεν, καὶ ἐκεῖνος λιμῷ  
 καὶ δίψῃ ἐπ' ἐρημίας ὡς καταδίκους ἀπόλλυσι.” ταῦτα καὶ  
 τοιαῦθ' ἔτερα ἐν ὁδόνῃ ψυχῆς καὶ πικρίᾳ ἐξενεγκών, τὰ μὲν αὐ-  
 τῷ βασιλεῖ τὰ δὲ καὶ τῷ ἐς τὸν θρόνον καταστάντι προσονειδ-10  
 σας, ἥ καὶ ἐποικισμένος μᾶλλον, ἀπέπεμπεν. ἡμεῖς δὲ καὶ  
**E** αἰδήις τῆς ἐπειλθούσης ἡμέρας προσελθόντες, καὶ ἐσον ἦν τὰ  
 προσανακείμενα ἐκτελέσαντες, ὑφαρμοῦμεν τοῦ λιμένος αὐτίκα,  
 καὶ τοῦ βορέον λαμπροῦ καταβαίνοντος διὰ τῶν κατὰ δύσιν τῆς  
 νήσου μερῶν ἀνεκτότερον ἡγούμεθα πλέειν ἐπισκεπτομένους τοὺς 15  
 δρεσιν. ἀλλὰ μᾶλλον ὁ κλύδων μέγιστος ἐπηγείρετο, καὶ ὥδινεν  
 ἡ Θάλασσα πλέον, καὶ τῷ Γαληνολιμῷ ἴδιωτικῶς οἱ ἐπιχώριοι παραφθε-  
 ροῦντες λέγοντοι, μεγάλοις ἐκεῖσε φοβεροῖς ἐνετύχομεν, κατ' εἴσο-  
**P** 195 πραξιν οἷμαι τοῦ μὴ μετ' εὐλογίας ἀπολυθῆναι τοῦ πατριάρχου. 20  
 ὁ δὴ καὶ ἥθελε μὲν ἔκαστος ἀνὴρ μέρος, ὡς ὕστερον ὅμοιόγονον

2. καὶ ἀ? an καὶ τί. 11. ἐπενκτησάμενος P.

quae pateretur. et non solum ad ea quae ipsi denuntiabantur non atten-  
 dit: sed neque qui eum alloquebantur audivissent omnino ab eo quidquam  
 de negotio proposito, quod ad synodum referent, nisi eum expedire se  
 ab ipsis sumimopere conantem vi maiori utique tenerent, et graves inten-  
 tarent a deo minas, si persisteret in contumacia. tandem summis cona-  
 titibus responsum exprimere qualecunque satagendum visus cedere “en”  
 inquit, “ut bene patriarchatum gessimus, necem imperatori machinantes!  
 cui videlicet etiam proiecti e rebus humanis in hoc extremum desertae  
 insulae deum propitiare non cessamus, obsecrantes ut eius animae bene-  
 consulens misereatur, utcunque ille fame ac siti nos velut morte damna-  
 tos in hac solitudine interficiat.” haec et eiusmodi alia summo dolore  
 atque amaritudine animi profatus, multa simul imperatori, sinul in thro-  
 num intruso exprobrans aut potius imprecans, dimisit ad se missos. nos  
 autem illo iterum postridie convento, et omni eo quod sperari potuit effe-  
 cto, e portu confestim solvimus, et valido ingruente Borea in Occiduum  
 insulae oram, satius duximus navigare protegentibus montibus. at vehe-  
 mens coorta procella est, intumuitque commotum amplius mare. quare  
 navim aegre applicuimus ad locum Galenolimena nuncupatum, quasi por-  
 tum serenum diceres. accolae lingua vulgari, corrupto vetere vocabulo,  
 Galilolimen appellant. magnis ibi periculis sumus exerciti, in poenam,  
 opinor, non petita et acceptae a patriarcha in digressu benedictionis.  
 quod facere unusquisque singillatim voluerat, ut postea in mali sensu sero

ποδες ἀλλήλους μεταμελόμενοι· ὅμως δὲ τὴν ἐντεῦθεν πατηγοριαν ἔφορόμενοι πατημένοι. ῥυτὸς γὰρ μέσης σεισμίδος ἐπεισπίπτει βαρύς, καὶ τὸ ὄρος θραυσθὲν καὶ πεσὸν εἰς θάλασσαν τὸν ἐκεῖσε τόπον πατέλκυσε, δόκησὸν τε καὶ ἡμᾶς κατακλυσθῆναι παρέσχε 5 κατ' αἰγαλὸν μένοντας. ἀλλὰ μόδις πολλὰ τῇ θαλάσσῃ προσπαταλιπορόγαντες τῆς Κωνσταντίνου ἐπέβημεν, μηδὸς ἔξαιρε κάτη Ποσειδεῶνος, καὶ τῷ πατριαρχοῦντι πρότερον προσελθόντι 10 τεις καὶ τὸ πᾶν ἀναγγέλλαντες θερμὴν ἀξίωσιν οἷον ἡξιούμεθα παρ' ἐκείνουν, πᾶν λυπηρὸν τῆς ἀπαγγελίας ὑπεξελέσθαι πρὸς 15 βασιλέα λέγοντας, καὶ εἴ τι λέλεκται. οὕτω δ' ὡκονόμηται τὰ τότε πρὸς βασιλέα, ὥστ' ἀκούσιατα διαγράναι μὲν τὴν ἀπολογίαν, ὅτι καὶ εἰκὸς ἀκούσιατα ἐπισχεῖν ἐκείνους, μὴ θέλοντα δὲ τοὺς καθ' ἡμᾶν ἐμφανίζειν σιγᾶν, δεινὸν δὲ καὶ τὸ κακοπαθεῖν 20 C ἐκείνουν ἡγήσασθαι, ὥστ' αὐτίκ' ἐπιτάξαι τριακοσίοις ἐτησίοις 15 τομίσμασιν ἐκεῖνόν τε καὶ τοὺς περὶ ἐκείνον καθικανοῦν, ὑπεραπολογούμενον καὶ μεθ' ὅρον ὡς καὶ πρότερον ἐπιτάξοι οὕτως καὶ ὡς πιού ἐκείνον μὴ θέλοντα δέχεσθαι τὸ μὴ δεδόσθαι ἦν, τέως δὲ καὶ αὐθις δεδιότα μὴ ὅπως δέχοιτο, προσανατιθέναι τῇ δεσποληγή τὴν χορηγίαν, ἐφ' ᾧ αὐτὸν μὲν ἀποστεῖλαι καὶ αἱ θις

16. ἐπιτάξει P.

17. διδόσθαι P.

poenitentes invicem fatebantur: sed verente pro se quoque ne id sibi criminis verteretur, pariter id omnes neglexerant facere. nam nocte media terrae motus incidit gravis, et abruptus mons imminentis ac superne praecepsitatus in mare illud coegerit in terram late vicinam inundare, tanto aestu ac tumultu ut qui stabamus in littore nos continuo demergentes crederemus. caeterum aerumnosissimo inde cursu transfretantes aegre Constantinopolim tenuimus sextadecima die mensis Augusti, et primum adito patriarcha, ubi quae contingenter retulimus, quam potuimus ardentissime illum oravimus ut pro ea qua valeret apud imperatorem auctoritate gratiaque nobis adesset quae acta erant renuntiantibus, ac si quid necessario diceremus quod Augusti animum pungeret, deliniret ipse praesens qua valebat arte, atque ut cuncta boni consuleret daret operam. fecit cumulate quod petiimus; eoque mox successu cum imperatore egimus, ut ille placatus Arsenio acceptaque defensione ipsius nitro significaret credere se, si quid de coniuratione in vitam suam facta cognovisset Arsenius, conaturum eum fuisse coniuratos a nefario coepito avertere; siluisseque, si quid horum novit, ab iis indicandis religione cobibitum quadam, quod suam forte personam decere non putaret irritare principem in subdites horum in ipsum machinationibus illi manifestandis. praeterea simul audiuit a nobis egestatem miseriamque qua ille in exilio conflictabatur, adeo motus in misericordiam est ut statim iuberet trecentos ei nummos annuos ad sui suorumque victum assignari, affirmaretque in excusationem suam, iuramento etiam interposito, se prius decreturum ipsi eam summam fuisse, sed sperasset induci eum posse ad istam a se pensionem acceptandam. sed cum superstitione ipsum quadam abhorrese a communione quacunque se-

φίλους ἐκείνων νομιζομένους κατά τινα τὴν ἀπ' αὐτοῦ παραμυθίαν  
Δ τε καὶ εὑμένειαν, τὴν δὲ δεσποιναν μετ' ἐκείνων πέμπειν ὡς  
ἀφ' ἔαντῆς τὰ νόμισματα. ὁ δὴ καὶ μετ' οὐ πολὺ πέρωκται,  
καὶ ἀποστέλλονται ὁ τῆς ἐκκλησίας ὑπόμνηματογράφος Γεμιστός,  
ὅ τοῦ βασιλικοῦ αἱρέσον λαμπαδάριος ὁ Οἰναώτης, καὶ τέτοιος ὁ  
τῆς Τερψίς ἵερομόναχος Μάρκος, ἦνδρες ἐκ παλαιοῦ φίλου ἐκείνῳ  
τὰ μάλιστα, οἵς δὴ καὶ παρὰ τῆς δεσποινῆς τὰ εἰς χρείαν συνα-  
πεστέλλοντο.

Τῷ μὲν οὖν βασιλεῖ οὐκ ἦν ἐς τοσοῦτον τὰ τῆς σπου-  
Δῆς, ἀλλὰ καὶ τὸ πλέον προσεπεζήτει, μᾶλλον δὲ καὶ οὐ χάριν 10  
ταῦτ' ἐπράττει. τὸ δ' ἦν δρα δύσον ἐν σπουδῇ ἐκείνου τοῦ ἀνυ-  
σθῆναι, τόσον ἐν ἀπορᾳ τοῦ πᾶς ἢν ἀνυσθείη καὶ παρὰ τίρος.

P 196 (17) ἥθελε μὲν οὖν τὴν τοῦ δεσμοῦ λύσιν γενέσθαι παρὰ τε τοῦ  
πιτριάρχου καὶ πάσης τῆς συνόδου, τὸν δὲ λύσαντα ὑφωρῶτο  
μὴ καὶ δόξοι ἄλυτα λύων ἐκ τοῦ πρὸς ἐκεῖνον τὸν λαὸν διλγάρως 15  
ἔχειν τοῦτο μὲν διὰ τὸ μὴ ἐπ' ἐκείνῳ πληροφορεῖσθαι, τοῦτο δὲ  
καὶ διὰ τὴν ἐμφαινομένην τοῦ θρόνου μετάθεσιν. ὁ δ' ἐντολας

cum intelligeret, ingerere quod scrupulosum senem offenderet non ausum.  
ac ne nunc quidem velle molestiam facessere infirmae hominis conscienciae,  
ideoque metuentem ne recusaret necessarium subsidium si suo ipsi  
nomine offerretur, consentire se ut id Augustae imputetur. denique velle  
se mitti ad eum aliquos ex amicis eius ad quandam calamitosi senis con-  
solutionem et recreationem, et iis deferendos ad ipsum tradi trecentos  
illos nummos tanquam donatos ab Augusta, cum certa promissione redi-  
turae quotannis ab eadem manu paris summae. id quod non multo post  
ita factum est. delegati enim ad Arsenium sunt ecclesiae commentariensis  
Gemistus, cumque hoc regii cleri lampadarius Oenaeota et tertius mona-  
sterii Hierae dicti monachus Marcus, viri omnes ipsi olim carissimi;  
qui et memoratum ipsi ab Augusta subsidium apportarunt.

Quae cum altius reputo, suspicor equidem non hoc tantum in senem  
parum sibi aequum studium ex sola tum miseratione imperatori natum  
esse, homini utique minime simplici aut unum et cuivis obvium spectare  
in iis quae ageret solito; quare puto illum plus in eo vidisse, atque hoc  
facto studuisse munire ac complanare sibi viam ad antiquum, quo dudum  
tendebat, scopum absolutionis impetranda; quam rem quanto vehemen-  
tius cupiebat, tanto solertia cogitabat quanam optime ratione et a quo  
facilius honestiusque conquereretur. (17) cogitationum porro eius summa  
in id conferebatur, ut curandum existimaret solvi sese ab anathematis  
vinculo per patriarcham et per synodum. de patriarcha verebatur ne pa-  
rum eo exorando proficeret, ipso libenter quidem assensuro; sed quoniam  
exigua eius apud populum et gratia erat et auctoritas, timendum videre-  
tur ne invidia auctoris actum infirmaret et talem absolutionem pro nulla  
plerique irritaque haberent, tanquam latam ab homine cuius auctoritati  
parum fiderent, et de quo an legitime promotus esset, propter vetitam  
canonibus de throno in thronum translationem ambigeretur. auctor et

τοιαύτας ὑποβάλλων τῷ βασιλεῖ ὁ δηλωθεὶς Γαλησίου ἦν Ἰωσήφ,  
ὃς οὐ τόσον ὑπερεπάθει τοῦ Ἀρσενίου ὅσον τῷ Γερμανῷ ἀπη-  
χθάνετο διὰ τὴν ἐν Θρόνον ταπεινοῦ εἰς τὸν ὑπέρτατον ἐπιπήδη-  
σιν. τῷ τοι καὶ ἐσχίζετο μὲν ἐκεῖνος, ὑπέτεινε δὲ καὶ τῷ βασι-  
λεῖ οὐ καλάς ἴννοις περὶ ἐκεῖνον ὡς οὐ λύσοντες, ὃν γε καὶ  
λύοι· οὔτε γάρ ἵκανὸν εἶναι τοῦτο παρὰ θεῖον καὶ αὐταρκες,  
οὔτε ὀπατάγμαστον τῷ βασιλεῖ· ὃς γοῦν ταῦτα ἔλεγεν ὡς ἐν  
ἀνθρώποις εἰς πατέρου τεταγμένος αὐτῷ, καὶ πελθεῖν ἦν ἐκείνον C  
ἐκ τοῦ προσχείρου καὶ δι' ἄλλα μὲν πρὸς τὸ δοκεῖν ἵκανά, μάλιστα  
10 δὲ καὶ διὰ ἐπ' ἐκείνῳ πεπληροφόρητο τὰ πολλὰ πατρί γε νομίζο-  
μένῳ, ἐν ἴννοις δὲ κράτον ἦν, καὶ μᾶλλον ὅτι καὶ τὸ σχίσμα  
πλέον ἐγένετο διὰ τὴν μετάθεσιν, πᾶν ἐκεῖνος καταλιγάρει τῆς  
εἰς αὐτὸν ὑβρεως καὶ γε οὐδὲν οὐδὲν ἥντιλει, πᾶν πάντες προσ-  
ῆγγελλον. μεταβαλὼν γοῦν τῆς γνώμης δὲ βασιλεὺς πολὺς ἦν δόξι- D  
15 γνώμενός διὰ ταῦτα ἐκστῆναι τοῦ Θρόνον τὸν Γερμανόν, καὶ μὴ  
ἔξ ἐντοῦ μάθων ὑπεκόστατη, ἀλλ' οὖν ἄλλον ἐπιθυμόρησαι συμ-  
βουλεύειν ἐκείνῳ τὴν ὑποχώρησιν. Ἐτομος δὲ ἦν εἰς τοῦτο τὸ  
παραντίκα δὲ Ἰωσήφ, πλὴν ἀνεμφάτως, καὶ ὡς ἀν οἰηθείη τις

suggestor huiusmodi solicitudinum Augusto fuit supra memoratus Ioseph Galesii praefectus, non tam ille quidem in hoc miseratione in Arsenium quadam motus quam indulgens minime dissimulato adversus Germanum odio, quem palam culpabat quasi e sede humiliiori in supremam saltu ambitioso nec per sacras leges concesso transcendisset. unde cum se ipse ab eius communione segregavit, tum istas quas dixi adversas Germano cogitationes atque formidines imperatoris animo subiecit, metuendum denuntians ne non idoneam ille haberet solvendi potestatem, ac quod erat inde consequens, si a tali absolutus fuisset imperator, nec apud deum nec apud homines vere liber a diro vinculo censeretur. quae Augustus audiens ab eo quem patris habebat loco, cui et ut conscientiae suae arbitrio et ut omnium quae ad procreationem spectarent animarum consultissimo passim habito fidei plurimum venerationisque tribuebat, anxietate constrictus est maxima, quam subinde magis magisque intendebat auge-scens in dies schisina multorum ob invidiam translationis Germani communionem aversantium, ipso secure nimis indormiente iniuriae suaे tantæ, nec purgare aut delinire omnino gliscentem invidiam ulla re conante. nam tametsi omnes illi nuntiarent quae contra illum dicebantur et siebant, nemini succensuit, nullum compescuit, nullum vel minimum, ut oportuit, nascenti et augescenti malo remedium obiecit. mutata igitur sententia imperator multis iam erat in disquirendo secum qua maxime ratione posset consequi ut e throno Germanus amoveretur. cupiebat consilium ultra inde recessendi per se illum capere. quod cum ei suggestere pudor suus non sineret, optabat alicunde aliquem existere liberum monitorem, qui suadere homini auderet ut quod omnes desiderarent occuparet volens facere ac vim arbitrio praeverteret. commodum adfuit in id officii paratus ipse primus tricarum artifex talium Iosephus, monitus tamen, et insti-  
ctu pronus in idem, periculo velut proprio tentandum id sumere, nec

ἀγροοῦντος τοῦ βασιλέως· ἐκεῖνος γάρ καὶ ἐς τέλος τὴν ὑπηψίαν

P 197 ταύτην διεφυλάττετο. (18) καὶ δὴ τοῦ βασιλέως ἐνδόντος, ἐν  
ἀπόρρητοις δὲ Ἰωσῆτρῷ Γερμανῷ προσιώπῃ σχήματι συμβού-  
λον χρηστοῦ τὴν πατριαρχίαν συνεβούλευεν ἀποθέσθαι. πολὺν  
γάρ εἶπε τὸν ἕρωτον, καὶ οὐχ οὔτ' τ' ἐσεσθιν ἐς μακρὰν ἀντι-  
σχῆν ἐκείνου, καὶ οὐδὲν παρὰ τοῦ βασιλέως σύνεχοιτο· ἀπάνδη-  
σειν γάρ ποτε καὶ αὐτὸν βασιλέα μαθόντα τὸ σχίσμα. “ἢ οὐχ  
B δῆτις ὅπόσοι τε ἀμφὶ τὸν Ὅμιλον ὅπόσοι τ' αὖθις ἀμφὶ τὴν  
Θεοδοσίαν καὶ τὸν αὐτάδελφον αὐτῆς Ἰωάννην τὸν τῆς Μάρθας  
καὶ τὴν ἐπέροθαλῆ ἀδελφὴν αὐτῶν τὴν Νοστογγόνισσαν συνίστη-  
10 παν; οὐ βλέπεις τὸν μοναχὸν ἀποφοιτήσαντας τῶν μονῶν, αἰς  
ἐντελεχωσαν ἔγγροντας τοῖς ἀσκητικοῖς πόνοις; εἰ δὲ τῇ  
Εὐλογίᾳ Θαρρεῖς, ἀλλ ἵδε τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς Μάρθαν, ἵδε  
C τὰς αὐτῆς Θυγατέρας, ὅπως τῷ Ἀρσενίῳ προστετέκησι καὶ σοῦ  
διλιγωροῦσιν ᾧ μηδενός. οἱ δὲ κοσμικοὶ ἀλλ ὡνκάρων σοὶ λέγειν  
50 ποιεῖ τῷ Ὅμιλῷ πρόσκεινται καὶ τῇ Νοστογγόνισσῃ μονῆῃ,  
ἥν ἀδελφὴν οἴδας οὖσαν Θεοδοσίας καὶ Ἰωάννου τῶν εἰρημένων.  
τι γοῦν σοι λοιπὸν ἐναπολειφθήσεται, εἴ γε καὶ βασιλεὺς ἀπει-  
πὼν ἀπολείψοι σε; σπεῦσον μετὰ τιμῆς ἐξελθεῖν, ᾧς καιρὸν ἔχεις

#### 6. ἐκείνῳ?

prae se ferre consensum in hoc ullum aut conscientiam Augusti; quam  
ille cautionem ad finem usque negotii fideliter adhibuit, suspicionem talis  
moltionis ab imperatore avertens, et videri affectans proprio nomine ac  
iudicio id agere. (18) igitur clam concedente imperatore Iosephus ar-  
cano Germanum adiens, specie ac persona benevoli consiliarii suggessit  
optime facturum illum si ultra patriarchatu cederet: intumescere quippe  
vulgarem offensionem in molem invidiae tam validam, cui mox, ubi paulo  
plus se corroboraverit, perrumpendae par non sit futurus. nec faventi  
sibi Augusto nimium fideret: et ipsum enim pro sua sapientia, simul in-  
valuisse schisma viderit, niti contra torrentem frustra et pernicie certa  
desiturn. “an enim” addebat “non vides quam multi cum Hyacintho,  
quam multi rursus cum Theodosia fratreque ipsius Ioanne Martha filio  
et sorore horum ex alio parente Nostongonissa conspiraverint in exau-  
ctorationem tui? non cernis monachos turmatim ad eandem urgendas  
erumpentes clastris, quibus insenuerant asceticis insudando laboribus?  
contra quae si Eulogiae potentia te satis munitum putas, at reputare te  
oportet opes ferme pares in contrariam non dubie additae factionem so-  
roris eius Marthae. considera quippe filias huius ut studeant Arsenio,  
ut in eius favorem vehementer incumbant, ut te pro nullo et supposititio  
palam spernanti, quid saeculares? dicere tibi vereor quam induisse ad-  
haereant Hyacintho et Nostongonissas monachas, quam Theodosiae ac  
Ioannis modo memoratorum sororem nosti. quid igitur tibi fiet reliqui,  
si Augustus metu schismatis adigatur ad te deserendum? praeverte, si  
mihi credis, ignominiam, et festina cum honore inde exire unde mox cum

τοῦ ἀφ' ἑαυτοῦ πράττειν, μή πως ἐπιστάτος σοι τοῦ καιροῦ  
καθ' ὃν ἀβουλήτως πράττειν ἀγαγκασθήσῃ, καὶ γέλωται ὄφλοις, Δ  
ἀποχωρῶν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἔκων.” ταῦτα μὲν οὖν ἐκεῖνος ἐν  
ὑποθήκης τρόπῳ πρὸς τὸν ἐπὶ τοῦ πατριαρχεῖου συνεῖχεν· ἀλλ᾽ ἡ  
5 ὕστερες προσίστατο τοῦ ἀκούοντος, καὶ ὁ λέγων οὐκ ἐπειδεῖ. ποῦ  
γὰρ καὶ εἰς τοῦν ἐκείνῳ, ὡς καὶ βασιλεὺς ἐπινεύει ταῦτα καὶ τὰ  
τῆς συμβουλῆς Ἰωσὴφ ἐκεῖθεν προανακέφορονται; ἔμενε γοῦν  
καὶ ἔτι καὶ ἐπεστοίβασε κληρικούς τε καὶ ἱεράρχας χειροτονῶν, Ε  
ἀφορῶν πρὸς τὴν τοῦ κρατοῦντος εὐμέτειαν. τὸ δ' ἄρδεν χλεύη  
10 καὶ γέλως, καὶ τὸ εἰς ἐκεῖνον ἐλπίζειν ὅσον καὶ τῷ ἐν μηίοις θα-  
λάσσης, ἐπει τῆς νεώς ἀποπέσσοι, Θαρροῦντι σώζεσθαι. ἀλλ' ὁ P 198  
κρατῶν τὴν ὑποψίαν ἐκκλίνειν ἐθέλων καὶ συνέχειν προσεποιεῖτο  
καὶ εὐμενῶς προστεφέρετο, καὶ παρεῖχεν ἐκείνῳ πλεῖστα; ἐφ' ὃ  
διδοίη καὶ τὰς τῶν πολλῶν ἐξωνοτοῦ γνάμιας, ὥστε καὶ τῆς τῶν  
15 βαῖων ἑορτῆς ἐπιστάσης, ὅτε καὶ ἡ συνήθης ἐξ ὄρθρου λιτανεῖα  
τελεῖται, αὐτὸς πέμψις πλεῖστα ἐξ ἀργύρου καὶ χαλκοῦ νομι-  
σματι πρὸς τοῦ κρατοῦντος ἐλάμβανε, καὶ ὑπερέδσσιν ἐρδεῖσθαι B

dedecore extrudendus es. breve restat tuo spatium arbitrio, brevis est  
occasio voluntarie ac laudate defungendi. si negligis, statim tempus ad-  
erit quo iam coactus et cum risu aemulorum ecclesia invitus exceedere  
compellaris.” haec ille, fidi se consiliis benevolum auctorem ferens, pa-  
triarchalem dignitatem gerenti suggestit. sed non reperit aditum in au-  
dientis animo aviditate in gusto praesentis boni defixa praeoccupato qua-  
lis ista cumque suggestio: quomodo enim id persuaderi sibi Germanus  
sineret, ignorans quo inclinaret imperator, ac ne suspicari quidem valens  
talia sibi nutu eiusdem ac impulsu proponi? perstitit igitur adhuc in pro-  
posito tuendae possessionis throni seque in ea firmandi, ad hoc affectans  
tunc cum maxime usum ostentare labantis potestatis, quasi eam sibi multo  
illius exercitio magis assereret. frequentes ergo clericorum et episcopo-  
rum ordinationes celebravit, fretus scilicet ostentato principis favore, qui  
tamen ludibriū merum et irrisio erat; cui vanae simulationi benevolen-  
tiae niti eum magnopere simile nimirum fuit quiddam ac si quis navigans  
spumosa superficie undantis maris, crusta quadam fluxa innatantium sor-  
dium, muscosi cespitis aut ingestae arenis algae soliditatem mentientis,  
sustineri se speraret posse, atque ad extreum a demersione servari,  
ubi e navi excidisset. caeterum imperator suas quasdam secutus ratio-  
nes, ob quas vitandam putabat suspicionem aversae a Germano volunta-  
tis, egregie perstitit in simulatione fovendi protegendique ipsum, non  
solum vultu sermoneque in congressibus, cunctis verae benevolentiae in-  
dictiis monstrandis, verum etiam pecuniis large donandis, quibus ille vi-  
delicit adversas sibi reconciliaret voluntates. quo in genere contigit in-  
stante palmarum festo, quo solemnis duci per urbem supplicatio precibus  
decantandis consuevit, ut cum missis ad imperatorem suis patriarcha ei  
confidenter indicasset indigere se lineis hamo esca induito instructis, quib-  
us ad se homines traheret, intelligens ille petere ipsum nummos, quibus  
imminente pompa spargendis in plebem studia parum sibi faventium eme-  
rereetur, continuo misit magnam copiam aereas argenteaeque monetar-

παρασκευάσας τὰ συνήθως λεγόμενα ἐπικόμπια καὶ αὐτός, μέχρι  
καὶ τῶν τεσσαράκοντα μαρτύρων τὴν λιτήν κατατείνων, ὁπτεῖν  
ἐκέλευε τῷ λαῷ· καὶ τοιαῦτ' ἡσάν τὰ πρὸς ἐκεῖνον τοῦ βασιλέως  
ἐπικάλυμματα, ἐφ' ᾧ μὴ γνωσθείη μηδὲ ἀμηγέπῃ τὴν ἐκείνου  
θέλων ἔξελευσιν.

C 19. Οὐ κεῖσον δὲ λέγειν καὶ τὰ περὶ Ὑάκινθου καὶ αὐτῆς  
δὴ Θεοδοσίας καὶ Ἰωάννου καὶ τῆς αὐτῶν ἑτεροθαλοῦς τῆς Νε-  
στογυνίσσοης. ὃ μὲν οὖν Ὑάκινθος μοναχὸς ἦν ἐκ δύσεως, καὶ  
γε Νικαίᾳ γεγονὼς ἐν τινὶ τοῦ ἀρχιστρατήγου ναῷ, ἐγγὺς τοῦ  
ἐκεῖσε πατριαρχείου προσκαθίσας ξένος τε καὶ ἄγνως τὰ πλεῖστα, 10  
παῖδάς τε ἐπισύναγει, καὶ τούτους ἀνάγων τὰ εἰς προπαιδείαν  
D ἐπορίζετο τὰς τροφάς. ἀλλὰ τῷ πατριάρχῃ προσαγγέλλεται ὡς  
δῆθεν ἀτακτῶν μοναχὸς παῖδας ἐκδιδύσκων· καὶ ὃς προσεκαλεῖτο  
καὶ ἀνηρώτα, καὶ ἐπεὶ δεξιὸν ἔώρα τὸν ἄνδρα καὶ ἄλλως ἀδεῆ  
τε καὶ ἐς παροχήσιαν ἔτοιμον, ἦν δὲ ὡς ἔλεγε καὶ τῶν ἱερωμένων, 15  
προσλαμβάνει τε τοῦτον καὶ ὡς ωκελῷ ἐχρῆτο. εἴτα συμβάντων  
τῶν κατὰ πατριάρχην, ἐπεὶ καὶ αὐτὸς δόκιμος ἐφάνη ἵπερ τῶν  
ἐκείνου ζηλῶν, ἔτι μᾶλλον τὰ εἰς φίλαν ἐκείνῳ συνήπετο. καὶ  
P 199 ἐπεὶ ἐν τῇ Κωνσταντίνον πάλιν ὁ πατριάρχης ἀνήγετο, συνῆν

### 17. τῶν deerat.

qua ille quae vulgo vocant epicomplia concinnari curans ea iactari iussit  
in populum totū spatio quo pompa supplicantum processit, ad sanctorum  
quadraginta martyrum templum usque producta. tali callidus imperator  
astutae dissimulationis artificio fucum faciebat nimium credulo antistiti,  
ne subolere ipsi quidquam posset arcanae voluntatis, qua cupiebat amo-  
veri eum a sede patriarchali.

19. Non intempestivum, opinor, fuerit quaedam hic dicere de Hyacinto  
deque ipsa Theodosia et Ioanne sororeque horum ex patre Nostongonissa. Hyacinthus monachus fuit ex Occidente, qui Nicæam profectus,  
in quodam sancti coelestis militiae principis templo, vicino palatio pa-  
triarchali quod in ea urbe est, degens, homo peregrinus et plerisque  
ignotus pueros in contubernium congregavit, quibus non tantum literarum  
elementa et liberales artes per se traderet, sed etiam alimenta suppedit-  
aret. id dum agit delatus ad patriarcham, quasi contra ordinem disci-  
plinae quam profliteretur monachus pueros doceret, ideoque citatus ab eo  
et praesens interrogatus, gnarus industriusque vir est visus, praeterea  
que intrepidus, et ad quod opus esset libere agendum et loquendum ex-  
peditus. quare cum is praeterea se sacerdotio initiatum diceret, assump-  
tit ad se illum et in familiarium numero habuit. deinde cum incidissent  
ea patriarchae tempora de quibus diximus, cum in iis Hyacinthus fidem  
constantem et studium patrono ardens probasset, artiori ei amicitiae ne-  
cessitudine iunctus est. ac ubi Constantinopoli rursus patriarcha reposi-  
tus in thronum est, adsuit illi familiarium intimus, et cui plurimum fide-

ἐκείνῳ πιστότατος τῶν οἰκείων, συνάμα καὶ Ἰγρατίῳ Ροδίῳ,  
ἀνδρὶ καὶ ἀντῷ ἐνδιαβεῖν τὸν πλήρει καὶ μοναχικῆς καταστάσεως.  
συνήτην οὖν ἅμφω τῷ πατριάρχῃ κοινῶν καὶ τῶν Θλίψεων καὶ  
τῶν βούλευμάτων, καὶ μᾶλλον ἐδεικνύετην ἡγλοῦντες ὑπέρ ἣν καὶ  
5 ὁ πατριάρχης ἡγλῶν ἥγωντετο. ἐπεὶ δὲ ἐκεῖνος ἔξεβλήκτο τῆς  
πατριαρχίας; κακεῖνοι ὡς εἶχον παρεισδύντες γωνιῶν ἀφανεῖται  
(οὐ γὰρ εἴπων τῷ πατριάρχῃ συνοπαδεῖν) τὰ τῆς ἀνάγκης ἀλλὰ  
γενώντας μὲν ἀλλ’ ἀναγκαῖος διέφερον. καὶ ὁ μὲν φθάνει τὸν βίον  
ἐκ τοῦ πλησίον ὑπεξελθών, Ὅγανθος δὲ σὺν τοῖς ἄμφοι ἐκείνοι  
10 τὸν βασιλικὸν ἴφορῷμενός φόβον, ἐπεὶ καὶ τὴν ἀδέλφην ἐκείνου  
Μάρθαν ἔῳδε τῷ πατριάρχῃ προσκειμένην τὰ μάλιστα, ἐκείνη  
δὴ προσφοιτῇ, καὶ πον παρεισδύντες τὰ ἐξ τοσοφῆν ἐκεῖθεν εἰχε,  
μηδὲν τοῦ βασιλέως εἰδότος. ἦν οὖν τῇ μοναχῇ Μάρθᾳ καὶ ὁ  
Ιωάννης νίνος. τριῶν γὰρ αὐτῇ τῶν ἀρρένων ὄντων, ὁ μὲν Μι-  
15 χαήλ τε καὶ Ἀνδρόνικος συνῆσαν τῷ βασιλεῖ, καὶ μετ’ οὐ πολὺ  
τούτων ὁ μὲν τὸ τοῦ μεγάλου πρωτικῆρον ἀξιώματα ὁ Μιχαὴλ,  
ἕστερον δὲ ὃν τοῦ Ἀνδρόνικου, παρὸ τοῦ χριστοῦντος ἐλάμβα-  
νεν, ἀτερος δὲ ὁ Ἀνδρόνικος μέγας κονοσταῦλος προεχειρίζετο.  
παρ’ ἦν αὐτίαν καὶ ἐπὶ ταῖς τιμαῖς ἡγλοῦντος τοῦ πρώτου πλεῖστα  
20 ἔχυμβεβήκει, ὡς κατὰ τόπον ἵσαντος ἔροῦμεν. καὶ οἱ μὲν δύο  
οὔτω συνήτην τῷ βασιλεῖ, μηδὲν πολυπραγμονοῦντες· ὁ δὲ Ἰω-

ret, una cum Ignatio Rhodio, viro et ipso pietatis et monachum decentis  
gravitatis pleno. his maxime duobus in illis angustiis rerum suarum par-  
ticipibus malorum et consiliorum auctoribus usus est; quorum extabant  
amborum studia sensibus affectibusque patriarchae consentientia per omnia.  
illo demum electo e patriarchali sede abdiderunt hi sese amoveruntque a  
conspicu: non enim est iis permisum exultatum eunti se comites addere,  
clademque illam ac calamitatem rati propriam, in luctu ac dolore malum  
ineluctabile ferebant. non diu post haec Ignatius vitam cum morte com-  
mutavit: Hyacinthus autem cum suis et defuncti superstitibus amicis iram  
imperatoris metuens, praesidium adversus eam sibi querendum apud  
Martham putavit eius sororem, quam commodum perspexerat favere plu-  
rimum et condolere expulso patriarchae. ergo ad eam ventitans adeo se  
insinuavit in eius gratiam, ut etiam victimum inde haberet, horum ignaro  
funditus principe. erat porro Marthae monachae Ioannes filius. tres  
enim illa cum mares genuisset, eorum Michaël et Andronicus apud im-  
peratorem erant, quos etiam ille non multo post haec honoribus ornavit:  
nam Michaël minor Andronico magni primicerii dignitatem ab Augusto  
acepit, Andronicus magnus conostaulus declaratus est; per quam ambi-  
tionem honorum, aemulante primo alterum, multa inter fratres contige-  
runt a nobis memoranda quantum erit opus suo loco. in hunc modum hi  
quidem duo in imperatoris comitatu versabantur, nihil his se immiscentes.  
at Ioannes ambobus minor natu bactenus in familia et obsequio aulico

άννης ὑστερος δὲ τέως μὲν πρὸς τοῦ Θείου καὶ δεσπότον Ἰωάννου ἐκείνῳ καθυπηρετούμενος ἐπαιδεύετο, τὴν δὲ μητέρα προσκεψένην βλέπων τῷ πατριώρχῃ καὶ αὐτὸς ἐκτόπιας ἔζήλον, “μὴ ἄψη, μὴ Θίγῃς” μέχρι καὶ τῶν εὐτελεστάτων ὑποφωνῶν καὶ Ε διατηρούμενος. σὺν ἐκείνῳ ἦν καὶ ἡ ἀδελφὴ Θεοδοσία τοῖς αἰ-5 τοῖς προσέχονσα, ἥδη πεχηρωμένη τοῦ ἀνδρὸς Βαλανειδιώτου καὶ πρὸς τὸ μοναχικὸν ἀποκλίνονσα. συνῆν δὲ τούτοις τὰ αὐτὰ φρονοῦσα ἡ Νοστογγόνισσα μοναχή, ἦν ἐτεροθαλῆ δὲ λόγος ἐδείκνυν, ὅτι ἐκ προτέρους γνωνικὸς τῷ Ταρχανειώτῃ γεγέννητο. ἡσαν οὖν οὗτοι πάντες τῷ Υακίνθῳ συνόντες, καὶ ζηλοῦντες ἐκτόπιας 10 ὑπὲρ τοῦ πατριώρχου κακῶς, ὃ νόμοι θεῖοι καὶ δίκη, ἔξορισθέντος. ἀλλὰ ταῦτα μὲν εἰς τοσοῦτον μητρὸν ἰσοποιοῦνται.

P 200 20. Ο δέ γε βασιλεὺς καὶ ἄλλην πεῖρυν τῷ πατριώρχοντι ἀρτίνει. τοῦ γὰρ Χαλαζᾶ Σάρδεων ἐφ' ἵκανὸν τῇ Κωνσταντίνου προσδιωτρίψακτος, ἐπεὶ ἔδει πρὸς τὴν λαχοῦσαν ἐκεῖνον ἀποδη-15 μεῖν, εἰς τοῦτο παρασκεναζομένου, ὑποθήκας ἐμπιστεύει οἱ δι' ἀπορρήτων ὁ βασιλεὺς ἐφ' ᾧ ἡ αὐτοπροσώπως ἐντυχεῖν τῷ πατριώρχῃ καὶ τὰ αὐτὰ τῷ Ἰωσήφ εἰπεῖν πρὸς ἐκεῖνον, ἡ καὶ Β γράψαι καὶ ἐπιστεῖλαι μᾶλλον ἐκ Χαλκηδόνος ἔξοριμῶντα πρὸς τὴν ἀγατολήν. καὶ τὸ σκέμμα ὡς βαθύ τε καὶ εὐπρεπές. τό τε 20

### 13. τῷ deerat.

avunculi despotae Ioannis educabatur. hic matrem observans benevole affectam patriarchae in hanc se partem, vehementer etiam incumbens aemulansque supra modum, addiderat, adeo ut nemo eo frequentius, nemo pugnacius tritam illam formulam aversantium communionem adversae tanquam profanae factionis verbis factisque usurparet, ad omnem occursum partes tuentium Germani “cave contingas” inclamans, superstitione usque ad minimi quoque ac levissimi usus fastidiosissimam declinationem abundantē. cum eo in his erat Theodosia soror iisdem praedita studiis, quae vidua relicita morte Balanidiotae coniugis ad monasticam se vitam receperat, his adhaerebat concordi sententia Nostongonissa etiam monacha, quam horum ex patre sororem supra menoravi, quoniam ex priori coniuge a Tarchaniota genita fuerat. horum erat omnium arta consuetudinis et consiliorum cum Hyacintho necessitudo, ardenti pariter affectu condolentibus cunctis misero Arsenio, iniuste, o ius fasque! o divinae leges! e sede patriarchali in exilium electo. sed haec hactenus.

20. At imperator patriarchae novam alteram tentationem adornavit. cum enim Sardium episcopus Chalaza sat diu Constantinopoli moratus differre non posset suum in propriam ecclesiam redditum, atque adeo in procinctu eius protectionis esset, egit clam cum eo imperator ut aut verbo coram, antequam abiret, aut scriptis Chalcedone in digressu versus Orientem literis eadem patriarchae suggereret quae frustra Iosephus sua serat. callide id excogitatum, utpote ad spem successus non parum accommodatum, consilium fuit: nam et auctoritatis habitura plurimum sua-

γὰρ ἴψιθροτον παρὰ τὸν ἄλλους λέγειν πρὸς ἐκεῖνον τὰ αὐτὰ  
ἔδιον, καὶ τὸ χειροτονίας ὅντα τὸν Σύρων ἦν ὁ Ἀρσένιος οὐκ  
ἐδέχετο, τοιαῦτα τῷ πατριάρχῃ παραιτεῖν, δέον παρ' αὐτοῦ δε-  
χθεὶς ἀγαπᾶν, δεικνύντος ἢν εἴη ὡς ἄλλο τι βαθύτερον ὑπορύσ-  
των τοιαῦτα λέγοι τε καὶ συμβούλεοι οἱ ἀρχῖται τὸν Θρόνον. C  
εἰ μή τι ἄλλο γάρ, ἀλλ' οὖν τὸ τῆς μεταθέσεως ὃν καὶ παρ' ἄλ-  
λοις ὡς ἔγκλημα τῷ μεταπιθεμένῳ ἰσχυρὸν ἐδόκει, ὥστε καὶ  
ἐκκριθεῖν ἀναγκάζεσθαι· ἀλλ' οὖν ἐκεῖνῳ παρὰ τοιούτον τοῦ  
ἀπ' Ἐφέσου Νικηφόρου τὴν ἀρχιερωσύνην λαβόντι προσίστατο  
10 ἢν τὰ μεγάλα; ὡς οὐκ μᾶλλον ἐκεῖνον καταδικάζειν ἢ ἔαντον,  
τοιαῦτα λέγοντι. ἂν δὴ καὶ τὸν πατριαρχοῦντα τότε λαβόντα τὸ  
παρ' ἐκείνον γράμματα, ἐπειδὴ τὸν Θρόνου ἐκεῖνος περιωθεὶς D  
Βόσπορον ὅμιλον ἐπέβιτε τῆς νεώς καὶ ὅμιλον τοιαῦτον ἄπτα κινητικὸν  
πρὸς παραίτησιν ἔγραφεν, εἰς οὐκ ἀγαθὸν ὑπονοίας ἐνῆγε, καὶ  
15 ὡς οὐκ ἢν ἐκεῖνος τολμῶντα γράψειν καὶ τὸν πρῶτον κα-  
θυβροῦζεν, εἰ μή γ' ἄλλοθεν εἰχε τὸ ἔγχωρον. τέως δὲ πείρᾳ  
τὸ πρᾶγμα δίδοται παράντα πρὸς τὸν βασιλέα πέμπειν ὡς εἶχεν E

sio videbatur ab eminentis throni antistite profecta, et maxime purgatam  
ab omni suspicione partium futuram eandem erat consentaneum, idcirco  
quod cum Arsenius Sardensis ordinationem admittere pro legitima renuis-  
set, palam hic ab Arseniana factione alienissimus putabatur. quin hac  
ipsa ex causa insinuabatur commendabaturque Germano velut sincerum et  
ex vero studio prosecutum consilium talis auctoris, cui privatum utile ap-  
pareret perstare in patriarchatu Germanum, a quo utique pro vero epi-  
scopo agnosceretur. quare ut is tamen ipse contra proprias utilitates se-  
cessum inde consuleret, prona erat conjectura occultioribus eum quibus-  
dam et diversis ab iis quae vulgo allegarentur rationibus moveri. nam  
quod ab aliis excipi soleret contra Germanum de translatione sedis, apud  
Sardensem momentum habere nullum manifestum erat, cum hunc consta-  
ret ab eo patriarcha suam ipsius, quam pro legitima tuebatur, ordina-  
tionem accepisse, quem omnes scirent ab Ephesina sede in Constantino-  
politanam fuisse translatum. quomodo enim is ex ista translationis ex  
Adrianopolitano throno causa Germani promotionem posset irritam ducere  
videri, qui Nicophori transitum ex Ephesina in patriarchalem urbis sedem  
non solum pro canonico agnoverat, sed etiam a tali accepta sua ipsius  
inauguratione in Sardensem sedem, cuius se verum iustumque profitere-  
tur possessorem, reiicere nequiret quin se ipse damnaret. quare aliud  
quidpiam idemque magnum par erat existimari vidisse Sardensem, quo  
ad tam inopinatam suggestionem impelleretur. talis ergo epistolam sen-  
tentiae quae abdicationem patriarchatus consuleret, scriptam ad se tra-  
iecto Bosporo a nave in discessum concendentem Sardensi, Germanus  
accipiens, in perplexam ingressus suspicionem est, merito reputans nun-  
quam fuisse futurum ut ille auderet ista scribere ac primum se auctorem  
ferre consilii contumeliosi patriarchae, quem palam probaret imperator,  
nisi huic haud ingratum id esse perspexisset. ergo experimentum dubiae  
rei capere certum volens, epistolam eam statim ad imperatorem mittit,

Ἐγνῶ τὸ γράμμα, μαρτύριον τὸ ἐκεῖθεν ἐκβησθέντον τῶν παρόντων θέμενος ἀψευδέστατον, ὃς εἰ μὲν ἐπαλγήσει τοῖς γραφεῖσιν δὲ βασιλεὺς καὶ δεινῷ θήσει τὸ πρᾶγμα, ὅστε καὶ ἀποστέλλειν  
 P 201 καὶ ὑποστρέψειν καταναγκάζειν τὸν γράμματα ἐφ' ὅπερ κριθεῖη τοιαῦτα πρὸς τὸν πρῶτον ἐκθέμετος, δῆλον εἶναι ὡς οὐκ εἰδότος δὲ τοῦ βασιλέως προέβη ταῦτα, καὶ ἀσφαλῶς ἔχειν ἐντεῦθεν εἶναι τῆς καταστάσεως· εἰ δὲ μαθὼν παρ' οὐδὲν θήσει τὰ γεγραμμένα, ἀλλὰ προφάσειν ἐπειδύνει καὶ ἀνιστῷ ὡς κατὰ καιρὸν ἵσως ζητήσων, ἢ καὶ ἄλλως πῶς ἐπιστείλειν ὡς δῆθεν καταπάνων καὶ ἡμερῶν, τούτενθεν μὴ εἶναι πλέον εἰς τὸ μαθεῖν ὡς δὲ βασιλεὺς 10  
 B περὶ αὐτὸν ἡψικόρησε καὶ βούλῃ τούτου τὰ τοιαῦτα γέγραπται. ταῦτ' ἐν νῷ θέμενος, προσθεῖς ἐκ μηνυμάτων καὶ ἀλγειῶν ὡς λυποῦτο τὰ πλεῖστα, ἐκπέμπει τὸν τὸ γράμμα διακομίσοντα. δὲ λαβών τε καὶ ἀναγροῦς οὐχ ὅπως τοῖς γεγραμμένοις ἐπῆλγησεν, ἀλλ' οἶον ἐντὸν ἐπαλαστήσας εἰ οὕτω ταῖς τῶν κοινῶν σει- 15 ραῖς συσφιγγόμενος καὶ περὶ τοῦ πατριάρχου φροντίζειν ἐπαναγκάζοιτο, αὐτίκα μηδὲν μελλήσας μητίνει ὡς “Ἐν χερσὶν αὐτὸς  
 C ἔχεις τὸν ἄνδρα, οὗτῳ τῶν κανόνων διδόντων, καὶ οἱ περὶ σὲ

#### 8. ἐπιλύει P.

testimonium ex eventu veracissimum omnium quae tunc haberi possent elicitorum sese ratus, quo clare intelligeret quid arcanae his de rebus sententiae imperatoris animo subesset. si enim visis literis dolorem significaret et displicere sibi factum ostenderet, mitteretque post epistolae auctorem qui eum ex itinere retractum Constantinopoli sisterent, repetendum utique rationem in iudicio legitimo irreverentis ausi, quo ad principem sacrorum tale scriptum suo nomine non dubitasset dare, tunc sane fore manifestum ignaro imperatore contigisse ista, et securum sibi statum ea ex parte esse. si autem re cognita totum illud scriptarum temere litterarum crimen videretur nihilici ducere, sed praetextus ei excusando quaereret aut iudicium suspenderet tanquam videlicet in tempore de facto inquisitus, vel si etiam non ignoto ipsi artificio rescriberet humaniter quasi demulcendi ac mitigandi officio, tum sane non fore sibi expectandum indicium certius ad plane intelligendum imperatoris satietate iam sui capti consilio et voluntate talia fuisse scripta. hoc animo consilioque Germanus acceptam a Sardensi, adjuncta alia a se scripta, qua significaret vehementer ea se re offensum in suo gravissimo dolore ad notum expertumque imperatoriae gratiae praesidium confugere, per fidum hominem ad imperatorem mittit. ille autem acceptis lectisque literis adeo non indoluit amici causa, ut sua potius aegre ferens quereretur inique secum agi, cui curis reipublicae gravissimis oppresso etiam alienarum de patriarcha solitudinum nulla misericordia onus iniiceretur. hisque indignanter dictis statim conversus ad nuntium resonsum ei quod referret patriarchae in hanc sententiam reddidit, habere ipsum hominem in manu, potestati utique iuxta praescriptum sacrorum canonum subiectum suac.

πολλοὶ τῶν τοιούτων κρίται, καὶ σοὶ τὸ περὶ τούτων ζητεῖν ἐφεύ-  
μένον πολὺ ὡς βούλει· βασιλεῖ γάρ οὐ μετὸν τούτων, ἀλλὰ πρα-  
γμάτων καὶ θορίβων τῶν κατ' αὐτόν, πολλῶν δὲ τούτων καὶ ταῦτα  
καὶ ἀναγκαῖαν.” ταῦτ’ ἀρτιμαθὼν ἀκούσας ὁ πατριάρχης ἔγρα-  
5 τὴν σκῆψιν, καὶ ἀντιλέγειν δὲώς οὐκ ἔχων (μηδὲ γάρ ἔριστὰ τὸ Δ  
πρὸς βασιλέα εἶναι ἐκείνῳ) ἔξιστασθαι τοῦ πατριαρχείου παρε-  
σκευάζετο.

21. Μήν μὲν ἐφειστήκει τότε Γαμήλιάν, ἥγετο δὲ ἡ τοῦ P 202  
τιμὸν σταυροῦ ἑορτή, ἣν καὶ ὑψωσιν ὀνομάζομεν. ἐν ταύτῃ  
10 γοῦν τὸ θυστατα στολισάμενος, καὶ τελέσας ἄμα μὲν τὴν ὑψωσιν  
τοῦ σταυροῦ ἄμα δὲ καὶ τὴν θείαν ἱερονοργίαν, τῆς αὐτῆς ἡμέρας  
ὅψιας δεῖλης ἀποχωρεῖ, καὶ πρὸς τὰ ἐν τοῖς Μαγγάροις αὐτοῦ  
κελλιὰ τὸ πρὸς θάλασσαν ϕωδομημένα ἐλθῶν, ἡσύχως διάγειν  
ἔκει τοῦ βίου ἥρετο. ἀλλ’ ἄμα ἐῳ φωσκούσῃ καὶ ὁ βισιλεὺς B  
15 ἀπούσους ἐνθὸς ἐφίσταται ἄμα μὲν συγκλήτῳ ἄμα δ’ ἀρχιερεῦσι  
καὶ παντὶ τῷ τῆς ἐκκλησίας πληρώματι, καὶ τὸν λυπούμενον  
προσοποιεῖται, καὶ ἀξιοῦ, καὶ ἀπειλεῖ πρόσβιαζεσθαι εἰ μή γε  
ἀκούοι, καὶ οὐδὲν ἐλλείπει προθυμίας τε καὶ θελήσεως τοῦ μη  
ἀνάγειν καὶ πάλιν αὐτόν. πρὸς Κρῆτα δ’ ἐκρήτιζε πάντως.  
20 ταῦτ’ ἦρα κακεῖνος τὸν μὲν ἀγνοοῦντα προσεποιεῖτο, καὶ χάριν  
τῆς εἰμενείας λέγειν καὶ εἰς τὸ ἔξτης εἰδήσειν οὐκ ὄκνει, αὐτὸν C

### 5. σκῆψιν P.

adesse ipsi antistites multos, legitimos talium iudices. iret, quaestionem  
institueret, ageret quod vellet: imperatorem enim in eiusmodi negotia  
non se ingerere, satis habentem alibi quod curet, plurimisque tam tumultuosis  
quam necessariis publicae administrationis officiis districtum. his  
renuntiatis patriarcha agnovit tandem quid princeps, quantumlibet dissimulans,  
cuperet. ac certus non reluctari (vanam enim et stultam contra  
intellectam imperatoris voluntatem contentionem fore) ad cedendum pa-  
triarchatu se accinxit.

21. Mensis inierat September, et agebatur venerandae crucis festum, quod exaltationem appellamus. in ea sacris ultimum vestibus induitus, siveque celebrata crucis exaltatione, sacraque diei eius liturgia rite functus, vespere sub crepusculum recedit, et in suas, quas sibi ad mare in Manganis extruxerat, cellulas sese recipiens quiete illuc deinceps vivere constituit. at diluculo posterae diei audita re imperator statim adfuit, una cum senatu et episcopis universoque cleri corpore, ac dolore se simulans orat ut revertatur, et coacturum se minatur, nisi precibus annuat; denique nihil ad omnem veri studii voluntatisque significationem sibi facit reliqui, quo minus ex animo cuperre procurareque velle putaretur redditum eius ad thronum. ad ea Germanus cum Cretensi, ut dicitur, cretizans, et in simulatione ignorandi mentem intimam principis gnaviter persistens, plurimas se benignitati eius tantae et agere iam et deinceps semper habiturum referreque haud cunctaturum, ubi posset, gratias re-

δ' εἶναι γῆρας κατειργασμένον καὶ ἀσθενέα, καὶ πρὸς τὸ διδόναι  
καὶ παρατητοῦν τοῦ τῆς Κωνσταντίου πόλεως θρόνου καὶ λίαν  
ἀσμένιως ἔχοντα, ἦν καὶ δέχεσθαι ἀντηξίον καὶ βασιλέα καὶ τοὺς  
παρόντας ἀρχιερεῖς, ἅμ' ἐκβαλὼν καὶ δεικνὺς τὸ γράμμα· μηδὲ  
γὰρ ὃν τοῦ λοιποῦ κανὸν εἴ τι συμβαλή τὴν προστασίν λαμβάνειν,<sup>5</sup>  
κανὸν αὐτὸς ἀναγκάζοι ὁ βασιλεύς. τότε τοιγαροῦν ὁ κρατῶν ἔχων  
ἐν χερσὶ φαρεῷως ὃ ἐν ἀδήλῳ ἐβούλετο, τοῦ μὲν αὐτὸν καὶ πάλιν  
**D** προσαναγκάζειν ἀνῆκε, σχῆμα δεικνὺς ἀπειπόντος, τὸ δ' ἀγάλ-  
λειν ἄλλως καὶ τιμᾶν ἥρετο. καὶ τὰ πρῶτα μὲν τὰ δοκοῦντά  
οἱ περὶ πατριώδους ἔκεινον ἡρώτα, τῷ σύμβοντον ἀξιοῦσθαι ἐπ 10  
ἄλλῳ προστησομένῳ ἔξημερῶν τὰ τῆς αὐτοῦ παρατήσεως· εἴτα  
καὶ τὸ πατέρα ἔχειν αὐτὸν καὶ γράφειν προσεφίλοτιμεῖτο, ὃν  
ἔκεινος, ὡς λέγεται, πρῶτος τῶν ἄλλων νέον Κωνσταντίου  
**E** προσεπενφίμει. τί δὲ μεῖζον εἶναι τοῦ εἰς πατέρα τετύχθαι τῷ  
νέῳ Κωνσταντίῳ καὶ βασιλεῖ; τὰ γὰρ περὶ τούτου πλατικῶς εἰ-<sup>15</sup>  
πεῖν, ἔταξε μὲν Γερμιανὸς πρῶτος τῷ βασιλεῖ χαριζόμενος, οἷος  
ἔκεινος τὴν πρὸς τοὺς ἀρχοντας Θεραπείαν, ὑπεριπεδεῖστο δὲ

## 2. τοῦ deerat.

spondit: caeterum senio se et infirmitate fractum, indeque imparem oneri  
tantae administrationis, ad libentissime dandam rite conceptam cessionem  
Constantinopolitanae sedis promptum paratumque esse, eamque ut acci-  
perent rogare imperatorem et praesentes episcopos. simul ea dicens  
scriptam cessionis formulam porrexit, graviter edicens ne sperarent ac-  
quieturum se omnino, aut quidquid contingeret, remissurum de proposito,  
aut iterum admissurum patriarchalis ecclesiae regimen, vel si Augustus  
sese ad id adigere conaretur. tunc imperator habens iam in manibus  
quod votis tacitis optarat, partes tamen semel susceptas agere perseve-  
ravit, contendens, citra tamen imperium ac vim, ne in recusandi con-  
silio perstaret, cunctisque gestibus ac modis personam aegre ferentis ex-  
primens, ac cum diu nihil proficeret, quasi victus, ad propositum certe  
profitendum verissimum descendens semper eius eximie impenseque hono-  
randi. quod exequi coepit ante omnia benevolentissime roganda Germani  
sententia circa electionem successoris eius, plane prae se ferendo (et eo  
videlicet ipso delinire satagendo, si qua ei superesset in ipsum offensio  
penetrata forsitan Augusti arcana voluntate, cuius esset respectu ad ab-  
dicationem coactus) plane, inquam, declarando se omnino velle plenum  
ei arbitrium servari circa delectum novi patriarchae. addidit quinetiam  
se patris deinceps loco ipsum habere decreuisse, celebravitque istum ho-  
norem scriptis ei ambitiose literis tali titulo, quem splendidiorem faciebat  
attributum, ut ferebatur, a Germano primo omnium imperatori gloriosum  
cognomen novi Constantini: quid enim maius videri poterat quam in pa-  
tris affectum et auctoritatem a novo Constantino suscipi? nec omittam  
qualicunque occasione de ista nomenclatione explicare aliquid distinctius.  
eius inventor quidem et primus artifex Germanus fuit, sua quadam in id  
excogitandum proiectus innata indole obsequiosissime gratificandi reguan-  
tibus. exceptit autem imperator non ut elogium temere delatum; sed ut

καὶ βασιλεὺς ὡς οὐχ ἀπλῶς συμβάντος, ἀλλ' ἔτι ποτὲ ἡηπόθεν P 203  
 Κωνσταντῖος παρὰ πατέρων, ὡς ἐλεγεν, ἥκουε. οἱ δὲ Μα-  
 νουὴλ λέγοντος· ὃ καὶ ἀληθινώτερον οἴμαι διὰ τὸ παρ' αὐτὸ-  
 προφοίβασμα ἵσαριθμῆσον τὰ μέτρα τὰ τοῦ βίου; τῆς κλήσεώς  
 5 τέ φημι καὶ τούπωνύμου. ὃ δὴ καὶ τινας ἔσφαλλεν ἴστωντας  
 τοὺς χρόνους ἐς δεκαεπτά· τὸ γὰρ Παλαιολόγος Μιχαὴλ στοιχεῖ  
 ιζ φέρει. προσκελμενον δὲ τὸ Μανουὴλ τὸν εἰκοσιτέταρτον τῆς  
 βασιλείας χρόνον ἐδήλωσεν ἄντικρος. τότε γοῦν καὶ περὶ τῆς B  
 κατ' ἐκεῖνον προσκοποῦντος προνοίας καὶ γε οὐκ ὀλίγα προσεπαγ-  
 10 γελλομένουν, “ὄψεται θεὸς τὸν εἰς τὸ ποιμαίνεν αὐτάρκη, πρὸς  
 δὲ καὶ συνεπιλήψεται οἱ τῶν ἱερῶν μερομηνῶν. τὸ δὲ τις πατέρων  
 τετάγθατ τῷ βασιλεῖ μέγιο μὲν καὶ ἄλλως σημιόν· πλὴν δὲν καὶ  
 θεὸς εἰς νιοθεσίαν προσεπελάθετο, τις ἵκανὸς εἰς πατέρων κε-  
 κλῆσθατ τούτῳ, εἰ μὴ δὲν ἐκεῖνος μὲν μόνος ἄξιον εἰς τὴν ἐπιρο-  
 15 πελανήρινει; τὸ μέντοι γε τῶν ἀναγκαίων προμήθενθατ τι καὶ C  
 προνοεῖν περιττὸν ἄλλως καὶ οὐκ ἀναγκαῖον τοῖς καὶ τὸν τοὺς  
 νεοσσοὺς τῶν κοράκων τρέφοντα ἔχοντοι. πλὴν ἄλλὰ καὶ ἡ ἐμὴ

## 15. ante τῶν omisi μὲν.

id in quo perspici gauderet quam sibi non vanum omen fuissest domestici  
 veteris cuiusdam augurii, quo se, ut aiebat, recordabatur Constantinum  
 a parentibus vocitari puerium solitum. sunt tamen qui non Constanti-  
 num sed Manuëlem appellatum in infantia Michaëlem Palaeogorum prodi-  
 derint. id quod equidem puto verius, quod sic eventu perpetratum ap-  
 pareat auspicio e numero literarum eius nominis ductum ad praedestin-  
 atum ipsius imperio temporis spatium indicandum. nam is numerus tunc  
 tantum cum numero annorum quibus imperavit convenit, cum non sola  
 veri eius nominis sed praeterea cognominis istius elementa in unam con-  
 flata summam fuerint. nam inde deceptos quosdam novimus, qui regnat-  
 turum hunc principem annis dumtaxat septendecim autumaverant, eo quod  
 nomen hoc Michaël Palaeologus totidem constet literis, non animadver-  
 tentes adiungendum huic fuisse cognomentum Manuëlis, cuius elementis  
 ad priora septendecim additis numerus absolvetur quatuor et viginti, quot  
 annis fuisse illum imperaturum eventa demonstrarunt, tunc igitur cum  
 praeterea imperator effunderetur in omnem significationem liberalia bene-  
 volentiae, ultra pollicendo census annuos proventusque copiosos, ad ea  
 simul omnia Germanus respondit in hunc modum. “quod primum defers,  
 ut successorem meum nominem, minime id opus est: providebit ecclesiae  
 suae deus idoneum pastorem, et ei propitius adiutor auctorque aderit in  
 sacris eius arduae functionis curis. eligi deinde assumique me in patrem  
 imperatoris magnam equidem rem et summae dignationis honorem esse  
 iudico: verum eius quem deus adoptare in filium est dignatus, quis homo  
 se talem ferat ut recte vocari pater possit, nisi quem ipse deus, et qui-  
 dem solus nec hūmani praeventus praerogativa suffragii, dignum iudica-  
 verit cui gubernandam committat ecclesiam? quod iam attinet ad oblatam  
 mihi necessarii provisionem victus, minus eam duco necessariam, eum  
 utique nutritum habentibus qui pascit pulios corvorum. caeterum et mea

ἐκκλησία” (ἐδήλουν δὲ τὴν Ἀδριανούπολιν), “τὸν ἐμὸν ἀρχιερέα πλουτοῦσα, ἔχει τρέφειν καὶ ἄμφω, συνάμα καὶ θεῷ χορηγοῦντι.” ταῦτα μὲν οὖν τότε ὁ Γερμανὸς ἐπὶ πᾶσι τοῖς προβληθεῖσι παραιτούμενος ἔλεγεν. ἦν δ’ ὅν ἔλεγεν ἐαντοῦ τῇ Ἀδριανούπολει 5  
 Δ λει ἐπικηρυχθέντα μετ’ αὐτὸν παρ’. αὐτοῦ δὲ ἀνεψιὸς ἐκείνον 5  
 Βαρλαὰμ εἴτ’ οὖν Βασίλειος, ὃς πρὸς μὲν τὰ εἰς πνευματικὴν  
 P 204 πολιτείαν καὶ λίαν ἀμελῶς εἶχεν, (22) ἄλλως δὲ φιλόκοσμος  
 ὡν ἵπποις ἔχορητο, ἔστι δ’ ὅτε καὶ ὅπλοις, καὶ προσεφιλοτιμεῖτο  
 διμόσες τοῖς πολεμίοις χωρῶν. ταῦτ’ ἄρα καὶ ζῶντος μὲν τοῦ  
 Θείου ἐν καταγγώσει ταῦτα πράττων συνεγινώσκετο. ὑστερον δὲ 10  
 καὶ ἄλλων προστριβέντων αὐτῷ κατηγορημάτων, τοῦ γέροντος  
 μεταλλάξαντος, ἐπεὶ εἰς κοίσιν καλούμενος ἐπὶ πολλαῖς ἡμέραις  
 Β τὸν ἐπίληπτον ὑπεκρίνετο ὡς προσποιεῖσθαι μηδὲν τῶν καθ’ αὐτὸν εἰδέναι, τέλος ὑρίστατο τὴν ἀπὸ τῆς συνόδου καθαιρέσιν.  
 καὶ εὐθὺς μεθ’ ἡμέρας δὲ ἐκστὰς δῆθεν ἔμφρων, καὶ δὲ μηδὲ περὶ 15  
 ἐαντοῦ εἰδὼς δὲ τι ποιοίη καὶ δι τι πάσχοι, περὶ ᾧ ἐκείνῳ λόγος  
 οὐδεὶς διετείνετο, καὶ τὸν βασιλέα λιπαρῶς ἡξίου ἐφεῖναι οἱ χρῆσθαι τῇ ἔξει καὶ στρατηγεῖν ὡς οὐλῷ τ’ ὅντι διμόσες τοῖς ἔχθροῖς  
 ἔνει καὶ συγχρήτης τὰ ἐκείνων ἰστᾶν τρόπαια. τὸ δ’ ὅρ’ ἦν τοῦ

ecclesia” (Adrianopolitanam designabat) “illi quem ei domestica mihi necessitudine obnoxium antistitem praefeci, eas copias suppeditat quae ad nos aequa ambos alendos abunde sint.” talis tunc Germani fuit oratio, quae ipsi obtulerat imperator generose recusantis. fuit autem is quem dixit a se sui loco praepositum ecclesiae Adrianopolitanae, ipsius ex fratre vel sorore nepos Barlaam, alio nomine Basilius dictus, eorum quae ad religionem et sacram disciplinam pertinebant admodum negligens. (22) caeterum decori cultus studiosus equis utebatur, interdum et armis; in quo etiam ambitiose generositatē ostentare amabat, minus congregiens cum hostibus. et haec quidem iam tum patruo vivente, parvipendens eius utcunque contrarium vel iudicium vel exemplum, palam actitare cum cerneretur, impune tulit, veniam iuvenili levitati gravis et gratiosi senis conciliante verecundia. postea tamen, ‘cum aliorum quoque impactorum ipsi criminum invidiosis accusationibus premeretur, sene iam defuncto citatos ad dicendam causam, multis diebus simulata insania et per eam secura ignorantia molitionum quae in ipsum struebantur, iudicium eludere conatus nequidquam est, synodo nihilominus depositionem eius rite decernente; quae res illi simulationem excusit. nam ille prius scilicet impos mentis, nec aut sciens quid in se pararetur aut quid ageret quidve pateretur, ut videri volebat, pensi habens, coepit repente sapere, et imperatorem adiens oravit, sineret se obsequi naturae propria ipsum indole in rem bellicam trahenti; auctoraret ergo sese aliqua militari praefectura, qua ipsi praedito, ut dudum optaverat, liceret lacescere manu hostes et de iis fusis caesisque crebra statuere tropaea. id quod imperatori audienti gravem et ad extremum supplicantē exitiosam suspicionem movit. nam reputans Augustus haec loquentem facile quae

βασιλέως ἀκούσαντος εἰς ὑποψίαν ἐκείνῳ κακίστην, εἶτα καὶ κίν-  
δυνον. συννοήσας γὰρ ὁ κρατῶν ὃς ὁ ταῦτα λέγων δυνατὸς  
ἐσεῖται καὶ πρᾶξαι (ἥ τε γὰρ ἡλικία καὶ τὸ τοῦ σώματος ἵσχυρὸν  
καὶ τριτόν ἡ περὶ ταῦτα πεῖσμα πιστὴν ἡγεῖσθαι τὴν ὑποψίαν ἐδή-  
λον) καὶ γ' ἐπειλημμένος ἀνέσεως οὐχ ὑπὲρ ἡμῶν μᾶλλον κατ' ἐ-  
κείνων ἄλλὰ καθ' ἡμῶν μετ' ἐκείνων τῷ ἀποδράτῳ καὶ μελετή-  
σει ἴως καὶ διαπράξεται, ἐν φυλακαῖς δέσμιον κατασχὼν ἐτήρει, δ  
μὴ δὲ φθάσας φῆσι καθ' ἡμῶν ἐπελέσυς ἢ κατὰ τῶν ἐχθρῶν  
ἐπηγγείλατο. εἶτα τῆς περὶ ἐκεῖνον φροντίδος ἀνεῖσθαι θέλων,  
10 προστάσσει τῷ Τζυκαρδύῃ, διτροφῷ γε ὅντι πρὸς ταῦτα, ἀπα-  
γούντι πρὸς Νίκαιαν αὐτόν τε καὶ σὺν αὐτῷ Βούλγαρον καὶ αὐ-  
τὸν ὅντα ἐν ὑποψίᾳ τοῦ ἀποδράτου, Τζούλαν, πρὸ τοῦ εἰς τὸ  
κάστρον εἰσαγαγεῖν ἄμφω στρέψαι τῶν ὀφθαλμῶν, ὃ δὴ καὶ Ε  
γγύονε μετὰ ταῦτα.

15 23. 'Ο μέντοι βασιλεὺς τὸν Γερμανὸν ἀποσκευασάμενος P 205  
περὶ πατριάρχον συνεσκόπει τοῖς ἰερεῦσιν, ὡς μηδὲν εἴδως δῆθεν,  
οὐδὲ' ἔτοιμον ἔχων ὅν καὶ ἐν καρδίᾳ προνκατεβύλετο. οἵς γοῦν  
οὐκ ἐν ἐπιστάσει τὰ τούτων, τούτοις ἐπιπολαίως λογιζομένοις  
ἔνθεν μὲν τοῦτον ἔνθεγ δ' ἐκεῖνον οἱ τῆς καρδίας ὑπέγραπον λο-

### 8. μὴ δὴ φθάσῃ?

minabatur acturum, utique cui nec flos aetatis nec robur lacertorum  
nec, quod caput erat, usus iam aliquis ausorum istiusmodi decesset, in  
eam ex suspicione fixam opinionem transiit, timendum omnino ne, si ei  
quod vellet agendi liberum otium daretur, aut transfugiens ad hostes aut  
in factionem aliquam reipublicae infensam sese addens istum inquietum  
animum et gladiatorias vires ad patriae perniciem conferret, machinare-  
turque et attentaret periculose multa contra quietem publicam. constringendum  
igitur praecipitis ingenii hominem putavit, et illo carceri man-  
dando praevertendum, ut aiebat, ne nostro damno perficeret quod in ho-  
stium exitum sese dixisset meditari. postea vero defungi semel cupiens  
ancipi cura in tuto detinendi reum difficilis custodiae, Tzykandylae cui-  
dam, impigro et talibus obsequiis idoneo ministro, mandavit ut hunc si-  
mul cum Tzuila Bulgaro, et ipso transfugii suspecto, Nicaeam abductum,  
ambos priusquam illuc in castrum conderet, oculis privaret; id quod postea  
est factum.

23. Hoc porro tempore imperator, amoto e sede Germano, idoneum  
qui patriarchali throno imponeretur inquirebat una cum episcopis, egregie  
dissimulans quid in votis haberet, nec ulla significacione prodeus paratum  
sibi designatumque unum menti obversari, quem praelatum omnibus im-  
pense cuperet.. quotquot ergo antistitum simplicioribus arcanus erat sen-  
sus principis ignotus, ab iis sane, utpote rem aestimantibus e superficie,  
et quam relinquenter ipsis integrum evehendi quem mallent libertatem vere  
se habere arbitrantibus, alias aliasque pro cuiusque animo tacitis cogita-  
tionibus ad eum honorem designabatur. at perspicacioribus aliis, quos

γισμοι. ὅσοι δὲ καὶ εἰς τοῦν ἔβαπτον τοῦ κρυπτῶντος καὶ κατην-  
Β στόχουν τῶν ἐννοιῶν, ἐκείνοις εἰς καὶ μόνος ἐδόκει ὁ εἰς τὴν  
προστασίαν ἐπιτήδειος ὁ καὶ θυμήρης τῷ βασιλεῖ. κοινῶς γοῦν  
συνδιασκεψάμενοι τὸν Γαλησίον Ἰωσῆφ ἐψηφίζοντο, ἀνδρι, πνευ-  
ματικόν τε καὶ ἀγαθόν, ἀπλοϊκὸν καὶ εὐήθη τοὺς τρόπους, φέ-  
ροντα δέ τινα καὶ ἐκ τῶν ἀνακτόρων, ἐπεὶ γνωσκὶ συζῶν τῷ τῆς  
μακαρίτιδος δεσποίνης Εἰρήνης συνετάπτετο κλήρῳ καὶ καθ' ἀνα-  
C γνώστας ἔξυπηρέτει, καὶ ἐλευθερίας ἴκανὰ δείγματα. ἡγάπα δὲ  
καὶ τὸ τῶν εἰς χεῖρας πεσόντων μεταδιδόναι τοῖς ἄλλοις, ὅσα  
καὶ ἀσφαλῶς ἀποφήνασθαι, ὡς ἄλλοι δὴ οἱ καθ' ἡμᾶς τὸ 10  
γλυσχρεύεσθαι. τὸ δὲ ἔνερον ὅτι καὶ τῇ μοναχικῇ πολιτείᾳ ἐνασ-  
μενίων ἐν ψαλμῳδίαις, ἐν ἀγρυπνίαις, ἐν νηστείαις, ἐν ὑδρο-  
ποσίαις, δτ' ἔδει, ἐν πραότητι καὶ δικαιοσύνῃ καὶ ἥθει χρηστῷ  
καὶ ἀπλότητι καὶ συνόλως ἀκαταγνώστῳ διαγωγῇ, οὐδὲ τῆς κατ'  
D ἄνθρωπον ἀρετῆς ἡμέλει, τοῦ καὶ προεντυχεῖν τινὶ καὶ προσπτύ-  
ξασθαι καὶ τὸ φιλικὸν συλλαλῆσαι καὶ μειδιᾶσαι καὶ διαχεθῆναι  
πρὸς γέλωτα, εἴ πον ἐλέχθη παρά τινος κατ' ἄνεσιν ἢ καὶ  
ἐπράχθη εἴχαρι, καὶ ὑπελθεῖν ὑρούνται συγαμένοις, καὶ ζῆτεῖν  
ὑπὲρ ἄλλων, καὶ ἀβραῆς τρυπέζαις σὸν διαφόροις οἵνοις τε καὶ  
τραγήμασι τοὺς πολλοὺς ἐστιῶν, καὶ μᾶλλον ὅσοις ὁ βίος ἅπο-  
E ρος καὶ ἀπάλαμνος καὶ τῆς κατ' αὐτοὺς ἀναδοχῆς ἔχοντες. τοῦ

## 18. Δυνάμενος?

non laterent imperatoris intimi affectus, unus et solus ad istam praefecturam aptus scilicet videbatur, quem praerogativa gratiae principis taciturnique in id votorum commendaret. consilio igitur inter se habito concordibus calculis Iosephum Galesii praefectum elegerunt, virum spiritualem et bonum, simplicem natura facilemque moribus, non nihil in usu vitae e palatina elegantiā trahentem. nam uxorem habens in familia principis seminae vixerat, adscriptus olim clero domestico dominae Irene piae memoriae, ibi ministrans in ordine lectorum; unde liberalis fiduciae, qualis esse in aulis educatorum solet, multa in eius sermone ac conversandi forma vestigia extabant. communicare quinetiam largiendo alij ex in eius manus incidentibus, quaecunque secure ostenderentur, sic amabat, ut fere alii, quos novimus, talia recondunt et sibi avare servant. his eius moribus inopinatum admiscebatur quiddam, quod videlicet homo ex animo amplecti prae se ferens sanctimoniam monasticam in psalmodiis, in vigiliis, in ieuniis frequenter, in potu abstemio, quando erat opus, in mansuetudine, in iustitia, in benigno animo et simplicitate, uno verbo in irreprehensibili conversatione, non tamen negligebat humanitatem consuetudinis urbanae, frontem laetam exhibens occursibus, obvios complectens, blando sermone detinens, non renidens modo sed et in risum se effundens, si quid facete a quoquam forte diceretur aut lepide fieret ad gratiam. idem non ignorare artem insinuandi se ad principes, ab his pro

γοῦν τοιούτον καταδεξαμένου τὴν ψῆφον, ὁ βασιλεὺς εἰς πατριάρχην τοῦτον προβάλλεται, μηνὸς Σκιροφοριῶνος εἰκοστῆ δύδοῃ τῆς δεκάτης ἐπινεμήσεως τοῦ ἔψοε' ἔτούς, Ἐκατομβαιῶνος δὲ τοιμηνίᾳ χειροτονηθεὶς εἰς ἀρχιερέας τετέλεσται. περὶ δὲ 5 γε τὴν χειροτονίαν καὶ τοιοῦτόν τι γίνεται. (24) ὁ γὰρ Πινα- P 206 κῆς μοναχὸς παρὰ Γερμανοῦ τὴν χειροτονίαν δεξάμενος Ἡρακλείας τῆς κατὰ Θράκην ἦν ἀρχιπολιμῆν, ὃ δὴ καὶ προνόμιόν ἔστιν ἐκ παλαιοῦ δικαιονυμένῳ ἐκ Βυζαντίου, ὡς ἀνέκαθεν τελοῦντος ὑπὸ τὴν Ἡράκλειαν, τὸν πατριάρχην χειροτονεῖν. ἀπε- 10 προσποιεῖτο γοῦν τὴν ἀπ' ἐκείνον χειροτονίαν ὁ Ἰωσήφ. καὶ ὁ κρατῶν σοφόν τι ποιῶν ἐκεῖνον τότε προσκαλεῖται πρὸς τὰ ἀνάκτορα, ἐν τῷ κατ' ἐκεῖνα ναῷ λειτουργήσοντα. καὶ δὴ ἐκεῖνος B μὲν ὑπὸ πολλῷ μισθῷ τὴν λειτουργίαν ἐπλήρουν, ὁ δέ γε Μιτυλίνης Γρηγόριος ἐκ παλαιοῦ φέρων τὴν χειροτονίαν χειροτονεῖν τὸν 15 πατριάρχην ἐκλέγεται.

"Ολον γοῦν τοῦ μηνὸς ἐκείνου ὁ βασιλεὺς, ἐπεὶ οὐκ ἦν ἐκείνῳ τῆς τοῦ ἀφορισμοῦ λύσεως προνομιατερον, ἐδίδον τῷ πατριάρχῃ καιρὸν σὺν τοῖς ἀρχιερεῦσι σκέπτεσθαι πῶς ἂν καὶ κατὰ τρόπον γένηται, προλαμβάνων αὐτὸς ἐκάστης διὰ τοῦ

#### 4. ἀρχιερέα?

aliis petendi, non refugere ad delicatas mensas, cum vinis varii generis et bellariis, multos etiam vulgaris sortis adhibere, praesertim quibus ratio victus in arto esset nec per se habentibus nec parare aliunde gnaris ideoque indigentibus hospitali benigitate amicorum. hunc talem iusto suffragiorum comprobatum numero ad patriarchatum imperator exexit, mensis Decembris die octava supra vigesimam, Indictionis decimae, anni 6775. mox kalendis Ianuariis ordinationem idem episcopalem rite accepit; circa quam ceremoniam tale quiddam contigit. (24) Pinacas monachus, qui ordinationem a Germano acceperat, Heracleae Thraciae archiepiscopus erat, et ei ut tali competebat ex antiquo ius consecrandi Constantiopolitani patriarchae, inde ducta ratione privilegii, quod urba Byzantina primis ecclesiae temporibus sedi Heracleensi fuisse subdita. nolebat autem Iosephus impositionem manuum ab isto accipere. huus expediendi nodi rationem opportunam excogitavit imperator: Pinacam videlicet in aedes imperatorias accitum palatinis sacris praeficit, missae illic sacrificium solemnī ritu peracturum; quem ille honorem quaestu ingenti coniunctum propter ditissima stipendia eiusmodi fungenti officio decreta dum libenter accipiens ibi celebrat, Mitylenensis Gregorius, adversus cuius ordinacionem utpote antiquam nulla erat exceptio, eligitur ad ordinandum patriarcham.

Totum porro reliquum Ianuarium mensem imperator, cui nihil erat magis optatum quam solutionem anathematis, cui subiacebat, rite ac modo nulli calumniae obnoxio consequi, concessit novo patriarchae ut per otium cum caeteris episcopis consideraret quanam illa posset ratione optima confici, interim, quod ad se attineret, nulla die omittens studio-

**C** ονταντ' ἐκπληροῦν διδίως, περὶ δσων δ πατριάρχης ἐκεῖνον ἡξίουν, εὖδα ποιεῖν τὰ τῆς λύσεως. ἐς τοσοῦτον γὰρ ἥδεως αὐτοῦ λέγοντος ἔχοντεν, ὅστε καὶ δὴ δριμιῶν πεμπομένων ἐκασταχοῦ τῆς τῶν Ρωμαίων ἐπιχριτέλεις προσέταττεν αὐτὰς δὴ τὰς τοῦ πατριάρχον γραφὰς ἀντὶ προσταγμάτων ἰδίων δέχεοθαι τὸν δὲ πέντε 5 ἔξονσιας, προσαπειλουμένων καὶ κολάσεων τοῖς μὴ κατὰ τὰ ἐπιτεταγμένα, ὑπὲρ δτον ὃν καὶ γράψοι, τελέσοντιν. ἤνοιξε  
**D** μέντοι καὶ φυλακὰς καὶ πολλοὺς τῶν ἐγκεκλεισμένων ἔξιλετο τῶν δεσμῶν, καταδίκους συμπαθείας ἡξίωσεν, ἔξωρισμένους ἀνεκαλέσατο, καὶ οἵς ἀπεχθῶς εἶχε κάκείνοις ἔξιλεοῦτο, τοῦ πατριάρχη 10  
**P 207** χον μεσιτεύοντος. (25) ἐπέστη γοῦν ἡ μηνὸς Αἰγαιῶνος δευτέρᾳ, καθ' ἣν καὶ ἡ ἐκκλησία ἄγει τὴν τῆς ὑπαντῆς ἑορτήν. καὶ δ πατριάρχης συνάμα πᾶσιν ἀρχιερεῦσιν ὑπὸ πολλῷ τῷ τῶν λαμπάδων φωτὶ καὶ ἔμνοις τῇ ἑορτῇ πρέποντιν, ἔτι δὲ καὶ ταῖς ὑπὲρ βασιλέως πρὸς θεὸν ἱκετεύαις, ὡς ἔδει καὶ περιφανῶς παν- 15 νυχεύσας, τὴν ἵερὰν λειτουργίαν ἐπιτελεῖ. καὶ ἥδη ὡς ἥνυστο  
**B** πᾶσα, τοῦ βασιλέως ἐν βασιλικαῖς ἴσταμένον δορυφορίαις συνάμα συγκλήτῳ πάσῃ καὶ πολιτείᾳ, τοῖς ἄγιοις προσεγγίζει θυρίοις, τῶν ἀρχιερέων ἔνδον τοῦ βῆματος ἴσταμένων. ἀποθέμενος οὖν τὴν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καλύπτραν, ἀκαλύφῳ τῇ κεφαλῇ 20 προσπίπτει θεῷ καὶ ποσὶ προηγομένως τοῦ πατριάρχον, καὶ μεθ' ὃτι θερμῆς τῆς προθέσεως τὴν συγχώρησιν ἔξαιτε, διολο-

sissime cuncta exequi, quae vel necessaria vel opportuna praeparando negotio suggereret Patriarcha, cuius preces omnes ac signa voluntatis promptissima quidvis largiendi facilitate statim explebat, adeo libenter illum, quidquid ad se referret, audiens continuoque indulgens, ut etiam missis quoquoversum edictis per omnes imperii terras sanxerit, ut literae patriarchae perscriptaeque voluntates quoconque missae a cunctis locorum magistratibus sic exciperentur et executioni mandarentur, tanquam si quae iis indicabantur, qualiacunque forent, ipse imperator iussisset, minis etiam poenarum gravium adscriptis in eos qui secus fecissent. aperuit quinetiam custodias publicas, et multos illic detentorum vinculis solvit; damnatis quoque gratiam indulxit supplicii decreti, exules revocavit, et quibus erat iratus condonavit offensas, intercedente patriarcha. (25) adfuit tandem decreta imperatoris absolutioni dies, secunda mensis Februarii, qua ecclesia celebrat festum Hypapantes; et patriarcha cum omnibus episcopis ad multam lampadum lucem hymnis decantandis solemnitati consentaneis, imperatore quoque suas deo preces suppliciter offerente, splendide, ut ritus et mos legitimus poscebat, nocte pervaigilata, sacram liturgiam celebravit. quae ut peracta tota est, imperator, qui eatenus seorsum steterat, stipante regio satellitio, una cum universo senatu et civium corpore, procedens admovit se sacris valvis, episcopis intra septum altaris stantibus. ibi ille abiecto capitis tegmine, nudo vertice, coram

γῶν μεγαλοφόρων τὸ τόλμημα. καὶ δὴ ἐπ' ἑδάφους κειμένου τοῦ βασιλέως, ὁ πατριάρχης χάρτην ἀνὰ χεῖρας ἔχων ὥπερ ἡ Συγχώρησις ἐνεγέρθαπτο, διεξὶν καὶ ḥητῶς τὸ πλημμέλημα λέγων τὸ ἐπὶ τῷ τοῦ βασιλέως παιδὶ δηλαδὴ Ἰωάννῃ, συνεχώρει 5 τρανῷ τῷ στόματι, καὶ ἐπ' αὐτὸν ἄλλος καὶ μετ' ἐκεῖνον ἔτερος καὶ καθεξῆς οἱ πάντες, ὡς ἐφ' ἐκάστῳ προσπίπτοντος καὶ τὴν συγχώρησιν αἰτούμενον, ἐκεῖνοι καθ' ἔνα τὸν χάρτην ἔχοντες ἀνὰ χεῖρας, τὸν αὐτὸν τῷ πατριάρχῃ συνεχώρουν τρόπον, πολλῶν χεομένων δακρίων, καὶ μᾶλλον τῶν ἐκ τῆς συγκλήτου, πρὸς 10 Εἰςλέωσιν. καὶ τέλος ἀναστὰς καὶ τρύφου ἱεροῦ μετασχών, καὶ ὡς εἰκὸς προσκυνήσας καὶ συνταξάμενος, ἐχώρει πρὸς τὰ ἀνάκτορα. ἐπέταξε δὲ καὶ τῷ ἐγκεκλεισμένῳ κατὰ τὸ τῶν Νικητιάτων τῆς Δαμιβίζης φρούριον Ἰωάννῃ εἰς τροφῆς οἰκονομίαν καὶ ἐνδυμάτων τὰ ἴκανά, πολυωρῶν ἐκεῖνον συγχάκις καὶ τοῖς ἀναγκαίοις 15 καθ' ἐκάστην σχεδὸν φιλοφρονούμενος.

'Εντεῦθεν καὶ πρὸς τὴν διεξαγωγὴν τῶν κοινῶν σπουδαιότερον τρέπεται. (26) καὶ ἐπεὶ πάλιν ἀγοιδαίνειν ὅρμων τὰ δυ- P 208 σικά, τοῦ δεσπότου Μιχαὴλ ἐξ ἀνθρώπων γεγονότος, καὶ τὸν μὲν Νικηφόρον ἐπὶ τῇ ἴδιᾳ ἀρχῇ καταλείψαντος, τῷ δέ γε νόθῳ Ἰωάννῃ χώραν οὐκ ὀλίγην διανεγεμηκότος ἴδιαν, καὶ ὁ μὲν Νικη-

6. q̄ abundare videtur. 10. τρύφους?

deo procidens, ad pedes ante omnia se abiit patriarchae et quam ardentissima supplicatione veniam poscit, confitens magna voce scelus suum. tunc patriarcha, humi sic prostrato imperatore, chartam quam in manibus habebat et in ea scriptam formulam absolutionis legens, et distincte pronuntians facinus iniquum in filium imperatoris, videlicet Ioannem, attentatum, illud imperatori clara voce condonavit. post hunc eandem patriter formulam recitavit alius episcopus, inde alius, et sic ordine universi legentes e scripto, coram unoquoque ipsorum vicissim se prosternente Augusto et veniam enixe postulante, cunctis, sicut patriarcha fecerat, condonantibus: multis inter haec lacrimantibus, praesertim e senatu, ac dei pacem exorantibus. tandem surgens princeps sacro impertitus epulo est, sub quod debita rite adoratione perfunctus, salutato denique coetu, in palatium recessit. decrevit autem incluso apud Nicetias in arce Dabibyzae Ioanni pensiones in victum vestitumque copiosas, solicite deinceps eum curans, multis subinde, qui eum necessariis large suppeditandis consolarentur, et sibi carum esse verbis rebusque quam officiosissime testarentur, missitatis.

Hinc iam solutionem animum ad reipublicae prourationem studiosius vertit. (26) tumere deinde rursus et tumultum minari Occidui tractus res coeperunt, despota Michaële mortuo. is principatum quidem suum legitimo transmisit successori Nicephoro filio, fratri autem eius notho Ioanni non parvam regionem propriam exceptit, qua is sibi peculiari frue-

φόρος ἡγάπα κατέχων τὰ ἔαυτοῦ, ὁ δὲ Ἰωάννης καὶ ὑπὲρ τὰ  
 ἐσκαμμένα πηδᾶν ὠρέγετο καὶ τῶν τοῦ ἀδελφοῦ ἀποσχόμενος τῶν  
**B** ήμετέρων προσήπτετο, σκυλεύων τὸ προστυχόν, πολέμῳ μὲν  
 ἐκεῖνον ὁ βασιλεὺς μετιέναι οὐκ ἐδοκίμαζε θερμονοργὸν ὅντα καὶ  
 νέον ἀρχῆς ἀψάμενον, δι' εἰρήνης δ' ὑπελθεῖν καὶ κατὰ κῆδος 5  
 σπένδεσθαι πολλῷ κρείττον ἥγετο τοῦ πολεμεῖν. ὅθεν καὶ  
 πρεσβεῖας μὲν τὸ σκληρὸν ἐκείνου μαλάσσει καὶ αὐθαδεῖ, ἐπεὶ  
 δ' ἐκεῖνος καὶ ὧδιαν γάμου ἔτρεφε θυγατέρου, ἐβούλετο διὰ κῆ-  
**C** δους βεβαιώσασθαι τὴν εἰρήνην. ἦν γὰρ καὶ ἄλλως ὁ Ἰωάννης  
 δρυστήριος, ὃς καὶ τῇ τῶν ἐπιτηδευμάτων ταχύτητι σὺν τῇ περὶ 10  
 τὰς μάχας συνέσσει καὶ λιαν ἀριστουργεῖν, καὶ εἰς δέος τὸν δεσπό-  
 την πολλάκις ἐτίθει, μή πως καὶ αὐτὸν ἐπιτηδευόμενος παρα-  
 κρούσαιτο καὶ τῇ τῆς νίκης ἀδοξίᾳ περιβαλεῖν δυνηθεῖη. διὰ  
 ταῦτα καὶ σπεύσας ὁ βασιλεὺς λιαν σοφῶς τε καὶ ἀσφαλῶς τὴν  
 ἐκείνου προκατελάμβανεν εὖνοιαν, καὶ τὴν θυγατέρα τοῦ Ἰωάννη 15  
**D** τοῦ τῷ ἀνεψιῷ αὐτοῦ καὶ νιῷ τῷ τῆς Μάρθας Ἀνδρονίκῳ, πέμ-  
 ψας καὶ σὺν οὐκ ὀλίγῃ τιμῇ ἀγαγών, εἰς γάμιον ἐδίδον, δνομά-  
 ζων ἐξ ἀξιωμάτων τὸν γαμβρὸν μέγαν κονοσταῦλον, τὸν δὲ πεν-  
 θερὸν Ἰωάννην σεβαστοκράτορα. καὶ τῷ μὲν Ἰωάννῃ ἐσπένθετο

retur. ac Nicephorus quidem contentus sua sorte quiete agebat. Ioannes vero inquieti vir ingenii, aestuans intra limites angustos et erumpere gestiens, fratris tamen ditione abstinebat, nostras sibi finitimas incursabat terras, agens ferensque quidquid occurseret. ea iniuria imperator cognita bello tamen adorandum non putavit iuvenem praefervidum et novitate principatus proiectum ad audendum quidvis, tutius arbitratus insinuare se ipsi pacatis artibus, et affinitatis eum necessitudine conciliare sibi. quare ferocem eius animum legatione blande supplici deliniens, hominem ad pacem invitavit nuptiali foedere firmandam, filia, quam is habebat nubilem, cuidam ex imperatoris consanguineis iungenda. erat hic Ioannes indole strenuus, manu promptus, ingenio praeceps, et quounque incumberet, vehemens, ad haec usu praeditus rei militaris tanto, ut ne fratrem quidem suum tot successibus bellicis clarum despotam Ioannem tuto cum eo committi posse imperator diceret, metuens Marten communem ancipitesque praeiorum casus, nec satis fidens, si bellare invicem, nunquam eventurum ut aut vi aperta superatus aut fraude circumventus despota praeteritarum decora palmarum pudenda clade corruperet. haec pro sua prudentia imperator reputans, provido securaque consilio praeoccupare ac devincire sibi periculosum adversarium decrevit, et consecutus quod optarat videbatur, filia Ioannis istius, de qua dixi, splendido a se missō comitatu e paterna domo Constantinopolim deducta, collocanda Tarchaniotae Andronico Augusti nepoti e sorore Martha, quando generum pariter sacerorumque novis amplissimis imperatoriaē aulae dignitatibus honestavit, nepotem quidem suum magnum conostaulum, Ioannem autem sebastocratorem creans. in hunc modum pax cum Ioanne

διὰ ταῦτα, καὶ ὅσον τὸ μέρος ἔκεινον, ἀνακωχὰς οὐ τὰς μικρὰς εἶχον τὰ τῶν Ῥωμαίων στρατεύματα. οὐ μὴν δὲ καὶ τῶν λοιπῶν ἀποπεφροντίκει, ἀλλὰ πολὺς ἦν ἐνθεν μὲν ἐκ θαλάσσης τῷ Ε 209 ναυτικῷ χρώμενος, ἔκειθεν δὲ κατὰ γῆν Τοιβαλλοῖς τε καὶ Ἰλλυριοῖς προσεπέχων· καὶ τὸ ναυτικὸν ἦγεν ἀνὴρ γενναῖος ὁ Φιλανθρωπηνός, πρωτοστράτῳ μὲν ἐξ ἀξίας, τοῦ δὲ μεγάλου δουκὸς Λάσκαρι ἔξαρθον ὄντος ἥδη καὶ μὴ οὖν τε πολέμοις ἐνασχολεῖσθαι καὶ μάχαις τὸ γῆρας ἀνέχων καὶ τὴν ἔκεινον τάξιν ἀναπληρῶν. Ρ 209 καὶ δὲ μὲν Φιλανθρωπηνὸς ἐπεφέρετο τὰ πρωτεῖα καὶ τοῖς ὅλοις 10 ἐπεστάτει, οἱ δὲ ὑπὸ ἔκεινῷ πολλοὶ τε ὄντες καὶ μέγιστοι εἰς λοχαγοὺς καὶ ταγματάρχας καὶ κόμητας καὶ ναυάρχους ἐτάττοντο. ὁ γὰρ στόλος πολὺς καὶ πολλαῖς ναυσὶν ἔχοτριντο, τὰς μέντοι γε ναῦς ἄνδρες ἐπλήρουν νεανικοί, τὰς δὲ φούσις καὶ τὰς προθυμίας λαφυκτικοί, οἱ ἀνὰ τὴν πόλιν Γασμοῦλοι (οὓς ἂν ὁ Ῥωμαῖος 15 διγενεῖς εἴποι) ἐκ Ῥωμαίων γνναικῶν γεννηθέντες τοῖς Ἰταλοῖς, Β ἄλλοι τε πλεῖστοι ἐκ τῶν Λακώνων, οὓς καὶ Τζάκωνας παραγγείροντες ἔλεγον, οὓς ἐκ τε Μορέου καὶ τῶν δυσικῶν μερῶν, ἄμα μὲν πολλοὺς ἄμα δὲ καὶ μαχίμους, ἄμα γνναικὶ καὶ τέκνοις εἰς Κωνσταντινούπολιν μετέψκιζεν ὁ κρατῶν. Ἡσαν δὲ αὔτοῖς καὶ 20 εἰς ὑπηρετῶν τάξιν οἱ πανταχόθεν προσελῶντες, ὡς εἴ τις εἴποι νηῶν εἰς τὸ πρόσθεν ἐλάται, οὓς πανταχοῦ τῶν κατ' αὐγαλοὺς Σ χωρῶν καλούς τε καὶ πλείστους ἀπέταξεν ὁ κρατῶν· οὐ γὰρ ἦν

constituta, et quies ab hac quidem parte securitasque non exigna firmata Romanis est exercitibus, sed nec reliqua curare imperator negligebat, hinc quidem in mari strenue classe rem gerens, inde in continente non segniss terrestribus copiis Triballos Illyriosque observans et admoto malo metu in officio continens. classi praererat Philanthropenus, vir fortis, dignitate interim protostrator, caeterum magni ducis Lascaris, aevo iam effeti nec per aetatem fere decrepitam amplius apti curis laboribusque bellicis, in illo maximi honoris titulo successionem expectans, intereaque locum eius ac vices obiens. ac Philanthropenus quidem suprema erat potestate cunctis navalibus copiis praefectus, sub se autem habebat multos et maximos titulis praefectoriarum inferioribus insignes, tribunos, ordinum ductores, comites, navarchos. classis quippe magna erat, ingenti constans numero navium plenarum flore pugnacis et avidae praedarum iuventutis. pars huius ex urbe Gasmuli, quos Romanus Digenes, hoc est dupli mixtos genere diceret, e Romanis mulieribus et viris Italis natos, alii plerique ex Laconibus (hos vulgo corrupte Tzaconas vocat), quos uti ex Moreo, sic alios ex Occiduis partibus, multos bellicosoque cum uxoribus et liberis Constantinopolim ad urbem frequentandam imperator transtulerat. aderant his abunde qui servirent ministeriis nauticis undecunque coacti, quos Proselontas vulgo vocant, quasi dices navium in anteriora propulsores, valentissimi remiges, quos e cuncta circum ora maritima robustissimos et plurimos congregari curaverat Augustus, intel-

ἀσφαλῶς κατέχειν τὴν πόλιν τοὺς Ρωμαίους, ὡς αὐτὸς ἔλεγε,  
**D** μὴ τὸ πᾶν θαλασσοκρατοῦντας. (27) τῶν γὰρ κατὰ γῆν δε-  
 σπότης Ἰωάννης ἐξηγούμενος πολλοὺς καὶ μεγάλους εἶχεν ὑφ' αὐ-  
 τῷ στρατηγούς, τὸ δὲ στρατιωτικὸν ἐν ἀλλαγοῖς, ὡς αὐτοὶ<sup>5</sup>  
 φαινεῖν ὃν οἱ ἐπὶ τῶν ταγμάτων κοινολογούμενοι, πλεῖστοις συντ-  
 σταντο. ἦν γὰρ τὸ Παφλαγονικὸν πολύ τε καὶ μέγιστον, ἦν  
 δ' ἐξ Ἀλιζώνων πλεῖστον καὶ τὰ εἰς πόλεμον ἀγαθόν, οὓς καὶ  
**E** Μεσοθινίτας ὁ κοινὸς εἶποι λόγος. ἦσαν ἔνθεν μὲν Θρᾷκες  
 ἐκεῖθεν δὲ Φρύγες, ἔνθεν μὲν Μακεδόνες ἐκεῖθεν δὲ Μυσοί, καὶ  
 Κᾶρες ἄλλοι καὶ πολλοί. τὸ ἐκ Μαγεδῶνος καὶ γε τὸ Σκυθικὸν 10  
 προσῆν, καὶ τὸ ξενικὸν Ἰταλικόν, πλεῖστον ἄλλο. καὶ ἀπλῶς  
 φάναι τὸ ὅλον ἐν ἀνυποστάτῳ δυνάμει συνεκροτεῖτο, οὓς κινῶν  
 δεσπότης φοβερὸς ἦν ὅπηπερ ἐπισταή, καὶ μᾶλλον τοῖς δυσι-  
**P 210** κοῖς. παρ' ἧν αἰτίαν καὶ τὰ τῆς ἀνατολῆς ἐξησθένονν, τῶν  
 Περσῶν ἐπιθαρρούντων καὶ εἰσβαλλόντων ταῖς χώραις παρὰ πᾶ-  
 σαν τοῦ καλύσσοντος ἐρημίαν. ὅθεν καὶ Μαίανδρος μὲν ἐξω-  
 κεῖτο, οὐκ ἀνδρῶν μόνον τῶν ἐν πλεῖσταις τε καὶ μεγίσταις χώ-  
 ραις, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν μοναχῶν. ἄλλη γὰρ Παλαιστίνη ὁ χῶ-  
 ρος ὁ περὶ Μαίανδρον ἦν, οὐ βοσκημάτων καὶ μόνον αὐξῆσαι  
 ἀγέλας καὶ ποιμνια, οὐδὲ ἀνδρῶν φορὰν ἐνεγκεῖν ἀγαθός, ἀλλὰ 20

ligens, quod et dicere solebat, nunquam in urbe securos Romanos fore, nisi toto late mari classe invicta dominantur. (27) nam terra in tuto res videbantur, Ioanne ibi despota multis maximisque sub se ducibus numerosas et bonas copias regente, conflabatur hic exercitus ex differentibus corporibus et velut collegiis militum, quae Allagia solent appellare qui militarium vocabula ordinum lingua efferunt vulgari. unum erat Paphlagonicum, numerosum et maximum, aliud cum et ipsum multitudine tum vi et arte praestans bellica ex Halizonibus, quos Mesothinitas vulgare dicat idioma. erant item hinc quidem Thraeces, inde autem Phryges, illinc Macedones, isthinc Mysi, aliunde Cares, et hi numerosi. tum qui ex Magedone venerant. super his Scythicae copiae et exteræ Italicae, plurimaeque aliae, ex quibus membris unum, vere dicam, valentissimum et ineluctabilis potentiae coalescebat corpus; cuius quasi animus despota, dum illud movet et quoconque circumfert, terribilis ubique apparebat praesertim in Occiduis tractibus, ubi frequentius militabat; quae causa fuit cur limes Orientalis debilitaretur, Persis absentia praesidiorum eius vexandam fiduciam sumentibus, incursantibus ac latrocino vastantibus miseras illas regiones nullo plane prohibente. itaque Maeander domo, ut sic dicam, cedere coactus plane desolatus est, non aliis solum incolis plurimarum illarum amplissimarumque regionum, sed ipsis etiam inde passim migrantibus monachis, alia siquidem Palaestina terra illa undecunque Maeandro amni praetenta videri ac dici potuit, quippe non solum laeta pascuis et gregum armentorumque opima genitrix altrixque, non solum hominum quoque multorum et egregiorum ferax, sed praeterea

καὶ μοναχῶν οὐρανοπολιτῶν ἐπιγείων συστῆσαι πληθύας ἄριστος, **B**  
 παρὰ τοσοῦτον ἐπ' ἄλλοις τὰ πρωτεῖα φέρων πρὸς Παλαιστίνην  
 παρ' ὅσον ἐνὶ καὶ μεγίστῳ ἡττᾶτο, τῷ τὰς διατριβὰς ἔκεισε γε-  
 νέσθαι τοῦ ἴμου Χριστοῦ καὶ Θεοῦ. καὶ οὕτω μὲν κατ' ὀλίγον  
 5 Μαίανδρος ἥρημοῦτο, εἰσχωρούντων ἐνδοτέρω τῶν ἔκεισε διὰ  
 τὴν τῶν ἐθνῶν ἐπίθεσιν, ἀπας δὲ ζυγὸς ἔκεινος τῶν Νεοκάστρων,  
**C** Ἀβαλά τε καὶ Καῦστρου χῶραι καὶ Μαγεδῶν καὶ ἡ περίπνυτος  
 Καρία πᾶσα τοῖς ἔχθροῖς κατερέχοντο. ἐῶ λέγειν Τραχεῖαν καὶ  
 Στάδια Στρόβιλόν τε καὶ τὰ ἀντίπεραν Ρόδον, ἢ χθὲς καὶ πρώην  
 10 ὑπὸ Ρωμαίους τελοῦντα ἔχθρῶν ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ ἐγένοντο ὁρμη-  
 τήρια. τὰ δὲ πρὸς Θατέρα Θαλάσση φῦλα, ἵνα μὴ τὰ μέσα  
 λέγω, ὅσα τε ἐν Μαρνανδηνοῖς τε καὶ Μόσουοι καὶ ὅσα ἐν τοῖς  
 μεγαθίμοις Ἐρετοῖς ὅντα τῇ Ρωμαίων ὑπήκοον, σὺν οἷς καὶ  
 ἔτι τὰ ἔνδον μέχρι Σαγγάρεως, ἐπὶ τοσοῦτον ἡφάνιστο ὥστε καὶ  
 15 Μαρνανδηνοῦ Θρηνητῆρος χορῆσιν ἀξίως τὰκεῖ θρηνήσοντος.  
 τῶν γὰρ δυνάμεων, πολλῶν τε καὶ θαυμαστῶν οὖσῶν, συγκα-  
**D** τατριβομέρων τοῖς μυστικοῖς καὶ κατ' ὀλίγον δαπανωμένων, τοῖς  
 κατ' ἀνατολὴν τοσοῦτος ὁ κίνδυνος περιέστη, ὥστε μηδ' εἰς  
 αὐτὴν Ἡράκλειαν τὴν τοῦ Πόντου βαδίζειν εἶναι πεζῇ τοὺς ὁρμω-  
 20 μένοντες ἐκ πόλεως, τῶν ἔκεισε ὅρίων τῷ Σαγγάρει περικλεισθέν-

## 18. τοσοῦτον P.

monachorum, hoc est coeli civium in terris peregrinantium, condendis et  
 concursu lectissimorum conventuque frequentandis aptissima coloniis, tan-  
 to in caeteris Palaestina superior, quanto in uno ei, eodemque maximo,  
 sine controversia cedit, quod haec nimirum vita et conversatione domini  
 mei et dei Christi honorata prae cunctis fuerit. tales ob causam Maean-  
 der, ut dixi, paulatim desertus et in solitudinem redactus est, receden-  
 tibus in interiora qui prius illic habitaverant propter incursionses barba-  
 rarum gentium. universum autem iugum illud arcibus nuper conditis antea  
 insessum, Abula quoque et adsitae Caystro regiones et Magedon et in-  
 clyta Caria, impune hostium grassationibus conculebantur. mitto dicere  
 Tracheam et Stadia, Strobilum et sitas e regione Rhodi terras, quae loca  
 paulo antea Romanorum subiecta ditioni exiguo tempore latronum re-  
 ceptacula barbarorumque stativæ facta sunt. obversae autem ex parte  
 altera mari nationes, ut nihil de mediis dicam, ac quantum in Maryan-  
 denis, in Mosynibus, in magnanimis Enetis gentium locorumque censeba-  
 tur, cuncta Romano subiecta imperio, simulque his interiora usque ad  
 amnem Sangarim, ita universa vastata destructaque sunt, ut Maryan-  
 denum lugubris cantus artificem adhibere debeat qui haec volet pro di-  
 gnitate deplorare. nam copiis Romanis, quae multae mirificaque erant,  
 morantibus in Occiduo tractu, et iis paucis quae relictæ Orientalium  
 praesidio fuerant sensim absumptis, in tantum infestantis itinera latrociniis  
 periculum increvit, ut ne Heracleam quidem usque Ponticam via terre-  
 stri liceret ex urbe proficiisci, finibus illinc imperii Sangari circumscriptis,

τῶν, καὶ τῶν πέροι πάντων λείαν γεγονότων οὐ Μυσῶν ἀλλά γε Περσῶν. μόνα δὲ τὰ πρὸς θάλασσαν φρούρια κατελείφθησαν,  
**E** τὰ περὶ τε Κράμναν καὶ Ἀμαστρὸν καὶ Τίουν καὶ Ἡράκλειαν, τόπων ὄνόματα μόνα σώζονται· ἂ δὴ εἰ μὴ τῇ θαλάσσῃ προσεχρῶντο, καὶ ταῦτα, τῶν χωρῶν κατεχομένων τοῖς Πέρσαις, 5 πύλαι ὃν ταῖς χώραις καὶ αὐτὰ συναπάλοντο. ἐν δὲ τὸ συντελέσαν τῇ τούτων ἀπωλείᾳ καὶ τῶν ἄλλων μέγιστον, ὡς αὐτὸς διβασιλεὺς ὑστερον ἔλεγεν, ὅτε μικρὸν πρὸ θανάτου πατῶν τὸν τόπον ἔώρα σὺν οὐκ ὀλίγῳ καὶ ταῦτα στρατῷ, καὶ τὰ πλεῖστα κατηρτίζετο, ἡ τῶν πεμπομένων ἐκεῖσε ταξιαρχῶν γλισχρότης τε 10  
**P 211** καὶ φειδωλλα καὶ ἡ ἐπὶ τῷ λαμβάνειν σπουδὴ οὐ περιοριζομένη μέτρῳ καὶ κόρῳ, καὶ ἡ ἐκεῖθεν πρὸς τὸν κρατοῦντα ψευδολογία μηδὲν ἐκστρατεύοντα, ὡς ὀλίγιστον τι ἀπώλετο, ὡς ἐπὶ μικροῖς ἡ ζημία, ὡς τὸ πᾶν ἐπὶ κεφαλαιοῖς ὥσταται καὶ τὸ ἀφαιρεθὲν σπουδῆς ὀλίγης ἀνακαλεῖσθαι, καὶ τὰλλα οἵσι συνεχέστι ποτίμοις 15 μὲν τῷ φαινομένῳ ἀλμυροῖς δὲ τῇ ἀληθείᾳ τὰς βασιλικὰς ἀκοὰς **B** περιήντλον καὶ γράφοντές τε καὶ διαμηγνύμενοι. τὸ δὲ τῆς

ulterioribusque plane cunctis in praedam non Mysorum sed Persarum condonatis. maritimae tantum arces retentae utcunque sunt circa Cromnam et Amastrin et Tium et Heracleam, sola locorum nomina servantes; quae nisi prompto mari ad auxilia opportune accipienda commercio uterentur, dudum utique fortunam eandem urbium ac locorum quibus adiacent experirentur, cumque istis ditioni Persicæ adiectis Romano imperio perissent. quod autem in exitium harum provinciarum cooperatum vel maxime est, hoc fuit, prout ipse sero agnoscens confessus imperator est, quando paulo ante mortem ea loca cum exercitu non modico perambulans oculis omnia fidelibus subiecit et clare perspecta miseratus plurimum est praefectorum qui illuc mittebantur tenacitas et avara parsimonia cum ardentí immensa inexplebili undique capiendi ac congerendi aviditate coniuncta. quibus accedebat indidem nata circumventio principis mendacissimis decepti relationibus vaserrimorum hominum, qui privatis suis rationibus pernicie publica non dubitantes consulere, imperatorem ab expeditione in eas partes, ut erat necesse, suscipienda, reprehendi, si res coram patenter, et multari metuentes, avertebant, elevando fallacissime iacturas factas, et ut quaeque arces aut urbes ἦπται a Persis erant, minimum id quiddam et momenti nullius esse dicendo: capita enim ipsa rerum et quasi claves limitis adhuc teneri, minuta ista nunc ablata quoties volemus exiguo conatu recuperanda. eiusmodi vanissimis commentis tum scripto procul missis, tum voce coram inculcatis, lactatum imperantis animum indormire malis facile initio curabilibus cogebant, nihil pensi habentes, dum res agerent suas, insidiari credulisi principum auribus, et eis infundere quasi plenis poculis exitialia quidem venena, sed arte assentandi sic diluta conditaque ut virus eorum non sentiretur. porro istam, de qua dixi, seram perditis rebus in ista loca expeditionem imperatoris ipse fabebatur a se metu erumpentis iam in apertam perniciem ecclesiae schisma-

στρατείας αἵτιον, ὡς καὶ τοῦτο αὐτὸς ὁ βασιλεὺς ὥμολόγει, τὸ συρραγὲν σχῆμα τῆς ἐκκλησίας, καὶ τὸ πολὺ τῶν ἀνυποτάκτων ὁπανενδυτῶν τε καὶ σακκοφόρων πλῆθος, καὶ ὁ πολὺς ἐκείνων φορυτὸς τῶν εἰς αὐτὸν κατηγορημάτων, καὶ ἡ πρὸς ταῦτα τοῦ 5 βασιλέως δειλία τὴν ἀποστασίαν ὑποπτεύοντος. οὐ γὰρ ἦν ἡσυχάζειν αὐτούς, ἀλλ' εἰσδυνομένοις τὰς τῶν ἀνθρώπων οἰκίας σφί- C σιν ἦν ἐκ προχείρουν συνείρειν τὰ πολλὰ κατὰ βασιλέως, ὡς τὸν κληρονόμουν ἀδικήσειν, ὡς ἔξελάσει τοῦ θρόνου τὸν πατριάρχην. ἀλλ' οἱ δροῖ, ἀλλ' αἱ συνθῆκαι, ἀλλὰ τὸ καὶ τό, οἵτις ἐκεῖνοι 10 μὲν πορέζεσθαι εἶχον, πλεῖστα τῶν ἀκονόντων ἀπολαμβάνοντες, ἐμὲ δέ, φησίν, οἱ φόβοι καὶ αἱ δειλίαι περιῆσταντο, μὴ καὶ τι τῶν ἀβούλήτων νεωτερισθείη. ἐξ ᾧ συνέβαινον ὑποψίαι, ὡς ἀνάγκη φυλαττόμενον ἀποκελεῖσθαι καὶ ἡρεμεῖν, τὸ καθ' αὐτὸν D πολνωροῦντα καὶ τὰ τῶν πραγμάτων τοῖς τυχοῦσιν ἐπιτρέποντα. 15 ταῦτ' ἔλεγε μὲν ὑστερον ὁ κρατῶν πρὸς τὸν Ἀλεξανδρείας Ἀθανάσιον, ὡς αὐτὸς ἡμῖν ἀπήγγειλεν, ὅτε συνὼν κάκεῖνος ἐπὶ τῆς ἐκστρατείας κατὰ παραμυθίαν τῷ βασιλεῖ ἔώρα μὲν τὰς τῶν χωρῶν πέραν τοῦ Σαγγάρεως ἐρημώσεις, κατήκουε δὲ τῶν τοιούτων

tis susceptam. cum enim timeret ne tanta colluvies claustris egressorum excusso iugo disciplinae vagantiumque quoquoversum pannosorum quorundam et saccis cilicinis horrentium, insinuantium se obviis, domum intima penetrantium, cuncta implentum murmurationibus in principem, passimque invidiosissime criminantium ab illo tutore circumscriptum oppressumque nefarie pupillum, ab eodem avitam patriamque hereditatem imperii legitimo successori et possessori Augusti filio interversam ini quisissime, his additam electionem in exilium deturbati de throno patriarchae, cunctaque ista periurio perfidiaque cumulata ab eo qui nullo iuris iurandi quo se obstrinxisset, foederum quae sanxisset respectu haec et illa (plurima singillatim exaggerabant) attentasset, atque his vulgo plausibilibus populariter buccinandis emungentium pecunia credulam plebem et largas corradentium praedas, quo minus illos abstituros tam utili privatim coepit erat verisimile, — cum, inquam, haec intelligens Augustus formidaret ne tam vehementibus seditionum flabris apertae rebellionis et belli civilis incendium, aegerrime postea restinguendum, inflammaretur, ad necessariam praeventionem malī tanti, atque ad explorandam inspectione praesenti eorum fidem quibus non satis sibi perspectis arces et provincias commiserat, istam se profectionem suscepisse deinde declaravit ipsem familiari sermone Athanasio Alexandrino patriarchae, illius tum ipsi viae comiti, confidenter viro tali suas animi aegritudines et non vanos metus suspicionesque aperiens, quas ille audiens non omittebat qua poterat consolatione delinire. porro ex isto ipso nos haec eadem Athanasio, audita tum sibi postea referente, cognovimus. addebatque ista occasione se oculis usurpasse miserrimum plane ac meritissimo praesenti

ἐποικιζομένου τοῦ κρατοῦντος ταῖς ἐρημώσεσιν. ἀλλὰ ταῦτα μὲν καὶ ἡμεῖς κατὰ τόπον ἔροῦμεν πλατύτερον.

P 212 28. Τότε δὲ καὶ ταῖς ἀληθείαις τὸ σχίσμα τῆς ἐκκλησίας ηὔξανετο, ὡς καὶ κατ' οἰκίαν τοὺς ἐντὸς διηρῆσθαι, καὶ ἄλλως μὲν πατέρα διάγειν ἄλλως δὲ νιόν, καὶ μητέρου καὶ θυγατέρα, καὶ νύμφην καὶ πενθεράν. ἵσσαν δὲ πλείους καὶ οἱ περὶ τὸν Ὅμιλον μοναχολ, ἀστατοί τινες καὶ εἰς τόπους ἐκ τόπων πλανώμενοι, ὑπὲρ τοῦ πατριάρχου ζηλοῦντες ἐξορισθέντος. ἀλλοὶ δέ γε καὶ εἰς ἀρετὴν διαβεβοημένοι ἐκ τε τοῦ Γαλησίου καὶ ἑτέρων μονῶν, ὡς οἱ τότε τῇ τοῦ Παντεπόπτου μονῆς προσκαθήμενοι, ἀπορραγέντες τῆς πολυμηνῆς ἕκαστος τῆς ἴδιας καθ' ἑαυτοὺς διέζων, μηδὲ ὅπωστιον τὸν Ἰωσῆφ τεῖς κοινωνίαν δεχόμενοι, τοῦτο μὲν ὡς καὶ αὐτοῦ ἐπιβάντος δῆθεν τοῦ Θρόνου ἐπὶ τῷ πτερονίσαι τὸν Γερμανόν, τοῦτο δὲ καὶ ὡς αὐτοῦ τὸ πρῶτον ὑπὲρ τοῦ πατριάρχου ζηλοῦντος καὶ τὴν τοῦ Γερμανοῦ κοινωνίαν 15 Σ ἀποτρεπομένου καὶ τοῖς ἄλλοις προτρέποντος. ἔγκλημα δὲ εἶχε

### 1. ταῖς deerat.

imperatori deploratum statum regionum ultra Sangarim, extrema vastitate desolatarum. verum ista nos quoque fusius exequemur suo loco.

28. Hoc porro tempore in quo enarranto versamur, minime iam dubii iisdemque magnis incrementis schismatis ecclesiae augescens quotidie gliscebat, utique iam in domuum intima receptum funestis coniunctissimorum dissidiis. fervore ibi iurgiis cuncta, patre cum filio, filia cum matre, nuru cum socru commissis, declaratis in partes contrarias pertinacique contentione propugnatis iudicis et studiis. valentissima erat Hyacinthi factio, ingenti promota numero vagorum quorumdam et hinc inde, rursus illinc huc, inquietissime cursantium monachorum. his intoleranda declamabatur Arsenii patriarchae iniusta in exilium electio, omnibusque modis eiusdem procuranda restitutio pro unico videbatur proposita scopo. exurgebant aliunde prodibantque, alia quaedam vociferantes emendanda, fama virtutis incliti sodales Galesii coenobii nec non quorumdam aliorum, uti qui ea tempestate in monasterio Pantepoptae dicto morabantur, a suo singuli avulsi grege et viritim consulentes, dux auctorque sibi quisque. commune his cunctis Iosephi recentis patriarchae plane communionem aversari, nec eum rite promotum agnoscere, tum quod et ipse invasisset scilicet alienum thronum, supplantato indeque detruso Germano; tum ob inconstantiam, qua miserari antea solitus Arsenii fortunam et eum restituendum patriarchatui dicere, ex eoque aversari communionem cum Germano et aliis aversandam suadere, adeo iam contraria prioribus illis dictis actisque facta ostenderet, in partem se inserens agnitae sibi quoque damnataeque palam iniuriae, et locum insidens unde inique depulsum questus esset viventem adhuc patriarcham legitimum. verum hoc cum esset illi commune cum alio crimen, alia erat peculiaris quae illum vehementer gravabat invidia, ut enim Germanus supra iniuriam exclusi Arsenii propria laborabat infamia mutatae contra canones sedis et Constantinopolitani ex Adrianopolitano transcensi throni, sic et offendebat in

καὶ οὗτος ὕδιον μεῖζον τοῦ προλαβόντος· ἐκεῖνος μὲν γὰρ τῇ μεταθέσει προσέκρουεν, ὁ δὲ Ἰωσῆφ τῷ ἀπὸ τοῦ πατριάρχου ἀφορισμῷ, ὃν ἀφωρίσθαι ἐπὶ τῷ μὴ τὸν βασιλέα εἰς πνευματικὴν νιότητα δέχεσθαι. οἱ δὲ ἐπὶ τῆς τοῦ Παντεπόπτου μονῆς μοναχοὶ καὶ ἀπεθάρρων καὶ παρρησιαστικάτερον ἔβαλλον, ἅμα μὲν ὡς ἐπιβήτορι ἅμα δὲ καὶ ὡς ἀφωρισμένῳ τῷ πατριαρχοῦντι ἐπέχοντες. ἐντεῦθεν γὰρ καὶ μέγα τι συνέλογίζοντο, τὸ καὶ Δ λύειν ἄλυτα, καὶ μᾶλλον εἰς κρῆμα καὶ εἰς ἐπίτασιν, οὐχ ὅπως ἀμετόχως, ἀλλὰ καὶ τοῖς αὐτοῖς ἐνεχόμενον τὸν λύοντα. πολλὴν  
10 δὲ καὶ τὴν ἐκ λόγων ἐπιφέρειν πιθανότητα ἅμα μὲν τῷ τῶν προσώπων σφῶν σεβασμῷ, ἅμα δὲ καὶ τῷ συζηλοῦν ἐκείνοις Ε ὑπὲρ τοῦ πατριάρχου τὸν Ἰωσῆφ, ὃν καὶ ὡς ὀστράκον μεταπεσόντος ἐπὶ τοῦ πατριαρχικοῦ θρόνου ἤκουον ἐφιζάνοντα. τούτους περὶ πλειστον ποιούμενος ἡ πείθειν ἡ ποιεῖν ἐκποδὼν (ὅξειν  
15 γὰρ ἀκίδες κατὰ ψυχὴν εὔσυνειδητοῦσαν οἱ ἐλεγχοί) εὐπροσώπως

6. μὲν ] καὶ P. 9. ἐνεχόμενοι P.

Iosepho probrum illi uni conveniens idemque late diffamatum, quod illum aiebant in excommunicationem incurrisse, sub cuius interminatione vetitum ei olim a patriarcha fuisse habere deinceps imperatorem loco spiritualis filii et illius confessiones, ut antea consueverat, in posterum accipere, quod facere tamen perrexisset. atque hoc utroque nomine tum invasoris in veri antistitis viventis locum, contra fas intrusi, tum excommunicati propter conscitam culpam, cuius prohibitioni fuerat anathematis ipso facto incurredendi denuntatio annexa, Pantepopteni praesertim monachi liberrime audacissimeque omnium Iosephum exagitabant, alteram in primis criminationem vehementer exaggerantes, eiusque indignitatem argumentis e iure ac disciplina ecclesiastica speciose collectis demonstrantes, quod non tantum absolvere absolutionis incapacem, privatus ipse nominatim talis iurisdictionis potestate, attentasset; sed praeterquam expers auctoritatis solvendi alterius, etiam ligatus ipse quoque et contracti conscitique anathematis vinculo constrictus, istud ipsum praesumpsisset. in quo non oratione tantum, loco utique vecti plausibili, ad persuadendum valebant, verum etiam auctoritate propter speciem sanctimoniae personaeque ac oris commendabilem reveritamque vulgo gravitatem, persuadere semper quidvis idoneam, tum autem efficacia ineluctabili trahentem, quando, ut tunc usu veniebat, eodem impellebant quo studia sponte plerorumque incurrebant, iam per se incredibiliter infensorum Iosepho ut subsessori Arsenii, proque illo solo vero legitimoque, cuius oppressam innocentiam vindicare optabant, patriarcha momentanea conversione, velut temerario tegulae lapsu, repente supposito subintrusoque pseudoantistiti. quae Iosephus initia tumultus animadvertens, et minime contemnenda recte censens, tales eorum sopiaendorum rationem iniit, quae multo vehementiorem in ipsum invidiae flammarum accenderet. cum enim adhibito in consilium dolore contumeliae propriae, cuius acerrimi sunt stimuli erga sibi recte conscientias mentes, omnino sibi faciendum statuisset ut auctores iniurias qua conflictabatur, aut de sententia deduceret aut de medio tolleret, primo non succedente (quomodo enim homines capto communiter impetu

P 213 χρῆται τῷ βασιλεῖ, καὶ ἐπειδὴ τὸ πειθεῖν οὐκ ἦν (ποῦ γάρ;) ἄνδρας ἀμειλίκτους τὴν ἔνστασιν, κολάζειν ἥροῦντο. ἀνατίθεται τοῖνυν τὰ περὶ τούτων τῷ Ἀκροπολίτῃ Γεωργίῳ καὶ εἰς λογοθέτας μεγάλῳ καὶ σοφῷ τὰ μάλιστα, πλὴν κατημελημένως τῶν εἰς συνειδήσιν ἔχοντι. καὶ δὴ ἐπὶ οὐκίας ἐπαγγαγὼν χαλεπῶς ἤκλετο, 5 δαιρῶν κρεμαννών μαστίζων, τοὺς δέ γε κρείττους ἐκείνων καὶ ἀτιμῶν τῷ δι' ὁγορᾶς θριαμβεύειν ἀτίμως ἐπ<sup>3</sup>, αἰτίας κακίσταις Β καὶ πεπλασμέναις, ἄνδρας πολὺ τὸ ἀξιοπρεπὲς ἔχοντας ἐκ τοῦ βίου καὶ τῆς σφῶν καταστάσεως, οὓς καὶ μετὰ τὸ πικρῶς ὡς οἶόν τε μετελθεῖν ἔξορλαις ἐδίδον, τοὺς καθάπαξ τῆς γῆς καὶ 10 τῶν γῆνων ἔξωσιμικένος. καὶ τότε πρώτως πολλοῖς ἐπέκλισε τὰς συνειδήσεις ὁ Ἰωσήφ, καὶ τῇ τούτων παραθέσει ὁ προλαβὼν τὸ κρείττον ἐφέρετο ὡς μηδὲν μηδενὶ ἐνοχλήσας καθότι καὶ λέγοιεν. ὃ δὴ καὶ ὁ κρατῶν καὶ αὐθίς ἔχορτο, καὶ πατέρα ὄνυμαζε, καὶ εἰς βουλὴν εἶχε, καὶ εἰς πολλὰ ἔχορτο συλλήπτορι, 15 καὶ ἡδέως ἥκοντε μεσιτεύοντος. ἦν γὰρ ὁ ἄνθρωπος καὶ τῷ κόσμῳ σύντροφος, καὶ δεινὸς ὑπελθεῖν ἀρχοντι, καὶ πεῖσαι ὅτε καιρός, καὶ θυμὸν μαλάζαι καὶ ἀγριᾶνται. εἶχε δὲ σὺν τῇ γνώ-

irrevocabiliter ruentes blonde ac tranquille dedocendo placaret ac siste-ret?) potentia imperatoris, pro gratia qua apud illum praecipua valebat, ad alterum efficiendum vi saeva incubuit. demandavit autem negotium Georgio Acropolitae inter logothetas magno, et in primis eruditio callidoque, sed conscientiae parum tenerae, minimumque pensi habere in rebus gerendis credito quid fas et officium moneret. ille igitur domos obiens patriarchae obtrectatores prehensos abducebat, vexans, caedens, proscindens, suspendens, flagellans, qui vero inter illos eminerent dignitate, probris dehonestas ac per fora ignominiose traducens, praetentis verae, quam celabat, causae odiosissimis iisque confictis criminibus, intolerabili utique tyrannide viris ante conspicuis et inoffenso cursu honoris eatenus in vita usis. quos etiam postquam tali acerbitate deformasset, exilio multabat, nihil sanctam reveritus professionem religiosorum, qui semel abdicato mundo exules se terrae ad coelestem ultro conversationem translusserunt. fructum consilii talis hunc Iosephus tulit, ut multorum qui ejus hactenus studuerant hac violentia conscientias offenderet abs seque alienaret voluntates. apparuitque inde quanto saniori consilio decessor eius Germanus in incommodo simili fuisse usus, contumeliam dissimulans, et nemini molestiam eo nomine facessens quod in se quidvis aliter quam vellet comperisset dictum. ergo hic etiam post casum, et redactus in ordinem, existimatione gratiaque floruit, gratus ipsi principi, pater ab eo vocatus, in consilium adhibitus, procuratione demandata negotiorum honoratus, et libenter ac effectu imprecationis sequente auditus cum pro amicis intercederet. erat enim homo innutritus mundo, multo usu vitae civilis, insinuare se principibus sciens, persuadereque quae opus esset; tum eosdem placare concitareque prout res poscerent. accedebat his animi bonis et corporis robur palatinae militiae laboribus par: nec enim

μη καὶ τοῦ σώματος ἴσχυρῶς, ὡς πολλάκις τοῦ μηνὸς ἦ καὶ τῆς ἔβδομάδος ἐνύότε πρόσουδον ποιεῖσθαι πρὸς βασιλέα, τοῦτο μὲν καὶ ἀφ' ἑαυτοῦ τοῦτο δὲ καὶ καλούμενος.

29. Ἐπεὶ δὲ καὶ ὁ νίδος τῷ βασιλεῖ ἥνδρωτο Ἀνδρόνικος, P 214  
 5 δὸν καὶ εἰς βασιλείαν διάδοχον ὡς καὶ τῶν ἄλλων πρότερον προηγοῦμαζε, καὶ ἔδει συναρμότετεν αὐτὸν τῇ πρεπούσῃ συζύγῳ, τὸ μὲν πρὸς τοὺς Ἰταλοὺς πρεσβεύεσθαι εὐόδως οὐκ εἶχε τοῦ Καρούλου μεταξὺ κειμένου κατὰ τὴν Πουλίαν, δὸν καὶ ἔχθρὸν ἀκήρουκτον ἑαυτοῦ καὶ Ῥωμαιίων ἐγίνωσκε διὰ τὴν πόλιν καὶ τὸ μετὰ 10 τοῦ Βαλδονίνου ἐπὶ τοῖς παισὶν αὐτῶν κῆδος· ἥδη γὰρ τὸν Μαρφρέ καταλίσας ἐμεγαλύνετο ὃης ὁ πρότερον κόντος, ὡς τοῦ Β ἡγηὸς Φραγγίας αὐτάδελφος· τοῦτο γάρ οἱ καὶ συμπεφωνημένος μισθὸς ἦν παρὰ τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐπὶ τῷ Μαρφρέ ἀποστατοῦντι δομῆς, ἀντὶ εἰς τέλος ικώνη· ἐπεὶ ταῦτα, ἔγνω πρὸς Παίονας 15 τὴν πρεσβείαν στεῖλαι· ὁ γὰρ ὃης ἐκείνων νίδος ἦν Ῥωμογενῆς ἐκ μητρὸς τῷ ὅηγὶ γεννηθεὶς τῆς τοῦ παλαιοῦ Λάσκαρι Θυγατρός· τοιεὶς γὰρ ἐκείνῳ βασιλεύοντι τηνικάδε Θυγατέρες ἤσαν, αὐτῇ C μία, καὶ Θαυμαστὴ Εἰρήνη δευτέρᾳ, ἦν δὲ Ἰωάννης σχὼν ἐβα-

18. καὶ] καὶ ἡ?

hic, ut multis aliis, obstabat valetudo quominus saepius in mense, interdum plus semel in hebdomade, adiret imperatorem, partim ultiro partim accersitus.

29. Quoniam vero iam in virum adoleverat filius imperatoris Andronicus, quem is ut primogenitum sibi principatus successorem destinabat, eique propterea idoneam iam nunc coniugem expediebat iungere, circumspiciebat Augustus ubi ad id aptam inveniret. ac ne talem in Italia quaereret prohibebat praeiens ibi status rerum. regnabat in Apulia, hoc est in parte Italiae Orientali obversa imperio, Carolus, palam et irrevocabiliter Constantinopolitanis infensus ob eruptam Latinis urbem eiectumque inde Balduinum, quicum ipsi affinitatis arta necessitudo intercedebat, liberis amborum connubio foederatus. quare manifestum erat legatis Romanis, si forte in ulteriore mitterentur Italiam filiae cuiusdam illic imperitantium Augusti filio possidende, per irreconciliabiliter infestos Romanos nomini terrarum mariumque tractus iter, ut necessarium, ita minime tutum fore. iam enim Manfredo aemulo perculso abiectoque victor Carolus, frater regis Franciae, ex conto sive comite, qualis prius vocabatur, regium magnifice nomen assumpserat, ampla ea mercede ab ecclesia remuneratus ob navatam ei fidelem et felicem operam in Manfredi defectione ulciscenda ipsoque rebelli profligando. haec reputans imperator animum et spes vertit in Pannoniam, eoque legatos decrevit mittere. rex ibi dominabatur partem Romani generis ex matre trahens senioris Lascaris filia. huic enim apud nos imperantis tres tantummodo filiae fuerunt, quarum una regi nupta Pannoniae ipsius filii nunc regnantis genitrix extitit. altera Ioanni viro imperium a socero transmissum secum attulit; tertia denique Eudocia magno apud urbem domino elocata est.

σίλευσε τὸν πενθερὸν διαδέξαμενος, καὶ τότη ἡ τῷ μεγάλῳ κυρίῳ κατὰ τὴν πόλιν ἐκδοθεῖσα Εὐδοκία. ἐξ ἑκείνης γοῦν τῆς προτέρας ὁ τῆς Παιονίας ὅχει τῷ ἥηγι καὶ πατρὶ γεννηθεὶς γυναικα πάντα ὀρατῶν ἐκ Κομιάνων καὶ αἰχμάλωτον, ὡς λέγοντιν, ἔντῳ διὰ τὸ κάλλος ὄφομοσάμενος θυγατέρα γεννᾷ. ταῦτην ὡς εὐ-

D λεὺς ἐβούλετο τῷ νῦν. καὶ δὴ εἰς πρεσβείαν ἐκλέγεται περὶ τούτων τὸν ἀπὸ πατριάρχῶν τοῦτον Γερμανὸν καὶ τὸν μέγαν δοῦκα τὸν Λάσκαριν, ἔξωρον ἥδη ὄντα, διὰ τὸ πρὸς ἐκεῖνον αὐτοῦ συγγενές· τοῦ γὰρ πάππου τὸν τόπον τῷ ἥηγι ἐπλήρουν ὅσα καὶ 10 ἀδελφὸς τοῦ Λάσκαρι βασιλέως. οἱ δὴ καὶ ἀπελθόντες πεζῇ τὰ

P 215 τοῦ βασιλέως καὶ βασιλεῖ νύμφην φέροντιν, ἢ δὴ καὶ Ἀνναν ὄνομα τιθησιν ὁ κρατῶν, καὶ περιφανεῖς τοὺς γάμους τελεῖ αὐτῇ τε καὶ τῷ νῦν ἐπὶ τοῦ θείου καὶ μεγάλον τεμένους τῆς τοῦ θεοῦ 15 λόγου σοφίας, τοῦ πατριάρχου Ἰωσῆφ εὐλογήσαντος. καὶ αὖθις τοῦ ἐπόντος ἔτοις μηνὸς Μοννυχῶνος ὅγδόν βασιλικῶς αὐτοὺς σὺν τῷ πατριαρχοῦντι ὁ βασιλεὺς καὶ πατήρ ταινοῖ, καὶ οἱ ὡς βασιλεῖ τὰ τῆς θεραπείας πρὸς τὸ μεγαλειότερον ἀποτάττει.

B τάττει δὲ τούτῳ καὶ τοίᾳ τῶν ὀφρικῶν ἴδιως ὡς ἀναγκαῖα, καὶ 20 τὸν μὲν Λιβαδάριον πιγκέρην ἀποκαθίστησι, τὸν δέ γε Βρυέν-

ex prima ortus qui nunc regnabat in Pannonia, filius et heres regis patris, uxorem e Comanis captivam olim, sed insignis, ut aiunt, formae merito et servitute in regnum evectam habuit; ex eaque genuit filiam, quam ut Romano Lascaricæ gentis praenobilem sanguine dignam imperator duxit quam filio et designato successori desponderet suo. legatos igitur ad illum postulandam illuc destinans, idoneos ad tale negotium putavit expatriarcham Germanum simulque magnum ducem Lascarim, emeritae iam licet ac parum aptae gerendis rebus aetatis virum: sed illum eximie ad hanc quidem tractationem commendavit nomen et consanguinitas, quae in regem virginis poscendae patrem auctoritatem ei quasi avi tribuebat, ut pote germano Augusti Lascaris genitoris eius matris. hi terrestri itinerē quo destinabantur perlati, negotio et sententia confecto, brevi reduces filiam memorati regis sponsam adducunt filio imperatoris, iam et ipsi imperii participi. virgini Augustus senior Annae nomen imposuit. tum illustri pompa et magnificentia praecipua nuptias eius cum suo filio celebravit apud magnum templum Sanctæ divini verbi Sapientiae, bene precente novis sponsis Iosepho patriarcha. anno inde secuto, die octava mensis Novembris, regie ambos ipse pater, praesente ac sacris operante patriarcha, coronavit, deincepsque Andronico ut iam imperatori familiam et ministerium auxit in modum supremæ dignitati convenientem, tres præficiens palatinis Augustae maiestati necessariis officiis. nam Libadarium imperatoris novi pincernam constituit, Bryennium autem honoravit

νιον ἐπὶ τῆς τραπέζης τιμῆ, καὶ τρίτον τὸν ἐκ Χριστοῦ πόλεως Τζαμπλάκωνα τατῦν τῆς αὐλῆς αὐτοῦ ἔγκαθίστησιν. εὐτρέπιστο μέντοι τούτῳ καὶ βακτηρίᾳ βασιλικὴ χρυσῆ ὑπόξυλος, ἐς ὃ κρατεῖν ταύτην ἐπὶ τῶν θείων ὅμινων, ὡς ἔθος, σὺν τῷ πατρὶ, καὶ 5 ἐποράχθη καὶ τόδε, ἀπαξ ἥ καὶ δεύτερον ἥ καὶ πλέον ἡμῶν ἰδόντων κρατοῦντα. Ἐπειτα δόξαν τῷ βασιλεῖ (μίαν γὰρ εἶναι τὴν Σάρχήν, βακτηρία δὲ τῆς ἀρχῆς σύμβολον, χρῆναι δὲ καὶ ταύτην μίαν εἶναι) διὰ ταῦτα ἡθέτητο τοῦτο. ἐδόθη δὲ καὶ προστάσσειν καὶ ὑπογράφειν βασιλικῶς, πλὴν οὐ μηνολογεῖν ὡς ἔθος τοῖς βα-  
10 σιλεῦσιν, ἀλλὰ γράφειν δι' ἐρυθρῶν οἰκείᾳ χειρὶ “Ἄνδρονικος Χριστοῦ χάριτι βασιλεὺς Ῥωμαίων.” οἱ δὲ πρὸς τὸν πατέρα οἱ δρκοὶ καὶ βασιλέα μετὰ τὴν εἰς θεὸν καὶ τὴν ἐκκλησίαν ἔγγραφως ὀσφύλειαν, ὡς μὴ ἐπιβούλευον ἄλλ' ὑποτάττοιτο, καὶ λίαν Δ ἀσφαλεῖς προέβαινον. ἐφ' οἷς οἱ τοῦ λαοῦ πρὸς αὐτὸν δρκοὶ καὶ  
15 οἱ τῆς ἐκκλησίας ἐγίνοντο. ἐτομογράφονν δὲ καὶ οἱ ἀρχιερεῖς, ὃντες ἀφορισμὸν ποιοῦντες τὸν ὃς καὶ ἐπανασταὶ τῷ βασιλεῖ. εἰχε γὰρ εἰς ὑποψίαν τοὺς ἀδελφοὺς ἔτι, καὶ μᾶλλον τὸν δεσπότην Ἰωάννην, πολὺ τὸ θερμὸν παρ' ἐκείνῳ βλέπων εἰς μάχας, καὶ τὴν πρὸς ἐκεῖνον παρὰ ἀπάντων διὰ τὸ εὐεργετικὸν καὶ πρὸς τὰς

#### 7. βακτηρίαν?

praefectura mensae regiae; tertium denique ex Christopoli Tzamplaconem Tatam aulae ipsius declaravit. paratus Augusto iuniori quoque est baculus regius auro exterius obductus, intime ligneus, quem teneret de more cum patre, quoties divinis hymnis interesset. idque factum est semel, iterum aut etiam saepius, nobis videntibus. aliud postea visum Augusto seniori. nam cum reputaret unum esse principatum, utcunque communicatum principibus duobus, sceptrum imperii symbolum unum tantum ostendi deinceps oportere censuit. concessa etiam Andronico est facultas edicta condendi, subscribendique chartis regiis ut imperatores solent, excepta tamen appositione mensis, quam sibi reservatam uni voluit senior Augustus, ita ut filio in imperio collegae liceret solum extense ac citra compendium scribere rubrica manu propria in hunc modum, Andronicus Christi gratia imperator Romanorum. iuramenta deinde a novo Augusto, post cautionem scripto datam de sua in deum et ecclesiam fide obsequioque, exacta sunt talia, quae clare pietatem et obedientiam eius erga patrem Augustum plenam inviolatamque praestarent, distincte ipso, deo teste, pollicente se non insidiaturum, se in subiectione obnoxia perstiturum. sub haec a populo et ecclesiasticis iuratum in verba novi Augusti. decretum quoque pontifices rite pertulere, quo excommunicationi subiiciebant eum quisquis foret, qui in novum imperatorem insurgeret. id actum est curante seniore, fratrum proprietatum ambitionem suspectante, maximeque despotaie Ioannis, quem ad quidvis sperandum magnis videbat praesidiis instructum, fortitudinis bellicae tot praeliorum successibus spectatae, studiique erga eum praecipi omnium propter eius benevolentissi-

**E** δόσεις πρόχειρον τοῖς αἰτοῦσιν ἀγαθοθέλειαν. οὐδὲν γὰρ οὕτω δονλοῖ τὰς ψυχὰς τοῖς ἀνθρώποις ὡς ἡ μετὰ χάριτος εὐποίᾳ. κανὸν ἀφέλοιο τὸ εὐεργετικὸν τῶν ἀρχόντων, εὐρήσεις ἐκείνους ἀλαλάζοντα τύμπανα, ἢ πτύπον ἔχοντιν ἐν τῷ μᾶλλον εἶναι κενά. οὕτω καὶ λόγος παρὸς ἀρχοντινὸν ἀπράκτος, κρείττον δὲ τὸν δυνάμενον εὖ ποιεῖν πρᾶξιν ἔχειν τὸν λόγον ἢ λέγοντα μόνον τὸν ἀρχοντα ψεύδεσθαι. καὶ μαρτύριον ἀψευδές αἱ ὀφελοῦσαι βοτάναι καὶ τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων χρήσιμοι, αἱ δὴ σιγηλᾶς τὸ

**P 216** ὀφελοῦν προσχονται. εἰ δέ τινας μικρολόγως ἡ τῶν χρημάτων ἀπονοσία λυπεῖ, δειξάτωσαν ἐκεῖνοι τὴν παρονοσίαν, τι πρὸς ἡδο- 10 νὴν συμβάλλεται. καὶ εἰ ἡδονὴν ζητοῦειν, πολλῷ κάλλιον τὴν τ' ἐνεστῶσαν ἔχειν καὶ τὴν μέλλονταν ἐπλέζειν, ἀπάντων μὲν εὐ- φημούντων τὸν εὐεργέτην, θεοῦ δὲ ὑπισχνονμένου τὸ μέλλον. Ἰστωσαν δὲ Πτολεμαῖον μὲν καὶ Ἀλεξάνδρον καὶ τοῦ τὴν βα- σιλείαν τῇ εὐεργεσίᾳ ὁρίζοντος (οὐ γὰρ ἔχω λέγειν τοῦνομα, οἷμαι 15

**B** δέ, Τίτος ἦν) ταῦτα τὰ χρήματα, δι' ᾧ ἐντοῖς προσποιήσαν- τες τὴν ἀθάνατον ἐύκλειαν ἥμιν καὶ αὐθις ἀφῆκαν μηδὲν δυπα- νήσαντες. καὶ οὗτος ἔστιν ἀδυπάνητος πλοῦτος, ἢ εὐποίᾳ,

mam in donando et quidquid a quovis rogaretur prolixe gratificando lar-  
gitatem. nam nihil sic animos mortaliū hominibus subiicit ut beneficen-  
tia grata ac liberaliter exercita; quam si principibus abstuleris, invenias  
illos aliud nihil nisi tympana resonantia, quae eo plus strepunt quo magis  
sunt vacua. horum enim inani sono similia sunt promissa principū  
effectu sequente destituta, cum melius longe sit, eum qui potest, re ipsa  
dare, nihil dicendo, sed vice verborum opera exhibendo, quam pollicen-  
tem quae minime deinde praestet, principem mentiri. huius rei manife-  
stum exemplum videre est in herbis utilibus vitae humanae, quae iuvant  
et non loquuntur succosque salubres tacitae ministrant suos, eo gratiore  
quo simplicius et ab ambitione disiunctius prosunt. quodsi quibus aware  
sordidis dolet abiungere a se donando pecuniam, cuius a conspectu re-  
motae desiderium scilicet non ferunt, ii, quæso, dicant quam veram et  
non imaginariam voluptatem nummorum ipsis sub oculis et in manu pos-  
sitorum afferat præsentia. si gaudere quaerunt, quod gaudium eo ma-  
nis, quod vel præsens largiendo percipitur vel certo inde secuturum spe-  
ratur? homines iam nunc beneficiis affecti benefactores acclamationibus  
faustis laudibusque dulcissimis cumulant: deus autem etiam in futurum in-  
gentia se repensurum beneficiis præmia confirmat. sciant autem eiusmodi  
angusti animi principes unum istum ipsis proprium et semper mansurum  
divitiarum constitutum fructum, gloriam quae ex distributione ipsarum in  
eorum nomen redundant. nam alioqui Ptolemaeus, Alexander et ille alias  
(nomen nunc non occurrit), qui utilitatem principatus sola definiebat fa-  
cultate bene merendi de hominibus (Titus, opinor, is fuit), eas ipsas pec-  
cunias, quibus largiendis immortale consecuti sunt decus, inconsumptas  
posterioris moriendo transmiserunt, unum ex ipsis lucratí bonum inamissi-  
bile, beneficiorum famam aeternam. qua Ioannes despota late clarus

ἢν ἐκεῖνος ἔχων πρὸς πάντας καὶ ὑπὲρ βασιλεῖς ἐκλεῖτο. ταῦτ' ἄρα καὶ ὑποπτευόμενος πολλὰ παρηγέτο τῶν ὄντων. τὴν γὰρ ἀρχὴν ἐνεχωρεῖτο τούτῳ μὴ δι τι βαρδαρειώτας καὶ κορτιναρίους μόνον καὶ τοὺς ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος ἔχειν, καὶ γε τοὺς ἐπὶ τῆς εἰσα- C 5 γωγῆς, οὓς δὴ καὶ ἐταιρεύοντος λέγουσιν, ἀλλά τι καὶ πλέον τῶν τῆς βασιλικῆς θεραπείας συνεπιφέρεσθαι. ἀλλ' εἰς τὸ πρόσθεν ἵων ἐξησθένει, τὰ μὲν ἔκῶν τὰ δ' ἄκων προσαφαιρού- μενος· καὶ γὰρ καὶ τὸ πολὺ τῆς οἰκονομίας ἀφήσθη. ηῆσοι γὰρ πᾶσαι τὸ πρότερον, Μιτυλήνη λέγω καὶ Ῥόδος, καὶ κατὰ γῆν 10 πλεῖστά τε καὶ μέγιστά οἱ εἰς αὐτάρκη πρόγονοιαν ἦσαν. τότε δὲ καὶ τὴν δοντελαν ἐμφανῶν πρὸς τὸν νεωτὶ βασιλεύοντα, εἴ πού D τι καὶ εἰς φιλοτιμίας λόγον χλαμύδα παρὰ βασιλέως ἔλαμβανε, μέγις ὧν μικροῖς ἴματοις καὶ εἰς γόνυ μόλις περιεστέλλετο, καὶ ὁ ἥρως ἐκεῖνος ἐπὶ τῶν ἀναντόρων πολὺ πλέον ταῖς παιδικαῖς ἀμ- 15 περιζόναις ἐνηγαῖτο ἢ τοῖς ἰδίοις καὶ κατὰ τρόπον τοῦ σώματος ἔχοντιν. οὕτως ἐκεῖνος ἐκ τῶν ἔξω καὶ οἷς ἐποίει, τὴν ἔνδον διάθεσιν καὶ ὃ ἐλογίζετο παρενέψαινεν, ὅπου καὶ αὐτὴν δὴ τὴν E

apud omnes, plus etiam quam imperatores ipsi, praedicabatur. hinc vide-  
licet in suspiciones incurrebat regnantium; quibus illi solicii acri cura  
incumbebant ad detrahendum de opibus eius caeteraque gloria, quantum  
citra declarati odii publicam professionem possent. cum ergo principio  
concessum ei fuisse non Bardareotas et cortinarios solum ac praefectos  
cubiculi habere in ministerio domestico, sed et admissionales, quos hetae-  
riarchos dicunt, et si quid his amplius in regio fere satellitio censemur,  
quocunque iret circumducere libere permisum, deinceps ista contrahi sen-  
sim ac restringi copta sunt, modo hoc modo alio ex illis privatum exce-  
dentes modum honoris insignibus ablatis, nunc ipso, quod ita expedire  
sentiret invidiae placandae, sponte abdicante, nunc dominis vel ab invito  
auferentibus. quinetiam splendorem eius obscurare domesticum non con-  
tentи, plerasque attributae olim potestatis partes paulatim carpendo re-  
sumebant, simul dignitatem, simul eius sustinenda fundamenta, proven-  
tus pecuniae annuos, malignitatis iam male dissimulatae minime obscura  
grassatione minuentes. datae illi prius insulae fuerant pleraque nec pa-  
rum uberes, Mitylene, inquam, et Rhodus aliaeque, tum in continentia  
plurima maximaque territoria, unde illi mercedes ad victimum sumptumque  
caeterum amplissimae redirent. cunctis hisce demptis, non modo in or-  
dinem sed et in tam miserum servitutis redactus est gradum, ut palam  
iam cerneretur ambire aulica sedulitate Augustum iuniorem, ac si quando  
is ipsi, velut in praemium obsequii, aliquam e suis chlamydem donaret,  
reverenter acciperet indueretque, etsi ea, quippe ad formam nondum  
plene adiuti adaequata corporis, viro, qualis erat ipse, perfectae aetatis  
staturaueque altioris parum conveniret, ergo videres heroa illum tantum  
per regiam frattris aulam curtis et paulum modo excedentibus puerilium  
mensuram tunicarum aegreque ad genua promissis sese multo magis ac  
libentius ostentare vestibus quam propriis e suo domestico vestiario de-  
promptis, suoque videlicet ipsius adaptatis modo corporis. sic ille, qua

διὰ μαργάρων καλύπταν καὶ τὰ δεξύλευκα πάροσημα ἀπεβύλετο,  
κατὰ τρόπον ὃς καὶ μετ' οὐ πολὺ ὁγῆσεται, τὸ ταπεινὸν ἔαν-  
τῷ προνοῶν διὰ τὸ ἐκεῖθεν ἀσφαλὲς καὶ πάσης καχυποψίας  
ἀνώτερον.

P 217 30. Ἀλλὰ πρότερον ἡ τοῦτο ὁγῆηναι, τὸ κατὰ τὸν μέ-  
γαν κονοσταῦλον τὸν Ταρχανειώτην Ἀνδρόνικον καὶ ἀνεψιὸν τοῦ  
κρατοῦντος λεγέοθω. ἔφθισε μὲν ὁ λόγος καὶ γαμβρὸν ἀπέδειξε  
τοῦτον τοῦ Δούκα Ἰωάννου καὶ ἐξ ἀξιωμάτων σεβαστοκράτορος.  
τούτῳ τοίνυν τὰ κατὰ τὴν Ὁρεστιάδα τε καὶ τὰ ἐνδότερα τοῦ  
Ἀΐμου ἐπιτερράφετο, καὶ ἦν αὐτῷ συνάμα τῇ γυναικὶ κάθισμα 10  
Β Ἡ Ἀδριανούπολις. ὡς γοῦν ἐκεῖσε ὅντι χρόνος ἐτρίβετο πλεῖστος,  
οὐκ οἰδ' ὁ τι παθών, ὡς δ' ὁ τῶν πολλῶν λόγος ἔχει, τῷ ἀδελ-  
φῷ Μιχαὴλ ὑστέρῳ γε ὅντι αὐτοῦ εἰς μέγαν δομέστικον κατα-  
στάντι ἐγκοτῶν ἐκτόπως, δι' αὐτὸν δὲ καὶ τῷ τιμήσαντι, βου-  
λὴν βουλεύεται λαν αἰσχρὸν καὶ τοῦ γένους ἀναξίαν. εἰς νοῦν 15  
γὰρ βαλλόμενος αὐτομολεῖν πρὸς τὸν πενθερόν, ἐπεὶ ἐν καταστά-  
σει τῶν ἐκεῖ πραγμάτων ὅντων οὐκ ἀνιστά οἱ τὰ τῆς αὐτομολίας  
Ϲ διέγνω γλγνεσθαι, τὴν ἐπὶ τῆς πέτρας σηπίην μιμεῖται. ἐκείνη  
γὰρ (καὶ σιωπῶ τὸν φυσικὸν λόγον οὐχ ὡς ἐξέρασμα τὸ μέλαν  
δεχόμενον, ἀλλ' ἀκούσιον διαχώρημα ἐνεν ἐξαίφνης τῷ φύσῳ 20

penitus esset in animo affectus, modestam fastuque superiorē omni de-  
missionem habitu factisque gaudebat exterius proferre. quo in genere  
tegmen quoque capitis margaritis distinctum et ex roseo candidia depo-  
suit insignia ultro ac volens, ut paulo post dicetur, obsequiosae mode-  
stiae instinctu, humilem in se speciem affectans propter speratam ex ea  
securitatem et malarum de se suspicionum abolitionem plenam.

30. Sed ista priusquam referimus, de magno conostaulo Andronico  
Tarchaniota sororis Augusti filio dicatur. hunc paulo superius narravimus  
generum fuisse factum ducis Ioannis, dignitate sebastocratoris: porro  
eidem post istas nuptias credita fuerat gubernatio provinciae, quae praeter  
Orestiadem et adiacentes huic terras etiam interiora Haemi complectitur;  
qua cura ut commodius ex propinquo fungeretur, domicili sedem Adri-  
anopoli fixerat, ubi cum uxore morabatur. ibi longo iam tempore versa-  
tus, repente nescio quid passus, ut vero plerique aiunt, andita promoto-  
tione Michaëlis fratris sui minoris in dignitatem magni domestici, incre-  
dibiliter offensus tam ipsi quam ei a quo is fuerat in istum evectus gra-  
dum, ad cogitationem valde vituperabilem et genere indignam suo appli-  
cat animum, consilium iniens transfugiendi ad socerum. quia vero tran-  
quillo, ut tunc erant, rerum statu tuto atque impune id se facere posse  
desperabat, quo ei ex sententia negotium succederet, sepiam haerentem  
petrae sibi putavit imitandam. de huius aquaticaē animantis natura bre-  
viter dicere non omitto, quod qui observarunt diligentius, tradunt non  
esse illi atramentum in potestate, quasi id sponte cum vult evomat, sed  
atrum istum liquorem piscis huius visceribus conceptum excrementum ipsi

συστελλομένης καθεκτικῆς δυνάμεως, ὡς δὴ καὶ συμβεβήκετος τὸ ζῶν εἰς βοήθειαν χρῆται καὶ ἀποφυγὴν τῶν δεινῶν) ἐκείνη τοῖν τὸν θέλοντα φεύγειν τοὺς θηρατὰς ἔξεμεῖ τὸ μέλον καὶ τὸν πόντον συγχέει, καὶ οὖτος ὁδὸι τῇ φυγαδεὶς χρῆται. πάκεινος P 218

5 συγχεῖν θέλων τὰ πρόγματα ὡς βοηθησόμενος πρὸς τὴν φυγὴν τῇ συγχύσει, Τοχάρων ἔξελθεῖν γένος παρασκενάζει, οὐ καὶ φανέντες τὴν γῆν πᾶσαν ἐκείνην ἐπέθεον ὡς ἐπὶ κέρδει συγκληθέντες. Ὡς τοῖν τὸν ἐκεῖνοι τὸ τηριακό τοὺς ἀνθρώπους ἔδρασαν, ίδιαν ἀπαιτεῖ σχολὴν πρὸς τὴν τῶν δεινῶν ἔξαγγελλαν, οὐ γράμμασιν  
 10 ἀλλὰ δύκρουσι γρωματύμενα· πλὴν ὡς ἦν ἀσφαλῶς εἴποι τις, οὐχ ἡ πτῶ ταῦτα τῶν μετὰ τοῦ Κωνσταντίνου προτέρων σφαγῶν.  
 αὐτὸς δὲ τῇ τοίτον συγχύσει προσβοηθούμενος ὑμια γυναικὶ αὐτομολεῖ πρὸς τὸν περθερόν. ὅποις γοῦν τῆς ἀναδοχῆς ἐκεῖθεν εὑμοίρησε, περιττὸν ἵσως καὶ λέγειν, ὅμως δὲ ὑλην ἐδίδον τὴν  
 15 μάχην ἀγάπτεοθαι. καὶ γὰρ τέως ὁ Λούκας τοῖς ίδιοις ἀρχούμενος ἡσύχαζεν ἀναμένων, ξετι δ' οὐκ καὶ τὸν ίδιον τρόπον κατασκευάζων ἐπὶ τὰ τοῦ βασιλέως ἐπιτηχίσματα καὶ τὰ περὶ τὰ Ιωάννινα παρασπῶν. ἡρεμεῖν δ' οὐκ ἡν δλως ἐκείνῳ ἀνδρὶ μά- C  
 γαις χαιροῦτι καὶ πολέμοις, ἐξ ἦν περδαινεῖν ἀει ποτὲ ἥλπιζεν.

esse, quod ex contractis metu infirmi et formidolosi animalculi membris necessario effundatur. astutiae porro quasi cuidam eius tribuitur, quod ipsam necessitatem velut vertens in consilium, ista suffusione liquoris atri salutem plerumque sibi conficit, manus sic effugiens prensantium. cum enim piscatorem imminere sibi captantem sentit, evomit atramentum, et aquam in qua est, prius peliucidam, turbat obscuratque: atque in illis tenebris effugii viam invenit. sic Andronicus Tarchaniota, ut secure ac sine impedimento deliberatum exequeretur transfugium, turbare prius ac miscere omnia constituit, accitis in Romanas terras Tocharis, qui statim ad ostensam accurrentes praedam, magno numero intra fines imperii sunt visi. quantum autem illi tunc cladis, et omnis generis iniuriarum miseris illorum tractuum hominibus intulerint, proprii nec parvi operis argumentum esset, pro magnitudine atrocium malorum non literis sed lacrimis scribendi. caeterum id dici sine mentiendi periculo breviter potest: calamitatem vastitatemque ista occasione huic importatam regioni nihil mitigatorem, minusve acerbam crudelitate caedium, avaritiaque rapinarum ea fuisse, quae aliquanto ante iisdem populis irruptione Constantini Belgari Tocharos secum ducentis fuerat illata. per hanc ille sibi ad finem destinatum utilem confusionem rerum, ad sacerum una cum coniuge profugit. ut autem exceptus ab eo fuerit, et quis ipsi novi fructus hospitii constituerit, superfluum opinor nobis sit exequi: illud constat, quod ad nostram rem facit, subministratum inde praetextum Ioanni duci bellī in nos mouendi. eatenus enim ille suis contentus utcunque quiescebat occasionem expectans: et quamquam erumpente nonnunquam impatiens foederum amicus, tentandis, cum aderat opportunitas, munitionibus imperatoris: quo in genere quae circa Ioannina sunt ad se attraxerat: tamen larvam adhuc haud plane abiecerat; non ille quidem natura talis ut in illa diu

ἡ γὰρ τοῦ εὐεργοῦ σχολὴ καὶ ὑπὲρ τοῦ ἀργοῦ ἀσχολίαν τὸ μέγιστα κατεργάζεται· ὡς γὰρ ἀργῆς ψυχῆς καὶ κατερραθυμητῆς τὸ ἐνευκαιρεῖν ἐν κενοῖς, οὕτω Θεομῆς καὶ σπουδαίας τὸ χωρεῖν δὲ δύσπε τοῖς πράγμασιν. οὕτως ἦν ἐκεῖνος τῷ τότε τῆς αὐτῆς πείρας καὶ στρατηγίας ὑλῇ τοῖς παραπέμπονσι χρώμενος, οὐ πολεμῶν δὲ δόξοι τοῖς ἐναντίοις, ἀλλὰ μᾶλλον τῷ ἐνεργεῖν διεγέρων καὶ τὸν ἀπάλαμπον.

P 219      31. Ταῦτ' ὅρα καὶ βασιλεὺς δεινοπαθῶν ἐπὶ τούτοις δυνάμεις παρασκευάζεται πλείους, πλῆθος ὡσεὶ τεσσαράκοντα σὺν τῷ ναυτικῷ χιλιάδῳ, ὡς λέγεται, καὶ παραδοὺς τῷ δεσπότῃ πέμπει διὰ ταχέων ἐπὶ τὸν Ἰωάννην. συνεκπέμπει δὲ ἐκείνῳ καὶ ἄλλους πλείους τῶν λοχαγῶν καὶ ἐκ μεγιστάνων, ὃν εἰς ἦν καὶ ὃν εἶχε δομέστικον τῆς τραπέζης. ὁ δὲ ἦν ὁ Καβαλλάριος Ἀλέξιος, ἀνὴρ γεννάδας καὶ ἀνδρικός, ὃς καὶ παρηπόλαυσεν ὕστερον τοῦ πολέμου τοξευθεὶς ἐν τῇ μάχῃ παρά τον, κάκείνῳ μὲν ἀλέος ἔαυτῷ δὲ πεσεῖν εὐκλεῖς παρέσχεν, οὗ κάλλιστον τοῦς νέοις πίπτειν πεσών. ὡς γοῦν τὰς δυνάμεις παραλαβὼν ὁ δεσπότης πρὸς δίσιν ἥλαντε θαρρῶν ταῖς παρασκευαῖς ὡς καὶ αὐτὸς κινήσων τὸ ἔδαφος, ὁ βασιλεὺς καὶ λαὸν διὰ θαλάσσης ὀπλίζει, καὶ

#### 4. αὐτοῦ?

*simulatione teneri posse speraretur. quippe vasti pugnacisque vir animi, nihil nisi vim et bella spirans, ex quibus aucturum sese fortunas, et lucris ingentibus ditandum confidebat. porro viri strenui vel ipsum otium, negotio remissi ac languidi, rebus peragendis maximis efficacius est. nam ut animae desidia ac negligentis est in vanis sibi placere, ac felicem se putare complexu exilium bonorum: sic acris e contrario atque arrectae ardenterque maioribus usque inhibundae proprium est, prorumpere in opus quavis occasione, ac nullam frustra offerri movendarum rerum ansam sinere. talis tunc erat dux Ioannes; ipsis illis quas furtim primum attentaret grassatiunculis et successibus modicis pro fundamento ulteriorum utens: nec expectans tunc bellare cum hosti videretur; sed ex sua spe ac commido articulos occasionum captans: et non minis admonens, sed agendo expergefaciens adversarium indormientem rebus.*

31. Haec ita erant: quibus cognitis indignatus imperator, exercitum comparat ingentem; numero, ut fertur, quasi quadraginta millium, navalibus in eam suminam comprehensis copiis. et hoc tanto apparatu tradito Ioanni despota, vadere illum contestim infestis signis in Ioannem iubet. misit etiam cum eo plures alios tribunorum et magnatum, quorum unus erat, quem domesticum mensae habuit, Caballarius Alexius, vir generosus et fortis. hunc Mars hoc bello pigneratus est, sagitta in praelio sublatum a quopiam ignoto, qui sibi gloriam, hosti honestum funus perperit. sic enim decus illi contigit gloriosae mortis ibi appetitae, ubi cadere iuvenibus est honestissimum. cum igitur succinctus magnis hisce terrestribus copiis despota Ioannes tantis animis in Occidentem movit, ut

στόλον ἔξαρτυσάμενος ἵκανὸν ἐκ πόλεως καὶ τῶν ὅπουδήποτε γω- C  
ρῶν τε καὶ νεωρίων, ὡς εἶναι τὰς πάσις νῦν μακράς τε ἄμα καὶ  
ταχυναυτούσις τρεῖς πρὸς ταῖς ἑβδομήκοντα, πάραδον ταῦτας  
τῷ πρώτοστράτῳ Φιλανθρωπηρῷ καὶ ἀντὸν ἐκπέμπει, ταῖς  
5 Λατινικαῖς χώραις προστάσιν, εἴ ποι παρείκοι, προσβάλλειν·  
οὗτῳ γάρ μᾶλλον εὐδεῖν τὸν κατὰ γῆν πόλεμον ὕστε, εἰ ἔχοντες  
καθ' αὐτὸνς οἱ Λατῖνοι τὸν περὶ σφίσι τόβον τῆς πρὸς τὸν  
Ἰωάννην βοηθείας ἀπόσχοιντο. καὶ δὴ τὴν ταχίστην τῷ τόπῳ D  
τῶν νέων Πατρῶν ἐπιστύντος τοῦ δεσπότου ἐκπληγῆς κατεῖχε  
10 πάντας καὶ ταράχῃ, ὡς πρόσχωρεῖν μὲν ἔντεῦθεν ἐκείνῳ τὰς χώ-  
ρας, γνωσμαχεῖν δὲ τὰ φρονόια ἃς μικρὸν ἀντισχόντα, δύσον  
ἀφοσιώσασθαι τὴν πίστιν τῷ Ἰωάννῃ, προδοῦναι μὴ ἐνεγκόντα  
τὴν ἔροδον· ποῦ γάρ ἂν τις καὶ ἥλπισεν ἐξ ἄλλου τινὸς τρόπου  
καὶ μηχανῆς σώζεσθαι; ὁ μέντοι γε Ἰωάννης τοὺς περὶ αὐτὸν καὶ E  
15 μόνονς ἔχων, τῷ πλήθει κατὰ πολὺ λειπόμενος, ταῖς ἐπινοίαις  
ἐπεχείρει σώζεσθαι. δέθεν καὶ νῦν μὲν ἔνθα νῦν δὲ ἐκεῖσε προ-  
βαίνων, ὡς οἶόν τε ἦν, κατησφυλλέτο τὸ αὐτοῦ· τὸ γάρ χωρεῖν  
εἰς μάχην ἐν τοῖς δυνατών εἰδόκει. ἀλλ' οἱ τοῦ δεσπότου  
ἰχνηγλατοῦντες οἶον ἐκεῖνον ἐπέτρεψον συνεχέστερον, προκατα-

terram haud dubie se concussurum confidere videretur, destinavit imperator eodem quoque classem ornatam oneratamque superbissimo delectu, cum ex urbe tum ex cunctis provinciis ac navalibus diligentissime habito, ita ut numerus navium partim longarum partim celerum ad tres et septuaginta ascenderet; quas commendans protostratori Philanthropeno, iussit eum cum ea classe oras legere Latinicarum regionum, infestasque habere, ac sicubi res ferret exscendere incursionibusque urere, sic arbitratu certius faciliusque processuras ad spem plenae victoriae belli universi rationes, si proprio impliciti periculo Latini cogitare de mittendis Ioanni auxiliis prohiberentur. cum ergo velocissime despota Ioannes in locum esset pervetus novarum Patrarum, ingens ibi cunctos terror et consternatio turbavit, adeo ut ei passim pagi et oppida se dederent, arciū vero praesidia inter ancipites sententias fluctuarent. exigua nec longum, ut apparebat, valitura fidei Ioanni datae reverentia cohibente ab ipso ad primam statim irruptionem prodendo: nam ad extreum vitare se posse deditiois necessitatē desperaverant, utique cum circumspiciētibus cuncta, salutis alia via expedienda ratio humanitus appareret nulla. inter haec Ioannes ipse passim desertus a plerisque, nec alio iam fere quam familiarium domesticorum septus comitatu, arte atque ingenio supplere defectum opum et capiti ac summae rerum suarum quam posset optime consulere nitebatur, loca ex locis mutans, nusquam diu consistens, nunc hic, mox illic improviso apparendo, conatus insequentium, quoad poterat, frustans. nam manū conserere, et aleam iacere praelii, destitutum copiis, ultra omnem ut facultatem, ita cogitationem erat. porro duces ac milites despota late per regionem sparsi ducem hostium ubi latet omnibus vestigiis indagabant: scrutantes assidue loca cuncta quibus

P 220 λαμβάνοντες τόπους οῖς αὐτὸν φόντο σώζεσθαι; οὐδεν καὶ τῷ ἀποχωρεῖν μὲν προσῆγεν ἐκείνους, τῷ δέ γε δειλίᾳ ἐμφαίνειν θαρρολειτέρους ἐποίει προσβάλλειν· τῷ γὰρ πλήθει περιῆσαν, καὶ κατημέλον διώκοντες· ὡς δὲ κύρον ἐκεῖνος ἐλάμβανε τῆς ἀποφυγῆς καὶ τὰ ἔξω προσυπάτευεν ἥδη τῶν ἀπάντων καταλη-5 φθέντων, ἔγρα φροντίῳ ἑαυτὸν πιστεῦσαι, καὶ φέρων ἑαυτὸν  
B ταῖς Πάτραις ὁγνῷ πόλει καὶ ἐκ νέου συστάσῃ δίδωσι καὶ πι-  
στεύει φυλαχθησόμενος· καὶ ὁ μὲν καταφργὴν ὁγνῷν εὗρε τὰς  
Πάτρας, οἱ δὲ ἀμφὶ τὸν δεσπότην μαθόντες τὴν πόλιν κίνδυν  
περιπαθίζοντιν. καὶ σιγῇ πρὸς τοὺς ἐντὸς διαμηνύσεις ἐγέ-10  
νοντο τοῦ δεσπότου, ἑντοῖς μὲν προτοεῖν τῶν βελτίστων, ἐκεi-  
νον δὲ παραδόντις σώζεσθαι· μὴ γὰρ ἀποχωρεῖν ἐκεῖθεν, μὴ  
ἄλλοθι πον τραπέσθαι, μὴ φροντίσαι τὰ πέρις καίοντα καὶ  
ἀγροὺς κατισπάντοντα καὶ ὀμπιλῶνας τέμνοντα, καὶ τέλος καὶ  
C αὐτοῖς ὡς πολεμίοις χρώμενον τέλεον ἀφανίζειν, καὶ ὅπη καὶ ὁ 15

eum abscondi vel exigua suspicio esse posset. unde cum ille latebras subinde mutans continuo fugeret, trahebat post se hostes, ulterius sic semper in eius ditionis sese promoventes intima: quos ille ipse manifestis comprehensus indicis ducis fugientis timor audaciore scilicet in se inventendo faciebat, fretos utique qua clare praevalebant multitudine, nec magnopere formidandum quidquam arbitrantes ab eo qui viribus palam diffidens, spes salutis omnes in fuga reponeret. ut autem satis denique illum desultorii erroris et fugae infinitae taedium cepit, simulque cunctantium ab exteris auxiliorum suspicatus conjectura causam, ab universis iam se sociis derelictum intellexit, arci cuiquam munitae caput salutemque confidere decrevit. ergo se Patras conferens (praevalida haec erat et propugnaculis recens structis munitissima civitas) eo se inclusit, idoneum id praesidium ratus cui summam rerum et reliquias fortunae in extremo discrimine custodiendas recte crederet. at despota Ioannes qui tanquam indagine clausam feram venator undique vestigans nullum finem quaerendi Ioannis ducis inque suam potestatem redigere conandi faciebat, ubi cito cognovit Patris eum inclusum, eo confessim exercitum rapiens corona urbem circumdedit, prono ad id usus studio ducum ac militum, quos et ipsos belli uno in capite patrandi percupidos alacritate proliciebat ad contendendum mira ipsa non dubia vicinia praedae, cui dudum inhibaverant, quam suis utique iam manibus elabi negabant posse. crebris ante omnia colloquiis et promissionibus tentati obsessorum ab obscientibus animi sunt. proponebatur ipsis per subinde missos pellax et quaestuosa conditio, pacisciendi sibi praeter incolumentem securam, amplissima certissimaque praemia, quae promereri statim possent facilis deditione unius hominis, causae tot malorum vel in praesens urgentium vel in futurum imminentium. sic enim certo haberent: nunquam inde abscessuros, aut elio quovis respectu avertendos Romanos nisi confecta re: nec interim parcituros, aut ulla misericordia revocandos ab urendis tota regione frugibus ac tectis, agris ac satis conculcando corruptendis, excidendis vineis, denique ipsis, si accipere oblata recusarent, tanquam hostibus inexorabiliter infensis, omni belli clade perdendis, quantacunque

χρόνος προβαίη. ταῦτα τοῦ δεσπότου διαμηρύνοντος ἐκεῖνοι, ἢ ταῖς ἀληθείαις ἢ πιο ἐκείνου προβιβαζόμενοι ἔνδον ὅντος, ἡπίως τε ἀπελογοῦντο καὶ προσελιπάρουν σφᾶς τῶν δρμῶν ἀνεῖται, μετ' οὐ πολὺ προδοῦναι καὶ τὸν Ἰωάννην καθυπισχυρόμενοι. 5 ᾧς γοῦν μεταξὺ χρόνος ἐτρίβετο, καὶ οἱ μὲν ἀναβολαῖς ἐναιώρουν τὴν προδοσίαν, οἱ δὲ ὅσον οὖπω ἀνέσαι τὸ πᾶν ἥλιζον, ἐπιχειρεῖν τι τῶν συνήθων ἔγνω δὲ Ἰωάννης. καὶ σκοπητέον ὡς ἄρι-  
10 στα. νυκτὸς γὰρ ἑαυτὸν σχοίνοις διὰ τοῦ τείχους καταχαλάσσεις, ὡς μὴ φωραθείη διὰ στρατοπέδου βαδίζων, εὐθὺς τε μετασχη-  
ματίζεται καὶ χλαῖναν μὲν μέλαιναν πέριττεται, κρατεῖ δὲ ἀνύ-  
χεῖσας ἵππον ὁντῆρα, καὶ κατὰ θερόποντα μετασκενασόμενος καθευδόντων περὶ μέσας νύκτας ὑπαν τὸ στρατόπεδον διεξήγει  
ἔφωτηματικῶς ἐκφωνῶν συγγάκις περὶ ἵππου δῆθεν ἀπολωλότος.  
καὶ οἱ μὲν κατημέλουν, οἱ δὲ καὶ ἀπελογοῦντο ἔνδοθεν τῶν σκη-  
15 νῶν μὴ ἰδεῖν τὸ σύνολον, ἐκείνου καὶ τὰ εἰς εὑρεσιν διψιλῆ κα-  
θυπισχυνομένουν. καὶ οὕτω λαθὼν τὰς ἀπάντων γνώσεις ἀπο-  
λύεται μὲν τοῦ Ῥωμαϊκοῦ στρατοπέδου, ἐνσκενασθεῖς δὲ ἡμί<sup>2</sup> ἔω,  
καὶ δι<sup>3</sup> ἀδήλων τὰς Θίβας ἐν ἡμέραις μετόπαις καταλυθών, μη-

ad id perficiendum patientia opus esset. nam sibi abundare otium, et unice vacare soluto curis aliis, quantumlibet spatium in ea obsidione consumere. talia denuntianti despota Patrenses sive vere sinceraque mentis propriae sententia, sive ita faciendum suggestente, quem intus secum habebant, Ioanne duce, mansueti modesteque respondebant; excusantes, maturam in praesenti rem non esse; suppliciter orantes remitti tantiisper oppugnationis impetus; magnum brevis morae pretium fore: nam se interim confirmatis viribus, ubi praesidio, quod impositum cervicibus perferrent, eluctando satis possent, omnia quae poscerentur effecturos et Ioannem in suam redactum potestatem tradituros. auditae preces sunt. vis suspenditur; fides expectatur promissorum. longum in his tempus abit. hinc Patrenibus in artificio quod prodesse cooperat, gnaviter perstantibus, inde Romanis spe sibi vana victoriae proximae blandientibus. hoc articulo rerum tentandum aliquid magnum dux Ioannes constituit, adhibita in consilium, praeter ipsi familiare innatamque audaciam, extrema necessitate rerum suarum ultimo iam in discrimine pendentium. noctu per fidos paucos, iuratos arcano factum habituros, demitti se curavit funibus per murum, veste anteal nutata, ne posset agnosciri. tum ut erat sago nigro in faunuli speciem larvatus, equi habenas manu tenens, nocte concubia dormientibus cunctis, per media transit castra, identidem inquirens supplici clamore, si quis sciret quo abiisset sibi elapsus equus domini, monstrare ne gravaretur: magnam indicii mercedem fore. sic euntem si qui vigiles videbant, procedere sinebant nihil suspicati: alii abditi tabernaculis quos somnus ab audiendo non arceret, negligenter redditia intus voce respondebant negantes equum sibi visum. in hunc modum impune traiectis quam late patebant castris Romanis universis, sub auroram per vias occultas contendit Thebas versus, quo paucis diebus inexpectatissimus pervenit. qui enim ibi quidquam praemoneri de

δενδος τῶν αὐτοῦ εἰδότος (οὐδὲ γὰρ οἱ ἔνδον Πατρῶν πλὴν τῶν οἰκείων καὶ οἵς ἐπιστευεν ἥδεσαν, οἵ δὴ καὶ ἡφ' ἡμέραις ἔμελλον συσκιάζειν τὸ δρῦμα τοῖς ἐν τῇ πόλει μὴ φαινομένου τοῦ Ἰωάννου), ἐκεῖσε τοίνυν τὸν μέγαν κύριον καταλαμβάνει, διμων-

P 221 μοῦντά οἱ (Συριανῆς γὰρ κατὰ γλῶτταν ἐλέγετο), καὶ δὴ 5 προσδιπαρεῖ βοηθεῖν, εἰς πίστιν δὲ τῶν σπονδῶν ἑαυτοῖς καὶ κῆδος ἐτίθει γενέσθαι, ὡς λαβεῖν ἐκεῖνον γαμβρὸν ἐπὶ θυγατρὶ. δὲ μέγας κύριος Ἰωάννης τὸ καθ' αὐτὸν μὲν πιστεῖτο, ὡς μηδ' εἶναι οἱ δυνατὸν ἐπὶ συζυγίᾳ καταληφθῆναι ἀσθενεῖ γε ὅντι καὶ ποδύγρᾳ δεινῇ προσπαλαίοντι, ἀδελφὸν δέ οἱ εἶναι τὸν παῖδα 10 Γουλιέλμον, ὃν καὶ εἰς κῆδος οἶον ἐκεῖνος προύτεινε καὶ λίαν χρήσιμον παρεδείκνυν. ἄλλù τὸ μὲν τοῦ κήδους καὶ ὑστερον B ἔλεγε τελεσθήσεοθα τῶν συναλλαγμάτων κειμένων, ὃ δὴ καὶ γέγονε· τότε δὲ τριακοσίους καβυλλαρίους δοὺς αὐτῷ, ἢ καὶ πλείους, ὡς λέγεται, ἐξ αὐτῆς ἀποπέμπει, ἄνδρας ἀρετοῦς καὶ 15 πολλῶν τινῶν καθυπερτεροῦντας. οὓς λαβὼν καὶ τοῖς αὐτοῦ προσμίξας διὰ ταχέων, ὡς μηδενὶ φωραδείη, καιρὸν ἐπιτηρήσας ἐμπίπτει τῶν πραγμάτων μὴ αἰσθομένοις μηδέ τι προσδοκῶσιν, ἀλλ' ἐν ἀνέσει παντοὶ διάγουσι λογισμῶν ὡς ἔνδον ἐγκεκλεισμέ-  
C νου. τέως δὲ ὡς εἰσβάλλει ποτὲ στρατὸς ἀκούσαντες σχεδὸν ἐτα- 20

cius adventu potuisset, quem ne Patrenses quidem Patris excessisse adhuc noverant, paucis illis domesticorum factum, cuius soli erant consciī, silentii quod sancte promiserant fide summa celantibus, et prout conve- nerat Ioannis absentiam tegentibus artificio facile avertente curiosas su- spicções solicitaē praesertim et alio attentae tali statu civitatis. at Ioannes magnum Thebis dominum invenit sibi cognominem: Syrioannes quippe lingua illic usitatē vocabatur. hunc adiens intimis precib⁹ orat ut sibi auxilietur, oblata in pignus foederis propria filia ipsi nupti⁹. ad ea magnus dominus Ioannes negabat se aptum nupti⁹, quippe cum malis desperati remedii aliis, tum incurabili praesertim conflictatum podagra. sed fratrem sibi esse adolescentem Gulielmum, quem in istam affinitatem sibi valde probatam et utrimque iudicatam utilem offerret. "Verum haec," inquit, "iam nunc inter nos conventa suo videlicet curabuntur tempore," prout est revera factum, istis deinde rite celebratis nupti⁹: "nunc ut quod instat praevertamus, accipe a me auxilia quae postulas." datisque illi caballariis trecentis, aut ut quidam asserunt pluribus, eum continuo dimisit. erant hi bellatores lectissimi omnes, plurimumque instar singuli- hos suis admixtos summa celeritate parique silentio, ne ullo sensu rei- quae parabatur hostes admonerentur, castris ad Patras positis admovens, in ea opportuno captato tempore totis viribus irrumpit. omnium horum prorsus ignari Romani erant, nihil tum minus quam tale quidpiam expe- ctantes. quin, ut in supina securitate fieri amat, in omnis se generis remissiones relaxaverant, curas solvente cunctas opinione, cui ut certis- simae acquiescentes persuasissimum habebant Ioannem utique ducem, a quo uno metuere aliquid poterant, conclusum teneri arce, quam artissima

ράχθησαν, ἀγνοοῦντες τὸ δρᾶμα. τότε τοινυν συμβίξαντες ἔνθεν μὲν οἱ περὶ τὸν Ἀριψᾶν Πέρσαι, πολὺ δὲ τὸν Ἀρμαϊκὸν καὶ οἱ περὶ τὸν δεσπότην κράτιστοι; ἐκεῖθεν δὲ οἱ περὶ τὸν Ἰωάννην Ἰταλοὶ καὶ οἱ αὐτοῦ πολλοὶ γέντες καὶ μάχιμοι σύνεργοι γέννησαν. 5 καὶ συμπεσόντες ὅλοι πλείους ἐνίκαντο. οἱ μὲν γὰρ τῇ κατ' αὐτοὺς συντάξει Θαρροῦντες ἀκμῆτες ὄντες καὶ ἐξ αὐτῆς ἐτοιμοὶ προσβαλεῖν κατὰ τρόπον ἐνέπιπτον· οἱ δὲ τοῦτο μὲν τῷ ἀπροσδοκήτῳ καταπλαγέντες, τοῦτο δὲ καὶ πλῆθος σύμμικτον ὄντες, ἐν οἷς ἀνάγκη καὶ τιμας καὶ παρὰ τὸ χρεῶν δροσιστεῖν, ἀτάκτως 10 καὶ ᾧς οὖν σφίσι θυρροῦντες ἐμάχοντο. καὶ τέλος τῆς πρώτης φάλαγγος ἐκλυθείσης αἱ κατόπιν ἐν οὐ προσηκούσας δειλίαις ἦσαν, καὶ συνεταράσσοντο καθ' αὐτοὺς θορυβούμενοι, καὶ μικρὸν ὀπισθοποδοῦντες τέλος εἰς φυγὴν ἔβλεψαν, καὶ τὸν πρότερον δὲ ἐπιών κατηπόδει, πάκενιρ ἄλλος προσέπαιε, καὶ οὕτω συγχυθέντες ἀπεδύοντο μὲν τὰ ὅπλα ἀπέλυντο δὲ τοὺς ἵππους, καὶ μόνοις ποσὶν ἐθάρρουν τὸ σώζεσθαι, πολλὰ τοῦ δεσπότου τὸ μὲν συνιστῶντος εἰς θάρρος τὸ δὲ ἀπειλοῦντος, ἔστι δὲ οὖν γε καὶ παροτρύνοντος. ἐκλίνθη δὲ ἡ μάχη, εἶπεν ἄν τις ποιητικῶς, καὶ τῶν τοῦ δεσπότου φωνῶν ἡλύγονν, περὶ ἑαυτοῦ τετρεμαίνων

2. τὸν P.

5. ἐνίκαν] ἐκείνων P.

ipso undique obsidione circumcingerent. ad primam igitur impressionem re videlicet inopinatissima perculsi turbatique nostri omnes sunt: steterrunt tamen in armis Persae sub Rimsane, magna pars Romani exercitus, in primis vero Ioannes despota cum fortissimis suorum. in hos invectus dux Ioannes cum suis Italis, plurimis et ipsis manuque promptissimis, praelium commisit acre ac cruentum, quo Romani ab Italibus plures a paucioribus plane vici sunt. nam hi confirmatis animis, ordine servato, fortes ipsi exercitatique congressibus bellicis, parati re provisa, disciplinae industriaeque vim admiscentes ineluctabilem ruebant in adversos. illi primum casus novitate attoniti, deinde ut vulgus e vario mistum genere male cohaerentes, nec ita lecti omnes ut non inter fortes ignavi quidam horrore periculi trementes incomposite pugnarent et diffisi praesentibus tutiora circumspicerent, succubuerunt ad extremum. porro ista phalange priore dissipata fractaque, qui retro in subsidiis stabant, pudendo correpti metu, confusam et tumultuabundam utcumque obiciientes aciem, statim pedes retulerunt, initio cum quadam ordinis cura, mox effuso temere quoquaversum impetu trudentes invicem incurrentesque in sese mutuo, dum praeverttere praecedentem posterior studet. denique iam confusione praevalente pro se quisque arma exuere, equos dimittere, pedibus salutem quaerere, despota quidem revocante ad officium, hortante, increpante, minas ubi caetera non profuerant addente, postremo corripiente manu quosdam et in hostem vertente. frustra omnia: inclinata semel, ut poetice quis dixerit, pugna, metu videlicet lymphati ne sentire quidem voces despotae, nedum curare videbantur, ad sibi privatim

Ἐκαστος. ὃντο γὰρ μὴ τριακοσίους ἡ καὶ τούτων διπλασίους ἡ καὶ πλείους εἶναι· ἀλλὰ τῷ κατὰ σφᾶς πλήθει τὸ πλῆθος τῶν ἀντιπάλων ὥριζον, ὡς οὐκ ἂν θαρρησύντων, εἰ μὴ γέ καὶ αὐτοὶ πλείους ὅντες τοῖς τόσοις ἐπήεσαν. τότε καὶ ὁ δεσπότης ἀποκαρδοκήσας τρέπει τε χαλινοὺς καὶ τὸν ὑπον ἀνιεὶς κατὰ κράτος 5 φεύγει. κάντεῦθεν ἦν βλέπειν ἄλλους μὲν πίποντας, ἄλλους δὲ φεύγοντας, τοὺς δὲ Θύμνοις κρυπτομένους καὶ πρὸς τὸ σώζεσθαι ἕκετεύειν ἔτοιμους ὅντας, ἄλλους δ' ἀπορρᾶγας καὶ πέτρας καλαμβάνοντας, ἄλλους δ' αὐθις ἀπαγομένους, δρόσῳν ἡ λίχνη  
 Β χειρὶ ἐκείνων καὶ πρὸς τὸ σφάττειν ἀπότομος τῷ μεταβόλῳ τῆς 10 τύχης μαλασσομένη παρὰ τὸ δόξαν σφίσιν ἐφείδετο. πᾶσι δ' ἡ μοῖρα ἦν ὅλεθρος, σώμασι, χρήμασιν, ὄπλοις, ὑποις, αὐτοῖς ἐνδύμασι· τὸ γὰρ ὅμογενὲς μὴ διόλον ἐπειθε σφάττειν, τὸ δὲ γυμνοῦν τὸν ἀλόντα ὡς ἐνδύμάτων πᾶσιν ἐπ' ἵσης ἦν. τέλος φευγόντων ταῖς φορηταῖς οἰκίαις ἐπιθέμενοι τῶν μεγιστάνων καὶ 15 αὐτοῦ γε τοῦ δεσπότου πολὺν ἔξεφόρουν τὸν πλοῦτον· ἐκπώματα C γὰρ ἐκεῖνα καὶ ἐπιπλα καὶ ὄπλα καὶ ὑποὺς καὶ θεραπείαν ἄλλην χλιδῶσαν τρυφῆς ἔξεκένουν, μέχρι καὶ αὐτῶν τῶν ἐπιπόδων

## 9. ὁπόσον Ρ.

consulendum solicitudine unice omnium versa. putabant enim non trecenos aut duplo triplove plures, sed plane pari saltem, forte superiore ipsis numero hostes instare videntes: quomodo enim nisi multitudinis sibi consciī maioris talem exercitum invaderent? eatenus sustinuerat despota belli sortem expectans: tunc tandem desperatis haud dubie rebus, versis equi habenis in fugam se quam effusissimam avertit. hinc iam miserabilis facies campi. videres ibi alios cadentes, alios fugientes, quosdam se abdentes inter ramos arbustorum, paratos tendere supplices manus; tuatores alios latebras in praeruptis petrarum fissuris quaerere; non paucos in servitatem trahi, quibus videlicet praeter spem parcerent crudeles licet illae ac in caedes promptae manus, satietate saeviendi, aut emolliente quodam miserationis humanae sensu in tam subita conversione fortunae. fatale autem ingruerat exitium cunctis pariter rebus, corporibus, pecuniis, armis, equis, vestibus ipsis miserorum, quibus si forte commendatis communione generis condonaret vitam misericors humanitas victoris, a spoliandis tamen iisdem nihil avaritiam tempus suum nactam avertebat. itaque passim congestarum avida spoliatione vestium magni et invicem fere pares unicuique Italorum acervi constabant. his in campo gestis, rapacitas in stativa desolata fuga exercitus incubuit. tabernacula portatilesque domos illic proceres Romani militantes, despotaque in primis, pro copia cuiusque magnifice instructas habuerant. in has praedatores versi multum inde divitiarum exportarunt. pocula enim illa, qualibus principes utuntur, exquisitam suppellectilem, arma, equos, alia instrumenta usus familiaris, totumque illum speciose delicatum apparatus superbae regiaeque luxuriae converentes exhauserunt, avara usque ad pūlvisculum diligentia, siquidem ipsos quoque aculeos calcarium sedulo colli-

μυώπων, πλεῖστα παρακερδαίνοντες· καὶ τηγικάδε οἱ τότε ἐδει-  
ξαν προφανῶς τὸ τοῦ Ἀντισθένους ἀληθινόν· φησὶ γὰρ ἐκεῖ-  
νος πάντ' ἐνχεσθαι τὰ καλὰ τοῖς ἔχθροῖς πλὴν συνέσεως, ὡς  
πάνθ' οἴλα τε πιστὸν τούτοις γενέσθαι, ἦν σύνεσιν ἔχοιεν. ἐδῆ-  
5 λιωσαν δὲ καὶ τὸ τῆς ἐνθουλίας χρῆμα τοῖς ἀντιχοοῦσι καὶ μᾶλλον  
χρήσιμον· χιλιάδας γὰρ τόσας ὡς καὶ εἰς μυριάδας ποσοῦσθαι ἐν Δ  
πιρεστήσατο βούλευμα, καὶ οἱ γέθες πλούτοῦντες καὶ τρυφῶντες  
τοῖς πλίθεσι σήμερον τυπεινοὶ τε καὶ πενιχροὶ, ἀνταγωνισμέ-  
νης τῆς ἀβονλίας. ἔρχοντα γὰρ χρὴ πειρᾶσθαι καὶ κινδυνεῖσθαι  
10 ὡς ἡ νικίσοντα ἡ ἐνκλεῶς πεσούμενον. κατὰ τὸ γὰρ καὶ ἔρχοι,  
εἰ μή γε προμηθοῦτο τῶν ἄλλων, ὃν δέρχειν ἐτύχθη; καὶ σκοπὸς  
μὲν οὐκ ἀνεύθυνος, εἰ μὴ προείποι καὶ προφυλάξῃται, ἔρχων  
δ' ἀνεύθυνον πάντως, εἰ μὴ προκινθυνείοι ὃν ἐτύχθη σκοπός; Ε  
οὐμεγοῦν, οὐ· πολλοῦ γε καὶ δεῖ.

15 Οὕτω μὲν οὖν παραλόγου τῆς τύχης συμβάστης καὶ τῶν  
ὑπολειμμάτων κατεπιγότων, ἀνεῖσι τὸ πτερὸν ἡ φήμη θεὸς  
οὗσα, ὡς λέγεται, περιαγγέλλει τὸ δυσχερὸν ἐκεῖνο καὶ ἀπροσ-  
δόκητον σύμβασμα, πολλοῖς μὲν εἰς λύπην, ἄλλοις δὲ καὶ εἰς  
ἐκπληξιν, τοῖς δὲ εἰς κατάγελαν, οἷς δὴ καταφρονεῖν ἐπειθε-

gentes apponebant lucro, tali successu demonstrante manifeste quam pru-  
dens votum fuerit Antisthenis omnia hostibus optantis bona praeter men-  
tem: nam cui consilium desuerit, eius thesauri quantivis in praedam sa-  
pientiori cedent. en millia bellatorum toties multiplicata ut myriadem non  
ut tot illi ac tanti ex heri opulentis et copia rerum usque ad luxum et  
delicias circumfluentibus hodie humiles, egentes, vagi palmas porrigerent,  
non mendicitate magis quam professione dedecoris proprii, quos sua ipso-  
rum socordia debellasset. nimirum ducem exercitus fortem quidem et vi-  
tam quoque ac sanguinem pro gloria victoriae pacisci certum, sed praeterea  
vigilem ac futuri providum esse oportet, semperque acri solertia  
intentum, ne quis inopinatus ingruat casus. id enim officii omnis praefectura,  
maxime autem militaris, sustinet. ac hoc, inquam, tales in  
summo collocantur, ut longe prospiciant. an enim speculator in culpa est  
qui non praeveriderit, non praemicaverit perniciem ingruentem cuius ob-  
servando appulsui constitutus in specula fuerit: dux habebitur innocens,  
qui non praescierit, non praecaverit insidias, furtivosque impetus sagaci-  
tate praecognitus, mature obvians averterit, quod potissimum ut faciat  
in id evectus fastigium est? non profecto. minime id inquam; nec de  
hoc quisquam qui sapiat dubitaverit.

Caeterum ut hunc inopinatissimum casum strenue, ut solet, in omnes  
late partes fama vulgavit, varijs in variis repens nuntius excitavit ani-  
morum motus, multos gravi dolore affecit; non paucos usque ad stupe-  
rem perculit; quibusdam laetus accidit, et risum nostro ludibrio movit.  
denique non desuerunt qui ex metu, quo prius tenebantur Romanae po-  
tentiae, in contemptum transirent, et praecipuum copiarum imperii robur

τῶν μηκέτ' ὄντων καὶ τοῖς λειπομένοις προσεπιτίθεσθαι. ἀκού-  
σαντες γάρ τὸ περὶ τὸν Εὐφρόνιον ναυτικόν, οἷς δὴ καὶ εἰς τριά-  
P 223 κοντα ταῦς ὁ στόλος ὀλίγου δέοντος ἐξηρτύετο, κατέθάρρουν  
τῶν ἐπὶ δὶς καὶ τρὶς πλεύστων. καὶ δὴ ἐξ αὐτῆς γε ναυστολησά-  
μενοι κατὰ τοῦ βασιλείου στόλου ἐξώρμων ναυλοχοῦντος περὶ πον 5  
τὴν Δημητριάδα, ὡς αὐτίκα φανέντες αἰρήσοντες. καὶ ἡμ' ὅρ-  
μήσαντες ἐφθασαν, τῇ παραντίκα τόλμῃ καὶ μόνῃ ἀριθμότως ἐλ-  
πίζοντες καταπλήξαι τοῖς πρὸ τοῦ κατεπιγχότας σφάλμασιν.  
ἐφῆπται δὲ ἄρα καὶ τούτοις παρὰ μικρὸν οὐ μικρὸς κίνδυνος.  
B τοῦτον ἀγγελθὲν τῷ δεσπότῃ διάγοντι κατὰ τὴν Δριμιανήν, ἢ καὶ 10  
μᾶλλον τὸ ἀληθές εἰπεῖν καὶ ἀλύοντι τοσούτου συμβάντος πρά-  
γματος, ἀνέξεστε τε τὰς τῆς ψυχῆς ὅρμάς, καὶ ὑπέρεπάθησε δελ-  
σας περὶ τῷ στόλῳ, εἰ τοσούτου γεγονότος μὴ ἐμπλησθῆ τὸ μοι-  
ρίδιον ἀλλὰ καὶ πέρα τῶν γεγονότων προέλθοι. καὶ δὴ ἐξ αὐτῆς  
δυοῖν ἡμερῶν διάστημα ὅλης καὶ μόνης μᾶς ποιεῖται νυκτός, 15  
καὶ τὰ τοῦ πεζοῦ στρατοῦ συναθροίσας ἐγκαταλείμματα, παρα-  
λαβὼν σὺν αὐτῷ, τῇ Δημητριάδι ἐφίσταται, καὶ τὸν στόλον ἐν  
C χρῶ κινδύνον καταλαμβάνει· ἥδη γάρ καὶ αἱ τῶν ἐχθρῶν νῆσες  
ἐμφανεῖς ἵσαν προσβαλοῦσαι τὸ τηνικάδε. ὡς γοῦν κατὰ στίχας  
ἔστησαν, κάκεῖναι μὲν ἡμα προσέβαλον, αἱ δὲ τῶν Ρωμαίων 20

excisum dilapsumque gratulantes, delendarum quoque reliquiarum impe-  
tum caperent. nam Latina classis quae ad Euripum stabat, navium paulo  
minus triginta, sic animis aucta est audita nostri terrestris exercitus  
clade, ut non dubitaret triplo numerosiorem imperatoris navalem exerci-  
tum, stationem tunc circa Demetriadem habentem, incursu repentina ag-  
gredi. inspirabat alacritatem in audax consilium certa fiducia pari for-  
tuna utendi maritimo quoque praelio. persuaserantque sibi, si perculsis  
incommode terrestri et recenti clade territis infesti supervenirent, specie  
ipsa sui praesentique occursu debellaturos, potiturosque mox navibus,  
porto praesertim inclusis et per angustias explicare sese in navalem aciem  
non valentibus. et parum abfuit quin spei compotes fierent, momentoque  
ingens periculum summae illic rerum fuit. cuius cum esset raptim indi-  
cium perlatum ad Ioannem despotam in locum cui nomen Drimianis fuga  
receptum, is quamquam plenus cladis et pudore moeroreque confusus,  
excitavit sese tamen, haud molles admonente stimulus iusto metu, ne si  
novus iste quoque succederet ad votum hostium conatus, non solum ac-  
cepto iam incommode fatalis cumulus adderetur, sed ulterius quoque us-  
que in irreparabilem imperii ruinam damni pernicies excederet. quid  
enim timeri mitius poterat, si classis, sola tunc pars virium Romanis  
salva, deleretur? hac solicitudine instinctus ex effugio illo ac latebris  
erupit suis; et quod Drimianum ac Demetriadē intererat iter bidui una  
nocte pervolans, raptis secum, quas colligere potuerat, reliquis exerci-  
tus terrestris, extremo iam discrimine periclitantem Romanam ibi reperit  
classem. apparebant ab alto expeditae ad invadendum praelium hostiles  
naves ordinatae seriatim. stabant ex adverso Romanae productis in de-

στιγηδὸν κατὰ δεκάδας ἐπήσαν, αἱ μὲν τῆς πρώτης δεκάδος τὴν πρώτην ἐδέχοντο μάχην, καὶ τῆς δεκάδος ἡ πρώτη προώρμα, δπον καὶ ὁ Φιλανθρωπῆνδος πρωτοστράτωρ ἦν καὶ τὸ βασιλικὸν ἀνεγήγερτο σκῆπτρον, ὡς σύνηθες, καὶ δὴ συμπεσοῦσαι μάχην 5 ἥγειραν κρουτεράν. ἀλλ’ οὐκ ἦν μίαν ἐπεισφρονάντων πολλῶν Δ ἐνεγκεῖν· ὅθεν καὶ περιῆσαν ἐπιθέμενοι μαχομένοις, σφάττοντες ἀντεχομένους, καταβάλλοντες ἀνθισταμένους. τότε μὲν πολλοὶ καὶ μαχαίρας ἔργον ἐγένοντο, πολλοὶ δὲ καὶ ἐπὶ τῶν ὑδάτων ὀλισθαίνοντες ἐνυπέθυησκον, ἄλλοι δ’ αὖτις τραυματίᾳ γεγονότες εἰς 10 τέλος ἀντεῖχον. τὸν δέ γε πρωτοστράτορα καὶ πολλαῖς ἔβαλλον ταῖς ἀκίσι, καὶ ἐπεὶ καθικέσθαι οὐκ ἦν ὀπλισμένου πεσόντος, Ε τὰς μαχαίρας ἐμβάλλοντες τῶν ὅπλων ἐντὸς ἤκιζοντο. τοῦτο ταῖς λοιπαῖς νυνὸν δίχα καὶ τοῦ κατ’ αὐτὰς κυρδύνου εἰς δειλίαν ἀνήκεστον περιπέτατο. ὁ δέ γε δειπότης τοῖς αἰγιαλοῖς ἐφιστά-  
15 μενος ὥρεγε χεῖρας, καὶ κατηντιβόλει τὸ μέγιστα φωνῶν τε καὶ ποτνιώμενος, καὶ ὡς αὐτὸς ὁ δειπότης εἶη καὶ προσβοηθεῖν ἔχοι, καὶ ὁ καιρὸς ἀνακλιθῆναι σφίσι σφάλμα, εἰ μόνον προσέχοιεν. ὥρεγέ τε χεῖρας ἔξωθεν τοῖς ἐντός, καὶ προθυμίας παρεῖχε σύμ-

cadas versibus, acie per multiplices ordines profunda; cuius quae frons erat decas prima committere iani cooperat, excipiens primum impetum irruentium vi summa Latinorum. in his decem nostris princeps erat ipsa praetoria, qua vehebatur Philanthropenus protostrator, unde erectum prominebat, de more alte conspicuum sceptrum imperii. ea expedito ante omnes proculsu miscuerat se hostibus strenueque dimicabat, imitantibus pro virili novem caeteris. verum cum in unam extra ordinem enectam undique Latini coerentes conatus pro se quisque vehementissimis irrumperent, non sustinuit vim atrocem ad extreum, admisitque videntes, qui eluctati constantiam resistentium fortissime nostrorum, trucidantes adversos, deiicientes obvios, miserabilem ediderunt stragem. tunc multos absumpsit confosso gladius, multos hausit in aquam delapsos mare. alii tamen adhuc, licet semineces vulneribus, ad finem usque resistebant. protostratorem ipsum multis petierunt telis, quae quoniam perferrere ictum in corpus nequabant valida ubique protectum armatura, gladiis per rimas et commissuras armorum insinuatis saeve illum excarnificabant per intima fodientes. id vero animadversum ab aliarum militibus navium, acerrimis et ipsarum insultibus laborantium, fregit denique pertinacem in id loci constantiam, tristi et immadicabili iniecta ex desperatione formidine, quando apparuit e littore despota manus tendens, ac supplici clamore vociferans, starent adhuc animis: en adesse sese despotam auxilia ferentem; occasionem adesse reponendae hostibus cladis nuperae, si paulum modo conniterentur. haec loquens vultu, oculis, manuum protensione commonebat, e terra intuens in navibus pugnantes, nutu, gestu, omni praeterea significatione indicans adducere se auxilium praevalidum mox moxque adfuturum. id enimvero plurimum valuit. nostri milites a nota

βολα, ὡς ἐντεῦθεν πέμψον βοήθειαν. οἱ δὲ καὶ παρὸν τὸ εἰκὸς  
**P 224** ἡνδροῖσοντο, καὶ δίκην ἀγρίων συῶν κατεσφάττοντο. ὁ δὲ ταῖς  
 παρατυχοῦσιν ἀλιάσιν ἀκμῆτα λαὸν προσέπεμπε καὶ προσεπεβοή-  
 θει, καὶ φωναῖς καὶ σχήμασι πρὸς ἄμυναν παρεκάλει, ἐφ' ὃ μὴ  
 σφαλείη καὶ τὰ ἐκεῖ. ὡς δ' ἐπὶ ἔνδον ἐκείνοις ὁ κίνδυνος ἴστατο, 5  
 ἄλλως ἔγρα παρακαλεῖν καὶ θερμῶς ἵστενεν αὐτῷ δὴ τῷ ταπει-  
 ρῷ σχήματι· ἐκ γὰρ τῆς δεινῆς ἐκατέρωθεν ἀντιστύσεως πολλοὶ  
**P 225** τῶν πιπτόντων ἤσαν, καὶ θάλασσα ὁέεν ἀματι. (32) ἦδη δὲ  
 καὶ ἡ πρωτοτακτοῦσα κατεδικάζετο ναῦς καὶ ἦδη τοῖς ἐχθροῖς  
 ἀπήγετο, ἐν ᾧ καὶ ὁ τῶν ηῶν ἔξαοχος ἦν καὶ αἱ βασιλικαὶ ση- 10  
 μαῖαι καὶ οἱ τῶν μαχίμων ἀνδρῶν πρόσωροι. καὶ τότε τὰς προ-  
 θυμίας ἐκείνων ἐπαύξων ὁπτεῖ κατὰ γῆς τὴν καλύπτον τῆς κε-  
 φαλῆς, καὶ κύνιν πάττεται, καὶ δάκρυσιν ἵστενει λίαν ἐλεινῶς  
**B** μὴ καταπροσθαι τῶν συμβόλων ἀπαγομένων. οὕτω τὰ πολλὰ  
 καταλιτανείων καὶ λόγοις καὶ σχήμασι καὶ τῷ τοῦ τρόπου ταπει- 15  
 ρῷ, πολλούς τε προσεπιβάλλων τοῖς ἔξωθεν ὡς ἀναπληροῦσθαι  
 τοὺς λείποντας, ἀνήγειρε τε τοὺς μαχομένους καὶ παρεθάρρυνε,

facie ac voce novis receptis animis, instar aprorum, qui circumventi ve-  
 nabulis in ipsa morte dirum frendent, haud impune trucidabantur. inter-  
 rim iis subsidio despota, piscatoriis forte naviculis repertis, lectos bellato-  
 rum manipulos submittere; vocibus pariter et signis procul, ut coep-  
 erat, animare; concitare in ultionem, admonere ultimum id tempus fore  
 servandae Romanae rei, haud dubie periturae, si offensioni terrestri cla-  
 des maritima superveniat. haec ardentissime agens licet, parum proficie-  
 bat: intendebatur enim periculum, et parum a conclamata pernicie res  
 aberat. ille conspicatus magis magisque Romanos cadere, congreginari  
 caedes, coacervari cadavera suorum, decoloratum cruento pontum, ineluc-  
 tibili vi ruere victores, aliunde iam ratus auxilium quaerendum, dei  
 opem veniamque ardenter invocat quam demississimo habitu supplex, non  
 frustra, ut mox videbitur. (32) iam praetoria nostra expugnata vi ho-  
 stium ab ipsis abducebatur, et in ea universae classis praefectus, impe-  
 ratoria insignia, ipsumque adeo robur nostrae militiae navalis, lectissimi  
 fortissimique bellatores, quando, ut dictum est, novam addendi victis  
 animi rationem ineundam ratus despota tegmen capitis in terram abiicit,  
 pulvere se aspergit; et quo habitu numinis opem imploraverat, in eodem  
 perseverans vehementissime cum miserabilibus lacrimis milites orabat, ul-  
 timum prohiberent ab imperio dedecus, Augusta signa ne impune abduci,  
 ne triumphari ab hostiis sinerent. talia diu lamentabiliter ingeminans,  
 demissioneque ac supplici gestu obtutuque vocem adiuvans, nec segnius  
 continuo submittens recentes laborantibus, quae opportune subvenirent,  
 fortium virorum manus, unde caesorum damna supplerentur, robur au-  
 daciamque pugnantibus immisit excitavitque animos, ut iam supra vires  
 committerentur, proiicerentque se in tela hostilia caeco quidam impetu.  
 ardor erat in mortem ruentium, quem amentem ac rationis impotem di-  
 ceres. nec minori opus erat tali articulo desperatarum rerum. sic paene

καὶ ἀναισθήτουν πίπτοντες, καρτερικοὶ τινες καὶ παρὰ τὸ δέον φαινόμενοι. καὶ τέλος περιγίνονται τῶν ἔχθων σὺν πόνῳ πολλῷ καὶ μόχθῳ. καὶ δὴ δυοῖν ἡ καὶ τριῶν ἀποδρασασῶν αἱ λοιπαὶ κατὰ πράτος ἀλίσκονται. καὶ οἱ μὲν σφαγέντες πεσόντες εἰς θά- C  
5 λασσον ἀπεπνίγοντο, ἔχθνσι μᾶλλον ἡ ἀλόχοις καὶ τέκνοις ἡσαν φίλτατοι· οἱ δὲ ὄλλοι συγκλεισθέντες γαστέρι νῆσος ἴδιας ἔκαστοι πρὸς τὴν πόλιν ἀνήγοντο δεῖλαιοι, μικρὸν δοσην παραμυθίαν ἐπὶ τοῖς προλαβοῦσι δεινοῖς τοῖς σφαλεῖσι θέμενοι. ὁ δὲ δεσπότης καὶ οἱ σὺν αὐτῷ γυμνοὶ τῶν ἀπάντων ὅντες, προσβαλόντες τῷ 10 Ἀχριδῶν Κεφαλέα, θέα ὅντως ἐλεεινὴ καὶ δακρύων ἀξία, περι- D  
στέλλονται τε ὡς εἰκὼς παρ’ ἐκείνους τοῖς εὐρεθεῖσι, καὶ ὡς οἶνον τε θεραπεύονται. τότε δὲ ὑπερόπαθήσας καὶ ὁ δεσπότης καὶ πε- φιαλγήσας τῇ συμφορῇ, δεσπόσουντον τρόπον φεύγων ὃσον ἐκ τῶν συμβόλων ὁ δοντείας ἐντὸς παρὰ μικρὸν κινδυνεύσας ἐλθεῖν ἡ καὶ 15 ἐλθῶν τὸ γε μέρος τῶν ἄλλων καὶ τῆς οντόλης δυνάμεως, σύμ-  
βολύ τε τῆς δεσποτείας ἐκεῖνα, ὃσα ἐν καλύπτοις καὶ ὑποδήμασι P 226  
καὶ γε ἐν ἐφεστόσιν ὅππων καὶ χαλινοῖς καὶ τῇ ἐκ πορφύρας ὑπο-  
γραφῇ, ἀποτίθεται, οὕτω δικαιώσας ὁφενῆναι τῷ βασιλεῖ, οὐκ  
οἶδα κατὰ λύπην σφετέραν ἡ καὶ τὴν ἐκείνου ἐκμελλιξιν· ἄλλοις  
20 δὲ κοιτοῖς καὶ καλύπτοις ἐξ ἐρίων καταστοισθείσι, οὕτως ἦτεν εἰς τὸ πρόσωπο τῷ βασιλεῖ ἐμφανισθῆσόμενος. καὶ γ' ἐμφανισθείσι τὸ

victores a iam perculsis superati tandem sunt, sudore quidem multo cruento: sed tanti decus fuit conversae e discriminē ultimo publicae fortunae in successum tantum, ut duabus tribusve tantummodo elapsis reliquae omnes expugnatae Latinorum naves a Romanis caperentur, plerisque vectorum lapsis aut proiectis in mare, ubi gaudium epulo saginaque sui maximum piscibus dederunt, quantum scilicet allaturos sese coniugibus et liberis triumphali domum reditu speraverant. alii Latini superstites intra naves quique suas diligenter custodia servati deductique in urbem, sua miseria gratum infensis spectaculum fuerunt, qualicunque solatio praecedentis cladi. at despota cum suis spoliati omnibus quae habuerant, ad Achridensem Cerameam pervenerunt, miserabili prorsus et digna lacrimis specie. ille nudos et omnium egenos vestivit recreavitque, quantum pro praesenti copia humanissime potuit. hinc iam sensu pudore que offensionis tantae ac tam insolito ictu adversae fortunae fractus animo despota insignia istius tituli abiecit, indignum iis sese reputans, qui modo in tam propinquō servitutis periculo fuisset, a qua non suae illum opes aut virtus sed casus et fuga liberassent. quare iis quae usurpare prius erat solitus in capitibz tegmine, in calceis, in phaleris et frænis equestribus, in rubra subscriptione, symbola despoticæ potestatis, deinceps abstinenſ, sic imperatori se sistit. haud scio an magis testando proprio dolori, an irae illius deliniendæ. et hoc quidem ipsi ex voto contigit. videns enim eum Augustus in communi vestitu, privatoque ex lana pileo, multum de indignatione, quam audita exercitus clades in eius

Β πολὺ τῆς ὁργῆς καταπαύει τῇ τῶν συμβόλων ἀπαμφιάσει, καὶ μόνης τῆς θέας δόξας ἐλεεινὸς τῷ πρὸ τοῦ ὠργισμένῳ τὰ μέγιστα.

### 1. ἀπαμφιάσει Ρ.

animo excitaverat maximam, remisit; commovente vicissim ista humili specie misericordiam in fratre, viri tanti, subita conversione sortis e tanta gloria deiecti.

### E.

P 230 *O*ὐτω μὲν οὖν τῶν κατὰ δύσιν ἔνυπεσόντων, καὶ τοῦ κατὰ γῆν σφύλαιτος ἀντισηκαθέντος τῷ κατὰ θύλασσαν εὐτυχήματι, 5 λύπης ὁ βασιλεὺς μεταξὺ καὶ ἡδονῆς ἦν. ὅμως δὲ τοῖς λογισμοῖς ἐπιτρέπον τὰ πρόγυματα, τὸ μὲν δυστύχημα κλαπεῖσιν ἐτίθει, τὸ δὲ εὐτύχημα περιφανᾶς ἀριστεύσασι, καὶ τὸ μὲν χλεύην οἷον ἤγειτο τοῦ ἀποστάτου ἔργολαβοῦντος τὰ πάρα δύναμιν, τὸ δὲ 10 Β πολέμου κατόρθωμα καὶ τρόπαιον ἀντικρυντος. δθεν καὶ τὰ τῆς 10 ἡδονῆς ἐνίκα, νῆας ἐκείνας ἐννοοῦντος τῶν πολεμίων καὶ ἄγρος 15 ἐν αὐταῖς πλείστους, τὰς μὲν καταχθείσας τῷ γεωργῷ, τοὺς δὲ τυῖς εἰρκταῖς ἐκδοθέντας σιδηροδέτους καὶ μόνη θέᾳ τὸ κατ' αὐτῶν δεικνύντας τρόπαιον. ἐλύπει δέ γε τὸν βασιλέα καὶ ὁ ταῖς κοπίσι κατάκοπος στρατηγός, ὡς ἐγγὺς δοκεῖν εἶναι διὰ τὰς πλη- 15

### V.

*R*ebus in hunc modum in Occidente gestis, et offensione terrestri successu navalii compensata, cum medius aliquandiu inter luctum et laetitiam quasi pependisset imperator, tandem caetera liberis hominum iudicii utriusque facti aestimatione permissa, magis ipse incumbens in auspiciarem partem, infortunium furtivae grassationi hostium, victoriam generositati heroicae suorum, cunctas sortis iniquitates fortitudine splendide praevalente palam vi aperta perrumpentium, aequum censebat imputari. atque illud quidem contemni debere contendebat velut quoddam iocularē ludibrium foedifragi nebulonis ausi maiora suis viribus, hoc magni fieri ut arduum et gloriae solidae plenum experimentum verae bellicae virtutis, cui honos tropaei iure quam optimo deberetur. facile igitur vincebat in eius animo gaudium moerorem, recurrente praesertim memoria tot hostilium navium navalibus additarum suis, tot hostium in iis captorum indeque detrusorum in custodias, ubi ferro vincti tacito sui spectaculo tropaeum quasi quoddam extarent Romanae felicitatis. hic tamen ne plane purus Augusto esset fructus animi, periculum Philanthropeni tem-

γὰς τοῦ Θανάτου· πρὸς γὰρ ταῖς ἅλλαις καὶ μίαν τὴν κατὰ νεφρῶν εἰχει καιοῖαν ὑπειλοῦσαν θάνατον. ὅθεν καὶ ἴατροῖς ἐπι- C  
μεληθεῖς καὶ μόλις πρὸς τὸ ὑγιεινότερον κλίνας τὸ περὶ αὐτοῦ δεδοικέναι τοὺς πολλοὺς ἀφηρεῖτο. ἐπεὶ δὲ καὶ ἀγάλλειν ἔδει τοῦ-  
5 τον τὸν βασιλέα ἀντίποινα τῶν δεινῶν ὃν ἐκαρτέρει, τῷ τοῦ με-  
γάλου δονκὸς τιμῆ ἀξιώματι. ὁ μέντοι γε ἀδελφὸς τοῦ κρατοῦν-  
τος ὁ Ἰωάννης τὴν αἰτίαν ἀπαιτηθεῖς παρ' ἥν καὶ τὰ τῆς δεσπο-  
τείας ἀπέβαλε σύμβολα, καὶ γ' ἀποκριθεῖς τὰ ἐς χάριν, ὡς νίνω D  
10 φέρειν τοὺς ἔξαθεν, καὶ προσυπεδέχθη. ὅθεν καὶ κοινὴν ἄλλως  
ἐκ χρυσοσύρματος καλύπτονταν ἐνθέμενος, μελαμβαφέσι δὲ πεδί-  
λοις καὶ τοῖς καθ' ὑπον στολισμοῖς χρώμενος, μόνον τὸ δεσπό-  
της κεκλησθαι ἀναφαίρετον εἶχε.

2. Τὰ μέντοι τῆς ἐκκλησίας ἐνόσει περιφανῶς, καὶ τὸ P 231  
15 σχίσμα εἰς μέγα ἦρετο, τῶν Ἀρσενιατῶν ἐπὶ πλέον προστιθεμέ-  
των, ὡς μὴ μόνονς ἐκείνους οὐδὲ τῷ πατριάρχῃ Ἀρσενίῳ ἐντυ-  
χόντες εἶδον σχίζεσθαι τε καὶ ζηλοῦν ὑπὲρ ἐκείνουν, ἄλλὰ καὶ τοὺς  
μηδ' ὅλως ἰδόντας καθυπαγομένους τοῖς ἄλλοις. ποτὲ δὲ καὶ τὸ

perabat, ita decubentis ex vulneribus navalī praelio acceptis ut eius  
vitae timeretur. horum erat vulnerum unum praesertim in renibus gra-  
vius, ex quo secuturam mortem plerique ominabantur. evanuit tamen  
triste augurium, medicis enixe ad curandum aegrum nec sine successu  
contendentibus, ita ut brevi post tempore non dubiis redditurae valetudini  
indiciis extantibus, qui eius causa solliciti fuerant, cura solverentur,  
quando imperator suarum esse partium ratus consolari passum et periclitatum  
sua causa talem virum, pretium ei aerumnarum ac plagarum re-  
pendit amplum, magni ducis dignitate ipsum honorando. frater autem  
imperantis Ioannes, cum esset ex eo quae situm cur despotaे insignia de-  
posuisset, obnoxie ad gratiam respondit, postquam iam filii ex Augusto  
nati in viros adolevissent, haud aequum esse despoticæ potestatis nomen  
in extraneis haeret. accepta responsio est, libenterque uti deinceps sua  
ista modestia Ioannem imperantes permiserunt. ergo is pro aureo sim-  
briato, quem prius gestaverat, vulgarem promiscui usus capitī pileum  
imposuit; nigris quoque induit pedes calceis, nigris equos proprios ephippiis  
instravit. vocitari tamen in posterum quoque despota, ut ante, non  
desiit, populo ex consuetudine deferente, nec Augustis invidentibus, me-  
rum et re significata vacuum nomen.

2. Interim ecclesiasticae res manifestius iam quam ut posset dissimulari laborabant, et schisma incrementis ingentibus augebatur, plurimis se in dies ad Arsenitarum factionem addentibus. neque enim illi solum qui Arsenium patriarcham viderant eique studuerant, abscondere se iam a communione adversariorum eius et pro ipsius restitutione certare palam cernebantur, sed et alii passim nulla illius peculiari notitia, nullo in eum proprio affectu praeoccupati unquam antea, tamen in eas partes ambitu et studio sectariorum eius attrahebantur. vulgo in primis illud omnium

περὶ τοῦ Ἰωσῆφ φημιζόμενον, ὡς ἀφωρισμένος εἶη, αἰχόμενὸν  
**B** τὰς τῶν πολλῶν ψυχὰς ἐκτόπως ἐκύμαινε, κανὸν ἐκεῖνος συγνά-  
 λαμβάνων πιρὰ βασιλέως χρήματα τὸ φιλόδωρον τοῖς προσκε-  
 μένοις ἐπηγένετον. οὐ γὰρ ἦν ὁ ζητήσας οὐ παρευθὺς ἐλάμβα-  
 νεν, ὡς λέγειν πολλάκις τὸν βασιλέα, τοῦ ἱερατικοῦ μανδρὸν 5.  
 τὸν πατριάρχην κατέχοντα, ὡς αὐτὸς εἴη ὁ τὰς τῆς Ἐδέμι πύλας  
 αὐτῷ ἀνοιγούντος, τὸς ἄμ’ ἐκείνῳ καὶ αὐτὸν εἰσελθεῖν πιστεύειν κα-  
**C** τόπιν, μηδενὸς ἐμποδίζοντος. τοὺς μὲν οὖν ἄλλους, οἵ κατὰ  
 πόλιν διατριβοντες ἥνωχλουν ἀνέδην ἐκτρεπόμενοι τοῦτον, οὐδὲν  
 ἔχων δρᾶν ἄλλο ἢ τὸ μηδὲν φροντίζειν ἐκείνων εἰς τιμῆς λόγον 10  
 καὶ προστασίας, οὐχ ὅπως ἡξίον, ἀλλὰ καὶ ἡλόγει λεγόντων τὰ  
 μάλιστα. ἀνδρας δὲ πνευματικὸς εἰδὼς κατ’ ἀνατολὴν ἐνιδροῦν-  
 τας καὶ θεῶ μόνῳ ζῶντας, ἀκούων καὶ περὶ ἐκείνων ὡς σκυνδα-  
 λίζοιντο, ἔστενδε κάκείνων τὰς γνώμας προκατασχεῖν, αὐτοῖς  
**D** δῆμασι θεαθεῖς τοῖς ἐκείνων. καὶ δὴ περὶ τούτων τῷ βασιλεῖ 15  
 κοινολογησάμενος, ὑπὸ πολλῆ τῇ σπατάλῃ ἐνσκενασθεῖς ἐπ’ ἀνα-  
 τολῆς ἥλαντε, καὶ τοῖς ἀνδράσιν ἐπιστάς, ὃν δὴ καὶ εἰς τὰ μά-  
 λιστα ὁ θαυμαστὸς ἄμ’ ἀρετὴν καὶ λόγον Βλεψίδης ἦν, πολὺς

## 17. ἑφτατάς Ρ.

ore celebratum de Iosepho, esse illum sibi conscientium excommunicationis  
 contractae, vehementer perturbabat plerorumque animos. et quantumvis  
 iste acceptis ad id a principe pecuniis large profundis extinguev  
 invidiam, quaesito per beneficentiam favore, conaretur, in eamque indul-  
 gentiam tam pronus incumberet, ut nemo ab eo quidvis posceret quin  
 statim assequeretur, tamen nec sic efficiebat quin magna et tristis circa  
 eum solitudo cerneretur. quo facete alludens imperator, manu saepe pre-  
 henso patriarchae praesentis pallio, dicere solitus erat aperuisse illum  
 sibi paradisi ianuas, quo ipse post eum, nullo turbae obstantis impedi-  
 mento, facile ingressurus videretur. ac eos quidem qui palam in urbe  
 adversus Iosephum declamantes populum ab eo avertebant, cum is iam  
 omnia frustra expertus nihil haberet aliud quod ageret, contemnere optimum  
 putavit negligereque, nulla eorum in distributione praefecturarum et  
 honorum ratione habenda, reiiciendisque petitionibus talium, ac si qua  
 forte urgente necessitate studiosius cum eo quidpiam cogerentur agere,  
 auribus superbe avertendis, duritia quam facile sentirent in contumaciae  
 ipsorum ultionem affectari. caeterum idem audiens viros spirituales per  
 Orientem insudantes virtutibus, deo viventes soli, etiam ipsos in sese  
 scandalizari, praevertendum inde ingruens malum omni studio putavit,  
 dignamque rem eam statuit cui praesens procurandae nulli parcens opera  
 vacaret, spe videlicet invitante fore ut apud eos auditaram in se absen-  
 tem criminacionum calumniam conspectus ultro oblatus blandusque coram  
 sermo refelleret. consilio igitur imperatori communicato probatoque, co-  
 mitatu multo splendidoque usque ad luxum apparatu, in Orientem pro-  
 fectus est; ibique cum alios viros celebres repertos, tum illum in primis  
 admirandum religionē & doctrina Blemmidam, ut suis partibus adiunge-

ἢν τὸν διάδοχον ὑποποιούμενος· καὶ πρόστεπεθε λέγων πρόσκεισθαι μὲν καὶ αὐτὸς Ἀρσενίῳ καὶ πατριάρχῃ ἡγεῖσθαι, τῶν κατ' ἐκείνου συσκενασθέντων διακενῆς μηδὲ τὸ βραχὺ φροντεῖ. Ζων. ὅμως δ' ἀνάγκης οὖσης τὴν ἐκελησίαν ποιμαίνεσθαι, ἀνάγκην εἶναι τινὰ τὸν ἐκείνου τόπον ἀποπληροῦν, ἐκείνου μὴ ὄντος. αὐτὸν δ' εἶναι παρὰ τὸν διάδοχον δοκιμάσαι τὸν χρησιμεύοντα· αὐτῷ γὰρ πρόσκεισθαι καὶ βασιλέα πληροφορούμενον, ὥστε μὴ δύως ξυμβαίνειν τισὶ γαλεπὶ καὶ ἀνήκεστα πρόσκεψιέοις ἐκείνῳ, ἀλλὰ καὶ πολλοῖς ἄλλοις εὖ γλγνεσθαι διὰ τὴν πρὸς αὐτὸν βασι- P 232  
10 λέως ἀγαθοθέλειαν. τοῦτο καὶ πρὸς ἄλλους τῶν πνευματικῶν ἀνδρῶν ἔλεγε, τοῦτο καὶ πρὸς αὐτὸν Βλεμμίδην, καὶ παρεσύλια τὰς ἀπ' ἐκείνων εὑρούσας φιλοφρόνούμενος. τῷ δέ γε Βλεμμίδῃ καὶ ἄλλο κατὰ σκοπὸν ἢν τὸ πεῖθον ἐκείνον δέχεσθαι. ἐπειδὴ γὰρ ἐκεῖνος φιλόσοφοι διαζῶν βίον διος τῶν ὕδε ἐξήρθη καὶ 15 ἀπαθῶς εἶχε πρὸς τὰ γινόμενα, οὔτε τινὶ προσπαθῶν οὔτε μὴν ζημιαθῶν, ἀλλ' ἢν δὲ τοῦς ἐκείνῳ ὡς εἰ μὴ σώματι ὄλως κατεί- B

ret, enixe nec plane frustra laboravit. persuasit enim eis fere quod volebat, cum diceret studuisse se quoque ipsum Arsenio, et pro vero illum habere patriarcha, existimareque vanas inique structas contra eum hactenus et artificiose compositas machinationes omnes, actaque ista cuncta ducere pro irritis nec nauci facere. sed cum iis obsistere nequiret, videtur autem destitutam ecclesiam gravissimis esse periculis expositam, ad eam sublevandam et certissimo exitio subtrahendam accessisse, supplendo utcunque loco pastoris veri, aliena nec a se revocabili iniuria electi. secutum autem in hoc iudicia multorum, aptum se ad id necessarium ecclesiae in necessitate tanta exhibendum officium censem, ob eum maxime vel auctoritatis vel gratiae locum quem apud imperatorem obtineret, a quo audiretur, qui suis consiliis deserret, suis precibus annueret, prout esset utilitate probatum publica. non modo enim opera fuisse sua mitigatam imperatoris iram in Arsenii fautores, effectumque ne iis ulciscendis maleque multandis summa princeps potentia uteretur, sed procuratum etiam cum successu, multis ut aliis bene esset, propensa in se privatim imperatoris benevolentia in cunctorum, quod potuisset, egentium commune beneficium derivanda. talia cum religiosis illis ascetis, cum ipsi Blemmidae, singillatim quemque conveniens, omni ea adhibita, quam habebat plurimam, conciliandorum quibuscum ageret suavi efficacia, memorasset, vertit nimirum in sese studia eorum affectusque rapuit, coopeante in id ipsum non parum liberali largitione, qua cunctos opportune delinivit, non illibenter admittentes; quamquam haec quidem res parum ad emolliendum ipsi Blemmidem valuit. longe aliae viro illi, pro genio peculiari ac secta disciplinae cuiusdam propriae, Iosephum rationes commendarunt. inerat Blemmidae animus alta quadam et aspernatrice vulgo spectatarum rerum philosophia subnixus, abstracta mens quaedam a concretione corporis, et procul abiuncta contagione humilium curarum. nil magnopere mirari; ne tangi quidem tenerimis affectibus naturae, non indolere tristibus, non exultare laetis, non efferrri speciosis, oinna unum esse ac perinde haberri omnium securō; nullo discrimine odii gratiaeve de

χετο, ἐν ἔλογίζετο καὶ Ἀρσένιον εἶναι καὶ Ἰωσήφ, οὐ γυμνοῖς αὐτοῖς προσέχων τοῖς γυγνομένοις, ὡς τὸν μὲν χρίνειν ἀδικηθέντα τὸν δὲ ἐπιβήτορα· ταῦτα γὰρ χαμεροῦς τινὸς διανοίας καὶ μηδὲν ἔχοντος τῶν παρόντων πλέον εἰς θεωρίαν ἥγειτο, ἀλλ’ εἰδὼς θεοῦ μὲν τὸ εὐσταθές καὶ ἀκίνητον, ἀνθρώπων δὲ τὸ μηδὲν ἐν 5 μηδενὶ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ καὶ βραχὺ μένειν (εἰ γὰρ καὶ Ἡρακλείτῳ εἰρῆσθαι τὸ μὴ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ εἶναι δις βάπτειν, καὶ Κρατύλῳ μᾶλλον ὡς μηδὲ ἅπαξ, τῶν προγιμάτων δικην ἀειρόφους φεύματος πυρατριχόντων), μὴ κανὸν εἶναι μηδὲ ἄλλως ἔτενον, εἰ καὶ Ἀρσένιος ἀδικοῖτο. τὸ γὰρ ἀναγκαῖον ἐν εἶναι καὶ μόνον τὸ εὐσε- 10 βές, τούτον δὲ τηρουμένον τὰλλ’ ἀπερρίφθαι ἀνάγκη τοῖς αἰρουμένοις ζῆν κατὰ τρόπον. ταῦτ’ ἄρα καὶ Ἰωσήφ ἐδέχετο, κατοι πρὸς ἐκεῖνον οὕτως ἔχων ὡς μηδὲ τῆς κέλλης ἐξελθῶν προσ- 15 παντῆσαι, ἀλλὰ μηδὲ προσιόντι προτεξαναστῆναι μακρόθεν, μηδὲ ἄλλο τι τῶν εἰς θωπεῖν καὶ σμικροπρέπειαν εἰς χάριν αὐτῷ διαπράξασθαι. τὸ γὰρ πρὸς φιλοσοφίαν ἐπικλινὲς καὶ τὸ πρὸς

personis, nullo respectu privatuarum rationum de quibuscunque iudicant. ergo huic tali Arsenius aut Iosephus nomina erant mera, quibus auditis nihil ille sane ad favorem invidiamve moveretur. unum interesse putabat sua, iustum amplecti, nocentem aversari. tum de causis protinus ipsis sine praeiudicio a personis ducto statuenti Arsenius quidem iniuste deiectus, Iosephus illegitime intrusus videbatur. trahi enim in censendo iudicium a studio, et pendens arbitrium liberae mentis inclinari momentis aut obsequi obnoxii aut quaestuosarum rationum, vitio imputabat animae humi reptantis, nec attollere se aptae supra massam hanc vilem crassae concretionis in contemplationem sibi congenerum et se dignarum idearum superioris sphaerae. caeterum ut in rivo profluente tam momentaneus est transitus succedentium invicem irrequieto cursu partium aquae, ut nemo bis in eandem, quod recte dicebat Heraclitus, digitum immersum possit tingere, immo ne semel quidem, si Cratylus creditur, existimanti unicam quoque tinctiōnē pluribus vicissim respondere particulis semper labentis undae, nihil novum aut inopinatum videri debere, si rebus humanis instabili sese vertigine volventibus, nullaque vel ad brevē spatium immota permanente, Arsenius quoque vice sua passus esset iniuriam. porro necessarium in vita unum esse, tenere officium religiosae deque subiectae mentis; in quo qui perstare volet et ex praescripto virtutis vivere, abilicere hunc oporteat curas mortalium eventuum, et anxiis studiis sapienti casuum occurrentium neglectu semel defungi. haec cum peculiariter familiaria sibi dogmata tum Blemmidas Iosepho coram ipsi disseruisse, comprobavit ille laudavitque; nec mutuam ab illo tamen assentationis ullius expressit vicem. adeo enim ab huic adulando absuit Blemmidas, ut neque ad se inveniret patriarcham obviā e cella prodire dignaretur, ac ne ingresso quidem et ad sedentem ipsum pergenti ex intervallo assureret aut ullam omnino tralatitiae istius urbanitatis venerationem curaret adhibere, pusilli esse atque ad servitutem abiecti animi reputans ad huiusmodi sese aucupia gratiae demittere. mens nimirum eius exaggeratae cuiusdam et modum supergressae vulgarem philosophiae

τὰ εἶδη καὶ μόνα τῶν προάγμάτων ἐπιβλητικὸν ἀμείλικτον ἔκεινον  
 ξείθει τὰ πρὸς ὑλὴν, καὶ τὸ ἐφετὸν κατὰ τοῦν ἔχων παρεώρα τὸ  
 ἐφιέμενον. ὅθεν οὐκ ἀνθρώποις ἄλλᾳ πρόγμασιν ἐπιβάλλων,  
 ἐκελεῖσι μὲν ἐτήρει τὸ θαῦμα καὶ ὑπερεξεπλήγτετο καὶ ἄλλως τι-  
 βιανὴν ἥρετο ἢ τὴν κατ' ἀνθρώπους τιμὴν, ἢ δὴ δεξιώσις ἔχει  
 καὶ προσπαντίσεις καὶ δονλοπρεπεῖς καταστάσεις καὶ ἄλλ' ἄττα, Ε  
 οἷς δὴ χαίρομεν ἀνθρώποι. καὶ ταῖς μὲν ἔξεσιν ἔκειναις οὕτω δὴ  
 τιμητικῶς ἔλχε καὶ ὑπέρεθαύμαζε, δῶρα Θεοῦ ταύτας ἡγούμενος.  
 τοῖς δὲ ἔχονσι, καθὼς ἂν καὶ κατελάμβανεν, εἰχεν; ὡς οὐ παρ-  
 10 τὸς γινομένου τοῦ γινομένου κατὰ θεὸν καὶ ἀξίως, ἄλλ' ἐνίστε  
 καὶ κατ' ἀνθρώπου, παραχωροῦντος θεοῦ. τὴν γοῦν τοιαύτην  
 δεισιδαιμονίαν ἀεὶ ποτ' ἀποτρεπόμενος ἔδειξε καὶ τῷ Ἰωσῆφ τότε  
 τὴν Εξιν, οὐ προθέμενος αὐτὸν ἀτιμοῦν, ἄλλ' ἐπ' ἵσων πᾶσιν  
 ἔχειν τὴν κρίσιν αἰρούμενος. οὕτω γάρ καὶ τὸ φιλόσοφον φιλο- P 233  
 15 σόγως ἐπλίγον τῷ μὴ λαμβάνειν πρόσωποι εἰς τὴν τοιαύτην κρί-  
 σιν, ἢν καὶ καθ' αὐτὸν κλερικε. πλὴν κάκενος εἰδὼς ἀνθρώ-  
 πος ἀν καὶ τὸ χρεῶν λειτουργήσων, ἐπεὶ τὸ καθ' αὐτὸν διαθέ-  
 μενος χάρτας ἐδίδον τὸ βούλημα, — τὸ δὲ ἢν καθ' αὐτὴν τὴν

theorematis irretorto defixa suspectu, adeoque ex altissimis dumtaxat  
 assueta rationibus aestimare res humanas, rigidum sustinebat illum et  
 inflexibiliter erectum ab ista humilitate officiorum aulicorum omninoque a  
 quovis respectu materiae, quippe qui abstracte intuens quod optandum  
 erat, quod passim optabatur negligenter. unde non hominibus sed rebus  
 intentus, his quidem servabat admirationem, his attentissime consideran-  
 dis instupescerat, alia eas veneratione prosequendas statuens quam ista  
 superstitione sedula commercii humani, quae constat exceptionibus ad  
 blanditiam compositis, affectata residentia vultuum, occurribus officiosis  
 caeteraque servilis obsequii professione simulata, quales nos illusiu[n]culas  
 invicem commutare in consuetudine vitae urbanae homines gaudemus. ille  
 autem habitus quidem istos a concretione materiae seiunctos (nam hos  
 sic nude spectabat) et veneratione prosequebatur magna et supra modum  
 admirabatur, dona dei illos reputans. eos porro in quibus cernerentur,  
 pro modo quo eos ab ipsis arbitrabatur participari tractabat, sic apud se  
 statuens, non aequo omnes, quibus inessent, illos secundum deum digne  
 possidere, sed quosdam interdum secundum hominem, deo permittente. u  
 usum porro istum suum et morem libere omittendi superstitionem istam  
 quandam personarum anxia sedulitate venerandarum etiam tunc in Iose-  
 pho tenuit, non eum praeципue contemnens, sed exceptionem a suo uni-  
 versali iudicio et modo sibi praefixo cum omnibus agendi in huius unius  
 gratiam sibi non faciendam censens. ita enim se philosophice obsequi  
 putabat praescripto illi suae philosophiae iubenti non admittere ullum re-  
 spectum singularium personarum in iudicio de rebus, nude ac mere ut  
 sunt ab eo, ut dictum est, spectari aestimarique solitis. caeterum vir  
 hic talis reputans se hominem, et commune naturae debitum se soluturum  
 sciens, testamento condito de suis rebus statuit in hunc modum. mona-

μονὴν ἀεὶ ποτε διαμένειν, μηδὲν κατὰ μηδένα τρόπον ὑποπεσοῦ-  
σιν ἐτέρᾳ, καὶ ἄπερ εἶχεν ἐκ βασιλέων φιλοφρονήματα, ὡς συμ-  
B ποσοῦσθαι τὸ πᾶν τῶν νομισμάτων εἰς ἔκατὸν λιτρῶν ἀριθμόν,  
καὶ αὐτὰ τῇ μονῇ τοῦ ὄντος Θεοῦ (τῷ γὰρ ὄντι κυρίως καὶ προσ-  
ανέκειτο) ἀναφαίρετα διατηρηθέντα εἰς περιποίησίν τε καὶ τὴν  
τῶν Ἑλλειμάτων ἀποπλήρωσιν εἶναι. τὸν δὲ τοιοῦτον τῶν ἀπο-  
τεταγμένων χάρτην καὶ αὐτὸν ἡξίου τὸν πατριάρχην ὑποσημανε-  
σθαι, καὶ γε βασιλέα ἐπικυρωῦν λιπαρῶς ἀξιῶσαι πρὸς τὴν πόλιν  
C ἐπανελθόντα. καὶ γέγονεν οὕτω, καὶ ἀποθανόντος ἐκείνου,  
δοτράκον φασὶ μεταπεσόντος, ἀνελάμβανόν τε τὰς ἐπικυρώσεις 10  
καὶ τὰ διατεταγμένα διέλνον, ὡς τὰ μὲν νομίσματα τῇ μεγάλῃ  
ταυτῇ ἐκκλησίᾳ προσανατεθῆναι εἰς περιποίησιν, τὴν δὲ μονὴν  
ἐκείνην τῇ τοῦ Γαλησίου μονῇ ὑποτεθῆναι εἰς μετόχιον. ὁ γοῦν  
ἱεράρχης Ἰωσῆφ τῇ ἀνατολῇ ἐφ' ἵκανὸν διατρίψας ὑπέστρεψεν  
εἰς Βυζάντιον.

P 234 3. Καὶ μετὰ μικρὸν τῆς τοῦ βασιλέως Βούλγάρων Κων-  
σταντίνου συζύγου Εἰρήνης μεταλλαξύσης, εἰς σπονδὺς δὲ κρα-  
τῶν ἐκεῖνον Θέλων συνάξαι ἐξ ὅ τοις κατὰ τὸν Αἴμον καὶ αὐτῇ γε  
Μακεδονίᾳ καὶ Θράκῃ ἀνακωχήν γενέσθαι, ἐπὶ πολὺ δαπανω-  
μένων τῶν στρατευμάτων τοῖς συνεχέσι πολέμοις, πέμψας δια- 20

sterium, in quo degebat et perseverare semper decreverat, sic ut tunc erat, manere semper liberum, nulli unquam subiiciendum alteri, iubebat. quod autem pecuniae possidebat largitione imperatorum, centum librarum summam conficiens, hoc totum monasterio eidem deo qui est sacro (nam haec erat peculiaris eius domus nuncupatio) proprium servari perpetuumque attribui mandabat in fundationis augmentum aut supplementum amisorum vel quovis modo casuve deficientium. iis porro tabulis supremae suae testibus voluntatis, quibus ista commendarat, subscribere patriarcham voluit; impetravitque ab eodem ut cum reversus in urbem esset, curaret easdem ratas haberi ab imperatore, et ipsius auctoritate ad quantum possent maximam firmitatem roborari. quod et factum est, exiguo quidem operae pretio. nam Blemmida deinde mortuo, cunctis illis promisis et spebus, velut tegulae, quod aiunt, interlapsu, in irritum evanescentibus, rescissum id revocata confirmatione et cassum effectu testamentum fuit. ac pecunia quidem magnae huic ecclesiae in dotis auctarium attributa est, monasterium vero, cui tam solicite Blemmidas cavebat, Galesii monasterii dominio suppositum, ex eo pendere eique inseruire iussum est. caeterum Iosephus per hunc modum, aliquanto tempore moratus in Oriente, Constantinopolim revertit.

3. Non multo post regis Bulgarorum Constantini coniuge Irene mor-  
tua, studens istum regem imperator devincire sibi firmiori aliquo vinculo,  
et sic regionibus Haemo subiectis, uti etiam Macedoniae ac Thraciæ,  
pacem ac quietem asserere, quod eo tunc magis factu necessarium puta-  
bat, quia τὸ continuis expeditionibus ac bellis magna iam pars Romanæ  
militiae absumpta fuerat, missis eum legatis ad foedus invitavit, pollicens

πρεσβεύεται, ὑπισχυούμενος εἰς κῆδος ἐκείνῳ δοῦναι καὶ τὴν  
ἀδελφιδῆν ἔαυτοῦ Μαρίαν τὴν τῶν Θυγατέρων τῆς Εὐλογίας Β  
δευτέραν, ἢ δὴ συνώκει τὸ πρότερον ὁ Φιλῆς Ἀλέξιος καὶ μέγις  
δομέστικος. καὶ δὴ τῶν ὄρκων προβάντων ὡς συλλαμβάνεσθαι  
5 τούτοις καὶ Μεσέμβρειαν καὶ Ἀγγίαλον (ἐκείνου γὰρ οὕσις κα-  
τασχεῖν βασιλέα, καὶ αὐτὸς ἄξιον εἶναι τὸν πρὸν ἔχοντα λαμβά-  
νειν αὐτὰς ἐπὶ τῷ γενησομένῳ ὡς προῖκα κήδει) ὁ μὲν βασιλεὺς  
τὰ μὲν τοῦ κήδους ἐπλήρουν ὡς λίνι φιλοτίμως καὶ βασιλικῶς. C  
συνεξήγει γὰρ τῇ ιυμφενθησομένῃ αὐτὸς βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρ-  
10 χης, καὶ Σηλυβρίᾳ γενόμενοι, ἐκεῖσε δεσποινικῶς μετασκευασά-  
μενοι τὴν εἰς γάμον πεμπομένην τῷ Κωνσταντίνῳ, ἐκείνην μὲν  
ὑπὸ πλείστη δορυφορίᾳ πρὸς ἐκείνον ἀπέλνον, αὐτοὶ δὲ ὑπέστρε-  
φον. καὶ τὰ μὲν τοῦ κήδους οὐτως ὁ βασιλεὺς ἐξεπλήρουν, τὰ  
δὲ περὶ τὰς πόλεις ἀνεβάλλετο, ταῖς μὲν ἀληθείαις εἰδῶς ἐντεῦ-  
15 θεν παραιρεθησομένην τὴν Ῥωμαΐδα τὰ κράτιστα, τῷ δὲ Κων- D  
σταντίνῳ προφύσεις ἐπλάττετο πιθανός, ἅλλας τε καὶ τὸ μὴ  
ἔχειν εὐθέως δοῦναι, μὴ τῶν ἐποίκων καταδεχομένων τῶν πό-  
λεων. Ῥωμανίας γὰρ εἶναι μέρος ἐκείνας καὶ Ῥωμαίους αὐτούς,  
μὴ εἶναι δ' εὐλογον Ῥωμαίονς ὑπὸ Βουλγάρων τελεῖν. οὐ μὴν P 235  
20 δ' ἐς τέλος ἀπέλεγε τὴν δόσιν ὁ βασιλεὺς, ἀλλὰ προσανήργητα και-  
ρὸν τὸν τῆς τεκνογονίας δῆθεν, ὡς ἂν καὶ κληρονόμου τούτῳ

## 19. Βουλγάρων P.

in sponsam se illi daturum propriam neptem, Eulogiae suaे sororis filiam secundo genitam Mariam, quam prius in matrimonio habuerat Philes Ale- xiūs magnus domesticus. processit, Constantino annuente, tractatus usque ad conventionem foederis sancti iuramentis, quae distincte comprehendenter Mesembream et Anchialum, ad Constantini utique ditionem per- tinentes urbes, sed hactenus occupatas ab imperatore, quas utrisque tum visum est aequum esse bona fide reddi antiquo possessori et impu- tari in partem dotis novae sponsae. his hinc promissis, illinc stipulatis, imperator deductionem sponsae ambitione ac regia plane pompa celebra- vit, ipse proficiscentem mulierem cum patriarcha comitatus Selybriam usque, indeque illam ad Constantinum frequenti ac superbo satellitio per- ducentam curans, ac sic Constantinopolim reversus eatenus fidem pacto- rum imperator praestitit. nam quod promissarum attinebat restitutionem urbium, in ea non festinandum ratus varios eius differendae praetextus quaesivit, revera periculum dirae vastationis ex ea imminens terris impe- rio subiectis praecavendum censens. caeterum interim Constantinum la- ctabat speciosis obtentibus multis colorem aliquem habentibus, quorum hic verisimilitudine inductus nonnulla videbatur. aiebat videlicet istarum incolas urbium recusare Bulgaris subiici, cum ipsi Romani essent, nec se adhuc, quantumvis conaretur, potuisse huic eorum aversioni mederi. ut res fiat suaviter, expectandum videri, dum natus Constantino filius foret ex nova coniuge: tunc enim fore omnia prioniora, rege tum scilicet

φανέντος ἐκ γένους Ῥωμαϊκοῦ εὐπροσωποῦτο καὶ ἡ ἀπόδοσις. τὰ δ' ἡσαν γέλως ἄντικρυς καὶ σύνειρόμενον ψεῦδος τῷ χρόνῳ συγχρόνητοντος. ὅμως δέ γε καὶ ἄκων ὁ Κωνσταντῖνος ὑπέμενε καὶ ἐσπένδετο, εἰ καὶ ἡ δοθεῖσά οἱ οὐ τοσοῦτον βοηθὸς ἐκείνῳ ὅσον  
 B τῇ Ῥωμαΐδι ἐπέμπετο. ἐπεὶ δ' ἐξ ἐκείνου παιδίον ἔώρα τὸν Μι-5  
 χαῆλ ἐστῆ, δεινὰ ἐποίει, καὶ τὸν σύζυγον κατηνάγκαζε τὰς σπονδάς γε λύειν καὶ πολεμεῖν, τὰς πόλεις προσαπατοῦντα. κάντεῦθεν καὶ δειρὰ οὐκ ὀλίγα ἔννέβωντε, καὶ ἔνυμβεβήκει ἀν πλεῖστα,  
 C εἰ μή γε ὁ βασιλεὺς κῆδος πρὸς τὸν Νογᾶν ἐπὶ νόθῳ τῇ Εὐφροσύνῃ φθύσας ποῆσαι ἀνέιχε τὰς ὄρμὰς ἐκείνου τῇ πρὸς τὸν Νο-10  
 γᾶν δεξιῶσει καὶ διέλνε τὰ βουλεύματα, ὡς αὐτίκα κατέπιν ἐπιδραμονυμένων τῶν Τοχάρων, ἦν αὐτὸς ἐπίη τοῖς βασιλέως.

D 4. 'Ο δὲ Νογᾶς αὐτὸς κράτιστος ἦν ἀρήρ τῶν Τοχάρων,  
 εἰς στρατηγῶν τε ἔννετὸς καὶ τοίβαν τοῖς πράγμασιν, ὃς ἂμα πλεισταῖς δυνάμεσιν ἐξ ὀμογενῶν Τοχάρων, οὓς αὐτοὶ Μονγον-15  
 λίους λέγονται, ἔξυποσταλεῖς ἐκ τῶν κατὰ τὰς Κασπίας ἀρχόντων τοῦ γένους, οὓς Κάνιδας ὀνόμαζονταιν, εἰσβάλλει τοῖς ἀνὰ τὸν Εὔξεινον βορείοις ἔθνεσιν, ἢ δὴ τὸ πάλαι τοῖς Ῥωμαίοις ὑπήκοντε, τῆς πόλεως δ' ἀλούσης καὶ τῶν πραγμάτων εἰς στεγὸν

#### 1. εὐπροσωποιεῖτο P.

Bulgarorum heredem habente Romani sanguinis, cui sacramento dicere Romanos non dedeceret. haec allegabantur, quae, ut vere loquamus, mera erant elusio et mendacium promissione tempus obducente inumbratum, nec plane fallens Constantinum, quamquam is volens nolens dissimulare cogebatur, et tacite dolere fucum sibi factum obtrudenda coniuge, quae non tam ipsi adiutrix quam terrae Romanae data esset. Maria vero postquam Constantino pepererat Michaëlem filium, omni iam excusatione cunctationi dempta ipsa quoque transire palam in viri sensus et utrius factam iniuriam accusare indignanter coepit, maritum assidue solicitans ad repetendas bello iniuste negatas urbes, unde multa mala orta sunt; et plura gravioraque prodiissent, nisi Augustus mature sibi praeoccupasset novo foedere Nogam, data in uxorem ei filia sua notha Euphrosyne. qua necessitudine devinctus imperatori Nogas palam ostendit irrupturum se cum Tocharis, quibus praeerat, in Bulgarorum fines, statim atque Constantinus regiones incursare Romanas coepisset, suspendit hic metus consilia Bulgari, et malorum inducias Romanis fecit.

4. Hic porro Nogas potentissimus Tocharorum erat, bellicae artis longis experimentis multam peritiam adeptus, usu rerum in tractatione negotiorum tritus. is cum magnis copiis e genere, cuius erat et ipse, Tocharorum, qui se ipsi Mugulios nominant, missus a principibus eius gentis (Canidas appellant) circa portas Caspias degentibus, irruperat in boreales Euxino gentes Romanis quondam subditas, sed quae post captam a Latinis urbem, et res imperii redactas in artum, necessario ne-

καταστάντων Ἀρματοῖς, τῶν κυρίων ἀπολειφθέντα, αὐτόνομα Ε  
ἡν. ταῦτ' ἄρα καὶ ἀκοντὶ φανεὶς προσελάμβανε καὶ κατεδον-  
λοῦτο. - Ιδών δὲ χώρας ἀρετώσας καὶ ἔθη τὸς ὑψηλὴν κατὰ σφᾶς  
αὐτάρκη, ἀφηνιάζει μὲν τῶν πεμψάντων καὶ ἑαυτῷ τὰ ἔθνη  
5 προσκτῆται. ὡς δὲ χρόνου τριβομένου, ἐπιμιγνύτες σφίσιν οἱ  
περὶ τὴν μεσόγαιον κατωκημένοι, Ἄλανοι λέγω, Ζίγκοι καὶ Γότ- P 236  
θοι, Ἀρσοι καὶ τὰ προσοικοῦντα τούτοις διάφορα γένη, ἔθη τε  
τὰ ἐκείνων μαρθάνονται καὶ γλῶσσαν τῷ ἔθνει μεταλαμβάνονται καὶ  
στολήν, καὶ τις συμμάχονς αὐτοῖς γίνονται. καὶ μετ' οἱ πολὺ<sup>10</sup>  
10 εἰς πλῆθος ἀριθμοῦ πρεττον ὁ ἐπελθὼν τῶν Τοχάρων λαὸς ἐν-  
διδωσι, καὶ ἀνυπόστατοι ὅπου λοιποὶ γίνονται ταῖς δυνάμεσιν, ὡς  
καὶ τινας τῶν ἄνω κυρίων πολέμου νόμῳ ἐπ' αὐτοὺς ἀποστάτας  
ἴστις οὐχ ὅπως περιγενέσθαι, ἀλλὰ καὶ σφιλῆται τὰ πλεῖστα  
πεσόντας. ἔστι τὸ ἔθνος ἀπλότητι μὲν χαῖρον καὶ φιλαλληλίᾳ, B  
15 καὶ δεξύ τε πρὸς πολέμους καὶ πονηρῷ, καὶ τὴν ζωὴν αὐτορχες,  
καὶ γε τὰ κατὰ βίον ἀρεπινόχτον τε καὶ ἀρρομήθεντον. ἐχρή-  
σαντο γὰρ ἀνέκαθεν νομοθέτη οὐ Σόλων ἢ Λυκούργος ἢ Δρά-  
κοντι (οὗτοι γὰρ Ἀθηναῖοι καὶ Λακεδαιμονίοις καὶ τισιν ἄλλοις  
οἱ νομοθέται σοφοὶ σοφοῖς καὶ συνετοῖς τὰ ἐς λόγον λόγοι)  
20 ἀλλ᾽ ἀνδρὶ ἀγνῶτι καὶ τὸ πᾶν πονηρῷ, χαλκεῖ μὲν τὸ πρῶτον,

glectae a dominis sui tunc iuris erant. has facile ac sine magno certamine, prima statim ostensione sui cepit sibi subiecit. et animadver-  
tens uberes terras ac populos ad constituendum per se regnum idoneos, fraenum excussum imperii eorum a quibus erat missus, et res agere suas instituit, proprio principatu constituto. processu deinde temporis miscen-  
tes se ipsis qui mediterranea illic incolunt, Alani videlicet, Zicchi, Got-  
thi, et Rhossi, quique finitimas hisce habitant terras diversorum gene-  
rum populi, mores paulatim ipsorum didicerunt, et cum vitae usu lin-  
guam etiam ac vestitum eorum usurpantes, in militiae quoque consortium  
assumpti, non ita multo post exercitus consecerunt innumerabiles, qua-  
rum conscientia usque virium in potentiam immane quantam Tocharorum  
gens profecit, adeo ut quocumque se verterent, ineluctabiliter cuncta  
prosternerent, et cum e superioribus dominis quidam ad ipsorum defec-  
tionem ulciscendam eosque sub iugum revocandos bellicas in eos expedi-  
tiones suscepissent, non modo ipsos non vincerent, sed magnis acceptis  
cladibus in lucro ponerent quod plerisque suorum bello cadentibus pauci  
salvum redditum haberent. gaudet haec gens vita simplici; haerent invi-  
cem mutuo nexu civilis caritatis; tolerantes sunt laborum, in bella prom-  
ptissimi; paucis ad victum cultumque indigent, nec solicite congerunt aut  
consulunt in futurum avara providentia. ad hanc scilicet formavit eos  
disciplinam priscus ipsorum legislator quidam, non sane Solon aut Lycur-  
gus aut Dracon (hi enim Atheniensibus, Lacedaemoniis, et quibusdam  
aliis sapientes sapientibus, eruditio doctis, ad rationem exactas condide-  
runt leges), sed idiota ignobilis, vilis opificii labore tritus, prius faber

С εἰτα δὲ καὶ εἰς Κάνιν (ἀρχοντά τις εἶποι) κυταστάντι, ὃς καὶ  
ἐκ Κασπίων πυλώνων ἀνιστῶν τὸ Ἐθνος ἔξελθεῖν θαρρῆσαν, καὶ  
σφίσιν ἀεὶ τὸ τυκᾶν ὑπετίθει, εἴ τοις ἴδιοις νόμοις προσέχοιεν.  
οἱ δ' ἡσαν τοῖς ἀβροῖς ἀπέκεσθαι, τοῖς τυχοῦσιν ἀρκεῖσθαι, τὸ  
φιλάλληλον ἔχειν, τὸ αὐτόνομον ἀποστρέψεσθαι, τὸ κοινωνικὸν 5  
ἀσπάζεσθαι, τὸ μηδὲν περὶ βίου σπεύδειν, τὸ πάσαις χρῆσθαι  
τροφαῖς μηδὲν τῶν βεβήλων ἔχοντας, τὸ γυναιξὶ συνοικεῖν πλεί-  
σταις, καὶ ταύταις προσανατιθένται τὸν τῶν ἀναγκαίων πορ-  
σμόν, ὃς ἂμα μὲν τὸ γέρος πληθύνεσθαι ἄμα δὲ ἔχειν καὶ ὡν  
δέοντο, τὸ μηδὲν τῶν καθ' ὑπόστυσιν πρόσοπτασθαι κτημάτων, 10  
μηδὲ ἐμμένειν κτίσμασιν οἷκων, ἀλλὰ μεταβαίνειν καὶ μεταφο-  
τᾶν πρὸς τὸ χρήσιμον, καὶ τοῖς τροφῆς εἰη τῷ, διστῷ χωριέ-  
νοντος θηρῶν ἢ καὶ τὸν ἵππον ἐκκεντοῦντας ἐκροφᾶν αἵματος, εἰ  
δέ τῷ καὶ στεγάνωτέρας πόροσδεοὶ ἴροφῆς, ἐγκάτῳ οὖς τὸ αἷμα  
Ε συγκλείοντας ὑπὸ τὴν ἐφεστρίδα τιθένται, ὃς ἐντεῦθεν μικρὸν 15  
συσταθὲν ἐκ τῆς ἐκεῖθεν θερμότητος δεῖπνον τίθεσθαι, καὶ τὸ  
πον ὁύκος ἐτυχών τις εἴροι, ἐπιδράπτειν τῇ ἀμπελόγῃ, καὶ  
οἶον ἐκεῖτο καὶ ἥ, καὶ ἥ ἀμπελόνη μὴ δέοντο (οὐ δὲ σκοπός, ὃς  
ἄν καὶ ἄνεν χρέιας τοῦτο ποιοῦντες, ἐπὶ τῆς χρέιας ποιεῖν ἀναγ-

#### 4. τῶν ἀρρών?

ferrarius, ex officinae ac fornacis fuligine in imperium productus et Canis declaratus: sic illi principem appellant. hic gentem excitavit istam ut e Caspiis portis prodire non dubitaret, polliceri ausus, quocumque bellum inferrent, nunquam victoria fraudandos, si legibus a se propositis accurate observandis attentam diligentiam impenderent. summa legum haec erat. delicias aversant. obviis contenti sunt. mutuae societatis caritatem servanto. privatim sibi pro arbitrio consulere vitanto. nihil in vita victuque exquisitum affectanto. cibis quibuscumque sine mundi immundive discriminē utuntur. uxores simul plurimas habento; et his cum parandarum rerum ad victimum vestitumque utilium mandanto: inde multiplicationem gentis, indidem necessariorum abundantiam nocturos. praediorum ac soli possessiones aspernantor. fabricandis domibus non immorantur: vitam desultoram hinc illuc, quocunque utilitas vocaverit, assidue migrabundam adamanto. ubi cibus defuerit, aut sagitta et venato paranto, aut secta equi vena sanguinem sugunto. si solidiori opus alimento sit, intestinum ovis sanguine oppletum sub ephippium ponunto. sic mora concretum et illo calore coctum sanguinem, cum vescendi desiderium fuerit, voranto. ubicumque cuivis panni aut pellis lacerae segmentum forte abiectum occurrerit, sublatum statim vesti, qua tegitur, assueto, etiamsi bona sit nec sarto egeat. nimirum hoc citra necessitatem fieri iubens id agebat, ut, cum opus foret, neminem puderet indumentum manu sua proprium sarcire et consarcinatis per veteramenta novis assuta pannis vestiri centonibus. porro his praescriptionibus sperabat assecutum se ut sui summa vitae securitate fruerentur, expeditosque ad nutum

καζόμενοι μὴ αἰσχύροιντο, τοῖς πάλαιοῖς τὰ νέα πρόσεπεμβάλλοντες), καὶ οὐτις αἵτος μὲν ἐν ἀνέσει παντοὶ ζῆν, σάριτταν καὶ ἐφεστρίδα καὶ ἔνδυμα καὶ αὐτὴν ζωὴν παρὰ τῶν τῆς γυναικονίτιδος ἔχοντας, αὕτοὺς δὲ πολεμοῦντας τὰ τῶν ἄλλων ἔχειν, 5 μηδὲν πολυπραγμονοῦντας. ταῦτα τοῦ νομοθέτου Τζιγκίσκανι P 237 (νῦν γὰρ ἀνεμήσθην τοῦνομα· Τζιγκίς γὰρ τὸ ὄνομα; ὁ δὲ Κάνις βασιλεὺς) τὰ παραγγέλματα ἐν ἀσφαλεῖ ἔχοντες ἀλήθειάν τε ἐν λόγοις ἀσκοῦσι καὶ δικαιοσύνην ἐν πράξεσι, τὸ μὲν ἐλευθερόφρον προσῆκον ψυχῆς τὸ δὲ εὐθύτητι γνώμης, ὡς ἀνεξαπάτητον 10 μὲν εἶναι οἷς ἂν ἀκούνοι τις ἑτέρον λέγοντος; ἀνεπιβούλευτον δὲ οἷς πράττοι ἢν πρὸς ἐκεῖνον ἔτερος.

Ἄλλὰ Νογᾶν μὲν κηδεύσας ὁ βασιλεὺς τηνικάδε, τὸν ἐκείνων ὄροχοντα, πέμπων οὐκ ἀντειπούσαν πλεῖστα, ὅσα τε πρὸς ἔνδυμά· B των χρῆσιν καὶ ὅσα πρὸς τροφῶν ποικιλίαν, πρὸς δὲ καὶ ἀνθο- 15 σμιῶν οὔτεν διασινεῖται φιλοτιμούμενος. ὁ δὲ τὰ μὲν εἰς βρῶσιν καὶ πόσιν μαθὼν ἡγάπα λαμβάνων, καὶ χρυσὸν δὲ καὶ ἀργυρὸν ἐν ἐκπάρμασι πρόσεδέχετο· τὰ δὲ ποικιλά ἢ πρὸς καλύπτρας ἢ πρὸς ἔνδιματα (ἐφιλοτιμεῖτο γὰρ καὶ ταῦτα προσαποστέλλων ὁ βασιλεὺς) ἀφάμενος ταῖς χερσὶν ἀνηρώτα τὸν διακο- 20 μισάμενον, εἰς χρησιμεύοι πρὸς κεφαλὴν ἐπὶ τῷ ὕπονον εἶναι καὶ C

## 13. πρὸς deerat.

## 17. προσεκδέχετο P.

haberet semper omnes, nulla uspiam solicitudine affixos, quippe quibus sarissa ephippium vestis et alimenta, quibus unis egebant, muliebri ministerio cuncta e gynaeceo suppeditarentur, ipsi rei bellicae uni vacarent spoliandisque alienis, nihil praeterea negotii habentes, aut curiose inquietantes quid futurum esset. talium auctor legum Tzinciscanis fuit. nam cum proprio nomine Tzincis hic vir vocaretur, Canis vocabulum, quod regem sonat, eius privatae adiunctum appellationi Tzinciscanis nomen efficit, nunc memoriae commodum occursens: nam cum agere de hoc coepi, nondum venerat in mentem. caeterum his eius praescriptis acquiescentes contingebat istos populos veracitatem in loquendo, aequitatem in agendo tenere, quorum illud libertati animi convenit, hoc rectitudini morum. illud rursus tutum praestat audientem a circumventione fraudulenta mentionis socii: hoc a cunctis quemque insidiouse grassantium dolis liberat.

Huius gentis principem tunc Nogam sibi foedere conciliatum imperator cum missis affatim luxuriae nostratis instrumentis ad delicias Romanii usus invitaret, minimum profecit, quod ad mollitiem quidem vestium ei suadendam spectat. nam cum ciborum ei exquisiti gustus offerri curasset variam copiam vinique odorati tota dolia, his quidem non illibenter est usus. aurum item et argentum in vasis poculisque dono datis probans admisit. at versicoloria varii generis tum capitinis tegmina tum membrorum indumenta caeterorum, quarum item rerum vim magnam regia eidem munificentia imperator miserat, haec, inquam, aspernabundus

ἀνάλγητον ἡ καλύπτρα, εἰ δὲ ἐπανεσπασμένος μάργαρος ἀμύνων ἔχοι ταύτη τὰς ἀστραπάς, εἰ τές βροντῶν κτύπους, ὥστε μὴ ἐμβρόντητον γίνεσθαι τὸν φοροῦντα, ὁ λίθος συναίροιτο, εἰ τὰ πολυτελῆ αὐθις ἐρδύματα εἰς ἀπονίαν μελῶν συλλαμβάνοι. εἰ μὲν οὐκ ἔλεγον, παρερρίπτει, εἰ καὶ ἐνδυθεὶς ἐπ' ὅλγον ὅσον τὰς 5 φιλίας ἀφοσιώσασθαι, ἀπεκδυόμενος παραντίκα μετελάμβανε κυρῆν ἢ προβατῆν τὴν συνήθη, καὶ φορῶν ἐκνδροῦτο πλέον ἢ Δ ὅσον ταῖς πολυτελέσι στολᾶς. ὕσαύτως καὶ ἐπὶ ταῖς καλύπτραις ἐποίει, τὴν πρὸς χρῆσιν ὄνταγκαλαν τῶν περιπτῶν, καὶν ἢν τῶν πολυτελῶν, ἀνθαιρούμενος. εἰ δὲ ἐκεῖνος πλαττόμενος ὅνησιν 10 φέρειν ἔλεγε τῷ φοροῦντι τὸ κτέρας τὴν οἰνοῦν τε καὶ ὅπουδήποτε, εὐθὺς πιστεύων ἐφόρει, οὐ λίθοις οὐδὲ μαργύροις ἀλλ' ὠφελεῖμι προσέχων.

Τοῦτον τοιγαροῦν ἔχων ὁ βασιλεὺς ἔτοιμον τοῦ Κανσταντίνου καταδραμεῖσθαι καὶ τὴν ἐκείνου σκυλεύειν χώραν, εἰ τοῖς 15 Ε τοῦ βασιλέως ἐκεῖνος ἐποιεῖ, οὐ Μεσεμβρείας μόνον στερρῶς ἀντείχετο καὶ τῆς Ἀγγιάλου, ἀλλὰ καὶ Σωζόπολιν καὶ Ἀγαθιούπολιν καὶ Κανστρίτζιν καὶ ὅλλα ἄττα φρούρια, ἅπερ οἱ τοῦ βασιλέως ἐπισκευασάμενοι προσεκτῶντο τῷ βασιλεῖ, καὶ λίαν ἐν γε-

#### 16. στέρρων Ρ.

in manus sumens percontabatur ab offerente an id certo praestaret bellus iste pilens capiti quod tegeter, ut nullo deinceps mali appulsu laedetur, nullum dolorem sentiret; an inspersi huic uniones caeteraeque insertae gemmae vim haberent arcanam quampliam fulgura fulminaque avertendi a gestante; vestes item illae speciosae ac molles num membra quae ambirent lassitudine in labore prohiberent. tum illo scilicet negante, Nogas quidquid horum interrogans attigerat fastidiose reiectabat. ac quamquam amicitiae mutuae contestandae causa unam e missis ab Augusto vestibus sibi circumdare sustinuit, brevissimo eam tulit spatio, familiare statim e canina vel ovina pelle vestimentum resumens, eo se magnifice ostentans, nec minus, ut apparebat, in illo sibi quam quovis regio paludamento placens. sic et in operimentis capitis fecit, opportuna et sibi assueta prae speciosis pretiosisque eligens, quodsi qui haec ipsi attulerat forte fingens respondisset inesse iis quam requirebat vim doloris ac fatigationis malive omnis arcendi, tunc sane ille statim credens cuncta induisset perseveranterque gestaret, non gemmas aut margaritas videlicet, verum promissam utilitatem curans.

Iustum igitur tam potentem principem habens paratum imperator ad irrumpendum in Bulgariam, quoties inde se commovisset Constantinus ad depraedandas aut quoquomodo infestandas regiones imperio subiectas, non Mesembream solum et Anchialum securus pectorum mordicus tenebat, sed praeterea Sozopolim Agathiopolim Canstritzim et alias quasdam arcas, a ducibus eius oblata usis occasione captas; quae ille omnia sic arripuerat, ut certus videretur non anmittere de manibus, ac ne umbram quidem ullius ex his nuper acquisitis vel minutae munitiunculae unquam

ροῖν εἶχε, μηδὲ φρουρίον σκιὰν προϊέμενος. Μεσέμβρειαν γὰρ καὶ ἐκ δικαίου πάλαι ποτ' εἶχε, λαβὼν παρὰ τοῦ Μυτζῆ.  
 (5) ὁ δὲ Μυτζῆς οὗτος, ἵν' ἐπαναλαβὼν εὑμαθέστερον διη- P 238  
 γήσωμαι, γαμβρὸς μὲν ἦν ἐπὶ θυγατρὶ τῷ Ἀσύν, σύγγαμβρος  
 5 δὲ Θεοδώρου τοῦ Λάσκαρι. Ἀσάν δ' οὗτος ἦν ἐν λόγος καὶ  
 Ἰωάννη συνελθεῖν τῷ Δούκᾳ καὶ βασιλεῖ, καὶ γε σὺν ἐκείνῳ τὰ  
 κατὰ δύσιν ἐπιδραμεῖν, φιλοκαλίας πύσης ἔχοντα δείγματα. ὡς  
 γοῦν ἐκείνος ἐτελέντα καὶ οὗτος τὴν ἀρχὴν ἐδέχετο τῶν Βούλγα-  
 ρων Βούλγαρος ὥν, συνέβαινέν οἱ μὲν προσκρούειν καὶ βασιλεῖ, B  
 10 ὡς καὶ πολλάκις δι' ἔχθρας καὶ πολέμων τοῖς τῶν Ρωμαίων ἑναὶ  
 στρατεύμασι, συνέβαινε δὲ προσκρούειν καὶ πολλοῖς ὅμια καὶ με-  
 γιστᾶσι τῶν Βούλγαρων καὶ ταραχαῖς οὐ προσηκούσαις ἐμπίπτειν.  
 ταῦτ' ἄρα καὶ τούτῳ διαφθορούμενοι πρὸς τὸν Κανσταντῖνον ἐκ  
 Σέρβων ἐξ ἡμισείας τὸ γένος ἔχοντα ἀποκλίνοντιν. ὅσον οὖν ἐνέ-  
 15 λιπέν οἱ πρὸς τὴν ἀρχὴν ἐκ σφετέρων γένους, μηδὲν τῷ Ἀσάν  
 προσήκων, τὴν ἐκείνου ἐκγόνην λαβὼν εἰς γυναικα τοῦ Ἰωάννου C  
 πλέψαντος, ἐπ' ᾧσων εἶχε τὸ πρὸς τὴν τοῦ Ἀσάν βασιλείαν δέ-  
 καιον τῷ Μυτζῆ. κάκενος μὲν τὴν Τέρνοβον εἶχε, καὶ τὰ τῆς  
 βασιλείας κλέη ἐπεφέρετο μεγαλοπεπῶς· ὁ δὲ Μυτζῆς τὰ κύκλῳ  
 20 περικρατῶν ποτὲ μὲν ἡρεῦτο τούτοις καὶ καθησύχαζε, ποτὲ

#### 9. συνέβαινε μέν οἱ πρό?

reddere. nam Mesembream olim possessam iure iam suo se putabat obti-  
 nere, quippe sibi donatam a legitimo tunc eius domino Mytze. (5) hic  
 porro Mytzes, ut altius repetens distinctius rem exponam, gener erat  
 Asanis ducta eius filia, cuius sororem in matrimonio habuit Theodorus  
 Lascaris, pari Asani affinitatis gradu admotus. Asan autem hic est, quem  
 historia docet Ioanni Ducae imperatori socium fuisse, iunctisque cum eo  
 copiis incursasse communi expeditione Occidua regiones, magna omnis  
 elegantiae indicia praebentem. ut autem Ioanne iam mortuo Asan re-  
 gnum Bulgarorum Bulgarus ortu accepit, contigit eum apud imperatorem  
 offendere, simultatibus in bellum quoque apertum prorumpentibus, Asane  
 non semel suas copias Romanis opponente. sed et item contigit parum  
 gratum suis ipsum evadere Bulgariis, multis et praecipuis ipsorum ei gra-  
 viter offensis infensiisque. unde is in perturbationes haud parvas incidit,  
 proceribus, quos ab eo alienaverat invidia, inclinantibus ad Constantinum,  
 dimidium generis trahentem ex Serbis; cui nulla cum Asane cognitione  
 iuncto quantum ad suffragium principatus deerat ex genere, supplevit  
 affinitas, quae illum ducta in uxorem Irene filia Theodori et Asanis ne-  
 pte, a patre Theodori Ioanne Augusto in Bulgaria ad has nuptias mis-  
 sa, in pari iam iuris ad Asanis successionem gradu cum Mytze consti-  
 tuit. et Constantinus quidem urbem Bulgariae regiam Ternobum tenens,  
 caeteris etiam cunctis eius principatus ornatus insignibus, pro haud dubio  
 Bulgarorum rege sese palam magnifice ferebat. at Mytzes circumcisit re-  
 gionibus imperitans interdum his contentus acquiescebat, inter-

δ' αὐθις καὶ ἀντεφιλονείκει πρὸς Κωνσταντῖνον, ὃν καὶ ποτε  
διώκων ἀπέκλεισεν εἰς Σθενίμαχον ἡμέτερον ὄν. καὶ εἰ μὴ ταῖς  
D τῶν Ῥωμαίων δυνάμεσιν ἔχογέσατο πρὸς βοήθειαν, τάχ' ἂν καὶ  
ἄλονς ἀπώλετο. ἀλλ' ἡ τύχη ἔπει τὰς πλάστιγγας, καὶ δυνα-  
μωθεὶς αὐθις ὁ Κωνσταντῖνος τὸν Μυτζῆν διώκει θαρραλεώτε-  
ρον. ὁ δὲ ἅμα τέκνοις καταλαβὼν τὴν Μεσέμβρειαν, ἐκεῖθεν  
P 239 ἴκετεύει τὸν βασιλέα δέχεσθαι τοῦτον καὶ λύτρα λαμβάνειν τὴν  
πόλιν. στέλλει γοῦν ὁ βασιλεὺς ἐξ αὐτῆς τὸν Γλαβᾶν κουροπα-  
λάτην καὶ μέγαν πυπίαν ἐσίστερον, καὶ ὃς ἄλλοις συνάμα μετὰ  
καὶ αὐτάρκοντος στρατοῦ, καταλαβὼν τὴν Μεσέμβρειαν, ἐκείνην 10  
μὲν περιποιεῖ τοῖς Ῥωμαίοις, τὸν δέ γε Μυτζῆν διὰ τοῦ Αἴμου  
πεζῇ ὕγει πρὸς βασιλέα. τὸν δὲ καὶ δέχεται πρόφρων καὶ παρη-  
γορεῖ εὐμενῶς, καὶ πρὸς τῷ Σκαμάνδρῳ ἀποχρώντως προμηθευ-  
B σύμενος ἐκεῖσόν που σὸν τοῖς τέκνοις κατασκηνοῦ, συνθήκας πρὸς  
αὐτὸν ποιησύμενος ὥστε καὶ τὸν πρώτιστον νιὸν Ἰωάννην συναρ-  
μόσαι τῇ θυγατρὶ.

Άλλὰ τῇ μὲν πρωτίστῃ τῶν θυγατέρων Εἰρήνῃ οὗτῳ προν-  
C νέει τῶν γάμων, (6) τὴν δέ γε δευτέραν Ἀνναν ἥρετο πέμ-  
πειν τῷ κρατοῦντι Σερβίας Στεφάνῳ τῷ Οὔρεσι, ἐφ' ᾧ τῷ δευ-  
τέρῳ νιῷ Μηλωτίνῳ (ό γάρ ὁ μωνυμῶν τῷ πατρὶ καὶ πρῶτος τῷ 20  
ἔηγι Παιονίας εἰς θυγατέρα γεγύμβρεντο) εἰς γάμον συνάπτειν.

dum contendebat cum Constantino, ac fuit cum eum bello persecuens includere sese cogeret in arcem quamdam nostram, cui Sthenimachum nomen est, ubi quominus caperetur et periret, opportune allatum a Romanis copiis auxilium prohibuit. sed fortuna deinde vices alternante successum, auctus rursus animis et viribus Constantinus tanto tamque valido impetu incubuit in Mytzen, ut is impar resistendo Mesembream cum liberis consugiens, inde legatis ad imperatorem supplicibus missis pactus cum eo deditioinem sit cum sui tum eius civitatis, quam in sui servati pretium offerret. nec recusavit imperator, sed statim Glabam europalatam, qui postea magnus papias fuit, cum aliis et idonea manu militum misit. is ingressus Mesembream eius rite possessionem iniit imperii Romani nomine; tum Mytzem per Haemum itinere terrestri perduxit ad imperatorem, qui ei perhumaniter excepto omniisque amoris significacione recreato uberes fundos apud Scamandrum assignavit, quorum annui preventus ad victimum ei cultumque splendidum abunde sufficerent. ubi et ipse deinceps cum filiis diversatus est, pacto prius cum imperatore inito, quo inter ipsos mutuo convenit ut Myzae primogenito Ioanni primogenita item imperatoria filia desponderet.

Sic Irenae maximaе natarum Augusti provisum coniugium est. (6) ab hac vero secundam Annam decrevit pater mittere ad cralem Serbie Stephanum Uresim, secundo eius filio Melotino nupturam: nam primogenitus patri cognominis iam uxorem habebat regis Pannoniae filiam.

καὶ δὴ τῶν πρὸς ἀλλήλους συνθεσιῶν στέλλει μὲν εἰς πρεσβείαν τὸν ἱεράρχην, συνεκπέμπει δὲ καὶ τὴν κόρην ὑπὸ Θεοπελέη μεγίστη βασιλικῆ. καὶ γε καταλαβοῦσι τὴν Βέρρουν σφίσι τὰ τῆς Δρυνηῆς ἔστη πεμφθῆναι πρὸς τὸν Οὔρεσιν Στέφανον τὸν χαρτοφύλακα Βέρρουν, ἅμα δὲ σὺν ἐκείνῳ καὶ τὸν Τραϊανουπόλεως Κονδονημηνήν. ἦν δὲ καὶ πρὸς τῆς δεσποίνης ἐντεταγμένον τῷ χαρτοφύλακι αὐτὸν προσπελθεῖν καὶ γνωρίσαι τὰ κατὰ τοὺς Σέρβους τραυνότερον, ὅπως μὲν σφίσιν ἔστιν ἡ δίαιτα, ὅπως δὲ ἡ τάξις τῆς ἐκείνων ἀρχῆς διαθύνεται· ἐκείνη γὰρ καὶ μεγίστην τὴν 10 θεραπείαν τῇ θυγατρὶ προητοίμαζεν ἐπὶ γλιθῇ παντοίᾳ βασιλικῇ. Εἴκετένῳ τοινῦν προσπελθόντε γνωρίσειν καὶ σημανεῖν προσετάσσετο, πρὸιν ἄν ἐπιβῆ Σερβίας ὁ πατριάρχης. οἱ δὲ ἐπιστάντες οὐ μόνον οὐδὲν τῶν εἰς θεραπείαν εἰδον ἐκεῖσε καὶ ἀρχῆς τῆς τυχούσης ἄξιον, ἀλλὰ καὶ τὸ θεραπευτικὸν τὸ ἐν ἐκείνοις βλέπων ὁ P 240 15 Οὔρεσις καὶ οἰκίδιον, καὶ μᾶλλον τὸ τῶν ἡμιανδρίων, τί ἄν καὶ εἴησαν οὗτοι διεπυνθάνετο. ὡς δὲ ἥκουνε παρ’ ἐκείνων ὅτι τάξις ἔστιν αὐτῆς βασιλείου, καὶ ὡς τῇ βασιλίδι εἰς θεραπείαν ἀκολουθήσαιεν, ἐκείνος ἀταλαστήσας φησὶν “αἱ αἱ, τί ταῦτα; καὶ ἡμῖν οὐ συνήθης αὕτη ἡ δίαιτα.” καὶ τὸν φάναι τε καὶ ἄμα τὴν

8. δὲ deerat. 18. ἐπαλαστήσας? 19. τὸν] τοῦτο?

cum igitur de omnibus ante conventum esset, ad executionem pactorum mittit imperator legatum patriarcham, et cum eo sponsam virginem regio magnifice stipatam comitatu. his simul cunctis ubi Berrhoeam pervenerunt, expedire communiter visum est praemittendos ad Stephanum Uresim chartophylacem Veccum et cum eo Traianopoleos episcopum Cudumenen. fuerat autem ab Augusta peculiariter commendatum chartophylaci ut praecederet sponsam, priorque in Serbiā adveniens exploraret ad liquidum quodnam id esset hominum genus, quae ibi forma vitae cultusque, quae ratio consuetudinis civilis, quis ordo publicae rei, ac ius ususque principatus. nam cum illa proficisci filiae apparatum et pomparam quam potuerat maxime regiam, et cum specie ac pretio ad magnificientiam, tum usu, et copia ad mollitiem deliciasque comparata, ambitiose attribuisset, muliebri scilicet curiositate nosse avebat ecquid paria illis, aut qua istis proportione respondentia, repertura esset sua filia. ea de causa iusserat priorem eo proficiisci Veccum, et sibi per nuotios significare quae compresisset, priusquam patriarcha cum nova sponsa Serbiā ingrederetur. at Veccus et Cudumenes ubi pervenere, adeo nihil ibi ad ministerium commodum, ad pomparam exquisite ornatum, aut omnino vel mediocri dignum magistratu repererunt, ut ipsum illorum instrumentum ac comitatum Stephanus Uresis admiraretur, et viso tabernaculo, praezerosum autem familia obsequioque eunuchorum, quasi obstupescens inopinatissima re, quaereret quid haec tandem essent et quem usum haberent, cum vero audisset partem esse illam praemissam satellitii ac supellectilis reginae adventantis, indelescenti similis exclamaret “heu, heu, quae et quorsum ista? nos harum deliciarum usum non habemus;” et

νύμφην δεικνύειν πενιχρὰ φοροῦσαν καὶ ταλασίᾳ προσέχουσαν, καὶ “οὗτω” λέγειν χειρὶ δεικνύντα “ταῖς νύμφαις ἡμεῖς προσφε-  
**Β**ρόμεθα.” ἡσαν δὴ καὶ τὸ κατ’ αὐτὸν τὸ παρόπαν λιτύ τε καὶ  
 εὐτελῆ, ὡς ἀποζῆν Θήραις καὶ κλέπτοντας. ὡς γοῦν ὑπέστρε-  
 φον οἱ πεμφθέντες καὶ ἀκριβῶς ἐδήλουν τῷ πατριάρχῃ ὃ τε εἰδον 5  
 καὶ ὃ ἥκουσαν, ἐπέκλασάν τε τοῖς περὶ ἐκεῖνον τὴν προθυμιὰν,  
 καὶ περὶ ἑαυτοῖς ὡρῳδον, μὴ καὶ ἐκ τοῦ παραχρῆμα ἐνέδρας  
 χαλεπαῖς περιπέσοιεν· οὐ γάρ εἶχον πιστεύειν ἀνδράσι μὴ ἐπι-  
 στρεφομένοις αἰσχύνης καὶ μέμψεως. τέως ἥεσαν εἰς τὸ πρόσω  
**C**ρωθεῖς τινὲς τὴν πορείαν καὶ τοῖς ὅλοις ὑπόπτως ἔχοντες. ὡς δὲ 10  
 κατέλαθον τὴν Ἀχρίδα, τὴν μὲν βασιλίδα καὶ τὸ περὶ αὐτὴν οἰ-  
 κετικὸν καὶ ὅσον εἰς Θεραπείαν αὐτοῦ πον διαναπαύοντιν, ἐκεῖ-  
 νοι δὲ προαγγέλους πρὸς Οὔρεσιν πέμποντες καὶ αὐτοὶ σχολιώς  
 τοῖς πρόσω προσέβαινον. τῇ Πολόγῳ δὲ παραγγειλάντων, ἦν  
 δὴ ἄλσος θεοῦ ἐκεῖνοι κατὰ γλῶσσαν εἴποιεν, καὶ ἥδη καὶ πρὸς 15  
**A**ιπανίον ἴοντων, πέμπεται μὲν πρέσβυτος ἐκεῖθεν ὁ καὶ μεσάζων  
**D**ἐκείνων, Γεώργιος τοῦνομα, ὃ δὴ καὶ λόχος ἀνδρῶν ἐνεδρεύ-  
 σας προσεζημίον. τὰς δὲ ἐνέδρας καὶ πρώην οἱ περὶ τὸν πα-  
 τριάρχην ἀκούοντες ἐδειλίων. τότε δὲ καὶ ἀκριβῶς ἐς φόβον μέ-

## 6. ἀπέκλασάν P.

haec loquens simul nurum ostenderet paupertino sordidam vestitu ac la-  
 nificio intentam, unaque manu eam indicans subiiceret “en tali nos cultu  
 nurus consuevimus habere.” porro in caetero circa cralem apparatu ni-  
 hil nisi vulgare obsoletum ac plane plebeium apparebat. nulla virtus  
 mundities; e venatu illauto, ac tumultu sane venatorio, nulla specie aut  
 ordine ministerii, nulla mensarum elegantia, raptim cibi vorabantur. ut  
 ergo haec sibi explorata qui missi fuerant reversi ad patriarcham retule-  
 runt, utque distinctius narrarunt quae audierant, conturbarunt ea non  
 parum comitatum universum, infregeruntque cunctis animos, solicitudine  
 iniecta ne insidiis excepti spoliarentur: quid enim expectarent mitius a  
 barbaris adeo incultis, quos nullus mos aut pudor, nullus respectus hu-  
 manitatis aut offici verecundia revocatura viderentur ab audendo quod  
 liberet cumque? tristes igitur hisce curis segnesque procedebant, anxia  
 constricti formidine periculorum in momenta, ut putabant, singula impen-  
 dentium. in his suspicionibus cum Achridam devenissent, regiam ibi re-  
 liquerunt virginem cum familiari ministerio: ipsi coepit itinere lente per-  
 gentes, praemittunt nuntios ad Uresim, qui docerent praestolaturos se  
 mandata eius et occursus ab eo missorum apud Pologum. est id loci no-  
 men patria Serborum lingua sonans, ut aiunt, nemus dei. ea spe Li-  
 paenium progredientibus occurrit a crale legatio, cuius erat caput Geor-  
 gius quidam, magistratu illic simili praeditus eius qui mesazon apud nos  
 dicitur. huic ex insidiis latrocínio illatum damnum et ante nostri audie-  
 rant et ipso referente cognorunt certius. atque ut primo rei auditu co-

γαν καθίσταντο, μὴ καὶ νεωτερισθῆ τι σφίσι τῶν ἀνηκέστων· τοὺς γὰρ οὕτω καὶ τοῖς ἰδίοις καὶ μᾶλλον τοῖς ἐνδόξοις καὶ ἄρχονσιν ἐνεδρεύοντας σχολῇ γοῦν ἀποσχέσθαι τῶν ἀλλοτρίων. ἡκουον δὲ καὶ παρὸν Γεωργίου τὰ μὲν εἰς πρεσβείαν πάντη τῷ 5 σκοπῷ τῶν βασιλέων ἀπωδύ τε καὶ ἄλλως σαφρά. ἐκεῖνοι γὰρ Ε καὶ ὡς ἔρχοντα μετὰ τὸν πατέρα εἰς κῆδος προσίεντο τὸν νιόν, τοῦ προτέρου τῶν παίδων Στεφάνου τὸ σκέλος κατεαγότος καὶ βίον ζῶντος ἀπράγμονα· ὁ δὲ ἄλλ' ἀττα κύκλῳ περιβαλλόμενος τὰ ὀνοματογημένα ἐπηλνγάζετο. τὰ δ' εἰς τὴν ὅδον δυσχερῆ τε 10 ἄλλως, καὶ ὡς αὐτὸς ἐδείκνυ ζημιαθείς. ἡσαν δ' ἀνὰ μέρος καὶ οἱ περὶ τὸν χρυσοφύλακα (αἱ γὰρ τῆς δεσποινῆς παραγγελίαι καὶ ἀξιώσεις δειναὶ εἰς τὸ ποιεῖν ἐκείνων φροντίζειν, οὕτως ἰδόντα) ἐπικλῶντες τὰς προθυμίας τῷ πατριάρχῃ καὶ τοῖς ἄρχονσιν, ἐφ' P 241

## 6. προσίοντο P.

horruerant, ita facti accepta confirmatione moestissimi senserunt quo locorum malorumque devenissent: quid enim non iure metuerent in tanta barbariae licentia? aut quomodo sperarent parcituros exteris ac temperaturos avidas manus a gaza peregrina eos qui ne a popularibus quidem suis, iisdemque illustri magistratu conspicuis, abstinerent iniurias extremas? caeterum de negotio ipso ac foedore principum duorum tam inconsequenter atque ambigue Georgius iste locutus est, ut spem successus omnem prudentibus excuteret. primum omnium comprehensum est errorem imperatori oblatum in re ipsa ac substantia negotii, dum is filiam despondere se suam creditit minori quidem suo cratali, verum propter morbum incurabilem maioris heredi haud dubio et successori designato regni Serbiae. nunc autem intelligebatur ex Georgii sermonibus vana illa fuisse, quae iactata fuerant de fracto crure ac desperata valetudine primogeniti, qui filiam regis Pannoniae in matrimonio habebat. de caeteris ad rem quae agebatur spectantibus, idem legatus non minus inopinata et ambigua ferebat, alia quaedam, quorum nulla erat unquam audita prius mentio, proponens, circuitusque vase captans, eaque de quibus certo convenerat astuto involvens silentio, quae omnia mirantibus nostris simul occurabant pericula infestae latrocinii viae, quae quam non sine causa timerentur, ipse legatus sua eius generis recens accepta damna commemorans plenam faciebat fidem. partem etiam momenti, nec eam levem, ad novum inclinantibus consilium addebant, quae chartophylax coram perspecta retulerat de sordibus et miseria domestica regis Serbiae, quaeque idem sibi enixe commendata dicebat ab Augusta de prospicio dignitati ac commodis filiae, quam, uti se res habebant, manifestum erat, si perduceretur quo intenderant, non in regnum aut regni spem sed in servitatem transcribi tristissimam. haec patriarchae ac reliquis in eo comitatu praecipua dignitate conspicuis omnem infringebant impetum ulterius pergendi, utique reputantibus nullum coeptorum commodum aut saltem tolerabilem exitum, nullum longae ac laboriosae viae fructum sperandum apparere. ne pactis quidem videri constitutam fidem, si futura e praesentibus a estimarentur. quid igitur attineret in ambiguum et obliquis anfractibus confusum negotium velut in caecum perplexumque labyrinthum sese altius et irrevocabilius immergere, et non potius deprehensa vel sero.

ῷ μὴ πλέον προβῆναι· μηδὲ γὰρ ἀνυστὰ καὶ ἐπικίνδυνά. οὕτως  
ἐχόντων γίνεται τι καὶ ἄλλο δειρόν, ὃ δὴ καὶ εἰς ὑποψίαν ἔμ-  
βάλλει σφᾶς τοῦ καὶ πρόσθετην ἴόντας παθεῖν τὰ χελιστα. οἱ  
γὰρ τὴν χώρων ἐπωκημένοι κατὰ στήχας ἴόντες ἐφίσταντο καθη-  
μένοις πολλάκις, καὶ ἐώρων ὡς ἄλλοθέν που ἥκοντας· σφίσι δ' 5  
ἥν σκοπὸς παρατηρεῖν τὰ ἐκείνων, ἐφ' ὅπερ καὶ νυκτὸς ἐπελ-  
Β θόντες συλήσειν. ὃ δὴ καὶ μετ' ὀλίγον λαμβάνει τέλος· νυ-  
κτὸς γὰρ ἐπιόντες ἀψόφῳ ποδὶ τοὺς ἐκείνων ὑπονούσι συλῶσι, καὶ  
ἡ ποδῶν εἶχον, ἀφανίζουσιν ἑαυτούς. οἱ δ' ἄμ' ἐφ' καὶ ὑπ'  
αὐγὰς γνωρίζοντο μὲν τὸ πρωχθέν, ζητοῦσι δὲ τοὺς δεδρακότας. 10  
ἄλλὰν ζητοῦσι μάταιος ἦν ἡ σποιδή· οὔτε γὰρ εἶχον παρ'  
ἐκείνων τοὺς σφετέρους ἐπιλνόντων, καὶ τὸ δραστικῶς ἔξετάζειν  
καὶ ἀπαιτεῖν οὐ συνίνεγκε, μὴ καὶ πλέον ἐπισυμβαίνη, ἀνθρώ-  
C ποις μὲν τὴν ἵδεαν θηροῖς δὲ τὸν τρόπον παρεμπεσόντων. ὅμως  
τοῖς ἐκείνων ἔρχοντοι χορηγάμενοι εἰς βοήθειαν (μηδὲ γὰρ ἔχειν 15  
ὅπως καὶ κινηθεῖεν), τῶν κρειττόνων ὑπονούσιν ἀπολωλότων ἀντι-  
σηκούμενοι τοῖς τῆς χώρας οὐκ ἐπ' ἵσων, ἀλλ' οὐδὲ ἐγγύς, με-  
ταναστεύειν εἰς τοῦποσθετον ἐβούλευόντο. καὶ δὴ δοξύσης τῆς  
βουλῆς ἀγαθῆς καὶ συνοισούσης πλέον ἢ μὴν βλαψούσης, πρύ-

12. ἐπιλνόντων P.

18. δὴ ] μὴ P.

fraude pedem statim referre, tandemque imperii honori, imperatoriae vir-  
ginis dignitati salutique consulere? talia illis deliberantibus et adhuc sent-  
tentiae incertis supervenit quidpiam, quo suspicione in metum et ex-  
pectationem verterentur certam grave quiddam et exitiale patiënti, si  
porro pergerent, siquidem incolae regionis per turmas accedentes rece-  
dentesque, ubi cominus asperxerant minimè familiari vultu, ac sic speciem  
praebentes euntium praeoccupatum insidiis locum, unde noctu erumpentes  
impetum facerent in peregrinos, quorum iter explorassent et quam mul-  
tum praedae traherent praesenti conspectu observassent, formidinem no-  
stris admoverunt, quae cito in dolorem transiit. nam non ita multo post  
nocturni grassatores clam appulsi, pede suspenso summa cura strepitus  
vitandi, equos nostrorum abduxerunt et cum iis quam longissime fuge-  
runt. Romani sub auroram furto agnito quaerunt auctores facti, de ob-  
viis percontantes ecquid horum nossent. sed vanum scilicet studium erat  
indicii testimonioque corrogandi a consciis furum in suos ipsorum popula-  
res sociosque, quorum rapacitatem haud paulo imitaturi libentius quam  
accusaturi viderentur. itaque prudens consilium fuit rem istam non ni-  
mium urgere, ne ista ipsa instantia irritata gens barbara, belluinam fer-  
ritatem humana celans specie, peius aliquid funestiusque designaret.  
tamen ne quid intentatum relinquerent, magistratus locorum adierunt,  
rogantes ut equos sibi restitui curarent, sine quibus institutum ad regem  
ipsorum iter perficere nequirent. verum ab his nihil aliud impetrari po-  
tuit nisi ut equos ipsis regionis eius, nulla parte cum amissis compara-  
biles, offerrent. quae videntes nostri ad consilium tandem in proram,

μναν τε κρούονται, τὸ τοῦ λόγου, καὶ τοῖς ὅπισθεν ἐπεκτεινόμενοι ἔως Ἀχρίδας ἥεσαν. ἐκεῖθεν δὲ συνάμα τῇ βασιλίδι Θεο- D  
σαλονίκης ἐπιβάντες, κῆδος ἐκεῖνο καὶ συνθήκας καὶ συναλλάγματα παρ' οὐδὲν θέμενοι, πρὸς βασιλέα ὑπέστρεφον.

5. 7. Τότε τοίνυν μετὰ καιρὸν καὶ τὰ περὶ τὸ Δυρράγιον P 242  
ἔννέθη ἐλεεινὰ καὶ πλήρῃ δακρύων. Κροίου γὰρ ἐνστάντος μηνὸς ἀσυνήθεις ψόφοι τὴν γῆν ἐτάρασσον συνεχῶς, οὓς δὴ βοσμοὺς κοινολογῶν εἶποι τις, καὶ δῆλοι ἡσαν σημαίνοντες ἐπιὸν ἐγγύθεν κακόν. μιᾶς γοῦν ἡμέρας καὶ συνεχέστερον ἐπίχον οἱ  
10 κρότοι καὶ μεῖζον ἡ πρότερον. τοῖς μὲν οὖν ἐμπεσοῦσα δειλίᾳ  
ἔξω που κατοικεῖν τοῦ ἄστεος ἐπειθεν, ὡς εἰ πλέον γένηται ἀλλυ- B  
ξείσισιν. ἀλλὰ τὸ δὲ ἐπιγινομένη τοῖς ἡμερινοῖς ἐκείνοις θορύβοις, καὶ σεισμὸς ἐμπίπτει βαρὺς καὶ τῶν μνημονευομένων  
μεῖζων. ἦν δὲ ἐκεῖνος οὐ τρόμος, ὡς ἂν τις εἴποι, γῆς κατὰ  
15 τὸ λέχριον κινούμενης, ἀλλὰ κατὰ σφυγμοὺς ἀνατιναγμός, ὡς  
ἐν ἀκαρεῖ πᾶσαν τὴν πόλιν ἐκείνην ἐκ θεμελίων ἀνατραπῆναι καὶ C  
πεσεῖν εἰς τοῦδαρος. οἷκοι δὲ ἐκεῖνοι καὶ ἀναστάσεις κτισμάτων  
μηδὲ τὸ βραχὺ ἀντισχόντες ἐνεδίδοσαν καὶ κατέπιπτον, ἐναπο-  
λαμβανομένων ἐντὸς τῶν ἀνθρώπων, μηδενὸς ἔχοντος ὅπη φύ-20  
γοι. τὸ γὰρ τῶν οἰκοδομημάτων συνεχὲς τῇ ἐκίνων φυγῆ

quod aiunt, incumbendi reflectendique retro itineris compulsi sunt. referentes ergo pedem quam maxima velocitate in tantis difficultatibus licuit, Achridam se reperunt, ibique resumptam regiam virginem Thessalonicam deducentes, inde omissa iam omni cogitatione indignae ac perniciose affinitates ad imperatorem redierunt.

7. Circa hoc tempus aut paulo post contigit miserabilis et omnium digna lacrimis Dyrrachiensis clades, hunc ferme in modum, mense in eunte Martio sonori e terra fragores increbuere in strepitum fere continuum; quales boasmos sive boatus cum vulgo loquens quis dixerit. hi nimurum clare denuntiabant imminentia malum. cum sic aliquandiu inferne tonuisse, repente die quadam acutius et continentius insonuere coepit tonitrua, quo eorum augmento moti quidam in formidinem acriorem tectis excesserunt, diversorio extra urbem quæsito, ut si quid inde funestius ingrueret, salutem in tuto haberent. nocte porro superveniente diurnis huiusmodi tumultibus terræ motus incidit gravis et omnibus de quibus est fundo auditum vehementior. non enim is erat tremor quasi quis dixerit terræ in obliquum nutantis, sed reciprocus validissimus impulsus, nunc velut contrahentis sese, nunc impetu contrario se dilatans et efficiens soli. quo ex alterno succussu contigit universam illam momento a fundamentis everti concidereque civitatem. domus enim, quæ illam conflabant, et illa quantavis extorta firmitudine exaggerataque aedificia, haud paria resistendo prostrata sunt, deprehensis intus hominibus misere oppressis, nemine quo aut qua effugeret habente. nam erumpentibus e proprio domicilio domuum undique aliarum ruinae occurrabant, ut spera-

προσίστατο, καὶ πολλῷ ἦν ὁῷον ἐντὸς οἰκιῶν ἢ ἔξιόντας σώζε-  
σθαι, πλὴν κἀκείνων σωθεισῶν ἐκ μέρους· οὐδὲ γὰρ ἦν ἡτις  
D καὶ κιτὰ τὸ ἀκέφαιον διεγένετο. ἄλλη γὰρ ἐπ' ἄλλῃ συνέπιπτε,  
καὶ ὁ ταύτης πεσούσης τὸν κίνδυνον ἀποδρᾶς κιτά τινα τύχην  
ἐπιπεσούσης ἄλλης συνελαμβάνετο. καὶ ἦν ἀθρόον μὲν τὸ δει- 5  
ρόν, δυσχερές δὲ ἡ ὥστε τινὰ φυγόντα σώζεσθαι. πολλοῖς δὲ  
καὶ ὄντα ἐπέστη, οἱς καὶ ποὺν μαθεῖν τὸ συμβὸν οὐκ ἔφθανον  
E ἀπολλύμενοι. παιδάρια δὲ καὶ βρέφη μηδ' ἔχοντ' εἰδέναι τὸ  
χαλεπὸν τοῖς ἐρειπίοις συγκατεπνύγοντο. τοσοῦτος δ' ἦν ὁ ἔξα-  
φνης κτύπος καὶ θόρυβος, ὥστε καὶ τῆς θαλάσσης ἀναβρασσο- 10  
μένης ἔξωθεν τοὺς περιγεγονότας ὑπονοεῖν, οὐχ ὅπως ἀρχὴν  
P 243 ἀδίνων ἐκεῖνα, ἀλλὰ καὶ αὐτὴν τοῦ κόσμου ἐπιστῆναι συντέλειαν.  
τῷ γὰρ παραθαλασσῶν μὲν τὴν πόλιν ἐκείνην εἶναι, δεινὸν δὲ  
καὶ τιναγμὸν ἐμπεσεῖν ἔξυλφνης, τόσον μὲν θορύβου γεγονότος  
ἀνθρώπων, τόσον δὲ κτύπον ἐπικαταπιπτόντων ἀλλήλοις τῶν 15  
οἰκημάτων, οἱ ἔξωθεν εὑρεθέντες μειζόνως κατασεισθέντες τὰς  
ἀκοὰς οὐδὲν εἶχον ὑπονοεῖν ἔτερον ἢ τοῦ κόσμου παντὸς ἔξαφάνι-

## 15. δὲ deerat.

bilior salus sub tecto manentibus quam prodeuntibus videretur. sed et si qua pars domuum terrae assaultibus obsisteret (nulla autem fuit domus quae non saltem ex parte iis deiiceretur), si cuius, inquam, aedificii membrum firmius non labefactaretur concussu terrae; superne tamen obterebatur altiorum in vicinia murorum casu. alia quippe super aliam caddendo cumulabatur domus, ita ut si quem in prima successione fortuna servasset quedam, non longum id beneficium esset: alia enim mox superincidentes domus exitium frustra servato repraesentabat. quam ergo subitum ac vehemens, tam ineluctabile ulla vi, ulla fuga vitabile malum erat, ut commodissima sors plerorumque videri potuerit, quos dormientes, velut triste somnium, mors invasit: lucrifererunt enim angustias praecessuri, si vigilarent, fatum extrellum metus et desperationis saevissimos horrores, qui calamitate improvisa citra sensum hausti sese perire nescierunt. quae praecipua felicitas lactentium aut nondum per aetatem rationis compotum puerorum fuit. tales enim obtriti suffocative unam experiebantur miseriari corporum, nullo praevio exacerbatam angore animorum. inter haec cum ad sonitum ruentium tectorum, ad clamores et gemitus pereuntium hominum accederet horribilis fremitus insolito quoque simul aestu effervescentis maris, qui adhuc supererant haec tam atrocium initia dolorum non uni quantovis usitato infortunio rerum humanarum, sed ultimae consummationi naturae ac mundi universi praeludere putabant. cum enim ad mare tumultuosius tum quam antea unquam intumescens sita Dyrrachiensis urbs esset, cumque ex urbis universae varia ruina, ex collisione caducarum molium, ex eiulatibus consternatorum aut morientium concentus horrifice mistus immanium sonorum fragorumque aërem compleret, qui extra Dyrrachium illa nocte fuerunt, accipientes attonitis auribus tumultuosissimam istam confusionem vocum et strepitum horribilissimorum, nihil sane suspicari mitius poterant quam advenisse finem

σιν. ἐπ' οὐκ ὀλίγον οὖν τοῦ σεισμοῦ κρατήσαντος, ὡς μηδὲν  
 ἔστὸς ἐγκαταλειφθῆναι, ἀλλὰ πᾶν τὸ ἐντὸς καταπεσεῖν καὶ τοὺς β  
 ἀνθρώπους συγκαταχῶσαι, παρὰ μόνην αὐτὴν τὴν ἀκρόπολιν  
 (ἐκείνη γὰρ καὶ ἀντέσχε καὶ οὐχ ὑπῆκοντε τῷ σεισμῷ), ἡμέρας δὲ  
 5 φραντείσης συντρέχουσιν οἱ πειροικοι ἄμμοι μακέλλαις τε καὶ δικέλ-  
 λαις καὶ παντὶ τῷ προστυχόντι δργάνῳ πρὸς δρυγὴν χρώμενοι,  
 καὶ προσπεσόντες ὥρυττον, ἵνα γοῦν καὶ τισι ταλαιπώροις ἔτι  
 10 ζῶσιν ἀπαμύναιεν τοῦ κινδύνου, τὸ δὲ πλέον ὡς ἄν καὶ πλοῦτον σ  
 παντοδαπὸν ἐκφράζαντες τοῖς ἔρεπτοις κατασπασθέντα λαβόν-  
 τες ἔχοιεν· τότε γὰρ τοῖς πρόγυμαισιν τῶν πεσόντων καὶ οἱ κληρο-  
 νόμοι συγκατεδέοντο, καὶ ὁ λαγχάνειν τὰς ἔξοιλης δίκας ἐκείνοις  
 οὐκ ἦν. ἐφ' ἡμέραις οὖν ὅπαν τὸ γεγονός εἰς ἔδαφος κατασκύ-  
 φαντες καὶ χρυσοῦν ἀμήσαντες θέρος Ἀλβανοί τε καὶ οἱ περθοι-  
 κοι, ὡς ἄμαις χρώμενοι ταῖς δικέλλαις, τέλος ἔρημον ἀφιᾶσι D  
 15 τὴν ποτε πόλιν ἐκείνην, γνωριζομένην σημείοις τισὶν ἀμυνδροῖς,  
 ἐν οὓσι καταλεγομένην οὐ τῷ εἶναι ἀλλὰ μόνῳ τῷ ὀνειράζεσθαι.  
 ὁ δ' ἐκείνης ἀρχιερεὺς Νικήτας εὑρεθεὶς κάκεινος τῷ τότε, καὶ  
 φυλαχθεὶς μὲν ἀλλ' ἐν πολλοῖς τῶν μελῶν τὰ σύμβολα τοῦ κιν-

extremum rerum humanarum et fatalem coeli ac terrae destructioni diem.  
 hac violentia per spatiū temporis non exiguum grassatus in urbe terrae  
 motus nihil ibi iam in quod pergeret saevire reliquum fecerat: praeter  
 arcem, quae una illaesa stetit, omnia aedificia collapsa omnes in iis re-  
 pertos homines communī sepulcro tumulaverant. eam tragicam ubi late  
 ostendit oculis speciem ortus diei, quae tam diram exceptit noctem, con-  
 curreunt ex agris undique quam maximo numero, sumptis in manibus  
 ligonibus et marris omniq[ue] terrae movendae apto instrumento, quod  
 cuique in manū quaerenti venerat. cum his acervum illum immanem  
 ruinārum, qui pridie urbs fuerat, undique aggressi fodere cooperunt,  
 sive urgente caritate, si quem forte miserum adhuc spirantem inter ruta  
 et caesa dirutarum aedium vindicare ab interitu possent, sive, quae  
 maxima pars erat, instinctu avarae cupiditatis, ut tot divitias ibi cum  
 possessoribus sepultas nec alium iam habentes legitimū heredem, domi-  
 nis cum sobole et cognatione universa pariter occubētibus, in suos  
 ipsi usus auferrent, securi forensium tricarum nec metuentes interdictum  
 unde vi. hic aliquot dierum labor fuit, quo illa versando scrutandoque  
 evoluta congeries et in unam utcunq[ue] aequatam complanata superficiem  
 est. ex eo multi campo messuere segetem auream, ligonibus usi vice  
 falcium, Albanitae caeterique circum habitantes, demumque cum praeda  
 recedentes plane desertam reliquerunt illam olim urbem, ubi fuerit signis  
 nunc tantum exilibus monstrantem, in urbibus numeratam dicis tantum  
 causa, et nomine tenus, cum modo urbs non sit. at eius antistes Nica-  
 tas unus repertorum inter ruinas, et servatus superstes ille quidem, cae-  
 terum in multis cicatricibus reliquis ex plagiis quas illapsu saxorum  
 tignorumque acceperat, luculenta vestigia mirabiliter vitati periculi cir-  
 cumferens, memoria ipsa clavis, quam viderat et senserat atrociorem

δίτον φέρων, πικρὸν ἴδων συμφορὰν καὶ ἦν ἡκιστός ἀν τις καὶ προσεδόκησε πώποτε, κατάφορος φεύγει, ἀφεὶς ἔρημον οὐχ ἔντοῦ μόνον ἀλλὰ καὶ τῶν ταύτης ἐποίκων καὶ κάλλους κτισμάτων καὶ πραγμάτων αὐτῶν τὴν μητρόπολιν.

P 244 8. Τότε τότεν καὶ ὁ ὄχης Ποντίας Κάρονλος, ἐκπαλαιὶ 5 τὸν Μαρφὲ καταγωνισάμενος, ἐν ἀκμῇ ἦν τῶν καθ' αὐτὸν πραγμάτων, καὶ νηῶν παρασκεναῖς πλεῖστων ἐμεγαλύνετο, ἔκσπονδος ὃν βασιλεῖ τὰ πλεῖστα ἐπ' αἰτίαις τῶν Βαλδονίνον συναλλαγμάτων, ὡς ἐντεῦθεν ἐπὶ τῇ πόλει οὔεσθαι δικαιοῦσθαι. παρεσκεύαζε μὲν καὶ τὸ ναύτικὸν πλεῖστον ὅσον, καὶ σώμασι καὶ 10 Β ὅπλοις καὶ χρήμασι συνεκρότει· οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ τὸν πάπαν προσελιπύρει καὶ θερμῶς ἐδέετο ἐφείνατο οἱ τὴν κατὰ τῆς πόλεως ἐκστρατειαν, ὡς καὶ ἄλλως δίκαιον ὃν ζητεῖν τὰ τῶν πατῶν αὐτοῦ, ἐφ' οἷς σφίσι συμφωνοῦσι καὶ ἡ ἐκκλησία συνήνει καὶ συνεογεῖν τὰ μέγιστα ὑπισχνεῖτο. καὶ ὁ μὲν ἐν τούτοις ἦν, 15 ἐκ πολλοῦ παρασκεναζόμενος· δὲ δὲ βισιλεὺς ἀνέριστα τὰ πρὸς Σ ἐκεῖνον διαγνώσκων καὶ τὸ πᾶν ἀδήριτα, διτὶ καὶ πλεῖσταις μὲν ταῖς ναυσὶν ἐξηρτύετο, πολλῷ δὲ καὶ τῷ κατὰ γῆν πεζιῷ διὰ Βρεντησίου περαιωθησόμενος εἰς τὸ τοῦ Δυρραχίου ἐπίνειον, ἐρήμους ὅντος ἦ καὶ μᾶλλον παρ' ἐκείνον κατεχομένου, εἰς τὸ 20

opinione omni, perculsus adeo est ut locum fugerit nec sustinuerit insisterre sepulcro suae metropolis, quam orbatam civibus, corona moenium et aedificiorum elegantium omni ornatu, opibus quoque spoliatam, haec ad extremum sui pastoris secessio reliquit plane desolatam.

8. Hac tempestate fortuna regis Apuliae Caroli, qui iampridem Manfredum debellaverat, in flore atque apice felicitatis erat. in primis apparatu ingenti navalı potens et formidandus habebatur. palam autem se ferebat infensum imperatori ob societatem affinitate firmatam quae ipsi cum Balduino intercedebat. cui velut ius vindicaturus pristinum, expeditionem in urbem Constantinopolim adornabat, navesque ad id et praevalidas et plurimas et tum corporibus tum armis tum caeteris utilibus ad scopum rebus copiosissime instructas compararat et congregaverat. neque his contentus a papa etiam petebat et ardentibus instabat precibus, ut Constantinopolitanae huiusmodi expeditionis auctor ipse fieret sequi isti negotio praeficeret: dignum enim esse id bellum, quo videlicet repetenda filiorum eius esset hereditas, quod patris communis nomine auspiciisque gereretur. in quae illis consentientibus, ecclesia quoque consilium probavit, et cooperaturam se ad effectum votorum quam posset maxime promisit. his tunc agitandis conficiendisque intentus Carolus erat. imperator vero prorsus imparem se sentiens isti sustinendo bello, nec quidquam dubitans quin succumberet Romana res, si contra eam Carolus duceret tum illam, de qua dixi, instructissimam classem, tum simul fortissimum, quem item paraverat, terrestrem exercitum, Brundusio in Dyrrachii navale iam vacuum et occupanti expositum mox, prout desti-

ἀνακτισθῆναι χρήσόμενος; ὡς ἐλέγετο, δυνατὸς ἦν, καντεῦθεν  
διττὸν φύκονόμει τὸ στράτευμα, ἄλλως ἔγνω τὴν πρὸς ἐκεῖνον μά-  
χην μεταχειρίσασθαι. καὶ δὴ πολλάκις μὲν οὐκ ἰδίους πέμπων  
παρὰ τὸν πάπαν (οὐ γὰρ ἐδύνατο ἐκείνους κατὰ θύρας ἀπαντῶν-  
τος), ἄλλως δὲ γραμματοφόρους κρυψηδόν, καὶ δὴ καὶ Ἰταλῶν  
ἐπιδόξους ὃσους ἤδει φιλοῦντας καὶ τῆς ἐκείνων συμμορίας γι-  
γνωσκομένους, ἔστι δὲ ἐνίστε καὶ οὓς φρερίους αὐτοὶ λέγοντιν,  
ἀδελφοὺς δῆθεν, ὑπερχύμενος καὶ θωπεύων, πολὺς ἦν δυσω-  
πῶν τὸν Ῥώμης ἀρχιερέα καὶ καταποτιώμενος μὴ ἐφεῖναι Καροί-  
10 λῷ τὰ κατὰ νοῦν πράττειν, μηδὲ συγχωρεῖν Χριστιανοῖς ἐπὶ Ε  
Χριστιανοὶς στρατεύεσθαι· εἶναι γὰρ καὶ Ῥωμαίον, οὓς αὐτοὶ  
Γραικοὺς ὀνομάζοντι, τοῦ αὐτοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς αὐτῆς ἐκκλη-  
σίας τοῖς Ἰταλοῖς, ἔχειν δὲ καὶ αὐτὸν τοῦτον πατέρα πνευματι-  
κὸν καὶ λογίζεσθαι ἀρχιερέων ὅντα τὸν πρώτιστον. ἥδη δὲ καὶ  
15 ὑπισχρεῖτό οἱ τὰ χρηστότερα· τὰ δὲ ἦν τὸ μὲν μάνδραν γενέσθαι P 245  
τὴν ἐκκλησίαν θεοῦ, καὶ ἀρθῆναι τὸ μέσον σκάνδαλον, ἀνόνητα  
ἐπεισφρῆσαν ἐκ παλαιοτέρου ταῖς ἐκκλησίαις· μηδὲ γὰρ εἶναι  
λοιπὸν ἐμποδὼν τοῦ ταῦτα γίνεσθαι ἀποκατασταθείσης τοῖς ἔξο-

## 1. ἦν] ἄν?

nauerat, deportandum. bisarium enim isto modo partiū copias Carolus decreverat; et iam mississe Dyrrachium dicebatur qui solum praeoccuparent ubi steterat illa civitas, quam etiam, ut ferebatur, reficere cogitabat. cum, inquam, haec secum reputaret imperator, alia omnino ratione quam vi aperta instantibus occurrentum malis censuit. missitabat igitur frequenter preces et literas supplices ad papam, non per legatos aut homines agnitos pro suis (frustra enim tales mittere conaretur, tenente citeriores Roma provincias et quasi portas ipsas aulae pontificiae Carolo, haud dubie prohibituro ne transirent), sed per alios fidos et non suspectos ob dissimulatum habitum tabellarios, et per quosdam Italos illustres, quorum sibi amicitiam paraverat quosque a Caroli partibus alienos norat. utebatur et ad id interdum eius generis hominum ministerio, quos Latini Frerios vocant, quasi dices fratres, quos ad id sibi officiū praestandum artificio blanditiarum attraxerat. horum interventu omnium multas erat in obsecrando obtestandoque pontifice Romano, ne sineret Carolum exequi quae destinaverat, neve permetteret Christianos Christianis bellum inferre: esse enim nos quoque Romanos, quos Latini Graecos appellarent, uni eidemque subiectos Christo, unum unius ecclesiae corpus cum Italis conflantes. se quoque papam habere atque agnoscere spiritualem patrem, episcoporum omnium principem. huic professioni promissiones in posterum plausibiliores addebat, daturum sese videlicet efficacem operam quo in unum ovile redigeretur ecclesia dei, nationum discriminē subtato, et scandalo damnosī discidiī, quo dudum perniciose communis concordia dirimebatur, de medio amoto: nihil enim iam obstitutum quominus id fieret, restitutis in patriam antiquam suam Constantinopolim illis qui ex ea

ρίστοις τῆς πόλεως. ταῦτά τε συχνάκις διεμήνυε, καὶ χρυσὸν  
 πέμπων Καδδηναλλοῖς (στρόφιγξιν ὁ Ἐλλην εἶποι, ὡς θύρας οὐ-  
 σης τοῦ πάπα κατὰ τὴν Χριστοῦ μίμησιν) καὶ οἷς ἄλλοις ἐπίστενε  
**B** φίλοις, εὔοδα τὰ τῆς πρὸς τὸν πάπαν ἰκετεῖας καθίστα, καὶ ὁ  
 Κάρονδος ἐκαλύνετο. αὐτὸς δὲ καὶ πλέον ὁ βασιλεὺς τὴν πρὸς 5  
 τὴν ἐκκλησίαν εἰρήνην ἐπισυνδέων, τοὺς μὲν ἐκεῖθεν ἐρχομένους,  
 καὶ μᾶλλον εἰ τῆς ἐκκλησίας ἐκείνης εἴεν, φιλοφρόνως προσέτετο,  
 ὡς καὶ ποτε τὸν Κροτώνης ἐπίσκοπον, ἀνδρα λόγιον ὅντα καὶ  
 διγλωσσοῦντα καθ' ἐπιστήμην τὴν Θελαν, ὃν καὶ τῷ πατριάρχῃ  
 πέμπων καὶ κυβερνῶν μετὰ καιρὸν μετημφύλαξε πρὸς τὸ Ἐλλην- 10  
**C** κώτερον, καὶ ἐκκλησίαν διδόναι οἱ τῷ λόγῳ τῆς ἐπιδόσεως, ὡς  
 σχολάζοντι τῆς λαχούσης, ἥθελε τε καὶ φύκονόμει· κανὸν ἐγένετο,  
 εἰ μή γε φωριθεὶς ἐκεῖνος εἰς δύσνοιαν καὶ τῶν ἡμετέρων βλάβην  
 τὸ μὲν καθ' Ἐλληνας ἐστολισθαι καὶ πάλιν εἴχε, τὴν δὲ βασι-  
 λικὴν εὐμένειαν ἀπολαλεκὼς περὶ πον τὴν Ποντοχράκλειαν ἔξω- 15  
 φείτο. τέως δ' οὖν τῇ ἐκκλησίᾳ οὐκ ἦν ἐμποδὼν κατὰ πᾶν  
**D** ἐκείνῳ συγχρᾶσθαι οὕτως ἔχοντι. ἄλλους δὲ πολλοὺς πλείστους  
 φρερίους ἐδέχετο καὶ πρὸς τὴν ἐκκλησίαν ἐπεμπεν ἀρχιερεῦσι καὶ  
 πατριάρχῃ, ἐκ τῆς προσφορᾶς αὐτῶν κοινωνίας ἐν ψαλμοῖς, ἐν

dudum pulsi per Latinos fuerant. talia simul subinde inculcabit, sinūl aurum transmittebat ad Cardinales, quae vox Latina Graecae respondet significanti cardines, studens hac arte papam, qui et ipse, quod de Christo dicitur, quasi ostium est, his quasi cardinibus ei affixis in quam ipsi esset utile partem inverttere, quod non frustra tentavit, imperato tum a papa quod petebat, et Carolo ne sibi bellum inferret prohibito. ipse autem interim imperator magis magisque attendebat paci ecclesiae procurandae artiusque stringendae, homines Italicae ditionis, maxime si ecclesiastici essent et Latini ritus, forte Constantinopoli peregrinantes aut degentes benevolentissime admittens adhibensque. id quod observare licuit in episcopo quandam Crotonae, viro literis divinis pereruditō et lingua iuxta utraque diserto, quem in patriarchae comitatu collocatum eique commendatum post aliquod tempus sacris Graeci ritus vestibus induit, volens procuransque ut ecclesia hic ei gubernanda per delegationem, ut solet dici, traderetur; cuius delegationis capax erat, quippe qui eius, quam primum fuerat sortitus, cura et gubernatione liber esset. quod effectum haud dubie fuisse, nisi sub haec ille deprehensus moliri nescio quid inimico animo in nostrum damnum, in vestitu quidem Graeco perseverare permissus etiam postea fuisse, tamen amissa deinde imperatoris gratia exulatum circa Heracleam Ponti missus esset ob nescio quam civilem causam, in qua ipsa eam adhibuit moderationem, ut declararet non obstare se quominus eo, licet exulante suo iussu, ecclesia ad quodcumque utilem putaret uteretur. alios vero Latinos plurimos et in iis saepissime Frerios, humaniter exceptit et in ecclesiam misit, ut ibi ab episcopis et patriarcha in omnem libere sacrorum communionem admitterentur, oblationis, psalmodiae, ingressus adytorum, stationum, partici-

ταῖς ἐπὶ τῶν ἀδύτων εἰσαγωγαῖς τε καὶ στάσεσιν, ἐν μεταλήψει τοῦ θείου ὄφου, δν ἀντίδωρον λέγουσιν, ἐκ πάντων ἄλλων πλὴν μεταλήψεως (οὐ γὰρ ἔχοντον) τὴν εἰς ἐγγύας κειμένην τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνην κατευπεδῶν τε καὶ προσασφαλιζόμενος.

5. 9. Ἐπειπε δὲ καὶ ὑπόδρας ἐκκλησιαστικὸς πολὺ τὸ ἀξιο- P 246 πρεπὲς ἔκ τε τρόπου καὶ ὀφφικίων ἔχοντας πρὸς τὸν ὄγηγα Φραγ- γίας, αὐτάδελφον μὲν τοῦ Καρούλου τὸ γένος ὅντα, τοὺς τρό- πους δὲ ἡκιστα ἀδελφίζοντα. οἱ δ' ἡσαν δὲ τῇς ἐκκλησίας χωροφύλαξ ὁ Βέκκος καὶ ὁ τοῦ βασιλικοῦ ἀρχιδιάκονος κλήρου 10 Μελιτηνιώτης. οἵς δὴ καὶ οὐκ ἐκχωροῦν εἰς Βρεντήσιον δια- περαιοῦσθαι καὶ γῆ γρωμένους βαδίζειν, τὴν μὲν μέχρι καὶ Αύ- B λῶνος ὁδὸν ἵπποις γρωμένους ὁδεύειν παρεῖχεν, ἐκεῖθεν δὲ νηὸς ἐπιβάντας καὶ θύλασσαν τέμινοντας τὴν ἐς τὸν ὄγηγα, ὃπου ποτ' ἂν εὑρεθείη διάγων, ποιεῖσθαι διαπεριάσιν. ἣν δὲ οἱ ὁ τῆς 15 πρεσβείας σκοπὸς κάκεῖνον δώροις καὶ λόγοις ὡς δυνατὸν ἐκμετ- λίσσεσθαι, καὶ παρασκευάζειν εἰρηνικὸν ὅντα ταῖς φήμαις γρά- φειν μὲν καὶ πρὸς τὸν ἀδελφὸν τὰ εἰκότα καὶ τὸ θρύσος ἐκμα- C λάττειν καὶ τὰς ὁρμὰς ἔκείνον ἀνέχειν. ὁπον γάρ, ὡς καὶ τινα οἴεσθαι, πρῶτον ὅντα καὶ ὄγηγα τετιμημένον ἀρχῆθεν καὶ ἐπὶ 20 μεγαλειότητι ἔξουσίας τιμώμενον, πρὸς δὲ καὶ τοὺς τρόπους εὐ- θύν, τὸν δεύτερον καὶ χθὲς εἰς ὄγηγα τετιμημένον, πρὸς δὲ καὶ τῇ ἔξουσίᾳ λειπόμενον καὶ γε σκολιὸν πείθειν· μηδὲ γάρ ἀπενθύ-

pationis divini panis, quem antidorum vocant, cunctis hisce communica-  
tionibus (excepta interim sola perceptione sacri calicis: non enim hanc  
illi quaerebant), quam serio procuraturum se spoenderat et perpetraturum  
recepérat, ecclesiarum pacem iam nunc auspicans et sensim usur-  
pando obstaculaque amoliendo praemuniens.

9. Misit autem et viros ecclesiasticos multae dignitatis, tum merito virtutum tum officiorum auctoritate quae gerebant, ad regem Franciae, Caroli genere fratrem, quamquam utriusque mores minimum inter se ger- manitatis præferebant. hi autem fuere chartophylax ecclesiae Vecus et regii archidiaconus cleri Meliteniotes. his cum non licet recta Brundu- sium traiicere propter ibi dominantis Caroli metum, præscriptum ut via terrestri Aulonem equitando se transferrent, indeque nave consensa per altum in Franciam tenderent, illic regem conventuri ubicunque versari eum contigisset. scopus legationis erat regem donis et verbis quantum fieri posset delinire, conarique adducere ipsum, quem fama ferebat pacis esse studiosum, ad suadendum fratri scriptis literis ne bello inquietaret Orientem. erat autem verisimile magnum pondus habituram auctoritatē maioris natu germani, qui rex a principio fuisset tantumque ipsi potentia præstaret, ad haec qui vita rectus et moribus inculpatus haberetur, ad emolliendum animum et feroce impetus fraenandos Caroli minoris natu fratrī, qui nuper tantum vocari rex coepisset, angustiusque ac opibus

τεσθαι ποτε τὸ δρόπον πρὸς τὸ σκολιόν, εἰ δὲ οὖν, μηδ' ἀπο-  
**D** σκολιοῦσθαι, ἀλλὰ τὸ σκολιὸν πρὸς τὸ εὐθύν, παρ' ὃ καὶ ἡ  
 προσηγορία τῆς ποιότητος εἶληπται. εἰ μὲν οὖν πειθοί, ἀλλ'  
 οὖν ἐντυγχάνειν τῷ πάπᾳ ὑπὲρ Γραικῶν, ἀδελφῶν καὶ αὐτῶν  
 ὄντων καὶ τοῦ αὐτοῦ ἡξιωμένων ὀνόματος, καὶ οὕτως ἐκκόπτειν 5  
 πειρᾶσθαι τὰ κατὰ τῶν Ρωμαίων τοῦ ἀδελφοῦ μηχανήματα.  
 ταῦτα τοῦ βασιλέως ἀναθεμένου τοῖς πρέσβεισιν, ὅποι μεγάλῃ  
 θεραπείᾳ λαοῦ τε καὶ βασιλικῶν εἰκόνων καὶ ἐκπαμάτων καὶ  
**E** βαρείας ἔξοδον, ὡς καὶ φανέντας μόνον ἐκπλῆσαι, ἔξησαν. ὡς  
 δ' Άνδρα φθύσαντες καὶ τῆς ἐπιβάντες Παχύνῳ ἄκρᾳ Σικε- 10  
 λίας προσέσχον, μανθάνοντες πέραν πρὸς Καιροῦδόνα, ἣν Τού-  
 νισιν λέγοντες, ἀπελθόντα τὸν ὄηγα τοῖς κατὰ Λιβύην Αἰθίοψι  
 πολεμεῖν. καὶ δὴ ἐφ' ἡμέραις ἐκεῖσε ναυλοχησάμενοι ἀπαντό-  
 θεν εὐθὺς Τουνίσεως ἥλαννον, τὸ Σικελικὸν καταμετρούμενοι  
**P** 247 πέλαγος, ἐφ' οὗ δὴ καὶ ναυαγίῳ χρησάμενοι παρ' ὀλίγον ἥλθον 15  
 τοῦ βυθισθῆναι. ὡς δὲ μόλις πολλὰ παθόντες ἀπέβαινον, τῷ  
 μὲν ὄηγὶ ἐν ἀρρωστίᾳ ὄντι χαλεπῇ προσελθόντες τὰ βασιλικὰ ἐνε-  
 χειρίζον γράμματα· ὃ δὲ ὄηγές μὴ ἔχων ὅ τι καὶ δρώῃ, τούτο μὲν  
 ἀρρωστῶν τοῦτο δὲ καὶ πολέμοις ἐνασχολούμενος, ἀνήρτα τε  
 τούτοις τὰ πράγματα καὶ πρὸς τὸ νοσοκομεῖσθαι ἦν. οἱ δὲ καθ' 20

### 3. πειθοί· εἰ δὲ οὖν, ἀλλ'?

fraterno inferius regnum haberet, denique obliquorum et a recto inflexorum morum homo, quibus dirigendis aptissima esset amussis domestici exempli et late celebrata rectitudi sancti eius regis tam arto illi sanguinis vinculo coniuncti: non enim rectum ad obliqui normam exigendum est (enimvero depravatio haec quidem, non correctio esset), verum obliquitas detorti exaequanda ad rectum, ut sic sua constet regulae ratio ac vis origine indicata vocis a regendo et dirigendo ductae. quod si persuadere fratri non posset, certe ageret apud papam pro Graecis, fratribus et ipsis et eodem Christianorum nomine dignatis, sicque conaretur infringere fratris machinationes in Romanos. his ab imperatore mandatis acceptis, dant se in viam legati comitatu ac satellitio stipati numeroso pariter et ornato, regio ipsi cultu instructaque supellectilis splendidae, imperatoria rum imaginum ac vasorum, ut longo ista portantium tractu caeteraque magnificentia illustris pompa mirificam egredientes urbe attonitis visu populis speciem fecerint. aulonem pervecti, ubi nave illic consensa Pachynum Siciliae tenuerunt, audiunt transgressum regem in adversum littus prope Carthaginem, quam nunc vocant Tunissim, cum Aethiopibus Africam tenentibus bellare. ergo ibi morati paucis diebus, solventes ad Siculum emetiendum fretum Tunissim versus, navem illo cursu frergerunt, et parum absuit quin mergerentur. ut autem vix tandem multa perpessi excederunt, regi ex gravi morbo decumbenti literas imperatoris reddiderunt, rex incertus quid ageret, hinc quidem morbo urgente, inde belli districtus curis, supersedebat expeditione negotiorum, intentus valetudini

ἡμέραν θέαμα ἔώρων ἐλειτόν, Ἀγαρηνῶν μεταξὺ καὶ Λατίων.  
 ἔξω γὰρ θυλάσσης ἐπιταφρευσάμενοι Ἰταλοὶ ὀχυρώματι ἔχοῶντο B  
 τῇ τάφῳ, τὸ μεταξὺ πατέχοντες· Αἰθίοπες δὲ Καρχηδόνι  
 φρουρίῳ τε καὶ ὅρμητῷ ὡρίῳ χρώμενοι εἶχον μὲν ἐν ἀσφαλεῖ κα-  
 δ θῆσθαι, εἶχον δὲ καὶ ὅπῃ παρείκοι θαρρούντως ὅρμāν. καὶ  
 συνεχῶς καθ' ἡμέραν διεπολέμουν πρὸς ἄλλήλους, ὡς πλείστους  
 ἀμφοτέρωθεν πίπτειν. ἐπέκειτο δὲ λοιμὸς ἴσχυρός, ἔθνησκον  
 δὲ ἐπισσύτεροι, καὶ ὁ θάπτων οὐκ ἦν, πυρὶ δὲ νεκίων οὐ C  
 καίοντο κατατεθνηώτων. ἡ τάφρος δ' ἐκείνη εὑρεῖται τε καὶ βα-  
 10 θεῖα οὖσα, οὓς ζῶντας ἐπήσει, τούτοντος καὶ θανόντας ἐδέχετο,  
 καὶ οὕτῳ πλείστους ὥστε καὶ ἀγαχωματοῦθαι κατὰ μέρη κινδυ-  
 νεύειν ἀγχωμαλοῦσαν· οὕτῳ συγνοὶ ἐνθει μὲν τῷ πολέμῳ ἐκεί-  
 θει δὲ τῷ λοιμῷ ἐπιπτον. ὅρμὴ δ' ἐκείνοις ἀνέζει ὡς ὑπὲρ  
 σταυροῦ κινδυνεύοντι. τότε καὶ ὁ ὥρξ, ἐπεὶ γείρον εἶχε καὶ οἱ  
 15 τὰ τῆς σωτηρίας ἀπέγραστο, ὅσον ἦν χρηματίσις ἐκείνοις, καὶ D  
 δεῖξας ὃποὴν πρὸς εἰρήνην ἔχων καὶ γ' εἰ περιέσται καὶ συγκρο-  
 τήσων εἰς δύναμιν, ἐκέλευεν ἀνυμένοντας ἡσυχάζειν. ἐπεὶ δὲ  
 τῆς ἐπιούσης ἐπέστη οἱ τὸ χρεῶν καὶ ἥδη ὁ ὥρξ ἐτελεύτα, οἱ μὲν  
 ἀμφὶ ἐκείνον εὐθὺς ἐνσκευασάμενοι τὸν νεκρὸν ἐκείνου ὡς ἐν πλη-  
 20 ροφορῷ ὠκειωμένον θεῷ, μύροις ἀλείφοντες καὶ βράσμασι λε-

curandae. per has moras feriebantur oculi nostrorum spectaculo luctuoso atrocius et cruentorum Latinos inter Agarenosque certaminum aliquantum a littore fossam Itali longam duxerant, et quod eam inter ac mare patebat spatii tenebant. Aethiopes Carthagine pro arce usi ad receptaculum tuta, eius fiducia erumpabant audacius in hostes. hinc quotidianae velitationes et pugnae conserebantur, plurimis utrinque cadentibus, grassabatur interim perniciosa pestis, densabanturque mortes, adeo ut funeribus Libitina decesset, superstibus ad cadaverum sepulturam non sufficientibus. unum scilicet illud ad tragicam Iliacorum malorum faciem deerat, quod pyrae mortuorum non arderent, sed fossa eadem illa profunda et lata, quae vivos tuebatur, defunctos hauriret, tanto iam numero, ut brevi complenda videretur et ad aequalitatem attollenda campi: tam in eam multi quotidie partim hostili caesi ferro, partim lue pestifera exticti devolvebantur. vigebant tamen animis reliqui; et sibi concii pro crucis gloria periclitari sese, ardorem audaciamque a causa belli trahentes, fortissime adversus quantamvis fortunae iniquitatem nitebantur. rex interim morbo invalescente in eum redactus statum ut de vita eius desperaretur, allocutus tamen legatos est, magnam ostendens pensionem ad pacem inter imperatorem fratremque procurandam. eamque conciliationem pro viribus se promoturum, si vita suppeteret, promisit, expectare interea ipsos et quiescere iubens. ab his dictis postera ei dies suprema illuxit. rege mortuo, qui ei adstabant, defuncti cadaver, pro merito animae, quam deo esse carissinam persuasissimum habebant, unguentis delibutum et ahenis ferventibus incoctum pretiosis condiderunt

βήτων ἐνέψοντες, τιμοῖς χηλοῖς ἐναπειθόντων τὰ λειψανα ὡς τῇ  
Ε πατρὶδι ἀνακομίσοντες, οἵ δέ γε πρέσβεις κεναῖς, ὃ λέγεται,  
τῶν ὑπεσχημένων ὑπέστρεφον ταῖς χεροῖν. ἀλλ' ὁ βασιλεὺς οὐκ  
ἡφει προσμηχανᾶσθαι ἀμαρτὼν τῶν ἐκ τοῦ ὁμού, ἀλλὰ πολ-  
λοῖς ἐτέροις μεσολαβοῦσι πρὸς πάπαν (ἥ γὰρ τοῦ Καρούλου ἐπί-  
θεσις ἔπειθε) τὰ τοῦ σκοποῦ διανύειν ἐξ ἀπαντος ἐπειράτο.

Οὐ μὴν δὲ καὶ τῶν εἰς παρασκευὰς κατερραθυμημένως εἶχε  
καὶ ἀμελῶς, ὡς ἐκεῖθεν μόνον προσδοκῶν ἀποχώντως γενή-  
P 248 σεοθαι, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὡς εἶχε παρεσκευάζετο. (10) εἰσαγα-  
γών γοῦν ἔξωθεν σῖτον ὥστε πύργους πληρῶσαι τῷ πλήθει, τὸν 10  
λοιπὸν τοῖς πολίταις παρεῖχεν εἰς φυλακὴν ὡς κατὰ καιρὸν αὖθις  
ἀντιπαρέξουσιν, καὶ χολωῶν ὅλας ἀγέλας, καὶ αὐτοὺς ἐπεμέριζε  
τοῖς πολίταις ἀνὰ δέκα καὶ πλέον ἥ καὶ ἐλλεῖπον ἐκάστῳ διδούς,  
ὥστε σφάττειν καὶ αὐτοὺς ἀποκερδαίνοντας τὰ ἐντόσθια τὰ τα-  
ρίχη τῷ ποινῷ φυλάττειν, ὅπλα τε μυρία καὶ δύστονς καὶ ὄργανα 15  
B πετροβόλα, ὅπλοτέχναις καὶ μηχανικοῖς τὸ ἴκανὸν παρέχων,  
ἡτοίμαζε. καὶ τὸ ραντικὸν ἔξήρτονεν ἀπαν. οἰκοδόμους τ' ἐπι-  
στῆσας πλεόνας καὶ ἐπιστάτας ἐδιδύμου τὸ τεῖχος τῆς πόλεως  
τὸ πρὸς Θάλασσαν· τὸ γὰρ πρὸς τὴν γῆν δεδίπλωτο πάντως.  
καὶ λαὸν πλεῖστον καὶ μάχιμον, δοσον ἀποχρῶντα τοιαύτη πα-  
20

loculis, venerandas illas secum in patriam reliquias relaturi. legati vero  
nihil nisi vacuas, quod dicitur, manus ex tantis promissis reportarunt  
domum. cacterum imperator per regis mortem spe frustratus sua, non  
tamen destitit alia ad destinatum via grassari, sed multis aliis apud pa-  
pam intercessoribus adhibitis (nam ingens a Carolo metus omnia experiri  
suadebat) impetrare ab eo ut Caroli expeditionem impediret conabatur.

Nec porro idem his conatibus arte Martem avertendi adeo confiden-  
dum putavit tanquam haud dubie successum optatum habituris, ut appar-  
atus negligenter bellicos: simul enim providendis in omnem eventum quae  
ad vim arcendam opus essent, diligentem impedit operam. (10) primum  
omnium frumentum invexit in urbem tanta copia, ut quod ab horreis  
publicis et turribus expletis multum adhuc supererat, deponeret apud ci-  
vies signato numero, repraesentandum ab ipsis pari mensura, quando  
repeterentur. induxit et numerosissimos suum greges, quos item civibus  
distribuit, decem cuique plus minusve porcis assignatis. hos qui accipie-  
bant, occidere confessim iubebantur, et intestina quidem sibi habere,  
membra solida salita publico servare. immensam ad haec comportari cu-  
rravit armorum omnis formae copiam, iaculorum praesertim, sagittarum  
ac telorum cuiusvis generis. ballistas praeterea et machinas eiacylandis  
saxis fieri plurimas iussit, fabbris earum artificibus iusta mercede nume-  
rata. classem in primis expedivit suam, cunctisque necessariis instruxit.  
architectis item et structoribus uno tempore adhibitis pluribus, murum  
urbis qua mare spectat geminavit alio adstructo: nam qui partibus civi-  
tatis ad terram versis praetendebatur duplicatus ubique dudum fuerat.

ρασκενη πολέμου ὥπετο, ἐξ αὐτῆς διέταττεν, ὡς εἰς καιρὸν εἰσαχθῆσομένους ἄμ' ὅπλοις καὶ δαπανήμασι. πέμπων τε τοὺς μὲν τῶν κατ' αἰγιαλοὺς κατωχύρους καὶ νήσους, τοὺς δ' ἀνέστελλε. καὶ τὸ ἐν Βλαχέρναις νεώριον οὐκ ἀποδεχόμενος ὡς 5 κατὰ πρόσωπον παρέχον ταῖς ναυσὶ πρὸς τὰς τῶν ἔχθρῶν τὴν μάχην, τὸ δὲ κατὰ πρόσωπον δυσχερές εἶναι ὡς ἀντιστατούσας λοσχυρῶς μάχεσθαι, τὸν δμοιον τρόπον καὶ τῷ παλαιῷ νεωρίῳ προσήχθετο (λέγω δὲ παλαιὸν οὐχ ᾧ χθὲς καὶ πρώην Λατίνοι ἔχρωντο, τῷ πρὸς τῇ μορῇ τοῦ εὑεργέτου Χριστοῦ, ἀλλὰ τὸ 10 πρὸς τῇ πύλῃ τοῦ νεωρίου ἐκεῖθεν ἀνομασμένη) ὡς πάντως τοῦ D κατὰ Θάλασσαν κέφατος λιμένος ὅντος καὶ ταύτην ταῖς Ρωμαίων ναυσὶ δσον καὶ ταῖς τῶν ἔχθρῶν διδόντος. ἀλλ' εἰδὼς τὸ κατὰ νάτου γινομένας μάχεσθαι δσον θαρραλεώτερον μὲν ἀνδράσιν ἀσφαλέστερον δὲ πράγμασι, τὸ πρὸς τὸν Βλάγκα Κοντοσκέλιον 15 ἀνοικοδομεῖν ἤθελεν, ὥστε γνωρῶσαι μὲν μεγίσταις πέτραις τὸν E κύκλῳ τόπον, ἐμβαθῦναι δὲ τὴν ἐντὸς Θάλασσαν, ἀργυρονήγρῳ χυτὸν ἐμβαλόντα, ἐποικοδομῆσαι τε καὶ στέγη ταῖς ναυσὶ ἀποχρώντα, πύλας δ' ἐπιθεῖναι ἀραρυίας ἐκ σιδήρου τῇ ἐν ταῖς P 249 πέτραις εἰσίθμη ἔξωθεν, ὥσθ' ἄμα μὲν ἀσφαλῶς ἔχειν τὸν στό-

multitudinem quoque quam maximam fortium et exercitatorum bellis hominum, quantam abunde suffecturam rebatur cunctis simul locis vastae urbis defensandis, iam nunc congregatam certis extra urbem stationibus disposuit, introducendam in tempore cum armis et commeatu, quae foris habuisset. misit etiam per littora et insulas qui maritimos aditus munitionibus praeoccupant; in quo delectum et iudicium adhibuit, non portuum ex aequo cunctorum suscipiendā defensionem censens, navale siquidem Blachernarum non probabat, quod naves, si quae ibi relinquerentur, hostili contra appulsurae classi adversas obiiceret; id quod ad pugnae successum plurimū vi summa ex alto invehentium contra pauciores terrae admotas, periculosum existimabat. vetus pariter navale ipsi non placebat. vetus navale voco non illud, quo nuper Latini urbem tenebentes utebantur, quod est prope monasterium Christi benefactoris, sed aliud portae vicinum, quae ab illo portae navalis nomen accepit. causa cur hoc displiceret erat, quia totum illud cornu mari praetentum late portuosum est, et parem commoditatē ibi standi hostilibus iuxta Romanisque praebebait navibus. sed intelligens fore utile Romanis navibus posse Latinas a tergo adoriri (sic enim et audacius pugnatos viros, et rebus securius consultum iri) Contoskelium quod Blancae adiacet reaedicare voluit. itaque locum ambivit muro lapidibus maximis extracto, et comprehensum eo gyro mare profundius effecit, deprimi iubens fundum immisso argento vivo. moli quoque illi muri circularis inaedificavit loricam idoneas altitudinis ad naves intus positas tegendas; tum ostio claustrī eius catenam ferream imposuit exterius arte commissam foraminī ad eam inserendam in saxis vi cavato. hoc consecuturum se putabat isto munitamento, ut tutas a vi omni ea statione haberet naves, et ut illae inde

λον, ὅμα δὲ καὶ ταῖς τῶν ἔχθρῶν ἀνάγομέναις (μὴ γὰρ εἶναι διὰ τὸ ὁδοῦτες τῆς θαλάσσης ἴστασθαι) κατόπιν ἐμπίπτειν τὰς ἡμετέρας. ἡσφαλλέστο δὲ καὶ τοὺς ἐπὶ τῆς περαίας Γεννούντας, ὡς μὴ συνεπιθῶνται στέργοντες τὰς σπουδάς, οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ ἄλλως φυλάττοιντο τὴν πρὸς τοὺς ἐπελευσομένους κοινωνίαν,<sup>5</sup> καὶ ἀπόσχοιντο τοῦ πρὸς ἑκείνους πολέμου διὰ τὸ γένος, ἄλλως Β δὲ καὶ παρέσπα καὶ ἰδίους ἐποίει (λυζίους εἴπεν ἢν τις ἑκείνων) ταῖς εὑμετελαῖς.

Καὶ ταῦτα πράττων καὶ κατασκευαζόμενος πρεσβείας αὐθίς συγχρήτης ἀποστέλλειν οὐκ ἀπάκει παρὰ τὸν πάπαν διὰ θαλάσσης,<sup>10</sup> καὶ μᾶλλον ὅτι καὶ συνεγώς οἱ πάπαι ἀπηλλάττοιτο τῷ Θανάτῳ. καὶ τὸ τῶν πρεσβειῶν κεφάλαιον ἡ τῶν ἐκκλησιῶν ἔνωσις καὶ τοῦ παλαιοῦ σκαρδάλου ἀναίρεσις. συγκρίνων γὰρ Σ τὸ ἐπὶ τοῦ Λούκα Ιωάννου συνοδικῶς γεγοδὸς παρ'<sup>15</sup> αἰτίαν τοῦ ἀποστέλλειν ἑκεῖθεν καὶ συμμαχεῖν τοῖς ἐν τῇ πόλει ἀποσχέοθαι, ὡς ἑτοιμῶν τῶν ἡμετέρων ὄντων λειτουργεῖν ἑκεῖσε καὶ μνημονεύειν τοῦ πάπα ταῦτα ὑπισχνουμένου (καὶ ἀπεστέλλοντο ὃ τε

7. δὲ] τε? 10. ἐπιστέλλειν P.

opportune in hostiles aversas possent erumpere: providebat enim fore ut invehentes sese ad ostium eius portus Latinae naves, aditique prohibitas obice catenae, ibi diu propter maris fluxum consistere nequirent, sicque in eas, simul proras vertissent, nostrae a puppi facile ac tuto possent impetum facere. praeoccupavit quoque renovato foedere ac praemunivit Genuenses habitantes in Peraea, ne Latinis se adiungerent ad urbem simul oppugnandam, sed volentes in fide pactorum perstarent quiescerentque. quinetiam ad quantum posset praevertendum, ne libido eos caperet cum popularibus ipsorum Italis, ubi armati advenissent, aliquam saltem communicationem usurpandi, quo utique impulsura erat eos necessitudo cognitionis et generis ac patriae communis, et peculiariter invitatura hostium ab ipsis verisimiliter vim belli temperaturorum moderatio, pellexit blanditiis beneficiisque praecipuos eorum ut clientes sibi et (quod eorum vocabulum est) ligii fierent, hoc singulari professae subiectionis officio ad fidem inconcussam devincti.

Inter haec varie providenda parandaque non cessabat variis subinde missitatis via maritima instare apud papam, urgendo quod cooperat; et quia contingebat frequenti pontificum morte alios ex aliis papas fieri, ut quemque de novo creatum noverat, statim deliniendum per suos sibique ut poterat conciliandum curabat. in capite harum omnium cum papa tractationum ponebatur speciosa illuc et optata res, conciliatio ecclesiarum et antiqui scandali amotio. ad hoc ille sic agendum movebatur exemplo e Ioannis Ducae principatu repetito. memoria quippe non ita vetus extabat, Ioanne Duca imperante synodi consensu decretam missamque legationem ad papam, qua nostri profitebantur se paratos obsequi pontifici Romano eiusque in sacra liturgia mentionem rite facere, si is societatem abrumperet cum Latinis urbem Constantinopolim tenentibus, et se illis auxilia non missurum polliceretur. ea legatione functi sunt episcopi duo,

Σύρδεων Ἀνδρόνικος καὶ ὁ Κυζίκον Γεώργιος, καὶ ταχ' ἀν ἐγε-  
γόνει, εἰ ἐκεῖνοι κατεδέχοντο) — συγχυνων οὖν ἐκεῖνο πρὸς τοῦτο,  
καὶ ἀναγκαστικάτερον εὐρίσκων τὸ νῦν ἡ τὸ πρότερον, ὅσῳ τότε  
μὲν προσλαβεῖν ἡπείγοντο τὸ μὴ παρ' αὐτοῖς ὄν, νῦν δὲ ἀποβα- D  
5 λεῖν τὰ ἐν χερσὶ κινδυνεύοντι, τὰ αὐτὰ προύτεινε καὶ οὗτα τοῖς  
πάλαι. μηδὲ γὰρ ἄλλως ἔχειν πελθεῖν τὸν πάπαν ὑπερομαχεῖν  
τῶν Γραικῶν, εἰ μὴ ταῦτα λέγοι καὶ πρόττοι· προσίστατο γάρ  
τὸ σκάνδαλον, καὶ τὸ λευκοὺς Ἀγαρηνοὺς εἶναι Γραικοὺς παρ'  
ἐκείνοις μεῖζον ἥρετο. ταῦτ' ἄρα καὶ ὠκονόμει διὰ μὲν τῶν  
10 τοιούτων εἰδητικῶν σπονδῶν τὸ σκάνδαλον λίεσθαι, διὰ δὲ τῆς  
τοῦ σκανδάλου λίστεως ἐπισχεθῆναι τῷ Καρούλῳ τὸν στόλον, διὰ  
δὲ τοῦ πάλιν ἀσφαλῶς τοὺς Ῥωμαίους ἔχειν καὶ μὴ χθὲς καὶ πρὸ E  
τρίτης μόγις ἰδόντας τὴν πατρίδα καὶ δυσχερῶς ἐπανασωθέντας  
πάλιν ἀφέντας ἐπανακόμπτειν, πρὸς τῷ καὶ ἄλλως ἔξηφθαι τοῖς  
15 πλειστοῖς κίνδυνον. ταῦτα διαροούμενος πολὺς ἦν καὶ πατριάρ-

1. καὶ post Ἀνδρ. deerat.

5. οὗτος?

12. τοῦ] τούτον?

Sardensis Andronicus et Cyzicenus Georgius. fecissentque nostri quod offerebant, si illi propositam conditionem acceptare voluisserent. in hac recordatione celebris facti comparans imperator ambo tempora, reperiebat magis nunc necessarium id consilium videri, siquidem tunc ista maiores nostri paciscebantur ad recuperandum quod non tenebant: modo autem agi de non amittendo quod in manu esset. solet autem maius putari malum perdere quod possideas, quam non acquirere quod tibi debitus existimes. si ergo recte ac prudenter tunc nostri pro spe recuperandi urbem talia promittere potuerint, quidni nos easdem sine iusta vituperatione paciscamur in praesenti metu eiusdem urbis amittendae; cuius nempe iacturam vitare aliter non possumus? manifestum autem esse non posse ulla ratione agi cum papa spe inducendi eum ad favendum Graecis, nisi prima in fronte tractationis talium rerum missio certa collocetur: quamdiu enim conciliatio ecclesiarum non ostenditur, perstat scandalum vetus, et conventionis omnis viam obstruit lapis quidam antiquae offensionis, in veterataque Latinis consuetudo Graecos existimandi vocandique Saracenos albos; qui sensus quoad in ipsorum viguerit animis, frustra spereret ullam unquam processuram cuiusvis cum iis concordiae inenundae rationem, quare suo serviens tempori omnino constituit hoc aeternorum dissidiorum semen et necessariae conciliationis unicum obicem tollere, pace conditionibus memoratis paciscenda: scandalo porro amoto, primum deinde speratu erat non aegre impetrandum ut expeditio maritima Caroli, quae praesertim timebatur, inde impediretur. qua ex re Romanis praesens idemque quantivis pretii fructus existeret, nempe ut firmarentur in secura possessione nuper tanto vix labore recuperatae patriae, neu coegerentur, quod miserrimum idemque non vitabile aliter esset, quam ab heri aut nudius fere tertius revisere coepissent ex tam diuturna tamque dira servitute summa vi receptam dulcissimam patriam, relinquere iterum et in longinqua exilia redire. talia imperator assidue secum reputans, et apud familiares disserens cum continua inculcatione periculi extremi aequo

χην πειθων καὶ σύνοδον. οἱ δὲ ἀφωσιωμένως οὗτοι καὶ ἐπιπολαῖς ἀκούοντες πτερῷ, τὸ τοῦ λόγου, τὰ ὡτα κινωμένοις ἔψευσαν. οὐ γάρ ἦν αὐτοῖς ἀντιστῆναι τὸ πρῶτον καὶ ἀπολέγειν τέλεον, ἀλλὰ μένειν καὶ αὐθις ἐν τῇ κυρίᾳ τὴν ἐκκλησίαν ἤγονμενοις νοι, καθὼς καὶ ἀρχῆθεν εἶχε, καὶ μὴ παρὰ καπήλων κινδυνεύειν τὸ περιεσθαι καὶ βαναύσων, πρῶτον μὲν οὐκ εἰχον εἰς νοῦν οὗτως ἐν ἀκιρεῖ τελεσθῆναι τὸ παρὰ τοῦ βασιλέως κινούμενον, ἀλλ’ ὡς καὶ πολλάκις κινησάντων βασιλέων ἄλλων τὰ περὶ τούτων ἀνακυπτονοῦνταν αἰτιῶν ἐκκλύνετο, οὗτα γενέσθαι καὶ τότε, δεύτερον δὲ ὡς εἰ καὶ μὴ γένοιτο, μὴ ἀν οὗτως ἀρθῆναι μέγα τὸ καθ’ ἡμᾶς σκύνδαλον. ἐν τούτοις μὲν οὖν τὰ ἐκείνων, καὶ φρερίοις μὲν καὶ λοιποῖς Ἰταλοῖς ἀγυπητικῶς προσερέφοντο, καὶ Β δύον ἦν τὸ κατὰ Χριστιανοὺς οὐ δίσταντο, ἐπὶ δὲ τῷ πλέον

cunctis impendentis, cuius haec una praevetendi offerretur via, multos item erat in suadendo ista tum patriarchae tum synodo. illi autem etsi obiter haec potius ac perfuntorie quam libenter audiebant, prae se tamen tunc tulerunt gratam eam sibi iucundamque inferri mentionem, velut ea ipsorum demulcerent aures; quod falso simulabatur, longe ab arcanis discrepans sensibus. verum illis ut non placebat negotium, ita nec suppetebat praeiens animus ad obstandum coram in os principi contranitenti, cuius gratia ac verecundia obnoxie constricti acquiescentium speciem praebebant. utcunque illis certum erat perstare deinceps quoque in semel adita possessione auctoritatis independentis, qua ecclesiam, ut prius, ab omni absolutam alieni primatus subiectione se fixum babebant tuituros, ne cauponum et illiberalis sortis homuncionum subiici unquam ipsos (quod abominabantur) iudicio contingere. dissimilare autem in istis initiis tuto se putarunt posse, primum quia nunquam ipsis in mentem venit uno sic momento consummandam rem, quam mouere incipiebat imperator, verum eventurum nunc quoque confidebant quod saepe aliis alias imperatoribus idem aggressis usu venerat, nempe ut disturbaretur per sese negotium, sponte natis, ut fit, in ipso tractationis decursu offensionibus collidentium sese votorum studiorumque inter partes longe diversis utriusque praeoccupatas affectibus et sensibus; unde in plenum effectum sincerae concordiae perduci tractatio nunquam posset. deinde quia vel si forte conventio partium assensu coalesceret in pacta utrinque stipulata, haud securoram tamen unquam opinabantur ex parte Graecorum executionem propter alte impressam animis nationis illius universae aversionem a ritibus moribusque, ac praesertim imperio spirituali auctoritateque in rebus ecclesiasticis superiori agnoscenda Latinorum; ex qua iras odioque in tantum exarsisse dissidiorum aeternorum incendium videbant, cui bona fide restinguendo nullam suffecturam appareret qualiscunq; conciliationis inter capita partium, quantavis sanctae religione, reverentiam. ei fiduciae ecclesiae tunc nostrae principes indormientes, praeterquam, ut dixi, placide admiserunt primam illatam ab imperatore mentionem subiectonis papae profitendae, ultro etiam, quasi auspicantes concordiam, Frerios et reliquos Italos, qui tunc Constantinopoli versabantur, benevolentia non vulgari amplecti deinceps affectarunt, communionem sine discrimine admittentes eorum in omnibus quae Christianam religionem attinebant; et si

οὐδὲ ἐγρασιμάχουν, μαμάκουνθοι τινες ὅντες (ἢ τι ἂν εἴποιμι;) ἀναισθήτως τῶν πραττομένων ἔχοντες. ἔδει γὰρ ἀρχῆθεν ἐπέχειν καὶ ἀντισπῦν μὴ καταδεχομένους, καὶ ὅ τι γένοιτο, εἰπερ τῶν ἀπηγορευμένων ἐνόμιζον τὸ τελούμενον. ἀλλ᾽ ἐπεῖνοι τὴν 5 ἐκκλησίαν ἔχειν ἐν ἀσφαλεῖ οἰόμενοι, ὡς προειδοποιοί, καθ' ὅ τι καὶ πράξοι νομισθὲν συμφέρον, ἡσύχαζον, καὶ κινούμενων παρὰ C βασιλέως τῶν τοιούτων (ἐπὶ πολὺ γὰρ ἐτρίβετο τὸ κινούμενον) κατημέλουν καὶ ὡς οὐδὲν ἐνόμιζον.

11. Τέλος τοῦ κατὰ Συρίαν Γρηγορίου, ἀνδρὸς διαβε- P 251  
10 βοημένου εἰς ἀρετὴν καὶ ζηλωτοῦ τῆς ἀρχαίας τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνης καὶ ὁμονοίας, εἰς τὸ παπικὸν προσκληθέντος ἀξίωμα καὶ  
ἡδη τὴν ἐπὶ Ρώμης ἐκ Συρίας ἀνίστος, γίνεται οἱ ἐνθέμιον  
(ἥκουστο γὰρ ἐκεινῷ καὶ τῶν τοῦ βασιλέως μηνυμάτων πρὸς  
πάπαν ὡς τὴν εἰρήνην τῶν ἐκκλησιῶν αἰροῖτο) πέμψαι πρὸς βα-  
15 σιλέα, καὶ φιλικῶς μὲν τὰ πρῶτα ἐκεῖνον ἀσπάσασθαι, ὥμα δὲ B  
καὶ δηλῶσαι τὴν κλῆσιν, καὶ ὡς τῆς εἰρήνης ἐκτόπως τῶν ἐκκλη-  
σιῶν δρέγοιτο, καὶ βούλοιτο τοῦτο καὶ ὁ βασιλεὺς, οὐκ ἀν ἐν

13. κάκ] καὶ P.

quid plus exigeretur, hand se praefracte repugnaturos prae se ferebant, nimium simplices quidam ac stulti (quid enim dicam lenius?) qui non sentirent quid ageretur, et quem in exitum ab his principiis pronus lapsus esset, prae mentis hebetudine non prospexerint. oportuerat enim a primis iam tum initis obstituisse acriter ac clare reclamassem, denunciando neutquam se accepturos aut ratam unquam habituros conventionem ullam, qua dudum apud ipsos sancta de praerogativa suae sedis deque aliis dogmatibus ac ritibus, ab usu sensuque Latinorum abhorrentibus, rescindi vel infirmari quoquomodo viderentur. illi autem in tuto mansuram salvis suis privilegiis ac iuribus ecclesiam, quidquid imperator istis molitionibus utilitatis intuitu praesentis efficaret, arbitrati, ut dictum est, quieverunt, vel ipso illo quodam tacito silentii suffragio comprobare visi quae imperator movere de talibus incepatabat. nec processu ipso negotii per lentas tracti moras excitati sunt, stolide securi per opinionem falsam, qua coepita eiusmodi nunquam ad finem provehenda persuasum habebant.

11. Dum haec agitantur, Gregorio qui erat in Syria, viro late celebrato fama virtutis et insigniter studioso antiquae ecclesiarum pacis atque concordiae, tandem in papalem dignitatem vocato et e Syria Romam iam ad hoc proficiscenti, venit in mentem mittere ad imperatorem certos homines cum literis, qui eum primum a se benevolentissime salutarent, indicarentque sui vocationem ad papatum, denique declararent ingenti se ardore desiderio procurandae pacis ecclesiarum et firmae inter eas conciliandae concordiae. quocirca significant, si pari studio teneretur imperator (audierat enim Gregorius quid ab ipso moveri coepit de hoc genere fuisse, quidque iam super ea re decessori suo papae Clementi nuntiandum a se curasset), nunquam ei fore commodius tempus eius ne-

ἄλλω γενέσθαι κάλλιον ἢ αὐτοῦ γε τὴν παπικὴν ἀξίαν κατέχοντος.  
 ταῦτα τοῦ Γρηγόριου διὰ φρερίων διαμητνυσμένον, δῆλον Ἰη  
 Σ ὡς ὁ μὲν κριτῶν κατὰ δειλίαν τὴν πρὸς τὸν Κύροντον τὴν εἰρή-  
 νην ἔζητει, ὡς αὐτῆς γε μὴ οὕσης μηδ' εἰς τοῦν φέρειν ἐκείνην  
 πάποτε, οἱ δὲ περὶ τὸν Γρηγόριον δι' αὐτὸν τοῦτο τὸ τῆς εἰρήνης 5  
 κυλὸν καὶ τὴν τῶν ἐκκλησιῶν ἔνωσιν. μηδὲ γὰρ δίκαιοι μηδ'  
 δλως εὐλογον ἔθνη τοιαῦτα ἐπὶ μικροῖς τισὶ διαφέρεσθαι, ἀλλ'  
 ἢ ἀποδούμενον τὰς αἰτίας τὸν αἰτιώμενον εἰρηνεύειν παρέχειν τοῖς  
 ἀδελφοῖς, ἢ μὴν ἐν τοῖς ἰδίοις ὀρφικίοις εἴτ' οὖν προνομοῖς ὅνθ'  
 P 252 ἑκάτερον μὴ οὕτω διαφόρως ἔχειν καὶ ἀκηρύκτως ἀλλήλοις ἀπε- 10  
 χθάνεσθαι· ἀρκεῖν γὰρ ἀμφοτέροις τοὺς ἔχθροὺς τοῦ σταυροῦ,  
 ὃν τὸ τέλος ἀπώλεια, καὶ ὑγιαπητὸν ἀποχρώντως φέροντας ὄνομα  
 τοῦ Χριστοῦ πρὸς ἑκείνους μάχεσθαι, ὃπου καὶ τὸ νικᾶν ἐπαινε-  
 τὸν καὶ τὸ ἀποτυγχάνειν σωτήριον, ἔργῳ τὴν προθυμίαν δεῖξασιν.  
 οὕτω μὲν οὖν πρὸς ἀλλήλους ἔχοντες βασιλεὺς καὶ Γρηγόριος, ὃ 15  
 μὲν ἦσεν εἰς τὸ πρόσωπο τὴν χειροτονίαν δεξόμενος, βασιλεὺς δὲ  
 πολὺς ἦν ἐντεῦθεν τῇ συνόδῳ ἐπέχων καὶ τὸν πατριάρχην θω-  
 B πεντικῶς ὑπερχόμενος ὑποκλίνειν καὶ ἀνέειν τὸ σπουδαῖόμενον.

gotii tractandi quam se papalem obtinente dignitatem. talia cum Gre-  
 gorius imperatori per Frerios denuntiasset, manifestum fuit imperatorem  
 quidem per pusillanimitatem solum, metu consernatum apparatus Car-  
 roli, ad istud procurandae pacis ecclesiarum consilium appulisse animum,  
 nullam unquam absque hoc foret, rei talis cogitationem suscepturum:  
 Gregorium vero in idem studium incumbere sola captum eius rei honestate,  
 quod videret quantum boni ex ea conciliatione redundaturum in  
 publicam felicitatem fore, reputaretque nec iustum nec conveniens esse  
 tales ac tantas gentes exiguis causis in aeternas implicari simultates,  
 quantoque conducibilius futurum esset, quaecumque ipsarum in culpa de-  
 prehenderetur, eam bona fide emendare ac purgare crimen suum, subla-  
 taque offensione præbere fratribus pacem, vicissimque acceptam sincera  
 mente colere; aut certe si post disquisitionem constaret nihil in utravis  
 esse quod iure culparetur, perseverare tranquille ambas in propriis unam-  
 quamque officiis ac ritibus usu legitimo statutis, nihil alteri succensem, in  
 nec internecinis, ut hactenus, invicem odiis contentionibusque commissas  
 implacabilium et exitiosarum utrique discordiarum funem ducere. suffi-  
 cere quippe utrisque hostes crucis, quorum finis interitus. abunde, in-  
 quam, ac multo plus quam sit satis suppetere gentium infensarum, in  
 quibus oppugnandis qui Christi nomine censentur virtutem suam bellicam  
 experientur, quibus bellis et vincere gloriosum et vinci salutare est  
 propter ingentem mercedem illis qui suum studium, opera etiam suc-  
 cessu cassa, ostenderint a deo fidelissime repraesentandam. sic invicem  
 affecti animis imperator et Gregorius, hic quidem copta via progredie-  
 batur, ordinationem percepturus suam; ille autem multus erat in ambien-  
 da synodo eblandiendoque patriarchae consensu in ea quae cogitabat,  
 passim commemorans et cunctis subinde inculcans, esse Gregorium per-

εἶναι γὰρ καὶ ἄνδρα τῆς εἰρήνης τὸν πάπαν καὶ ἐπιθυμίας τῆς οἱρέττονος. μετ' οὐ πολὺ δὲ καταστάντος τοῦ Γρηγορίου πρέσβεις ἐκεῖθεν καταλαμβάνοντο τὸ Βυζάντιον, καὶ οἱ πρέσβεις φρέριοι, ὃν εἰς ἣν Ιωάννης Παράστρων ὀνομασμένος, πολίτης 5 ἀρχῆθεν καὶ ἔννετός τὰ ἐς γλώσσαν Ἐλλῆνα, ὃ δὴ καὶ ἕτερος ἦν ὑπὲρ τῆς τῶν ἐκκλησιῶν ἐνώσεως, ὡς ἐκεῖνος λέγων παρόστα, Καὶ ὅστε καὶ πολλάκις κατεύχεσθαι ἔντοῦ ἀντίκα θάνατον, ἢν μόνον προβαίη τὰ τῆς εἰρήνης, ὃ δὴ καὶ γίνεται ὑστερον. ταῦτ' ἔλεγε, καὶ ταῖς ἀληθεῖαις σπουδαστής ἦν τῆς εἰρήνης θεομότα-  
10 τος, ὅστε πολλάκις καὶ παραβάλλων πατριάρχη τε καὶ τῇ συνόδῳ πατελιπάρει καὶ ταύτην ἐπέσπενδε, τὰ μὲν καθ' ἡμᾶς ἐκ-  
θειάζων, ὅστ' ἐνίστε καὶ ὅτε ὁ πατριάρχης λειτουργοίη, αὐτὸν ἀποτιθέμενον τὴν καλύπτραν, οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ τὸν μετ' αὐ-  
τοῦ συλλαμβάνοντα, ἐσόρχεσθαι τὰ ἄδυτα, καὶ παρὰ τὸν τυ- D  
15 χόντα ἀρχιερέα ἴστάμενον τὰς μυστικὰς συναναγινώσκειν εὐχὺς μετὰ πάσης ἐνθουσιότητος. τοῖς μὲν οὖν ἡμετέροις οὕτω κο-  
σμίως καὶ εἰλαβῶς προσεφέρετο, πρὸς δὲ Ἰταλοὺς ἀφορῶν καλὸν εἶναι καὶ ἀσφαλές ἔλεγεν ἀφεμένους τῆς προσθήκης εἰς σκάνδαλον προειμένης τοῖς ἀδελφοῖς οὕτως εἰρηνεύειν. εἰ δὲ οὖν, καὶ αὐ-

#### 19. προσκειμένης?

studiosum hominem pacis, et vero instinctum desiderio boni publici ac splendoris rei Christianae universae. paulo post a iam inaugurato et in sede Apostolica rite constituto Gregorio eodem adfuerunt Constantinopoli legati Frerii, quorum unus erat Ioannes Parastron nominatus, origine civis noster, prudensque ac disertus Graeca lingua. hic et verbo affir-  
mabat et factis praes se ferebat ingenti se studio flagrare conciliandae inter discordes ecclesias pacis, adeo ut saepe audiretur optare atque im-  
precari sibi mortem tanquam nihil censemti sibi restare amplius quod in  
vita cuperet, si modo contigisset procedere feliciter ad desideratum finem  
negotium quod tractaretur pacis; cuius et compos voti deinde factus est.  
haec ille loquebatur, et revera promotor erat ardentissimus ecclesiasticae  
concordiae, adeo ut saepe de negotio tractans cum patriarcha et synodo  
patres illos vehementissime oraret, ut quae suarum essent cuiusque par-  
tium in rem studio communi conferre ne gravarentur, res interim nostras  
magni faciens, usus, inquam, ceremoniasque nostri ritus dilaudans et ve-  
neratione palam prosequens summa, ita ut interdum sacrum faciente pa-  
triarcha, nudato ipse capite caeteraque adhibita significatione infimae re-  
verentiae suis secum comitibus assumptis ingredieretur adyta, et coram  
quocumque illic reperto adstans praesule mysticas simul cum eo legeret  
preces cum omni fervore religionis. et ille quidem erga homines nostri  
ritus ita pie decoroque se gerebat: Italos autem praesentes intuens, ae-  
quum et tutum aiebat esse dimisso eos amotoque additionis ad symbolum  
scandalo cum fratribus, quos viderent coram, Graecis conciliari, vera  
ita demum coalitura pace. simul tamen admonebat nostros, par esse  
ipsos quoque quas Latini allegarent additamenti symbolo inserti excusatio-  
nes non aspernari, sed potius ut idoneas satis accipere. qui autem omni

τοὺς ἀπολογούμενους ἐπὶ τῇ προσθήκῃ δίκαιοιν δέχεσθαι, ὥστε  
 Ε καὶ τὸν μὲν λέγοντας ἐκ πατρὸς νίοῦ τε, ὑμᾶς ἐκ πατρὸς δι'  
 νίοῦ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐκπορεύεσθαι, παραπληκτέον καὶ  
 ὑμφω εἰς θεοῦ μυστήρια παρακύπτοντας. ἐκεῖνος μὲν ταῦτ<sup>5</sup>  
 ἔλεγε καὶ συσκιάζων τὸ ἐπὶ τῷ ουμβόλῳ τόλμημα, πρέσβιτος ὧν  
 καὶ προύργον μᾶλλον παντὸς τὸ πρεσβευόμενον θέλων ἀνύτειν·  
 οἱ δὲ τῆς ἐκκλησίας καλὸν μὲν ἔλεγον τὴν εἰρήνην εἶναι, καὶ πῶς  
 γὰρ οὐ; καὶ μᾶλλον ἐκκλησίας τοιαύταις, κεφαλῆς λόγον ἔχοι·  
 P 253 σαὶς τοῖς ὁπονδήποτε τοῦ εἰρηνάρχον Χριστοῦ μαθηταῖς, πλὴν  
 μετ' ἀσφαλείας καὶ οὐχ ὡς ἔινχεν· εἶναι γὰρ τὸν κίνδυνον μέ- 10  
 γαν τοῖς τοῦ δρόσου διώσοντν ἀμαρτάνοντι. “καὶ τοῦτο οὐχ ἡμῖν  
 ἄρτι ἔννεβη περιρᾶχθαι, ὡς καὶ αὐτίαν ἔχειν τοῦ τε καινοτομεῖν  
 ἢ οὐδεὶς πρότερον, καὶ τοῦ μὴ θέλειν μεταβάλλειν πάλιν εἰς ὃ  
 καὶ πρὶν ἡμεν· ἀλλ᾽ ἄνδρες μεγάλοι τὴν ἀρετὴν καὶ σοφοὶ τὴν  
 γνῶσιν περὶ τούτων λαλήσαντες διηγέρθησαν, καὶ δόξαν ἐκείνοις 15  
 διέστησαν. τὸ δὲ καὶ εἰς πλέον τὴν ἔριν ἐκτείνεσθαι τοῦ μετρίου  
 Β οὔτ<sup>6</sup> ἐκείνοις ἦν θελήτον, καὶ τοῖς πλεονάζοντιν ἀμαθέσι τοῖς  
 καὶ τολμηρὸν δι πλεονασμός. πλὴν τὸ καὶ ἡμᾶς τὴν προσθήκην

## 2. ἡμᾶς] ἡμᾶς δὲ?

reiecta compositione, invicta utrinque pertinacia, in contentione perstare  
 vellent, vociferantes hinc quidem ex patre filioque illinc autem ex patre  
 per filium procedere spiritum sanctum, nullo iurgiorum fine, eos, qui-  
 cunque essent, insanire pariter aiebat, et inverecundos scrutatores my-  
 steriorum dei, ultra quam fas esset humanae infirmitati, curiosos in pro-  
 funda divinitatis immittere oculos. hac ille ancipiūt ambas in partes oratione,  
 minuere obumbrando tegereque conabatur invidiam temere attenta-  
 tae additionis ad symbolum, pro suo videlicet legati, hoc est sequestri  
 mediatorisque inter invicem adversos, officio a munere; in quo sane fun-  
 gendo fide optima diligentiaque summa versabatur, nihil non experiens,  
 nihil tanti dicens, quod pro spe assequendi legationis suaee scopi libenter  
 pacisci recusaret. ad ea porro ecclesiae nostrae proceres in hunc modum  
 respondebant. “honestam sane ac expetibilem pacem esse, quis hoc quidem  
 neget? praesertim inter ecclesiās adeo conspicuas, quaeque haud du-  
 bie capitū instar haberent aestimationē universorum, qui ubi vis terrarum  
 degunt, discipulorum Christi principis pacis. verum pacem istam  
 secure ac tuto, non autem quomodocumque conciliandam. magnum enim  
 impendere periculum a recto in utramvis partem aberrantibus. quod ad  
 hanc conventionem mutari a nobis vultis, non recens aut nunc primum  
 institui contigit a nobis, quibus ideo iure impingatur crimen aut usurpa-  
 tiae audaci novitate rei quam nemo prius attentaverit, aut obstinatae re-  
 cussionis eo redeundi ubi antea eramus: sed viri magni virtute, doctrina  
 sapientes, ista multum inter se tractata constituerunt in hunc modum, et  
 dogmatis summa constantia tenendi eis auctoritatem indiderunt. quod au-  
 tem inde secutum est, ut contentio in rixas immodicas erumperet, nec  
 ipsi voluerunt, et culpa eius omnis imperitis et audacibus ultra fas hac

προσέρχεται ἡμῖν τότε ἀν χώραν εἶχε καὶ δικαίως ὀνειδιζόμεθα, εἰ δυσσεβείας ἡμᾶς ἡ ἀσεβείας, τὸ χείριστον, διὰ τὴν πρόσθετην ἔγραφό μεθα, ὡς ὅμοιῶς καὶ ἡμῶν ἀσεβούντων διὰ τὴν πρόσθή-  
κην τὰ ὅμοια. ἐπεὶ δὲ τὴν ἐπὶ τῷ συμβόλῳ προσθήκην ἀποτε- C  
5 πόμεθα, ὡς μὴ καλὸν ἄλλως ὃν μηδὲ ἀσταλές τὸ σύνολον κα-  
τησφαλισμένοις ἐπεγχειρεῖν, κανὸν ἐντὸς λέγοιεν τοῦ ὁρθοῦ, ποῦ δίκαιον ἡμῖν προτείνειν τὰ ὅμοια; τίς γὰρ ἡμῶν ἐτόλμησε πώ-  
ποτε οὖτος ὡς λέγεις μετὰ προσθήκης ὅμολογεῖν; καλὸν οὖν καὶ  
συμφέρον τὴν εἰρήνην σε σπεύδοντα τῶν ἐκκλησιῶν οὗτοι πειρᾶ-  
10 σθαι συνιστᾶν ταύτην, σοφῶς οἰκονομοῦντα παρ' Ἰταλοῖς τὴν  
τοῦ σκανδάλου ἀφαιρεσιν, κανὸν ἡμεῖς ὅμεν οἱ αἰτιώμενοι τοῦ D  
σκανδάλου, δικοῖς ἡμῖν ἐπιπλήττοντα ὡς ἐτοίμους οὖσι δέχε-  
σθαι τὴν ἐπίπληξιν. εἰ δὲ παρ' ἐκείνοις τὸ σκάνδαλον ἔβλαστε,  
ἀνάγκη πνευματικὸν ὄντα καὶ προσθεντὴν τῆς εἰρήνης ἐκείνοις  
15 ὥθετεν πειρᾶσθαι τὸ ἐπὶ τῇ καινοτομίᾳ τοῦ συμβόλου ἀμάρτημα.”  
οὗτος θεογόνος οἱ τῆς ἐκκλησίας, καὶ οὖτος εἶχον ὡς οὐδὲν ἀκον-  
σόμενοι βασιλέως, εἰ προστάσσοι ἐν τούτοις, καὶ εἴ γε τὰ μέ- E  
γιστα ἀπειλεῖ.

in parte excedentibus imputanda est. caeterum quod querimini culpari  
vos a nobis ob additamentum symboli, tunc querela haec locum haberet,  
et iuste id nobis reprobraretur, si alienae aut, quod pessimum, falsae  
impiaque doctrinae vos propter istam additionem accusaremus. tunc  
enim iure causaremini nos dogmate per additionem indicato reiiciendo  
istud, quod vobis falso impingemus, impietas crimen vere consciente.  
cum autem non dogma in additione reprehendamus, sed contendamus tan-  
tum universim nec probabilis nec securi exempli rem esse, immutari prae-  
licenter aliquid aut adiungi scriptis prius editis et cum summa considera-  
tione tum aeterna firmitate stabilitis, quantumcumque quod mutatur aut  
additur intra recti fines sistat, eoque dumtaxat nomine vestram istam ad-  
ditionem reprobemus, quo iure in hoc quidem causari potestis paria nos  
in hoc genere peccare, cum a nemine, quod sciatur, nostrum fando un-  
quam sit auditum professionem fidei cum ulla tali adiectione recitatam.  
bonum igitur conveniensque fuerit te conciliare pacem ecclesiarum sincero,  
quemadmodum prae te fers, studio conantem eam potissimum eo perve-  
niendi viam insistere quae rectissima ad scopum istum est, nempe ut Ita-  
los pro tua et sapientia et auctoritate gratiaque apud ipsos satagas ad-  
ducere ad scandalum amovendum, positum utique ab ipsis, utcumque id  
factum a nobis falso criminetur. nam si penes nos scandalii obiecti vere  
culpa resideret, merito nos obiurgares et patienter reprehensionem exci-  
peremus, quod sumus parati facere quoties erimus nobis consciī meruisse  
reprehendi. si vero scandalum ab illis ortum est, oportet te, cum spiri-  
tualis sis et tractator pacis, amovere ab illis conari crimen temere prae-  
sumptae novitatis in immutatione symboli.” sic loquebantur ecclesiae  
proceres; et sic comparati erant, ut imperatorem audituri non essent,  
quidquid circa haec iuberet, etiamsi gravissima quaque minaretur.

Ἄλλ' ὁ βασιλεὺς ἀπαξ τοῦ τοιοῦδε σκοποῦ γενόμενος, οὐκ οἶδα εἰ θέλων ἡ καὶ προσβιαζόμενος, ὃ δὴ κάκείνοις μὲν ὑπεκούπτετο, ἥμιν δὲ ἐνεφάνιζε, φόβους παραπλέκων καὶ πολέμους καὶ χεθησόμενα αἴματα, ἀμεταθέτως εἶχε κανὸν ὃ τὸ τις ἔλεγε.

P 254 (12) μᾶς γοῦν συνιόντων περὶ τὸν βασιλέα τοῦ τε πατριάρχου 5 καὶ τῶν ἀρχιερέων καὶ τινῶν ἐκ τοῦ κλήρου, ἐμβριθέστερον σφίσι περὶ τῶν προκειμένων ὃ ιρατῶν διελέγετο, συνείδων μὲν καὶ τοὺς φόβους συνήθως, οὐ μὴν δὲ ἄλλ' οὐδὲ πάμπαν ἐπισφαλές ἐδείκνυ τὸ γενησόμενον. εἶχε γὰρ καὶ τοὺς ὑποθάλλοντας, τοὺς ἀμφὶ τὸν ἀρχιδιάκονον λέγω Μελιτηνιώτην, τοὺς ἀμφὶ τὸν πρω-

B τυποστολάριον Γεώργιον τὸν Κύπριον, καὶ τρίτον, εἰ καὶ μὴ οὕτως ὡς τούτους, ἄλλ' οὖν ἀφσωμέρως καὶ ἐπιπολιώτις, τὸν ἡγίτορα τῆς ἐκκλησίας Ὄλοβωλον. καὶ γε λαμβάνων καὶ ἀπ' ἐκείνων τὰς τῶν ἰστοριῶν συνάρσεις, προνθύλλετο μὲν τὸν Δούκαν Ἰωάννην καὶ βασιλέα καὶ τοὺς ἀμφὶ ἐκεῖνον ἀρχιερεῖς καὶ τὸν 15 πατριάρχην σφῶν Μανούὴλ, διπος ἐνεδίδον ἀπιλθόντας ἀρχιερεῖς λειτουργεῖν τε καὶ μημονεύειν, εἰ μόνον ὃ πάπας τῆς πρὸς C τοὺς ἐν τῇ πόλει βοηθείας ἀπόσχοιτο. καὶ ἅμα μὲν τὸ κωδίκιον τῆς ἐκκλησίας εἰς πίστιν προεκομίζετο, ἅμα δὲ καὶ τῷ βασιλεῖ τὰ τότε καὶ νῦν πράγματα συνεργίνετο. προνθύλλετο δὲ καὶ τὰς 20

9. τοὺς] τὸν P. . . . 10. τοὺς] τὸν P. . . .

Perstabat ille tamen fixus irrevocabiliter in prosecutione istius copti, haud scio an volens an coactus; quod illis quidem abscondebat, nobis autem indicabat, sermone perplexo praeferens sollicitudinem anxiā bellarum impendentium plurimique sanguinis fundendi; quibus malis praevertendis, immutabiliter haerebat fixus in proposito negotii quod cooperat urgendi, quidquid contra quisvis allegaret. (12) quadam igitur die cum convenissent apud imperatorem patriarcha antistites et ex clero quidam, instantius iis efficaciusque imperator de pacis negotio disseruit, intexens, ut solebat, orationi suae formidines atrocium malorum, quae vitandi ratio haec una offerretur. adiungebat nihil esse periculi in assentiendo Latinis quod cuperent, multis id rationibus demonstrans: habebat enim qui talium ei argumentorum copiam suggererent, autores studiosos eius pacis, archidiaconum Meliteniotem, protapostolarium Georgium Cyprium, et tertium (quamquam minus ardenter, sed fere dicas causa et superficiarie rem eiusmodi amplectentem) rhetorem ecclesiae Holobolum. proferebat ergo e penū ab iis historiae deprompta memoriae veteris exempla, maxime illud imperatoris Ioannis Ducae et antistitum qui tunc erant simul cum patriarcha Manuële; ut consenserint, promiserintque, missis etiam episcopis qui in haec paciscentur, communicaturos se Latinis in sacra liturgia et papae mentionem in ea facturos, si modo ille abstineret ab auxilio iuvandis Latinis qui uerbem obtinebant. ad cuius rei fidem codex ecclesiae, in quo ea praescripta erant, prolatus in medium est. circa id vero factum disserebat imperator, comparans statum rerum qui tunc erat

κατ' ἐκεῖνον ὡς δῆθεν σφῶν γραφάς, πῶς μὴ κατηγοροῦντις  
ὅλως ἀσεβέις τοὺς Ἰταλοὺς ἡξίουν παραιροῦντας τὴν προσθήκην  
τοῦ συμβόλου, ἐν ταῖς λοιπαῖς γραφαῖς ἀνάγραπτον ἔχοντας,  
συνδιέναι τοῖς περιφρασμένοις ἀναγινώσκοντας. προύτεινε δὲ καὶ  
5 ξέφ<sup>3</sup> ὅποις τῶν μεγίστων μυστηρίων οὐ διαστέλλονται Γραικοὶ  
κοινωνεῖν Ἰταλοῖς οὐδὲ ὄπωστιοῦν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐκείνων πρὸς P 255  
τοὺς ἡμετέρους μετάβασιν ὅμοιαν εἶναι εἰ γλῶσσαν γλώσσης ἡμει-  
βον, Ἐλληνικὴν τῆς σφετέρους. τίνα δ' ἔχει ἀντικανονιαν ἡ ἐπ<sup>3</sup>  
ἐκκλησίας ἀναρροφὰ τοῦ ὄντος, ὃντος γε καὶ μή πάπις ὅντας  
10 τοὺς ἄλλους ἀνάγκην μετέχειν τοιᾶσδε τῆς κοινωνίας τοῖς ἐκκλη-  
σιάζοντις συνισταμένοντις, λειτουργοῦντος τοῦ ἱερέως καὶ τὴν τῆς  
τριάδος χάριν πᾶσι διδόντος κοινῶς; ἀδελφὸν δὲ καλεῖν καὶ πρῶ- B  
τον ἐκεῖνον μείων αὔτια, ὃντος καὶ πατέρα τὸν Ἀβραὰμ ἐκάλει ὁ  
ἐν τῇ φρογῇ πλούσιος, τόσον ἀπέχων τοῖς τρόποντος ὅσουν καὶ τὸ  
15 μέσον ἐκείνων χάσμα τῆς ἐκείνων διαστάσεως ἢν μαρτίριον. εἰ  
δὲ διδοῦμεν καὶ ἐκκλητον, σχολῆ τινὰ τόσην τέμνοντα θάλασσαν  
τῶν δικαίων ἀμφισβητεῖν. ταῦτα καὶ τοιαῦτα τοῦ βασιλέως λέ-  
γοντος, ὁ πατριάρχης παρὸν ἐκεῖσε καὶ τὰ πιστὰ φέρων τῷ C  
χαρτοφύλακι ὡς αὐτίκα ἐλέγοντι ἐκ τῆς ἀπ<sup>3</sup> ἐκείνου βίας καὶ

8. ἀντικανονίαν Possinus: codices κοινωνίαν vel τὴν κοινωνίαν.

cum praesenti. proferebat etiam praecriptas et chirographo munitas de  
hoe sententias praesulum illius temporis, quas ratas haberi et ut pro-  
prias censeri ab ipsis, qui nunc eodem essent loco, debere contendebat,  
in iis considerari iubens ut patres illi omnino abstinuerint ab arguendis  
Italis impietatis aut haereseos propter additionem in symbolo attentatam;  
quam tolli solum a symbolo petebant, indulgentes ut in caeteris et habe-  
retur et quemadmodum caetera legeretur. commemorabat deinde distincte  
persequens maxima quaeque mysteria, in quibus Graeci communicare La-  
tinis non dubitarent aut vel minimum cunctarentur, iidemque prae se fer-  
rent transitionem ipsorum ad nostros ritus simile quidpiam esse ac si quis  
linguam cum lingua commutet et Graece prius locutus Latino deinceps  
uti sermone malit, aut e converso. quid porro habet canonibus adver-  
sum prolatio nominis papae publice in ecclesia pronuntiati? utique cum  
multos, qui papae non sunt, mos obtinuerit et ex usu inducta necessitas  
impertiendi tali genere communionis, nominatim exprimendo illos dum  
praesentes in ecclesiae conventu adsunt celebrante sacerdote ac trinitatis  
gratiam omnibus dante communiter. fratrem autem illum et primum vo-  
care minus habet offensionis, cum patrem Abraham vocet in flamma di-  
ves, tantum ab illo distans moribus quantum chaos illud magnum inter  
ipsos interpositum demonstrabat. si autem et provocationem demus, pe-  
riculum scilicet est ne quis tam vasto et infesto mari litem illuc secutu-  
rus naviget? haec et eius generis alia disserente imperatore, patriarcha  
praesens, ubi aliquamdiu fūstra expectavit ut chartophylax, cui ut eru-  
ditō et in id argumentum parato fidebat, pro Latinis dicta exemplo re-

ἀκονούσιως ἀφορισμὸν ἐπιτίθησιν ἰσταμένῳ, ἐφ' ᾧ κατ' ἀνάγκην εἴποι τὰ εἰς κολσῖν ἰδίαν περὶ τῶν Ἰταλῶν. ὁ δὲ ἐνσχεθεὶς ἀμυντιέρωθεν, ἔνθεν μὲν τῷ τοῦ βασιλέως φόρῳ ἐκεῖθεν δὲ τῇ τοῦ ἀφορισμοῦ εὐλαβεῖᾳ, μέσος ἐναπολέλειπτο, καὶ γε ὥμολόγει τὸ πάθος, ὡς δυοῖν κοίμυνται ἀμφοτέρων φόβον καὶ εὐλαβεῖας,

**P** καὶ ὅτι τὰ τοῦ πνεύματος προτιμητά ἢ τὰ τοῦ σώματος. τότε διαιρῶν ἔλεγεν ὡς οἱ μὲν ἐπὶ τινὶ καὶ εἰσὶ καὶ λέγονται, οἱ δὲ οὐτὲ εἰσὶν οὔτε λέγονται, οἱ δὲ λέγονται μὲν οὐκ εἰσὶ δέ, οἱ δὲ ἀνάπαιτιν εἰσὶ μὲν οὐ λέγονται δέ· ἐν τούτοις τακτέον καὶ Ἰταλούς, μὴ λεγομένους μὲν ἄλλ’ ὅντας ἐνόχονς αἰρέσει. τοῦτο τὸν μὲν 10 πιττιάρχην ἐθάρρωντε πλέον, βασιλεῖ δὲ δειπόν τὸν ἐδοξεῖ καὶ βαρόν.

**E** λῦσε δὲ λαψηφορὴν ἀγορὴν αὐτίκαι, μὴ οἶστος θεὸν ὑπενεγκεῖν τοὺς λόγους· ἀνασεσόβηται γὰρ ἐντεῦθεν ἡ θήρα τῷ βασιλεῖ, καὶ οὐκ εἶχεν ὅ τι καὶ λέξει, ὡς ὑπὸ ἀνάγκης ἀληθεύειν δοκοῦντος. ἀλλ’ οἱ ἀμφὶ τὸν ἀρχιδιάκονόν τε καὶ τὸν πρωταποστολάριον δίκην σφηκῶν ὅρ-15 μῆσαντες ἐνοδῶν ἐπεῖχον στερρῶς τῷ Βέρρῳ ὡς κακῶς κρίνοντι, λογίῳ καὶ ταῦτά γε ὅντι καὶ ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς δοκοῦντι φρονεῖν.

**P** 256      13. Ἡμέρᾳ παρῆλθεν ἐκείνῃ, καὶ ὁ χαρτοφύλαξ τῷ βασιλεῖ ἀπηχθάνετο, αἰτίας ἐργολαβοῦντι τοῦ βλάψαι. καὶ δι-

### 13. Θίρα **P.**

felleret, intelligens eum, ne quod promiserat facere auderet, imperatoris contrarium palam sensum studiumque demonstrantis verecundia constringi, tandem invitus licet in necessarium consilium trahitur imperandi ei sub anathematis, si recuset, incurriendi poena, ut quid iudicaret de Italis proferret. hoc imperio perturbatus Veccus est, inter hinc quidem haud moliter urgentem praesentis Augusti metum, inde autem contra stimulantem consiscendi anathematis scrupulum medius in arto deprehensus. itaque huins ipsius confessione angustiae orationem ingressus, ei exordio subiecit sese, cum hinc a saeculari potestate, cuius vis in corpus est, inde a spiritali, quae in animam valet, in diversa propellantur, potius animae consulere velle quam corpori. tum usus partitione sic dixit: “quidam et sunt et dicuntur haeretici; nonnulli neque sunt neque dicuntur; alii dicuntur quidem, sed non sunt; postremo aliqui vice versa sunt, licet non dicantur, tales. in hanc ultimam classem redigendos puto Italos, quippe qui cum haereseos non dicantur rei, revera tamen eo crimine tenentur.” ea libera vox magnam adiecit patriarchae confidentiam, perculitque eadem imperatorem, qui non leviter indignans sic obductum consiliis suis ostium, conventum subito abrupit, cum non haberet in promptu quid reponeret inopinato dicto, cui necessitas ipsa illa, qua fuerat expressum, veracitatis auctoritatem adiungeret. verum archidiaconus et protapostolarius instar irritatorum in trivio crabronum coorti acriter in Veccum in os illi vehementer obsistebant ut male inique iudicanti, quamvis cætera sapiens esset et praestare multis doctrina videretur.

13. In hunc modum transacta eo die res infixum imperatoris animo reliquit gravis in Veccum indignationis aculeum, quo ille stimulante cau-

ὑπερβολὴν δργῆς τὸν Χοῦμινόν προστησάμενος Ἰωάννην ὡς παρα-  
πρεσβευτὴν ἐκένον διώκοντος ἔχοντες. εἰσάγει τε τὴν κατηγο-  
ρίαν δὲ Χοῦμινος ἐπὶ συνόδου, καὶ δὲ κατηγορούμενος τὴν ὑπόθε-  
σιν παρεγράφετο καὶ τὴν κατηγορίαν ὡς ὑπερήμερον παρεκρούετο,  
5 κατηγορίαν λέγων ταύτην καὶ μόνον τοῦ βασιλέως, αὐτὸν δὲ **B**  
οὐδὲ οἶόν τε εἶναι μετὰ δεσπότου κοίνεσθαι. ταῦτα ἔλεγεν ἐπὶ  
συνόδου σταθεὶς ἐπ' αὐτοῦ τοῦ τόπου οὗ τὸ πρότερον ἐκαθέζετο,  
τοῦ Χούμινου μέσον ἴσταμένον καὶ κατηγοροῦντος, τῶν δὲ συγ-  
κλητικῶν ὄρχοντων, τοῦ μεγάλου λογοθέτου τοῦ Ἀκροπολίτου,  
10 τοῦ λογοθέτου τῶν οἰκειωνῶν τοῦ Ἰατροπούλου καὶ ἄλλων, συνε-  
δριαζόντων τῇ συνόδῳ καὶ θελόντων χρίειν ὡς ἐκ πρόσωπου τοῦ  
βασιλέως πεμψθέντων. τότε τοίνυν οἱ μὲν ἀρχιερεῖς παροχθοῦντο **C**  
τὴν κοίτην, μὴ ἔχειν κρίνειν λέγοντες κληρικὸν πατριάρχον, εἰ  
μὴ αὐτὸς ἐπιτυχέψειν. δὲ πατριάρχης οὐδὲ δλως ἐδίδον, ἀλλ  
15 ἀποὺς εὑρὼν συνεργὸν ὑπερμαχεῖν ἤθελεν. ἀπρεξίᾳ δὲ ἐντεῦθεν  
κατηκολούθει καὶ συνόδῳ καὶ ὄρχοντοιν, ὡς εἰπεῖν τὸν μέγαν λο-  
γοθέτην τότε καταφερόμενον τῆς συνόδου ὡς ἀπὸ ὁινὸς Ἐλκει δὲ  
χαροφεύλαξ τὴν σύνοδον, καὶ τι ποιητέον οὐκ οἶδα. οὕτως **D**  
ἀπορθούσθεντες ὑπέστρεψάν τε πόδες βασιλέως, καὶ ἂ συμβεβήκει  
20 ἀπήγγελον. περὶ μέντοι τοῦ καθ' αὐτὸν δὲ χαροφεύλαξ ὑποστελ-  
λόμενος, ὡς μὴ δοκοὶ προσκρούειν τῷ βασιλεῖ, ἀπελθὼν ἤντι-

sas nocendi quaerens eo irae vehementia elatus est, ut apposito ei ac-  
cusatore Ioanne Chumno dicam male obitae legationis impegerit. detulit  
autem Chumnus ad synodum id crimen. contra quod Veccus praescri-  
bens exceptione falsi etiam delationem ipsam ut seram et intempestivam  
reiiciendam contendebat, addens satis apparere non Chumni accusationem  
istam sed imperatoris esse: sibi autem haud tantum suppeteret virium  
opumve, ut litigare cum domino auderet. haec apud synodum locutus  
est, persistens in ipso loco ubi prius sederat, Chumno, qui accusabat,  
in medio stante. intererant synodo ab imperatore missi senatorii magi-  
stratus. Acropolita magnus logotheta et latropulus logotheta domesticorum,  
aliique nonnulli considentes una cum patribus. hi porro imperato-  
ris causa magnopere nitebantur, ut delatio acciperetur et iudicium fieret.  
verum id episcopi recusabant, nefas esse dicentes clericum patriarchae iū-  
dicari nisi ipso permittente. patriarcha vero id sese permissurum palam  
negabat: nactus enim semel ad quod optabat adiutorem, eum omni sibi  
ope ac contentione tueri decreverat. hic nodus negotio iniectus cum  
patres synodi, tum quos dixi magistratus, ignaros quid agerent tenebat.  
ut tandem exsurgens synodoque excedens magnus logotheta diceret "char-  
tophyax synodum sibi obnoxiam naso quo vult trahit; unde cum hic no-  
bis non satis constet quid facere oporteat, id quaesituri alibi recedimus."  
ita repulsi redierunt ad imperatorem, et quae contigerant narrarunt. at  
chartophylax apud se considerans quo statu res essent suae, contrabi-  
animo coepit; et ne temere lacessivisse imperatorem atque in eius offen-

βόλει μὴ ἀκαταιτιάτῳ μηγνεῖν. αὐτὸς γὰρ ἔτοιμος εἶναι καὶ ὁφ-  
Ε φίκιον ἀποθέσθαι καὶ πᾶσαν ὑφεῖναι τὴν πρὸς αὐτὸν πρόσοδον,  
κοινωνικὸς δὲ εἶναι τῇ ἐκκλησίᾳ, καὶ ὅ τι πράξοι, μὴ παραι-  
τεῖσθαι τὴν βασιλέως χάριν καὶ τοῦτο, ὡς μὴ σχίζειν τὴν ἐκκλη-  
σίαν δοκοίη. εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ καὶ εἰς ἔξοριαν πέμπεοθαι, εἰ 5

P 257 θελητὸν τῷ κρατοῦντι, καὶ τοῦτ' εἶναι πρόθυμος. ὁ μέντοι γε  
βασιλεὺς τὴν τῆς ὁργῆς ἀδοξίαν τῷ δῆθεν πρὸς αὐτὸν φιλαν-  
θρώπῳ συγκρύπτων, ἀπέπεμπε πρὸς τὰ οἴκοι μηδὲν εἰπών. ὁ δὲ  
καὶ εἰς ἔξοριαν προητοιμάζετο, καὶ τὰ αὐτοῦ τῷ σκενοφυλακῷ  
τῆς ἐκκλησίας ἀνατιθεὶς ἱματίων πενιχρῶν ἔαντῷ προστάτῃ  
γε τοὺς ἰδίους φέρων καὶ ἔαντὸν τῷ μεγάλῳ ταῷ πατεπίστενεν.  
ώς γοῦν οὐκ ἀνταῦ ἐδόκει τὰ πρὸς ἐκεῖνον τῷ βασιλεῖ τῷ ταῷ  
προσφργόντα, πέμψας βασιλικὰς συλλαβὰς ἐνσεσημασμένας τῷ  
B ζηνθρῷ μεθ' ἀπόσης ἐκεῖνον μετεκαλεῖτο τιμῆς. καὶ ὃς καθυ-  
πήκονε, καὶ ἐξελθὼν αὐτίκα εὐθὺν ἄπεισι τοῦ καλοῦντος, καὶ 15  
ποὶν ἐμφανισθῆναι κατέχεται, καὶ εἰς φυλακὴν τὴν τοῦ Ἀρειᾶ  
πύργου τοῖς Κελτοῖς σωματοφύλαξι δίδοται. ὁ μὲν ἐν τοίτοις ἦν.

C 14. 'Ο δὲ βασιλεὺς τοῖς περὶ αὐτὸν λογίοις χρησάμενος,  
ῶν πρῶτοι καὶ κράτιστοι ὁ ὀρχιδιάκονος καὶ ὁ πρωταποστολάριος  
ἦσαν, συντίθησι τόμον καὶ ἀπὸ διαιρόσων ἴστοριῶν τε καὶ χρή- 20

sionem ultro incurrere videretur, eum adiens rogat ne sibi innocentii irascatur. nam se paratum esse vel ad officium abdicandum, renuntiandumque emolumenta et preventibus quae inde perciperet. se quidem esse de cleri corpore: tamen quocunque statu sit, non recusare imperatoris gratiam, quin magni facere ac sibi ambire ipsius ecclesiae causa, ne scindere ipsam videri posset. quodsi gratia se indignum imperator sua iudicans amandare in exilium vellet, etiam ad tantum mali subeundum sese promptum exhibere. haec imperator audiens iram penitus animo conceptam sibi dedecori futuram, si proderetur, ratus, fucata benevolentiae in Veccum specie occultans, remisit hominem domum nullo verbo addito. at ille in exilium se comparabat. et sua familiari supellectile, excepto quem inde sibi ad praesentem providit usum paupertino vestitu, in apothecis ecclesiae deposita, ipse obsoleta veste cum suis asylo magni templi se commisit. quo imperator comperto, haud se iam videns perficere posse quae cogitabat propter religionem loci sacri quo Veccus confugerat, missis regiis literis rubrica insignibus, omni eum honoris significatiōne ad se vocavit. nec ille recusavit, sed statim exiens ad vocantem recta pergebat. verum priusquam admitteretur, comprehensus est et in carcerem turris Anemae conclusus, Celtis satellitibus custodiendus traditur. et hic quidem in his erat.

14. At imperator eruditio usus doctorum hominum, quos circa se auctores adiutoresque huius negotii habebat, quorum primi valentissimique erant prius memorati archidiaconus et protapostolarius, scriptum compo-  
suit ex variis contextum historiis et testimoniis, quibus demonstrare co-

σεων ἀκαταιτίατα τὰ κατὰ τοὺς Ἰταλοὺς παριστᾶ, καὶ πέμψας πρὸς τὸν πατριάρχην τὸν Ἀκαπνίον Ἀρσένιον, ἄνδρα γεραρὸν μὲν καὶ τίμιον, τὰ δέ γε κατ’ ἐκεῖνα τὰ πρόγραμματα ἐπ’ ἀμφοτέραις χωλεύοντα ταῖς ἴγνεις, δέξασθαι μητένει τόνδε τὸν τόμον 5 καὶ κοινὸν πρὸς ταῦτα τὸν ἀπόλογον σχεδιάσαι, πλὴν ἐξ ιστοριῶν καὶ γραφικῶν χρήσεων. “τὸ γὰρ ἀπὸ κοιλίας φωτεῖν ἀσθετὲρες μὲν ἄλλως καὶ μάταιον· πλὴν δ’ ἄλλ’ οὐδὲ αὐτὸς δέξομαι.” ἐκεῖνος μὲν οὖτα ταῦτα, Θαρρῶν ὡς οὐκ ἀποδύσεται τις πρὸς τὰ γραφέντα· τὸν γὰρ χαρτοφύλακα ἐν ἀγνούσιοις εἶχεν, ἐν τῷ σα-  
10 λεύειν εἶχε τὰ πάντα, νικήσειν ἐκ λόγων ὤφετο. ἄλλ’ ὁ πατριάρχης σὸν τῇ συνοδῷ περὶ τοῦ τόμου διασκεψάμενοι, πέμψατες εἰς συνῆγον τοὺς μετ’ αὐτὸν εἴναι δόκοντας. ἡσάν οὖν καὶ ὅσον τὸ τῆς ἐκκλησίας ἔκκριτον. ἡσάν δὲ καὶ οἱ περὶ τὸν Τερμικόποιον Ἰωαννίκιον, σχιζόμενοι μὲν τοῦ πατριάρχου περιφιανῶς,  
15 ὅμιλος δὲ τῆς χρειας καλούσης τὰ τῆς μικροψυχίας ἐκείνης χώραν π 258 οὐκ εἶχον. σὸν τούτοις δὲ παρῆν καὶ ἡ τοῦ βασιλέως αὐταδέλφη Εὐλογία, καὶ πᾶν ὅσον ἦν μετ’ αὐτοῖς ἐν μοραχοῖς καὶ λογίοις ἔχεται ζόμενον. οἷς σκοπὸς εἴς ἦν πρὸς τὸν τόμον ἀπολογεῖσθαι

### 9. ἐν εὐφυλάκτοις ἔχων?

nabatur nullam inesse Latinis haereseos labem. hoc deferri a se curavit ad patriarcham manu Arsenii filii Acapnii, viri gravis et honorati, sed circa istas controversias in utramque, quod siunt, tibiam claudicantis. hic patriarchae volumen reddens addidit mandare imperatorem ut illud legat, et si quid deinde haberet quod his opponeret ad suae sententiae defensionem, contrario id apologetico scripto complectereetur. caeterum videret ut in eo nihil allegaret nisi ex probatis et fidei non dubiae historiis sententiisque idoneorum auctorum: nam auctoritate propria et quasi Pythonissac instar ex ventre loqui infirmum ad fidem et vanum fore; et diserte iam nunc profiteri Augustum se, si quid tale offeratur, haud accepturum. haec ita mandabat imperator magnopere fretus invicta, ut putabat, soliditate scripti; nec putans fore unquam ut aliquid plausibiliter excipi contra illud posset, maxime cum securus iam esset a chartophylace, in quo utique partis contrariae spes universa penderet, et a quo videlicet uno iure timeri aliquid in hoc genere potuisse videbatur. itaque sibi certo persuaserat se rationibus et auctoritatibus illo scripto allegatis plane causam evictūrum. patriarcha vero consilio habito cum synodo de eo quod circa id scriptum agi oportet, congregandos putavit eos quos suarum esse partium credebat. erant hi lectissimi quique ac flos delibatus ecclesiae. nec absuit ab eo numero Ternicicopulus Ioannicius cum suis, utcumque illi palam se a patriarcha separaverant. tamen nunc communi utilitate vocante minutas illas offendiones animorum, causas eius similitatis, seponendas tantisper putaverunt. cum his adsuit et soror imperatoris Eulogia, simulque quidquid in monachis et aliorum ordinum doctis laudatisque hominibus eximium et spectatae claritatis fuit.

τῷ βασιλεῖ. καὶ δὴ ἀνεγνώσκετο μὲν ὁ τόμος, ἄλλος δὲ ἄλλος τὸ παρεστός τοῖς προκειμένοις ἀντέλεγεν. ἐπεὶ δὲ καὶ χρεία ἦν συμφρασθῆναι τοὺς λόγους καὶ εἰς ἓντα συντεθῆσθαι τόμον, καὶ ἔγετο ὁ συνθησόμενος, ἀνεδέχετο μὲν τὸν ἔργον Β ὁ Ἰωσήπος Ἰώβ, εἶχε δὲ καὶ ἄλλους καὶ μᾶλλον τὸν συγγραφέα 5 τῶν τοιούτων ἐμὲ τῶν ἑννοιῶν συλλήπτορας. καὶ μετ' οὐ πολὺ δὲ τόμος ἔξειργαστο, ὃν δὴ καὶ κοινῶς ἀναγνωσθέντα πάλιν τοῖς δλοῖς, καὶ ὅσον ἦν πρὸς τὸ εὐσχημότερον μεταπλασθέντα, ὡς μὴ λυποίη σκληρῶς ἐν τοσιν ἔχων τὸν ἀνακτά, μετ' αὐτοῦ δὴ τοῦ Ἀρσενίου πέμποντιν. ὁ μέντοι γε βασιλεὺς δεξάμενος τὸν 10 Κ ἀπόλογον καὶ ἀκριβῶς διελθὼν ἐπεὶ ἔγνω πολλῷ λελειμένος τοῖς λόγοις, καὶ εἴπερ ἐμφανισθείη, αὐτίος αἰσχύνης ἔαντῷ γενησόμενος, τῷ δοκεῖν ὑπὸ περιφρονήσεως καὶ οὐ κατὰ δειλίαν, ὡς ἦν ἀληθές, περιορᾶν, ὑπεροφάνει, καὶ ἀνεβάλλετο τὴν ἀνάγνωσιν.

15

Οὗτος οὖν ἐκκρονοσθέντες οἱ περὶ τὸν βασιλέα τῆς Ἑγγειρή- Δ σεως ἄλλως ἔγνωσαν ὑπελθεῖν τὸν Βέκκον ἐν φυλακαῖς. (15) τε- μάχια γὰρ ἐκ βίβλων συλλέγοντες ἱερῶν, ἐπεὶ καὶ λογίῳ ἀντικα- θίσταντο καὶ λόγοις ἦν ἀνάγκη πείθειν, λόγους γοῦν ἀγίων, ὅσοι

horum unus erat animus, et conspirans in id ardor incumbebat, ut scriptum concinnaretur volumini ab imperatore misso contrarium. ad eam rem visum opportunum recitare cunctis audientibus imperatoriam scripturam; et ut quodque ex illa caput auditum esset, continuo quemque proferre quae forte occurrerent utiliter in contrarium alleganda. negotium deinde colligendi cuncta et in unum diversa digerendi suscepit ad id delectus Iasites Iob; qui et alios habuit adiutores eiusque participes labo- ris, in primis huius historiae auctorem. omnes hi collata diligentia in ordinandis collocandisque apte variorum sensibus, brevi tempore volumen confecerunt, idque conscriptum in communi coetu cunctis audientibus le- gerunt, unoquoque admonente si quid mutandum aut temperandum censem- ret, in id maxime universis intentis, ne quidquam in eo relinquatur aculeatum aut durum, quo imperator offendetur. denique opus elima- tum quantum satis est visum, per eundem Arsenium ad imperatorem mit- tunt. is eo accepto et attente lecto multum se opinione illa falsum agno- vit, qua negotium scriptione sua illa mittenda statim conficiendum existi- maverat. tamen hunc ipsum praesentem sensum animi dissimulavit, eru- bescendi, si is enotesceret, necessitatē sic praevertendam putans. publicam vero scripti oblati lectionem differebat contemptu quodam, ut videri volebat: sed vera causa erat eius morae convictionis metus, super- ciliosi obtentu fastidii velatus.

Tali consiliorum successu repulsus ab optatis imperator et qui cum eo sentiebant, alia sibi grassandum via statuerunt, Vecco ipso intra carcerem tentando. (15) animadverentes enim hominem, qualis erat Veccus, sapientem ac doctum non alia certius expugnandum videri ma- china quam argumentis et testimoniois ex ecclesiastica eruditione petitis,

καὶ ὑπὲρ Ἱταλῶν ἐδόκουν εἶναι, προύτεινον ἐκεῖνῳ κατὰ φυλακὴν  
καθημένῳ. ὃ δὲ λαμβάνων καὶ διερχόμενος ἡρέμα πως εἰς εἰρήνην  
νην συγκατεκλίνετο. καὶ γ' ἀπλοῦς ὥν καὶ φιλαλήθης εἰς ἄπαν  
τῷ μὲν ἀπλῷ ταῖς γραφαῖς καθυπήγετο, ταῦτό γε πάσχων τοῖς  
5 ἀποροῦσιν, εἰ μετρίως ἀποδοῖεν, ἀποσδοκήτως τὸ πᾶν οἰομέ-  
νοις ἔχειν. τῷ αὐλ φιλαλήθει οὐκ ἡδόξει ὅμολογεῖν μὴ εἰδέναι  
μήτε μὴν ἐντυχεῖν. καὶ ἡ αἰτία τὸ ἐφ' Ἑλληνικαῖς σχολάζοντι  
μὴ θείας γραφαῖς ἐγγενέσθαι οἱ ἐμμελετῆσαι. Θέλειν μέντοι καὶ  
ἴδειν τὰς βίβλους καὶ ἀναγνῶνται ἐπιμελέστερον, ἐφ' ᾧ τῷ νῷ ॥  
10 τῶν γραφῶν προσέξειν, καὶ οὕτως ἡ πεισθέντα ἀνάγειν ἔχειν ἐπ'  
ἐκείναις τὸ θύρρος καὶ παγίως ἴστασθαι ἐς ὅ τι καὶ κλίνοι, ἢ μὴ  
πεισθέντα τὰς αἰτίας ἐμφανεῖς παριστᾶν δι' ἣς μὴ πείθοιτο.  
ταῦτ' ἔλεγε, καὶ ὁ βασιλεὺς κατένεν, ἔξαγαγών τε τῆς φυλα-  
κῆς τὰς βίβλους εἰς ἀνάγνωσιν παρεῖχεν ἐπὶ σχολῆς.

15       Τῷ μέντοι γε πατριάρχῃ μέλον ἦν ἐφ' ἑκάστῳ τῶν πρὸς  
βασιλέα ἀποκρίσεων, μειζόνως ἡδη ἐπιτιθέμενον καὶ γ' ἡρεμεῖν ॥

ei custodia detento considerandas obtulerunt excerptas ab ipsis sacrorum  
librorum sententias quae Latinorum causae faverent. eas ille in manus  
sumptas attente perlegens sensim ad pacem inclinabatur, duabus ad id  
ei suffragantibus dotibus, candore quodam animi fuci expertis et innato  
amore veritatis. quarum a priori assequebatur ut, cum simpliciter ac  
citra praeiudicium suspicione fraudis ad cognoscenda quae propone-  
bantur accederet, facile induceretur similitudine veri, passus idem quod  
mediocriter dubitantes solent, qui levi momento in partem inclinantur al-  
teram, et ubi vel paululum imminutas conspicantur ambigendi rationes,  
quibus antea in suspenso tenebantur, continuo causas se nactos idoneas  
rati dubitationis deponendae, tenere se rem ipsam et liquere iam sibi ne-  
gotium prius obscurum existimat. at altero illo sincero studio profiten-  
dæ veritatis prohibitus affirmare quod non erat, cum nondum omnem  
sibi abstersam caliginem sentiret, haud sane simulare sustinuit sibi plane  
esse perspectum id quod apparere ipsi dumtaxat et prima blandiri specie  
cooperat: verum nullo tardatus malo pudore ingenue fatebatur se non ad-  
huc clarissime videre quid penitus in re esset, negabatque satis convictam  
sibi mentem ad ultimum expediendum de controversia tanta iudicium. et  
causam eius cunctationis ex eo repetebat, quod hactenus saecularibus  
plurimum intentus literis minus otii studiique tribuisset sacrae scriptorum  
divina tractantium eruditioni meditandae. quare cupere sese attentius  
ista cognoscere, librosque ipsos perlegere diligenter, quo ipsa iam peni-  
tus introspecta sententia oraculorum aut certo constitueret nihil exceptio-  
nis idoneae superesse, quo minus plane confideret irrevocabili amplecten-  
dum assensu id ipsum in quod inclinari iam cooperat, aut si non persua-  
deretur, causas explicaret ob quas haereret. eam viri orationem proba-  
vit imperator, et ei continuo e custodia educto libros per otium expen-  
dendos praebuit.

Patriarcha interim in acri erat meditatione defixus, disquires apud  
sese quid probabilis responsi opponeret argumentis imperatoris, quem pro  
suscepta palam causa nunc iam vehementer instantem utique nec in po-

**D** μὴ ἔῶντα. (16) ταῦθ' ὁρῶν ὁ μοναχὸς Ἰώβ Ιασίτης, καὶ περὶ τὴν γνώμην ὁρωδῆσας τοῦ πατριάρχου, μὴ καθυφείτη τῆς ἐνστάσεως ἀπειπών, μηχανᾶται τι τοιοῦτον ἐπὶ τῷ τὴν γνώμην τοῦ πατριάρχου στηρῖξαι. ὑποτίθεται γὰρ γνώμην γράψειν καὶ πέμπειν τοῖς ὄπουδήποτε εὐλαβέσιν ἀνδράσιν εἰς πληροφορίαν 5 δῆθεν, προστιθέντα καὶ ὄρκον ἐφ' ᾧ μὴ κλονοῦντο, ἀλλ' ἀραιότως ἔχειν, ὡς οὐ καθυφείτη πιστεύοντας, καὶ οὕτως ἐλέγειν ἐκείνους πρὸς τὸ εὐμενέστερον, ὅπετε καὶ σχιζομένους τὸ πρῶτον

P 260 δέχεσθαι. τούτοις τοῖς λόγοις ὁ ἱεράρχης πεισθεὶς ἐγχωρεῖ οἱ ἐκτιθένται τὴν γνώμην, καὶ ἔξετιθετο τὴν ταχίστην. πρὸ τὸ 10 πεμφθῆναι, ἔδοξε τῶν ἀρχιερέων ἀποπειρᾶσθαι, ὡς μάθοι εἰ τοῖς τέλος ἀντίσχοιεν. συνυκθέντων τοίνυν ὑπανεγινώσκετο μὲν ἡ γνώμη τοῦ πατριάρχου, ἡρωτῶντο δὲ εἴ γε καὶ αὐτοὶ ἐμμένειν ἔχοιεν κατὰ ταύτην. καὶ ὀμολόγουν αὐτίκα, καὶ τὴν γνώμην ἔκαστος ἴδιᾳ ὑπογραψῆ, πλὴν τῶν προνοεστέρων, ἐβεβαίουν τε 15 καὶ κατησφαλίζετο. ὡς γοῦν ἐπέμφθη μὲν ἡ γνώμη, ἐν ἀρύ-

B κτοις δ' ἦν ὁ πατριάρχης τοῦ μηδ' εἴ τι καὶ γένοιτο μεταβύλλειν (τοῖς γὰρ ὄρκοις συνείληπτο), δῆλος ἦν καὶ πρὸς βασιλέα λέγων ὡς οὐ ποιήσων οὐδὲ καταρρᾷξάμενος τὴν ἐγχειρόσιν. ὁ μέντοι γε

## 2. παρὰ P.

sterum quieturum satis apparebat. (16) in ea conflictantem meditatione patriarcham conspicatus monachus Iobus Iasita, et non sine causa veritus ut par ad extremum foret eluctandae contrariarum rationum et molitionum instantiae, tale quidpiam machinatus est ad firmandum in resistendi constantia patriarchae animum. suggestit illi consilium scribendae mittendaeque pastoralis ad universos curae suae subditos fideles epistolae, qua et illos admoneret quid tenendum in his esset, et quo efficacius iis persuaderet in commendatis constantiam, iuramento palam interposito sponderet nunquam se deflexurum a rigore semel fixae sententiae, aut eo descendensurum, quantumvis a quovis traheretur, ut a quibus iure se suosque abscissos hactenus putasset, eos in communionem acciperet. his Iobi suggestionibus acquiescens patriarcha ei commisit ipsi negotium formandae in eam sententiam circularis epistolae. qua statim composita, priusquam emitteretur, visum patriarchae est experimentum capiendum iudicii de his rebus episcoporum, ut inde perspiceret equid sic animati apparerent, ut recte confidi posset eos usque ad finem inflexibiliter in recusandi constantia mansuros. congregatis ergo ipsis lecta est prescripta, ut dixi, a Iobo monacho patriarchae sententia. moxque interrogati singuli sunt an idem et ipsi sentirent, et num certo decrevissent in eo perseverare. omnes statim assenserunt, et cunctorum praeter providentiores paucos propriis firmata subscriptionibus epistola missa quoquoversum est. ea vulgata, constrictoque patriarcha insolubili nexu, ne in ullam circa haec mutationem sese posset relaxare, quippe cui iam non esset integrum a sententia tam publica professione declarata resilire, iurisiurandi utique, religione devincto, is sane prae se ferebat se negaturum imperatori quod

βασιλεὺς ἀπογροὺς οἶνον ἐντεῦθεν τῆς ἐκείνου καταγεύσεως  
 (δεινὸν γέροντος οὐδὲν παλένειν) ἐν δεινῷ μὲν τῷ συμβάντι ἡγεῖται  
 (ἐπ' ἵσης γὰρ ἦν αὐτῷ βονητὸν τὸ προθῆται τὴν πρᾶξιν εἰς τέ-  
 λος τῷ μετὰ τοῦ πατριάρχου προθῆναι), ὅμως δὲ ἀποκρονσθεὶς  
 5 ἐκείνου τὸν ἀρχιερεῖς προσήρχετο ἐμβριθέστεφον. ἐν τούτῳ δὲ C  
 καὶ ὁ Βέρριος ἐνσχολόσας ταῖς βίβλοις, καὶ συνορῶν πολλὴν ἐν-  
 τεῦθεν ἐπὶ τῇ πρᾶξι βοήθειαν, ὡς μηδὲν πλέον τολμησάντων  
 τῶν Ἰταλῶν ἴσως ἢ τὸ ἐπὶ τῷ συμβόλῳ προσθεῖναι, καὶ τὴν τοῦ  
 Θαυμαστοῦ Κυρίλλου λέξιν παρηγεν, ἡμῖν τε κάκενον κατὰ  
 10 τὸ ἐγγωροῦν συμβιβάζονταν, τὴν “τὸ ἔξ ἀμφοῖν οὐσιωδῶς ὑπάρ-  
 χον, τουτέστιν ἐκ πατρὸς δι’ νίον,” ὡς ἐκείνων μὲν ἔχοντων  
 τὴν ἔκ, ἡμῶν δὲ τὴν διά, καὶ ἀμφοῖν τούτων ἐκείνον συμβιβα- D  
 στὴν γίνεσθαι. ταῦτα καὶ πολλὰ τῶν τοιούτων ἰδών, καὶ πρὸς  
 τούτοις τὸν μέγαν Μάξιμον εὑρὼν μαρτυροῦντα, ἐν μιᾷ τῶν  
 15 ἐπιστολῶν πρὸς Ρουφίνον μετὰ πολλὰ οὕτω λέγοντα “ἔξ ᾧν οὐκ  
 αἰτίαν σφᾶς τὸν μονογενῆ τοῦ πνεύματος ἀπέδειξαν λέγειν, ἀλλ’  
 ἵνα τὸ δι’ αὐτοῦ προϊέναι δηλώσωσι καὶ ταύτη τὸ συναφές καὶ  
 ἀπαράλλακτον τῆς οὐσίας παραστήσωσιν,” ἀδύνατον δὲ εἶναι,  
 καὶ τοῦ μεγάλου Ἀθανασίου κατήκουεν, ἐν τῇ τῆς τριάδος τάξει E

## 12. τὴν alterum deerat.

petebat, et nunquam consensurum in concordiam ecclesiarum quae tractabatur. quare desperato imperator assensu patriarchae propter iuramenti obstaculum ineluctabile, aestuabat animo, difficilem inde fore negotii existum providens. nam utrumque ex aequo imperator optabat, et iniri concordiam et in eam consentire patriarcham. tamen inde repulsus ad urgendos episcopos vehementius incubuit. inter haec Veccus lectis libris, cum in iis observasset multa quae conventionem ecclesiarum multo quam putarat expeditiorem ostenderent, quippe cum inde constaret summam demum peccati Latinorum in additamento verbi unius ad symbolum consistere, et quod dogma ipsum attinebat, extaret Sancti Cyrilli testimonium, quod nos et illos in hoc quidem capite conciliabat, illud nimirum quo sanctus ille doctor ait spiritum sanctum substantialiter ex duobus existere, hoc est ex patre pér filium; ut iam tota controversia in praepositiunculam redigeretur, nempe ambobus aequo agnoscentibus filii cum patre in spiratione consortium, cum hoc solo discrimine quod Latini ex filio, Graeci per filium procedere spiritum dicerent; quae parva erat et nullius momenti differentia, nihil prohibens quo minus in summa dogmatis consentire ecclesiae viderentur. his, inquam, et multis eiusmodi consideratis Veccus insuper invenit aliud ad eam rem palmarē testimonium S. Maximi in epistola ad Rufinum, ubi post multa sic scribit “ex quibus non principium se unigenitum spiritus ostenderunt dicere, sed ut per ipsum procedere significant, et ea ratione cohaesionem inseparabilis substantiae constituerent.” suadebat idem auctoritas magni Athanasii diserte affirmantis fieri non posse ut in trinitatis ordine spiritus agnosceretur,

τὸ πνεῦμα γινώσκεοθαι μὴ προοδικῶς ὃν ἐκ θεοῦ δι' νίοῦ, ἀλλὰ ποιητικῶς, ὡς λέγοντοι. τούτοις τε καὶ τοῖς τοιούτοις συγχροτηθὲις οἶον ὁ Βένκος ἐφ' ᾧ τὴν Ἰδιαν Θεοπενσαι συνελδησιν, ὑπεκλίνετο πρὸς εἰρήνην. καὶ ὁ βασιλεὺς πολλὴν ἐντεῦθεν ἐλάμβανε τὴν ἁποήν, πολέμους δὲ τοὺς ἐφεπτῶτας καὶ αἴματα ἐκχυ-  
5 Θησόμενα προβαλλόμενος, διως δὲ ἐν ἀσφαλεῖ μένειν πράξαντα παρὰ τῶν ἀμφ' αὐτὸν λογίων λαμβάνων. ὅθεν καὶ τοῖς ἀρ-

P 261 χιεροῦσι πολὺς ἦν ἐμπίπτων καὶ καταναγκάζων τὴν πρᾶξιν, ἔγχρονιζόντων καὶ μᾶλλον τῶν πρέσβεων.

17. Ως γοῦν καὶ ἔτι ἀνήστητο τὰ τοῦ πράγματος, καὶ 10 ἦν ἀνάγκη πρέσβεις πέμπεσθαι ἐφ' ᾧ παρ' ἐκείνων τὸ ἀσφαλὲς γενέσθαι, ὡς ἐντεῦθεν μὴ ὑποπτεύειν τὸν κίνδυνον ὑποταγέντας τῇ τῶν ἐκκλησιῶν πρωτεστητῇ καὶ ἥδη γνησίους ἐκείνης νομιζομένους, ἔξελέγοντο μὲν οἱ πρέσβεις, οἱ δὲ ἥσαν ὁ προπατριωχεύ-

B σας Γερμανὸς καὶ ὁ Νικαῖος Θεοφάνης, καὶ τῶν συγκλητικῶν ὁ 15 μέγις λογοθέτης Ἀκροπολίτης, ὁ προκαθήμενος τοῦ βεστιαρίου Πανάρετος, καὶ ὁ μέγις διερμηνευτὴς Βερροιώτης. οἱ δὴ καὶ ἀνὰ μιαν τοιήδη, ἐντεῦθεν μὲν οἱ τῆς ἐκκλησίας, ἐκεῖθεν δὲ πλὴν τοῦ μεγάλου λογοθέτου οἱ ἐκ τοῦ βασιλέως, λαβόντες ἀνή-

### 16. ὁ deerat.

quin ex deo per filium non progressive sed efficienter, ut loquuntur, existaret. his tandem et horum similibus attente perpensis Veccus, omniam exempto conscientiae scrupulo, totus ad pacem propendebat. quae res magno incitamento imperatori suit ad inceptum urgendum. ergo eo iam fidentius illas sibi solitas formidines allegabat, bellorum videlicet, ni concordia iniretur, impendentium cruarisque fundendi, addens nullam esse causam tam necessariae præcautionis omittendae, cum quod ad praevertenda tanta mala petebatur, securum innoxiumque quiddam esset iudicio præstantium theologorum, et ab omni erroris aut culpae periculo remotum. quare multis erat in instando episcopis, iisque omni conatu perurgendis ad negotium conficiendum, expectantibus id ipsum qui aderant a Romano pontifice legatis, et redditum differentium spe tandem obtinendi quod petebant.

17. Hic erat tunc status negotii pendentis. quo articulo rerum iam maturum atque adeo necessarium visum est legatos ad papam mutuos mittere, quo videlicet tanto securius formidata Latinorum expeditio suspenderetur, prætextu iam dempto Carolo Graecos oppugnandi ut schismaticos, quorum esset in Italia legatio Romanam ecclesiam principem ecclesiarum agnoscentium, ei obsequium profitentium, ac ut suam rite venerantium dominam et matrem. electi ergo in legatos hi sunt, Germanus qui patriarcha fuerat, et episcopus Nicaeae Theophanes, præterea ex senatoriis magnus logotheta Acropolita, præses vestiarii Panaretus, et magnus interpres Berroëota. his triremes ab imperatore datae sunt duae: unam qui ex ecclesia erant simul concenderunt, altera regii vehebantur excepto magno logotheta. extulerunt autem secum multa et pre-

γοντο, ἐπιφερόμενοι καὶ πολλὰ τῶν ιερῶν δάσων, στολὰς λέγω  
καὶ κατάχρουσα εἰκονίσματα καὶ σύνθετα πολύτιμα θυμιάματα,  
πρὸς δὲ καὶ τὴν τῆς ἐκκλησίας ἐνδυτὴν ἐκ χρυσοπάστου δξίας C  
διὰ μαργάρων, ὃν δὲ βασιλεὺς προσενεγκὼν τῷ Θεῷ τεμένει δῶ-  
5 ρον ὄντως ἐπαξιον, συγχωρούμενος, ἐπεὶ οὐκ ἔφθασεν ἐτέραν  
εὐτρεπισθῆναι τῷ μεγάλῳ τῶν κορυφαίων ναῷ, ἀνταλλαγὴν τοῦ  
γινομένου πρὸς τὸ δὲ οἶον ποιούμενος, λαβὼν ἀπέστελλε καὶ αὐ-  
τήν. οἱ μὲν οὖν οὔτως ἀναχθέντες ἀπέπλεον· ὃ δὲ βασιλεὺς  
10 ἐπεὶ οὐκ εἶχε ὅπον ἀποσχέσθαι τοῦ πατριάρχου (ἀντείχετο γὰρ D  
λεπᾶς πέτρους ἐκείνου διὰ τε τὴν ἀπ' ἐκείνου συγχώρησιν καὶ  
τὴν πρὸς ἐκείνου πληροφορίαν, ὡς ὑπὲρ αὐτῷ σωθησόμενος),  
συνθήκας ποιεῖται μετὰ τοῦ πατριάρχου (οἱ γὰρ ἀρχιερεῖς καὶ P 262  
μόγις καθυπεκλίθησαν) οὔτως ἔχούσις, αὐτὸν μὲν ἔξελθόντα  
τοῦ πατριαρχεῖον ἐν τῇ τῆς περιβλέποντον καθῆσθαι μονῆ, σωζο-  
15 μένων τῶν προνομίων αὐτῷ καὶ γε μνημονευομένου κατὰ τὸ σύνη-  
θες, ἀπελθόντων δὲ τῶν πρέσβεων εἰ μὲν ἡ πρᾶξις ὀπωσδήποτε  
διακωλυθεῖη, αὐτὸν καὶ πάλιν εἶναι τὸν πατριάρχην εἰς τὸ πα-  
τριαρχεῖον ἀνελθόντα, καὶ γε μετὰ τῶν ἀρχιερέων εἰρηνεύειν,  
μηδὲν τῶν συμβάντων ὑπολογιζόμενον· εἰ δὲ προβαίη καὶ ενο- B  
20 δοῖτο εἰς τέλος τὸ προτεθέν, αὐτὸν μὲν ἐντεῦθεν ἀργῆσαι πάμ-  
παν, ὕλλον δὲ ἀντ' αὐτοῦ ἐπιστῆσαι τῇ ἐκκλησίᾳ, ὡς μὴ γω-

tiosa supellectilis sacrae dona, stolas, inquam, et aureas effigies, tum  
composita ex variis speciebus aromatum ingentis pretii thymiamata. ad  
haec et maioris ecclesiae endyten sive tapetem altaris, rosei coloris, auro  
illumsum, unionibus insertis. hunc imperator, quando est anathemate sol-  
lutos, divino templo sacraverat, donum revera tali persona et tali cere-  
monia dignum. receperat autem illum apud se animo curandi ut similis  
formae alius fieret, a se magno principum Apostolorum templo dicandus.  
occasione porro invitatus hac proficiscentium Romanam legatorum eum ipsis  
tradidit, compensaturum se abunde recipiens quidquid ecclesiae, subtra-  
cto isto ei dudum parto donario, deperire videretur. et illi quidem in  
hunc modum solverunt Italiam versus. at imperator avelli se a patriar-  
cha haud facile ferebat: ei enim haerebat ut lepas petrae, vel sensu be-  
neficii, quod ab eo se meminisset anathemate solutum, vel antiquo usu  
et ex eo nata fiducia salutis per eum assequendae. quare illum quoquo-  
modo segregare a causa schismatis studens (alios enim episcopos in suam  
tandem sententiam pertraxerat) convenit in haec cum illo, ut patriarchali  
palatio egressus diversaretur in Periblepti monasterio, salvis ei pro-  
ventibus et honore consueto commemorationis in sacro. quodsi quae res  
obstaret ne profecti Romam legati negotium conficerent, rediret ille in  
patriarchales aedes et suaē ut prius dignitatis usurparet munia, tumque  
in communionem reciperet episcopos, nihil illis succensens quod in pacem  
cum Latinis consensissent. sin coepta ex voto peragerentur, fixo ipso  
manente in refectione pacis, quippe cui acquiescere fas sibi non putaret  
ob iuramentum, tum sane absisteret honore, locumque alteri ecclesiae

ροῦν ἐκεῖνον εἶναι, τοῖς ὅρχοις προκατειλημμένον. ταῦτα πρὸς ἀλλήλους συνθεμένων ὁ μὲν πατριάρχης κατελθὼν εἰς τὴν τῆς περιβλέποντος μονὴν προσκαθίζει, ἐνδεκάτη μηνὸς Ἐγαπομβαιῶνος, δευτέρας ἐπινεμήσεως τοῦ ἐψηπθέτος, κατέχων καὶ τὰ Σ αὐτοῦ προνόμια ἀναφαίρετα· τὰ δὲ τῆς ἐκκλησίας ἔτι ἐν γαλήνῃ 5 ἥσαν, πλὴν τῶν τῆς ἐκκλησίας τεταγμένων εἰς ἄρχοντας.

D 18. Ἐκείνοις γὰρ καὶ λίαν ὑπόπτως ὁ κρατῶν εἶχεν ὡς οὐ συνθησομένοις ὁρδίως, καὶ μᾶλλον πολλάκις αὐτοῖς τοῦ Βέκκου διαλεγομένου καὶ προβαλλομένου τὰ τῶν ἄγιων ὅρτὰ μὴ πειθομένοις πάμπαν, ἀλλὰ δήλοις οὖσι μὴ καταδεξομένοις, εἰ προβαλῇ, 10 τὴν πρᾶξιν. δθεν καὶ αἰτίας σφίσιν ὁ κρατῶν ἐπλάττετο ὡς πρὸς τὴν πρὸς αὐτὸν δουλείαν ἀφηνάζοντο, καὶ ὡς ὀνειδίζοντοι Ε μὲν ἀρχιερεῦσιν ὑποκλιθεῖσι, καταρωμένοις δὲ βασιλεῖ τοιαῦτ' ἀναγκάζοντι γίνεσθαι. ἀμέλει τοι καὶ πρῶτον σφᾶς θωπείαις ὑπελθεῖν ἔγνω, καὶ προσεκαλεῖτο, καὶ τιμητικῶς προσεφέρετο κύκλῳ 15 καθίσας καὶ τὰ συνήθη πυροβαλλόμενος. μηδὲ γὰρ χάριν ἄλλον πραγματεύεσθαι τὴν εἰρήνην ἢ τοῦ δεινοὺς πολέμους ἀνακοπῆναι καὶ Ῥωμαίων ὀίματα περιποιηθῆναι ἐκχυθήσεσθαι κινδυνεύοντα. μένειν δὲ καὶ πάλιν τὴν ἐκκλησίαν ἀκανοτόμητον, μηδὲ τοῦ τυ-  
P 263 χόντος παροφθησομένου. τροισὶ δὲ κεφαλαιοῖς καὶ μόνοις τὸ πρὸς 20 τὴν τῶν Ῥωμαίων ἐκκλησίαν πραττόμενον περιστήσεσθαι, πρω-

vice ipsius praeſificiendo concederet. his inter ipsos conventis patriarcha in Periblepti monasterium migravit die 11 Ianuarii secundae indictionis anni 6782, fruens ibi redditibus suis annuis sine diminutione. sic ecclesiae quidem corpus in quadam tranquillitate erat, non item qui ei praeerant.

18. Hos enim valde suspectos habebat imperator, haud facile assensuros autumans, utique cum dissidenti plerunque apud eos Vecco, et testimonia sanctorum patrum, quibus fuerat ipse convictus, proponenti, non acqueverant, sed in sententia perstabant, prae se ferentes non accepturos omnino concordiam, si conventum de illa foret. hinc irritatus princeps communiscebat que ipsi impingeret crimina; quasi subiectio-  
nem ipsi debitam detrectarent, exprobarentque episcopis pacem probantibus, imperatorique maledicerent, quod eos in suam sententiam traxisset. prius tamen quam haec persequeretur infestius, blandis eos experiundos suasionibus putavit, si posset delinitos adducere. convocatis igitur iis et exceptis per honorifice medius considens solita illa sibi et saepius ante allegata memoravit, non alia se moveri causa ad tractandam pacem profi-  
tens quam necessaria praecautione imminentium inevitabiliter, nisi de illa conveniret, bellorum atrociū, et pia parsimonia Romani sanguinis, quem aliter immanissime fundendum periculum praeſens esset. ne porro dubitarent quin post istam quoque pacem mansura in statu pristino, citra ullam momenti maioris immutationem, foret ecclesia. cordi hoc sibi fore; nec quidquam in ea cura neglecturum sese certo confiderent. tribus de-  
num solis capitulis totum hoc concordiae cum ecclesia Romana negotium

τείω ἐκκλήτῳ καὶ μημοσύνῳ, ὃν ἔκαστον εἴ τις ἀκριβῶς σκοποί, κενὸν εἶναι ἀνάγκη. “πότε γὰρ καὶ παρουσιάσας ὁ πάπας προκαθίσει τῶν ἄλλων; πότε δέ τισι καὶ ἐπέλθοι δίκην ἔχουσι θάλασσαν τοσαύτην ταμέσθαι καὶ τόσον ἀναμετρῆσαι πέλαγος, 5 ἵψ’ ὡς τῶν νομιζομένων πρωτείων τυχεῖν; τὸ δὲ ἐπὶ τῇ ἡμετέρᾳ καὶ μόνῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ δευτέρᾳ τῇ καθ’ ὑμᾶς καὶ μεγάλῃ, τὸν β πάπαν μημονεύεσθαι τοῦ πατριάρχου λειτουργοῦντος, τὸν ἀν τῷ δρῶ προσσταή; πόσαις οἰκονομίαις οἱ πατέρες πρὸς ὅ τι γενέσθαι συμφέρον ἐχρήσαστο; καὶ αὐτὸ δὲ τὸ τὸν θεῖον γενέσθαι 10 ἄνθρωπον καὶ σταυρὸν ὑπομεῖναι καὶ θάνατον καταδέξασθαι, ἄλλως δύτα θεῷ ἀπρεπῆ, εἰ μὴν καὶ θεῷ συνειλημένῳ σώματι, ἄλλ’ οὖν κατ’ οἰκονομίαν τὴν ἀριστάτω γέγονε, καὶ τῶν μὴ πρεπόντων θεῷ σαρκοφόρῳ γενομένων πᾶσα ἡ οἰκονομένη σέσωσται. Σ οὕτω χρῆμα θαυμαστὸν ἡ οἰκονομία. καὶ γὰρ ἡμεῖς εἴπερ οἰκο- 15 νομικῶς τὸν ἐπηρημένον κίνδυνον φύγοιμεν, οὐχ ὅπως εἰς ἀμαρτίαν λογισθήσεται, ἀλλὰ καὶ προσαποδέξονται οἱ γνώσεως ἀριστης ἐπήβολοι. ὑμεῖς δέ, ἀλλ’ ὡς ἀκούω, καὶ ἀρχιερεῖς εἰς τοῦτο συγκατανεύσαντας ἀποστρέψθε, καὶ τὴν ἐκκλησίαν πειρᾶσθε σχίζειν, καὶ ἡμῖν, ὡς ἥκουσται, καταρᾶσθε. τὰ μὲν 20 οὖν περὶ τούτων ἔστι καιρὸς εὐθετεῖν καὶ πληροφορεῖν καὶ ἀνὰ μέρος πληροφορεῖσθαι· οὔτε γὰρ ἡμῖν εὐπρεπὲς τοιαῦτ’ ἀκούειν, D

contineri, primatu, appellatione, commemoratione. quorum unumquodque, si quis recte consideret, in vanum abitum appareat. quando enim venturus Constantinopolim papa primatus istius ac praesidentiae praesens sit possessionem aditurus? quem autem putarent causam hic dicentem provocaturum Romam, et tanto intervallo vasti maris, lite illuc sequenda ius ex provocatione cognoscendi asserturum Romano pontifici? memorari autem papam in nostro primario et patriarchali templo, in altero item illo vestro magno, sacris operante patriarcha, quid utique a recto exorbitans videri sapienter aestimantibus queat? an latet prudentes rerum quam obsequiosis accommodationibus consueverint patres libenter redimere publicas utilitates? exemplo utique ipsius dei, non indignum maiestate sua rati accommodare sese nobis usque ad susceptionem humanae naturae, et in eo ipso nostrorum simili assumpto corpore perpessionem crucis et mortis. qua benignissima supremae divinitatis carne induata ad nostras miseras demissionem orbi universo parata salus est. ita mirifica res accommodationatio est. nobis igitur adeo non imputabitur ad culpam, si periculum impendens simili accommodatione declinaverimus, ut potius eo nomine peritis rerum et perspicacibus commendandi simus. vos vero etiam episcopos, qui tam iustis adducti causis nobiscum sentiunt, aversamini, ut audio, et ecclesiam conamini scindere: immo nobis, ut fertur, male precamini. his providenti nunc tempus est, et ante omnia explorandi ad liquidum quid vere in re sit, ut et vobis quid nos velimus, et nobis quid vos aut cogitatis aut egeritis, mutuo perspectum plenaque singillatim explicatum notitia constet. neque enim talia vel nobis audire decorum est

οὐδέ τοι ὑμῖν ἀσφαλὲς τοιαῦτα λέγειν καὶ φόβον ἐμβάλλειν πολλοῖς  
ώς οὐ στησόμεθα ἡμεῖς ἐπὶ τούτοις, ἀλλὰ προσβιασόμεθα ἐφ' ὃ  
καὶ ἡθὴ ἀλλάττειν καὶ ὄμολογεῖν ώς ἔκεῖνοι λέγουσι. ταῦτα πλη-  
ροφορεῖν ἔστι καιρός, καὶ πληροφορήσομεν. τὸ δὲ τοῦν καὶ βου-  
λῆς τῆς ἐξ ὑμῶν χοήζομεν, καὶ λεγέτω ἔκαστος ὁ οἱ δοκοίη· 5  
μόνον μὴ τῷ οἰκείῳ στοιχείῳ θελήματι αὐταρεσκῶν ὄντικρυς,

**E** οὐδὲν ἐκκλησιαστικὸς ὥν ἐκκλησιαστικῶς καὶ λεγέτω. τὸ γὰρ κα-  
τεπεῖγον ἐν ἐστι, τὸ φυγεῖν κίνδυνον ἀναγκαῖον εἰ ταῦτα πράτ-  
τοιμεν. ὅπόσον δὲ τοῦτο, καὶ<sup>9</sup> αὐτὸν ἔκαστος ἐννοῶν οὗτο  
προφερεῖτω τὴν γνώμην, ώς ἄνευ ἔκεινον οὐδέ τοι ὑμῖν κινητέα ταῦτα 10  
καὶ ὑμῖν τὸ περὶ τούτων ὅλως σκοπεῖν ἀνόνητον.” τούτοις καὶ  
τοιούτοις ἐτέροις τοῦ βισιλέως καταδημαγωγοῦντος τοὺς τῆς ἐκ-  
κλησίας προέχοντας, ἔκεῖνοι καὶ ἀπρεπὲς σφίσι καταρᾶσθαι τῷ  
βασιλεῖ καὶ ὅλως κινδυνῶδες ἥγοῦντο, καὶ πάμπαν ἐξ αὐτῆς

P 264 ἀπηροῦντο, καὶ γε σφᾶς πρὸς τιμωρίας ἐτοίμως ἐδίδοσαν, εἰ 15  
ἀληθῶς ἐλέγχοιντο. τὸ δὲ πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς διαφέρεσθαι μὴ  
εἶναι τῶν ἀπεικότων ἐλεγον· δισταμένους γὰρ ταῖς πράξεσι τοὺς  
λόγους ἐναντίους ποιεῖσθαι τῶν λιαν ἀκολούθων εἶναι. πλὴν οὐ  
κακολογοῦντας, ώς αὐτοὶ φασι, καὶ τὴν κατάνευσιν ὀνειδίζον-  
τας σφίσι. γνώμης γὰρ ὥδιας ἔκαστον εἶναι κύριον, καὶ ὁ σή- 20

vel vobis securum loqui, et falsum incutere populo metum, quasi nos ul-  
teriorius quam praeserimus simus in hoc pacis negotio processuri, et in  
animo habeamus mores etiam et ritus nostros commutare cum Latinis ac  
per omnia idem cum illis profiteri. haec ad liquidum, ut dixi, explo-  
randi nunc tempus est; dabimusque operam ut de iis plane constet. in  
praesens consilio vestro egemus; quare dicat unusquisque quod ei vide-  
bitur. tantum ne nimis indulget proprio affectui, sibi unice placens,  
sed cum sit ecclesiasticus, ecclesiastice loquatur; quod enim nos urget,  
unum est, effugere periculum, inevitabile ni haec facimus. quantum au-  
tem id periculum sit, quisque apud se cogitans aestimet prudenter prius,  
et sic quid opus facto iudicet dicat. certe nos, absque isto periculo fo-  
ret, ista non moveremus. inutile autem fuerit vestrum quempiam tota  
ista de re deliberandi, quasi iam integra, iudicium sumere. his aut huius  
sententiae verbis cum delinire sategisset imperator praecellentes in eccl-  
esiā, illi ante omnia crimen diluere curarunt quo erant insimulati maledi-  
xisse principi: id enim valde ipsis indecorum, nec minus aliunde pericu-  
losum arbitrabantur. quare id confessim inficiati sunt; et se ad quaevis  
subeunda paratos supplicia obtulerunt, si vere de hoc convincerentur.  
dissidere autem sese ab episcopis, qui contrariam amplexi sententiam es-  
sent, ultro sunt fassi: sed id non esse inconveniens dixerunt, cum valde  
esset consequens contrarios eorum esse sensus et sermones, quorum essent  
facta contraria. caeterum in hoc dissidio versatos citra maledicentiam in  
adversarios, quidquid ipsi falso quererentur, et citra exprobrationem ul-  
lam mutatae sententiae. iudicii enim proprii quemque arbitrum esse; et

μερον οὐ δοκεῖ τινί, αὐδιον ἵσως στέρξειν καὶ ἀγαπήσειν, οὐ πα-  
λίμβολόν τινα καὶ κατὰ τὸ τυχὸν ἐκτρεπόμενον, ἀλλὰ λο-  
γισμοῖς δουλεύοντα, ἔκεινων μετακλινομένων ἐς ὅ τι καὶ δόξαι  
συμφέρον καὶ αὐτοὺς πράττειν. καὶ τοῦτο εἶναι τὸ μὴ παρὰ  
5 συνείδησιν, ὡς πιστεύομεν. τὸ δὲ περὶ τῶν προκειμένων ἡμᾶς  
ἔρωτασθαι, πρῶτον μὲν ὡς οὐ μετὸν ἡμῖν τῆς περὶ τούτων σκέ-  
ψεως ἐκ κανόνων, ὅπ' ἀρχιερεῖς τελοῦσι καὶ ὀφεῖλονσιν ἐπεσθαι,  
τι λογὴ καὶ λέγειν; πλὴν ἀλλ' ἔκαστος ἴδιᾳ καθ' αὐτὸν ἔρωτά-  
σθω, καὶ ἵσως φόβος οὐδεὶς τῆς σῆς βασιλείας εἰς βουλὴν προ-  
10 τιθείσης τὸ προκείμενον, λέγειν τὸ παριστάμενον. τότε τοινν  
ἔρωταμένων ὁ μὲν ἀπέλεγε καὶ τὰ τοῖα· μηδὲ γὰρ τούτων κατα-  
λαβεῖν ὅλως τὴν ἐκκλησίαν ἐνὶ χρησαμένην καὶ μόνῳ, χρῆναι δὲ  
διατηρεῖν καὶ τοῖς ὄψὲ γενησομένοις ὁ δῆ σφεῖς ἐκ τῶν προτέρων  
παρέλαβον. εἰ δ' ἐπισείται κίνδυνος, αὐτοὺς μὲν μὴ χρεών  
15 φροντίζειν πλὴν μὴν τοῦ εὐχεσθαι, τὸν δέ γε κρατοῦντα μὴ ἀνιέ-  
ναι μηδὲν τῶν εἰς μέριμναν ἤκόντων, ἵφ' ὃ ἀκινδύνως τὸν κίν-  
δυνον ἀλλως ἐκφύγομεν. ἥσαν δ' οἱ καὶ πρωτεῖον μόνον ἐδί-

12. χρησαμένην P.

17. ἥσαν δ' οἱ] οἱ δ' ἥσαν P.

quod quis hodie non probaverit, cras forte praefereret atque amplectetur, non inconstantia vel fortuita levitate sese versans, sed momenta rationum sequens. credere sese illos antistites, qui sententiam mutassent, aliquid vidisse quo moverentur ad propendendum in partem alteram, fecisseque in eo ipsos quod sibi expedire iudicassen; neque censere ista in re ab ipsis contra conscientiam peccatum. quod vero imperator ipsorum de his sententiam rogaret, ad id sic responderunt, primum sibi per sacros canones non licere deliberare de talibus, qui patriarchae subessent, eiusque sequi iudicium et praeciptis obtemperare deberent. quare non habere se quod in commune dicerent, posse autem quemque privatum interrogari. sic enim metus scilicet nullus tardabit singillatim interrogatos a maiestate tua, ne, quid ipsis in mentem venerit, proferant super iis quae proponentur. fecit hoc statim imperator; et eorum quos privatum audivit, alias tria ex aequo cuncta capitula reiecit, nullum eorum accipi ab ecclesia posse contendens, quae uni supremo capiti patriarchae suo parere didicisset: oportere autem tenere et transmittere ad posteros, quod a patribus accepissent. pericula porro quae impendere dicerentur, sui privati muneri non esse alio modo praevertere quam orationibus pro eorum abolitione deo fundendis. principis vero id solum postulare officium, ut is nihil politicae bellicaeque sollicitudinis omittat, quae praecavendis malis et reipublicae ab iis incolumi servandae profutura videatur. erant nonnulli qui duo priora capita, primatum et provocationem, sine magno damno relaxari posse dicerent, quippe quorum neutrum ultra nomen et speciem ad factum procederet, sed sub obtento vano subiectiois ostentatae, non exhibitae re ipsa, integrum nec ullo interruptam usu Graecis servaret iuris hactenus usurpati possessionem. longe ab his diversum vi-

δονν καὶ ἐκκλητον, ὡς αὐτῶν γε καὶ μόνων οἵσιν τ' ὅντων ὑποχριθήσεοθαι καὶ σχῆμα<sup>3</sup> ἔξειν καὶ ὄνομα πλὴν τοῦ πράττεοθαι· μηνημόσινον δὲ μετεῖναι τῷ πάπῃ δοκοῦντι διαφέρεοθαι, ἐπὶ συμβόλῳ καὶ ταῦτα πίστεως, μὴ καὶ τῶν λίαν ἀπειρημένων ἦ. ὁ δὲ Σιριλῖνος μέγας οἰκουνόμος ἀν τῷ τότε, τῷ γήρᾳ τε καὶ τῇ πρὸς 5 τὸν βασιλέα συνηθείᾳ πιστεύων, καὶ προσειλιπάρει σταθεὶς καὶ γε τῶν γονάτων τοῦ βασιλέως ἀπτόμενος, μὴ ζητῶν ἀναχαιτίζειν ἀλλότριον πόλεμον, ἵδιον καθ' ἡμᾶς αὐτοὺς προσεπινοεῖν· μηδὲ γὰρ εἰρηνεύσειν πάντας, καὶν ἡμεῖς, φησίν, εἰρηνεύσαμεν.

P 265 19. Ἐν τούτοις τῆς ἡμέρας τελεσθείσης ἐκείνης, ἐπισχὼν 10 ἐφ' ἡμέραις ὁ βασιλεύς, καὶ μαθὼν ὡς ἐν κλύδωνι τὰ τῆς ἐκκλησίας εἰσὶ καὶ εἰς τὸν ἕνα οὐ παραδέχεται ὁ δῆθεν ἀνένδοτος τὸν ὑποκλιθέντα, πρῶτον μὲν σχεδιάσας τόμον σκοπὸν τὴν πρὸς βασιλέα εὑνοιαν ἔχοντα ἐκέλευεν ὑπογράψειν, οὐκ οὐδὲ ἐπὶ πολὺν χρέαν πλὴν τοῦ δόξαι σχεῖν τῶν τῆς ἐκκλησίας ὑποσημάνσεις, 15 Β καὶν αἱ ὑποθέσεις τὸ διάφορον εἶχον. κάκεῖνοι προθύμως ὑπέγραψον τὸ πρὸς τὸν Ἀβραὰμ τοῦ Θεοῦ, “οἱ εὐλογοῦντές σε εὐ-

3. δοκεῖν τι P.      4. ἢν P.      8. προσεπινοῦ?

deri abire tertium de commemoratione papae in sacro. per id enim induci ius in usum, et verba facto sanciri: tum enim vero id concedi quod tam obnixis hactenus studiis recusatum a nostris semper est, ut scilicet palam in nostram communionem admittantur ii quos constat in scripturam publicam, et eam quidem ipsam qua fidei regula traditur, nempe in symbolum, ausu intolerabili peccasse. at Xiphilinus magni tunc oeconomi officium exercens, ea fiducia quam ei auctoritas senectutis et multa cum imperatore familiaritas dabat, eum orare stans aggressus mox etiam procedit coram ad pedes, et genua principis amplexus his eum obtestabatur: “vide etiam atque etiam, domine, ne satagens nimis anxie avertere a nobis externum bellum intestino difficultiori nos implices, cum eoque pacem pariter utramque, ecclesiasticam et civilem, perdas. neque enim vel si nos in hanc pacem convenerimus, in pace illi scilicet cuncti perstabunt.”

19. In his illa consumpta die, per aliquot inde consecutas nihil novi Augustus movit. tandem videns tumultum in ecclesia increbescere factionibus commissis, dum unus alium in communionem non recipit, et qui fixus in antiquo sensu perstat, eum qui novis propositionibus assensit ut profanum aversatur, gliscenti obviam ire malo decrevit in hunc modum. ante omnia scriptum concinnavit quo solum id agere videbatur ut fidem et obsequium imperatori a subditis debitum sibi firmaret. subscribere illi iussit unumque inque, haud scio quem ad usum, nisi forte ut subscriptiones ecclesiasticorum expressisse tandem ipsum fama vulgante, multi putarent ipsos ad omnia assensos, qui scilicet ignorarent nihil ecclesiasticum eo scripto contineri. promptos se passim ad isti subscriptione formulae ecclesiastici praebebant, prolixe imperatori bene precantes, verbis illis dei ad Abrahamum “qui benedixerint tibi, sicut ipsi benedicti:

λογημένοι, καὶ οἱ καταράμενοι σε κεκατήρανται.” ἔπειτα πέμψας τοὺς ἰδίους οἰκίαν ἐκάστον κατεψηλάφα, ὃς τ' αὔτιος ὃς τε καὶ οὐκτ. καὶ ἡ πρόφασις, ὡς αὐτὸν μὲν εἶναι τὸν κατασχόντα τὴν πόλιν, καὶ πρὸς τοῖς ἄλλοις αὐτοῦ καὶ μόνον καὶ τὰς οἰκίας 5 εἶναι, ἀποχωρῆσθαι δὲ ταύτας τοῖς εὐνοοῦσι, τοῖς δὲ κατά τι C ἀφημάζουσι καὶ τὴν χάριν ἀνατρέπειν, δίκαιον δ' εἶναι καὶ τὰ τῶν ὅπισθεν χρόνων ἀναζητεῖν τὸν ἐνοικοῦντας ἐποίκια. ἀνεκτ-  
φαλαιοῦντο παραντίκα κόσμιά τε παγτοῖα καὶ ἐπιπλα καὶ πᾶν ὅτι  
τις εἶχε, καὶ τὸ μεῖζον ἐκρίνοντο καὶ εἰς καθοσίωσιν. ἡτοι μά-  
10 ζοντο δὲ καὶ φροτίδες τοῦ ἔξοριζεσθαι τὸν ἥδη καταρίτονς δο-  
κοῦντας. οὐ μὴν δὲ καὶ μέχρις ἐλπισμῶν τὰ διετὰ ἤσαν, ἀλλὰ  
καὶ πείρᾳ τινὲς τῶν δεινῶν μετεῖχον, ὡς τὸν μὲν εἰς Λῆμνον D  
τὸν δὲ ἐς Σκῦρον, ἄλλονς δὲ ἐς Κέω καὶ ἄλλονς ἐς Νικαίας πό-  
λιν περιορίζεσθαι, ἄλλονς δὲ αὐθις τῆς πόλεως τὸν μὲν ἀκου-  
15 σίως τὸν δὲ ἐκόντας ἔξοριζεσθαι, ἄλλονς δὲ μέχρι Σηλυβρίας P 266  
καὶ Ραιδεστοῦ, τινὸς δὲ καὶ ἑταῖρος τὸν κατὰ τὸν Φάρον λιμένος  
γνωσιμαχήσαντας ὑποκλῖναι τε καὶ ὑποστρέψαι.

20. Τούτοις προσκείσθω καὶ τὸ κατὰ τὸν ὄγητορα διή-  
γημα, φοβερὸν ὃν ἴδειν φοβερὸν δὲ καὶ παθεῖν, πλὴν οὐκ ἐπὶ  
20 τούτον τοῦ καιροῦ γεγονὸς ἀλλὰ πρότερον. συνάπτομεν δὲ τοῖς

qui maledixerint tibi, maledictioni subiaceant.” post haec immisit satel-  
litum suum passim in domos scrutatum et contrectatum odiose intima, sine discriminē innocentis aut culpati. allegabat, ex quo ipse urbem ex  
hoste ceperit, in suum proprium ius transisse domos eius universas. ha-  
rum porro usum citra pretium indulgere se fidis sibi: suspectis autem et  
quadam in re sibi parere abnuentibus istam nolle gratiam facere, sed et  
ex his iure se utentem suo pretium locationis respondens concessae habi-  
tationi tot retro annorum repetere. in summam ergo conferebatur pecu-  
nia debita pro usu aedium ab annis iam ante multis; et eius praesens  
solutio exigebatur, idque peracerbe pignoribus statim captis et eo no-  
mine ablata familiari supellecile. ita corradebatur quidquid ornamenti  
aut pretiosae rei cives in aedibus habebant. naves etiam parabantur,  
quae illos, qui iam satis eius criminis comperti damnatique viderentur,  
in varia exilia deportarent. nec iam in minis aut sola expectatione mala  
haerebant, sed in praesens illorum experimentum miseri trahebantur;  
quorum aliqui in Lemnum, alii in Scyrum, nonnulli in Ceum, quidam  
denique in urbem Nicaeam relegabantur. alii passim exterminabantur  
urbe, vel iussi excedere nominatim vel sponte necessitatēm praevertentes,  
quibusdam, quoad adhuc deliberarent, usque ad Selybriam et Rhaedestum  
exilio prae finito, nonnullis citra portum qui ad Pharum est; quorum multi  
malo ad assensum tracti, professisque se paci acquiescere, postliuminio re-  
vocati redibant domum.

20. His addatur narratio de rhetore, atrox quaedam et terribilis  
etiam spectantibus, multo magis patienti. quamquam haec quidem res  
non hoc tempore contigit, sed paulo ante. referemus autem hoc loco,

δεινοῖς τὰ δεινὰ εἰς τὴν τῆς τότε βίᾳς παράστασιν. αἱ ἀλλοὶ δὲ καὶ τοσαῦτα παθόντες τοῖς ὑστεροὶ ἐλθοῦσι μηδὲ φανεῖσι, μὴ λέξασι, μὴ παθοῦσι, μόνον δὲ ἀφάνείᾳ προβεῖσι καὶ τοῦ μηδεμιᾶς Β ἀξιούσθαι φροντίδος χάριν, ἀπηγνῶς ἐκρινόμεθα, εἴπω δὲ καὶ κρινόμεθα. ὑμεῖς, ὡς οὗτοι, τὸν τῆς ἐκκλησίας; ποῦ στάντες 5 ἢ ποῦ βάντες ἢ τί καὶ χρήσιμον ἐνδειχάμενοι; ἀλλ' οὐχ ὑμῖν, τοῖς δὲ δεξαμένοις ἢ μέμψις, καὶ μᾶλλον δὲ τι κάκείνοις ἐπιτιθεμένοις ἔχρωμεθα. ἀλλὰ τὰ μὲν περὶ τούτων ἄλις, ἡμῖν δὲ καιρὸς τὸ καινὸν διηγεῖσθαι διήγημα.

Ἔμέρα ἦν ἐν τοῖς ἱεροῖς ἀνακτόροις συνάξεως, καὶ ἡ σύνα- 10  
C ξις ἱερά, καὶ δοσον ἐν ἱερομονάχοις καὶ ἄλλως ἱερωμένοις καὶ μοναχοῖς πάνδημος. παρῆν δὲ καὶ πατριάρχης καὶ ἅπασα σύνοδος. ἡ δὲ σκέψις περὶ τῆς κινομένης εἰρήνης ἐκείνης. τότε γοῦν καθεοδέντων, τιμηθέντων δὲ καθέδρας καὶ ἀμφοῦ τούτοιν ὡς συναγωνιζομένοιν τῷ βασιλεῖ, τοῦ τε ἀρχιδιακόνου Με- 15  
λιτηνιώτου καὶ τοῦ πρωταποστολαρίου Κυπρίου, ὁ ἡγήτωρ Ὀλόδι βαλος ἴστατο, προσδοκῶν τὴν ἀπὸ βασιλέως ἐκκώρωσιν. ὡς δ' οὐχ ὥριζετο ἐπὶ καθέδρας καὶ αὐτὸν ἔξεσθαι, ἔξελθων καθῆστο. ἐπεὶ δὲ λόγων κινομένων καὶ ὁ ἡγήτωρ ἔζητείτο καὶ χρή-

coniungentes similia similibus, gravia gravibus, in specimen exercitae tunc violentiae. heu, heu miseros nos, quod tanta passi ab his qui posterius venerunt, quorum in hoc toto negotio nec facies visa nec audita vox est; qui quod nihil passi sunt, obscuritati suaे vilitatique debuerunt, utique non tanti habiti, ut curare de ipsis aut omnino cogitare dignarentur qui haec movebant. ab his, inquam, nos iudicabamur. et quid dico iudicabamur? nunc quoque iudicamur. vos alloquor, o ecclesiastici, ubi stantes, aut quo progressi, aut quid omnino in communem utilitatem operati? sed vestra haec culpa non est. illi sunt reprehendi qui ista acceperunt. quamquam est aliud maius quod iis succensemus. non enim tolerasse vel approbasse contenti quod alii agebant, in partem ipsi iniuriae venerunt; ipsi in nos infesti ruerunt, ipsorum auxiliarem operam nostris oppressoribus navantium experti vim sumus. sed querelarum satis. id potius quod suscepimus agamus: nam rei novae inopinataeque referendae hoc tempus elegimus.

Dies erat ecclesiastici conventus in sacro palatio. in sacrum eum coetum collectum fuerat quantum erat tum in urbe sacerdotum et monachorum. aderat et patriarcha cum universa synodo. deliberationis argumentum erat propositum, pax ecclesiarum illa de qua instituta tractatio fuerat. considentibus iam cunctis, et dignatis honore cathedrae a praesenti Augusto duobus illis, quibus ad id negotium adiutoribus fidis utebatur, archidiacono Meliteniota et protoapostolario Cyprio, rhetor Holobolus stabat expectans ut imperator ipsum quoque iuberet assidere. sed cum id diu frustra expectasset, exiens is in proximo conserdit. disputatio mox inchoata requisitus est rhetor, cuius opera praesentis profutura

σιμος ἔδοκει ἡ παρονότα ἐκείνου, ἀνεζητεῖτό τε καὶ παρίστατο; P 267  
 οὐ μὴν δὲ ὥστε δοκεῖν εὑμενῆς τὰ πρὸς βασιλέα διὰ τὸ ὡς δῆθεν  
 τῆς ἀτιμίας ἐκείνης ὑπόγυνον. δῆθεν καὶ ἐρωτώμενος οὐκ ἀπεκρί-  
 νετο, καὶ ἐλπιζόμενος τὰ πρὸς χάριν λέγειν, ἐκεῖνος παλινῳδίαν  
 5 οἶον πρὸς τὰ πρότερον ποιησάμενος, τὴν ἐναντίαν τῷ βασιλεῖ  
 δῆλος ἦν βαδίζων ὡς μὴ συνοισοντος οὐδαμοῦ τοῦ εἰς ζήτησιν  
 προκειμένουν. καὶ εὐθὺς αἴρεται μὲν τῷ βασιλεῖ ὁ θυμός, καὶ  
 βοή ἦν, καὶ ὡς δύσοντος ἀεὶ καὶ τῷ φρονήματι ἀλλοπρόσαλλος,  
 καὶ ὅτι οὐ πιρὸς ἄλλην αἰτίαν ἀλλ' αὐτὸ τοῦτο τὸ ἀεὶ δυσοῦν καὶ B  
 10 τὸ ἐπὶ τῆς ἁνδός πέπονθεν, αἰνιττομένης τῆς ποιῆς ἐντεῦθεν.  
 ὁ δὲ ἀκράτῳ πάθει φιλοτιμίας καὶ δόξῃ καταφρονήσεως θυμὸν  
 ἀκαρδον μίξας τὴν τῆς ποιῆς αἰτίαν ἐπαρρησίαν· ἡ δὲ ἦν,  
 ὡς ἐκείνον λέγειν, ἡ πρὸς τὸν παῖδα Ἰωάννην καὶ βασιλέα εὔ-  
 νοια. καὶ ὁ μὲν εἶπεν, οἱ δὲ περὶ τὸν βασιλέα ὡς δῆθεν εὐνοοῦν-  
 15 τες εἰς χάριν ἄλλος ἄλλοθέν ποθεν ἐκπηδήσαντες διασπᾶν ὥρ-  
 μιαν. ἄλλ' ὁ βασιλεὺς ὡς δῆθεν φιλανθρωπευόμενος διεκάλυε, C  
 καρδὸν εἰς ἐκδίκησιν θείς, ὡς ἔδειξεν ὑστερον. ὁ μὲν οὖν ὅγιτωρ  
 τὴν τοῦ κρατοῦντος ὀργὴν ὑποπτεύων τῇ ἐκκλησίᾳ προστέρεψει,  
 καὶ παρὸν ἀντῆς ἤλπιζε σώζεσθαι. ὁ δὲ λαβὼν ἐκεῖθεν περιορίζει

## 6. ἦν ] ὡν P.

videbatur. ille accitus adstitit, sed implacido in principem animo, a quo  
 se spretum omissa delatione sessionis penitus indignabatur. ergo interro-  
 gatus primo praeter opinionem siluit. urgente vero imperatore, qui eum  
 confidebat in suam, ut antea, sententiam locuturum, ille non dissimulans  
 poenitere se prius actorum, et contrarias imperatori partes deinceps se-  
 cuturum prae se ferens, libere affirmavit negotium quod proponebatur  
 haudquaquam fore utile videri. perculsus inopinatissimo dicto imperator  
 excanduit, increpavitque hominem magnis clamoribus: nempe illum voci-  
 ferans exprobrabat non nunc primum sibi infensum, ambiguum iamdudum  
 et in contraria versatilem, non alia magis causa per opposita circumagi  
 quam malevolā libidine sibi obstandi, quem pessime odisset. ferre illum  
 istius suaे malignitatis stigmata in naso, illi videlicet olim abscisso in  
 poenam aversi animi a principe. ea rhetor audiens elatus inconsulta ira,  
 quam ambitio impotens opinione contemptus irritata ultra fas propulit,  
 veram istius quae sibi nunc exprobraretur poenam est liberrime  
 professus, clare dicens se naso multatum, quod Ioanni puero, legitimo  
 imperatori, fidem et benevolentiam debitam praestaret. haec eum locu-  
 tum, qui circa imperatorem erant, alii aliunde eruپentes, quod sic ei  
 gratificari se putarent, quasi discepturi petierunt. verum eos imperator  
 affectata moderationis specie prohibuit, poenam non condonans, sed in  
 aliud tempus differens, ut postea apparuit. rhetor autem iram imperato-  
 ris veritus ad ecclesiam confugit, sacro se asylo ad salutem usurum spe-  
 rans. at imperator blandis inde illum suasionibus extractum perpulit ut  
 quasi animi gratia in monasterium Hyacinthi se conferret, commodum vi-

εἰς Νίκαιαν, ὡς ἐπ' εὐμενείᾳ δῆθεν εἰς τὴν τοῦ Ὑακίνθου ἀποστέλλων μονήν. οὐπώ χρόνος τετέλεσται, καὶ κινουμένων τότε τῶν ἡμετέρων, ἐπεὶ κάκεῖνον ἥκουε τῶν δεδογμένων ἀποστατεῖν, Δ δεξάμενος καὶ κατηγορίας μὴ προσηκούσας ἐκείνῳ μηδ' ὅπωσον, ἀλλοθεν καιρὸν νομίσας κάκεῖνον μὲν τιμωρῆσαι ἡμῖς δὲ δεδίξα-5 σθαι ἐκεῖνον εἴναι τὸν πρέποντα, πέμπων ὑπὸ δεσμοῖς ἄγει, καὶ πρῶτον μὲν ἀπηνῶς προστάσσει καὶ ἀπανθρώπως αἰνίζεσθαι, ἐπειτα δὲ τὸν καινὸν ἐκεῖνον Θριαμβον ἀπεργάζεται. σχοίνῳ γὰρ μικρῷ τῶν τραχήλων κελεύσις ἐκδῆσαι ἐκεῖνόν τε πρῶτον καὶ τὸν Ἰαστην Μελίαν δεύτερον καὶ ἔξῆς ἄλλον, ἕως καὶ ἐς δέκα 10 Ε τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀνδρῶν ποσθέντος, ὑστατον δὲ καὶ τὴν ἐκείνου ἀνεψιὰν εἰς τὴν τῶν μαγειῶν δῆθεν ἐνδειξιν, τοὺς μὲν δύο τοὺς πρώτους ὡς καὶ ἐπὶ τῇ ὑποθέσει μὴ κατανεύοντας καὶ ἐγκάτοις προβάτων ἐπιφροτίζει σὺν αὐτοῖς τοῖς ἐκείνων διαχωρίμασι, τὸν ὁγήτορα δὲ διαφερόντως καὶ ἡπασι προβάτων κατὰ στόμα κε-15 λεύει τύπτεσθαι συνεχέστερον, καὶ οὕτως ἀνὰ τὴν πόλιν ὑπαστρ Θριαμβευομένους κύκλῳ τῆς ἐκκλησίας περιγαγεῖν, ἀτιμοῦντας ἐκεῖσε πλέον εἰς φόβου καὶ ἀπειλῆς τοῖς κληρικοῖς ἐνδειξιν.

P 268 Ἐπράττετο μὲν οὖν ταῦτα Ἐλαφηβολιῶνος ἔκτῃ μηνὸς τοῦ ἐπιόντος ἔτους, τοῦ πατριάρχον Ἀρσενίου πρότερον ἢ ταῦτα γέ-20

delicet diversorum; quo facto hominem humane consulendi specie relegavit Nicaeam, ubi erat id monasterium situm. nondum annus effluxerat, cum inter hasce nostras de concordia ecclesiarum motas ardentius controversias, certis comperto nuntiis imperator Holobolum e priori quod alias ostenderat iudicio pacis istius consilium probante palam iam resiliisse, perindigne id ferens aures facile praebuit calumniatoribus indigna quedam et a tali viro aliena de Holobolo deferentibus. quare occasio-  
nem eam commodam ratus simul invisi capitatis ulciscendi, simul deducendi nos ab opinione, quam de eius ut viri praestantis auctoritate doctrinaque praeclararā habebamus, adduci eum vinctum in urbem iubet. hic primum illum crudeliter immaniterque concidi flagris imperat, deinde novi huius spectaculi per civium ora pampam traducit. longum de collo trahentes funem primum Holobolus, secundo loco Iasites Melias, tum alii continua serie virorum decadem explentes, adiuncta undecima muliere, Holoboli eiusdem nepte, ostentum tracta velut maga, per universam urbem et peculiariter circa ecclesiam foedo triumpho ducti sunt. et duo quidem priores, quasi videlicet obiecta sibi et satis probata crimina pertinaciter negarent, intestinis ovium ipso adhuc fimo refertis impliciti onustique procedebant, addito in singularem Holoboli de honestationem, ut per totam viam iecinoribus earumdem ovium e ventre recens extractis in facie continenter caederetur. quae sic acta sunt non magis ad ignominiam infelicitis illius quam ad deterrendos perstantes adhuc in pacis refectione clericos, quibus hoc exemplo luculenter ostentabatur quantum ipsis in tali proposito perstantibus impenderet mali.

Haec gesta sunt ineunte anno die sexta Octobris, patriarcha Arsenio

νεσθαι ἡμερῶν ἔξι κατὰ τὴν ρῆσον μεταλλάξαντος, εἰτ' οὖν τριακοστῇ Γαμηλιῶνος μηνός. οἱ δὲ τοῦ αὐλήσου τὸν κίνδυνον σφίσιν αἰωρούμενον βλέποντες καθικέτενον τὸν κρατοῦντα ἀγεῖναι αὐτὸν τῆς ὄργης ἐφ' ὃ ἡσύχως καθῆσθαι, μέχρι ἂν οἱ πρέστεις ἐκ Πώμης ἐπαναζεύξωσιν· ἀλλ' οὐ πεῖσθον πολλὰ λιπαροῦν· Β τες, ἀλλ' ἀντιφρνς ἐκρίνοντο τῆς πρὸς βασιλέα καθοσιώσεως, ἢν μή γε τὰ τῆς ὑπογραφῆς τελοῖν. ὡς δέ τινες εἰς φόβον κατέφευγον τοῦ μή τι καὶ πλέον προσβιασθῆναι, ὃ βισιλεὺς αὐτίκα προστάσσει, καὶ λόγος ἐκτίθεται χρυσοφονύλλειος, πλήρης μὲν 10 φρικωδεστάτων ἀρῶν πλήρης δὲ καὶ ὅρκων παλιμναιοτάτων, ἢ C μὴν μὴ ἐκβιάσασθαι πλέον, μὴ διαπράξασθαι, μὴ παρεγχειοῆσαι μηδὲ εἰς γοῦν βαλεῖν μέχρι καὶ ἐς κεραίαν μίαν καὶ ἵωτα τοῦ συμβόλου παραγαγεῖν, μὴ πλέον τῶν τριῶν κεφαλαίων, πρωτείον καὶ ἐκκλήτον καὶ μυημοσύνον, καὶ τούτων ἐπὶ ψιλοῖς ὀνόμασι κατ' οἰκονομίαν, ζητῆσαι, εἰ δ' οὐν, ἐξώλη τε καὶ προώλη γενέσθαι καὶ τὰ φοβερώτερα ὑποσχεῖν. ταῦτα γράψας καὶ ὑπο- D γράψας, προσέτι δὲ καὶ βούλῃ χρυσῇ κατασφαλισάμενος, πέμπει τῇ ἐκκλησίᾳ διὰ τοῦ πρωτασηκρῆτος Νεοκαισαρεώτον Μιχαήλ. ὃ δὴ καὶ βεβαιωθέντες ὑπογράφουσιν, ἀνεν καὶ τότε τι-

sex prius diebus quam ea fierent in insula mortuo: suprema enim illi dies fuit trigesima mensis Septembris. porro clerici tali edito specimine irae imperatoris, proprii haud vana imagine periculi territi, rogarunt imperatorem breves inducias, et ne in ipsos aut decerneret aliquid gravius aut omnino urgeret, quoad qui Romam missi fuerant inde legati rediissent. sed nihil impetrarunt, quantumvis ardenter orarent. quin eis severe denuntiatum est inexorabiliter damnandum laesae maiestatis, quicumque ipsorum non statim subscriberet capitulis concordiae quae tractabatur. quarum terror minarum cum quosdam in fugam egisset, veritos ne vi maiori cogerentur facere quod aversabantur, iussu imperatoris vulgatum statim eius diploma est, aurea munitum bulla, quo sub imprecacionibus dirissimis et iuramentis horrificis contestabatur haud in animo sibi esse, ac ne prima quidem cogitatione tenus venisse in mentem, adigere ulterius quemquam aut urgere inducere ad admittendam vel unius iota minutissimique apicis adiectionem ad symbolum. contentum se omnino fore assensu cunctorum in tria dumtaxat capitula primatus provocacionis et commemorationis, quae et ipsa nomine solum tenus, necessaria quieti ac securitati publicae accommodatione, concedi cuperet. in haec nī obtemperarent, perniciiosissima sibi quaque ac prorsus extitilia mox a se ipsis eventura certum haberent. quas minas quam exaggeratissime atque asseverantissime inculcans intentabat in illo diplomate, quod scriptum et subscriptum, et aurea praeterea munitum bulla, mittit ecclesiae per prium a secretis Neocaesariensem Michaēlem. eo plerique persuasi securi effecti subscripsere, quibusdam tamen adhuc tunc quoque id facere recusantibus; qui propterea in exilium missi, post aliquod tempus resi-

νῶν, οἱ δὴ καὶ ἔξορισθέντες, μετὰ καιρὸν συγκαταθέμενοι, κατάγονται καὶ ἐνοῦνται τῇ ἐκκλησίᾳ, οὐδενὸς τῶν τοῦ κλήρου ἐλλείφαντος.

P 269 21. Άλλὰ ὅητέον καὶ τὰ τῶν πρέσβεων. ἐκεῖνοι γὰρ παρὰ καιρὸν πλεύσαντες (Κρονίον γὰρ ἀρχομένου μηνὸς ταῦς 5 ναυσὶν ἐμβάντες ἀπέπλεον) πρὸς αὐτῷ τῷ Μαλέᾳ, ὃν καὶ ἔνδοφύγον καλεῖν εἰώθασι, λήγοντος τοῦ μηνὸς γίνονται, καὶ τῇ ἐπισταμένῃ τότε μεγάλῃ πέμπτῃ ἐσπέρας ναυαγίῳ χρῶνται δειπνῷ. αὐτίκα γὰρ ὥδινε μὲν ἡ Θάλασσα, καὶ κατέβαινεν Ἑλλησπόντιας λαμπρός, σὺν δὲ νεφέσοι γαῖαν δμοῦ καὶ πόντον κάλυψε. καὶ 10 B τὸν μὲν οὐκ ὀντανόθεν δρῶσι, ἀλλ’ ἦν ταῖς ἀληθείαις τὸν ἡ σκιὰ γῆς καὶ συνήθης, πλὴν ἀσέληνός τε καὶ ἀλαμπῆς ἐξ ἀστέρων. ἡ δὲ τοῦ ἀτρούς ἀκαταστασία καὶ σύγχυσις τὸ δειπνὸν ἐπηγένεται τῆς θαλάσσης, καὶ δεινὸς ἐφῆπται τοῖς πλέοντι κίνδυνος. πρῶτον μὲν οὖν διέσχεν ὁ κλύδων τὰς ναῦς ἀπ’ ἀλλήλων, καὶ οἱ 15 οἱ αὐταῖς οὐκ εἶχον εἰδέναι ποῦ προσίστων ἄρα ἐκάτεροι. ἐνέδοσαν γὰρ τῷ κύματι σφραδῶς πλημμυροῦντι ὃπου προσαράσσων ἀγρίως καὶ φέροι. ὅθεν καὶ οἱ περὶ τὸν Γερμανὸν καὶ τὸν μέγαν λογοθέτην ἀγάθουν τε πρὸς πέλαγος τὴν τυήρην καὶ ἔξοριάζον, τῷ πελάγει πιστεύσαντες σοφώτερον ἡ κατὰ τὸν λοιπούς. ἐκτῆ- 20

piscentes, assensu dato revocati sunt et ecclesiae coniuncti, nemine iam ex clero residuo, qui non consentiret in pacem ecclesiarum ad votum imperatoris.

21. Sed dicendum de legatis. illi enim alieno navigare orsi tempore, sub initium videlicet Martii nave conscensa, ad Maleam, quem vulgo lignivorum ob crebras illic navium submersiones vocant, extrema mensis eius decade pervenerunt. ibi quinta die maioris hebdomadae sub vesperam naufragium miserabile fecerunt. subito enim aequor intumuit, et validus ab Hellesponto ventus ingruens terram pariter et pontum aterrimis obduxit nubibus. nondum quidem prorsus condito in occasum sole commissa nox erat: verum opacabat late cuncta nox alia quaedam nihil tetra minus quam illa naturalis, ex umbra terrei globi solita induci, eo etiam tristior, quod nullus eam lunae astrorumque temperabat e coelo splendor. violentissimi vero motus procellosi aëris conflictusque collidentium sese ventorum horribili fragore tumultum vehementer maris augebant, gravissimo inde imminentे navigantibus periculo. ac primum vis tempestatis distraxit ab invicem, tamque longe abduxit triremes duas, ut neutrius harum vectores scirent quid sociis actum, quoive aliam navem vis coeli salique propelleret, hoc tantum aequa utrisque sentientibus, cedere se necessario ineluctabili vi aestuantis vehementissime pelagi, nec quo impetu tanto impingerentur exploratum habentibus. in hoc incerto tamen rectores triremis qua Germanus cum collegis, et magno logotheta ferebantur, sapientius consoluerunt, prudentes in altum navim et totis accipientes velis abigentem a terra ventum, quod tali tempore plus a littore quam a lato aequore metuendum recte ducerent. in quo alias ratio fe-

τοι γὰρ μικροψυχήσαντες διὰ τὸν κίνδυνον, καὶ τῇ ἔηρᾳ ἐγγὺς οὕσῃ ἐλπίζοντες σωθῆσεσθαι εἰ λιμένι ἐντύχουεν, τὴν γῆν μὲν ἐφυλάσσοντο τὸν ἀπὸ ταύτης δεδιότες κίνδυνον, πλὴν δ' ἀλλ' οὐδὲ πάλιν τῷ πελάγει ἐπίστενον. ὅθεν καὶ κατὰ μικρὸν τῆς φορᾶς Δ 5 τῶν κυμάτων ἡττωμένου τοῦ κυβερνήτου ἀφανῶς ταῖς ἀκταῖς προσπαιίουσι, καὶ οὗτως αὐτόνεῳ καταδύονται, δῶρα ἔκεινα βασιλικὰ καὶ τὴν τῆς ἐκκλησίας πολύτιμον ἐνδυτὴν αὐτοῖς ἀνδρόισι συγκαταδύσαντες, ἐνὸς καὶ μόνον διασωθέντος, ὃς δὴ καὶ ἀγγελος ἐγεγόνει τῆς συμφορᾶς. καὶ οὕτω μὲν οἱ ἀμφὶ τοὺς ὕρον-  
10 τας ἔξαπολωλότες ἥργελλοντο· οἱ δὲ περὶ τοὺς τῆς ἐκκλησίας καὶ Ε τὸν μέγαν λογοθέτην τὴν νύκτα πᾶσαν πρός τε κῦμα πρός τε θύλασσαν διαγανμαχοῦντες, καὶ πολλάκις ἐγγὺς ἐλθόντες τοῦ καταδύναι, μόλις καὶ σὺν πολλῇ βίᾳ ὑπανγαζούσης ἡμέρας πρὸς Μεθώνην γίνονται, μόγις ἀποδράντες παρ' ἐπίπαι πᾶσαν τὸν ἐφε-  
15 στῶτα κίνδυνον. ἔκεισε δ' ἀνέσαντες ἡμέρας πλείους ἐφ' ὁ μα-  
θεῖν τὰ τῆς ἄλλης τροπήρεως εἴ πον τοῦ κλύδωνος διαγένοιτο, ἐν P 270 εἰδήσει γίνονται τῆς πικρᾶς ἀγγελίας μετ' οὐ πολὺ. οἱ δὴ καὶ μόνοι λειφθέντες, ἐπὶ οὐκ ἡν̄ ὑποστρέφειν, τοῖς πρόσωποι ἐπιβαλ-  
λόμενοι πρὸς τὴν Ράμην ἀπέπλεον. καὶ δι' ὀλίγων ἡμερῶν κα-  
20 ταλαριζόντες τὸν πάπα τὰ τῆς πρεσβείας ἐπλήρουν, ἀσμένως ὑποδεξαμένου τοῦ πάπα τοὺς πρέσβεις, ὥστε καὶ τιμῆσαι σφᾶς

## 19. δ' ὄλγον P.

fellit stulta pusillanimitate pelagus vitantes, terrae viciniam affectantes, quasi spes inde salutis ostenderetur, portu, si legere oram pergerent, facile inveniendo, quo tutus receptus foret. at quamquam interim illi quidem satis, ut sibi videbantur, ab impingendo in procurrentia littora cavebant, nave sustinenda, ne proprius aequo terrae admoveretur, ad extremum tamen arte ipsorum omni conatusque victis, validissimo impulsu ruuentum in littus fluctuum impacti ripae navem fregerunt, demersique cum illa perierunt omnes uno excepto, qui nuntius calamitatis enatavit, e quo casus ille tristis ut evenerit est postea cognitum. eo naufragio praeter homines mare absorpsit regia illa, de quibus diximus, dona, et in his insignem illam ac pretiosissimam endyten sive pallium altaris ecclesiae maioris. at episcopi cum magno logotheta noctem totam cum fluctu marique omni nautarum industria luctati, ac saepe in extremum demersionis admoti discrimen, aegre summa vi sub auroram Methonem tenuerunt, elapsi praeter omnem spem pericolo praesentissimo. ibi quieverunt diebus aliquot, exspectantes indicium de eo quod comitibus evenisset, si quo forte tempestas similiter salvam appulisset sociam triremim. verum non multo post tristis eos eius naufragii nuntius perculit. unde intellecto sibi iam solis haud amplius collegas expectando, nec causam esse cur re infecta reverterentur, versus Romam solverunt, et paucis diebus pervenientes ad papam legatione functi sua sunt, perhumaniter

Β τιάραις τε καὶ μίτραις καὶ δακτυλίοις, ὡς ἡ ἐκείνων ἔχει ἐπ' ἀρχιερεῦσι συνήθεια. ἕαρ οὖν καὶ θέρος ἐκεῖσε διαγαγόντες, καὶ τὰ εἰκότα φιλοφρονηθέντες παρὰ τὸν πάπα, τὰ τῆς πρεσβείας διενθετοῦσι. καὶ φθινοπώρου λήγοντος συνάμα πρέσβεοι τὴν πόλιν καταλαμβάνουσιν.

5

C. 22. Ἡν οὖν ἀπεντεῦθεν ἀργῆσαι μὲν τὸν πατριάρχην κατὰ τὰ συγκείμενα τέλεον, μητιονένεσθαι δὲ τὸν πάπαν, καὶ εἰδ' οὕτως καὶ τὸν εἰς πατριάρχην ἀνύγεσθαι μέλλοντα ψηφίζεσθαι τε καὶ καθιστᾶν. τὸ μὲν οὖν τὸν πατριάρχην παρακινεῖσθαι λογώδες ἦν, ἐπεὶ οὐκ αὐτόθεν ἐκεῖνος παρητέτο τὴν προ- 10 στασίν. ὡς γοῦν οὐκ ἦν παραιτεῖσθαι, μάρτυρας τῶν πρὸς βασιλέα λόγων ἐκείνουν ὡς ἦν παραστήσαντες (οἱ δ' ἡσαν οἱ περὶ D τὸν δικαιοφύλακα Σκονταριώτην) ὡς ὑπισχνονυμένουν δῆθεν τοῦ πατριάρχου τὴν ἐκουσίαν ἐκχώρησιν εἰ ενοδοῖτο τὸ ἔργον, ταύτην τὴν φωνὴν ὡς παρατίθουν τελείαν, προσέτι δὲ καὶ τὸν ὄρκον ἐκρι- 15 νον οἱ ἀρχιερεῖς, τὴν μὲν ὡς ὑπόσχεσιν τὸν δὲ ὡς κωλύμην ἀντι- E κρούς. τὸ γὰρ ἔνθεν μὲν μὴ καταδέχεσθαι τὴν πρᾶξιν διμεύοντα, ἐκεῖθεν δὲ γεγονίας ἐκχωρεῖν ὑπισχνούμενον, δηλοῦντος ἦν πάν-

illos excipiente papa, adeo ut eos honoraverit tiaris mitris et annulis, quibus insignibus episcopos ornari mos illic obtinet. vere igitur et inse-  
quenti aestate ibi exactis, omnibus culti a papa benevolentiae indicis,  
transegerunt quae in mandatis habebant. tum extremo autumno mutuos  
ipsis adiunctos a papa legatos Constantinopolim perduxerunt.

22. Ex hoc legatorum adventu pacem factam referentium duo con-  
secuta sunt, vi prius conventorum, exauktoratio patriarchae, et papae  
in sacro commemoratio publica; quinetiam ad electionem successuri in  
patriarchatum palam vocati quibus in id ius est suffragii. ac quod pri-  
mum quidem horum attinet, nonnullius negotiū res fuit deponi e sede  
patriarcham, ipso dignitatem eam ultro non abdicante, nec sperari si-  
nente abdicaturum. interrogare autem eum an paratus esset sponte ce-  
dere, et rem aleae committere non explorati responsi, haud tutum est  
visum. expeditius iudicatum est interpretari voluntariam eius abdicatio-  
nem velut iam factam, ex iis quae pactus cum imperatore fuerat. auditii  
ergo testes sunt idonei, princepsque in iis Dicaeophylax Scutariotes; qui  
confirmarent promisisse Iosephum, si legati Romae negotium concordiae  
transigerent, patriarchatu se cessurum; eumdemque iuratum asseverasse  
se consensurum nunquam in istam pacem. his compertis congregati super  
hoc episcopi concordibus votis statuerunt videri hoc ipso patriarchatum a  
Iosepho iam nunc ultro depositum, utique conditione, ex qua ille suam  
liberam abdicationem suspenderat, iam clare impleta, ipsoque manifeste  
deinceps inhabili, propter iusjurandum quo se obstrinxerat, ad eam ge-  
rendam dignitatem, nec istam longe quiescam interpretationem censi-  
posse, sed veram expressionem certae voluntatis, quae ex conditionata  
in absolutam eventu ipso rei per conditionem expressae transierit, prae-  
sertim cum qui fidem ad id suam etiam religione irrevocabili iuramenti

τως προχωρούσης τῆς πράξεως τὴν ἰδίαν παρατησιν· ἐπὶ τὸ γὰρ καὶ ἐπὶ τῶν τῆς ἐκκλησίας προγμάτων εἶναι τῆς πράξεως ἀποβύσσης, ἡς χάριν καὶ ὄρκους ἐπίθει τοῦ μὴ δέσασθαι καὶ ὑποσχέσεις τοῦ ἐκχωρεῖν αὐτίκα προβάσης; διά τοι ταῦτα καὶ ἀργίαν 5 ἔκεινον καταψηφίζονται, καὶ γε μηνὸς Ἐκτομβισιῶνος ἐννάτῃ παύεται τὸ τούτον μημόσυνον, καὶ πρὸς τὴν κατὰ τὸν Ἀνά- P 271 πλον Λαύραν ἐκ τῆς περιβλέποντος μεταφορῆς. τοῦ δ' αὐτοῦ μηνὸς ἔκτῃ καὶ δεκάτῃ, τοῦ Χαλκηδόνος Νικολάου ἵερουργοῦντος κατὰ τὰ ἀνάκτορα, ἀναγινώσκεται μὲν διττῶς, τῶν πρέ-  
10 σθεων συνάμα τῷ βασιλεῖ ἐκεῖσε παρόντων, ὁ ἀπόστολος εἴτ' οὐν ἡ περικοπὴ τῆς τῶν πράξεων βίβλου (Πέτρου γὰρ τοῦ κορυφαίου τῶν ἀποστόλων ἦγετο ἐօρτή, ἣν ἐօρτάζει ἡ ἐκκλησία ἐπὶ τῇ κα-  
ταθέσει τῶν θείων ἀλύσεων), ἀναγινώσκεται δὲ ὥσαύτως καὶ τὸ  
20 θεῖον εὐαγγέλιον Γραικικῶς τε ὅμοιον καὶ Ῥωμαιϊκῶς, καὶ οὕτω κατὰ τόπον οἰκεῖον καὶ ὁ πάπας παρὰ τοῦ διακόνου ἐμνημονέτο. ὁ δ' ἦν ὁ Γρηγόριος ἄρχος ἀρχιερεὺς τῆς ἀποστολικῆς ἐκκλησίας καὶ οἰκουμενικὸς πάπας μημονευόμενος.

23. Ἐντεῦθεν τὰ τῆς ἐκκλησίας ἔνοσει, καὶ διεστέλλοντο C ἀπ' ἀλλήλων ἄνθρωποι, καὶ ὁ μὲν ἐκοινώνει τῷδε τῶν θείων συνάξεων, οἱ δὲ “μὴ ἄψῃ μὴ Θῆγης” μέχρι καὶ ἐπωμάτων αὐτῶν καὶ προσφωνημάτων ἀπακριθούμενοι. ἤρετο δὲ μεῖζον τὸ σχίσμα, καὶ ὁ χθὲς ἐπὶ τῷδε πληροφορούμενος σήμερον ἀπεστρέ-

obligaverit, omnem sibi ad inde resiliendum occluserit exitum, nec integrum sibi amplius reliquerit, conclusa iam ecclesiarum concordia, in ea sede perstare, in qua se non perstiturum, si de ista pace convenienterunt, deo palam teste pollicitus sit. his de causis concordi suffragio patrum vacare sedes Constantinopolitana iudicata est. itaque mensis Ianuarii undecima die primum sacra fieri coepit sunt sine consueta Iosephi ut patriarchae mentione; et ipse ad Lauram prope Anapolum sitam ex Periblepti monasterio migravit. eiusdem porro mensis die sexta decima, Nicolao Chalcedonensi sacris operante in palati sacra aede, duplice lingua pronuntiata est, quam vocant, epistola: fuit ea sectio ex libro actorum: Petri enim principis Apostolorum festum eo die agebatur illud, quod consuevit ecclesia celebrare titulo depositionis sacrorum vinciorum. sacrum quoque evangelium simili differentia linguarum Graece pariter et Latine recitatum est. et sic loco proprio papae etiam per diaconum solemnis mentio est facta, et Gregorius summus pontifex Apostolicae ecclesiae ac oecumenicus papa proclamatus.

23. Hinc res ecclesiae laborabant, et disiungebantur ab invicem homines, dum alterius alter communionem admittit, alii odiosas illas divor-  
tii formulas usurpant, “cave adire, cave tangere,” superstitionem istam contaminationis ex promiscuo usu formidinem usque ad vitandum poculum etiam contactum, usque ad compellationes allocutionesque omittendas

φετο. καὶ ὥσπερ εἴ τις κακοσπλάγχνως ἔχων ἐπισυμβάντος καὶ  
ἄλλου νοσήματος διπλοῦν ἔχει τὸ ὄλγος, καὶ τὸ πρότερον αὐξε-  
D ται τῇ τοῦ ἐπιγενομένου προσκρούσει, ἐκεῖνα δ' αὐθις πρὸς ὄλ-  
ληλα διαφέρετον ὥστε τὸ εἰς θεραπείαν τούτου καὶ συστολὴν εἰς  
αὔξην θατέρου γίνεσθαι καὶ ἀπαγορεύειν τὸν κάμνοντα, τὸν αὐ- 5  
τὸν τρόπον καὶ τότε τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ συνέβαινε. πρόσυτος  
γὰρ ἀποχώρωτος τοῦ κατὰ τὸν Ἀρσένιον σχίσματος, ἐπισυμπίπτει  
καὶ δεύτερον τόδε, ὡστ' εἶναι μὲν καὶ ἀμφω τὰ μέγιστα ἀρρω-  
στήματα καὶ τὸ μέγιστης ἑκατησίας σῶμα καὶ ἀστυσίαστον οἵα  
τε διαλυμαίνεσθαι, καθ' αὐτὰ δὲ καὶ λίαν ἀξένματα, αὐτοὺς 10  
δ' αὐθις τὸν ἐκατέρας μερίδος πρὸς ἀλλήλους διαφωνεῖν, καὶ  
P 272 τὸν μὲν οὖτας τὸν δ' ἄλλως, καὶ τὸν μὲν ἄπλως τὸν δ' ἀ-  
κριβέστερον διακεῖσθαι ἐπὶ τῷ σχίσματι. τίς ἂν τὰ τότε ἀξέλως  
Θρηνήσοι, ὅπου γε καὶ πᾶν καὶ τῶν ἀπειρημένων πλημμέλημα  
οὐδὲν ἐδόκει καὶ εἰς συγκρίσεως λόγον τοῦ κοινωνεῖν ἀνεκτότερον; 15  
οὐδὲν γὰρ ὅσον καὶ πέρισσοτε ἐπὶ τοῖς ἔξω διεφημίζετο, ἀλλὰ  
προσετίθοντα πλείω καὶ χείριστα. ἐπιδαιψιλευόμενοι τοῖς κακίστοις,  
B ὡς ἂν ὑπαγάγοιεν καὶ τὸν ποσῶς ἡσυχάζοντα. τό γε γὰρ τῶν

## 18. τε?

extendentes. augescebatque in dies schisma, ita ut qui heri non dubi-  
tasset consuetudine uti cuiuspiam, eumdem hodie aversaretur. ac veluti  
si cui iam male interius affecto novus aliunde insuper morbus accesserit,  
duplicatur misero dolor, et prius malum a superveniente languore gravi-  
tatis ac molestiae augmentum accipit, quinetiam ipsi ambo morbi pugnant  
inter se in perniciem aegroti, cuius ad incommodum miseriamque redun-  
dat quod quae remedia levando forte languorū alteri utilia admoventur,  
eadem simul alteri vires accumulent, sic dei ecclesiae tunc contigit, cui  
cum iam antea abunde malorum esset ex Arseniano schismate, alterum  
hoc supervenit, grave utrumque per se vulnus, sed quodvis eorum ex  
mutua societate importunius ac tetrius, magno ecclesiae corpore, utcun-  
que tum ab haeresium seditiōnibus libero, per hos quosdam infestos invi-  
cē assultus compugnantium intra eius viscera pestium duarum varie  
discreto misereque lacerato. in quo illud etiam inopinatum cernebatur,  
ut qui unam in partem consensisse videbantur, rursus inter se contendere-  
rent, ea de quibus convenerant, quibusdam hoc, nonnullis alio modo in-  
terpretantibus, his caput controversiae simpliciter accipere contentis, illis  
subtilius enucleantibus velut arcanos eius sensus; et dum obnixe in sua  
quique placita incumbunt, scissuram propagantibus, quis haec pro digni-  
tate deploraverit! ubi totum demum scelus assentiri renuentum, si quis  
ex vero censeret, nihil esse deprehenderetur, ac certe comparatum cum  
incommode ex promiscua cum prius abscissis communione orientibus tole-  
rabilius reperiretur, neque enim quantum intus in eo est actum, fideli  
famae indicio foris enotuit. addebat scilicet palam ostensis abstrusa  
plura, eademque pessima, liberales isti extrusores mercium pestilentissi-  
marum, quibus scilicet addictius sibi adiungerent, quos natura vel usu

λεγόντων καινοῦργον καὶ τῶν ἀκονόντων ἴδιωτικόν τε καὶ ἀγροῖκον  
 ἐπῆγε πλοτιν τοῖς λεγομένοις. σῶφρον μὲν οὖν τὸν ἀγροῖκον μὴ  
 πολυνηραγμόνεν, ἀλλ' ἀπραγμόνως ἔσθαι σώζεσθαι. ἦν δέ  
 τις κινοίη καὶ διεγέρει πρὸς τὸ δῆθεν ἀσφαλίζεσθαι τὰ εἰς πλοτιν,  
 5 φεῦ τῆς κορύζης ὅπεση. ὁ τι δ' ἄν τις ἐκεῖνον καὶ πείσει λέγων,  
 μετριάζειν πρὸς ταῦτα ὡς μηδὲν πλέον εἰδότα μακέλλης τε καὶ  
 σκαπάνης καὶ βιοτῆς ἀπράγμονος. τοιούτους πολλοὶ τοὺς πολ- C  
 λοὺς εὐρόντες (οὐδὲν γὰρ πάντων ὁ λόγος ἀπτεται) οἵς δὴ καὶ  
 λόγος τῆς διαφορᾶς προειστήκει καὶ ἰστορίας μέλημα ἦν καὶ γρα-  
 10 φαις προσεῖχον καὶ τὸ τῆς αἰτιάσεως ὅπόσον ἦν ἐγίνωσκον, καὶ  
 οὐχ ἥττον μετρίως ἢ ἀσφαλῶς ἐχρῶντο τοῖς πράγμασι, μεῖζον  
 ἐποίουν ἢ ὅσον ἔδει τὸ σχίσμα. ἐχρῆν γὰρ ἵσως ὅπόσον ἦν χθὲς  
 τὸ πρὸς τοὺς Ἰταλοὺς ἐκείνοις διάφορον, τοσοῦτον καὶ πρὸς τοὺς  
 Ἰδίους ἔχειν, ὅπου γέ τινες καὶ αὐτοῖς δὴ τότε κατὰ χρεῖαν κοι-  
 15 ρωνοῦντες καθ' ὃ τι τις ἐπειε, τῶν Ἰδίων ἀδελφῶν ὡς ἐναγε- D  
 στάτων διμόσταντο. ἀλλὰ τὰ μὲν ἐκείνων οὕτω, καὶ ὁ λόγος  
 παρενήγεται τοῦ εἰκότος, τοῦ πάθοντος κινήσαντος. οὐδὲ γὰρ

## 11. ἢ] τι P.

remissiores non satis habebant utcumque acquiescere videri, quando hinc  
 fraus artificiosa dicentium, inde audientium incaute simplex rusticeque in-  
 docta simplicitas, conspirabant in concilianda dictis fide. atqui sobriae  
 moderationis officium fuerat temperare ab inquietando curiosis allegatio-  
 nibus crasso captu idiotarum; et si quid quisquam ipsorum dubii move-  
 ret, ac praetextu scilicet firmando se in fide recta quaestitionis interpone-  
 ret, non ut isti, heu quam putide! faciebant, effundendae eruditiois in-  
 tempestivae occasionem sumere, obruendis oblimandisque non intelligendo-  
 rum ingestionē rūdium mentibus, sed monere ipsos ut in mediocritate isti  
 statui accommodata se tenerent, neu ultra marram et ligonem vitamque  
 tranquillam affectarent de his sapere. verum haud sic agebant qui multi  
 multos tales repererunt. non enim omnes haec mea reprehendit oratio,  
 sed solos eos qui perspectum et propositum oculis habentes discriminis  
 articulum et controversiae tunc agitatae verum statum, quippe qui nec in  
 historia peregrini essent, et scripturis attenderent, et quantum in se in-  
 vicem dissidentes ecclesiae culparent plane cognoscerent, eo tamen quod  
 eam in hoc negotio haud adhibuerere moderationem, quae ad pacem publi-  
 cam securitatemque optanda fuerat, maius longe quam oportuerat schisma  
 fecerunt. satis enim et plusquam satis, opinor, fuerat non abhorrente nos  
 fastidiosius a nostris qui modo conciliati Latinis sint, quam Graeci La-  
 tinique prius a se invicem abhorruissent: nunc quosdam Graecos vidimus,  
 qui cum antea ne ipsos quidem ita essent Latinos aversati ut non aliqua  
 saltem eos humani usus ac civilis commercii communione dignarentur,  
 quos postea intelligenter pacem ecclesiarum amplexos, fratres licet suos  
 abominarentur ut detestabiles. sed de his hactenus: iam enim sentio  
 exire me fluxu sermonis ultra officii cancellos, dum efferor affectu, im-  
 memor non accusandi, sed narrandi suscepisse me provinciam. quare in

ἐγκαλεῖν ἀλλ' ἴστορεῖν προεθέμεθα. ὅθεν καὶ ὁ μὲν λόγος ψιλὰ τὰ πραχθέντα τίθησιν, ἔξεσται δὲ κρίνειν τῷ βουλομένῳ.

P 273      24. Τότε τοίνυν τοῦ μὲν Ἰωσῆφ ἀργῆσαντος, ὡς προλέεται, τῆς δ' ἐκκλησίας ζητούσης τὸν προστησόμενον, πολλοὶ ἐνεργίνοντο τῶν δοκούντων ἀπό τε τῶν μοναχῶν καὶ τῶν ἄλλων ἑρωμένων, ἔρεπε δὲ πλέον ἡ ψῆφος τῷ Πολυκιπι, ἀνδρὶ εὐγενεῖ μὲν τὰ ἐξ γένος, ἐκ Πριγκίπων δὲ τῶν κατὰ Πελοπόννησον κατάγοντι τὸ ἀνέκαθεν, ὅπόθεν νέος ἔνειτεύσις κατ' ἀρετῆς Β λόγονς καὶ πολιτείας ἀκριβεστάτης ἐν τινι τῶν κατὰ τὴν ἀνατολὴν μονῶν τοῦ Μέλανος ὅρους, ὃπου γε καὶ τὸν ἀπὸ πατριαρχῶν 10 Γερμανὸν ἀσκεῖν ἐλέγομεν, φέρων ἑαυτὸν ἐγκλείει. ἐκεῖθεν δὲ μετὰ χρόνους τῷ βασιλεῖ προσχωρεῖ, καὶ τὴν τοῦ Παντοκράτορος μονὴν πιστευθεῖς, καταστὰς εἰς ἀρχιμανδρίτην, εἶτα καὶ τὰ πρὸς τοὺς ἀνατολικοὺς Τοχάρους διαπρεσβεύσας, τὴν νόθον Κ Μαρίαν τοῦ βασιλέως εἰς τύμφην ἀγαγὼν ἐκεῖσε τῷ Ἀπαγῷ, πρὸς 15 τινι κελλἴῳ τῆς τῶν Ὁδηγῶν μονῆς ἐπανελθὼν ἡσύχαζεν. ὑστερον δὲ κανὸν τῇ τῆς Ἀντιοχείας ἐκκλησίᾳ εἰς πατριάρχην καθίσταται. τότε δὲ καθ' αὐτὸν ὅντι καὶ ἡσυχάζοντι ἡ ψῆφος ἔρεπε τῶν λοιπῶν πλέον ἐξ ὅ τῆς κατὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐκκλησίας προστήσεσθαι. κανὸν ἐγεγόνει τοῦτο, ἦν μή γέ τινες τῶν 20 ἀρχιερέων εὐδόκουν ἐπὶ τῷ Βέκκῳ, ἅμα μὲν χαρτοφύλακι ὅντι Δ ἅμα δὲ καὶ μεγάλῳ σκευοφύλακι, καὶ κλέος ἔχοντι μέγιστον.

orbem iam nunc redeat oratio, res nude ut gestae sint proponens iudicaturis pro arbitrio lectoribus.

24. Tunc igitur, vacante, ut dictum est, per depositionem Iosephi, patriarchali sede, et ei qui succederet in sui curam ecclesia poscente, multi quidem idonei ad hoc visi designabantur, qua ex monachis, qua ex alterius instituti sacerdotibus, plurim tamen in Principem suffragia propendebant. erat is genere nobilissimus, e veteri prosapia Principum Peloponneso imperitantium; unde iuvenis profectus vitae perfectioris profittendae gratia in quoddam Orientalis tractus monasterium montis nigri, ubi et expatriarcham Germanum monasticam exercuisse vitam diximus, eo sese inclusit. inde multo post tempore ad imperatorem accedens, commisso sibi Pantocratoris monasterio archimandritae potestate praefuit. deinde legatione functus ad Orientales Tocharos, et Maria imperatoris filia notha in sponsan eo ducta coniunctaque Apagae, reversus in quadam cellula monasterii Hodegorum tranquillae vitae ac contemplationi se reddidit. insecuris temporibus vacanti pastore Antiochenae ecclesiae patriarcha est praepositus. hunc tum apud se agentem tranquilleque religioni operantem plurimum, ut dixi, calculi ad Constantinopolitanae sedis regimen vocabant. pervicissentque quod volebant, nisi non parvo anti-stitum numero potior ad eam rem Veccus fuisse visus, qui et in officiis momenti maximi, chartophylacis supremique custodis supellectilis sacrae, fidem atque industriam nunc cum maxime probaret, et summa in existi-

ἀνατεθέντων δ' ἐπὶ τῷ βασιλεῖ τῶν κατὰ τὰς ψήφους, ὁ Βέκκος  
δέδεκτο ἀξιώτερος τύ τε ἄλλα καὶ δι τοῦ λόγιος ὁ ἀνὴρ καὶ κατα-  
στέλλειν ἔχει τὸ σχήμα τῇ ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας πολυχρονιῷ πελῷ  
καὶ λογιότητι. ὅθεν καὶ συναγθέντες οἱ ἀρχιερεῖς ἐν ταὐτῷ ἐπὶ<sup>10</sup>  
τοῦ Θείου καὶ μεγάλον τεμένους ἔνα καὶ τὸν αὐτὸν καὶ πρῶτον  
καὶ δεύτερον ψηφίζονται τε καὶ τότον. καὶ ὁ Βέκκος εἰκοστῆ<sup>274</sup>  
μὲν καὶ ἐπῃ Πνανεψιῶνος μηνὸς κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν ἀγίων Ε-  
πιτέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ πατριάρχης προβέβληται, δευτέρῳ δὲ  
Μαιμακτηριῶνος, τῇ ἐπιούσῃ κυριακῇ, ἐν ἐπισήμῳ ἡμέρᾳ τοῦ  
πνεύματος, τὰ τοῦ πνεύματος δέχεται καὶ τελειοῦται ἀρχιερεύς.  
ὅ μέντοι γε βασιλεὺς ἐπ' ἐκείνῳ μικρὸν σχολάσας τὸν νοῦν, ὃς  
ἄν γε καταστατή πρὸς τὴν πνευματικὴν ἐκείνην ἀρχήν, τὸ λοιπὸν  
κοσμικαῖς ἐδίδον φροντίσιν, εἰδὼς ἵκανὸν ἐκείνον ὅντα τὰ τῆς  
ἐκκλησίας ἰθύνειν μετ' αὐτάρκοντος πείρας καὶ τῆς περὶ ταῦτα  
παμπόλλης συνέσεως. παρεῖχε δέ οἱ ἔτοιμον ἔαντὸν συλλήψε-  
σθαι ἐς δι τι καὶ δέοιτο, ἐλπίζων παρ' ἐκείνον καὶ αὐτὸς τὰ  
δμοια πάσχειν. ἐδίδον δέ οἱ καὶ παρρησίας χώραν ἐτίνγχάρειν  
ὑπὲρ ἀνθρώπων τὰ πρέποντα, καὶ γε ἀνύτειν, ὃς οὐ παρὰ τὸ

## 2. ἐδέδοκτο;

matione apud omnes esset, ea suffragiorum differentia cum delata ad Augustum esset et eius voluntati compromisso permissa, ille haud cunctatus Veccum praetulit cum aliis praestantem dotibus tum maxime doctrina, postremo quod is vir tam longo usu ecclesiasticarum rerum, tanta fama sapientiae auctoritateque praeditus unus utique omnium aptissimus videatur ad comprimentum schisma, negotiumque concordiae eatenus promotum fine optato coronandum. ergo rite congregati apud templum maius episcopi, praerogativam imperatoris sequentes, magno consensu studioque primis secundis tertisque suffragiis Veccum eundem unum patriarcham declararunt. Veccus igitur sexta et vigesima mensis Maii, festo sanctorum Nicaeensium patrum, patriarcha creatus est: secunda vero Iunii, dominica proxime secura, illustri die spiritus sancti spiritus eiusdem per sacram ordinationem particeps factus, rite inauguratus in patriarcham est. imperator sub haec initia per tempus non longum studio et solicitudine immoratus in stabiliendo tali homini isto spirituali principatu, securam deinde mentem imperii negotiis advertit, solutus omni metu de ecclesia, utique cuius regimen ei commendatum sciret, qui et experientiae satis et prudentiae plurimum habens nullo deficeret eorum quae ad res ecclesiasticas recte salubriterque regendas possent desiderari. exhibuit autem se novo patriarchae paratum ad eum adiuvandum quacumque in re opus haberet, sperans yicissim ab illo in occasione similia. dedit eidem et fiduciae locum, quo auderet suscipere agereque secum causas hominum egentium gratia principis, non frustra se id facturum sperans: confidebat enim nihil eum nisi quod fas esset concedi petitum. porro Veccus has interveniendi pro miseris partes toto animo capessens, partitos habebat in duo genera quos isto misericordiae officio iuvaret: prius erat ca-

δέον ἐντευξόμενον. διένεμε γάρ ἔαντὸν δίχα τοῖς τε δεομένοις ἐξ  
 Β ἑλέοντος εὖ πάσχειν τοῖς τε φερομένοις καὶ τι πρὸς ἀποφνγὴν τῶν  
 ἐγκλημάτων δικαίωμα. καὶ τοῖς μὲν τὰς ἵψ' ἔαντον προσωπο-  
 ποιῶν λιτάς τε ὁνσσάς τε παραβλῶπάς τ' ὄφθαλμιά, ἐθήρα τὸν  
 ἐκ τοῦ βασιλέως ἔλεον, ὅμολογῶν μὲν αὐτὸς ἵπερ ἐκείνον τὸν  
 πταισμα, δεόμενος δὲ ἀφεθῆναι τὸν προστιμωμένον τῷ πται-  
 σματι· τῶν δὲ καὶ θαρρουλεώτερον ὑπερμαχῶν τῷ κρατοῦντι ὡς  
 ἀδικουμέτων ἐζήτει τὴν λύσιν. οὐ γάρ ἐρμηνέως ἔχογεν εἰς ὃ τι  
 C μάθοι τὰ τοῦ δεομένου πᾶς ἀν ἔχοιεν, ἀλλ' αὐτὸς ἀκούων, μό-  
 νον ἀξιῶν ἀληθεύειν τὸν λέγοντα ὡς ἀνυσθησομένων τῶν λόγων, 10  
 τῷ βασιλεῖ αὐτὸς διακρίνων τὰς ἀναδοχὰς ἐποιεῖτο κατὰ τὰς κρή-  
 σεις. εἴποντο δὲ καὶ οἱ πρὸς τὸν κρατοῦντα λόγοι κατὰ τὰς ἀνα-  
 δοχάς. προωκονόμει γάρ πρὸς τὸ χοήσιμον καὶ τὸς περὶ ἐκάστου  
 ἀναφοράς, ὡς τὴν μὲν προτάττεσθαι τὴν δ' ὑποτάττεσθαι, καὶ  
 τὴν μὲν πρωτολογησομένην τὴν δ' ὑστερήσασαν, ὥστε καὶ πολ- 15  
 D λάκις μετεγγράφεσθαι τὸ τῆς ἀναφορᾶς γραμμάτιον συμβεβήκει,  
 ὡς δευτέρου ἢ καὶ τρίτου ἢ καὶ ὑστάτου τεθησομένου τοῦ παρα-  
 ἔνσμὸν ἐκ τῶν εἰκότων κινῆσαι βασιλέως ὑφορωμένου, πρῶτον  
 δέ γε τοῦ ἢ ὁρδίως ἀνυσθησομένου ἢ καὶ εἰς χαριεντισμόν τινα

19. ἢ καὶ] εἰ καὶ P.

rentium necessariis, quorum esset egestati largitione consulendum, alte-  
 rum delatis criminibus periclitantium, quibus vel ad depulsionem obiecto-  
 rum falso patroni efficacis opera vel ad delicti convicti veniam impetraran-  
 dam auctoritas deprecatoris optaretur. ac horum quidem eo studio cau-  
 sas amplectebatur, ut officiosas illas hominum generi noxae medicatrices  
 Litas, quas Homerus claudas rugosas distortis oculis inducit, ipso corpo-  
 ris habitu agens repraesentaret, tali captans specie miserationem princi-  
 pis susceptis suis necessariam, confitens quidem ipse eorum nomine pec-  
 catum, remitti autem poenitentibus poenam rogans. pro alio miserorum  
 genere culpa vacantium interveniebat confidentius, obnixe contendens et  
 principem urgens, ut penuria laborantibus opem iure quodam ipsorum de-  
 bitam ne indulgere cunctaretur, velocissimus ad intelligendas necessitates  
 indigentium, et eis exponendis eas fusius seu laborem seu vèrecundiam  
 lucrifaciens, perspicacitate benigni animi auditu statim primo cuncta com-  
 prehendens, sine mora operave diligentioris interpretis. abundabatque  
 patroni caritas ad omnem falsi suspicionem abolendam plenamque concili-  
 liandam clientulis fidem, dum suas angustias narrabant. occurrebat quin-  
 etiam diffidentiae supplicum, et impetrabilia petere ipsos asserens ultro  
 addebat timide agentibus animos audendi, suggerebatque ad persuadendū  
 aptas, pro genere ac statu causae, postulati evincendi rationes;  
 easdemque digerebat accommodato ad finem optatum ordine, perite diju-  
 dicans quae illarum proponi prior, quae subiici alteri, quae postremo  
 subiungi loco deberet. unde contingebat saepe refingi rescribique libellum  
 supplicem, etiam iam oblatum principi, usque interdum ad principis eius-

δόξοντος. ἐπ' αὐτῷ γὰρ καὶ τῶν πολλῶν ἐθάρσουν αἱ τόλμαι  
ῶς μέχοι βασιλέως ἀναχθῆσόμεναι, καὶ ἐνδοξὸς ἦν ὁ τολμῶν αὐτίκα  
περὶ τῶν σφετέρων δικαίων λέγειν, ὡς ἀληθῆ δόξαν λέγειν  
δι' ἐκείνον πρὸς τὸν κρατοῦντα. οὕτως ἦν πρὸς τὰς ἀραδοχὰς Ε  
5 τῶν ἀνθρώπων ὁ ἀνὴρ δοκιμώτατος, ὥστε καὶ προλαβεῖν οὐ κει-  
φόν τινα τῶν αὐτοῦ εἰς δεῖγμόν ἀκριβοῦς παρορθοῖας καὶ τῆς περὶ  
τὸ δίκαιον ἀντιλήψεως. Θέροντος ἦν ἀκμῆ, καὶ ὁ κρατῶν περὶ  
τὸ τῆς μεσημβρίας σταθερώτατον, μετὰ τὸν μετ' ἄριστον ὑπονομήν,  
κατὰ τὰ ὀάτον μέσα καθήμενος ἐναιθρίαζε. συνεδριάζων δὲ ἦν  
10 ἐκείνῳ καὶ πατριάρχης ἐγγύθεν ἐκ τῆς χώρας ἔχων, τηνίκα καὶ  
βασιλεὺς ἐξ ὑπονομής ἀνέροιτο, ἐκ τοῦ ὁμοτονού παραγίνεσθαι.  
ἐνετύγχανε τοινυν, καὶ ἡ ἐντυχία ἀξιωσίς ὑπὲρ ἀνθρώπου ἦν δια-  
15 ἀδικῆσθαι μὲν ὁ ἵερεὺς διεγίνωσκεν, οὐ καλῶς δὲ ἔχων ὁ βασι-  
λεὺς περὶ ἐκείνον οὐ κατένευε σώζεσθαι. καὶ ἡ ἐνστασίς ἀμφο-  
τέλεωθεν ἴκανή ἦν θορυβῆσαι καὶ τὸν ἀκούοντα. τοῖς δὲ οὐκ  
ἔληγεν ἔτι, ἀλλὰ τῷ μὲν ὡς ὑπὲρ δικαίων λέγοντι ὁ ζῆλος ἀνέζει  
καὶ παρρησιαστικώτερον ἐπληττε, βασιλεῖ δὲ τὸ ἐπὶ τῷ διαπρε-

#### 10. ἡνίκα?

dem offensionem; cui et stomachum et suspicione nonnunquam movebat,  
quod iterum et tertio interpolatus una de re ipsi libellus inculcaretur, ut  
iam qui primam propositionem acceperat placidus vultuque benigno spem  
fecerat, ad toties replicatas instantias corrugaret frontem, metuens ne  
suae iam facilitati illudetur, praesertim increbrescente confidentia mul-  
torum, qui freti conciliatore admissionis et eodem supplicationis suffraga-  
tore patriarcha, audientiis sine fine captandis producendisque aures im-  
peratoris obtundebant et videlicet irritabilis natura fortunaque hominis  
fatigabat patientiam, eo ipso gratiam ad populum patriarchae cumulante,  
quod eum, ut consuleret miseris, videret ne favoris quidem apud principe-  
pem proprii cavere dispendium. tam effusum efficaxque in novo patriarcha  
cha eminebat sublevandorum inopum studium. cuius hic singulare aliquod  
exemplum haud inutile fuerit referre, unde specimen prudens lector ca-  
piat liberae fiduciae viri istius fortisque in iustitia propugnanda constan-  
tiae. aestas erat summa, et imperator altissimo stante sub medium  
diem sole recens a pomeridiano somno in medio coenaculo frigus capta-  
bat. obsidebat autem fores audientiam expectans patriarcha e vicino ad  
hoc profectus et ibi considens, ut ad primam ab experecto imperatore  
paratus admissionem staret. admissus tandem causam agere coepit homi-  
nis, ut ei compertum erat, iniuste damnati. caeterum odio quodam in  
hunc hominem praeoccupatus imperator, salutem miseri quam petebat  
patriarcha non aannuit. hinc praesule ad instantius deprecandum incum-  
bente, principe vero in negandi proposito perstante, certamen ortum est  
utrinque sic accensum ut audientes conturbarentur, cum finem patriarcha  
urgendi, Augustus renuendi non faceret. ad extremum conscius patriarcha  
se pro iustitia pugnare, in zelum exarsit, et liberioribus imperatorem  
pupugit verbis. ille odium quo flagrabat in reum, in nimis vehementem,

σβενομένῳ ἔχθος πρὸς τὴν κατὰ τοῦ πρεσβεύοντος βαρύτητα τοῦ  
 Β ψωτὶ συνέβαινε παροξύνεσθαι. καὶ ὁ μὲν ἐδέετο, ὁ δὲ ἀνέ-  
 νενεν. ὁ μὲν καὶ δραστικῶτερον ἡντιβόλει, ὁ δὲ ἡγολαῖνε. τέ-  
 λος ἀλλ’ ἀδικεῖσθαι τὸν ἄνθρωπον ἔλεγεν, ὁ δὲ οὐκ ἐφρόντιζεν.  
 ὡς δὲ καὶ δῆλος ἦν πράξων παραβολώτερον, ἦν μή γ’ ἀκούοι, 5  
 ὁ δὲ ἀλλ’ οὐκ ἐδίδον τὸ πυράπαν τὴν λύσιν, καὶν ὁ τι καὶ πρά-  
 ἔσοι. καὶ εἰθὺς ζῆλος εἰσέδυ τὸν ἴερέα, καὶ “τί δὲ” φησί,  
 “καὶ ἀπὸ τίνων ἀρχιερεῖς εἶναι ἄξιον ἢ μαγεύοντος καὶ στράτωρας,  
 οὓς ὑποκλίνειν ἀνάγκη καὶν ὁ τι θέλοιτε;” ταῦτά τε εἰπεῖν καὶ  
 C ἀθροούν τὸ τῆς πατριωχίας σύμβολον ὅψα τὴν βακτησίαν, τὴν 10  
 δὲ ἐπιροιζῆσαι πρὸ ποδῶν τῷ βασιλεῖ πεσοῦσαν, τὸν δὲ ἄμπελον  
 αναστάντα, ἥ ποδῶν εἶχεν, ἔξω χωρεῖν. καὶ τὸν μὲν βασιλέα ἐν  
 αἰσχύνῃ ποιοῦντα τὸ πρᾶγμα ἐνεδίν ἀνίστασθαι, ἐκεῖνον δέ, πολ-  
 λῶν ἐπεχόντων καὶ γε τῶν ἐκ βασιλέως συχῶν πειπομένων καὶ  
 ὑποστρέψαι παρακαλούντων ὡς εἰς λύπην τῷ βασιλεῖ γενησομέ- 15  
 D ην τῆς ἐκχωρήσεως, τὸν δὲ μηδὲ δλῶς ἀκοῦσαι, ἀλλὰ πεζῇ διελ-  
 θεῖν καὶ τὴν μονὴν τῆς χώρας καταλαβεῖν, ἔργῳ δεῖξαντα τὴν  
 τοῦ ζῆλου φύσιν ὅποια, καὶ ὡς οὐ λαμβάνει πρόσωπον ἄν κατὰ  
 θεὸν γίνηται. ἀλλοτε δὴ πάλιν (προτόχει γὰρ καὶ τοῦτο ὁ-  
 θῆται) ὑπὲρ ἄνθρωπον δέησις ἦν δοκοῦντος ἔχειν τὸ δίκαιον 20

## 2. συνέφαντε Ρ.

ut putabat, eius patronum vertens, asperius et ipse responsavit. proces-  
 serat paene in iurgium illis, poscente hoc, abniente illo, efficacius hoc de-  
 precante, contra illo excandescente. tandem contestante praesule ini-  
 riam homini fieri, principe nihil id se curare ostendente, praesule se ad-  
 huc fortius acturum, ni audiretur, prae se ferente, principe contra ostent-  
 ante, quidquid faceret aut diceret, nihil impetraturum, ne tum quidem  
 patriarcha victus abscessit aut susceptum suum deserere sustinuit, sed  
 aestu elatus effervescentis intus zeli: “quid igitur?” inquit, “an censes  
 aequum episcopos apud vos nihil pluris esse quam coquos aut stratores,  
 quibus omnia vobis obsequi et ad nutum servire necesse est?” simul  
 haec dicens pastoralem baculum, patriarchalis insigne dignitatis, ante  
 imperatoris pedes abiicit: ipse impetu exurgens velocissimo passu se fo-  
 ras eiicit. id videns imperator et ad ignominiam pertinere suam reputans,  
 sollicitus assurgit, multis digredientem tenere patriarcham conanti-  
 bus, et aliis super alios ab imperatore missis eius nomine rogantibus ut  
 rediret ad vocantem Augustum et discessum hunc eius molestissime feren-  
 tem. ille ad omnia surdus cursum tenuit, quoad in vicinum, ubi diver-  
 sabatur, monasterium pedes pervenit, re ipsa ostendens quae indoles zeli  
 sit, quamque ille, cum deum habet auctorem, reverentia quantaevis etiam  
 praesentis personae non retardetur. alias rursus (nam et huc impetu se-  
 mel digrediendi capto prono lapsu procurrat oratio) alias, inquam, rur-  
 sus orabat patriarcha pro homine, cui iustum censebat ab imperatore id  
 indulgeri quo egebat, sed replicata saepius nihil proficiebat oratio; et

έφ' οῖς καὶ βασιλέως δέεται. ἀλλὰ πολλάκις εἰπῶν οὐκ ἡκούσθη,  
καὶ ὑπερήμερος ἐφανεροῦ ἡ βοήθεια. δράττεται τὸν δὲ πρε-  
πεύων καιροῦ, καὶ δὲ καιρὸς ἔօρτη ἦν τοῦ ἐν μάρτυσι περιφανοῦς Ε  
Γεωργίου καὶ σύνταξις ἀνδρῶν οὐκ ὀλίγων ἀνὰ τὴν τῶν Μαγγάνων  
διοικήσην. καὶ δὲ μὲν ιερεὺς τὴν ἀναμάκτον ἐτέλει θυσίαν, δὲ δὲ  
βασιλεὺς ἴσταμενος ἐτελεῖτο. ἐπεὶ δὲ ἐτελεύτα ἡ τῶν δώρων ἀνα-  
φορὰ καὶ ἔδει τὸν βασιλέα νιψάμενον προεισελθεῖν ἐφ' ᾧ τε με-  
τασχεῖν ἀντιδώρουν καὶ εὐλογίαν παρὰ τοῦ λειτοργήσαντος δέξα-  
σθαι, ἀνοίγωνται τὰ πρόσθετα τῶν ἀδύτων θύραι, ἥμαφινέσται  
10 δὲ τὴν εὐχὴν τελέσων τῷ βασιλεῖ, πρόσεισι βασιλεύς, ἐκτείνει τὰς  
χεῖρας τοῦ Θείου ἄρτου ληφόμενος, ἐπέχει τὴν δεξιὰν δὲ ιερεὺς τὸ  
τοῦ ιεροῦ ἄρτου κλάσμα κατέχοντα. καὶ οὕτω τῶν μὲν χειρῶν P 276  
ἐκτεταμένων τῷ βασιλεῖ, τῆς δὲ δεξιᾶς τῷ ιερεῖ ἀτρεμούσης, ἡ  
γλῶσσα φέρει τὴν ἱεσίαν καὶ τῷ λυπομένῳ ζητεῖ τὴν λύσιν. εἰ-  
15 δες ἂν τότε γενναῖον παρόστημα ψυχῆς, τοῦ μὲν ἵκετεύοντος δοῦ-  
ναι τὴν λύσιν, καὶ τοῦ μὲν εἰς καιρὸν ἀναρτῶντος ὡς μὴ ὄντος  
ἐκείνου καιροῦ λύσεως, τοῦ δὲ καὶ μᾶλλον ὡς ὄντος ἐξαναρρύ-  
ζοντος ὅμα μὲν ἀγιασμοῦ ἐκ Θεοῦ ὅμα δὲ καὶ συμπαθείας πρὸς B

15. ante ἵκετεύοντος haec fere exciderunt: ζητοῦντος τὸ κλάσμα,  
τοῦ δὲ.

iam longa adeoque infinita videbatur saepe frusta rogati auxiliū mora.  
arripit igitur occasionem intercessor, quam a religione fore putavit efficacem.  
festum agebatur per illustris inter martyras Georgii, et conventus  
erat non modicae multititudinis apud aedem sacrae monasterii Manganorum,  
in cruentum ibi sacrificium offerente patriarcha. imperator sacris adstabat.  
ubi vero perfecta oblatione donorum tempus adfuit quo ex more lotus  
imperator accedere debebat ad perceptionem panis benedicti, quem anti-  
dorū vocant, et eulogiam a celebrante accipere, recluduntur anteriores  
adytorum fores, et prodit qui bene precaturus imperatori iuxta morem  
erat. praesto est Augustus, et manus porrigit sacrum sumpturus panem.  
cohibet dexteram sacerdos, qua fragmentum sacri panis tenebat. et sic  
extensis imperatoris palmis, manu vero patriarchae rigide suspensa, lin-  
guia eius toties antea reiectam supplicationem iteravit, et homini aegre  
habenti, ut ab imperatore quod optabat, contingere precata est. vide-  
res hic utrinque obnoxiam in proposito constantiam duorum invicti rigoris  
animorum. nihil enim de sententia dimotus imperator fragmentum pete-  
bat, patriarcha vicissim veniam orabat pauperi. atque imperatori excusanti  
non esse id aptum veniae isti concedendae tempus, et differri ne-  
gotium poscenti, patriarcha contra reponebat optime coniungi cum per-  
ceptione gratiae ex deo indulgentiam in hominem veniae; tum assevera-  
bat nunquam se tributurum sacrum panem, nisi quod petebatur largiretur  
imperator. finem certamen non habebat, quoad tandem intentiori suppli-  
catione institutus Augustus ut sibi panis daretur, non tam ad usum fru-  
ctumve, ut aiebat, proprium quam ad offensionem spectantis populi vi-  
tandam, apud quem existimationis iacturam subiret, si vacuus et sacri

ἀνθρωπον. τέλος ἀντιβολεῖ βασιλεὺς τὸ κλάσμα λαμβάνειν, οὐ κατὰ χρείαν μᾶλλον, ὡς ἔδειξεν, ἢ εἴχε κενὸς ἀποστρέψει τὸν λαὸν αἰσχυνόμενος. ὡς δ' οὐκ ἐδίδου, εἰς κρῆμα λέγων λαμβάνειν, εἰ μὴ λύει τῷ διακενῆς λυπουμένῳ τὴν λύπην, μεταβαλεῖν τε τὸν βασιλέα τὸ ἵλαρὸν εἰς ὁργήν, καὶ μηδὲν προσθέντα τοῦ 5  
C “ἀνέροτα” εἰπεῖν “έορτάσαμεν” χωρῆσαι πρὸς τὸ παλάτιον.

P 277 25. Ἐπὶ τούτοις ὁ βασιλεὺς αἰδεσθεὶς τὸν ἄνδρα, ὥρε-  
γετο μὲν ἔκποθεν αἰτίαν σχεδιασθῆναι τοῦ ὅπως ταπεινωθείη τὸ  
τοῦ ἀνδρὸς ἀκατάπληκτον, τῷ δέ γε τέως τοῖς περὶ αὐτὸν ἀπο-  
λογούμενος ὅπως πολλάκις ἀντιβαίνει καὶ οὐ πείθεται μεσιτεύον- 10  
τος, τὴν συνεχῆ προσεδρείαν ἥτιατο τῆς ἀπειθείας, καὶ ὡς συνε-  
χῶς ἐνοχλούμενος ταῦτὸν τι πάσχει τοῖς ἀψικόδοις πολλῶν παρα-  
B τιθεμένων βρωμάτων· ὁργίζεσθαι γὰρ ἐκείνους, ἢν μὴ τις ἀπο-  
σκευάζηται τὰ τεθέντα, καὶ αὐτὸν πολλῶν καθ' ἐκάστην ἐπαν-  
τλούμενων τῶν ὑποθέσεων, καὶ ταῦτ' οὐκ ἐκ μῆτρυμάτων ἀλλ' αὐτὸν- 15  
τοπροσώπως, ὅπότε καὶ ἡ ἀντιλογία καιρὸν ἔχει πρὸς ἐκαστον,  
διὰ τὸ ἀξέλωμα ἀγανακτεῖν καὶ ὀνσκολαίνειν πρὸς τὴν κατάνευσιν,  
C πολλῶν ἐπειρρέοντων ἄλλοθεν ἄλλων καὶ μεθελκόντων ἐκάστου  
πρὸς ἐντὸν τοῦν τὸν βασιλείουν. καὶ τὸν μαθεῖν καὶ ζητῆσαι

19. τὸν μαθ.] τὸ μαθ. P.

expers ferculi ab ara reverteretur. verum ex adverso patriarcha magis timendam cavendamque studiosius indicans dei offensionem, “acciperes in iudicium, Auguste,” inquit, “hunc sacrum cibum, quoad certum fixumque tibi erit homini iniuste vexato solatum negare.” tunc vero caperata fronte imperator, et priori placiditate vultus in manifesta irae indicia mutata, cum surgens dixisset “ergo festum infestum egimus,” nullo praeterea verbo addito in palatium recessit.

25. His experimentis veritus imperator tam acrem in urgendo vi-  
rum, cupiebat alicunde aliquam expediri rationem commodam intrepidae  
eius et inflexibilis retundendae veheinentiae. de qua cum apud suos fa-  
miliares sese purgans ageret, accusare contumaciae pertinaciae solebat ir-  
revocabilem illam patriarchae perseverantiam in usque et usque instando  
ad impetrandum id quod iterum, et saepius petitum, idoneis causis ne-  
gatum fuisset. addebat fatigatum se molestis hisce obtrusionibus petitio-  
num frequenter rejectarum, idem pati quod nauseantes solent ingestis ci-  
bis magna copia, quibus iram commovet importunitas reponere non desi-  
stentium fastiditam cramben. multa quotidie sibi negotia eius generis in-  
geri assiduitate insatiabili, neque id per literas aut nuntios, sed coram  
ab ipso adstante per seque agente patriarcha; unde fieret ut quoties  
quod concedi non expediret peteretur, grave sibi et permolestum esset  
renuere propter verecundiam viri tantae auctoritatis praesentia incussam.  
id per se incommodum intolerabilius reddi concursu et gravitate principa-  
lium curarum et occupationum, undecunque ingruentium ac videlicet ne-  
cessario attentione varia mentem principis in diversa trahentium. his ut  
modum adhiberet, constituit certam praescribendam patriarchae congres-

καιρὸν ἐντυχίας ἕδιον, μιᾶς ἡμέρας εἰς τοῦτο τῶν ἐπτὰ ἐκλεγεῖσης. καὶ ἐκλεγῆται τὴν τρίτην, ὡς εἶναι μόνην ταύτην τῆς ἐβδομάδος ἀπύσης καιρὸν ἐντυχίας ἵπερ ἀνθρώπων τοῦ πατριάρχου πρὸς βασιλέα, τυχθῆναι τε καὶ γραμματικὸν ἕδιον τὸν Σι-  
5 φιλίην Μιχαὴλ ἐφ' ᾧ τὰς λέσεις τῶν ἀναφορῶν ἀναδεχόμενον Δ  
γράφειν. οὕτως ἦν ἡ τρίτη ἀφωρισμένη θεῷ ἐλέους καὶ παρα-  
κλήσεως. ὡς ἀν δὲ μὴ ἀφωροῦτο ἡ ἡμέρα τοῦ προνομίου, ἀσχο-  
ληθέντος ἐπ' ἄλλοις κατ' ἀνύγκην τοῦ ἄνακτος, τόπος ἀναπαύ-  
σεως τοῖς περὶ τὸν πατριάρχην ἡ τῆς χώρας ἐτάχθη μονή, εἰς  
10 ἦν καὶ ὑποστρέψαν ἐνίστε, ἥν τι πρωΐαθτιν μὴ ἀνύσειν ἐξ ἀναγ- E  
καλας ἀσχολίας ἐπεισπεσούσης τῷ βασιλεῖ, ἡ δεῖλη ὄψια μέχρι<sup>1</sup>  
καὶ ἐς ὅψε τῶν νυκτῶν ἀνεπλήσου τὸ ἐλλειφθέν. καὶ πολλῶν κα-  
λῶν ἐκ τῆς περὶ ταῦτα τοῦ πατριάρχου σπουδῆς ἀπώραντο ἀν-  
θρωποι. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐς τοσοῦτον, ὃ δὴ καὶ καθ' εἰρημὸν  
15 προσσλαβὼν δ λόγος ὑπέμνησεν.

26. ‘Ο μέντοι γε βασιλεὺς πρέσβεις εὐτρεπίσας ἀποστέλ- P 278  
λει πρὸς πάπαν, ἅμα μὲν δηλώσοντας τὸν τῆς πράξεως ἐπιτε-  
λεσμόν, ἅμα δὲ καὶ τὰ κατὰ τὸν Κάροντον μαθησιόντας, εἰ  
καθυφῆκε τῆς ὁρμῆς ἐκείνης καὶ πρὸς τὸ ταπεινότερον ὑπεκλιθη-

9. τοῖς] τῆς P.

sibus diem, unam e septem orbem hebdomadarium conflantibus, extra quam ab audiendo patriarcha, patrocinio reorum aut egentium fungente, vacatio principi certa constaret. idonea ad id visa feria tertia patriarchae admissioni tales causas acturi adsignata propria est; ordinatusque notarius in id officii proprius Xiphilinus Michaël, qui et causas tali audiencia relatas et responsa imperatoris ad singulas in commentarium referret. sic deo et solatiis afflictorum consecrata dies hebdomadis tertia est. ne vero interverti talis in id temporis usuram, superveniente forte principi alio necessario negotio, unquam contingeret, diversorum in eam diem patriarchae provisum est in monasterio viciniae; in quod is subinde recedens, si qua inevitabili avocatione imperatoris averteretur attentio, immineret e propinquo in occasionem resuinendae opportune tractationis, ita ut quod mane perfici non potuisset absolveretur vesperi, excurrente nonnunquam in aliquot commissae iam noctis horas et antistitis diligentia et patientia imperatoris. non facile dixerim quam multa commoda ex hoc tam assiduo benevoloque patriarchae studio in homines solatio egentes redundare contigerit. sed de his hactenus, quae variis transacta temporibus unam in seriem, ordinis et memoriae compendio, oratio nostra complexa est.

26. Caeterum imperator expeditos instructosque legatos mittit ad papam, simul significaturos perpetratum iam negotium et executioni convepta mandata, simul clam sciscitaturos quid rerum moliretur Carolus, et ecquid adhuc demisiisset animum, fero illo quo in Graecos antea inci-

οἱ δὲ παραγενόμενοι τὰ μὲν τῆς εἰρήνης δηλώσαντες ἀπεδέχθησαν, καταλαμβάνονται δὲ ἐκεῖσε τὸν Κύρου λογ Θυμοῦ πνέοντα  
 Β καὶ λιπαρῶς τῷ πάπᾳ προσκείμενον καὶ προσλιπαροῦντα ἐφεῖναι τούτῳ τὴν ἐπὶ τὴν πόλιν ἐπέλευσιν. ἔωραν οὖν ἐκεῖνον δοσημέραι τῶν ποδῶν τοῦ πάπα προκυλιερδούμενον, καὶ ἐς τοσοῦτον ταῖς 5 μανίαις συνισχημένον ὥστε καὶ τὸ ἀνὰ χεῖρας σκῆπτρον, ὃ σύνηθες κρατεῖν τοῖς τῶν Ἰταλῶν μεγιστᾶσιν, ὅδονσιν ἐκ μανίας καὶ ταφαγεῖν, ἐπειδὴ λιτανείων καὶ τὴν πρὸς ἀπαρτισμὸν ἔξοδον προβαλλόμενος καὶ προτείνων τὰ αὐτοῦ δικαιαὶ οὐδὲ δὲ λως τὸν πάπαν ἐπειθεν ἀπολύειν, ἀλλ᾽ ἣν πάρα κωφῷ λέγων. ἀντεπῆγε 10 γὰρ καὶ ὁ πάπας τὰ ὑπέρ τῶν Γραικῶν δικαιαὶ, ὡς ἐκείνων οὖσα ἡ μεγαλόπολις ἐκείνοις πάλιν καὶ προσεγένετο, καὶ δὲ τὸν ἀνθρώποις ταῦτα, καὶ δῶρα πολέμου καὶ πόλεις καὶ χρήματα, τὸ δὲ μεῖζον τῆς ἐπικλησίας νίοι καὶ Χριστιανοί. Χριστιανοῖς δὲ  
 Ε κατὰ Χριστιανῶν ἐφεῖναι, μὴ καὶ εἰς παροργισμὸν τοῦ Θεοῦ 15 πράττομεν.

27. Οὔτως ἀραχαιτίζομέν τον Καροίλον, ὃ βασιλεὺς τῶν ἐξ ἐκείνον φροντίδων ἀπολυθεὶς ἐπεβάλλετο τοῖς ἐγγὺς κραταιότερον. καὶ Ἰκάριον προσχωρήσαντα δέχεται, ἄνδρα πολλὴν μὲν τὴν ἐς μάχας πεῖραν ἔχοντα, τατύχοντα δὲ καὶ νήσου με- 20  
 Ρ 279 γίστης, ἣν Ἀνεμοπύλας ἔθος τοῖς ἐκεῖ λέγειν, συμβάματι δὲ τύ-

tabatur impetu remisso. legati appulsi nuntiarunt consummatam pacem, et excepti perbenevole sunt. invenerunt autem ibi Carolum minas spirantem, et omni contentione precum incumbentem ad exorandum papam ut sibi permitteret expeditionem in urbem Constantinopolim. videbant igitur quotidie advolventem se papae peditibus, et eo subinde furoris inquietissimi prorumpentem, ut quod manibus more Italorum principum gestabat sceptrum, commorderet rabiose admotis dentibus, indignans sibi negari, quam instantissime petebat, facultatem exequendi quod constituerat, paratum scilicet exercitum adversus imperatorem educendi; iuribus ad id frustra commemoratis suis, haud persuaso ut id bellum approbaret et surdo ad preces omnes tales persistente papa. qui vicissim allegabat Carolo Graecorum iura, placide admonens possessam ab illis dudum Constantinopolim, iterum ad antiquos dominos fortuna revolutam. eas esse rerum humanarum vices: et urbes et opes demum caeteras praemia esse belli. eique legi acquiescendum, praesertim cum Graeci quoque ecclesiae filii Christianique essent: "neque," aiebat, "possumus Christianos cum Christianis committere, ne iram in nos dei provocemus."

27. Sic represso impetu Caroli, imperator ista cura levatus eo animosius incubuit in res suas quam optime constituendas ex praesenti usu, quando ad se confugientem benigne Icarium excipit, virum multa prae-liorum experientia militarem scientiam adeptum. princeps is fuerat insulae maxima, quam qui illic degunt Anemopylas, hoc est ventorum por-

χης ἐκεῖθεν φυγόντα. τὴν γοῦν νῆσον προσκυροῦ βασιλεῖ, καὶ αὐτὸς τοῖς τοῦ βασιλέως οἰκείοις ἔγγράφεται. βασιλεὺς δ' ἀποβαλὼν μὲν πρὸ δὲ διήγου σεβαστοκράτορα, ἀποβαλὼν δὲ καὶ δεσπότην, τοὺς αὐτιδέλφους, ἔτι δὲ πρὸ τούτων καὶ ἄλλον σεβαστοκράτορα καὶ Καισαρα καὶ πρωτοβεστιάριον καὶ μέγαν δούκαν καὶ ἀπλῶς τοὺς ἐν τοῖς μεγίστοις ἀξιώμασιν, ἄλλους ἀνάγκην εἶχεν ἰστάναι. καὶ δὴ τοῦτον μὲν τὸν Ἰκάριον καὶ ἔτι ἐν ἴδιωταις εἶχε, καὶ ἄμα δυνάμεσι πεζικοῖς ἐμβιβάσας νανοῖν ἐκεῖνον ἐπ' Ἐνδίπον B πέμπει τῷ μεγάλῳ κυρίῳ Ἰωάννῃ συμμίξοντα. καὶ δὴ ἐπεὶ στρατὸς τῶν νεῶν ἀπέβαινε περὶ ποὺ τοὺς Σωρεούς, ὁ Ἰωάννης πυθόμενος τὴν ἐκείνων ἀπόβασιν, καὶ γ' ὡς εἶχε ποδαλγὸς ὥν τῆς πρὸς ἐκείνοντος οὐκ ἀπέσχετο μάχης, ἀλλ' αὐτόθεν συνταξάμενος καὶ τὸ Λατινικὸν εὐτρεπίσας ἐνθῦ τῶν ἀκονισθέντων ἦτε. καὶ μάχην κρατερὰν συμμίξας ἀκονισθεὶς πίπτει· τὸ γόρ τῶν ποδῶν C 15 ὄλληγμα οὐ παρεῖχε στερρῶς ἀντιβινέν ταῖς ἐφ' ἐκάτερα τῆς ἑφεστορίδος κλίμαξιν, ἀλλ' ἅμ' ἡκοντίζετο καὶ παρενθὺς ἐπιπτε καὶ ἡλίσκετο. καὶ σὺν αὐτῷ ὄλλοι τε πολλοὶ συμποδίζονται, καὶ δὴ καὶ ὁ τοῦ Ἰκαρίου αὐτάδελφος. ἐν τούτῳ δὲ καὶ στρατὸς ἀπὸ ξηρᾶς εἰσβάλλει, οὓς ἦγεν ὁ μέγας στρατοπεδάρχης Συνα-20δηνὸς Ἰωάννης καὶ ὁ μέγας κονοσταῦλος ὁ Καβαλλάριος Μιχαὴλ.

#### 14. ἀκονισθεὶς P.

tas, vocare consueverunt. inde autem casu et conversione quadam sortis ad imperatorem fugere compulsus ius in eam insulam suum ei cessit, ipse in domesticorum Augusti censem adscriptus. imperator autem amissus paulo ante sebastocratore, amissio item despota fratribus suis, et ante hos morte pariter sublatius alio sebastocratore, praeterea Caesare, tum protostiario ac magno duce, et ut verbo complectar uno, plerisque illorum qui dignitatum maximarum titulos gerebant, cum deberet sufficere alios in eorum loca, hunc quidem Icarium adhuc in privatorum ordine tenuit: caeterum eumdem cum pedestribus copiis impositum navibus in Euripum mittit, cum magno domino Ioanne dimicaturum. expositis hisce in terram copiis et usque circa Soreos progressis, auditio earum excensu Ioannes, etsi aeger podagra, praelium non detrectavit, sed subito instruclam Latinorum aciem eo recta ducens ubi versari hostes audierat, acri commissa pugna telo ictus concidit. pedum enim dolor haud passus eum librare se firmiter in equo et scalis equestribus utrinque pendentibus robuste insistere, vim ademit sustinendi se post ictum, effecitque ut primo statim teli quo percussus est impulsu sella excussus corruerit captusque subito fuerit, et cum eo alii multi casu eodem implicati, quippe necessaria subveniendi duci laboranti cura a fuga maturanda prohibiti, comprehendensi pariter in custodiam sint dati. in his fuit ipsius Icarii frater. interim et exercitus a terra irrupit, quem ductabat magnus stratopedarcha Synadenus Ioannes et magnus conostaulus Caballarius Michaēl. hi cum

καὶ δὴ δομήσαντες ἐπὶ Φάρσαλα φρούριον, ὁ Φθίαν ὁ παλαιὸς  
 Δ ἔχει λόγος, ἐφ' ὃ σιταρχοῖς τοὺς ἐν τῷ φρουρίῳ, προσπίπτουσι  
 τῷ ἐκ νοθείας Ἰωάννη, ὃς δὴ καὶ σφίσι συρράξας πόλεμον γεν-  
 ναῖον καὶ ἀνδρικὸν αἰρεῖ μὲν καὶ τὸν Συναδηνὸν καὶ μέγαν στρα-  
 τοπεδάρχην, τὸν μέντοι γε μέγαν κονοστυῦλον ὁ ὑπ' ἐκείνῳ λαὸς 5  
 Ἰταλὸς διώκων καταλαβεῖν οὐκ ἴσχυσεν, ἀλλ' ὅλαις ἡγίας ἐκεῖ-  
 νος ἐνδοὺς εἰς φυγὴν ἤλαυνε, καὶ τοὺς μὲν διώκοντας πολὺ προ-  
 θέων ἐξήλυξε, τὸ δέ γε μοιρίδιον ἀλινέσαι οὐκ ἦν ἐκείνῳ, καὶν  
 Ε πάντ' ἐπραττεν. ἀτακτότερον γὰρ ἐλαύνων τὸν ὄπον, τοὺς  
 ὄπισθεν οἰόμενος φθάνειν καὶ πρὸς ἐκείνοις μόνοις ἔχων τὸν νοῦν 10  
 ὅπως ἐκφύγοι, προσπταίει δένδρῳ μεθ' ὅλης τῆς τοῦ ὄπον φο-  
 ρᾶς, καὶ κατὰ στῆθος συνθλάται. μόλις δέ τινες τὸν ὄπον  
 στήσαντες (οὐ γὰρ ἦν ἐκείνῳ μέλον τοῦ ὄπον, ἀλλά γε τῆς  
 πληγῆς τε καὶ τοῦ Θαυμάτου) ἡμιθῆτα καταβιβάζουσι, καὶ ὡς  
 εἶχον πρὸς Θεσσαλονίκην ἀπαγαγόντες ἐκεῖ θάπτουσι τελευτή- 15  
 P 280 σαντα. τοῖς δὲ περὶ τὸν Ἰωάννην ἀνέδην ἦν κτείνειν τὸν προστυ-  
 χόντα καὶ πολέμου γέρᾳ σκυλεύειν. ἔγνωσαν δὲ καὶ τότε Ρω-  
 μαῖοι λειφθέντες μάχῃ τοῦ Ἰωάννου· οὐ γὰρ ἐξ ἡμικαροῦς ὄδοια  
 παραταξάμενος, ἀλλ' ἐκ λόχου προσβαλών, οὗτος ἐκεῖνος τὰ τοι-  
 αῦτα, κατέπληξε θεαθείς, καὶ λαὸν ἐκκριτον καὶ ἐπεικῶς μα- 20

4. μὲν ] δὲ P.

Pharsala tenderent (arx ea est, cui nomen antiquum Phthia fuit) animo  
 commeatum importandi praesidio, incident in Ioannem nothum, qui sta-  
 tis eos acri praelio adortus non minus fortiter quam feliciter rem gessit,  
 captis cum aliis plurimis, tum ipso Synadeno magno stratopedarcha.  
 magnum conostaulum Itali milites Ioannis diu persecuti assequi nequivere.  
 ille quippe totis habenis effusus in fugam longum insequentibus praece-  
 perat spatum, ut iam periculo defunctus videretur. sed fatalem horam  
 ne ista quidem contentione conatusque summo frustrari aut differre infelix  
 potuit: dum enim incautius equum impellit securus anteriorum, a tergo  
 solum ingruere periculum existimans eoque solicite respectans, in obviam  
 arborem toto equi currentis impetu impactus dirupto pectore concidit,  
 equo libero abeunte: neque enim equiti, diro casu et letali vulnere affli-  
 cto, vacabat de equo cogitare. hunc tamen aegre aliqui morati, semi-  
 necem ei Synadenui impositum Thessalonicanum cum deportassent, mox ibi  
 mortuum sepelierunt. Ioannes interim cum suis multa impune facta no-  
 strorum caede, spolia plurima pretiosamque praedam victoriae praemium  
 tulerunt. hoc altero iam eventu Romanos tristis experientia docuit quis  
 et quantus bello esset Ioannes hic nothus, vir omnium callidissimus ad  
 insidias struendas, tum ubi ex iis in plures cum paucis erumperet, im-  
 perterriti dux animi roborisque perrupturi quidvis oppositum. ergo is  
 nunc quoque non palam occurrens ex adverso, sed ex latibulis improviso  
 irruens, inopinatissima illa specie copias alioqui bonas et satis exercita-

γῶν ἔμπειρον τῷ παρ' Ἐλπίδα πτασματὶ ἀνδρικῶς καταγωνισά-  
μενος δόξαν εὐκλείας ἀποφέρεται τῆς μεγίστης. τὸ δέ γε νυντι-  
κὸν καὶ ὅσον ἐν αὐταῖς ναυσὶν ἣν ἀζήμιοι διατηρηθέντες, ἢ μᾶλ-  
λον καὶ γέρα μάχης ἐπενεγκάμενοι τοὺς περὶ τὸν μέγαν κύριον  
5 Ιωάννην, εὐθέμῳ καρδιῇ πρὸς τὸν χριστὸν γίνονται. καὶ οἱ  
μὲν ἀμφὶ τὸν μέγαν κύριον ὑπὸ δεσμοῦ φρονοῦ ἀδοκται, τιμᾶ-  
ται δὲ ὁ Ἰκάριος ἀντίποινα τῶν ἀγώνων τῷ τοῦ μεγάλου κονο-  
σταύλου ἀξιώματι. ὁ μέντοι γε τῶν Θηβῶν λαὸς τὸν ἀδελφὸν  
Ιωάννου Γονιλελμον μέγιν κύριον ἀντικαθιστᾶσιν. ἐκεῖνον C  
10 δ' ἀγήλας ὁ βασιλεὺς καὶ δοκιμάσας λαμβάνειν γαμβρὸν ἵψ' ὄρ-  
κοις ἀσφαλέσιν ἀπέλινε. μετέωροι δ' ἡσαν οἱ γάμοι καθ' ὑπο-  
σχέσεις καὶ μόνας. ἀλλ' ἐκτῖνος ὅμηρος τῆς πατρίδος, νόσῳ  
περιπεσῶν τελευτῇ. διαδέχεται δὲ ὁ ἀδελφὸς ἐκείνου Γονιλελ-  
μος, ὃν καὶ γαμβρὸν Ιωάννον ὁ λόγος πιστότα, ὀλοτελῶς τὴν  
15 τοῦ τεθνηκότος κυριότητα. καὶ ἣν πρὸς Ῥωμαίοντος ἀντιφερόμε- D  
νος, εἰ καὶ κατ' ἔτος δ στόλος ἐκεῖσε προσβάλλων ἐκάκον τάκε-  
τον καὶ οὐδὲν εἴα ἀνέειν, περιζωσαμένον τὴν τοῦ μεγάλου δον-  
κὸς ἀξίαν τοῦ Ἰκαρίου καὶ τὸν στόλον ἄγοντος.

28. Τοῦ Ιωσῆφ δὲ καθημένου ἐν τῇ κατὰ τὸν Ἀνάπλον E  
20 μορῇ, νόσος ἐπεισπλητει τῷ Ιωάννῃ πατριαρχοῦντι δεινή· ἥν  
δ' αἰτὸς ὁ Βέκκος ὁ καὶ πρότερον χαρτοφύλαξ. καὶ δὴ πολλὰ

tas primo perculit, mox impressione vehementi disiecit stravitque, gloriam  
suo nomini maximam tali facinore adeptus. at navalis exercitus universus  
incolumis, quippe incruenta victoria potitus, insuper spoliis dives, Ioannem  
cum suis bello captum ducens, gaudio et gratulatione ingenti ad im-  
peratorem rediit. at Ioannes quidem cum sociis vincti custodiae tradun-  
tur: Icario vero merces operae bello feliciter navatae repraesentata est  
magni conostauli attributa dignitate. sub haec populus Thebarum fratrem  
Ioannis Gulielmum magnum dominum pro eo constituit. verum Ioannem  
ipsum imperator honorifice tractatum, propria ei filia in coniugem pro-  
missa, post firmatum iureiurando foedus liberum dimisit, nutante adhuc  
coniugii spe, quippe non ultra pacta, et sponsalia progressi. caeterum  
destinatus sponsus simul patriam attigit, morbo correptus obiit, successo-  
rem principatus in solidum universi relinquens Gulielmum fratrem, quem  
superius diximus Ioannis nothi filiam duxisse, quique ideo socieri partibus  
addictus infensus Romanis mansit: quare classis in eius terram quotannis  
invecta eam vastabat, damnis afficiens ingentibus; nec Gulielmo spatium  
prospere quidquam agendi ac ne respirandi quidem dabat hostis ei oppo-  
sus impiger Icarius, magni iam ducis potestate classem ductans.

28. Diversante porro, ut dictum est, Iosepho in monasterio ad  
Anaplu sito, morbo corripitur gravi Ioannes patriarcha, Veccus nimi-  
rum, idem qui chartophylax prius fuerat. per eum languorem cum multa

παθῶν καὶ ὁμίσας, τοῖς λατροῖς δόξαν ἐν σχολῆς τόπῳ μετατε-  
θέντα τὸν ἀρρωστοῦντα κατ' ἴδιαν Θεοπεύεσθαι, μὴ καὶ ἡ  
P 281 πόμα καθαρικὸν προσφέρεσθαι ἦν, ὃ τῆς Λαύρας πρὸς ταῦτα  
τόπος ἐκρίνετο χρήσιμος. καὶ ὃ μὲν βασιλεὺς διὰ ταῦτα μετα-5  
θεῖναι τὸν Ἰωσῆφ ἐβούλετο, ὡς οὐκ εὐπρεπὲς ἄλλως ὅν ἐν μιᾷ  
μονῇ διατρίβειν τὸν τε ἀργὸν ἐκ πατριαρχίας καὶ τὸν ἡδη πατριαρ-  
χεύοντα. ἀλλ᾽ ὃ Ἰωάννης ἄμα μὲν εἰδὼς τὸ τοῦ Ἰωσῆφ ἵλαρόν,  
καὶ ὡς αὐτοῦ σχεδὸν ψηφισαμένον ἐκεῖνος τὰ πηδάλια τῆς ἐκκλη-  
σίας ἐλάμβανε (καὶ γὰρ τὴν ἀπ' ἐκείνου βουλὴν θέλων ὃ κρατῶν 10  
B λαμβάνειν περὶ προσώπου διεπυνθάνετο, κάκεινος τοῦτον παρὸν  
τοὺς πολλοὺς ἔξελέγετο ὡς ἄλλως λόγιον καὶ ἐπὶ τοῖς πράγμασι  
τρίβων), ἄμα μὲν οὖν διὰ ταῦτα, ἄμα δὲ καὶ τῷ τῆς σφετέ-  
ρας γνώμης πιστεύων εἰρηνικῷ, διεκάλυσε μὲν τὸν Ἰωσῆφ μετα-  
τιθεσθαι, οὕτω δ' ὅντος ἐκεῖσε καὶ αὐτὸς τῇ μονῇ ἐνδημεῖ, καὶ 15  
ἦν τὸ ἀπὸ τοῦδε καὶ προσποστέλλων πρὸς Ἰωσῆφ, καὶ τὰς ἀπ'  
ἐκείνου ἀποκρίσεις φιλοφρόνως καὶ μετὰ προσηνελας πύσης δεγό-  
μενος. ἦν γὰρ ὃ ἀνὴρ ἐκεῖνος εἰρηνικός τε καὶ ἵλαρός, καὶ το-  
C σοῦτον τῇ τῆς ἐκκλησίας πρᾶξει ἀπήχθετο ὥστε μηδ' αἰσχύνε-

### 1. μεταθέντα P.

vel a malo ipso vel a remedii passus meliuscule iam habere videretur, medicis visum transferri aegrum oportere in seductum a turba negotiorum locum, ubi curari per otium posset, nulla interpellante molestia quotidianarum occupationum. decreverant autem in ista ei quiete propinare purgantia quaedam pharmaca, morbi videlicet reliquias et noxios humores eius causas funditus exhaustura. secessus porro ad eam rem aptissimus Laura putabatur eadem illa ubi degebat qui patriarcha fuerat Iosephus, quem ideo imperator alibi collocare statuerat, haud consentaneum existimans eodem hospitari domicilio decessorem successoremque patriarchatus. verum Ioannes simul compertam habens comem hilaremque Iosephi indolem, simul conscientis ipso tantum non clare palamque suffragante sese nuper ad ecclesiae fuisse gubernacula promotum (etenim Iosephi sententiam de successore volens imperator explorare, consuluerat eum de persona quam ei muneri aptam iudicaret; et Iosephus Veccum prae multis ad id elegerat ut et alioqui disertum ac doctum, praeterea negotiorum administrationē tritum, denique praeter caetera, quod eius tranquillo et studioso pacis ingenio confideret) haec, inquam, Ioannes reputans obstitit quo minus inde Iosephus amoveretur. illo igitur ibidem permanente, eodem et ipse divertit, missitans subinde officiosas ad eum salutationes, et mutuas ab ipso comitatis humanissimae significationes recipiens. erat enim Iosephus adeo pacificae placidaeque naturae, ut eo quod hactenus ecclesia egerat ad pacem oblatam disturbandam offendetur, nec veritus fuisse fateri saepius se, nisi praeoccupatus iuramenti a se palam editi religione fuisse, ad omnia fuisse assensurum: nec enim

σθαι πολλάκις ὅμολογεῖν τὸν ὄρκον γενέσθαι καλύμην τοῦ καὶ  
αὐτὸν ἐν τούτοις εἶναι, ἐπεὶ πλέον οὐκ ἦν γενέσθαι τῶν πραι-  
χθέντων, ὡς ὑπελάμβανεν. ἐν τούτοις διάγων ὁ Ἰωάννης πολλὰ  
μὲν γραμμάτια εἰς χεῖρας εἶχε λαμβάνων, ἢ δὴ καὶ οἱ σχιζόμενοι  
5 ἔξετιθονν, δεικνύντες τὴν πρᾶξιν ὡς σφαλερὰν καὶ θεοῦ πόρῳ  
βάλλονταν, ἥμα δὲ καὶ τοὺς Ἰταλοὺς ἐνόχους αἰρέσεσιν οὐ συνε-  
σκιασμένας ἄλλως καὶ ἀμφιβόλοις ἀλλ' ἐμφανέσι τε καὶ λαμ- D  
πραιᾶς. εἶχον δὲ καὶ ἀπὸ γραφῶν ἃς δῆθεν τὰς ὑποδεῖξεις, ἃς  
καὶ κατεστρώνυνον συνεχέστερον, κἄν πού τι καὶ ὄγιοις ἐρρήθη  
10 θεληματικόν, εἴποι τις, καὶ τὸ κατὰ σῆμας παριστάν γέλως, ὡς  
περὶ εἰρήνης οἶον ὡς εἰρηνευτέον μὲν ὅπου μὴ θεὸν ζημιούμεθα,  
καὶ πολεμητέον αὐθίς ὅπου ζημιοῦσθαι θεὸν κινδυνεύομεν, ταῦτ'  
ἐκεῖνοι πρὸς τὸ καθολικάτεον μεταφέροντες, καὶ ἄλλα πλεῖστα  
τοιαῦτα παρενέργοντες ταῖς σφῶν συγγραφαῖς, παρίστων τὴν E  
15 πρᾶξιν ὡς σφαλεράν. ἦν δὲ τὸ ἐπόμενον ἐξ ἀνάγκης γράψειν  
κάκεινον καὶ ἀπολογεῖσθαι ἡρῷ ἐκάστῳ τῶν λεγομένων. ἄλλ' εἰ-  
δὼς αἰρόμενα σκάνδαλα ὡς λόγων λόγοις μαχομένων, ἐξ ᾧ οὐκ  
ἔστι διαδιδράσκειν η̄ οὖσαν η̄ δοκοῦσαν κατηγορίαν ἐπὶ παρα-

iam suspicabatur quod antea timuerat, rem ulterius processuram quam  
quo esset hactenus promota. eo igitur hospitio Ioannes utens, multis in  
manus sumpsit legitque libellos ab iis compositos qui perseverabant in  
schismate; quorum erat scopus ostendere suspectum hoc totum pacis ne-  
gotium esse, longeque a deo ac vera religione nos abducens; praeterea  
Italos haereson teneri reos, earumque non occultarum aut ullo modo  
dubiarum, sed evidentium et meridiana claritate compertarum. talium  
assertorum documenta se habere scilicet aiebant manifesta planeque con-  
vincientia testimonia scriptorum authenticorum, quae et ambitiose con-  
texentes proferebant. ac si quod sanctorum assertum in contrarium op-  
poneretur, primum excipiebant arbitriatum, ut quis dixerit, id esse, hoc  
est pro sola voluntate paci studentium ad concordiae oblatae comproba-  
tionem accommodari. deinde concedebant faciemad sane pacem, sed  
tunc tantum, quando non exigeretur consensus in id quo deum offendii  
constaret: neque enim dei iactura bene tranquillitatem emi; satiusque  
multo esse decertare, ubi ne a deo veraque religione excidamus prae-  
sens periculum sit. talia illi in maxime catholicam conformantes speciem  
scribebant disserebantque, multa in eam sententiam accuratis lucubratio-  
nibus plausibiliter congerentes, quibus appareret ancesps istud totum ac  
periculi plenum videri debere negotium. ea ille legens, necessitatem  
subire videbatur manifestam scriptis ista contrariis refellendi responden-  
dique singillatim ad singula. sed idem providens ex isto aientium et ne-  
gantium conflictu scriptorum eruptura scandala, raris lectoribus ea luce  
animi vigentibus, ut blandientem utrinque in commissis invicem argumen-  
tis altercantium verisimilitudinis speciem sano iudicio discernerent, nec fa-  
cile scriptori quamvis cauto fore eam in tali tractando argumento mode-  
rationem tenere, ut satis sese subtraheret plerorumque reprehensionibus,

βάσει τῶν μειζόνων τὸν γράφοντα, ἔμενεν ἡρεμῶν. καὶ γε τῷ  
Ξιφιλίῳ, ἀνδρὶ γερασῷ καὶ μεγάλῳ οἰκονόμῳ τῆς ἐκκλησίας

P 282 ὅντι, καθυπισχυεῖτο μὴ ἄν καὶ γράψαι ποτὲ εἰς ἀντίρρησιν δῆ-  
θεν, “μὴ δόξωμεν” φησὶ “τοῖς κειμένοις παρεγγειροῦντες κανὸν ὁ  
τι λέγοιμεν. ἐκείνοις μὲν δοκοῦσι νεωτερισμῷ τινὶ ἐπὶ τοῖς ἑκ-5  
κλησιαστικοῖς ὅμοσε χωρεῖν καὶ ἀνέχειν πειρᾶσθαι, κανὸν εἴ τι  
φαιὲν, κανὸν φανερῶς καὶ τοῖς κειμένοις προσκρούοιεν δόγμασιν,  
αὐτύρωης ἀποφνγὴ τὸ ὑπέρ τῆς ἐκκλησίας δῆθεν Ἰστοσθαι, καὶ  
τὴν τῆς ἐψυχαβίας πεῖραν ὁὗν ἐκκλιτοιεν ἄν. ἥμιν δέ, κανὸν τὰ

B φανύτατα λέγοιμεν, ἀγαπητὸν εἰ μὴ προσεχοίμεθα μόνον, ἀλλὰ 10  
μὴ καὶ περὶ τροπῆς τῶν κειμένων φεύγοιμεν.” ταῦτ’ ἔλεγεν  
ἐκεῖνος τότε, τὰς τῶν σχιζομένων λαμβάνων ἀνὰ χεῖρας γρυφάς,  
αἷς πολὺ τὸ σαθρὸν ἔχονταις ἐπὶ πολὺ οἵς ἔλεγον ἐβούλετο μὲν  
ἀντιλέγειν, ἐπείχετο δέ, κανὸν τέλος τὴν πεῖραν οὐ διέδρα, δῆθεν  
δὴ καὶ πολλοῖς περιπετώκει τοῖς χαλεποῖς. τότε δὲ ἐφ’ ἥμέραις 15  
τῇ Λαύρᾳ προσκαρτερήσας καὶ καθαρῶς ὑγιάντας εἰς Κωνσταντί-

C νούπολιν ἐπανέστρεψε, τῷ Ἰωσῆφ μεθ’ ἵλαρότητος συνταξάμενος.

verum ei aut apprensus praevicationis in rebus maximis crimen impac-  
teturis, sustinebat se a scribendo quietusque perstebat. quin et Xiphilino viro gravi, magno tunc oeconomia ecclesiae, confirmavit se haudqua-  
quam commentariis eius generis elucubrandis operam unquam daturum;  
ne videamus, inquit, semel constituta rursus in dubium vocare, quasi  
quae semel fixa tenere decrevimus, eo ipso in concertationis aleam de  
novo iaciamus, quod cum iis qui contraria palam sentiunt quoque pro  
novatoribus in rebus ecclesiasticis habemus, ultro descendamus in certa-  
men, audire cognoscereque sustinentes quid illi pro se allegent. cum  
enim manifestum sit eos semel statuta rataque habita conveillere  
dogmata, unum nobis idemque sufficiens adversus instantias eorum omnes,  
in contrario palamque pro nobis stante ecclesiae consensu, patet effu-  
gium, quo abunde securis, nullo fine miscendarum litium ac iurgiorum,  
licet nobis compendium facere disceptatione declinanda, qua utcumque  
pro nostra parte clarissima argumenta proferamus, vix sperare possumus  
assecururos nos ut quae allegaverimus attente cognoscantur; multo autem  
verisimilius timere possumus ne nobis imputetur refictio revocatione in  
dubium semel omni firmitate constitutorum dogmatum; quod odiosius, et  
nobis fugiendum vel maxime crimen est. ea tunc ille dicebat, quoties in  
manus sumeret haerentium adhuc schismati commentarios auctorum; quos  
tamen cum deinde legeret, animadvertis multam eorum labem fraudem-  
que, impetum interdum capiebat refutandi splendide quae mendaciter af-  
firmabantur, et fucatis ratiocinationibus detrahendi larvam. sed teneba-  
tur, ne id faceret, ea quam dixi ratione; qua tamen excussus ad extre-  
num est, venire coactus ad experimentum scripto disputandi adversus  
contra sentientes; unde in multas et graves contigit eum angustias inci-  
dere. tunc autem sat multis diebus diversatus apud Lauram, et iam  
plene restitutus valetudini, Constantinopolim revertit, salutato in di-  
gressu humanissime Iosepho.

29. Οὐκ ἦν δέ τινας ἡρεμεῖν ἐντεῦθεν, ὥστε καὶ τὸν Διοσῆφ ἐκεῖσε καθήμενον ἀναπαύεσθαι, ἀλλ' ὅσημέραι προσφοιτῶντες ἡνάχλουν τὸν ἄνδρα καὶ συχναῖς περιέβαλλον ἀσχολίαις, τὸν αὐτοῦ ἔηλον (καὶ γὰρ κατ' ὀλίγον κατέψυκτο τῇ τῶν τρόπων 5 ἀπλότητι) ἀναζωνυδοῦντες οἶνον καὶ πρὸς τὸν Θερμότερον διεγεί- P 283 ρούντες. ἦν γὰρ ὁ ἄντρος ἐπὶ τοσοῦτον ἰλαρὸς καὶ μέτριος, ὥστε καὶ εἴπερ χρέα γεγόνει τινᾶς τῶν τῇ ἐκκλησίᾳ κοινωνούντων προσφοιτῶν ἐκείνῳ, οἱ δ' ἥθελον εὐλογεῖσθαι, μόνον ἦν ἐκείνους προσπίπτειν καὶ τὴν εὐλογίαν ἐπιζητεῖν, καὶ αὐτὸν εὐθέως κοι-  
10 νωνεῖν ἐκείνοις τῶν χαρισμάτων τοῦ πνεύματος· ὃ καὶ τοῖς περὶ ἐκείνον καὶ λοιποῖς ἄλλοις οὐκ οἰστὸν ἦν. διὰ τοῦτο καὶ ὅσημέραι προσφοιτῶντες ἀνεθάρουν πλέον πρὸς τὸ τελέως σχίζεσθαι. τοῦτ' ἀκονοθὲν τῷ κρατοῦντι, ὃ δὲ πληροφορίαν τὴν εἰς ἐκείνον B ἐκείνην ἀφεῖς, καὶ τὸ ἐπὶ πολλοῖς συγκεχωρηκὸς ἐκ προθέσεως  
15 οὐ πάνυ μετρίας, ὡς οὐ δίκαια πάσχων κατεμέμφετο, εἰ αὐτὸς μὲν συνήδεται οἱ ταῖς ἀναπαύσεσιν ὡς εἰκὸς προσαποδεχόμενος, ἐκεῖνος δ' ἀνδράσι προσφέρεται εὑμενῶς καὶ οἰκείως πάνυ πολὺ τὸ πρὸς αὐτὸν διεστηκός ἔχοντιν, ὥστε καὶ τὸ σῶμα κατατέμνειν τῆς ἐκκλησίας. χρῆναι δ' ἐκείνους αὐτῷ, καὶ μὴ αὐτὸν σφίσιν  
20 ἔπεσθαι, ἐγχρόοις ἀφιδήλως οὖσι καὶ ἐπὶ τοῖς μεγίστοις διαφέρο-

29. De reliquo haud poterant quidam vel ipsi quiescere vel quiescerre sinere fruentem isto secessu Iosephum, sed quotidianis hominem turbabant congressibus, multum ei negotii facessentes, dum eius languescentem, ut querebantur, nimia morum simplicitate zelum excitare ac quasi subiectis facibus accendere tentabant. erat autem is tam remissae ac commis naturae vir, ut si cui eorum qui cum ecclesia communicabant causa incidisset adequaret eius, et qui accedebat, vellet benedictionis ipsius particeps fieri, non opus alio haberet quam procidere et benedictionem petere: statim enim quemcumque ad communionem admissum prolixe imperiebat gratia sancti spiritus; quod et iis qui circa ipsum erant et reliquis aliis videbatur intolerabile. quare ipsum quotidie adeuentes etiam atque etiam urgebant, ut plane se ac palam abscinderet ab omni consuetudine partem contrariam sectantium. id vero sibi nuntiatum imperator gravius accepit quam pro caetera sua in eum hactenus demonstrata benevolentia et fide, culpans in eo quod nimis se facilem praeberet studiis factiosorum; in quo eius cum prudentiam constantiamque requirebat, tum praeterea querebatur iniuste ab eo secum agi, qui ei tam liberam tranquillamque, quod ex ipsum gaudere arbitraretur, quietem ac securitatem daret: ipse autem non dubitaret nec cessaret in intimam etiam familiaritatem admittere homines, a quibus longe alia sentientibus et in contrariam toto nisu factionem incubentibus corpus ecclesiae laceraretur, cum potius oportuisset ipsum pro auctoritate sua dare operam ut illi sese ipsi accommodarent acquiescendo publice decretis et tranquille vivendo, non autem committere ut exemplo eorum turbulentisque consiliis abripi ipsum et par-

С μένοις προύπεμπε τοίνυν τοὺς ἀπεροῦντας μὴ δέχεσθαι σφᾶς, ἢν μέλοι οἱ τοῦ καθ' ἡσυχίαν καθῆσθαι. Ἰωσῆφ δὲ ἀπεκρίνατο, ἢν αὐτὸν τε περιορίζειν θέλοι καὶ τοὺς ἀμφ' αὐτόν, οὕτω καὶ ἀναγκαῖως τοὺς προσιόντας μὴ δέχεσθαι, πρότερον δὲ οὐ καλῶς ἔχειν κατηγορεῖσθαι, ἢν τινας προσιόντας καὶ δέχοιτο· ἀνάγκην γὰρ εἶναι προσφοιτῶν σφίσι καὶ τῶν ἀγνώτων, μὴ ὅτι γε τῶν γνωρίμων συχνοὺς εἰς παρακλησιν. ἢ γοῦν περιορίζειν, εἰ θέλοι, ἢ ἄνετον ἀφέντα ἀκτινιτάτου μὴ μέμφεσθαι. ταῦτα μὲν Ἰωσῆφ ἀπεκρίνατο, οὐ τῷ πλέον εἰς πακονχίαν τῶν παρόντων θέθειν, ἀλλὰ πιστεύων τῇ διαθέσει, ὅμια κιριὰς τοῖς λόγοις καὶ 10 τῆς βαρόντητος οὐκ ὀλίγον, εἰ τῆς τιμῆς ἐξοστρακίσις ποιεῖν θέθει καὶ τῆς ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων παρακλήσεως ἔρημον. ὁ δὲ βασιλεὺς οἶον ἐκ τῶν λόγων λαβὼν τό οἱ συνοῖσσον, καὶ ὅτι κατηργήσει 15 δὲ πεισόμενος λέγων οὖν αὐτὸς βουλόμενος ἵσως ποιεῖν κατὰ τὴν πρὸς ἐκεῖνον δυσωπίαν ἀπέσχετο, εὐπρόσωπον οἶον ἐντεῦθεν τὸν περιορισμὸν ἐκείνον θέμενος ὡς ἐκείνου πρώτως μηδσθέντος,

tes palam sequi hostium manifestorum, in rebus maximis ab ecclesia reque publica irrevocabiliter dissidentium, appareret. misit ergo ad Iosephum imperator certos homines, qui suo nomine vetarent ne talium deinceps hominum convictum congressumque admitteret, si quietis, qua gauderet, certam sibi vellet constare possessionem. respondit Iosephus unam rei quam iuberet exequendae rationem esse, si se ac eos qui secum essent in exilium amandaret imperator: relegatis enim facultatem defore istos quorum familiaritate interdiceretur alloquendi. quamdiu vero eo loco degeret, haud se iure culpari quod adeuntes ad se aliquos non excluderet: nam nisi humano solatio carere omni in isto secessu vellet, necesse sibi esse officia non aspernari ultro ad se ventitantium etiam ignoritorum, multo autem magis admittere notissimos sibi olim et familiares plurimos. aut igitur exilio me mulctet imperator, aut libere me fui sicut hoc quod indulget otio; nec colloquiis, sine quibus vita hic quidem vitalis non sit, criminis quo parent notam appingat. haec fuit ad missos ab imperatore oratio Iosephi, non illius quidem eiici volentis, aut a suburbani secessus, quo libenter utebatur, quiete divelli, sed magnopere fidentis olim in se perspecto affectu imperatoris; quem nunquam eo venturum sperans ut tam carum sibi caput amandare sustineret, de industria in ea quam fecit exilii mentione verbis est usus acerbitalis non parum sono ipso praferentibus, cum sic exaggerans diceret "exterminet sane nos, postquam honore deiecit; et si omni humano privatos solatio vult, in feram aliquam eiiciat solitudinem;" tali scilicet commemoratione confidens commoturum se aliquam in animo principis sibi devinctissimi aut misericordiam aut verecundiam sui. at longe opinione falsus est sua: quippe imperator, cuius in animo tener ille vetus ac filialis in Iosephum amor refixerat non parum, hoc illius responso plausibilem nec sibi negligendam offerri excusationem apud vulgus credidit sententiae durioris, magnam invidiae partem detractum iri recte ratus decreto in Iosephum exilio, si, quod egit, studiose divulgaret id ultro sibi conscivisse poposcisse ipsum; se in eo tantum voluntati eius apertis verbis indicatae

πέμψας ἔξαγει τε τῆς Λαύρας, καὶ τῇ Χηλῇ (φρούριον δ' αὕτη ἐπινησίδιον πρὸς τοῖς ὑπρόis τῆς Εὐξείνου θαλάσσης) περιορίζει, εὐχερεῖ μὲν ἐνεαρίζειν, δυσχερεῖ δὲ πάμπαν διαχειμάζειν, ὡς κατὰ στόμ' ἀπαντῶντος τῇ νήσῳ βορέου καὶ τὴν πικρίαν ἐκ-  
5 πνέοντος τῆς ψυχρότητος. τινὰς δὲ καὶ τῶν μοναχῶν, οἱ δὴ κάκείνῳ προσέκεντο, ἄλλον μὲν ἀλλιχοῦ ἔξορίζει καὶ νήσοις τοῖς P 284 κατ' Αλγαῖον περιορίζει, τὸν δέ γε μοναχὸν Ἰασίτην Ἰάβη ἐν Κυβαλᾷ (φρούριον δ' αὕτη πρὸς τῷ Σαγγάρει κείμενον ποταμῷ) ὃν' ἀσφαλείας πέμψας περιορίζει.

10      30. Τότε μὲν οὖν καὶ δὲ βασιλεὺς ἐκστρατεύειν ἐπ' Ὁρε- B στιάδος παρασκευαζόμενος, τοὺς Γενούϊτας παρακινούμενος ἐξ ἀναιδείας ταπεινοῦν ἐβούλετο. πρότερον μὲν γὰρ πολλῷ προεῖ-  
χον σφῶν Βερετικοὶ καὶ τὸ κατὰ σφᾶς συνέδριον πλούτῳ τε καὶ  
ἀρμασι καὶ παρασκευαῖς ἀπύσαις, ἅτε καὶ τῇ θαλάσσῃ προσχω-  
15 μένονς πλέον ἐκείνων, καὶ μακραῖς νανοὶ τὰ πελάγη διαπε-  
ραινούμενος, καὶ προσκτᾶσθαι πλεόνα κέρδη συνέβαινεν ὃν C οἱ Γενούϊται προσεκτῶντο πραγματεῶν μετακομίσεσι καὶ κινήσε-  
σιν. ἐξ ὅτου δὲ τοῦ Εὐξείνου πελάγους ἐγκρατεῖς ἐγένοντο Γε-  
νούϊται βασιλέως διδόντος καὶ ἐν ἐλευθερίᾳ πάσῃ καὶ ἀτελείᾳ, καὶ  
20 κατετόλμων αὐτοῦ καὶ μέσον χειμῶνος ἐν συστελλομέναις κατὰ  
μῆκος νανοῖν, ἃς ἐκεῖνοι ταρίτας λέγοντες, πλέοντες, μὴ μόνον

9. ἀσφαλείας P.

14. ἄτε ] τούτους γάρ ἄτε? an οὓς γε?

annuisse. ergo illum educit Laura, et deportari curat Chelam. arx ea est insularis in extremo Euxino mari, habitatio iucunda verno tempore, hieme aspera nec fere tolerabilis, quippe illam Septentrioni obversam insulam saevo totis fauicibus Borea perflante et frigus inhalante rigidissimum. quosdam vero monachorum, qui ei adhaerebant, alium alio exultatum misit, varie in Aegaei relegans insulas. at monachum Iasiten lobum Chabaeam, quae arx est ad Sangarem amnem sita, fida ibi custodia tenendum misit.

30. Circa hoc tempus imperator expeditionem in Orestiadem adorans, Genuensium sese insolenter efferentium fastum deprimere constituit. his antea quidem Veneti haud dubie praecelluerant opibus caeteraque splendore, ita ut horum proceres, unde concilium publicum et gentis senatus constat, divitiis armis et reliquo apparatu omnis generis Genuensibus longe copiosiores apparerent. causa erat differentiae, quod Veneti plus mari uterantur, et navibus longis assidue ultro citroque commenantes quaestuosissimis commerciis vim pecuniae congererent, haud paulo maiorem quam quantam lucrari contingere Genuensibus intra fines angustiores et quasi timidius negotiantibus. ex quo autem Euxini potentes maris, concedente imperatore, fuere Genuenses cum plena libertate atque immunitate portiorum et vectigalium quorumvis, tanta et attentione et assiduitate in rem incubuere, ut ne media quidem hieme dubi-

D Ρωμαίοις ἀπέκλεισαν τὰς κατὰ Θάλασσαν κελεύθους καὶ πραγματίους, ἀλλὰ καὶ τῶν Βενετικῶν πλούτῳ τε καὶ πυρασκευαῖς ὑπερέσχον. διὰ τοῦτο ξυνέβαινε σφίσι καὶ καταλαζονεύσθαι μὴ μόνον τῶν τοῦ γένους ἐκείνων ἀλλὰ καὶ Ρωμαίων αὐτῶν. προσπεριλοτίμηται μὲν οὖν βασιλεὺς Ἰδίως καὶ τινὶ εὑγενεῖ Γε-5 νοῦτη, Μανούὴλ λεγομένῳ τοῦ Ζαχαρίου, τὰ τῆς καὶ ἀνατο-  
P 285 λὴν Φωκαίας δρεινά, μέταλλον στύψεως ἔχοντα, ἐφ' ᾧ δὴ κατοικήσας σύναμμι τῷ Ἰδίῳ λαῷ εἰργάζετο. καὶ πολλὰ τῆς ἐργασίας ἀπονάμενος καὶ πλέον ἥθελεν ἔχειν ἐκ τῆς τοῦ κρατοῦντος πρὸς ἐκείνον εὐμενεῖας καὶ διαθέσεως. ἥξειν γοῦν μὴ ἀνεῖσθαι 10 Γενονῖτοις ἐκ τῶν ἄνω μερῶν διὰ Θαλάσσης Εὐξείνου κατάγειν στυπτηρίας μέταλλον, ἐπεὶ πολλῇ τινὶ χρῶνται ταύτῃ τὰ ἐξ ἔριων ὑφάσματα μιανοντες χρώμασι διαφόροις, ὡς ὁρᾶν ἔξεστι. καὶ δὲ βασιλεὺς κατανεύων ἐπέταττεν. οἱ μὲν οὖν ἐν τῇ πόλει  
B Γενονῖται, ἅμα μὲν αἰδούμενοι τὴν βασιλικὴν πρόσταξιν, ἅμα 15 δὲ καὶ ὡς τὴν πόλιν τὴν ἐσχάτην ἀπόβασιν ἔχοντες, ἔμενον ἐπὶ τρόπου τοῦ τὰ ἐπεσταλμένα πληροῦν. ἄλλοι δέ τινες ἐκ Γενούς

## 6. τῷ?

tarent Pontum transfretare, utentes ad id non penitus rotundis sed contractae longitudinis navibus, quas ipsi Taritas vocant. hac illi strenuitate ac diligentia non modo Romanis maritimae negotiationis vias omnes interclusere, fructumque ac lucrum ad se traxere navalis universi commercii: verum etiam id consecuti sunt, ut numero pecuniae, et quod inde plerumque consequitur, cultu ac luxu ornatus variis pompaque domesticæ speciosæ pretiosaque supellectilis Venetos iam ipsos post se relinquerent. hinc more ingenii humani contigit ipsis efferre sese arrogantius et insolescere, non aliis modo Latinis præ se spernendis, sed Romanis etiam in Oriente dominantibus. attribuerat autem liberali privilegio imperator cuidam Genuensi nobili, cui Manuëli nomen erat, Zachariae filio, Phocaeæ montana quae Orientem spectant, quibus insunt aluminis fodinae. ibi ille habitans cum sibi subiecta operarum multitudine indefesse laborabat eruenda distrahendaque ista merce; ac cum inde plurimum concessisset lucri, gustu, ut fit, quaestus in amplius ditescendi sitim accensus voti se huius fore compotem speravit, si benignitate imperatoris, quem sibi faventem erat expertus, ulterius uti pergeret. cum igitur exposuisset prono ad illi gratificandum Augusto accommodatissimum ad sui compendii rationes fore, si negaret deinceps aliis Genuensibus facultatem importandi alumini et superioribus per Pontum Euxinum partibus, inde siquidem vim inferre magnam illi consueverant istius mercis vendibiliis in primis, quoniam plurimus, prout hodieque cernitur, eius usus est in pannis e lana texta colore vario fucandis, impetravit quod voluit; et edicto Augusti rite signato interdictum ea negotiatione Genuensibus est. isti decreto, ubi enotuit, ea quidem Genuensium pars, quae domicilium Constantinopoli habebat et sede fortunarum iam illic constituta non alium alibi uspiam receptum se habere sentiebat, refragari auctoritati principis, in cuius ditione viveret, non ausa, talis deinceps invectione mercimonii

παρ' οὐδὲν τὴν πρόσταξιν θέμενοι, ναυπηγησάμενοι μεῖω φορτίδα στρογγύλην τῶν βαρυφορτηγούσων ἔξεπλεον τῆς σφετέρους, καὶ δὴ τῷ Θρᾳκιῷ προσοκεῖλαντες Βοσπόρῳ διέπλεον τὰ στενὰ τοῦ Πόντου, ἀφροντίστως ἔχοντες καὶ βασιλέως καὶ τοῦ κατὰ σφᾶς συνήθους· μηδὲ γὰρ εἶναι τὸν προσίσχοντα τοῖς ἐνταυθοῖς ἐκ Γενούας, πρὶν ἂν πρὸς ταῖς Βλαχέρναις γενόμενον βασιλέα τε εὑφημεῖν τὰ εἰκότα καὶ προσκυνεῖν, ἐτέρωθι τρέπεσθαι. τότε τοίνυν ἐκεῖνοι καὶ αὐτῶν συνθεσιῶν τῶν κατὰ σφᾶς ἀμελήσαντες, οὐρίῳ χρησάμενοι τῷ ἐκ νότου πνεύματι ἀνήγοντο ἀφροντίστως, 10 καὶ τὸ στόμα διεκβάντες τοῦ Πόντου πρὸς τοῖς βορείοις τῆς θαλάσσης λιμέσιν ἐνώρμων. κάκεῖνοι μὲν τὰ πολλὰ ἐπὶ χρόνον πειρατεύοντες διετέλουν. ἵστερον καὶ φορταγωγοῦσαν ληῆσάμενοι Δναῦν, οὐκ δίλιγον μέρος τοῦ φόρτου καὶ στυπτηρίαν ἔχονται, ἐν ταύτῃ τὰ πάντα τηγησάμενοι κατ' ἀσφάλειαν θαρροῦντες καὶ 15 τέπλεον. βασιλεὺς δὲ πυθόμενος τὴν διάβασιν ἐν δεινῷ τὴν καταφρόνησιν ἐποιεῖτο, καὶ ἐπὶ λογισμῶν ἐστρεψε πῶς ἄν ἐγγένοιτο ἐν χερσὶ τοὺς καταφρονήσαντας περισχεῖν. ἀλλ' οὐδὲν ἐκείνοις ἡγήνοτο τὸ παράπαν ἢ τοῦ βασιλέως θέλησις. ἀμέλει τοι καὶ διὰ φροντίδος ἐποιοῦντο τῆς οὐ τυχούσης τὸν πλοῦν εὐοδῆσαι Ε20 σφίσι καὶ αὐτοὺς διαδρᾶνται τὸν κίνδυνον, ὃν ἐπινθάροντο ἐπηρ-

abstinuit obnoxie, mandatis imperatoris obtemperans. verum alii quidam ex ea gente domicilia Genuae habentes, praescripto imperatoris nihil habito, fabricati navem ingentem rotundae formae onerariam, e proprio solventes portu et in Thracium evecti Bosporum per Ponti fauces in Euxinum penetrarunt, nulla cura aut ratione habita vel imperatoris vel antiquae consuetudinis ipsorum, qua soliti eatenus fuerant, ubi primum comparebant in his partibus, adire recta palatum Blachernarum, nec quidquam antea rerum genere aut quoquam divertere, quam ibi suum obsequium imperatori professi solemni acclamatione ac veneratione fuissent. tunc igitur iis illi omnibus contemptis, ac cunctis officiis modestiaeque rationibus susque deque habitis, austro inflante vela valido secure traciecerunt per angustias Bospori, et in Septentrionales Ponti portus invecti non sua solum illic per otium negotia tractarunt, sed praedis agendis et piratica toto illo mari facienda non parum temporis triverunt. tandem in onerariam incurrentes magnam et pretiosissimam gravem mercibus, quarum pars erat non exigua pondus ingens aluminis, ea expugnata praedaque universa in suam navem condita retro proram in patriam verterunt, transituri denuo securissime praeter urbem ac portum Constantinopolis, sine ullo cuiusquam metu, per summum Romanae potentiae contemptum. eius audaciae superbiaeque certior factus imperator indignissime, ut parerat, iniuriam tulit; decretivque non committere ut se impune tantum ausos gloriari Genuensibus licet. disuirebat autem modum quo istos sub manum ac potestatem suam redigere contempentes posset. at neque his ignotum erat votum studiumque imperatoris. itaque curam ac diligentiam non vulgarem adhibebant in expediendo cursu explicandoque sese ab

τῆσθαι τούτοις παρὰ βασιλέως. ὡς γοῦν ἐκεῖθεν πλέονσι τὰ τῆς ἀνατολῆς κάτεφαίνοντο ὅρη καὶ ἣν μὲν αὐτοῖς ποτὲ ἔξ οὐρῶν πλέειν, ποτὲ δὲ καὶ λεχόλους πρὸς τὸν ἐμπίπτοντα ὄντειν, ὅπως ἀν σφίσι ὁέποι τὸ πνεῦμα, ἐν ἄλλοις μὲν αὐτοφρες ἣν τὸ τοιοῦτον καὶ σφίσι ἀποχρώντως εἶχε πρὸς εὖπλοιαν, τῇ Φάρῳ δὲ 5 προσίσχονσιν ἐν καὶ μόνον ἐδοκιμάζετο πνεῦμα χρησιμεῦσον τὸ

P 286 τοῦ βορρᾶ, πλὴν οὐκ ἀνεμένον καὶ κατερραθυμημένως ὥν ὡς καὶ εἰς νηνεμίαν ἀμφιβάλλεσθαι τὸ τοῦ ἀέρος κατύστημα ἐκ τοῦ τὰ λαίφη καὶ μόνον ψαίρειν, ἀλλ' ὃν ὥρα καὶ Τανάϊτην ὀνομά-  
σει τις τῶν ναυτικῶν· τοίτῳ γὰρ καὶ μόνῳ εἶχον ἴσχυροίζεσθαι, 10 ἀπηλπικότες τῶν ἄλλων, πρὸς τὸν ἀπὸ τοῦ βασιλέως λόχον ταῖς πορείαις αὐτῶν ἐφίζαντα. καὶ γ' ἐφ' ἡμέραις προσδοκῶσιν ἀσμένοις σφίσιν ἐπέστη καὶ λαμπρὸς ἔπειται, καὶ ἔξ οὐρῶν τὸ πνεῦμα ἰστατο τῇ νῇ. ᾧ δὴ θαρρήσαντες τὰς τόλμας ἐθάρρυ-

B νον τὰς ἴδιας, καὶ τὸν φάσσωνας αὐτίκα διαπετύσαντες δλονος 15 κατὰ ὃσην ἐφέροντο, πίστεις μὲν καὶ τῇ τοῦ πνεύματος σφραδό-  
τητι, οὐ μὴν δὲ ἄλλὰ καὶ τὰ πλευρὰ τῆς νηὸς βόσις αὖσις ἔξιρ-  
τυνον καὶ ὄπλοις κατεκοσμοῦντο, ὡς ἀποχρώντως ἀνθεξούσις  
μὲν πρὸς πῦρ καὶ πᾶν τὸ βαλλόμενον τῆς νεώς, πολεμησόντων δὲ  
καὶ αὐτῶν εἴ τινες ἐκ βασιλέως ἐπίθοιντο. τὰ μὲν οὖν περὶ τού- 20  
των ὁ βασιλεὺς πυθόμενος ἀποστέλλων προσέταττε τοῖς κατὰ

insidiis Romanarum navium, quarum rectoribus sciebant ab imperatore mandatum ut observare ipsos in transitu ac omni ratione comprehendere conarentur. ut igitur ipsis e Ponto patriam versus cursum tenentibus montes Orientis apparuerunt, facile usi sunt, ope artis nauticae, vento, qualiscumque tunc spirabat, non plane adversus, illum nunc recta oppansis velis nunc obliquatis capientes, prout opus erat ad flectenda promontoria; ad quod sufficiebat aura modica. ergo sic progressi continenter sunt ad Pharum usque, ubi subductis rationibus instituti cursus et periculorum impendentium, statuerunt deinceps non quemcumque sibi a Septentrione ventum satis fore. qui enim tunc flabat lenis erat, moliter solum stringens, non pleno impetu impellens vela, ut malaciae propior coeli status videretur. egere se autem ad eluctandos quos providebant occursuros obices vehementi Borea; qualis est ille quem Tanaitem nautae vocant. huic, inquam, confidere uni se statuerunt posse; qui nisi contingaret, plane desperabant insidias se Romanarum posse navium effugere. ecce autem postquam aliquot ibi dies substitere, commodum ille ipse optatus ventus spirare ab arcto vehemens coepit; nec cunctati videbilet illi sunt totos illi libentissime pandere linteorum sinus, audacterque inventi spe optima ferebantur, evolatueros sese rati vi aurae tam prospere trans quamlibet infestos insidiantium conatus. navis latera quintiam siccis boum coriis munierunt, ut ab igne forte injecto aut alia quavis ab hostibus eiacylata peste tuta forent. arma ipsi expedierunt, vim repellere parati quaecumque ab imperatoriis inferretur. his imperator com-

πέραταν Τενούνταις πέμπειν τοὺς ιωλύσοντας, οἱ καὶ συχροὺς C  
πέμποντες τοὺς ἀπεροῦντας μὴ πλεῖν προσωτέρῳ οὐκ εἰχον πεί-  
θειν. οἱ δὲ ἀπεστύγοντας μὲν πρὸς τὴν ἔνστασιν, δμως τὸ ἐφ'  
ἔντων προσόρμενοι μόνον εἰς τε τὸ πρὸς βασιλέως εὔνοον καὶ εἰς  
5 τὴν πρὸς τὸ γένος ἐπιστροφήν, ἡφίοντα τὸ πᾶν ἐπ' ἐκείνῳ. ὁ μέρ-  
τοι γε βασιλεὺς ἐσχάτην περιφρόνησιν ἥγησάμενος, καὶ γ' εἰς  
ἀτιμίας μετέστονος λόγον, εἰ καθυφεικότος ἐκπλεύσειν, ἐπαγείρει  
μὲν τὰς κατὰ τὴν πόλιν εὑρετεῖσας δλκάδας, περισυνάγει δὲ καὶ  
καθώς τις ἐπακτήριος κύνας τὸ ἄντα τὴν πόλιν Γασμουλικόν, ἐφτι- D  
10 στῇ δὲ τούτοις τὸν βεστιάριον Ἀλέξιον τὸν Ἀλυάτην. κάκενος  
ἄμα τοῖς περὶ αὐτὸν τὸν Βόσπορον ὡς εἶχε διαπεραιωθεῖς δεινὰ  
ἐποιεῖ προστάσσοντα· καὶ εἰ μὴ τούτους καταγωνίσονται, ἵστον  
ἐτίθει καὶ τῷ τῆς ἀρχῆς στέρισθαι. συνταξάμενοι τοιγαροῦν οἱ  
ἐπὶ τῶν νηῶν, οἱ δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ αἰγαλοῦ παραταξάμενοι, τὴν  
15 φορτηγὸν κατιοῦσαν ἐδέχοντο. καὶ οἱ μὲν προσπίπτοντες καὶ γε  
κύκλῳ πιριπτνσόμενοι μαχητῶν ἔργον ἐπλήρουν, ἀλλ' οὐκ ἦνον E  
τὸ παρόπαν· ἢ τε γάρ ἐξ οὐρίας ὅρμη καὶ τὸ ὑπερανιστηκὸς τῆς  
ηῆς ἐκείνοις ἐς ὅτι μάλιστα ἐβοήθει, καὶ μάταιος τοῖς ἀνθιστα-  
μένοις ἦν ἡ σπουδή. καὶ οἱ μὲν ἐπεῖχον ὅρμῶντες ἐφέζειν, οἱ

## 10. βεστιαρίου P.

pertis imperavit Genuensibus Peraeae degentibus mittere qui sisterent  
hos populares suos, et iis suaderent non sic insalutato imperatore praet-  
terire. fecerunt id illi studiose: sed nihil profecerunt, perstantibus aliis  
in proposito et monita convicio repellentibus. quare illi, ne sibi fraudi  
esset aliena contumacia, retulerunt imperatori se quod suarum erat par-  
tium sedulo egisse, dolere autem quod hi sui cives sibi morigeri non  
fuerint: coēceret eos ipse pro sua potentia, nec peccantium culpam im-  
putaret insolitus, aut gentis universae proprium esse duceret paucorum  
crimen. his imperator auditis summae sibi fore ignominiae reputans tam  
proterve se contemni sibique illudi sinere, immittit in eos repente quan-  
tum expeditarum in navalibus et portibus repertum est navium. hae  
omnes universis e Gasmulica navalii militia, qui tum Constantinopoli  
fuerunt, plenae, canum instar irritatorum coortae in transeuntes Genuen-  
ses sunt undique, vehementissime instantes. impositus ad hoc dux ipsis  
fuerat vestarius Alexius Alyattes, qui cum suis confestim traecto Bos-  
poro nihil sibi reliqui ad omnem contentionem faciebat, mandans atque  
instigans, sicque in animum inducens, si non expugnaret tali loco teme-  
rarios piratas, nihil sibi minus id fore dedecus quam si praefectura  
ignominiose privaretur. ordinati ergo hinc quidem in foris navium, hinc  
e terra in littore milites, pro se quique eiaculando impetebant onerariam.  
sed cum nihil minus quam quantum ab optimis expectari militibus poterat  
tali tempore facerent, frustra erant tamen, utique adversus onerariam  
extantibus alte, iisque munitis, lateribus protectam, et valido a puppi  
impulsam vento, sicque prorsum irrevocabili ruentem cursu, strepitus

δ' ἐπὶ τῆς νηὸς κατημέλονν ὡς μηδὲν ἀνυσόντων· συχνῶν γὰρ δῖστενόντων τοὺς φάσσωνας καὶ πολυοποὺς ποιούντων τὸ στερρὸν  
 ἐνίκα τοῦ πνεύματος, καὶ προσεγώρει μεῖζον ἢ ὥστ' ἐπισχεθῆναι  
 P 287 τοῖς κάτωθεν ἐμποδίζοντι, καὶ κατ' ὅλην διολισθαίνοντα διε-  
 φύγαντε τοὺς ἐπιτιθεμένους κύκλῳ, πολλοὺς πρὸς ὅλίγους ὄντας. 5  
 ὁ δὲ βασιλεὺς ἔξω πον καθήμενος ἐσφυζε τὰς ὁρμὰς ἐνορῶν τὰς  
 ἀποφργάς, καὶ συχροὺς ἐπειπεν, ἄλλονς ἐπεθάρρουνεν, ἄλλονς  
 κελεύων καὶ προσαπειλούμενος. αἱ σπουδαὶ δ' ἡσαν ἀνόνητοι,  
 καὶ τῶν σπενδόντων τὰς χεῖρας τῷ οὐρίῳ τοῦ πνεύματος ἡ ναῦς  
 ἀπεδίδροσκεν. ὡς γοῦν ἐκεῖνοι μὲν ἐν ἀπόροις ἤσαν, ὁ βασι- 10  
 λεὺς δ' ἐν ἀθυμίᾳ δειπῆ, χλεύην τὸ πρᾶγμα οἰόμενος καὶ ἄντι-  
 B κρος γέλωτα, εἰσύγει τις τῶν ἀμφ' αὐτὸν βουλὴν δοκοῦσαν συν-  
 οἴσειν. ἡ δ' ἦν χρησαμένους παρὰ Καταλάνων τῇ σφῶν νηὶ,  
 μεγίστῃ τῶν ἄλλων οὖσῃ, ἐπιβῆναι τοὺς αὐτάρκεις πολεμάρχοντας,  
 καὶ οὕτως ἐπειβαλόντας τοὺς ἐκείνης φάσσωνας τῷ προσαράσ- 15  
 σοντι πνεύματι ὡς πρώτως μετέχοντας τοὺς τέως ὠργυιωμένους  
 ἐπιτειχίσαι, ὥστε καὶ ἀπονοεῖν, καὶ οὕτω τῆς ὁρμῆς καθυφεῖσαν  
 ἐπ' ἐκείνην ὁρμῶν τοὺς ἐπὶ θατέρας ὄντας. τοῦτο γοῦν βουλευ-  
 C θὲν ἄμα τῷ λόγῳ τὸ ἔργον ἦνέτο, καὶ δὴ τὴν ταχιστὴν ἐμβάν-  
 τες ἐκ πρύμνης γίνονται τῆς καταγομένης· ἔτυχε γὰρ καὶ ἡ ναῦς 20  
 ἐγγύς, καὶ εὐχερὸς ἦν μετενεχθῆναι πρὸς τὰ προηγούμενα.

## 6. τῆς ἀποφργῆς?

## 7. ἐπιθαρρύντων?

vani circum tumultuantum egregie securam. ridebant igitur eius vectores  
 conatus hostium inanes; et cum distenta vento carbasa crebris undecun-  
 que sagittis perforarentur, iis utcunque pertusis pedem nibilo secius fa-  
 cere pergebant, abundante vi aurae propitiae; qua longius ante a tergo  
 sequentes efferebantur, quam ut esset periculum ne a quoquam eorum  
 prope adiri, nedum capi aut teneri possent. quae vero naves a lateri-  
 bus incurrent, eas utpote humiliores et minores ludibunde repellebat  
 ingens mole et plenis velis oneraria pervolans. cernebat haec imperator  
 ex edito longe intuens, alios missitans super alios, adhortans, iubens,  
 minans. sed et ipsius iubentis et parentium cunctorum aequa inania ef-  
 fectuque cassa studia erant, evolante inter manus navi beneficio venti  
 prosperi. cum ergo milites quidem quo se verterent ignari, imperator  
 autem sui contemptu ludibriisque tanto in iram irritatus maximam, varie  
 sed inutiliter aestuarent, fuit qui Augusto consilium e re nata non im-  
 probable suggereret. id erat ut in quandam, quae magna et praevalida  
 forte illuc stabat, Catelanorum naveum commodato a dominis acceptam,  
 inductis repente quot ea posset capere militibus, iuberet illam continuo  
 expansis eidem vento totis velis in puppim fugientis invehi, et sic in-  
 fracta vi aurae viaque Boreae obstructa, velocitatem imminuere ruentis  
 cursumque retardare. dictum in opus confertur. momento se admovet a

κάκείης πεσούσης πρόσθεν αἱ τῆς δευτέρας πνοαὶ ἐμπαλονσι τῇ προτέρᾳ, καὶ τὸ πολὺ φίσημα τῶν φωσσώνων τῆς πολεμίας εἰς δλίγον περιστὰν αὐτίκα ἀκίνητον τὴν ναῦν ἐνειργάζετο. ἐμπιπονούσων τοιγαροῦν ὑμφοῖν ἐκ θατέρας ἐκθοροῦντες εἰς ἔκεινην, 5 καὶ τῶν κάτωθεν προσβοηθούσων, μεγίσταις προθυμίαις ἔβαλον. Δικαὶοι οὖτως ἐπ' αὐτοῖς ἄλλοι καὶ ἐπ' ἔκεινοις ἔτεροι ἐπεμβαίνοντες, τοῦ βασιλέως παραθαρρύνοντος ἔξωθεν, κρατερῷ μάχῃ ἐπὶ πολὺ τῆς Θαλάσσης προελθούσαν αἰροῦσι τὴν ναῦν. καὶ ταύτην μὲν πρὸς τῷ βασιλικῷ νεωρίῳ ἴστασι κατάξαντες, αὐτὸν δὲ ταῖς 10 ἀξίαις δίκαιοις ὑποβαλόντες ἐτιμώρουν. πολλοῖς δ' ἔκεινων καὶ τοὺς διφθαλμοὺς ἔξωρυττον τοῖς προστυχοῦσι πασσάλοις, ἀντίποινα τῆς πρὸς τὸν βασιλέα καταφρονήσεως. παρεικὸς τούτῳ Εἶναι πίπτει καὶ ἄλλο τι, καὶ τοῖς Γενούταις προστρίβεται ἔγκλημα. τινὸς γὰρ ἔκεινων ὑπερηφανευσαμένου προσελῶντι, καὶ εἰ- 15 πόντος ὡς ἡ πόλις καὶ πάλιν ἔσται τοῖς ἡμετέροις, ζηλώσας ἔκεινος βάλλει κατὰ κόροης καὶ τὸν διφθαλμὸν ἀχρεῖοι τῷ Λατίνῳ, καὶ εὐθὺς τῷ πλήξαντι ὁ διὰ μαχαλας ἵσχειδιάζετο θάνατος. τοῦτο μαθὼν βασιλεὺς δεινὰ ἐποίει, καὶ τὸν ἴδιον προσερέτην οὐκ ἀνίει ζητῶν. ὡς δ' οὐκ ἐδίδοντο (οὐδὲ γὰρ ἦν) εὐθὺς θυμὸς P 288 20 αἴρεται κατ' ἔκεινων, καὶ τῷ Μουζάλωνι Μανούηλι αὐτίκα

3. παριστὰν P.

ibid. εἰργάζετο. συμπιπτουσῶν?

13. ἄλλο

τε P.

tergo inumbrans et ventum intercipiens oneraria, latitudine vaste paten-  
tium alarum obicem opponens vento propellenti Genuensem navem; quae  
sic destituta constituit, otiumque admotis hostibus dedit in eam insiliendi.  
adiuvabat id agentes e Catelano paris altitudinis navigio varius et vehe-  
mens undique conatus humiliorum undique navium omni ex parte ad-  
orientium, nec obsisti diutius potuit. alii super alios irrumpentes perru-  
perunt tandem aditum; et post longam atrocemque pugnam, adhortante  
suos e loco conspicuo praesente imperatore, capta tandem oneraria in  
urbis navale deducta est, vectores autem eius meritis subiecti poenia.  
multis enim eorum effossi sunt oculi sudibus forte repertis sub miserorum  
palpebras infixis, debito, ut exprobabant, suppicio, despectui habere  
non veritis Augustam maiestatem. contigit et quiddam alias huic non ab-  
simile, unde gravis in eosdem Genuenses et invidia publica et indignatio  
principis exarsit. cum enim quidam ipsorum iactabunde Proselonti dixisset  
“iterum a nostris urbs obtinebitur,” indignans ille infregit colaphum  
tam valide Latino ut oculi ei usum ademerit, non impune: nam statim  
percussor gladio confossum interiit. quadam eius rei fama sparsa commo-  
tus imperator hanc certo factum explorandi rationem init. suum reddi  
sibi remigem a Genuensibus poscit, graviter id urgens, et ni faciant mi-  
nans. ut autem illi non reddebant (nec sane poterant eum repraesentare  
qui nusquam iam esset), pro convictis hoc ipso patratae caedis eos ha-  
bens, nec ferendum id facinus ratus, Manuēli Muzaloni subito imperat,

προστάσσει τὸ γένος ἔξαναστατοῦν ἅπαν μηδὲν μελλήσαντα. συνῆκτο τοίνυν ἐν ἀκαρεῖ τὸ στρατιωτικόν, ὅσον ἦν ἐν τῇ πόλει καὶ ὅσον ἔξωθεν προσεγένετο. καὶ ἄμα φοβεροὶ μὲν ἵδεῖν φοβερώτεροι δὲ ἐπιθέσθαι τὰς ἀπάντων οἰκίας κυκλοῦσι, καὶ πρὸς τῷ ἐγχειρεῖν ἡσάν, τὴν ἀπὸ τοῦ βασιλέως ἀναμένοντες κέλευσιν.<sup>5</sup>

Β οἱ δὲ τῷ φοβερῷ ἐκπλαγέντες, καὶ καθ' ὅσον οἶν τε συντελλαντες τὸ ἔμφυτον τοῦ Θυμοῦ, ἀπηνεοῦντο πρὸς τὰ πραττόμενα, καὶ τῆς κατὰ σφᾶς ἰσχύος ἀμείνους τῇ ὑποκλίσει καὶ τῷ ταπεινῷ σχήματι κατεφάνησαν, καὶ δὴ πρὸς ἵκεσιας ἐτράποντο, καὶ προσελιπάρουν τῶν ἴδιων τραχῆλων ἐκδήσαντες ἁυτοὺς ἐς ὃ τι<sup>10</sup> καὶ βούλεται ὁ κρατῶν χρήσασθαι, ὅμολογοῦντες ἥττους εἶναι

C τῆς βασιλικῆς ἔξουσίας, καὶ ὃ τι προστάσσοι εὐπειθεῖν ὑποσχούμενοι, μηδὲ ἀναφργῆν εἶναι σφίσι πλὴν τὴν ἀπὸ τοῦ βασιλέως συμπάθειαν. οὕτω ταπεινωθέντες τῷ φόβῳ πλῆθος ἀθροούν πρὸς τὸ κελευόμενον ἐνεδίδοντ, καὶ πολλῷ χρυσῷ προστιμηθέντες<sup>15</sup> τὴν βασιλικὴν ὁργὴν μόλις καταμαλάττονται, πολλῷ τῆς σφῶν κορύ-

D ζης ἐκείνην ἀνυσιμωτέραν γνωρίσαντες. καὶ ταῦτα μὲν ἐν τούτοις.

### 15. προτιμηθέντες P.

*exterminet sine mora genus universum Genuensium. ille momento, quantum erat in urbe, quantum in suburbana vicinia militum, cogit. adstabat acies visu ipso terribilis, minis et procinctu saeviendi formidolosior multo, iis utique quibus praeiens pernicies intentabatur. circumdeunt extemplo cunctorum domos, ferventes impetu proximo diri adorandi negotii, ad quod nutum modo imperatoris expectabant. fregit haec species quantumvis audaces alias animos, et tumentes licet intus innatae, offensione nova irritatae ferociae compressit spiritus. cum enim sedatori mente reputarent quam in praecipiū res eorum salusque penderet, facile videbunt non esse id tempus experiendarum virium, quas male comparato certamine succubitus, si cum imperatoris potentia committerentur, haud esset dubium. ira ergo propria in potestate habita, ad alienam, unde metuerent, exarmandam efficacissimum delinimentum adhibuere supplicis demissionis, siquidem humili provoluti habitu ad pedes principis, et funibus in suas ipsi cervices iniectis apparentes, misericordiam implorabant, obnoxios se ferentes, paratosque ad quidvis subeundum quod decerneret Augustus, cuius potestate se inferiores agnoscerent et maiestati obsequuturos ad nutum sancte pollicerentur. unum sibi tutum in clementia eius a clade imminente videre perfugium: in id se confugere, ac ne illo excludantur etiam atque etiam orare. sic metu in modestiam subacta conferta illa plebs pertinaciam remisit prius ostensam, prompte quod mandabatur exequens. indictum enim multae nomine magnum auri pondus exolverunt, lucro non parvo imputantes vel sic placare atque a propriis capitibus quantovis fortunarum damno avertere potuisse imperatoris iram, eam iam tandem agnoscentes efficaciorem ad vindicandum scelus quam esset ipsorum ad audendum perpetrandumque prolecta temeritas. et haec quidem sic se habuere.*

## Z.

**B**ασιλεῖ δὲ καὶ αὐθις φροντίδων ἡρξε τὰ κατὰ τὸν Αἴμον κυνόν- P 292  
μενα. αἱ γὰρ συνθεσίαι τοῦ Κωνσταντίνου καὶ ἐπὶ τῷ κήδει  
σπονδαὶ συνεχέοντο ἡδη, τῆς Μαρίας κυνοίσης τὸν ἄνδρα πρὸς  
ἔχθραν ἐφ' οἷς καὶ παιδοποιησαμένων τὸν Μιχαὴλ ἐν ἀναβολαῖς  
5 τὰ περὶ τὴν Μεσέμβριαν ἡσαν, καὶ δῆλος ἡν βασιλεὺς ἐκείνοις  
πλαττόμενος ἀφορμὰς τοῦ μὴ διδόναι ἂ καὶ καθάπαξ διδόναι οὐκ  
ἡν βουλομένῳ ἐκείνῳ. ἀνεργόπιζε δὲ τὸ μῆσος καὶ ἡ πρὸς βασι- B  
λέως τῆς μητρὸς ἐκείνης Εὐλογίας πυρόρασις. τὸ δ' αἴτιον  
ἡ περὶ τῶν γεγονότων τῇ ἐκκλησίᾳ διαφορά, ὡς εἰς ἔχθραν λογι-  
10 ζεσθαι τῷ κρατοῦντι μὴ δύως αὐτὴν σχίζομένην τῆς πρὸς τὴν  
ἐκκλησίαν κοινωνίας; ἀλλὰ καὶ πολλοὺς τῶν σχίζομένων περι-  
ποιοῦσαν καὶ περιδύλπονσαν. ταῦθ' ἡ Μαρία πυνθανομένη  
τῶν ὀσημέραι παρ' αὐτὴν φοιτώτων (ἡσαν γὰρ καὶ τῶν μοναχῶν  
οὐκ ὀλίγοι τὴν εἰς ἐκείνην στέρξαντες ἵκετελν) δεινὰ ἐμελέτα κατὰ C  
15 τοῦ θείου, στηγοῦσα μὲν καὶ τὴν πρᾶξιν, ὡς πρὸς τοὺς ἵκετεύον-  
τας ἔλεγεν, ἐν δειπνῷ δὲ ποιούμενῃ καὶ τὴν τῆς μητρὸς πρὸς βα-

## VI.

**C**aeterum imperatori novarum initium curarum attulerunt res apud Haemum iterum turbatae. nam conventiones Constantini et illa foedera, nuptiali utcumque necessitudine firmata, iam confundebantur, Maria virum in hostile adversus Romanos odium movente eo efficacius, quo pluris ea esse apud ipsum cooperat edito ei filio, qui Michaël est dictus, cessante interim imperialium promissorum fide. nam cum pactis sponsalibus receperisset imperator Mesembream Constantino se cessurum, nondum eam trahiderat; et satis apparebat deliberatum esse ipsi nullo unquam fine comminisci praetextus non dandi quod amitteret invitissimus. subiecit iam per se ardentis offensioni flamمام nova iniuria neglectae spretaeque ab imperatore Eulogiae, quae mater erat uxoris Constantini. causa inter eos dissidii fuit Eulogiae declarata propensio in eas quae minus imperatori probabantur factionum ecclesiasticarum partes, quam ille odio sororis in se cuidam imputabat. sane matronae huius in ea re ita eminebat studium, ut non contenta se ipsam a communione consentientium fratri Augusto segregare, plerosque etiam auctores participesque schismatis conciliare demerendo sibi favereque patrocinio palam affectaret. haec Maria quotidianis audiens nuntiis (cursitabant enim inter matrem filiamque nun-dinandis in causam schismatis muliebris suffragiis intenti monachi non pauci) gravia in avunculum machinari orsa est, invita ipsa quidem et abhorrens ab impio in speciem facto, ut dicere solebat implorantibus eius opem quos dixi monachis, tamen excusans, sinere inultam se non posse

σιλέως ἀπέκθειαν. ὅθεν καὶ πρὸς ὅσα δεικνῦσα τὸ ἔχθος πειρᾶται πράττειν καὶ μεῖζον ἢ κατὰ γνωτικα· τὸν γὰρ Ἰωσὴφ σὺν ἄλλοις, ὃν δὴ καὶ Καθαρὸν ὥνομαζον, πέμπει πρὸς Παλαιστίδην ἄμα μὲν τῷ τῆς Αἴλιας πατριάρχῃ τὰ πραγμάτηντα διασυρήσοντα, ἄμα δὲ καὶ τὸν σουλτάνην κατὰ βασιλέως ὡς ἐνὸν ἐκείνῳ παρακυνήσοντα, ὡσδ’ ἄμα ἐκείνον μὲν ἐνθεν Βούλγαρον δ’ ἐντεῦθεν συνελθόντας τὴν χώραν τοῦ βασιλέως κακοῦν· εἶναι γὰρ καὶ τῷ θείῳ ἀπηκῆθημένον τὸν βασιλέα ὡς παραβάτα τὴν πρὸς ἐκείνον θρησκείαν, οὐδὲν δ’ ἄλλο εἶναι τὸ κινοῦν θεὸν ἐπ’ ἀνθρώπους ἢ τὸ περιαβῆναι σφᾶς τὴν πρὸς ἐκείνον νομιζομένην 10 Ε δόξαν ἀρχῆθεν· τῷ μὲν οὖν πατριάρχῃ οἱ παρὰ τῆς Μαρίας πεμφθέντες πιστὰ λέγειν ἐδόκουν, καὶ παρ’ ἄλλων μαθόντι τὰ γεγονότα· ὅθεν καὶ παρὰ μόνον τὸ μεγεθύνειν προστιθέντας τὸ πρᾶγμα ἀληθινὸς προσθεις εἶχε, καὶ οὐκ ἐπολυπραγμόνει τὸν πέμψαντα, ἐπίστενε δὲ τοὺς περὶ τὸν Ἀλεξανδρεῖας Ἀθανάσιον 15 καὶ γε τὸν Ἀρτιοχεῖας Εὐθύμιον ἐκεῖνο πράττειν ὃ καὶ μόνος ἦξιοῦτο ποιεῖν· τῷ δέ γε σουλτάνῳ παρ’ ἐλπισμὸν ἦν πάντα ἡ ἐκείνων πρεσβείᾳ ὡς μηδέ ποτ’ ἄλλοτε γενομένη τοῖς πρὸς αὐτοῦ τῆς Αἰγύπτου ἀρχοντοι· προσέτι δὲ καὶ τὸ ἔθνος τῶν Βούλγαρων μὴ περιφανὲς ὃν ὥστε καὶ εἰς ἀρχὴν ἀνάγεσθαι, ἐν ὑπονομαῖς τῇ 20

P 293

aversionem a matre sua quam prae se ferebat imperator; cui proinde parem odii mensuram rependere aggressa, plus nocere conata est quam verisimiliter potuerat a muliere timeri, siquidem Iosephum quemdam cognomento Catharum cum aliis in Palaestinam misit, partim ut Aeliae patriarchae manifestarent quae acta fuerant, partim ut huius opera, collaborantes eodem et ipsi pro virili, Sultanem illic dominantem in imperatorem concitarent; quo illo inde, Bulgaris ex parte alia irruptentibus, imperatori subiectae provinciae ancipiūt utrinque malo vexarentur. nam exosum esse utique deo imperatorem ob ea quae contra ritus patrios in religione immutasset: una re autem maxime moveri et concitari deum adversus homines, si eos videat olim sancta ecclesiasticae doctrinae dogma legatumque usum sacrorum corrumpere intrusa novitate non vereri. ac patriarchae quidem missi a Maria facile persuaserunt quae narrarunt, utpote ipsi iam ab aliis auditæ; itaque cum hi novi cognitarum antea rerum nuntii nihil nisi exaggerarent indignitatem fama iam celebrium actorum, pro veris eos et sincere agentibus legatis habuit, nihil curiose indagans circa mentem eius a quo mittebantur, aut inquirendum suspiciose ducens de toto istius legationis consilio, ecquid arcani quidpiam artificii et politicarum privatrum rationum specioso zeli pro religione obtentu celaret. itaque tanto studio in negotium incubuit, ut vel si contingenter Alexandrinum Athanasium et Antiochenum Euthymium imperatori assentiri, profiteretur solum se non dubitaturum obsistere. Sultanem quod attinet, inexpectatissima haec ei accidit legatio, quippe qualem nullam unquam fando esset auditum decessores suos Aegypti principes accepisse. offendebat etiam obscuritas Bulgaricae gentis parum hactenus celebris,

πρεσβείαν ἐποιει, καὶ σιγηλῶς ἀπέπεμπε. τὸ μέντοι γε δοκοῦν  
τῷ τῆς Αἴλιας πατριαρχεύοντι Γρηγορίῳ καὶ λίαν ἀληθινὸν ἦν.  
ὁ γὰρ Ἀντιοχείας καὶ προεπεδήμητε τῇ Κωνσταντίνου, ὁνοθεῖς B  
τῶν τοῦ ḥηγὸς Ἀρμενίας χειρῶν. ἐκεῖνος γὰρ ἔχθος τῷ πατριαρ-  
χῇ τηρῶν καὶ θέλων ἐκποδῶν ποιῆσαι, ἐπεὶ ἀνὰ χεῖρας εἶχε τὸν  
ἄνδρα, ἐκδίδωσι τοῖς ἀπάξονσιν ἢ δὴ καὶ ἀπολῦναι ἐκ τοῦ παρα-  
χρῆμα ἔνμισιή. καὶ οἱ λαβόντες ἀμφιάλῳ κατεπίστευν πέτρᾳ,  
ἔρήμῳ οὐσῃ καὶ ἀπανθρώπῳ τὰ εἰς παράκλησιν. ἀλλ’ ἐκεῖνος  
ὅνοθεῖς, ὡς ἔλεγε, ταῖς τοῦ Θυμιατονοργοῦ Νικολάου ἐπιστα-  
10 σίαις, βασιλεῖ προστρέχει καταχθεῖς εἰς πόλιν. ὁ δέ γε Ἀλέξαν-  
δρείας, καὶ αὐτὸς ὑστερός τῶν πραχθέντων γεγονώς, ἀναλύειν  
μὲν οὐκ εἶχε τὸ γεγονός, ὅμως δ’ εἰρήνευεν, ἐμποδὼν ἔχων τὴν  
ζενίτειαν τοῦ ταῦτα ζητεῖν. οὐδὲ γὰρ προσκέλητο ἐπὶ τούτῳ,  
ἀλλ’ αὐτὸς κατὰ παραμυθίαν ἵν τοιούτοις ἔπαισχεν λυπηρῶν ἐν τοῖς ἀθέοις  
15 διάγων ὡς ἐπὶ λιμένα τὸν βασιλέα κατέφευγε, καὶ ἐπιτετελεσμέ-  
νοις ἐπιστὰς ἔχριτε δεῖν ἡσυχάζειν, τοῦ μὲν συμπρᾶξαι παντελῶς  
ἀπέχων, τὸ δ’ ἀνακινεῖν καθεστῶτα ἡγούμενος ἄκαιρον. D

2. Ἡ μέντοι γε Μαρία Μιχαὴλ τὸν παῖδα καὶ παρὸν τὴν P 294  
ἡλικίαν στέψασα βασιλικῶς ἔτρεφε καὶ ἀνῆγε, τὴν εὐφημίαν μετὰ

6. ἀπολέσθαι? 9. τοῦ deerat.

nec multum posse iudicatae; quare ab ipso tota res pro suspecta con-  
tempta est, legatique silentio dimissi. caeterum Aeliae patriarcham sua  
minime fecellit opinio Gregorium, in iis quae de aliis duobus patriarchis  
autumaverat. nam Antiochenus quidem iam tum Constantinopolim adve-  
nerat, liberatus e manibus regis Armeniae. hic enim rex ei patriarchae  
infensus, et amovere de medio ipsum cupiens, forte incidentem in suas  
manus tradiderat certis hominibus abducendum eo ubi perire illum brevi  
necessus esset. et illi acceptum rupi desertae mari circumfluae commis-  
erant ad certum exitium, omni quippe humani subsidiū commerciique de-  
stitutae facultate. verum ille liberatus inde, ut aiebat, colesti auxilio  
thaumaturgi Nicolai, ad imperatorem confugit, Constantinopolim se con-  
ferens. Alexandrinus autem, post ista quae de religione nuper sancita  
quidam improbabant evectus in thronum, retexere prius acta non cura-  
vit; quare quietus permanebat, eo securius quod propter locorum ubi  
degebat longinquitatem a Constantinopoli minime aspergendum sese con-  
siderat qualicumque invidia rerum illic transactarum, praesertim ad qua-  
rum ipse consilia vocatus non fuisset. accedebat quod multis, ubi erat,  
inter barbaros verae religionis hostes vivens, adversis conflictatus, ob-  
struere sibi quem unum habebat ad confugium paratum portum gratiae  
imperatoris e re sua non putabat. itaque obnoxium se illi a quo solatium  
expectaret praebuit, nihil succensens ab eo constitutis, sed quietem am-  
plexens, abstinentis tamen diserta comprobatione iam actorum, verum iis  
quomodocumque semel statutis intempestivum nunc quidem existimans a se  
controversiam moveri.

2. Interim Maria Michaëlem filium aetate immatura coronari cura-  
vit, regieque inde alebat educabatque, in acclamationibus publicis locum

πιτέρας τῷ παιδὶ παρέχονσα. ὑπόπτως δὲ τῷ Σφεντισθλάβῳ καὶ λιαν ἔχονσα, δεσπότη γε ὅντι, ὑποποιεῖται δὲ δολίως ἐκεῖνον· τὰ γὰρ τοῦ Κωνσταντίνου ἀσθενῶς ἔχοντος ἐποίει τοιαῦτην κατασκευάζειν περὶ τῷ παιδὶ δειλιώσαν. πέμψασα γοῦν, ὅρκοις Β μὴ ἐπιβούλευσαί οἱ, πελθεὶ πυραγενέσθαι τὸν Σφεντισθλαβὸν 5 παρ' αὐτήν. ὃ δὲ τοῖς ὅρκοις θυρρήσας εἰς Τέρνοβον ἤκε, καὶ ἥδη παρηβηκότα νίοποιεῖσθαι ἡξίον. καὶ δὴ ἐπ' ἐκκλησίας περιφανῶς τῇ Μαρίᾳ ἐκεῖνος νίοπεποίητο· μετὰ γὰρ τὰς τοῦ ἱερέως ἐντεύξεις καὶ τὰ ἐπ' αὐταῖς φῶτα, διασχοῦσα τὸν ἐπενδύτην ἄμφω Μιχαὴλ καὶ Σφεντισθλαβὸν παρ' ἐκάτερα τῶν αὐτῆς ἄγκυ- 10 λῶν ἐτίθει, καὶ συνθεσιῶν γενομένων ἀπελύετο ἐπ' οἴκουν νίδος Σ κεκλημένος τῆς τῶν Βουλγάρων δεσποτίνης μετὰ Μιχαὴλ ὁ Σφεντισθλαβός. οὕπω πολὺς χρόνος τὴν νίοποιίαν παρεμέτρει, καὶ δολιευσαμένη κτείνει ἡ δῆθεν μήτηρ τὸν νίοποιεῖσθαι πιστεύσαντα. ἀλλ' ἡ Δίκη οὐχ ὕσπερ ἔθος αὐτῇ τὰ πολλὰ κατημέλει, 15 ἀλλ' ἀνιστᾶ τὸν ἐκζητήσοντα τὸ αἷμα τοῦ ἀδίκως πεφονευμένου. Δ καὶ ὁ λόγος ἄνωθεν βούλεται μετελθεῖν τὰ τῆς διηγήσεως.

**E** 3. Ἡν ἀγρότης ἐκεῖσε μισθοῦ βόσκων χοίρους, Κορδόκονβας κεκλημένος· τὸ δ' ὄνομα ἡ Ἐλλήνων γλῶσσα εἰς λάχανον

ei post parentes tribuens. sed his illam intentam conturbabat a Sphenisthlabo molesta suspicio, ius utique non inverisimile ad Bulgariae principatum habenti, nec contemnenda ad id tuendum potentia subnixo, quippe qui despota iam esset; quare optimum putavit dolis illum aggredi, praetextu fraudis indidem sumpto unde causa ipsi pro puero timendi maior erat, e morbo videlicet regis et viri sui Constantini sine spe decumbentis. mittit ergo certos homines ad Sphenisthlabum, qui postquam iuramentis ei quam religiosissimis sincerae in ipsum Mariae benevolentiae fidem plenissimam fecissent, quam blandissime rogarent venire ad ipsam ne gravaretur. persuasus ille ac fretus religione iurisiurandi, Ternobum se confert. nec ibi aspernatus senex annosus est ridiculam a tanto juniori femina oblatam adoptionem, quae fratrem illum, et quidem minorem, faceret pueruli lactentis. res palam in ecclesia celebrata sic est. post adhibitos a sacerdote solemnes in talibus occursum benedictiones et ritus caeteros, magno allucente funeralium numero, Maria regium diducens pallium ambos hinc atque inde ulnis admovit, Michaëlem pusioñem ac senem Sphenisthlabum; e quibus hic in hunc modum foedere sancito, domum retulit novum titulum filii dominae Bulgarorum a Michaële puero secundi. non multum ab hac adoptione tempus processerat, cum circumventum insidiis, eo facilius quod a sibi cavendo fiducia eum novae contractae necessitudinis averterat, egregia mater adoptatum occidit. at divina iustitia non qua solet in plerisque patientia sceleris huius poenam distulit. statim excitavit qui sanguinem impie caesi requireret. cuius eventus narratio paulo altius repetenda est.

3. Erat in iis partibus rusticus quidam mercede porcos pascens, Cordocubas appellatus, cui voci cum quaedam inesset usu popularis illic

τελαμβάνει, καὶ Λαχανᾶς ἐντεῦθεν φημίζεται. οὗτος τῶν χοίρων ἐπιμελῶς ἔχων ἑντοῦ κατημέλει, οὐτ' ἐπὶ τροφαῖς οὐτ' ἐπ' ἐνδέμασιν ἀσχολούμενος, μόνῳ δὲ ἀρτῷ ἀποζῶν καὶ P 295 ἀγροίοις λαχύνοις ἀπερίττως εἰχει καὶ ἀφελῶς, καὶ πρὸς τοὺς ἑταίρους καὶ αὐτοὶς κατ' ἐκεῖνον ὕντας οἵς διεξήσει πολλάκις, δῆλος ἦν μεγάλα περὶ ἑντοῦ φυταζόμενος. οἱ δὲ οὐχ ἡττιον κατεγέλλων ἢ μὴν ἐπίστευον. ἐντεῦθεν ἐκεῖνος τοιαύταις οὐκ οἶδ' ὅπόθεν ἐλπίσι μετεωρίσας τὸν νοῦν ἑντοῦ προσεῖχε, καὶ εὐχὺς ἀπεδίδον θεῷ ὡς ἔχων ἔτυχε· ποῦ γὰρ ἐκείνῳ μετὸν καὶ θεῶν λοιπών κανὸν ἐπὶ νοῦν, ἐν τοῖς ἀγροῖς ἵσα καὶ τοῖς παρ' αὐτοῦ βοσκομένοις χοίροις τὸ παράπαν ἐκδεδητημένῳ καὶ ἀφελῶς ἔχοντι; B σύννονος οὖν τὰ πολλὰ διάγων, καὶ οὐδὲν προύργον τιθέμενος τῆς πρὸς ἀρχήν τινα καταστάσεως, πολλάκις τὰ αὐτὰ διεξήσει τοῖς ἀγρόταις ἐκείνοις καὶ συφορθοῖς, ἀγίων τινάς ἐντυχίας λέγων καὶ παρακανήσεις τὰς παρ' ἐκείνων εἰς ὁ κινηθῆναι καὶ ἔθνονς ἄρξαι. ταῦτα πολλάκις διεξιὰν ἐπιστεύετο. καὶ ἡδη ἄλλως προσεῖχον αὐτῷ ἢ ὡς ἐδέκει· τὴν γὰρ προθεσμίαν ἔγινες ἐδήλον C τοῦ κινηθῆναι. μᾶς οὖν τὸ τῆς δόμης σύνθημα λέγων λαβεῖν,

## 10. Ἱσα] ὅσα P.

linguae oleris notio, Graeci qui olus lachanum vocant, istum, ubi coepit innotescere, hominem Lachanae vocabulo celebraverunt. hic ita sollicite suis sibi commendatis attendebat ut sese negligeret, non curans quid vestiret aut quo vesceretur, naturali simplicissime defungens victu, solo pane et herbis agrestibus contentus. familiaribus utebatur indolis et educationis similis homunculis; quibus plerumque magna de se quaedam olim futura quasi vaticinans iactabat, saepe illis irridentibus, nonnunquam etiam non plane detrectantibus credere. his ille nescio unde spebus inflatus, gravitatem affectare coepit insolitam, componereque se in speciem sanctimoniae, colligens subinde animum, et deum invocans quibus uti poterat precibus homo funditus omnis institutionis rudis, quippe in agris semper versatus pascendis intentus porcis. apparebat igitur fere cogitabundus, verbis saepe significans volvare se animo nescio quam machinationem novi constituendi principatus, quem quasi ad scopum acta et meditamenta cuncta sua dirigeret. habebatque de talibus ad suos illos sodales rusticos et subulcos serios saepe sermones, memorans mira etiam visa et quasdam apparitiones sanctorum, a quibus impelli se aiebat ad iugum excutiendum et sibi usurpandum gentis imperium. eiusmodi tam saepe disseruit, ut quantumvis incredibilium fidem ficeret. iamque alio ei plerique studio quam prius attendebant, maxime cum ediceret fatale tempus decretae sibi divinitus potentiae imminere, moxque se erupturum in eius arripiendae conatum, quem prospero successu fortunandum sciret. ad haec arrectis aliquandiu subito diem pronuntiavit, qua die proditurus esset e latebris et maturo iam praeclarō coepito felix auctore deo auspiciū daturus. nemo dubitavit aut renuit. conclamarunt omnes duceret quo vellet; se alacriter in cunctis obsecuturos. nec facta dictis absuere.

αὐτίκ' ἐκείνονς ἐφέλκεται πρὸς τὴν ἑαυτοῦ θεραπείαν, κάκείνῳ  
 ἔπονται ὡς μέγα τι ἐλπίζοντες πράξειν. ἀπέρχονται γοῦν εἰς  
 χώραν, καὶ τὸ τοῦ συφροσθοῦ κηρύττουσιν ὄνομα, ὡς θεόθεν  
 ἦκε οἱ τοῦ ἄρχαι σύνθημα. καὶ ἅμα λέγοντες ἔπειθον, καὶ  
 προσεπειθεῖστο πλείονς ἐκάστης. κάκείνος πρὸς τὸ ενσταλέστε-  
 ρον μετεβάλλετο, ἀμπελούνην τ' ἐνεδιδύσκετο καὶ σπάθην περιε-  
**D** ζώννυτο ὥπου τ' ἐπέβαινε, καὶ ἐθύρρει πρὸς ἔργα μεῖζω ἢ καὶ  
 αὐτόν. τοῦ γοῦν Κωνσταντίνου ἀσθενῶς τοῦ σώματος ἔχοντος  
 (τὸ γὰρ σκέλος κατεαγδὸς ἔχων ἀκίνητος ἦν, καὶ πον καὶ ἀπελ-  
 θεῖν ἔδει, ἐφ' ἀμάξης ἐφέρετο φόρτος κενὸς) πολλοὶ κατωλιγώ-  
 ρονν, καὶ μᾶλλον οἱ πρόσοικοι Τόχαροι, ἐκδρομὰς ἐκάστης  
 ποιοῦντες καὶ Μυσῶν ὄντως λειαν τὰ Μυσῶν τιθέντες. φάλαγγι  
 γοῦν Τοχύρων προσκρούσας ὁ Λαχανᾶς ἐμπίπτει σφίσι μεθ' ἣν  
**E** ἐπεφέρετο, καὶ κατὰ κράτος νικᾶ, καὶ αὐθις ἄλλῃ, καὶ οὕτω  
 πρὸς τὸ μεγαλειότερον ἐπ' οὐ πολλαῖς ἡμέραις καθίστατο. χῶραι 15  
 τοίνυν προσεπιθεντό οἱ, καὶ ἐπ' αὐτῷ πολὺν τὸν τοῦ εὖ πράξειν  
 ἐλπισμὸν ἀραιότως εἶχον. καὶ ὁ Λαχανᾶς πολὺς ἦν φημιζόμε-  
 νος πανταχοῦ· οὐδὲ γὰρ ἡμέρα ἐψτιττο καθ' ἦν οὐ πλείονς  
 τῶν προτέρων εἶχε καὶ ἡνδραγάθει προσβάλλων. τοῦτο ἐθορύ-  
 βησε μὲν καὶ τὸν Κωνσταντίνον τὰ πλεῖστα, ἀγγελθὲν δὲ πιρὸν 20

## 18. οὐ] οἱ P.

addunt addicuntque ipsi se frequentes, magnis elati spebus. cursant per regionem proclamantes subulcum a deo missum, et ad manum iam conflatam ingentem certatim undique accurrentium aggregant numerum. crescebat in dies multitudine, et novus dux ad consentaneum assumptae dignitati se fingens habitum, abiectis centonibus honestiorem induit vestem; enseque succinctus, equo inscenso, ad opera maiora quam eius hactenus fortuna caperet, palam se accinctum ostentare ausus est. valitudine tum, ut dictum est, Constantinus infirma utebatur: nam crure dum fracto facultatem incessus amiserat, et si quoipiam esset necesse proficisci, currū pondus iners trahebatur. ea res contemptum illi conciliavit plurimorum. in his Tochari finitimi, fera gens et assueta rapto vivere, nihil a clando principe timentes liberrimis in Mysiam excursionibus agebant ferebantque passim cuncta, et veteri celebratas proverbio praedas Mysorum impune frequentabant. in horum unam manum incurrens cum suis Lachanas eam internectione delet. alia die deprehensam similiter cohortem istorum alteram ut priorem interficit. hinc paucis diebus celebre fit eius nomen, et videlicet non parvis et populi et regionum accessionibus opes eius augescunt, cunctis pro se quoque spem in eo sumمام emendandi publica incommoda collocantibus. famae interim ambitioso praeconio Lachanas ubique buccinabatur. nec dies praetererat qua non et eius numero cresceret exercitus, et qua non ipse aliqua se insigni de hoste victoria commendaret. conturbarunt haec non parum subinde nuntiata Constantinum. ipsum quoque, ubi fides tandem non

δόξαν καὶ αὐτὸν θορυβεῖ βασιλέα· τὸ γὰρ οὕτως ἐπελθὸν παρ' ἀξίαν οὐκ ἄν ἐπελθεῖν εἰ μὴ ἐπὶ μεγίστοις τιοὶ φῶντο. ὁ μὲν P 296 οὖν Κωνσταντίνος μόνον ταράξας τὰ κατὰ τὸν ζυγὸν μετήνεγκε τὸν νοῦν πρὸς τὸ ἀπροσδοκήτως φανέν καὶ ὡς οὐκ ἄν μὴ ὅτι 5 γ' οὗτος, ἀλλ' οὐδὲ ἄλλος τις φήθη ποτέ. ὁ δὲ βασιλεὺς τοῦτο μὲν καὶ τὰκεῖ καταστῆσαι θέλων, τοῦτο δὲ καὶ πρὸς τὰ ἀκουσθέντα διαταραχθεῖς, προλαβεῖν ἡπείγετο καὶ τὰς ἄκρας κατοχροῦν. καὶ δὴ ἔξελθὼν τῆς Κωνσταντίνου ἐπ' Ὁρεστιάδος ἥλιαννεν δλωφ ὁντῆρι. χειμῶνος δ' ἔξελθὼν καὶ πάγοις ἐπιών B 10 πάσχει τι καὶ τῶν ἀνηκέστων· συμποδίζεται γὰρ ὁ ἵππος ἐπὶ πάγων βαίνων τῷ βασιλεῖ, καὶ συμπεσὼν ἐκείνῳ ὁ ἐποχούμενος πτῶμα δεινὸν χεῖράς τε καὶ πρόσωπον δρύπτεται, οὕτω χαλεπῶς ὡς μηδὲ ἀρκέσαι τὸν τῆς ἐκστρατείας δλον χρόνον ἀπαλεῖψαι τὰ τραύματα, ἀλλ' ἔτι λείφαντα τῶν πληγῶν ἐμμένειν ἐπανελθόντι C 15 τῷ βασιλεῖ. ἂμα γοῦν ἐπέβη ὁ κρατῶν τῆς Ἀδριανοῦ, καὶ ἄμα ἡ σφαγὴ τοῦ Κωνσταντίνου ἀγγέλλεται. ὡς γὰρ αὐξάνετο καθ' ἡμέραν ὁ Λαχανᾶς καὶ πολλοὶ προσεχώρουν ἐκείνῳ κατολιγωροῦντες τοῦ σφῶν βασιλέως, ἐκποδὼν δ' ἦν ἡδη καὶ ὁ Σφεντίσθλιος τῶν δόλων ἀπονάμενος τῆς Μαρτίας, οἱ δέ γε προσω-

5. γ<sup>η</sup>] δ' P.

creditis primo indicis famae constantia facta est, ipsum, inquam, quoque inopinatissima novitas vehementer commovit imperatorem. hunc sua suspectare prudentia cogebat, ne subesset his quidpiam incompti mali: quomodo enim homo tam vilis tam secure prodiret, nisi productus fiducia opum non apparentium, et multo maiorum quam quae cernerentur, sibi conscious virium? caeterum in communī admiratione amborum Constantinus solus, quem periculi vis propinquior ureret, trepidis raptim habitis toto iugo delectibus, admoveundam strenue putavit manum remedio mali longe ultra quam quisquam imaginari potuissest inopinatissime nascentis crescentisque. porro imperator nondum ille quidem expedivit consilium bellandi: tamen sibi proficiscendum versus istum limitem constituit, partim ut ex propinquō cognosceret certius et, si quid ibi labaret, confirmaret; partim ut qui ab illa parte patebant in Romanam ditionem aditus, per quos ne Lachanas irrueret audita de illo timere cogebant, praesidiis et munitionibus idoneis praeoccuparet. hoc animo dum citatis equis versus Orestiadēm contendit per concretos rigida hieme gelu campos prope-rans, contigit et pati eum et periclitari gravissime. nam equus quo vēhebatur lapsans in glacie, cum sessorem effudit, tum supra ipsum tota mole concidens tantum non oppressit, vulneratum in manibus et vultu adeo non leviter, ut vix totius eius diuturnae expeditionis spatio persanari plagae potuerint, aut effici quin luculentae cicatrices reducem ipsum in urbem adhuc deformarent. caeterum tunc illi eo itinere Adrianopolim advenienti occurrit certus de caede Constantini nuntius. cum enim adlesceret in dies potentia Lachanae, et Bulgari passim a rege suo ipsis spreto ad subulcum deficerent, nec qui potuisset obsistere Sphentisthlabus

Georgius Pachymeres I.

28

κειωμένοι τῷ Κωνσταντίνῳ ἐξ ἀνθρώπων ἡσαν ταῖς τῆς Μαρίας κακεντρεχεῖαις κατειργασμένοι, ὅσοι δὲ καὶ περιῆσαν, οἱ μὲν Δ παρ' ἔκεινων ἐπὶ δυσοίσις ὑπωπτεύοντο οἱ δὲ καὶ ταῖς ἀληθεῖαις ἐδυσνόοντ, μόνος ἢ μετ' ὀλίγων ἐγκαταλειφθεὶς Κωνσταντίνος ὄρμῃ μετελθεῖν τὸν ἥδη καὶ αὐτοῦ κατολιγωροῦντα. καὶ δὴ συν-5 ταξάμενος τὰς δυνάμεις ἐφέρετο μὲν ἐφ' ἀμάξης. οἱ δὲ οἰς ἔκεινος ἐπίστενε τὰς ὑπὲρ ἔκεινον ὄρμᾶς κατεκλῶντο. ὁ δὲ Λαχανᾶς διόσε χωρήσας ἔκεινῳ, ὅμια φανεῖς ἐπεισπίπτει καὶ κατὰ Ε κρύτος αἴρει, κάκεινον μηδὲν κατὰ πόλεμον πράξαντα βασιλείας ἄξιον δικῆν γερέον κατασφάττει. τινᾶς δὲ τῶν ἔκεινον καταγα-10 τισάμενος τοῖς λοιποῖς ὡς σφετέροις ἐχρᾶτο. καὶ ἥδη βεβιώσ ζπισχὼν τὴν χώραν καὶ πόλεων ἤπτετο, καὶ γ' αὐτὰς αἰρῶν οὐκ ἀντεῖ ὡς ἀρχῶν καὶ βασιλεὺς φημιζόμενος. ἀλλὰ τὰ μὲν καὶ ἔκεινον οὔτω, καὶ οὕτως δοσμέραι πλέον ἐμεγαλύνετο καὶ εὐο-δούμενος ἐπεδίδον.

P 297 4. Ο δὲ βασιλεὺς τῷ μὲν παρὰ δόξαν συμβάντι ὡς εἰκὸς ἐπιλήσας, τὰ δὲ καθ' αὐτὸν ὡς ἐνῇν κατασφαλιζόμενος, ὅσον ἀσφαλῶς εἶχεν ἐκ Κωνσταντίνου πεσόντος, ἐπανέξειν ἥθελε ταῖς πρὸς τὸν Λαχανᾶν ἀγγιστεῖαις. καὶ πέμψας μὲν ἐπειρᾶτο τοῦ βαρβάρον, ἐφ' ὃ καὶ γνῶναι εἰ ἵκανῶς ἔχοι καὶ πρὸς τὸ πρόσω 20

superesset, insidiosis Mariae delinimentis miser lucratus exitium, procerum vero gentis qui maxime Constantino studuerant, partim sceleratis Mariae molitionibus interfecti fuissent, qui vero adhuc vivebant partim falso suspectarentur quasi rebellibus faverent, partim revera regnanticibus offensi penderent in praevalentes factionem, Constantinus ferme solus in medio relictus acri necessitate compulsus est tentare cum paucis opum antiquarum reliquiis aleam belli et se Lachanae iam ipsum contemnenti obiicere. instructam ergo contra inferens aciem ipse in curru vectus, et fidi ei pauci, reprimere impetus impune hactenus grassantium sunt adorti. at Lachanas contra se venientibus occurrentes, simul vidit, simul admovit, simul vaesano irruens impetu caedit exercitum et plene vincit; ac regem ipsum, qui nihil eo praelio fama dignum ac tanti nominis fastigio egisset, miserae instar victimae victor obtruncat, reliquos suis adiungit. et iam apertae plene regionis potens, ad urbes sibi subiiciendas convertit animalium, solito successu: nunc enim hanc, nunc illam capiebat; nec quieturus videbatur, quoad rex totius haud dubie Bulgariae ubique clamaretur. sic se res Lachanae habebant, quotidianis proficientes successibus, et ad summam brevi, ut apparebat, potentiam per venturae.

4. Imperator vero indoluit quidem, ut par erat, inopinato casui: caeterum securitati rerum suarum quam fieri optime poterat studens consulere, conandum existimavit id quod ex Bulgari ditione olim usurpaverat, cuius possessionem firmatam sibi videbat Constantini morte, sibi certius asserere, quinetiam augere, conciliando ac iungendo sibi per affinitatem Lachana. misit igitur qui tentarent animum barbari, et eadem

χωρεῖν, οὐτως ἀρξάμενος μὲν ἀπερίττως, τὰ μέγιστα δ' εὗτυ-  
χηκάς ἐκ τοῦ ὁψτα. καὶ γε καὶ γαμβρὸν ἐπὶ θνητὴν διενοεῖτο B  
ποιεῖν, εἰ σφίσι δόξειεν ἐνικανωμένος καὶ πρὸς αὐτὴν τὴν τῶν  
Βουλγάρων ὑψήν. ὅμως δ' ἐνορῶν καὶ τὸ τῆς τύχης ἀστατον,  
5 ὃς ἄμα μὲν χωρίζεσθαι καὶ τὰ μέγιστα ἄμα δὲ καὶ τὰ ἀρχαῖα  
προσαφαιρεῖσθαι κλίνονταν τὰ ζυγά, ἀρετῇ δὲ καὶ τὸ προσγενό-  
μενον οἰκεῖον καὶ τὸ ἀπογενόμενον ὥντες ἀνέλπιστον, ὑπώπτενε  
τὰ πολλὰ τὴν τύχην, μὴ δοῦσα μεγάλα ἔξαιρνης τὸ πᾶν ταχέως C  
ἀφέληται, καὶ ἀρετῆς μὴ οὖσης μηδὲ βραχὺ καὶ τὸ παρ' ἐκείνης  
10 διδόμενον ἀμανρῶτο, ὡς μὴ φθάνειν ἐπιτυγχάνοντα θαυμά-  
ζεσθαι καὶ ἐλεῖσθαι ἀποτυγχάνοντα. διὰ τοῦτο καὶ ταῦτα στρέ-  
φων ἐπὶ λογισμῶν, βουλὴν συνέλεγε τοὺς ἀμφ' αὐτὸν συγκαλῶν.  
ἐβλεπε γὰρ τὴν τῶν Βουλγάρων ἀρχὴν τοῦ προστατήσοντος χοή-  
ζουσαν ἐξ ἀνάγκης, παρετίθει δὲ καὶ τῷ Λαχανῷ τὸν ἐκ τοῦ  
15 Μυτζῆ Ἰωάννην, καὶ τῷ μὲν τύχην καὶ θράσος καὶ τὸ ἐπὶ τῶν D  
πραγμάτων εἶναι εἰς πρόσβασιν τῆς ἀρχῆς συντελέσοντα ἐγίνωσκε,

## 15. τὸ deerat.

opera dissimulanter explorarent vires opesque eius, ecquid tantae, ac  
caetera eius omnia tali loco essent, ut expectari iure posset eum qui tam  
tenuia initia portentosae felicitatis multiplicatis hactenus successibus cumu-  
laverat, pari deinceps quoque profectuum tenore ad culmen fortunae  
summum perventurum. quodsi horum relatu cognovisset non esse illum  
inidoneum regno Bulgariae, nec imparem eius nominis sustinenda utcum-  
que maiestati, haudquaquam abhorrebat a cogitatione generum sibi illum  
asciscendi propria ipsi collocanda filia. tamen reputans attentius cum in-  
constantiam fortunae simul maxima indulgentis, simul subita inclinatione  
lancis etiam antiqua eripientis, tum virtutis tanto praestabiliorē conditionem ac naturam, cui et quae insunt bona vere propria inanisibiliter  
possidentur, et quae desunt verisimiliter sperantur, vereri magnopere  
coepit ne cuncta haec sortia beneficia cita eiusdem, mature poenitere do-  
norū solitae, mutatione auferrentur; et vel si perseverarent, tamen  
quod virtutis ne modicum quidem subasset, eadem brevi mora obscurata  
obsolescerent, seroque intelligeretur non fuisse properandum in nimium  
mirando consecutum ista, aut eo qui talibus careret misero putando.  
quare perpensis istis alio vertens animum, convocavit viros prudentes  
quos habebat secum, iisque exponens videre se necessario providendum  
principem Bulgariae, duos proposuit qui ei praefici posse viderentur,  
Lachanam et Mytzae filium Ioannem; et illi quidem fortunam suffragari,  
inesse animum audendi, magnisque nec improsperis coeptis munitum abunde  
ipsi videri posse iter ad summam isthīc potentiam. Ioanni tamen ut  
non desperandum videatur posse ad optatum succedere conatum istuc  
aspirandi, facere genus ipsius et caetera ini pso sita bona praesidiaque,  
quibus haud dubie attolleretur ad spem non imprudentem in eo praeva-  
lendi, si tentaret. addidit in hunc magis sese propendere, meliusque  
collocandam in hoc promovendo arbitrari operam. idem plerisque pla-  
cuit, magnoque assensu probatum imperatoris consilium est asciscendi

Τωάντην δὲ τὸ γένος καὶ τὴν ἀφ' αὐτοῦ σύναρσιν κατοχυρωῦν εἰς  
ἀρχὴν οἵα τ' ὅντα καὶ μᾶλλον διέκρινε. καὶ πολλοῖς γε ἡρεσκεν  
ἡ βουλῆ, τὸν τοῦ Μυτζῆ νίδον εἰς γαμβρὸν γενέσθαι τῷ βασιλεῖ,  
καὶ οὕτως ἐπὶ τῇ πρόσθετῃ βασιλείᾳ καταστάντα συνεγερθῆναι καὶ  
P 298 ἀπ' αὐτοῦ βασιλέως, ἀμα μὲν διὰ τὸ πρὸς τῷ Μυτζῆ δίκαιον 5  
καὶ τὸ ἀπὸ τῶν πατέρων αὐτοῦ πρὸς σφᾶς Ἰλαρίον, ἀμα δὲ καὶ  
διὰ τὴν τοῦ βασιλέως πρὸς αὐτὸν κηδεμονίαν, ὅσα καὶ πενθεροῦ  
πρὸς γαμβρόν. εἰκὸς δὲ καὶ τὸν Λαχανᾶν ἐκ τύχης ἔξαλφης  
φυσηθέντα, ὑποχαλάσαντα τὰς ὄρμας φανεισῶν Ῥωμαϊκῶν  
ἐκεῖσε δυνάμεων ἢ πρὸς δουλεῖαν ὑποπεσεῖν ἢ μὴν καὶ πον ιχνο- 10  
B βῆναι φεύγοντα, μὴ ἔχοντα ὅπη ἄρα καὶ ἰσχυρίσαιτο. Μαρίαν  
δὲ καὶ παῖδα ταίτης ὁἶον τοὺς Τεργοροβίτας προδοῦναι· τὰ γὰρ  
πρὸς αὐτοὺς ἐκείνης κακὰ οὐ τοσοῦτον μικρὰ ὥστε καὶ λήθη  
διεδόνται.

C 5. Ταῦθ' ὁ βασιλεὺς βουλευσάμενος, καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ 15  
πατριώχου βουλὴν πέμψας ἐν ἀποροήτοις ἔζητε. καὶ ὃς τὰ  
πολλὰ πρὸς τὸν Μυτζῆν ἔρρεπε, καὶ γράφων τὴν ἐπὶ τῇ βουλῇ  
ὅποὴν ἐδίδον. τοῦτο καὶ Πολύκιψ ὁ ἱερομόναχος Θεοδόσιος,  
ἀξιωθεὶς καὶ οὗτος πρὸς συμβούλην τὴν περὶ τούτων, ἔγραψεν,

Ioannem in generum, et ius ei genere ac hereditaria ratione competens  
ad istum principatum imperii viribus fulciendi. nec videri dubitandum  
quoniam eo magis inclinarent Bulgari, ac facile praferrent barbaro subulco  
iuvenerint nobilissimum, tum patris eius Mytzae respectu cui regnum Bul-  
gariae debitum fuisse meminissent, tum memoria mitis in ipsis laetique  
imperii maiorum eius caeterorum, tum denique metu palam ei foederati  
tamque arto et insolubili pietatis domesticae vinculo irrevocabiliter ad-  
stricti imperatoris, quanta inter sacerdotum et generum intercedit necessi-  
tudo; ex quo certi essent totis eum imperii viribus adiuvandum; quod  
videntem Lachanam erat verisimile remissurum statim multum de audacia,  
et compresso tumore quo aspirantis fortunae aura levem hactenus homi-  
nem inflasset, furere tam licenter desitum, atque ubi Romanas acies  
in suo sibi solo videret oppositas, aut in servitutem relapsurum pristinam,  
aut fuga matura, damnatis praevalendi spebus, latebras alicubi captatu-  
rum. Mariam porro filiumque eius facile prodendos a Ternobitis, in quo-  
rum essent uterque potestate, verisimile ex eo esse, quod tantae ac tam  
recentes extarent mulieris eius in ipsis iniuriae, ut earum ipsos iam  
plane oblitos credibile non esset.

5. Haec cum a concilio dicta essent, imperator patriarchae super  
ea re sententiam exquirendam putavit, arcanis per viros idoneos missis  
literis. ille in Mytzam sponte dudum sua propensus; celeri rescripto id  
consilium prolixe commendavit, et videlicet praerogativa tantae auctoritatis  
ultimum in eam partem pendenti deliberationi momentum addidit.  
eodem concors accessit iudicium hieromonachi Theodosii cognomento Prin-  
cipis: nam ad hunc quoque imperator consilium postulans scripserat, ut-

ἡδη εἰς ψῆφον ὅν πατριαρχεῖον· ὁ γὰρ Εὐθύμιος ἐτεθνήκει τῆς Θεουπόλεως. τὸ δ' ὅπως οὐ χεῖρον εἰπεῖν. πεγήρωτο μὲν οὖν οὐ τὸ πατριαρχεῖον, καὶ πολλοὶ τῶν τῆς ἀνατολῆς ἐπισκόπων παρῆσαν, οἱ μὲν ἐκεῖθεν ἴόντες, οἱ δὲ καὶ ἐνταῦθα ταῖς ἐκείνον προ-  
5 τροπαῖς γενόμενοι· ἡρεσκε γάρ ἐπὶ τούτοις καὶ ἡ τοῦ Ἀναζάρβου Θεοδωρήτου βουλὴ, εἰς νόσον ἡδη κλιθέντος τοῦ πατριαρχον,  
τοὺς ἵκανους ἐκ προτροπῆς ἐκείνον γίνεσθαι, ἐφ' ὃ τὸν μετ'  
ἐκείνον προσκληθησόμενον ἀνεπιλήπτως ὡς ἵκανῶς ψηφίζοιντο.  
ῶς γοῦν ἔγινετο ὁ χρησιμεύσων, καὶ οὐδεὶς τοῦ Πρόγκυπος ἀπε- P 299  
10 γίγνωσκεν, ἣν οὖν εὐθὺς καὶ ψηφίζεσθαι καὶ προσκαλεῖσθαι τὸν ἄνδρα. ἀλλ' ὁ βασιλεὺς σοφόν τι συνορῶν ἐπὶ τούτοις ὑπώπτευε  
τὴν χλεύην, καὶ τὸν κρεμάμενον ἐκ τῆς ὑποψίας κατάγελων μή-  
πως ὀφλήσῃ προνούντει. τὸν γὰρ Πρόγκυπα μὴ δι' ὅλον τῇ ἐκκλη-  
σίᾳ ἐνούμενον διὰ τὰ συμβάντα οὐδὲ ὅλως ἡγενόει, τὸ δὲ συνυ-  
15 ποκλίνεσθαι κατὰ τιμὴν ὑπερτάτην προτεινομένην ἥστο μέν, οὐκ  
εἶχε δ' ἀραιότως πιστεύειν. εἰ γοῦν ψηφισθεὶς ἀπερεῖ, εἶναι δὲ  
μὲν ἐκείνῳ τὴν ὅτι καὶ ἀξιούμενος οὐχ ὑπήκοονσεν αὐτάρκη τιμήν,

pote iusto suffragiorum numero designatum patriarcham in locum Theopolitani Euthymii iam mortui. quo de toto negotio non abs re fuerit distinctius hic aliquid ponere. viduata pastore patriarchali Antiochiae sede aderant multi Orientalium antistitum, quidam ea causa e suis ecclesiis Constantinopolim profecti, nonnulli iam antea a degente illic Euthymio vocati: huic enim ex morbo quo decessit decumbenti persuaserat ei assitens Theodoritus episcopus Anazarbi, e sui patriarchatus praesulibus idoneum ad sese iam nunc evocare numerum, qui videlicet, si quid ei deinde contigisset humanitas, eius successorem iustis possent suffragiis eligere. inter hos Euthymio iam mortuo de substituendo ei viro loco isto digno disceptantes satis constabat cunctorum iudicio concordi neminem Principi videri praferendum. nec ulla per quemquam ipsorum mora erat quin protinus perferretur decretum ejectionis eius in dignitatem istam, isque in eam rite vocatus inauguraretur, nisi paulisper supersederit deliberationemque suspendi iussisset imperator. verebatur is, pro ea qua solebat intimum rerum occurrentium profunde perspicere prudentia, ne sibi obrepi illudique in hoc negotio sineret, meritoque sapientibus risum deberet, si hominem circa eam quae tunc flagraret in ecclesia controversiam a se diversa sentientem, contra se ac quam putaret meliorem causam, tanta repente armari auctoritate permitteret. caeterum quia eundem illum Principem ita videbat non dissimulasse inclinationem propriam in factionem schismate avulsam, ut tamen non tam in eo fixus irrevocabilisque videretur quin sperari posset transitio eius in partes eorum qui supremi eius honoris voluntaria delatione nihil non ab eo meruissent, necessarium esse credidit huius spei pignus antecapere nec rem tantam nimis periculosae aleae committere. quid si enim aliter ille iam proclamatus et inauguratus patriarcha quam speratum erat saperet; et dignitatis summae, quam a stulte confidentibus accepisset, toto pondere incumberet in depressionem ipsorum eoramdem qui sic ipsum inexplorato

τοὺς δέ γε καλέσαντας ἐξ ἀνάγκης ἀποφέρεσθαι τὸ ήττον, ὅτι καὶ  
ἀξιοῦντες οὐ προσεδέχθησαν. γράφει γοῦν καὶ ταῦτα ἐν ἀπο-  
ρήτοις τῷ πατριάρχῃ, πειδῶν πρότερον, εἰδὼν οὗτον καὶ ἔφενει  
ψηφίζεσθαι. ἡ δὲ πεῖρα ἦν διὰ τοῦ συγγράφοντος τάδε· οὗτος  
γάρ συνήθειάν ἔχων εἰς ἑκεῖνον τὴν μερίστην καὶ ἐπὶ τῇ πείρᾳ  
ταύτη τῶν ἄλλων προσκρίνετο. τότε γοῦν κατὰ τὰ ἐν ἀπορρή-  
C τοῖς ἐπεσταλμένα μὲν πρὸς βασιλέα τῷ πατριάρχῃ ἐπεσταλμένα  
δὲ παρὰ πατριάρχου τῷ συγγραφεῖ, φοιτῶν ἑκείνῳ συγχράντις καὶ  
τὰ περὶ τοῦ πατριαρχείου προτεινόμενος, εἰδὼς μὴ εἰδότι τὸν  
τοῦν ἐθηρώμην καὶ τὴν γνώμην ἐνεχύραζον, καὶ γ' ἐπληροφόρονν 10  
πληροφορούμενος ὡς κληθεὶς ὑπακούσεις καὶ τὴν εἰς τὸ πατριαρ-  
χεῖον κλῆσιν προσήστεται. γέγονε ταῦτα, καὶ ὡς ὑποψηφίῳ ἐν-  
τεῦθεν προσφερόμενος ὁ κρατῶν τὰ φιλικά τε ἐπέστελλε καὶ γε  
D τῶν ἀναγκαίων κατὰ βουλὴν κοινωνὸν ἐποιει. τότε τοίνυν τὰς  
αὐτῶν δεξάμενος συμβούλιας, καὶ πρό γε τούτων τὴν τῆς δεσποτ- 15  
νης, ἔργῳ τὰ τῆς βουλῆς ἐπλήρων, καὶ πέμψας ἄγει τε εἰς ἑν-  
τὸν τὸν Ἰωάννην ἐκ τῶν κατὰ Σκάμανδρον Τρωϊκῶν (ἐκεῖ γὰρ  
καὶ τὰς διατριβὰς ἐποιεῖτο, αὐτάρκως τῶν εἰς πρόνοιαν ἔχων) καὶ  
μετασχηματίσας γυμφρὸν ἐκάλει καὶ βασιλέα Βουλγάρων.

promovissent? his de causis scripsit imperator arcane patriarchae videri  
e re fore, si priusquam destinatae electionis monachi Principis in patriar-  
cham indicium emanaret, experimentum caperet eius animi, et sic tan-  
tum perferri faventia ipsi suffragia permitteret, si qualia vellent et ad  
ecclesiae pacem expediret, facturum eum certo constitisset. hoc porro  
experimentum per scriptorem huius historiae captum est: is enim ex  
longo familiarissimus Principi ad ista exploratione fideliter feliciterque  
fungendum idoneus prae cunctis est iudicatus. huic ergo patriarcha iuxta  
sententiam arcanae imperatoris epistolae arcana scripto ipse quoque man-  
data cum misisset, ille pro amicitia saepius adiens Principem monachum,  
ei subinde, quasi dicta sermonis causa conditione, mentionem patriarcha-  
tus, ignaro quid de se cogitaretur, sciens ipse ita intulit, ut certo ex-  
piscaretur penitissimum eius sensum animi; qui cum talis esset qualem  
imperator et patriarcha Constantinopolitanus optabant, et utrique per-  
suasus prius ego persuasissem illum, si patriarcha declararetur, securum  
non invitum quo ab Augusto et urbis patriarcha consentientibus vocaretur,  
itum a patribus nullo iam obstante in suffragia est, et conspirantibus le-  
gitimo numero calculis rite est electio perlata. his ita gestis imperator  
Theodosio uti iam electo et designato patriarchae honore habens, et  
amicè scribere et communicare deliberationem de rebus magni ad rem-  
publicam momenti, in qua versabatur, eiusque super iis consilium exquirere  
bonum factu censuit. horum tunc porro responsis per omnia con-  
gruentibus acceptis, et ipsius in primis, quam item consuluerat, Augu-  
stae, consilium in rem contulit. accessit enim et Scamandro et Troi-  
cis regionibus Ioannem, ubi ille prius morabatur, abundante ipsi et suis  
ibi praediis ad victimum cultumque splendidum proventu, mutato habitu

μετετίθει δὲ καὶ τοῦτον εἰς τὸ τοῦ πάππου Ἀσὰν ἀνὰ πᾶσαν τὴν  
περὶ αὐτὸν πληθὺν θριαμβεύων τοῦτον, καὶ δίκαιος προστιθεῖς Ε  
τὰς ἀξίας τοῖς γε μὴ οὕτως λέγονοις κατά τινα μεμνημένοις χρείαν.  
καὶ τῶν Βουλγάρων τοὺς μὲν προσχωρεῖν ἐτοίμους ἐκάλει ὡς αὐ-  
5 τίκια εὐεργετήσων, τοὺς δέ τι καὶ προνοοῦντας τοῦ ἀσφαλοῦς  
πέμπων δώροις μὲν ἥγαλλεν, ἀνεργῶννε δὲ ταῖς ἔπισιν ὡς εὑ-  
πράξοντας εἰ τὸν Ἰωάννην δέξοντο βασιλέα ἀποστάντες Μαρίας.  
ταῦτα μὲν οὖν ἐκ τῆς Ἀδριανοῦ φύκοντει, καὶ τινας αὐτίκα πρὸς P 300  
μόνην τὴν φήμην προσχωροῦντας εὐ ἔδρα, καὶ κατεδημαγώγει  
10 Βουλγάρους ταῖς ἐποσχέσειν.

6. Ἐπανελθόντι δ' ἐς πόλιν ἡγγέλλετο καὶ ἡ τοῦ Μιχαὴλ B  
ἐκ τῶν δυσικῶν ὅσον οὐκ ἥδη ἄφιξις. ὁ δ' ἦν ὁ τοῦ Μιχαὴλ  
δεισπότου νίδιος ὑστατος, Δημήτριος μὲν τὸ κατ' ἀρχὰς λεγόμε-  
νος, θανόντος δὲ τοῦ πατρὸς τοῦτον κατὰ μνήμην ἐκείνου  
15 ἀνταλλαξάμενος. ὃ δὴ καὶ μοῖρα τῶν τοῦ πατρὸς χωρῶν προσ-  
κεκληρωμένη οὐκ ἀποχρῶσα τῷ μεγέθει τῆς κατ' αὐτὸν ἀξίας,  
ἥς παρὰ τοῦ κρατοῦντος ἐτύγχανεν ἥδη γαμβρὸς ὑπεσχημένος γε-  
νέσθαι, οὐδαμῶς ἐδόκει. τῷ τοι κακείνην ἀφίεις βασιλεῖ προσε- C  
χώρει, πιστεύων γράμμασιν ὅρκοις κατησφαλισμένοις. ἥσαν  
20 μὲν οὖν τῷ βασιλεῖ ἐτατέρων τῶν θυγατέρων Εἰρήνης ἄμα καὶ  
Ἄρνης (ἥ γὰρ Εὐδοκία μικρὰ ἦν καὶ ἔπι) αἱ πρὸς τοὺς νυμφίους

generum simul suum, simul regem Bulgarorum appellavit; cognomentum  
quoque ipsi addidit ab avo Asane, et universo suo comitatui, novo isto  
illum celebrans nomine, magnifice ostentavit, poenis etiam decretis in  
eos qui, quocumque incidente usu mentionem eius deinceps faciendi, ali-  
ter quam Asanem et regem Bulgariae vocarent. Bulgaros quoque quot-  
quot in praesens parati ad accedendum sunt reperti, spe beneficiorum  
statim a se percipiendorum evocavit: ad alios qui adhuc deliberarent,  
idoneos qui allicerent misit, donis eos iam nunc deliniens, in posterum  
autem spebus corroborans quasi consecuturos cuncta quae cuperent ad  
vitae florentem statum, si deficientes a Maria Ioannem regem accepissent.  
haec ex Adrianopoli providit; et quosdam ad primam talium famam sta-  
tim concurrentes beneficiis affecit, cacterosque Bulgaros magnis pollicita-  
tionibus trahere in partes populariter sagedit.

6. Reverso post haec in urbem imperatori nuntiatus est appulsus  
mox futurus adventantis Constantinopolim ex Occiduo tractu Michaēlis.  
erat hic Michaēlis despota filius natu minimus, Demetrius a principio  
vocatus, sed patris postea mortui nomen ad eius memoriam omisso prop-  
rio usurpaverat; cui cum quae iure contigerat hereditario paternae di-  
tationis pars sufficere non videretur magnitudini sustinenda novae quam  
tum primum inibat dignitatis generi imperatoris (sic enim esse et appellari  
iam cooperat Augusti filia ipsi a patre desponsa), ea relictā se ad  
imperatorem transtulit, confisus literis eius iureiurando firmatis. erant  
igitur Augusto ambarum filiarum Irenes et Annae (nam Eudocia parvula

συνναομόσεις ἐμπρόθεσμοι· ἀλλ' οἱ τῆς Εἰρήνης γάμοι τῷ ἥδη βασιλεῖ φημιζομένῳ Βουλγάρων Ἀσάν τετελοῦντο περιφανέστεροι.

D συμβόλοις γὰρ ἔχογετο βασιλικοῖς, ἐξ ἑρών μὲν καὶ ἐρεστρίδας, τοῖς δ' ἄλλοις τοῖς αὐτοῖς βασιλεῖ· καὶ συνθεοῖς ἡσαν, εἰ μὲν εὐοδοῦντο ἐπιβαίνειν Τερνόβον συνάμα καὶ ταῖς τοῦ βασιλέως 5

P 301 δυνάμεσιν, εἰ δ' οὖν, ἀλλὰ καὶ αὐθις εἰς δεσπότας τῆς Ρωμαΐδος σεμνύνεσθαι. τοῖς μὲν οὖν τετελεσμένοι ἡσαν οἱ γάμοι, καὶ βονλαι προντίθεντο συνεχεῖς ὅπως ἂν καὶ τὰ πρόσω κατ' εἰμάρτειν προχωροῦν· τοῖς δὲ τοῦ Μιχαὴλ γάμοις καὶ τῆς δευτέρους τῶν βασιλέως Θυγατρὸν Ἀννης προσίστατο τι τῶν τῆς ἐκκλησίας 10 κανόνων, οὓς δὴ Σισίνιος πάλαι θείες ἀφορισμοῖς ἐκράτυνεν ἀσφα-

B λέσιν. ἡ μὲν οὖν τοῦ δεσπότου Νικηφόρου Ἀννα τῆς τοῦ βασιλέως Θυγατρὸς Ἀννης αὐτανεψίᾳ ἦν, Νικηφόρος δὲ καὶ Μιχαὴλ αὐτάδελφοι πάντως. περισταμένου γοῦν τοῦ κατ' αὐτοὺς συνοικεστον εἰς ἔπειτον βαθμὸν τὸν ἔνθεν μὲν ἐκ τεσσάρων ἐκεῖθεν δ' 15 ἐκ δύο συγκείμενον, ἔδει συνόδου περὶ τούτων σκεψομένης καὶ τῆς παρ' αὐτῆς λύσεως. ἐπεὶ δ' ἐσκέπτοντο, καὶ τὰ τῶν βασι-

C λέων συναλλάγματα ὡς εἰς εἰρήνην γινόμενα ἐδόκουν πλείω τοὺς ἄνεσιν ἔχειν ἢ δὴ τὰ ἄλλαν, ἀντισηκοῦσθαι τὸ ὡς δῆθεν

adhuc erat) decretae iam et in procinctu expedito nuptiae. caeterum Irenes cum declarato iam palam rege Bulgarorum Asane illustriori celebritate matrimonium peragebatur, rex siquidem gener insignibus utebatur regiis, quoad colorem quidem solum in phaleris et stratis equestribus, quae ex lana tantum erant, in caeteris autem iisdem plane cum ipso Augusto. conventionum nuptialium haec erant capita, expeditione in Ternobum communi iunctis Asani copiis imperatoris, conari civitatem illam et cum ea Bulgariae regnum novo Augusti genero acquirere: sin fortuna coepito non responderet, eidem in aula imperatoria despotae honorem auctoritatemque conferri. in haec pacta peractis nuptiis, continuae iam consultationes erant qua optima et facillima ratione possent destinatae circa regnum Bulgariae ad votum confici. Michaēlis cum altera filiarum imperatoris Anna connubio nonnihil obstabat ecclesiastici impedimenti ex canonibus quondam a Sisinio perlatis et excommunicationis ad firmitatem omnem comminatione munitis. etenim Nicephori despotae uxor Anna filiae imperatoris Annae consobrina erat, quippe nata ex sorore imperatoris eiusdem: Nicephorus autem et Michael germani omnino fratres. intercedebant ergo inter ambos designatos coniuges sex gradus affinitatis, ex una quidem parte quatuor, duo ex altera; et opus erat synodo ad rite de isto impedimento cognoscendum, illudque relaxandum, si expedire iudicaretur. sed ubi patribus consultantibus visum, propter bonum pacis quae inde firmando speraretur, causam esse iustum faciendae regiis sponsis gratiae obstaculi canonici, quo eorum coniunctio vetabatur, magno consensu itum est in sententiam permittendarum nuptiarum, ex quibus quod nasciturum apparebat publicae quietis commodum, abunde praeponderaret indecentiae, si qua inesset ex canoniciis praescriptis in connubio

παρὰ κανόνας γινόμενον τῷ πρὸς τοὺς δεομένους ἐλέιται κοινῶς ἔδοκει. καὶ τόνδε τὸν τρόπον τοῦ προσισταμένου λυθέντος ἐτάτητο μὲν εἰς δεσπότας ὁ Μιχαὴλ, τῇ Ἀννῃ δὲ βασιλίδι οὕσῃ γε συνεζεύγνυτο. καὶ ἦν ἐντεῦθεν ὁ μὲν Μιχαὴλ βασιλεῦσι δοῦλος 5 ὅρκοις, ὁ δὲ Ἰωάννης ἐνσπονδος δι' ὄλον, εἰ βασιλεύσου Βουλγάρων, Ῥωμαίοις ἐν ὅρκοις, εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς δόρκοις πιστῶς δούλευσων τοῖς βασιλεῦσιν, ὑπὸ τούτοις δεσπότης ταπτόμενος.

7. Ἐβούλετο δὲ βασιλεὺς προλαμβάνειν Μαρίαν, μὴ καὶ εἰ 10 φθάσῃ τὰ καθ' αὐτὴν εὖ θεμένη ἀλιώσῃ τε τὴν βασιλέως βουλήν, καὶ κατέσπενδε συχνὸς ἐπ' ἐκείνην πέμπων, οὐδὲ τόσον τάκει καταστρέψοντας ὅσον ἡμέρως μεταχειριουμένους ἐφ' ᾧ παραδοῖεν Μαρίαν καὶ τοὺς τοῦ βασιλέως δέχοντο παῖδας. ἣ μέντοι γε Μαρία ἐν ἀρνύτοις ἔγρα χειρομένη καὶ δυοῖν μέσον 15 ἐναπειλημένη κυκοῖν· ἐνθέν μὲν γὰρ τὸ φανέν ἐκ νέου κακὸν ὁ P 302 λαγανᾶς προσκείμενος ἡρήμου τὴν χώραν καὶ προσεκτάτο τὰ πέριξ προσβάλλων μόνον, ἐκεῖθεν δὲ αἱ δυνάμεις τοῦ βασιλέως ἐπιοῦσαι πλείους δῆλαι ἦσαν τὸ μὲν ταπεινὸν καὶ ὅσον ἐκτὸς ζημιοῦντες, τὸ δὲ ἐντὸς καὶ περιφανὲς ἐκ πάντὸς τρόπου ὑποποιούμενοι. ὅθεν καὶ περὶ ἑαυτῇ τε καὶ τῷ πιοὶ τετρεμαινούσῃ δειναὶ

personarum tali prius invicem necessitudine innexarum. quare suffragii cunctorum indultum principibus quod petebant est, et titulo despotae Michaēl honoratus Annae reginae, quippe imperatoris filiae, rite matrimonio iunctus est. inde Michaēl idem sacramento Augustis in clientelam obligavit fidem. Ioannes autem Asan iuratus promisit se foedus cum Romanis societatis servaturum, si Bulgarici sibi regni secura possessio contingaret. sin id non succederet, clientelari nexu subditum permansurum Augustis, gradu sub ipsis inferiori despota, cuius titulo dignitatis, si regni Bulgarici spes non succederent, insigniens esset.

7. Studebat autem imperator ante omnia capere Mariam, ne illa spatium liberum sibi consulendi nacta res suas bene constitueret obicemque impenetrabilem opponeret consiliis et spebus imperatoris. ergo is festinabat alios subinde atque alios contra ipsam mittere, non tam hostiliter illic grassaturos aut vastaturos regionem, quam blande pellecturos Bulgaros ut Mariam dederent et generum filiamque imperatoris in regnum loco eius acciperent. haec Maria intelligens redactas in artum res suas sentiebat, duobus in se unam hinc atque inde ingruentibus malis. hinc enim nuper exorta pestis Lachanas vetricibus instans copiis regionem desolabat, quocumque intenderat cuncta statim adventu primo capiens, et sic plerorumque circa Ternobum locorum iam dominus effectus. ex altera vero parte copiae ab imperatore plures supervenientes increscabant, quarum ducibus id apparebat esse propositum, ut extra urbem quidquid infirmum et expositum iniuriae iacebat depraedarentur agentes ferentesque, intra ipsam porro civitatem praecipuos quosque procerum promissis ad de-

φροντίδες ἐτάραττον τὴν ψυχήν, καὶ πρὸς ἀμφότερα μέρη μὴ σθένουσα ἴστασθαι θάτερον ἔξημεροῦν ἔγνω, πλὴν ὅσον καὶ ταύ-  
 Β την ἀπόνασθαι τῶν καθ' ἡμέρωσιν πραχθέντων τὰ μεῖζω. τὸ  
 μὲν οὖν πρὸς βασιλέα κλίνειν τῶν εἰκότων μὲν ἔκρινε, καὶ ἄλλως  
 εὐπρεπὲς ἑαυτῇ σωζούσῃ μὲν τὰ τῆς σωφροσύνης καὶ τὰ πρὸς τὸν 5  
 ἀποιχόμενον δίκαια (δίκαια δὲ πάντως μὴ συνοικεῖν τῷ σφαγεῖ),  
 ζητούσῃ δὲ παρ' ἑκείνους σώζεσθαι παρ' οὗ δὴ καὶ τὴν τιμὴν  
 ἐκτήσατο. διὰ ταῦτα γοῦν τὸ πρὸς βασιλέα πέμπειν καὶ ἰκετεύειν  
 τῶν δικαίων ἔκρινεν. ὅσον δὲ τὸ καθ' αὐτὴν συνοίσον καθ' ὁ  
 Κ ἥν βουλομένη, καὶ λίαν ἀπᾶδον ἔγίνωσκεν· αὐτῇ μὲν γὰρ τὴν 10  
 τιμὴν κατοχυροῦν αὐτῇ τε καὶ παιδὶ Μιχαὴλ διὰ σπουδῆς εἶναι,  
 βασιλέα δὲ μηδ' ἂν ἐν ὑπνοῖς θελῆσαι ἀφέντα τοὺς παῖδας, οὓς  
 δὴ καὶ ἡρξατο καθιστᾶν, ἑκείνοις περιποιεῖν τὴν ἀρχήν. οὕτω  
 μὲν οὖν τῶν ἀπὸ βασιλέως καὶ μᾶλλον ἵκανῶς ἀπεγίνωσκε, τὸ δὲ  
 πρὸς τὸν βάρθιαρον πέμπειν καὶ ἀξιοῦν σπενδομένην καθ' αὐτὴν 15  
 διατέλεεν τοῦ ἔθνους ἀρχονταν, οὐτ' ἔχειν λόγον τὴν ἀξίωσιν  
 Δ ἔχοινε· τὸν γὰρ ἀρχῆς ταύτης ἀντιποιούμενον σπένδεσθαι πρὸς  
 τὴν κατέχονταν ταύτην ἀδύνατον. καὶ τὰ ἀπὸ βασιλέως συν-

fectionem delinirent. quare illi pro se ac filio solicite trepidae curae  
 acres animum turbabant. ac cum ambobus simul hostibus obsistere ne-  
 quiret, placare si posset alterum decrevit. in quo festinandum iudicabat,  
 ne sibi, dum haec parat, ab altero interim duorum vehementer utrinque  
 instantium irreparabiliter oppressae serum deinde talia molieri consilium  
 et conatus irritus evaderet. in hac illi deliberatione dubium non erat  
 quin ipsam officium et pudor ad imperatorem potius traheret. quo enim  
 decentius, quo honestius quam ad avunculum neptis, ad amicum viri de-  
 functi vidua configureret? potius utique (cum alterum vitari non posset)  
 quam interactori mariti se dederet, et cum summa iniuria defuncti con-  
 jugis torum eius prostitueret subsessoria recenti adhuc illius caede cruento  
 mananti. prius igitur, ut par fuit, eo propendit, ut ab illo salutem  
 quaereret a quo dignitatem acceperat, et ad imperatorem, per quem se  
 meminerat in regnum Bulgariae proiectam, legatos supplices mittere re-  
 ectum et conveniens putavit. sed aequitati honestatique acris adversaria  
 in contrarium incumbens obluctabatur utilitas, alio avertens deditam spe-  
 bus avaris et quaestuosis rationibus defixam mentem mulieris mordicus  
 sua tenentis, et nihil non agere ac pacisci certae pro statu ac regno sibi  
 filioque asserendis. ab hoc autem proposito perquam abhorrens consilium  
 erat confugiendi ad imperatorem, cuius menti nullam, ne per somnium  
 quidem, obversaturam unquam cogitationem apparebat regni Bulgarici  
 Mariae Michaëlique puerο servandi, quippe quod regnum iam spe avara  
 propriis prensare addicereque filiis cooperat, in id irrevocabiliter incum-  
 bens, ut genero illud filiaeque subiiceret. quare id quidem miserae per-  
 fugium praeclusit desperatio inde impetrandi quod emptum quovis pretio  
 volebat. inde autem repulsa quo se verteret? nam a Lachana per lega-  
 tos poscere ut secum tanquam Bulgariae regina iis conditionibus pacisci

νοοῦσαν φροντίζειν ἐποίει· μηδὲ γὰρ ἡρεμεῖν βασιλέα ἄπαξ ὑπὲρ παιδῶν περὶ τῆς ἀρχῆς ἀρξάμενον διαφέρεσθαι. ἔγνω τοινυν παριδεῖν μὲν τὰ τοῦ ἀποιχομένου δίκαια, παριδεῖν δὲ καὶ ἀνθρώπων νέμεσιν, εἰ τοιαύτη τις οὖσα τοιούτῳ ἔαντην ἐκδοῖη, πρὸς 5 μίονον δὲ τὸ δοκοῦν συνοῖσσον αὐτῇ τε καὶ παιδὶ συνιδεῖν. τὸ δ' Εἶναι, ὡς ἐδόκει, δληγὴν ἔαντὴν ἐπιρρήψαι τῷ συφορβῷ, καὶ ὑπανοῖξαι θύρας αὐτῷ βασιλέας καὶ πόλεως, αὐτῷ τε τε συνεῖναι καὶ συνοικεῖν ὡς βασιλεῖ δέσποινα. ταῦτα διανοησαμένη αὐτίκα πέμπει (οὐδὲ γὰρ ἡρεμεῖν εἴων αἱ τοῦ βασιλέως ἀποστολαὶ) τοὺς 10 διωσαφήσοντας τῷ βαρβάρῳ τὰ τῆς βουλῆς τε καὶ ἀξιώσεως. καὶ ὃς ἀκούσας πρῶτον μὲν καθυπερηφανείτο δῆθεν καὶ τοῖς ἀπεσταλμένοις ὑπεσεμένετο, διαθρυπτόμενος οἶον, εἰ ἀρχὴν δοσον οὐπον κτησομένην αὐτῷ σπάθῃ καὶ δυνάμει πρέπει τοινυν P 303 φθάνοι χαρᾶσθαι. διμως καὶ τὰ τοῦ λέχους προσέτετο, πονη- 15 ρῶς ἄγαν καὶ βαθέως, οὐχ ὡς τις ἄν εἴποι φιλόγυνις καὶ τῆς γυναικωνίτιδος ἐραστής· τὸ γὰρ μαλάττειν τὰ ἥθη τῶν δεξομένων καὶ λίαν ὡς καταφρονησόντων αὐτίκα διεφυλάττετο, ἔλλως δὲ

vellet, quae integrum illi et Michaëli puerō certamque relinquenter possessionem principatus, petitio erat tam a spe omni consecutionis procul remota, ut nec proponi dignam Maria ipsa iudicaret: quando enim aut quibus in id illicitus pactis fretus numero, ferox successibus barbarus, regnum quod palam affectaret, cuius partem iam teneret, proprium in solidum iis cederet quibus id summa contentione tum cum maxime extorquere conabatur? unum ergo restabat, turpe quidem et probrosum, sed nihil non pro regno pacisci paratae necessarium, vale honori ac famae dicto, spretis iuribus regiae viduitatis, maculata nobilitate imperatorii sanguinis, prostituere se subulco, vilique ac cruento latrone simul in civitatem simul in torum admittendo pudoris et existimationis quantovis damno ambitioni litare. tanti ergo arbitrata, ut regina ipsa, ut mater designati Bulgarorum regis dici pergeret, Lachanae uxor esse vocarie, cupide ac raptim (nam ab imperatore metus cunctari non sinebat) mittit ad barbarum qui suas illi nuptias cum dotali offerrent regno. ad ea ille primum aspernabundo similis talis interpres foederis superciliosè repellet, cavillans ridicule offerri quod maiori ex parte iam teneret, gratiaque imputari reginae quae situm iam sibi armis victoriisque principatum. tamen ne durus nimis ferusque videretur, nuptias talis foeminae admisit, astute id ipsum tamen, quasi alienae indulgendo voluntati, non propriae obsequendo libidini, annuens in quo erat profundior eius quae-dam quam ab homine sic nato sperares prudentia. vitandam enim recte putavit contemptum ipsi parituram apud suos opinionem uxorii et in voluptates ex bellica ferocia emolliri facilis viri. quin et humanitalis famam aucupans moveri prae se tulit miseratione fundendi civilis, si qua cooperat tenderet, sanguinis. ad extremum ea verborum vultusque gravitate qua non accipere ipsum quidquam gratiae sed beneficii loco tribuere se significaret, quae offerebantur accepit. scribuntur mox con-

κατ' εἰρήνην καὶ τοῦ μὴ χέεσθαι ἐμφυλίοις πολέμους αἴματα κατεδέχετο, ὡς χάριν διδούς, οὐ λαμβάνων. ὅρκων οὖν γενομένων καὶ συνθηκῶν ἐξ ἔκπτέρων ὑπαρογύνοι τε αὐτῷ τὰς πύλας, **B** καὶ ἐντὸς δεξαμένη τελεῖ ἑαυτῇ σὺν ἐκείνῳ τοὺς γάμους, καὶ τὰς ταινιώσεις τῆς βασιλείας καὶ αὐθις συνάμα δέχονται, καὶ γε **5** παραποκενάζει τῷ βασιλεῖ ἀντίπαλον, ὡς φέτο, ἵκανόν. τοῦτο συμβάν τε καὶ ἀκονσθὲν τὸν βασιλέα αὐτάρκως καὶ ὡς ἐνην διετάραξεν, ὑπεκρίνετό τε κάκεῖνος μὴ ἀθυμεῖν σφαλλόμενος τῶν ἐλπίδων, ἀλλὰ στυγεῖν τῷ παρ<sup>2</sup> ἀξίᾳν ἐκείνης πταισματι, ὥστε καὶ τὸ γένος καταισχύναι καὶ τὴν ἀρχὴν προσαπολλύναι τῷ μη- **10** δενδός ἀξίῳ κατεγχειρίσασαν· μηδὲ γὰρ ἀνθέξειν ὀλως καὶ ὑπο- **C** σχεῖν ἐκεῖνον ἐπιβρόσασαν ἐκ Τοχάρων δύναμιν, ἦν εἰκὸς ἐπεισπληπτειν, ἀμα μὲν ὡς ἐχθρὸν προφανῆ, ἀμα δὲ καὶ παρὰ τῶν οἰκείων καταφρονούμενον. ταῦτα λέγων οὐκ ἀντει καὶ αὐθις πέμπων τε δυνάμεις ἀγωνιομένας καὶ τὰ πρὸς καταβολὴν Μαρίας **15** κατασκευαζόμενος. ὁ τοίνυν Λαχανᾶς πρὸς τὰς τῆς γυναικὸς Θρύψεις καὶ ἀπήχθετο καὶ βαρβαρικῶς ἥθελε διατίην, τοὺς ἀμφ' αὐτὸν καὶ λιαν ὑποποιούμενος· ἔγρω γὰρ ἀμφοτέρωθεν ἔξαρτινο-

ventiones, pacta iureiurando utrinque dato muniuntur. nec Maria moram fecit aperiendarum Lachanae portarum Ternobi, seque ipsi nuptiis iungendi. coronationis inde novorum coniugum ceremonia splendide celebratur, acclamata denuo regina Bulgariae Maria novo titulo uxoris Lachanae regis. sic illa se comparasse gravem adversarium imperatori avunculo putabat. quo non parvam ei revera nec parum molestam adiecit curam. quamquam ille quidem audit a repente rei fama, dissimulatione se solita involvens, diligenter cavit ne causam doloris, quo intime urebatur, veriorem praecipuumque proderet, quo nimirum excidisse se votis et interversas sibi spes proxime iam ad exitum perductas cerneret. ostentavit autem plausibiliores alias de facto isto dolendi rationes, infamiam videlicet quam illa infelix istis esset flagitiis promerita maximam, generi ac familiae probrum foedissimum inurens. simul autem cum honore dignitatem ac nomen regium perditum ivisset; quo ipso mox privanda, sensura esset inutiliter se peccasse, dum id scelus spe tuto regnandi conciverit. nam regnum quod homini nulla re nisi mala digno turpissime tradidisset, ipsi mox extorquendum a Tocharis, quorum potentiae irruptionem in Bulgariam parantium nihil posset Lachanas opponere quod par resistendo foret. Tocharos autem, ut movere quamprimum in Lachanam non omitterent, duae causae incitabant: etenim quod eos prior ille lacesivisset eorum copias caedens, ulciscendi hostem apertum necessitate ad eam expeditionem impellebantur; et rei ad id audendum facilitate incitabantur, quod Lachanam esse scirent hominem nihil, exosum et spretum etiam suis Bulgaris. talia passim apud familiares imperator disserens, non cessabat interim alias super alias in Bulgariam copias mittere, omnemque admovere machinam ad deiiciendam eo regno Mariam. at Lachanas cito pertaesus regii luxus et deliciarum uxoris, iis cum stomacho reiectis, immundam illautamque barbarici ritus, cui dudum insueverat, vitae ferinae

μένοντας πολέμους καὶ τὰς βλακείας μηδὲν οὐας τε οὖσας κάτευντά· Διζεν τοὺς ἐκ τῶν πολέμων κινδύνους, διότε καὶ πολλάκις πρὸς ἐκείνην διαφιλονεικοῦντα ἐντείνειν πληγάς. αὐτὸς δὲ κρείττω πάσης ἀσχολίας τὰ πίκλω συνανιστάμενα υψίνων ὑπεροιεῖτο τε 5 τοὺς ὕρχοντας τῶν Βουλγάρων, καὶ πρὸς πολέμους ἡτοιμάζετο τοὺς κατ' ἄμφω: οὐδὲν γάρ ἦν οὔτε Τοχάροις διὰ τὰ πραχθέντα σπένδεσθαι οὔτε τοὺς τοῦ βασιλέως ὄπωσον ἀναρτᾶν. διὰ τοῦτο καθ' ὅσον ἴσχυντες ἀντιπαρετάττετο, τὸ μὲν ἐκὼν τὸ δ' ἄκων. εἰ ἀρχὴν γάρ λαβὼν ἦν οὐκ ἡλπίζειν, ἔσπενδε μὴ μόνον ἔχειν ἀλλὰ 10 καὶ συνιστᾶν. ἐπιτιθεμένων δ' ἄλλως καὶ τῶν ἔξωθεν ὁ σημέραι καὶ ἄκων κατηναγκάζετο μάχεσθαι. ἦδει γάρ καὶ βάρθυρος ὡν πολεμήσοντα ἐξ ἀνάγκης τὸν μὴ θέλοντα πολεμεῖν. διὰ ταῦτα γοῦν τὰ κατ' ἐκείνουν εὐώδει παριστολώτερον συμπλεκόμενα. οὔτε γάρ οἱ ἀνθιστάμενοι ἴσχυντο δόματις ἀτακτούσαις ἀντισχεῖν, καὶ P 304

rationem usurpabat, hoc ipsum videlicet aestimans utile demerendis sibi familiarium suorum affectibus et studiis, quorum alendae augendaeque in sese benevolentiae cuncta quae ad id conferre viderentur sedulo adhibebat. satis enim intelligebat quantum indigeret eorum opera, utique cum sibi dupli ex parte diversa et magna imminere bella cerneret. qua ipsa ex causa muliebrem victus cultusque mollitiem exercitam oblatamque ab uxore contumaciter adeo reprobabat, noxiā criminans et enervandas tunc maxime necessariae bellicae virtuti accommodatam, ut eo nomine Mariam non solum plerumque increparet verbis, sed verberibus etiam ac plagiā miseram contunderet, intentus interea sane, prout res poscebat, solicite cunctis per circuitum parandis ad excipiendo ingruentium utrinque impetus hostium. quam ad rem arte qua poterat maxima delinire ac conciliare sibi satagebat primores principesque Bulgarorum, ut eorum ad bellum, quod utrinque atrox expectabat, fida strenuaque uti opera posset. non enim ei supererat spes salutis aliunde illa quam ex vi aperta, cum esset manifestum neque cum Tocharis, quos implacabiliter irritatos magnis a se acceptis cladibus sciret, neque cum imperatore, quem domesticae rationes ad irrevocabiliter urgendas generi filiaeque in Bulgariae regnum evictionem compellebant, tractationem iniri uliam aut vel tentari conventiones foederis posse. quocirca quantum valebat maxime ad fortiter resistendum se parabat, vellet nolle eo illum adigente necessitate tuendi regni; quod cum capessere ausus esset, non modo tenere illud sed etiam sibi firmare atque asserere contendebat. cum autem assidue modo hac modo illac hostes irrumperent, Lachanas raptim ad omnia occurrens praelari ferme quotidie cogebatur. id ipsumque alacriter agebat, quippe quantumvis homo barbarus, satis iudicii habebat ad intelligendum quod est verissimum, pugnaturum eum cum non volet, qui non pugnat cum potest. ac propter istam impigram audaciam ad quaevis ultro pericula occurrenti favebat ei plerumque fortuna belli, vehementibus, licet inordinatis, ruenti incursibus; quos saepe ineluctabiles experti milites nostri, parum iam fidebant disciplinae atque ordini quem observare in acie dicerant, ac passim horrebant cum eo congregandi, praesertim quod exempla crudelitatis, quae homo ferus et immanis in bello captis edere solebat, late vulgata refrigerarent impetus missorum contra eum militum nostro-

τὸ διευτονοῦν κατωρρώδει τὴν ἀπέντενξιν ὡς μὴ καλῶς χρησομένουν  
τοῦ περιγεγονότος. τὸ γὰρ εἰς χεῖρας γενέσθαι τῷ Λαχανῷ ἵσα  
καὶ θάνατος ἦν ἀπηνείας ἐνεκα τῆς ἐσχάτης· βάρβαροι γὰρ ἥθη  
τὰ ἐκ τύχης ἐλεεινὰ μαλάσσειν οὐκ οἶδεν. δθεν καὶ πολλάκις ταῖς  
τόλμαις περιγεγόμενοι παραντίκα τῷ τῶν δεινῶν ἐλπισμῷ, εἰς  
ἀλῶν, συστελλόμενοι ἀπηντεύκτουν. πολλαῖς μὲν οὖν ταῖς  
B ἀμφὶ τὸν Ἀσάν δυνάμεσι περιεστοιχίζετο· πλὴν οἱ ἐκεῖθεν ἐνίστε  
καὶ ἄκοντες ἀλισκόμενοι ἐν καλοῖς ἡσαν διὰ τὸ προσπίπτειν αὐ-  
τίκα, ὡς δῆθεν τυράννον μὲν ἀπαλλαγέντες, βασιλεῖ δὲ προσογι-  
νόμενοι. τοῖς δ' ἐντεῦθεν ἀπαγομένοις ἐκεῖ οὐκ ἦν ὑπονοηθῆ- 10  
ναι τὸ σῶζον, ἀλλ' ὡς ἔχθροι ἐκολάζοντο.

P 305 8. Ἐτρίβοντο μὲν οὖν ἐντεῦθεν τὰ πράγματα, ἄλλην  
δ' ἀπαλλαγὴν τῶν κακῶν οὐκ ἦν ἐπιτίξεσθαι εἰ μὴν τοῦ βαρβά-  
ρον ἀπαλλαγήν. ἡς καὶ ταχέως ἔξελθόντος ἐπιστάσης (τὸ γὰρ  
παλλιμβολον τῆς τύχης ὅσον οὕπω οὐκ ἦν ἐκφυγεῖν ἐκεῖνον, καὶ 15  
μᾶλλον φυσηθέντα τὸ πᾶν ἐκ τύχης, δθεν καὶ Τοχάρων ἡττη-  
μένος ἡγγέλλετο) ταῖς ἐκεῖθεν φήμαις ἐμπίπτει Τερροβίταις καὶ  
B ρὸς ὠρημένοις πάλαι κατὰ Μαρίας, καὶ ἄμα παῦδι προδιδόναι

### 13. εἰ μὴν] ἢ τὴν?

rum, inde morte peius horrendum manus cum tali hoste conserere, quem  
nulla calamitatum humanarum misericordia molliret ad sublevandam in-  
dulgentia vel minima eorum sortem, quos in eius potestatem Mars varius  
infelici casu redegisset. huic certe causae imputabatur, quod maiori saepe  
commissi potentia Lachanam non vincerent, quia nimirum totis suis viri-  
bus non uterentur, et horrore captivitatis nimio constricti retardarentur  
a commitendo quantum possent. in hoc tum nodo haerebat bellum, cito  
alioqui finiendum. nam et plurimae et florentissimae undecumque con-  
clusum Lachanam Asanis copiae tenebant; nec tamen debellabatur, metu  
percusis Romanis militibus ob nimium diversam conditionem utrinque  
captivorum. nempe qui a nostris bello capiebantur, felices dupliciter  
erant, tum quod saevitiae diri tyranni, cui servierant, subtracti essent,  
tum quod in lenem atque humanam transissent potestatem clementis prin-  
cipis: e contrario qui a Lachanae militibus abducebantur, certum habe-  
bant nullam superesse salutis spem; quippe statim, ut hostes, inexorabili  
feritate trucidabantur.

8. Extracti per has moras in longius aequo tempus belli Bulgarici  
non aliunde a prudentioribus exitus expectabatur quam a clade Lacha-  
nae; qualem illi brevi superventuram aliquam verisimilis spes esset, quod  
is frequentissime periculosisimeque dimicaret, nec semper superatrum  
appareret propter solitam inconstantiam sortis, praesertim cum inflatus  
successibus multa temere inconsulente susciperet. id non falso provisum  
haud multo post constitit, fama vera vulgata victi a Tocharis praelio  
Lachanae. quo nuntio exciti Ternobitae ad cōptandam dudum optatam  
occasione exutiendae cervicibus foedae tyrannidis Mariaeque ulciscen-  
dae, in quam antiquis odiis flagrabant, dedere ipsam decreverunt una

ταύτην ἔγραπταν τοῖς τοῦ βασιλέως, τὸν Ἀσὰν δὲ δεσπότην ἐδέχοντο καὶ ὅτι καὶ ἐκ παλαιοῦ προσῆκε οἱ τὰ Βουλγάρων πράγματα. ἡ μὲν οὖν Μαρία ἔμφορτος οὖσα τῷ ἀπὸ τοῦ βαρβάρου κυήματι, ἄμα παῖδὶ Μιχαὴλ πρὸς βασιλέα (ἐπεδῆμει γὰρ τῇ 5' Ἀδριανοῦ τὸ δεύτερον) ἤγετο, καὶ φυλακαῖς ταῖς προσηκούσαις ἐδίδοτο. Ἀσὰν δὲ καὶ σὺν Εἰρήνῃ, οὐχ ἄμα, ἀλλὰ μετὰ τὸν C Ἀσὰν ἐκείνη, βασιλέως πρὸς πόλιν ἐλθόντος ἀνέδην ἐπέβαινον Τεργιόβουν καὶ βασιλεῖς ἐφημίζοντο. ἦν δ' ἐν τοῖς μάλιστα τῶν προνοχότων καὶ Τερτερῆς, ὃ δὴ καὶ μεγάλως τὸ Βούλγαρικὸν 10 προσεῖχε καὶ παρ' ἐκείνοις ἐμεγαλίζετο. τοῦτον ἐβούλετο μὲν βασιλεὺς τῷ Ἀσὰν κατὰ γένος συνείρειν καὶ τιμᾶν ἀξιώμασι· τὸ γὰρ ὑφέρον ἀπ' ἐκείνου πρὸς βασιλείαν πολὺ ἥν, ἐπεὶ καὶ στρατηγῶν δῆλος ἥν τοῦ μεῖζονος ἐφιέμενος. ἐμποδὼν δ' ἥν τοῖς D βουλευομένοις ἡ σύζυγος· τὸ γὰρ ταύτην ἔχοντα τιμᾶσθαι μηδὲν 15 τῷ Ἀσὰν κατὰ γένος συνάπτοντα λαμβάνοντος μᾶλλον ἥν πρὸς τὴν τῶν ὑπονοουμένων ἄναψιν πλεῖστον ὅσον ἐμπύρενα. διὰ τοῦτο καὶ δεσπότην προτείνει ποιεῖν, εἰ τῆς γυναικὸς ἀποστάτης τῇ τοῦ Ἀσὰν αὐταδέλφῃ εἰς γάμον συνάπτοιτο. γέγονε ταῦτα, E καὶ ἡ μὲν τοῦ Τερτερῆς σύζυγος ὀχθεῖσα πρὸς βασιλέα τῇ κατὰ 20 Νίκαιαν ἐδίδοτο φυλακῇ σὺν νιῷ Ὁσφεντισθλάβῳ, ἡ δὲ τοῦ

cum filio ducibus exercitus imperatoris, Asanemque in dominum recipere, cui ius vetus competit ex genere ad successionem in regnum Bulgarorum. Maria igitur uterum gerens ex barbaro Lachana, simul cum Michaële puerō, deducta ad imperatorem Adrianopolim est (in eam enim urbem imperator secundo advenerat), ubi custodiae convenienti commissa est. Asan vero non tunc simul cum Irene (illa enim post Asanem eo venit imperatore iam Constantinopolim reverso) magna celebritate invicti sunt Ternobum et reges acclamati. erat porro inter proceres dignitate in Bulgaria praestantes quidam Terteres, maximaē apud eam gentem existimationis et gratiae vir, summisque ab iis efferti et honoribus et laudibus solitus. hunc imperator voluit Asani affinitatis necessitudine iungere et dignitatibus honorare, praeversurum se ratus hoc pacto periculum insidiarum imminens novo regi ab homine quem potens factio suorum clam ad regnum promovebat, et ipsum bellicae peritiae fama inclutum, quique ita militares gessisset praefecturas, ut plus quidpiam privato fastigio spectare a penitus intuentibus esset animadversus. ceterum huic imperatoris studio incommode obstabat uxor quam tum habebat Terteres; cui si in eo primo coniugio persistant honores et beneficia imperator congereret, nihil Asanem iuvaret, sed potius eius periculum augeret potentia eius aemuli novis opum accessionibus corroboranda, et quasi accumulando novo fomite, quo facilius exardesceret incendium formidatum. igitur proponendum Terteri curavit imperator se despotam eum creaturum, si repudiata, quam haberet, coniuge vellet in novam sponsam accipere sororem Asanis. facta haec sunt, cito assentiente Tertere, cuius coniux prior cum filio, Ospheintisthlabo dicto, ad imperatorem

Ἄσαν αὐταδέλφη τῷ Τερτερῷ συνημόζετο καὶ τῷ τῆς δεσποτείας  
 p 306 ἀξιώματι ἐσεμνύνοντο. (9) εἶχεν οὖν ἐντεῦθεν τῷ δοκεῖν τὰ  
 μεγάλα πρὸς συνεργίαν δ' Ἀσάν, καὶ χρόνος ὀλίγος αὐτῷ παρεμέ-  
 τρει τὴν τῶν Βουλγάρων ἀρχήν. ἐπεὶ δὲ ταχέως παρακενήνητο  
 (πρὸς γὰρ ἀπιστίαν τὸ Βουλγαρικὸν ἔτοιμον, καὶ αὔριας ἔστι  
 πιστεύειν ἀνέμων μᾶλλον ἢ σφῶν εὐνοίαις), καὶ τὰ τῆς ἀποστα-  
 σίας δῆλοι ἦσαν ἐκ πολλῶν ὀδίνοντες, ἀνεζωπύρει δὲ τούτοις  
 B τὰς γνώμας καὶ Τερτερῆς κρυψηδὸν βασιλεῖῶν ἥδη, καὶ τὰλλα  
 φανερὸς ὡν εἰς τὴν ὑποψίαν μόρῳ τῷ πρὸς τὸν Ἀσάν αῆδει συνε-  
 καλύπτετο, ὡς μὴ προδώσαν δῆθεν ὃ κατὰ γένος συνήπτετο, 10  
 συνιδὼν τὴν παρακενήσιν δ' Ἀσάν, καὶ δείσας μὴ προλαβόντες  
 ἐκρήξουεν τὸ δεινὸν καὶ οὐ φευκτὰ ἔποιτο οἱ τὰ τοῦ κυνδύνου, τὴν  
 φυγὴν εὐσχημόνως ποιεῖσθαι προουνόει καὶ μετὰ κέρδονς. δὲ δὴ  
 καὶ ἐνεχώρει κερδαλνειν· τὰ γὰρ τῆς βασιλείας τῶν Βουλγάρων  
 C πράγματα, ἂν δὴ καὶ κάλλιστ' εἶχον ἐκ Ρωμαίων λαβόντες ἡττη- 15  
 μένων τὸ πάλαι στρατηγοῦντος τοῦ βασιλέως Ἰσαυκίου, καὶ  
 γ' ἐνέκειντο τεθησαυροισμένα κατ' αὐχημα μᾶλλον ἢ κατὰ χρείαν,  
 ταῦτα δὴ καὶ ὅσον ἦν ἄλλο φόρτος εὐκόμιστος, ἐν ἀφανεῖ περι-

## 12. ἐκρήξειν P.

ducta huius iussu custodiae mandata apud Nicaeam est. Asanis vero ger-  
 mana Terteri nupsit, et novi sponsi titulo despotorum cohenestati sunt.  
 (9) haec Terteris affinitas magnam Asani facultatem obtinendi secure  
 quod capessere cooperat regni attulisse videbatur. sed videbatur tantum:  
 nam eventu mox ipso apparuit non diuturnam eum eius principatus Bul-  
 garorum possessionem adiisse. nutare illa cito coepit mobilissimae levita-  
 te gentis: Bulgari enim adeo ad perfidiam faciles habentur, ut aurae  
 atque incertissimis flatibus ventorum quam horum benevolentiae confidere  
 sit tutius. ac defectionem quidem ab Asane machinari eos ex multis ap-  
 parebat: excitabat autem ipsorum in id studia Terteres arcanis molitioni-  
 bus regnum affectans. extabant quidem indicia non vana quae talis  
 hunc ambitionis suspectum merito facerent: sed ea ne animadverterentur  
 inumbrabat affinitas eius cum Asane. quis enim facile crederet suo ipsum  
 insidiari generi, et prodere ac evertere velle hominem cuius haberet in  
 matrimonio sororem? tandem tamen erupit res in notitiam minime iam  
 dubiam Asanis. quare ille veritus ne opprimeretur improviso quodam  
 assultu nec salvus periculum evaderet, praecoccupare fugam statuit, ho-  
 nestum praetextum obtendens consilio, ut rebatur, necessario; quod etiam  
 quaestuosum facere studuit praeda adiecta: occasionem enim eius rei  
 commodam sibi nactus videbatur habens in potestate thesaurum regium  
 Bulgariae, in quo supellex speciosissima et pretiosissima servabatur ex  
 Romanis olim parta, quando ducente Isaacio Augusto male ii cum Bulga-  
 ris pugnaverunt, amissis impedimentis, in quibus fuerunt ipsa insignia  
 imperii; quae ex illo tempore condita Ternobi custodiebantur ad ostenta-  
 tionem potius quam ad usum alium. haec et alia quaecunque elatu facili-  
 lia reperta tum sunt in regiis apothecis Bulgarorum, clam compilata sac-

σχόντες σύκοις καὶ τῆς πόλεως ἐκβαλόντες νυκτός, αὐτοὶ τοὺς εἰς ὄντες καὶ τρυφὴν τῶν ἔξω πον τῆς πόλεως ἔξιόντας σχηματισμένοι ἀγάν κράτος εὐθὺν τῆς μεγαλοπόλεως ἔφενγον. καὶ πρῶτον εἰς Μεσέμβρειαν ὑπὸ βασιλικῷ κόμπῳ καὶ τρυφῇ φθάσαντες, D 5 ὡς μὴ φωραθεῖεν φεύγοντες, οὕτω θαλάσσῃ χρῶνται καὶ πλῶ πρὸς τὴν πόλιν. καὶ δὴ καταχθέντας τῇ κατὰ τὸν Ἀνάπλον τοῦ ἀρχιστρατήγου μονῆ ἐφ' ἡμέραις ὁ κρατῶν οὐκ ἐδέχετο, ἐν δρυῇ πυντοίᾳ τὴν ἀποφυγὴν ποιούμενος, καὶ τὸ πᾶν δειλίᾳ καὶ κακανδειᾳ ἐκείνων κρίνων, πολλῶν πόνων καὶ ἔξόδων ἀπώλειαν ἐν βρα-  
10 χεῖ. ὡς δ' οὐκ ἦν τὸ γεγονὸς ἀναλύεσθαι, ἐκείνοις μὲν ἐκχωρεῖται τὴν πόλιν εἰσελθόντας τῷ βασιλεῖ ἐμφανίζεσθαι, ὃ δέ γε P 307 Τερτερῆς ἐρήμης βασιλείας, θελόντων καὶ τῶν Βουλγάρων, ἐπιλαμβάνεται. καὶ ἐν δλίγῳ ἅμ' ἥκονέτο βασιλείας ἐπιβαίνων, καὶ ἅμα ταινιούμενος κατὰ βασιλέας ἐγκρατῆς τῶν Βουλγάρων  
15 ἦν. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐς τοσοῦτον, τὰ δ' ἐντεῦθεν ἵσανθις ἔροῦμεν.

10. Ἡδη δὲ χρόνων παρωχηκότων τεττάρων Ἰωάννη τὸν B πατριαρχείας διαφέροντι, κατὰ μῆνα Δηραιῶνα τῆς ἑβδόμης ἱνδικτιῶνος δειναὶ κατηγορίαι τούτῳ παρά τινων τοῦ κλίρου 20 συρράπτονται, ψευδεῖς μὲν καὶ διακενῆς τὸ παράπαν, οὐ μὴν δὲ καὶ δυσχερεῖς τῷ κρατοῦντι δέχεσθαι. ἦν γὰρ ἐκείνῳ διὰ

cisque indita exportari noctu Asan ex urbe Ternobo curavit; ipseque mox cum uxore ac comitatu quasi animi gratia ruris amoenitate fructurus, egressus indidem summa celeritate Constantinopolim versus iter arripuit. ac Mesembream quidem usque regia pompa luxuque speciem securitatis ostentabant; quae simulatio necessaria erat ne fuga deprehensa sisterentur. caeterum ibi nave consensa mari Byzantium feruntur. excepto illuc primo excensu Sancti Archangeli Michaëlis monasterio prope portum sito imperator aliquot diebus admissione exclusit, iratus ipsis vehementer ob fugam quam iudicabat intempestivam; totumque id consilium vanae ignavaeque formidini adscribepat, qua fructus laborum expeditiōnumque multarum uno momento inconsultae levitatis iacturam irreparabilem querebatur factam. denique tamen, cum quod factum quomodocunque fuerat insectum fieri nequiret, permisit iis ingressis civitatem sibi se sistere. interim Terteres vacuum Asanis fuga regni thronum, magna Bulgarorum voluntate, palam occupavit, unoque nuntio auditus est et occupasse regnum et solemnī rītu coronatus sicque in plena et certa constitutus possessione Bulgarici principatus. haec tunc in hunc modum se habuerunt. quae secuta sunt, in tempore reddemus.

10. Iam autem evolutis annis quatuor ex quo Ioannes patriarchatus honore praecellebat, mense Februario septimae inductionis, graves in eum accusations a quibusdam e clero conflantur, mendaces illae quidem ac plane inanes, non tamen eiusmodi quas aegre imperator admitteret. studebat enim ille vel maxime nancisci modum hebetandi aciem nimii, quo

σπουδῆς πλείστης ὑποχαλᾶν τὸν τόνον τοῦ ζήλου τῷ πατριάρχῃ,  
 Σ καὶ μᾶλλον τὰ οἱ πραχθέντα ἐξ ὑπογόνου ἔχοντα, περὶ ᾧ ἀνω-  
 τέρῳ ἐρρέθη. ταῦτα γὰρ καὶ ἄλλ’ ἄττα πλεῖστα ἐπισυμβαιώνοντα  
 ἀνηπτε μὲν τὴν βασιλέως δργήν, οὐ μὴν δ’ εἶχεν δπως τῆς δρ-  
 μῆς ἐπίσχη τὸν ἄνδρα καὶ ἄλλως δρμητίαν δύντα καὶ θερμονοργόν, 5  
 πλὴν οὐ τὰ καθ’ αὐτὸν (τούτων γὰρ καὶ ἀπεριμερίμνως εἶχεν)  
 ἄλλὰ τὰ καθ’ ἑτέρους συνοίσοντα. ζητοῦντι γοῦν τρόπον καθ’ ὃν  
 ὑποκλίνη τὸν λέοντα, χρήσιμον τὰ κατηγορημένα, ἄλλως  
 οὐκ ἀληθῆ δοκοῦντα οὐδὲ ἐνπαράδεκτα. φονῆς γὰρ εἰς πορτίν  
 Δ καὶ Πηλεὺς ὥφλεν ἀνὴρ ἐκεῖνος, ιεροσυλίας δὲ ἔγκλημα ἀνἀπη- 10  
 νέγκυτο καὶ δὲπ’ ἀνθρώποις ἀδωρότατος Άριστείδης μᾶλλον ἢ  
 ἐκείνῳ δικαίως προσήπτετο. τὸ δὲ εἰς βασιλέα ὡς καταρρήτο,  
 αὐτόθεν τὴν συκοφαντίαν προσέσχετο ἀκονόμενον. ἐκεῖνος γὰρ  
 πάλι πρεσβεύων εἰς βασιλέα ὑπέρ τίνος τῶν χρηζόντων ἐλέονς  
 πολλάκις μὲν κατὰ πεῖραν προύτεινε τὰ οἱ δοκοῦντα συνοίσειν, 15  
 τοσαντάκις δὲ προσβάλλων οὐκ ἤνυτε τὸ πιρύπαν. τριῶν οὖν  
 P 308 ὁ μὲν ἐδέετο συνεχέστερον, δὲ προσέκειτο καρτερώτερον, βα-  
 σιλεὺς δὲ τρίτος ὑπερετίθετο τε καὶ ἀνεβάλλετο. καὶ δὲ μὲν  
 ἐδέετο προσαναφέρειν καὶ πάλιν, δὲ πείρᾳ γνοὺς οὐκ ἀνύσων

dudum offendebatur, zeli patriarchae. pupugerant autem eum et exasperaverant non parum illa quae nuper ausus in ipsum agere ac coram loqui libere atque ardenter patriarcha fuerat, prout superius memoravimus. ea, inquam, et alia plurima eius generis quae subinde occurserant, billem haud dubie moverant non patientissimo principi; cui tamen ad manum non erat fraenum aliud ullum quo impetum eius cohiberet, viri natura vehementis, et cum ad aggrediendum ardua facilis, tum in urgendo coepit irrevocabilis ardoris, verum haec in quorum promotionem sic studio prodibat, haud erant cum privatis eius rationibus aut quaestu proprio implicita. talium enim etiam supra vulgarem modum negligens erat. exardescerat autem in iis accurandis quae ad aliorum utilitates spectarent. quaerenti ergo Augusto modum huius quasi cuiusdam leonis exarmandi, utiles hae sese criminationes offerebant, quamlibet alioqui destitutae veri specie, nec dignae quarum haberetur ratio. nam impudicitiae verisimilius insimularetur Peleus quam ille: direptarum vero sacrarum rerum plausibilius crimen appingeretur Aristidi, cuius erat in ultro etiam oblatis repudiandis donis abstinentia vulgo notissima, male denique precatum Augusto Veccum qui dicebat, statim calumniae convincebatur ipsa simplici narratione facti, unde occasionem criminandi delator sumperat. id tale fuit. aliquando pro more suo Veccus adierat imperatorem cum supplice cui erat imploratus misericordiam Augusti. saepe in conspectum producto illius, frustra semper ei propitiare principem studuit, toties ab eo cum stomacho reiectis quae pro suscepto allegabat. tres igitur longo tempore suas quisque partes strenue agere perseverarunt, reus demisse supplicandi, patriarcha patrocinandi ardenter urgendo, denique imperator, procrastinandi ac differendae sine fine gratiae. quadam vice instabat vehementius apud Veccum cliens, ut pro se iterum imperatorem

(γέδει γὰρ καὶ παροργίσων, εἰ αὐθις λέγοι), τὸ καθ' ἔαυτὸν οἶον πρὸς τὸν ἵκετην ἀπολογούμενος ὡς οὐ καταφραδνμήσας τῷ βασιλεῖ προτείνειν τὰ τούτον δίκαια, θεὸν παρεισῆγε τῆς σπουδῆς μάρτυρα καὶ “θεὸς δοῦ τὰ περὶ ὃν προβάλλῃ” ἐλεγεν. 5 οὐδὲ ἐκεῖσε παρὸν συκοφαντήσας τὸν λόγον συμπλάττει τὸ ψεῦτινος, ὡς θεὸν δῆθεν κατὰ βασιλέως ἐκκαλονμένου τοῦ ἱερέως εἰς τὴν τῶν ἀδικούμενῶν ἐκδίκησίν. τούτοις ὕσπερει τισιν ἰσχυροῖς κατασείσταις ὑποχαλᾶν τὸν πύργον τῆς ἐκείνου ψυχῆς φοντο. ἦν δὲ τὰς δομὰς σφίσιν ὑπανάπτων δὲ τῆς Ἐφέσου Ἰσαάκ, εἰς 10 πατέρα τεταγμένος τῷ βασιλεῖ, οὐδεμίαν δὲ ἔχων αἰτίαν ἀπεκθεῖας τῷ πατριάρχῃ παρόσον τὸ τὰ δοκοῦντα ἔνυπράττειν αἰρεῖσθαι τῷ βασιλεῖ, ἢ γοῦν τοῦτο μόνον ἢ καὶ δεύτερον τὸ τὰ κατ' ἀνατολὴν πατριαρχικὰ ὑφ' αὐτῷ θέλειν ποιεῖσθαι, μηδὲν ἀξιῶν πλέον ἔχειν τὸν πατριάρχην εἰς ἐνορίαν ἢ κατὰ μόνην Κωνσταντινούπολιν περιοριζόμενα, τὰ δέ ἔξω ταύτης ὑπὸ τοὺς ἐπισκόπους γίνεσθαι, ὃν δήπον καὶ αἱ ἐνορίαι εἰσί. ταῦτ' ἐσπενδει καὶ κατώρθων οὐκ ἄλλω τῷ μηχανήματι ἢ τῷ δυστῶν βασιλέως τὸν ἱερέα· δέ δὴ καὶ ἐπολει τὸν κατηγοροῦντας δεχόμενος καὶ γε

rogaret. ille autem experientia iam gnarus negationi dilationem obtendi, necnon intelligens, si denuo de hoc compellaret imperatorem, in iram se illum concitaturum, ut saltem clienti se purgaret forte suspectaturo ex eventu remissius egisse patronum, deum testem adhibuit sinceri sui ea in causa studii, alta voce contestans deum utique, quem nil lateat, videre qua fide quoque affectu eo patrocinio fungeretur. ex hac dei mentione calumniae ansam qui praesens forte tunc adsuit delator sumens, multo deinde posterius in malignam istam accusationem processit, criminans scilicet patriarcham, dum supplicis causam ageret, diras Augusto imprecatum in ultionem negatae supplici gratiae. his quasi quibusdam machinis aut validissimis arietibus concussuros et deiecturos sese turrim illam invicti animi calumniatores nequissimi putabant. incitabat autem eos accendens ad rem urgendam Ephesi antistes Isaac, quo spirituali patre atque arbitro conscientiae tunc Augustus utebatur, non quod ullam ipse quidem proprie haberet odii causam adversus patriarcham, sed ut gratificaretur imperatori, et in eam quam ille hac arte procuratum ibat retusione confidentiae Vecci, ne deinceps tam libere agere secum auderet, efficacem pro virili conferret operam. quamquam non aliena solum causa, sed proprii etiam respectu quaestus in hoc motum suspicabantur quidam, opinati studuisse per hoc ipsum raptā opportune occasione ex periculo Vecci, suo iuri subiungere loca iurisdictioni patriarchae reservata in cunctis per Orientem dioecesis, ita ut ea tantum sacra loca quae intra unam urbem Constantinopolim sita essent, ordinariae potestati patriarchae subiecta remanerent; quae extra urbem essent, eorum auctoritati subiacerent praesulum qui dioeceses ubi erant illa posita episcopali auctoritate gubernarent. id ille olim meditatus tunc perfecit, non alia efficaciō adhibita machina quam imperatoris a patriarcha vel procurando vel promovendo dissidio. quod fecit huius accusatores adiuvans,

P 309 κατὰ τὸ δυνατὸν ὑποθάλπων. (11) προβαίνει γὰρ νεαρὰ βασίλειος ἄλλ' ἄττα πλεῖστα διοριζομένη καὶ τάττουσα, καὶ τὸ τὰ ὅπουδηποτοῦν πατριαρχικά, ὃσα ἐν χώραις καὶ μονᾶς, ὑπὸ τοὺς ἐπισκόπους ὥν αἱ ἐνοργανές τελεῖν. ἔγκλημα γὰρ ἐφαίνετο καὶ παρὰ κανόνας τὸ ἐκ παλαιοῦ γινόμενον, ὑπερόριον κεκτῆσθαι τὸν Κων- 5 σταντινουπόλεως δίκαιον, μηδὲ τοῦτ' εἰδότος τοῦ λέγοντος, ὃς Β κολούει τῷ πατριάρχῃ τὸ οἰκουμενικόν, ἐντὸς αὐτὸν περιορίζων τῆς Κωνσταντίνου, μηδ' ἐνοργάνως ὅσα καὶ τοῦ τυχόντος ἐπισκόπου προσνέμων. ἄλλ' ὁ Ἰσαὰκ τότε τὸν καιρὸν τῆς ἀπεχθείας ὄροπάσσας ὡς ἔρμαιον, περιεπολεῖ τοῖς ἐπισκόποις αὐτοῦ, ταῦτὸν 10 δὲ καὶ ἔαυτῷ λέγειν, τὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως δίκαια. τὸν μέντοι γε πατριάρχην οὐκ ἀνίει παρ' ὅλους δύο μῆνας ὁ βασιλεὺς ποτὲ μὲν εἰς κρίσεις ἔγκαθιστῶν, ποτὲ δὲ καὶ ὑπὲρ ἐκείνου ιστά- 15 Σ μενος καὶ τῶν ἔγκλημάτων ἀπολύων ὡς συκοφαντούντων τῶν κα- τηγόρων ἀντικρους. ἦν δὲ διττὰ στρέψων, τοῖς μὲν κατηγόροις κατὰ πρόσωπον ἔγκαλεῖν ἐφιεῖς καὶ δῆθεν ἐλέγχειν, ἐκεῖνον δ' αὐ- θις τὸ μέρος καταψῶν τε καὶ περιποιούμενος τῷ γ' ἐπικρίνειν ὡς

et tota sua fovens potentia. (11) prodiit enim imperatoria Novella, qua cum alia decernebantur quaedam, tum illud in primis, ut quae ubicunque vel cuiusquemodi loca vel monasteria patriarchae uni subiecta eatenus censebantur, ea deinceps episcopis, quorum illae propriae dioeceses essent, iure ordinario subiacenter. addebatur decreti ratio, per abusum videri et contra sacrorum canonum auctoritatem attentatum id quod ex longo hactenus tempore factitatum fuerat, ut nempe patriarchae Constantinopolitano ultra fines dioecesis propriae ius competeteret. quod qui dicebat, non intelligebat eripere se patriarchae titulum oecumenici, quippe quem circumcluderet urbe Constantinopoli, nec saltem ei concederet dioecesim quanta et qualis cuivis etiam vulgari tribuitur episcopo. verum id tum quidem nihil pensi habens Isaac, et in lucri parte numerans oblatam occasionem gratificandi quomodocumque amicis suis episcopis, quos multos offendebant istae in propriis dioecesibus exceptiones locorum subtractorum ordinariae ipsorum potestati ac patriarchae auctoritati subiectorum, et passim contendebant non plus iuris Constantinopolitano in alienas dioeceses quam cuique ipsorum in Constantinopolitanam esse. caeterum patriarcham imperator ex suo voto his calumniis egregie exercitum per duos totos menses habuit, nunc sententiis eum iudicum permittens, nunc ei visus suffragari criminibusque ipsum solvere, mentiri accusatores et nihil nisi meras afferre calumnias asserens. sustinebat autem in hac quasi scena personam duplicom, hinc quidem palam accusatoribus permittens criminari patriarcham et ei dicam in os coram impingere, inde rursus eundem seorsum conventum deliniens, condolare illi simulans quasi per calumniam iniustissime vexato. in quo quam male cohaerent dictis facta palam erat. si enim tam erat illi perspecta, quam videri volebat, innocentia delati, cur delatores tam licenter obstrepere tanto tempore si- nebat, quos latebat neminem ne hiscere quidem ausuros, si eis vel se- mel declarasset imperator sibi displicere quod illi agerent? sed hoc

πικρῶς συκοφαντοῖεν οἵ λέγοντες, καὶ εἰ ἡθελεν οὗτος λέγειν, οὐκ ἀν συκοφαντίας ἡνοίγοντο στόματα. ἦν δὲ ἐμφανῆς ἐντεῦθεν προσονειδῆς τῷ πατριάρχῃ τὸ πρὸς ἑκεῖνον φίλερι· ἔχιν δὲ τὸν ζῆλον, καὶ τὸ ὑπὲρ τῶν ἀδικουμένων λέγειν ἐνοχλεῖν 5 ἔχοντεν.

12. Οὐ χεῖρον δὲ καὶ τὸ ἐν ἀρχῇ τῶν κατηγορημάτων P 310 συμβάν, ὡς χάριεν, ιστορῆσαι, καὶ δεῖξαι ὅπόσα πονηρὰ προσλαβοῦσα καὶ φόρον ἀνέψει. σύνηθες μὲν οὖν ἦν περιφανῆς τελεῖσθαι τῇ ἐκκλησίᾳ τὴν τῆς ὑπαπαντῆς ἑορτήν, ἀπε κατ' ἑκείνην τυ-  
10 χόντος παρ' Ἰωσῆφ τοῦ κρατοῦντος τῆς συγχωρήσεως· ἦν δὲ καὶ ἐφθῆ ὁτιώ συνάμα κυροῦς ὀπώρῶν ποικιλλομένας τὰς τῶν ἐκπομάτων πλατείας εἰς εὐλογίαν προτίθεσθαι, ὃν ὡς ἀπαρχή τις B ἡ κρείττων τῷ βασιλεῖ προσήγετο ἐπιδόρπιος. ἐπεὶ δὲ εἰκός τὰς χαλκᾶς ἐκείνας πλατείας ὑποδοκὰς πλείστας οὖσας ἔξωθεν ἔρανται,  
15 ἔσθαι, σὺν ταῖς ἄλλαις ἦν μία δοκοῦσα καὶ πρωτεύειν τῷ κάλλει καὶ ἀξίᾳ τῷ βασιλεῖ προσάγεσθαι, ἢ δὴ καὶ γράμμασιν Αἰγυπτίοις ὡς ποικίλμασι τισιν ἐνεσκεύαστο· εἴθισται γάρ, ὃς ἐλέγετο, Αἰγυπτίοις ἀντ' ἄλλων τινῶν ποικιλμάτων ἐν τε πέπλοις C καὶ φωταγωγοῖς καὶ σκεύεσι παντοῖοις τοῖς γράμμασι χορῆσθαι.

omnes videbant ab astuto principe ita fieri, ut per se patriarcha intellegeret luere se poenam contentiosae pertinaciae qua iurgari cum principe non esset veritus. iurgium enim ille ac contentiosam pugnacitatem appellabat religiosum zelum patrocinandi circumventis calunnia vel alia quavis iniuria oppressis.

12. Non abs re fuerit et quod initio huins accusationis accidit iocundare ac dictu lepidum referre, ut ex hoc specimine lector aestimet quantum sibi licere malignitas velit et quid non occasione arrepta perficiat. ad consuetum ubique ac semper celebrem apparatum ritumque augustum anniversario cultu honorandae solemnitatis Hypapantes aliquid hoc tempore ceremoniae exquisitoris adhiberi erat solitum, in gratiam atque honorem imperatoris, quod is, ut dictum est, tali die communioni ecclesiae restitutus et anathemate solutus a Iosepho suisset. in his autem quae ex abundanti addebandunt ad passim usitatatos eius religionis ritus, illud erat ut in lancibus encaustico opere variegatis, pictura fructus fere autumnales exprimente, frumentum tostum patriarchae ad aram facientis benedictione sanctificandum offerretur, tum harum lancium eximia una, primi tiarum ritu quodam, epulanti Augusto mensis secundis inferretur. quoniam vero aenearum istiusmodi lancium ad hos usus corrogari ab externis plurimas necesse erat, inter illas quae hoc anno commodatae a variis fuerant, una forte speciosior visa caeteris, et eo digna prae cunctis quae imperatori sisteretur, seposita ad hoc ipsum est. huic porro, praeter caeteram induci eleganter tectorii speciem, Aegyptii quoque inscripti characteres inerant. consuetum quippe, ut aiunt, Aegyptiis est in velis candelabris vasisque reliquis insigniendis istam e literis ipsorum speciose illitis ornamenti rationem affectare. forte autem evenit, ut quae hanc imperatori destinatam lancem elementa Aegyptia pingebant, execrabilis

έτυχον δὲ τὰ γράμματα τοῦ παταράτον Μαχούμετ, ταῦτὸν δ' εἰ-  
πεῖν καὶ Μωάμεθ, ὃνομα φέρειν εἰς ἔπαινον. τοῦτο κύκλῳ τῇ  
πλατείᾳ ἐγγεγραμμένον τοὺς κατηγοροῦντας οὐκ ἔλαθε. καὶ δὴ  
ἔξω κειμένης ἔτι πρὸ τῷ εἰσαχθεῖ τῷ βασιλεῖ, οὗτοι πέμψαντες  
Δ ἀναγγέλλουσιν ὡς οὐκ εἰσιτά γε τὰ τῆς πλατείας εἰς βασιλέα φε- 5  
ρούσης τὸ ἔξαγιστον ὄνομα, καὶ ὡς ὁ πατριάρχης ἐπίτηδες ἐν-  
σκευάσαιτο ἐκείνην πεμφθῆναι τῷ βασιλεῖ, ἥπερ μὴ μόνον οὐκ  
εὐλογίας μετὸν διὰ τὸ τῆς γραφῆς μυσαρόν, ἀλλὰ καὶ μέσους τὰ  
μέγιστα προσετρίβετο. ταῦτα πυθόμενος ὁ βασιλεύς, πείρᾳ θέ-  
λων γνωρίσαι τὰ ἀγγελθέντα, ἐξ αὐτῆς πέμπει τὸν τοῦ κοιτῶνος 10  
παρακομάμενον τὸν Βασιλικὸν Βασιλείου ξυνετὸν ὅντα γραμμά-  
Ε των Ἀγαρηνῶν, καὶ ὃς ἀνεγίνωσκε τε καὶ τὸ ἀληθὲς προσεμαρ-  
τύρει τοῖς ἀπαγγεῖλασιν. ἦ μὲν οὖν πλατεῖα οὐκ εἰσήγετο διὰ  
τὴν συνείδησιν, τὴν ἀποστολικὴν παραίνεσιν τοῦ βασιλέως τηρή-  
σαντος· τὸ δὲ τῇ ἔξης ὡς ἔγκλημα καὶ τοῦτο προστίθετο μέ- 15  
γιστον.

P 311 13. Ως τοὺν τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην ἐπὶ μησὶ δυοῖν  
ἐτρίβετο καὶ οὐδὲν ἤνυετο, μόνον δ' ὑθλος καὶ λοιδορία καὶ πᾶν  
ὅ τι κάκιστον ἦν (καὶ τι γάρ, δπον καὶ κλίμακα κατὰ φιάλης  
ἐνσκευασθεῖσαν τῷ πατριάρχῃ κατά τινα ἄνεσιν δέρδων ἐκεῖστε 20

### 15. τὸ ] τῷ?

Machumetis, seu, quod idem est, Moamethis, honorifice nomen exprime-  
rent. non latuit accusatores circum orbem huius patinae abominandum id  
vocabulum inscriptum. cum ea igitur adhuc in templo seposita, quemad-  
modum est dictum, ut ad imperatorem deferretur, staret, misso hi certo  
homine ei nuntiant lancem ipsi offerendam studiose delectam a patriarcha,  
quae detestabilis esset nominis adscriptione profanata, ut videlicet pro  
sperata Augusto ex eius sacri apophoreti participatione gratia macula ipsi  
infandi piaculi contagione velut quadam execratae superstitionis allinere-  
tur. haec audiens imperator, quo ad liquidum exploraret an ita habe-  
rent, curriculo mittit Augusti cubiculi praefectum Basilium, peritum Sa-  
racenicarum literarum, qui ubi legisset, rem vere fuisse nuntiatam impe-  
ratori retulit. prandenti ergo mox Augusto cum esset de more lanx al-  
lata, non admissa ab eo est, quasi religioso metu consiscendae noxae,  
et cura obsequendi Apostolico mandato iubenti eum qui cognoverit cibum  
ipsi appossum oblatum prius idolo fuisse, abstinere illius esu propter  
conscientiam. postridie porro ad crimina patriarchae afficta novum istud  
tamquam omnium maximum invidiosissime adjunctum est.

13. Cum igitur duobus, ut dixi, mensibus agitata haec patriarchae  
accusatio fuisse, nec quidquam proficeretur, sed ludibriū, contumelia,  
et quidquid dici pessimum potest, in re tota versaretur (quid enim pro  
hono et aequo facturos spes, qui etiam scalae formam peregrinis literis,  
ludo quodam pictoris inter anaglypha implexarum arborum amoenaе va-

καταφυτευθέντων παγτοίων, ὅλην τίχον καὶ ταύτην τῆς κατ' ἐ-  
κείνου συκοφαντίας, παρ' ἣν αἰτίαν καὶ μόνον ἀκούσιας κατὰ B  
πᾶν ἐκέλευε καὶ γ' ἀφανίζειν τέλεον;) ὡς γοῦν οὐδὲν ἄλλο ἢ λοι-  
δορία ἦνύετο, σκοπὸς δ' ἣν ἐκείνον ἀπειρηκότα πρὸς τὰς ἐπιφο-  
ρὰς τῶν ἔβρεων παραιτεῖσθαι τὸν θρόνον, μηνὸς Κρονίου, με-  
σούσης νηστείας, λιβελλον γράψειν τῷ συγγραφεῖ παραιτήσεως  
ἐπιτάπτει, καὶ γ' ἐπιδοὺς βασιλεῖ προσποιουμένῳ μὴ δέχεσθαι  
ἀπηλλάττετο, καὶ φέρων τῇ τῆς Παναχροάντου μονῆ ἑαυτὸν δί-  
δωσιν. ἣν οὖν ἡ ἐκκλησία ποιμένος κεχηρωμένη, μήτ' ἐκείνον C  
10 παρόντος, καὶ ἄλλον ἀντεισάγεσθαι οὐκ ἣν ὅλως τῷ βασιλεῖ θε-  
λητόν· ἐν τῷ μεταξὺ γὰρ πέμπων καὶ αὐτὸν δὴ τὸν νῦν αὐτοῦ  
τὸν βασιλέα Άνδρονικον ἐπειρᾶτο μαλάττειν.

14. Ἐν τοσούτῳ δὲ καὶ πρόσθεις ἐκ Ῥώμης παρὰ τὸν D  
πύλα ἐφίστανται ἔξω πον πόλεως τῆς Ἀδριανοῦ ἐπανήκοντι βα-  
15 σιλεῖ. καὶ ὃς θέλων συσκιάζειν σφίσι τὰ κατὰ τὸν πατριάρχην,  
ἐκείνοις μὲν αἰτίας πλαττόμενος ὡς ἀπειρηκὼς ἐλεγε πρὸς τὸν  
πίλοντος ὁ πατριάρχης, καὶ ἀνεθῆναι θέλων ἐπὶ πολύ, ἐκχωρεῖ  
πρὸς καιρὸν τὸν πατριαρχεῖον, καὶ γε μέλλειν ἐντυχεῖν σφῖς P 312  
ἐκείνῳ παρά τισι τῶν κατὰ τὴν πόλιν μονῶν· ἐκείνον δὲ πέμψας

rietatis per phialam conscribillatae, in atrocem calumniam traxerint quasi  
piaculi nefandi, cuius ad solam mentionem conclamandum exterminium  
esset ultimum ei quicumque insimularetur tam horrendi videlicet sacrile-  
giū), cum, inquam, iudicium id nihil nisi petulans convictum et ignomi-  
niosa traductio patriarchae nominis et existimationis esset, facileque ap-  
pareret unum illud spectare autores fautorum tumultuosae huius crimi-  
nationis, ut qui ea licentissime incomitabatur, ferenda impar iatiusmodi  
vexationi atque infamiae sedem honoremque detrectaret, id Ioannes intel-  
ligens, mense Martio circa medium quadragenarii ieunii, me huius histo-  
riæ scriptorem iussit libellum abdicationis suaे conscribere; quem cum  
imperatori obtulisset, illo simulante se non accipere, continuo recedens  
in Panachrantæ monasterium se abdidit. erat ergo ecclesia pastore vi-  
duata, hoc quidem non comparente, et alium in eius locum subrogare no-  
lente omnino imperatore. nam inter alios quos ad patriarcham ex isto  
recessu revocandum et ut publico ac suo muneri se redderet orandum per  
id tempus allegavit, ipsum etiam filium proprium et imperii collegam An-  
dronicum conferre se ad illum et conari exorare iussit.

14. Dum haec geruntur, legati Roma a papa missi occurunt imper-  
atori revertenti Adrianopolim et illam civitatem nondum ingresso. his  
ille in primis studuit quae circa patriarcham nuper evenerant in speciem  
quam minimum invidiosam fucare, ac quod dissimulari nequibat factum,  
inumbrare comminiscendis causis, cum diceret praegravatum patriarcham  
laboribus functionis istius, quo ab iis respiraret otiosius seseque reficeret,  
e patriarchali ad tempus excessisse palatio, futurum tamen ipsis praesto  
cum eo congressuris apud quaedam urbis monasteria. ipsum autem Vec-  
cum per certos a se missos rogavit, deponeret pusillanimitatem omnem;

ηξίου ἀποθέσθαι μὲν τὰ τῆς μικροψυχίας ὡς ὅντος καιροῦ μᾶλλον ἢ βουλήσεως, ἀπελθεῖν δὲ πρὸς τὴν μονὴν τῶν Μαγγάνων, κύκει τοῖς πρέσβεσιν ἐντυχεῖν παραγεγονόσι, μηδὲν τῶν προτέρων σημήναντα. οὕτως ἔλεγε, καὶ ὑμ' ἐκείνοις τὴν πόλιν εἰσήρχετο. πρὸν δ' ἐντυχεῖν ἐκείνονς συνόδῳ καὶ πιτρώσῃ, ὁ βα-  
 B σιλεὺς γνοὺς τὸ τῆς πρεσβείας κεφάλαιον — τὸ δ' ἦν μὴ λόγοις εἶναι τὴν τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνην καὶ μόνοις, ἀλλ' ἔργῳ δεικνύντων τῷ καὶ σφᾶς κατ' ἐκείνονς τὴν πλοτινὸν διολογεῖν, καὶ οὕτω πληροφορεῖν τὴν ἔνωσιν. παρωτρύνοντο γὰρ κανὸν τοῦτο καὶ παρὰ τῶν ἡμετέρων, ὡς ἔλεγον, σχιζομένων, οὐδὲ καὶ πολλοῖς τῶν 10  
 C ἐν ἐκείνοις φρεσίων μιγνύντες χλεύην ἔλεγον τὴν εἰρήνην εἶναι, καὶ δεῖν δοκιμάζειν εἰ καὶ αὐτοὶ τὸ σύμβολον οὗτω λέγοιεν, οἰομένων ἐντεῦθεν εἰς μερίμνας ἄγειν τὸν βασιλέα, ὡς δυοῖν ἐξ ἀνάγκης γενέσθαι θάτερον, ἢ μὴ καθυποκλιθέντος τὴν εἰρήνην συγχέεσθαι, ἢ καὶ τι τῶν κειμένων παραβύντα μειζόνως ἀμυρ-  
 15 τεῖν, καὶ σφᾶς ἰσχυροῖςθαι φεύγειν ἔτι δικαίως τὴν ἔνωσιν ὡς ἀντικρυνθεῖσαν παραβάντων. γνοὺς ταῦτα τοίνυν ὁ βασιλεὺς, καὶ εἰ-

9. κἄν] εἰς?

12. δεῖ P.

quae acta essent imputaret tempori potius quam voluntati suae; conferre se ne gravaretur in monasterium Manganorum congressurus cum legatis illuc occursum, quibus orabat ne significaret quidquam eorum quae nuper contigissent. sic praemunito patriarcha ingressus urbem est cum legatis imperator; et quorsum ea legatio spectaret intelligens, dedit operam ne illi cum synodo cumque patriarcha prius agerent, quam ipse quae ad rem putabat opportuna preevertisset. quod praecipuum in mandatis legati habebant hoc erat, serio denuntiare Graecis pacem ecclesiarum non meris verbis contineri, sed factis. probare ipsos et praestare rebus ipsis oportere quae dictis ostentassent, se nimirum in unius eiusdemque confessione fidei convenire cum Latinis. sic eos demum persuasuros pacem inter ecclesias concordiamque vere coalitam. atque in hoc, ut continuo fieret, vehementer insistere iussi erant, argumento necessitatibus ducto a schismate quod aiebant inter nos esse, alii alios aversantibus, prout scilicet admitterent aut reiicerent pacem de qua conventum videbatur. et revera quidam etiam nostrorum, Freriis sese multis iis admiscentibus assensi, paria cum his et ipsi loquebantur, affirmantes pacem quae velut firmata iactaretur, nihil hactenus nisi ludibrium videri. unde tanto iam speciosius legati contenderent veniendum ad explorationem, et certum experimentum capiendum fidei ac sententiae Graecorum. eius porro pignus idoneum fore, si et ipsi symbolum sicut Latini pronuntiarent. his illi postulandis in artum se coacturos imperatorem arbitrabantur, utique necessario ex his secuturo duorum altero, aut ut eo non annuente quod petebant pax rescinderetur, aut ut eodem transgressionis conventorum palam convicto, ac per hoc criminis maioris manifeste reo, plausibilior iam ipsis causa suppeteret constanter abnuendi communionem cum eo velut adhaerente transgressoribus pactorum manifestis. talia versare animo legatos cum praesensisset imperator, et inde intelligeret Graecos, qui ea-

δῶς ἔξαπιναίως ἀκούσαντας θορυβηθησομένους καὶ τὸν τέως εἰρήνην ὕγοντας, πέμψας μετακαλεῖται καὶ ἀρχιερεῖς καὶ κλῆρον Δ ἄπαντα, καὶ σφᾶς κατ' ἴδιαν λαβὼν (κοσμικοῖς γὰρ ἀπείροτο μὴ παρεῖται) (15) “τὸ μὲν τῶν παρόντων” εἶπεν, “ὅπως P 313 5 καὶ κυτεροάχθη καὶ μεθ' ἐσῆς τῆς δυσχερείας ἡγύσθῃ, οὔδατε πάντως, ἐπεὶ οὐδὲν ἔμοι τόσον ἀναλγήτως ἔχοντι τάδε ἐφῆπται. οἴδα γὰρ καὶ πατριάρχην ἐντεῦθεν παριδών, τὸν Ἰωσήφ λέγω, διὸ δὴ ἵσα καὶ τὸν γεννησάμενον ἔστεργον, μᾶλλον δὲ καὶ ἔτι πλέον, ἐπεὶ ἐκεῖνος μὲν τῆς εἰς σφᾶς προόδου, οὗτος δὲ τῆς εἰς 10 τὸ κρεῖττον ἐπανελεύσεως αὔτιος γέγονεν. οἴδα καὶ πολλοὺς βια- B σάμενος καὶ τὸν φίλους σκανδαλίσας, πρὸς δὲ καὶ τὸν ἡμετέ- ρους λυπήσας. καὶ μαρτυρήσουσιν οἱ ἐν φυλακαῖς προσγενεῖς, οἵς παρ' οὐδὲν ἄλλο ἢ τὸ πρὸς Ἰταλὸν πραγματευθὲν καὶ μόνον ἢ τε πρὸς ἡμᾶς διλιγωρίᾳ ἔννέβη καὶ ἡ ἀφ' ἡμῶν αἰδίσις δοργή 15 σφίσιν. εἶχον μὲν οὖν ἐπὶ λογισμῶν ἀνύσαι τὸ πᾶν ἐντεῦθεν, ὡς μηδὲν πλέον ζητησόντων τῶν Ἰταλῶν· οὕτω γὰρ καὶ πρὸς ἡμᾶς ἐποιούμην τὰς συνθεσίας, καὶ ὁ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ χρυσοβούλος C λειος λόγος τοῖς λόγοις πον μαρτυρήσει. ἐπεὶ δὲ τῶν ἡμετέρων τινές, ὡς πέπνωσαι, καὶ μᾶλλον οἷς ἀνδάνει τὸ σχίζεσθαι, οὐκ 20 οἴδε ὅ τι παθόντες, εἰ μή τις πεῖράν θ' ἡμῶν ταῦτα εἴποι καὶ

tenus actis utcumque iam acquiescebant, eiusmodi audita oratione legatorum statim tumultuatueros, missis quoquoversum certis hominibus ad se convocavit episcopos et clerum universum, illisque seorsum adhibitis (nam saeculares adesse vetuit) in haec verba locutus est. (15) “quae in statu praesenti ecclesiae cernuntur, quemadmodum acta sint et quanta cum difficultate perfecta, scitis omnino; neque mihi adeo hebes ad molesta sensus est, ut tam cito memoria evolaverint ea quorum eventus acri meo dolore redemptus est. recolo enim me ne tenerrimis quidem affectibus, ut ea conficerem, pepercisse. unum, ut scitis, habui cui nihil minus pietatis et amoris quam genitori tribuerem: immo aliquanto plus ei me debere rebar, quoniam cum pater in hanc me lucem eduxerint, hic mihi exorti sacramentorum religionis usuram et communionem ecclesiae restituit, quod beneficium arbitror maius. Iosephum tamen carissimum mihi caput hac causa despicere sustinui. multis praeterea vim feci, securus offensionis amicorum. e vestro quoque corpore non paucos haud leviter vexavi. testes sint qui e nostris quoque propinquis in custodiis squallent; quibus ista cum Italis conventio causa fuit unica et obsistendi nostrae voluntati et irae yicissim nostrae subeundae. sic autem cum illa gererem putabam, constitutum intra hos terminos negotium, nec plus ad eius perfectionem Italos quæsturos. ita enim promisi dudum vobis, et extat in ecclesia nostrae huius persuasionis illustre documentum, diploma in hanc sententiam disertum cum appositione bullae aureae. quoniam vero nostrorum quidam, quibus nimurum discidium cordi est, nescio qua moti causa (nisi quis dixerit ad probationem haec nostram et angorum cumu-

μεριμνῶν ἐπανόστασιν, φρεροῖς ἐντυχόντες κατὰ πον τὴν περιίλαν γλεύην τὴν εἰρήνην εἶπον καὶ ἀπάτην εἶναι, καὶ προνθίβα-  
**D** σαν ζητεῖν σφᾶς τὸ πλέον κατά τινα δοκιμήν, καὶ τοῦτό ἐστι τὸ  
τῆς ἐπιστάσης πρεσβείας κεφάλαιον, βούλομαι προλαβὼν μικρὰ  
πρὸς ὑμᾶς εἰπεῖν καὶ πληροφορῆσαι, ὡς ἂν μὴ ἔξαπιγαίως ἀκού-  
σαντες ταραχθείητε, μηδέ τι πάλιν ἡμῶν τὸ πρὸς σφᾶς κυβερ-  
νητικὸν ἰδόντες ὑποψίας ταῖς οὐ καλαῖς περὶ ἡμῶν βληθείητε.  
ἔγώ γάρ, καὶ συνίστωρ εἴη θεός, ὑπὲρ τοῦ μή τι παραλυθῆναι  
τῶν ἡμετέρων μέχρι καὶ αὐτῆς κερατας ἢ μὴν ἵωτα, αὐτὸς ἔγώ  
**E** καθυπισχυοῦμαι αὐτὸ τὸ θεῖον σύμβολον τῶν πατέρων ἐνθεῖαι 10  
σημαίᾳ, καὶ πολεμῆσαι μὴ ὅτι γε Ἰταλοῖς ἄλλα καὶ παντὶ ἔθνει  
ὑπὲρ τούτων ἀμφισβητοῦντι. καὶ αὕτη μέν ἐστιν ἡ πληροφορία,  
ἢν δίδωμι πρὸς ὑμᾶς· ἄλλως δὲ κυβερνῆσαι καὶ μετ' εἰρήνης  
P 314 ἀποπέμψαι τοὺς πρέσβεις οὐτ' ἔμοι νέμεσις πόντως οὐθ' ὑμῖν  
ἀδικία τὸ σύνολον. ἀξιῶ οὖν καὶ προσπτύσσεσθαι σφᾶς φιλι-  
κῶς καὶ ἀσπάζεσθαι ἐνμενῶς, μήπως καὶ τὴν Θήραν, ὃ δή φα-  
σιν, ἀνασοβήσωμεν, καὶ μᾶλλον πάπα γεγονότος νέον, καὶ οὐ  
κατὰ τὸν Γρηγόριον ὅντος εὐμενοῦς οὐτω τοῖς ἡμετέροις πρά-  
γμασι. τὸ δ' ἐγτεῦθεν ἔμοι μελήσει, μηδὲ διωρίαν λαβόντι βου-

## 2. τὴν deerat.

lum contingere) cum Frerii apud Peraeam congressi dixerunt nihil nisi ludibrium et fraudem hanc pacem esse, et hoc imprudenti dicto Latinis occasionem praebuerunt exquirendi plus aliquid, ut experimento satis certo constet serio ac vere rem peractam, unde haec, quam audituri mox sumus, legatio nata est, cuius scopum praecipuum esse comperi hoc quod modo dixi a nobis exigere, volo paucis praecipue ac praemunire vos, ne ubi quae illi loquentur audietis, subito conturbemini, neve in vestros animos suspicioni de nobis sinistrale ulli pateat aditus, utique postquam clare persperxitis quam sincera quamque constanti ratione in tota huius cum Latinis gubernatione negotii versemur. ego enim sancte polliceor, et ut consciente habeo deum, ita testem invoco eundem irrevocabilis propositi: profiteor, inquam, et verissime promitto rigorem inflexibilem usque ad exclusionem vel iotae vel apicis unius. confirmoque me neutiquam passurum addi symbolo patrum vel minimam notulam; et si opus sit, ea causa bellum suspecturum, non solum cum Italis sed cum quavis omnino gente ad id nos adigere volente. de hoc certi estote, in quod do vobis fidem plenissimam. cum eo tamen deprecor ne placide rem administrare ac pacifice dimittere legatos vel mihi ad reprehensionem imputetur, aut ad damnum ullum vestrum iniuriamve pertinere omnino censematur. volo igitur et amplecti eos amice et salutare benevole, ne forte, quod dicitur, feris intempestive terrendis venationis fructum perdamus. quae magis nunc necessaria est cautio, cum papa novus sit, isque haud pari ac Gregorius favore in res nostras instinctus. meae de caetero curiae fuerit ita illis respondendo satisfacere, ut a fixa in statuto iam con-

λῆς, τῆς πρὸς αὐτοὺς ἀποκρίσεως.” ταῦτα τοῦ βασιλέως εἰ-  
πόντος ὁ μὲν πατριώρχης ἐφίσταται τῇ τῶν Μαγγάνων μοῆῃ, Β  
καὶ οὕτῳ τὰ καθ’ αὐτὸν διασκενάζεται ὡς μηδὲ τῶν εἰς αὐτὸν  
πραχθέντων γνῶσιν τινα παρασχεῖν σφίσι· τῶν δ’ ἀρχιερέων τε  
5 καὶ τῶν ἐκρίτων τοῦ κλήρου ἀμφ’ αὐτὸν συναχθέντων παραγί-  
νονται καὶ οἱ πρέσβεις. καὶ τὰ τῆς πρεσβείας κινοῦντες, δῆλοι  
ἡσαν ἐκεῖνα προτείνοντες ἢ δὴ φθάσας ἐ βασιλεὺς προεδήλων· Σ  
παρ’ ἦν αἰτίαν καὶ προενηγηθέντες εὑμενῶς ἥκονον, ἢ δὴ μὴ  
προμαθόντες καὶ λίαν δυσχερῶς ἀν ἡνωτίζοντο.

10      16. *Taῦτ’ ἄρα καὶ βασιλεὺς ὡς οὐ γλεύην εἶναι τὴν εἰ-* D  
*ρήνην πληροφορῶν, τὸν Ἐγέσον Ἰσαὰκ σὸν πρέσβειν ἀποστεί-*  
*λας καθειργμένους ἐδείκνυ προσγενεῖς ἐν ταῖς φυλακαῖς. οἱ δ’ ἡ-*  
*σαν ὁ πρωτοστράτωρ Παλαιολόγος Ἀνδρόνικος, ὁ πιγκέρης*  
*Ραοὺλ Μανουὴλ, ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Ἰσαάκιος, καὶ τέταρτος ὁ*  
15 *τοῦ πρωτοστράτορος αὐτανέψιος Παλαιολόγος Ἰωάννης· οἱ δὴ*  
*καὶ τέτραχα κοσμηθέντες, εἴποι τις ποιητής, βαρεῖαις ἀλύσεσι Ε*  
*φυλακῆς τετραγάνου γωνίαν ἐπεῖχεν ἔκαστος. τότε καὶ ὁ πιγ-*  
*κέρης Ραοὺλ Ιδὼν τὸν Ἐγέσον, καὶ οἶον ὑπερπαθήσας εἰ αὐτὸς*  
*μὲν ἐν ἀτέστη ζῆ, ἐκεῖνοι δὲ προσταλαιπωροῦνται τῇ φυλακῇ,*  
20 *ὑπὲρ ὃν ἐκεῖνον μᾶλλον ἡ αὐτὸνς ἔδει μάχεσθαι, συνάγει τε λε-*

#### 16. τραχακοσμηθέντες P.

silio constantia ne minimum quidem deflectamus.” talia locuto imperatore, patriarcha quidem in Manganorum monasterium se contulit, et ita se gessit ut nulla eorum quae in eum acta fuerant notitia per eum ad legatos emanaret. congregatis porro ibi ad eum episcopis ac primoribus cleri adsuerunt et legati, et videlicet palam et libere illa ipsa protulerunt quae postulaturos ipsos iam imperator praemonuerat. in quo eius providentiae fructus is constituit, ut tantae offensionis verba placide ac sine tumultu audierint, irritabiles alioqui homines, quos, nisi prudenti fuissent admonitione praeparati, certo certius est in acre iurgium prima illa mentione prorupturos.

16. Excogitavit et aliud imperator perefficax futurum ad persuadendum legatis non esse ludibrium pacem iam factam. misit videlicet Ephesi episcopum Isaacum cum legatis in custodias publicas, iubens ipsis illic ostendi cognatos ipsos ac necessarios suos ibi detentos, quod paci non consensissent. hi erant protostrator Palaeologus Andronicus, pincerna Raūl Manuēl, frater huius Isaacius, et quartus protostratoris ex fratre nepos Palaeologus Ioannes; qui sane in aspero ornatu, ut poëta quispiam diceret, quadrati unius carceris singulos singuli angulos tenebant, gravibus vincti catenis. tunc pincerna Raūl Ephesinum videns, et scilicet indignans eum quidem libere in remissione ac deliciis vivere, se autem cum sociis conflictari tetri carceris aerumnis ecclesiasticam ob causam, pro qua ipsum nimirum, utpote antistitem, certare ac dura subire fuerat ae-  
quius, collegit clam in manum e pendentium, quibus ligabatur, tractu

ληθότως τὴν ἄλυσιν ἦν ἐφόρει, προάγων ὅσον ἦν ἐγγυτέρω, καὶ σφάκελλον ποιήσας τὸ πτύγμα· κατ' ἔκεινον ὅπτει ὡς πλήξων, καὶ ἀπετύχανεν εἰς ἑαυτὸν τοῦ τραχήλου τὴν ἄλυσιν ἐλκοντος.

P 315 17. Άλλ' ὁ βασιλεὺς ἐς πίστιν ἐντεῦθεν τοῦ ἀληθῆ πράττειν τοῖς πρέσβεσιν ἀφοσιωσάμενος, προέργου παντὸς τί-5 θεται τὸ καὶ αὐθὶς τὸν πατριάρχην ἀναγαγεῖν. οὔτε γὰρ ἐν παραδοχῇ τὰ τῆς παραυτήσεως τοῖς ἀρχιερεῦσι, καὶ ὁ βασιλεὺς ἐδέ-  
χετο ταίτην· ἄλλ' οὖν οὐ προσχετο ὅλως αὐτῇ τῶν ἱερῶν πρα-  
γμάτων ἀνάξιον, μόνον δὲ θόρυβον παρὰ των καὶ ταραχὴν ἀλο-  
γον, καὶ ὅτι πληχθέντων ἐπὶ τούτοις τὰς συνειδήσεις τινῶν οὐκ 10  
B ἔκριτε δεῖν προσμένειν, μὴ πως, φησί, τισὶ παρὰ συνειδήσιν ἢ  
τὸ προσέρχεσθαι. τοῦτο δὲ τὶ ἂν παραιτήσεως ἔχοι; εἰ μὴ καὶ  
μᾶλλον ἐλέγχον τοῖς τὴν παχιάν σίσις τ' οὖσι κωλύειν. ὅθεν καὶ  
κοινῇ συκψει ἀξιούσιν ἀρχῆθεν τὸν ἄνδρα τὴν προστισιν δέχε-  
σθαι. ὁ δ' οὐχ ὑπήκοονε, ζητῶν τὴν ἐπὶ τοῖς συκοφάνταις ἐκδί- 15  
κησιν. τὸ δ' ἦν καὶ ἐν τῶν ἀδυνάτων τῷ βασιλεῖ, προϊσχο-

catenarum volumen grave, et observato tempore quo episcopus tam prope ad ipsum accesserat ut contiguus intra iactum videretur, ferreum in eum intorsit fascem, ferire studens; etsi aberravit ille quidem, catenis, ipso collum retrahente unde pendebant, ad ipsum intacto antistite redeuntibus.

17. Caeterum imperator hoc quasi primo officio defunctus demon-  
strandi legatis serio rem a se actam, qui non dubitasset tantae dignitatis  
viros ea de causa tetro carceri addicere, operae pretium se praeterea  
facturum existimavit, si patriarcham liberae suae potestatis functioni re-  
stitueret. rem eam sui arbitrii putabat esse, quippe non alia corroga-  
tione suffragiorum aut repetitio electionis egentem. haud enim vere  
vacasse unquam Constantinopolitanam sedem Vecci abdicatione, quam ut-  
cunque imperatori significatam et oblatam episcopi nec admisissent nec  
probassent. sed neque is ipse libellus recusationis sedis, quem impera-  
tori a Ioanne datum diximus, iis erat formatus verbis, quae veras ca-  
nonicasque legitimae depositionis causas exprimerent, etenim haud in eo  
quidquam allegabatur quo appareret Ioannem ut indignum eo loco et ad-  
ministracioni ecclesiae ineptum aut imparem inde submoveri. causabatur  
ibi tantum ipse Veccus tumultu contra se quosdam, a quibus etsi pa-  
teretur iniustam vexationem ipse innoxius, tamen vereri sese offenditionem  
infirorum, qui forte vulgatis in se calumniis moti ad dubitandum equid  
citra noxam et piaculi contagionem possent tam diffamati hominis uti con-  
suetudine, oblatis deinde occasionibus cum eo agendi aestuarent animo,  
et forte contra officii praescriptum ex errore natum operarentur. ea de  
causa ducere satius renuntiare dignitati, et eo loco cedere ubi se non  
nisi cum aliquo scandalo aut saltem periculo teneras pusillorum conscientias  
laedendi haerere non posse iudicaret. in his autem quae vola quod-  
que vestigium abdicationis appareret? ubi potius tacita querela sugilla-  
rentur illi qui cum potuissent improborum malitia obsistere, auxiliari  
circumventae innocentiae omisissent. his cum ab imperatore tum a  
synodo consideratis, communi omnibus consensu visum est restituendum  
Ioannem in intermissum exercitum nunquam abrogatae ablatae potesta-

μένω συνήθειαν ἀλογον τῶν κρατούντων, καθ' ἣν τὴν μὲν συκοφαντίαν λασθαι καὶ τὸν συκοφαντούμενον ὁνεσθαι τοῦ κινδύνου, συκοφάντην δὲ μηδ' ὀπωσοῦν τιμωρεῖσθαι, κανὸν συκοφαντοί τὰ ἔσχατα, τέτακται· μηδὲ γάρ εἶναι τὸ ἀληθὲς τῷ βασιλεῖ 5 μανθάνειν, ὃνος τῷ μὴ ἀποδεῖξοντι κίνδυνον ἐφῆφθαι εἰνιμβαλνοι. ταῦτ' ἄρα καὶ μὴ ἀνύων, καὶ μᾶλλον ἀφιέναι τὸ πταισμα παρακαλούμενος, μίμησιν φέροντα τοῦ Χριστοῦ, τὴν πρόκλησιν δέχεται, καὶ ἔκτῃ Ποσειδεῶνος ὑπὸ λαμπρῷ τῇ δορυφορίᾳ συγκλητικῶν τε ἄμα καὶ ἐκκλησιαστικῶν, τῆς αὐτῆς Ἰνδικτιῶνος, ἀνάγεται. τότε συμπλασάμενοι γράμμα τῆς πρὸς τὸν πάπαν ἀπολογίας (Οὐρβαρὸς δὲ τότε ἦν) πολλαῖς μὲν ὑπογραφαῖς μήτ' ὄντων ἐπισκόπων μήτ' ἐπισκοπῶν οὖσῶν, μιᾷ καὶ τῇ αὐτῇ χειρὶ τοῦ γραφέως, ὡς δῆθεν πολλῶν ἴερῶν ἀνδρῶν καὶ μεγάλων κατησφαλίζοντο, εἰ μὲν καὶ πατριάρχῃ δοκοῦν, οὐκ οἶδα, 15 τέως δέ γε καὶ λαν τῷ βασιλεῖ, φέρειν πίστεις προνοουμένῳ ἐπὶ τῇ τῶν ἐκκλησιῶν συμβάσει παρὰ δοκούντων πολλῶν καὶ κατ' ἐ-

tis. ad quod cum idem consequenter vocaretur, renuebat obsequi, postulans prius affici poenis meritis, qui se calumniose criminando traduxissent. verum id posse impetrari ab imperatore sperandum non erat: causabatur enim ille se id facere nequire. tenebat videlicet mordicus interteratum in aulis morem delationes cuiusquammodi inter principatus instrumenta censendi, et sic calumniae medendi, cum regnantibus expedit aut libet, ut eximatur quidem periculo male culpatus insons, impune autem omnino ferat iniquus accusator quantumvis falsae atque impudentis criminationis scelus. cui flagitioso abusui hanc solent causam obtendere, quod omnis spes ac facultas principi eriperetur cognoscendi quidquam de machinationibus occultis, quae contra ipsum aut rempublicam iniri constingeret, si gravi periculo deterrentur ab audenda denuntiatione qualescumque delatores. ergo imperator certus convictos licet calumniatores non ulcisci, egit ipse cum Vecco, rogans etiam atque etiam, condonaret iis noxam exemplo Christi. nec ille ad extremum abnuit; et assensus iam studiis cunctorum die sexta mensis Augusti eiusdem inductionis, splendido deductus comitatu senatorum et ecclesiae procerum, in palatium patriarchae iterum solemnni ritu inventus est. hinc iam data est opera concinmando scripto quo papae (is tunc erat Urbanus) super mandatis per legatos renuntiatis satisficeret. hunc libellum studuerunt ambitiosa subscriptiōnū pompa commendare; in quo multos pro episcopis obtrusere qui nec ordinati unquam fuerant in istum gradum, nec a quibus denominabantur loca, episcopatus titulum aliunde babuerant quam a librarii, qui scriptum hoc formavit, manu; quae etiam varia peritia chirographos effingendi de suo addidit nomina plerorumque illic subscriptorum tamquam ab ipsis videlicet posita, eum quoque in numerum congerens multos e sacris hominibus fama illustres, ut tanto certius persuaderetur quod obtainbant. haec an conscientia patriarcha sic acta sint, haud equidem habeo compertum. imperatoris aemulationem in hoc quandam video, ambitiose conati exaequare cum Latinis res ecclesiae Graecorum. cum enim in in-

κείνονς ἐπισκόπων. καὶ γὰρ σφίσιν οὕτω τὰ τῶν ἐπισκόπων ἐπε-  
 πύκνωτο ὡς καὶ εἰς ἑκατοστύνας ἀριθμεῖσθαι πλείστας τὴν παρ' ἐ-  
 κείνοις σύνοδον. ταῦτ' ἄρα καὶ τὰ ἡμέτερα ἔξιστά εἰν θέλων ἐκε-  
 νοις ταῦτ' ἔπραττε. πολλαῖς δ' ἐτέραις γραφαῖς τῶν ἡμετέρων  
 πατέρων, ταῖς ἐκ τοῦ νίου δηλαδὴ προχεῖσθαι χρηγεῖσθαι δι-5  
 δοσθαι ἐκλάμπειν ἐκφαίνεσθαι, καὶ ταῖς ὁμοίαις, τὴν τοῦ ἐκπο-  
 ρεύεσθαι λέξιν ἐπείλυν, δηλοῦντες καὶ τοῦτο, ὡς καὶ μὴ τοὺς  
 πειθομένους εἰρηνεύειν ταῖς ἀξίαις δίκαιαις παθυποβάλλομεν. τὸ  
 Β δ' ἄρ' ἦν ὄντερος, καὶ ἐπὶ ψεύδεσιν ἐγκληθέντες ἀπολογούμενοι  
 οὐ διαλύειν ἄλλὰ συνιστᾶν τὸ ἐγκλημα τοῖς εἰδόσι διεγινώσκοντο. 10  
 ἔμελλε δὲ καὶ τοῦτο τοῖς ταλαιπώροις τῆς ἐκκλησίας ἐσύστερον  
 πρόσκομψιν εἶναι, ἐγκαλονυμένοις ὡς ἔξεκηρτχθησαν οἱ δρθόδοξοι,  
 καὶ αἱ πρὸς τὸν πάπαν γραφαὶ, φυσὶ, μάρτυροι σοφώτατοι. τὸ  
 δ', ὡς ἐμὲ γοῦν εἰδέναι, ἄλλως εἶχεν, εἰ καὶ πρὸς τὸν πάπαν  
 κατὰ τινὰ θωπεῖαν οὕτως ἐγράφετο. ὅτι δὲ κάκενοις μάταια 15  
 Σ ησαν τὰ τῆς θωπείας, Μελέτιος τε καὶ Ἰγνάτιος ἔδειξαν,

P 317 (18) σχιζόμενοι μὲν τῆς ἐκκλησίας περιφανῶς, δίκην δὲ πρὸς

strumentis allatis Roma sanctitae illic cum Graecis concordiae densissima  
 subscribentium iis episcoporum nomina vidisset (crebri enim adeo in illis  
 partibus episcopatus sunt, ut eorum synodi plurimis saepe centuriis epi-  
 scoporum constant), imperator vel ad fidem tanto pleniores faciendam,  
 vel, ut dixi, ad ostentationem quasi cuiusdam in hoc quoque aequalitatis  
 Orientalis ecclesiae cum Occidua, istam tum adhibuit multiplicationem  
 speciosam nostratum praesulum. illud etiam in eodem scripto curatum  
 est, ut in expressione dogmatis de Spiritu Sancti processione numero  
 ingenti congererentur variae undecumque corrasae patrum nostrorum locu-  
 tiones, aientium S. Spiritum ex filio profundi, paeberi, dari, explende-  
 scere, micare aut ostendi, similesque, quibus accumulandis id clam age-  
 bant, ut quasi obruerent procedendi usitatum Latinis verbum, et cum id  
 aliorum istorum obtenu tegeretur, tacite abrogarent, eius assertoribus  
 ista prolatorum a nostris in speciem aequipollentium specie aversis a re-  
 quirendo quidquam ulterius a nobis. addebat in scripto ad extremum,  
 "si qui huic pacis conventioni non obtemperabunt, eos dignis poenis af-  
 ficiendos decernimus." quae vana erant cuncta, nec ultra inanem quasi  
 somnii speciem solida, eo quidem affectata, ut obiectum mendacii ac  
 transacti non bona fide huius negotii crimen diluerent, sed revera, si  
 quis intropiceret penitus et rem ad liquidum pernosceret, talia quae  
 istius eiusdem criminis reos peragerent eos ipsos qui illud tanta cura de-  
 pellebant. caeterum haec in futurum quandam criminationum argumen-  
 tum et vexationis occasionem miseris ecclesiasticis cessura erant, olim  
 accusandis quasi orthodoxis anathema dixissent; cuius rei velut testes  
 certissimi hae tunc ad papam scriptae literae allegandae erant. quam-  
 quam illae meo quidem iudicio non eo revera scriptae sensu sunt, quem  
 vel in speciem praeferabant vel persuasum tunc Latini habuerunt, fucatæ  
 siquidem per assentationem ad papam fuerant in speciem illic placit-  
 turam. nec vicissim non ipsi Latini assentati nobis in hoc negotio quae-  
 dam sunt, prout in Meletii et Ignatii causa apparuit. (18) hi quod

βασιλέως ἵποσχόντες ἀπαχθῆναι πρὸς πάπαν ὡς τὰ καὶ τὰ πει-  
σόμενοι. καὶ παρεδίδοντο πρέσβεισι καὶ ἀπήγοντο. τῷ δὲ τοσοῦ-  
τον κολάζειν ἐμέλησεν, ὥστε καὶ ἐποικτίζεσθαι εἰς ἐκκλησιῶν με-  
γάλων εἰρήνῃ ἐμποδὼν ἴστανται. καὶ μεθ' ἵλαρότητος πάσης  
5 τῷ βασιλεῖ ἀντεπέμποντο, ἀξιοῦντος τοῦ πάπα καὶ βασιλέα ἀν-  
θρώπους δοκοῦσι τοῦ ἀσφαλοῦς ἀντέχεσθαι κατ' εὐλύτειαν ἵλα-  
ρῶς καὶ αἵτὸν προσφέρεσθαι. ἦν οὖν ὅμοίως καὶ τὰ τῶν γραμ-  
μάτων ἐκείνων θωπευτικά, ἄλλως προβάσσης ὡς πολλοὺς εἰδέναι  
τῆς ἐκκηρυγέσεως. ἐπειδὴ γάρ τινες τῶν περιττῶν καὶ εὐχόλων,  
10 οὓς οὐδὲ ἦν τὸ παρόπαν εἰδέναι τὰ τῆς ἐκκλησίας τῶν Ἰταλῶν,  
οὔτε μὴν καὶ ἀξιοῦσι ἔντιμα, ὡς πάλιι ποτὲ ἤσαν ἐν πρώτοις  
ἡγεμένοι τῶν ἄλλων πλέον, καν τι συμπεσὸν παρέλυσε τὸν δε-  
σμόν, ὅμως δὲ πάλιν ἀπαράθρινστα μένοντιν ἡμῖν τε κάκείνοις  
τὰ τοῦ χριστιανισμοῦ μυστήρια, ὡς μηδὲν παρεγγειρεῖν τολμᾶν  
15 τινάς ἐπί τε τελεσμῷ βαπτίσματος καὶ ἱερωσύνῃ καὶ γάμῳ καὶ  
μοναχικῇ καταστάσει καὶ τοῖς λοιποῖς οἷς ἄρα καὶ ἡ καθολικὴ καὶ  
μία ἐκκλησία τοὺς αὐτῆς ἐπιτελεῖ τροφίμους, ἀλλ' ὥσπερ ἂν ἐκ  
δρυὸς ἢ ἀπὸ πέτρης ἀρχῆθεν ἤσαν, μηδὲν τῶν τοῖς Χριστιανοῖς

plane ac palam se abscisso ab ecclesia ferebant, damnati ab imperatore  
ac dediti papae sunt, gravibus ab eo videlicet multandi poenis; ad idque  
revertentibus Romam traditi legatis, eo demum perducti. verum tantum  
absuit ut eis pontifex ullum supplicium decerneret, ut ultro miseratus  
ipsos sit, quod invidiosa suspicione gravarentur, quasi obstarere vellent ne  
inter magnas ecclesias pax stabiliaretur. itaque cum omni significacione  
benevolentiae remissi ad imperatorem, etiam commendatitias a papa ei  
reddiderunt, quibus ille rogabatur ut homines sine causa suspectos, et  
qui viderentur rectam et securam religionis viam insistere, blande ipse  
quoque ac humaniter exciperet apud seque haberet. ut haec porro as-  
sentatorie agebantur et scribebantur ex parte Latinorum, sic erant et  
illae, quas dixi, a nostris ad papam datae literae non expertes adulatorii  
fuci, profitentes videlicet nec ullum iam agnoscí qui Latinos aut iis ad-  
haerentes pro excommunicatis haberet, et si quis in posterum id audere  
detergeretur, haud impune laturum, cum tamen multis notum esset non  
deesse qui ita sentirent et palam anathema dicerent amplectentibus pa-  
cem. erant hi supervacanee morosi quidam et delicatis superstitionis fa-  
stidiis, qui cum et funditus ignorarent et discere non curarent res eccle-  
siae Latinorum, ut videlicet cum iis olim in dogmatibus mysteriisque  
praincipiis vel omnium intime coniuncti Graecis fuissent, etsi nescio quid  
deinde incidens illud antiquae concordiae vinculum paulisper relaxasse vi-  
sum esset, tamen etiam postea inviolata permanserit utrinque consensio in  
fide ac usu capitalium Christianismi sacramentorum, ita ut neutrubi quid-  
quam temere attentatum publico consilio fuerit circa ritum baptismatis,  
sacerdotium, matrimonium, monasticum statum, et reliqua mysteria qui-  
bus una et catholica ecclesia suos alumnos initiare consuevit. cum, in-  
quam, hi non magis horum quidquam quae in Christianorum iam olim

**D**άνηκόντων εἰδότες καὶ διὰ ταῦτα ἐκείνοις ἐκτόπως ἀποστρεφόμενοι, καὶ τὰ παρὰ τοῖς ἡμετέροις ἐβδελύσσοντο ὥγια καὶ κρημνοῖς καὶ ποταμοῖς καὶ ὅρεσιν ἐδίδοντο ὡς μηδὲν ὄντα τίμια, καντεῦθεν ἐκώλυντο τὰ τῆς πίστεως, ἀναλαμβάνει ζῆλον ὁ βασιλεὺς, καὶ πάντας ἐπισκόπους προσκαλεῖται καὶ μοναχούς, ἔστι δὲ οὗτος 5 καὶ τινας τῶν σχιζομένων, πλὴν ἐπ' ἀσφαλεῖψι περιφανεῖς, ὃν Ε εἶς ἦν καὶ ὁ ἐν φρυγανοῖς Ἀκόνιος καὶ ὁ μαθητὴς αὐτοῦ Γερμανὸς καὶ λοιποὶ πλεῖστοι, καὶ μέσον αὐτῶν ἴσταται, καὶ καθικετεύει ἐκ τῶν ἵχνηλάτου παραβολικῶν, τοῦ μὴ προλαβεῖν τοὺς ἐπιτιθεμένους ἀφογούντων, ὡς καὶ πολλοὺς μνημονεύειν, κατὰ τὸ 10 πρόσφρον προοιμιασάμενος, μὴ παριδεῖν κινδυνεύονταν τὴν Θρησκείαν, μηδὲ σχήματι εὑσεβείας προδιδόμενα τὰ τίμια παρ' οὐδὲν τίθεσθαι, ἀλλ' ἀμύνειν παντὶ τρόπῳ τοῖς τῆς ἐκ-  
**P 318** πλησίους θεσμοῖς. εἶναι γάρ μεγάλην ἀνίαν, ἣν διὰ τι παρεισφρῆσαν κατ' οἰκονομίαν τῶν μὴ συνήθων, ἀνάγκης παραπεσού- 15 σης, αὐτοὶ τῆς ἐκκλησίας ἀποστατοῦντες οὐχ ὅπως τὸ μὴ δοκοῦν φυλάττοιντο σφίσι καθ' αὐτούς, ἀλλὰ καὶ νόμοντος ἐκκλησίας παραλύειν τολμᾶν, ὃν τοῖς τολμήμασιν ἐν μόνον κακὸν λείπει, τὸ

republica versabantur notum haberent, quam si quercei stipites aut lapi-  
deae moles essent, ea ipsa ignorantia in superciliosum elati contemptum  
cum Latinos ipsos impotentissime aversabantur, tum nostra ipsorum sacra  
post sancitam pacem, quasi admissione consortioque Latinorum profa-  
nata pollutaque, non verebantur execrari, devovere diris, et (quae erant  
blasphemae ipsorum voces) praecipiatis ac fluijis praeruptorumque tesquis  
invisi montium abiicienda abolendaque, tanquam nullum iam priscae reli-  
gionis decus servantia, dicere. haec cum in gravem ac perniciosa Christianae  
fidei grassari perturbationem imperator cerneret, zelo pro indignitate  
rei assumpto, omnes ad se cum episcopos tum monachos convocat,  
et in his quosdam in parte schismaticorum illustres, data ipsis ad hoc  
securitate. horum unus erat Acacius Phryganorum, alter eius discipulus  
Germanus, cumque his alii quoque plurimi. istorum in consessu cunctorum  
medius imperator oravit ex Ichneletae Parabolicis, cuius libri et loci  
ad hoc tempus opportuni plerosque ipsorum recordari confidebat, ne potius  
mallent ruerre imitatione praefestinantium impatienter in negotiis,  
quam adhibere cunctatricem cessationem dantium spatium percoquendae  
maturitati coeptorum lente proficientium in successus seros. sic sermo-  
nem ingressus, obsecravit cunctos qui aderant, ne religionem despicerent  
periclitantem, neve otiosi absque auxiliandi cura videre sustinerent, dum  
specie pietatis sanctissima quaque proderentur. cui enim recte erga ec-  
clesiam affecto non gravem moerorem afferat certorum hominum temera-  
ria protervia, qui non ferentes induci quidpiam in usum praeter solitum,  
quamquam ea et summae rei nihil nocens, necessariis incidentibus causis  
per prudentem accommodationem facta innovatio fuerit, erumpunt in feros  
motus, rebellantes in ecclesiam; et neque istum furorem ferre saltem ta-  
citum ac conceptum animo citra hominum conscientiam tegere volentes,  
palam ecclesiae leges effringere non dubitant, quorum audaciae unum

μὴ χριστιανίζειν διμολογεῖν. ὥστε παρόντος τούτου ἵσχυν τοὺς  
ἀναχαιτίσοντας ἔχειν τῷ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας δεσμῷ, ἵφ' ᾧ καὶ Β  
αῦτοὶ δέ εἰ ληφθέντες ἀπόσχοιντο τοῦ κατὰ τῶν ἰδίων σπλάγχνων  
τὸ ἔιρος ὡθεῖν, ἢ μὴν ἀποναρκᾶν εἴη ὃνς μέλλονσι πειθεῖν πράτ-  
5 τειν ἀνόσια. ταῦτ' ἦν τότε τὰ τῷ βισιλεῖ προβαλλόμενα, μὴ  
ἀνθρώπους ἐκκηρύγγειν ἀσφαλιζομένους, οὐδὲνον, ἀλλὰ κακὰν  
ἀναστέλλειν παρὰ τὸ εἰκὸς προβαίνονταν, ἐπεὶ πολλοὶ γε τῶν τὴν  
εἰρήνην ἐκείνην δυσχεραινόντων πιθῆσαν ἐκεῖ καὶ συγκατεψηφί- C  
ζοντο τὴν κατάραν τοῖς τὰ τίμια καθυβρίζοντι. μαρτύριον τῶν  
10 λεγομένων τὸ πολλῶν καὶ μεγάλων ὄντων καὶ συμπληρούντων ἐκεῖ  
σύλλογον μηδένα διστάσαι, μὴ ἀντειπεῖν, μὴ ἀποσκιλτῆσαι, μήτε  
μὴν ἐνδείξασθαί τινα ὁποῖην ὑπολογισμοῦ. ἔχογην δὲ πάντως, εἰ  
οὗτως ἀνέδην Χριστιανοὶ ἐκκηρύγγοιτο. ἀλλ᾽ ἦν ταῖς ἀληθείαις  
πρόβλημα εὐλαβεῖς τὸ πραχθὲν ἐκεῖνο τοῦ μὴ πάντα τολμᾶσθαι  
15 ἐκ τοῦ πρώτως παραστάτος τισίν, ἀλλὰ καὶ τὴν κατάραν εἰς D

modo illud deest, ut se Christianos non esse fateantur. quod cum ne-  
gare nec audeant nec possint, isto ipso vinculo ecclesiasticae coniunctio-  
nis, quo se teneri adhuc agnoscent, intelligere debemus vim nobis atque  
auctoritatem conferri plenam eos pro potestate coērcendi, ut vel ipsi metu  
repressi desinant in propriae matris ecclesiae viscera ensem velut quen-  
dam factiosae scissionis adigere; aut si fuerit ipsorum immedicabilis fu-  
ror, saltem alii retardentur a pravis horum suasionibus sequendis et imi-  
tanda temeritate ausorum impiorum. talis quaedam tunc fuit imperatoris  
oratio, fucans inumbransque artificioso obtentu verum statum controver-  
siae, nec de ipso dogmate praescribens quidquam, sed in genere damnari  
homines aut pro excommunicatis a quoquam privatum haberi vetans; quo  
non excludebatur tacita exceptio subintellectae conditionis, si nempe illi  
orthodoxe sentirent; unde ista generalis praescriptio reprimenda in aussa  
nefaria prorumpentis licentiae caput ipsum mali veramque causam tumultu-  
uum non tangebat. argumentum huius rei manifestum est, quod cum in  
eo coetu multi essent qui aegre ferrent sancitam pacem eamque impro-  
barent, nemo tamen eorum recusavit suffragio comprobare proprio istam  
universalem definitionem, qua diris in genere devoverentur qui sancta  
violare contumeliose attentarent, non exprimendo distinctius quinam illi  
tandem forent, nullus, inquam, palam infensorum paci, quales et plu-  
rimi et magnae auctoritatis ac potentiae viri praesentes isto in conventu  
cernebantur, ad eius damnationis propositionem resiluit restitutive; ne du-  
bitavit quidem vel minimum, aut ullum reclamandi vel quidpiam in  
contrarium excipiendi vel primum impetum significavit. obstitissent autem  
sine dubio acriter vehementerque reclamassent, si istam universim editam  
Christianos quoscumque damnandi et tamquam pravi reos dogmatis aver-  
sandi prohibitionem in se quisque ipsos intelligenter latam. ergo revera  
obtentus hic merus fuit et superficiaria provisio, pro tempore, quantum  
opus erat ad speciem, retardatura servidiores quosque, ne quidvis licen-  
tiis auderent et ad primum prolatam improbabatae ipsis rei mentionem ef-  
ferati vociferarentur et iurgia miscerent. hos autem in silentio ac pa-  
tientia continuuit illa videlicet secreta fiducia, qua est eorum sibi quisque  
tacite blanditus, diris ista sanctione generatim intortis nullum devoveri

ὑπολογισμὸν εἶναι πάντως τοῖς εὐλαβῶς μετιοῦσι τὰ τίμια. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐξ τοσοῦτον.

P 319 19. Τοῦ δ' αὐτοῦ ἔτος, ἐπεὶ οὐκ ἦν τὸν Λαχανᾶν ἡρεμεῖν ὀφαιρεθέντα καὶ Τερνόβου καὶ συνοικούσης, λαὸν συναθροίσας τὸν ἕκανὸν τοῖς Τερνοβίταις περιεκάθητο. καὶ ἔτι μὲν 5 τοῦ Ἀσὰν ἐντὸς ὅντος, ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ Τζασίμπαξιν πρωτοστρότορα, διν καὶ βασιλεὺς ἐτίμια τῷ αὐτῷ ὀφφικῷ Ἀσὰν εὐνοοῦντα τὸ πρότερον, τὰς τῶν Ῥωμαίων δυνάμεις ἔδρα τὰ χελώνια. καὶ γὰρ πρῶτον μὲν περὶ δέκα χιλιάδας οὖσας καὶ συμμαχούσας ἔξωθεν τοῖς ἐντός, ὃς ὁ πρωτοβεστιαρίτης Μονογῆνος 10 ἦγεν ἐπὶ τῷ Διαβανῷ στρατοπεδευσάμενος, Λαχανᾶς πολλοῖς μὲν μετ' ὀλίγων προσβάλλει, καὶ ἐπτακαιδεκάτῃ μηνὸς Ἀνθεστηριῶνος συρράξας πόλεμον σφίσι κατὰ κράτος νικᾷ, καὶ πολὺν φόρον ἔργαζεται, οὗτος μὲν κατὰ πόλεμον οὓς δὲ καὶ αὐτὸς κατασχών, ἀπηνῶς ὑστερον κατασφάξας. ἀνδισ δὲ μετ' ὀλίγουν Πο-<sup>15</sup> Σειδεῶνος πεντεκαιδεκάτῃ τοῖς ἀμφὶ τὸν Ἀπρηνὸν πρωτοβεστιαρίτην ἐπεισπεσῶν κατὰ τὸν ἔξω ζυγόν, ὃσεὶ πέντε χιλιάδας μαχλιῶν ἄγοντα, τοὺς μὲν εἰς τέλος κατηγωνίσατο, τὸν δ' ἔργον δεικνύει μαχαίρας. καὶ πολλὰ τότε λυσσομαχῶν κατειργάζετο. ὑστερον δὲ ἀποχωρήσαντος τοῦ Ἀσάν, τοῦ Τερτερῆ δὲ τὴν βα-<sup>20</sup> σιλείαν λαβόντος, ἔγνω Νογᾶ προσχωρεῖν, καὶ οἱ ἀμύνειν καθικετεύει. οὐ μὴν δὲ καὶ βασιλεὺς ἐτέρωθεν κατημέλει, ἀλλὰ καὶ

qui recte sentiret et sancta religiose tractaret, quales cum se putarent esse, nihil hic decerni quod ipsis privatim obesset pro certo statuentes, secure acquiescebat, sed de his hactenus.

19. Eodem porro anno Lachanas, quem sperandum non erat erepta ipsi urbe regia Ternobo et uxore regina quieturum, contracto satis magno exercitu Ternobitas circumsedit, cum iis adhuc intra eam urbem haerente Asane, ipse habens secum Tzاسимпaxim protostratoris officio sibi servientem, quem prius imperator, tunc Asani benevolum, titulo simili honoraverat. per eam obsidionem magnis a Lachana cladibus attriti Romanii sunt. primum enim circiter decem millia nostrorum militum in obsessorum auxilium venientia duce protovestiarite Murino, cum loco Dia-baena dicto se admovissent, ubi castra Lachanas habebat, hoc cum paucis erumpente die septima decima mensis Iulii fusi victique sunt, cum strage ingenti partim praelio caesorum, partim captorum a Lachana et ab eodem crudeliter postea interfectorum. rursus paulo post, die quindecima mensis Augusti, idem Lachanas circa iugum exterius in Aprenum protovestiariten irruens, quinque circiter bellatorum fortium millia ducentantem, hos quidem plane debellavit, illum gladio confecit. similia idem exempla multa tunc edidit rabiosi ardoris in pugnando. aliquanto post haec, egresso iam Asane Ternobo et Tertere illic regnante, decrevit Lachanas confugere ad Nogam et eius opem implorare. aliunde imperator haud negligens res Bulgaricas, Asanem ad Nogam eundem mittit cum

αὐτὸς πρὸς Νογᾶν τὸν Ἀσὰν πέμπει συνάμα καὶ δώροις πλείστοις, δέξιῶν μὴ παριδεῖν τὸν ἐκ γένους Βουλγάρων ὄρχοντα, ἀλλὰ προσεπαιμένειν ἀδελφῷ δοῦτι καὶ τῶν καθ' αὐτὸν δικαιών χοήζοντι. ὁ μέντοι γε Νογᾶς δέχεται μὲν καὶ Λαζανᾶν ἐλθόντα 5 πρότερον, δέχεται δὲ καὶ Ἀσὰν εἰμενῶς. πλὴν δῶρα μὲν δέκτο καὶ ἀμφοτέρων, πόνον δ' ἀμέγαρτον ὄφελε. κατέχων γὰρ ἔκεινος ἐπὶ πολὺ, καὶ γε περιφέρων μεθ' ἑαυτοῦ (ἢ γὰρ πρεσβεία μία ἡ ἀμφοτέροις κατὰ τοῦ Τερτευῆ, εἰ καὶ καθ' ἑαυτοὺς 10 ἡμφισβήτουν πρὸς ἀλλήλους τῆς βασιλείας καὶ πλεῖστον ὅσον P 320 διενηγμένοι ἡσαν) οὐδὲν ἔκεινος ἔποιει, ἀλλ' ἔτριβε χρόνον, ποτὲ μὲν τούτῳ ποτὲ δὲ θατέρῳ προσυπισχνούμενος. ἐδούλευον δ' ἔκεινοι καὶ ἄκοντες ταῖς ρόπαις. τέλος καθίζει συμπόσιον, καὶ ὁ πότος ἐς πολὺ προέβαστε πίνουσιν. ὡς δὲ μέθυος ἡσαν πλήρεις καὶ ὁ λογισμὸς ἔκεινοις πιοργήετο, εὐθὺς δὲ Νογᾶς οὗτον 15 ἐξ ὕπνου θορὼν καὶ τῶν ἡμφισβητήσεων ἔκεινων ὡς ἡν τότε B μνησάμενος (καὶ γὰρ τὸν μὲν Ἀσὰν παρ' ἑαυτῷ εἶχε καθήμενον, Λαζανᾶν δὲ καὶ τὸν αὐτὸν πρωτοστράτορα Τζασίμπαζιν κατωτέρῳ, πλὴν ἐφ' ἔκάτερα) προστάσσει τοῖς αὐτοῦ ἀπεριμερίμως

donis plurimis, maiorem in modum rogans ne auxilio destitutum sineret legitimum et iure generis hereditario nitentem Bulgarorum regem, ipsi Nogae quasi fraterna necessitudine devinctum, quod uxores Asanis et Nogae sorores essent; quare hominem tam intima sibi affinitate iunctum ope ipsius egentem iuvare ne gravaretur in recuperando iniuste ablato principatu. Nogas iam antea venientem Lachanam humaniter excepérat; Asanem quoque posterius appulsum benigne admisit. caeterum ille accepit quidem utriusque munera, aerumna vero aequē ambos immensa cumulavit, detinens simul utrumque perdiu et secum quocumque circumducens. unus utriusque legationis scopus erat impetrare auxilia contra Tertarem communem hostem amborum, a se invicem non levius quam ab ipso Tertere dissidentium. cum ergo illi pro se quisque assidue contendentes iuris ad regnum Bulgaricum sui firmamenta proferrent disceptantes et quasi sub iudice causam perorantes propriam, ille sic audiebat ut sententiam expediret nunquam, infinita eos mora suspenderet, utriusque se tamen per vices venditans, et modo huic modo alteri promittens, miseris quantumlibet invitatis adulantibus, eoque magis se obnoxios praebentibus ad nutus eius omnes, quo ille alterna ostentatione favoris aut taedii sperandi timendique miscebat causas artificioso intextu, et communium votorum accendebat cupidis pretium. hunc tandem exitum res habuit post suspensionem diuturnam, sedebat ad mensam aliquando cum hospite utroque Nogas. celebratur hilaritate magna convivium. pocula eousque frequentantur ut ebrii iam cuncti vix mente constarent. tunc subito quasi e somno expurgiscens Nogas, et ancipites illas frustrationes, quibus se usum hactenus meminerat, decidere aliquando volens in favorem Asanis forte tunc sibi ad latus assidentis (inferius autem, sed invicem adversi hinc Lachanas, inde protostrator huius Tzasiimpaxis conserdant) imperat

οῦτως, ὥσπερ μηδὲν πράττειν μέλλων, κατασχεῖν τὸν Λαχανᾶν  
ῶς εἶχεν ἐκεῖνος καθῆμενος. καὶ τὸν μὲν εἰπεῖν “οὗτος ἔχθρος  
ἐστι τὸν πατρός μου βασιλέως, καὶ ζῆν δλως οὐκ ἄξιος ἀλλὰ  
C τέμνεσθαι,” ἐκείνους δὲ ἔξαπιναλως κατασχόντας τὰς χεῖρας  
ἔκατέρωθεν μάχαιραν ἐμβαλεῖν τῷ φάρονγγι καὶ φονεύειν ἐκεῖσε 5  
πεσόντα. εἰτ' αὐθις καὶ τὸν Τζασίκυπαξιν θεασάμενον προστά-  
ξαι μὲν κατ' ἐκείνον τὰ χείριστα, καὶ δὴ κάκεῖνον εὐθὺς κτείνειν  
τὸν ὑπηρέτην, ἐμβαλόντα τῷ αὐχένι κοπίδι. τότε καὶ ὁ Ἀσσάν  
βλέπων πρὸς τὴν θέαν δλως ἀποπέπηκτο, καὶ περὶ ἑαυτῷ φόβον  
D εἶχε τὸν μέγιστον, καὶ τὰ δμοια κάκεῖνος τότε πεπόνθει, εἰ μή 10  
γε ἡ Εὐφροσύνη περιποιησαμένη ἀπέπεμπε μετ' ὀλίγον. ἀλλὰ  
ταῦτα μὲν ἐς τοσοῦτον.

E 20. ‘Ο δὲ βασιλεὺς καὶ πάλιν τὰ κατὰ τὴν ἀνατολὴν νο-  
σοῦντα μαθὼν, ἐξ ὅτου περ ὁ δειπότης Ἰωάννης ἐξ ἀνθρώπων  
γεγονὼς ἐκεχειρίαν παρεῖχεν ἐς τοσοῦτον Πέρσαις ὥστε καὶ ἰσχύειν 15  
‘Ρωμαίοις ἐπιτίθεσθαι καὶ κακοῦν (τὰ γὰρ κατὰ Μαλανδρον καὶ  
Καρίαν καὶ Ἀντιόχειαν ἥδη καὶ τετελευτήκει, τὰ δὲ τούτων καὶ  
P 321 ἔτι ἐνδοτέρῳ δεινῷς ἐξησθένει καὶ τοῦ ἵστρεύσοντος ἔχοηζον, καὶ  
ἡλίσκοντο μὲν τὰ κατὰ Κάϋστρον καὶ Πριήνην, ἡλίσκοντο δὲ ἥδη  
καὶ τὰ κατὰ Μίλητον, καὶ Μαγεδῶν καὶ τὰ πρόσχωρα κατὰ πολ- 20  
λὴν τοῦ κωλύσοντος ἐρημίαν ἐξηφανίζοντο), δεῖν ἔγνω τὸν νιὸν  
αὐτοῦ καὶ βασιλέα Ἀνδρόνικον συνάμα καὶ ταῖς κατ' ἀνατολὴν

suis tranquille ac quasi nihil acturus, corripiant secure recumbentem, ut erat, Lachanam; idque dum illi agunt, dicit “hic hostis est imperatoris patris mei, et plane indignus qui vivere sinatur;” quae illi audientes corruptis infelicis utrinque manibus cultrum in iugulum demittunt, et mox ibidem cadentem enecant. iteratur mox serum imperium in Tzaspaxim ex adverso spectantem, qui impacta in eius cervicem manu satelliti securi trucidatur. tragico spectaculo perculsus Asan sibi vehementissime timuit, non sine causa: nam paria et ipse passus esset, ni tunc Euphrosynes interventu ac studio servatus, paulo post incolumis dimissus esset. atque haec quidem se in hunc modum habuere.

20. At imperator, comperto laborare res Orientales, ex quo sublati ex humanis Ioanne despota fiduciam tantam Persae sumpserant, ut non modo non dubitarent ultra Romanos invadere, sed passim fines eorum incursoando vastarent. regiones circa Maeandrum et Cariam et Antiochiam iam plane perierant: sed et his adhuc interiora graviter debilitata iacebant, medici sospitatoris ope vehementer egentia. diripiebantur vicina Caystro et Prienae loca, ferebantur etiam et agebantur quotidianis incurvantium praedis Milesius ager et Magedon, quaeque his affinia, in summa destituzione praesidiū omnis iniuriis hostium exposita. cum haec, inquam, Augustus reputaret, faciendum sibi statuit ut filium suum et in imperio collegam Andronicum eo mitteret cum copiis quantae per Orien-

δυνάμεις πέμπειν. καὶ δὴ παραγεγονὼς ὡμα δεσποίνη τὰκεῖ καθίστα, ἔχων ἀμφ' αὐτὸν σὺν πολλοῖς ἄλλοις μεγιστᾶσι τὸν τε μέγαν δομέστικον Μιχαὴλ τὸν Ταρχανειώτην, ὃν δὴ καὶ Παλαιολόγον ἔγραφον μητρωνυμικῶς καὶ ἐς πρωτοβεστιαρίου ἀνῆγον B 5 τιμὴν ἐσύστερον, καὶ τὸν παρακοιωμένον τῆς μεγάλης σφενδόνης Νοστόγγον, καὶ σὺν αὐτοῖς ὅτι πλείστους τὰ τῶν δουλειῶν διευθύνοντας. ὃ δὲ βασιλεὺς Ἀνδρόνικος τὸ παρὰ Μαιάνδρον διερχόμενος εἶδε καὶ πόλιν μεγίστην τὰς Τράλλεις, καὶ δὴ ἔάλω τε ταῖς τοῦ τόπου χάρισι, καὶ οἱ λογισμὸς ἐπῆι ἀνεγείρειν πε- 10 σοῦσαν καὶ τοὺς ἔξωκηκότας ἐκεῖθεν σὺν ἄλλοις πλείστοις οἰκεῖ C ζειν, καὶ καταστάσῃ παρέχειν τὸ ἐξ αὐτοῦ ὄνομα, ὡς μὴ Τράλλεις ἐντεῦθεν ἄλλ' Ἀνδρονικόπολιν εἴτ' οὖν Παλαιολογόπολιν ὄνομάζεσθαι. σπουδὴν γοῦν τὴν μεγίστην περὶ ἐκείνην εἰσῆγε, καὶ τὸν μέγαν δομέστικον ἐπιστήσις ἀνοικοδομεῖν ἐκέλευε τὴν τα- 15 χλστην. ὡς γοῦν ἔργον ἥπιοντο καὶ προύχοπτον ἀνοικοδομοῦντες, τὴν εἰς τὸ πονεῖν προθυμίαν καὶ μᾶλλον ἐπηνέζει χρησιμὸς εὑρεθεὶς ἐκεῖσε ἐγγεγραμμένος μαρμάρῳ ὡς δῆθεν ἀναστήσοντός D τινος ταύτην πεσοῦσαν καὶ πρὸς τὸ κρείττον ἢ πρότερον ἐπανάξοντος. ὃς δὴ καὶ παρεμφερῆς ἐώκει πρός τε τὰ πραττόμενα καὶ

## 9. τοῦ deerat.

tales provincias erant. is igitur eo cum Augusta prefectus lapsas ibi res constituit, habens circa se cum multis aliis procerum magnum domesticum Michaëlem Tarchaniotam, quem in Palaeologan transcriptum gentem a matre denominabant et in protovestiarii dignitatem postea evexerunt. aderat praeterea custos magni sigilli Nostongus, et cum ipsis quamplurimi aulae ministeriis fungentes. porro imperator Andronicus regiones ad Maeandrum lustrans vidit civitatem olim maximam, tunc eversam Tralles, et loci opportunitate grataque amoenitate captus cogitationem suscepit eius restaurandae frequentandaeque reducendis postliminio qui reperiri uspiam possent dudum exterminatis huius civibus, et aliis undecunque ad iustum urbis magnae complendum numerum addendis. decrevit autem sic restitutae civitati nomen a se novum indere, ut non Tralles deinceps sed Andronicopolis aut Palaeologopolis vocaretur. studio igitur quam maximo in id incubuit, praeposito isti operi magno domestico, qui impigre fabri- cam adorsus moliri tecta ac muros coepit. commodum autem, mole iam aedificiī crescente, alacritatem perducendi ad colophonem coepit miram iniecit forte inventum inter rudera oraculum, insculptum marmori, literis quibus significabatur extitum quendam qui urbem eam prostratam iterum attolleret et in meliorem quam prius fortunae ac felicitatis statum excitaret. iis autem signis adumbrabatur iste noyus instaurator Trallium eversarum, 'quae commode in Andronicum cadere viderentur, ut non pūtaretur dubium quin haec ipsa quae tunc gerebantur verus eventus istius essent vaticinii, adeoque qui aderat princeps, ille plane ipse foret cuius

τὸν ἀναστήσοντα κατὰ πάντα, ὥστ' αὐτὸν λογίζεσθαι βασιλέα καθ' ὃν εὐ πρόξειν ἔχρησιολογεῖτο τὴν πόλιν. καὶ διὸ ταῦτα πολὺς ἦν Ἀνδρόνικος βασιλεὺς ἐπισπεύδων τὴν τῆς πόλεως ἑστάστασιν· εἰμιουμένους καὶ γὰρ γρόνους ἐδίδον τῷ ἀναστήσοντι Ε ὁ χρησμός. καὶ ἀνοικοδόμουν μηδὲν μέλλοντες. γέλεύ θ' ἄρο ἡ-5 σαν καὶ ὄνειρος τὰ γραφόμενα· ἔμαρτο γὰρ κάντεῦθεν καὶ μυριοστύνας ὅλας ὀλέσθαι τῶν ἐκεῖ κατοικησόντων, ὡς ὁ λόγος ἤδη δηλώσει. ὡς γὰρ ἀνίστατο μὲν τὰ τείχη καὶ πόλις τῶν μεγίστων τὸ ἔρεπτον ἦν παρὰ γαληνὰ ὁέοντα Μαλανδρον, ἔδει δὲ καὶ τοὺς κατοικήσοντας πανταχόθεν συλλέγεσθαι, ὡς ἂν μὴ μόνον 10 τείχεσιν ἀλλὰ καὶ ἀνδράσιν ἐν περιφανέσι τῶν πόλεων ἀριθμῷ, ὡς ὑπὲρ τριάκοντα μὲν καὶ ἐξ γιλιάδας τὸν τῶν ἐποίκων ἀριθμεῖσθαι λαὸν, μεγάλα δ' ἐλπίζειν σφᾶς σχήσειν τῷ οἰκισμῷ.  
P 322 ἡγγόνον δὲ ἄρα μὴ ἔχοντες τὸ ἀναγκαιότατον. οὔτε γὰρ ὑδάτων εἶχον ὑποδοχάς, ὡς κατὰ καιρὸν ὑδρευσόμενοι καταφεομέ-15 των ὄμβρων, εἴτε καὶ τοῦ ποταμοῦ ἀνιψιώμενον· τό τε κατορύζαντας εὑρεῖν ὑδωρ ὑπόγαιον τῶν ἀδυνάτων ἐφανετο. αἵτιον

## 11. ἐν ταῖς? 16. ἀνιψιώμενος P.

melioribus auspiciis reponendam in florentiorem quam unquam antea fortunam propheticae istae literae spondebant. hinc scilicet animatus Andronicus multus erat in opere urgendo, illectus maxime spe longissimi vitae ac regni spatii, quod Trallium instauratori post eas restitutas divinitus ibi promitti videbatur. summa ergo festinatione accuratum opus est, et tantae urbis aedificatio brevi perfecta. at ludibrium et somnum ea fuit inscriptio: id enim vere demum in fatis erat, prout eventa demonstrarunt, multa mortalium millia, qui recens isthac domicilia fixissent, male peritura, prout contigisse mox docebimus. ut enim erecta per circuitum moenia fuerunt, e parietinis rediviva urbs extitit maxima, ripae insistens praeterfluentis placide Maeandri. eam porro ne structuris conspicua solis in claritatem novo conditori destinatam non effloresceret, frequentari nimirum oportuit convocatis magno numero colonis. summo id studio curatum, eo successu ut brevi recens inductorum illuc civium sex et triginta millibus capitum multitudo censeretur. hi omnes optimis alacres spebus, quippe auspiciis faustissima spondentibus, novae habitationis encaenia celebrabant, ignari se re maxime necessaria carere. non enim cisternas paraverant, aut manu effossa circunque structo et solide inducto tectorio munita conceptacula aquarum vel excipiendarum e coelo, cum plueret, vel e fluvio comportandarum in usus domesticos et temporum annonam dubiorum. huius rei praevertendae causa erat, si advertissent, necessaria, natura soli illius venarum expers subtus manantis aquae, ita ut puteus Trallibus viva scaturigine perennis ex iis esset rebus quae sperari non possent, quasque qui conaretur operam perderet. causa, opinor, est paulo profundius subsidentis soli ariditas exsucca, nec par soliditas liquori continendo pree solubilitate cinereae simili, cum tamen superficiem versus ad aliquam altitudinem exudet passim humus madore luto. id oritur ex prope stagnantis humore fluminis, quem vis

δ' οἶμαι τὸ μὴ στεγανὸν τοῦ πεδίου διὰ τὴν γειτοοῖσαν ίκμάδα τοῦ ποταμοῦ, ἦν οὖν τε μὴ οὖσαν ἐμμένειν ὁ προσβάλλων ἥλιος θερμός ἀνιμᾶσθαι περύκοι πρὸς τὸ ἐπιπολάζον ἀναστρομένην τῆς γῆς, καὶ τὸ ἔηρὸν ἥδη καθάπαξ γίνεσθαι τῷ συχνῶς ἀγμᾶ-  
 5 σθαι τῷ ἥλιῳ τὴν ίκμάδα διὰ τὸ τῆς ἕγροτητος ἔκλυτον τῆς συ-  
 χῆς ἐκ τοῦ ποταμοῦ καὶ αὐθίς εἰς τὰ κενὰ προσφίσεως μὴ ἐώ-  
 σης, τὸ δὲ εἰς βάθος προσβαλνειν τὰς λιθάδας, ὡς καὶ εἰς διά-  
 ρυχας εἴτε πεῖς εἴησι καὶ ἀνοίξεις φρεάτων, τοῦ ἐπιπολατον τῆς  
 γῆς καλύνοντος, οἶμαι, ἄμα δεχομένου τὴν ἐπεισρέονταν νοτίδα  
 10 καὶ ἄμπεο ἔξειμοντος. πέρυκε γάρ καὶ ὑδωρ καὶ πνεῦμα τῇ ἀρχῇ  
 συγκρεεῖσθαι τὸ πᾶν ἐφεξῆς, ὡς ὅπῃ ποτὲ ὁνὴ τι τούτων λαβὸν Δ  
 ἀρχήν, ἐκεῖσε καὶ τὸ λοιπὸν ἐξ ἀνάγκης συνεχῶς φέρεσθαι.  
 παρ' ἦν αἰτίαν καὶ τῷ συνεχῶς μὲν τὸ ὄν ἀπογίγνεσθαι συνεχῶς  
 δὲ καὶ τὸ μὴ ὄν προσγίνεσθαι, τῆς ίκμάδος μὴ ἐπιλειπούσης,  
 15 τοὺς μὲν καρποὺς τελέεσθαι ἔνμισθαινοι ἐς δύτι μάλιστα, ὑψίστα-  
 οθαι δὲ ὑδωρ εἰς βάθος μὴ πεφυκέναι. τοῦτο τὰ πλεῖστα τοὺς  
 κατοικήσαντας ἔσφηλε. τέως γάρ τοῦ ποταμοῦ πίνοντες καὶ τὸ

6. καὶνὰ P.

8. εὐπρεπεῖς P.

solis ibi potentior sustinet iugū attractu, nec sublabi sinit, extenuans in  
 vapores terrae superne rarae meabilem levitatem imbuentes indeque sur-  
 sum exhalantes, sic in his absumpta humiditate tota suffusi laticis, ut ne  
 stilla quidem reconditiores influat telluris intime squallentis sinus, natura  
 siquidem haec quaedam et conditio communis aquae et aurae est, ut in  
 principia refundantur sua, eodemque resolvantur desinentes unde nascentes  
 prodiere, decursu nativis usque effluxibus consentaneo, nec exorbitante  
 fere a limite quem originis impetus signavit. nec aliunde repeten-  
 dam causam duxerim celebratae felicitatis soli Trallensis in gignendis  
 maturandiisque omne genus fructibus. praesto nimicrum est abundans iis  
 alendis uber quoddam soli contigui stirpibus, superficiario exudantis succo,  
 nec quidquam derivantis suae copiae in demissiores partes ariditate ma-  
 ceratas intima, sed vitalem illum totum effundentis humorem in pinguedinem  
 pominorum et baccarum mitissima saliva celebrium. inde (ut ad rem  
 me referam) intelliges excavaturis isthac puto duo invicem contraria  
 obstitisse. prius erat paludosa mollities vicinae superficieī terrae, in  
 grave fodientium impedimentum redundans; quam si quis difficultatem  
 patienter egerendo vinceret luto, occurrebat alterum impedimentum, soli  
 depressioris strigosa siccitas, praeter sitim arentis glebae etiam ob-  
 friabilitatem fluxi pulveris fundum negans capacem latici tenendo, nisi et pa-  
 vimentum substerneret et latera circumaedificares opere solido perduce-  
 resque ad summum, unde manu repositam vel coelo illapsam deinde aquam  
 ad usum promeres. id tum facere novi Trallenses neglexerunt, gravi et  
 graviter ipsis luendo postmodum errore. in praesens videlicet abunde  
 ipsis ad potum suppetebat latex limpidus ex amne profluente, quo se in-  
 terclusum iri vi hostili haud tum sane providebant, infelices qui nesci-  
 rent, quanto Prometheus praestantior sit Epimetheo, quanto, inquam,

μέλλον μὴ προορώμενοι ἀφροντίστως εἶχον. ἡγγόν δὲ ἄρα διτὶ<sup>5</sup>  
Προμηθεὺς πολλῷ πρεπτον Ἐπιμηθέως, καὶ τὸ κατ' ἀνάγκην  
ἔυμβαινον διωρίαν οὐκ ἔχει βουλῆς.

P 323      21. Οὗτοι τοίνυν ἔχονται, καὶ οὕτω χρησταῖς ἀπηρομέ-  
νοις ταῖς ἐλπίσιν ὡς πολίταις διαφερόντως τοῦ βασιλέως διάξον-  
σιν, ἐφίσταται σφίσι πλῆθος Περσῶν· πρὸς γὰρ τὸ ἐλπιζόμενον  
ἀντιπρόστειν καὶ ὑπὲρ τῶν λοιπῶν ἴστασθαι ἡ σπουδὴ τῶν ἀνθι-  
σταμένων ἔρπει. καὶ Σάλπακις μὲν, ὃν ἦν ἡ ἔκεινων γλῶσσα  
ἀνδρεῖν εἶποι, Μανταχίας τούνομα, πολλῷ τινὶ γαυριῶν τῷ  
Β πλήθει τῇ πόλει προσβάλλει καὶ περικάθηται, ὃ δὲ στρατηγὸς ὁ 10  
μέγις χαρτονλάριος Λιβαδάριος ἐν ὀμηρανίαις παντοῖαις ἦν, οἱ  
δὲ ἐντὸς ἐλίμωττον καὶ πλέον προσεταλαιπώρουν τῇ λειψυδρίᾳ,  
ὡς ἐκεῖθεν μὲν καὶ τῶν ἀπηγορευμένων ἀπτεσθαι, ἐντεῦθεν δὲ  
ὑδατὶ πονοῦντας ὑγροῦ τινὸς μηχανῆν ἐκζητεῖν, καὶ συνεχῶς  
φλέβας τῶν ὑπων τέμνοντας τοῦ αἵματος ἐκροφᾶν. ἀλλ' οὐκ 15  
C ἦν ἐντεῦθεν τὸ πᾶν τῆς δίψης λῦσθαι, καὶ ἐθνησκον ἐπασούτε-  
ροι. πρὸς γὰρ τὸν λιμὸν καὶ μᾶλλον ἀντεῖχον· ἐπήρκον γὰρ  
σφίσι καὶ τὰ τῶν θνησκόντων ἀλόγων σώματα, καὶ γε αὐτῶν  
θνησκόντων πολλάκις, οὕτως ἐνδεῶς εἶχον τῶν ἀκαγκαλῶν ὡς

salubrius praevertantur impendentia mala sagacis praecautione providen-  
tiae, quam nil profuturis ad extremum lamentis serae poenitentiae deplo-  
rentur: verum quod fatali necessitate ingruit, nec averti nec differri con-  
silio potest.

21. Novis enim Trallensibus in illa felicium auspiciorum gratula-  
tione saecula sibi aurea spondentibus (nam quid non spe praesumerent  
iunioris Augusti, longum, ut erat verisimile, ac florens imperium incho-  
antis, peculiares clientes ac cives, inde praecipuo semper apud eum in  
loco gratia futuri?) supervenit ecce inopinatissimus exercitus Persarum,  
quos eaedem videlicet ad obstandum initii huius coloniae impellebant  
causae, quae Andronicum ad condendam eam moverant: ut enim hic  
fraenum licentiae praedandi ac receptaculum copiarum in clades Persidis  
imminentium constitutum in ista vicinia voluerat, ita illi ea ipsa metuen-  
tes omni mature incumbendum conatu censebant ad excutiendum hoc iu-  
gum velut impositum cervicibus, et certam perniciem a suo limite remo-  
vendam. ergo Mantachias quidam cognomento Salpacis, quae vox lingua  
Persica forte sonat, innumeris quas ductabat succinctus copiis urbi  
Trallium se admovet, eamque undique obsidione amplectitur. statim, ut  
in improvisa re, magnis conflictatus angustiis est suminus novae civitatis  
magistratus, magnus chartularius Libadarius. nam cives famis subito ac  
sitis incommoda tam gravia senserunt, ut et cibis immundis infandisque  
ora polluere, et cum arentes fauces humor omnis deficeret, sectis equo-  
rum venis eductum sanguinem avide haurire cogarentur. ac cibi quidem  
desiderium tolerabilius initio fallebant substitutis in locum meliorum car-  
nibus morientium sponte iumentorum et omnis generis animantium bruta-  
rum; quarum non sufficientem copiam multi non raro supplebant vorandis

καὶ αὐτῶν ἀπτεσθαι. τῇ δέ γε δίψῃ καὶ μᾶλλον οὕσῃ βιαιοτέρᾳ  
οὐκ ἦν ἐπινοῦσαι θεραπεύειν, καὶ ταῦτα τὸ μεσημβρινὸν τοῦ  
ἡλίου φλέγοντος. δθεν καὶ προσεγάδουν ἐκόντες τοῖς πολεμίοις,  
ἀνεκτότερον ἥγονύμενοι θανάτου τρόπον ἄπαντα τοῦ διὰ λιμοῦ τε Δ  
5 καὶ δίψης, καὶ καρκάνοις προσλιπαροῦντες τοῖς χειλεσιν, ὡς ἐν-  
τεῦθεν ἑλέους τύχοιεν, ἐκεντοῦντο καὶ ἐπιπτον ἀκηδεῖς, μηδὲ  
ταρῆς ἀξιούμενοι. Πέρσαι δὲ καὶ ἔτι τοῖς ἐντὸς ἀντίσχουσιν  
(ἥλπιζον γὰρ ἀφέσθαι ποθεν συμμαχίαν ἢ μὴν ἐπικυνοῖαν τῆς  
συμφορᾶς) ἐπενόοντα τὰ χαλεπώτατα, καὶ πελταῖς συχνοὶ τῶν  
10 θυρεαφόρων ἐφιζάνοντες ἐκολλῶντο τοῖς τείχεσιν. οἱ δὴ καὶ Ε  
νψύθεν πέτραις βαλλόμενοι τῶν βολῶν ἥλογον· πατάγῳ ἡδὸν  
καὶ μόνῳ περιῆν ἐκένοις τὸ φοβερόν, κάτωθεν ὑπορύσσουσι μο-  
γλοῖς τε καὶ κατασείσταις. τοῦτο πολλαχοῦ γεγονὸς τοῦ τείχους  
15 ὑπεσπῶντο μὲν θεμέλια, τὸ δὲ γραπτοῦ ἐπικείμενον τῶν κτισμάτων  
ξύλοις ἐτοίμοις εἰς ἄναψιν ὑπηρέδετο, καὶ μόνον ἦν πῦρ ἐμβα-  
λεῖν ὡς μηδὲ πρὸς ὀλίγον ἀνθέξονται. καὶ δὴ πολλάκις ὁμολο-  
γίαις τὴν πόλιν παραστήσασθαι βουληθέντες, ὡς καὶ πέμποντες P 324  
ἥξιον, καὶ σώζειν τοὺς περιόντας, οἱ δὲ ἀποκρονούσθεντες τῶν  
σφίσις βεβουλευμένων μάχαις αἰροῦσι καὶ κατασκάπτουσι, καὶ  
20 τὴν πρὸν ἐν χρησμοῖς κειμένην περιτινέσι καὶ γραπτοῖς ἀπη-  
γόνοις.

hominum quoque fato absumptorum cadaveribus. sitis levandae difficilior  
erat ratio, quod illa quam dixi, cruoris equini potio nec satis ardorem  
restinguaret, et tabem ingenerans mortes frequentaret. itaque destituti  
liquore omni, meridie praesertim sole flagrante, ultro ad hostes accede-  
bant, quamvis diram necem minus horribilem rati lento sitis ac famis  
viscera depascentium vivicomburio. at miseri siccis labris aquam suppli-  
citer petentes adeo non flectebant ad misericordiam barbaros, ut basti-  
lium mucronibus confossi repellerentur; et qui plerique istis vulneribus  
occumbebant, foede inhumati iacerent, nec pulveris injectione dignati.  
in his tamen spe auxillii a Caesare venturi constantiam circumcessi obsti-  
nabant, qua Persae indignati oppugnare hactenus tantum obssessos omni  
ope decreverunt. moenibus igitur se densi admovent, illicque perstant  
scutis capita protecti, et sub tuta testudine casus omnes devolutarum ex  
alto molium excipientes innoxie. tum securi experta soliditate tegminis,  
omne aliud praeterquam strepitus et inanis soni deiectorum superne ac  
citra damnum resilientium telorum incommodum arcentis, suffossioni muri  
per otium vacabant, terebris ferramentisque id genus emolientes locis  
subinde variis, et egerentes saxa, quoad fundamenta ipsa subvellerent  
molemque superiorē tibicinibus e ligno subditis suspenderent, certa mox  
secutura murorum strage, ubi subiiciendus in tempore ignis tigna con-  
sumperserit. inter haec crebris lacescebant invitationibus obssessos ad sal-  
lutem deditione paciscedam; quas cum illi repellerent, subruti undique  
muri ruinam fecerunt, aditus aperientes vastos irruentibus Persis. sic  
destructa mox ab ortu suo est infelix civitas, mendacibus ominibus vati-

ρημένην χοησταῖς εἰς χοῦν καταβάλλουσι, καὶ πλῆθος ἐκεῖνο πᾶν οὐ ἔδιως ἀριθμητὸν ἔργον μάχαλρας ποιοῦνται. τοῦτο ἔνυβάν  
Β κατόρθωμα δεύτερον Πέρσαις μετὰ τὸ πρῶτον τὸ κατὰ Νύσσαν,  
φ δὴ ὁ παρακοιμώμενος Νοστόγγος ἐλλειπμένος μεγίστοις ἀνα-  
ροῖς τοὺς ἀμφ' αὐτὸν περιέβαλεν, ὥστε μετὰ τὴν σφῶν ὧν μὲν 5  
σφαγὴν ὧν δ' ἄλωσιν καὶ αὐτὸν ἄλλναι, μεγάλως πρὸς θάρρος  
ἐπῆρε, καὶ τὰ τῆς ἀνατολῆς κατέθεον κραταιότερον. βασιλεὺς  
δὲ ὁ νέος ηὐλίζετο τέως κατὰ τὸ Νύμφαιον, ἐμπρόθεσμος ὧν  
C ἀπαντᾶν πρὸς τὸν πιτέρα κατὰ μικρόν.

D 22. Βασιλεὺς δὲ καὶ τὸν μετὰ τὸν βασιλέα πορφυρογένε- 10  
νητον Κωνσταντῖνον γυμνάζειν οἶον θέλων πρὸς μάχας ἀρετάς,  
ἄλλως τε δὲ καὶ τῶν Τριβαλλῶν κεκινημένων, ὡς καὶ τινι Κοτα-  
νίτῃ ἀποστατήσαντι βασιλέως τὰ ἐκείνων στρατεύματα ἐγχειρί-  
ζεσθαι καὶ μέχρι Σερρῶν δι' αὐτῶν κακοῦσθαι τὴν χώραν, πολ-  
λοὺς καὶ μεγάλους ὄφοντας πύραυλον πρὸς δύσιν ἐπέμπει. αὐτὸν 15  
Ε τὸς δὲ τῶν καθ' ἔω κακῶς ἔχειν ἀγγελλομένων, ὅσον περὶ Σύγ-  
γαριν ἦν ἐκ γε στομίου καὶ μέχρι Προύσης, ἐξ αὐτῆς ὡς εἰχεν  
ἐνσκευασθεὶς διαπερᾶ τὸν Βόσπορον, καὶ πρὸς τοῖς πρόποσι τοῦ  
ἄγιον Αὐξεντίου βουνοῦ ἐκεῖσε πον κατισκηνοῦ, ἀναμένων στρά-  
τευμα δυσικὸν ἐπὶ ὅρτοῖς συλλεγόμενον ὥστε παρ' ἐκεῖνον ἵέναι 20

ciniorum illustrium in spes vanissimas inflata; et ille non facile numera-  
bilis populus gladii barbarici miserabilis victima concidit. alter hic suc-  
cessus fuit armorum Persicorum a priori ad Nyssam relata victoria, qua  
praefectus sigilli Nostongus cum suis circumventus et in maximis sine  
auxilio derelictus angustiis, cunctis quos habebat secum aut morte affec-  
tis aut servituti addictis, ipse quoque captus multum et fiduciae et fa-  
cilitatis victoribus addidit universum deinceps Orientalem limitem impune  
incursionibus vastandi. dum haec agebantur, iunior Augustus ad Nym-  
phaeum diversabatur, constitutam propinquo ad patrem occursum diem  
opperiens.

22. Imperator autem iunioris Augusti fratrem natu minorem Por-  
phyrogenitum Constantimum imbuere rudimentis militaris artis et expe-  
rientialia iam tum formare ad fortitudinem bellicam cupiens, eius in expe-  
ditionem mittendi occasionem sumpsit ex quodam motu Triballorum, eo  
usque progresso ut ii adscito in ducem exercitum suorum quodam Cota-  
nitza, qui ab imperatore defecerat, regiones imperio subiectas incursare  
usque ad Serras vexando vastandoque nuntiarentur. movit ergo Con-  
stantinus in Occidentem iussu patris, qui viros ei primariae dignitatis  
multos et magnos militiae comites istius et ministros potestatis assignavit.  
ipse autem Augustus denuo comperto certis nuntiis periclitari vexarique  
Orientalem quam late patet circa Sangarim tractum, ab huius ostio re-  
tro usque ad Prusam, confestim instructus quam optime licuit ex copia  
praesenti, transfretat Bosporum, et ad radices collis Sancti Auxentii fixis  
tabernaculis moratur expectans Occidui limitis exercitum, qui locis in-  
terim conductis congregabatur, quo deinde simul iunctus imperatori se

συνεκπερατιέσσοντα. καὶ δὴ ἐπεὶ καὶ παρὰ τοῦ Ἰωσήφ, ὃς δὴ εἰς Χῆλὴν ἔξιόιστο, ἡξιοῦτο ἐφ' ὃ μετοικίζεσθαι (εἶναι γὰρ τὸν τόπον δυσχερῆ χειμεριοῦσιν, ὡς καὶ πελῷ γνοὺς ἐμάνθανεν P 325 ἐκεῖσε τὸν χειμῶνα διενεγκών, κανὸν εἰ τὸν ἐπιόντα διαγαγεῖν ἀναγκάζοιτο, μὴ ἀν ἀντιοχόντα περιεῖναι), πέμψας μετακαλεῖται, καὶ γε παρ' ἑαυτῷ κατεῖχεν ἐν ταῖς σκηναῖς. καὶ ταῦτα μὲν ἐπράττετο μηνὸς Μαιμακτηριῶνος, κἀκεῖνον ἔχων παρ' ἑαυτῷ καὶ πολλάκις τῆς ἡμέρας βλέπων ὑποποιούμενος περιέθαλπεν, ἥδεως ἀκούων καὶ πολλοῖς ἀνύσων δι' ἐκείνουν μεσιτεύοντος τὰ αἱ-  
10 τῆματα. ἀπένεμε δέ οἱ καὶ πρὸς τὴν ἐπαῦθις καποικίαν τὴν τοῦ B  
Κοσμιδίου μονήν. καὶ διὰ ταῦτα καὶ ὁ γέρων ἡπίως καὶ προσηγ-  
νῶς προσερέφετό οἱ, ὥστε καὶ τὸν μὲν βασιλέα χαριεντιζόμενον  
ἐκεῖνον εἰς τὸ πατριαρχεῖον καλεῖν, κἀκεῖνον λέγειν ἔτοιμον εἶναι,  
εἰ μόνον ἀναλυθείη τὰ γεγονότα. οὐκ ἦν δὲ ἄρα τότε λίεσθαι  
15 ταῦτα, ἀλλὰ καὶ αὐθίς νέου γεγονότος πάπα τοῦ Νικολάου ὁ μὲν  
κρατῶν καὶ πάλιν τοὺς παρ' ἐκεῖνον ἐλευπομένους ἐπειπεν. ἀπέ- C  
στέλλει δὲ μετὰ ταῦτα καὶ τὸν τῆς ἐκκλησίας δομέστικον Μανδᾶν  
ἢ καὶ Μερκούριον εἰς τὰ περὶ Ἀπονήσιαν, ἔννοιαν δώσων ἐκείνοις  
τὸν πάπαν, εἰ μὴ ποιοῖεν τὰ ἐπεσταλμένα· εἰς τοῦτο καὶ γὰρ  
20 τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς χρῆσθαι πρόσβεσιν. ὃς καὶ περιπεσὼν τοῖς

adiungeret eumque in expeditione sequeretur. illic diversanti perlatae pre-  
ces a Iosepho sunt, exulante, ut dictum est, apud insulam Chelen; unde  
transferri petebat, causatus inclemantium illius coeli per biem, cuius  
rigorem hibernis iam unis expertus affirmabat constare sibi certo haud se  
posse aliam illic biem vita salva traducere; quare cogi manere illic ni-  
hil mitius esse quam occidi. his annuens Augustus statim accersitum se-  
nem apud se in tabernaculis habuit, Junio qui tunc currebat mense, gra-  
tumque hospitem rursus veteri benevolentia dignatus humanissime fovebat,  
saepius in die visens, libenterque quae rogabat audiens; unde multis tunc  
contigit eius interventu impetrare ab imperatore quod optabant. assigna-  
vit autem ei in habitacionem commodiorem, qua deinceps uteretur, mo-  
nasterium Cosmidii. his delinitus senior placide amiceque, oblitteratis of-  
fensionibus, cum Augusto agebat pari familiaritate respondente, adeo ut  
quodam inter eos eius generis colloquio quasi iocans imperator seni dice-  
ret velle se illum patriarchali sedi restituere; cui pariter renidens repro-  
suit Iosephus paratum ad id se esse, modo iam acta revocarentur. at  
illa in eam iam firmitatem coaluerant, ut rescindi tunc quidem nequirent.  
quin potius nova tunc nuntiata creatione papae Nicolai, adstringendis  
fortius pactis imperator intentus legatos ad eum alias destinavit. misit et  
deinde domesticum ecclesiae Mandam sive Mercurium in partes Apuliae,  
confusis inviolatum fore ob perspectam imperatoris apud pontificem gra-  
tiam. et quia intelligebat pontificio favore protegendum efficacius eccl-  
esiasticum, tali potius ad res etiam reipublicae tractandas quam saeculari  
ntebatur. nec spes in hoc eum plane sua fefelit: nam cum Mandam rex

τοῦ ὁγδὸς Καρούλου ἀλίσκεται· καὶ αὐθις ἀγγελθὲν ὡς πρωτο-  
κῆρυς τῆς ἐκκλησίας ὁ συσχετεῖς, καὶ προσταχθὲν αὐτίκα παρὰ  
D τοῦ πάπα, φυλακῆς ἀπολύτει. καὶ ταῦτα μὲν ὁ κρατῶν ἐποίει,  
πολὺς ὁν τῆς φαινομένης ἐκείνης εἰρήνης διανιστᾶν. ὅθεν καὶ  
χώραν οὐκ εἶχον οἱ τοῦ Ἰωσῆφ πρὸς ἐκεῖνον λόγοι, πλὴν τοῦ 5  
φιλικῶς ἔχειν καὶ τὰ εἰς ἀνάπαυσιν ἐκείνῳ προσονέμειν.

E 23. Τῷ δὲ πατριαρχεύοντι Ἰωάννῃ οὐκ ἦν τὰς ὅμολογίας  
φυλάττειν, ὡς πρὸς τὸν γεραρὸν ἐκεῖνον ἄνδρα τὸν μέγαν οἰκο-  
P 326 νόμον τῆς ἐκκλησίας τὸν Ξιφιλίνον ἐποίει Θεόδωρον, ὡς οὐ γρά-  
ψοι, ὡς οὐκ ἀντείποι περὶ δογμάτων κανὸν δὲ τι λέγοιεν ἄλλοι· 10  
ἄλλος δῆμέραιος δεχόμενος τὰ τῶν ἄλλων, οὐδὲ δὴ καὶ ἐς μέγα ηὔ-  
ξανον τὴν παραβασίαν ἐξ ὧν ἀπὸ γραφῶν δεικνύειν φοντο οἵς  
πρὸς τοὺς Ἰταλοὺς εἰρήνευσαν, καὶ τῷ κατὰ σφᾶς ἀσφαλεῖ τὴν  
τῶν ἄλλων ὁργὴν ἔξπαιον, εἰ τοιούτοις συνισχημένοι τοῖς χαλε-  
ποῖς ἀγνοοῦσι. διὰ ταῦτα παρῆγον κάκεῖνον γράφειν, καὶ ἀπὸ 15  
γραφῶν συνιστᾶν ὠσαντῶς ὡς οὐκ ἔσφαλται σφίσιν ἐπὶ τοσοῦτον  
B τὴν τῶν ἐκκλησιῶν καταπρᾶξαμένοις εἰρήνην, ἀλλὰ καὶ χωρὶς

Carolus comprehensum custodiae dedit, papa certior factus eum qui  
mancipatus carceri fuerat ecclesiae praecentorem esse, solvi eum confe-  
stim et dimitti liberum curavit. in hunc modum multus erat imperator  
in ista, fucata licet nec ex vero coalita, pace coagmentanda. quare lo-  
cum apud eum non invenerunt illati contra eam sermones a Iosepho, qui  
gratiam apud principem antiquam nova reconciliatione resarcitam eatenus  
tenuit, ut ipsi tunc restituto in familiaritatem pristinam etiam de com-  
modiori diversorio ad votum provideretur.

23. Caeterum patriarcha Veccus tenere se non potuit intra fines  
pactorum quibus ultro se obstrinxerat viro illi praestanti magno oecono-  
mico ecclesiae Theodoro Xiphilino, pollicens se non scripturum aut con-  
tradicturn circa dogmata, quidquid alii dicere. cum enim quotidie  
acciperet nova adversantium scripta, quibus invidiose exaggerabant cri-  
men admissorum in communionem Latinorum, quod nihil minus quam nefariam apostasiam esse contendebant, id demonstrare se putantes certis  
quae allegabant Scripturarum testimonis, adiungebantque ipsos falsa ista  
et perversa securitate, qua impio facto velut recto et laudabili per erro-  
rem delusae conscientiae acquiescebant, accendere in se iras odiaque  
aliorum propter caecitatem animi, qua non cognitis quibus impliciti ha-  
erent malis in iis sibi placerent, — cum huius, inquam, sententiae li-  
bellos prodire spargique in vulgus plurimos cerneret, pertractus tandem  
ad scribendum est, contraque demonstrandum testimonis pariter scripto-  
rum authenticorum, nihil a se aut a suas partes sequentibus erratum in  
omnibus quae hactenus egissent pro pace concilianda ecclesiarum, sed vel  
si nulla ratio haberetur utilitatum ingentium quae ex hac reconciliatione  
in rempublicam universam redundarent, ipsam per se concordiam hone-  
stissimam fuisse remotamque ab omni periculo conscientiae laedendae,  
quippe cuius aequitas et sanctitas auctoritatibus veterum patrum gravis-

τοῦ εἰς συμφέρον προβῆναι, αὐτὴν καθ' αὐτὴν ἀσφαλῶς ἔχειν  
ἔκείνοις πράξασι, συγκροτούμενην καὶ ἀπὸ γραφῶν ἄλλοθεν.  
πίπτει γοῦν εἰς χεῖρας ἔκεινω τὰ τῷ σοφωτάτῳ Βλεμμίδῃ γρα-  
φέντα πρός τε τὸν βασιλέα Θεόδωρον, ἀρχὴν ἔχοντα τὸ “ὅ ζη-  
τῶν ἐν οὐ καιρῷ καὶ λαμβάνων ἐν καιρῷ,” καὶ τὰ πρὸς τὸν  
Βουλγαρίας Ἰάκωβον, τὸ “ἔστι μοι πάθος ὅπερ ἔξαγγελῶ·  
πρὸς ἀκέστορα γάρ οὐρὸν” προσκυνούντα. ἐμπίπτει καὶ Κ  
βίβλος ἄλλη τοῦ Μαρωνίας Νικήτα, δὲν ἡ μὲν μεγάλη ἐκκλησία  
ἐν τιμίοις καὶ εἶχε χρυσοφύλακα, ὑστερούντα δὲ ἡ μεγαλόπολις Θεσ-  
10 σαλονίκη ἀρχιερέα ἐπλούτησεν, ἐν δλοις πέντε λόγοις τὰ τῶν  
Θείων γραφῶν ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τῶν ἐκκλησῶν ἀνελίττουσα.  
καὶ ταύταις οἵονει Θεμελίοις χρησάμενος συνεῖπε τὰ πλεῖστα,  
κατὰ σκοπὸν μὲν τῶν ἔκείνοις γεγραμμένων βάλλειν ἴθέλων, δικιας  
δὲ καὶ λίχναις ταῖς γραφαῖς ὄμιῶν ἐπιμελέστερον ἀνηρέντα, καὶ D  
15 πάντ' ἵθυντε πρὸς τὸν πρῶτον σκοπὸν ἔκεινον, ὡς ἐπ' ἀσφαλεῖ  
πεπραγμάτευται. πλὴν οὐκ ἐπ' ὀλίγοις ὕστα τοῖς ἀριδίλοις τοὺς  
λόγους, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῖς μὴ ἄρμόττουσι λιχνευόμενος, οἷς καὶ  
ἀντιλογίᾳ εἴλογος ἐφῆπτο, ταύτον τ' ἔπισχε τοῖς κακοσήτοις, οἱ  
χρησίμην τροφὴν καὶ τῷ στομάχῳ ὁδίαν κατασχεῖν προσφερό-  
20 μενοι, ὑστερον καὶ τοῖς μὴ χρησίμοις ἐπιχήναντες, ἔξεμεσαν

## 18. τ' ] τι?

simisque omnis generis sacrae antiquitatis suffragiis egregie commendata  
probaretur. procincto autem Vecco ad hoc tractandam argumentum in-  
ciderunt forte in manus quae sapientissimus Blemmidas ad imperatorem  
Theodorum scripserat hoc initio “qui quererit non in tempore et accipit  
in tempore,” et aliud ad Iacobum Bulgariae eiusdem viri scriptum, cuius  
est hoc exordium “laboro morbo quem aperiam: cum sacro enim medico  
sermo mihi est.” praeterea opus aliud Maronensis Nicetae viri venera-  
bilis, qui ex magnae ecclesiae chartophylace magnae Thessalonicensis ec-  
clesiae archiepiscopus fuerat, quo opere libris quinque explicabantur e  
divinis scripturis quae ad pacem ecclesiarum constituantur pertinerent.  
haec igitur Veccus accurate sibi lecta scriptiois quam meditabatur quasi  
fundamenta habuit; quibus aliunde colligens adstruxit plurima, pro scopo  
intuens illud ipsum quod istorum commentariorum auctores sibi proposue-  
rant. contendens autem ad istum finem cupidio quodam impetu scribendi,  
indeque perscrutatus singula diligentius, cuncta direxit ad primum illum  
scopum demonstrandi recte ac secure in hac concordiae tractatione acta  
esse omnia. verum capto semel impetu scribendi non in paucis illis con-  
stitut quae demonstrantur evidenter: at prolapsus aviditate quadam alia  
his attexuit non convenientia, quibusque non sine ratione contradictum  
est, simile quid passus iis qui crudi, et stomacho infirmo, ubi cibum  
utilem et facilis concoctionis perceperunt, alia super ingerunt non salu-  
bria, gulæ inhiantis aviditate traxi, unde contracta nausea profuturum,  
si solum fuisset, alimentum, una cum noxio pariter evomunt. quid autem

συνάμι' ἐκείνοις καὶ τὴν συνοίσουσαν. τί τὸ ἐντεῦθεν; μάχη τις  
**Ε** ἐπ' οὐ καιρίοις καὶ φιλονεκέλι συνίσταται. τὸ δὲ τῆς μάχης  
 κεφάλαιον ὅτι κινοῦνται δόγματα. μέλεοι, εἴτα ὑμῖν μὲν ἐφεῖτο  
 ἐς ὅτι χρήσασθε δόγμασι, καὶ εἰσιτὰ ἐς οἰκον κυρίον, ταῦτιὸν  
 δ' εἰπεῖν καὶ δογμάτων, καν̄ ὅ τι λέγοιτε· ἄλλοις δ' οὐκ ἦν με-  
 5 μιησθαι δογμάτων ἀπολογουμένοις περὶ δογμάτων, καν̄ μεμιῶν-  
 ται ἀναγκαζόμενοι, ἀδικοῖεν ἄν; ἐγὼ μὲν οὐκ οἶμαι. πλὴν  
 μέχρι καὶ αὐτῶν βασιλικῶν ἀκοῶν τινὲς ἀνῆγον τὸ ἔγκλημα, καὶ  
**P 327 γ'** εἰρηνεύειν ὑπισχνοῦντο, εἰ βασιλεὺς ὁρτῶς προστάσσοι μὴ λα-  
 λεῖν τινὰ δόγματα, καὶ οὖν καὶ ὅπως λέγοι. ὁ μέντοι γε βασι-  
 10 λεὺς θέλων μὲν καὶ τὴν εἰρήνην ἐκείνων, δυσχεραίνων δὲ καὶ  
 τὴν αὔτησιν, ἐκτίθεται δόγματα γράμμασι, δοκοῦν μὲν ἀσφα-  
 λές σφίσιν ἐφ' ὥπερ ζητοῖεν, ἄλλως δ' ἔλεγχον προϊσχόμενον.  
 Θεοῦ γάρ, ἔλεγε, μημονευτέον μᾶλλον ἡ ἀνυπνευστέον. δόγμα  
 ἄρα μηνύμη θεοῦ. τὸ μέντοι γε τῶν γραφῶν παρεκκλίνειν κα-  
 15

#### 4. χρήσασθαι?

inde consecutum est? conflatum nempe certamen intempestivum commis-  
 sumque iurgium, acriter repugnantibus Vecco plurimis; quorum in ipsum  
 querelarum hoc caput erat quod per eum moverentur dogmata, quod  
 tam ipse quam ei adhaerentes rixas inanes sererent. addebat "liceat  
 sane privatim istas inter vos de dogmate agitare controversias, sed absti-  
 nete ab his rixis introducendis in domum domini," quasi dicerent "sen-  
 tire vos et loqui privatim de dogmatibus ut vultis, fuerit tolerabile.  
 illud deprecamur: temperate ab his disceptationibus vulgandis et turban-  
 da simplicitate rudis populi bona fide traditis acquiescentis." hae multo-  
 rum voces audiebantur occasione scriptorum Vecci, in quibus et illud  
 quidam reprehendebant, quod in iis iniqua conditione certamen cum ad-  
 versariis capesseret, disceptans ipse de dogmate, qua de re sciebat aliis  
 silentium indictum. in quo si eos lassessere pergeret, et ii pro necessaria  
 propugnatione receptae doctrinae mentionem in respondingo facere cog-  
 rentur dogmatum, an contra interdictum agerent et iure multarentur?  
 equidem haud crediderim. illud scio, perlatas usque ad aures principis  
 accusations eo nomine adversus Veccum a nonnullis, pollicentibus  
 quieturos sese porro iam statutis et in pace tranquille perstituros, modo  
 diserte vetaret imperator ne quisquam in iis quae deinceps ederentur  
 scriptis dogma ipsum attingeret, pacem tueri ac recte iusteque imitam  
 quibuscumque aliis vellet ac posset argumentis defendere contentus. his  
 auditis imperator, qui et istos se quomodocumque continere in usu et  
 amplexu pacis magnopere optaret, nec tamen probaret quod petebant,  
 ingratam petitionem elusit vulgando ambiguo edicto, quo cum videretur  
 securos eos quantum opus erat reddere super eo quod proposuerant, cal-  
 lide se tamen subducebat invidiae querelisque partis contrariae; quin ei  
 etiam se commendabat arcana submista sugillatione horum ipsorum quos  
 placare tunc veile videbatur. haec enim erat edicti sententia: dei utique  
 mentionem pari cum respiratione frequentia iterari ius fasque esse. quare  
 dogmatis, quod dei memoria contineretur, professionem adeo non a se

λυτέον εἶναι καθάπαξ προσέτασσεν. οὐ μὴν δὲ καὶ αἰτίας ὁ Β.  
πατριωρχῶν ἀπολέλυτο, πρᾶγμα σκιρρωθὲν ἥδη χρόνοις πλεί-  
στοις ἔξαπινιώς μαλάττειν ἔθέλων, καὶ ταῦτα τιμωρίαις μεγί-  
σταις τοῦ βασιλέως τοὺς ἀποστατοῦντας εὐθύνοντος. σῶφρον  
5 οὖν ἦν, εἰ σιγῶν διετέλει καὶ τὴν κατηγορίαν διέφερε πρώτως·  
ἥτιον γάρ ἦν τὸ δεινόν. διδοὺς δὲ αἰὲν ὑπεκκαύματα μάχης  
οὐκ ἀσφαλέσι πάμπαν ἀντιλογίαις ἐκείνοις μὲν παρεῖχε λυβάς,  
ἐντῷ δὲ καὶ τοῖς κοινωνοῦσι τὴν ἐσαῦθις βλάβην προνέζενε.  
τότε δὲ τὴν Ἰωσήφ πυθόμενος ἄφιξιν, ἔτι δὲ καὶ τὴν τοῦ Ἐφέ- C  
10 ουν τῷ βασιλεῖ προσεδρείαν ἐν οὐ καλαῖς ὑποψίαις ποιούμενος,  
ἐπιστέλλει τῷ Ἐφέσου, προστιθεὶς τὸ πᾶν τῷ ἱερωτάτῳ κατὰ  
Θωπείαν, τῷ γράφειν πανιερώτατον. βασιλεῖ ἐντυγχάνειν ἥξιον,  
τὴν εἰς ἐκεῖνον τοῦ πατριώρχου ἄφιξιν εὐμενῶς κατανείειν, εἰ δὲ  
καὶ ὁρτῶς προστάσσοι, πρὸς τοῦτο εἴσεσθαι χάριν οὐ μετόπιν  
15 τῷ συνεργάσαντι. ἐκεῖνος μὲν οὖν τὰ τοῦ πατριώρχου δεξάμενος  
γράμματα, θέλων ἐποκρίνεσθαι τὸν φιλοῦντα (ἥν γάρ οἱ καὶ ἔτι D  
τῶν χθιζὲν κινηθέντων χάριν παρασπιάζοντα ἡ ἀπέχθεια), βασι-

vetari, ut ultro etiam commendaretur. at pervertere Scripturas aut de-  
clinare a vero eorum sensu permitti nulla ratione posse. itaque se id  
quidem omnino prohibere. sic ille. nec per hoc tamen plane culpa sol-  
vebatur patriarcha, qui rem indurata in veterata possessione longissimi  
temporis repente mollire aggredreteret; aggravabantque invidiam poenae  
atroces ab imperatore repugnantibus inflictae. sapientius igitur facturus  
erat, si taceret accusarique sese moderate ac mansuece sustineret: minus  
enim id malum erat. nunc ad omnes contradicções exardescens, et fo-  
menta semper nova flagrantí plus satis per se rixae subiiciens, conten-  
tiones accendit in aliquid ipsi ad extremum perniciosum erupturas: non  
enim tam caute multa disputare poterat, quin daret ansas adversariis,  
quas illi quandoque arripientes ipsi et eius sequacibus haud levia deinde  
intulerunt damna. tunc porro auditio Iosephi ad imperatorem accessu,  
tum praeterea cognito Ephesinum cum eodem imperatore assidue versari,  
suspicionem ingressus non inanem, facile fieri posse ut hi quidpiam ad-  
versum se moverent, eius periculi praevertendi hanc rationem init. scri-  
bit ad Ephesinum; eumque ut ipsa inscriptione demereretur, non simpli-  
citer *Ἱεράτευς* sanctissimum, qui solet titulus episcopis tribui, sed  
*Πανιερώτευς* plane sanctissimum in fronte literarum nuncupat. in ipsa  
deinde epistola etiam atque etiam orat ne gravetur impetrare sibi ab  
Augusto facultatem eius conveniendi, cumulaturus beneficium, si daret  
operam ut ad hoc ultro ab ipso principe invitaretur. certe ageret efficac-  
eiter ut se ad ipsum proficiisci saltem placide annueret. ingentis se grata-  
iae in ὅμne tempū ei debitorem fore, si hoc sibi votum ex sententia  
conficiat. his Ephesinus literis acceptis gnaviter persistendum statuit in  
simulatione amicitiae. etsi ergo multum, nec prorsus familiaribus obscu-  
rum, in eius penitus animo flagrabat arcanae in Veccum offensionis ob-  
nuper gesta, imperatorem tamen adiit, et exposito patriarchae desiderio,  
ut ei quod cupiebat indulgeret persuasit. aversionis porro Ephesini a

λεῖ προσαγγέλλει καὶ οἱ ἀνύει τὴν πρὸς ἐκεῖνον ἄφιξιν. τὰ δὲ τῆς ἀπεχθείας αὕτη (ἀναγκαῖον γὰρ καὶ περὶ τούτων εἰπεῖν) ἡσαν μέν τινα καὶ ἄλλα, ὡν οὐ πολὺς λόγος, τὸ δὲ χειρίστον ὅτι οἱ περὶ τὸν Ἐφέσον καὶ πολλοὶ τινες τῶν ἀρχιερέων, πολλὰ παθόντες πρὸς τὸ καταδέξασθαι τὴν εἰρήνην, οὗτω μόλις καθυπεκλιθησαν<sup>5</sup>

**E** καὶ τῷ δοκεῖν εἰρήνευν, θεραπεύοντες τὴν συνείδησιν οὐκ ἀπὸ γραφῶν μᾶλλον (οὐ γὰρ ἦν ἐκ τούτων καιρὸς) ἀλλ᾽ ἐκ τοῦ πολλὰ τοιαῦτα πολλάκις οἰκουνομηθῆναι τῇ ἐκκλησίᾳ χάριν μειζόνων καλῶν, ἀντιστατικῶς εἴποι ὃν τις τῶν ὁρτορευόντων, δταν τι τῶν οὐ καλῶν γίνηται καὶ δι' αὐτοῦ τοῦ πεπραγμένου μεῖζον ἀπαντή-10 ση καλόν. οὗτω γὰρ καὶ Παῦλον ἔνδιδεις σασθαι καὶ ἀγνεῦσαι καὶ περιτεμεῖν Τιμόθεον· οὗτω τὸν Μοψανεστίας μὴ ἐκκηρυχθῆναι παρὰ τῆς τρίτης συνόδου Θεόδωρον· οὗτω πρὸ τούτου τὸν μέγαν

P 328 **B**ασιλείου τὰ τοῦ Οὐάλεντος δῶρα τῇ ἐκκλησίᾳ προσαγόμενα δέ-  
χεσθαι· οὗτω τὰ καὶ τά, ἵνα μὴ καθ' ἐκαστον λέγοι τις, δοκι-15  
μασύντων τῶν ἐπὶ τῶν πραγμάτων τότε πεπρᾶχθαι. οὗτω το-  
νν καὶ οὗτοι τὴν εἰρήνην ἐδέχοντο, ὥστε καὶ προσόμοιογεῖν  
ἡμαρτῆσθαι σφίσιν, ἢν τις σκοποίη πρὸς τὰσφαλές, καὶ τοῖς

### 13. τὸν deerat.

Vecco causas exponere hic distinctius operaे pretium iudico. erant qui-  
dem et alia incentiva huius odii non multis nota: caeterum capitale in iis  
et immadicabile maxime unum eminebat, quod tam Ephesinus ipse quam  
alii plurimi paria sentientes episcopi, magnis adacti malis ad amplexan-  
dam pacem, ea tantum tenuis in eam consenserant, ut se posita ratione  
dogmatis et nulla re in scriptis ac decretis immutata, quorum in dubium  
vocandorum aut de novo discutiendorum tempus negabant esse, exterius  
dumtaxat concordiam cum Latinis tenerent, salvo se fidei ac religionis  
officio consentire in id posse rati accommodationis necessaria temporibus  
ratione, cuius exempla multa in ecclesiae veteris historiis habebant. cen-  
sebant, inquam, sic dumtaxat tuta conscientia Latinorum communionem  
admitti, ut rem non per se probabilem aut usquequaque ad fidei regulas  
exactam, verum ut quae tolerari prudenter posset metu incommodorum  
graviorum; quodque non absolute sed comparative, ut magistri artis rhe-  
torices loquuntur, commendaretur et bonum putaretur, non prout in se  
spectabatur, sed quatenus conferebatur cum maioribus, quae ex hoc na-  
scebantur bonis. sic nempe Paulum caput sibi totondisse aliosque usur-  
passe purificationum Iudaicarum ritus; sic ab eodem Timotheum circum-  
cisum; sic abstinuisse tertiam synodum ab excommunicando Theodoro  
Mopsuestiae; sic antea magnum Basilium Valentis dona ecclesiae illata  
suscepisse; sic alia et alia in priscis rerum gestarum monumentis eius  
generis notata reperimus, ne singillatim perseguamus singula. hoc igit-  
tur hi modo pacem nuper sancitam accipiebant, ut faterentur in eo pec-  
catum a se videri posse ei qui de re ipsa per se censeret, et de officio  
religionis, quo iubemur aberrantium a fide communionem reicere, severe  
et rem ad vivum resecando statueret. Vecco autem ista exceptio non

ἀποστολοῦσιν ὁσίως προστέλεσθαι ὡς ἀπηκριβωμένοις μάλα πρὸς τὸ δόγμα. τῷ δὲ οὐκ ἦν ἀρεστὸν οὔτω, ἀλλ’ εἰ μὴ δεικνύοι καὶ σφάλλοντας τοὺς προτέρους δῆθεν ἐκ τῶν γραφῶν, οὐδὲ βιωτὸν εἶχε τὸν 5 βίον. δῆθεν καὶ συχνὰς συνόδους καθίστα, καὶ προσεκαλεῖτο πολλοὺς καὶ τῶν ἔξω, καὶ βίβλους ἀνελιπτεν, καὶ ἄλλας ἔξετι-  
θετο πλείστας, δεικνύων, ὡς εἶχε, τὴν εἰρήνην τὸ ἀσφαλὲς  
ἔχονσαν, καὶ τὰ πλεῖστα προσελιχνεύετο. δέον γὰρ Δαμασκη-  
νόν τε καὶ τὸν Θεῖον Μάξιμον καὶ ἐπὶ τούτοις τὸν Θεῖον Ταρά-  
10 σιον, ταῦτὸν δὲ εἶπεν καὶ τὴν ἑβδόμην σύνοδον πᾶσαν, διτὶ καὶ C  
πάντες τὴν ἐκείνου ὅμοιογάλαν τὴν πρὸς τοὺς ἀνατολικοὺς πεμ-  
φθεῖσαν ὑπεσημήνυντο καὶ διὰ τῆς ἐκεῖσε προσθήκης ἐπὶ τῇ τοιαύ-  
τη ὅμοιογάλη, ἐκ πατρὸς γὰρ διὰ τοῦ νίοῦ ἐκπορεύεσθαι διδασκό-  
μεθα παρ’ ἐκείνων λέγειν, — δέον οὖν ταύτας προϊσχόμενον καὶ  
15 αὐτὸν ὃσον ἐπὶ τῇ προσθήκῃ καὶ θεραπεύεσθαι καὶ θεραπεύειν,  
καὶ μηδὲν παρεγχειρεῖν ἔξηγήσεσιν, ὃ δὲ πολλὰς τῶν γραφῶν  
συνεργόπει. καὶ τὸν μέγαν Βασιλείον ενδὼν τὴν ἐπὶ τοῦ νίοῦ ἐκ D  
εἰς τὴν διά μεθαρμόζοντα ὡς ὑπαλλαττομένων τῶν προθέσεων,  
ὡς τὸ ἐκτησάμην ἀνθρώπον διὰ τοῦ Θεοῦ, τοντέστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ,  
20 καὶ γεννώμενον ἐκ γυναικός, τοντέστι διὰ γυναικός, ἵνα μὴ τὴν

placebat, sed nisi demonstraret evinceretque ex certis, ut putabat, scri-  
ptorum authenticorum testimonii errasse priores in repudianda commu-  
nione Latinorum, vitam sibi vitalem non putabat. unde et crebras coē-  
git synodos, et convocavit multos externorum quoque, et libros evolvit  
veteres, ediditque multos novos, omnem lapidem movens ad astruendum  
posse ac debere cunctos, cum omni securitate conscientiae, huic paci ut  
per se probae iustaeque adhaerere; nec quidquam in hoc sibi ad sum-  
mam contentionem faciebat reliqui, studio intemperanter indulgens. cum  
enim illum oportuisset eo esse contentum quod tradiderat Damascenus et  
divus Maximus ac super hos divus quoque Tarasius aut, quod idem est  
dicere, septima synodus universa, cuius patres omnes praerogativam eius-  
dem Tarasii secuti confessionem de hoc articulo, quae ad Orientales missa  
fuerat, subscripterunt, siquidem ab his, dum occasione additionis tali  
professioni insertae dogma ipsum explicant, dicere docemur Spiritum  
Sanctum ex patre per filium procedere, — cum, inquam, oportuisset  
Veccum eas in hoc explicando mysterio adhibentem voces quas nostri  
patres usurparunt, additamento Latinorum ad eas, quoad posset, accom-  
modando, eius et suam ipsius invidiam purgare aut minuere excusando,  
contra ille extra terminos susceptae tractationis declarationum argutias  
evagans multa concessit scriptorum veterum loca; inter quae cum re-  
perisset magnum Basilius illud ex, quod de filio dicitur, in per commu-  
tantem, tamquam essent hae propositiones invicem aequivalenter mutabi-  
les, prout probatur his Scripturae auctoritatibus, “possedi hominem per  
deum,” id est ex deo, et “factum ex muliere,” hoc est per mulierem, ne

ώς διὰ σωλῆνος αἴρεσιν, φησί, παρεμφήνη ὁ Θεῖος ἀπόστολος, ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα δύσημέραι συνεργανιζόμενος πολλὰ καὶ τὴν ἐκ εἰς τὴν διά παρεξῆγε, κάντεῦθεν δῆθεν τὴν ἐκ θεράπευε.

**E**tὴν δὲ τοῦ Θεοῦ Λαμασκηνοῦ ὅησιν εἰρῶν τὴν διὰ λόγου προβολεὺς ἐκφαντορικοῦ πνεύματος λέγουσαν, καὶ τὸ προβολεὺς εἰς τὸ αἴτιος μεταλαμβάνων, αἴτιον μὲν οὐκ ἔλεγε τὸν νίον πνεύματος, αἴτιον δὲ διὰ τοῦ νίον τὸν πατέρα τοῦ πνεύματος ὡμολόγει, ἐπὶ καὶ διὰ λόγου προβολεὺς εἴτ' οὖν αἴτιος λέγεται τοῦ πνεύματος ὁ πατήρ. ταύτην τὴν ὅησιν τινὲς μὲν ὡς νόθον γένηται τοῦ πατρὸς Λαμασκηνοῦ οὐκ ἐδέχοντο· τινὲς δὲ καὶ δεχόμενοι 10 μετήμειθον τὸ προβολεὺς εἰς τὸ παροχεῖν, καὶ τὴν ἐκφαντορίαν **P 329** οὐκ εἰς τὴν ὑπαρξίν ἔξελαμβάνοντο ἀλλ᾽ εἰς τὴν ἐς ἀΐδιον ἐκφαντίν. μέντοι γε καὶ σκανδάλων μεγάλων ἀφορμᾶς τὰ τοιαῦτα παρέσχον τοῖς ὕστερον. ὥσπερ δῆτα καὶ τὸ τοῦ Νόστης Γοργοῖον πατρὸς ὅητὸν τὸ κατὰ διαλογίσιν προαγόμενον καὶ οὕτω 15 πως λέγον, ὡς τὸ μὲν αἴτιον πιστεύειν τὸ δὲ ἐκ τῆς αἴτιας, τοῦ δὲ ἐξ αἴτιας ὄντος πάλιν ἄλλην διαφροδὰν ἐννοοῦμεν· τὸ μὲν γὰρ προσεχῶς ἐκ τοῦ πρώτου, τὸ δὲ διὰ τοῦ προσεχῶς ἐκ τοῦ πρώτου, τῆς τοῦ νίον μεσιτείας καὶ ἑαυτῷ τὸ μονογενὲς φυλαττούσης καὶ τὸ πνεῦμα τῆς τοῦ πατρὸς σχέσεως μὴ ἀπειρογούσης. 20

illam haeresim insinuasse divinus Apostolus putetur qua Christus quasi per canalem transisse per virginem fingitur: haec, inquam, similiaque undique conferens quotidie plurima, ex in per immitebat, eas particulas conflando in notionem unam; sive videlicet diluebat crimen additamenti in symbolum intrusi, quo S. Spiritus, ut ex patre, ita ex filio procedere affirmatur, praeterea idem inventa divi Damasceni sententia qua pater per verbum προβολεὺς emissor enuntiatorii Spiritus dicitur, et vocem προβολεὺς emissor sive prolator tamquam idem significantem quod αἴτιος causa sive principium usurpans, ubi observasset non dicere quidem Damascenum simpliciter filium esse causam sive principium Spiritus Sancti, fateri tamen patrem esse causam Spiritus Sancti per filium, quandoquidem ab eo pater per verbum Spiritus Sancti προβολεὺς, quod idem sonat ac αἴτιος, esse affirmetur. hanc sententiam aliqui ut subdititiam et falso attributam patri Damasco reiiciunt. quidam autem eam admittentes, loco vocabuli προβολεὺς substituunt in illa παροχεῖν praebitor, et quea illis mentio adiungitur ἐκφαντορίας enuntiatoriae prolationis, non ad ὑπαρξίν extantiam referunt sed ad αἴδιον ἐκφαντίν aeternam exhibitionem. enimvero scandalorum magnorum occasiones talia praebuerunt posteris, ut videlicet et hoc Nysseni Gregorii patris dictum, in quo divisim de personis divinis agitur his verbis "ut illam quidem causam credamus, hanc autem ex causa, rursus aliam differentiam intelligimus: haec enim continuo ex prima, ista per mediationem filii qui continue ex prima est, qua mediatione filius idem et sibi unigeniti proprietatem servat et Spiritum a relatione patris non arcet." haec allegabat patriarcha, ostend-

ταῦτα μὲν διπλαιρχεύων εἰσῆγε, δεικνὺς τὴν μεσιτείαν τοῦ  
νίον ἐξ ἀνάγκης εἰσάγονταν τὴν διά, καὶ διὰ ταύτης τὴν ἐκ τῶν  
Ἴταλῶν προσιέμενος ὡς ἀντιπαραχωρούσῶν τῶν προθέσεων. οἱ  
δὲ περὶ τὸν Ἐφέσουν καὶ τὸν Ἀθηνῶν Μελέτιον καὶ ἄλλοι πλεῖστοι  
ζησανδαλίζοντο, μεῖζονος κακοῦ τοῦ δοκεῖν παρακυνεῖν δόγματα C  
Ἐλαττον κακὸν τὸ ἡμιαρτῆσθαι σφίσι ποιησαμένοις εἰρήνην μετὰ  
σφυλλόντων ἐν θείοις δόγμασιν ἀνθαρισμένοι. ἀλλ' ὁ μὲν Με-  
λέτιος καὶ λαλὴ παρορθησάτετο, καὶ ὡς μᾶς πολλὰ ἐν συνόδῳ λα-  
λῆσαι, καὶ τέλος τὸν ἐπενδύτην κελεῦσαι τῷ δπαδῷ ἀράμενον  
10 ἐπεσθαι ὡς καὶ εἰς ἔξορταν ἔτοιμον, ὡς ὑπὲρ τοιούτων ἀγωνιζό-  
μενος. οἱ δὲ περὶ τὸν Ἐφέσουν προνοητικῶς μὲν εἶχον διὰ βασι-  
λέα, μὴ θέλοντες δοκεῖν εἰσάγειν ἐν καθεστῶσι σκάνδαλα. ὅμως D  
δὲ καὶ βαρέως ἔφερον καὶ ἐκποδῶν ποιεῖν κατὰ τὸ λεληθός ἐκεī-  
νον, ὡς ἐδόκουν, ἐβούλοντο.

15 24. Τότε τοίνυν δωδεκάτῃ Ἀνθεστηριῶνος μηνὸς τὸν P 330  
Βόσπορον διαπεραιωσάμενοι εὐθὺ βασιλέως ἥλαύνομεν, καὶ τῇ  
τῆς λυχνίας μορῇ ἕνεαγηθέντες ἐκεῖθεν καθ' ἡμέραν τῷ βασιλεῖ  
συνεμίσγομεν. τὰ δὲ ἐκείνῳ τότε πραττόμενα δακρύοις μᾶλλον  
ἢ μέλαινι γράφειν ἦν ἄξιον. λογισμοῖς γὰρ ἀγρίοις διεκβακχεν-  
20 θεῖς δὲ κρατῶν καὶ πᾶσιν ὑπόπτως ἔχων, οὐκ οἶδα καθ' ὃ τι,

dens mediationem filii necessario inferre praepositionem per, et propter  
hanc, praepositionem ex, quam hic Latini usurparent, admittendam con-  
tendens, quoniam promiscue permutabiles inter se haec particulas esse  
appareret, verum Ephesinus unaque Atheniensis Meletius et alii plurimi  
scandalizabantur, existimantes mouere ac de novo in disceptationem vo-  
care olim constituta dogmata maius esse malum quam ut consiscere id  
ipsi possent, quamvis gravium malorum praevertendorum causa conscientias  
suas accommodassent ad levius illud peccatum admittendum, quo se obli-  
gassent pace cum illis facienda qui in divinis dogmatibus errarent, ac  
Meletius praesertim magna de his libertate disserebat, adeo ut die qua-  
dam, postquam multa super hoc argumento in synodo declamasset, pe-  
dissequum iusserit sublatio pallio procinctum ad iter sibi adesse tanquam  
in exilium tali de causa mox parato proficisci. moderatus se gerebat  
Ephesinus imperatoris respectu, apud quem se providebat offenditur, si  
videretur offendicula et turbarum causas iis obiicere qui bona fide con-  
ventis acquiescebant. ringebatur tamen et ipse penitus, aegerrime cum  
suis ferens quae a Vecco agebantur; apparebatque non dubitatuos ipsos  
conari, si possent, clandestinis artibus illum a sede patriarchali amovere.

24. Tunc igitur duodecima Iuli mensis Bosporum transgressi ad im-  
peratorem recta contendimus; et obiter hospitio excepti apud monaste-  
rium Lychniae, qua inde discessimus die imperatori adstitimus. eo tem-  
pore quae ab illo gesta sunt lacrymis potius quam atramento dignum erat  
scribere. feris enim quibusdam sensibus per acerbas intemperies aegri  
animi debacchatus princeps est, omnes suspectos habens, nescio quam-

B τέως δέ γε τοῖς φαινομένοις καὶ τῷ δοκεῖν ὑπὲρ ἔντοῦ καὶ τῆς αὐτοῦ δῆθεν Θρησκείας πονῶν, εἰ δρθοδοξῶν ἐς τὰ μάλιστα τὰ πρὸς παρατροπὴν πίστεως διαβάλλοιτο, δεινὰ ἐποίει. δῆθεν καὶ πέμψας ἔξαγε τῆς φυλακῆς τοὺς εὐγενεῖς ὄνδρους ἐκείνους ὃν καὶ πρώην ἐμνήσθημεν, τοὺς ἐκ Ρωσίας αὐταδέλφους, τὸν Μανουὴλ τε καὶ τὸν Ἰσαάκιον, καὶ τοῖς τὸν ἐκ Καντακούζηνῶν Ἰωάννην  
C (ό γάρ πρωτοστράτῳ Ἀρδρόνικος φθάσας ἐν τῇ φυλακῇ προτετελευτήκει), καὶ σφᾶς πρὸς ἔντὸν κυταρίτους φέρει. οὖς δὴ καὶ ἐφ' ἡμέραις ἐτάξων λόγοις καὶ ὑβρεσὶ πλεοταῖς τε καὶ δειναῖς, τέλος ἐπει οὐκ ἦν σφᾶς ὑποκλίνεσθαι τῷ τοῦ κρατοῦντος  
P 331 Θελήματι, τὸν μὲν Μανουὴλ πρῶτον, ἐπ' ἐκείνῳ δὲ καὶ τὸν Ἰσαάκιον στερεῖ τῶν δημάτων κελεύσας ἄμφω καὶ μόνους· ὁ γάρ Καντακούζηνὸς ἀπαγόμενος δειλίσσας ὑπέκλινεν. ἐπ' ἐκείνοις γὰρ μόνοις τὸ παθεῖν καὶ μὴ ἦν, καὶ διὰ τοῦτο ἐκείνῳ μὲν ἦν ὑποκλιθέντι σώζεσθαι, οἱ δὲ τὴν τοῦ διαπράξασθαι ἢ μηδεὶς 15 ἄλλος ἐτόλμα δόξαν ὑπὲρ πατρίων ἡθῶν ἀπηνέγκαντο, πολλὰ πρότερον καὶ αὐτὸν πατριώδην ἐπὶ βασιλέως ἐλέγχυτες, ὡς ἐκεῖνα πείθονται τούτῳ ἢ δὴ ἐφ' ἔντοῦ ὃν ὀμολόγει καὶ ἐπιτί<sup>τ</sup>  
B μοῖς πεδούμενος, καὶ οὐχ ἢ τέως μετ' ἀξιώματος. καὶ εἰδει μὲν ἡμέρᾳ ἰστερημένους δημάτων οὓς μila γαστήρ ἄδινε, καὶ οὓς 20

14. καὶ μὴ] μὴ καὶ P.

obrem, nisi quod, ut apparebat aut videri volebat, de se suaque vide-  
licet religione solicitus iniquissime secum agi querebatur, qui etsi nihil  
studii ac contentionis omitteret in quaerenda tenendaque recta divini cul-  
tus ac sanac doctrinae via, fidem tamen pervertere per summam ca-  
lumniam accusaretur. inde missis satellitibus educit e custodia nobiles  
illos patricii generis viros, quorum nuper meminimus, fratres scilicet duos  
Raūlis filios, Manuēlem et Isaacium, tertiumque Ioannem ex Cantacu-  
zena familia (nam Protostrator Andronicus prius in carcere obierat), si-  
stique eos sibi non ut iudicandos sed ut iam damnatos iubet. hinc cum  
eos per dies aliquot verbis asperrimis contumeliisque plurimis ac gravissi-  
mis vexasset, ad extremum inflexibiliter recusantes obtemperare voluntati  
principis, Manuēlem quidem primum, deinde vero Isaacium quoque oculis  
privari mandat. in solos hos duos atroci hac saevitum poena, quoniam  
Cantacuzenus seorsum ab his conventus et minis territus manus dedit,  
idem haud dubie quod duo illi passurus, nisi salutem et lucis usuram  
obedientia redemisset. illi ergo ambo soli gloriam tulerunt constantiae in-  
victae in agendo patiendoque pro patriis moribus quae nemo alias ausus  
esset facere ac subire. prius autem quam excaecarentur, voce liberrima  
coram ipso imperatore patriarchae exprobrarunt credere se et ad extre-  
mum credituros quae ab ipso didicissent, tunc quando ex sensu loque-  
batur proprio, quando supplicia et vincula pro illa fide tolerabat: nolle  
autem credere quae iam doceret corruptus ambitione, pretium mutatae  
sententiae patriarchatum nactus. sub haec una dies vidit luminibus or-

ἥ τε σχέσις συνῆγε καὶ τὸ ὑπὲρ ἐνδεῖ παθεῖν, τούτους ἀπ' ἀλλήλων διηρημένους, ὡς τὸν μὲν ἀλλαχοῦ πον, τὸν δὲ Μανουὴλ ἐν ταῖς πατὰ Σκύμανδρον Κεγχρεαῖς ἀπανθρώπῳ τινὶ φυορίᾳ ἐγκατακλεισθῆναι φρουρούμενον. ἐπ' ἐκείνοις καὶ τὸν τοῦ δεσπόστου Μιχαὴλ νιὸν Ἰωάννην, ὃν ᾧδης ὅμηρον ἦ μήτηρ τῶν συνθῆκῶν ἀναγαγοῦσα ἐκ δύσεως τῷ βασιλεῖ ἐνεχθίσει καὶ γαμβρὸν ὁ χρατῶν ἐτίθει τοῦ Τορνίκιου σεβαστοχρύτορος, καὶ ἐκεῖνος τὴν Σούζηνον ἀποστέργων καθ' ἔαυτὸν ἐμονοῦτο, πέμψις ἄγει δέσμιον ἐκ Νικαίας· ἐκεῖσε γὰρ στρατηγῶν κατώρθον τροπιάσις Περσῶν 10 ἐναγλαῖζόμενος, ἐφ' ᾧ καὶ ὑποψίαν ἔσχε βασιλειῶντος, οὐκ ἄλλω τῷ μαρτυρίῳ ἢ τῷ κατορθοῦν καὶ ὑπὸ τοῦ λαοῦ δοξάζεσθαι. ἦν δὲ καὶ τὸ τὴν ὑποψίαν ἐκκαῖον ὁ Κότυς Θεόδωρος μοναχὸς μόνος μόνῳ κατὰ σχολὴν ἡμέρας πολλάκις καὶ νυκτὸς συγγινόμενος. οὗτος δὲ ὁ Κότυς ἦν ὃς δὴ πάλαι μὲν τελῶν ἐν τοῖς 15 κοσμικοῖς, τὴν κατὰ τούτον δὲ τοῦ τότε μεγάλου κονοσταύλου πεῖραν πυθόμενος, ὡς βασιλεὺς ἐκτυφλοῦν ἐκεῖνον ἐβούλετο, ἐλθὼν προσαγγέλλει κατὰ φίλαν καὶ σὸν ἐκείνῳ ἐπὶ Περσίδος αὐτομολεῖ. τῷ γοῦν κάκείνῳ τότε βασιλειῶντι τοιαῦτα, ὡς οἶμαι, λέγειν, καὶ οἱ λόγοι προύβανον, τοῦτ' ἦν τὸ καὶ τὴν κατὰ 20 τοῦ Ἰωάννου ὑποψίαν βεβαιοῦν, ὡς εἰδότος ἐκείνον καὶ ἔτι πλέον.

batos quos unus venter pepererat; eosdemque quos necessitudo germanitatis et patiendi causa iungebant, longe invicem abductos, Manuele vide-  
licet relegato Cenchreas ad Scamandrum, ibique in tetri cuiusdam et hu-  
mano destituti cultu castelli custodiam inclusio, altero alio uspiam ab-  
ducto. aliud post hoc, et ipsum acerbum visu, spectaculum datum est.  
Ioannem Michaëlis despotae filium, quem sua quondam mater ab Occi-  
duis Constantinopolim profecta partibus obsidem icti tunc foederis impe-  
ratori adducens dederat, quemque postea ille Tornicii sebastocratoris ge-  
nerum fecerat, quamquam ipse coniugem aversatus seorsum ab illa res  
sibi habebat suas, curavit imperator vincunt ad se Nicaea duci. ibi  
enim ille copiarum dux, multis praeliis secundis erectisque ob devictos  
Persas trophaeis plurimis late factus inclutus, suspicionem itcurrerat im-  
periī affectati, non aliis id argumentis suadentibus quam eius in bello fe-  
licitate et claritate apud populum invidiosis efferre ipsum laudibus soli-  
tum. incendebat istam imperatori suspicionem, quod audierat Theodorum  
Cotyn monachum crebros et longos semotis arbitris interdiu et de nocte  
cum Ioanne sermones habuisse. hic Cotys ante monasticam professionem,  
saecularis adhuc, olim huic ipsi nunc imperanti, tunc magno conostaulo,  
consilium imperatoris excaecare ipsum parantis amice indicaverat, aucto-  
rque fuerat ut fugeret in Persidem, quo et ipsum erat comitatus. quia  
vero sibi tunc imperium optanti forte recordabatur praedictam ab eo,  
nec falso, ut eventa monstrarunt, felicitatem istam, tale ipsum quoque  
quidpiam tractasse cum Ioanne et hoc arcanarum inter eos argumentum  
fuisse collocationum opinabatur. ergo et Cotyn comprehendi sistique sibi  
mandat. in Ioannem porro quod publice iactabatur crimen erat male il-

**E**πέμψας γοῦν ἄγει κάκεῖνον. τὸ γοῦν κινούμενον προφανῶς ἔγκλημα ἦν ὡς κακηγορήσει τὸν προφυρογέννητον, καὶ ὡς ἐπειδὴ βασιλεὺς προστάσσων ἐκεῖνον ἐπὶ Πέρσας ἐφώρμα, δὲ κατερρευνόμενος τῶν ἐπεσταλμένων λέξειν ὡς ἐλθέτω προφυρογέννητος ἀποσταλεὶς ἐφ' ᾧ κατορθώσει τὸ προστατόμενον. τὸ γοῦν 5 προῦπτον τοῦτ' ἦν, δὲ νυκτὸς ἔζῆτει, ἐκεῖνο, τῇ ὑποψίᾳ συνταραττόμενος. κάπειδὴ οὐκ ἦν δεκνυσθαι, τὸν Κότυν, εἰ μὴ

P 332 διμολογούῃ, δεινὰ ἡπεῖλει ποιεῖν, καὶ τὴν συχνὴν προσεδρεῖαν ἐς διτὶ μάλιστα ἀνακρίνων. δὲ τοῦ μὲν συχνῶς προσεδρεύειν συνήθειαν ἥτιατο καὶ τὸ ἐπὶ ὁγητοῖς συμφωνεῖν τὴν τοῦ σφετέρου 10 κτήματος πρᾶσιν (τὸ δ' ἦν ἡ Βρύσις τῆς Γραιας, ἐκ πατέρων ἐκείνῳ προσκληρωθέν), τὸ δὲ περὶ διαδοχῆς βασιλείας εἰδέναι οἵον ἐτίθει καὶ περὶ τῶν ἀντιπόδων μισχυρίζεσθαι. τὰ δὲ λέγων οὐκ ἐπειθεῖν. ἐβούλετο δ' ἐρευνᾶν καὶ τὰ κατὰ τὸν Ιατρὸν Περδίκαν, ἐφ' ᾧ τι μαθεῖν παρ' ἐκείνου τῶν καθ' ὑποψίαν κατ' 15 Β Ίωάννου, ὡς παρ' ἐκεῖνον σχολάζοντος. τῷ τοι καὶ αὐτὸν μὲν φυλακαῖς ἐδίδον, τὸν δὲ Κότυν τοῖς Κελτοῖς πιραδοὺς κρεμανύειν καὶ ἐτάζειν ἐκέλευεν. δ' δ' οὐκ ἔφθη δεθεῖς, καὶ τῷ φόβῳ διαπεφώνηκε, καὶ φόρτος ἐλεεινὸς ἀρθεὶς πολλῶν βλεπόντων τῇ

10. τὸ ] τοῦ P.

lum de Porphyrogenito locutum. ferebant enim, cum ab imperatore mandatum fuisset Ioanni perlatum bellum inferendi Persis, dixisse illum non sine ironico aculeo "veniat patris missu Porphyrogenitus, prospere scilicet executurus quidquid iniungetur" ac de hoc quidem luce palam Ioannes interrogabatur. alia instituebatur de eodem nocturna quaestio, qua curiosissime indagabatur ecquid extundi conjecturae posset, quae suspicionem maxime tunc inquietantem principis animum ambiti a Ioanne imperii roboret. quia vero convinci haud aliter eius criminis Ioannes quam Cotys testimonio poterat, hunc imperator gravibus urgebat minis ad fatendum quod res erat, subiecturum se, ni faceret, acerrimis eum tormentis denuntians, et nullum finem faciens instantissime querendi quid tandem longis illis assiduisque cum Ioanne sermonibus egisset. ad ea Cotys, quod assidius apud Ioannem fuisset quodque ipsum frequenter allocutus, causam fuisse dicebat coalitam inter ipsos ex amicitia familiaritatem. intervenisse quinetiam negotium: tractatam enim inter ambos fuisse venditionem agri, qui Cotyi hereditate a parentibus obvenerat et Fons vetulæ vocabatur. de successione autem in imperium, asseverantissime affirmabat haud magis meminisse aut scire se quidquam tum vel prima mentione motum, quam de rebus Antipodum. his imperator haud persuasus explorare praeterea voluit medicum Perdiccam, experturus ecquid ab eo, quem et ipsum constaret diu apud Ioannem commoratum, posset expiscari quo adstrueretur concepta suspicio. igitur et hunc traditae custodiae praecepit. Cotyn autem Celtis tradidit suspendendum et diris adigendum crucitatibus ad prodenda quae celaret. at ille cum ligaretur ad suspendium, exanimatus metu concidit; et pondus miserabile sublatus

γῇ παρεδίδοτο. Ἰωάννην δὲ καὶ οὕτως ἀφαιρῶν ἡτίμουν τὴν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καλύπτον μεγιστῶσιν οὖσαν ἀξίαν, καθ' ἣν ἐτίμα τὸ πρότερον. εἶτα δέ γε καὶ τῷ παρακοιμαμένῳ Βασιλικῷ ἑγχειρίσας, προνοίᾳ τοῦ λαθεῖν ἐκεῖνον παντοίᾳ, εἰς Δαματρίου C 5 ἔξεληλακότα ἐκτυφλοῦν κελεύει, πολλὰ πρότερον τοῦ Μιχαὴλ δεσπότου καὶ αὐτοιδέλφου λιτανεύοντος μὲν δέσποιναν λιτανεύοντος δὲ πατριάρχας τε καὶ οἵς ὁ κρατῶν ἐπληροφορεῖτο πνευματικοῖς ἀνδράσιν, ἐφ' ὧ τὴν ποιηὴν ἀργῆσαι. ἀλλ' οὐκ ἐπειδον λιτανεύοντες. ὡς δ' ἡ γῆ μεσημβρίας ἐσείετο μεθ' ἡμέραν, ὁ 10 Περδίκκας, ὅτι μόνον οὐ τὸ τὴν γῆν σείεσθαι ἀλλὰ τὸ μὴ καταπίπτειν ἐκείνοις τὸ ὄρος τοιαῦτα πράττοντον ἐλεγε τεθηπέναι, D ποιηὴν ὑπέσχε τὴν ἐκτομὴν τῆς φύνος. καὶ ἄλλος ὅτι μόνον οἰκεῖον ἐκείνῳ παῦδα ἐκ παλαιᾶς συνηθείας ἰδὼν τὰ φιλικὰ προσεπτύσσετο, σχισμὰς τῶν ὁώθινων τῶν παιδικῶν ἀπώντα. 15 τῷ δὲ τοῦ Παχωμίου Γεωργίῳ γραμματιστῇ γε ὤντι καὶ Ἑλλογίμῳ, ἐπειδὴ τῷ Στρατηγοπούλῳ Μιχαὴλ συνών κατὰ τὴν Πόντου Ἡράκλειαν ὡμίλει διὰ τὴν ἡμεριὴν πρὸς τὰλλ' ἀσχολίαν νυκτὸς τὰ πλεῖστα, καὶ προσηγγέλλοντο, ἐκεῖνον μὲν τῆς στρατηγίας E παραλύσας ἀγαγὼν ἔκρινεν ὡς βασιλεῖωντα, τῷ δὲ τὴν τοῦ λέγειν περὶ τούτων ἐκ βίβλων δῆθεν εἰδότα βασιλεῖων δεινὴν ὑπο-

multis cernentibus terrae mandatus est. nec tamen Ioanni prosuit desperata inde convictio. iam tunc enim, ad quoddam praeiudicium, dehonesta status is est ablato capitinis tegmine, quod insigne praecipuae dignitatis viris summatibus concedi solitum ipsi prius tribuerat imperator. qui et statim inde praefecto Augusti cubiculi Ioannem eundem tradidit abducendum Damatrya ibique excaecandum, commendato prius ut quod illic facturus esset, quam cautissime tote itinere dissimularet. id antequam executioni mandaretur, Michaēl despota instantissime oravit ut fratri tam diri supplicii gratia fieret. ambivit ad hoc precibus infimis Augustam, ambivit patriarchas veterem et novum, ac quoscumque intelligere potuit apud principem aliquid in persuadendo valere, sanctitatis opinione commendatos viros. nec illi aut detrectarunt officium, aut eo segniter functi sunt. caeterum quantocumque agerent studio, nihil plane impetrarunt. cum autem inter haec contigisset a meridiana parte per diem moveri terram, Perdiccas dixisse delatus non se mirari terram concuti, sed non ruere vicinum montem supra talia agentes, poenam dicti tulit truncationem nasi. at aliis qui propinquum huius adolescentem, veteri familiaritate carum, tunc forte obvium amanter amplexus fuerat, narūm abscissionem ea in puerum amoris significatione lucratus est. dicendum et quod Georgio Pachomii contigit, literatori in paucis eius generis praestanti caeteraque honesto. is nuper apud Heracleam Ponti suaē professionis operam navans praefecto illic Strategopulo Michaēli, cum huius publicis occupationibus prohiberetur munus istud suum de die obire, plerumque noctu scholas suas habuerat. hoc auditum imperator interpretatus atrociter, repente Michaēlem quidem abrogato magistratu redactum in ordi-

ψίαν ἀνῆπτε. καὶ πειδὴ προθέμενος ἐκτυφλοῦν ἐκεῖνον ταῖς τῆς  
δεσποίνης δυσωπίαις (ἥν γὰρ αὐτανεψίᾳ ἐκείνον) καὶ παρὰ γνώ-  
μην ἀνεχαΐζετο, ἐκείνῳ μὲν καὶ ἔτι τὴν ποιηὴν ἀνήρα, Πα-  
χωμίῳ δὲ τὸ πᾶν τῆς ὁργῆς προσῆπτε. τὸ γὰρ ὄνομα φρικτὸν  
P 333 ὅν ἀκούειν καὶ μόνον ἐκ τινῶν φοιβασμάτων ἐκποδῶν ποιεῖν τὸν 5  
ἔχοντα παρεσκεύαζεν, ὡς τὸ οἱ κακὸν κατὰ μοῖραν περιέχον.  
Ἐξέκρουε δὲ ὕρα ή διμωνυμίᾳ τὸ μάντευμα· ἐκεῖνος μὲν γὰρ τὸ  
μόδιοιμον φεύγων ἐξετύφλον τὸν ἄνδρα, τὸ δέ γε κατὰ Μακεδο-  
νίαν τοῦ Παχωμίου χωρίον ὅσον ἥδη ἐκεῖνον ἀναμένον τὰς ἐπὶ  
τῷ θανάτῳ εὐτρέπιζεν οἰμωγάς. κακεῖνος μὲν τυφλὸς ἀλάτο, 10  
πάτον ἀνθρώπων σὺν ἀλεείνων ἀλλὰ πληρῶν θαυμασμοῦ, εἰ  
μέχρι καὶ ἐς τοιούτους ἄνδρας χώραν ἔσχον αἱ περὶ τῆς βασιλείας  
B ὑποψίαι· ὁ δέ, τὰς τυφλὰς ἐλπίδας, ὤφετο μὲν δραπετεύειν, οὐ  
μὴν δὲ καὶ κατὰ τὸ ἀληθὲς ἐδραπέτευεν. ἐντεῦθεν ὁργὴ κατὰ  
μοναχῶν οὐχ ὅτι τῆς ἐκκλησίας ἀποστατοῦσιν; ἀλλ᾽ ὅτι ἡμέρας 15

nem citat ad sese dicturum causam affectati regni. nec morata miseri  
damnatio est, poena excaecationis et ipsi decreta, continuoque inferenda,  
nisi precibus infimis contentionequam annisa summa, quae reo erat neptis,  
Augusta aegre tandem supplicii dilationem impetrasset. in Pachomium  
ira effusa omnis sine obice pervenit. ex huius fama doctrinae cum no-  
cturnis istis, de quibus erat nuntiatum, comparata congressibus in eam  
suspiciosissimus princeps opinionem incubuerat, esse illum unum aliquem  
ex istis aucupibus praenotionum de futuro, qui libros scrutari reconditos  
soliti fata imperiorum et successionum in haec seriem, audacibus explo-  
rata coniecturis, quaestuose curiosis venditant. suberat et alius haud  
ita multis notus odii fomes, horror ex omni vocabuli. quippe impera-  
tor, et ipse avidus captator praesagiorum, nescio quid submurmuratum  
inaudierat, quo Pachomii nomen cum sua ipsius pernicie fatalis nexus  
necessitatis implicaretur. id ille, quod optimus vaticiniorum interpres post-  
modum eventus explicuit, non clare intelligens quo pertineret, et quo  
vergeret impotenter exhorrescens, in eam persuasionem rapuit ut sibi  
successorum in imperio hunc Pachomium portendi crederet. id vero ra-  
tione omni praevertendum ratus, istum infelicem reddere imperio ineptum  
immani oculorum effossione occupat. nec sic, infelicior ipse caecis spe-  
bus in crudele tractus facinus, instantem vitavit, si non potius arcessi-  
vit, calamitatem, quae ipsum apud Macedoniam in agro dicto Pachomii,  
in huius et aliorum ultionem scelerum, haud longo post tempore manebat.  
interim miserimus Pachomius instrumentis literariae suee professio-  
nis luminibus orbatus, adeo non iam providere amplius arcanorum indi-  
cio librorum futura poterat, ut ne praesentia quidem cerneret et vitare  
ambulando incursum obviorum nisi alieno nequiret admonitu, admiranti-  
bus, qui haec videbant, cunctis etiam usque ad ludimagistros, alienissimi-  
mae homines a regno sortis, ambitionis atrociter aemulantis armatas fu-  
rore suspiciones non dedignatas esse descendere. eadem hac afflatum  
atra rabie imperatoris mox in monachos odium erupit, non ea illis infensi  
causa quod ecclesiae rebelles schisma facerent, sed quod dies ipsius nu-  
merarent et definirent tempora, morte scilicet eius se defuncturos malis

ἀριθμοῦσιν αὐτοῦ καὶ χρόνους περιορίζονται, ὡς ἀνεστέοτες τῶν  
κύκλων ἐντεῦθεν. καὶ δεινοὶ μὲν ἡσαν αἱ κατ' ἔκτηναν ἀπειλαὶ  
ἔξι δργῆς ἀνημμέναι, ὅμως δὲ ἀνηρτῶντο προνοίᾳ τοῦ μὴ δοκεῖν  
κολάζειν ἀλόγως, εἰ καὶ μικρὸν ὅσον, καὶ Γαλακτίωνα μὲν τῶν  
5 δρμάτων στερεῖ, Μελέτιν δὲ ἀφαιρεῖται τῆς γλώσσης. αἱ δὲ ἔξο- C  
ριαι καὶ μᾶλλον τοῖς ἀνδράσιν ἐμετριάζοντο, ἐκκλίνονται τὰς ποι-  
νάς. Λάζαρον μὲν οὖν τὸν Γοριανίτην, ἀνδρα σεβύσμιον, ἀπο-  
στείλυς τοὺς ἐκτυφλώσοντας τοῖς ποιναῖς ὑπῆγε. πρὸς δὲ καὶ  
Μακάριον, τὸν καὶ Περιστέρην παρονομασθέντα τοῦ ἀπλοῦ καὶ  
10 ἀκάκουν χάριν, ὑπαγαγὼν δίκην καθοσιώσεως ὡς τοὺς ὀντικοὺς  
ἄρχοντας κατὰ βασιλέως διεγέροντα, ἔξω που τῶν ἡμετέρων  
δρόων καθήμενον, ἐπαγγεῖλας τῷ Ἰκαρίῳ τὴν τοῦ μεγάλου δου- D  
κὸς περιεζωσμένω τιμῆν, εἰς χεῖρας ποιεῖται, καὶ προτείνων τὴν  
καθοσιώσιν τοῦ ἐγκλήματος ἀνή, εἰ τὴν εἰρήνην δέχοιτο, εἰ  
15 δὲ οὖν, ἀλλὰ τῇ δίκῃ καθυπάγειν. ὁ δὲ τῇ ἐντάσσει διακαρτε-  
ρῶν τὴν τιμωρίαν ὑπέχει. Κόκκονς δὲ μοναχὸνς καὶ τοὺς κατ'  
ἔκτηνον ἔω. ἐξ τόσον γὰρ παρωξυσμένος ἦν ὥστε προβάλλειν ἦν  
μόνον τινὰ κυνηθέντα, καὶ τὴν προβολὴν ἡ ποινὴ διεδέχετο, ὥστε  
καὶ πιστὸς ἦν ὁ λέγων μόνον εἰπών, ταῖς πρὸς τοὺς ὑπηκόους  
20 ὑπονοίαις ὡς ἴκαναῖς μαρτυρίαις ἰσχυρίζετος. καὶ πρὸς τὸ E  
τῆς δργῆς ἀπαραίτητον ἀνδράσιν οἵ τινες παρηστατεῖσθαι πρὸς

quae patiebantur arbitratī. hos ille acribus et ira flagrantibus percellēbat minis, quas ne statim in rem conferret, quaedam sustinebat famae cura, et metus ne videretur sine causa idonea saevire. tamen et hunc paulo post respectum eluctatus, Galactioni quidem eruit oculos, Meletio vero lingua abscidit. exilia decernebat mera, cum remittere se in clementiam volebat. itaque Lazarum Gorianitem, virum venerabilem, ista moderatio servavit: cum enim misisset qui eum excaecarent, revocatis iis exterminare satis habuit. at Macarium nec sua innocentissima simplicitas, quae cognomen illi columbae pepererat, nec locorum ubi degebat dissitorum a nostris finibus longinquitas, imperatoris saevitiae subtraxit. hic enim illum postulatum maiestatis, quasi conatum in se concitare Occiduorum dynastas tractuum, comprehendi curavit per Icarium, titulo et honore magni ducis classi praefectum; captoque conditione lata, ut vel debitas reo perduellionis poenas lueret, vel eas redimeret approbanda ecclesiarum concordia, cui eatenus acquiescere renuerat, in eum se obfirmantem in reiectione pacis lege actum est. Coccos vero monachos praetereo, et eos qui apud illum erant. ita enim irritabilis erat in hoc genere, ut quicunque proferret modo aliquid de controversiis quae tunc agitabantur in contrariam ipsi sententiam, statim prolationem exciperet praesens poena. nec vero discrimen aut delectum adhibebat in admittendis de re tali delationibus: sed quisquis quemcumque accusaret, dicto primo faciebat fidem. quinetiam suspicionibus meris in subditos velut testimonii innitebatur; et cum a viris gravibus, quibus licebat li-

ἐκεῖνὸν ἀπολόγούμενος βασιλικὸν προέτεινε νόμους, ὡς μὴ κα-  
λὸν ὃν οὐδὲ δίκαιον κατὰ μοναστὰς τοὺς Ρωμαίους πολιτεύεσθαι,  
ὡς μεταροίας ἔξιασθαι τὰ πταισματα. ἔχειν δὲ καὶ τῷ προσαγ-  
γέλλοντι δυσμενῶς, ὅτι λέγοι ἢ ἀκούσας ἢ καὶ πλαττόμενος ἐκ  
τῆς περὶ τὸν πλησίον ἀπεχθέεις· αὐτὸν δὲ ἀκούσατα ἀνάγκην 5

P 334 εἶναι μετιέναι τὸ ἔγκλημα. ταῦτα πολλάκις ἀπελογεῖτο, καὶ ὅτι  
φίλος μοναχῶν ἀκούων βρεφόθεν εἰς ἀνάγκην ἥλθε μισεῖν μονα-  
χοὺς διὰ τὴν σφῶν δύσνοιαν. δύσνοιαν δὲ τὴν ἀποφυγὴν τῶν  
πραττομένων ἐκάλει. παρ' ἣν αἰτίαν ἵσως καὶ χρόνους ἥρεύνων  
ὅπότε μὴ βασιλέως (ἀβασιλεύτοις γὰρ οὐδὲ ἔυνήνεγκε ζῆν, ὡς 10  
σώματι μὴ καρδίαν ἔχοντι) ἀλλὰ τῶν κατὰ σφᾶς κακῶν ἀπαλ-  
λάξουσιν. ὅπότε γὰρ τὸ τῆς γνώμης δηλοῦται ἀνθρώποις οὖσι,  
B πλασθεῖσιν αὐτεξονούσιοις, ἐνὶ θελήματι καὶν ὅποι φέψοι ἀναγκα-  
ζομένοις ἄγεσθαι, εἰ μὲν εἰς σῶμα τὸ κινδυνῶδες δρᾶ, καὶ τότε  
παγκύλεπον (ταῦτὸν γὰρ τὸ εἶναι τῷ τρῷ ἀρχοντι τοῖς τρῷ ἀρχομέ- 15  
νοις, καὶ ἄλλως οὐκ ἔστι σφίσι σώζεσθαι, εἰ μή γε ἔκουσιως  
καὶ συμφωνοῦν), εἰ δὲ καὶ ἐς ψυχὴν, ὡς τότε φοντό τινες, σω-  
τήριον ἢ ἀπαλλαγὴ πάντως. ὁ κάκείνοις ἵσως ζητοῦσι δεινὰ

5. αὐτὸς P.

12. δοντοῦται?

15. τὸ ] τῷ P.

bere cum illo agere, nimiae in hoc severitatis argueretur, allegabat ille  
contra in defensionem sui regias leges usitatumque principibus agendi mo-  
dum, addens haudquaquam rectum esse Romanos ab imperatore guber-  
nari sicut monachos a suis praepositis, qui delicta suorum coenobitarum  
poenitentiis expiare satis habeant. facilitatem autem credendi delatoribus  
quadam efficaciter occurrendi nascentibus malis necessitate purgabat, cum  
diceret, qualemcumque indicaretur principi crimen, sive auditum vere a  
deferente sive fictum malevole, e bono communi esse accusationem ad-  
mitti. hac ille sui defensione saepius utebatur, adiungens in parte infe-  
licitatis numerare se, quod qui a puero audisset amicus monachorum,  
nunc istud genus hominum odisse cogeretur propter ipsorum malevolum  
animum: malevolentiae videlicet adscribebat, quod illi refugerent appro-  
bare quae fiebant. ex hoc porro declarato imperatoris in monachos odio  
fiebat ut illi curiose indagarent tempora, praesentiscere divinationibus con-  
nantes, quando non quidem imperatore (nam sine principe vivere se haud  
posse, uti nec corpus sine corde, satis norant) sed malis urgentibus libe-  
rarentur. enimvero quoties hominibus arbitra sui potestate dei conditoris  
beneficio praeditis, ex declarata voluntate ius habentis ipsis imperandi,  
necessitas faciendo quidpiam incutitur, intentata, ni fecerint, commina-  
tione gravis multae, si non aliud in obsequendo periculum appareat quam  
incommodi corporei, subeundum illud est, et quantumcumque malum eius  
generis exhauriendum libenter membris, quo capiti cohaereant, hoc est  
principi, cuius indulsa connexione cum subditis salus universi reipubli-  
cae corporis continetur. sin ne obediatur revocet pernicies animae, quod  
istis tunc quibusdam videbatur, tunc sane salutaris et propterea tacitis

παρὰ τοῦ κρατοῦντος ἐφῆπται. καὶ δέον τὸ σκαμβὸν πρὸς τὸ  
δρόθν ἀπευθύνεσθαι, ὡς ἴσαζοιεν, ὃ δὲ τὸ ὁρθὸν πρὸς τὸ σκαμ-  
βὸν ἀπευθύνειν ἥγανχαζεν, οὐκ εἰθύνων τὸ μὴ καλῶς ἔχον,  
ἀλλ' ἔγκαλῶν, εἰ μὴ στρεβλοῖτο, τῷ καλῶς ἔχοντε· ὅτι δὲ καὶ  
τισιν ἑκείνων παρεξήγετο τὸ τοῦ ζήλου καὶ τοῦ μέσου παρολι-  
σθαῖνον τοῖς ἐναντίοις προσέπιεν, ἔξεστι τῷ διακρινοῦντι σκα-  
πεῖν· πλὴν τὰ τῆς τιμωρίας σβεννύν εἶχε καὶ τὸ ἀμηγέπη ἐπὶ<sup>C</sup>  
τοῖς πραττομένοις εὐλογον.

Ἐκκενομιένης τοίνυν τῆς παροησίας τοῖς Ἐλευθέροις ὑπὸ D  
10 σκότον φάμουσα ἐρριπτοῦντο, τὴν τῆς ἀρχῆς παραβασίαν ἐλέγ-  
χοντα. οἱ δὲ τὸν γράφοντα μὴ ἔχοντες τιμωρεῖν (οὐ γὰρ ἦν ἐμ-  
φανῆσθαι) τοῖς εὐρίσκοντι βαρέως ἐπεῖχον ὡς αὐτοῖς ὑβρίζου-  
σιν· ὑβριν γὰρ ἐκάλουν τὸν ἐλεγχον. ἐγγράφως τοιγαροῦν ἐκυ-  
ροῦτο ἡ τιμωρία τῷ μόνον εὐρήσοντι, εἰ αὐτὸς ἀναγροίῃ, εἰ

saltem votis expetibilis omnino est mutatio talia iubentis principis; cui ta-  
men hi nimium forte indulgentes sensū, nec satis carentes ne in apertum  
arcana desideria prodirent, dum praeagiorum mortis Augusti auguria  
captant imprudentius, eius iram in se ipsos acuentes ingentium sibi fue-  
runt malorum causae. agebat ille in hoc quidem non recte; qui, cum  
oportuisset obliquum ad recti normam corrige sicque ambo exaequare,  
contra cogebat detorquere quod per se rectum fuerat, conformareque  
ad pravitatem obliqui, non emendans id quod erat vitiosum, sed criminis  
vertens, si non depravaretur quod bene habebat. neque dissiteor tamen  
peccatum a monachis, quibusdam eorum inconsulti zeli effervescentia pro-  
rumpentibus quo minime conveniret. verum ne ipsum quidem imperato-  
rem, dum his obsistit, medium laudatae moderationis tenuisse, sed ex-  
cedendo impiegisse in contrarium extrellum, confido iudicatu sapientes,  
ubi quae fieri tunc contigit attente perspexerint. caeterum cum utrinque  
acta sua quaedam coloraret rationis species, valere illa debuit ad extin-  
guendos vel certe temperandos utrorumque insanos ardores, ut nec mo-  
nachi tam contumaciter Augusto repugnarent, pacem ecclesiarum reipubli-  
cae utilissimam accommodatione multis probata procuranti, et vicissim  
imperator mitius eos coēceret, quorum aestuantium metu peccandi, lieet  
vano, infirmis aequum erat conscientiis ignosci. ut ut porro quisque de  
his statut, inde factum est ut oppressa publice saevis suppliciorum  
exemplis contradicendi libertas in furtivam maledicendi licentiam erumperet,  
famosique libelli clam noctibus spargerentur, quibus imperatori ex-  
probrabantur vetera scelera invasi periurio imperii circumscripto pupillo  
excaecatoque vero herede.

His imperator cum suis supra modum irritati, quam in autores li-  
bellorum suis latebris tutos effundere iram nequibant, in eos qui sustu-  
lissent inventos apud seque tenerent, poenarum crudelitate satiabant.  
nam et obīci talia, utcumque vera, summam contumeliam putabant; et  
huius contumeliae veros autores eos arbitrabantur, qui nefaria et visu  
primo abolenda scripta cum ipsis legerent, tum legenda caeteris servarent.  
fixa igitur in publico lex est huius sententiae: "qui famosum invenerit,  
si legerit ipse, si alii dixerit, si non statim combusserit, si apud se ha-  
bere deprehensus fuerit, capit is damnator." quaestiones inde acres dira-

**E** ἄλλω ἔξειποι, εἰ μὴ κάοι παραντίκα. πρὸς δὲ καὶ τῷ βασιλο-

γραφείου ἐγκαλονυμένῳ, ὡς ἔχοι μόνον, ἢ ἀπειλὴ θάνατος ἄντι-

**P 335** κρυσ. (25) τεκμηριοῦ δὲ καὶ τὸ περὶ τὸν Καλοειδᾶν γεγονός,  
ἄνδρα εὐλαβεῖας μὲν εἰς ἄκρον μεταποιούμενον, παρθενίᾳ συ-  
ζῶντα, καὶ ἐλεημοσύνην καὶ τὴν πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπην ἀσύν-  
χριτον, ἔξυπηρετούμενον δὲ τῇ δεσποίνῃ τῶν ταμιεών, ὅν, ἐπεὶ  
μόνον ἔχων τοιοῦτον ἔλλω, οὔτε τὸ εὐλαβὲς ἔσωζεν οὔτε μὴν ἡ  
ὑπὲρ ἐκείνου τῆς δεσποίνης σπουδὴ περιεποίσατο, ἀλλὰ τῶν

**B** δημάτων στερεῖν κελεύων μόλις τὰ τῆς κολάσεως εἰς τὸ ἀνεκτότε-  
ρον περιίστα διὰ τὴν τῆς δεσποίνης συγχήνην ἰκετελαν. προστά-  
σι 10

**P 336** σει γάρ, καὶ ἔγεται ὁ κατάκριτος παρὰ τὸν τοῦ φόρου κλονὰ ἐν  
Κωνσταντιναῖς. καὶ τοῖς κληρικοῖς ἀπαντᾶν ἐπιστέλλει τὴν τα-  
χίστην μηδὲν εἰδόσι, καὶ τῷ τόπῳ ἐφίστασθαι. κληρικοὺς δὲ  
πάντως ἐκάλει, ὑπόπτως ἀεὶ πρὸς αὐτοὺς ἔχων, ὡς ταῖς εἰς ἐκεī-  
νον τιμωρίαις δεδιξόμενος. δοσις οὖν οὐκ ἐν εἰδήσει ἦν τὰ πρατ-  
τόμενα, ἀφικνοῦντο· οἱ δὲ εἰδότες ἐπραγματεύσαντο τὴν ἀποφν-  
γήν, ὡς εἶχεν ἔκαστος. ίστῶσι τοινυν τὸν ἄνδρα, καὶ πρῶτα

**B** μὲν τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς οὐκ ἐν χρῶ κείραντες, ὡς συνεργοῖς  
καίοντι τῷ πυρὶ, ἐμβάλλοντι πῦρ τοῖς χάρταις βεβρόνταις οὖσι

que iudicia frequentata de hoc crimen, quod basiographium nuncupabatur. huius ut reus quis perageretur, satis erat reperiri penes eum aliquem eius generis libellum. convicto mors intentabatur. (25) quam autem non vana quamque irrevocabilis ea supplicii extremi comminatio fuerit, abunde demonstravit, quod Caloidae contigit, viro eximiae religionis summaeque sanctitatis, in virginitate viventi, exercentique se assidue in eleemosynis ac caeteris id genus erga proximos, sine differentia delectuve personarum, misericordis caritatis operibus. erat autem idem de familia imperatricis, penus eius curam gerens. hunc tantummodo habere librum tales deprehensum non sua pietas servavit, non patronae Augustae quantum posset pro fido et caro cliente ac ministro satagentis suffragatio studiosissima protexit. illud enim dumtaxat ardentissimis et creberrime ingeminatis coniugis suae pro Caloïda precibus vix tandem Augustus relaxavit, ut poena mortis in exaerationem mutaretur. iussu ergo eius damnatus ad fori columnam in Constantianis sistitur. advocantur eodem et clerici, repentinaeque acri ac minis in cunctantes sancito accitu, ignari quam ob causam. adesse autem eos idcirco princeps voluit, ut genus id hominum sibi dudum contumaciae suspectum exemplo diri supplicii terneretur. quicumque igitur ex iis quid spectaturi vocarentur ignorarunt, quo iubebantur sunt profecti; qui rem praesenserant, fugam expedierunt qua quisque potuit tutissime. perducto ad locum Caloïdæ coma detonsa est, non ad cutem, sed pilis a radice ad aliquam adhuc altitudinem relicitis extantibus, ut pabulum igni essent per hos intime pellem ipsam ac calvam ambusti verticis pervasuro. applicatae dehinc arcteque appressae miseri capiti chartae membranae pice illitae inflammantur, vimque ardenter ab occipiti ad synciput et frontem usque ad oculos ea cor-

καὶ τῇ κεφαλῇ ἐντιθεῖσιν ὡς ἄμα ταύτῃ κανσουμένοις, εἴτι καὶ τὴν ὁῖνα τεμόντες μαχαίρᾳ ἡμιδαή εἴτι. οὐν ἡμιδαή ἀφιᾶσιν. ἀλλὰ ταῦτα μὲν μικρὸν ὑστερον, ὅτε τῇ πόλει ἐπιδεδήμητε.

Τότε δέ, Ποσειδεῶνος ἐκκαιδεκάτῃ μετὰ τὴν τῆς Θεοτύκου 5 ἕορτήν, ἔξεληλάκει μὲν βασιλεύς, ἔξεληλάκει δὲ πατριώρχης, τοῦ πατριωρχέύσαντος Ἰωσῆφ πεμφθέντος εἰς τὸ Κοσμίδιον. Σ ἀλλ' ὁ μὲν πέμψας, καὶ τὸν Σφαντζῆν ἀγαγὼν Γαβριήλ, ὃν αὐτανέψιον ὄντα τοῦ ἥδη τυφλωθέντος Ἰωάννον εἶχε μὲν πρότερον ἐν τῇ τοῦ παρακοιμαμένου τῆς μεγάλης σφενδόνης τιμῇ, 10 ὑστερον δ' ἐπ' αἰτίαις ἔξετύφλον, συνδυάζει συγγενεῖ γε ὄντι τῷ Ἰωάννῃ, καὶ μεθ' ἑαυτοῦ ἐπαγόμενος τὴν πρὸς τὴν Νικομήδους καὶ τὰ περὶ ἐκείνην ἥλαυνε. πατριώρχης δὲ τὸν κατὰ τὴν κιβωτὸν τῆς Θαλάσσης τρύχηλον διαπεραιωσάμενος εὐθὺν Νικαίας ὥρμα. Δ καὶ δὴ ὁ μὲν βασιλεὺς τοὺς τυφλοὺς ἄγων, ὅπῃ καὶ περιορίσειε 15 διεσκόπει· ὁ δὲ Ἰωάννης τὴν ποινὴν μὴ φέρων καὶ ἀναξιοπαθῶν ὅλως οὐ τροφὴν προσίετο, οὐ πόσει προσεῖχεν, οὐκ ἄλλο τι τῶν εἰς ἐπιμέλειαν τῶν ὀφθαλμῶν εἴα γίνεσθαι, μόρον δὲ κενὸς φόρτος ἀγόμενος, ὅπῃ τετυχήκει γῆς ἢ καὶ πέτρας, τὴν κεφαλὴν προσαράττων ὡς τεθνηξόμενος ἦν. καὶ τύχ' ἀν ἐκ τούτων ἐκ πλείστουν 20οί ξυνέβαινε τὸ Θαρεῖν, εἰ μὴ καὶ παρὰ τῶν φυλαττόντων ἐπεί- Ε χετο. πλὴν τὸ κατ' ὀλίγον καὶ συγγάκις γινόμενον εἰς ὅσον πλεῖ- στον συγκεφαλαιωθὲν τὸ Θαρεῖν ἐπῆγε, κάντεῦθεν ἀπῆλλακτο

rumpendos spargunt presseque admovent. naso ad extremum cultri acie truncato, semiustulatum semique mortuum infelicem dimittunt. verum haec paulo post sunt acta, reverso iam in urbem imperatore.

Tunc autem mensis Augusti sextadecima, postridie festi deiparae, discessit inde imperator, discessit et patriarcha, Iosepho expatriarcha prius missō ad Cosmidium. curavit autem imperator adducendum ad se Gabrielem Sphantzen, nepotem ex sorore Ioannis nuper excaecati. huic Sphantzi, quem antea honoraverat praefectura maioris sigilli, postea quasdam ob culpas veras aut afflictas eruerat oculos. hoc porro tempore consociatum eumdem cum suo avunculo Ioanne, quem item accersiverat, ducere secum voluit hoc itinere, quo Nicomediam versus et ei adiacentes urbi regiones tendebat. patriarcha vero trans maris fauces ad Cibotum evectus recta contendit Nicaeam. at imperator duos caecos circumdu- cens, ubi eos sub tuta custodia concluderet, quaerebat. caeterum Ioannes incredibili moestitia calamitatem ferens, quam se haud meritum putabat, nec cibum admittebat nec potum, nec cruda etiamnum vulnera re- cens effossum oculorum cura foreri necessaria sinebat. portabatur tan- tum iners pondus; et ubicunque deponeretur, ad petram aut ad solum, prout occurrerat, allidebat caput, mortem omnino velocem quaerens; quam longe prius invenisset, nisi studiose a custodibus teneretur ne no- ceret ipse sibi. nec tamen cura quantavis illorum prohibere ad extremum

μὲν ἐκεῖνος ζωῆς ἐπωδύνον, ἀπήλλακτο δὲ καὶ βασιλεὺς τῆς ἐπ’ ἐκεῖνῳ φροντίδος. αὐτὸς δὲ τὰ κατὰ τὸν Σάγγαριν περιηγησάμενος, καὶ τὰ ἐκεῖσε φρούρια ἐν ἀσφαλεῖ τῇ ἑαυτοῦ παρουσίᾳ Θέμενος, Γαμηλιῶνος μηνὸς ὑποστρέψει πρὸς πόλιν. πατριάρχης δὲ πλησίον ἐλθὼν Νικαίας, καὶ Ἐννάτῳ ἐναντισύμενος,<sup>5</sup>  
**P 337** εἰσελθεῖν τὴν πόλιν οὐκ ἔκρινε τό γ’ ἐκεῖνο δεῖν· Θέλειν γὰρ ἔχειν διδόναι καὶ γε γνωρίμοις καὶ προσγενέσιν εὐεργετεῖν, μηδὲν δὲ τὸ κατ’ ἐκεῖνο καιροῦ εὐπορεῖν. τὸ δ’ εἰσελθόντα πάλιν μὴ εὐεργετεῖν ὡς ἄξιον, ἀνάξιον ἑαυτοῦ καὶ τῶν μὴ πρεπόντων τοῖς ἐκείνον πράγμασιν φέτο. ὅδεν καὶ πρύμναν, τὸ τοῦ λόγου, κρονο-<sup>10</sup> σύμενος Πολυπιθῶν τε ἐπέβαινε καὶ τὴν ταχίστην ὑποστρέψειν ζήνω· ἡ γὰρ τῆς ὑψώσεως ἕορτὴ ἀπεῖρογε τοῦ μὴ βραδύνειν. τῷ τοι καὶ αὐτὸς κατὰ πόδας, τρισκαιδεκάτη Γαμηλιῶνος, ἀπῆντα  
**B** πρὸς πόλιν. περὶ δὲ τοῦ καθ’ αὐτὸν ὑποστελλόμενος ὡς μὴ διὰ τὰ συμβαίνοντα δλιγάρως ἔχειν δοκοίη, ὥμα τῷ τῆς νεώς ἀπο-<sup>15</sup> βῆναι πρὸς βασιλέα ἦε, διημέρευε τε πρὸς χάριν, καὶ πρὸς τὴν ἕορτὴν κεκλημένος πρὸς βασιλέως ἔτοιμος ἦν ἐλθὼν ἐκτελεῖν· παντὶ γὰρ ὑπέστελλεν ἑαυτὸν τρόπῳ ἐξ ὅτου περ τοῖς ὅχληροῖς προσέκυρσε, καὶ μεγίστη μοῖρα τῶν εἰς τὸ μετρίως διάγεν εἰπί-  
**C** δων ἡ πρὸς τὸν βασιλέα ὑποποίησις κατεγαίνετο. τῆς μὲν οὖν<sup>20</sup>

potuit quin ex intervallis iterata saepius in sese saevitia voti miseri compos brevi fieret, in illa desperatione vitam finiens et imperatorem sollicitudine de se liberans. is autem obiter inspectis, et quo opus habebant praesidio firmatis, arcibus circa Sangarim, Septembri mense in urbem revertitur. patriarcha vero progressus usque ad viciniam Nicaeae, et ad Ennatum sive Nonum hospitatus, ingredi urbem noluit. causa sic statuendi fuit, quod nihil haberet tunc ad manum unde cognatos suos ac necessarios, qui multi degebant illic, muneraretur. indecens autem ingratumque videbatur, nec aut caetera sua dignum elegantia aut rebus eius conducibile, primo post adeptum summum honorem sui conspectu nihil suis largiri. quare in proram, quod dicitur, incumbens retroque inde cedens, Polypithia superavit et confessim reverti constituit: nam et exaltationis crucis imminentis festum increpabat moras. festinans igitur die tertiadecima Septembribus urbem tenuit. ac solicitus de sua apud principem gratia, quam ne refrigerari contingeret non immerito fortasse verebatur ob ea quae in causa schismatis in dies eveniebant, plerisque reluctantium paci culpam omnem Vecco imputantibus, querentibusque ipsum scriptis suis terminos patrum et fixa dogmata convellere atque ultra modum omnem effterri. ob haec, inquam, sibi timens statim ac navi exscendit, ad palatium recta perrexit imperatorique diem totum officiosissime adstitit, eidemque ad festum vocanti paratum se ad eundum et celebrandum exhibuit. mirabiliter enim ex illo mutatus qui tam libere antea obsistere principi audebat, nunc ad nutum eius se fingebat in omnibus, malis nimirum iis dominitus, quae passum eum ex offensione Augusti nimia ipsius libertate irritati superius retulimus. et fructus huius

τιμῆς ἐκείνῳ θλάττων φροντὶς ἔν, τὸ δὲ πατριαρχεύοντα διακε-  
νῆς ἐνοχλεῖσθαι ἵσα καὶ τῷ Θανάτῳ ἐπίθει. ὁ δὴ καὶ ἐκ τοῦ  
προστυχόντος ὑπονοούμενον ἢν τεθυμωμένου τοῦ βασιλέως εἰς  
ἀπαν. τὸ γὰρ καὶ τοὺς οἰκείους διαστέλεσθαι, καὶ οἵς ἀν ἐκεῖνος  
5 ἐθάρρει μᾶλλον ὡς παρ' ἐκείνῳ τεθραμμένοις καὶ δόξης τυχοῦ-  
σιν, ἀθετεῖν μὲν τὰ συγκείμενα οὐδὲ ἄλως ἐποίει, τὸ δὲ πρὸς τὸν  
πατριαρχεύοντα τὰς αἰτίας ὕγειν (ἡ γὰρ ἀναφορὰ τοῦ σκανδάλου  
οὐκίσι πρὸς ἐκεῖνον ἦν, ὡς ἔλεγον, ἀσφαλεῖς τὸ κατ' αὐτὸν Λα- D  
τίνος, παρὰ μόνην τὴν ἐν τῷ συμβόλῳ πρόσθεσιν, κρίνοντα)  
10 ἔτοιμον ἦν ἐκ τοῦ ὅψατα καὶ προφανῶς, καὶ ἀμφοτέρωθεν, ἐκ  
τε βασιλέως καὶ τῶν πασχόντων, ὁ δύλος αὐτῷ περιμέτατο, ἐκεί-  
νον μὲν ὡς τὴν τῶν οἰκείων ἀπολωλότους εὑροιαν, τῶν δὲ καὶ δε'  
αὐτὸν πασχόντων μὴ ἐῶντα τὰ περογμένα τῷ χρόνῳ μᾶλλον  
ὑποχαλᾶσθαι. τοῦτο ἔντειθη καὶ ἄλλοις πλείστοις, ἔνμετρήκει  
15 δὲ καὶ Κωνσταντίνῳ τῷ Ἀκροπολίτῃ καὶ τῷ Θεοδώρῳ Μουζάλωνι, E  
(26) ἀν τὸν μὲν παρὰ τοῦ πατρὸς τοῦ μεγάλου λογοθέτου λα- P 338  
βῶν ἀνῆγε παιδεύων καὶ οἰκείον ἀποκαθίστα ἐς ὅτι μάλιστα, τὸν

## 12. ἀπολωλεκότος?

obsequii non parvus illi constituit. nam utcumque non probabat imperator  
controversiam de dogmate moveri, et in pacis negotio ulterius rem pro-  
vehi quam pactorum conventorum cum Latinis praecise tuendorum neces-  
sitatis posceret, summa perstitit constantia in protegendo Vecco, quem, ut  
dixi, publicae passim querelae traducebant quasi fontem atque auctorem  
perturbationum praesentium, idcirco quod haud contentus utcumque tol-  
lerari usurparique concordiam, contenderet insuper demonstrare recte sen-  
tire Latinos in dogmate de processione Sancti Spiritus, ac vix culpam  
eorum levem agnosceret dumtaxat in additione ad symbolum attentanda.  
haec incredibiliter efferabant plerorumque animos. opinioque multorum  
non inverisimilis fuit, si ab his Veccus temperasset, futurum fuisse ut  
sensim fervor schismatis consenesceret et cuncta tempore ad tranquillitatē  
componerentur. cum igitur ex his fieret ut quotidie fervidiores qui-  
dam zelo inconsulto prorumperent ad negandam imperatori obedientiam  
in iis quae ad observandam pacem iuxta pacta praescribebat, iidemque  
patriarcham transfugii ad partes Latinorum criminarentur, imperator con-  
temni se inobedientia subditorum patientius tolerans, ita exardescerbat pro  
patriarcha ut istas in eum iactatas accusations morte peius aversari vi-  
deretur. cum autem hoc nomine vehementer irasceretur cunctis ex quo-  
cumque ordine ac genere, qui talia murmurarent, tum impotentissime in-  
dignabatur quoties id illos agere videbat, quos caritate praecipua com-  
plexus educasset a pueris, extulisset honoribus, ideoque ad quidvis sibi  
obsequendum ingentibus sibi auctoratos beneficiis crederet. ex his, praे-  
ter alios plurimos stomachatos in Veccum non impune, duo præ caeteris  
fuerunt, Constantinus Acropolita et Theodorus Muzalo, quorum, praes-  
ertim Muzalonis, casus hic menorari non abs re opinor fuerit. (26) ho-  
rum illum quidem a patre magno logotheta acceptum educarat apud se  
informarique optimis artibus curarat imperator, sibique iam intime ad-

δὲ ἐκ στρατιωτικῆς μοίρας ἀναλοβὼν καὶ τοῖς μαθήμασιν ἐνδοὺς  
ἐνσχολύσαι λογοθέτην τῶν γενικῶν ἐτίμα, συζεύξας εἰς γνναῖκά  
οἱ καὶ τὴν τοῦ Καντακονζηνοῦ θυγατέρα, καὶ μεσίτη τῶν κοινῶν  
ἔχριτό. τὸν μὲν οὖν Ἀκροπολίτην καὶ ἀποφροσεποιεῖτο καὶ  
Β κρείττω τῶν κατ' ἔκεινον τὸν θυμὸν ἦγε, τῷ δὲ Μουζάλωνι καὶ<sup>5</sup>  
λίαν χολούμενος ἦν. τῷ τοι καὶ ἐνστάτος καιροῦ πρεσβείας  
πρὸς Ρώμην, ἀφειμένος τῶν ἄλλων ὁ βασιλεὺς κατὰ πεῖραν, οἴ-  
μαι, πλέον ἐπεῖχε τούτῳ τὰ τῆς πρεσβείας ἀναδέξασθαι. ὡς  
δὲ προστάσσων οὐδὲν ἦννε πλέον τοῦ δοκεῖν κωφῷ προλέγεσθαι  
καὶ γε τυφλῷ τῷ τούτῳ διανεύειν, καὶ ἡ αἰτία τῆς παραιτήσεως<sup>10</sup>

С οὐκ ἡγνόητο, αὐτίκα θυμοῦ πρὸν ἐγκρατῆς ὥν ἡττᾶτο τότε, καὶ  
τῷ ἀδελφῷ προστάξας, ὃν καὶ ἐπὶ τῶν εἰσιγαγῶν εἶχεν, ἔκεινον  
μεσιτεύσαντος τὴν ὑπηρεσίαν πολλὰς καὶ βαρείας ἐντείνει, ὡς  
μηδὲ τὴν ἐν χερσὶ βακτησίαν συνεχῶς πλήττονταν τῷ κατ' ἔκει-  
τον βασιλείῳ θυμῷ ἀρκέσαι, ἀλλὰ καὶ ταύτης ἀπειπούσης τῇ<sup>15</sup>  
Θραύσει ἄλλην παραληφθῆναι, τὸ ἔκεινης ἔργον ἀναπληρώσον-  
D σαν. ἀλλ' οὐκ ἦν ἔκεινῳ τὰ τῆς τιμωρίας ἐς τόδε, ἀλλὰ καὶ

## 5. πρείττων Ρ.

## 9. προσδιαλέγεσθαι?

motum in familiarissimis habebat. hunc vero adscitum ex militari ordine,  
et literis ac disciplinis suo sumptu iussum imbui, logothetae generalis  
dignitate honoraverat; eodemque aucto insuper in potentiam affinitate  
splendida (nam illi filiam Cantacuzeni dedit coniugem) principali ministro  
in publicarum rerum gubernatione utebatur. atque in Acropolita quidem  
ulciscendo iram in potestate suam habuit, non ulterius saeviens quam  
eum privando loco gratiae quem prius tribuerat et a sua familiaritate re-  
movendo: in Muzalonem totas habenas iracundiae laxavit. cum enim eum  
occasione forte instante mittendi legatos Roman, explorandi, ut opinor,  
eius animi gratia pae caeteris invitasset ad istam legationem suspicen-  
dam, et ille propter videlicet omnibus notam eius a Latinis et a concor-  
dia cum ipsis aversionem admittere praefracte recusasset, ac ne iteratis  
quidem apud ipsum de hoc instantiis plus profecisset imperator quam si  
surdo caneret aut innueret caeco, ad extrellum omni excussa priori mo-  
deratione excandescens, fratrem eius, quem sibi admissionalem ipsius  
commendatione fecerat, accitum corripere fustem iubet suumque germa-  
num validissime pulsare. fecit id ille non perfunctorie, spectante in-  
stanteque tam inexplicabiliter Augusto, ut cum baculus in tundentis manu  
vehementia ictuum fractus dissiliisset in frusta, nondum ira satiata sumi  
alterum iusserit plorasque accumulari. neque hic infelici malorum finis.  
eundem et a suo conspectu et ab administratione rerum amovet. in eo-  
que eius despectu perseveravit, quoad ille victus malis et prioris fortu-  
nae desiderium non ferens ad preces infimas descendit, declarataque per-  
peram actorum poenitentia, et idoneis quasi vadibus ac pignoribus de se  
datis, exhibitione contrariorum operum et sensuum, fidem promissi fecit  
quo se obstringebat non solum ad deinceps acquiescentum paci, sed et  
si quid ulterius eo in genere Augusto cordi esset, citra ullam exceptio-

ἀπὸ προσώπου ἐποίει καὶ τῆς τῶν κοινῶν μεσιτείας παρακινεῖν οὐκ ἀπόκειται. καὶ παρεωραμένος διετέλει μέχρις οὗ οἰκειοχέροις ὀσφαλεῖας μὴ μόνον προσήκατο τὴν εἰρήνην, ἀλλὰ καὶ πλέον ἡν ἔτοιμος, εἰ κελεύοι, πράττειν. ὁ δὲ τοῖς μὲν παροῦσιν ἀρκούμενος, ἐπὶ δὲ τὸ πλέον ἐκείνου μὲν καταγοὺς δῆθεν ὡς καταψυχθέντος τὸν ζῆλον, ἑαυτὸν δὲ μηδὲ ἀνεχόμενον παριστᾶν ὅλως Ε παραβαλνεῖν πλέον τῶν συγκειμένων, δεξύμενος αὖθις τοῖς πραγμάτεσι μόνοις ἐμμένειν ἐπίγγειλε.

27. Τοῦ δ' αὐτοῦ ἔτους ὑποστρέψει μὲν ἐξ ἀνατολῆς ὁ P 339  
10 βασιλεὺς Ἀνδρόνικος, τὴν δέσποιναν ἐκεῖσε καταλιπών, ἀνήγετο δὲ πρὸ τούτου καὶ ἐκ δύσεως ὁ πορρυρογέννητος, οὐδὲν εἰς τρόπαιον φέρων ἢ τὸν Κοτανίτζην ὑπὸ χεῖρα ποιησάμενος ὄμολογίας ἐνόρκοις τοῦ μηδέν τι παθεῖν ἐκ βασιλέως ἀνήκεστον. καὶ δὲ μὲν ἐμμένων τοῖς ὄρκοις ἐς τέλος ἐνορκεῖν ἥθελε, βασιλεὺς δὲ 15 οὐ τὸ ἐφ' ἑαυτοῦ μόνον προσορώμενος εἰς τε τὴν ἄπ' ἐκείνου δου- B λειαν καὶ τὸ ἔξῆς πρὸς εὔνοιαν ἀδολίεντον, ἀλλὰ καὶ τὰ ὄψε τῶν καιρῶν σκοπούμενος ἐκτυφλοῦν ἐφούλετο· μηδὲ γὰρ αὐτὸν ὀμνύειν, ὡς ἐπιορκίας ἀλῶναι, ἀλλὰ τὸν νιὸν ὑπὲρ αὐτοῦ μηδὲ συναινοῦντος ὅλως. τὸν δὲ κακὸν προεώρα κακόν, οὐ Θεομῷ

nem aut moram obtemperandum cunctis quae iuberet, in hoc quoque nimius, ut imperator ipse iudicavit, qui quod offerebatur eatenus duntaxat accipiens ut Muzalonem perstare deinceps in statutis circa pacem ecclesiistarum gauderet, improbavit apud se graviter praeparationem animi quam ostendebat ad ulterius, si iuberetur, progrediendum, in quo animadvertebat, non sine tacito contemptu, refrixisse zelum eius usque ad relaxationem necessariae constantiae, quam in rebus religionis invictam exhibere Christiani est officii. ipse porro imperator et tunc et semper alias prae se tulit abhorrire omnino se a plus concedendo Latinis quam quantum erant conventionibus stipulati. Muzalonem igitur in locum pristinum recipiens, iussit ea solum inconcussa tenere in quae utrinque a concordiam tractantibus convenerat.

27. Eodem anno rediit ex Oriente imperator Andronicus, domina ibi relicta, redierat ante hunc ex Occidente Porphyrogenitus, nihil ad tropaeum ferens. non enim bello vicerat, sed ultra subiunctum potestati eius Cotanitzam secum ducens, postquam ei iureiurando caverat nihil illum grave ab imperatore passurum. ac Porphyrogenitus quidem quantum in ipso erat, praestare iuramat fidem ad extremum volebat. imperator autem turbulentum Cotanitzae ingenium satis perspectum habens, et quamquam in praesentia nihil ab eo timendum videret, in posterum providenter metuens ne captato aliquando tempore negotium heredi facesseret, depositaque obsequij larva, quam ei desperatio rerum suarum utiliter modo induisset, ad fraudes perfidiāque solitas revolveretur, prævertere formidatam perniciem suspecti capitis excaecatione cupiebat. nec enim quo minus id ageret, religione sacramenti se teneri disserebat, utique cum non ipse iurasset, sed absque iussu consensuque suo filius; cui

μαντείας ἀλλὰ φυσικῆ γνώσει προορῶν τὸ μέλλον· τὸν γὰρ τὸν  
 ληστεύειν εἰς πεῖραν ἤκουτα μηδὲν δόμαῖς ἐτέρους δονλεύοντα ἀγα-  
 C πῆσαι. ὡς γοῦν ἀμεταθέτως εἶχεν ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τούτῳ, καὶ  
 τὸν νίδον τὸν δόρκους προτελεύτη δόλως ἐπιορκίας ἀπήλλαττε λό-  
 γοις (αὐτὸν καὶ γὰρ φυλάττειν τὸν δόρκους ὡς μηδὲ προδιδόντας  
 ή συνναινοῦντα τὸ σύμπαν, ἔκεινος δ' ὅντι τῶν δόρκων ἐλευθέρω  
 ἀκινδύνως πράττειν ἔξειναι), ἀπειπὼν πρὸς τὸν λόγους καὶ τὴν  
 ὑπὲρ τοῦ ἵκετον ἵκετελαν ἀσθενοῦσαν δρῶν ὁ δεξάμενος βονλὴν  
 εἰσάγει τῷ κινδυνεύοντι καταφυγεῖν πρὸς τὸ μέλαν καὶ τὰ τῶν  
 D μοναχῶν ἀμφιέσσοσθαι, εἴ πως ἐγτεῦθεν σωθείη· τῷ γὰρ ἄπαξ 10  
 τὰ τὸν κόσμον ὁμολογίας ἀποθεμένῳ φρίκτας μὴ ἢ τινα δυνα-  
 τὸν εἶναι ὑπόπτως ἔχειν ὡς στραφῆσται πρὸς τὰ πρότερα· σε-  
 βασθῆναι δὲ καὶ τὸ σχῆμα τῷ βασιλεῖ, ὥστε ἀποδέχεσθαι τὸν  
 ἐγδεδυκότα μὴ τιμωρεῖν. ταῦτα λέγων πρὸς ἔκεινον ὁ πορφυρο-  
 γέννητος, καὶ βονλὴν εἰσάγων τὴν δοκοῦσαν συνοίσειν, δῆλος ἦν 15  
 P 340 ἀπολύτων ἐγκλήματος ἔαντὸν τὸ μέρος, εἰ μὴ ποιῶν κινδυνεύοι·  
 τὸ γὰρ ἐξ αὐτοῦ ὅσον ἦν βοηθεῖν δυνατόν, περιπάχθαι. Κοτα-

1. τὸν] τὸ P. 5. αὐτὸς P.

sufficeret ad exsolvendam fidem abstinere ipsum a supplice multando, non  
 ad se praeterea pertinere arbitrantem, si quid aliud suo quodam consilio  
 pater decerneret. mali porro pravique hominem animi et esse et fore  
 Cotanitzam pro certo habebat imperator, non edoctus oraculo aut vatici-  
 nandi monstrante vi, sed naturali prudentia quod erat eventurum praes-  
 sagiens, nec persuaderi sibi sinens ferocem iuvenem gustata semel latro-  
 ciuii dulcedine, bona fide sub alieno imperio victorum, temperaturumve  
 in occasione novandarum rerum a iugo excutiendo. ab hoc autem, cui  
 inflexibiliter haerebat, proposito frustra Porphyrogenitus Augustum di-  
 movere conabatur, datum a se iusurandum obtendens: respondebat enim  
 pater ipsi ad conscientiae securitatem satis esse, quod nec prodente nec  
 suadente nec assentiente se quidquam in deditiūm aliter ac sperasset  
 statueretur: se autem sineret, quatenus citra periurii periculum posset,  
 quieti publicae consulere. haec scrupulūm non eximebant Porphyrogenito;  
 qui cum ab obfirmato in id quod semel decreverat patris animo impetraturum  
 se quidquam desperaret quantislibet pro suscepto suo precibus, ei  
 ipsi patesfacta re suasit ut, quae una restabat vitandi exitii ratio, confu-  
 geret ad montem nigrum, illucque monastico induito habitu vitam religio-  
 sam profiteretur. ita videri fore ut securus de eo iam Augustus voluntate  
 eius oculis privandi deponeret, quippe et venerari eum id instituti  
 genus, et a semel abiuncto a rebus humanis facile inducendum videri ne  
 rebellionem et civiles turbas metueret. haec parum quidem ad genium  
 Cotanitzae faciebant: tamen homo solertior quam religiosior ingressus intime  
 in curam rerum suarum sic reputare secum instituit, istud sibi amice  
 suggestum a Porphyrogenito consilium fore illi apud omnes excusationis  
 idoneae loco, ne perfidia culparetur ob excaecationem dediti, cui scilicet  
 avertendae nihil omisisset in potestate situm sua; sibi autem uni, si  
 parere salutaria monenti renueret, calamitatem imputandam suam. quare

ντεῖη μὲν οὖν καὶ τῷ γαμβρῷ Τορνικὸν ἐπηρημένον τὸν κίνδυνον βλέποντι ἀγαθὸν ἐδόκει τὸ βούλευμα, καὶ τῷ βουλεύσαντι χρῆται μεσίτη πρὸς βασιλέα ἐφ' ὃ τὸν μοναχὸν ὑπενδῦναι, κόσμον καὶ τὰ κόσμου χαίρειν ἔάσας. ὡς δ' ἀπήτητο καὶ αὐτὸ τὸ 5 τέλειον σῆμα λαμβάνειν καὶ κατένευεν αὐτίκα, ἀπολυθεὶς τελεῖται τὰ μοναχῶν, καὶ δὲ χθὲς ληστεύων σώφρων ὥρατο καὶ ἄκακος, πλὴν οὐ τῇ τῆς ψυχῆς προθέσει ἀλλὰ μόνῳ τῷ φαινομένῳ· δὲ γάρ μεμέριμνημένος σκόπδες ἐπὶ τούτῳ καὶ λιαν ἀπῆν, B ἀνύγκης δὲ ἦρ<sup>7</sup> ὑπούσης τὸ γινόμενον ἀσθενές. ἐς δόποσον δὲ 10 κατὰ τοῦτον προέβη, ἐσαῦθις ἐροῦμεν. δὲ γοῦν πορφυρογέννητος ἐπὶ τούτοις κατ' ἀνατολὰς γίνεται, καὶ τοῦ βασιλέως ἐκεῖθεν ἀπύρωντος αὐτὸς ἦν ἀντ' ἐκείνου μεταχειρίζων τάκει.

28. Ἄλλ' ὀλίγον τὸ μεταξύ, καὶ ἡ δέσποινα μὲν Ἀννα C ἔκει τελευτὴ τὸν βίον, ἀγγέλλεται δὲ μετ' ὀλίγον τῷ βασιλεῖ· καὶ 15 ὃς προνοίᾳ τοῦ μὴ μαθεῖν τὸν νίον τε καὶ βασιλέα, ὡς ἐπ' ἀπορρήτῳ, στέλλει τὸν αὐτοῦ μὲν ἀρχιδιάκονον τῆς ἐκκλησίας δὲ χαρτοφύλακα, τὸν Μελιτηνιώτην Κωνσταντῖνον, ἐφ' ὃ μετακομίζειν τὸν νεκρόν, ὡς ἐχρῆν, εἰς Νίκαιαν. ἅμα δὲ καιρὸν λαβὼν

18. εἰς ] ὡς P.

cum summae rei rationibus subductis non alia certior appareret via declinandae pestis eius geminae quae Joannem Tornicium generum nuper oppresserat, mentem ad necessarium consilium appellens, ipso Porphyrogenito interprete veniam ab Augusto abstulit sequendi quod ostendebatur. cumque petitus ab ipso esset ut ipsum habitum professionis vitae perfectae indicem sumeret, statim annuit, et mundo vale dicens in sacram se transcripsit militiam, mutatione mira ex hesterno latrone hodiernus monachus, innocentiae ac temperantiae modo studens, longe aliter vivere nuper assuetus. sed verum intus propositum ad ratam religionem necessarium simulatori deerat animo. nimirum quem intueri solent qui sponte fiunt monachi, divini cultus et propriae aeternae salutis scopum, Cota-nitza sane non spectabat, amoliri periculum instans hoc quasi nimo poenitentiae contentus; ex quo quid consecutum denique sit, suo referemus loco. sub haec porro Porphyrogenitus in Orientem est profectus, patris, qui paulo ante inde recesserat, vices obiturus, sustentandis, prout posset, illic in ruinam pronis rebus imperii.

28. Non longo post haec intervallo domina Anna vitae finem inventit illic ubi eam haesisse diximus, viro ex Oriente reverso in urbem. perlatus brevi ad imperatorem est eius acerbi casus nuntius, quem is magnopere haberi studuit arcanum, ne citius quam opus esset perveniret ad notitiam iunioris Augusti, tali morte carissima uxore viduati. misit ergo confessum in Orientem, celata diligenter mittendi causa, Melitenion Ten Constantinum, suum quidem, hoc est palatini cleri, archidiaconum, ecclesiae vero chartophylacem, ut cadaver defunctae portari de more Nicaeam curaret. simul etiam occasionem se commodum offerentem pru-

εὐπρεπῆ τοῦ τὸν πορφυρογέννητον, ἀποβαλόντα διὰ τὸ πένθος  
**D** τὰ ἔρυθρά, μὴ φορεῖν ἄλλοτε παρασκευάσαι, εὐτρεπίσας ἀλλό-  
 χρου τὰ σὺν λευκῷ πορφυρᾶ χρυσῷ ποικιλτά, καὶ διὰ μαργάρων  
**P 341** τὸ βασιλικὸν σημεῖον τοὺς ἀετὸὺς περιθείς, καὶ πέμψας ἐκ τού-  
 των πέδιλά τε καὶ χαλινά, σφίσιν ὡς παρασήμοις τὸν νιὸν προσέ- 5  
 ταττεν ἐμπομπείειν, μόνῳ τῶν ἔρυθρῶν ἐκστάντα τῷ βασιλεῖ.  
 σοφὸν δὲ ἄρα καὶ τὸ τοῦ καιροῦ ἦν, ὡς μὴ δόξαι τὰ ἐπίσημα  
 μεταλλάττειν καὶ ἀμ' ἀποβαλόντα τὰ ἔρυθρὰ μεταλαμβάνειν τὰ  
 ποικιλτά, ἀλλὰ χρόνον ὁνέτος διὰ τὸ πένθος ἐπὶ μόνοις μέλα-  
 σιν ἀνεκτὴν τὴν μεταβολὴν δεδόχθαι, ὡς ἐξ ἀρχῆς κοσμηθέντος 10  
**B** τοῦ φορέσαντος τοῖς μετὰ βασιλέα λαμπροῖς, ὡς ἐπὶ ὅρτοῖς γέ-  
 ρασι βασιλείας τούπλομον ἔχοντος. καὶ δὴ ἡπειρέ τε τὸν ἀρχι-  
 διάκονον ὁ κρατῶν, καὶ παραντὰ μηδὲν μελλήσας ἀπέστελλεν, ἐφ'  
 ᾧ μὴ γνοΐ τὸ βασιλεύς. ἀλλ' ἐκεῖνος μὲν καὶ τὸν δοθέντα και-  
 ρὸν συντεμὼν ἤλαυνεν ἐφ' ἔψις, βασιλεὺς δὲ πειράσας διαλαθεῖν 15  
 δῆμας τὸ κατὰ βουλὴν οὐκ ἥννεν, ἀλλ' εὐφώρωτον γέγονε τὸ  
 ἀπόρρητον, καὶ τὴν συμφορὰν ὁ παθῶν ὡς εἰχε διέφερεν.  
**C** ὁ μέντοι γε πεμφθεὶς ἐπιστὰς βαρὺς ἔδοξεν, ἄδωρα δῶρα φέρων  
 τῷ νιῷ παρὰ βασιλέως. διλύον δὲ προλιπῶν ὅσον ἐπισκευάσαι

## 6. τῷ ἔρυθρῷ Ρ.

denter arripuit redigendi ad convenientem deinceps ornatum Porphyrogeniti Constantini minoris sui filii; cui quod hactenus indulserat, ut rubris vestibus etiamque calceis similiter atque ipse uteretur, tempestivum amplius non erat, adulto et ad imperatoriam evecto dignitatem primogenito eius Andronico: poterant enim aemulationes et ambitiosae spes inde natae fratres committere, cum perturbatione publicae tranquillitatis. ut igitur, quod necessario faciendum erat, quam minime moleste captato apte opportuno tempore fieret, hunc rerum articulum accommodatissimum ad id ratus, quo ipse ultro Constantinus propter luctum Augustae mortuiae rubra deposuisse, iussit imperator Melitenioten illi a se offerre quales gestare illum deinceps oportet vestes, versicolores albo mixtas et purpura, intextu auri variegatas, superadditis pro Caesareo insigni aquilis opere phrygionico formatis contesseratione margaritarum. eius generis et formae tum indumentis crurum pedumque tum ephippiis ac fraenis, declaravit imperator per Melitenioten, velle sese atque aequum censere in posterum uti Constantimum, solius unicoloris et impermixtae purpurae usu concedentem fratri maiori iam Augusto. strenue curavit quidquid demandatum fuerat archidiaconus, et celerrime clam Andronico pervectus in Orientem ante omnia Constantino Porphyrogenito et mandata et dona, parum licet grata, parentis Augusti reddidit. caeterum haud sic arcano haberi mors Augustae diu potuit, ut amantem falleret virum eius Augustum iuniorem; qui cito cognitum sibi luctuosissimum casum tulit ut potuit. corpus porro dominae mortuae simul compositum et curatum ex re-

τὸν νεκρὸν εὐάγωγον καθ' ὅδόν, σπεύσας εἰς Νίκαιαν φέρει.  
 καὶ παραπλὴ μὲν στέλλεται τὴν ἐπὶ Νίκαιας ὁ πατριάρχης, στέλ-  
 λονται δὲ καὶ ἵεράρχαι ὅσοι δὴ κατὰ πόλιν ἤσαν, καὶ τὸ τοῦ κλή-  
 ρου ἔκκριτον ἔνυπαν. τὰ δέ γε τῇ ὁσίᾳ προσῆκοντα καὶ λίν  
 5 περιφανῆ ὁ κρατῶν ηὐτρέπιζε. τότε τοίνυν τὰ νενομισμένα τῇ D  
 κειμένῃ τελέσας ὁ πατριάρχης, καὶ πολλοὺς τῶν γνωρίμων χρυ-  
 σοῖς ἴκανοῖς δωρησάμενος, ἐκ τῆς ὁσίας τὰ πολλὰ κερδάντας, εἰ  
 καὶ τὴν κεῖται ἡ γνώμη μέμφεσθαι εἰκὲ τῷ φιλοδώρῳ τῆς προωρέ-  
 σεως, τὴν πρὸς τὴν πόλιν καὶ αὐθίς ἥλαυνε. πιθόμενος δὲ τὸν  
 10 βασιλέα Ἀνδρόνικον πάλιν ἀπτόμενον τῶν καθ' ἔω διαπεριω-  
 θῆναι τὸν Βόσπορον, αὐτίκα παρεγκλίνας ἐν τῷ τοῦ ἄγιον Αὐ-  
 ξεντίου βονηῷ κατά πον τοὺς πρόποδας σκηνονμένῳ συγγίνεται. Ε  
 κάπειδὴ Μαμακτηριῶνος λήγοντος ἡ τῶν ἀγίων ἀποστόλων  
 προσῆλανεν ἔορτή, ἐκεῖσε μικρὸν ἐπιμείνας τῷ βασιλεῖ διμιλῶν  
 15 τὰ εἰκότα (ἐψήκει γὰρ καὶ συνδεδέσθαι ταῖς πρὸς αὐτὸν ἀγάπαις  
 ὁ βασιλεὺς), τέλος τὴν θελαν ἐπελέσθας μυσταγωγίαν ἐν τῇ μονῇ  
 τοῦ ἀρχιστρατήγου κατὰ τὴν ἔορτήν, καὶ ὡς εἰκὸς ἐπενξάμενος,  
 ἀπαλλάττεται.

## 12. κάτω P.

gio more est, idoneo in id spatio impenso ut iam efferri et in pompa  
 ostendi salvo Augustae maiestatis decore posset, splendidis exequiis cum  
 a Porphyrogenito tum a Meliteniote deportari curatum, magnoque dedu-  
 ctum comitatu Nicaeam est; quo etiam missu imperatoris patriarcha occurrit  
 cum episcopis, quotquot tunc Constantinopoli fuere, ac flore insuper  
 ipso urbani cleri universi. magnifice iam ibi ac plane regie parentatū  
 defunctae est, nihil ad splendorem apparatus pompaque quam au-  
 gustissimam speciem omittente imperatore curae ac sumptus. sub haec  
 perfunctus ceremonia funebri patriarcha sibi olim familiares ac necessarios  
 multos aureis, quos illo funere lucratus plurimos fuerat, liberaliter elar-  
 giendis demeruit, tanta id propensi ad dandum animi declarata vultu ipso  
 ac gestu alacritate faciens, ut satis appareret non respondere facultatem  
 voluntati, et plus longe profundere paratam mentem beneficam quam  
 quantum manus pro dantis voto exiliter instructa suggereret. his actis  
 Veccus se in urbem referens, obiter auditio Andronicum Augustum tra-  
 jecto Bosporo versus Orientem iter capessere, de via declinans eum con-  
 venit ad radices Monti Sancti Auxentii posito Augustali diversantem. erat  
 tunc tempus desinētis Iunii, festumque imminebat Sanctorum Apostolorum,  
 quod Andronicus illuc celebrare constituerat. ea causa patriarchae  
 ibi paulo diutinto copiam praecebuit liberiorem longiorum colloquio-  
 rum cum Augusto, ei, ut apparebat, bene affecto ac per hoc ipsius con-  
 suetudine gaudente. tandem solemni sacrificio die Sanctorum Petri et  
 Pauli rite apud Sancti Michaëlis archangeli monasterium a patriarcha  
 celebrato, valedicens is imperatori, ipsique in digressu de more bene  
 precatus, coepito urbem versus itineri se redditit.

P 342      29. Βασιλεὺς δὲ καὶ αὐθις ἀγγελθὲν ἐκεῖνῳ ὡς τὸ πέραν τοῦ Σαγγάρεως ἀσθενεῖ, Πέρσαι τε συχναῖς ἐπιτιθέμενοι πείραις κατὰ πολλὴν ἄδειαν διαπεραιούμενοι κακῶς ποιοῦσι καὶ τὸ ἐνδοτέρῳ τοῦ ποταμοῦ, δυνάμεις συναθροίσας ὅσας δὲ καιρὸς ἐδίδου καὶ ἐνεχώρει τότε κατ' αὐτὸν πράγματα, ἀπτέρῳ τάχει τάκεισες καταλαμβάνει διαπεραιωθεὶς τὸν Σάγγαριν. τότε τοίνυν βλέπων τὴν Σκυθῶν, εἴποι τις, ἐρημίαν ἐκεῖ μονονοῦ τρίχας ἔτιλλε. κατιρκτίζετο μὲν γὰρ ἐκτόπιας τὸν τόπον, καὶ τὴν χλεύην κατωδύρετο τῶν ίδιων. πρὸς δέ γε τὸν Ἀλεξανδρεῖας πάτριμόρχην, ἐκεῖσε κατὰ πάρα μνήσιαν τῷ βασιλεῖ συνδιάγοντα, τὴν τοῦ ταῦτον 10 ἥρημῶσθαι αἰτίαν καρδίας στεναγμοῖς ἴσχυροῦζετο, τοῦ τόπου μὲν μεμνημένος ὡς εἶχε τὸ πρότερον, δὲ κατ' ἐπιτροπὰν αὐτὸς ἐστρατήγει, ἐς ὄπόσον δὲ συμφορᾶς κατηντήκει τῷ τότε βλέπων, Καὶ ὡς μηδὲ βατὸν ἀνθρώποις εἴναι, δένδρεσιν ὑψικόμοις κατεύλημένον. τὸ δὲ αἴτιον, φησίν, ἡ τῶν ζηλωτῶν ἐπιθεσίς, καὶ τὸ 15 ἐκπολεμοῦν βασιλεῖ τὸ ὑπήκοον σπεύδειν, ὡς τὰ καὶ τὰ πέρακται λέγοντας, καὶ ὡς παρανόμοιη δὲ βασιλεύεις, καὶ τὰλλα οἷς τὰς

5. κατ'] τὰ κατ'?

29. At imperator rursus non dubiis nuntiis certior factus ulteriores Sangari regiones laborare, Persae siquidem opum ibi Romanarum infirmitate crebris incursionum experimentis abunde comperta tantum fiduciae iam sumperserant ut amne securissime traiecto etiam citeriores Sangari tractus agere ferreque rapinis et vastationibus non dubitarent, contractis copiis quantas pro tempore proque praesenti copia potuit cogere, summa celeritate illuc se contulit, Sangari transmisso. tunc cernens illic Scythicam quamdam (ut vulgo dicunt) solitudinem tam acri doloris urebatur sensu, parum ut abesset quin pilos ipse sibi capitis velleret. miserabatur enim incredibiliter calamitatem locorum illorum; et tam impune ibi suos ludibrio esse barbaris ad propriam ipsius pertinere ignominiam reputabat moerens. aderat ei huius expeditionis ad solatum comes Alexandrinus patriarcha. apud hunc exonerans animum, non sine altis et corde suspiriis, affirmabat compertam sero sibi veram causam obversantis oculis desolationis, quae quanta quamque miserabilis esset ipse optime omnium nosset, adiutus ad id memoria florentis quandam ac beati regionum harum status, qualem se spectasse recordabatur, cum ante quam in imperium evehernetur, Romanis copiis ibi praeesset. comparans ergo animo quam uberes, quam frequentes olim felicibus incolis terrae, in quantum nunc, quae cerneretur, calamitatem devenissent, ut non exhaustae civibus colonisque solum, sed ne perviae quidem iam hominibus essent, nullo passim vestigio viarum, stirpibus atque arbustis densis atque altis enatis ubique temere. causa, inquietabat, mali tanti haec demum est, eruptio inconsulti zeli subditos efferens in conatus rebelles impugnandi principem; ubi prodire aliter in rem non possunt, maledicas incitantes lingas ad seditione murmurandum adversus imperantem, haec et illa eius acta percensentes, quae prava esse contendunt, et reum illum violatarum legum et reipublicae pessime administratae licentissime peragunt;

καρδίας τῶν ἀνθρώπων ἀλλοτριοῦντες τοῦ βασιλεύοντος ἐποίουν καὶ βασιλέα περὶ ἔντιψ δεδοικέναι, καὶ τὴν καθ' ἔντὸν δρα-  
δίαν πάντως καρδίας οὕσης τὰ μέλη συγκατασπᾶσθαι ἔχνέβαινεν. Δ  
αὐτίκα γὰρ μέλλησις ἡκολούθει, καὶ τὸ ἐπιτροπαῖς στρατηγῶν  
5 καὶ μόνιμις διοικεῖσθαι τὰ κατὰ τόπους, οἷς δὲ γλισχρότητος μὲν  
ἡττημένοι λημμάτων, δέει δὲ τοῦ μή τι παρὰ βασιλέως παθεῖν  
ώς παρὰ τὸ εἰκὸς ἐλελειμμένους, τὰ πταισματα συγκαλύπτον-  
τες, τῷ κατὰ σφᾶς ἀδεεῖ ψευδῆ γράφοντες, ἡρήμουν τὴν χώραν ε  
καὶ τέλος ἔρημον τὴν οἰκουμένην ἀπέφηγαν. ταῦτα λέγων, τρυ-  
10 φὰς βασιλικὰς ἀφεικὼς καὶ θεραπείαν ἀπασαν, ώς σιτεῖσθαι καὶ  
τοῖς τυχοῦσι, τῶν πρόσθεν ώς εἶχεν ἐπέβαινε. Πέρσας δέ, ὅσον  
ἐκεῖνος προσεχώρει, ὑπὸ πόδα χωρεῖν ἐκεῖ τοῦ βασιλέως διημε- P 343  
ρεύοντος, ώς καὶ ἔτι θερμὰς τὺς ἔστιας ἐκείνων καταλαμβάνον-  
τος, ὃπου δὲ βασιλεὺς ἐφειστήκει, ἐκεῖθεν πρὸ μιᾶς φθανόντων  
15 ἐκείνων ἦ καὶ δευτέρας μετασκηνοῦν. πλῆθος δὲ ἣν διπλῶν  
ἐκκεχυμένων κάτω τῶν δένδρων, ώς ἐκεῖθεν τὸ πλέον τοῦ στρα-  
τιωτικοῦ σιτίζεσθαι· τὸ γὰρ εἰσαχθῆται τοιι τῶν ἐδωδίμων ἐκεῖ

per haec ab eo alienantes animos hominum, et metuere ipsum sibi co-  
gentes: naturale quippe cuique est ad obiectum grave vitae ac status  
proprii periculum horrere. hinc capite reipublicae de se solicito, et ea  
necessaria sui cura a consulendo efficaciter subditis averso, membra im-  
perii discerpi contigit. hinc torpor, addebat, obrepit nobis; hinc tardi-  
ac segnes fuimus in occurrendo per nos provinciarum malis; hinc defungi  
cogebamus perfunctoriis provisionibus, mittendis haec in loca praefectis,  
quo venire ipsos nos oportuerat. et venissemus, nisi falsis isti nuntiis  
necessitatem nostri adventus absconderent. erant hi homines avari, rapi-  
nis intenti: praedarum suarum et concussionum hic exercitarum testes ha-  
bere Augusti praesentis oculos timebant. ideo literis fallacibus occulta-  
bant offensiones belli ruinasque locorum, ne remedium iis, si notae fuisse-  
sent, adhibendum a nobis rationibus ipsorum privatis incommodaret. ergo  
ut impune ipsis esset, ut violentarum extorsionum poenas non luarent,  
mendacibus nos lactantes scriptis regionem hanc vastarunt, et in fre-  
quenti olim ac passim habitata terra solitudinem, quam gementes cerni-  
mus, fecerunt. haec deplorans omisis deliciis regiis, cultu ac fastu prin-  
cipali neglectis, curandi quinetiam corporis adeo immemor ut obviis qui-  
busque sine delectu aut apparatu vesceretur, ultra quad potuit tende-  
bat. coēgitque tum Persas, quantum est ipse progressus, retrocedere.  
erat autem itineris ea tunc ratio, ut ubi praecedenti vespere Persae fue-  
rant, posterum ibi diem imperator exigeret, in hospitia, quibus illi erant  
usi, focis adhuc ipsorum fumanitia succedens. itaque dieculae vix unius  
aut summum bidui intervallo locus idem et Persas dimiserat pedem sua  
versus referentes et instantem vestigiis ipsorum excipiebat Augustum.  
apparebant autem tota passim regione strata suis quaeque sub arboribus  
pona decidua fructusque omnis generis maturi, tanta copia ut maiori  
exercitus parti cibus inde sufficeret. nam alia ratione praeberi forum et  
inferri castris illis commeatum, interdicto dudum vi ac metu hostili per

καὶ μαν διὰ τὸ δέος ἀπώμοτον ἦν. ὅθεν καὶ πολλάκις πέμπων  
 Β ὁ βασιλεὺς τὰ τῆς τραπέζης τρύφη, τὸν σκληρὸν πινυρίαν καὶ  
 μέλανα, γυναικί τε ἄμα καὶ πενθερῷ καὶ γε πατριάρχῃ καὶ τοῖς  
 γνωφίμοις παρίστα τὸ δυσπαθές, γράφων μηδ' αὐτοῦ πηγματον  
 ὑδατος εὐπορεῖν, τὸ δέ γε ποταμοῦ τρυγούπω διηθούμενον καὶ 5  
 ἔξαιρισταζόμενον μόλις προσιτὸν εἶναι οἱ ποτόν. μὴ γοῦν ἵκανῶς  
 ἔχων τότε διώκειν ἐν δυσχωρίαις τὸ Περσικόν, ἄλλως τε καὶ ἐν-  
 Σ δειας ἐπικειμένης τῶν ἀναγκαίων, τὸ τέως ἔγνω τὸν τόπον κα-  
 τοχυροῦν, καὶ δὴ φρουροῖς μὲν συγνοῖς τὰ παρ' ἐκάτεραι τοῦ  
 ποταμοῦ διελάμβανε, τὰ μὲν πεπονηκότα τῷ χρόνῳ ἐπισκενάζων 10  
 καὶ συνιστῶν, ἄλλα δὲ αὐτὸς ἀνιστῶν, ὃπου τοῦ ποταμοῦ λε-  
 ψυδροῦντος πόδον ἔδει γλγνεοθαι, ὡς ἂν ἄμα μὲν τῇ τῶν φρου-  
 ρῶν πυκνότητι ἄμα δὲ καὶ ταῖς τῶν ἀναγκαίων τόπων προκατο-  
 χαῖς ἐν ἀμηχάνοις τὰ τῶν Περσῶν γίνωνται. συστεῖλαι δὲ θέ-  
 Δ λων καὶ τὰς ἐφόδους τῶν ἐπιόντων ὡς μὴ ἀνέδην ὅπόθεν βού- 15  
 λοιντο διεκπαίειν καὶ ἐπεισπίπτειν ἀδήλως, ἀξινηφόρους ἐς πολὺ<sup>1</sup>  
 πλῆθος συναθροισθῆναι κελεύει, καὶ μῆκος μὲν παραμετρήσας  
 τοῦ ποταμοῦ δσον ἦν ἀναγκαῖον κατοχυροῦσθαι, πλάτος δὲ τὸ  
 ἵκανὸν λογισάμενος, σπουδῇ τὰ δένδρα κόπτοντας ἐπιτάττει ἐπι-  
 καταβάλλειν ἐν ἐφ' ἐνī, καὶ οὕτω καταπυκνῶσαι τοῖς κλωσὶ τῶν 20

## 8. τὸ ] τότε Ρ.

omnem hunc late tractum commercio, sperandum haud erat. itaque saepe  
 in specimen miseri quo tunc utebatur victus misit imperator ad Augustam  
 et socrum, ad patriarcham etiam et alios familiares, furfurosum panem  
 durum et atrum, has esse scribens lautities sua mensae; et adiungebat  
 iisdem literis ne fontanae quidem sibi aquae copiam ad potum suppetere,  
 sed e turbido haustum flumine, coli transmissione obiter purgatum re-  
 frigeratumque sub dio, quem sitibundae fauces aegre admitterent, liquo-  
 rem propinari. cum autem hostes sic instando contrusisset in asperos  
 iam nec facile pervios limitis ipsorum saltus, haud se idoneis instructum  
 copiis sentiens ad eos ulterius persequendos, et aliunde rerum necessa-  
 riarum penuria urgente, cogitare de reditu coactus prius tamen, quad  
 res sinebat, munire limitem studuit arcibus ad utramque fluminis ripam  
 excitatis et praesidio insessis plurimis. quarum aliquas vetustate ac tem-  
 porum iniuriis semirutas refecit instruxitque, novas ipse aliquas adiungens,  
 ibi praesertim ubi parior aquae amnis vado traiici potest, ut sic  
 et crebritate praesidiōrum et praeoccupatione locorum necessariorum, in-  
 opes consilii Persae redderentur. quorum etiam incursiones coērcere  
 obice opposito studens, ne ut antea praelicenter citra metum illum quo  
 lubebat irrumperent, inobservati ex improviso irruentes, securigeros  
 magno numero congregari praecipiit, et longitudinem fluvii dimesus  
 quantam expediebat opere muniri, huicque idonea latitudine iuxta con-  
 gruam proportionem accommodata, featinato caesas arbores invicem coa-  
 cervari una uni superposita iussit, colligarique mutuo implicatis ipsarum

δένδρων τὸν τόπον ὡς μηδ' ὅφιν οἶόν τ' εἶναι σχεδὸν διέρχεσθαι. Εταῦτα πρὸς τὸ παρὸν ἐπιτάξας τε καὶ κατισκευάσας τῷ ἐπιμεῖναι ταλαιπωρούμενος, τέλος σιταρκήσας τοῖς ἐν τοῖς φρουρίοις τὸ ἵκανόν, παρὰ τὸν ποταμὸν μέχρι καὶ τῶν τῆς Προύσης μερῶν 5 ἀνάγεται, τὰ τῆς αὐτῶν ἐπισκέψεως, ὥστε καὶ τῶν ἔχθρῶν τελέως ἐκδιωχθῆναι, τις καιρὸν εὑθετον ἀναθέμενος.

30. Ξυνέβη δὲ τότε ἀνὰ Προύσαν διάγοντι καὶ τὰ κατὰ P 344 τὸν πάπαν μαθεῖν, ὃς δὴ καὶ Μαρτίνος μετὰ Νικόλαον ἦν. πρὸς γάρ αὐτὸν ἔφθασε πέμψαι τὸν τε Ἡρακλείας Λέοντα καὶ 10 τὸν Νικαίας Θεοφάνην. οἵ δὴ καὶ ἐπιστάντες οὐ κατ' ἐπιίδας, ὡς εἰχον ἀποστελλόμενοι, παρὸς ἐκείνων ἐδέχοντο, ἀλλὰ τούτων τοὺν ἄπαν. τὰ γάρ καθ' ἡμᾶς ὡς εἰχον μαθόντες, καὶ ὅπερ ἦν ὑποτοπάσαντες, χλεύην τὸ γεγονός καὶ οὐκ ἀλήθειαν ἔντι-B χρος (παρὰ μόνον γάρ βασιλέα καὶ πατριάρχην καὶ τινας τῶν 15 περὶ αὐτοὺς πάντες ἐδυσμέναιντον τῇ εἰρήνῃ, καὶ μᾶλλον ὅτι καὶ ποιαῖς ὀλλοκότοις ἤθελεν ἀσφαλίζεσθαι ταύτην ὁ βασιλεὺς), ἐκείνους μὲν ἐν ἀτίμοις εἰχον, καὶ τὴν εἰς τὸν πάπαν πρόσοδον δύψε καὶ μόλις παρεῖχον, τέλος δὲ βασιλέα μὲν καὶ τοὺς ἀμφ' αὐτὸν ὡς χλευαστὰς ἐπιτιμίοις καὶ μὴ ἀληθείας στοιχοῦντας ἀφο-20ρισμοῖς καθυπέβαλον, τοὺς δὲ πρέσβεις μηδενὸς ἀξιώσαντες τῶν C εἰκότων ἀπέπεμπον. ταῦτα γνοὺς βασιλεὺς παρὰ τοῦ Νικαίας

*ramis, densitate tanta ut ne angui quidem fere quaedam haec velut sepes praeberet transitum. his in praesens ordinatis et provisis, cum ulteriore istic moram incommoda gravescentia non permetterent, tandem anno in arces quanta opus erat illata, legens fluminis ripam Prusae partibus se admovet, diligentiori inspectione locorum eorumdem, uti et plena expulsione inde hostium, in tempus opportunum dilatis.*

30. Contigit autem tunc apud Prusam imperatori commoranti afferri nuntium de statu rerum suarum apud papam. Martinus hic erat, qui Nicolao successerat. ad hunc maturaverat mittere Heracleensem episcopum Leonem et Nicaenum Theophanem. verum hi appulsi quo mittebantur, hand secundum expectationem ipsorum istic sunt excepti, quin omnia potius speratis experti contraria. nimirum edocti ad verum Romani de rebus nostris, et quod res erat suspiciati, istam, quae magnopere iactabatur, pacem nihil demum aliud nisi fucum et ludibrium esse (praeter quippe imperatorem solum et Patriarcham quosdamque cum his assiduos, caeteros plane omnes taedere concordiae), insuper etiam illas ab imperatore ad fidem pacis sincere initiae faciendam affectatas poenarum ab ecclesiae mansuetudine alienarum atrocitates improbantes, frigide legatos ac contemptim habuere, nec eos nisi sero vix tandem et aegre ad papam introduxerunt, eo demum successu legationis, ut imperator cum suis tamquam illusores, et ostentationibus suppliciorum ad simulandam, quam vere non inierant, concordiam abusi, anathemati subiicerentur. quo facto legatos nulla dignatos benevolentiae aut honoris significatione dimiserunt.

ἐπανιόντος (ὅ γὰρ Ἡρακλεῖας ἐτεθνήκει) ἐν δεινῷ ἐποιεῖτο, ὥστε καὶ τοῦ διακόνου μέλλοντος μνημονεύειν τοῦ πάπα κατὰ τὸ σύνηθες βασιλέως παρόντος ὁ κρατῶν διεκώλυε, καλὺ λέγων τῆς ἀγάπης ἐκείνων ἀπόγνωσθαι, ὥστ' αὐτὸν μὲν ἐκπολεμῶσαι δι' ἐκείνους ἔντῷ τοὺς οἰκείους, ἐκείνους δὲ μὴ ὅπως χάριν ἔχειν ἀλλὰ καὶ προσαφορίζειν. τότε δὲ καὶ διαλύειν ἥθελε τὰς σπουδάς. κανὸν διελύοντο, εἰ μὴ τι προστίστατο τῇ βούλῃ. αὐτὸν μὲν γὰρ πολλὰ παθεῖν διὰ ταῦτα καὶ μόλις ἀνύσαι, κανὸν ἐξαπιναλώς λύοι παλινφθῶν, ἐπιστάντος καὶ αὐθις καιροῦ τοῦ ταῦτα ζητήσοντος  
 P 345 μὴ ἄν ἀνυστὰ γενέσθαι τὸ σύνολον. χωρεῖν δὲ ἄλλως καὶ εἰς μεταβολὴν τὰ τῆς ἐκκλησίας πρύμματα τοῦ Ἰωσῆφ ἐπικαταστάτος. αὐτὸν μὲν οὖν καὶ τιλητικὸν εἰς ἄπαν εἶναι, καὶ μηδὲν ἐξ αὐτοῦ πιστεύειν τῶν ἀνηκέστων γίνεσθαι, οὐ μὴν ἀλλ' ἀνάγκην εἶναι καὶ τοὺς κινήσοντας. καὶ ταῦτ' οὐχ ἀπλῶς ὑποπτεύων ἐλεγεν, ἀλλά γε τὸ πρὸ τούτων συμβὰν ἀνὰ τὸν Σύγγαριν διατοξί-  
 B βοντος δειλιᾶν ἐποίει περὶ τῶν δλῶν τὸν βασιλέα, εἴ πως ὡς  
 C ἐπισφαλῆ τὰ συγκείμενα διαλύσειν. (31) ὁ μὲν γὰρ Ἰωσῆφ

haec ubi renuntiata imperatori per Nicaenum sunt (nam Heracleota eo itinere obierat) indignissime tulit, adeo ut cum inter sacra de more, imperatore praesente, diaconus consuetam papae commemorationem pronuntiaturus esset, princeps ne faceret prohibuerit. palam autem ad familiares conquerens, aiebat praeclarum enimvero sibi fructum constare caritatis in Latinos suae: se nempe causa eorum cum necessariis etiam suis certamine suscepto, ne poenis quidem acerbis dubitasse ipsos comprehendere, illos autem pro gratiis suaे tantae in fide ipsorum constantiae debitis diras et execrationes referre. tunc igitur revocare omnia prius sancita et totum concordiae tractatum rescindere voluit. fecissetque continuo, ni ab hoc consilio quaedam revocassent. reputabat videlicet, si quod tam longa et laboriosa molitione vix tandem summis suis aerumnis perfecisset, momento disiiceret, mutationemque ac revocationem tam certo ac palam contestatae suae prioris sententiae ultro profiteretur, inde armada forte contra ipsum odia malevolorum, et futurum non inverisimiliter tempus quo non esset ipsi utile priora haec eius acta suo ipsius videri suffragio damnata. veritus ergo ne si hanc palinodiam praecipitaret palamque divulgaret, id ageret quod aliquando infectum velet, satius duxit supersedere, videns praesertim ecclesiae res in notabilem mutationem proras. quamquam enim, si Iosephus, quod futurum apparebat, denuo in sede patriarchali reponeretur, ab ipso quidem, cuius mite ac pacificum ingenium perspexerat, nihil adversum se sinistrum aut infestum tentatum iri confidebat, tamen quod idem esset facilis ad sequendos impulsus aliorum, nec defnturi viderentur qui eum ad exempla edenda in pacis invasae autores instigarent, temperandum iudicavit a se ipso ultro praedannando. quam autem non vane tale quid metueret ab asseclis et consiliariis Iosephi, demonstrabat recens factum, quod eo apud Sangarim nuper agente contigerat. (31) cum enim per id tempus, brevi moriturus, ut tum putabatur, Iosephus testes ultimae voluntatis tabulas rite

προσδοκήσιμος ὧν ἐπὶ τῷ θανεῖν τὰς διαθήκας ἔξήννεν, ἢν δὲ  
χρεία μεμνησθαι καὶ βασιλέως καὶ τῆς ὑπὲρ ἐκείνου εὐχῆς. καὶ  
ἐμέμνητό γε καὶ ηὔχετο, ὃν μὴν δὲ προσετίθει τὸ ὄγιος, ὃ σύν-  
ηθεῖς ἔχειν ὡς χρισθέντας μύρῳ τοὺς βασιλεῖς. ὁ δὲ βασιλεὺς  
5 οὗτος πεμφθείσης ἐκείνην ἵδων ἔχοντας ἐδυσχέραινε, καὶ γράψει  
μὲν πατριάρχῃ γράψει δὲ καὶ τῷ τὴν πόλιν ἐπιτετραμμένῳ, μαν-  
θύνειν ἐρωτῶντας πῶς τοῦτο πέριτταί οἱ καὶ ἐφ' ὃ τι τῆς βα- D  
σιλείας κολούει τὸ ὄγιος. μή πως ὡς ἀνάξιον, φησί, με κοίνων  
τῆς ἀγιστείας οὗτον γράψει; γέγραπται δ' ὑπὲρ τούτων καὶ τῷ  
10 Ἀντιοχείας πατριάρχῃ τῷ Πρόκοπι. οἵ καὶ πέμψαντες ἐπινθά-  
νοτο τὴν αἰτίαν τοῦ οὗτον γράψειν, ὡς θέλοντος γνῶναι καὶ βα-  
σιλέως. καὶ ὃς μετετίθει τὴν τούτων αἰτίαν εἰς τοὺς ἀμφ' αὐτὸν  
μοναχούς, καὶ εἰς πίστιν ἀλλην προσῆγεν οὗτος ἔχοντας ἐπὶ πᾶ- E  
σιν πλὴν προσκεψμένης τῆς ἀγιότητος. ταύτην γοῦν ἐμφανίζων  
15 ἔλεγε γράψειν τὸ πρότερον· ἐπεὶ δὲ οἱ περὶ αὐτὸν σκανδαλίζοιντο,  
μετεγγράψειν ἐσαῦθις τὴν ἐς χεῖρας ταύτην γεγονοῦν τῷ βασιλεῖ.  
οὗτος ἢν ἐκεῖνος εἰρηνικὸς ἐφ' ἅπασιν. ἀλλὰ τοὺς περὶ αὐτὸν P 346  
ὑποπτεύων δὲ βασιλεύς, ἣντα δὲ καὶ τοῦ μὴ δόξαι συνιστᾶν τὴν  
καθ' αὐτοῦ κατηγορίαν, ὡς κατὰ χλεύην καὶ οὐ πρὸς ἀλήθειαν

conficiendas censuisset, in iis ex more mentionem imperatoris, ipsi bene  
precando faciens, nomine eius vocabulum ἄγιος, hoc est sanctus aut sa-  
cer, non adiunxit, quo tamen passim imperatores honorari consueverunt,  
ex quo sacri unctione olei sunt inaugurati. eas tabulas ad se delatas  
imperator legens, miratus in iis omissionem novam, scripsit ad patriarcham  
ea de re conquerens: scripsit etiam ad praefectum urbis, iubens  
serio inquirere quo id errore quove consilio factum ita esset, vide, in-  
quiens, quorū Iosephus me in ordinem redegerit et imperii nostri ma-  
iestatem imminuerit negato titulo sacri: an quod me peculiariter illo in-  
dignum putet? scripsit etiam in sententiam eandem Principi Antiocheno  
patriarchae; qui cum ambo misissent ad Iosephum, quaerentes cur hoc  
fecisset, cupere enim imperatorem id scire, ille utrique respondit. cul-  
pam eius erroris penes monachos ipsi ministrantes residere. et in fidem  
dicti sui protulit archetypum exemplar testamenti, caetera omnia simile  
perlatō ad Augustum exemplo, nisi quod titulus ἄγιος, qui desiderabatur  
in apographo, clare in autographo legebatur. se igitur prius ita scripsisse:  
quoniam vero qui circa ipsum erant scandalizarentur, postea refinuisse  
in eam formam quae imperatori esset oblata. ea ingenua confessione  
Iosephus et suā pacificā indolem et suorum ministrorum in Augustum  
invidiam declaravit; causamque huic iustum praebuit timendi, ne tam  
male animati in ipsum homines occasionem aliquam arriperent eius accus-  
andi quasi ecclesiae illusisset simulanda pace falsa. quod crimen quia  
confirmare potuissent quadam velut confessione ipsius rei, si revocasset  
imperator ultro quod fecerat, ideo se ille tunc ab eo faciendo continuit,

ποιησάμενος, τὰ περὶ τούτων τοῖς ἐφεξῆς καιροῖς τῷ τέως ἀνήρτα.

**B** 32. Ἐν τούτοις δ' ὅντος τοῦ βασιλέως καὶ τὰ κατὰ Βελλάγραδα διηγέλλοντο. ἀλλ' ἀναληπτέον μικρὸν ἄνωθεν. Ἰλλυριοὶ μὲν οὖν βασιλέως ἀποστατήσαντες καὶ αὐτοὺς ἤσαν. περὶ 5 σχόντες δ' ἐρήμην πόλιν τὴν Δυρραχίου ἐκ τοῦ προγεγονότος σεισμοῦ ἀνακτήζουσί τε καὶ τινας συναποστάτας σφίσιν ἔκει κατοικίζουσι. τῷ ὥρην δὲ Καρούλῳ ἐξ ἐγγίσιος γειτονήματος τοῦ **C** ἀπὸ τῶν Κανίνων φιλίως εἶχον καὶ κατὰ συνθήκας ἐρήμευον. τὰ μέντοι γε Κάνινα πάλαι μὲν ἤσαν τοῦ Φιλίππου ἀμηραλῆ,<sup>10</sup> ἀνδρὸς δυναμένου πλεῖστα, ὃν καὶ Μιχαὴλ δεδιώς ὁ δεσπότης, καὶ μᾶλλον ἵσχύσαντος κατὰ τοῦ Μαρφεὶ τοῦ Καρούλου ὡς καὶ ἀποκτεῖναι καὶ τὴν ἀρχὴν ἐκείνον λαβεῖν συμμαχίᾳ πλείστῃ τῆς ἐκκλησίας, κήδει ἐποιεῖτο, καὶ τὴν πάλαι τῷ Σφαντζῆ συνοικήσασαν, ἀδελφήν γε οὖσαν τῆς αὐτοῦ γυναικός, κεχηρωμένην **D** 15 ἐκείνον πέμψας συναρμόζει οἱ, ἐκχωρήσας αὐτῷ καὶ Κανίνων καὶ Κορυφοῦς. ὡς δὲ δόλῳ κακῷ ἀπεκτόνει, πέμψας τοὺς ἐξ ἀδήλων κατοιστεύσοντας, καὶ τὸ δρῦμα ἡνύετο, καὶ ὁ ἀμηραλῆς ἐτεθνήκει, ἐβούλετο μὲν κατασχὼν Κάνινα ἔχειν, ἐμποδὼν δ' ἤσαν οἱ ἐκείνοις εὑρισκόμενοι Ἰταλοί, οἱ καὶ τὸν τῆς ἡττης συνδια-20

integra ut erant omnia relinquens, suspendensque in futurum rerum, ut se habebant, praesentem statum.

32. In his imperatori versanti nuntiata sunt quae ad Bellagrada contigerant. ea explicaturis hic nobis paulo altius repetendum exordium est. Illyrii quidam dudum excusso imperatoris iugo, sic quasi sui iuris essent, res sibi suas habebant. hi nacti eversam terrae motu Dyrrachiem civitatem, eam a se restauratam colonia frequentant et sibi fidis et pariter imperatori rebellibus, foedere icto cum rege Carolo vicinum his praesidium apud Canina obtinente; qui locus quo casu in eius potestatem venerit, dicam. Canina olim sub ditione fuerant Philippi Ameralae viri potentissimi, dotali ei conditione attributa a Michaële despota. hic enim a Philippo sibi metuens, praesertim postquam Carolus adversus Manfredum praevaluuit et huius occisi regnum obtinuit, auxiliis ecclesiae maximis ad eam victoram adiutus, praecoccupare gratia quem formidabat sibique adiungere affinitate statuit. obtulit ergo ei in uxorem coniugis propriae germanam, quae Sphantza nupserat, et tunc eo mortuo vidua Philippo isti nuptiali foedere sociata est, conciliante acmittente despota, qui etiam hac occasione Caninis et Corypho novo affini cessit. postquam autem idem Michaël circumventum insidiis Philippum telis ex occulto iactis per subornatos ad hoc iaculatores interfecit, conatus ille quidem est sceleris sui fructum carpere Caninis domino iam carentibus recipiens. sed ne id posset, obstiterunt reperti tunc illuc Itali, qui cum Philippo fuerant, quando est occisus. hi perfidiam insidiatoris detestati

γαγόντες καιρὸν αὐθίς ἀπέκλιναν πρὸς τὸν Κάροντον. Κύρον-  
λος δὲ πέμψας κατωχόφου τε τὸ φρούριον, καὶ ὡς ἰδίῳ χρώμενος  
ἐκεῖθεν ἐξορμᾶν τοὺς αὐτοῦ κατὰ τῆς Ρωμαίων ἐβούλετο. τότε Ε-  
τοίνυν ἐθάρρουν μὲν ἐκεῖνον καὶ ἡ τῶν Ἰλλυριῶν ἀποστασία, ἔχων  
5 δὲ καὶ τὸν κότον ἀρχῆθεν ὡς ἐκκρονοσθεὶς ταῖς τοῦ βασιλέως μη-  
χανᾶς τῆς ἐπὶ τὴν πόλιν ἐκπλοιας, λαὸν ἵκανὸν ἐκ Βρευτηστον  
ὅμια μὲν ἱππότην ἄμα δὲ καὶ πεζόν, ὡς εἰς τρεῖς χιλιάδας ποσού- P 347  
μενον, διαπεραιοῖ τὸν Ἰόνιον. οἱ δὲ καὶ καταλαβόντες τὰ Κά-  
ννα, καὶ ὡς εἶχον ἐνσκευασμένοι, οὕτως ἐκεῖθεν ἐξώρμων ὡς  
10 τῇ κατὰ σφῆς τόλμῃ οἴεσθαι τίνας μέχρι καὶ πόλεως Θεσσαλονί-  
κης, ἔτι δὲ καὶ πόλεως αὐτῆς πεζῇ συμβαλεῖν. ἐπὶ τοσοῦτον  
δ' ἐθάρρουν τῇ κατ' αὐτοὺς δυνάμει ὥστε καὶ κατ' ἐλπισμὸν τὸν  
κρείττω διαμερίζειν καὶ χώρας καὶ πόλεις ἑαυτῷ ἔκαστον τῶν  
προυχόντων. ἐξῆρχε δὲ τούτων ἀπάντων ὁ καὶ τῷ φρονήματι B  
15 τοὺς πάντας ὑπερφερόμενος Ρώς Σολυμᾶς, μέγιστος μὲν ἡλικίᾳ,  
σοβαρὸς δὲ ταῖς τῆς ψυχῆς καταστάσεσιν, ὑπερόφρων δὲ ταῖς  
ἐντυχίαις, ἔανθρος τὴν τρίχα, καὶ ὑπεραύχην ἐκ ψυχικοῦ τιὸς  
ἐκθέρμον κινήματος. οἷμαι δὲ κάντεῦθεν τὴν ὀνομασίαν σχεῖν,  
παρὰ τὴν πρὸς Ρώς ὅμοιότητα. προαχθέντες τοίνυν ταῖς τόλ-  
20 μαις οἱ Ἰταλοὶ ἐπὶ τὰ Βελλάγραδα πρῶτον ὄρμων ὡς ἐξ αὐτῆς

rurus ad Carolum inclinarunt. ille autem missis impigre copiis arcem  
illam opere et praesidio munitam ut propriam deinceps habuit, stationem  
istam opportunam iudicans ad effectum veterum suarum machinationum:  
inde enim commode se sperabat erupturum in subditas imperatori regio-  
nes, quas dudum invadere optabat. occasionem porro eius rei prospere  
tentandae offerri sibi maturam ratus a rebellione Illyriorum, eoque ani-  
mosius obsequens irae, qua pridem in imperatorem ardebat, quod ille  
artificiosus suis cum papa tractatibus expeditionem ab eo paratam in ur-  
bem Constantinopolim effectu cassam reddidisset, multitudinem sat magnam  
partim equitum partim peditum, tria simul millia militum expletentem Brun-  
dusio per Ionium traiecit. hi perlati Canina, cum ibi se quam potuerunt  
optime comparassent, eruperunt audacissime vastis inflati spebus, quasi  
non solum obvia cuncta usque Thessalonicam subacturi, sed ad urbem  
quietiam ipsam inoffenso expeditionis terrestris cursu perventuri. tan-  
tum autem confidebant suis opibus ac viribus, ut velut non dubia spe  
laeti successus iam nunc praecipui duces ipsorum inter se partirentur re-  
giones urbesque, quas quisque post victoriam proprias haberet. praererat  
autem universis illis omnium longe ferocissimus Rhos Solymas, vir altis-  
simae staturalē, animi superbissimi, superciliosissimi in congressibus de-  
spectus, flavus crines, cervice insolenter elata incitatis circumagenda mo-  
tibus naturalem quemdam ardorem praferens; unde crediderim eum  
Rhos vocatum ex similitudine capitis eius tum comae tum vultus colore  
rubescens, cum nota specie phalangii Rox dicta. ista igitur confiden-  
tia Itali ruentes, admovent se primum Bellagradis: arcis id nomen, quam

**C** αἰρήσοντες. τὸ δέ γε φρούριον ἐνθεν μὲν τὸν οὕτω πως λεγόμενον ἐπιχωρίως Ἀσούνην ποταμὸν προϊσχόμενον ἐπίκειται οἱ κατὰ πλευράν, πλὴν οὐκ ἐπ' ἀγχωμάλον, ἀλλ' ἐκκρεμές πλημμυροῦντι κάτω γεωλοφούμενον· οὗδὲ δὴ καὶ ἔξωθεν ἐμβόλῳ τινὶ σκευαστῷ, ὡς μὴ τοῖς ἐπιτιθεμένοις ἐμποδῶν ἰσταμένοις κωλύοντο, ὑδρεύον· 5 ταὶ δισημέραι τοῦ ποταμοῦ πίνοντες. τόσον δὲ τῷ φρούρῳ δὲ ποταμὸς παράγεται ὥστ' ἀπὸ ἡγγίονος θέας τοὺς ἐντὸς συρίταις ἀπείρογεν τοὺς ἐμποδίζοντας, καὶ γ' ὡς πελταῖς τῷ σκεπάσματι τοὺς ἐφ' ὑδρῷ ἴόντας χρῆσθαι. ἐπὶ θάτερᾳ δὲ τούτου λόφος ἔτερος ὑπερανέχει τῆς πεδιάδος, καταντικὸν κείμενος, οὗ 10 δὴ καὶ ποταμὸς Βοώσης λεγόμενος ἄλλος πλημμυρῶν κατὰ μέσην ἀπείρογει τὰ Κάνινα. παμπληθεὶ γοῦν ἐκεῖνον περιαιωσάμενοι, κατασχόντες τὸν λόφον μετεώρους ὅντας ἐπὶ τῷ μέλλοντι φόβῳ τοὺς τοῦ φρούριον περικαθίζουσι, καὶ δὴ ἐπιστήσαντες μηχανή· **E** ματα πετροβόλα ἐκεῖθεν βολαῖς ἵσχυραῖς ἐκάκουν τὸ τεῖχος. ἡ 15 τούτων γοῦν φήμι ἀπτέρῳ τύχει μέχρι καὶ βασιλικῶν ἀκοῶν φθάνει, καὶ τὸν λογισμὸν ταράσσει τῷ βασιλεῖ, καὶ περὶ τῶν δλων τετρεμαίνειν ποιεῖται. Θυμῷ γὰρ συγκράτους τόλμας πῦρ ἔλαιώ μιγνύμενον ἦν τις λέγοι, οὐκ ἀν τῆς εἰκόνος ἀμάρτοι. οὐδὲ γὰρ ἄλλο τις εἶχε τοπάζειν ἐκεῖνο ἢ τὰς ἐπισχεθείσας ὅντας· 20 μεις ἐκ μηχανῶν τόσων διὰ θαλάσσης μηδὲν λέναι, ταύτας ἥδη

### 21. μὴ διάναι?

primo se speravererant impetu capturos. huius autem talis quidam est situs. habet hinc quidem praetentum amnem propria indigenarum lingua vocatum Asunem. adiacet autem amni arx a latere, non plano aequa campo, sed suggestu quodam eminens nativi collis, cuius imum solum fluvius alluit. ex quo ne haurire ad quotidianum usum hostili vi praesidiarii prohiberentur, protensem a radicibus clivi ad flumen aggestae molis brachium tegebat, opus olim ad dubiorum discrimina temporum paratum. tanta porro amnis ad arcem vicinia est, ut qui ex eo aquari externi obsidentes volunt, si id ubi proximus est conspectus tentent, sarassis intus degentium contigui sint. quare nonnisi protecti peltis id tuto aggrediantur. ex adverso autem huius quem arx insidet collis, alius eminet supra aequor camporum tumulus, ad quem alter fluvius, Booses appellatus, profluens et planitiem secans medianam fines Caninorum dirimit. Boosem ergo amnem universae Latinorum copiae transgressae tumulum quem dixi occupant, et sane sollicitos quo apparatus iste desineret Bellagradenses circumcident; moxque ballistis admotis grandium incussu lapidum labefactare murum aggrediuntur. perlata, velocitate summa, huius oppugnationis fama ad aures imperatoris, subito ille haud parum conturbatus est: etiam usque ad anxiā de summa rerum formidinem nuntio tali perculsus. reputabat videlicet incitari Latinos in hanc irruptionem vi duplici utraque vehementi, ira et audacia, quarum simul mixtarum ex mutuo crescit consortio pernicies, velut cum igni oleum additur. ergo

διὰ ξηρᾶς εὐοδεῖν, πλέον ἔχονσας ἐκείνον τὸ δύνασθαι τῷ  
ἀπ' αὐτῆς βιαλβίδος τῆς μάχης κερδαίνοντας ἀποζῆν. τῷ τοι P 348  
καὶ καταφεύγειν μὲν ἐπὶ θεὸν ἔγνω, ἐτοιμάζειν δὲ καὶ συνάμεις  
τὰς ἀποχρώντως ἀνθεξόνσας πλήθος, ὡς ἄμα τῷ φανῆναι στῆ-  
5 ναι σφαλέντας καὶ τῆς πρώτης πείρας τὸ πρόσω μαθόντας ἀβα-  
τον. τὸ μὲν οὖν πρὸς θεὸν οὕτως ἔξητοι μάζετο· παρήγγελτο  
γὰρ πατριάρχη τε καὶ ἀρχιερεῦσι συνάμα παντὶ τῷ κλήρῳ πρῶ-  
τον μὲν πάντυχον ἵκετελαν πρὸς θεὸν κατ' ἐκείνων ποιήσασθαι,  
εἶτα δὲ ἅμι' ἔῳ πατριάρχην τε καὶ σὺν αὐτῷ ἐξ ἄλλους τῶν προν-  
10 χόντων ἀρχιερέων, τὰς ἱερὰς στολὰς ἐνδυθέντας, τῶν λοιπῶν B  
ἐκεῖσε θεοκλυτούντων, ἐπιτελεῖν εὐχέλαιον, φακέλλους δὲ παπύ-  
ρων ποιήσαντας τῷ καθαγνοθέντι ἐλαϊῳ βάπτειν, καὶ οὕτω δι-  
δόνται τοῖς ταῦτ' ἀπάξοντι πρὸς τὸ στράτευμα, ὥστ' ἀπο-  
χῶντ' εἰναι τῷ τῶν στρατιωτῶν πλήθει, ἐφ' ᾧ ἐν καὶ ἔκαστον  
15 τῶν παπύρων ἕνα κρατοῦντα διμόσε χωρεῖν τοῖς ἐγχροῖς. ταῦτ' ἐ-  
πετέτακτο καὶ τὴν ταχίστην ἐπέρροικο, καὶ οἱ θεῖοι φάκελλοι τῶν  
παπύρων σκεύεσιν ὑελίνοις ἐμβεβλημένοι ἄμα μὲν μετ' εὐχῆς ἄμα C

#### 4. πλήθος?

expertus quanta difficultate tot artificis tractatnum, tot obiectis appara-  
tibus classium, aegre hactenus vixque obstitisset, ne mari Latinae co-  
piae in nostram continentem importarentur; videns iam eas potiri campo,  
et expeditum deinceps planumque terrestri progressu in ipsa viscera imperii iter insistere, ultimo sibi conatu contendendum statuebat, quo istum  
primum retunderet impetum; nam eo si non solum impune defunerentur,  
sed ex hoc etiam cum fructu operaerque pretio redirent, in tantum au-  
gendos apparebat feroces ipsorum animos, ut iis obsisti amplius nequiret.  
igitur ut in tam ancipiiti discrimine summae rerum faciendum omnino  
sibi putavit, ut ad deum ante omnia recurreret: simul tamen deinde tam  
numerosas tamque validas eo destinaret copias, ut eorum obiectu solo  
repressi retroque trusi re infecta hostes primo experimento diserent,  
quam non facile perviae ipsorum armis ulteriores imperii regiones forent,  
quarum utique limen ipsum ac limitem viderent ineluctabili potentia val-  
latum. porro quae ad dei propitiationem attinebant, in hunc modum  
praeparata sunt. denuntiatum patriarchae, episcopis, universo clero est,  
primum quidem ut noctem simul totam implorando contra hostes dei au-  
xilio pervigilem ducerent, sub auroram vero diei insequentis patriarcha,  
sex aliis e praecipuis episcoporum secum assumptis et sacris omnes sto-  
lis induit, cunctis interim aliis deum invocantibus, benedictionem sacri  
olei solemnem rite peragerent; tum paratos ad id fasciculos segmento-  
rum papyri consecrato tingerent oleo, mox darent expeditis cursoribus,  
qui hos ad exercitum portaturi in procinctu stabant. erat autem nume-  
rus chartularum oleo tintarum quantus sufficeret, ut unicuique militi  
contra hostem ituro sua tribueretur, quam secum in praelio gestaret.  
haec ut imperata, sic executioni mandata consestim sunt. et sacri fasci-  
culi chartarum in vasa vitrea inieicti, simul religione congrua, simul ve-

δὲ καὶ μετ' ἀσφαλείας ἐπέμποντο. βασιλεὺς δὲ τὸν αὐτοῦ γαμβρὸν Μιχαὴλ τὸν δεσπότην καὶ τὸν μέγαν δομέστικον τὸν Ταρχανεύτην καὶ αὐτὸν Μιχαὴλ, ἔτι δὲ τὸν μέγαν στρατοπεδάρχην Συναδηνὸν Ἰωάννην, καὶ τέταρτον σὺν τούτοις τὸν ἐκτομίαν Ανδρόνικον, ταῦτα μὲν τῆς αὐλῆς ὅντα τῷ τότε, Ἡονοπολίτην 5 δ' ἐπικεκλημένον, ἐγχειρίσας δυνάμεις ἵκανὰς πρὸς τοῦργον ἐκ-  
D πέμπει, δροῶδιαν μὲν πᾶσαν ἐξ αὐτῶν ἐκβάλλων θάρρος δ' ἐν-  
τιθεὶς πλεῖστον ταῖς ἀπὸ τῶν εὐχῶν τῶν ἱερέων συνάρσεσιν. οὗ-  
τοι μὲν οὖν ἀπελθόντες ἀπωτάτω δσον ἦν ἐγγωνὸν ἐστρατοπε-  
δεύσαντο, καὶ προσβαλεῖν μὲν ἔξαπιναλος οὐκέτ' ἐτόλμων (ἀλο-10  
γίστῳ γὰρ ἀντισχεῖν θράσει ἐδόκουν, καὶ μᾶλλον οἱ περὶ τὸν μέ-  
γαν δομέστικον, ὡς δὴ καὶ τὸ πᾶν ἐπετέρωπτο, ἀεὶ προμηθείας  
θρόνον τιμῶντα), σιταρκεῖν δὲ ἥδη λιμῷ λελοιπότας τοὺς τοῦ  
E φρουρίον τοὺς πειράσοντας ἔγνωσαν ἀποστέλλειν. ἐψήσει γὰρ καὶ  
δὸς παραρρέων τὸ φρούριον ποτάμιδος τὰ πολλὰ ἔνθαμβάνειν σφι-15  
σιν, ἄμα μὲν δι' αὐτοῦ φορτηγούντων νυκτός, ἄμα δὲ καὶ τῷ  
κατὰ χρείαν ὑδρεύσεως ἐμβόλῳ πρὸς τὴν ἐπὶ τὸ φρούριον ἀναγω-  
γὴν τῶν φορτίων ἐν ἀσφαλεῖ χρησομένων τῶν ἐπὶ τῷ σιταρκεῖν  
τεταγμένων. ταῦτα διανοηθέντες, τοὺς φορτηγοὺς εὐτρεπίσαν-  
τες καὶ ἵκανὰ νηησύμενοι τῷ ποταμῷ πιστεύοντες ἐπεμπονο-  
P 349 τοὺς παρὸν τὸ χεῖλος τοῦ ποταμοῦ αὐτάρκεις πρὸς μάχην τῶν ἐπι-

## 12. ἐπετέρωπτο Ρ.

locitate summa mittuntur in castra. praemiserat enim imperator eo co-  
pias quantas ad quod optabat suffecturas putarat, sub ducibus Michaële  
despota suo genero, magno domestico Tarchaniota, et ipso praenominato  
Michaële, magno stratopedarcha Ioanne Synadeno, et quarto cum his  
eunucho Andronico tunc aulae tata, cui Eonopolitae cognomen erat.  
hos mittens omnem abiicere timorem iussit; et certa victoriae spe niti,  
magnopere confisos auxilio divino, quod ab exorato precibus sacerdotum  
numine haud dubitantes exspectarent. sic illi profecti admoverunt se ca-  
stris hostilibus quam proxime licuit. et irruere quidem in hostes primo  
statim adventu noluerunt. inconsultae quippe id fore temeritatis arbitra-  
bantur: quae fuit praeципue sententia magni domestici, cui cura universa  
negotii totius et suprema in universum exercitum auctoritas commissa  
fuerat, ita ut ex eius providentia ac iudicio cuncta ibi penderent. de-  
creverunt autem mittendos e suis qui commeatum obcessis iam fame la-  
borantibus importarent. ad hoc videbatur profuturus ipsis fluvius, ar-  
cem, ut dixi, praelabens: nam et impositis illi noctu navibus facile ver-  
sus arcem promoturi videbantur necessariam annonam; et si hostes id  
prohibere conarentur, beneficio valli ab arce ad fluvium producti aqua-  
tionis tuto facienda causa, suos quoque convectores rei cibariae com-  
mode ad inoffensum transitum tegendos verisimiliter autumabant. hoc  
consilio baiulis expeditis, oneratisque commeatu ratibus, eas secundo im-  
mittunt amne, dispositis in ripa idoneo numero militibus ad impetus ob-

Ἐησομένων τάξαντες. τοῦτο γινόμενον μὴ λαθὸν ἐκμαίνει τὸν  
 Ὑπαλούς, καὶ ἐπισχεῖν ὡς ἀν οἷον τ' ἡσαν ἔξερδον. οἱ μὲν οὖν  
 παρὰ θάτερα τὸν ποταμὸν Ἀσούνη σταθέντες ἔτοιμοι ἡσαν  
 ἐπιώντας ἀμύνεσθαι τε καὶ κωλύειν τὴν σιταρκίαν, λιμῷ μᾶλ-  
 λον τὸ φρούριον ἐπιζόντες παραστήσασθαι· ὁ δέ γε Ἡῶς Σολυ-  
 μᾶς, συνάμα τοῖς περὶ ἐκεῖνον πλείστοις καὶ ἰσχυροῖς οὖσι, διέ-  
 γνω τὸν ποταμὸν διαπεριουσάμενος τὸν παρὰ τὸ χεῖλος ἐπὶ φυ-  
 λακὴν λόγτας καταγωνίζεσθαι. καὶ δὴ τῷ φέύματι μεθ' ὅρμῆς B  
 ἐμβαλόντες πλείστης ἴστῳ τε τὴν τοῦ ὄντας φύμην καὶ κατὰ  
 10 θάτερα τὴν ταχίστην γίνονται, φριμαγμοῖς καὶ μόνοις τῶν κατὰ  
 σφᾶς ἀγερῶχων ἵππων καταπλήξειν τὸ ἀνθιστάμενον ὑπαν οὐδό-  
 μενοι. ὡς γοῦν τῷ θύρρῳ προπηδῶντες εἰκαίως ἐπὶ τὸν πεμ-  
 φθέντας ἐξώρμων, οἱ μὲν πρὸς μὲν τὴν πρώτην ἐμβολὴν τοῦτο  
 μὲν φυλαττόμενοι τοῦτο δὲ καὶ τεγγιτεύοντες ἐπιεικῶς εἶξαν, ἐπι-  
 15 τήδειον δ' εὑρόντες τόπον μετὰ βάρους ὅπλων λόγτας κατοῦ- C  
 στενον. κάκείνων μὲν ἐφικέσθαι τῶν ἀδυνάτων ὥστο, ἐπείρων  
 δὲ βάλλοντες τὸν ἵππον, εἴ πως κατευστοχήσαντες τὸν ἐπὶ  
 τῶν ἵππων γαννυμένους πέζονς ἀποδεῖξαιεν. ἐτρώθησαν γοῦν  
 καὶ ἄλλοι τῶν ἵππων, τιτρώσκεται δὲ καὶ ἡ τοῦ Ἡῶς Σωλυμᾶ,

## 13. οἱ μὲν] οἱ δὲ?

stare conantium arcendos. non latuit hostes quid pararetur. erumpunt statim furioso contra impetu Itali. pars horum in aduersa fluvii Asunae instructi ripa stabant, procincti ad repellendos eos qui alimenta obsessis inferre moliebantur: hos enim se fame compulsuros ad deditioinem spe-raverant. at Rhos Solymas cum magna suorum manu, virorum utique fortium et roboris praecipui, traiciendum sibi ultro fluvium statuit ad eos debellandos qui ex aduersa ripa secundo amne fluentium transitum defensabant. ergo equitatu denso eluctati torrentem impetum fluminis, ulteriore oram brevi tenuere, fastu tanto, ut solo fremitu et hinnitibus ferocium equorum quibus insidebant percusuros se aversurosque statim in fugam adversarios omnes confidere viderentur. cum igitur exilientes e flumine quasi perfunctorie et contemptim prae nimia certi successus fiducia in nostros ibi stantes invehementur, hi partim prudenti cautione periculi, partim arte quadam stratagematis, ad eliciendos hostes in locum iniqliorem, paululum retro cesserunt. nacti vero locum aptum, fixis in eo vestigiis insequentes equites armatura impeditos gravi iaculis petere coeperunt. ac in ipsorum quidem corpora galeis ac loricis protecta per-ferre se ictus sagittarum posse desperantes, in equos collimabant, par-tem se ferociae dempturos superbe se ex equis ostentantibus rati, si pe-dites ex equitibus facerent et sic eos percuslos casu, mole armorum gra-vatos, facilius obnoxios haberent. igitur cum aliis vulnerati equi sunt, tum equa generosa et praeferox, qua Rhos Solymas insultans minaxque

πλὴν οὐ καιρίως ὥστε καὶ ἔξαπιναλῶς καταπεσεῖν. δῆμος (τὸ γὰρ βέλος ἡπειρε) καὶ τοῦ πολλοῦ θράσους καθυφεῖτο καὶ τὸν Δ ἐπιβάτην εἰκαλῶς ἔφερεν, ὥστε καὶ σιτοδοχείῳ κατὰ γῆς προσπαῖσαι ἀνεῳγότι, συμποδισθῆναι τε καὶ τὸν ἐπιβάτην καταβαλεῖν. οἱ δὲ μὴ δυνάμενον κανήθηναι τὸν σοβιαρὸν περιστάντες 5 χερσὶν ἀλλοκούνσι. φημίζεται γοῦν παραντὰ ἔνθεν μὲν τοῖς τοῦ βασιλέως ἐκεῖθεν δὲ τοῖς κατὰ τὸ φρούριον ἡ ἐκέίνου ἄλωσις. καὶ οἱ μὲν ἐν χερσὶν εἶχον τὸν τέως μέγα σοβαρεύμενον, οἱ δὲ τοῦ φρούριον καὶ πρὸ τοῦ τοὺς ἀγγελοῦντας παραγενέσθαι ἐφῆ-  
Ε δόμενοι τοῖς ἐκτὸς τὴν ἄλωσιν ἤγγελον. ἅμα γοῦν ἔῳ οἱ ἐντεῦ- 10 θεν συνησπικότες, κρατοῦντες ἔκαστος καὶ τὸν θεῖον ἐξ ἑλαίου πάπυρον, περαιωθέντες τὸν ποταμὸν τεταραγμέοις ἐμπίπτοντοι καὶ ἅμα πρὸς φυγὴν τρέπονται. οἱ μὲν οὖν κατὰ στόμα παιόμενοι διεφθείροντο (οὐ γὰρ πρὸς τὸ ἀντισχεῖν, ἀλλὰ πρὸς τὸ μαθεῖν μόνον τὸ γινόμενον ἐτρέποντο κατὰ πρόσωπον), οἱ δὲ 15 κατὰ νώτου πληττόμενοι διωλλοθανόν τε τῶν ὕπων καὶ πίπτοντες ἔθνησκον, ἔστι δ' οὖν καὶ ζῶντες συνελαμβάνοντο. σπουδὴ γὰρ ἦν τοῖς μὲν τὸν ποταμὸν Βοώσην φθάσαι καὶ περαιωθεῖσι

ferebatur, percussa telo est, non letali quidem ictu, quo statim concideret: tamen sensu qualiscumque satis alte penetrantis vulneris turbata non parum, multum de priori remisit audacia, sessoremque iam segniss et titubanter sustinebat, quoad impingens forte in excavatum illic foveam frumento, ut fit, condendo, implicatum cavo pedem expedire non valens concidit, equitem superciliosum prius illum ferumque delicens; quem ob pondus armorum immobilem haerentem nostri undique accurrentes comprehensum abducunt. divulgata momento est totis imperatoris castris et intra ipsam obsessam arcem ducis hostium comprehensio. et in castris quidem certa fides erat oculorum, praesentem, quae manibus teneretur, praedam cernentium ac scilicet illudentium in eam servitutis humilitatem iam redacto tam tumido paulo ante gloriatori. obsessi vero etiam antequam ad eos pervenissent qui hoc nuntiatur missi erant, nescio quomodo casus eius facti certiores, signa laetitiae ediderunt, ex quibus nostri procul intelligentiam iam scire ipsos quid contigisset. ergo sub auroram nostri omnes armis sumptis, correptaque quisque in manum tincta oleo sacro chartula, trajecto amne in turbatos clade ducis hostes ruunt. hi statim funduntur fuganturque, paucis qui os obverterant spectandi potius curiositate quam resistendi animo, subito defectis. fugientium autem iam pariter omnium terga insequentes nostri valide incussis missilibus caedebant. unde prosternebantur equites, vulnere aut offendiculo equis lapsantibus evoluti. horum plerique occumbebant: vivi nonnulli capiebantur, interclusi eo quod summo studio captabant. id autem erat pervenire ad Boosem fluvium et eo transito salutem in tuto pouere, at impe-

σωθήσεσθαι, τοῖς δὲ τοῦ βασιλέως τὰς ἐπὶ τὸν πόταμὸν αὐτῶν P 350  
δρμὰς διακλείειν προφθάνοντι. μὲν δέ ει τοῦ μὴ κωλυθῆναι παν-  
τύπασιν, αὐταῖς σκεναῖς καὶ γυναιξὶν ἐνειλούμενοι, καὶ δὲ πιὼν  
τὸν προϊόντα καταπατῶν τε καὶ κατασποδῶν, αὐτοὶ παρ' ἑαυτῶν  
5 τὰ πλεῖστα ἐσφάλλοντο, πολλοὺς δὲ καὶ ὑπετέμνοντο οἱ ἵππεῖς  
πρὸν φθάσαι τὸν πόταμόν, καὶ ἔργον εὐζώνων πεζοῦ ἵππενδες ἐγέ-  
νετο σοβιρός, ὡς ἀλίσκεσθαι μὲν πλείστους, ἀμα δὲ ἐναλοκότας B  
ἀπύγεσθαι πρὸς τὸ φρούριον, καὶ πάλιν ἄλλους καὶ επ' ἐκείνοις  
ἄλλους, καὶ οὕτως ἐφεξῆς τοὺς μὲν φονεύεσθαι τοὺς δυνομαστοὺς  
10 δὲ συλλαμβάνεσθαι, μέχρις οὖν καὶ τὸν πόταμὸν Βοώσην φθά-  
σαντες οἱ μὲν ἔκοπτοι ἑαυτὸν ἐροπίτονν κατὰ τοῦ ὁρέματος, τὸ  
ξεπολωλέναι προτιμῶντες τὸν μετ' αἰσχύνης πεσεῖν εἰς χεῖρας  
Ῥωμαίων, οἱ δὲ βίᾳ τὸν πόταμὸν διεκπαλοντες ἐκ πολλῶν ὀλίγοι  
πρὸς τὸ τῶν Κανίγων φρούριον διεσώζοντο φεύγοντες, γυμνοί τε C  
15 καὶ ἄπολοι καὶ πεζοὶ οἱ πυὸ μικρῷ σοβοῦντες καὶ ὡς νοσσιὰν τὴν  
Ῥωμαΐδα καταλαβεῖν κατ' ἐλπισμὸν ἔχοντες.

33. Ἀξιον δὲ μηδὲ τὸν ἐκεῖνον Θράιμβον τὸν ἐν τῇ πόλει P 351  
γεγονότα παραδραμεῖν. ἐπειδὴ γὰρ κατὰ κρύτος ἐνίκων οἱ βα-

2. μὲν] καὶ οἱ μὲν?

ratorii cursum istum retardare tum a tergo lacesendo, tum praecurrente  
viamque obstruendo, varie certabant. inter quae Itali confusi, qua metu  
ne prohiberentur in tutum evadere, qua mixtione inordinatissima sarcina-  
rum et mulierum quas una secum trahebant quibusque impliciti conflicta-  
bantur, trudebant deiciebantque sese mutuo, temere invicem incurrentes  
ac conculcantes, ita ut eorum multi currentium ad flumen equorum un-  
gulis contererentur; et afflitti lapsu superbe cataphracti equites praeda  
facilis erant peditum expeditorum. horum plurimi simul capiebantur, si-  
mul ad arcem custodiendi trahebantur, redeuntibus mox qui deduxerant,  
et aliis alios aliquos similiter, statim ubi corripuerant, in tuta custodia  
locantibus, eo in his discrimine servato, ut vulgus quidem et gregarii  
necarentur, insignioribus et primariis reservatis. per hunc tumultum qui  
tandem e Latinis ad Boosis ripas pervenire potuerunt, se volentes in  
flumen praecipitabant, mortem praecipitantes ignominiosae sub Romanis  
captivitati. fuere tamen quibus conatus transnatandi succederet. hi per-  
pauci e plurimis in Caninarum tandem arcem tutum ex effusa fuga rece-  
ptum habuerunt, nudi, inermes, pedites, qui paulo ante fastuosī ac mi-  
naces universum Orientale imperium se tanquam avicularum nidum im-  
plum impune rapturos, ablatuos ludibunde, speraverant.

33. Dignum porro fuerit nec illum triumphum praeterire, qui huius  
gratulatione successus celebratus in urbe est. postquam enim plenissimam

σιλέως, μᾶλλον δὲ καὶ ἀκοντί τὰ θυμαστὰ κατὰ τῶν ἀλαζόνων  
κατώρθουν, τοὺς μὲν πεσόντας ἐσκύλενον, πλοῦτον συλλέγον-  
τες ὅπλων τε καὶ ἐνδυμάτων καὶ ἵππων καὶ σκευῶν παντοίων ἔξη-  
σκημένων, τοὺς δέ γε ζῶντας αὐτούς τε καὶ ἵππους αὐτῶν ἐπι-  
B συνυθροίσαντες, καὶ τὸν μὲν πέδαις ἀφύκτοις διεμήσαντες τοὺς 5  
δ' ἀνέτες εἰς ὑποζύγια, σφίσιν τὴν στρατιὰν ἀγαλαβόντες (οὐδὲ  
γὺρ εἶχον ἐντεῦθεν δεδιέναι παντρατῷ ἑαλωκέτων) ἐς βασιλέα  
μετύ γε τροπαίων λαμπρῶν ἀντεύγνυσαν, θέα δυτικῆς φιλορω-  
ματοῖς πανθαύμαστος. ὁ γοῦν βασιλεὺς δεξάμενος μὲν τοὺς  
ἴδιους, μαθὼν δ' ἐς τάκριβες τὰ πραχθέντα, ἔτι δὲ καὶ ἴδιων 10  
C ἔκιστον αὐτοῖς ἵπποις τε καὶ σκευαῖς, τοῖς μὲν κατεσκληκόσι καὶ  
μόνοις ὀστέοις καὶ δέρμασι τὴν πάλαι δεικνύουσιν εὐχληραν, ταῖς  
δὲ διερρωγνύαις οὐκ αὐταῖς ἵσως αἷς καὶ πρώην ἐχρῶντο, ἀλλὰ  
ταῖς τυχούσαις καὶ αἷς ἀν ἐκείνους ἐπολυώρονν οἱ ἐλεῦντες, καὶ  
γε στοιχηδὸν διεληλακότας κατανοήσας, σώματα στυγνὰ μὲν τῷ 15  
τότε καὶ οὖα μηδὲ σώματ' ἀν τις εἶπεν ἀλλὰ σκιὰς τῶν πάλαι γι-  
γάντων, ψυχὰς δὲ τῷ μὲν κατὰ σφᾶς πάθει καὶ λίνα καμπτομέ-  
D νας, τῇ δὲ τῶν προσώπων τάσει καὶ τῷ τοῦ φρονήματος ἐμβρι-  
θεῖ τὴν πάλαι δηλούσας ἐλευθερίαν, ἐπεκάμψθη μὲν τοῖς κατ' ἄν-

Caesarei victoriam reportarunt, aut potius facile ac sine pulvere tam  
mira in arrogantissimos iactatores gesserunt, mortuos quidem spoliarunt,  
unde divitias congesserunt plurimas ex armis, vestibus, equis, vasis elab-  
oratis omnis generis; superstites autem et equos ipsorum congregantes;  
illos compedibus vincitos validis, hos solutos et abactos inter iumenta,  
copiae secum universas quas duxerant resumpserunt (neque enim erat cur  
ibi ad praesidium limitis pars earum illa relinquetur, utique hostibus  
plane deletis) et redire ad imperatorem instituerunt, splendidis illic prius  
tropaeis positis. spectaculum sic euntes passim præbebant mirifice iu-  
cundum bene affectis erga res Romanas. imperator ubi qua par erat  
gratiae significatione suos exceptit, ubi rem ut gesta erat e singillatim et  
exakte narrantibus audivit, ubi etiam otiose inspexit unumquemque capti-  
vorum cum equis et vestitu, equis strigosis et exsuccis, tamen in illa  
macie nihil praeter pellem obductam ossibus trahentium signa non ob-  
scura monstrantibus pristini vigoris, vestitu obsoleto et lacero, non eo  
videlicet quo prius domo allato usi fuerant, sed ex forte obviis centun-  
culis ad necessarium tegmen spoliatorum corporum precario adscito aut  
spectantium misericordia concessio. hos, inquam, in longam digestos se-  
riem intuens Augustus attente singulos, corpora observabat squallida illa  
tunc quidem luridaque, sed quae non tam corpora quis diceret quam um-  
bras veterum gigantum; quorum animae tamen, casu licet ac malis fra-  
ctae, quadam exprorectione facierum et eminente in fronte ac superciliis  
audacia veterem libertatem præ se adhuc ferrent, motus intima est mi-

θρωπον συναντήμασι, χεῖρας δ' αἴρει πρὸς τὸν Θεόν καὶ ὅμολογεῖ τὴν χάριν τραϊῷ τῷ στόματι, καὶ γε θέλων ἀνάγραπτα θεῖναι προστύσσει γράφεισθαι τοῖς τῶν ἀνακτόρων τοιχίσμασι, πλὴν οὐκ αὐτὰ καὶ μόνα, ἀλλ' ἂ δὴ καὶ ἀρχῆθεν θεοῦ γέγονεν ἐλεοῦντος, καὶ ἐκεῖνα μὲν καὶ αὐθίς ἐν προστώοις γεγράφατο, τὰ εδούντος δέ την χάριν τραϊῷ τῷ βασιλεῖ τοῦ θανάτου. ἐκείνους δέ, τὴν τοῦ θεοῦ χάριν δεικνύται θέλων ἐπὶ πάντων, οὐκ αὐτὸς μεγαλιζόμενος τοῖς πρωτᾶ τελεσθεῖσιν οἶνα τις ἀπειρόκαλος καὶ μικρόψυχος, ἀλλὰ μᾶλλον θεὸν μὲν εἰδὼς αἴτιον, θεὸν 10 δὲ καὶ μεγαλύνειν προθέμενος, θρίαμβον προστύσσει παταγαγεῖν. ὁ δὲ ἦν, ἵστατο μὲν ἄγρωθεν ἐξ ἀπόπτου ὁ βασιλεὺς ἐν τοῖς ἀγα- P 352 κτόροις τῶν Βλαχερῶν, πρὸς κατὰ θάλασσαν δυτικὸν ἀφορῶν, ἐφ' ᾧ ἡμαὶ μὲν θεῖτο ἡμαὶ δ' εὐσύνοντος εἴη τοῖς θεωμένοις. ἥγοντο στοιχηδὸν ἐκεῖνοι καθ' ἔτα, ὡς εἰχεν ἔκαστος ἐφ' ἕπον, 15 κατὰ θάτερα τῶν πλευρῶν καθήμενος. ἐδίδοτο δ' ἐκάστῳ κρατεῖν καὶ κοντὸν ἐκ παπύγου ἡ τινος ἄλλον εἰκαίον, ὡς τρόπαιον πάντως τοῦ κατὰ σφᾶς πταιόματος. ὅχλος δὲ πιορ ἐκάτερον πλεῖστος ἵστατο, οἱ μὲν τὰ τῆς τύχης ἐποικτιζόμενοι καί γε ἐλε- B

seratione humanorum easum, manus autem ad deum suscepit, clara voce gratias ei referens; et quasi votivis volens tabulis gratitudinem hanc suam extare in posterum testatam, praecepit pingi super parietes palatii totam huius victoriae ac pompæ triumphalis seriem, non hoc autem solum, sed et alios praeterea prosperos successus, quibus antea quoque suum deus imperium dignatus erat fortunare. continuoque inchoatum id opus est in vestibulo porticum regiae: sed perduci ad finem, et huius ultimæ adjunctione victoriae compleri monumentum id non potuit ante mortem huius imperatoris Michaelis, quae paulo post contigit. porro istos tunc captivos ostentare per urbem triumpho traductos voluit, non ille quidem iactationis suae causa, quasi sibi laudem glorianter adscribens victoriae istius nuper partae, id quod insolenter vani pusilliisque animi nota non careret, sed eo studio ut et deo ipse grates debitas profiteretur, et cunctos invitaret ad divinum numen ob hoc præclarum nobis indultum beneficium landandum. pompa igitur ipsa in hunc modum processit. stabat imperator excuso in loco palatii Blachernarum iuxta mare in occasum obverso, ut simul spectaculo frueretur, simul esset ipse late conspicuus multitudini spectantium. duebantur continua serie captivi singillatim, idoneo intervallo invicem discreti. equo quisque proprio vehebat, non libratus in dorso cruribus hinc inde pendentibus, sed sedens pedes compede vinctos in alterum equi latus demittebat. inditus erat manu cuiusque contus ex papyro aut vili alia materia, insigne videlicet offensionis belli qua erant in istam redacti sortem. turba constipabatur utrinque densa, quorundam miserantium fortunæ casus infestos, præsertim ubi in principes ac primarios viros tali traductos ignominia incurabant oculi,

οῦντες εἰκαίως ἀγομέρους τοὺς μεγιστᾶνας, οἱ δὲ καὶ ἐπιμωκό-  
μενοι, δεικνύντες οἶον ἐς ὅπόσον φέρει μετανοίας ἡ ἀπόνοια, ἡ  
μικρὰ μὲν συίνει, μεγάλα δὲ τὰ κακὰ φέρει. ἄλλοι δὲ καὶ συρί-  
τοντες, οὐα τοῦ πλήθους, ἔχλεύαζον. τρυφὴ δ' ἦν αὐτοῖς ἡ  
τῶν ἀλωμέρων πομπή, οὐδὲ τόπον ἐκ τόπου μεταλαμβάνοντος·  
ώς δῆθεν μεταφερομένων καὶ κενὸν σφῶν ἀφιέντων τοῦ πισθεν·  
**C**ἄλλ' ὁ μὲν ἥγετο ὁ δ' ἐπήγετο, καὶ τρυφὴν ἰκανὴν ὁ πρῶτος  
τοῖς φιλοθεάμοσι παρουσχῶν τῷ μόνῳ φανῆναι ἀπών οὐκ ἐλέπει,  
ἐπέρον διάδεχομένου τὸν τόπον καὶ τὴν τάξιν τοῦ τέρψαντος.  
μῆλλον μὲν οὖν καὶ ἀεὶ νέον ἐπιόντες τῷ ἄλλος καὶ ἄλλος φαίνεται·  
σθαι κατὰ τὴν ἐν τῷ κύκλῳ κατατομὴν ἔτεφον τῷ καινῷ πλέον  
τοὺς θεωμένους. ἦν δ' ἄρα μὴ μόνον ἀοιδὴ γεωπάτη ἐπίχρος  
**D**τοῖς ἀκούοντος, ἀλλά γε καὶ νέα θέα ποικίλη τοῖς ὁρῶσι τρυφή·  
ἀντίπαις γὰρ ἐπὶ νέω καὶ νέος ἐπὶ παρηβηκότι καὶ γε γυμνὸς  
ἐπ' ἐνδεδυμένω καὶ ἀκαλυφῆς ἐπὶ καλύπτουν φέροντι καὶ κατηγορίας  
φιῶν ἐπ' ἀγερῶχω καὶ ἀλαπαδνὸς ἐπ' εὐσωματοῦντι καὶ καταπε-  
πτωκὼς τῷ πάθει ἐπὶ τῷ λογισμὸν δρθοὺς φέροντι ἐποίκιλλον

**2. μετανοίας ἡ] ἡ μετανοίας P.**

aliorum contra irridentium insultantiumque ultro increpando, meritum eos  
ferre vaesaniae suae fructum, seram poenitentiam, quae proles esse solet  
inconsultae amentiae, modicum quidem initio quos abripit mulcentis, ad  
extremum gravissime multantis. erant e faece praesertim plebis qui etiam  
miseros exsibilarent. durabat autem dulcis spectaculi voluptas uno licet  
in loco haerentibus, nec opus habebant alio migrare, ut viso, quod pla-  
cuerat, praeterente fruerentur. succedebat enim assidue praeeundi se-  
quens pari suo dedecore ludibriū exhibens, et oculos abunde pascens,  
ne praeterlapsum sequi aut requirere curarent. quin potius crescebat  
dulcedo spectandi, praevertente satietatem continua quadam velut muta-  
tione scena, sannis praesertim gregariae multitudinis et petulantis aeta-  
tis materiam præbente ridicula tonsura foede rasorum orbe toto capitum,  
novitatis apud vulgus specie iucunda. qua sicut gaudebant oculi, sic et  
aures demulcebantur confusis improperiis in hostes iactis digna patientes;  
quae instar habebant novae cantilenea, placere plurimum (ut vetus ha-  
bet verbum) populo solitae. distinguebatur autem pompa multa varie-  
tate, et ipsa delectante, dum adolescentulo succedebat iuvenis, intermi-  
scabantur senes viris; et semper inexpectatum aliquid vices variae multi-  
formis spectaculi offerebant, dum nudus post vestitum trahebatur, suc-  
cedebat pileatus intecto verticem, deiectus vultum ferociter contumaci,  
macer pingui, fortunam abiecte ferens excelsum animum oris constantia  
monstranti; quae velut erant ferula varia, et hoc ipso gratissima, ex-  
quisiti oculorum epuli, tanto producti spatio temporis, per quantum loci

τὰ τῆς Θέας καὶ ὀφθαλμοὺς εἰστίων τῶν συμμιγῶν ὄψεων. οὐδὲ γὰρ ἐς ὀλίγον ἡ σκοινοτενής ἐκείνη σειρὰ τῶν ἀγδρῶν, ἀλλ᾽ ἐς δὲ πλεῖστον συχναῖς ἐκατοστύσι διεῖληπτο. ἐκαστος δὲ ἴοντων ἐπὶ τὸ παρ' ἐκάτερῳ τοῦ βασιλέως γινόμενος καὶ ἄκων ἐδίδον, 5 κύπτων ἐξ ἐφεστρίδος, τῷ βασιλεῖ τὴν προσκύνησιν, μορφύζων Ε τὸ ταπεινὸν καὶ τὸ τῆς ψυχῆς οἰδαῖνον μετασχηματίζων εἰς ἥλια- φότητα. οὕτω μὲν οὖν εἰσελθόντες τὴν πόλιν, καὶ διὰ μέσης ταύτης ἐξ ἄκρων εἰς ἄκρους τοῖς κατὰ σφᾶς ἀνιαροῖς ἐμπομπείον- τες, τῇ τῆς Ζευξίππου δίδονται φυλακῇ \*), τοῖς τυχοῦσι μὲν 10 γλεύη, ἔλεεινοὶ δὲ τοῖς ἐπιεικεστέροις γινόμενοι. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐπράχθησαν τῇδε.

34. Βασιλεῖ δὲ οὐ μόνον τῶν αὐτοῦ μετῆν εἰς κόσμον P 353 σφᾶς ἀγειν τὰ πρέποντα, ἀλλὰ καὶ τοὺς μηδὲν προσήκοντας κατά τινα δεσποτεῖαν ὑπερηρμένους τὰ μέτρα συστέλλειν διὰ σπουδῆς 15 ἦν. καὶ τοὺς μὲν ἄλλους δόρυ κινῶν ἡνάγκαζε τοῖς μετρίοις χρῆ- σθαι, τὸ μὲν αὐτόνομον ἐκ τύχης ἔχοντας σφᾶς καὶ συμβάμα- τος, τὸ δὲ ἄλλως ὑπὲρ τὰ ἐσκαμψίνα πηδῶν καὶ βασιλείας δι- καλοῖς κατωφρυῶσθαι κινδυνῶδες ἔαντοις μαθόντας· τῷ δέ γε B

protendebatur longissima catena, vinctas innectens, intervallis inter sin-  
gulos iustis, plurimas hominum centurias. porro singuli ut ad locum ve-  
nerant, unde superne despectabat imperator, venerari eum vel inviti pro-  
funda ex equis capitinis demissione cogebantur, id tamen se plerisque li-  
benter facere quadam modestiae affectatione simulantibus, quinetiam quo  
penitus contabescabant animi moerorem residentis oris adscititia hilaritate  
fucantibus. sic ingressi civitatem, et sic per eam quantum patet univer-  
sam probrosa sui dedecoris traducti pompa, in carcerem Zeuxippi con-  
iecti sunt, vulgarium, ut dixi, hominum intemperanti ludibrio irrisi, ele-  
gantius institutis et per hoc humanioribus infelicitati condolentibus ipso-  
rum. atque haec quidem acta in hunc modum sunt.

34. Caeterum imperatori non solum curae erat, ut qui cum eo et  
sub eo vivebant, intra fines sese continerent decentis moderationis; sed  
et istam extendebat providentiam ad alienos quadam interdum intume-  
scentes fiducia potentiae, quorum efferentes sese supra modum arrogan-  
tiam temperare ac comprimere studebat. quo in genere alios quidem  
quos fortuna casusve aliquis sui iuris et omni subiectione liberos fecisset,  
manu armata fastum demittere coēgit, belli offensionibus edoctos quam  
periculose ipsis esset transilire cancellos, et supra quam sors et opes  
ipsorum ferrent, usque ad usurpationem iurium regiorum assurgere. La-

\*) cf. Glossarium alterum v. Ζευξίππου φυλακῇ.

τῆς τῶν Λαζῶν ἄρχοντι Τιώννῃ παρασήμοις βασιλικοῖς ἐμπομ-  
πεύοντι, οὐ μετὸν ὅλως βασιλείας ἔκεινῳ, πέμπιν πολλάκις  
ἐπήγγελλε τῆς μὲν καθ' αὐτὸν ἔξουσίας ἀνέδην ἔχειν ὡς βούλεται,  
δονομάτων δὲ καὶ παρασήμων βασιλικῶν φείδεσθαι· μηδὲ γὰρ  
ἄξιον, αὐτοῦ βασιλέως ὄντος, ἐπ' αὐτοῦ Βασιλείου θάκον καὶ  
C πόλεως, καὶ τινας ἄλλους ἐπὶ τοῦ μεῖζονός τε καὶ ὑπερτάτον φη-  
μίζεσθαι ἄξιωματος, ἄλλὰ μέρος ὄντα κάκεινον ἐπισυνάπτειν  
τῷ ὅλῳ, μηδ' οὕτως βασιλικῇ τάξει τὴν σύγχυσιν ἐπιφέρειν.  
τοῦτο γοῦν πολλάκις ποιῶν οὐδὲν πλέον ἥντεν ἢ τὸ δοκεῖν μηδὲν  
ἔχων ἀνύτειν. ὑπερηφάνει γὰρ βάρβαρος ὁν καὶ ὑπερεάρα τὴν 10  
πρόσταξιν, καὶ τινας προφάσεις τοῦ μὴ αὐτὸς κατάρξαι τῆς ἐπὶ<sup>15</sup>  
D δὲ μηδὲ τοὺς περὶ αὐτὸν ἔν τελεγε κολούειν οὕτως ἀξιωμα πατρι-  
κὸν ἐκ πλείστου καὶ ἐς αὐτὸν κατίν, μηδ' ἀκλεῖται καὶ αὐτοὺς  
εἶναι τὸ μέρος εὐκλείας στερηθέντος ἔκεινον βασιλικῆς. μείω  
γὰρ φθόνον πεδίλων εἶναι κοκκοβαρῶν καὶ βασιλείας ὄντοματος  
P 354 τῷ τὰ μεῖζω ἔχοντι· τὰ δ' ἦν, ὡς ἔλεγεν, ὑπόπτωσίς τε καὶ  
δονλικὴ ἐντυχία καὶ ελογητικὰ σπονδαὶ καὶ πρὸς τὸ συγκεκωρηκὸς  
ἐφ' ἄπασιν. ἔγρα γοῦν ὁ κρατῶν διὰ ταῦτα μετελθεῖν ἄλλως τὸν

zorum vero principi Ioanni, qui regni insignibus temere ac praefere fas  
assumptis se ostentabat, saepius denuntiavit nihil se quidem obstarere quo  
minus dominio sui principatus pro libito uteretur: illud magnopere mon-  
nere, abstineret nomine regio, nec eum vestitum aut ornatum adhiberet,  
qui characterem praeferret Caesareae potestatis. meminissetque non de-  
cere ipsum, qui pars esset imperii Romani, eius sibi cultum et notas ma-  
iestatis arrogare, qui legitime constitutus in throno Augusto imperatricis  
urbis loci eius ipsius et summae dignitatis officio cogeretur dare operam,  
ne membrum exaequaret se capiti et discrimina graduum honoris ambi-  
tione turbulenta confunderet. verum ex hisce, licet saepius iteratis mo-  
nitis, non alium Augustus fructum retulit quam desperationem quidquam  
deinceps hac via proficiendi. superciliosus quippe barbarus tumore se  
inflabat suo admonitionesque spernebat, praetextus obtendens vanos, fin-  
gensque se non primum inchoare ista, quorum scilicet usum a patrum  
exemplis duceret; ac quando redigere se ultro in ordinem vellet, haud  
passuros id suos, ad dedecus propriae reipublicae pertinere ratos, si  
transmissum avita successione principatus decus dynasta ipsorum degeneri  
vilitate abiiceret. haud enim se tam contemptibilem imperii late claris-  
simi partem esse, ut indigni videri deberent qui splendoris illius antiqui  
residuis adhuc quibusdam quasi radiis fulgerent. nec esse cur invideatur  
honos rubrorum calceorum et regni nomen maiora utique habent. sic  
ille, per illa maiora, quibus frui se gloriabatur, innuens prostrationes  
ipsi a subditis in occursu venerantibus fieri solitas, et tractationes pacis  
ac foedera aequo iure cum maximis regibus inita. his turgentem magui-

Ιωάννην, καὶ μᾶλλον ὅτι καὶ νέον ἐπὶ τῆς ἀρχῆς καθίστατο. κήδει γοῦν θέμενος εἰσποιήσασθαι καὶ τὸ δὲ ὑποψίας εἶναι τοῦ κολούειν ὕλλως θέλειν τὴν ἔξουσιαν καὶ μὴ κατ' αὐτὸν τὸ τῆς βασιλείας δίκαιον ἐπαγγέλλειν τὴν μεταμφίσιν ἀγαρεῖν (παισὶ 5 γὰρ οἰκείοις μὴ ἀν ἔχειν χώραν βούλεσθαι τὸ τῶν δικαιών σφίσι B καθυφεύκος), πρῶτον μὲν ἐκ πλείστου μεγιστῶς καὶ σοφοῖς τὰς πρὸς ἐκεῖνον πρεσβείας ἐκπληροῦν ἔγρω, ὡς ἀν ἄμα μὲν τῷ τῶν προσώπων ἀξιωματικῷ ἴκανον τὰ ἐς πόστιν ἔχῃ τοὺς λόγους δεικνύειν ὄντας, ἅμα δὲ καὶ τῇ κατ' αὐτοὺς ἐπιστήμῃ τῶν λόγων 10 πειθεῖν οὓς λέγη καὶ πᾶσαν χειρίστην ἐκκρούειν ὑπόνοιαν. διὰ ταῦτα καὶ ὁ μέγας λογοθέτης ὁ Ἀκροπολίτης ἔτι ζῶν ἀπεστέλλετο, καὶ ὁ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας μέγας οἰκονόμος ὁ Σιφιλῖνος, C μεσολαβήσοντες μὲν καὶ τὰ τοῦ κήδονς (ἥν γὰρ καὶ τρίτη Θυγάτηρ τῷ βασιλεῖ Εὐδόκᾳ, ἦν δὴ συναρμόζειν εἰς γάμους τῷ Ἰωάννῃ ἐβούλετο), πεισούτες δὲ αὐτὸν δὴ καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν, ἐκείνους μὲν ἐφεῖναι τῷ νέῳ τὴν πρὸς βασιλέα ἀφίξιν, αὐτὸν δὲ πιστὰς ἔχοντα τὰς ἐπιθυμίας ὡς ἐπὶ καλοῖς προσκαλούμενον ἀπαντᾶν μετὰ θάρρους. ὁ μὲν οὖν βασιλεὺς ταῦτα, τοὺς δὲ μήτ' ἐκείνους ἐφιέναι τὸ παράπαν μήτ' αὐτὸν προθυμεῖν ἥκειν<sup>o</sup> πολλοῖς D

ficis de se sensibus Ioannem, flore praeterea viridis aetatis et principatus novitate ferociorem, facile intellexit imperator non alia ratione addendum ad subiectionem erga se aliquam, quam si eum affinitate praeoccupatum adoptionis modo quodam in familiam insereret suam. sic enim se illi suspicionem, qua ab alienabatur abs se, dempturum, modestiam istam cultus et titulorum non alio ipsi animo ab imperatore praescribi, quam ut exauktoraret ipsum et iure ditionis patriae privaret. ubi enim is sensisset vocari se ad honorem imperatorii coniugii, haud amplius formidatur videbatur talia imperatorem machinari, cum natura non ferat ecceros deterere dignitatem minuereque opes generorum velle; quos contra patria caritate complectantur, et auctos fortunis ac titulis etiam supra hereditaria bona cumulatis cupiant. hoc animo imperator ac spe, viris summatibus iisdemque prudentissimis legationes ad Ioannem demandavit, ut et dignitas ipsorum conciliaret promissis fidem, et eloquentia dexteritasque tractandi cunctas eluctata suspiciones quae obstant, persuadere quod obtabatur tandem posset. itaque cum Acropolita magnus logotheta, dum viveret, tum Xiphilinus magnae ecclesiae oeconomus ad Lazos missi, ut offerrent Ioanni nuptias tertiae imperatoris filiae Eudociae, nihil omiserunt industriae atque artis, quo vel ipsum iuvenem Ioannem vel eius familiares ac consiliarios pellicerent, illum quidem ad proficiscendum metu omni deposito Constantinopolim, summis illic honribus dignandum, hos autem ad id ipsum suadendum suo principi. successu tamen is conatus tum quidem caruit. nam nec Lazicae aulae proceres auctores fieri Ioanni voluerunt itineris talis, nec ipse per se prin-

γὰρ πρότερον χρόνοις τοὺς ἐκ γειτόνων πρὸς τὸν ἀρχοντας αὐτῶν ἐκγαμίζεσθαι καὶ καθ' αὐτὸν εἶναι, τὰ βασιλέως ἐν ἀστροῖς μαρτύροντας, καὶ γε πρὸ τῶν ἀπ' αὐτῆς καλῶν καὶ μεγίστων τὰ κατὰ σφᾶς αἰδονυμένους μέτρα. ὡς γοῦν ποικίλαις συμβουλίαις οἱ πρέσβεις οὐκ ἔπειθον λέγοντες πάντα δεύτερα τιθεμένους τῆς 5 σφῶν θελήσεως, πρὸς βασιλέα ὑπέστρεφον μηδὲν τὸ πιρύπαν ἀνύσαντες. οὐ μὴν δὲ καὶ ἐς τέλος πειρᾶν διαφῆκεν ὁ βασιλεὺς, Ε ἀλλὰ προσαποστέλλων συγχάκις τὸ μὲν ἥπελλει τὸ δὲ καὶ τοῖς ἀφ' ἑαυτοῦ γενησομένοις ἐκείνοις καλοῖς ἐδελέαζεν, ἀν. μόνον πεισθέντες ἤκουεν. τέλος στέλλει τὸν λογοθέτην τῶν οἰκειακῶν 10 Ἱατρόποντον, σὺν αὐτῷ δὲ καὶ τῆς ἐκκλησίας πρεσβύτερον, τὸν μὲν κατὰ τιμὴν τοῦ προσκαλονυμένου καὶ τῶν ἀπὸ τοῦ βασιλέως κυλῶν ἀγγελλαν, τὸν δὲ κατὰ τινα πληροφορίαν καὶ πίστιν τῶν λεγομένων, ὡς ἐπὶ τούτοις καὶ τῆς ἐκκλησίας πρεσβευούσης, μηδὲν εἰδύτας κατὰ τὸ εἰκός, ὡς ἐκεῖνος ἔπειθε λέγων, ἐφ' οἷς ἀν 15  
P 355 καὶ συνομολογοίη ψεύδεσθαι, ὥστε πιρέντας τὰς ὑποψίας αὐτοῖς πράγμασιν κρίνειν εἰ παῦδα ἄμα ποιεῖν ἐκεῖνον καὶ κακὸν βούλοιτο. ταῦτα λέγοντες ἔπειθον, καὶ δροκούς ταμόντες ἢ μὴν καὶ γαμβρὸν γενέσθαι τοῦ βασιλέως τὸν Ἰωάννην καὶ μετὰ πλε-

ceps in id propendit, cum concordibus omnes sensibus dicerent exemplis se domesticis doceri non evagari affinitatibus extra ditionis limites patriae, sed sponsas in gentis eiusdem optimatum domibus quaerere: imperatorum vero genus ac stirpem, velut res votis ac capti propriis superiores, sic intueri ut stellas homines ac coeli sidera mirari solent, quae scilicet ita suspiciunt ut ad contactum eorum a natura negatum non aspirent. viderent igitur quam non suisset opus commendari ab imperatore modestiam iis, qui nunc oblatorum ultro ipsis honorum maximorum splendorem non dubitarent recusare tanquam mediocritatis ipsorum, qua contenti essent, excedentem modum. ergo legati omnia frustra experti, redire tandem ad imperatorem re infecta sunt coacti. nec tamen ille adhuc despondit animum, sed aliis eo atque aliis legationibus crebro missitandis, hinc terrere illos minis, inde allicere promissis, et cum universos tum singulos privatim accommodatis ad cuiusque spes ac captum tentare sermonibus non destitit, terribilia intentans ni facerent, montes aureos pollicens si audirent, quoad tandem misso illuc logotheta domesticorum Iatropulo, cui comitem ecclesiae presbyterum adiunxit, sic secum reputans, logothetae dignitatem valitaram ad faciendam fidem sinceri imperatoris animi in promittendis bonis ingentibus quae tali interprete offerret, cumulum vero persuasionis additum ecclesiasticam gravitatem elucentem in eius socio, nec dubitaturos ipsis credere pollicitationibus quarum ecclesia, quae fallere nesciret, se vadēn quodammodo exhiberet, compos effectus votorum Augustus est. cum enim ambo illi pro se quisque contestarentur optima fide ac voluntate imperatorem vocare Ioannem in ne-

στων τῶν ἀγαθῶν ἐπανήξειν, καλῶς καὶ τῶν περὶ ἐκεῖνον δε-  
χθησομένων, μακρᾶς νῆδος ἐπιβάντες ἵς πόλιν κατήγοντο. ἐπεὶ  
δὲ ὁ βασιλεὺς μὲν ἔτυχεν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀπών, διατρίβων ἐν Β  
Λοπαδίῳ (ἐκεῖ γὰρ τὰ κατὰ Σύγγυριν διελθῶν καὶ γ' ὡς ἦν κα-  
5 τασφυλισάμενος ἔστησε τὴν πορείαν, ὡς ἐκεῖθεν κατοχυρώσων  
καὶ τὰς κατὰ τὴν Ἀχυρόνος ἄκρας), ἐκεῖνος δὲ τῶν ὁρίων τῆς  
Ῥωμαίων ἐπιβαίνων, βονλήν καὶ οἱ πρέσβεις εἰσάγοντο τοῖς ἀμφὶ  
τὸν Ἰωάννην ἀποθέσθαι τοῦτον τὰ ἐρυθρὰ καὶ πεδίλοις μέλισσιν  
10 ὑποδήσασθαι, ὡς δὴ παντὸς εὐθὺς παρὰ βασιλέως γενησομένου  
τοῦ κατ' αὐτὸν ἀξιώματος. ἦν γὰρ συγκείμενον σφίσιν καὶ τὰ C  
τῆς δεσποτείας ἐκεῖνον ἀμφιβιλλόμενος σύμβολα, ἅμα τῷ παῖδα  
γενέσθαι, περιφανῶς ἐσαῦθις κλεῖσθαι. τὸ δ' ἐπ' ἐρυθροῖς  
μεταλαμβάνειν τὰ ἐκ πορφύρας δίχροα μὴ καὶ ὅλως ἀπρεπὲς ἦ,  
πρὸς τῷ καὶ ἄλλως δυσχερεῖς φανῆναι τῷ βασιλεῖ. ταῦτα λέξιν-

cessitudinem filii, paterno deinde affectu illum omni bonorum genere au-  
cturum, discussis denique suspicionum umbris Lazi plane assenserunt; ac  
iureiurando a legatis accepto, quo nomine imperatoris et sua ipsorum  
fide sancte spondebant omnino fore ut Ioannes Constantinopolim profici-  
scens ibi filiam imperatoris duceret uxorem, ac mox bonis honoribusque  
cumulatus remitteretur domum, comites quoque suos liberalitate Augusti  
ditatos reducens secum, nave simul omnes longa consensa versus urbem  
solverunt. quoniam vero forte tunc contigit abesse ab urbe imperatorem  
commorantem ad Lopadium, ibique intentum vel paevertendis damnis vel  
ruinis reparandis regionum circa Sangarim (hoc enim ut ageret itinere  
versus illas partes suscepto, Lopadii consistendum sibi putaverat, inde  
videlicet vicinia sui caeteraque providentia firmaturus adversus vim Per-  
sicam arces illius limitis sitas ad Acheraum), legati Romani Ioannem  
Lazum deducentes, ea imperatoris absentia obiter cognita, ubi primum  
fines Romanos attigerunt, occasionem inde opportune sumpserunt sugge-  
rendi Ioanni eleganter facturum illum, si rubris calceamentis paulisper  
exutis nigra indueret usque ad imperatoris brevi adfuturi redditum. etsi  
enim in discessu conventum inter ipsos fuerat profecturum Ioannem cum  
sibi solitis insignibus despoticæ potestatis, tamen causam esse idoneam  
disserebant cur in eo tum quidpiam remitteret, cum foenore gloriae mox  
recepturus honorifico Augusti iudicio id quod volens ad tempus brevissi-  
mum deposuisseisset. imperatori quippe decretum esse Ioannem, statim atque  
in necessitudinem filii admotus is sibi foret desponsa ipsi propria filia,  
magnifice ornare iis symbolis supremæ dignitatis, quae despotis in aula  
imperatoria tribui solebant. doliturum autem ipsi, si Ioannem videret ea  
per se occupasse, quae habere illum suo beneficio, et sibi suaeque erga  
illum benevolentiae imputari cuperet. quin et alioqui parum convenire  
iam purpura utentem bicolores ex roseo et candido, quae propriae de-  
spotarum essent, vestes assumere. itaque ne gravaretur primum occur-  
sum imperatori exhibere in eo cultu, qui facultatem ei non praeriperet  
ipsum, quod avebat, insolitis honoris insignibus decorandi. haec dicen-

τές τε καὶ πράξαντες τῇ πόλει προσίσχουσι, καὶ κατὰ τὸν λιμένα  
**D** τὸ Κέρας ἀποβάντες τηδὲ ἔνωγοῦνται πολυτελῶς ἐν τοῖς  
 κατὰ τὴν πόλιν οἰκήμασι. καὶ γ' ἐφ' ἡμέραις τὸν ἀπὸ τῆς Θα-  
 λάσσης ἀποσκευασάμενοι θόρυβον, ἐντολᾶς δεξάμενοι βασιλέως,  
 πρὸς τὸ Λοπάδιον γίνονται. καὶ δὴ τὰ εἰκότα φιλοφρονηθέντες, 5  
 ὅμοιοι αὐτῷ βασιλεῖς πλῷ χρησάμενοι, τὴν πόλιν καταλιμβάνουσιν.  
**E** ἡπειρον γὰρ αὐτὸν τοῦτο μὲν οἱ γάμοι τῆς θυγατρός, τοῦτο δὲ  
 καὶ ἐκ δύσεως Τόχαροι ἀγγελθέντες ἔξερχεσθαι, οὓς αὐτὸς βα-  
 σιλεύεις, Νογᾶν ἀξιώσας κατὰ τοῦ σεβαστοκράτορος Ἰωάννου,  
 ἐκείνον πέμψαντος ἔξεδέχετο. τῷ τέως γοῦν μηνὸς Γαμηλιῶνος 10  
 λήγοντος ἐπιστὰς τοὺς γάμους ἐτέλει τῇ θυγατρὶ. ὅλον δὲ Ἐλα-  
 φηβολιῶνα διαγαγὼν ἔξηρτε δυνάμεις καὶ πρὸς ἔξοδον ἡτοι-  
 μάζετο.

**P 356** 35. Τῷ γὰρ σεβαστοκράτορι Ἰωάννῃ οὐκ ἦν ἡρεμεῖν,  
 ἀλλὰ καὶ αὐθὶς σπονδὰς ἐκείνας συγχέεις ἐπεχείρει τοὺς μὴ προσή- 15  
 κονσιν. ἀλλως δὲ ἐπισχεῖν αὐτὸν τῶν βουλευμάτων βασιλεὺς  
 οὐκ ἔχων (τὸ γὰρ θερμουργὸν ἐκείνον καὶ αὐθαδες μέχρι καὶ ἐς  
 ἀποκήρυξιν ἐκείνον ὡς ἀποστάτην ἐτίθει) εἰ μή γε Τοχάρους  
 ἐπιγαγὼν πᾶσαν μὲν τὴν ἐκείνου ληῆσεται, αὐτὸν δὲ ἐν στενῷ  
**B** καταστήσει πραγμάτων τε καὶ ἐλπίδων, εἰ τέως διαδράσει τὸν 20

tes persuaserunt quod volebant; cumque Lazorum principe eo quem optaverant modo vestito ad urbem appulerunt, excedentesque e navi ad portum Ceras dictum splendide sunt hospitio excepti in suburbanis domiciliis, ubi per aliquot dies refecti e iactatione navis et maris nausea, mandato ad se veniendi ab imperatore accepto Lopadium profecti, quibus decuit benevolentiae significacionibus admissi tractatique ab eo sunt, moxque cum ipso navi vecti rursus urbem tenuerunt. festinabat enim imperator tum quod filiae nuptias confidere quamprimum e re duceret, tum quod nuntiarentur ex Occiduis partibus adventare Tochari, quos a Noga impetraverat adversus Ioannem sebastocratorem auxilio sibi mitti. tunc igitur Septembri mense desinente regressus in urbem nuptias filiae celebrat. Octobrem inde totum consumpsit copiis instruendis expeditioneque apparanda.

35. Causa huius expeditionis fuit, quod Ioannes, quem suus inquietus animus tranquille vivere non sinebat, rursus foedere nuper inito violato conabatur invadere non sua. ea res Augustum movit, feros eius audacesque impetus compescere aliter non valentem, ad eum proscribendum ut rebellem, Tocharosque in eum immittendos, qui vastitate terris ipsi subiectis inferenda spes resque ipsius in artum cogerent. talia versantem animo urgebat hiems imminens, ineptum rei a suis gerendae tempus,

χλυδυνον, ταῦτ' ἐπὶ νοῦν στρέψων Τοχάρους ἐπῆγεν. εὑκαιρον δ' εἶχε καὶ τὸν ἐφεστῶτα χειμῶνα· χειμῶνος γὰρ καὶ σύνηθες ἔκεινοις στρατεύειν· ὃν καὶ προκαταλαβεῖν ἡπείγετο, ὡς ἔξω πόλεως συμβαλεῖν Τοχάρους. ἦν δὲ ἄρα τὸ μελετώμενον μέλημα 5 μὲν ἄλλως στρατιώτῃ πρόποντι ἐπιεικῶς, Χριστιανῷ δὲ καὶ λίαν ἀπῆδον· ἀστεβεῖς γὰρ ἐπὶ Χριστιανοὺς ἔξορμαν καὶ γ' ἀθέους C ἐφ' ἱερά, μὴ καὶ τῶν σφρόδρα θείου φόβον ἀνεπιστρόφων τὸ τόλμημα ἦ. ἀλλ' ἔκεινον μὲν ἐξῆγεν ἡ ἀπὸ βασιλέως ἀξίωσις πρὸς Νογᾶν, καὶ τὸ θέλειν πάντως ἔκεινον ἔξαφανισαι καὶ χώρις 10 ἔκεινας καὶ τὸν ἔχθρόν· οὐκ ἦν δὲ ἄρα καταρραδυμεῖν τὴν δί-  
κην, ἄλλὰ πιλίπονος οὖσα τότε μᾶλλον καὶ προηγεῖτο, ὡς μετὰ μικρὸν δὲ λόγος ἐρεῖ. τηγίκα δὲ Μουνχιῶνος μηνὸς ἐνστάντος ἔκεινος μὲν πρὸς τὴν ἔξοδον ἡτοιμάζετο, οὐ τόσον τῷ καὶ' αὐ- D τὸν πλήθει καὶ ταῖς δυνάμεσιν ὅσον Τοχάροις θαρρῶν· ἡ δὲ Αὐ- P 357  
15 γούστα τοῦτο μὲν ἀφορῶσι καὶ πρὸς τὸ τῆς ἐκστρατείας παράλο- γόν τε καὶ πιρακαλίον, τοῦτο δὲ καὶ ἀρρωστίαν ἐπικειμένην κα- τινοοῦστα τῷ βασιλεῖ ἐκ τῆς κατὰ τὸ θέρος δυσπραγίας ἐπισυμ- βῖσσαν, καὶ τι τῶν ἀβουλήτων ὑπονοοῦσα, ἐπεῖχε τε σθεναρώ- τερον καὶ ἔξιέραι οὐκ εἴσι, οὐκ ἀφωσιωμένως, ὡς ἢν τις εἴποι,  
20 καὶ ἐκ πλαιγῶν, ἀλλ' ἐνστατικῶς ὥγαν καὶ φανερῶς, ὡς μέγα τι

quamvis opportunum Tocharis, qui libentius ea tempestate prodire ad bellum solent. tamen sua et suorum causa praevertere oportebat, mature occurrendo extra urbem Tocharis, ut illos bene animatos dimitteret ad diripiendas ferroque ac flamma deformandas ditioni Ioannis subditas gentes. cogitatio haec erat bellatori quidem forte non incongruens, at Christianum dedecens vel maxime, impios enim in Christianos armare, et atheos sacrilegosque raptiores in sacra et templo immittere, facinus fuit immane quantum alienum a timente deum et Christi cultore principe. tamen exercitus barbarae illius gentis a Noga precibus imperatoris flexo missus, iam e finibus egressus suis ad nutum paratus stabat, ut in dictione Joannis hostiliter irrumperet. nec huius sceleris vindicta, quamquam alias cunctari solita, tarde nunc occurrit: verum, ut mox dicetur, quam celerrime repraesentata est. tunc ergo sub medium Novembrem procinctus imperator in expeditionem imminebat cum paratis copiis, haud tantum harum multitudine confisus quantum robore feritateque Tocharorum. Augusta vero reputans quam alieno tempore profectionem tales adornaret imperator, quae vel benevalenti periculosa foret: quanto ergo magis infirmo certam allatura pernicem videretur (nam contractus aerumnis praeteritae aestatis ab imperatore morbus, etsi alios ipso celante latebat, perspectus Augustae tamen erat), omni ope removere virum ab hoc itinere suscipiendo conabatur. in quo non artificioso circuitu aut per obliquos anfractus grassabatur, sed palam damnabat consilium eundi, clareque denuntiabat gravissimam nec aliter quam domi permanendo evi-

Β κακὸν δεῖ ἀνάγκης προξενούσης τῆς ἐκστρατείας. καὶ “τί παθῶν” ἔλεγεν “ἀφειδεῖς μὲν σώματος, ἀφειδεῖς δὲ καὶ αὐτῆς ζωῆς; ὃν εἰ μήτι γ' ἄλλο εἰς ὑποψίας ἢν ἐνῆγεν οὐκ ἀγαθὸς καὶ δείματα καλοῖα, ἀλλ' οὐν ἡ νόσος αὐτὴ καὶ τὸ μὴ εὐρώστως ἔχειν ἵκανὸν καλύνειν ἢν ἐνομίζετο.” τῷ δὲ τοῖς ἀληθείαις κατὰ τοῦν 5 ἦν, περὶ ἑαυτῷ δειλιῶντι κάκείνῳ, τὴν Θράκην καταλαβόντα συμμίξαι μὲν τοῖς Τοχάροις καὶ γε λόγοις καὶ δεξιώσεσι διεγέραι, Κ οὐ μὴν δὲ καὶ συνεκστρατεῦσαι, ἀλλ' ὅσον ἐγκωδοῦν προϊόντα σὺν σφίσιν ἐκείνους μὲν τοῖς οἰκείοις παραδοῦναι καὶ τάξαι τὸ ποιητέον, αὐτὸν δὲ ὑποστρέψαι. ἐτεκμηρόν δὲ ταῦτα καὶ τὸ 10 συνεξέλθεῖν νίκοις τε καὶ γαμβροῖς, ὅμια καὶ αὐτῷ δὴ τῷ πρότριτα γαμβρευσαμένῳ τῷ Ἰωάννῃ. ἀλλ' ὅμιως ὑπὸ πολλῆς τῇ παρὰ τῆς Αὐγούστης ὁγλήσῃ καὶ ταραχῇ, ὡς μηδὲ τοῖς ἐκτὸς ἀγνοεῖσθαι τὰ δρώμενα, διορρωδούσης τὸ μέλλον, ἢ μᾶλλον Δ προφοιβαζούσης τῆς ψυχῆς ἐκείνης τὸ συμβησόμενον, ἐπιτετα-15 φαγμένως οἶον καὶ ἀνεμιέρως ὁ βασιλεύς, τὴν τῆς δεσποίνης ὁρφωδίαν οὐκ ἀγαθὸν οἰωνὸν κρίνων, τοῖς γνωρίμοις συνταξάμενος ἔξεισι. καὶ δὴ μέχρι Σηλυβρίας αὐτός τε καὶ παιδες ἵπποις χρώ-

## 10. τῷ?

tabilem perniciem ista ipsi expeditione cudi. eiusque ad virum hae saepius iteratae voces erant. quae te, malum, praecipitat inquietudo inconsultissima? quin parcis aegro corpori? cur dubiam valetudinem in certum exitium proiicis? quae tanti demum tibi res aut spes est, quam vitae manifesta iactura recte putas emendam? haec ita pulsabant imperatoris aures, ut animum quoque commoverent intime, perterritarentque sinistro etiam omine et auguratione infesta tristissimi successus. sed et ipse morbi sensus per vitalia grassantis facile conscientia monstrabat haud vires nunc suppeteret militiae praesertim hibernae laboribus ferendis. igitur utcumque simulabat aliud, revera non ultra Thraciam decreverat progredi; destinabatque, visis ibi Tocharis, et ad rem strenue gerendam animatis cum allocutione tum donis, non quidem in hostem eos una secum ducere, sed postquam eos esset comitatus aliquanto eius viae spatio, commendatos suis, qui porro cum iis pergerent et vice sui quid fieri vellet praeciperent, ipse dimittere ac sic reverti domum. huius arcani consilii signum fuit, quod una secum et filios et generos, etiam ipsum Ioannem postridie fere nuptiarum e filiae thalamo abreptum, secum prodiens duxit; quod nunquam faceret, si hiemare in expeditione cogitasset. ergo inter illas quas dixi ominosas reclamationses Augustae, quae non ita tegebantur penetralibus regiae quin ad notitiam externorum erumperent, turbatus augurio et secreta praesagitione mentis exhorrescens, obfirmatus tamen in proposito, vale necessariis dicto, egreditur urbe; ac Selybriam

μενοι ἡσαν· ἐπεὶ δὲ τὰ τῆς νόσου ἐπεδίδον καὶ οὐκ ἦν βαδίζειν  
ἔκεινον πεζῇ, ἔκειθεν θαλάσση καὶ τῇδε διεγνώκει μέχρι Ραιδεστοῦ  
χρῆσθαι, καὶ ὅμιλοι ἐμβάντων (ἡγγέλλοντο γὰρ ἐγγὺς ὅντες καὶ Ε  
Τόχαροι, καὶ οὐκ ἦν ἀναβάλλεσθαι ἢ μηδὲν ἀμελεῖν καὶ διὰ τὴν  
5 νόσον ὑπερτιθεσθαι· ἐπακοσπλάγχνει γὰρ καὶ τῶν ἐγκάτων ἀφ-  
ρόστως εἰχεν) ἄμα τοίνυν ἐμβάντων αὐτοῦ τε καὶ παῖδων στο-  
χαστής τις ἦν τότε, καὶ πρὸς τὴν τῶν μελλόντων γνῶσιν ἐξ ἀγ-  
κινοίας οἰκείως ἔχων, εὐσκόπως ὅμιλος ἐξ αὐτῆς τὸ μέλλον ἦν κα-  
τετόπασεν. (36) αὐτηρης γὰρ εὐδίας οὕσης πρὸς τὸ χειμεριώ- P 358  
10 τερον μετέβαλλεν ὁ καιρός, θύλασσά τε ἡ τέως ἥμερος ἐξηγρίανε  
λαμπροῦ πεσόντος τοῦ ἀπάρχτιον, καὶ οὐκ ἦν τὴν τοὺς βασιλεῖς  
ἄγονταν ναῦν εὐστηθεῖν, ἀλλ' ὥσπερ ὅποι κιμάτων ἀγρίων ἐνο-  
χλουμέρην, τῆδε κάκεσσε φρομέρην ἀνύγωγον, μηδὲν ὑπείκον-  
σαν τοῖς κελεύσμασιν, αὐτανδρον ὡς εἶχε καταποντίζεσθαι, ὥστε  
15 καὶ πολλάκις μὲν καταδύεσθαι οὐκ ἐσυνθίς ἀναδυσομένην, το- B  
σαντάκις δὲ ἀπελπιζομένην ἀναδύεσθαι πάλιν, καὶ ναυτῶν ἀπο-  
ρούντων καὶ κυβερνήτουν ὅπως χρήσονται τῇ θαλάσσῃ. τότε καὶ  
τὸν βασιλέα προσανῆ τὸν κλινυρον βλέποντα, καὶ περὶ ἑντῷ τε  
καὶ πᾶσι τοῖς πιστὸν δροδοῦντα, ἐπεῖν πρὸς τὸν κυβερνήτην  
20 ὡς ἀγωνιστέα καὶ ὑπέρ δύναμιν· εἰ γὰρ μὴ κόσμον πάντα,

nsque ipse cum filiis equis vectus, cum invalescere morbum sentiret nec  
itineri terrestri iam esset par, mari et nave decrevit usque ad Rhaede-  
stum uti. condescendentibus supervenit nuntius indicans in proximo esse  
Tocharos, ut cunctandi iam amplius facultas nulla restaret, sed quantum-  
vis retardaret morbus ingravescens, occasio urgens necessario traheret.  
causa languoris, quo in horas magis magisque debilitabatur, in visceribus  
male affectis erat, eumque intime acri admonens sui sensu turbabat, ne  
bene sperare posset. nec illum consternabat solum minax moeror auspicii  
funesti nemo in illam cum eo consendit navem, quin mala solvere illam  
alite et cursum exitiosum inchoare ominaretur. quorum facies illo pallore  
attonitas qui cerneret, non sane oraculis egeret ad praesentiendum quod  
instaret. suus cuique sagax animus vates erat certus occursuri mox ipsis  
inforni, vaticini fidem statim explere incipientibus eventis. (36) nam  
subito ex sereno in turbidum mutatur tempus, et mare prius tranquillum  
efferatur, valido incumbente borea. nec placidum tenere cursum poterat  
navis imperatores vehens, sed feris concussa fluctibus huc subinde atque  
iliuc impingens, planeque ad nautarum imperia contumax, nihil certius  
spondebat quam proximam demersionem sui vectorumque. nam et saepe  
ita deprimebatur ut nunquam speraretur emersura, tam nautis quam ipso  
gubernatore ignorantibus qua iam vi aut arte maris furorem eluctari pos-  
sent. tunc imperatorem ferunt intuentem periculum praesens, et quo loco  
suae filiorumque spes salutis essent cum horrore reputantem, navarcho  
dixisse contendendum ei utique supra vires esse: si minus enim mundum

С ἀλλ' οὖν Ἀρωμαῖδα πᾶσαν ἐπὶ ξύλου ἄγειν δίγονον, τοὺς βασιλέας  
ἔχοντα. καὶ τὸν ἀπειπεῖν μὲν ὀκνεῖν, μὴ καὶ κίνδυνος ἀντικρυνθείναι  
Ἐξαγγέλλοι, προτρέπειν δὲ τὸν ἐξ ἑαυτοῦ λόγον τοῖς πράγμασιν,  
ῶς ἀναγκαῖον ὅν, εἰ μὴ θεὸς ἀρήγοι, χαρεῖν πρὸς θάλασσαν  
πάντας· οὕτω καὶ τέχνη ναυτικῆ πᾶσα τῶν κινδύνων ἡττᾶτο  
σφίσιν ἐν χρῷ κειμένων. μόλις γοῦν διαμαχόμενοι πρόστις τε κῦμα  
καὶ θάλασσαν ἀγριανούσαν, καὶ πολλάκις ἐγγὺς ἐλθόντες τοῦ  
Δ καταδῦναι, τῇ Ἀριδεστῷ ἡμιθνῆτες ἐκ φόβου προστοσχονσιν. ἐκεῖ-  
σε γοῦν ἐφ' ἡμέραις τῆς ταραχῆς ἀνέσυντες καὶ τοῖς ἵπποις αὐ-  
θις χρησάμενοι, ἐξεληλακότες μέχρι καὶ τῆς Ἀλλαγῆς χώρας 10  
κατήγνησαν.

Ἀλλαγὴ δ' ἦν ἐκείνη καθ' ἥν καὶ τὸ ζῆν μεταλλάττειν εἰ-  
μαρτο τῷ κρατοῦντι· καὶ ὁ μὲν Παχώμιος φθάσας τετύφλωτο,  
ῶς μὴ ἐντελεῖς τὰς ὑποψίας ποιοῦτο, τὸ δὲ γε τοῦ Παχωμίου  
Ε χωρίον τὸ μόρσιμον ἔξεπλήρων. ὡς γὰρ ἐκεῖσε πον κατεσκήνοντες  
ἄμμα βασιλεῖς καὶ στρατός, καὶ ἡ νόσος ἐπέκειτο πλέον, ἐφθα-  
σαν δὲ καὶ οἱ Τόχαροι σπεύσαντες συμβαλεῖν βασιλεῖ, βασιλεὶ<sup>P 359</sup>  
μὲν οὐκ ἦν οὐδὲ ἱππαζομένῳ δρῦσθαι οὔτε μὴν ὄμιλεῖν εἰς νόσον

## 2. κίνδυνον?

universum, universam certe Romanam rem exiguo illo ligno contineri quo  
ambo imperatores vicerentur. porro hunc, haud se quidem vel cessasse  
hactenus vel omissorum quidquam in posterum conatus industriaeque pro-  
fitentem, addidisse, verbis quae satis appareret nolenti expressa irritis  
experimentis conatum summorum, vitari nulla vi posse, nisi deus adiu-  
varet, quin pariter omnes hiante mari absorberentur: adeq palam vinci  
omnem artem nauticam vehementia ingruentis mali. tandem extrema diu  
contentione obluctati fluctibus ac ventis, et saepe ad ultimum demersionis  
admoti discrimen, Rhaedestum metu semineces appellunt. ibi diebus pau-  
cis e iactatione recreati, equis rursum inscensis pervecti Allagen sunt.

Haec nimirum Allage locus erat, ubi vitae finem imperatori occur-  
surum irrevocabili olim deus decreto statuerat. atque ille quidem excae-  
catus antea Pachomius ostenderat quam vanis suspicionibus formidata fuisse  
successio eius in imperium. ager porro cui Pachomii nomen a domino  
adhaeserat, vulgati oraculi, cuius ambiguitas suspectum reddiderat Pa-  
chomium, fatali eventu fidem explevit. cum enim ibi fixis tentoriis haere-  
rent imperatores pariter et exercitus, ingravatus seniori Augusto morbus  
est. eodem porro brevi occurrerunt festinatis acciti nuntiis Tochari: sed  
iis frui non licuit optato utrinque conspectu, imperatore decubere ob  
morbum coacto, ac ne in equo quidem valente se sociis ostendere, co-  
ramque illos, ut cuperet, affari, quando et ei contigit ut nescio cui li-  
bello subscriptionem in lecto apponens regiam, in expressione temporia

πειμένῳ, ὅτε καὶ τὸν Νοέμβριον ὑπογράφοντι συμβὺν τὰς τοῦ Νεκαλίας συμμίξαι, ἐπελθεῖν εἰπεῖν λέγεται ὡς ἵδον συνέκλεισεν ὁ Νοέμβριος. τὸ δὲ ἦν ὑπονοηθὲν ὡς συνέκλεισαν αἱ πράξεις τῷ βασιλεῖ, τῆς ψυχῆς τὸ μέλλον ὑποδηλούσης. ἦν οὖν τῇ τοῦ 5 ὃμίσιοι τῆς νόσου προσδοκίᾳ τις ἀναβολὰς τιθεὶς τὸ ἐντυχεῖν ἐπιστῆσι τοῖς Τοχάροις· ἐπεὶ δὲ ἡ νόσος ἐκραταιοῦτο καὶ τῷ ἀπὸ ταύτης δέει καὶ ἡ ἀπὸ τοῦ ἔθνους ὁρωδία συνήπται (οὐ γὰρ ἦν B ἄλλως ἐπιτίζειν ἡ κυνηθέντας ἀφανίζειν τὸ πρὸς ποσὸν, εἰωθὸς ἄλλως ληστεῖσις ἀποζῆν, τοῦ βασιλέως μεταλλύζαντος), ἀραγ-  
10 καυσθεὶς δὴ διὰ ταῦτα ὁ βασιλεὺς καὶ ἀπ' αὐτοῦ σκύποδος τῆς ὁδύνης ὅμιλεῖν σφίσιν ἔγρω, καὶ τοῖς μὲν πλήθεσιν ἄλλως ἐς χάριν ποιεῖν, τοῖς δέ γ' ὕρχοντας σφῶν εἰσαγαγεῖν τε καὶ τὰ προσήκοντα εἰπεῖν τε καὶ ἀκοῦσαι. τότε τοίνυν καὶ παρασκευασάμενος ὡς εἰκός, καὶ γε τοὺς οἰκείους ἐφ' ἐκάτερα πιρυστήσας, αὐτὸς C 15 καὶ βίᾳ καθήμενος ἐπὶ σκύποδος, ὡς ὁ κυρὸς ἐδίδον καὶ τὰ κατ' αὐτὸν πράγματα ἐνεχώρουν, ὀλίγοις τιοὶ λύγοις τὴν ἐκείνων ἀφωσιοῦτο θεραπείαν, χάριν μὲν ἔχειν ἐκφράνων καὶ τῷ Νογᾶ τὰ κατ' ἀξίωσιν ἐκτελέσαντι, χάριν δὲ ἔχειν κάκείνοις ὡς προθύ-

solita, mensem qui tum in cursu erat, Novembrem, litera N designaret, apicibus quibusdam adiunctis qui reliquorum eius vocabuli elementorum vicem explerent, ac chartam ita signatam reddens diceret "ecce conclusus November est." quibus altiori quam quo ipse loquens penetraret, significatu indicabatur acta imperatori cuncta conclusa, praesagiente id ipsius anima, et istud ipsum augurium iis verbis efferte. interim expectatione melioris reddituae valetudinis differebatur congressus affatusque Tocharorum. verum imminuta eius rei spe propter ingravescensem in dies morbum, et metu maiori accidente, ne gens effera desperata salute principis, regiones, in quas erant eius accitu ingressi, solita ipsis rapacitate depraedarentur, coactus imperator est admittere ad audientiam duces ac primores Tocharorum, eosque et lectulo alloqui. ergo vulgus quidem militum nationis eius donativis curavit deliniri: proceres autem in cubiculum, ubi aeger decumbebat, accitos audire coram affarique constituit. id quam decentissimo, pro statu praesenti rerum, apparatu sic actum est. circumstabant utrinque necessarii ac familiares imperatoris. ipse connisu, quantum debilitas corporis ferebat, erectus et lectulo insidens, obsequium benevolorum sociorum ad amicam invitationem studiose occurrentium impense commendavit, gratum id sibi et memori animo condendum officium profitens. in primis se Nogae gratias agere habereque plurimas contestatus est, quod is tam prompte tam prolixe petenti sibi quod optarat annuisset; quo nomine, ut ipsis quos spectabat praesens, qui tam strenue auxilio venissent, sic illi qui benigne misisset, aeternum se obstrictum fore. perincommodum tali articulo sibi morbum hunc intervenisse, plus ideo molestum quod quibus destinaverat officiis indiciis-

μως ἐπὶ βοήθειαν ἀπαντήσασι, δυσχεραίνειν δ' ἐπὶ τῇ νόσῳ ὅτι  
μὴ καθηρῶς ἔῃ τὴν πρὸς αὐτοὺς ἐντυχίαν γίνεσθαι, ἐν ἐπιστολῇ  
δ' ἔχειν ὁῖσται τῆς νόσου καὶ τὰ πρὸς θυμοῦ ἐκτελέσαι, εὖ ἐκεί-  
νους ποιοῦντα ὡς ὕξιον. ταῦτ' εἰπόντος ἐκείνου τὸν Τοχάρους  
σχῆμα μὲν ἀλγούντων ἐνδείξασθαι, σχῆμα δὲ καὶ ἐλπιζόντων 5  
αὐθις ἐμφαίνειν ὡς ὁῖστοι τε τὸ πάθος μετ' οὐ πολὺ καὶ γε σφί-  
σιν ἔσται τὰ ἀπὸ τοῦ βασιλέως καλὰ ὑγιαίνοντος. καὶ οἱ μὲν  
ταῦτα, ὡς νόσος δὲ ἐπιδίδοντα καὶ τὰ ἐντῆς πληροῦν ἔμελλεν. ὡς  
γοῦν ἡ κυρία ἐνέστη καὶ ἥδη τὰ τοῦ θανάτου, καὶ μᾶλλον τοῖς  
E λατροῖς, προσδόκιμα ἦν, τῷ μὲν ἀκτονιῷ Καβάσιλα οὐκ ἀσφα- 10  
λές τὸ ὑπομιμήσκειν τὰ τοῦ κυνδύνου ἐδόκει (νομίζεται γὰρ τοῖς  
νοσοῦσι καὶ τούτῳ μοῖρᾳ θανάτου, ὥσπερ ἢν εἰ αἴτιον ἦν ἐπὶ<sup>1</sup>  
τούτοις τὸ λέγειν τοῦ γίνεσθαι), ἀφεῖναι δὲ πάλιν ἀπελθεῖν ἀνέ-  
τοιμον οὐ τῶν καλῶν ἐδοκίμαζε. τῷ τοι προσελθὼν τῷ ἐξ ἐκεί-  
νον βασιλεῖ Ἀνδρονίκῳ ἐθάρρει τὸν λόγον τῆς ἀποφάσεως ὡς οὐ 15  
βιώσοντος ἔτι τοῦ βασιλέως. καὶ δις οὐδὲ αὐτὸς ὑπομιμήσκειν  
τὸ ἀπευκταῖον ἐθάρρει, ὅμως δὲ τὴν ἐτοιμασίαν σοφίζεται. εὐ-  
θὺς γὰρ τὰ τοῦ δεσποτικοῦ θανάτου σύμβολα εὐτρεπίζεται, οὐ  
P 360 λαβὼν ὁ ἱερεὺς τῶν τοῦ κλήρου καὶ εὐλαβῶν, στολισθεὶς ὡς ἔδει,

¶ 11. τὸ] τοῦ P.

que veri amoris excipere generosos socios sua causa tam longe profectos  
interim prohiberetur. caeterum sperare brevi remittendum; sibique vale-  
tudine recuperata optatam mox facultatem affore gratam suam erga ipsos  
voluntatem consentaneis et merito ipsorum et suo studio beneficiis expro-  
mendi. haec eo paucis et aegre locuto, Tochari prae se tulerunt dolere  
se incommodo principis amici, cupereque ac sperare brevi eum restituendū  
in salubritatem pristinam; tuncque se sinceriori percepturos gaudio  
promissa ab ipso bona, ita illi: caeterum morbus inde augescens vi qua  
grassabatur saeva, hand obscure Augustum in interitum urgebat, adfuisse  
que non multo post minime dubiis agnoscendū indicis supraea aegroto  
dies, quando medicis nihil mitius quam maturum decumbentis obitum pa-  
lam ominantibus, actuario Cabasilae haud animus tamen adfuit, praeval-  
lente metu offensionis, indicandi Augusto periculum suum. nam et hoc  
fatalis hora ingruens afferre solet in primis noxiū mortalibus, ut indices  
quantumvis benevolos imminentis obitus, tanquam si eius causa essent,  
exosos fere habeant. idem porro Cabasila religioni merito ducebat sic  
imparatum ex vita excedere Augustum sinere. quare defuncturum isto  
se erga illum officio putavit, si filio successorique eius Andronico discri-  
men denuntiaret patris extremum, quod et statim fecit. verum ne An-  
dronicus quidem ausus est tam tristem parenti afferre nuntium. tamen  
aliquid excogitavīt quo suum utcumque silentium suppleret. iussu scilicet  
eius subito promuntur dominicae mortis symbola, quae sacerdos cleri pa-  
latinī venerabundus, quo par erat ornatu accipiens, improviso prorsus ad

παρόστατοι οἱ ἀνώστως πάμπαν μηδὲν εἰδότι. ἔτιχε δὲ πρὸς τὸν τοῖχον δρῶν βασιλεὺς, καὶ τὸ καθ' αὐτὸν (ἥν γὰρ καὶ τοὺς λογισμοὺς ἐρρωμένος) ὡς εἶχε διανοούμενός. Ἰστατο γοῦν ὁ πρεσβύτερος παρὰ Θάτερα, τὰ ἄγια δῶρα κρατῶν ἐν χεροίν, 5 καὶ τὴν ἀπ' ἑκείνου καὶ μόνον ἐπιστροφὴν πρὸς αὐτὸν καραδοκῶν ἐφ' ἵκανὸν σιωπῶν Ἰστατο. ὁ δὲ εἴτε τι τοιοῦτον ὑπονοήσας, εἴτε καὶ ἄλλως ἐπελθὼν αὐτῷ, ἐπεγκλίνει πρὸς τὸν πρεσβύτερον, Β καὶ ὅμιλος εἶδε καὶ ὑμα συνῆκε τὸ δρῦμα, καὶ τί, φησί, τοῦτο; τοῦ γοῦν ἱερέως ὡς ὑπὲρ αὐτοῦ εὐχάριστοι φέρουσιν εἰς βοήθειαν 10 καὶ τὰ δῶρα τὰ εἰς ὑγείαν συνοίσοντα λέγοντος, αὐτὸς διακόψις ἀναθαρρεῖ, καὶ τῆς κλίνης ἀνέγεται, καὶ ζητεῖ ζώνην, καὶ τὸ ἄγιον διέξισι σύμβολον, καὶ τὸ “κύριε ἑυσάλ με ἐκ τῆς ὥρας ταύτης” ἐπίστρων, καὶ τὰ εἰκότα πονησάμενος πρὸς τὸν ὑψιστον, C τὴν ἄγιαν μετάληψιν δέχεται, καὶ πεσῶν αὐτὸς καὶ καιρὸν ἐπι- 15 σκῶν τὴν ψυχὴν ἀφίησι. καὶ δὴ τελευτήσις οὐχ ἡττον τοῖς τῶν Τοχάρων ἡ τῶν οἰκείων τετλιμῆται δάκρυσιν. οὗ τὸν νεκρὸν τὸ τύχος οἱ εἰς τοῦτο ταχθέντες συστεῖλαντες νυκτὸς παρὰ τὴν νέαν μονήν, ἐγγύς πον τῶν ἑκεῖ κειμένην, μετακομίζουσι. καὶ οὕτως ὑπέροχεται βασιλεὺς Κήσας μὲν τὰ σύμπαντα ἔτη πεντήκοντα καὶ 20 ὀκτώ, βασιλεύσας δὲ ἡμερῶν δεουσῶν εἴκοσι τὰ εἴκοσι τέσσαρα. D ὑποδεῖται μὲν γὰρ τὰ τῆς βασιλείας ἐρυθρὰ Ἐκατομβαιῶνος

nihil minus cogitantem Augustum accessit. erat aeger tunc forte vultu ad parietem averso, curis ut apparebat familiaribus intentus: vigebat enim animo, nec de iudicandi eius aut ratiocinandi solerti acrimonia quidquam morbus imminuerat. stabat igitur in contraria parte presbyter sacra dona manu sustiens, et dum ille se sponte converteret, sat longo tempore silentio expectans. tandem imperator, sive quo excitatus signo sive instinctu propriae mentis admonitus, ubi faciem aliorum retrorsisset, viso presbytero statim intellexit quorsum is venisset. interrogavit tamen quid sibi eo ornatu eo statu vellet. illoque respondente sese post preces pro eius salute fusas etiam utilia ei iuvando afferenda sacra dona putavisse, quorum perceptio ad morbi quoque valitura expulsionem foret, non expectata dum id totum pronuntiasset, aeger statim excitans se ipsum supra lectum exurgit, zonam postulat, sanctum symbolum pronuntiat, addens et illud “libera me domine ab hora hac,” tum quibus par erat demissionis signis altissimum praesentem veneratus sacram communionem accipit, et in lectulum relapsus exiguo superstes intervallo, paulo post animam emittit. cuius mox cognita mors non minus Tocharorum quam ipsi subditorum honorata lacrimis est. eius cadaver festinato compositum, quibus id negotiū datum fuerat, noctu ad novum monasterium in illa vicinia situm deportant. sic hinc migravit imperator, postquam vixisset omnino annos octo et quinquaginta, imperasset autem quatuor et viginti, demptis diebus viginti. nam imperii insigne purpuram induit prima die Ianuarii, ut dictum

πρώτη, ὡς λέλεκται, Θνήσκει δὲ Σκιρροφοριῶνος ἐνδεκάτη, ἡμέρᾳ παρασκευῇ. καὶ οὕτω καὶ τὸ ἐπ' αὐτῷ σημεῖον ἐτελειοῦτο. ἦν γὰρ ἐκ πᾶ στοιχείου τριγράμματον τὸ ἐπ' ἐκείνῳ σύμβολον. δῆλωσις δ' οἷμαι ταῦτα τοῦ τε κατ' ἐπίκλην αὐτῷ λεγομένου (Παλαιολόγος γάρ), τοῦ τόπου καθ' ὃν ἔμελλε τέλευτᾶν (τοῦ 5  
Ε Παχωμίου γὰρ τὸ χωρίον ἐλέγετο) καὶ τῆς ἐπιτελευτίου ἐπὶ τούτοις ἡμέρας· ἡμέρᾳ γὰρ ἦν παρασκευὴ καθ' ἧν ταῦτ' ἐπράττετο, ἐνδεκάτῃ, ὡς εἴρηται, Σκιρροφοριῶνος τοῦ ,ψεα' ἔτους.

est: obiit autem undecima Decembris, die Parasene. et sic impletum eventu est quod significasse videri potuit sigillum, quod adhibere obsergnando consueverat. exprimebat autem id characterem formatum ex tribus figuris elementi Graeci III, indicantem, quantum interpretor, primo cognomen familiae ipsius, quod erat Palaeologus; deinde locum ubi erat moriturus, qui Pachomii ager dicebatur; denique diem obitus quae Parasene fuit, undecima, ut dictum est, Decembris anni 6791.

P E T R I P O S S I N I  
E SOCIETATE IESU  
OBSERVATIONUM  
P A C H Y M E R I A N A R U M  
AD HISTORIAM RERUM  
MICHAELIS PALAEOLOGI  
LIBRI TRES.

## **LIBER PRIMUS.**

**GLOSSARIUM:** quo declarantur obscuriora verba usurpata in historia rerum Michaëlis Palaeologi.

## **LIBER SECUNDUS.**

**NOTAE:** quibus loca perplexa aut quomodocumque declarationis vel emendationis egentia qua illustrantur, qua opportunis cautionibus muniuntur.

## **LIBER TERTIUS.**

**CHRONOLOGICUS:** ubi characteres temporum in hac historia notati considerantur, ordo gestarum rerum exquiritur, extricantur confusa: denique in expansa tabula annorum fere triginta epochae praecipuorum eventuum a Pachymere memoratorum suis annis affiguntur.

PETRI POSSINI E S. I.  
OBSERVATIONUM  
PACHYMERIANARUM  
LIBER I.  
GLOSSARIUM.

*A*γιάσματα p. 258 v. 8. esse ἀγιάσματα particulas sive re- P 363  
liquias tum panis tum vini eucharistici rite consecrati et transsub-  
stantiati in corpus et sanguinem Christi domini, demonstrare  
sufficerit ex uno et altero loco liturgiae S. Basilii, ubi inter ora-  
tiones quae post consecrationem ante communionem a sacrificante  
pronuntiantur, una est in qua dicitur: σὺ ὁ θεὸς ἡμῶν ὁ προσ-  
δεξάμενος τὰ δῶρα ταῦτα, καθάρισον ἡμᾶς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ  
σαρκὸς καὶ πνεύματος, καὶ δίδαξον ἀγιωσύνην ἐπιτελεῖν ἐν φόβῳ  
σου, ἵνα ἐν καθαρῷ τῷ μαρτυρίῳ τῆς συνειδήσεως ἡμῶν ὑποδε-  
χόμενοι τὴν μερίδα τῶν ἀγιασμάτων σου, ἐνθαῦμεν etc. hic μέ-  
ρης ἀγιασμάτων vocatur manifeste particula quam quisque com-  
municantium percipit ex pane ac vino consecratis. paulo infe-  
rius in eadem oratione sacerdos rogans ut detur participaturis eu-  
charistiam perseverantia in gratia usque ad extremum spiritum,  
quo ista sacra symbola sint illi pro viatico in vitam aeternam,  
sic loquitur: δος ἡμῖν μέχρι τῆς ἐσχάτης ἡμῶν ἀναπνοῆς ἀξίως  
ὑποδέχεσθαι τὴν ἐπίτιδα τῶν ἀγιασμάτων σου εἰς ἐφόδιον ζωῆς  
αἰώνιον etc. cum autem ἀγιάσματα eucharistiae reliquias hic  
verti, nihil diversum ab ipsa eucharistia significare volui; quippe  
qui profitear cum catholicis omnibus sub qualibet sacrarum spe-  
cierum particula totum Christi corpus esse, et ut ecclesia canit P 364  
inter sacra, tantum esse sub fragmento quantum toto tegitur.  
unde quaelibet mica τῶν ἀγιασμάτων utique ἀγιάσμα et vera eu-  
charistia est. usus autem sum illa forma loquendi ut morem in-  
nuerem antiquum, in quem historicus hoc loco digitum intendit,  
significans tunc solitum in Constantinopolitana ecclesia fuisse re-

liquias particularum eucharisticarum pueris baptizatis consumendas dare. hoc idem et Nicephorus Callistus Hist. Eccl. 17 c. 25 testatur his verbis: ἔθος πενθάτην ἐκ πολλοῦ τῇ βασιλίδι τῶν πόλεων, ὃς ἐπειδὴν πολύ τι τῶν μερίδων τοῦ ἀχρόντου καὶ Θείου σώματος τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐναπολειφθείη, μεταστέλλεσθαι τοὺς ἱερέας παιδας ἀφθόρους ἐκ τῶν ἐς χαμαιδιδασκάλον φοιτώντων, καὶ ταύτας νηστεις ἔσθιεν· ὅ δὴ καὶ ἐμοὶ πολλάκις νεωτέρῳ πομπῇ γε ὅντι ἐπισυνέβη γενέσθαι etc. consuetudo a multo tempore imperanti urbi fuit, ut quum pluseulum de partibus immaculati divini que corporis domini et dei et servatoris nostri Iesu Christi reliquum esset, sacerdotes pueros incorruptos ex iis qui ad praecettorem inferioris ludi eunt accenserent, qui ieconi reliquias eas ederent. quod quidem mihi quoque saepenumero, quum puer admodum essem, contigit. haec Callistus; qui cum historiam inscriperit Andronico Palaeologo huius nostri Michaëlis filio et successori, manifestum est quo tempore haec quae nunc narrat Pachymeres contigerunt, hunc adhuc morem viguisse. qui quidem a Dionysio Areopag. Clemente Alexand. et aliis antiquissimis patribus testimonium habet. unde eius honorifice meminit Concilium Tridentinum sess. 21 cap. 4. cum enim definivisset parvulos ante rationis usum non obligari ad perceptionem eucharistiae, haec addit: neque ideo tamen damnanda est antiquitas, si eum morem in quibusdam locis aliquando servavit. ut enim sanctissimi illi patres sui facti probabilem causam pro illius temporis ratione habuerunt, ita certe eos nulla salutis necessitate id fecisse, sine controversia credendum est. sic sacra synodus.

ἀδιαφορία p. 281 v. 7. dudum est cum ecclesiastici, praesertim ascetici, scriptores aliquid innovarunt in notione vocis ἀδιαφορία, pro qua noster ἀδιαφορότητα hoc loco posuit. cum enim philosophi veteres Graeci de moribus agentes, inter bonum et malum medium quiddam ἀδιαφορον vocarent, ut culpae ita et laudis expers, Christiani, docti forte evangelica Christi sententia, verbum etiam otiosum reddundae rationi obnoxium esse denuntiante, τὸ ἀδιαφορον vitio accensuerunt. quod praesertim in S. Basilio et aliis qui ἀσκητικὰ scripserunt cernere est; prout alias memini annotare me ad Epist. S. Nili cccxxxv. ex hoc usu Pachymeres hic solutiorem nec irreprehensibilem agendi libertatem ἀδιαφορότητα vocavit.

αἴτιος p. 482 v. 6. quod theologi Latini frequentius principium appellant in divinis productionibus ad intra, Graeci pas sim αἴτιον et αἴτια dicunt. nec vocabulum causa usquequa ab eo usu abhorret. S. Hilarius de Trinit. lib. 11 patrem vocat causam nativitatis filii. et lib. 12, agens de generatione filii, et ex causa, inquit, perfecta atque indemutabili nascens, necesse est ex causa in causae ipsis proprietate nascatur. S. Au-

gustinus lib. Quaest. 83 quaest. 16: *quod autem rerum omnium causa est, etiam sapientiae suae causa est. nec unquam deus sine sapientia. igitur sempiternae suae sapientiae causa est sempiterna.* Victorinus Afer lib. 1 adversus Arium: *aequalis patri, sed maior pater, quod ipse dedit ipsi omnia, et causa est ipsi filio ut sit, ut isto modo sit.* utitur et S. Anselmus et Richardus Victorinus hoc modo loquendi. quamvis S. Thomas Opusc. contra Graecos cap. 1 et in Summa 1 p. quaest. 33 art. 1, et Eugenius IV. in Concil. Florent. in Lit. Vn. et idem Concilium P 365 sess. 15, doceant, quod Graeci *causam* in trinitate appellant, a Latinis securius et melius *principium* dici.

*αἰψηρή ἀγορή* p. 268 v. 9. sumptum ex Homero Iliad. τ. v. 276: *ώς ἄρετέ οὐσεν, λῦσεν δὲ ἀγορὴν αἰψηρήν*, qui versus idem repetitur Odyss. β. priori loco explicat scholiastes *vetus αἰψηρὴν τὴν ταχέως ἀθροισθεῖσαν*. ab hoc dissentit Eustathius, dum ad geminum locum Odyss. β pag. 1444 ed. Rom. sic annotat: *αἰψηρὴν δὲ εἶπεν οὐκέτι θεικῶς, οὐ γάρ αἰψηρή ἔστιν ἀγορὰ πᾶσα, ἐπιδηματικῶς δὲ μᾶλλον ἀντὶ τοῦ ταχύ· καὶ ἔστιν ὅμοιον τῷ τότε μοι χάρην εὐρεῖα χθών.* vides hic sentire Eustathium solutam concessionem *subitam* dici, eadem sententia qua si scriberetur *solutam subito*, epitheto adverbii munere fungente, ut in illo alio versu *tunc tellus mihi lata dehiscat, lata ponitur pro late.* quod et imitatur Virgilius, dum de lupo ait *gregibus nocturnus obambulat*, et de Aenea *se matutinus agebat*. crediderim equidem Pachymerem magis adhaesisse priori sententiae, quae *αἰψηρὴν* verum *ἀγορᾶς* sive *συνόδου* adiunctum agnoscit. is enim tota hac narratione satis indicat se favere patriarchae Arsenio, et iniuste damnatum putasse. unde *σύνοδον* a qua damnatus est *αἰψηρὴν* vocando, visus est indicare voluisse iudicium istud eius praefestinatum et cupide perlatum fuisse, in gratiam imperatoris incumbentis in ultionem duritie patriarchae, potius quam ex culpe merito. adhibet et alibi hanc quasi proverbiale formulam Pachymeres, ut lib. 5 cap. 12 sub finem; ubi cum ambo codd. B et A haberent λῦσαι δὲ λαιψηρὴν ἀγορὴν, manifesto mendo manu remedium attulimus, resribentes, ut oportuit, λῦσεν δὲ αἰψηρὴν ἀγορὴν, ea verba, ut plerumque solet in occurso abhorrentium a vulgari usu, secure omittente Vaticano codice.

*ἀνάθιστος* p. 257 v. 6. celebrabatur hoc festum *ἀνάθιστον* dictum τῷ σαββάτῳ τῆς πέμπτης ἑβδομάδος τῆς τεσσαρακοστῆς, ait Rituale Graecorum: hoc est *sabbato quintae hebdomidis quadragesimae*. unde appetat quo pertineat illa mentio τῶν *συνήθων νηστειῶν τελονμένων*. origines porro institutionis istius festi fuse disseruntur in eodem Rituali. haec summa est. profecto in Persidem adversus Chosroën Heraclio imperatore, Chaganus Mysorum et Scytharum dux, rupto cum Romanis foedere,

ab Occiduis partibus cum numerosissimo exercitu infestus Constantinopoli se admovet, obvia quaeque foede vastans et multa blasphemie in deum minans. eodem tempore Sarbarus missus a Chosroë cum copiis validissimis Orientales provincias late populu-latus et ipse altera ex parte Constantinopolim aggreditur, ferro flammaque passim saeviens. inde ex composito barbari ambo terra marique urbem simul oppugnant. sed cum patriarcha Sergius populum ad fidendum in deiparae patrocinio ipsamque invocandam non frustra esset adhortatus, tam manifesta ira dei in utrumque hostilem exercitum incubuit, ut et terrestres copiae internecione delerentur, et classis universa exortu procellae subita, ex sinu Ceratis dicto ad substructiones templi deiparae in littore ad Blachernas siti, allisa frangeretur. in gratiarum actionem pro tanta victoria populus Constantinopolitanus noctem pervagilavit in laudibus deiparae, et anniversaria deinceps religione idem repetens initium dedit huic festo, quod deinde in perennem firmitatem est stabilitum dupli alio deiparae beneficio. nam cum post annum trigesimum sextum imperii Constantini Pogonati Saracenorum innumerabiles copiae Constantinopolim toto septennio circumsedissent, evidenti ope imploratae a Constantinopolitanis in auxilium deiparae primum hiemantes Cyzici multos suorum amisere, mox metu in fugam classe acta

P 366 ad Sylaeum ingruente saevissima tempestate submersi cuncti sunt. postremo sub Leone Isauro iisdem Saraceni victoriis tumidi, quod Persarum regnum evertissent, Aegyptum, Africam, Aethiopiam, ipsam etiam Hispaniam incursionibus vastassent, cum mille octingentis navibus Constantinopolim oppugnantes, iam iamque ut sperabant capturi, deiparae suam urbem tuentis ope contriti sunt, primum plusquam viginti millibus ipsorum a Bulgaris caesis, deinde foedissimo ad Sosthenium naufragio classe maxima ex parte deleta; denique saeva fame ipsorum reliquiis usque ad esum humanorum cadaverum, quin et stercorum, adactis, dum tot mala pauci superstites fugientes cum residuis navigiis per Ae-gaeum currunt, immissa divinitus grandine ardenti, cuius fervor picem qua tabulae navium agglutinabantur liquefecit, cum sua ibi omnes classe perierunt, tribus tantum navibus ad cladis indicium domum reversis. διὰ ταῦτα (subiicit idem auctor) τὰ ὑπερφυνή θαυμάσια τῆς πανάγον καὶ θεομήτορος τὴν παρουσίαν ἔσχητὴν ἐστάζουμεν. ἀκάθιστος δὲ εἴονται, διότι ὁ φθοστάδην τότε πᾶς ὁ λαὸς κατὰ τὴν νύκτα ἐκείνην τὸν ὑμνον τῇ τοῦ λόγου μητρὶ ἔμελψαν, καὶ ὅτι ἐν πᾶσι τοῖς ἄλλοις οἴκοις καθῆσθαι ἐξ ἔθους ἔχοντες, ἐν τοῖς παροῦσι τῆς θεομήτορος ὁρῷ πάντες ἀροώμεθα. hoc est: propter haec omnia tam admiranda a castissima dei genitrice opera patrata praesentem diem festum celebramus. Acathistos vero, quasi carens sessione, dictus est, quod populus tota nocte stando hymnum deiparae concinat, quodque cum

*in aliis aedibus ex more sedere liceat, in istis divinae matris erecti omnes stantes auscultamus.*

ἀντονάριος p. 530 v. 10. quare hic Cabasilas prae caeteris intellexerit imminere mortem aegrotanti Augusto, non aliam comminisci verisimiliorum causam queo, quam quod huic ex officio incubuerit peculiaris cura τοῦ νοσηλεύειν καὶ νοσοκομεῖν imperatorem morbo laborantem, intima, inquam, et quae tale tempus postulat, febrenti corpori ministeria exhibendi. cur porro talem ministrum ἀντονάριον Pachymeres vocet, non facile occurret praecipatis opinione communi, quam secutus Casaubonus, notis in Trebellium Pollionem, reprehendit Paeonium Graecum interpretem Eutropii, quod quam in lib. 9 Breviarii Eutropiani, ubi de Victorino agitur, Latine scriptam repererat *actuarius* vocem, ipse Graeca ὑπομνηματογράφον non reddiderit, sed proprium eam viri nomen putaverit, in quo secundo sine dubio Paeonius peccavit. est enim illic ex auctoris mente *actuarius*, ut ex Aurelio Victore et Trebellio Pollione quos Eutropius excusat clarissime patet, non proprium personae sed appellativum vocabulum, vitae genus et conditionem exprimens. de caetero erraturum contendeo fuisse Paeonium, si ὑπομνηματογράφον pro actuario posuisset, errorem eorum qui speciem pro genere usurpant. quantum enim ex multis colligens autumo, actuarii universim dicuntur qui ministeria humilia opus quotidiani usus his habentibus adhibent, quales servi plerumque veteribus erant, unde non usque adeo imperite idem Paeonius δούλον vocem ἀντονάριον adiunxit. sub hac universalitate familiarium administratorum puto comprehensos commentarienses ὑπομνηματογράφους, sed et νοσοκόμους infirmorum curatores et chirurgos et horum in quavis vitae necessitate aut commoditate subadiuvas. qualium cum plurimam esse oporteret copiam in obsequio castorum Romanorum, ex iis fuisse non parva ex parte conflatum arbitror actuorum corpus, quod Aurelius Victor illam ipsam Victorini tyranni per Attitianum quemdam actuarium, cuius ille uxorem stupraverat, procuratam caudem memorans, describit his verbis: *tantum actuorum, quorum loco Attitianus habebatur, in exercitu factiones vigent, ut arduum petentibus malitia patraretur. genus hominum, praesertim hac tempestate, nequam, vaenale, callidum, seditionis, habendi cupidum atque ad patrandas fraudes velandasque quasi a natura factum, annonae dominans, eoque utilia curantibus et fortunis aratorum infestum, prudens in tempore his largiendi quorum vae-* P 367 *cordia damnoque opes contrarerit.* haec Aurelius Victor; quae cuncta ὑπομνηματογράφοις, amanuensibus aut exceptoribus eorum quae dictantur, convenire qui dixerit, nae is milites Romanos fecerit nimis literatos: tum praeterea laboraverit in expedienda ratione, cur id genus *annonae dominaretur?* quam ve-

risimillimam reddit, qui panifices, pistores, opsonatores, caupones, coquos, propolas, pincernas, castrorum frumenti mensurui dimensores, et caeteros id genus ad inserviendum militantibus auctoratos, in istum numerum compegerit. ego vero non parvam talium ministrorum partem fuisse arbitror aegrorum aut morbo aut vulnere corporum curatores, chirurgos, pharmaco-poeos, valetudinarios; qualium assetari solitam exercitus Romanos numerosissimam multitudinem ex officio et publicis impensis extra omnem dubitationis aleam est. atque adeo ex hac observatione puto lucem affundi ad intelligendum locum quendam in Novella Iustiniani cxvii, ubi praescribens imperator qua certitudine debeat mulieri mors viri eius militatum profecti constare, ut rite possit ad alteras nuptias transire, decernit, *siquidem in scholariorum classe vir ille meruerit, a primis scholae in quam scriptus fuerat, et insuper ab actuario, hoc est, ut opinor, a chirurgo vel valetudinario ministro, qui videlicet ei morienti adstiterit, testimonium iureiurando firmatum reddi de eius morte.* verba legis haec sunt: εἰ δὲ σχολάριος εἴη ἐπεῖνος οὐ περὶ τελευτῆς η̄ αὐτισθήτησίς ἔστι, παρὰ τῶν πρώτων τῆς σχόλης καὶ ἀκτροναρίου etc. hosce generatim actuarios militarium nomine designatos a Trebellio Pollione crediderim eisdem, dum in libro de Triginta Tyrannis de Victorino, cuius supra memini, sic scribit: *solus Victorinus in imperio remansit, qui et ipse, quod matrimonii militum et militarum corrumpendis operam daret, a quodam actuario, cuius uxorem stupraverat, composita factione Agrippinae percussus etc.* in his Trebellii verbis alterutram istarum vocem *militum et militarum superfluam esse* putavit Casaubonus, iure in hoc a Salmasio reprehensus. qui ipse Salmasius dum subiicit *militares* dici eos qui missionem a militia acceperant, ut consulares dicuntur qui consules fuerant, mihi quidem non persuadet rem ita semper habuisse, etsi non negem aliquando id usu venisse. non credo, inquam, quoties apud quemlibet scriptorem *militaris* aliquis dicitur, toties intelligi militem emeritum. nam saepe militaria ea vocantur quae ad milites pertinent, ut arma et vestimenta et equi; et calonum, lixarum, institorum, qui castra frequentant ut militibus inserviant, *militaris* turba dicitur. quidni ergo qui militibus quocumque nomine ministrant, quales erant actuarii, ut ostendimus, *militares* dici potuerint? sane ita vocem illam usurpatam a Pollione, attentius verba eius perpendenti patet. quia enim dicturus erat necis causam Victorino fuisse uxorem actuarii stupratam, praemittere illum oportuit non *militum* solum sed *militarium* etiam, hominum quovis officio militiam sequentium, ex quo genere *actuarii* erant, matrimonii corrumpendis eum operam dedisse. quare *militarium* vox ad paulo post inductam *actuariorum* mentionem digitum intendit. hae mihi fuere suspicandi causae, Cabasilam

cuius hic meminit Pachymeres νοσοκόμον et valetudinarium curatorem Michaëli Palaeologo moribundo adhaesisse; cui cum intima eius temporis admoveret ministeria, facile signa mortis instantis observare potuerit. tales enim imperatoribus Constantinopolitanis per haec tempora ministrare consuevisse, qui actuarii nomine in Palatinae dignitatis honorem eecto in aula versarentur curandae Augustorum valetudinii, docet nos locus Georgii Acropoliæ in Hist. p. 34 ed. Reg. ἀντιλέγει δὲ τοῖς λεγομένοις ὁ ἵστρος Νικόλαος, ἀνὴρ ἡκιστα μὲν φιλοσοφίας μετασχών, ἄκρος δὲ τὴν οἰκείαν τέχνην, καὶ μάλιστα τὴν διὰ πείρας γινωσκομένην. πάνυ δὲ οὗτος ἥγαπτο τῇ βασιλίδι, ἀποναόσιον δὲ εἶχε τιμήν. en Nicolaus medicus in arte sua excellens, et praesertim eius praxi atque usu dexter, in obsequio erat Irene Augustae actuarii dignitate: quidni parem operam, pari auctoramento tituli, Michaëli Augusto memoratus hoc loco Cabasilas navaverit?

ἀλλάγια p. 310 v. 4. hic vocem ἀλλαγίοις Vaticanus in- P 363 terpolator, ut solet quando non intelligit, omittit. ne quaera-  
mus originem huius vocabuli in Graeca lingua, deterret auctor ipse, qui non obscure indicat peregrinum id esse et usu illic vul-  
gari militum plerorumque exterorum tritum. ego donec verisimilius aliquid afferat quispiam, suspicor Gallicum esse aut de-  
formatum ex Gallico. nam Galli sive Franci, ut notissimum est,  
permulti ab annis ferme ducentis occasione sacrarum expeditio-  
num in illis partibus militaverant. hi porro cum soleant sedes  
ad hibernandum attributas militibus in pagis aut oppidis allo-  
giamenta sive allogia vocare (hodie dicunt *les logemens de gens de guerre*), ea Pachymeres unius literae mutatione allagia voca-  
verit. res autem satis suadet ipsa, ista corpora diversi generis  
militum contuberniis et hospitiis fuisse divisa, ita ut Paphlagones  
verbi gratia uno in oppido stationem haberent, Thraces in alio,  
Phryges Macedones Mysi Cares et reliqui similiter, atque adeo tot  
essent corpora quot allogia sive hospitia aut loca hibernis attri-  
buta, unde invaluerit ut ipsae illae legiones allogia sive allagia  
dicerentur. haec si minus cuipiam arriserint, remittam equidem  
eius causa non gravate de origine ac notatione: de notione qui-  
dem vocis vereor ut possim, cum eius auctorem habeam idoneum.  
Georgius Acrop. c. 59 Hist. p. 66 ed. Reg. de quodam Constan-  
tino Margarite, primum dicit fuisse illum ἄρχοντα ἀλλαγίον αὐ-  
τοῦ, nimirum imp. Theodori; tum pag. sequente id ipsum expli-  
cans ait ὁ δὲ βασιλεὺς Θεόδωρος ἄρχοντα τῆς αὐτοῦ κατανόμανε  
τάξεως. Constantinum Margaritem quem ante dixerat ἀλλαγίον  
βασιλέως ἄρχοντα, nunc vocat ἄρχοντα τῆς τάξεως βασιλιᾶς.  
igitur idem τάξις et ἀλλάγιον. τάξις autem et τάγματα legiones  
aut cohortes Graecis dictas quis nescit \*)?

\*) cf. Possin, Glossar. alterum (Andronic.) v. ἀλλαγή extr.

*'Αλβανῖται* p. 357 v. 13. agit de vicinis Dyrrhachio populis, aut potius suburbanis rusticis. Albanorum regionem in Macedonia Ptolomeus agnoscit. porro antiqua Macedonia postremis hisce Orientalis imperii senescentis temporibus in quatuor divisa partes priscum nomen in sola mediterranea retinuerat. pars vero eius confinis Dalmatiae et Illyrico Albania iam tunc, uti et hodie, appellabatur; ubi erat Dyrrhachiensis civitas, cuius casus terrae motu eversae hic memoratur. ex Albania porro recte gentile nomen formatur Albanitae.

ἀμηραλῆς p. 508 v. 10. videtur usurpare ἀμηραλῆ ut proprium viri nomen, quamquam et videri possit appellativum vocabulum dignitatis, praefectum maris indicans; cuius et notionis et vocis usum satis celebrem apud hos scriptores Neograecos quivis in iis versatus novit, et docet Meursius verbo Ἀμηράλιος et Ἀμηρᾶς. ego sine praeiudicio rem integrum in medio relinquo, exprimens in versione Latinis literis eam ipsam vocem, quam lector pro suo arbitrio vel proprie vel appellative sumere poterit.

*ἀναδέχεσθαι* nāl *ἀναδοχῆς* p. 256 v. 14. hoc loco P 369 duas illas voces ἀναδοχῆς et ἀναδέχοντο peculiari quadam usurpari ecclesiastica notione, facile attentius omnia circumspicienti patet. videtur autem prius vocabulum ἀναδοχῆς in eo hic significatu ponи, ut indicet absolutionem sacramentalem in tribunali confessionis arcanae impertiri poenitentibus solitam a sacerdote iurisdictionem ad id ordinariam vel delegatam habente. similiter verbum ἀναδέχεσθαι exprimit actionem ipsam sacerdotis absolvantis. continet autem posterior pars huius sententiae rationem prioris: ideo enim scribit auctor increpitum Iosephum quasi absolvisset in foro conscientiae Augustum contra voluntatem patriarchae; quod postquam excommunicaverat Augustum patriarcha, veluisset nominatum ne etiam eius confessarius Iosephus ipsum arcano confitentem deinceps audiret aut absolveret. id tamen sibi fuisse prohibitum negabat Iosephus. sane scimus dissimulando permisisse patriarcham ut Augustus, licet a se interdictus sacris, aliqua tamen participatione sacrorum uteretur; ut distinete Pachymeres resert, inconsequentiam eius facti excusans, l. 3 c. 14. quare fieri potuit ut et in relinquendo illi usu libero confessionis arcanae conniveret, non interdicendo Iosepho eius confessario ne ipsi poenitentiae sacramentum privatim ministret. vide quae annotamus verbo πνευματικός.

*ἀναφορά* p. 375 v. 8. ἀναφορά hic sonat *prolationem*, ut alibi προφορά. notum enim προφορικὸν λόγον opponi ἐνδιαθέτω apud Graecos, ut apud Latinos opponitur sermo voce prolatus mente concepto. videri etiam potest adhibita vox quae propter compositionem ex praepositione ἀνά, repetitionem aut resumptionem significante, innueret istam pronuntiationem inter

sacra publicam nominis papae non nunc primum institutam, sed cum olim ante schisma fuisse usitata, nunc restitutam.

*Ανέμα πύργος* p. 378 v. 16. de Ioanne Vecco agit. turris haec Anemae, quae, ubi et unde sic dicta sit, docet Anna Comnena l. 12 Alexiadis p. 364. ubi postquam deprehensam Michaëlis Anemae in imperatorem Alexium coniurationem retulit, et se ipsam curasse decretae ipsi in poenam excaecationis gratiam damnato fieri, subdit ductum eum fuisse in turrim prope palatum aedificatam, et ibi habitum in custodia. adscribit deinde haec verba, quae indicant isti deinceps loco turris *Anemae* appellationem adhaesisse. οὐπω δ' οὗτος τῆς εἰρητῆς ἐλευθεροῦτο, καὶ τὸν Γρηγόριον αὐθις ἡ τοῦ Ἀνέμα εἶχεν εἰρητή. πύργος δ' ἦν τις τῶν ἀγχοῦ τῶν ἐν Βλαχέρονται διακειμένων τειχῶν τῆς πόλεως, δ τοῦ Ἀνεμᾶ καλούμενος, ὥσπερ τι λάχος τὴν ἐπωνυμίαν ταυτηνὶ κληρωσάμενος διὰ τὸ πρώτως τὸν Ἀνεμᾶν σιδηρόδετον δέξασθαι ἐπὶ πόλιν ἐν αὐτῷ χρονοτοιβήσαντα χρόνον. haec ibi Anna; quae sic olim vertimus. *non dum is eo carcere liberatus fuerat, cum alium hospitem Gregorium haec quae prius Anemae fuerat unius custodia exceptit.* turris autem erat una quaedam ex iis quae per moenium civitatis partem Blachernarum regiam proxime spectantem certis intervallis dispositae sunt. ea insignem ex eo quem narramus eventu appellationem in omne tempus propriam nacta est: turris iam passim *Anemae* vocata, propterea quod *Anemam ferro victum primum acceperit diuque tenuerit.*

*ἀντιμοπύλαι* p. 410 v. 21. de Icaro ait fuisse illum πατρόχοντα νήσου μεγίστης ἦν ἀνεμόπύλας θεος τοῖς ἐκεῖ καλεῖν. non esse hoc nomen illius insulae vulgare ubique, docet ipse auctor, dum ab incolis id proprie usurpari solitum admonet. an verum et omnibus notum huius insulae nomen Lipara fuerit, quae septem aut, ut alii, decem Aeolianum insularum maxima et unica inter omnes habitata fertur, viderint peritiiores. ego P 370 ἐπέχω, quoad indicium occurrit certius. si hoc sit, apparent causa cur hanc insulam Pachymeres μεγίστην maximum dixerit, licet nec Cretae nec Siciliae comparabilem, respectu videlicet ad sex aut novem Aeolias minores.

*ἀντιδωρον* p. 361 v. 2. rursus de eodem p. 407 v. 8. erat hic merus, non consecratus aut in Christi corpus conversus panis, qui cunctis promiscue inter sacra in ecclesia distribuebatur apud Graecos, uti et apud Latinos, ritu hodieque vigente. dictus ἀντιδωρον, quod vice sacri doni eucharistiae, dispositione, quam exquisitissimam Christi corpus requirit, non praeparatis, ministraretur. de hoc fuse et eruditus Iacobus Goar Ord. Praed. Notis ad Eucholog. p. 154, quem vide.

*ἀντινανονία*. hanc vocem a Pachymere p. 375 v. 8. usurpatam ad significandum illegitimum irregularē et sacrī

canonibus contrarium usum, conjectura divinavi, cum codices omnes ibi manifestissime corrupti aliter nec intelligibiliter eum locum exhiberent. advertat aequum animum prudens lector et iudicet. isto quod indicavi capite libri V disserens imperator apud patriarcham et synodum de concilianda inter ecclesias Latinam et Graecam pace, enumerat capita de quibus convenienter nullum eorum tale esse a quo admittendo abhorrere quisquam debat metu culpae consciscendae. primum enim λειτουργεῖν ταὶ μημονεύειν, quibus verbis, prout ea suis locis in hoc Glossario enarramus, significavit, priori quidem admittere Latinos in communionem sacrae Liturgiae, hoc est eam ipsis praesentibus et communiter orantibus non aversari celebrare, altero vero mentionem papae facere publicam in liturgicis precibus: ea, inquam, ambo esse licita evicisse sibi visus est auctoritate Manuēlis patriarchae cum sua synodo et Ioannis Ducae imperatoris, quos missa legatione illa ultro promissoe papae, si abstineret a iuvandis Latinis qui Constantinopoli tunc potiebantur, ostendit ex codice ecclesiae ad sidem eius rei gestae faciendam prolatu. demonstrat deinde eorumdem auctoritate Latinos propter additionem in symbolo non esse habendos haereticos, cum illi nihil tunc aliud a Latinis exegerint, nisi ut additamentum istud a symbolo tollerent, nihil prohibentes quominus in caeteris scripturis id retinerent et legerent; quod ostendit doctrinam ipsam ac dogma nequaquam ipsis displicuisse, ac consequenter crimen hic haeresis, iudicio eorum, non fuisse. hanc puto esse sententiam illorum verborum, alioquin huius scriptoris more ac peculiari genio sane perplexorum: πῶς μὴ πατηγοροῦντες ὅλως ἀσεβεῖς (huic voci Vaticanus substituit αἴρεσιν, non male) τὸν Ιταλόν, ηξίον παραιροῦντας τὴν προσθήκην τοῦ συμβόλου, ἐν ταῖς λοιπαῖς γραφαῖς ἀνάγραπτον ἔχοντας, συνδιέναι τοῖς πεφρασμένοις (ita clare ambo codices optimi B et A, cum fragmentum a Petavio editum πεφραγμένοις legat) ἀναγινώσκοντας. haec sic ad verbum sonant: *ut omnino non accusantes impietatis sive haereseos Italos, petierint, sublato modo additamento e symbolo, in reliquis scripturis id conscriptum habentes, simul efferre cum aliis quae ex iis chartis pronunciando legerent.* hanc plane sententiam, paulo clarioribus dumtaxat verbis, interpretatio eius capitris nostra exprimit. transit denique ad demonstrandum nihil esse illiciti in admittenda commemoratione nominis papae in liturgicis precatiōibus Graecorum. et de hoc capite sic loquitur in codice Barberino: τινὰ δ' ἔχειν τὴν ποινωνίαν η̄ ἐπ' ἐκκλησίας ἀναφορὰ τοῦ ὄνοματος, ὅπου γε καὶ μὴ πάπας ὄντας τὸν ἄλλους ἀνάγκη μετέχειν τοῖς ποινωνίας τοῖς ἐκκλησιάζουσι συνισταμένους λειτουργοῦντος τοῦ λερέως, καὶ τὴν τριάδος χάριν παραδιδόντος ποιῶς. Allatianus in hoc tantum discrepat

quod articulum praepositivum *τήν* ante vocem *κοινωνίαν* non habet; ut neque editio Petaviana. porro cubare in mendo verba illa ἔχειν *κοινωνίαν* vel *τήν κοινωνίαν* inde manifestum est, quod infinitivus ἔχειν non potest cohaerere, salva syntaxi, cum nominativo ἀναφορά, qui sequitur. unde sine dubio Pachymeres scripserit ἔχει in praesentis indicativi tertia persona. quid ergo illud ν redundans in omnibus exemplaribus, in Barberino vero omnium optimo praeterea articulus *τήν*; quid haec, inquam, aliud dixerim quam vestigia in apographis adhuc extantia archetypae scripturae? auctor videlicet sic initio scripserat, *τίνα δ'* ἔχει *ἀντικανονίαν*: pro quibus exscriptores perperam posuerint *τίνα δ'* ἔχειν *κοινωνίαν*, securi σολοκισμοῦ et perturbationis inextricabilis in quam tota sententia per istud ipsorum παρόδημα implicata remanet; ut nihil dicam de taediosa repetitione eiusdem nominis *κοινωνία* altero statim post versu, et quidem sensu insulsissimo. quid enim magis ἀσυλλόγιστον singi potest quam hoc modo argumentari: *quam enim habet communionem prolatio nominis, cum alios qui papae non sunt necesse sit participare communioni etc.*? non me fallit videri alicui posse vocem *κοινωνίαν* priori loco positam usurpari in ea notione qua *κοινών* interdum *immundum* sonat, ut significet *labem ac maculam*, sententia iam utcumque tolerabili, sed quae non tollit verisimilitudinem longe maiorem emendationis nostrae, ad quam ideo non dubitavi conformare editionem. si quis quaerat quomodo Vaticanus codex hunc locum expresserit, sciat totum omisisse; sic plerumque, cum quid ambigui occurrit, defungi solitus.

*ἀντιλλάξ* p. 140 v. 4. agit de militibus Caesaris insidiantibus urbi Constantinopolitanae, quam improviso intercipere parabant, summo propterea silentio agentes, ne responsantibus e muro quibusdam proderentur. codd. B et A cum simplici λ scribunt, Vatic. alterum λ addit. audio in vulgari Graecis hodie usitata lingua ἀντιλλάξ dici pro ἀντηλλάξ ab ἀνταλλάττῳ, noto iam vocabulo; quod fortasse noster expresserit more populari. si minus hoc placet, reponi posset ἀντιλλαξάντων ab ἀντιλλάξ quasi ἀντικλάγγῳ.

*ἀντιστατικῶς* p. 480 v. 9. habebat, ut appareat, in animo haec scribens Pachymeres locum Hermogenis περὶ στάσεων, ubi explicans quod sit ἀντιστασις, sic scribit: γίνεται ἀντιστασις ὅταν διολογῶν ὁ φεύγων πεποιηθέναι τι ὡς ἀδίκημα, ἀνθιστᾷ ἔτερόν τι εὐεογέτημα μεῖζον δι' αὐτοῦ τοῦ ἀδικήματος πεποιηγμένον. hoc est: *sit ἀντιστασις sive comparatio, quando reus confitens se fecisse aliquid quod maleficium vocetur, opponit ex adverso maius aliquod beneficium cuius auctor fuerit maleficium illud committendo.* veluti cum peregrinus accusatus quod contra leges murum urbis concenderit, fatetur id a se factum, sed adit se ligc agendo servasse civitatem, repulsis hostibus, qui tunc

nullo civium sentiente murum infesti scalis admotis superaverant. hinc patet quid velit hoc loco noster, dum ait pacem ab Ephesino et aliis ἀντιστατικῶς dumtaxat admissam, confitendo nimirum eam malam esse, sed maiorum malorum vitandorum causa recte toleratam arbitrari. in quo detegitur ultimus receptus schismatica contumaciae, et declaratur quam parum sincera fide plerique tunc Graecorum istam cum Latina ecclesia concordiam sint amplexi.

ἀποστολή p. 124 v. 7. inter causas quae imperatorem Palaeologum moverunt ad absistendum coepit oppugnatione Gallatae obsidionemque solvendam, enumerat sparsam famam auxiliorum a sede Apostolica iam submissorum obcessis validorum et P 372 iam adventantium. ἀποστολή igitur hoc loco nihil aliud quam sedem Apostolicam Romanam sonat.

ἀπόφασις p. 268 v. 14. denuntiarunt patriarchae damnationem ipsius et depositionem iudicio synodi decretam, unde intelligitur in titulo cap. sexti, qui sic habet: ὅπως συναγθέντων τῶν ἀρχιερέων τὸ τέλειον μῆνυμα καὶ ἐπὶ τούτῳ ἡ ἀπόφασις γέγονε, vocem ἀπόφασις damnationem sonare. scio non esse hanc vulgarem huius vocabuli notionem. tamen aliquid simile significare interdum, ostendunt loca classicorum auctorum, vulgaribus etiam lexicis relata. mihi sufficit Hesychius, apud quem lego ἀπόφασις, πρίσις, ψῆφος, δίκη. et vetus lexicon anonymi editum a Vulcano ἀπόφασις sententia.

ἀπροσποῖον p. 496 v. 4. verbum istud alibi non reperi. et Vaticanus, ut solet in obscuris, et hoc et commacum eo totum omisit. caeterum huius notio ut contraria τῷ προσποῖονμαι debet, opinor, accipi. notum autem quid προσποῖονται sit, assumere, adiungere, admovere sibi; ut solent principes eos quos sua gratia dignos putant. ergo ἀπροσποῖονται erit excludere ac reiicere. quod hoc belle quadrat, ut Acropolita favore ac familiaritate imperatoris significetur excidisse.

ἄρματα. in notione vocis ἄρμα, qua currum designari sciunt omnes, innovasse recentiores Graecos aliquid, et allini sibi Latinorum usu passos esse ut armaturam et instrumenta inferendi aut propulsandi vim ea significant, docet Thomas Magister id reprehendens his verbis: ἄρμα ἐν φόι ἵπποι ζεύγνυνται. οἱ δὲ ἐπὶ ὅπλων λαμβάνοντες οὐ καλῶς χρῶνται. percrebuit id tamen satis, ut adversus eiusmodi censuram tueri se quispiam exemplis queat. omitto quae testimonia eius notionis refert Meursius, quaeque apud scriptores etiam non usquequaque barbaros facile occurrit. admoneo tantum Pachymerem, utcunque alias antiquarium, huius νεωτερισμοῦ teneri manifeste. duo eius annotavi loca in quibus vocem ἄρματα si quis currus interpretetur, ab eius mente aberraret. p. 134 v. 3 sic scribit de Ioanne Duca imperatore καταχύρου τὰ φρούρια σίτω καὶ ἄρματα.

specie ipsa prima appareat complecti eum duo maxime necessaria praesidiariis arcium, alimenta et arma. si quis tamen contentior currus etiam in apparatu tuendarum arcium non inutiles interdum aut etiam ad convectionem commeatuum necessarios hic memoratos velit, nae huic extorquebit pertinaciam quod ibidem mox περὶ ἀρμάτων dicitur, ea esse ex eo genere rerum cuius nunquam assatim utentibus sit; unde mox additur, id reputantem illum imperatorem iussisse addi catalogis gratis suppeditandarum e fisco militi rerum arma omnis generis et usus; ubi in Graeco est vox ὄπλα manifeste ut synonyma τοῦ ἀρμάτων prius memorati posita. clarissime etiam eadem vox ἀρμάτα pro ὄπλαι usurpata reperitur p. 419 v. 14, ubi Pachymeres ait Venetos aliquando ditiores splendidioresque Genuensibus fuisse, a quibus, vice rerum humanarum, postea divitiis et cultus magnificentia superati sint. ergo priorem illam Venetorum magnificentiam memorans, ait eorum συνέδριον, hoc est proceres patricios, ex quibus in ea urbe senatus constat, πλούτῳ καὶ ἀρμασὶ καὶ παρασκευαῖς ἀπάσαις Genuensibus olim praestitisse. hic ne ἀρμάτα currus interpretetur, prohibet, si nihil aliud, certe situs urbis Venetae ad maris aestuaria sic positae ut cymbis per eam, non rhedis commeetetur. quare ridiculum faceret Pachymerem, qui eum dicere iuberet senatores olim Venetos in sua urbe specie rhedarum et magnificentia curruum copias ostentasse. ut omittam ex aliis huius historiae locis, quod alibi observo, apparere, ne P 373 in urbibus quidem in plano et sicco aedificatis, iisque regiis, frequentem ea tempestate curruum rhedarum aut essedorum, splendide praesertim ornatorum, usum fuisse. ergo sine dubio πλούτῳ καὶ ἀρμασὶ divitiis et armis vertendum fuit. nimirum armis pretiose ornatis instructi gaudebant apparere, more a satirico laudato, dum adducit ex heroicis temporibus exemplum cuiusdam gemmis non ad ornanda pocula, ut Virro quidam faciebat, uti soliti, sed eas in vaginae fronte ponere, hoc est in capulo, conspicuo videlicet loco, ostentare: alludit enim illud Virgilii *stellatum iaspide fulva* ensem Aeneae tribuentis. sed haec ἐν παρόργον μέρει. summa sit, ἀρμάτα in his duobus Pachymeris locis pro ὄπλοις positum, et arma Latina notione designare, nec ad currus nisi absurde referri posse\*).

ἀρπεδών p. 293 v. 17. αὐτὸς πέμψας καὶ ἀρπεδόσιν ἐνδεῖσθαι παρασκευάσας. haec licet in contextu disiuncta sic aptanda sunt. significat Germanum patriarcham, valida ad ipsum throno deiiciendum conslata factione, persuasum supina credulitate studere sibi imperatorem quam maxime, confidenter indicasse ipsi opus sibi esse donativis, quibus spargendis adversantium reconciliaret animos. quam ad rem, in dissimulatione per-

\*) cf. Glossar. alterum v. ἀρμάτοφυλάκιον.

sistens Michaël Augustus, nummos ei aereos argenteosque misit, quos dum solemnis litaniarum pompa in festo palmarum procederet, patriarcha iactaret in confertam plebem. haec dona vocat noster ἀρπεδόνας, quae vox proprie significat lineas aut funes hamo praefixos, quibus pisces escae inhiantes infixaæ avide voratis capti trahuntur in piscantis manum. atque haud scio an non propterea lineam divitem huiusmodi gratuitas rapinas in plebem ambitiose sparsas alicubi vocaverit Martialis, quod his velut lineis piscatoriis, sed aureis et amabilioribus, hominum studia et voluntates capiantur. quamquam nec ignoro nec improbo quae alia eruditæ interpretæ in eum locum commentantur\*).

ἀτηρόν p. 150 v. 17. pro ἀτηρόν hoc loco Vaticanus codex scribit λυπηρόν: notius id enim. noster videlicet veterum scriptorum abstrusiora vocabula libentius usurpat. Hesychius ἀτηρόν exponit βλαβερόν. inde fit ἀταρηρός per epenthesim, vox Homero Hesiodeoque frequentata. Eustathius ad Iliad. α originem vocis ἀτηρόν dicit a nomine ἄτη noxa, calamitas, damnum. cave obtemperes Constantino in Lexico iubenti pro ἀτηρός rescribere ἀτερής. quae mihi causa fuit haec hoc loco admonendi, alioqui tacituro de voce ἀτηρός, ut ex vulgari veteris Hellenismi notitia satis perspecta.

ἀττάλειν p. 44 v. 14. agit ibi loquens Muzalo de puerio Ioanne Augusto; quem eo subditis amabiliorem videri debere ait, quod per aetatem adhuc simplicem, sine fuco, puerili securitate operetur. est ἀττάλειν, inquit Eustathius ad Iliad. δ, ἐκ τοῦ ἄττειν καὶ ἄλλεσθαι. quod idem repetit ad Iliad. ε, addens ob euphoniam dempto uno τ scribi ἀττάλειν; quod tamen noster hic non est secutus. sonat autem id verbum movere ac proferre se libere in omnem partem, naturae indulgendo, citra metum aut respectum; quod et bestiarum est et puerorum, quos nondum ratio compescit. vocabulum plane Pachymeriani genii, priscum, populariter loquentibus inusitatum, e scholiastis poëtarum in historiam intextum; qualibus hic auctor delectatur.

P 374 αὐθεντοπονλεύειν. puer princeps aut regnantis filius parvus, cum procedente in primam pueritiam infantia comitatum natalibus congruum accipit et ministerio ac satellitio circumdatur, αὐθεντοπονλεύειν dicitur Graeciae recenti, cuius usu vox ποῦλος ὑποκοριστική est. ut ergo αὐθέντης dominum, ita αὐθεντοπόλος parvum dominum sonat. hinc intelligitur quod scribit noster p. 24 v. 6 de Muzalonibus tribus fratribus Theodoro imperatori caris, quod ei, cum primum puer familiam principalem habere coepit, in ephebos honorarios dati fuissent. ἄνδρας οὐκ εὐγενείας μὲν μετέχοντας τὸ παράπαν, εἰς παιδοπούλους δὲ αὐθεντοπονλευομένῳ τεταγμένους αὐτῷ.

\* cf. Glossar. alterum v. ἀρχή.

*αὐτοπρόσωπον ἀντιφάρμακον* p. 212 v. 8. proverbium indicans efficaciam praesentiae in tractandis negotiis, praesertim reconciliationum, quae longe citius et facilius a coram affante et os ac vultum notum exhibente transiguntur quam ab absente per literas aut internuncios. hoc adagium in vulgatis collectionibus nondum reperi.

*ἀψινορέω* p. 298 v. 11. verbum hoc ab alio usurpatum videre non memini. tamen ex vulgata notione vocabulorum *ἀψίνορος* et *ἀψινοίς* Platoni Plutarcho et Luciano tritorum, facile intelligo recta analogia formatum verbum *ἀψινορέῖν*, quod sonet in satietatem cito venire rei aut personae alicuius. perapte ad sententiam loci, quo significatur cito pertaesum imperatori Germani patriarchae, quem paulo ante tanto studio promoverat.

*Βαρβάρα* p. 270 v. 19. res indicat regionem quandam aut partem Constantinopolitanae urbis aut suburbiorum eius Barbaram dictam, forte a vicino templo S. Barbarae martyri dicato. sane Constantinopoli fuisse templum celebre S. Barbarae nomine, docet Petrus Gillius l. 2 c. 2 Topographiae Constantinopol. quod videtur collocare in prima regione. quia vero hoc *κελλύδοιον*, de quo hic agitur, dicitur fuisse mirifici Nicolai, hoc est ei dicatum et ex eo nuncupatum, suspicari licet proxime illud adhaesisse templo in honorem eiusdem S. Nicolai a Iustiniano olim extacto, ut resert Procopius l. 1 de Aedificiis c. 6.

*Βαρδαρειώται* p. 321 v. 3. corrigenda forte sit huius vocis scriptura, mutato *ει* in *ι*, ex Codino c. 5, ubi postquam Bardariotarum vestitum et ministerium explicuit, de iis haec subiungit: *τούτους πάλαι Πέρσας κατὰ γένος ὁ βασιλεὺς μετοικίσας ἐκεῖθεν εἰς τὸν Βαρδάριον ἐπάθισε ποταμόν, ἀφ' οὗ καὶ Βαρδαριώται καλοῦνται.* hos genere Persas imperator inde translationis constituit prope Bardarium amnem, ex quo Bardariotae vocantur. Bardarum hunc amnem appellat Anna Comnena l. 1 p. 18, ubi eum describit et in Thessalia collocat, uti et noster eum memorans l. 1 c. 10. eum Nicetas initio l. 3 videtur *"Ἄξειον Axeum* vocare. verisimile est Pachymerem, cum *Βαρδαρειώτας* scripsit, id gentile nomen non ex Bardario Codini sed ex Bar-daro Annae formasse; unde recta analogia *Βαρδαρεύς* et *Βαρδάρειος* fluere possunt. utut sit de vocabulo, de re ipsa constat, gentem hanc origine Persicam, domicilio Thessalam, ab imperatoribus Byzantinis aut etiam proceribus horum consanguineis adhiberi solitam ad certum genus satellitii propriis insignibus distincti, eo ferme modo quo principes Europaei hodie Helvetiis utuntur.

*βασιλογραφεῖον* p. 492 v. 1. ita codd. omnes, etiam P 375 Vaticanus, unde intelligendum crimen libelli contra imperatorem scripti lecti habiti peculiari vocabulo *βασιλογραφεῖον* fuisse vocatum, et ei mortis poenam constitutam.

**βεβράναις** p. 492 v. 19. ita concorditer tres codd. nisi quod Vat. ad **βεβράναις** addit **συμπίσση**, omissa voce οὐσι. voluit opinor ponere σὺν πίσσῃ, ut significaret picem additam membranis urendis supra caput Caloïdae; qui sic capillis flamma applicata correptis excaecatus miser est. **βεβράναις** puto dictum pro μεβράναις ex voce Latina **membranae**: quid enim aliud suspicere? quin nisi me deterreret consensus codicum, crederem errore librariorum scriptum **βεβράναις** pro μεβράναις, eo deceptorum, quod in primis exemplaribus unde exscripsere, τὸ β ea figura pingatur quale parum distat a μ. hoc fieri plerumque solitum esse, norunt qui in codicūm Graecorum manu exaratorum lectio- ne versati sunt. locum porro hunc, ut in codd. duobus B et A legebatur, emendandum ex Vaticano putavi, restituto in locum verbi οὐσι τῷ σὺν πίσσῃ, quod ille suggerit satis ad rem faciens.

**Βέκλας** p. 28 v. 14. τὸ συμβὰν ἐπὶ τῷ πάλαι **Βέκλας**. notissima est impostura Photii, qua sui revocationem ab exilio e blanditus est a decepto Basilio imperatore, fabulosa eius genealogia supposita, in qua ipsum Basilium propheticē designatum comminiscebatur vocabulo **Beclas** formato e primis literis nominis Basilii ipsius, tum huius coniugis Eudociae, filiorum prae-terea ipsius quatuor, Constantini, Leonis, Alexandri, Stephani. ea fusa narrantur a Niceta in vita S. Ignatii patriarchae CP et a Constantino Manasse.

**Βλάγνα** p. 365 v. 14. τὸ δὲ πρὸς τὸν **Βλάγνα**. ita cod. Allatianus. Barberinus vero τὸ πρὸς τῷ **Βλάγνα** κοντοσκέλιον. Vaticanus sine mentione κοντοσκέλιον sic habet: τὸ δὲ πρὸς τὸν **Βλάγναν**, id referens ad vocem νεώριον, navale, superius positam. quid fuerit hic **Blanca** vel **Blancas**, in monumentis aut descriptionibus Constantinopolitanae urbis reperire nondum potui.

**βοασμούς** p. 355 v. 7. sic optimus codex Barberinus, cuius auctoritate corrigendum putamus Allatianum qui **βοασκόν** clare legit. nam et Vaticanus, licet in hoc vocabulo balbutiens, magis ad Barberinum inclinat, dum sic exhibit hunc locum: οὓς δὴ βοασμούς οἱ κοινοὶ λέγονται. apparel boatus Graeca lingua vulgari **βοασμούς** dictos, et prompta est originatio ἀπὸ τοῦ βοῶν et βοάζειν, unde rectior analogia potius **βοασμόν** formaverit quam **βοασκόν**.

P 376 τῷ **Λάξος**. nisi noster **Γαβρᾶς** in recto pro **Γαβρεύς** aut **Γα-βραῖος** posuerit, norma quadam sua propria, ut amat cum paucis loqui.

**Γασμούλοι** et **Γασμονλικόν** p. 309 v. 14. vulgus **Byzantinum Hybridas** ex Latinis patribus, matribus Graecis na-

*τος·γασμούλους* vocare consueverat, ut docet nos hoc loco noster. origo talis appellationis incerta est. suspicari tamen licet allusum in ea ad vocem Latinam *mulus* Graecis etiam usitatam. lego enim in Basilic. Eclog. 19: καὶ ὁ μονίων, ἐὰν δι’ ἀπειρίαν καὶ ἀσθένειαν οὐκ ἐκράτησε τῶν μονῶν: et *milio*, si ob imperitiam vel infirmitatem *mulos* aut *mulas* tenere nequiverit. quia ergo *mulus* διγενὲς est animal, ex commixtione duarum specierum natum, ex eius vocabulo Graeci formaverint nomen quo exprimerent istud genus Hybridarum Constantinopoli ortum ex coniugii Graecarum cum Latinis. universa porro talium natio Γασμονλικόν dicebatur, Pachymer. p. 188 v. 8. τῷ δέ γε Γασμονλικῷ, οὓς δὴ συμμίκτους ή τῶν Ἰταλῶν εἴπεις γλώσσα. non dissimulabo Vaticanum codicem in hoo secundo loco (nam prior p. 309 v. 14 in eo non comparet) vocabulum istud per secundam literam inchoare: scriptum enim exhibet τῷ βασμονλικῷ. reperio etiam Nicetam Choniatem lib. 3 in Manuèle Comneno, describentem idem genus hominum, βασμονλοὺς non γασμούλους vocare. Pachymeres tamen in utroque meliori codice constans est in hoc nomine per tertiam literam auspicando. utrius praevalere debeat autoritas, arbitrio relinquimus prudentis lectoris.

*γονικευθεῖσης* p. 164 v. 8. ita cod. uterque, B et A. Vaticanus autem: τοῖτον ὅπερ ἡν̄ ἔξηρημένον τῆς γῆς τοῖς θεληματαρίοις. appareat verbum hoc esse agrimensorum arva dividendum et sua cuique assignantium iugera. nusquam alibi hoc vocabulum memini me legere. suspicor autem formatum a γόνος significante μίτον, hoc est filum sive funiculum, quo in designatione praediorum, quae cuique in partitione terrarum attribuuntur, uti coloniarum deductores solent. unde sunt illi in scripturis tam saepe usurpati funiculi hereditatum, 1 Par. 16, 18. Ios. 17, 5 et 14. ibid. 19, 9 et 29. Psalm. 77 54, 104 11 et alibi. fundus mibi conjecturae Hesychius est apud quem lego γόνον μίτον. posset etiam forte cuiquam videri deductum verbum γονικεύειν a voce γονία foecum significante, ut Meursius tradit, quod in eiusmodi assignationibus agrorum singulis fociis, hoc est familiis, sua terrae arabilis portio tribuatur.

*δαιταλευταῖ* p. 161 v. 10. pro δαιταλευταῖ, quod in duobus codd. B et A legitur, Vaticanus habet μάγειροι, quod secutus sum in interpretatione vocabuli a me quidem alibi non visi. reperitur quidem δαιταλεύς *conviva*, *sodalis*; sed fuliginis et carbonum, quibus parietes deturpatos ab istis δαιταλευταῖς noster queritur, mentio aptius in coquos quadrat.

*Διαβαινᾶς* p. 466 v. 11. addit Vaticanus ἐπὶ τῷ Διαβαινᾶ τόπῳ, quo indicat locum quemdam fuisse circa Ternobum, ita vocatum.

*διαφωνεῖν.* duplicem habemus huius verbi usum apud P 377 Pachymerem, inusitatum aut rarum utrumque ac propterea enarr-

ratione indigentem. prior extat p. 145 v. 9. non usurpari hoc loco verbum διεφωνεῖν in vulgari discrepandi aut dissentiendo notione, satis attendenti patet. agit auctor de Latinorum Constantinopolim obtinentium exercitu Daphnusiam oppugnante, tum cum capta est Constantinopolis ab Alexio Caesare. cuius rei, dum adhuc fieret, fama quasi divinitus ad Latinos Daphnusiae oppugnatores momento perlata consternavit illos horrore periculi in quo versari apparebat uxores et liberos ipsorum Constantinopoli relictos. unde statim solverunt, suppicias, si pervenirent in tempore, laturi. nullum hic indicium dissensionis inter ipsos. quare verbum διαπεφωνήσαν male hoc loco interpretetur, qui discordibus tumultuos sententiis ad talem nuntium Latinos diceret. nec dubito quin auctor studiosus affectator eruditionis antiquae, et captare gaudens notiones abstrusas, τὸ διαπεφωνήσαν usurpaverit eo sensu quo a LXX positum id verbum est Ezechielis c. 37 11: ἀπώλωλεν η ἐλπὶς ἡμῶν, διαπεφωνήσαμεν, quod vulgatus ex Originibus vertit: *periit spes nostra et abscissi sumus*. est enim in Hebraeo בָּגְדָּכְו nigzarenū a γίζ gazar, quod est absindere; et additur כִּי lanu nobis, quod nisi abundat, ut alibi non raro, videri potest eo pertinere ut significetur divisio animi quasi a se ipso, sive, ut alibi scriptura loquitur, confractio cordis, qualis contingit subita et magna calamitate comprehensis, cuius depellendae nulla aut tenuis spes est. Vatablus vertit: *succisi sumus nobis*. puto Hesychio hunc ipsum LXX interpretum locum obversatum animo, cum διαπεφωνήσαμεν interpretatur ἀπωλόμεθα periimus, quae est vox desperantium, et in occurso ineluctabilis mali angorem animi, qui verbo διεφωνεῖν significatur, exprimentium. Graeci tamen posteriores, ex illo fortasse aut LXX Seniorum aut Hesychii loco, verbo διεφωνεῖν exanimandi aut exspirandi notionem subiecerunt. auctor anonymous Actorum fusissime scriptorum B. Andreæ cognomento Sali, quae extant Graece in cod. Vaticano 1574, p. 5 referens quandam luctam per somnum ostensam, qua idem B. Andreas commissum secum Aethiopem prostravit occidente eliso eius ad petram capite, sic scribit: ἔτυχεν αὐτῷ (Aethiopis) τὸ κράνιον εἰς πέτραν, καὶ κατενεγέθεις παραντὰ διεφώνησε, hoc est: *forte ruens incidit capite in petram, ad quam valido illisus impetu interiit*. sane mortem illius nigri pugilis ex illo casu secutam indicari verbo διεφώνησε ostendit plausus ibi statim memoratus favitorum Andreæ, qui candidati ea visione apparebant, et gratulatio tanquam plena victoria nece adversarii patrata: κρότος δὲ μέγας, inquit, τῶν λευχαιμόνων καὶ χαρὰ γλυκυτάτη τότε ἐγένετο. haec non commemorassem, nisi necessaria essent ad alium Pachymeris nostri locum declarandum, p. 486 v. 19. agit de Cotye quodam, qui iussu imperatoris correptus a tortoribus, cum vinciretur diris suppliciis excrucianus, eorum

*ipso metu exanimatus conciderit mortuus.* unde statim eundem addit pondus miserabile sublatum et humo mandatum suis multis cernentibus. ut non sit necesse ad intelligendum mortem huius verbo διαφωνεῖν a Pachylymere significari, recurrere ad Vaticanum paraphrasten hunc locum sic experimentem: ὁ δὲ πρὸν δεθεὶς οὐρασθῆναι τῷ φόβῳ τὴν ψυχὴν ἀποτίθησιν. hoc est: *is vero priusquam vincitus suspenderetur, metu animam efflavit.*

διδυμοῦν p. 364 v. 18. διδυμοῦν pro geminare vix apud veteres reperias. sed origo appetet, et recte constat analogia.

δοκῶν p. 148 v. 15. ita codd. B et A. Vaticanus autem P 378 more suo libere mutans quae obscuriora putat, ὁ πρῶτος pro δοκῶν ponit, non male sententiam interpretans, sunt enim Graecis etiam veteribus οἱ δοκοῦντες, qui auctoritate existimatione dignitate in aliqua gente aut coetu eminent, antiqua et proba, sed rariori et ideo hic non frustra declarata notione. talis autem erat inter hos thelematarios seu voluntarios Cutritzaces, quem superius noster p. 138 v. 18, ubi narravit Caesarem τοὺς δοκοῦντας θεληματαρίων convocasse, in iis fuisse praecipuum demonstrat, dum illum vice ac nomine omnium locutum refert.

δόξα p. 275 v. 13. vox δόξα hic peculiari notione sumitur pro dogmate sive doctrina sacra, quam inconcussam tenere, pro qua pacisci vitam et sanguinem Christiani cuiusvis officium est. Vaticanus sic παραφράζει locum hunc: εἰς τὸ γάρ τις σκανδαλισθείη, ὅτι μεταλλαγή τις γέγονε τῆς παραδεδομένης ήμεν δόξης; ἀλλ᾽ οὐδέν, χρηγοῦντος θεοῦ, παραβέβασται etc. infra lib. 6 c. 1 usurpatur haec eadem vox eadem notione in his verbis: τὸ παραβήναι σφᾶς τὴν πρὸς ἐκεῖνον (θεὸν) νομιζομένην δόξαν ἀργῆθεν.

ἐγκόλπια p. 265 v. 21. intelligimus hinc sacras icunculas, quales habemus cereas effigies agni dei, aut id genus sacra amuleta gestare de collo suspensa Graecos Christianos solitos, et hoc specimen atque indicium fuisse Christianae religionis, nam eo nomine sibi talia mitti Sultan postulat, ut sic probaret se Christianum esse, de quo videbat dubitari. patet unde eiusmodi religiosa gestamina ἐγκόλπια vocentur, quod nimirum e collo apta in sinum penderent. fuisse autem, quod dixi, formas aut effigies quasdam sacras iis impressas, manifeste docet noster paulo post, dum ait Sultanem petendo res tales se demonstrasse τῶν θεῶν ἐκτυπωμάτων προσκυνητήν *divinarum formarum veneratorem.* ergo illa quae appellavit ἑρά περιάμματα et ἐγκόλπια, erant eadem θεῖα ἐκτυπωμάτα, expressae rerum sacrarum formae, Christi nimirum aut sanctorum. unde per haec iurare solitos Christianos Orientales ad sanciendam pactorum fidem, docet Cantacuzeni locus l. 3 c. 17 p. 403 ed. Reg. συμβάσεις, inquiens, δὲ θέμενοι περὶ τοῦ γάμου, καὶ κατὰ τὸ Πρωμαῖον ἔθος δι' ἐγκόλπιων ἐμπεδώσαντες τὴν πρᾶξιν. video

hunc locum parum efficacem visum iri ad confirmandum id quod dixi, de iuramento firmandis pactis per ἔγκολπια dari solito, si lector de isto Cantacuzeni testimonio iudicet ex versione eruditissimi Iacobi Pontani nostri. is enim nihil ibi agnoscit sacrum, ad civilem mereque humanam observationem cuncta detorquens, dum sic verba modo descripta Latine reddit: *pacientes nuptias, et more Romano pronubis monilibus de collo gestandis acta confirmantes.* cum ab omni reprehendendi quemquam supercilios abhorreo natura, tum huius viri praecipua me dudum veneratio valde alienum facit ab eius cogitatione sugillandi. tamen quia veritas cunctis affectibus antistat, non possum abstinere quin hic meum ab eius sententia diversum iudicium proponam, praesertim cum illum videam quae in interpretatione posuit, etiam in Notis affirmare adstruereque diligentius; ea porro sint eiusmodi ut nisi coarguantur, locum tenere suum ac probari nequeant quae noster Pachymeres hic affirmat. accenset ibi nimis Pontanus ἔγκολπια nuptiali supellectili, arrhas et pronuba munuscula, ea interpretans, qualibus *vir*, inquit, *sponsam seu uxorem sibi futuram oppignerare quodammodo consuevit.* et mi-

P 379 rum statim in talium rerum numero nominari annulum, manus utique ac digitorum gestamen, non sinus ac pectoris, prout erat necesse, ut ad ἔγκολπιον, rerum e collo in sinum pendentium, classem referretur. contra ea nos dicimus cum nostro Pachymere vulgaris usus ac promiscui ἔγκολπιas fuisse, plurimumque a vero aberrare, talia solum a procis in coniugii pignus data, a soles accepta gestataque nupturientibus fuisse feminis. praeterea contendimus religionis ista insignia, non muliebris tantum aut civilis ornatus monilia fuisse; quippe quae θεῖα ἐπιτάματα, *divinas formas* impressas aut insculptas praferrent, et merito idcirco vocarentur λεόδη περιάματα *sacra amuleta.* putamus autem illum, cuius Cantacuzenus meminit, *Romanorum morem Πωμαίων* ἔθος non ad pacta nuptialia proprie restrictum, sed ad omne late pertinuisse conventionum genus, ita ut ex consuetudine Constantinopolitanorum, quicumque quidvis invicem promitterent ac stipularentur, manu ad pectus admota et reverenti attactu pendentium illic sacrorum amuletorum polliciti fidem facerent; quod Cantacuzeno dicitur ἐμπεδοῦν τὴν πρᾶξιν aut τὰς συμβάσεις δι' ἔγκολπιον. et quis scit an non inde apud Occidentales quoque Christianos invaluerit, quod hodie in usu videamus esse, ut manu pectori admota fides verbi aut pacti confirmetur? tam universalem porro fuisse consuetudinem Orientalium Christianorum gestandi huiusmodi religionis signa, ut necessitatem induceret, apparere potest ex eo quod noster innuit l. 2 c. 25, distribui gratis solitas militibus σεβασμίας εἰκόνας *sacras icones*; quas videlicet e collo suspensas in fidei ac religionis tesseram portarent. dicet forte adversus hactenus statuta argutior quispiam:

istam ἐμπέδωσιν συμβάσεων γάμου δι' ἔγκολπίων, eni Cantacuzenus meminit, referri ad iusurandum non posse, quoniam statim post idem auctor iuramentorum his adiunctorum distincte meminerit his verbis τοῦ παρακομωμένου δὲ καὶ ὄρκους προσθέντος φρικώδεις ἐπὶ τούτῳ. primum respondeo vocem προσθέντος ad ὄρκους φρικώδεις relatam potius confirmare quod nos diximus: significat enim Apocauchum, qui isthic loquitur, cum vehementi studio incumberet ad persuadendum patriarchae quod volebat, ad prius illud insurandum lenius, gestu tantum et tactu ἔγκολπίων exercitum, alia horribilia φρικώδη adiunxisse, dira sibi nimirum imprecando si falleret, quo certius faceret fidem diectorum. deinde aio istas horrendas execrationes et capitis devotiones sui, ab Apocaicho tunc factas, non ad pacta nuptialia pertinuisse, sed ad caetera quae persuadere patriarchae cupiebat, nempe vera esse quae de consiliis magni domestici patriarcham deiicere throno meditantis falso et calumniose ad ipsum patriarcham detulerat; eiusque calumniae ut fidem faceret, ac se illi intime iungendo fraudis omnis atque insidiarum suspicione amoliretur, affinitatem obtulerat per nuptias suae filiae cum filio patriarchae; in quam, ut est dictum, iam ambo consenserant, et consensum firmaverant δι' ἔγκολπίων per tactum sacrae iconis, quam uterque ipsorum de more ante pectus pendulam gestaret. quare recte haec ultima verba Pontanus in nostram sententiam sic vertit: *Apocaicho insuper caput suum horrendis execrationibus devovente, ni sincerus sit.* en quo spectarent hi ὄρκοι φρικώδεις adiuncti ἐμπέδωσι δι' ἔγκολπίων, non iam ad sponsalia firmando, sed ad delationis sinceram veritatem persuadendam. denique observet prudens lector evidentem et irrefragabilem horum, quae dixi, confirmationem ex ipso loci conspectu palam extantem. refertur in illo citato historiae Cantacuzeni capite colloquium arcanum Apocauchi cum patriarcha: inter id ille huic filiae propriae cum eius filio nuptias obtulit: patriarcha admittente, pactum ab utroque mutuum δι' ἔγκολπίων firmatum est a duobus patribus de liberorum coniugio in horum absentia transigentibus iure paterno. quem hic ergo locum habere potest arrharum nuptialium aut pronubi annuli traditio, quam hic interpres cogitavit? sed de his plus satis.

*εἰρωτή λήθης* p. 247 v. 17. non dubito quin haec scribens habuerit in animo Pachymeres Procopii locum l. 1 de bello Persico c. 5, ubi de Persis deliberantibus quid de rege Cabade redacto in ordinem decernerent, auctor ait: οἱ δὲ πτεῖναι ἀνδρας βασιλείου αἵματος οὐδ' ὅλως ἔγνωσαν, ἀλλ' ἐν φρονῷ παθεῖσῃσι ὅπερ τῆς λήθης παλεῖν νεομίκασιν. ἦν γάρ τις ἐνταῦθα ἐμβληθεὶς τύχη, οὐκ ἔτι νόμος σφίσι μνήμην αὐτοῦ εἶναι, ἀλλὰ θάνατος τῷ ὠνομαστὸι η̄ ζημίᾳ. διὸ καὶ τὴν ἐπωνυμίαν ταύτην πρὸς Περσῶν ἔλαζεν. hoc est ex novissima optima versione: *abhor-*

*ruere tamen eorum animi ab effundendo regio sanguine, satisque habuerunt asservare Cabadem in castello oblivionis, ita dicto ex lege, quae de eo qui fuerit illuc coniectus mentionem unquam fieri vetat, poena etiam capitali iis proposita qui ipsius nomen protulerint. quae causa fuit appellationis eiusmodi. vides in his, ut rem, sic appellationem εἰρητῆς λήθης ex Perside venisse. et fuisse ibi videtur certa custodia, in quam qui darentur, de iis mentionem deinde inferre ullam capitale foret. pari exemplo imperator Michaël Palaeologus, qui dum esset privatus, in Perside fuerat, ut noster docet l. 1, videtur imitatione usus quem ibi visum probaverat, instituissc ut quos Nicaeensi cuidam carceri mancipasset, in perpetuum ibi tenerentur, nec quisquam orare pro iis aut omnino satagere vel mentione tenus auderet. hanc imitationem innuit particula similitudinis ὡς, indicans Nicaeensem custodiam Palaeologo fuisse pro arce aut castello, quam Persae vocabant nomine aequivalente his Graecis vocibus φρούριον λήθης. nam non est audiendus Christophorus Persona, dum ibi φρούριον λήθης Latine reddit custodiam que lethe vocabatur, quasi λήθη lethe Persicum, non Graecum vocabulum sit. haud paulo prudentius ultimus tempore, non merito, interpres Procopii Claudio Maltretus noster φρούριον λήθης castellum oblicationis Latine reddidit. in quo videri possit ei casu quodam praevisse Pachymeres, dum l. 4, de isto eodem agens ergastulo, in quod ea conditione subibatur ut nefas esset illuc semel introductorum meminisse, illud πάστρων castrum sive castellum ἀντονομαστικῶς appellat. cum enim de Barlaamo quodam, inquieti ac suspecti ingenii homine, retulisset decrevisse imperatorem eximere sibi semel omnem in posterum de illo metum ac sollicitudinem, quo id assequeretur, ait praecepisse cuidam e sibi fidissimis eum Nicaeam abducere, ac ibi πρὸ τοῦ εἰς πάστρων εἰσαγαγεῖν στερῆσαι τῶν ὄφθαλμῶν, priusquam in castellum introduceret, oculis privare.*

*εἰσιτά p. 478 v. 4. multa toto hoc commate ἀνάγετα et invicem inconnexa ponuntur. exprimuntur enim carptim, solidis initiis sententiarum delibatis, quae Graeci, pacem cum Latinis haud ex animo probantes, in scriptis Vecci reprehendebant. quid autem hic sonet aut quid sit vox εἰσιτά, haud in expedito est. forte εἰσιτά dictum ut προσιτά a recto προσιτόν accessible, ut εἰσιτόν significet introducibile, ut sic dicam, vel introduci dignum. quasi dicere vellent, quaestiones quae a Vecco moverentur, non esse dignas quae introducerentur in domum dei, hoc est ecclesiam. an potius existimabimus εἰσιτά positum pro εἰσιτέα, eo sensu ut negare velint introducenda haec fuisse in ecclesiam, quippe quae eius quietem turbarent.*

*ἐκκλητον p. 375 v. 16. hic manifeste τὸ ἐκκλητον sonat ius provocationis. alioquin inanis esset quac assertur ratio ad*

Ieniendum concessionis huius incommodum. nempe quod tale ius, P 381  
licet a Graecis concessum, haudquaquam tamen redigendum in  
praxim videretur: nemine verisimiliter curaturo conferre se Con-  
stantinopoli Romam, laborioso et periculoso tot marium traiectu,  
ad litem suam provocatione illuc translatam, ibi persequendam.  
est ergo sine dubio τὸ ἔκκλητον, ius provocationis a iudicio pa-  
triarchae Constantinopolitani, et aliorum Orientalium ad pontifi-  
cem Romanum; cuius iuris agnitus professioque unum erat e tri-  
bus praecipuis capitibus quae ad ecclesiarum conciliationem a  
Gracis exigebantur. ea capita his tribus verbis designabantur:  
τὸ πρωτεῖον, τὸ μημόσυνον, τὸ ἔκκλητον. primatus papae, eius-  
dem inter sacra publica commemoratio, postremo ius appellatio-  
nis ad cundem a sententiis synodorum aut patriarcharum.

Ἐλλησποντιας p. 396 v. 9. venti nomen, ut ἀπαρτιας.  
ventus velemens flans ab Hellesponto.

Ἐναιθριάζειν p. 405 v. 9. non est hic ἐναιθριάζειν sub  
dio esse: summa enim aestate, ut tunc erat, meridiano sole fer-  
vente, haud esset illa commoda statio. intelligendum ergo im-  
peratorem ad auram e septentrionali forte patente fenestra flan-  
tem frigus captasse. aut si frigore aëris camerae vi a coeli ardore  
defensi clausis fenestris utebatur, ἐναιθριάζειν pro refrigerari po-  
situm fuerit; ex eo quod plerumque fiat, ut quae sub coelo aperto  
iacent refrigerentur, translato eo verbo etiam ad refrigerationem  
quae aliter evenit. l. 6 c. 29 mentio fit ὑδατος ἐξαιθριαζομένου  
aqua sub dio refrigeratae; quod, etsi tunc quoque aestas erat,  
facilius intelligitur per noctem factum. at hoc loco diserta fit  
dici mentio, cum designatione horae pomeridianae.

Ἐνδυτή p. 385 v. 3. recte Meursius docet ἐνδυτήν esse  
supremum sacrae mensae instratum. primum enim insternebatur  
arae quod dicitur ἀντιμίνσιον, sacra mappa, tunc tantum neces-  
sario imponenda altari, quando non constabat an illud fuisse  
consecratum. supra illud, aut supra nudam aram certo sacra-  
tam, extendebatur in praeparatione sacrificii linteum, quod ap-  
pellabant πατασάρα, supra quod videlicet ἀμέσως corpus sive  
caro domini in eucharistia post consecrationem praesens reclina-  
batur. id velum *corporale* Latini vocamus. nec plus erat in ipsa  
functione sacrificii. at post ipsam ara operiebatur tapete sive  
ἐνδύτη, textus plerumque magnifici; unde in illos usus pretiosa  
stragula offerebantur. qualis haec fuit ἐνδύτη ab imperatore Mi-  
chaële Palaeologo primum magno templo S. Sophiae donata, deinde  
etiam ad pontificem Romanum missa. credibile est ex isto tapete  
super aram explicato speciose pependisse in frontem altaris sim-  
brias, tuborum aut nolarum vel etiam malorum formis distin-  
ctas; unde Hesychius ἐνδύταν, si forte idem cum ἐνδύτῃ sit;  
αὐλωτόν dixerit, quomodo αὐλωτόν φιλούσ Pollux memorat  
lib. 10, ubi de ornamentis equorum. ἐκαλοῦντο δέ τινες, inquit,

αὐλωτοὶ φιμοὶ διὰ τὸ πώδωνας ἔχειν ἐπηρημένους, οἵς ἐγχρεμ-  
τίζοντες ἵπποι ἥχον ἐποίουν προσόμοιον αὐλῶν. ita ille, ad sonum  
referens, quod non inverisimiliter ad speciem quoque pertinuit.  
nam alioqui πωδώνων, utcunque hinnitibus responsantium, so-  
nus non multum ad tibiae cantum accedit. forma vero tubi aut  
nolae in appendicibus ephippiorum, uti et militarium chlamydum,  
elegantiam ad aspectum habet. has appendices calliculas sive gal-  
liculas vocabant, quas glossae veteres τροχάδας Graece interpre-  
tantur, ea voce rotundum aliquid et volubile designantes; qualia  
erant tintinnabula et malogranata ex ora vestis Aaronicae depen-

P 382 dentia Exod. 39 23. Passio S. Perpetuae describens vestitum  
Pomponii diaconi in visione apparentis: *erat vestitus distinctam*  
*candidam, habens multiplices calliculas.* haec candida videri  
potest fuisse ἐνδύτας αὐλωτός Hesychii. ad cuius formam ἐνδυτή,  
perimentum arae, et ipsa αὐλωτός facile fuerit, multiplice ap-  
pendice callicularum eleganter ornata, insertis etiam speciose unio-  
nibus, ut hic noster memorat. diversa a superius dictis προὶ ἐν-  
δυτῆς καὶ τοῦ πατασάρα docet Iacobus Goar ad Euchologium  
p. 627, Meursium corrigi iubens: sed non persuadet, quoniam  
quem laudat fundum suae sententiae Symeonem Thessalonicensem,  
postquam consului, haud faventem ipsi reperi. ait in eo errare  
Meursium quod πατασάρα non ἀμέσως arae nudae sed supra ἀν-  
τιμίνσιον sterni solitum asserat. atqui non hoc simpliciter aut  
universaliter Meursius asserit, sed tantum quando non constabat  
de consecratione altaris; cuius asserti testem producit Manuëlem  
patriarcham in haec verba: τὰ ἀντιμίνσια οὐκ εἰς πάσας ἀνάγκη  
πεισθαι τὰς ἀγίας τραπέζας, ἀλλ' εἰς ἃς οὐ γνώριμόν ἐστιν εἴτε  
παθιερωμέναι εἰσὶν εἴτε οὐ. *antimensia non omnibus imponi sa-  
critis mensis necesse est, sed in eas de quibus non est notum, con-  
secratae sint neque.* addit statim rationem: τὰ γὰρ παθιερωμέ-  
νων ἀγίων τραπέζων τόπον ἐπέχοντι. *antimensia enim consecra-  
tarum sacrarum mensarum locum obtinent.* unde concludit:  
καὶ ἐνθα εἰσὶ γνώριμοι παθιερωμέναι, οὐ χρεῖα ἀντιμίνσιων ἔκει.  
et ubi perspectum est aras esse consecratas, opus antimensiis  
non est ibi. addit et aliud testimonium Nicephori Homologetae  
sive confessoris, qui agens de ἀντιμίνσοις, χροίως δὲ inquit  
Ἐπ' ἐκείναις τῶν τραπέζων τίθενται, ἃς παθιέρωσις οὐχ ἡγίασεν.  
proprie vero super eas sacras mensas ponuntur, quas consecra-  
tio non sanctificavit. non igitur absolute dicit Meursius τὸ πατα-  
σάρα supra ἀντιμίνσιον sterni. vidi autem et accurate perpendi  
indicatum a Goare contra Meursium Symonis Thessalonicensis  
locum, qui sic habet, arae ad sacrificium instructae apparatum  
memorans: πατασάρα δὲ τὸ λεγόμενον εὐθύνει, καὶ μετ' αὐτὸν τρα-  
πέζοφόρον πέπτηται. quod vocatur catasarca, statim; post illud  
trapezophorum habet. agit de ara utique consecrata. quae si  
talis non esset aut esse non sciretur, non negaret superimpositio-

nem necessariam ἀντιμενσίον. hunc locum Symeonis Thessalonicensis Goar sic vertit: *interulam vero vestem, quae ad carnem dicitur, et superne mantile adepta est.* tria non probo, quod τὸ κατασάρκα interulam, quod τραπεζοφόρον mantile, quod κέκτηται redditus adepta est: nam κέκτηται hoc loco est possidet aut habet. κατασάρκα nomen proprium veli sacri in quo ἀμέσως reclinatur eucharistia sive corpus et caro domini, ecclesiastico vocabulo debuerat exprimi. denique τραπεζοφόρον velum potius est quo superne sancta conteguntur, quale quod nostro more supra calicem aut sacram pyxidem Christi corpus aut sanguinem continentibus supra aram extenditur. declarat hoc mox Thessalonicensis ibidem, ὅτι inquiens τάφος ἐστὶ καὶ θόρνος Ἰησοῦ. significat: sacra eucharistia super aram isto quem describit apparatu oculis fidelium proposita duos indicari Christi status, iacentis in sepulcro et resurrectionis gloria conspicui tanquam in throno. pergit idem declarans, καὶ τὸ μὲν (κατασάρκα) ἐστὶν ὡς σύνδων ἢ πτεριειλήθη νεκρός. ac catasarcia quidem, sive corporale, sindonem repraesentat qua mortuus Christus involutus est. τὸ δὲ ὡς δοξῆς περιβολή, ὡς καὶ ὁ ἐπὶ τούτῳ ἐν τῷ τίθεσθαι ἐμφαίνει ψαλμός, κύριος ἐβασίλευσε, λέγων, εὐπρέπειαν ἐνεδύσατο. illud vero (hoc est τραπεζοφόρον) ut gloriae amictus (partim, hic addit de suo interpres nescio quare), uti et qui dum superponitur (sanctis velum) cani solet Psalmus demonstrat, dicens: dominus regnavit, decorem induit. hactenus Thessalonicensis; ex quibus eius verbis apparet nihil Meursio Thessalonicensem adversari, sed potius refellere ipsum interpretem Euchologii, in eo quod ad ordinem lotionis sacrae mensae p. 627 τραπεζοφόρον mantile fuisse dicit, illud praeterea confundens cum ἐνδυτῇ, quod illi neutiquam concederim, nisi testem laudet.

**Ἐνορία** p. 452 v. 4. quas nos hodie vulgo dioeceses vocamus, ἐνορίας Graeci dicunt, regiones episcopi cuiusque ditioni ac potestati ordinariae proprie subiectas. nam dioecesis vocabulum latius olim patebat.

**Ἐξαντωρεῖαν** p. 66 v. 9. πρὸς μὲν τῶν Ἐξαντωρειαν πατριάρχην. hoc est Arsenium patriarcham. sic duo codd., Vaticano omittente, ut solet in obscuris. manifeste hic memoratur patriarcha quidam Exautorianorum distinctus a patriarcha simpliciter et καὶ ἐξοχὴν sic dicto. Exautoriani qui dicerentur, suspicari licet ex his quae tradit Meursius verbo ἔξαντωρεῖα, ubi docet ex Suida ἔξαντωρεῖαν dici ἐλευθερίαν ἀπὸ στρατείας missiōnem a militia. quod et innuit Leo in Tacticis Const. 20, militares dividens in duo genera. ὅσοι τοῦ στρατοῦ εἰσὶ, ait, καὶ ὅσοι τῆς λεγομένης ἔξαντωρείας. hinc videlicet ἔξαντωρειαν vocabantur qui emeriti aut aliis idoneis causis legitime missi a militia inilitum privilegiis gaudebant. inter quae suspicari licet et hoc fuisse, ut ubivis agerent, non a loci episcopo sed a patriarcha in

spiritualibus penderent. quare praesto habebant vicarium patriarchae, ad quem illo absente recurrerent. quia vero ubi erat imperator, ut tunc Magnesiae, magnus erat exautorianorum numerus, et cum illis propatriarcha proprius ipsorum, ad hunc congregati proceres mittunt ut patriarcham, cuius erat vicarius, accerseret Nicaea, quod eius opera et auctoritate praesentis res de qua tractabatur egeret. haec opinabar in loco perplexo, donec quid certius occurrerit, non nesciens tamen post captam a Latinis Constantinopolim et mortem Ioannis Camateri, sub quo patriarcha Graeci ex ea urbe pulsi per Latinos sunt, electum ab iisdem Graecis imperii sedem Nicaeae habentibus patriarcham titulo nihilominus Constantinopolitanum, qui sacris praesideret, Michaëlem Autorianum, quem alii Saurianum vocant; quinetiam Arsenium hoc capite memoratum, qui a Michaële Autoriano septimus eandem patriarchalem Nicaeae sedem tenuit, reperio Autorianum quoque dictum. sed quid haec ad πατριάρχην Ἐξαντωρειανῶν, de quo hic mentio? querendum igitur amplius, nisi quis conjecturae a me prius propositae acquiescendum putet.

ἐπαλαστέω p. 298 v. 15. οἶον ἔαντὸν ἐπαλαστήσας. repetit et l. 5 c. 6. non posui hoc verbum in hoc catalogo ut lectorem docerem quid valeret (confido enim id ipsum ex Homeri lectione didicisse, apud quem Ὀδυσσ. a v. 252 legerit τὸν δ' ἐπαλαστήσασα προσηγόρισα Παλλὰς Ἀθήνη. ubi Didymus exponit ἐπὶ τοῖς λεχθεῖσιν, ὡς ἀλαστοῖς καὶ δεινοῖς οὖσι, δεινοπαθήσασα), sed ut admoneam de genio Pachymeris, quem delectat verba vel semel poëtarum cuipiam veterum usurpata in oratione sua ponere; quae una ex causis est eius obscuritatis. sed et hoc praeter Homeri auctoritatem novat, ut verbum apud illum neutrum ipse activum faciat. non enim ἔαντην ἐπαλαστήσασα Homerus posuit ut noster. et si quid id refert, simplex quoque huius, ἀλαστήσας, idem princeps poëtarum absolute sine regimine casus posuit Iliad. μ v. 165, ubi ἄσιος Τεταύδης... ἀλαστήσας ἦπος ηῦδα, non autem ἔαντὸν ἀλαστήσας, ut hic Michaël Palaeologus a Pachymere inducitur.

ἐπέχειν p. 256 v. 13. videtur hoc loco ἐπέχειν nove possum pro coērcere et castigare verbis aspere aliquem. vide voices ἀναδέχεσθαι et πνευματινός: nam ex ibi dictis patebit ratio interpretationis huius loci meae.

P 384 ἐπευκτεῖν p. 288 v. 11. lego hic ἐπευκτησάμενος a verbo ἐπευκτεῖν satis inusitato illo quidem, non tamen abhorrente a stylo huius scriptoris antiquarii, si quis alius, et fastidire obvia, sectari avia palmarium putantis. forte is legerat apud LXX rem. 20 ἐπευκτὴ ήμέρα, hoc est, ut Hesychius interpretatur, ἐπιθυμητὴ, ut Suidas, εὐχῆς ἀξία. satis hoc illi fundamenti fuerit ad verbum ἐπευκτεῖν fabricandum, ut alia passim multa. nam quid hic aliud, quod ad rem faciat, comminiscamur? codex

Barberinus habet ἐπεικτησάμενος, Allatianus ἐπικτησάμενος. Vaticanus, ut in similibus solet, pro eo quod non intellexit, alia omnia nec sententiae consentanea subiecit. manifestum autem est neutram illarum vocum huc quadrare. nec aliud occurrit quod ad mentem auctoris tolerabiliter se accommodet, quam ἐπεικτησάμενος.

ἐπίδοσις p. 286 v. 16. πατὰ λόγον ἐπιδόσεως. significat non ordinarium et proprium fuisse hunc Proconnesiae ecclesiae pastorem, sed hoc in ea pro tempore officium exercuisse ex commissione aut delegatione, ut loquuntur, precario et concessione, quae hic ἐπίδοσις vocatur; uti et p. 360 v. 11, ubi de quodam Latino episcopo quondam Crotonae scribitur, voluisse imperatorem καὶ ἐπιλησίαν διδόναι ὅτι λόγῳ τῆς ἐπιδόσεως ὡς σχολάζοντι τῆς λαχούσης, commendare ipsi ecclesiam administrandam ex delegatione, non ordinaria potestate, cum is ecclesiae quam dudum fuerat sortitus, cura iam vacaret.

ἐπικόμπια p. 294 v. 1. ita cod. Allat., ex quo putavi corrigendum Barber., qui ἐπιγόπια exhibit. Vatic. clare Allatianum consentit. sunt autem ἐπικόμπια ea quae ab aliis ἐπικόμβιαι vocantur a Meursio laudatis eo verbo, nempe sudariola aut linea segmenta, quae ligatis intus certo numero nummulis materiae diversae in plebem confertam iaciebantur solemnitatibus certis. Io. Cantacuzenus l. 1 c. 41 p. 125 ed. Reg. τῇ ἡμέρᾳ παθ' ἦν ὁ βασιλεὺς χρισθεὶς ἔξεισι τοῦ ναοῦ, παρὰ τυνος τῶν συγκλητικῶν, ὃν ἀν βασιλεὺς ἐθέλοι, εἰς τὸν δῆμον ὄπιτονται ἢ λέγουσιν ἐπικόμβια. δύναται δὲ τοῦτο ἀποδέσμους τινὰς ἐν ὁδονίων τημάσι δεδεμένους, ἔνδον ἔχοντας νομίσματα χρυσᾶ τῶν βασιλικῶν τοῖα καὶ ἐξ ἀργύρου τοσαντα ἢ καὶ πλείω, καὶ ὄβολονς ἀπὸ χαλκοῦ τοσούτους. hoc est ex versione Pontani nostri: *die quo imperator unctus a templo exit, ab aliquo eius optimatum, quem ad hoc elegerit, in populum iaciuntur quae vocant epicombia.* sunt autem fasciculi segmentis linteis illigata habentes numismata aurea imperatoria tria, totidem argentea aut plura, et obolos aereos totidem. haec ille. ex quibus obiter collige cur auri non fiat in nostro Pachymeriano loco mentio, sed argenteorum dumtaxat aereorumque nummularum. aurei scilicet nummi largitionibus imperatorum causa et nomine factis reservabantur: haec autem patriarchica erat, non imperatoria epicombiorum sparsio.

ἐπιλυγάξειν p. 353 v. 9. τὰ ἀμολογημένα ἐπιλυγάξετο. duo ultima verba Vatic. de more παραφράζων his aliis commutat: τὰ συμπεφωνημένα ἐπεσκεπάζετο. significat auctor hunc legatum cralis Serbie dissimulasse in tractando prius conventa et stipulata inter imperatorem et cralem, astuto illa silentio tegendo, ne mentione facta illorum ea rata habere videretur. λύγη interpretibus Homeri est ἐν ἴσω τῷ ἥλυγῃ, ὃ ἐστι σκέπη, σκιά. unde est

P 385 λνγαῖον φῶς maligna lux. hinc ἐπιλυγάξει valem̄t obscurare, caligine offundere, artifici silentio premere atque involvere.

ἐπιστημονάρχης p. 261 v. 3. ἐπιστημονάρχης vox est composita ex ἐπιστήμων et ἀρχῇ ad significandum principem cognitorem, hoc est, eum cui in primis cognoscendi de re aliqua ius competit. aptum vocabulum ad explicandam principum aut magistratum saecularium interventionem in synodis aut coetibus ecclesiasticis. non enim iis praesident ut iudices cum iure suffragii decisivi, sed intersunt ut testes, solo cognitionis approbatricis arbitrio decretis auctoritatē conferentes, et ad executionem robur saecularis potestatis adiungentes. ubi notandum primatum istum cognitionis, qui competere principibus, non ecclesiasticis hic dicitur, esse respectu caeterorum sui ordinis, hoc est laicorum, inter quos primis ipsis convenit talia nosse. alludunt igitur haec nostri auctoris verba ad veterem memoriam historiae ecclesiasticae, quae Constantinos Theodosios Marcianos aut ab his missos legitime praesedit conciliis fidem facit, isto nimirum quem exposui modo. quare vox βασιλέως hic universim et indefinite sumenda, quatenus non hanc determinatam personam sed quemcumque ad imperiale fastigium evectum indicat. participium autem ei adiunctum, δικαιουμένου, designat ius talis cognitionis et praesentis arbitrii in ecclesiasticis coetibus, usu antiquo et patrum ecclesiae veterum consensu, principibus competens. peripio usum hoc vocabulo in eadem notione Demetrium Chomatenum archiepiscopum Bulgariae in responsionibus ad Constantinum Cabasilam archiepiscopum Dyrrhaciensem, relatis a Leunclavio I. 5 Iuris Graeco - romani p. 316 et sq. ed. Francofurtensis an. 1640. ibi enim haec leguntur: ὁ βασιλεὺς γὰρ οὐα κοινὸς τῶν ἐκκλησιῶν ἐπιστημονάρχης καὶ ὃν καὶ ὅνομαζόμενος καὶ συνοδικαῖς γνώμαις ἐπιστατεῖ καὶ τὸ κῦρος ταύταις καρίζεται· ἐκκλησιαστικᾶς τάξεις ὁνθμίζει, καὶ νομοτεθεῖ βίᾳ καὶ πολιτείᾳ τοῦ βῆματος, ναὶ μὴν καὶ δίκαιας ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν καὶ πρός γε χρηματουσῶν ψήφοις ἐκκλησιῶν. ἐνάγει δὲ καὶ ἀπὸ ἑλλάττονος τιμῆς εἰς μείζονα, δηλαδὴ ἀπὸ ἐπισκοπῶν εἰς μητρόπολιν, ἢ ἀνδρὸς ἀρετὴν ἢ πόλιν τιμῶν etc. haec ibi, aliaque; in quibus si cui forte is auctor videatur potestatem hoc verbo indicatam extendere latius quam ut possit contineri intra terminos sacris canonibus et exemplis orthodoxorum principum dudum fixos, praesto est idonea in contrarium exceptio: nempe hominis schismatici, qualis se Demetrius hic eodem isto scripto palam declarat, auctoritatē nihil legitime praescribere contra doctrinam disciplinam catholicam.

ἐπίσχεσις p. 225 v. 16. agit de sacerdote qui attentaverat benedicere nuptiis sine facultate chartophylacis, cui ideo in poenam suspensio a functione sacerdotii irrogata sit. est ergo ἐπίσχεσις ecclesiastica notione, quod iuris canonici consulti suspen-

*sionem* vocant, speciem ecclesiasticae censurac excommunicatione minorem. quod etiam indicant verba mox sequentia: τοῦτο γάρ οὐκ ἔδοξε τοιοῦτον ἢ τι ἄλλο μέτοιον τῷ βασιλεῖ ἀγγελθέν, ἀλλ' ἀφορισμὸς ἀντικονος. quibus significatur imperatorem re sibi nuntiata ita exarsisse, quasi non suspensio illud sed excommunicatio maior fuisset, confundendo species gradusque censurarum canonistarum. Vaticanus solita libertate hunc locum παραφράζει, pro illis verbis ὡς πρόστιμον .... ἐπίσχεσις ἦν, sic scribens: ἐσχόλαστο τῆς ἱερωσύνης παρὰ τοῦ πατριάρχου πρὸς καιρόν. de suo addit mentionem patriarchae.

Ἐταιρίαρχοι p. 321 v. 5. τοὺς ἐπὶ τῆς εἰσαγωγῆς, οὓς P 386 ἐταιριάρχους λέγονται. hinc, praeter ea quae de hac voce notat Meursius, intelligimus introductores sive admissionales imperatorum *haeteriarchos* dictos, quod nempe tribuni praetorianorum, quibus proprio id nomen convenit, plerumque isto admittendi ad principem officio fungerentur.

Ἐτεροθαλῆ αἱρήσ p. 292 v. 10. τὴν ἐτεροθαλῆ ἀδελφὴν αὐτῶν, nempe Ioannis et Theodosiae liberorum Marilae sororis imperatoris, cap. sequenti de eadem Nostongonissa loquens noster habet iterum ταὶ τῆς αὐτῶν ἐτεροθαλοῦς τῆς Νοστογονίσσης. quid sit hoc loco ἐτεροθαλῆς, clare docet Eustathius ad Iliad. χ p. 1283 v. 2 ed. Rom. παῖδες πατρὸς μὴ δύομήτροις ἐτεροθαλεῖς λέγονται. *filii patris eiusdem, sed matris diversae.* res porro in praesenti sic se habuit, ut diserte tradit Pachymeres sub finem c. 19. Tarchaniota vir Marthae et ex ea pater Ioannis et Theodosiae, ex priori uxore genuerat antea Nostongonissam, cui videatur ad distinctionem maternum familiae nomen adhaesisse. haec eo notavimus quia in vulgaribus lexicis haud satis disertim exprimitur haec istius notio vocabuli.

εὐλογία p. 407 v. 8. etsi videri potest agere auctor de benedictione a patriarcha post perceptionem *antidori*, hoc est, ut suo loco demonstravimus, *panis benedicti*, accipienda, tamen verisimilius est εὐλογίας vocabulo panem ipsum benedictum hic significari, ut ἐν διὰ δνοῦ historicus expresserit, dum et ἀντιδώρου et εὐλογίας distincte meminit, duo eiusdem unius rei vocabula continuans. retinui porro Latine nomen *eulogiae*, quippe in hac notione Latinis ecclesiastice scribentibus tritum, unum affero exemplum e plurimis passim occursum, ex decreto Pii papae eius nominis primi, quo putatur hunc usum sanxisse benedicti panis in ecclesia distribuendi his qui ad eucharistiae perceptionem parati non essent. id sic habet Conciliorum tomo 1 p. 234 ed. Reg. de oblationibus, quae offeruntur a populo, et consecrationibus quae supersunt, vel de panibus quos deferunt fideles ad ecclesiam, vel certe de suis, presbyter convenienter partes incisas habeat in vase nitido et convenienti, ut post missarum solemnia, qui communicare non fuerint parati, eulogias

*omni die dominico et in diebus festis exinde quae cum benedictione prius faciat.* haec Pius papa et martyr. ex quibus vides cur exclusus participatione eulogiae in festo S. Georgii Michaël Augustus dixerit ἀνέορτα ἐστάσαμεν festum infestum celebravimus. hoc est: non id fecimus quod fieri festo die ad eius legitimam celebrationem fas et usus ecclesiasticus poscebat.

εὐχέλαιον p. 511 v. 11. ad vocem εὐχέλαιον haec annotat Meursius: *sic dicebatur η ἀπολονθία quae in consecratione olei psallebatur a septem sacerdotibus.* eruditus interpres Euchologii notis ad εὐχέλαιον p. 431 sic scribit: *passim autem rursus εὐχέλαιον vocatur, quasi dicas (non olei consecrationem, ut barbare Meursius in Glossario) sed oleum cum oratione, compositis ad invicem εὐχῆς et ἔλαιον vocibus.* haec ille; qui vereor ut tam facile praestet aequitatem suae censurae, quam Meursius ab interpretatione sua barbarie notam eluet. nam revera tota ceremonia ac ritus multis orationibus ac benedictionibus constans, quo consecrabatur oleum, εὐχέλαιον vocatur. videtur autem auctor notarum ad Euchologium idem hoc loco passus, quod

P 387

humanitus contigisse refert Gellius l. 7 Noctium Atticarum c. 17 grammatico cuidam celebri a se interrogato de notione vocis *obnoxius.* de quo sic ibi Gellius scribit: *qua vero ille grammaticus finitione usus est, ea videtur in verbo tam multiplici unam tantummodo usurpationem eius notasse.* sic enim et P. Goar, cum plures εὐχέλαιον species fuerint, omnia ad unam trahit, eam qua oleum ad unctionem infirmorum parabatur; a qua tamen ipse alibi diversam memorat p. 441, cuius ἀπολονθία sive officium ac consecrationis ritum editum se vidisse ait, etsi suae collectioni non curaverit inserere propter suspicionem cuiusdam in eo ἐθελοθρησκείας et superstitionis. certe hoc quoque cuius hic Pachymeres meminit εὐχέλαιον, tum ab illo non immerito Goari suspecto euchelaeo pro mortuis, quam Graeci vocant τελετὴν ἔλαιον ὑπὲρ τῶν ποιηθέντων, tum a consecratione olei pro infirmis, manifeste diversum est. quin docuit me eruditissimus Allatius usu obtinuisse apud Graecos ut quidam ritus εὐχέλαια vocentur, in quibus nullus olei usus intervenit, ut exempli gratia aliquando, inquit, florem aut ramulum sancti cuiuspiam reliquiis aut imagini praecipuae venerationis admotum ad aegrum deferunt, qui confidens sancti eius precibus iuvari, eo flosculo raimo aut etiam linteo dolentia sibi membra contingit. hoc, ut qui vidit fide dignissimus testatur, εὐχέλαιον appellant. neque hic ἔλαιον mentionem κυρίως ac proprie, sed μυστικῶς et figurate usurpari putant, qualenus olei symbolo dei, quae his ritibus imploratur, misericordia, designatur et ἔλαιον ἀντὶ ἔλεου sumitur.

ξυγῆνοι in titulo capitilis 12 l. 3 (p. 6) τὰ κατὰ τὸν ξυγήνοντας, et similiter in titulo c. 13 ἀπολογία τῶν ξυγήνων. esse hoc nomen non proprium gentis, sed appellativum, ut ἀγρόται

et χωρίται, quibus istos alias vocabulis indigitat noster, manifeste patet ex fine capituli 13, ubi sic legitur in Allatiano: ταῦτα περὶ τοὺς τοῦ ξύγου διαπραξάμενοι. en quos ξυγήνους dixerat, iam τοὺς τοῦ ξύγου vocat, hoc est, iugum incolentes sive montanos. Barberinus tamen et Vaticanus vocem ξυγήνους hic quoque retinent.

ἡμιάνδροι p. 351 v. 15. quid aliud ἡμιανδρίουs interpretetur in comitatu virginis regiae quam semiviros eunuchos, ministrare in Oriente principibus feminis solitos?

Θεραπεία p. 211 v. 13. orat imperator excommunicatus patriarcham τοῦ δεσμοῦ τὸν ἵετην ἀνεῖναι καὶ μετεγνωκότι τὴν θεραπείαν ἐπάγειν ἢν ἐκεῖνος βούλεται. hic θεραπεία peculiarem et ecclesiasticam habet notionem, significans opera quae vocant *satisfactoria*, puta ieunia humiliations et similia reis magni et publici criminis ad expiationem canonicam iniungi solita veteri ecclesiae disciplina. quare θεραπεία hic id ipsum est quod Latini ecclesiastici scriptores *poenitentiam* vocant; uti *poenitentes*, qui culpas expiant suppliciis, θεραπεύται Philoni, S. Basilio et aliis Graecis dicuntur. tales apud Pachymerem esse significatum huius vocis, demonstrat quod infra codem capite patriarcha imperatori θεραπείαν πράττειν προσέτατε. et paulo post haec patriarchae ad imperatorem verba recitantur: θεραπείαν ποίει, καὶ δέξομαι: ad verbum *fac poenitentiam et accipiam*. unde mox vocatur ἀντίποιος θεραπεία, et additur eam quadam acqualitate respondere gravitati criminis debere.

ἱερολογία p. 225 v. 13. quid sit hoc loco ιερολογία et P 388 ιερολογεῖν merito quaeritur. vir eruditus, editor et illustrator Euchologii sive Ritualis Graecorum, ιερολογίας *sacra registra* interpretatur et ιερολογεῖν *in registra recensere*. describens enim in Euchologio p. 268 et sequentibus opuscūlum cui titulus est τάξις τῆς ἁγίας μεγάλης ἐκκλησίας, haec ex eo verba de chartophylace ἔχων δὲ τὰς ιερολογίας τῶν μνησειῶν, ιερολογῶν ἀντάς sic latine reddit: *sacra insuper registra matrimoniorum penes se habet, quae postquam in registra recensuerit*. huic expositioni meus me velat auctor acquiescere, dum hic scribit προνόμιον fuisse chartophylacis ut nutu arbitratuque duntaxat ipsius istae quaecumque demum sint *Hierologiae* fierent. Hesychius προνόμια esse docet τὰ ὄφειλόμενα τῷ ἀξιώματι, decora aut privilegia quae eximie debentur alicui dignitati. splendidus in primis ac praecellens chartophylacis magistratus est; cui propterea vix est ut credi possit attributum vice προνομίου et honorariae praerogativaē pensum ac labore non solum penes se habendi *registra matrimoniorum*, sed etiam manu propria conficiendi, nomina nubentium *in registra recensendo*, ut idem interpres loquitur, reddens vocabulum ιερολογῶν, quo propriam chartophylacis functionem Graecus scriptor declaravit. atqui haec quidem mu-

nera nihil honorificum aut tanto fastigio dignum habentia actuarios potius ac vulgares scribas vel ad summum tabularii custodes deceant. longe aliter Thessalonicensis Symeon quid auctoritatis circa matrimonia chartophylax exercuerit indicat his verbis: *καὶ τὰ τῶν γάμων νομίμως φροντίζει γίνεσθαι. ut legitime celebrentur matrimonia curat.* porro institutione Christi, qui matrimonium ex civili contractu in sacramentum evexit, ut id rite perpetratur opus est sacra aliqua ecclesiastici ministri functione, qua, ut Evaristus antiquissimus pontifex epist. ad episcop. Africanos loquitur, nubentes *suo tempore sacerdotaliter, ut mos est, cum precibus et oblationibus a sacerdote benedicantur.* huius benedictionis effectus quis sit, docet Siricius item pontifex epistola ad Himerium Tarragonensem c. 4, ubi interrogatus *si despontatam alii puellam alter in matrimonium possit accipere*, respondet: *hoc ne fiat modis omnibus inhibemus, quia illa benedictio, quam nupturae sacerdos imponit apud fideles, sacrilegii instar est, si ulla transgressione violetur.* hanc benedictionem praesentibus in ecclesia sponsis a sacerdote conferri antiquissimi per omnes ecclesias moris est. Concil. Carthag. IV Can. XIII. *sponsus et sponsa cum benedicendi sunt a sacerdote, a parentibus suis vel paronymis offerantur.* quia vero episcopi est designare sacerdotem, quem potissimum velit ista sacra circa coniuges ceremonia defungi, patriarchae Constantinopolitani hanc proprie curam chartophylaci sive cancellario suo demandaverant, ut vel ipse per sese sponsis hoc modo benediceret, vel sacerdotem eligeret qui id facheret, adeo ut citra eius assensum ac iussum nullus presbyler id rite ac legitime posset agere. hoc est quod docet hic noster, dum ait *προνόμιον esse chartophylacis τὸ προτροπαῖς ἐκείνου τὰς λεολογίας γίνεσθαι. non sine facultate ac mandato eius adhiberi sponsis a sacerdote ullo nuptiales benedictiones.* quare ille *τὰς τῶν λεόντων ὃς δίχα τῆς τοῦ χαροφύλακος προτροπῆς νυμφίους λεολόγει, sacerdos quidam qui citra mandatum ac nutum chartophylacis sponsis benedixerat, suspensionis ob id poena est multatus, ut mox Pachymeres subiungit. est igitur λεολογία sacra functio sacerdotis circa sponsos, quando in ecclesia rite matrimonio iunguntur; id quod dudum antea me docuerat Nicephorus Bryennius Caesar sub finem libri III commentariorum a me nuper editorum, ubi narrans illegitimas nuptias contra omne fas attentatas a Botaniate invasore imperii cum Maria Augusta coniuge Michaëlis Ducae solio deturbati adhuc viventis, refert, cum iam sponsi ambo in ecclesiam venissent, sacerdotem qui ad eam functionem peragendam paratus fuerat (*ὅ μέλλων τὴν μηνστεῖαν τελέσαι*) collegisse se et quantum piaculi consicseret reputantem, si bigamum, cuius etiam secunda uxor adhuc viveret, cum muliere cuius item maritus adhuc superstes esset, ecclesiastica benedictione*

ciliatorem sacrilegarum nuptiarum Isaacium Caesareum alium istius loco sacerdotem submisisse, ὃς καὶ τὴν ἱερολογίαν ἔτέλεσεν, qui nuptialis ritus ceremoniam peregit. haec Bryennius Caesar, qui paulo ante functionem eandem verbo εὐλογεῖν designaverat, de aestu ac scrupulo prioris sacerdotis sic scribens: συναγαγὼν ἑαυτὸν καὶ γνοὺς ὅπῃ πακοῦ φέρεται μοιχείαν ἄμα καὶ τοιγαμίαν εὐλογῶν, ubi εὐλογεῖν idem est quod ἱερολογεῖν: utrumque autem significat sacram illum ritum quo sacerdos sponsos in matrimonium coniungit; quem benedictionem ab antiquis ecclesiasticis scriptoribus Latine vocatum vidimus. in quo tamen est praeterea observandum esse et aliam benedictionem nuptialem, quae coniugibus per verba, ut loqui solent, de praesenti rato iam matrimonio a sacerdote copulatis solet adhiberi; de qua intelligitur illa quaestio quam theologi movent, *an sit peccatum consummare matrimonium ante ecclesiae benedictionem etc.* vide Sanchez l. 3. disp. 12. caeterum prior illa de qua diximus benedictio est quae hic ἱερολογίας et ἱερολογεῖν vocabulis exprimitur. luc facit Georgii Acropolitae locus, Hist. n. 33. πληροῦσι τὴν τῶν παίδων συνάφειαν, τοῦ πατριάρχου Γερμάνου τὰ τῆς ἱερολογίας τελέσαντος. agit de nuptiis Theodori iunioris Lascaris cum Helena filia Asanis Bulgariae regis. adde et titulum can. 6 Neocaesariensis recitati a Matthaeo Blastare verbo γάμος; qui sic habet: περὶ τοῦ μὴ συνεστιασθαι τῷ διγαμοῦντι τὸν ἱερολογήσαντα.

ἰχνηλάτης<sup>\*)</sup> p. 464 v. 9. παθικετεύει ἐν τῶν ἰχνηλάτων παραβολιῶν etc. ait imperatorem, cum videret quosdam inconsulto zelo improbare concordiam cum Latinis initam, congregari iussisse episcopos omnes et monachos; tum ipsum in illo concessu medium orationem inchoasse, rogando ex Ichneletae Parabolice, cuius loci ad hoc tempus opportuni plerosque ipsorum recordari confidebat, ne potius mallent imitari avide praefestinantes quam prudenti patientia maturitatem occasionum et rerum expectare cessando solitos. multos dies, ne dicam hebdomadas, in huius sum loci meditatione versatus. cuius cum intelligendi una spes et ratio sita esset in notitia scriptoris in eo laudati, totum me dedi investigationi istorum παραβολικῶν ἰχνηλάτων hic memoratorum, ignotissimi tum mihi operis, quoad eruditissimus iuxta humanissimusque Leo Allatius & πάντων primo indicium, deinde etiam copiam perrari eius et Latinis prorsus hactenus incogniti commentarii fecit. totum avide perlegi: quinetiam, quod sic expedire visum est, raptim Latinitate donatum in harum Observationum appendicem conieci. ibi videbit, si tanti iudicet, studiosus lector quem eius hic indigit imperator locum, dissertatione parabolica sexta, qua fabellis ad id aptis stultitia traducitur eorum quos ipsis statim exordiis longorum negotiorum impa-

<sup>\*)</sup> cf. Glossar. alter. v. ἰχνηλάτης.

tiens abripit aviditas ad fines successusque praevorandos. hic agendum mihi puto de nomine ἰχνηλάτης, quod cum tamquam proprium istius vel auctoris vel operis ponatur, neutri tamen ex origine convenit; quae mihi sicut causa illud ab eius titulo in Latina interpretatione removendi. primus vocabulum ἰχνηλάτης ad hunc librum appellandum adhibuit Graecus illius interpres Symeon Seth, imitatus, ut ipse ait, sed ex parte dumtaxat, Arabem in-nominatum, qui ex Persica dialecto, in quam has parabolicas dissertationes Perzoës ex Indicis originibus transtulerat, Arabice illas reddens, operi titulum imposuit compositum ex nominibus duarum personarum, quarum dialogus maiorem implet partem dissertationis primae et ad secundam etiam extenditur. earum Indica vocabula quae fuerint, nescimus; quorum tamen ut priorum retineri sonus et aliarum literis exprimi debuerat linguarum. ac ne illa quidem memorantur quae in sua interpretatione Persica posuit medicus Perzoës. primus Arabs, qui secundus in-

P 390 terpres fuisse dicitur; non solum duos istos interlocutores Arabicos ex origine vocibus indigitavit hisce *Cylile* et *Dimne*, verum etiam operi quindecim dissertationum universo easdem pro titulo praeposuit. id constat ex admonitiuncula Allatiano codici prae-fixa, quam hic describendam duxi. βιβλίον φυσιολογικὸν μετα-κομισθὲν ἐκ τῆς Ἰνδίας καὶ δοθὲν τῷ βασιλεῖ Χοσρόῃ ἐν Περσίδι παρὰ τινος Περζῶءε σοφοῦ καὶ λατροῦ τὴν τέχνην, καὶ μετενεχθὲν εἰς τὴν Ἀράβων γλῶσσαν, παρὰ δὲ Συμεὼν μαγίστρον καὶ φιλοσό-φου τοῦ Σήθ εἰς τὴν Ἑλλήνων διάλεκτον μεταβληθὲν, καλούμενον Ἀραβιστὶ μὲν Κυλίλε καὶ Διμνέ, Ἐλληνιστὶ δὲ Στεφανίτης καὶ Ἰχνηλάτης. ξένι δὲ μύθους παμτόλλους καὶ πᾶσιν ἀνθρώποις ὡφε-λίμους. haec ibi; quae sic Latine sonant: *liber physiologicus de-latus ex India et datus regi Chosroi in Perside a quodam Perzoë sapiente et medico, translatus etiam in Arabum linguam, a Symone vero magistro et philosopho cognominato Seth in Graecorum dialectum conversus, vocatus Arabice quidem Cylile et Dimne, Graece vero Stephanites et Ichnelates, habet autem fabulas permultas et omnibus hominibus utiles.* video ex his verbis restare dubium lectori, an Persica et Arabica, quas fuisse diversas ponimus, non una revera et eadem fuerit versio. dicitur enim hic tantum librum hunc ex India in Perside delatum a Perzoë, ita ut quod additur de translatione in linguam Arabicam, tribui eidem Perzoi queat et intelligi versum ab eo Arabice Chos-roi oblatum et vulgatum in Perside fuisse, ubi forte lingua Ara-bica non incognita vulgo fuerit. verum omnem ambiguitatem tol-lit quod ad calcem operis subiungitur ab ipso Graeco interprete Symone Seth, post quintam decimam Dissertationem adscriptum his plane verbis: ταῦτα τὰ εις τμῆματα ὁ σοφὸς λατρὸς Περζῶءε μετέβαλεν ἐκ τῆς Ἰνδικῆς εἰς τὴν Περσίδα διάλεκτον, μετακομίσας ἐκ τῆς Ἰνδίας τῷ βασιλεῖ Χοσρῷ. ἐκ δὲ τῆς Περσικῆς εἰς τὴν

τῶν Ἀράβων μετεβλήθησαν γλῶσσαν, ἐν δὲ τῆς Ἀράβων παρ' οὐ-  
μῶν εἰς τὴν Ἑλληνίδα, καὶ εἰσὶ παρ' ήμῖν μέχοι τῆς σήμερον εἰς  
ώφελειαν τῶν ἀναγνωσκόντων. hoc est, ad verbum: *has 15  
sectiones sapiens medicus Perzoës transtulit ex Indica in Persi-  
cam dialectum a se deportatas ex India regi Chosroi. ex Per-  
sica vero in Arabicam versae linguam sunt, ex Arabica dēnum  
a nobis in Graecam. et sunt apud nos usque in hodiernum diem  
ad utilitatem legentium. ita ibi.* unde manifestum est Persicam  
quae dicitur Arabicamque versionem suisse plane diversas. cum  
autem, ut ex prius descripto eiusdem Symeonis prologo constat,  
titulus *Cylile Dimne Arabicae* versionis proprius fuerit, uti et  
ipsa illa vocabula Arabica ex origine putantur, dicendum est et  
Indica archetypa et Persicam a Perzoë concinnatam interpretatione-  
nem vel caruisse titulo vel aliter inscripta apparuisse. unde qui-  
vis aequus concederit nobis, qui non interpretationes Graecam  
aut Arabicam, sed opus ipsum ortu primo Indicum Latine reddi-  
mus, necesse non suisse Arabicae aut Graecae nomenclationis ha-  
bere rationem, praesertim cum ea parti tantum operis, hoc est  
duabus dumtaxat dissertationibus conveniat, quibus coronati et  
vestigatoris colloquia recitantur. quae sive ex magistris Arabicae  
linguae an *Cylile* et *Dimne* Graece στεφανίτην καὶ ἰχνηλάτην,  
hoc est Latine *coronatum* et *vestigatorem* significarent. respon-  
derunt in *Cylile* quidem agnoscere se aliquid quod *coronae* notio-  
nem redoleat, in *Dimne* nihil reperire quod ad *vestigii* significa-  
tum vergat. ex quo fortasse suspicari liceat mendum exscriptio-  
ris in ista peregrina voce reddenda. sicut omnino inesse videtur  
in particula καὶ, prout illa cum Arabicis coniungitur vocibus,  
cum Graeca sit. credibile est enim Sethum scribentem Graecis  
characteribus Arabicum titulum Κυλίλε οὐ Διμνέ posuisse: illud  
autem οὐ, quae copula est Arabicis, Graecus librarius in καὶ  
converterit. refert doctissimus Allatius diatriba de Symeonum  
scriptis p. 184 produisse Ferraria an. 1584 quandam huius operis  
interpretationem Italicam multis locis mutilam, in cuius prologo  
legatur hunc librum ex Indica in Agarenam linguam a Lelo Demno  
Saraceno versum suisse; ridiculo errore ex eo nato, quod liber  
idem ab Arabe interprete *Cylile* u *Dimne* inscriptus fuerit. id  
valere potest ad comprobandum meum consilium alienae ab origi-  
nibus nomenclationis removendae, ne similiter errandi cuiquam  
simpliciori daretur occasio, existimatu fortasse *ichnelaten* no- P 391  
men esse auctoris, qui primus hoc opusculum condidit, cum id  
sine certo scriptoris nomine editum in India Symeon Seth innuat,  
dum scribit initio praefationis sua: ἡ παρούσα βίβλος ἔγραψη  
μὲν παρὰ σοφῶν ἀπό τε μύθων καὶ παρεβολῶν, hunc librum  
compositum suisse a sapientibus ex fabulis et parabolis; quod  
indicat nullum ei suisse inscriptum singularis auctoris nomen.  
Iureque ideo me illud *specimen sapientiae Indorum veterum*

nuncupare potuisse. sed de his iam plus satis: alia enim vocant.

*καβαλλάριοι* p. 328 v. 14. retinui *caballarii* vocabulum in versione idcirco quod existimavi haud sine causa Pachymerem ista voce hic usum potius quam ipsi notissima et obvia ἴππεων. nempe *caballarius* consuetudine iam tum illius temporis non quemlibet equitem sed insignem et primarium sonabat; eratque (id quod hodieque in Italica lingua inde ductum perseverat) in eo verbo nobilitatis quaedam emphasis, minime conveniens equiti gregario. itaque cum noster eiusdem huius initio capit is hunc in modum scribit, ὁ καβαλλάριος Ἀλέξιος ἀνὴρ γεννάδας καὶ ἀνδριός, intelligendus est eius viri nobilitatem claritatemque isto nomine signasse. nec mihi est incredibile trecentos istos ex eo equitum genere fuisse, qui usu hodie militiae Gallicae *Maistres* magistri dici solent; quorum videlicet unusquisque alias equites sub se merentes ductat.

*καδδηνάλιοι* p. 209 v. 21. ita constanter scribitur hoc vocabulum in tribus codd. in hoc et aliis huius historiae locis, unde non videtur dubitandum quin vocem nobis usitatam *Cardinalis* sic tunc Graeci suis literis exprimerent. nec id imputandum ignoracioni eius originis ex vocabulo *cardo*. nam hanc haud ignotam sibi declarat Pachymeres l. 5 c. 8, ubi de imperatore scribit καὶ χρυσὸν πέμπων καδδηναλίους, στρόφιγξιν ὁ Ἐλλην εἴποι ὡς θύρας οὔσης τοῦ πάπα. ubi vides vocem *cardinis* exprimi Graeco vocabulo *στρόφιγξ*.

*καθοσιώσεως* p. 284 v. 16. καθοσιώσεως ἔγκλημα τοῖς περὶ τὸν Φραγγόποντον. hi accusati sunt, ut clare docet auctor in consequentibus, coniurationis in imperatorem, quem interscere decreverant, ut ipsi fassi sunt. hinc intelligitur ἔγκλημα καθοσιώσεως dici crimen laesae maiestatis, et quidem in primo capite, ut solent loqui. ad hoc indicandum ideo accommodatur καθοσιώσεως vocabulum, quia vitae personaeque principum res sacrae sunt, quas violare sacrilegium immane sit. unde passim maiestati imperatorum copulatur adjunctum sacrae; et eorum litterae *sacrae* sine addito appellantur, vocabulo etiam Graecis usitato. usurpat et alibi noster καθοσιώσιν hac notione. l. 5 c. 19 καὶ τὸ μεῖζον ἐργίνοντο καὶ εἰς καθοσιώσιν; et c. 20 ἀλλ' οὐ πεῖθον πολλὰ λιπαρούντες, ἀλλ' ἀντικρυσίᾳ ἐργίνοντο τῆς πρὸς βασιλέα καθοσιώσεως. denique ut alia omittam loca, l. 6 c. 24 ὑπαγγεῶν (*Μανάριον*) δικη καθοσιώσεως ὡς τοὺς δυτικοὺς ἄρχοντας κατὰ βασιλέως διεγείραντα.

*Κάνης*<sup>\*)</sup> p. 231 v. 14. non dubium quin hoc loco *Κάνης* nomen sit principis, a quo Nogas cum Tocharis missus fuerat et a cuius dominio, ut paulo ante dixit historicus, desicere incipie-

<sup>\*)</sup> cf. Glossar. alter. v. *Κάνης*.

**bāt, suas res agens et sibi proprie vindicans quae bello acquirebat.** agitur ergo hic de Tartarorum principe, qui magnus Canes P 392  
hodieque appellatur. lib. 5 c. 5 scribitur hoc vocabulum per τι et  
inflectitur *Kάνις Κάνιδος*.

**κάστρον** p. 303 v. 13. de Barlaam et Tzuila Tzycale ab imperatore mandatum refert, ambos πρὸς Νικαίαν ἀπαγαγών, πρὸ τοῦ εἰς κάστρον εἰσαγαγεῖν, στρῆσαι τῶν ὄφθαλμῶν. video hic κάστρον pro ipsa urbe Nicaea posse accipi: nam Iustinianus Novella 128 vocem κάστρον synonymam voci πόλις videtur indicare, dum scribit ἐν ταῖς πόλεσιν ἦτοι κάστροις. quod si recipitur, sensus loci sit iussisse imperatorem excaecari Barlaamum et Tzuilam in itinere priusquam Nicaeam intrarent. et sunt exempla simillimum excaecationum obiter factarum, ut Basilacii ad locum Chlempinam dictum prope fontem ab hoc casu deinde nominatum βουσίς Βασιλαίου, ut refert Anna Commena l. 1. his tamen apud me obstat primum quod in illo Iustiniani loco particula ἦτοι non expositive sed disiunctive videri potest usurpata, et sic contrarium potius ostendet: nempe πόλεις et κάστρα diversas res esse. deinde quod utcumque forte minores et mediocres urbes castrorum vocabulo designatae interdum fuerint, id tamen non videtur fieri potuisse in Nicaea urbe maxima, et quae, dum a Latinis Constantinopolis tenebatur, sedes Orientalis Graecorum imperii fuerit. denique quod cum praecedens participium ἀπαγαγών, indicativum praeteriti temporis, significet prius abductos Nicaeam duos illos quam excaecarentur, id tantum factum debere videatur intelligi priusquam in arcem sive κάστρον perpetuae custodiae ipsorum destinatum includerentur. docet autem noster alibi Nicaeae fuisse in hunc usum castellum contra vim munitum, quod qui subissent, eorum de liberatione vel verbum dicere capitale foret, unde εἰρητὴ λήθης *carcer oblivionis* vocabatur, ad quam vocem quae annotavimus vide, si tanti est \*).

**κέλλα** p. 213 v. 13. ἔκεινος (ὁ πατριάρχης Ἀρσένιος) εὐθὺς τὴν κέλλαν υποδύμενος. cella ergo cubiculum dicitur non monachorum solum sed et aliorum: nam patriarcha tunc non videtur in monasterio fuisse.

**κελλύδριον** p. 270 v. 19. cellulam verti. est κελλύδριον ὑποκοριστικόν in tertio diminutionis gradu. puto autem significari sacellum cui adiuncta esset domuncula. id suadet mentio S. Nicolai, cui dicata videlicet esset aedicula. nota est ex vetustissimis scriptoribus *cellae* usuratio pro loco religioso cuiuspiam cultui dicato.

**Κελτοί** p. 486 v. 17. unde essent hi qui *Celti* vocabantur Constantinopoli, docet Vaticanus paraphrastes hunc locum sic ex-

\*) cf. Glossar. alter. v. κάστρον.

primens: τὸν δὲ Κότυν τοῖς Ἀλαμάνοις δοὺς πρεμαννύειν etc.  
ergo Celti Pachymeri dicuntur Alamanni.

*πέρας* p. 524 v. 2. πατὰ τὸν λιμένα τὸ Κέρας ἀποβάντες  
ηγός. agit de Ioanne Lazorum principe Constantinopolim appellante ad portum *Ceras* dictum. πόλιν σινον appellat Procopius  
l. 1 de Aedificiis c. 5, originem etiam nominis indicans: ἀμφὶ τὸν  
πόλιν, ait, ὅπερ Κέρας οἱ ἐπιχώριοι Κεροέσση τῇ Βύζαντος μη-  
τρὶ τοῦ τῆς πόλεως οἰκιστοῦ ἐπωνύμως καλοῦσι. hoc est ex nova  
versione Claudi Maltreti: *circa sinum ab indigenis dictum Ceras,*  
*de nomine Ceroessae matris Byzantis qui urbem condidit.*

P 393 *πλέπτειν* p. 352 v. 4. inter sordes cralis Serbiae numerat  
illautum et tumultuarium cibatum, nulla munditie mensarum,  
nullo ordine ministerii, cunctis pro se quoque aviditate venatoria,  
quidquid quasi furtim arripuerant, vorantibus. talem quandam  
subesse intelliget notionem verbo *πλέπτειν* hoc loco posito, si quis  
mentem sententiae perspexerit.

*πλίμανες* p. 411 v. 16. non dubitavi Latine vertere *scallas equestres*, hoc est, ex equorum ephippiis utrinque pendulas,  
recentiori equitandi disciplina. nam heroicis temporibus Graeciae  
Latique instrumentum istud quo pedes equitantium sustinentur,  
usu ignotum, nomen non habuit, postera aetas et rem et vocabulum  
invenit. Graecis quidem citerioris aevi id ἀναβολέντι dictum  
est, Latinis *scala*. utriusque testis Suidas, ἀναβολέντι δὲ  
inquiens η̄ παρὰ Ρωμαίοις λεγομένη σκάλα. ex quo vocabulo suas  
hic *πλίμανες* Pachymeres traxit. res enim clamat ipsa agere illum  
de stapedibus sive stapedis aut stapiis, quas subices pedaneos  
Budaeus dixit. ego scalae nomen, testimonio Suidae ante multa  
iam saecula in hac notione Latinis usitatum, *πλίμανες* Pachymerianis  
rependere debui. est autem ratio in promptu cur stapia  
scala dicta sit, quod videlicet inscidenti equum homini scalae  
vicem praestet.

*πνῶμα νοι* p. 368 v. 2. πτερῷ, τὸ τοῦ λόγου, τὰ ὥτα  
κνωμένοις ἔψησαν. erant, inquit, patriarcha et ei assistentes  
episcopi, ad mentionem ipsis reconciliationis cum Latina ecclesia  
factam, similes iis quibus auricula pennae affrictu leni stringitur,  
etsi revera id obiter et perfuntorie, non autem, ut videri volebant  
gratificantes imperatori, libenter et iucunde audirent. ad  
blanditias titillationem et γαργαλισμόν referri proverbialiter a ve-  
teribus stricturam auricularum affrictu pinnulae, demonstrare  
accuratius debeo propter causam quam mox referam. Lucianus  
libro περὶ ὁργήσεως non longe a principio Cratinum inducit suc-  
censem Lycino quod sederet in theatro spectans saltantes et  
cum voluptate audiens tibiarum cantus et mollium ac lascivorum  
carminum sonos: κάθησαι παταυλούμενος θηλυδίαιν ἀνθρωπον  
ὅρων ἐσθῆσι μαλακαῖς καὶ ἄσμασιν ἀκολάστοις ἐναβρυνόμενον,  
καὶ μιμούμενον ἐρωτικὰ γύναια τῶν πάλαι, τὰς μαχλοτάτας Φαι-

δρας καὶ Παρθενόπας καὶ Ροδόπας τινάς, καὶ ταῦτα πάντα ἵπὸ<sup>P</sup>  
κρούσμασι καὶ τερετίσμασι καὶ ποδῶν κτύπῳ etc. tum paulo post:  
κάθησαι τὰ ὅμοια πεπονθώς τοῖς τὰ ὥτα πτερῷ πνωμένοις. ex  
quibus manifeste patet: audire cum voluptate cantilenas et nume-  
rosum strepitum saltantium, caeterisque aurium deliciis affici, a  
Luciano dici pati rem similem iis quibus auriculae penna strin-  
guntur. confirmatur id ipsum evidentius ex alio eiusdem Luciani  
loco, in libro περὶ διαβολῆς de calumnia, ubi ait οἶδα γοῦν τινὰς  
οὐτῶς ἥδεως γαργαλιζομένους τὰ ὥτα ὑπὸ τῶν διαβολῶν ὥσπερ  
τοὺς πτεροῖς πνωμένους. scio igitur quosdam tam suaviter de-  
liniri solitos auditu calumniarum, ut ii quibus auriculae penna  
stringuntur. haec afferenda testimonia fuerunt, ut interpretationem  
huius Pachymeriani loci nostram tueremur adversus con-  
trariam ei sententiam paraphrastae Vaticani, qui pro his quae apud  
nostrum auctorem in duobus optimis codicibus B et A leguntur de  
patriarcha et patribus synodi, πτερῷ, τὸ τοῦ λόγου, τὰ ὥτα  
πνωμένοις ἔχουσαν, sic reddit: οἱ δὲ οὐδὲ ἄκροις ὡσὶ ἀκοῦσαι  
ἥνειχοντο, illi autem ne summis quidem auribus audire susti-  
nebant. perperam omnino, ut saepe alias, et contra auctoris  
mentem locique sententiam, quae plane exigit hic intelligi patriar-  
cham et episcopos, ut imperatori gratificarentur, cui obsistere P 394  
non poterant, simulasse se libenter audire quod is proponebat de  
ineunda cum Latinis pace, cum revera intus in animo id aversa-  
rentur et nonnisi perfunctorie audirent, intimum et verum animi  
sensem exprimere non audentes, nec adeo id necessarium putan-  
tes, quod considerent rem ad extremum successu caritaram. his  
ex occasione adiungam locum 2 ad Timoth. 4 3, ubi fit mentio  
hominum πνηθομένων τὴν ἀκοήν, hoc est, ut vulgatus elegan-  
ter vertit, prurientium auribus, λεοδυναμεῖν huic enarratae hoc  
loco formulae ex mente Hesychii. nam is ubi exposuit πνηθό-  
μενοι τὴν ἀκοήν per haec verba: ἔγινοντες τι ἀκοῦσαι καθ' ἥδο-  
νήν, quaerentes aliquid audire ad voluptatem, postea πνώμενοι  
interpretatur aequivalenti vocabulo πνηθόμενοι.

Kόννοι p. 489 v. 16. quos dicat hic Pachymeres *Coccus*  
monachos, Vaticanus ipse videtur ignorasse paraphrastes: nam  
hoc verbum omisit, ut caetera fere quae non intelligit transilire  
consuevit. ne proprium id nomen putem, obstat numerus: nam  
quae ratio patitur ut multi nomine uno velut proprio sint usi?  
an peculiaris quaedam monachorum sodalitas hoc vocabulo desi-  
gnata est, sic forte appellatorum a colore vestis coccineum praef-  
ferente quippam? id quidem suspicabar; et fulciebat conjectu-  
ram quod statim subiungitur, fortassis expositive, καὶ τοὺς  
καθ' ἔκεινον, quod licet interpretari et eos qui circa illum, nempe  
imperatorem, erant. non paucis huius historiae locis, praesertim  
capitibus 2 et 18 l. 4, video indicari Iosephum ante patriarcha-  
tum adhuc monachum assiduum fuisse apud imperatorem, adeo-

que, quod hinc sequitur, in palatio diversatum, utique non solum: nam et illi adhaesisse sui instituti comites pronum est creditu, et fratribus aut filiis imperatoris alios monachos similem operam navasse non est inverisimile. quid si opinemur hos quasi palatinos monachos, etiam ut caeteros domus regiae ministros vestitus aliquo genere aut colore a caeteris discretos, κόκκους μοναχούς vocatos, forsitan quod coccineum aliquid gestarent. ego tamen ἐπέχω, plus lucis in hac caligine alicunde, si forte afflugeat, opperiens \*).

κόλυβα. l. 6 titulus c. 12 (p. 10) sic habet, τὰ συμβάντα παριάρχη διὰ τὴν τῶν πολύβων ἀποστολήν. Vaticanus πολύμβων legit; qui quidem hoc loco non describens auctorem, sed more suo liberrime παραφράζων, sic scribit: ἐν τοῖς ἐπιτάμασιν, οἷον τῶν χαλκῶν πινάκων, εἰ τὸν ἔφθον σῖτον φέρουσιν, ὡς (legendum puto ὅν) η συνήθης γλώττα πόλυμβα λέγει. hinc habemus ἔφθον σῖτον lingua Graeca vulgari πόλυμβα dictum. sed multis experimentis comperta mihi huius paraphrastae indiligentia, non satis illi fidere possum, ut auctoris ipsius nostri duobus exemplaribus optimis B et A probatam lectionem huius vocabuli non praeferam, praesertim cum ei palam suffragetur Suidas. lego igitur πολύβων, non πολύμβων, et voce κόλυβα intelligo, sic docente Suida, σῖτον ἐψητόν frumentum coctum. Pachymeres in hoc c. σῖτον ἔφθον vocat, idem, ni fallor, quod antiqui molam vocabant, farris nempe moliti farinam inspergi hostiis solitam. significat ergo hic locus solitum tunc Constantinopoli fuisse in festo Hypapantes offerri patriarchae sacris operanti patinas plenas isto farre tosto, quibus cum bene precatus solemni benedictione fuissest antistes, eae ut sacra apophoreta distribuebantur praesentibus, et una earum mittebatur ad Augustum, quam mos erat ei prandenti offerri sub secundam mensam inter bellaria. hoc sonant haec nostri verba: ὥν (patinarum nimirum earum quas ἐπιταμάτων πλατείας vocat) ὡς ἀπαρχή τις η κοείτων τῷ βασιλεῖ προσῆγετο ἐπιδόρπιος. vide quae dicimus verbo πλατεῖαι ἐπιταμάτων.

P 395 ἀπὸ κοιλίας φωνεῖν p. 379 v. 6. vocat propria auctoritate sine idoneo testimonio in causa sua loqui ἀπὸ κοιλίας φωνεῖν, proverbiali opinor formula ex iis ducta sacrae Scripturae locis quae Pythonissarum mulierum ventriloquarum meminerunt Act. 16 16 et 1 Reg. 28, ubi pro eo quod vulgatus habet v. 3, *Saul abstulit magos et ariolos de terra*, LXX legunt περιεῖλε τοὺς ἐγγαστριμύθους, sustulit ventriloquos. et ib. v. 7, *dixitque Saul servis suis: quaerite mihi mulierem habentem Pythonem*. LXX Σητῆσατέ μοι γυναῖκα ἐγγαστριμύθον. spiritus malus qui Python vocabatur nomine ducto a Graeco verbo πυθέσθαι ex πυνθάνειν, quod responsa ederet, Hebraeis loco illo c. 28 1 libri Samuélis

\* ) cf. Glossar. alter. v. κόκκος.

vocatur οὐν Ob; quae vox libri Job c. 32 20 utrem significat, quia scilicet daemon iste insidebat ventrem phanaticarum istarum, ex eoque in modum utris inflato voces emittebat, quas stulti consulentes pro oraculis habebant. hinc quae quis proprio sensu sine maiorum auctoritate affirmaret, ἀπὸ κοιλίας φωνήν Pachymeri dicitur.

**κοινόν** p. 280 v. 16. ὑπὸ τόμῳ κοινῷ γεγονότι. cave putes κοινῷ adiunctum hic esse nominis τόμῳ. est enim κοινόν neutrum substantivum, coetum communem et corpus universum Constantinopolitani cleri in unum congregatum significans, notione antiquis etiam usitata. quid sit autem hunc conventum haberet ὑπὸ τόμῳ sub tomo, dicetur verbo τόμος. vide etiam verbum ὑποψήφιος.

**κοινωνικός** p. 378 v. 3. κοινωνικός δὲ εἶναι τῇ ἐκκλησίᾳ. sic loquens Veccus non ea communione se coniunctum ecclesiae dicit, qua quilibet Christianus, etiam laicus, ei adhaeret, sed alia peculiari, adscriptorum clero propria, et proventibus ecclesiasticis eo nomine participantium. quo pertinent superiora his contigua eiusdem Vecci verba: αὐτὸς γὰρ ἔτοιμος εἶναι καὶ ὄφριπον ἀποθέσθαι καὶ πᾶσαι ἀφεῖναι τὴν πρὸς αὐτὸν πρόσοδον. videtur aliquid hodie simile in usu curiae Romanae, ubi notarii quidam Apostolici *participantes* dicuntur, quae vox κοινωνικοῖς respondet, ad differentiam aliorum.

**κονοσταύλος.** sic scribit passim hoc vocabulum Pachymeres, pronuntiationem, ut appareat, Francorum, a quibus id nomen Graeci sumpsere, proprius assetatus. illi enim *conestable* hanc dignitatem vocant. et sic, ut est credibile, tunc quoque per Orientem, ubi multi versabantur, proferebant. hoc admonendum visum, quoniam alii longe aliter id nomen efferunt, et ne quis me in versione conostaulum reddere miretur.

**κόντρος** p. 181 v. 2. vocem Comitis, ut dignitatem notat, scriptoribus citimae vetustatis tritam, Pachymeres hic exprimit, prout vulgo pronuntiari ab Italis solebat, *conto*, aut ut effertur hodie *conte*; quod Graece κόντρον reddit et nos *contum* expressimus. rem autem ipsam quod attinet, etsi Pachymeres passim iniquior Latinis *contum* hunc, de quo agit, ambitiose vocatum a suis dicat, quasi ampliori vocabulo quam modus eius domesticae dignitatis ferret, tamen cum hunc Genuensem nominatum dicat *Vintimilia*, audivi ex iis qui antiquitates Genuensium perspectas habent, revera comitis nomen isti familiae ex vetustissimo tempore tribui consueuisse. verum fortasse nostrum movit, ut istam P 396 nimis splendidam civis Genuensis appellationem putaret, quod maximi tunc principes ea honorari satis haberent. quo pertinet, quod eiusdem libri c. 8 scribit, de Carolo agens rege Siciliae: ἀδελφὸν ἡγος τῶν Φραγτζίσκων ὅντα καὶ εἰς κόντους τεταγμένους τὸν Κάροντον. Carolus nimurum, frater S. Ludovici regis Fran-

corum, quando vocatus est ad regnum Neapolitanum et Siculum, comes erat provinciae, unde *conte* ab Italies tunc vocabatur. quo etiam contentus titulo tunc erat, princeps licet in paucis opulentus et praepotens, dynasta Sabaudiae. Cantacuzenus l. 1 c. 40 p. 120 ed. Reg. ἐπύθοντο ὡς τοῦ τῆς Σαβωδίας ἄρχοντος, ὃν κόντον ἦ Λατίνων γλώσσα καλεῖ etc.

*Κοντοσκέλιον* p. 365 v. 14. reperio apud Petrum Gyl-  
lium in Topog. urb. Constant. l. 1 c. 20 mentionem portae con-  
descalae, quae Graece κοντόσκελος dici potuit. forte illi vicinum  
et ex ea nomen dicens navale olim istud fuit Contoscelium di-  
ctum, quod tunc dirutum reaedificare voluisse Michaël Augustus  
hic dicitur.

*Κορδονούβας* p. 430 v. 18. primum suspicatu est lingua  
Mysorum cordocubae vocabulum aliquid ex oleris notione du-  
xisse, propagatum forte ex quadam corruptione Graecae vocis  
κόρχοδος notissimam designantis oleris speciem, et vulgari olim  
adagio celebratae, καὶ κόρχοδος ἐν λεγάνοις.

*κορτινάριοι* p. 321 v. 3. quatuor genera palatinorum  
ministrorum gradatim dignitate crescentia memorat, Bardariotas  
ostii custodes instar Helvetiorum, cortinarios, cubicularios et ad-  
missionales. cortinarii fuisse in aulico satellitio ii videntur, quo-  
rum erat munus ad cortinam, extra velum intimum, la Portiera  
cubiculi regii, praestolari subitos nutus et fortuita imperia prin-  
cipis, et admissionibus ministrare.

*Κορυφώ* p. 508 v. 17. est hic *Koρυφώ* recentius nomen  
insulae Corcyrae, hodie et ex aliquot retro saeculis vulgo *Corsu*  
dictae; quod ideo retinere in interpretatione debui, quandoquidem  
id auctor sciens usurpat, veteri sibi non ignoto praeserens;  
uti etiam in μορέω vel μορέᾳ, pro Peloponneso, et in simili-  
bus feci.

*Κράλις* l. 5 c. 6. saepe nominat Pachymeres *Κράλιν*  
*Σερβίας*; quam vocem eti non ignoro a quibusdam pro appellativa  
accipi aequivalente vocabulo βασιλεύς, tamen cum et noster  
et Cantacuzenus et alii eam retineant, nec verbo βασιλεύς com-  
mutent, non est quod nos dubitemus idem facere: alioqui nec  
Sultanem Persidis nec Canim aut Canem Tocharorum nec Mepe  
Iberiae dicere deberemus, sed regis nomen pro istis vocibus po-  
nere, quod nemo probaverit.

*λαμπίναι* p. 156 v. 8. ἐν λαμπίναις. ita uterque cod. B  
et A: nam Vat. haec omittit. λαμπίνη quid sit, non reperio.  
P 397 nimirum ex usu fortasse linguae vulgaris Pachymeri obrepserit,  
ut i pro η in hoc vocabulo poneret: nam λαμπήνη nota iam vox  
est. Hesychius: λαμπήνη εἶδος ἀμάξης ἐφ' ἧς ὁ χοῦνται ἔνοι,  
ἀπήνη, ἢ ἄρμα σκεπαστόν. haec ille, congerens multa quae si-  
mul integrum vocis quam explicat absolvunt notionem. et sane  
omnia quadrare videntur in hunc locum et in mente scriptoris

fuisse. illa porro verba: ταῦτα γὰρ ἡσαν τὸ πάλαι, videntur respicere festum scenopoeiae aut tabernaculorum a Iudeis olim celebrari solitum in memoriam vitae a patribus in tabernaculis transactae per annos quadraginta in deserto. etsi autem Scriptura ubi hoc festum praescribit, meminerit tantum diserte tabernaculorum erectorum extra domos, satis tamen primum creditu est adhibita ad hunc usum plaustra ramis virentibus superne tecta, et caetero splendore variis ornatus agrestis festivitatis laetitiae celebrandae accommodata, quae hic noster λαμπίνας vocat.

λειτουργεῖν p. 374 v. 17. hoc loco res ipsa exigit ut τὸ λειτουργεῖν non simpliciter sonet missam sive sacram liturgiam celebrare, sed id facere simul cum Latinis, iis una communicando; in quo erat sita schismatis amotio: nam schismatici Graeci Latinos ut excommunicatos et haereticos in consortium sacrorum admittere recusabant.

λέπτας p. 385 v. 10. ὡς λέπτας πέτρας. vetus proverbium ex Aristophane in Pluto, ubi Chremylum sic loquente facit sub finem

ὡς εὐτόνως, ὡς Ζεῦ βασιλεῦ, τὸ γούδιον  
ώσπερ λέπτας τῷ μειδακίῳ προσίσχεται.

ad quem locum sic annotat vetus scholiastes: λέπτας πογγύλιον ἔφιξάνον ταῖς πέτραις ὅτ' αὐταῖς προσπήγνυται, δυσαποσπάστως ἔχον, ἐπειδάν τις αὐτοῦ βουληθείη λαβεῖν. similia idem docet ad versum hunc alium eiusdem Aristophanis in Vespis, non longe a principio,

προκαθεύδει πρῶτον πάννυ

ώσπερ λέπτας προσεχόμενος τῷ κίονι.

idem alii scriptores tradunt. lepadem hanc concham Plautus Lathine vocat non semel. Plinius tamen videtur *buccinum* appellare. ubi enim l. 9 c. 36 *buccinum* dixit esse minorem concham ad similitudinem eius *buccini* quo sonus editur, unde est causa nomini, paulo post addit: *buccinum* nonnisi petris adhaeret, circaque scopulos legitur \*).

μακαρίτης p. 282 v. 16. ἐκ Γερμάνου τοῦ μακαρίτου. aliquando credidi designari hoc loco S. Germanum P. C. scriptis clarum, qui Christi anno 714, imperante Anastasio Augusto, ex Cyzicena sede in Constantinopolitanam est translatus. impellebat ad sic opinandum mentio antiquitatis bis hoc loco repetita, quasi indicans Germanum hunc patriarcham novum ex ultima vetustate exempla et praecpta emendandae ecclesiae inde usque ab actis et scriptis sancti Germani accersere studuisse. verum re attentius considerata probabilius existimavi agi hoc loco de Germano longe recentioris memoriae patriarcha, cuius mortem et elogium habes

\*) cf. Glossar. alterum.

apud Acropolitam in imperio Ioannis Ducae Batatzae sub quo floruit: ἔτυχε μὲν ποὸν καιροῦ τὸν πατριάρχην Γέρμανὸν τὰ τῆδε πατειτόντα πρὸς τὰς θείας ἀπᾶραι σκηνάς, παλῶς καὶ δσίως βιώσαντα καὶ παλῶς τὴν αὐτοῦ ποιμάναντα ποίμνην. sic Acrop. p. 39 Hist. ut hunc potius indicari hic putem, suadet vox μακαρίτης civilem magis quasi quemdam, ex usu Graecorum, quam religiosum, qualis sanctis ab ecclesia declaratis debetur, honorem desi-  
gnans, praeterea recentiorem quandam defunctorum memoriam indicans. non enim qui ante multa saecula sunt mortui, cum nominantur, μακαρίται dici solent, sed οἱ προσφάτως τελευτήσαντες, quos qui viderint adhuc vivant. sic huius libri c. 23 Irenem Augustam Ioannis Ducae uxorem, quae commodum eodem cum hoc Germano vixerat tempore et ante virum decesserat, μακαρίτιδα vocat. nullo igitur modo agit hoc loco Pachymeres de sancto Germano patriarcha illo vetustissimo, quem si nominaret, non μακαρίτην sed μακάριον diceret, verum de isto altero qui viginti circiter annis prius decesserat memoriam sui laudabilem relinquens.

*μαμάνθος ωρός* \*) p. 369 v. 1. vituperat hic Pachymeres patriarcham et antistites, qui ei aderant, quod non acriter obstiterint primae propositioni reconciliationis ecclesiae Graecae cum Latina, sic suum animum ostendens schismati addictum et aversum a pace, utcumque aliud aliquando simulaverit. μαμανύθοντι autem Graecos illos præsules vocat, stultitiae illos insimulans, ut ostendit, quod mox adiungit quasi declarandi gratia, ἀνασθήτως τῶν προτομένων ἔχοντες. id porro vocabuli mutuatus videtur a suo Hesychio, quem librum ipsi fuisse familiarem ex aliis locis intelligimus. in Hesychii vero lexico hodie legitur μαμάνθος ωρός. verum ego non dubito quin in suo meliori exemplari Pachymeres legerit μαμάνθος: unde hic posuit μαμάνθοι. id colligo ex Eustathio, qui (ad v. 562 et 563 Od. η Ἐλπήνωρ δέ τις ἔσκε νεωτατος, οὔτε τι ληγ ἄλκιμος ἐν πολέμῳ οὔτε φρεσὶν ἥσιν ἀρηρώς) multos enumerans stultitiae infamia celebres, post Sannam Coroebum Margiten, quorum notissima dementia in proverbium et scomma simili vitio laborantium transierit, haec adiungit: δομίως δὲ καὶ τὸν Μαμμάκονθον καὶ τὸν Μελιτίδην καὶ τὸν Ἀμφιετίδην, οἱ διαβόηθοι ἐπὶ μωρίζ ἥσαν: similiter autem et Mammacuthum et Melitidem, neconon Amphietidem, qui celebres insanias fuerunt. ubi significat ista propria fuisse nomina insanorum quorundam, quae deinde in similium ipsis appellationem translata fuerint, prout de Sanna nominatum obseruaverat, sic antea scribens: τὸν μωρὸν οἰδαμεν Σάνναν παλεῖσθαι ως ἀπό τινος κυρίου ὀνόματος, stultum scimus Sannam vocari tanquam a quodam proprio nomine. cuius rei testem citat

\*) cf. Glossar, alterum.

**Cratinum comicum**, ita continue subiungens: καὶ παράγεται Κρατῖνος παμφδῶν τοιοῦτον τὸν Θεοδοτίδην Σάννων. quia vero Eustathius constanter hanc vocem cum duplici μscribit, forte sic ea apud Pachymerem, etsi ambo codd. optimi B et A concorditer cum unico μscribant, emendanda fuerit. Vaticanus solitae sibi licentiae in hoc prae caeteris capite indulgens, cum alia passim in eo scripta verbis quibus libuit effert, tum in hac voce quiddam καινοτομεῖ. sic enim habet: μάκονθότ τινες ὄντες. videtur autem ex alia origine hanc vocem accersere, nec viri singularis olim fuisse nomen proprium agnoscere, sed propagatam putare ex verbo μακοᾶν, quod Hesychius expoñit παραφρονεῖν, προσποιεῖσθαι μὴ ἀκούειν, despere, simulare se non audire. et hanc potissimum secundam dissimulati auditus notionem huic sic a se decurtato vocabulo imputandi occasionem fortasse sumpserit ex eo, quod paulo superius legerat apud auctorem, patriarcham cum synodo ab imperatore provocatos ad serio cogitandum de ineunda cum Latina ecclesia concordia ἐπιπολαῖς ἀκηρέναι perfunctorie audisse, et cum rem aversarentur, non tamen obstitisse, sed quasi dissimulantes se perceperisse quod dictum fuerat, astuto silentio lucifecisse invidiam aut periculum palam resistendi: οὐ γὰρ ἦν αὐτοῖς ἀντιστῆναι non iis inerat resistendi vis. eos tamen non se continuisse intra fines merae dissimulationis aut silentii, sed praeterea etiam, ut imperatori gratificantur, significasse placere sibi mentionem illatam ab eo pacis, manifeste affirmat noster, ut ostendimus superius verbo κνώμενοι. quare non illos μαμακούθοντας aut μακούθοντας idcirco vocavit, quod simulaverint P 399 se non audire, sed quod declaraverint sibi probari quod proponebatur, haud satis providentes quid inde consecuturum esset, in quo ponit stultitiam eorum hoc verbo reprehensam.

μανδύας p. 262 v. 11. Hesych. μανδύας εἶδος ἵματίου Περσῶν πολεμικόν. forte πολεμικοῦ. Eustathius ad Od. τ sub principium: Άλλος Διονύσιος λέγει ὅτι Περσικὸν ὄνομα καὶ ὁ μανδύας. ἔτιπε δέ, φησί, φαινόλη. ait Aelius Dionysius Persicum esse nomen mandyam. similis autem est penulae. veteres glossae verborum iuris μανδύας ἵματίου, τὸ λονγίνον. sed haec ut tiara et alia cum res tum nomina ad usum sacrorum sunt translata. docet eruditissimus pater Goar O. P. (notis ad missam S. Ioannis Chrysostomi p. sui Euchologii 113) fuisse mandyam inter pontificales vestes id quod cappam sive pluviale Latini Christianorum rituum exposidores vocant. a qua nec forma nec notione multum abest penula; quam ad sacrorum usum iam tum ab Apostolicis accommodatam temporibus non immerito viri doctissimi suspicantur ex Pauli loco 2 ad Timoth. 4 13. fuit præterea mandyas propria monachorum vestis ex humeris ad pedes usque desluens et totum ambiens corpus, a parte sola anteriori aperta; qualem etiam in ecclesia Graeca retinere in pontificatu

ii solebant qui erant ex monachis promoti. ex quo genere cum esset Arsenius ex Apolloniensi monasterio ad thronum patriarchalem olim assumptus, ut tradit Gregoras l. 3, non mirum si mandyam etiam extra sacras gestaret functiones. nam civili et ordinario vestitu suis tunc induitum illum cum privatim et familiariter imperatorem domi suae inviseret, res ipsa exigit. nondum me poenitet μανδύαν sacram penulam hoc loco vertisse; et qui perpenderint quae de penulae forma et usu a veteribus traduntur, et ea cum traditis de mandya contulerint, haud multum, ut spero, repugnabunt. vide et Codinum saepius vocem μανδύας usurpantem.

*μαρμούτζας* p. 282 v. 8. *μαρμούτζαν προσωνόμαξον, προσαπτοντες ὄνομα Περσικόν.* erat igitur *μαρμούτζας* nomen Persis familiare; quod in ea gente multi proprium haberent. Id autem idcirco a maledicis Germano imponebatur, quod is, ut paulo post dicitur, remotiorem originem generis a Gabra urbe Persidis, propinquiores a Lazis duceret. codex Allat. *μαρμούτζαν* legit, Anonymus vero ms, quem Allatius exscribit in Exercit. contra Creytonum p. 605, *μαλχούτζαν.* et fortasse *μαρμούτζας* in Barberino legendum fuit, fallente in ms similitudine characterrum *μ* et *ν* \*).

*Μάρπου* p. 28 v. 9 et p. 102 v. 18. Dyrrhachiensi episcopo pro Michæle Palaeologo adhuc privato et tum periclitante ac solito deum oranti audita vox refertur incognita, nullam ad linguam pertinens, *Marpou*, quam sibi recitata Manuël Disypatus episcopus Thessalonicensis sic est interpretatus, ut portendi per eam imperium Michaëli dicaret: indicari enim isto vocabulo, ex primis sex vocabulorum literis ἀκροστίχως conflato, hanc sententiam divinitus ostensam: *Michaël Augustus Romanorum Palaeologus ocyus vocabitur.* sic Latine expressimus servata clementorum veritate illa Graeca: *Μιχαὴλ ἄνεξ Ῥωμαίων Παλαιολόγος ὁξέως ὑμηθῆσεται.*

P 400 *ματρώνα* p. 33 v. 20. matronae nomen id veteri usu Romanorum sonat mulierem patriciam et gente nobilem. Clemens in Actis Petri: *ως καὶ τῶν εὐγενῶν γυναικῶν τὰς περιφρανεστέρας, καὶ ἡς ὁ λόγος ματρώνας οἶδε καλεῖν.* ait ergo noster solitum Theodorum Augustum viris domo minime nobilibus, cacterum apud se gratiosis, conciliare matrimonia virginum patriciarum, quibus illi deinceps matronis ampli ac beati forent.

*Μεγαλοβλαχῖται* p. 83 v. 11. in his apponenda post καλῶν distinctiunculae notula fuit, quae mss deerat; ne dici videretur Achillem iam tum suo tempore Phthiotas suos Megaloblabchitas appellasse. sed et cum participium καλῶν Ioanni adiungitur, id ita intelligendum, ut non solus ita eos vocaret: commun-

\*) cf. Glossar. alterum.

inter enim ea tempestate invaluerat ut Thessaliae montana Magna Blachia vocarentur. Nicetas in Balduino Flandro p. 313 ed. Basil. an. 1557: ἐπὶ δὲ τούτοις καὶ ἄλλος τις τὰ Θετταλίας κατέχων μετέωρα, ἢ νῦν μεγάλη Βλαχία πικήσεται, τοπάρχης ἦν τῶν ἐκεῖ. Huius, qui tempore Balduini Megaloblachitis imperitaverat, unus e successoribus fuit hic Ioannes Michaëlis despota nothus, de quo hic Pachymeres. meminit etiam μεγάλης Βλαχίας Georgius Acropol. Hist. sect. 15 p. 23 ed. Reg. et sect. 38 p. 33.

**μέλεοι** p. 478 v. 3. τὸ δὲ τῆς μάχης — μὲν ἔφευτο. haec valde perplexa sunt, more ac indeole auctoris, non raro quaedam dimidiata congerentis. videtur autem hic summatim et fastigia carpens indicare quae essent tunc hominum querelae de scriptis Vecci. porro vox μέλεοι sic ibi abrupta pendet, punctis clausa in utroque ms B et A: nam Vaticanus hunc locum, ut fere caeteros difficiles, securus transilit. μέλεον, ut notum est, significat *in cassum*; unde et nomen μέλεος est, vanum et supervacaneum sonans. si emendatione curandus hic locus esset, posset rescribi μέλεον, ut intelligeretur dogmata moveri frustra, incassum, intempestive. sed melius citra ullam in contextu mutationem intelligemus commemorari summarie et per inchoatas tantum sententias, quae tunc ore vulgi contra Veccum et ei adhaerentes iactabantur, haec nimirum, moveri ab ipsis intempestive dogmata. *vanos esse homines et inania miscentes iurgia etc.* explerique incompleta oratio posset repetendo τῷ ὅτι superius positum, in hunc modum, ὅτι κινοῦνται δόγματα, ὅτι μέλεοι εἰσι etc. mox recitat verba ipsa reprehendantium Veceum et sequaces eius: εἴτα ύμιν ἔφευτο etc.

**μεσάζων** p. 352 v. 16. Chronicon Constantinopol. μεσάζοντα nomen dignitatis agnoscit, quam cum magni ducis, magni domestici et protostratoris et protovestiarii dignitatibus amplissimis comparat, et eam tunc tributam memorat cuidam Cantacuzeno, quae erat familia ex primariis. unde intelligimus magistratus id nomen fuisse in Constantinopolitana aula in primis splendidi, cui proportione similem apud suos Serbos hic memoratus Georgius gereret. sequestrum Latine dicere poteram: sed cum sit, ut dixi et Meursius observat, dignitatis propriae Graecorum nomen, usitatum ipsis vocabulum retinere satius est visum \*).

**Μεσοθινία καὶ Μεσοθινῖται** p. 310 v. 8. Alizonas, p. 401 sive ut Eustathius scribendum praecepit plerisque non obtemperantibus, Halizonos, memoratos Homero Herodoto Straboni Stephanio et aliis, quamquam cum aliqua scripturae varietate, Scythiae Europaeae populos, communi Graeciae Byzantinae recentioris dialecto Mesothinitas dictos credendum scilicet Pachymeri est. ad intelligendam autem eius appellationis rationem affulgere

\* cf. Glossar. alter. v. μεσιτεύοντες.

forte lux nobis a Plinio poterit, qui l. 5 c. 30 Halisernem (nisi error in scriptura est) eorum civitatem in ea ora collocat quam idem deinde c. 32 a Thynis universam docet habitatam; unde quod in media Thynia essent facile Mesothyni a Graecis dici potuerint. a qua etymologia si quis abhorreat ob discrepantem scripturam vocis, Thynia per y scripta, a Thinia Pachymeri memorata, quam ille ubique per i scribit, accipiat aliud veriloquium in Strabonis testimonio fundatum. is enim l. 13 in Troadis descriptione Allazonium oppidum Halizonom istorum, quos alii, ut indicavi, Allazonas vocant, collocat ad laevam Aesepi amnis: quia enim θήν littus Graecis sonat, Halizones inter littora hinc fluminis Aesepi hinc Propontidis sitam regionem incolentes merito μεσοθινίται dicti fuerint. nec omittenda ex occasione declaratio loci nostri auctoris c. 9 l. 1, cui quae hic diximus facem praefereunt. scribitur ibi sic: τότε δὴ καὶ τοῦ Παλαιολόγου εἰς κεφαλὴν τεταργέντου μεσοθινίας καὶ αὐτῶν ὄπιμάτων ἐκείνου προστάξαντος, καὶ τὰ πολλὰ κατ' Ἰταλῶν πράττοντος etc. narratur illic Michaëlem Palaeologum tum cum maxime ac strenue exerceret praefecturam sibi creditam Romanarum copiarum contra Italos pugnantium, monitum a Coty quodam de consilio imperatoris excaecare ipsum parantis fugisse cum monitore in Persidem. sed quid sibi vult quod Palaeologus εἰς κεφαλὴν τεταργέντος dicitur μεσοθινίας καὶ αὐτῶν ὄπιμάτων. traditam illi fuisse regendam Mesothiniam provinciam nulla usquam alibi est mentio. et provinciam hic sive regionem μεσοθινίας vocabulo indicari, vix ferat continue adiuncta mentio *optimatum*, et quidem cum pronomine *ipsorum*, καὶ αὐτῶν ὄπιμάτων. quid hic dicemus? aliud sane, postquam multa disquisivi, non occurrit nisi μεσοθινίας hic ponи pro legione quadam aut parte Romanarum copiarum ex iis conflata militibus qui Mesothinitae vulgari lingua dicebantur. hoc videtur nos docere noster auctor, dum illo c. 27 l. 4 sic loquitur **ex versione nostra**, de Romanis agens copiis validissimis Ioannis despota ductui permisis: *conflabatur hic exercitus ex differentibus corporibus et velut collegiis militum . . . unum erat Pa-phlagonicum . . . aliud cum et ipsum multitudine tum vi et arte praestans bellica, ex Halizonicibus, quos Mesothinitas vul-gare dicat idioma.* en quid Mesothinia haec fuerit cui tunc praepositus Michaël Palaeologus ab imperatore fuerat: non regio, sed legio μεσοθινία Pachymeri dicta, compendio militariter loquentibus tum forte usitato; quale adhiberi hodieque videre me memini in narrationibus praeliorum aut oppugnationum in nostra Gallia, ubi legiones, Navarica exempli causa vel Nortmannica, Navarra et Nortmannia dici non raro leguntur. iam satis cohaeret quod additur, καὶ αὐτῶν ὄπιμάτων, in quo modus ipse loquendi gradationem indicat. ut aliquid amplius licet in eodem genere optimates isti fuisse intelligantur. nempe non solum imperator Mi-

chaëlem Palaeologum legioni Halizonum Mesothiniae vulgo nuncupatae εἰς πεφαλήν ἔταξεν, *meit en teste*, ut Galli hodie loquuntur, hoc est, ducem praeposuit; sed etiam, quod honoriscentius fuit, subesse eidem voluit cohortem ὀπτιμάτων dictam, de qua voce vide sis, lector, quae paulo inferius annotabimus. non omittam admonere apud Acropolitam c. 64 Hist. μεσοθυνίαν, de qua hic actum, cum u scribi. codices Pachym. cum i μεσοθυνίαν constanter scribunt. hos nos expressimus. sic et in Tocharorum et aliis quibusdam vocabulis Acropolita a nostro differt, nec nostri P 402 iudicii est definire uter erraverit. quare rem integrā relinquimus: quod reperimus damus.

*Méne p. 216 v. 15.* ait Mepe Iberiae Davidi datam in uxorem filiam spuriam coniugis despotae Ioannis. ubi quid suspicemur aliud quam supremam in Iberia potestatem vocabulo isto designari, ut sicut cralis in Serbia, sultan in Perside tunc dicebatur, qui rebus illic praeerat, sic Iberorum Asiaticorum rector *Mepe* vocaretur. de quo tamen amplius pronuntio, quoad certius eius rei testimonium suppetat \*).

*μετάληψις* p. 361 v. 3. ait admissos ad omnem communionem sacrorum Latinos a Graecis iussu imperatoris, reconciliationem ecclesiarum procurantis, excepta μετάληψει, quam non quaerebant. et tamen antea dixerat eos communicasse etiam ἐν μεταλήψει τοῦ θείου ἄρτου ὃν ἀντίδοσον λέγοντιν in perceptione sacri panis quem antidorum dicunt. qui panis cum repraesentaret eucharistiam, videntur etiam Latini non recusaturi eam cum Graecis percipere. nimirum μετάληψις ex usu Graecorum proprius significat sumptionem vini consecrati, sive specierum sanguinis Christi, quam ideo in communione laica Latini non quaerebant, οὐκ ἔχογχον, quod ea sibi sciebant interdictum ritu Occidentalis ecclesiae. docuit me hanc proprietatem vocis μετάληψις vir pereruditus et in primis sciens Graecorum Rituum Iacobus Goar O. P., qui notis ad Liturgiam S. Ioannis Chrysost. p. 150 Eucholog. refert Graecos in ipsa altaris concha depingere imaginem Christi domini pontificis vestibus ornati, decussatis manibus panem consecratum dextra, calicem vero sinistra proferentis, inscripto ad dexteram et sacrum Christi corpus vocabulo μετάδοσις, ad laevam vero et calicem nostra hac voce μετάληψις. hinc habemus μεταλήψεως vocabulum aliquando proprie accommodari ad perceptionem sacri calicis. dixi aliquando, quia praeter id quod superius, ut modo admonebam, μετάληψις adiungitur τῷ θείῳ ἄρτῳ. etiam infra c. 36 l. 6 imperator moribundus dicitur τὴν ἔγιαν μετάληψιν δέχεσθαι. videtur autem indicare illic historicus voluisse, sumpsisse tunc illum eucharistiam quo modo solebant sumere morituri apud Graecos, hoc est sub utraque specie.

\*) cf. Glossarium alterum.

nam aequa, opinor, ad utramque speciem pertinent memorata paulo prius σύμβολα τοῦ δεσποτικοῦ θανάτου. nisi forte quis suscipetur extremo languore conflictantibus dari solitam alteram tantum speciem, nempe liquidam, quam commodius transmittent per fauces catarrho obsessas, et ideo μεταλίψεως solius, hoc est vini consecrati conversique in Christi sanguinem, factam hic mentionem, quod id solum tum Augustus perceperit. nam solitos iam olim Graecos suissc aegrotis in eum vi morbi statum redactis ut aegre panis species glutirent, ne sine viatico abirent, speciem vini ministrare solam, docet Petrus Arcadius l. 3 de concordia ecclesiae Oriental. et Occidental. etc. p. 335.

*μετόχιον* p. 270 v. 21. agit de domuncula cum sacello divi Nicolai ad mare sita, quam dicit fuisse μετόχιον τῆς Ὁξείας metochium Oxaea insulae Proponidis, ad quam deportari iussus expatriarcha Arsenius. in ea aedicula, quippe imminente in rectissimum illuc traiectum, aut forte etiam ad monasterii Oxeensis, cui addicebatur eo relegatus Arsenius, ius dominiumque pertinente, obiter is depositus est. l. 5 c. 2 nomen idem iterum a P 403 nostro adhibetur in his verbis: τὴν δὲ μονὴν ἐκείνην (loquitur de monasterio quod fuerat Blemmidae) τῇ τοῦ Γαλησίου μονῇ ἀποτεθῆναι εἰς μετόχιον. indicat monasterium quod fuerat Blemmidae, contributum et subiectum monasterio Galesii. aliquae religiosae familiae habent extraordinarias domos, quaedam quae vocant *hospitia*, ubi diversentur illarum ministri aut religiosi, qui negotii causa in locis illis peregrinantur. videtur quid simile voce μετόχιον hic designari.

*μηνολογῖον* p. 319 v. 9. hoc loco μηνολογῖον significat mensem apponere diplomatis aut chartis regiis; quod sibi uni Michaël Augustus reservatum voluit, nominatim excipiens ne id Andronicus filius, quem in imperii consortium admittebat, facere se vivo posset. unde idem noster in Andronico (quod aliud opus, deo dante, mox edemus) l. 1 c. 1 narrat eum post patris Michaëlis mortem primum in scripto iussu regio mensem apposuisse: ἄρτι πρώτως μηνολογησάμενος πρόσταγμα. quo eodem scripto ad patriarcham perlato ait illum, cum mors Michaëlis celaretur, Pachymeri sibi ipsi forte adstanti regiam illam chartam dedisse, ἔρωτῶν εὶς αὐτὸς ἔχοι γνῶναι διαστοχασάμενος οὐ τινὸς ἂν εἴη τὸ μηνολόγημα, quaerens num qua ipse conjectura certo posset dignoscere cuius manu expressus mensis esset. si enim Andronicus esse constaret, certum foret argumentum obiisse Michaëlem. ne autem id facile discerneretur in causa erat, quod manus et forma literarum Andronicus sic congruebat cum paterna, ut nonnisi aegre etiam a perito distingueretur: ἐπὶ τοσοῦτον γὰρ καὶ παρέειπο τοῖς τοῦ πατρὸς ὡς μὴ ὁρδίως διαγνῶναι ἔχειν καὶ τὸν εἰδήμονα. Gregoras (l. 4 p. 52 ed. Basil. an. 1562) referens ornatum insignibus imperii a patre Andronicum addit: ἐπέτρεψε δ' αὐτῷ ὁ πατὴρ

καὶ δι' ἐρυθρῶν ὑπογράφειν γραμμάτων προστάγματα, οὐ μέντοι μῆνα καὶ ἵδικον, ἀλλὰ Ἀνδρόνικος Χριστοῦ γάριτι βασιλεὺς Ρωμαίων. permisit vero ipsi pater edictis subscribere rubris literis, caeterum sine mense et inductione: sed Andronicus Christi gratia imperator Romanorum. haec Gregoras; ex quibus intelliges quid sit quod Pachymeres scripsit ὑπογράφειν βασιλικῶς subscribere regie: est enim id ὑπογράφειν δι' ἐρυθρῶν subscribere rubris literis.

μνημονεύειν καὶ μνημόσυνον p. 374 v. 17. haec offerebantur a Graecis papae, si vellet abstinere a iuvandis Latinis Constantinopolim tunc occupantibus. verbo μνημονεύειν significatur distincta mentio papae in sacris Graecorum liturgiis publice ac nominatim facienda. ipsa porro talis commemoratione τὸ μνημόσυνον absolute antonomasia compendiaria dicitur in hac historia, ut superius diximus verbo ἔκκλητον. ab hac Romani pontificis inter sacra commemoratione cur tantopere Graeci abhorrent, causam non esse sapienter ostendit imperator, his illos urgens verbis: τίνα δ' ἔχει ἀντινανούλαν η ἐπ' ἔκκλησίας ἀναφορὰς τοῦ ὄνοματος (subaudi papae), ὅπου γε καὶ μὴ πάπας ὄντας τὸν ἄλλους ἀνάγκη μετέχειν τοιᾶσδε τῆς κοινωνίας, τοῖς ἔκκλησιάζουσιν συνισταμένους τοῦ ἱερέως. quasi diceret: quid tantum refugitis a nominando inter sacrum papa, cum ibi multos alias, minoris utique dignitatis, nominatim exprimi usu olim legitimo invaluerit? verissima haec sunt. nam in liturgia S. Ioannis Chrysostomi haec legimus p. 78 Euchologii: ἐνταῦθα ὁ ἱερεὺς μνημονεύει ὃν θέλει ξώντων καὶ τεθνεώτων. ὑπὲρ ξώντων λέγει. ὑπὲρ σωτηρίας, ἐπισκέψεως, ἀφέσεως τῶν ἀμαρτιῶν τοῦ δούλου θεοῦ δεῖνος. hic sacerdos meminit quorum vult vivorum et mortuorum. pro vivis dicit; pro salute protectione et remissione peccatorum servi dei N. en ut nominatim mentio fit in sacro quorumvis ad arbitrium sacerdotis. p. deinde 79: ὁ δὲ ἱερεὺς ἐκφωνεῖ. ἐν πρώτοις μνήσθητι κύριε τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου ἡμῶν τοῦ δεῖνος. sacerdos vero exclamat: in primis memento, P 404 domine, sacratissimi metropolitae nostri N. quilibet igitur episcopus a sacerdote in dioecesi eius celebrante nomine expresso memoratur. quinetiam, ut mox additur, idem honos habetur simplici sacerdoti et imperatoribus. sic enim adscribitur: καὶ ὁ διάκονος πρὸς τὴν θύραν στὰς λέγει τοῦ δεῖνος πανιερωτάτου μητροπολίτου ἢ ἐπισκόπου, ὅστις ἀνὴρ ἐστι, καὶ ὑπὲρ τοῦ προσοντίζοντος τὰ ἄγια δῶρα ταῦτα εὐλαβεστάτου ἱερέως τοῦ δεῖνος. ὑπὲρ σωτηρίας τῶν εὐεργεστάτων καὶ θεοφυλάκτων βασιλέων ἡμῶν καὶ πάντων καὶ πατῶν. ὁ χορός· καὶ πάντων καὶ πατῶν. et diaconus ad ianuam stans dicit: .... et pro offerente sacra munera haec devotissimo sacerdote N. pro salute piissimorum et a deo custoditorum imperatorum nostrorum, et cunctorum et cunctarum. chorus repetit, et cunctorum et cunctarum. quia enim impera-

torum vocabulo Augustus et Augusta cum liberis eorum significabantur, addebat ista utriusque sexus expressio.

*μυρία* p. 293 v. 10. non solum alga et muscus, sed quidquid innatans aquis soliditatem aspectu mentitur quandam, *μυλων* vocabulo designatur, quantum ex collatis Hesychii Suidae Oppiani Nicandri et aliorum locis datur intelligi.

*Μόρεον* p. 180 v. 19. quae olim Peloponnesus dicebatur, eam hodie Graeci vulgo *Moream* vocant. videtur autem Pachymeris aetate *τὸ Μόρεον* dicta; unde et hanc vocem supplevimus in lacuna capitinis 9 eiusdem lib. 3. ad quem locum vide notas. alicubi tamen Pachymeres *Μόρέαν* scribit: sed constantius in neutro id vocabulum usurpat.

*Μόσυνης* p. 311 v. 12. scio alios scriptores Mosynos, non Mosynas hos populos vocare: tamen cum *Μόσυνοι* non possit esse a recto *Μόσυνοι* sed a *Μόσυνης*, plus sapere quam meus auctor nolui.

*Μόνγοντιοι* p. 344 v. 15. videtur dicere eos quos Byzantini Tocharos vocarent, ipsorum Tocharorum usu et lingua Mugilios dici consuevisse.

*μυριοστύς* p. 470 v. 6. hoc vocabulum *μυριοστύας* sic scribitur in duobus mss, Vaticano omittente. flectitur videlicet a recto *μυριοστύς*. quo non dubito, etsi alibi exemplum non reperi, quin Pachymeres *μυριάδα* significet, sicut c. 38 l. 6 *ἐκατοστύα* centuriam appellat, sic scribens: *ἔς ὅτι πλεῖστον συγχωνεῖς ἐκατοστύσι διείληπτο*. et eius aequalis scriptor Georgius Acropolita *χιλιοστύα* chiliadem nominat in his verbis p. 4 ed. Reg.: *οἱ δὲ αὐτοὶ μολοι πρὸς τοὺς πολεμίους χωροῦσι χιλιοστύες πολλάτ*. ubi recte doctissimus interpres Leo Allatius *χιλιοστύας πολλάς* reddit: *multa millia*.

*νοσιά* p. 515 v. 15. vocabulum *νοσιάν* sic clare scribitur in codd. Barber. et Vatic. Allatianus autem videtur legere *νοστάς*: sed ex caeteris quoque vestigiis titubantis illic calami satis apparet errorem esse, ac omnino rescribendum ubique *νοσιάν*. videtur autem *νοσιά* positum a Pachymere *συγκοπικῶς* pro *νεοσοίᾳ*, P 405 quae vox significat *nidum cum pullis implumbibus*. perstringitur enim proverbiali similitudine confidentia Latinorum, qui Romaniam, hoc est imperatoris Constantinopolitani ditionem universam, tam facile se comprehensuros sperarent quam ludibunde a forte incurrente tollitur avicularum recens ovis exclusarum tota cum ipso nido familia.

*οἰκειόχειρος* p. 497 v. 2. de Muzalone malis inflexo ad obsequendum imperatori. quae sint istae *οἰκειόχειροι ἀσφάλειαι* divinandum: nam illud *οἰκειόχειρον* alibi non reperi. licet opinari voluisse significare auctorem, non solum spōpondisse Muzalonem obedientiam in posterum, sed ea prompti obsequii documenta in praesens exhibuisse, quae fidem abunde facerent

sponsioni et imperatori metum omnem adimerent, ne promissis ille postmodum non staret. sint ergo οἰκείογειροι ἀσφάλειαι cationes et securitates quasi dato pignore ex propriis in antecessum repraesentatis spondentis officiis acceptae.

*όξεια* p. 385 v. 3. duo hic sunt adiectiva feminina sine suis substantivis, supplendis videlicet a lectore, ut sit cum frigida simpliciter ponitur pro aqua frigida. voci χρυσόπαστος videtur ex auctoris mente subiungenda ἐσθής aut ξυστίς ex Eubulo comico, cuius Pollux initio libri sexti haec refert verba: ταῖς ξυστίσι ταῖς χρυσοπάστοις στρωννυνται. verbum στρωννυνται ἐνδύτη convenit, quae stragulum aut instratum supremum erat arae maxime, ut suo loco declaramus. vocabulo ὄξεια equidem βαφήν adaptaverim ex Eustathii loco mox describendo verbo ὁξύλευκος: ex quo intelligitur ὄξειαν βαφήν roseam esse tintaturam.

*όξυλευκα* p. 322 v. 1. verti e roseo candentia insignia, doctus ab Eustathio ad Od. x, ubi cum ex Chaeremone retulisset ὅτι κοινῶς μὲν τὰ ἄνθη ἔφος τέκνα ἐκάλεσεν, λδίως δὲ τὰ φόδα ὁξυφεγγῆ καὶ ἔφος τιθηνήματα, sic continuo admonet: ἐνθα ὅρε τὸ ὁξυφεγγὴ χρήσιμον ὃν εἰς τὸ νοῆσαι τοῦνομα τῆς ὄξειας βαφῆς. ubi observa vocem ὁξυφεγγῆ utilem ad intelligendum quaenam vere sit tinctura quam ὄξεια nominant. quibus verbis satis indicat ὄξειαν βαφήν trahere aliquid e colore vigentis rosae, aut potius eundem ipsum esse. itaque iure, opinor, meo ὁξύλευκον sum interpretatus e roseo candens. neque tale fuisse imperii gradu inferiori a despota participati insigne novum est, cum et rubeus et candidus, ex quibus ὁξύλευκος mixtus est, ambo regiae potestatis characterem usu antiquo praeferant. utique cum purpura in veste regia, candor in diademe commendaretur. sed et habemus Pachymeris ipsius testimonium hoc confirmans l. 6 c. 34, ubi cum retulisset decrevisse imperatorem ornare Ioannem principem Lazorum, postquam ei filiam Eudociam depondisset, insignibus quae tribuerentur despotis usu aulae Constantinopolitanae, mox illa ipsa insignia despotae vocat τὰ ἐπορφύρας δίχροα, bicoloria ex purpura, hoc est, ut hic loquitur, ὁξύλευκα, ex candido et roseo mixta.

*όπτιματοι* p. 24 v. 16. docuit nos pridem eruditissimus Rigaltius in Glossario, quod ipse didicerat ab auctoribus idoneis ibi laudatis, ὄπτιμάτος vocem esse castrensem, certum genus aut ordinem militum signantem. unde tanto magis confirmantur quae de vocabulo μεσοθυνία legionem aut cohortem sic nominatam indicante supra suo loco diximus. omnino illo Pachymeris P 406 loco Michaëlis Palaeologi militaris Italico navata bello indicatur opera. unde illa verba τὰ πολλὰ κατ' Ἰταλῶν πράττοντος de industria sic verti, ut de bellicis eius quo de agitur facinoribus sermonem hic esse lector intelligat. quaenam vero et ex quo

genere hominum cohors haec legiove optimatum dicta in Romano tunc esset exercitu, difficile divinatu sit in scriptorum eius temporis ea de re silentio. fieri potuit ut nobiles voluntarii et suo sumptu militantes sic appellarentur, qui optimatum vocabulum domo afferrent indicium natalium patriciorum aut census domestici. forte etiam qui militarem fortitudinem experimentis illustribus probassent, in certam honoris gratia segregati legionem hoc designabantur nomine; quomodo auctor est Olympiodorus in Excerptis Photianis τῶν Ρωδογαῖσσων Γότθων τοὺς κεφαλάτας, capita ipsa et praestantissimos quosque Gothici exercitus quem ductabat Rodogaisus, optimatos sive optimates fuisse vocalos. habemus etiam ex Mauritio l. 2 strateg. c. 3 unumquemque optimatum militem sibi obsequentem secum duxisse, qui ἀρμάτος *armatus* dicebatur. quod ipsum argumentum est excellentioris supra vulgus militum dignitatis ὄπιγμάτων, ad quam respicit vox αὐτῶν hic a Pachymere posita, indicans superiorem honoris et dignitatis gradum in praefectura optimatum supra praefectuream Mesothinia fuisse.

οὐδέσι p. 222 v. 2. videtur hic nove usurpatum adiective vocabulum οὐδέσι in dat. plurali ab οὐδείς ad significandum viles homunculos de faece plebis ac nihil. nam τοῖς οὐδέσι statim opponit μεγάλους, sic subiungens: μεγάλων ἐπὶ τούτοις τεταγμένων τὸ πρότερον. l. 3 c. 18 Iosephus Galesii Germanum patriarcham alloquens ait: καὶ σοι διηγαροῦσιν ὡς μηδενός. hic quoque positive, ut sic loquar, usurpatur τὸ μηδείς: nempe non verus sed intrusus et supposititius patriarcha Germanus habebatur. hoc exprimit noster verbo *nullus* μηδείς.

παπίας p. 350 v. 9. de magno papia sic Codinus c. 5 n. 34: ὁ μέγας παπίας (sic enim scribit, cum noster π simplex ponat) εἶχε μὲν πάλαι ὑπηρεσίαν ἀνεπίγνωστον, νῦν δὲ οὐδεμίαν. magnus pappias habuit olim ministerium incognitum, nunc autem nullum. tamen Pontanus noster ad Cantacuzenum docet ex Zonara magnum pappiam dictum iudicem illum summum ad quem commentarienses de personis reorum et numero, de qualitate delictorum, de clausorum ordinibus referre debebant.

παρακοιμώμενος p. 206 v. 2. ὁν παρακοιμώμενος ὁ κρατῶν εἶχε, et paulo post καὶ τὸν παρακοιμώμενον Μακρηνόν. apparet ex his officiis aulici id vocabulum esse; unde et mox eo sine proprio nomine vir idem designatur, dum additur ἦν δ' εὐδοκιμῶν ὁ παρακοιμώμενος. erat nempe hic, ut loquitur Codinus, cubiculariorum et epheborum imperatoris caput: ὁ παρακοιμώμενος τοῦ ποιτῶνος εὐρίσκεται κεφαλὴ τῶν ἐν τῷ ποιτῶνι παιδοπούλων καὶ τῶν ποιταναρίων. quocirca equidem praefectum cubiculi Latine dixi, licet viderem Wolfium in excerptis Gregorae subiunctis cubicularium interpretari. sed veram eius vocis notionem magis videtur Pontanus assecutus initio sui Cantacuzeni,

ex cuius sententia interpretor, ut dixi, παραπομάμενον hoc loco cubiculi praefectum, neimpe imperatorii, sive ut interdum dicitur, sacri cubiculi, quia vero huius erat officium excubare noctu imperatori aut excubiis praeesse, παραπομάμενος vocatur plus significante vocabulo quam sonet, haud ad interpretationem suslecture excubitoris nomine, quod aequem cuivis cohortis vigilum gregario conveniret. Pachymeres l. 6 c. 12: ἐξ αὐτῆς πέμ-  
πτει τὸν τοῦ κοιτῶνος παραπομάμενον τὸν βασιλικὸν Βασίλειον.  
en ut singulari nomine effertur hoc nomen personam indicans  
praestantem, maiorisque dignitatis quam quantam capiat excubitoris simplex mentio. videtur officium simile eius quod in aula  
Romana hodie vocant *maestro di camera*, et in Gallica *premier gentilhomme de la chambre*. sed et παραπομάμενον generale interdum vocabulum esse, omnes indicans qui ex officio in cubiculo imperatorio stationem ordinariam habebant, intelligitur ex iis quae annotamus ad vocem σφενδόνη.

παραπληγτίζειν p. 372 v. 3. ex abunde perspecta notione vocabulorum παραπλήξ et παραπληγτος licuit significatum divinare verbi παραπληγτίζειν lexicographis vulgaribus indicti et tamen a Sancto Gregorio Nazianzeno usurpati, cuius locum Ioannes Parastron, qui hic loquens inducitur, tacito auctoris nomine recitat. sanctus enim ille doctor Oratione de Spiritu Sancto ante medium, cum hanc proposuisset interrogationem haeretici pneumatomachi τίς οὖν ἡ ἐκπόρευσις; quae igitur est processio? respondet: εἰπὲ σὺ τὴν ἀγεννησίαν τοῦ πατρός, καὶ γὰρ τὴν γέννησιν τοῦ νιοῦ φυσιολογίσω καὶ τὴν ἐκπόρευσιν τοῦ πνεύματος. edisse tu mihi ingenerabilitatem patris, et ego generationem filiū enarrabo et processionem spiritus. tum subdit: καὶ παραπληγτίσομεν ἄμφω εἰς θεοῦ μυστήρια παραπύπτοντες. et insaniemus ambo in dei mysteria immittentes oculos. ita scribitur hic locus in editione mere Graeca Basileensi anni 1550 p. 221 v. 4, longe melius quam in Parisiensi Graeco-latina, ubi παραπληγτίσομεν legitur quasi ex παραπληγτέω, quod rectum non est.

παροχεύσ p. 153 v. 2. τὸν μέντοι γε πρότανιν τούτων καὶ παροχέα ὡς δινατὸν ἐμεγάλυνε. ita codd. B et A. Vaticanus pro his habet καὶ τὸν γραμματοκομισθῆν ἐμεγάλυνε. præterquam error est in scriptura Θ intruso in locum τ in voce γραμματοκομιστήν, etiam videtur, ut non raro solet hic interpolator potius quam descriptor Pachymeris, aberrasse a mente auctoris: qui cum dicit πρότανιν τούτων καὶ παροχέα μεγαλυνθῆναι, auctorem et praebitorem horum magnificatum fuisse ab imperatore, non vult significare ipsum praemio affecisse tabellarios, qui laetum nuntium attulerant (de mercede quippe istis liberaliter persoluta dixerat antea: καὶ ἀντεδίδον μὲν τῶν λόγων τὰ μείζω), sed vel agit de Caesare, qui rem tantam feliciter fortiterque pergerat, cui propterea se debere profiteretur imperator successum

istum, et eius virtutem ac meritum eo nomine celebraret: vel per voces πούτανιν καὶ παροχέα deum indicavit bonorum omnium fontem, cui peculiariter acceptam referens tam insignem felicitatem eum magnificaverit. hoc confirmari potest ex iis quae mox subdit: συνεπάλει πάντας εἰς εὐχαριστίαν τοῦ ποείττονος, provocabat cunctos ad gratias numini agendas. et huius gratulacionis occasione habita concio, quae capite sequenti recitat, multa habet in hanc sententiam. quod hic peculiariter notandum venit, est vox παροχεύς posita, ut videtur, pro πάροχος praeceptor, largitor. cuius formae exemplum haud passim reperias. legitur tamen et inferius l. 6 c. 23, ubi recitato D. Damasceni loco patrem aeternum προβολέα τοῦ ἐπωαντοριοῦ πνεύματος prolatorem sive emissorem enuntiatoryii Spiritus vocantis, ait quosdam ut falso afflictum Damasceno hoc dictum reiecerisse, quosdam autem id legitimum eius sancti doctoris testimonium agnoscentes in eo vocabulum προβολεύς in παροχεύς mutasse.

P 408 II ηλεύς \*) p. 450 v. 10. Peleum hic memorari patrem Achillis et in exemplum castimoniae proponi appetet, ut statim post Aristidem in specimen abstinentiae a surto alienissimae. non tamen occurrit adhuc mihi testimonium antiqui scriptoris istam eximiam pudicitiae laudem Peleo asserentis, cuiusmodi quodpiam obversatum animo scribentis haec Pachymeris suspicor. neque enim videlicet omnia quae ille legit in nostras venere manus; ac fortasse ne nunc quidem supersunt. quam multa enim vetustatis Graecae monumenta quingentis his fere annis, quot a Pachymeris aetate ad hanc nostram intercedunt, perire funditus contigit, aut certe hactenus ἀνέκδοτα servari. sed nec cuncta edita vidi mus. animadverto tamen Homerum crebra quam infert mentione Pelei frugalitatis ei virtutisque laudem fere tribuere videri; quarum videlicet merito ab Actore Pthiae regnante, ad quem ex Ae gina consugerat, propriis filiis praelatus generque ac regni successor electus fuerit, ut Eustathius refert ad Iliad. β p. 321 ed. Rom. ad quam forte historiam alluserint fabulae quae praelatum diis ipsis iudicio principis deorum in felicitate nuptiarum, concessa ipsi in sponsam Thetide quam Iupiter ipse pro se ambire potuisset, celebrant Peleum: cuius generis illa sunt Catulli:

teque adeo, eximie taedis felicibus aucte,  
Thessaliae columen, Peleu, cui Iupiter ipse,  
ipse suos divum genitor concessit amores.

nec forte a genio Pachymeris multum aberraret qui suspicaretur ita meminisse illum Pelei herois inculpati, ut alluserit ad etymon nominis eius ἐν τοῦ πηλοῦ, quod lutum significat, formati, vel innuens non magis affinem fuisse Veccum, spectatae sanctimoniae hominem, suspicionibus impudicitiae; quam si factum ex

\*) cf. Glossarium alterum.

creta et luto corpus, non autem ex carne concretum habuisse, invenio allusionis non usquequaque absimilis exemplum apud Eu-stathium (ad Iliad. i p. 772 ed. Rom.) explicantem dictum sacrum in cauponem qui vaenale vinum turbare faecium admixtione solitus audivit a quodam: μὴ ποίει τὸν Οἰνέα Πηλέα, ne facias Oeneum Peleum, quod ut εὐτραπέλως salse dictum ibi auctor laudat, sic enarrans: μὴ τρυγίαν κυκῶν, καὶ τῷ πρητῆρι παραμιγνύς, μετάβαλλε τὸν οἶνον ὡς εἰς πηλόν, ὃ δοκεῖ παρωνομάσθαι παγγυημόνως ὁ Πηλεύς. ne faeces diluens et crateri admiscens muta vinum velut in lutum: ludicra enim paronomasia videtur verbo Peleus lutum indicasse. haec qui non probarit, condoleat infeliciter conantibus, et meliora, si habet, suggerat gratae accepturis.

πλατεῖαι ἐκπωμάτων πλατεῖαι, quas ex aere fuisse mox indicat noster de iisdem iterum agens his verbis: χαλκᾶς ἐκείνας πλατείας ὑποδοχάς. solus Vaticanus χαλκᾶς πίνακας appellat, sed huic fides apud me quidem dudum est ex quo decoxit. certe πίναξ nimis generale vocabulum est; neque in tabulis aut laminis aereis commode id *frumentum coctum*, sive iam molitum, mola videlicet farris tosti, ut antiqui loquebantur, sive granis integris naturali forma, commode gestari potuit. ne multis: milii attente consideranti hunc locum veniebat in mentem ἐκπωμάτων πλατείας et πλατείας ὑποδοχάς dici hic a Pachymere vasa mensaria quae *sottocoppe* Italis hodie dicuntur; quorum est usus in scyphis porrigenis. habent ea superne latitudinem capacem scyphorum simul multorum (unde πλατεῖαι ἐκπωμάτων recte vocentur), labro per circuitum ad aliquam latitudinem resupinato coronatam, innitentem pedi supposito rotundo, qui et manubrii usum praestat ministranti pincernae. eius formae lances, aut si dicere liceat, capedines, argenteae sere hodie visuntur in proced- P 409 rum conviviis: tenuiores fictilibus utuntur. aetate Pachymeris nondum Peruanis ditata metallis aereae increbuerant: sed materiae vilitas encausto picturae variae fructus autumnales assimilantis tegebatur, ut docet hoc loco noster. negari non potest quin percommoda fuerit istiusmodi vasis forma ad istas *eulogias frumenti cocti* tum decore admovendas aris, tum inde post sacerdotis benedictionem deportandas in domos tuto, latitudine, ex qua πλατεῖαι dicuntur, paulisper concava, et capacis rotunditatis, facile admittente materiam talem, et a lapsu prohibente beneficio editi circum marginis, illius nempe de qua dixi, modice reductae et alte per circuitum extantis loriculae. voces quoque tum ἐκπωμάτων tum ὑποδοχή aptissime in nostram sententiam accidunt. indicant enim usum istius vasis eo facti ut pocula, ἐκπώματα, imposta exciperet, sic offerenda convivis manu poccillatoris. porro πλατεῖαι videntur substantiae dici. nisi quis

malit, cum sola haec vox ponitur, subaudiendam et tacite supplendam illam alteram ὑποδοχαί.

*πνευματικός καὶ πνευματικών p. 256 v. 4.* Iosephum monasterio Galesii praepositum vocat Pachymeres ἀνδρα πνευματικὸν καὶ εἰς πατέρα τεταγμένον τῷ βασιλεῖ. primo aspectu vox πνευματικός hoc loco videtur idem sonare cum eo quod l. 3 c. 19 memoratur πνεύματι ζῶν spiritu vivens, quod ibi dicitur de monachis sanctimoniae opinione venerandis, sumpta ex Paulo apostolo formula loquendi, quales imperator pro se adhibuit μεσίτας πνεύματι ζῶντας καὶ συνήθεις τῷ πατριάρχῃ. tamen si quis introspiciat, aliud in ea latere deprehendet haud negligendae notionis. argumento sit quod paulo post eodem capite scribitur, famam emanasse, interdictum Iosepho huic ab Arsenio patriarcha fuisse ne fungeretur officio πνευματικοῦ. Graeca sic habent: ὡς καὶ ἐπιτιμήσειν ἐφ' ὃ μηδὲ πνευματικός ἀναδέχοιτο. nimirum πνευματικός est Graecis Christianis idem quod Latinis ecclesiasticis *confessarius*, ut etiam recte dudum Meursius observavit, itaque suspicor τὸ καὶ abundare, ut saepe alibi apud nostrum, sic in loco descripto; et cum πνευματικός καὶ εἰς πατέρα τεταγμένος τῷ βασιλεῖ Iosephus dicitur, nihil aliud indicari nisi eum patrem spiritualem, hoc est confessarium imperatori fuisse. ex qua observatione lux assulget posterioribus a me descriptis Pachymeris verbis. horum enim hinc patet esse sententiam, iratum imperatori patriarcham vetuisse ne Iosephus deinceps etiam privatae eius confessiones exciperet (*ἀναδέχοιτο*, de quo verbo quae suo loco notamus, huc confer) aut ipsum *in foro*, ut loquuntur, *conscientiae absolveret*, hactenus siquidem post anathema imperatori publice dictum, in quibusdam quae antiquus usus vetabat excommunicatis permitti, connivendum putaverat patriarcha, ut Pachymeres superius admonuit. de hoc genere videtur et hoc fuisse, nimirum tolerare ut privatim confiteretur et in foro conscientiae absolveretur. id quod nunc tandem offensus instantia Iosephi prohibuerit; et videlicet iurisdictionem abstulerit necessariam ad solutionem valide impertiendam. unde cum nihilo secius postea Iosephus perrexisset dare, ut prius, operam consistenti Augusto, et illum videlicet de more absolvisset, ansam Iosephi criminandi Arseniani ab eo iam patriarcha schismate dissisi sumpserunt, quasi attentasset rem nefariam ferendo sententiam absolute sacramentalis sine potestate iurisdictionis, quo modo lata talis sententia sine dubio irrita est, unde id attentasse in sacramento nihil minus sit quam sacrilegium. est autem et id extra dubium, emanare ab episcopis ordine hierarchico iurisdictionem istam. quare si eam rite patriarcha revocasset, certum erat non potuisse deinde imperatorem a Iosepho audiri aut absolviri sacramentaliter. ad id porro quid Iosephus responderet, commemorat Pachymeres, quamvis subobscure in codd. B et A, sed in

Vaticano clarius, negatum nempe ab ipso factum: pertendisse, inquam, haud eo devenisse Arsenium patriarcham ut sibi iurisdictionem adimeret et omnino interdiceret absolutione imperatoris. verba haec sunt historici sub finem huius capituli: καὶ μὴ γεγονός ἐφημίσθη, ὡς καὶ ὁ Ἰωσῆφ πατριαρχεύσας ὑστερον, ἀπολογούμενος ὑπὲρ τοῦτο, δισχυρίζετο. sic in codd. duobus. at Vaticanus sic habet: ὅμως ὁ Ἰωσῆφ πατριαρχεύσας ὑστερον δισχυρίζετο ψεῦδος εἶναι τὸν λόγον (melius diceret τὸ λεγομένον) ὑπὸ πολλοῖς. *Ioseph* postmodum patriarchatum gerens pertendebat falsum esse quod a multis iactabatur. nempe ut paulo superius dixerat, ὡς χωρὶς τῆς τοῦ πατριάρχου βουλῆς ἀντιποιήσοιτο (*Iosephus*) τῆς βασιλέως ἀναδοχῆς, sine nutu et assensu patriarchae *Iosephus* ingesserit se ad audiendam sacramentaliter confessionem imperatoris. φέρεται δέ, subiungit statim, καὶ λόγος παρὰ πολλοῖς, ὡς καὶ ἐπιτιμήσειν ὁ πατριάρχης ἔκεινον (*Iosephum*) ὥστε μὴ εἶναι τὸν βασιλέως πνευματικόν. fertur scilicet sermone multorum patriarcham interdixisse *Iosepho* ne esset confessarius imperatoris. ita clarius, ut dixi, Vaticanus paraphrastes; a quo germanam auctoris sententiam hic expressam confirmat Pachymeres ipse, prout eius contextus ab optimis codicibus exhibetur, infra l. 4 c. 28 sic de *Iosepho* dicens: ὃν ἀφωρίσθαι ἔλεγον ἐπὶ τῷ μὴ τὸν βασιλέα εἰς πνευματικὴν νίστητα δέχεσθαι. quae ibi sic verti: quod illum aiebant in excommunicationem incurrisse, sub cuius interminatione vetitum ei olim a patriarcha fuisse habere deinceps imperatorem loco spiritualis filii et illius confessiones, ut antea consueverat, in posterum accipere. non poterit antem me quisquam, opinor, reprehendere, quod πνευματικόν confessarium interpreter, quin prius arguat vulgatum Florentinae oecumenicae synodi interpretem, qui p. 17 tom. 32 ed. Conc. Reg. illa verba τιμιώτατος πνευματικός κύριος Γεργόριος sic Latine reddit: honorabilis a confessionibus dominus *Gregorius*. erat scilicet confessarius imperatoris Graecorum, qui concilio Florentino intersuit. ut omittam alia eiusdem notionis verbo πνευματικός subiectae testimonia a Meursio, ut dixi, recitata; quae si quis omnia consideraverit, nae is haud poterit iudicare addidisse me quidquam sensis auctoris mei, dum ab eo memoratam πνευματικὴν νίστητα ad ministrationem privatam sacramenti poenitentiae et exceptionis secretarum confessionum retuli.

ποιότης p. 362 v. 3. παρ' ὁ καὶ η̄ προσηγορία τῆς ποιότητος εἰληπται. hoc est si ad verbum reddas: iuxta quod et appellatio qualitatis sumpta est. quid autem istud est relativo quod indicatum? nempe, ut appareat ex praecedentibus, obliquum adaptari et exaequari debere ad rectum, non e converso rectum ad obliquum. confido vel ex hoc loco, cui multi alii similis ἀστεραցιη et insuspiciabili cohaesione tenebrosi per hanc historiam occurrit, assensurum mihi lectorem prudentem si dixe-

ro Oedipum, non Davum esse oportere interpretem Pachymeris, scriptoris, si quisquam ullus, antiquarii, cuique meliori iure quam illi in quem Latinus epigrammatarius hoc versu lusit; exprobraveris:

*non lectore tuis opus est, sed Apolline libris.*

sed παρέργων ἢ προοιμίων ἄλις. opus vocat ipsum; et attentus consessus dici a me causam expectat cur in ποιότητος vocabulo non, ut vulgo consuevit, qualitatem sed regulam intellexerim. vereor enim ut apud plerosque satis sit allegare, quod verissime possum, manifestum ex inspectione praecedentium verborum, loci sententiam id flagitasse. non enim deerunt qui exigant etiam aberrationes et deliria scriptorum ab interpresibus exprimi; atque adeo in isto genere quam superstiosissime ineptire fidem vocent. aio igitur opinatum esse me, vidiisse aliquid uspiam Pachymerem quo motus ad existimandum sit, ποιότητα regulam interdum significare, istamque, ut solet, quamvis raram, notionem oblata qualicumque occasione usurpare affectasse. non est inverisimile homini obsoletorum verborum aucupi talium collectorem et enarratorem diligentem familiarem Hesychium fuisse; cuius vocabularii haud paulo correctiora Constantinopoli ante hos quadrin-

P 411 gentos annos, hoc est aetate Pachymeris, exemplaria fuisse quam illud ex quo Aldus Manutius editionem expressit suam, nemo prudens dubitaverit. suspicor itaque Pachymerem in verbo ποιότης apud Hesychium longe aliud legisse quam hoc ibi hodie apparens nullius pretii: ποιότης χρῶμα ἡδονή νότος. quid quaeſo νότος, quid ἡδονή ad ποιότητα? quid illud ipsum χρῶμα? quam inopinatum et, ut libere dicam, ἀπροσδιόνυσον? ac pro illis quidem ἡδονή νότος reponendum putarim, ex iis quae ad verbum γονικεύειν annotavi, ἡ γόνος, μήτρ. quod nunc attinet, χρῶμα pro χρῶμα in Hesychio Pachymeriano suspicor scriptum apparuisse. groma vox est ex qua qui agrorum metiendorum rationem tradidere, in unum collecti corpus, gromatici scriptores, nomen invenerunt. est enim id instrumenti vocabulum ista in arte praecipui, quo ad dirigendas limitum lineas in terrarum partitione aut dimensione utebantur. groma sive gruma, ut vulgo explicant, mensura quaedam est qua flexae viae ad lineam diriguntur, aut, ut Nonius habet, loca media in quae directae quatuor congregantur viae, quod nimurum in illo centro campi dimetendi agrimensores grumas suas intenderent, et iis adiuti vel lineas ipsi primi rectas designarent vel curvitatem prius descriptarum deprehensam corrigerent. istorum hanc actionem expressit Ennius cum grumam dirigere scripsit. in Glossariis veteribus ab Henrico Stephano et Bonaventura Vulcanio editis legitur gruma γρώμων. unde verbum grumat, quod ibi explicatur per illa Graeca μετρεῖ ἔξισοι. paulo post ibi ponitur grumari καταστρέψαι Δορώται. pro quo Vulcanius legi iubet grumare

**διορθῶσαι**, uti et pro eo quod ibidem mox cernitur *gruma βασιλικὴ γνώμη* reponendum contendit *gruma διόπτρα τεκτονική*. videtur vocabulum istud antiquum *gruma* a priscis Latinis ex Graeco *γράμμα* formatum. est autem *γράμμα*, ut aliae glossae Graeco-Latinae veteres docent, ὁ σταθμός *scripulum*. *scrupulum* autem sive *scripulum*, ut ex Varrone et Columella libris de re rustica viri docti colligunt, mensura est adhiberi solita metiendis agris, nempe *gruma* sive *groma*, quae erat instrumentum cuius ope dirigebatur oculus ad lineas ducendas exacte rectas, promiscui usus architectis et agrimensoribus, unde *διόπτρα τεκτονική* dicta, ut vidimus. ex his liquet *groma* sive *gruma* idem esse quod *γνώμων*, *σταθμός*, *διόπτρα τεκτονική*, *scripulum* sive *scrupulum*, quae omnia vocabulis Latinis *amussis*, *normae*, *regulae* respondent, et instrumenta significant, quibus visus manus ad diiudicationem recti a curvo aut ad exaequationem obliqui ad exacte directum utitur; ad quod cum esset usus opportunitus funicularum, etiam *γόνος*, *μήτρα* hoc instrumentum dici potuit; quae verba Hesychio funem sonant agrimensorium. porro cum Hesychius, qui tam multa nobis ignota monumenta vetera viderat, alicubi forte reperisset hoc instrumentum, *γράμμαν* sive *γράμμαν* dictum, *ποιότην* aut *ποιότητα* vocari, et hoc inter notiones abstrusas vocabulorum, quales innumeratas opere illo suo complectitur, exprimendum putasset, fieri facile potuit ut ex eo Pachymeres, captator cupidus verborum inusitati significatus, *ποιότητος* vocabulum hoc loco pro regula posuerit. hactenus scripta cum ostenderem Illustrissimo D. abbati Octavio Falconerio, ipsius ea limatissimo iudicio subiiciens, suggestit ille videri posse antiquum Etruscum vocabulum *Piota*, e Graeco *ποιότης* expositae hic notionis ortum, promiscuo tunc usu gentium ambarum, et Latinis sive Italis permultis Constantinopoli et in multis aliis Orientalis imperii insulis et locis peregrinantibus aut degentibus, et vicissim non paucis Graecis Pisas atque Etruriam visentibus, varia commerciorum vice. constat sane apud Dantem Aligherium, antiquum et maximi nominis poëtam Thuscum, vocem *Piota* pro pede usurpari. vide eius Infernum sub finem cantus 19. vocabuli autem *pes* et aequivalentium in cunctis linguis usus est frequentissimus ad significandam mensuram sive instrumentum metiendi. unde ille tritus Horatii versus  
*metiri se quemque suo modulo ac pede verum est.*

eiusdem generis et nominis erant instrumenta plures simul pedes dimetientia, quae pro ratione numeri, retento pedis nomine, P 412  
 distinguebantur. ex his erat decempeda dimetientis usitata porticibus ex Horatio eodem:

*nulla decempedis  
 metata privatis opacam  
 porticus excipiebat Arcton.*

nam ut supra vidimus, architectis et agrimensoribus communia erant huiusmodi instrumenta mensurarum. quia porro plerumque fit ut mensurae nomen rei mensuratae tribuatur, et dicatur exempli gratia *pes terrae*; *palmus* sive *ulna panni* etc., ita videamus italicum vocabulum *piota* terrae interdum tribui, forte ex dimensione agrimensoria cuius instrumentum *piota* vocaretur. *piota*, aiunt auctores accuratissimi Lexici Etrusci, *diciamo la zolla di terra che abbia seco l'erba*. ad quod citant Pietro Vettori Trattato VI, in haec verba: *non vengono a star molto fuor della terra per cavarsi del semenzaio con essa*, ciee in una *piota* etc. *piota* ergo Italice idem quod *pes*, unde et instrumentum agris metiendis dictum sic fuerit, et vox ποιότης Graecis aevi sequioris eadem notione usurpata, istum usum Hesychio notante et Pachymere exscribente, prout hactenus diximus, non affirmantes, sed quaerentes et quasi micantes in tenebris.

πράγματα p. 448 v. 15. hoc loco vox πράγματα similem notionem habet eius de qua annotasse aliquid memini scholiis ad Catenam Graecorum patrum in Evangelium S. Marci, brevi, nisi literae amicorum fallunt, Parisiis edendam. similem, inquam: non enim pecuniam signatam, sed signa vasa gemmas et eius generis pretiosam et speciosam supellectilem hic eo verbo designari loci sententia exigit. de re ipsa hic indicata, hoc est de clade Isaacii Augusti, cuius occasione ista venerint in potestatem Bulgarorum, dicemus in notis ad eum locum. pro voce κάλλιστα in cod. Barberino legebatur μάλιστα, sed et in eiusdem ora codicis κάλλιστα tanquam verior lectio agnoscebatur; et cum eam solam optimus et ipse codex Allatianus in contextum recipere, non dubitavi quin praferenda esset. Vaticanus solita securitate utramque omittit. convenit autem adiunctum κάλλιστα satis apte ad significandam speciem insignem coronae, sceptri, vasorum aureorum, torquum, monilium, gemmarum vestiumque imperatoriarum, quae hoc loco designantur verbo πράγματων. Galli hodie usu simili vocant *effets* res pretio aestimatas, prout distinguuntur a pretio ipso et nummis.

P 431 Πρίγκιψ καὶ Πρέιτξης p. 402 v. 6. ait plurium suffragiis destinatum patriarchatui Constantinopolitano fuisse monachum nomine Principem ex familia Principum Peloponnesi. agit de eodem l. 3 c. 3 noster, dum hunc ab imperatore missum ait ad Chalaü Tocharorum Orientalium dynastam deduxisse filiam notham imperatoris ipsi Chalaü desponsam; quae tamen cum eo pervenisset, reperto mortuo Chalaü, eius filio et successori Apagae vel Apagani nupserit. verba Pachymeris sunt: τῷ μὲν Χαλαῷ μετὰ τοῦ μοναχοῦ καὶ λερέως Πρίγκιπος ἔξεδίδον τὴν ἐκ τῆς Διπλοβαταρίνης ἐκ νοθείας παιδα Μαρτιανὸν καὶ δ Πρίγκιψ ἀρχιμανδρίτης ὃν τότε τῆς τοῦ παντοκράτορος μονῆς etc. is postea creatus Antiochenus patriarcha ibidem dicitur; et res narratur.

l. 6 c. 5, ubi hic vir Theodosius vocatur, uti et c. 22 l. 2. ex his habemus ita suisse peculiare *Principis* nomen dynastis Peloponnesi, ut pro vocabulo familiae adhaereret singulis ex ea domo prognatis, usu videlicet Graecorum, verum et gentile nomen illius stirpis origine Francicae vulgo nosse minus curantium, quamquam illud doctiores non nescirent. nam Georgius Acropolita, Historiae suae c. 48, Achaiae et Peloponnesi Principem *Bιλαρδονίν* *Villarduinem* nominatum docet. Gregoras vero l. 7 p. 109 titulum Principis Peloponneso imperitabitibus tributum ait iam a tempore Constantini Magni, uti et Athenarum dynastae nomen magni ducis et Thebarum Boeotiarum domino appellatorem magni primicerii μεγάλου προτιμηθόν, quae postea usu vulgi in μεγάλου κυρίου nuncupationem degeneraverit; obtinenti denique Siciliam regis nomen. ridicule, quasi iam tum aetate Constantini magni Sicilia, Thebae, Athenae, Peloponnesus avulsa a corpore Romani imperii dynastis propriis subessent, non modo id tolerante novae Romae conditore, sed etiam, si superis placet, istos regulos amplis honorare appellationibus curante. porro l. 3 c. 16 hanc vocem aliter Pachymeres scribit in his verbis: καθημερηνὸς πολέμους πρὸς τὸν Πρίντζην ἔξηγε. loquitur de sebastocratore fratre imperatoris circa Monenbasiam quotidiani velitationibus adversus Peloponnesi Principem decernente, quem Πρίντζην Printzem vocat, vocabulo proprius accedente ad vocem Francicam Prince, qua Francici tunc incolae Peloponnesi proprium dominum indigitabant.

προβολεύς p. 482 v. 4. merito hic Veccus τὸ προβολεύς εἰς τὸ ἄλιον μετελαμβάνει, hoc est, inesse vocabulo προβολεύς vim notionemque principii activi ac causae contendebat. sic enim plane eandem vocem intellexit et usurpavit Gregorius Nazianzenus Oratione de Filio, in his verbis: καὶ τοῦτο ἐστιν γῆιν ὁ πατὴρ καὶ ὁ νῖος καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα, ὁ μὲν (nimirum pater) γεννήτωρ καὶ προβολεὺς (λέγω δὲ ἀπαθῶς καὶ ἀχρόνως καὶ ἀσωμάτως), τῶν δὲ (et filii et Spiritus Sancti) τὸ μὲν γέννημα. τὸ δὲ πρόβλημα. ubi clare pater γεννήτωρ filii aeterni, προβολεύς autem Sancti Spiritus dicitur, vicissim autem filius patris γέννημα, Spiritus autem Sanctus eiusdem πρόβλημα. ex quibus patet verbum προβάλλειν non quamcumque emissionem Latine significare, sed eam quae sit cum influxu activo coniuncta; qualis est emissio ramorum ex vivente trunko. qualium emissionum est mentio Cantic. 4 13. *emissiones tuae paradisus malorum Punicorum*. quare mihi videtur satis bene respondere Graeco huic p. 432 verbo προβάλλειν Latinum *producere*, quod et ipsum causae notionem habet, adeo ut προβολεύς recte explicetur vocabulo *productor*, sicut in testimonio Damasceni pater aeternus productor Sancti Spiritus per filium dicatur. multa de vocabulis προβολεύς et προβολή eruditissime disputat Petavius noster c. 8 l. 5 de Tri-

nitate et alibi in eo opere, quae videri apud eum possunt. hoc enim quod diximus, nobis pro instituto, et loci quem tractamus intelligentia, sufficit in praesens.

P 412 προσελῶντες p. 209 v. 9. remiges hos fuisse, qui προσελῶντες quasi proprio artis aut ordinis vocabulo dicebantur, et ipsa origo suadet vocis ἀπὸ τοῦ προσελαύνειν sive προσελᾶν prorsum impellere, et diserte noster tradit, tum hic tum c. 80 l. 5, ubi quem semel προσελῶντα dixerat, postea συνανύμων vocat προσερέτην. Wollius in excerptis Pachymerianis Gregorae subiectis vitiosam huius vocabuli scripturam exprimit, ex mendoso videlicet codice, dum hanc recitat ex hoc haud dubie loco sententiam: *Gasmulicum ad bella erat animosum, Pyzylontes vero agendis remis strenui.*

P 413 προσπάτω p. 276 v. 13. vix alibi reperies προσπάτειν, etsi πτείειν, uti et alia ex eo composita, frequens sit. quid aliud putemus quam metaphoram hic esse a sagitta in scopum in tenta et illum feriente ductam? sic enim ait fabulam incurrere in verum ac illud quasi percutere, ut sagittam scopum. simile quiddam sacrarum literarum interpretes adnotant ad illud S. Pauli ad Rom. 10 4. *finis legis Christus.* lex ibi vocatur tota historia vetus sacris libris commendata, quibus et res a patribus gestae et sacrorum apparatus ac caeremoniae traduntur, omnia Christum venturum praesigurantia. in quo allusisse apostolus putatur ad originem vocis Hebraicae *legem* significante. הַר thora enim a radice הָר iarah est, cuius prima notio est *iecit, proiecit.* unde eius est usus proprius in eiaculatione. 1 Regum 20 56 de Iona-thane sagittam eiaculante scribitur הַר הַחִזְיָה וְהַוְעֵד *vehu iara ha-chetsi: et ipse iecit sagittam.* quo perlinere putatur multorum Psalmorum inscriptio: *in finem*, hoc est in Christum. in quem procul indicandum et quasi indigitandum pleraque ibi scripta dirigebantur. nec frustra: veritate quippe prophetiis exacte respondent, figurae in rem incurrerunt. fabulae morale praeceptum adumbrantis par ratio est. ut enim figura prophetica, cum res figurata exhibetur, προσπάτειν ἀληθεῖα in veritatem incidere dicitur, sic et apolodus, cum eo significatum officii monitum declaratur et quasi ad rem ipsam applicatur.

πρῶτος p. 298 v. 5. πρὸς τὸν πρῶτον ἐνθέμενος. hic πρῶτος absolute et substantive usurpatur pro supremo illic praeside sacrorum, nempe patriarcha.

πρωτοκῆνος p. 476 v. 1. quem antea vocaverat δομέστικον ἐκκλησίας, nunc appellat πρωτοκήνουκα, synonymam, opinor, usurpans eam vocem pro πρωτοψάλτης. nam ut Codinus habet c. 17 n. 40, οὐ πρωτοψάλτην ἔχει ἐκκλησία ἀλλὰ δομέστικον. quibus significat praecentorem, hoc est, eum cuius officium est cantum inchoare in choro, non πρωτοψάλτην solere dici, ut res exigeret, sed *domesticum ecclesiae.* haec mihi causa fuit

opponendi in versione πρωτοκήρυκος vocabulo Latinum *praecenteris* nomen.

πύλαι καὶ πύλαι p. 365 v. 18. hic vocem ἀραρνίας emendavimus indicio syntaxis, cum ἀραρνίαις, quod in eodd. B et A, Vaticano omittente, legebatur, quadrare ad vocem πύλαις non potest. proba in hunc locum est παράφρασις Vaticanini codicis his verbis: καὶ πύλαις ἐν ταῖς πέτραις ἥγονν ἄλινον (lego ἄλινσιν) σιδηρᾶν καὶ ἰσχυρὰν κατεσκεύαζε. non ergo portae aut valvae ex ferro solidae intelligendae hic fuere: neque enim id sinit rei subiectae natura. non, inquam, portui, ut domui aut conclavi obduci solidum ostium potest. qui enim aut quibus molliendi machinis tantae latitudinis postes essent, quanta explere atque obturare, quam vaste hiat, valerent totum os portus, quo magnae ac longae naves praelongos hinc inde protendentes remos, eaeque non singulares sed plures interdum simul, aditum exitumque habere commodum debeant? ergo hic noster cum πύλαι dixit, intellecturum putavit prudentem lectorem tale ostium quod portui claudendo apponi posset, catenam nimirum ferream. addam hic satis raram notionem vocabuli πύλη aut πύλαι, cuius usum reperi in Graeca versione Speciminis Sapientiae Indorum, quem librum Latinitate a me donatum huic historiae imperii Michaëlis Palaeologi Augusti, a quo id opus in quadam concione allegatur, hortatu amicorum tanquam παρεμπόρευμα adiunxi. ibi in prima praefatione quae historiam inventionis et deportationis eius libri ex India in Persidem recitat, pagina codicis quo utebar Graeci nona, sic legitur: πλὴν διὰ τὸ δοι ἀρεστὸν λήψομαι μίαν πύλαιν ἐκ τῶν ὑφασμάτων τῆς κώμης Φονίσταν, ἵνα ἐν αὐτῇ δοξασθήσομαι καγάφῳ δοῦλός σου ἐν πάσῃ τῇ συγγενείᾳ μου. λαβὼν δὲ ὁ Περόζωε ἐκ τῶν βασιλικῶν ἴματῶν etc. in his verbis primum occurrit P 414 quaerendum quid sit πύλαι ἐκ τῶν ὑφασμάτων. nam portae notio, quae naturalis est πύλη, quam hic sit intempestiva nemo non videt. omnino agnoscendum est πύλαι hic pro πτύλαι positum a πτύσσω *plico involvo*, ut volumen aut scapus panni cuiuspiam hoc vocabulo nunc significetur. fundum habeo conjecturas Eustathium, qui ad illum versum 411 Iliadis Θ, πρώτησι δὲ πύλησι πολυπτύχου οὐλύμπιοι, sic annotat p. 721 ed. Rom. παρηγητικῶς δέ πως ή ἐτυμολογικῶς παράκειται ή πύλη καὶ ὁ πολύπτυχος παρὰ τὸ πτύσσειν γάρ καὶ ἀμφω, ἵνα η̄ πολύπτυχος ὁ πολύπτυλος. haec ille; in quibus vides πύλην a πτύσσειν deduci, extrito subiuncto τ. addam ex occasione de panno hic memorato pagi *Phuistan*, quod in illo videlicet pago texeretur: forte inde natum vulgare nomen hodie in Gallia panni cuiusdam ex gossypio texti, quod *fustaine*, *fustanium* appellatur. ex consequentibus porro verbis intelligitur genus hoc panni regis aut regiae familiae usibus fuisse reservatum, ita ut vestiri eo nemo posset sine concessu peculiari regis. unde characterem haberet

eximii honoris et apud principem gratiae indumentum tale. propterea enim addit Perzoës accipere se istam vestem ob praerogativam honoris ei annexi communis aestimatione: ἵνα, inquit, ἐν αὐτῇ δοξασθήσουμει πάγῳ δοῦλός του ἐν πάσῃ συγγενείᾳ μου. in quo etiam significat non sua se solius causa istum admittere honorem, sed familiae ac cognationis inde conspicuae futurae, sic ambitionis invidiam pietatis et caritatis in consanguineos laudabilis ostentatione redimens aut saltem minuens. confirmant autem quod diximus de reservatione huiusmodi panni ad usus regios, illa extrema verba: λαβὼν δὲ ὁ Περζῶς ἐν τῷ βασιλικῷ ίματίων. cur euim, quae prius nominaverat υφάσματα τῆς κάμης Φούσταν, nunc ίματια βασιλικά vocaret, nisi quod iis uti regi soli et familiae ipsius liceret, et si quibus privilegium idem a rege eximii honoris gratia tribueretur.

Ῥώς p. 509 v. 19. ait ducem Latinorum, quem descriptis ferum ardentem et capite rufum, hominem vastae statura, cui erat nomen Rhos Solymas, videri nactum appellationem ex similitudine cum eo quod vocat Ρώς Rhos. quid autem est hoc? an scripsit Pachymeres Ρώς pro φώξ? Ρώς sane constanter scribunt duo codd. optimi B et A, Vaticano hoc comma omittente. atqui Ρώς nihil, quod sciam, huc faciens significat. φώξ autem ex Eustathio Παρεκβολαις ad Od. i p. 1633 ed. Rom. est φαλλαγγίου εἶδος, species animalis noxiæ dicti phalangii. de hoc Plinius l. 29 c. 4: *phalangium . . . est plurimum generum, unum simile formicæ, sed multo maius, rufo capite.* huic comparatum hunc ducem a Pachymere crediderim. dixerat enim antea et rufa eum coma fuisse et vultu rubente, quippe accenso naturali ardore. unde credibile sit vel ἔν in γ scienter mutatum ab antiquario scriptore, exemplum eius mutationis alicubi forte scriptorum veterum nacto, vel errore hic librarii φώς pro φώξ positum.

Σάλπακιν p. 472 v. 8. ait Salpacin, quod erat cognomentum Mantachiae cuiusdam ducis exercitus Persarum, Persica lingua significasse fortem.

σταυροπήγια. l. 6 titulus est capitil 11 (p. 10): ὅπως βασιλικὴ νεαρὰ προβάλει ἐπὶ τοῖς σταυροπήγιοις. apud Matilaeum Blastarem titulus est: ὅπι μόνῳ τῷ πατριάρχῃ Κωνσταντινούπολεως δίδοται σταυροπήγια πάντοι πέμπτεν. *soli patriarchae Constantinopolos concessum esse stauropegia quoque mittere.* tum rem ipsam sic explicat: μόνῳ τῷ πατριάρχῃ Κωνσταντινούπολεως

P 415 ἐκ συνηθείας ἔφειται μαροᾶς σταυροπήγια τε διδόναι καὶ τὴν ἀναφορὰν καὶ μημήν τοῦ ὄνοματος αὐτοῦ ἔχειν, οὐ μόνον ἐν οἷς πέκτηται ἰδίοις χωρίοις ὄπουδήποτε κειμένοις καὶ τοῖς ἀκινήτοις κτήμασι τῶν ὑποκειμένων τούτῳ μοναστηρίων, ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς τῶν μητροπόλεων αὐτῶν ἐνορίαις, ἐνθα ἀν παρὰ τοῦ τὸν νεών ἀνεγείροντος δηλαδὴ προσκληθείη. *soli patriarchae Constantino-*

*polis ex longa consuetudine permittitur stauropegia, sive crucium fixiones, concedere et relationem ac memoriam nominis ibi habere, non solum in praediis aut terris quae peculiari iure possidet, ubicumque sita sint, et in immobilibus possessionibus subiectorum ipsi monasteriorum, sed etiam in dioecesibus metropolon ipsarum, ubi videlicet ab aliquo templum aedificante advocatus fuerit.* ex his licebit intelligere σταυροπηγίων nomine hic significari ius supremum patriarchae in ecclesiis patriarchatus sui, quo posset eximere quae loca quasve personas vellet a potestate episcopi cuiusvis, et intra fines dioeceseon suum licet antistitem habentium certa sibi monasteria vel ecclesiis valeret excipere, citra nutum aut assensum proprii locorum illorum metropolitae. hanc autem potestatem videtur exercuisse patriarcha frequentius in praediis et agris sibi vectigalibus et in templis de novo erectis, quorum fundatores, ad operis amplitudinem et commendationem id rati pertinere, affectabant ut uni ἀμέσως patriarchae illa subiicerentur, a iurisdictione priorum loci prae-sulum exempta. quia vero, cum locum aliquem in aliena dioecesi situm eximere ab auctoritate ordinarii et sibi reservare patriarcha vellet, id declarare solebat fixa ibi cruce cum certa inscriptione, cuius formulam videre licet apud Meursium, ideo ipsa exemptio et ius illius σταυροπηγίων verbo indicabatur. id clare patet ex hoc in quo versamur loco nostri historici. is enim cum in titulo capitinis mentionem posuissest Novellae imperatoriae circa σταυροπήγια, eius Novellae sententiam in ipso capite sic refert: προβάνει νεαρὰ βασίλειος ἄλλ' ἄττα πλεῖστα διοριζομένη καὶ τάττουσα, καὶ τὸ τὰ ὄπουδηποτοῦν πατριαρχικά, οὓσα ἐν χώραις καὶ μοναῖς, ὑπὸ τοὺς ἐπισκόπους ὡν αἱ ἐνορίαι τελεῖν. produxit imperatoria Novella qua cum alia decernebantur quaedam, tum illud in primis, ut quae ubicumque cuiusque modi praedia vel monasteria patriarchico iuri reservata censerentur, ea deinceps episcopis, quorum in propriis dioecesibus illa essent sita, subiicerentur. ita ille; quibus verbis vides declarari quid in titulo voce σταυροπηγίων intellexerit. plura de his non dico, quod et Meursius verbo σταυροπήγιον et post illum vir pereruditus Iacobus Goar O. P. p. 612 et 613 sui Euchologii copiose ac diligenter hoc vocabulum edisserant, plane in sententiam nostri Pachymeris.

στύψις καὶ στυπτηγία p. 420 v. 7 et v. 12. non dubium quin utroque hoc vocabulo alumen designetur, merx expedita ob usum celebrem in tingendis pannis laneis, ut ait hic noster, ἐπειδὴ πολλῆ τινὶ χρῶνται ταῦτη τὰ ἔξ ζειτων ὑφάσματα. quod distinctius Plinius exequens, docet l. 35 c. 15, cum sint aluminis species duas, candidi et nigri, inficiendis claro colore lanis candidum liquidumque utilissimum esse, contraque fusco aut obscuru fuco iisdem imbuendis nigrum accommodatum. mox ibidem Plinius

loca percensens ubi alumen provenit, Pontum memorat, unde hic noster refert solitos illud per Euxinum exportare Genuenses. Phocaeae tamen non meminit, ubi fodinas aluminis ponit Pachymeres, serius videlicet detectas nec Plinii iam tum aetate celebres.

*σύμβολα δεσποτικοῦ θανάτου p. 530 v. 18.* manifeste in his sacra eucharistia designatur illis verbis: *σύμβολα δεσποτικοῦ θανάτου dominicae mortis symbola*, quae statim post ἄγια δῶρα nuncupat. cuius appellationis rationem nemo requiri.

P 416 ret, qui meminerit illud Apostoli 1 ad Corinth. 11: *quotiescumque manducabis panem hunc et calicem bibetis, mortem domini annuntiabitis, donec veniat.* unum addo de voce *σύμβολον*, cum simpliciter dicitur, summam Christianorum dogmatum indicare apud hunc nostrum quoque, ut cum is mox addit moribundum imperatorem in procinctu sacri accipiendi viatici τῷ ἄγιον διεξιέναι σύμβολον, symbolum videlicet Apostolicum fidei suae profitendae recitasse. alibi saepe in hac historia symbolum Nicaenum absolute symbolum nominat. intelligebatur enim de quo diceret, ex subiecta materia, cum tractaretur controversia de additione *filioque* symbolo Nicaeno, vel si exactius loquimur, Constantinopolitano, a Latinis inserta. vide quae annotamus ad l. 5 c. 11.

*συγχωρέω καὶ συγχώρησις* p. 385 v. 5. ait oblatum ab imperatore sacro templo pretiosissimum altaris velum, cum absolveretur ab excommunicatione, dignum se ac tali gratulatione donum. ut hic, sic et alibi verbum *συγχωρεῖν* in ista notione sumitur. uti et *συγχώρησις* pro ipsa absolutione hoc ipso capite: ἀντείχετο ὡς λέπας ἐκείνου (Iosephi patriarchae novi, qui eum ab excommunicatione solverat) διά τε τὴν ἀπ' ἐκείνου *συγχώρησιν*, propter absolutionem, quam cum frustra ab Arsenio petiisset, a Germano accipiedam non putasset, denique a Iosepho tertio ab Arsenio patriarcha impetraverat.

*συναπτή* p. 174 v. 2. synaptae nomen Latine retinui, quia non reperio unum aliud in nostra lingua verbum quo res voci *συναπτή* subiecta satis exprimatur. multa de ea utiliter docet Meursius. videtur aliquid simile illi parti litaniarum nostrarum, qua deo continua serie multa commendantur, ecclesia, pontifex etc., adiuncta cuique acclamatione populi: *te rogamus audi nos.* pro quo Graecis est τὸν πνεόν δεηθῶμεν *dominum rogemus.*

*συνών* p. 487 v. 16. Pachomius literator dicitur τῷ Στρατηγοπούλῳ Μιχαὴλ συνών. hic τὸν συνεῖναι verbo non quaelibet indicatur praesentia, sed intimus convictus domesticumque in re literaria ministerium, quale divites olim exigebant ab iis quos apud se habebant, ut eorum eruditione, cum esset opus aut vacaret, iuvarentur. hi haud sere aliter quam συνόντες vocabantur, ut intelligitur ex longo et pereleganti Luciani de his libro, cuius ipse titulus (inscribitur enim περὶ τῶν ἐπὶ μισθῶ-

*συνόντων*) hanc quam asserimus huius vocabuli notionem demonstrat.

*Συριωάννης* p. 328 v. 5. agit de Ioanne duce profecto Thebas, et illic reperiente magnum dominum, quem lingua popularium ibi Syrioannem vocitatum ait, et tamen cognominem ipsi fuisse Ioanni duci. unde intelligitur additionem illam primae syllabae ad nomen istud non pertinere, sed adiunctam ei consuetudine illarum gentium originis Francicae, vel ex longa cum Francis consuetudine, nomen *Syre*, quod ex Graeco *κύρος* factum putatur, suo principi accommodantium. suspicor idem nomen, licet paulum diverse scriptum, fuisse *Συριάννης*, quod cuidam nobili Comano in baptismo inditum refert Cantacuzenus l. 1 c. 11.

*σφαιρος Ἐμπεδόκλειος* p. 203 v. 15. primo mihi loci P 417 huius occursu venit in mentem laudari hic sententiam philosophi veteris e discipulis aut sectariis Empedoclis, cui nomen Sphaero esset. quidni enim talis appellationis quispiam dedisse operam Empedocli potuisse, cum Sphaerus alias e Cleanthis schola, notus auctor multorum operum, Diogeni Laertio memoratus sit? animadverte postea obortam opinionem eandem Hieronymo Wolfio hunc locum in sua Excerpta conferenti. sed consideranti rem attentius brevipatuit *σφαιρον* hic pro *σφαιρα* positum plane significare follem orbicularem, quales videmus pilas maiores spiritu confertas, quas Itali *palloni*, Galli *balons* nominant. excipiat aliquis contra non reperiri nomen istud hac forma, sed femininae ubique terminationis et generis apud scriptores classicos legi. concedo. quid tum postea? an est adeo alienum a Pachymeris more quiddam in talibus *καινοτομεῖν*? praeterea suspicari licet visum ipsi aliquem librum idonei auctoris ex iis multis qui ad nos non pervenerunt, ubi *σφαιρος* pro *σφαιρα* poneretur. sed verbi controversiam profligaverimus, re semel ipsa constituta. demonstrato, inquam, loci quem tractamus sententiam exigere ut *σφαιρος* follem rotundae formae significet, simul evicerimus istam huius vocabuli hoc loco notionem esse minime dubiam. ergo ad id nos accingamus. ait hic Pachymeres patriarcham Arsenium, postquam Michaëli Palaeologo imperatori ob excaecatum pupillum et collegam suum in imperio Ioannem puerum sacris interdixerat, dissimulasse tamen, dum quaedam fieri videret minime cohaerentia cum anathemate rite intorto. nam cum eum qui tali, ut paulo ante loquitur, *gladio Spiritus* a communione fidelium plane abscissus fuisset, nefas esset iuxta sacros canones admittere ad ullam participationem sacerorum, tamen ex eo tempore non destiterunt Constantinopolitani sacerdotes et clerici nominatim memorare in sacro choro atque inter ipsa liturgiae mysteria imperatorem licet excommunicatum, connivente ad hoc coram se usurpatum patriarcha metu maioris mali. verebatur

enim ne, si et hoc vetuisset, excussa qua utcunque continebatur imperator verecundia quadam sacrae potestatis, omnia in extremam perturbationem impelleret, eveniretque tale aliquid quale in Ulyssis nave, dormiente ipso, feliciter ad portum aspirante, temeraria cupiditate comitum eius accidit, qui

ἀσκόν μὲν λῦσαν, ἄνεμοι δ' ἐπὶ πάντες ὅρονσαν,  
τοὺς δ' αἷψ' ἀρπάσασα φέρεν πόντονδε θύελλα  
κλαίοντας γαῖας ἀπὸ πατρίδος,

ut ipse Ulysses lugens Alcinoo narrat Od. x sub initium.

utrem quidem solverunt: venti autem omnes erupere:  
ipsos vero subito rapiens tulit in Pontum procella  
fuentes a terra patria.

eiusmodi quempiam *foetum tempestatibus utrem*, ut alicubi loquitur Horatius, hic σφαιρῶν vocabulo designavit Pachymeres, eius figura imperatoris irritabilem animum adumbrans, quem iam aestuantem ira gravi ob anathema inflictum si rursus patriarcha lacesseret, periculum erat ne is totas habenas furori laxaret. audio, dicet forte quidam eruditus lector: sed tunc oportuerat hunc σφαιρῶν Ὀδύσσειον, non Ἐμπεδόκλειον dictum a Pachymere. nam quid utribus Aeoliis cum Empedocle? ad haec occursum rogo aequum arbitrum rerum informare secum ne gravetur ideam ingenii Pachymeris supra modum antiquarii; et eruditionis abstrusae, quod multis ex locis patet, ostentatoris paene putidi. ergo is non satis habens indicasse notam sibi ventorum in utres coactorum ab Aeolo et Ulyssi traditorum fabulam, etiam innuere curavit haud se ignorare quodnam esset eius fundamen-

P 418 tum fabulae. non enim de nihilo illa Homerus finxit, sed allusit in eo ad magicam vim utrium quorumdam, quibus ad ventos sopiendos praestigiatores iam olim uterentur. e quorum postea numero fuit Empedocles. hic enim inter alia magicae artis experimenta, qualium edendorum modum ac viam se traditurum iactabat, sedandorum et excitandorum ventorum arbitriam potestatem numerat, sic in quodam poëmate discipulum alloquerit:

παύσεις δ' ἀπαμάτων ἀνέμων μένος, οἵτ' ἐπὶ γαῖαν  
ὅρνύμενοι πνοιαῖσι καταρθίνοντιν ἄρονσαν,  
καὶ πάλιν ἦν κ' ἐδέλησθα, παλίντιτα πνεύματ' ἐπάξεις etc.  
sedabis indefessorum ventorum furorem, qui supra terram  
ruentes flatibus devastant sata.

et rursus, si libuerit, revocata reduces eorum flabra.

quomodo autem haec praestaret, tradit Timaeus Hist. l. 18, sic recitatus a Diogene: ἐτησίων ποτὲ σφοδρῶς πνευσάντων, ὡς τοὺς καρποὺς λυμῆναι, πελεύσας (Ἐμπεδοκλῆς) ὄνονς ἐκδαρῆναι καὶ ἀσκοὺς ποιῆσαι, πρὸς τοὺς λόφους καὶ τὰς ἀκρωτείας διέτεινε πρὸς τὸ συλλαβεῖν τὸ πνεῦμα. Etesiis aliquando vehementer flantibus, sic ut fructus corrumpentur, iussis excoriari asinis, utres ex eorum pellibus factos expandit hiantes auram versus in iugis

*collium et montium, quasi ad spiritum comprehendendum.* innuit autem historicus hinc consecutam tranquillitatem, velut ventis in carcerem compactis. quod populus admiratus Empedocli καλυσανέμου *ventorum inhibitoris cognomen* indiderit. Eustathius quoque Παρεκβολαις ad 'Od. κ meminit Empedoclis tanquam arte praediti ventorum campingendorum in utres eorum similes quos Aeolus Ulyssi donavit. eius haec verba sunt: Ἀνεμοῦται γένος ἐν Κορίνθῳ ἀνέμους κοιμίζοντες. εἰς ὅπερ δεξιῶς λέγεται διακεῖσθαι καὶ Ἐμπεδοκλῆς, οὐ καὶ εἰς αὐτὸ τέχνη ιστόρηται. *Anemocoetae sectae hominum nomen est Corinthi ventos sapientium; qua valuisse in primis peritia dicitur Empedocles,* cuius in hoc genere ars ab historicis celebrata est. ita ille, locos alludens non solum modo memoratos Timaei et Laertii, sed aliorum etiam historicorum, puta Porphyrii, cuius in vita Pythagorae, editionis Holstenianae, typis Vaticanis, haec leguntur p. 19: ὃν μεταλαβόντας Ἐμπεδοκλέα τε καὶ Ἐπιμενίδην καὶ Ἀφαριν πολλάκις ἐπιτετελεκέναι τοιαῦτα· δῆλα δ' αὐτῶν τὰ ποιήματα ὑπάρχειν. ἄλλως τε καὶ ἀλεξάνεμος μὲν ἦν τὸ ἐπώνυμον Ἐμπεδοκλέους. quae postrema verba eruditissimus Holstenius sic vertit: *quin et Empedocli cognomen erat Alexanemi sive averrunci ventorum.* hanc ex veterum lectione de Empedocle famam obversantem animo Pachymeres habens, dum periculum exitiosissimae procellae prudenti conniventia vitatum ab Arsenio patriarcha, utrum Aeoli Ulyssi traditarum et ab eius comitibus ingenti pernicie ipsorum temere contrectatarum exemplo illustraret, non se tenuit quin fabulam cum historia commistam oggereret lectori, Homericos ventorum folles cum asininis a Timaeo memoratis Empedoclis utribus una mentione coniungens σφαλρῶν Ἐμπεδοκλείου. sic quidem coniectabatur. recte an secus, aequi lectoris esto iudicium.

σφενδόνη p. 469 v. 5. καὶ τὸν παρακοιμώμενον τῆς μεγάλης σφενδόνης. meminit huius officii Codinus c. 4, ubi tradit τὰ τοῦ παρακοιμωμένον σφενδόνης φρέσματα, quibus is vestibus et insignibus potestatis uteretur. Gretserus noster ibi vertit: *praefecti sigilli seu annuli signatorii gestamina, melius quam Iunius, qui παρακοιμώμενον σφενδόνης accubitorem fundae* interpretatur, aut etiam quam interpres Iuris Graeco - Romani, cui παρακοιμώμενος τῆς μεγάλης σφενδόνης accubitor magnae palae dicitur. σφενδόνη proprie *funda* saxis iaculandis, usitissima translatione a formae quadam similitudine ducta, palam annuli significat, ut notissimum est; nec minus perspectum ob-signari literas olim solitas annuli pala certis insculpta characteribus aut formis, cerae chartis appositae impressa. hinc σφενδόνη *pala annuli, sigillum* dicitur; quod cum duplex aut multiplex imperantibus esset, maximi omnium custos παρακοιμώμενος μεγάλης σφενδόνης hoc loco appellatur. quare autem παρακοιμώ-

*μενος?* opinor quia ex iis erat qui ex officio assidue apparere circum imperatorem aut in proximo ad subitas evocationes semper esse debebant, cubiculum principis diu fere noctuque frequentantes. vide quae diximus verbo παραπομάμενος.

σχολή p. 50 v. 6 et p. 353 v. 3. peculiarem, ni fallor, vim habet vox σχολῆ hoc loco, emphasis ferens cuiusdam interrogationis ironia submistae. agitur de Serbis populis, quos propria civium et popularium suorum rapere solitos, verisimile non esset ab externis per eorum fines peregrinantibus temperatueros, hac ferme sententia: qui suos diripere non dubitant, ab alienis scilicet abstinebunt? iterum in simili notione usurpatum hoc vocabulum habetur l. 5 c. 12 in his verbis: εἰ δὲ διδοῖμεν καὶ ἔκπλητον, σχολῆ τινὰ τόσην τέμνοντα θάλασσαν τῶν δικαίων ἀμφιβολεῖν. si vero et ius provocationis concederimus, periculum fuerit scilicet ne quis tam vasto mari ius suum persecuturus Romam se conferat? alium habeo huius idiotismi testem Symeonem Seth in Graeca ex Arabico interpretatione libri quem ipse ἤγνηλάτην vocat. hunc nos Latine redditum ad calcem harum Observationum mantissae loco damus. eius in secunda dissertatione sic Graece legitur: εἰ γὰρ μὴ ὑπὲρ αὐτοῦ ἀπολογήσηται τις, σχολῆ γ' ἀν ἐτέρου ὑπερασπίζοτο. qui enim ne se quidem ipsum in periculo defenderit, ab eo scilicet expectetur ut fortiter pro alterius capite decertet? in septima quoque sic regina maritum alloquitur, conquerens non communicari sibi ab eo scitu necessarium arcanum. εἰ γὰρ ἔμοιγ' ἀν ἀπορούψης, σχολῆ γ' ἀν ἐτέρους πιστεύσῃς. si enim de hoc me celas tuam coniugem, aliis id scilicet fateberis? ita etiam loquitur Georgius Acropolita in Prooemo Historiae p. 2 ed. Reg.

σωλέας p. 173 v. 1. quid sit σωλέας, magna et perplexa quaestio est. legi accurate, diu meditatus sum, quae de hoc argumento viri doctissimi Ioannes Meursius, Leo Allatius, Iacobus Goar Ord. Praed., Iacobus Gretserus et Ludovicus Cellotius societatis nostrae scripsere. in rei deinde inquisitionem ipsius attentione longa et acri incubui. exponam hic, si potero, breviter et clare quid discussis cunctis verisimillimum compererim, luce praesertim mili affusa ex eruditissima diatriba illustriss. Leonis Allatii ad Fabium Chisium, hodie Alexandrum VII, de hoc proprio argumento novissime et accuratissime scripta. incipio a consideratione nominis. σωλέας, sive ut Symeon Thessalonicensis dialogo de sacramentis emendatus scribit, σολέας, vel etiam ut apud Euchologium in ordinatione diaconi legitur, σολέα, non est vocabulum Graecae originis, ut omnes facile consentiunt. nec fere vidi qui dubitent quin Latinum sit, in Hellenismum, ut alia plurima, usu intrusum. si ergo disquisierimus, quid Latinis valeat solea, forte non fuerit id inutile ad iudicium statuendum de re ipsa voce hac indicata, quaenam tandem sit. Sextus

Pompeius Festus, optimus enarrator antiquarum notionum verbis Latinis subiectarum, non sua solius sed Marci praeterea Verri Flacci, antiquioris nec minus accurati grammatici, auctoritate significatum vocabuli *solea* nobis edisserit his verbis: *solea, ut ait Verrius, non est solum ea quae solo pedis subiicitur, sed etiam pro materia robustea* (vel ut habet alia lectio, *robusta*), *super quam paries cratitius extruitur*. Paulus hunc locum ex-scribens particulam *pro negligit*. sic enim habet: *solea vel ea dicitur quae solo pedis subiicitur . . . vel materia robustea, super quam paries cratitius extruitur*. in margine editionum optimarum, Venetae anni 1560 ex bibliotheca Antonii Augustini, et Parisiensis Scaligerianae anni 1584, *ārū tōū pro* suggeritur alia lectio *per*, ex qua coniectura forte non vana ducatur, scri- P 420 ptum olim in archetypo fuisse *pes e materia robustea* etc. nam pes dicitur quod aliud sustinet, ut *pes mensae* Plinio l. 12 c. 1: *eodem ebore numinum ora spectarentur et mensarum pedes*. quo sensu stereobaton pes est stylobati. Vitruvius l. 3 c. 3: *supra terram parietes extruantur sub columnis dimidio crassiores quam columnae sunt futurae, uti firmiora sint inferiora superioribus, quae stereobata appellantur: nam excipiunt onera*. paulo post: *extractis autem fundamentis ad libramentum stylobatae sunt collocandae, supra stylobatas columnae disponendae* etc. materiae porro mentione robustae non proprie intellegendum hic querceum lignum, sed metonymice corpus quodvis duritiei quantae opus est moli gravissimae portandae. alluditur enim in similibus origo architecturae, quae primum aevo rudiori lignis aedificabat, ex quibus quercum fundando aptum iudicabatur ob dotes quas memorat Vitruvius l. 2 c. 9 his verbis: *quercus terrenis principiorum satietatibus abundans, parumque habens humoris et aëris et ignis, cum in terrenis operibus obruitur, infinitam habet aeternitatem, ex eo quod cum tangitur humore, non habens foraminum raritates propter spissitatem, non potest in corpore recipere liquorem sed fugiens ab humore resistit*. retinebantur autem, etiam post substitutos in structuris ligno lapides, vocabula priora. ut Paulus ex Festo verbo *Rubum* tradit Robum dictum in carcere locum quo praecipitatur maleficorum genus (puta fastigium propugnaculi in praeceps imminens, unde maleficii convicti deiiciebantur, ut Manlius ex rupe Tarpeia). causam appellationis statim tradit, *quod ante arcēs robusteis includebantur*. hoc est, quoniam apud veteres mos erat arcium claustra ad summum usque moenium lignis roboreis extruere, inde postea quoque quam e axis tolli propugnacula consuevere, mansit priscum vocabulum in materiae, ut *robus* etiam tum fastigia aggerum ac pinnae murorum dicerentur. quamquam ipsum roboris aut robustei nomen materiae querceae proprium non est, sed coloris; unde bos *robus* sive *rubus* priscis erat. Paulus ex

**Festo:** *Robum rubro colore, et quae rufo significari, ut bovem quoque rustici appellant, manifestum est. unde et materia quae plurimas habet venus eius coloris, dicta est robur. hinc et homines valentes et boni coloris robusti.* haec Festus, quae demonstrant nihil referre ad rem ipsam quae *solea* in aedificiis vocalunt, ligneane sit an saxeana, marmorea vel aerea structura. hactenus informatam ex originibus Latini sermonis ideam rei quae *solea* dicitur, conferamus ad usum disquisitionis praesentis, et indagemos in templis Graecorum eque fuit quod in hanc formam incideret; unde statuere possimus ipsum id αντόχημα fuisse, quod vocabulo σωλέας indicatur et a nostro hic Pachymere et a Graecis recentioribus passim plurimis. adyta in Christianis apud Graecos templis inde usque ab originibus religionis septa repagulis fuere, quae et gressus ab iis profanorum et oculos arcerent. ac principiis quidem exiguo defungebantur, necessarium secretum maiestati sacrorum contenti quomodocumque obduxisse. arae gradibus inferne supra solum obtendebantur e materia cancelli: hi gressus excludebant non initiatorum a sacro septo. super hos vela tendebantur: haec conspectum mysteriorum concioni adimebant. Eusebius l. 10 c. 4 de Constantino templo Christiana Graecis exstiente scribit: τὸ θυσιαστήριον ὡς ἀν τὴν τοῖς πολλοῖς ἄβατον, τοῖς ἀπὸ ἔνδον περιέφραστε δικτύοις. *altare, ut esset inaccessum populo, ligneis sepsit clathris.* sic ille de cancellis memoratis, quos alii κιγκλίδας vocant, ut Symeon Thessalonicensis. Gregorius vero Nazianzenus singulari numero totum cancellorum septum κιγκλίδα vocavit illo versu

κιγκλίς διείργοντ' οὐ βίον ἀλλ' ὄφρύας.

quia enim intra septum locus erat sacerdotibus, plerisque tunc eiusmodi ut fastu solum ac superbia, non exercitatione virtutum supra vulgus eminerent, eleganter ait cancelllos, qui dirimebant sacerdotes a populo, non vitas sed supercilia discrevisse. similiiter loquitur Constantinus Porphyrogenitus infra referendus. erant hi cancelli pervii portulis, per quas aditus exitusque presbyteris patebat. hae καγκελοθυράς Codino dictae. sed tam hae quam intercolumnia, aut spatia oculis pervia cancellorum, velis oppansis protegebantur a populi aspectu. βηλόθυρα his nomen, quo non tantum Codinus est usus, sed etiam Anastasius Bibliothecarius in Stephano, his verbis: *fecit et in eadem basilica egregii doctoris gentium velothyra quatuor, ex quibus unum auro textum.* paulo post velothyrorum usum qualis dicimus distinctius indicans, ait data a pontifice eodem velothyra sericaria in circuitu altaris, hoc est, ut appareat, intendenda tegendo ab oculis populi presbyterio, quod et in Latino ritu erat circum altare. illustrat haec omnia S. Germani locus in Mystagogia, quem ideo describam: κιόνια ἦτοι τὰ στήθεα διαχωρίζοντα τὸ βῆμα ἀπὸ λουτοῦ νεοῦ, καὶ κάγκελλά εἰσι τῆς προσευχῆς τόπον

**δηλοῦντα, ἐν οἷς σημαίνει τὴν μὲν ἔξωθεν τοῦ λαοῦ εἰσόδον, τὴν δὲ ἔσωθεν τὰ ἄγια τῶν ἀγίων ὑπάρχουσαν καὶ μόνοις τοῖς ἱερεῦσιν οὖσαι ἐπιβατόν.** columellae sive thoraces separantes altare a reliquo templo, et cancelli locum orationis manifestant et signant quousque exterius ingredi populus possit, ac quod interior est, sancta sanctorum esse, locum solis pervium sacerdotibus. in his verbis notari velim voces illas πιόνια καὶ στήθεα, quibus designantur alte extantia tigna τοῦ δυνατόν ή δικτύον cancellati septi reticulato opere hiantis, rimis tamen aut intervallis velorum oppansu tectis, ut diximus. atque haec prius fuerat postea invenit imperatorum magniscentia rationem ista ornandi et salvo usu religionis ac necessitate ritus in augustiorem conformandi speciem. pro cancellato e materia septo pretiosiorem e marmore aut aere, argento quin etiam et auro, illuminantibus opus gemmis quoque insertis, scenam obtenderunt sacro altari, omni architectonica elegantia visendam, columnis, signis, vasis, floribus, figuris visu pulcherrimis. Constantinus Porphyrogenitus de vita et rebus gestis Basilii Augusti, postquam retulisset eum muniscentia plane regia templi, quod extruxit, parietes dextra laevaque tectorio ex argento aureis interstincto floribus et gemmis obduxisse (οἱ δὲ ἐκ δεξιῶν καὶ εὐωνύμων τοῖχοι ἀργυροῦ ἄφθονον καὶ αὐτὸι ἐπικείμενον ἔχοντι, διηνθισμένον χρυσῷ καὶ τιμίοις πεποιηλμένον λίθοις καὶ μαργάρων λαμπρότησι), statim addit de sacro septo sive solea: ηδὲ διείργοντα τὰ ἀδυτα τοῦ θείου οἴκου τούτου πιγμής, Ήράκλεις, ὅσον ὅλον ἐν ἑαυτῇ περιείληφεν, ηδὲ οἱ στῦλοι μὲν καὶ τὰ πάτωθεν ἔξ αργυροῦ διόλου τὴν σύστασιν ἔχοντιν, ηδὲ ταῖς κεφαλίσι τούτων ἐπικείμενη δοκὶς ἐκ καθαροῦ χρυσίου πᾶσα συνεστημένη, τὸν πλοῦτον πάντα τὸν ἔξ Ἰνδῶν περικεχυμένον πάντοθεν ἔχοντα, ἐν ηδὲ πατά πολλὰ μέρη καὶ ηδὲ θεανθρωπή τοῦ κυρίου μορφῇ μετὰ χυμενσεως ἐκτείνωται. qui vero adyta huiuscēdē divini templi separant cancelli, deus bone! quantas in se divitias continent? quorum columnae partesque imae omnes ex argento conflatae sunt, et capitellis earum superincumbens trabs tota ex puro auro constat, universas Indorum divitias omni ex parte circumfusas habens; in qua multis locis et theandrica domini forma opere chymico expressa est. hæc Constantinus; qui et alibi similia de magniscentissima decoratione templi alterius per eundem Basilium Augustum facta referens, postquam dixit et templi parietes et ipsa præsertim interiora adytorum argento auro gemmis et unionibus splendidissime incrustata, proprie addit de exteriori facie septi altare abscondentis: καὶ ἐν τῶν ἐπτὸς διείργονται τὰ θυσιαστήρια πιγμαλίδες καὶ τὰ ἐν αὐταῖς περιστυλα, καὶ τὰ ἄνωθεν οἷον ὑπέρθυρα χρηματίζοντα, οἵτε ἐντὸς θᾶνοι, καὶ αἱ πρὸ τούτων βαθμῖδες, καὶ αὐταὶ αἱ ἱερὰ τροπέζαι, ἔξ αργυροῦ πάντα περικεχυμένον ἔχοντι τὸν χρυσόν. et qui ab exteriori templi parte sanctuarium secludunt

*cancelli, et in ipsis columnae, et quae super eas sunt hyperthyra, et intus sellae, ipsaeque sacrae mensae, omnia ex argento circumfusum habent aurum. ita ille; quibus similia Codinus de templo S. Sophiae memorat. res porro ipsa loquitur, et architecturae ratio exigit, isti moli columnarum et caeteri ornatus substerni basim debuisse e solo extantem; quam et Constantinus indicavit illis prioris testimonii verbis οἱ στῦλοι μὲν καὶ τὰ πάτωθεν, columnae partesque imae omnes, quibus exprimit eam subtractionem isti scenae sustinendae quam ex Vitruvio superius vocavimus stereobata, super quae stylobata ponuntur columnarum sedes proxima. hoc autem veteri Latino verbo propriissime solea est. id quod ipsi Graeci intellexerunt, superpositos isti quasi crepidini ornatus σόλιος appellantes, vocabulo a solea cui innituntur ducto. Theodori Studitae verba haec recitat Georgius Hamartolus in Leone Armeno: οἵ τε θεῖοι κίονες καὶ οἱ σόλιοι παλούμενοι, ἐπὶ τῷ σεβάσμιον τοῦ ἱεροῦ διατειχίζουσι θυσιαστήριον. necnon sacrae columnae, et qui solii vocantur; quae venerandum a templo intersepiunt altare. parem πνειολογίαν videtur Cedrenus affectasse, dum τοὺς σωλῆας verbo plurali vocat multa illa et varia vestibulum et quasi proscenium aerae sacrae componentia ornamenta. verba eius haec sunt: ή τρούλλα τῆς ἀγίας τοῦ θεοῦ μεγάλης ἐκκλησίας φυγονικὴ οὐσα ἔπεσε, τόντε ἄμβωνα καὶ τοὺς σωλέας ἐξ ὀνυχίου λίθου ὄντας συνέτριψε καὶ εἰς χοῦν ἀπετέλεσε. trulla sanctae dei magnae ecclesiae camerata in fornicem concidit, et ambonem ac soleas, qui erant ex onychite lapide, contrivit et in pulverem comminuit. haec Cedrenus. tam erat, opinor, in ea ecclesia unus σωλέας quam unus ἄμβων. cur igitur historicus ἄμβων in singulari, σωλεῖῶν in plurali meminit? quid verisimilius dicamus quam idcirco id factum, quia σωλέαν a σωλέαις aut σωλείοις (nam forte σωλείους scripsérít) studuit distinguere, verisimilitudini etiam narrationis consulens. nam contritum illa ruina in minutum usque pulveream soleam, hoc est stereobata solide structa ex materia praedura marmororum aut etiam metalli, credibile minus erat: de columnis, sigillis, liliis, pomis et aliis figuris ex onychite gemma supra soleam erectis, quae cuncta σωλείων vocabulo intelligit, res erat a fide non abhorrens, quod ista et subtilioris formae et mollioris materiae, insuper etiam primos impetus ruentium ex fornice lapidum exceptissent. non infitias iverim tamen alios passim auctores, uti et nostrum hic Pachymerem, dum soleam simpliciter nominant, aequo stereobata cum superpositis stylobatis, basibus, columnis, capitellis, trabe, cymatio, epistyliis, sigillis, vasis ac reliquo ex arte coronamento, una verbi notione comprehendere. quin etiam pro certo habeo, idque magnopere animadvertendum puto, non solam hanc subtractionem cum suis ornamentis, τὸ βῆμα ἀπὸ τοῦ ναοῦ, altare ac presbyterium a templo reliquo dirimen-*

tem, nuncupatam fuisse *soleam*, sed id nomen praeterea extensem ad significandum aliquantum spatii soli ac pavimenti ecclesiae inter soleam et locum ubi stabat populus interiacens. quemadmodum enim βῆμα, quod proprie gradum sonat et altare gradibus videlicet sublatum synecdochice indicat, significabat praeterea spatium soli satis latum, quod ab infimo altaris gradu usque ad cancellos aut soleam patebat, intra quod spatium statio antistitum et sacerdotum erat, id quod extra omne dubium est, ex sexcentis passim obviis scriptorum optimorum locis manifestum: ita dicendum quoque necessario est soleae appellationem propagatam ad designandum similiter spatium aliquod soli, quod statim a solea versus populi ac concionis locum tendebatur, quo in spatio subdiaconi lectores aliique inferiores ecclesiae ministri stabant, quibus ius non esset intra sacra septa in ipso bema aut presbyterio stare. docet hos nos clare Symeon Thessalonicensis libro de Sacr. his verbis: ὑποδιακόνους καὶ ἀναγνώστας καθῆσθαι χρὴ ἔξωθεν τοῦ βήματος περὶ τὸν σωλέαν, ὃς δὴ καὶ βῆμα καλεῖται ἀναγνώστῶν. *subdiaconos et lectores sedere oportet extra bema, circa soleam; qui et bema lectorum nuncupatur.* bema hic dici locum intra sacra septa ab altari ad cancellos pertinens nullus dubitat, quale vulgo presbyterium Latini nuncupamus. Hinc ait Thessalonicensis exclusos subdiaconos lectoresque legitimam stationem habuisse περὶ σωλέαν *circa soleam*; quem propterea soleam nuncupatum ait βῆμα ἀναγνώστῶν, quasi dicas *altare lectorum*, idcirco quod, ut βῆμα ἱερέων, nempe sacram altare, locus erat intimus ad quem progredi sacerdotes possent sacris in eo peragendis, ita soleas meta erat ultima ministerii subdiaconorum et lectorum, quos penetrare in sacra septa nefas erat. rursus ut spatium circa aram, intra quod usque ad cancellos aut soleam sacerdotes consistebant, βῆματος appellatione comprehendebatur, sic etiam spatium ante soleam, in quo erat subdiaconorum et lectorum statio, soleae quoque vocabulo de- P 423 signabatur, ita ut in hisce duobus soleas fungeretur ipsis vice βῆματος et ideo βῆμα ἀναγνώστῶν *bema lectorum* vocaretur. haec sententia est verborum Symonis, manifeste docentium illam intime admotam soleae templi partem impertiri solitam nuncupatione soleae, per extensionem scilicet popularem et minus rigida proprietate. atque hoc valet ad intelligendum id quod alibi scribit idem Thessalonicensis, libro nimirum contra Haereses: γίνεται δὲ εἰσόδος εἰς τὸν σωλέαν ἐκ τοῦ βήματος διακόνου καὶ ἱερέως δίχα φύτων. *fit introitus in soleam e bemate diaconi et sacerdotis sine luminibus.* describit sacram quamdam functionem; quae mos erat prodire ex presbyterio in templi partem ei praetentam sacerdotem cum diacono. illam porro templi partem una *solea*, sive cancellis a presbyterio diremptam, *soleam* appellat. pari notione accipienda necessario vox *solea* est apud Ioannem Can-

tacuzenum Hist. l. 1 c. 41, ubi describit ceremoniam coronationis Andronici Iunioris Augusti in magno templo S. Sophiae peractam. ait enim inter caetera multa supplicationem circa templum ductam a patriarcha, clero, imperatoribus et omni populo. tum in reditu versus altare, ubi ventum ad solem ad solem esset, alios quidem omnes foris mansisse, solum imperatorem, qui coronabatur, ingressum reperisse patriarcham stantem super sacris cancellis, hoc est in ipso limine portae soleae, qua ex presbyterio in reliquum templum prodibatur. verba Cantacuzeni haec sunt: τὸν δὲ ναὸν περιελθόντες πατὰ τὸ ἔθος ἐπειδὴν γένοντο ἐν τῷ σωλέᾳ, οἱ μὲν ἄλλοι πάντες ἐστᾶσιν ἐπός, αὐτὸς δὲ (βασιλεὺς) μόνος εἰσερχόμενος τὸν σωλέαν τὸν πατριάρχην ἐπὶ ταῖς ἱεραῖς πυκκίσιν ἐστηκότα εὑρίσκει. haec ille; quae clare indicant spatium aliquod templi sacros cancellos una ex parte contingens solem vocatum, in quod unus imperator introierit, caeteris abstinentibus ingressu. locum autem fuisse distinctum a presbyterio manifeste patet ex eo quod progressus per illud spatium imperator patriarcham invenerit ἐπὶ ταῖς ἱεραῖς πυκκίσιν ἐστηκότα, stantem super sacris cancellis, in ipso videlicet sacri septi sive presbyterii aditu. vides hic eximie concessum imperatori soli locum intra solem, hoc est in spatio vicino sacris septis, subdiaconis et lectoribus reservato, unde populus excludebatur. eo videtur alludere quod Nicetas Paphlago scribit in vita S. Ignatii, referens praesagum somnum Bardae imperatoris, quo praemonitus fuerat de vi quae ipsi deinde per Basilium illata est: visus enim fuerat sibi videre ad se stantem in templo venientes albatos quosdam, ὃν ὁ μὲν δέσμιον τὸν βασιλέα ἀναλαβὼν καὶ ἐπὶ τὰ δεξιὰ κατασύγων ἐξωθεῖτο τῆς σωλέας, quorum unus vincitum imperatorem arripiens et ad dextrum latus trahens extrudebat e solea, proprio videlicet imperatoris intra templum loco, unde pelli omen ferebat expulsionis ab imperio. in ritualibus Graecorum libris distincta quoque reperitur cuiusdam spatii ante sacros cancellos solea vocati mentio. in ordinatione diaconi haec leges: ἐξελθόντες δύο διάκονοι ἐπὶ τοῦ ἀγίου βήματος λαμβάνονται τὸν μέλλοντα χειροτονεῖσθαι διάκονον, ἐστῶται ἐν τῇ σωλέᾳ. exentes duo diaconi ex sacro benate accipiunt eum qui ordinandus est diaconus, stantem in solea. in ordinatione vero sacerdotis: μετὰ δὲ τὸ πληρωθῆναι τὸν χειρουργικὸν ὑμνον ἵσταται ἐν σωλέᾳ ὁ μέλλων χειροτονεῖσθαι πρεσβύτερος. postquam completus fuerit Cherubicus hymnus, stat in solea qui ordinandus est sacerdos.

Summa dictorum et sententiae de solea meae haec est, fuisse soleam Latino antiquo verbo proprio dictam subtractionem stylobatis columnis epistylis caeteraque architectonices elegantia specioso apparatu coronatam, quae in templis Graecorum magnificientius ornatis, vice ligneorum cancellorum ac velorum,

eram maximam et presbyterium ab ingressu inspectuque populi tegebat; extensam quoque appellationem soleae ad spatium quod-dam isti subtractioni contiguum designandum. addam hic humanitatis officio instinctus non intempestivam vindicationem boni scriptoris, dum de solea non inscite nec temere disputat, ab alio magis eruditio quam humano incomitati parum civiliter conjecturam de solea suam verecunde atque obnoxie proponit P 424 Ludovicus Cellotius noster l. 6 de Hierarchia c. 6 p. 435, in hunc modum scribens: *quid si divinet aliquis in ea planicie chori ampla et aequabili eductum aut in medio aut ad alterum latus nobilissimum aliquod solum omni elegantia adornatum etc. sicque soleam a solo dictum et pavimento, vel si mavis ab expansa aequabiliter et fuse exorrecta forma, qualis soleae est.* haec Cellotius; quae confido aequos omnes assensuros haud adeo esse absurdia, ut a scriptore religioso tam atrociter et invidiose traducerentur. *gravius*, inquit, *hallucinatur Cellotius, qui ab expansa et exorrecta eius forma, qualis est soleae, sic dictum putat, quasi profanis soleis et non solutis calceamentis terra sancta calcanda foret.* hic vero merus est succus loliginis. quid, amabo, soleae forma ad sacri loci contaminationem pertinet? an omnes soleae profanae? etiam illae quibus pontifices sacris operantes rite utuntur ecclesiastica benedictione sacratis? videat autem qui piaculum putat ad explicandam figuram loci sacri uti similitudine soleae, quid eum statuere sit consequens de Innocentio Tertio pont. max., qui l. 1 Mysteriorum Missae, c. 85, per calceamentum pedum significari docet sacrosanctum incarnationis verbi mysterium, per quod ait *deum in Iudea notum, et cuius in Israël magnum nomen, in Idumaeam extendisse calceamentum suum.* at etiam ex modestia Cellotii censor idem, quem honoris causa modo non nomino, ex modestia, inquam, laudabili Cellotii occasionem arripit ei acerbissime insultandi, dum sic scribit: *quid igitur solea? interrogat se ipsum Cellottius.* haeret mihi aqua, respondet: *turbida est certe, coeno et solo et sordidis eius soleis profanata.* haec catholicus et religiosus sacerdos de catholico et religioso sacerdote scribit; quae si adversus Haereticum aut Mahumetanum scriberentur, vix excusari ab inhumanitate possent. caeterum praeter votum tam stomachoso censori contigit ut quae Jesuitae libenter infligebat haud parcens verbera, in eum quem minime vellet resilirent, amicissimum sibi, nobis et cunctis merito suo caput, illustrissimum Allatum, qui doctissima dissertatione de solea, ex qua plurimum profecisse me initio sum professus, eius originem nominis quaerens, *non male,* inquit, *etiam a solea, non ut crepidam sonat, quamquam ab ea quoque non inconcinne dici quispiam autumaret.* haec ille; quibus omnia illa quae in Cellotium pariter loqui ausum intorta vidimus fulmina, in suum caput attraxisse videri poterat, nisi

laureum baculum gestaret, per quem est a procellis istiusmodi tutissimus.

*Tαναϊτης* p. 422 v. 9. venti *Tαναϊτον* dicti meminit Procopius l. 4 secundae tetradi c. 4 p. 573 ed. Reg. his verbis: Τάναιν δὲ καλοῦσιν οἱ ἐπιχώριοι καὶ τὴν ἐνβολὴν ταύτην ἐκ λίμνης ἀρξαμένην τῆς Μαιωτίδος ἔχοι ἐς τὸν Εὐξεῖνον πόντον . . . ἀλλὰ καὶ τὸν ἄνεμον, ὃς ἐνθένδε πνεῖ *Tαναϊτην* προσαγορεύοντιν. ex quibus intelligimus luius venti nomen non a vero amne Tanai sumptum, sed ab alveo quodam aut prono fluxu paludis Maeotidis in Pontum Euxinum, qui alveus etiam Tanais nominari consuerit. ab eo autem spirantem ventum, qui, ut ait noster, inter Boreales solet esse vehementissimus, Tanaitem dici.

*ταράττες* p. 419 v. 21. hinc habemus naves quasdam contractae longitudinis, hoc est minus longas quam triremes, Taritas a Genuensibus iis olim utentibus fuisse vocatas. verisimile est easdem has esse cum iis quas *ταράττας* Nicetas appellat; qua voce **P 425** δρόμωνας eum significasse Meursius censem. unde forte vel hic rescribendum *ταράττες* fuerit, vel apud Nicetam *ταράττες* emendandum. videndum etiam an non hinc emanaverit *Tartanarum*, quae hodie appellantur, nomen. caeterum si δρόμωνες sint *ταράττες*, iis conveniet descriptio dromonum quae apud Procopium l. 1 de Bello Vandalico c. 11 legitur his verbis: πλοῖα μακρὰ ὡς εἰς ναυμαχίαν παρεσπενασμένα, μονήρη μέντοι καὶ ὁροφὰς ὑπερθεντῖς, ὅπως οἱ ταῦτα ἐρέσσοντες πρὸς τῶν πολεμίων ὡς ἥπιστα βάλλοιντο. δρόμωνας καλοῦσι τὰ πλοῖα ταῦτα οἱ νῦν ἄνθρωποι. πλεῖν γὰρ πατὰ τάχος δύνανται μάλιστα. longae naves ad maritimum praelium instructae, sed unico actae remorum ordine, tectis desuper munitae, quo earum remiges quam minime telis hostilibus paterent. hoc navium genus hodie dromonas vocant. voce a cursu ducta quo illae in primis veloci valent. haec Procopius.

*τατᾶς* p. 512 v. 5. huius dignitatis cui nomen est *tatas aulae* saepe meminit Codinus in lib. de Offic. Aul. c. 2, ubi hoc officium sextum et trigesimum dignitatis ordine esse ait inter Palatina; c. 4, ubi eius habitum explicat; c. item 5, ubi observat huic officio nullum incumbere ministerium, οὐδὲ ἐν ὑπηρέτημα κέντηται. nusquam autem tradit rationem nominis, aut quem ad finem instituta haec praefectura sit. *tata* Latinis iam olim puerile nomen est, quo primum ex infantia in balbutiem prodeuentes parvuli, quos vident viros, *tatas*, quas mulieres, *mammas* appellant, ut docent interpretes Martialis ad illum versum epigrammatis eius 101 l. 1:

*mammas atque tatas habet Afra; sed ipsa tatarum  
dici et mammarum maxima mamma potest.*

suspiciari ex hoc forte possumus *tatam aulae*, quem hic cunuchum videmus, suis praepositum educationi ac curiae liberorum

imperatoris adhuc parvolorum; et propterea huius ὑπηρέτημα nullum extitisse erga imperatorem, ac ne functionem quidem immediatam ullam erga ipsos parvulos, quod munus eius esset imperare nutricibus et gerulis, qui eis addicti curandis erant. nec vana forsitan conjectura fuerit hunc Andronicum eunuchum, quod Andronico nunc Augusto, ante patris imperium nato, educando servilibus ministeriis navasset operam, ab eo iam adulto manumissum patroni nomen more libertorum accepisse, et eiusdem gratia promotum in istam honorificam praefecturam.

*τεθέν* p. 222 v. 11. ait: cum regio illa Maryandenorum et Paphlagoniae rebus ad victimum utilibus abundaret, signatae monetae parum haberet, quod vectigalia in nummis exigerentur, coactos earum terrarum incolas fuisse, ad exacte conficiendam tributi summam, vendere scilicet vili universa quae collegerant messe ac vindemia, et sic deinde toto anno necessariis ad victimum equissee. videtur ergo hic τὸ τεθέν peculiari notione usurpatum, ad significandum quidquid reponebatur in annonam et victimum familiae per annum. quamquam non diffiteor posse referri ad summam impositam per censum, cui semel exsolvenda universa annona alieno tempore vili distracta profliganda erat colonis misseris, in reliquum annum victimu carituris, cui notioni magis accedit quod legitur l. 1 c. 5, τὸ λοιπὸν τοῦ τεθέντος τέλους.

*Τελχῖνοι* p. 253 v. 7. Eustathius in Iliad. v p. 941 ed. Rom. Telchīnōs, ait, πλάττοντιν οἱ μῆθοι δαίμονάς τινας κακοποιούσ· P 426 Telchinas singunt fabulae daemonas quosdam maleficos. similia et idem alibi. Hesychius: Τελχῖνες βάσκαινοι, γόντες, φθονεροί. Etymologicus: λέγονται δὲ Τελχῖνες οἱ φθονεροὶ καὶ πονηροὶ καὶ βάσκαινοι δαίμονες. dicuntur autem Telchines invidi mali, et immanes daemones. his auctoritatibus fretus malum et invidum daemonem interpretatus sum hoc loco Τελχῖνα.

*τόμος καὶ τομογραφεῖν* p. 280 v. 16. agit de Germano, quem sub finem praecedentis capituli dixerat electum fuisse in patriarcham concordibus plerorumque antistitum suffragiis, quibus et imperatoris calculus accessit comprobantis iudicium synodi. παρὰ τῶν λοιπῶν ἡξιοῦτο τὴν τῆς Κωνσταντινουπόλεως προστασίαν ἀναδέξασθαι, σὺν οἷς καὶ ὁ βασιλεὺς τὴν ψῆφον ἀποδεξάμενος. tunc videtur electionis Germani decretum rite perlatum, quod τόμος hic dicitur usitatissima eius vocis notione in scriptis Graecorum citimae vetustatis, praesertim de rebus ecclesiasticis agentium. caeterum difficilem ad assentiendum electioni sui se præbente Germano res pendebat, quoad exoratus is tandem ab imperatore et reliquis amicis annuit. et tunc ad promulgandum decretum prius factum congregatus est coetus qui voce ζοινὼν hoc loco significatur, ut superius ostendimus. distulimusque luc statuendum quid hic dicatur ζοινὼν ὑπὸ τόμῳ γεγονός

*coetus sub tomo factus.* videtur significari coetum hunc vi prius iam perlati de electione Germani decreti coactum, non ut de ea deliberaret, sed ut rem statutam exequeretur et novum patriarcham quasi in possessionem sedis mitteret. suspicabar etiam ex facto quadamtenus simili, quod mox referam, patres qui in hunc coetum convenerunt exemplum scriptum decreti a se prius editi manu quemque tenuisse. sic enim actum videtur in alio ecclesiastico conventu, cuius est mentio in vita Leonis papae I, recitata tom. 7 Concil. ed. Reg. p. 50. verba haec sunt: *congregati sunt 256 sacerdotes et alii 406 episcopi, quorum chirographus cucurrit. qui congregati sunt una cum tomo, hoc est fide Apostolicae ecclesiae.* vides hic decretum antea de fide Apostolicae ecclesiae, hoc est dogmate catholico, perlatum tomum vocari, et hunc tomum quemque congregatorum secum habuisse; unde et hoc κοινὸν ὑπὸ τόμῳ γεγονός dici potuerit. ac quod hanc τόμου notationem attinet, actio ipsa decretum condendi alibi a nostro verbo τομογραφεῖν exprimitur. nempe l. 4 c. 29, ubi agitur de coronatione Andronici, ἐτομογράφουν δὲ inquit καὶ οἱ ἀρχιερεῖς ὑπὸ ἀφορισμὸν ποιοῦντες etc. decreto videlicet synodali rite condito, antistites sub anathematis interminatione sanxerunt ratam a cunctis agnoscendam habendamque evectionem Andronici in imperium, procurante id scilicet Augusto eius patre, quippe studiosissime agente ut quam maxime firma et irrevocabilis ista eius filii esset promotio.

*Τρικοκκιῶται* p. 201 v. 16. *ταῦτα περὶ τοὺς Τρικοκκιώτας.* sic concorditer tres codices. videtur populi nomen a loco ductum, qui τρίκοκκον vel τρικόκκιον diceretur. reperi apud geographos Strabonem, Ptolemaeum, alios, τρικύριον et τρικόρην: sed nusquam alibi τρίκοκκον aut τρικόκκιον. verum ne quidquam immutetur, consensus codicum prohibet.

**P 427** *τέποψήφιος* p. 438 v. 12. hoc loco ὑποψήφιος vocatur, qui iusta ad dignitatem aliquam electivam suffragia electorum tulit, nondum tamen decretum electionis rite perlatum est. unde iste Theodosius, in quem praeponendum throno patriarchali Theopoleos sive Antiochiae pleraque patrum sententiae conspiraverant, erat electus tantum et quasi designatus patriarcha, nondum tamen in possessionem missus et ἀνακηρυχθεὶς ὑπὸ κοινῷ τόμῳ, ut l. 4 c. 13 de Germano in Constantinopolitanum patriarcham prius electo scribitur, hoc est palam declaratus patriarcha, perlatu et legitimis formulis rite sancto communi totius concilii de ista electione decreto, quod τόμου vocabulo significatur.

*φάνελλοι* p. 511 v. 11. quid φανέλλονται hic putemus aliud quam Latinam vocem diminutivam ex *fascis*, quasi *fascellos* dicas, quod frequentius scribitur *fasciculos?* Synesius Epist. 133: ἄπασι γέγραφα φάνελλον ἐπιστολῶν διογένει δούς. hoc

est: *omnibus scripsi, fasciculum literarum Diogeni commen-dans.*

*φατριάρχης* p. 287 v. 9. verba sunt Arsenii electi patriarchatu et in insulam deportati. in his vocabulo *φατριάρχης* scommatice designat Germanum in suum locum intrusum; cuius nomen videtur alludere, dum *φατριάρχην* quasi *φατριάρχην* vocat. notum enim Constantinopoli erat quid Latina vox *frater germano* synonyma sonaret, cum essent in ea urbe Latini tam multi, praesertim cum simul, ut mox admonet historicus, germanam imperatoris Eulogiam oblique perstringeret. forte etiam *φατριάρχης* infense dictum pro *πατριάρχης*, ut ad Philipp. 2 3 κατατομή pro περιτομή, φ et κ nescio quid δύσφημον trahentibus ex quadam quasi contagione φαύλου et κακού.

*φήμη* p. 145 v. 9. ἀφινεῖται — *φήμη γε οὐσα καὶ θεός ή φήμη*. ita noster recondite suo more in codd. B et A, quae V suo item more omisit. puto Pachymerem hic in mente habuisse abstrusorem quandam notionem vocabuli *φήμη* \*), quae cum vulgo significet indicium rei gestae humano testimonio in notitiā absentium sparsum, aliquando proprie designat nuntium non humanitus allatum rei magnae longinquis in locis actae, et statim ibi cognitae quo nulla celeritas cursorum tam exiguo spatio pervenire potuerit. exempla veteres historici multa referunt. vide Livium initio l. 45 et Plutarchum in Aemilio Paulo, ubi praeter eventum mirabilem vulgati Romae praelii, quo in Macedonia quadruplex ante debellatum fuerat cum Perseo rege, quatuor alia exempla commemorat similiū casuum, et in his unum, cuius ipse Plutarchus testis fuit, aetate sua, ut ait, omnibus perspecti, de perlata Romam eadem die qua in Germania contigit, caede Antonii, et eius exercitus clade qui contra Domitianum rebellarat. simili autem ratione videtur indicare noster pervenisse ad Latinos Da-phnusiam oppugnantes famam captae a Graecis Constantinopolis, quam propterea *famam divinam* vocat, καὶ θεός ή φήμη. significat etiam eam esse veram et propriam nominis φήμη notionem, Homerum, opinor, secutus, apud quem, ut Eustathius admonet, φήμη est μαντικὴ κληρῶν, τοντέστιν ὁ μέλλοντός τινος δηλωτικὸς λόγος, ἐξ αὐτομάτου λεγόμενος: *propheticum omen, hoc est rei futurae cuiuspiam index verbum sponte prolatum.* quia vero ad prophetiam etiam pertinet notitia rerum absentium longinquis ex locis non humana opera delata, iure suo noster etiam ad hoc Homericam vocabuli *fama* notionem transfert.

*φορητή οἰνια* p. 330 v. 15. non usquequaque, ni fal-lor, obvia hic usurpatur notio vocis φορητή pro eo quod, ana-

\*) habuit Hesiodeum illud θεός νύ τις ἔστι καὶ αἴτη.

P 428 logia e solutili, classicis usitata voce, ducta, fortasse Latine dicere possumus *portatilis*. hac porro circumlocutione vel συηνάς *tabernacula castrenia* exprimere Pachymeres voluit, vel, quod verius puto, indicare domos e materia solutiles proceribus Romanis, urbanum luxum in militia quoad possent usurpare studentibus, paratas eo artificio ut partes carum solvi seiungique commissuris et alio delatae alibi rursus compingi possent. eius generis videtur fuisse οἰκίδιον, cuius est mentio infra l. 5 c. 6, quo viso refertur obstupuisse cralis Serbiae Stephanus Uresis: ἀλλὰ καὶ τὸ Θεραπευτικὸν τὸ ἐν ἐκείνοις βλέπων Οὐρεσίς καὶ οἰκίδιον . . . . ξπαλαστήσας φησὶν αἱ αἱ, τὸ ταῦτα; καὶ ἡμῖν οὐ συνήθης αὕτη ἡ δίαιτα etc. quae indicant eum ista specie quasi nimii luxus offensum. aliquid etiam simile fuerit συηνικὴ νεώς ἐν πέπλων στιβαρῶν μετάξης, quam monachus nomine princeps, deducens ad Chalaü Tocharorum principem sponsam filiam imperatoris ὑπὸ μεγάλαις φωνασίαις καὶ ἀβρότησι συνάμα καὶ πλούτῳ παντοδάπω, circumtulit ad ostentationem magniscentiae, ut l. 3 c. 3 narratur.

φρέριοι p. 360 v. 18. οὓς φρερίους αὐτοὶ λέγουσιν, ἀδελφούς. religiosos videlicet, quos *fratres* vocare iam tum apud Italos invaluerat. Galli sive Franci, ex qua gente plurimi Constantinoli et passim per Orientem degebant, fratres *frères*, ut hodie dicebant; unde Graeci vocem φρερίους formarunt. usurpat porro noster hoc vocabulum et alibi saepius. erant hi plerique e sacris familiis SS. Francisci et Dominici; quamquam et Melitenses equites apud Cantacuzenum frerios videmus dictos.

φυλακὴ ἡμέρας p. 245 v. 1. ut nox, ita et dies in custodias quatuor dividebatur, trium quamlibet horarum. hoc secutus φυλακὴν hoc loco verti *trihorium*, quam vocem memini me legere apud auctorem satis antiquum nec indiligentem Latinitatis Ausonium in Mosella. Vaticanus post verba quae descripsi glossema suum quoddam infercit non valde accuratum, sic exprimens hunc locum: πρώτη τοίνυν φυλακῆ τῆς ἡμέρας, οἷον εἰπεῖν ἔγγὺς εἶναι τέσσαρας ὥρας τῆς ἡμέρας. quid ita vero? nonne potuit auctor indicare voluisse initium custodiae sive trihorii, non autem ultimam eius partem contiguam horae diei quartae? immo vero clare significat de principio, non de fine primi diei trihorii se loqui, dum mox post recitata verba subiungit ὑπεραναβεβηκότος τὸν ὄρθοντα τὸν ἡλίον, quae in B et A codd. leguntur, et licet in V non compareant, non videtur tamen dubium quin sint γνήσια. indicant autem, id quod ibi narratur, contigisse paulo post exortum solis, hoc est hora prima diei. l. 4 c. 8 nomen hoc idem φυλακὴ nocturno tempori, cui magis convenit, aptatur in his verbis: καὶ δὴ τὴν πρώτην φυλακὴν τῆς νυκτὸς ἐκείνης. ubi nemo non videt, qui quidem totum locum attente inspicerit, κατά

pro καὶ fuisse reponendum, ut fecimus; etsi in eo mendo tres codd. convenienter.

φώσσωνες. l. 5 c. ultimo ter usurpatur hoc vocabulum, et tertio loco apponitur adiunctum ὡργυιωμένοι, ut non sit dubium quin Pachymeris haec scribentis obversaretur animo locus ille Lycophronis in Alexandra,

ἄφλαστα καὶ φώσσωνας ὡργυιωμένους.

Isaacius Tzetzes, scholiastes eius obscurissimi poëmatis, sic ibi enarrat hanc vocem: φώσσωνας τὰ λαίφη, τὰ ἄρμενα, παρὰ τὸ φῶ τὸ λαπτρύνω· λευκὰ γάρ. ή παρὰ τὸ φυσσᾶσθαι ὑπ' ἀνέμου φυσσῶνες. ubi vides φώσσωνας vela navium esse, sic dicta vel quod candent naturali colore lineas telae, a verbo φῶ, quod candere significet, vel quod inflante vento tumeant, a verbo φυσ- P 429 σάω, quod est inflare. eodem recidunt quae in eam vocem annotant Eustathius et Hesychius. nos Graeco poëtico vocabulo Latinum item poëticum opposuimus, cum alicubi φώσσωνας car-  
basa vertimus.

χρόνος p. 35 v. 21. hic manifeste sumitur χρόνος pro ἔτος. item l. 4 c. 21: τὸν εἰκοσιτέταρτον τῆς βασιλείας χρόνον ἐδήλωσεν ἄντικος. ubi agit de numero literarum nominis Michaëlis Palaeologi, cui si adiungantur literae cognominis eius minus noti Manuëlis, fient elementa viginti quatuor totidem ei annos imperii ominantia, ut eventus ostendit. nam hic imperator c. ultimo l. 6 24 annis imperasse traditur his verbis: βασιλεύσας δὲ ἡμερῶν δευτερῶν εἴκοσι τὰ εἴκοσι τέσσαρα, nempe ἔτη, quod nomen prius posuerat. quare debet resolvi diphthongus ον in nomine Μανουὴλ, et pro duobus distinctis elementis computari, ut numerus ex mente auctoris constet. non omittam autem monere to-  
tum hoc comma de cognomine Manuëlis et praesagio ex eo ducto annorum imperii Palaeologi ab Allatiano et Vaticano codicibus absuisse, in solo comparere Barberino. saepe alibi Pachymeres χρόνον ponit ἀντὶ ἐνιαυτοῦ aut ἔτους, praesertim hoc loco c. 20 l. 5: οὐπω χρόνος τετέλεσται, et l. 6 c. 10: ἥδη δὲ χρόνων παρ-  
χηρότων τετταρῶν.

χρυσόσυρμα p. 337 v. 11. de Ioanne despota deponente pileum insigne despoticae potestatis, et alium eius loco vulgarem imponente capiti. Codinus Europolalata de officiis c. 3 p. 12 ed. Paris. anni 1625: τὰ σκιάδια τῶν γαμβρῶν τοῦ βασιλεῶς δεσπο-  
τῶν ὄντων χρυσοκύκνια συρματέϊνα, ἔχοντα σταυροὺς μαργαριτα-  
ρεῖνος καὶ γύρους. pilei generorum imperatoris, si sint despo-  
tae, aurei et coccinei coloris sunt et fimbriati, habentque cruces  
ex margaritis et gyros seu circulos. en pileus despotae aureus et  
fimbriatus. hunc ideo noster uno vocabulo χρυσόσυρμα nuncupat  
hoc loco, dum illum vulgari et privato mutatum ait a Ioanne de-

spota. igitur τὸ ἐκ non materiam hic indicat pilei communis, sed terminum unde transierit ad vulgarem pileum is qui antea uti solitus esset aureo fimbriato. sic Virg. 3 Aen.

*quos hominum ex facie dea saeva potentibus herbis  
induerat Circe in vultus et terga ferarum.*

γωλαῖ p. 404 v. 4. χωλάς τε ὁνσσάς τε παραβλῶπάς τ' ὄφθαλμώ. sic enim ex Homero correximus, cum in mss ὄφθαλμῶν legeretur. non intelliget haec scripta de Vecco pro reis sollicitate agente, qui locum Homeri obversatum animo Pachymeris scribentis oculis et ipse lector non subiecerit aut memoria revo- caverit. Iliadis decima Phoenix inter alia multa quae allegat Achilli flectendo, proponit deorum exemplum exorabilium in veniam culparum, dum precibus conveniuntur:

οὐδέ τέ σε χρῆ  
νηλεῖς ἥτοι ἔχειν. στρεπτοὶ δέ τε καὶ θεοὶ αὐτοὶ . . .  
καὶ μὲν τοὺς ὄντεςσι καὶ εὐχωλῆς ἀγανῆσι  
λοιβῆ τε πνίσση τε παραπόνωσ, ἄνθρωποι  
λισσόμενοι, ὅτε κέν τις ὑπερβήῃ καὶ ἀμάρτη.

tum et de Litis filiabus Iovis addit

καὶ γάρ τε Λιταὶ εἰσὶ Διὸς κοῦραι μεγάλοι,  
χωλαὶ τε ὁνσσαὶ τε παραβλῶπές τ' ὄφθαλμώ.

tales deae ingeniose finguntur ad vim beneficam misericordiae ex-  
P 430 primendam, eximere poenae satagentis convictos criminum, et horum angores in se suscipientis: de quibus multa eruditus Eustathius disputat ad eum locum. Homerum noster suo genio indulgens hic exscripsit, nihil solicitus de lectore parum forte versato in Homeri lectione, sic nempe solitus passim intexere orationi suae crudas ignotasque innominatorum auctorum χρῆσεις, quasi praescripsisset in vestibulo sui operis simile aliquid eius quod in foribus scholae Platonis legebatur: οὐδεὶς πάντων ποιημάτων τε καὶ συγγραμμάτων ἀρχαῖων ἀμύνητος εἰσίτω. porro sicut Λιτάς, quasi dicas *supplicationes*, Homerus προσωποποεῖ εἰς σχῆμα ταλαιπωρίας, sic et in speciem obsequii obnoxii abiecteque per adulationem demissi subornat blanditias Martialis, dum scribit Ep. 72 lib. 10:

*frustra blanditiae venitis ad me  
attritis miserabiles labellis . . .  
iam non est locus hac in urbe vobis.  
ad Parthos procul ite pileatos,  
et flentes humilesque supplicesque  
pictorum sola basiate regum etc.*

ψωμίζεσθαι χρυσοῖς p. 129 v. 5. nimirum invadentes Persidem Tochari Chalypham illic dominantem avarum et divitem auro liquefacto in os eius infuso necaverunt; quod noster obscure

dicit ψωμίζεσθαι χρυσοῖς, quasi dices *offis aureis in os ingestis pasci*. sed rem uti se habuit, declarat Vaticanus Paraphrastes hunc locum sic exhibens: ὁ μὲν Χαλνφᾶς χρυσοῦ ζέοντος κατὰ λάρνγγος ἔκεινου χυθέντος ἐτελεύτα. *Chalypha quidem auro seriente in guttur eius infuso mortuus est.* quod ita gestum adstipulatur Marinus Sanutus l. 3 partis 13 c. 7 sic scribens: *capti Calyphae gutturi liquatum aurum iussit (Haolonus) infundi, avaritiam exprobrans, quia cum immensis afflueret thesauris, cupiditate detentus pro salute sua eos expendere renuit.* haec Sanutus.

ἄτον p. 405 v. 9. non alibi repereram ἄτον pro ὑπερῶν, coenaculo aut aula superiori camerata ovali forma. quid enim hic aliud intelligamus?

ἄργυριωμένοι p. 424 v. 16. ait immissam a tergo navi Genuensi plenis velis elabenti onerariam Catalanam, quae ventum ei a puppi suorum velorum oppansu interciperet ac sic sufflaminaret impetum ruentis. ἀργυριωμένους Tzetzes ad Lycophronem interpretatur ἐκτεταμένους, ἡπλωμένους extensa et explicata vela. subditque continuo ἐπιμολογίαν in hunc modum: οὐδὲ τῆς ὁργιᾶς, ητοι τῆς ἐκτάσεως τῶν χειρῶν. οὐδὲ τοῦ ὁργῶς τὸ ὄρμω. ὁργῶν δὲ τὸ ἐκ γῆς συντόμως ὁρούειν τι τῶν φυτῶν η τῶν βοτανῶν. ita ille, qui statim addit scribi debere ἀργυριωμένους adiuncto ι ad ν secundae syllabae; unde nos codicem nostrum, qui ἀργυριωμένους scribebat, correxi mus. ἀργυριωμένους, ait Tzetzes, μετὰ προσγραφῆς τοῦ ι δεῖ γράψειν. vides hinc obiter familiarem Pachymeri fuisse Lycophronem, genio videlicet conciliante σκοτεινὸν σκοτεινῷ. et illum quidem nostrum, qui omnium scriptorum tenebras in suum opus congerere studeret, non temperaturum arbitror, si qua occasio daretur, etiam πελαργοχοῶτας καὶ φαλαρητὰς κόρας et ἀπαρκτὰς περηστῆρος αἴθωνος πνοάς, quae Lycophron habet ibidem unde ἀργυριωμένους exscriptum est, inscriptione hac sua ponere, quam tum demum elegantem et eruditam visum iri credidit, si omnium inligi metuentium scriptorum grifos et noctes avide conquisitas ostentaret, parum pensi habens quas cruces lectoribus aut interpretibus suis figeret.

PETRI POSSINI E. S. I.  
OBSERVATIONUM  
PACHYMERIANARUM  
LIBER II.  
COMPLECTENS NOTAS.

IN TITULO OPERIS.

P 433 PACHYMERIS. cum varii varie Graecum nomen Παχυμερής Latine efferant et inflectant, alii Pachymeram, alii Pachymerium, alii aliter vocantes, mihi commodius et expeditius visum est inflexione uti Latina nominum classis tertiae. quin id sit simplius et ad usum facilius, nemo negaverit. iure autem fieri, exemplis adstruitur. nam Ulysses, Socrates, Demosthenes, similia plurima mere Latine ab omnibus flectuntur, nullo respectu ad inflexiones Graecas istorum nominum. quis enim unquam adumbrare curavit Latino sono genitivum Δημοσθένους aut accusativum Δημοσθένη balbutiendo *Demosthenus* aut *Demosthene*, Romana Minerva invitissima? hoc etsi parvum dictu, necesse vi-  
sum hic profiteri.

MICHAELIS. quotus hic inter imperatores Constantinopolitanos Michaël fuerit, non erit inutile semel statuere. primus ad imperium hoc nomen pertulit Michaël Curopalata cognomento Rhangabenus, laudatissimus princeps, anno Christi 811. secundus homo scelestissimus Michaël Balbus, e carcere ubi ad vivi-comburium servabatur, vi ad solium erupit anno Christi 820. tertius Michaël Porphyrogenitus Theophili imperatoris filius cum matre Theodora imperium tenuit, magno rei publicae et ecclesiae malo: fuit enim, ubi adolevit, impiissimus. coepit dominari anno Christi 842, male perit 867. anno inde Christi 1034 Michaël Paphlago a patria dictus, adulter Zoës Augustae, Romano eius viro strangulato imperium arripuit, et tenuit annis fere octo. moriens successorem habuit Michaëlem cognomento Calephatem, eius nominis quintum, qui post annum a Zoë, quae illum promoverat, imperio et oculis privatus locum cessit Constantino Monomacho anno Christi 1042. quatuordecim post annis Michaël cognomento Stratonicus sextus eius nominis coronatur Au-

gustus: sed mox anno 1057 Isacio Comneno ulti concedens abdicavit principatum. anno Christi 1071 Michaël cognomento Parapinaceus, filius Constantini Ducae imperatoris, mortuo Romano Diogeni successit, septimus inter Augustos Byzantinos Michaël; quem inter et hunc nostrum cum nemo sic appellatus imperaverit, Palaeologus, cuius hic historiam damus, numerandus erit Michaël VIII.

PALAEOLICI. natus hic anno Christi 1224 ex Andronico P 434  
Palaeologo magno domestico, matre Palaeologa Irenes et Alexii  
Palaeologi despotae filia. haec Irene, Michaëlis avia materna,  
filia fuit Angeli Comneni, quo imperante Constantinopolis capta  
est a Latinis. dedit is eam coniugem Alexio Palaeologo (ut  
Phrantzes habet: Acropolita Andronicum appellat), quem et  
despotam creavit et imperii successorem designavit. sed is brevi  
est mortuus, unica ex coniuge filia suscepta, quae Andronici  
Palaeologi magni domestici uxor, Michaëlis Palaeologi mater fuit.  
quare is a patre iuxta matreque Palaeologi appellationem tulit,  
*διπλοπαλαιολόγος* propterea vocatus, ut Phrantzes habet c. 1.  
idem tradit Gregoras l. 3 p. 32. sed et Comnenus a matris avo  
Angelo Comneno imperatore dictus, ut Phrantzes ibidem docet;  
ac passim ita vocatur ab Acropolita scriptore ipsi faventissimo.  
unde crediderim affectasse Michaëlem ante imperium dici Comne-  
num, quod eam rem velificari ambitioni sua crederet. sed et  
huius posteros ob nobilitatem inclytae tot Augustis familiae Comne-  
norum appellatione gloriatos ostendunt inscriptiones Michaëlis et  
Andronici Iuniorum a Pontano descriptae Notis ad Phrantzen.  
hunc porro nostrum Michaëlem, postquam ad imperium pervenit  
haud magnopere curasse Comnenum dici, licet intelligere ex Pa-  
chymere, qui ei familiaris, et sub eius filio Andronico Seniore,  
non sine cura demerenda regnatrixis domus gratiae, scribens,  
nunquam eum alio gentili quam Palaeologi nomine designat.

HISTORIA RERUM. duas historias separatis voluminibus et  
titulis Pachymeres reliquit, ut in codicibus optimis Barberino et  
Allatiano distinctissimae leguntur. licet Vaticanus paraphrastes,  
qui multa contraxit, quaedam addidit, pleraque mutavit, ambas  
in opus unum conflaverit; cui forte similis fuerit Augustanus ille  
codex, unde sua excerpta Wolfsius sumpsit: nam et is unam ex  
duabus Pachymeris historiam videtur agnoscere. nos priorem  
Michaelis VIII Palaeologi acta exequentem modo damus, alias,  
deo volente, Andronicum eiusdem scriptoris, sive de gestis An-  
dronici Senioris libros VII, in lucem emissuri.

p. 11 v. 1. *Constantinopolitanus genere, ortus et educatus*  
*Nicaeae.* Pachymeres huius Histor. p. 148 v. 7. testatur patrem  
suum Constantinopolitanum civem fuisse, exulare a patria coactum  
ob Latinos ibi dominantes. sane cum idem Pachymeres hic do-  
ceat se annum aetatis undevigesimum agente pulsos Constantino-

poli Latinos, et libro harum Observ. 3 demonstraturi simus receptam e Latinis urbem recuperasse Graecos octo et quinquaginta annis postquam amiserant, facile potuit nasci Nicaeae Pachymeres patri quinquagenario, qui usque ad annum aetatis undecimum in paterna domo Constantinopoli educatus ob exosam Latinorum ibi dominationem Nicaeam migraverit. tradit enim Acropolita Historiae suae c. 6 Latinos urbe capta liberam Graecis dedit facultatem vel ibi manendi vel alio migrandi: τῆς πόλεως οὐριεύσαντες οἱ Ἰταλοὶ ἀδειαν δεδῶκασι τοῖς ταύτης οἰκήτοροι, τοὺς θέλοντας μένειν τι καὶ ὑπὸ χεῖρας εἰναι αὐτῶν, τοὺς δὲ ἀκαλύτως ἀπέρχεσθαι ὅπῃ ἀν βούλοιντο. mox addit plerosque illustriorum clam aut palam abiisse, quorum e numero fuisse Pachymeris patrem verisimile est.

v. 3. *clero adscriptus.* in Graeco legitur apud optimos codd. B et A Θείω σωθεὶς κλήρῳ, prout expressimus. nempe σωζεσθαι aliquando est appellere aut pervenire. Codinus c. 22 de sponsa imperatoris: πατὰ τὴν ήμέραν καθ' ἣν μέλλει ἀποσωθῆναι εἰς τὴν πόλιν. *quo die perventura in urbem est.* Vaticanus iam hinc incipiens obscuriora clarioribus mutare Θείω κλήρῳ δοθεὶς posuit.

P 435 p. 12 v. 8. *ut doctus quidam asseruit.* appareat ex illis verbis διὰ τὸ φανέντα κρύπτεσθαι etc. doctum hunc Sophoclem esse, cuius in Aiace μαστιγοφόρῳ illa extat celebris de tempore sententia:

ἄπανθ' ὁ μαρδὸς κάναριθμητος χρόνος  
φύει τ' ἄδηλα καὶ φανέντα κρύπτεται.

p. 14 v. 4. *istud argumentum praecupatum ab aliis.* videri potest innuere Nicetam Choniatem, qui et urbis expugnationem a Latinis et res aliquot post eam annorum, prout geri videbat, scripsit. Georgium quidem Acropolitam Logothetam et Nicephorum Gregoram ne innui hoc loco a Pachymere putem facit, quod Gregoras post Pachymerem scripsit: Acropolita vero licet aliquanto senior Pachymere, iunior tamen fuit quam ut res Theodori Lascaris prioris spectare praesens potuerit, quas ex fama et monumentis in historiam digessit. hoc ex eius historia clare discimus. scribit enim ille ibi c. 29 p. 25 ed. Reg.: τότε καὶ αὐτὸς πρὸς τῶν γονέων ἐν τῆς Κωνσταντίνου ἀπεστάλην τῷ βασιλεῖ ἐκκαιδενάτης (videtur legendum ἐκκαιδενάτης ὡν) *tunc et ipse a parentibus ex urbe Constantinopoli missus sum ad imperatorem sexdecim annos natus.* appareat doctissimum interpretem legisse ἐνδενάτης pro ἐκκαιδενάτης: vertit enim *undecim annos natus.* sed quod addit statim auctor se ἐγκυκλίου ἀπηλλαγμένον παιδεύσεως persunctum iam tum studiis fuisse humaniorum literarum, magis, ni fallor, congruit cum aetate annorum sexdecim, parum enim est verisimile undecennem puerum grammaticam, rhetoricae, ipsam philosophiam, cum artibus quatuor huic sub-

iectis, arithmeticā musica geometriā et astronomiā, satis perceptas habere potuisse. παιδευσις siquidem ἐγκύλιος tot illa complectebatur, ut ex Ioanne Tzetze intelligitur, sic de his scribente Chiliad. 11 sect. 367:

Ἐγκύλια μαθήματα καλοῦνται

ὅ κύλος τὸ συμπέρασμα πάντων τῶν μαθημάτων,  
γραμματικῆς, ὁντοικῆς, αὐτῆς φιλοσοφίας,  
καὶ τῶν τεσσαρῶν δὲ τεχνῶν τῶν ύπ' αὐτὴν πειμένων,  
τῆς ἀριθμούσης, μουσικῆς καὶ τῆς γεωμετρίας  
καὶ τῆς οὐρανοβάμονος αὐτῆς ἀστρονομίας.

fateor interdum solam grammaticam ἐγκυλίου παιδεύσεως mentione designari πατὰ πατάχησιν, οὐ λόγω δὲ κυρίω, ut idem Tzetzes ibidem loquitur; nec eo infitias videri posse loculum eo sensu Acropolitam, dum de illa quam percepisse iam tum se ait encyclica doctrina statim subdit ἡν γραμματικὴν πατονομάζουσιν οἱ πολλοὶ quam plerique grammaticam nominant, praesertim cum paulo post, c. nimirum 32, idem adiungat se hortatu imperatoris Ioannis, ad quem missus fuerat, ὑψηλοτέρᾳ τῶν λόγων παιδεύσει καὶ λογικῆς παιδεύμασιν operam dedisse, magistro Theodoro Exapterygo. verum haec non obstant iam positis, cum sit vero similius γραμματικῆς vocabulum non παταχηστικῶς sed κυρίως ibi Acropolitam usurpare, ac non alterius generis disciplinas sed maiorem in iam degustatis progressum in schola Exapterygi quaesisse, quippe a quo, ut ipse mox addit, septem annis nihil nisi τῶν ποιημάτων σαφήνειαν καὶ τῆς τῶν λόγων τέχνης διδασκαλίαν perceperit, quorum neutrum encycliche limites exceedit. denique sexdecim natum annos se in Ioannis aulam admisum satis manifeste demonstrat Acropolita, dum c. 32 primam rem omnium quae ipsi in comitatu Ioannis Augusti contigerunt, memorat sui traditionem in disciplinam Theodori Exapterygi, quem se audire cepisse ait ἐπταπαιδέκατον ἔτος ἄγοντα decimum septimum agentem annum: quodsi iam undecimo aetatis ad Ioannem venisset, oportuisset cum ibi sex totis annis sine ulla occupatione desedisse. pro certo igitur habendum sexto decimo aetatis anno cepisse Acropolitam Ioanni Augusto adhaerere. quo autem id eiusdem Ioannis imperii atque adeo Christi anno contingit, explorandum nunc est. adventum in aulam Ioannis suum P 436 in id tempus incidisse narrat Acropolita, quo tempore Roberto Latinorum imperatore mortuo Ioannes olim Ierosolymorum rex Constantinopolim est evocatus ad res illic moderandas, quoad Balduinus puer in aetatem imperio idoneam adolevisset. Robertus autem anno Christi 1228 aut sequenti est mortuus; unde Ioannis Brennensis ex Italia, ubi Gregorio Nono militabat, Constantinopolim appulsus ad Chr. 1229 aut 1230 pertinet, quando Ioannes Batatza, qui anno Christi 1222 Theodoro Lascari suo socero successerat, octavum aut nonum imperii annum numera-

bat. nec res igitur Theodori Lascaris, nec primi decennii Ioannis Batatzae acta, scribi ex oculata notitia ab Acropolita potuere. quare alios nobis incognitos talium eventuum αὐτόπτας historicos hic innuere Pachymerem agnoscendum est.

p. 14 v. 10. *commissis invicem Mercurio et Latona.* alludit pugnam deorum ab Homero celebratam Iliad. v, ubi cum aliis aliis dii diis adversi comparantur, tum par infestorum invicem numinum Mercurius et Latona, ille Graecis haec Troianis militans producitur.

*Αητοῖ δ' ἀντέστη σῶκος ἐριούνιος Ἐρυῆς.*

etsi autem, quomodo scribitur Graece, Αητοῦ sive Latonae nomen nihil commune cum Αἴθη oblivious habere videatur, certum tamen atque adeo vulgare Graecae literaturae non rudibus est Latonam ad noctis et oblivionis significationem allegorice trahi. ὡς η Αητώ (ait Eustathius ad Iliad. § p. 989 ed. Rom.) οὐ μόνον εἰς λήθην ἀλληγορεῖται, ἀλλὰ καὶ εἰς νύκτα τὴν τῷ ἀέρι Διὸν προσήκουσαν ὅτε μη φωτὶ παταλάμπεται, οὐκ ἀν εἴη τις τῶν περὶ λόγους ἀγνοῶν. *Latonam symbolice designare non solum obliuionem, sed et noctem aëri Iovi convenientem quando luce non illustratur, nemo ruditorum ignoraverit.* inde ad versum superius descriptum ex Iliad. v idem enarrator doctissimus hoc observat (ed. Rom. p. 1197) Αητοῖ δέ φησιν ἀντέστη σῶκος ἐριούνιος Ἐρυῆς οἵπερ αὐθίς ηθικῶς ἐκλαμβάνονται, η μὲν εἰς Αἴθην, ο δ' εἰς λόγον μεταγόμενοι. haec ille, quae indicant ingeniose adumbratam ab Homero, isto infesto invicem incursu Mercurii et Latonae, certamen quoddam orationis et literarum per Mercurium designatarum, adversus ignorantiam transactarum rerum obliuione mortalibus induci solitam, dum *historia*, ut eleganter scribit Anna Comnena in praefatione ad Alexiadem, *ad Letheum quemdam torrentem obiicitur velut invictae soliditatis moles, praecipitem quodammmodo inhibitura lapsum temporis, certe prohibitura ne quae in eo gesta sunt omnia irreparabiliter obliterentur etc.* ἀλλ' ο γε λόγος τῆς ἰστορίας ἔρυμα παρερώτατον γίνεται τῷ τοῦ χρόνου δεύματι, καὶ ἵστησι τρόπον τινὰ τὴν ἀπάθετον τούτου δοήν, καὶ τὰ ἐν αὐτῷ γινόμενα πάντα ὄπόσα συμπεριείληφε συνέχει καὶ περισφίγγει καὶ οὐκ ἐξ διοισθαίνει εἰς λήθης βυθούς. haec ibi Anna; quae emendatoria quam in editis, ope optimi codicis a me post editionem visi, libenter hic descripsi.

c. 3. quae hic Pachymeres tradit de angustiis in quibus fuerunt qui praererant reliquis Graeciae post captam a Latinis urbem, Theodorum potissime Lascarim Ioannis Batatzae decessorem et huius ipsius Ioannis prima principatus respiciunt tempora. vide de his Acropolitam capite praesertim tum historiae suae tum chronici compendiarii septimo.

c. 5. quod innuit hoc cap. Pachymeres de Chadeno ab imperante iam Michaële Palaeologo misso ad censum agendum praesidiariorum montes Persis obiectos tuentium, non reperio distin-

ctius alibi explicatum a nostro. tantum de causis gratiae Chadeni apud Michaëlem, quas se alibi dicturum hic significat, invenio c. 11 huius libri Chadenum hunc dum iussu Theodori Augusti suspectum illi Palaeologum Thessalonica viactum abduceret, hu- P 437 mane ac clementer, quoad potuit, dirum imperium exercuisse. unde primum creditu est, utcunque id noster diserte nusquam alibi expressit, Michaëlem, ubi est ad imperium evictus, eo nomine se gratum Chadeno praebuisse, adhibendo eum familiariter, et eius opera primis administrationis rei publicae functionibus utendo. cum autem referat noster p. 98 v. 15 Palaeologum statim atque declaratus imperator est, antequam coronaretur, Philadelphia cum copiis progressum, inde accersivisse praesidiarios confinium Persidi montium et res illius limitis ordinasse, credibile est ex iis quae hic scribuntur, usum eum in toto illo negotio et consilio et ministerio Chadeni. quamquam huic conjecturae videtur intercedere, quod noster hoc loco indicat istam vexationem custodientium montes Persidi oppositos, a Chadeno persuasam Michaëli Palaeologo iam imperanti, ad posteriora recuperatae Constantinopoli pertinere tempora. quare nisi prolepsis hic quaedam agnoscitur, quaerendum alibi est quando contigerit quod nunc refertur. frustra autem tota hac Michaëlis historia quaeretur, Pachymere fortassis oblio promissum exolvere, aut se defunctum satis rato qualicunque indicatione rei eius alieno loco praemissa.

c. 6. rem dictu parvam, sed admonitu forte non prorsus inutilem brevissime transigam. primum est docto Graece lectori, dum in hoc capite μαχομένων bis leget, suboriri suspicionem editi mendose loci, cum auctor, prout caeteri solent fortasse, μαχομένων scripserit. atqui constantissime ac clarissime in codicibus antiquissimis, praesertim Barberino cui potissimum adhaesimus, μαχομένων scribebatur. nempe Pachymerem hic quoque loqui cum vulgo piguit, recordantem apud Homerum Od. 1 v. 402 se legisse μαχεούμενον, Od. ο v. 114 μαχεούμενοι, Iliad. α v. 345 μαχέοντο, et alibi similia.

p. 21 v. 1. qui filiam nepotis eius (hoc est Ioannis patris Theodori) ex fratre matrimonio sibi iunxerat Michaël Palaeologus. haec distinctius narrantem audire operae pretium est Georgium Acropolitam oculatum gestorum testem. ergo is Historiae suae c. 51 p. 55 ed. Reg. sic scribit: καὶ ὁ βασιλεὺς (nempe Ioannes Augustus Theodori pater) τὸν Κομνηνὸν ἐνεδέξατο Μιχαὴλ, καὶ ζεύγνυσιν αὐτῷ εἰς γυναικα τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ τοῦ σεβαστοκράτορος Ἰσαακίου τὸν Δούκα ἔγγονην τὴν Θεοδώραν, ἣν μόνην ὁ πατήρ αὐτῆς καταλειποτάς ὁ τοῦ σεβαστοκράτορος νίστος Ἰωάννης ἦτι ἐν μείραξιν ὡν τὸ γρεῶν ἐξεμέτρησε. ita ille. ex his habemus Ioannem Ducam sive Batatzem Augustum purgato satis a crimini bus impactis et recepto in gratiam Michaëli Palaeologo, quem

Acropolita Commēnum vocat, dedisse uxorem fratris sui sebastocroris Isaacii Ducae neptim Theodoram, cuius pater Ioannes Isaacii filius in adolescentia praereuptus acerba morte unicam can prolem reliquerat uxori suae Eudociae Ioannis Angeli filiae, quae Eudocia florente licet aetate viro amisso, laudabili religionis exemplo in viduitate deo serviens permansit; unde haud vane opinatur Acropolita partem praemii divinitus tributi virtuti eius videri potuisse tam felix coniugium filiae per id ad imperium mox evehendae.

v. 2. *magni conostauli dignitate.* videtur haec dignitas Michaëli Palaeologo collata occasione nuptiarum modo nūc moratarum, ab ipso earum conciliatore Ioanne Augusto. nam Theodorus huius successor iniquiore fuisse visus in Michaëlem semper est animo quam ut in eum ornandum tam profusus esset, alioqui solitus, ut c. seq. Pachymeres observat, dignitates eiusmodi tribuere novis potius hominibus quam principibus regii sanguinis, quorum erat deprimento supercilie intentus.

P 438 v. 5. *vota eius generis mente clam intima subsidentia etc.* his exprimere conatus sum illud subobscurum έξ ὡν υποκαθημένων εἰχε, sententia, ut spero, ab auctoris sensu non abhorrente. sed deinceps circa similis perplexitatis loca, qualia passim occurruunt in hoc scriptore, nihil morabor lectorem in his notis; quibus tantum necessaria, idque brevissime, indicare propositum est. quod rem ipsam attinet, qua de hic agitur, certum est Michaëlem Palaeogum iam a puero titillatum imaginationibus imperii, conscientia natalium Augustorum et praesaga indicatione auguriorum excitatis. non semel illi narraverat soror Eulogia lactentem adhuc ipsum non ad aliam facilius obdormiscere nāniam solitum, quam ad eam quae Augustum quondam illum invectum iri Constantinopolim per portam Auream caneret. resert id noster p. 128 v. 12. vocem MARPOV de coelo missam contextam e sex literis quae Michaëlem Augustum Romanorum Ocyus Vocandum significant, a Thessalonicensi antistite laetus audierat, ut narratur hoc p. 28 v. 9 et 17. denique tacitus, sed gratulans gaudensque intime omen captaverat ex cantu fortuito Chadeni proximum ei vaticiniorum regnum spondentium eventum augurante, prout ibidem p. 30 v. 19 legitur. iuveni denique solerti forti generoso altos afflabat spiritus Irenes aviae maternae primogenitae Alexii imperatoris ius ad imperium paterna designatione in virum eius prolemque propagandum. nam huic, ut refert Gregoras l. 3 p. 32, Augustus genitor rubrarum crepidarum usum decreverat, quod prole carens mascula virum eius ac sobolem cernere principatus hereditatem omnino vellet. nec erat qui non videret talis indolis, tantae nobilitatis adolescentem tali rerum statu haud absurde in magnas assurgere spes posse. quare Ioannem Batatzen, paeclaris alioqui Michaëlis faventem dotibus,

abstinuisse ab eo evehendo, metu ne is successibus insoleceret usque ad ambitum supremae potestatis, narrat Acropolita c. Hist. 50, significans Irenem Theodori Iunioris Lascaris primogenitam Michaëli fuisse destinatam ab avo coniugem, sed ei timenti quod dixi, tutius deinde visum non admovere sibi tam intime suspectae ambitionis virum. denique ista suspicio fons omnium quas est imperante Theodoro plurimas passus, miseriarum Palaeologo Michaëli fuit, hoc ideo loco, unde eius incipit historia, merito a Pachymere indicatus, cum ex eo plerarumque mox referendarum rerum argumentum processerit.

p. 22 v. 3. *singularis certaminis experimento.* hinc habemus apud Graecos quoque imperatores invaluisse usum purgandi dubias delationes permissa aut etiam praescripto inter accusatorem et delatum certamine coram arbitris. verisimile est istum morem in Orientem invectum a Francis, qui occasione sacrarum Expeditionum eo profecti longo illic tempore persisterunt. in antiquiori enim memoria Graecorum aut Romanorum haud facile quidquam tale reperi-  
ris. inter Francos autem usitatissimum id olim fuit, ut passim apparet ex veteribus historiis res eorum tractantibus. hic ritus, de quo fuse disserit noster Delrio Disquisit. Magic. tom. 2, merito deinde abrogatus est ut iniustus et immanis, confixus ideo gravissimis decre-  
tis Iulii Secundi summi pontificis, cuius Bulla extat ea de re edita mense Aprili ann. 1508, Concilii Tridentini sess. 25 de reform. c. 19, Gregorii 13 Constitutione quae incipit: *ad tollendum etc.* edita 9 Dec. an. 1582. quibus dudum antea praeiverat Nicolaus I, cuius de hoc statuta inserta corpori iuris leguntur 2 q. 4 et 15 q. 6 c. 2.

v. 6. *cumque diu nullus esset qui pro tam suspecto etc.* haec brevius perstringit noster, quod ad imperium Ioannis pertinenterent, cum ipse in fine precedentis capituli et huius initio significaverit se ab imperio Theodori suae historiae principium ducere, longe autem fusius distinctiusque istam totam Michaëlis accusatio-  
nem ac perieulum exponit ex oculata notitia Georgius Acropolita Hist. c. 50 et 51. quem consule.

p. 24 v. 4. *Prothieracarium.* fuisse hunc locum praece- P 439  
puae dignitatis, praeterquam hinc patet, cum imperator hominem impense sibi earum in eum promoverit, etiam intelligi potest ex numero ingenti ministrorum ei subiectorum, cuius indicium habemus ex eo quod resert Acropolita Hist. c. 61 his verbis: *αντίκα γὰρ τοὺς ἐξυπηρετοῦντας τοῖς βασιλεῦσιν ἐν Θήραις ταῖς τῶν Θηρῶν ἄγραις ἔλαφων τε καὶ χοίρων, καὶ τοὺς δ' ἵεράκων θηρεύοντας, πάντας ἀπαξαπλῶς στρατιωτικοῖς συντέταχε τάγματι, καὶ ἦν τὸ συνηγμένον πλῆθος πολύ.* haec ille, ex quibus prudens quivis potest cognoscere ingentem fuisse multitudinem servientium imperatori in venationibus cervorum aprorumque, praesertim autem in aucupio per accipitres, quando ex iis ad militiam translati magnus exercitus momento conflatus extitit.

c. 9. De fuga Michaëlis Palaeologi in Persidem hoc capite narrata plura refert Georgius Acropolita tunc apud imperatorem Theodorum agens, quando is est ad ipsum nuntius allatus. operae pretium lectori fuerit videre et cum his nostri conferre quae ille narrat c. Hist. suea 64. ubi etiam obiter observare poterit, quae in Glossario verbo μεσοθνία notavimus de legione aut cohorte isto nomine appellata, non solum Acropolitae ipsius, sed et doctissimi eius interpretis auctoritate confirmata. nam illa Historici Graeca verba, πρὸς τῶν στραταρχούντων ἐν Βιθυνίᾳ καὶ Μεσοθνίᾳ, sic reddit illustrissimus Allatius: *a cohortium Bithynicarum et Mesothyniae praefectis.*

p. 25 v. 19. *cum hostibus Sultanis congressus fortissime se gerit.* longe haec fusius ac diligentius Acropolita pertractat toto c. 65, qua occasione, quos ducens, quanta prudentia ac fortitudine, quo denique successu adversus Tacharios (sic enim appellat Acropolita quos noster Tocharos) pro Sultane rem gesserit Michaël Palaeologus, exponens.

p. 26 v. 7. *reversum benigne excipit.* reditum Michaëlis Comneni ad imperatorem Theodorum breviter memorat Acropolita c. 69, uti et Gregoras l. 3, neuter interpositorum in eam rem Iconiensis episcopi officiorum mentionem faciens, fortasse quod illa, ut alia multa rerum Michaëlis, nostro melius perspectarum, ignoraverint.

p. 26 v. 18. *Michaëlis despotae nothus et obscurus filius.* haec copiosius distinctiusque referuntur a Georgio Acropolita ex oculata paene notitia: nam is huius in Occidentem expeditionis Michaëli Palaeologo comes fuit, etsi non eodem loco pugnavit, in alia divisarum copiarum parte rem gerens. quia vero ille quae-dam aliter ac Pachymeres narrat, equidem Acropolitae potius hic quidem credendum puto, quippe qui eius, uti dixi, negotii pars fuerit, quam nostro qui res tunc actas ex fama, nec ea satis explicata, videtur accepisse. prima discrepantia in nomine ducis hostium est, quem noster Manuëlem vocat. contra Georgius Acropolita Hist. c. 71 Theodorum appellat. sic enim ibi scribit: ἦν δὲ ὁ ὄγηθεις τοῦ ἀποστάτου Μιχαὴλ νόθος νιὸς Θεόδωρος erat autem is quem dixi defectoris Michaëlis nothus filius Theodorus. dixerat vero antea ducem copiarum Michaëlis despotae rebellis occurrentem Michaëli Palaeologo hasta percussum ab eo et equi sella excussum: ὁ μὲν οὖν Κομνηνὸς Μιχαὴλ (nam ut supra monui, Michaëlem Palaeologum Acropolita semper Comnenum vocal) τῷ πρώτῳ ἔχομένῳ ἔνναντήσας βάλλει τῷ δόρατι καὶ φίππῃ τῆς ἑφεστρίδος. sed leve id discrimen vocabuli videri potest, praeut in re ipsa dissentit ab Acropolita Pachymeres, siquidem hic non Theodorum a Palaeologum impulsum hasta et loco motum, sed vice versa Palaeologum a Theodoro, ut patet ex his verbis: ὅτε καὶ ὁ τοῦ δεσπότου Μιχαὴλ ἐκ νοθείας σκότιος παιᾶς Μανουὴλ

τυχών ἐκεῖσε σὺν οὐανῷ στρατεύματι, καὶ συμπλακεῖς τῷ πολέμῳ, P 440 τὰ πρῶτα μὲν ὄμόσεις χωρῆσας τῷ ἡγεμόνι τῷ κόντρῳ συνωθεῖ καὶ δίπτει etc. addit a restituto in sellam, unde fuerat deiectus, Palaeologo nothum Michaëlis despotae filium letali percussum ictu nequivisse parem reponere; quae significant manu et ferro Palaeologi cecidisse Theodorum sive Manuëlem istum nothum. id vero pernegabit qui mecum existimaverit Acropolitae potius credendum, tantum non his praesenti, quippe huius socio militiae. is enim diserte affirmat excussum sella Theodorum moxque e lapsu sublevatum accurrisse ad Comnenum et suppliciter deprecatum necem. Comnenum autem ignorantem quis hic esset, tradidisse ipsum Turco cuiquam, qui eum interfecit. τοῦ πτώματος γοῦν ἀναστὰς οὗτος (Theodorus nothus) προσέδραμε τῷ Κομνηνῷ Μιχαὴλ, καὶ ἐδυσώπει μὴ φονευθῆναι. ἥγνοει δὲ τοῦτον διὰ Κομνηνός, καὶ ὅστις ἦν οὐκ ἡπίστατο. παραδίδωσι γοῦν αὐτὸν Τούρκων τινί, καὶ ὃς πεφόνευκε τοῦτον. porro quod σκότιον obscurum hunc Michaëlis despotae filium noster dicit, ad illegitimorum natalium ignominiam pertinet, quam idem et alibi, ut infra p. 85 v. 4 solet ista tenebrarum mentione designare, alludens, opinor, Homeri locum Iliad. 3 de Bucolione Laomedontis filio notho:

Βουκολίων δ' ἦν νέος ἀγανοῦ Λαομέδοντος

πρεσβύτατος γενεῆ. σκότιον δέ ἐ γείνατο μήτηρ.

ad quem locum vetus scholiastes: σκότιον ἐκ λαθραίας μίξεως τοὺς λάθρους γεγενημένον καὶ οὐκ ἐκ τῆς κατὰ νόμον γαμηθείσης, τὸν ἐξ ἀδεδονυγήτων γάμων. ubi eleganter causam innuens cur obscuri dicantur illegitimi, id indicat ex eo factum quod non ex coniugio solemnni facum genialium praelatione illustrato sed furtivo captatis tenebris concubitu nati sint. istius originationis verbi σκότιος illegitimis aptati, quod ἐξ ἀδεδονυγήτων γάμων orti sint, auctorem Eustathius p. 622 ed. Rom. allegat Apionem veterem magni nominis grammaticum.

c. 11. Quae hoc capite narrantur de capto vinctoque per Chadenum Palaeologo, deque praesagiis imperii ea occasione illi oblati, eorum nec vola nec vestigium cernitur apud Acropolitam; opinor ideo quod ille per id tempus in expugnatione Prilapi castri captus et longo tempore custodia detentus ab hostibus, ut ipse docet Hist. c. 62, ista non viderit. Gregoras quoque de his tacet, multo leviori, ut ex caeteris appetat, tinctus notitia rerum Michaëlis Palaeologi, quas qui plenius hoc nostro tradiderit, frustra quaeretur.

c. 12. De morbo et morte Theodori pauca paene perfuntorie scribit absens tunc ab aula Georgius Acropolita, in his immorari potissimum solitus quae spectavit praesens. brevissime item id transigit Gregoras.

p. 33 v. 7. *in innoxia pertractione ferri candentis.* id ferrum in Graeco vocat Pachymeres μύδρον ἐκ πυρὸς ἥδη ζέοντα.

potuit sufficere vox μύδρος, quam vetus scholiastes Sophoclis interpretatur πεπυρωτωμένος σίδηρος, et Hesychius σίδηρος πεπυρωμένος: sic enim rescribendum pro πεπυρωμένω. sicut hacc prava sine dubio innocentiae probandae ratio, merito in iure Canonico proscripta cap. *consulisti*, cap. *Mennam* 2 q. 5 et cap. *delicti extra*. de purgatione vulgari, cap. *sententiam ext.* nec eam noster probavit, sed tantum retulit quid fieret, etiam alibi, nempe l. 2 c. 1, gratulans tanquam emendato rei publicae statu quod ista desiissent fieri. Michaël quippe Palaeologus ante imperium adhuc despota, coepit abolere usum adigendi homines ad istud periculosum experimentum, quod iam privatus praedamnaverat. refert enim Acropolita Hist. c. 50 p. 53 ed. Reg., cum Phocas Philadelphiensis metropolita iussu imperatoris Ioannis

P 441 Batatzae Michaëli Palaeologo perduellionis suspecto purgationem per ferrum candens praescripsisset, sic eum alloquens δεῖ σε τῷ μύδρῳ τὴν ἀλήθειαν παραστήσασθαι, respondisse Michaëlem: ἔγὼ μὲν ἀμαστῶλος εἰμὶ ἄνθρωπος καὶ τερατογεῖν τοιαῦτα οὐ δύναμαι. εἰ δέ μοι συμβούλευῃ μητροπολίτης ὃν καὶ θεοῦ ἄνθρωπος τοὺς διαπράξασθαι, ἔνδυσαι μὲν αὐτὸς τὴν ἱεράν σου πᾶσαν στολὴν, καθὼς εἴωθας ἐν τῷ θείῳ εἰσέρχεσθαι βῆματι καὶ ἐντυγχάνειν θεῶ, εἴτα δὴ ταῖς σαῖς χερσὶν ἐκπύρωσόν μοι τὸν σίδηρον, αἷς τοῦ θείου ἐπάπτη θύματον.... καὶ ταῦταις δὴ ταῖς ἱεραῖς σου χερσὶν ἐπίθες τῇ χειρὶ μον τὸν σίδηρον etc. petebat nimirum ut antistes prius ipse ignitum ferrum nuda manu otiose tractatum in suam deponeret. quod metropolita recusans hunc morem esse negat Romani aut ecclesiastici usus, sed barbaricum, excusans ineluctabili se imperatoris auctoritate ad istam illi purgationem indicendam adigi; quam tamen Michaël recusavit constantissime. videri potest ex reliquiis hoc supersuisse ethnicae, et quidem perantiquae, superstitionis. nam Sophocles heroicis iam temporibus Oedipodarum Thebis regnantium exerceri solitum indicat, dum in Antigona facit unum custodum quos rex Creon apposuerat cadaveri Polynicis ut sepeliri prohiberent, postquam id ab Antigona opertum humo fuerat, factum regi referentem, et magnopere excusantem id citra suam et sociorum conscientiam actum, haec dicere :

ἥμεῖς δ' ἔτοιμοι καν μύδρους αἰρεῖν χεροῖν,  
καὶ πῦρ διέρπειν καὶ θεοὺς ὄρκωμοτεῖν,  
τὸ μῆτε δρᾶσαι μῆτε τῷ ξυνειδέναι  
τὸ πρᾶγμα βούλευσαντι μῆτ' εἰργασμένω.

ossert se et socios ad contrectandum ferrum candens in probatiōnem innocentiae: scio ex vetustissimis eius loci scholiastis unum hoc ad quandam iurisiurandi ceremoniam referre. sic enim ibi annotat; εἰώθασι γὰρ οἱ ὄμνύοντες ταῦτα ποιεῖν. μύδρους γὰρ αἰροντες ἐπαρῶνται μένειν τὰ ὄρκια ἔως αὐτὸν φανῶσι, καὶ ὁπτοντινούς αὐτοὺς εἰς θάλασσαν. solent enim (inquit) iurantes sublata

*ferri massa et in mare iactata protestari mansuram ipsis iuratorum fidem, quoad id pondus e mari emerserit. quod nunquam scilicet futurum sit. ita ille; quod ferri posset si μύδρος non significaret, ut ipse docet, πενηντωμένον σίδηρον. nam quid ardor hic faceret, ubi pondus solum in massa ferri requirebatur? quare verior est altera, quam mox subiicit, sententia. εἰώθασι δὲ ὄμνύοντες καὶ πίστεις διδόντες μύδρον βαστάζειν καὶ πῦρ ὑπερβαίνειν· τοὺς γὰρ μὴ ἐνόχους τῷ ἀμαρτίματι ὥστε καὶ ἐν τούτοις μηδὲ λγεῖν. soliti sunt iurantes et fidem dictorum facere studentes ferri massas ignitas portare et super prunas ambulare, existimantes citra sensum doloris id facturos eos qui nullius sibi consciī fraudis sint.*

v. 8. *quod sanctum vocabant.* etiam Acropolita loco laudato, p. 53, ferrum candens quo ad eiusmodi purgationes utebantur ἄγιον sanctum vocari solitum indicat. in Gallia tamen iudicium appellabatur, ut intelligimus ex formula quadam purgationis istiusmodi illic usitatae, quam profert Petrus Loyerius ex S. Mauritii Andegavensis tabulario, et ex eo recitat Delrio tomo 2 Disq. Mag. l. 4 c. 4 q. 4 sect. 3. ubi legitur: *sponte sua se iudicium portaturum manu sua obtulit, et infra: post iudicium portatum Tethaldus ille, deo propitiante, illaesus et sanus omnino apparuit. viderunt autem iudicium portari vel manum tertia die de more regardari fere universi homines etc.*

v. 9. *triduo prius custoditus et manu involuta etc.* hoc ipsum est quod modo innuebat formula Andegavensis, illis verbis *manum tertia die de more regardari.*

v. 13. *ignitum globum.* sic μύδρον hic verti, quod non solum materiam ignitam sed figuram orbicularem aut sphaericam ea voce indicari quidam veterum significant, ut Anaxagoras apud Laërtium l. 2, dum solem vocabat μύδρον διάπυρον. unde crediderim massas istas ubi μύδροι vocabantur, nempe in Graecia, globosae formae fuisse, non nescius alibi, ut in Germania massas caudentes alterius figurae ad eiusmodi probationem adhibitas, nimirum vomeres; qualium sex caudentium arreptu portatunque in- P 442 noxio S. Chunegundem, uxorem S. Henrici imperatoris, virginitatem probasse memorant Annales Boiorum l. 9.

v. 14. *nuda manu.* Supina scilicet. quod significans Pachymeres superius posuit χειρὶ κύψαντες.

v. 15. *in aetatem iam tum puberem adultus.* Pachymeres ubi Constantinopolim venit, statim ab ea e Latinis recuperata, undeviginti annos erat natus, ut ipse ait l. 1 c. 1. contigit id anno 1261, ut l. 3 dicemus. quatuor aut quinque ante hoc annis imperante Theodoro hae probationes per ferrum candens Nicaeae frequentabantur, ubi eas ille 14 aut 15 iam annorum adolescens spectare potuit.

v. 15. *quosdam citra ullam defunctos noxam cendentis metalli tactu.* hoc siebat, si tamen magicae artes aberant, deo miserante infelicem innocentum necessitatem, non autem approbante perversum usum talia iubentium. vide, si lubet, apud Cantacuzenum l. 3 c. 27 p. 439 ed. Reg. mirum exemplum mulieris adulterii reae, sed poenitentis, quae sic se innocentem viro probavit. et alia quadamtenus similia apud Caesarium l. 3 Miraculorum, quae inde recitat Delrio loco iam indicato p. 321 ed. Lugd.

c. 13. ubi legitur in nostris editis οἵς δὲ λόγος σπουδασμα. cod. Barb. aliam suggerebat lectionem non improbabilem τὸ σπουδαζόμενον.

c. 14. quod duo codd. optimi Barber. et Allat. habent, καὶ ἀλαστήσας πρὸς ἐκεῖνον οἶον, Vatic. reddit καὶ οἶον θυμούμενος. nempe ἀλαστέω minus usitata vox visa a paraphraste aut interpolatore potius quam exscriptore in tritiorem usu notioremque mutata est, prout passim deinceps idem solet. quae singillatim notare nimis longum foret.

c. 16. huius concionis a Muzalone protovestiaro habitae sententiam breviter comprehendisse visus est Nicephorus Gregoras l. 3 p. 30, dum sic scribit: ταῦτα δὲ οὐκ ἔλειήθει Μουζάλωνας δεινὸς μὲν γὰρ δὲ ἀνὴρ καὶ πρότερον ἦν τὸ συνιέναι τοιαῦτα. τότε δὲ καὶ τῶν πραγμάτων ζεόντων καὶ ἀγωνίαν μεγίστην τῇ τούτων ψυχῇ προξενούντων, συνετάρεος αὐτὸς ἐδόκει πολλῷ ἑαντοῦ. καὶ δὴ τὴν ταχίστην ἐς βουλευτήριον ἅπαντας μεγίστανας συνηθροικῶς δεξιάν τε ἐδίδον τοῖς ὄλοις, καὶ ἀπὸ τοῦ ἥττουνος προσφερει τὴν δύμιλίαν, καὶ δῆλος ἦν παραχωρήσων ἀσμένως τῷ βουλομένῳ τὴν ἐπιτροπὴν τῶν τε ποιῶν πραγμάτων καὶ αὐτοῦ δὴ τοῦ παιδὸς τοῦ βασιλέως. haec ibi. ex quibus patet Georgium Muzalonem protovestiarum bene intelligentem quanta in eum flagraret invidia, ad principes in senatum convocatos cum submisse atque obnoxie locutum, tum serio deprecatum nimios honores quibus esset homo novus nobilissimis praelatus, ultro abdicationem administrationis reipublicae et tutelae pueri Augusti obtulisse. unde appareat vel hanc esse ipsam αὐτόχθονα Muzalonis orationem, cuius exemplum Pachymeres nactus huic loco inseruerit, vel si ab ipso conscripta est Pachymere, apte ab eo ad verum efformatam. Acropolita de his silet, ac solitam diligentiam remittere videtur in istis initiis imperii Michaëlis, vitans, ut opinor, tanquam scopulum nefariam oppressionem pupilli Ioannis, ne imperatorem Michaëlem, cuius nunquam sine elogio meminit, vituperare cogeretur. quae ratio fortasse illum impulit ad metam historiae suae sigendam in recuperatione urbis, quae Ioannis excaecationem haud longo spatio praecessit, ut libro 3 harum Observationum demonstrabimus. nec abest a verisimili sensisse

merito suspectus Michaël Palaeologus procuratae clam eversionis ac caedis Muzalonum, cuius ideo catastrophes apparatus ac causas disquirere curiosius omiserit in opere ad gratiam, ut appareat, Palaeologae familiae tunc regnantis edito. suspicionis eius (praeter Cassianam coniecturam ex successu petitam, quae si eum one-rabat cuius fructu ac bono maximo amoti e medio Muzalones fuerint, neminem magis infamabat quam Michaëlem, cui aditus ad imperium hoc facto patuerit) etiam fundamentum aliud Pachymeres suggesterit, p. 55 v. 3 in hunc modum scribens: *αλτίαν δὲ ἔσχεν εἰς τοῦτο, ὡς ὁ τῶν πολλῶν λόγος ἔχει, ὁ τούτων τῆς φάλαγγος ἔξηγούμενος, ὃς καὶ πάλαι μὲν ὀρμημένους ἀντούς, τότε δ' ἔξαφθέντας πλέον ἀνεθέντας τὸν φόβον, καὶ δρασείοντας τὰ ἀνήκεστα, ἐξ ἑτοίμου ἥρεθισε τὸν φόνον ἐπιτολμῆσαι καιρὸν ἔχοντας. καὶ δ' λόγος ἐκ τῶν ὕστερον φέρει τὸ πιθανόν. οὐδὲ γάρ ἐπόλυτων, εἰ μή τινας προβιβάσεις εἶχον, ἀλλοεθνεῖς ὅντες καὶ τὸ πλέον ἐπίγιλδες etc.* quae significant iactatum iam tum arcanis susurris plororumque, caedem Muzalonum ab Italica maxime militia patratam haud sine conscientia et tacito impulsu ducis huius generis militum videri attentatam. non ait hic quidem nominatim quis iste dux fuerit. sed superius p. 21 v. 3 iam dixerat Italicas omnes copias Michaëli Palaeologo, ut magno conostaulo, fuisse subiectas. unde constat hoc loco designatum Michaëlem, tacito tamen eius nomine, ad vitandam scilicet offenditionem imperantis domus.

p. 49 v. 10. *cuius uxor is avunculum se meminerat.* coniugem protovestiarii Muzalonis Gregoras l. 3 p. 29 solum ait ex imperatorio genere fuisse: gentem non exprimit. diligentius noster iam superius p. 24 v. 1 scripserat fuisse illam Cantacuzenam ex patre, Michaëlis Palaeologi sorore genitam, nomine Theodoram. vere ergo scribit noster et hic et sub finem p. 62 v. 20 Michaëlem Palaeogum θεῖον, hoc est avunculum fuisse uxoris Muzalonis. quamquam mihi posteriorem locum interpretanti patrui vocabulum pro avunculo excidit; quod precor lectorem ne corrigeret gravetur.

p. 50 v. 10. *ibi fatalis necessitas causam absolvit.* mentio hic fatalis necessitatis ad mortis inevitabilem certitudinem pertinet, non autem, opinor, ad astruendum impium dogma libertatem arbitrii, quam doctrina Catholica tueri iubet, exterminans perperam asserta causarum aeternarum obvia quaeque ineuctabiliter rapientium invicta quadam vi. si tamen hic aut alibi noster historicus aut ipse affirmat quidpiam aut alios aientes refert, in quo eius proscripti ab ecclesia erroris vestigium aliquod deprehendatur, meminerit lector Catholicus nihil praeiudicare contra orthodoxam veritatem quaslibet schismaticorum opiniones. nam ut in praefatione praemonimus, hic scriptor schismaticus est.

c. 19. Quae urbs scenam dederit huic tragediae, nec noster nec Acropolita nec Gregoras clare, dum eam narrant, exprimunt. fuisse autem Magnesiam ex duobus argumentis colligimus. prius est quod c. 15 refert Pachymeres, mortuo Theodoro Augusto eius filium ab eius tute Muzalone deductum in munitissimam arcem ad Hermum Magnesiae. quare cum manifestum sit ex ipsa relatione rei nono die a Theodori obitu gestae, non longe absfuisse Ioannem pupillum a loco ubi Muzalones interficti sunt, oportet id factum non procul ab urbe Magnesia. aliud argumentum sumimus ex templo Sosandrorum, ubi piaculum illud patratum est. de quo sic scribit Gregoras l. 2 p. 21, de Ioanne Duca sive Batatze et eius coniuge Augusta Irene: ἐδείμαντο δὲ καὶ ναὸν ἀμφότεροι λίαν περικαλλεῖς, πλείστοις ἀναλόμασιν μεγίστας καὶ ποικίλας τὰς  
**P 444** τούτων οἰκοδομάς κατασκευάστες, ὃ μὲν βασιλεὺς τὸν τε περὶ τὴν Μαγνησίαν εἰς ὄνομα τῆς Θεομήτορος Σώσανδρα καλούμενον, καὶ τὸν ἐντὸς τῆς Νικαίας εἰς ὄνομα Ἀντωνίου τοῦ μεγάλου. en templo Sosandrorum dictum aedificatum magnificentissime a Ioanne Batatze Augusto περὶ Μαγνησίαν circa Magnesiam, hoc est, ut opinor, in suburbano eius civitatis extra eius muros. nam hoc exigit antithesis cum alio in honorem S. Antonii Magni, ἐντὸς τῆς Νικαίας intra urbem Nicaeam ab eodem structo.

p. 62 v. 13. *impune velut e Mysis praedam congerebant etc.* sic expressimus Graeca illa καὶ λείαν Μυσῶν τάκεινων ἐποίουν. notum Graecorum adagium est Μυσῶν λεία; in cuius enarratione assentior potius Zenobio et Suidae passive id de Mysis praedae sine vindice expositis interpretantibus, quam Diogeniano Mysos praedatores vicinorum sine auctore idoneo inducenti.

p. 59 v. 22. *calceum in mortuo nigrum.* existimarent hunc Theophylactum grammaticum esse protovestiarium Muzalonem, ideoque illum occiderant. sed cum mortui calceos nigros animadvertisserint, errasse se agnoverunt. nimirum, ut docet Codinus de Offic. c. 4 p. 16 ed. 1 Paris. τὰ ὑποδήματα αὐτοῦ (πρωτοβεστιαρίου) πράσινα. hinc intelligitur in caeteris indumentis nihil tum eximum protovestiaro fuisse, quo a privato discerneretur. in quo postea mutatum quidpiam. ut enim observat idem Codinus c. 2 p. 8, Michaël primus e Palaeologis imperator prasina indumenta, quae insigne prius fuerant protosebasti, ad protovestiarium transtulit. σημείωσαι ὅτι βασιλεὺς Μιχαὴλ τῶν Παλαιολόγων πρῶτος, ἀπὸ τοῦ πρωτοσεβαστοῦ τὰ πράσινα ἀφελών, ἐφόρεσε ταῦτα εἰς τὸν ἀνεψιὸν αὐτοῦ Μιχαὴλ τὸν Ταρχανειώτην, τιμήσας πρωτοβεστιαρίου. ita ille.

p. 81 v. 26. *Theodori.* de hoc Theodoro videndus Acropolita, multa de illo his quae hic indicantur consentanea variis historiac et chronicis sui locis referens. agit et de illo Gregoras l. 2 p. 11 et 12, ubi etiam adscivisse ipsum sibi nomen imperatoris tradit his verbis καὶ βασιλεῖας ἔαντῷ περιτίθησιν ὄνομα;

quorum sententiam non satis expressit interpres, dum vertit *sibi regium nomen adsciscit*: satis enim ex consequentibus apparet se illum pro imperatore gessisse, et talem consuetis ritibus inauguari se curasse a Bulgariae episcopo, ut mox docet idem Gregoras; cui noster consentiens paulo inferius, hoc capite, id factum ab Achridensi episcopo, cui Iacobus nomen erat, tradit. nempe Achris Bulgariae metropolis erat.

c. 31. Victoria hoc capite narrata, qua Princeps Achaiae a Romanis ducibus captus est, proditione Ioannis nothi, confuse ab Acropolita c. 82 et a Gregora l. 3 p. 35 memoratur. clarissime omnium eam noster exponit, indicatis eius causis, quarum praecipua fuit contumelia Ioanni notho illata, quam ille proditione ultus suis foederatis magnam improviso cladem intulerit. illud tantum a nostro praetermissum hoc loco, sed positum postea c. 13 l. 2, opportune suggerit Acropolita, tres Romanorum duces, quibus hic successus contigit, Ioannem Michaëlis Augusti fratrem, Constantimum Tornicum et Alexium Strategopulum in praemium victoriae fuisse ab imperatore auctos honoribus: Ioannem enim prius sebastocratorem despotam creatum, Tornicio vero antea magno primicerio sebastocratoris titulum collatum. denique τὸν Στρατηγόπολον Ἀλέξιον (verba sunt Acropolitae) μέγαν δουέστικον ὁ αὐτονόμωτος τετιμητός, δι' ἀποστολῆς τετιμητες Καισαρα. *Strategopulum Alexium prius a se honoratum magni domestici officio, Caesarem absentem dixit, et istius ipsi dignitatis misit insignia.* hic Caesar paulo post captus ab hostibus, ut cap. sequenti noster tradit, sed pace facta liber dimissus, urbem Constantinopolim postea reccpit e Latinis. post quod iterum captus, et in Italia detenus custodia, inde permutatione cum domina Anna restitutus est patriae.

p. 91 v. 10. *modulatam tussim Graece ἔμμελες βήττειν.* consuetae adulorum voces. Iuvén. Sat. 3: *laudare paratus si bene ructavit etc.*

p. 92 v. 23. *nemo contactu ferri candentis etc.* sustulit adhuc despota, sed inhians imperio Michaël iniquum usum adgendi accusatos dubiorum criminum ad innocentiam probandam ancipitibus experimentis Monomachiae aut contactus massae candentis; de quibus nos supra ad p. 33 v. 7.

p. 94 v. 26. *vicit tamen divina praedestinatio etc.* in evocationibus hominum ad regna peculiarem semper intervenire dei providentiam, quae nullum eo perduci patiatur non ante sibi designatum, pro certo et vulgo noto proponit ipse Michaël infra p. 254 v. 11 his verbis: *καὶ θεόν, εἴπερ τινὶ ἄλλῳ μεγίστῳ, καὶ καταστάσῃ βασιλεῖσας συνιέναι πιστεύομεν etc.*

p. 95 v. 4 sqq. Quod hic dicitur, solutum a synodo antiqui religione iurisiurandi Michaëlem, quibus exprimitur verbis, non videtur aliud sonare quam declarasse ipsos quid in re esset, et

consultos ut doctores respondisse non videri vinculum prioris illius sacramenti ad hoc tempus ac rerum articulum extendi, quamquam si Graeci isti et tunc ab ecclesiae Romanae communione discissi antistites aliquam sibi iurisdictionem et potestatem ultra fas et Canonum praecriptum attribuerent, minime id mirum esset, cum talia iamdudum impune peccare soliti essent. ergo et hoc, ut alia quae non pauca in hac historia occurrent schismati auctoris vitium redolentia, citra praeiudicium et cum cautione debita legantur.

c. 8. Loca quae hic citat Pachymeres ex Homero leguntur in Iliad. i v. 440: *νῆπιον, οὐπω εἰδόθ' ἔμοιον πολέμου*, et Iliad. δ v. 320: *ἀλλά τε γῆρας τείσει ὄμοιον*. ad quem postremum locum vetus scholiastes, quem Didymum quidem putant, sic annotat: *Ιστέον δ' ὅτι ὁ ποιητὴς πανταχοῦ τὸ ὄμοιον ἐπὶ τοῦ φαύλου λαμβάνει. sciendum poetam ubique simile pro malo sumere.* idem tradit et Eustathius ad eum locum p. 476 ed. Rom., addens et haec: *'Απίστων γοῦν καὶ Ἡραδιανός φασιν ὅτι οἱ γλωσσογράφοι ὄμοιον κατὰ διαιρεσιν φασὶ τὸ πακόν* etc. ibi videnda.

P 446 p. 104 v. 25. *quod omnino futurum est nulla posse prudentia praeverti.* semel superius monui, si haec ad astruendam pravam de fato humanam libertatem perimente doctrinam cuiam pertinere videantur, erroribus auctoris accensenda, ut nihil contra veri certique dogmatis praescribere auctoritatem queant.

p. 113 v. 21. *Nicetas episcopus Heracleae mitteretur.* Graeca: *πέμποντι τοὺς περὶ τὸν Ἡρακλεῖας Νικήταν.* haec sunt ex cod. Allatiano et ei consentiente Vaticano. nam Barberinus habebat *πέμποντι τοὺς περὶ τὸν Νικομηδείας Ἰωάννην*. tamen idem codex lectionem Allatiani annotabat in margine, uti et Allatianus vicissim lectionem Barber. quare cum illi duo ambigui essent, suffragio Vaticani lis dirempta est; et omnium iam consensu probata cunctis restitui lectionem, ex ipsius forte auctoris correctione ortam, qui quod prius posuerat, emendans mutaverit. certo pronuntiaremus de re, si constaret utra in civitate, Heraclea an Nicomedia, esset monasterium S. Diomedis, cuius hic mentio.

p. 115 v. 19. Quod candelabrum repetitur ab Arsenio in signum abdicati honoris patriarchalis, inde videtur factum, quod apud Graecos insigne potestatis episcopalnis candelabrum haberetur. nam et in Apocalypsi septem episcopi Asiae septem candelabrorum symbolo designantur; et ubi ex his uni Ephesino comminatio intentatur eripiendi honoris, ea exprimitur his verbis: *movebo candelabrum tuum de loco suo, nisi poenitentiam egeris.* Apocal. 11 5. ne vero quis ad hodiernam nostratium consuetudinem haec exigens forte arbitretur candelabrum hic intelligi quale praeferriri a ministro celebrantibus episcopis solet, argenteo manubrio circum ardente portans, quod vulgo in Italia *bugiam* vocant et inter episcopalem suppellectilem censem: ne inquam id habere locum

possit, obstat, quod candelabrum cuius hic et in locis Apocalypses laudatis est mentio, non cereum funale praetulit, sed vas olei, sive lampadem intra quam oleo innatans ellychnium flammain conceptam pinguis liquoris succo aleret. tale quippe fuit candelabrum tabernaculi veteris Exod. 25. 31, et quae ad huius exemplum candelabra decem aurea fecit Salomon et posuit in templo, 2 Paralip. 4. 7. itaque et in Apocalypsi candelabra haec λυχνίαι vocantur, quod cerigeris instrumentum, opinor, non convenit, uti nec quae hic Graece legitur vox λαμπταδοῦχον. argenteum vero illud cerei gestatorium a Graccis recentioribus videtur μανονάλιον potius dictum. Nicetas in Isaacio et Alexio: τὰ τε μανονάλια καὶ πανδήλας. Anna Commena l. 15 μανονηλήμ απειλat candelabrum ante imperatorem praeferri solitum, cum su-nali scilicet et cerea candela. quod si candelabrum quoque pontificibus praelatum, usu similium rerum vocabula vulgante, reperiatur μανονάλιον et ipsum dictum a Philotheo in Diaconico, tamen non illi cereus sed lampas imponebatur, ut idem ibi observat, καὶ ὁ διάκονος (inquiens) ἵσταται δεξιόθεν αὐτοῦ πατέρων μανονάλιον μετὰ λαμπταδος ημμένης. proprium ergo videtur ecclesiastici et episcopalis candelabri lampadem cum oleo gestare. unde forte apud Zachariam Prophetam c. 4 olivarum cum candelabro mentio iungitur. hoc crediderim allusisse Synesium, dum episcopatum ἔλατον et ἔλατα, olei et olivae symbolis adumbravit. scribens enim ad amicum qui sui rationem absentis haberi comitiis episcopalibus cupiverat, nec compos optati erat factus, serumque nec spei assine iam id votum erat, quod omnibus vacuis sedibus impositi praesides episcopi fuissent, id ipsum indicat aenigmatische his verbis: ὁ γὰρ ἔλατον σύ τε ἀξιοῖς etc. et paulo post οὐδὲ ἔλατα τις ἔστιν ἐνοφθαλμισμάτων ἐστερημένη . . . ἐφ' ἡπερ ἂν ὁ ιδὺς φίλος ἐγκεντρισθείη. at melius fuerit totam istam Synesiani vere characteris epistolam, quae inter editas non comparet, ex optimo Vaticano codice hic describere, adjuncta nostra interpretatione Latina. sic igitur habet:

Σ Τ Ν Ε Σ Ι Ο Τ  
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ζηγ.

P 447

πρός τινα τῶν ἑταίρων ἐπισκοπὴν ἐκ μαρῷθεν εἰτήσαντα,  
μετὰ τὴν τῶν ἐπισκόπων ἀπονατάστασιν.

Τὸ σοφώτατον γράμμα, τὸ μάλα μὲν ἐμμελές, μάλα δὲ βραχὺ,  
ἄλλὰ καὶ μάλα λιγύ, ὃ δή τοι ὁ Θαυμαστός σοι νοῦς ἀπέτεκεν, ημῖν

ΣΥΝΕΣΙΙ  
ΕΠΙΣΤΟΛΑ ΚΧΙΙΙ.  
in cod. Vat. num. 93.

ad quandam familiarium qui episcopatum absens ex longinquo petierat,  
post constitutos in ecclesiis vacantibus episcopos.

Sapientissimum scriptum, cum valde concinnum, tum valde breve,  
sed et valde argutum, quod Tibi mirifica mens peperit, ad nos delatum

κομισθέν ὄνησέ τε τὰ μέγιστα, καὶ ἡσεν ἅμα διπλῇ. τῷ τε πρὸς ἀρίστου, καὶ κομιδῇ τῶν ἐπαινετῶν ἑταίρουν, καὶ τῷ μετὰ συγνῆς ὅτι δημιουργὴναι τῆς χάριτος. οὐ μὴν δ' ἀλλὰ καὶ πρὸς ἄλλο τι μεῖζον ἡρέθισέ που καὶ τολμηρότερον, ὃ τάχ' ἄν, εἰ μὴ πόθος δήπου θεν παρελθών, ἂτ' εὐ ἔχων καὶ τὰ πόρων διεστῶτα συνάπτειν, καὶ τὰ πρὸς ἄλληλα ἐναντίως ἔχοντα πολλάκις συμφέρειν, συγνώμην τῷ πράγματι παραπτήσοιτο, μετὰ τῶν νεμεσᾶσθαι δικαίων οὐ πολλῷ δεήσει τοῦ ἡμᾶς στῆσαι. πρὸς ποῖον; Ἰσως ἡρεῖς, τὸ πρὸς τηλικούτον ἄνδρα, μούσαις, οὐκονδίδεις τις, τετελεσμένον (ὅν ἄν ἰδὼν Δημοσθένης, μεθ' ἥμῶν, εἶπεν, Ἐρμοῦ λογίου τύπον εἰς ἀνθρώπους ἥκειν) γλωτταν ὡς ὁράξεις ἀντιδοῦναι τὴν ἡμετέραν, τὴν πάλαι μὲν οὐδ' ἄκρῳ λιχανῷ τοῦ πρείττονος μετασχούσαν, νῦν δὲ καὶ λίαν ἡγροικισμένην, ἡ μόγις ἀν οἰδες καὶ τὴν σκάφην σκάφην λέγειν. κοινοῦμαι γάρ σοι καὶ πάθος ἐχεμυθούμενος ἰδίως ἔμοι, καὶ νῦν μᾶλλον οὕτω κινδυνεύον κύριον, ὡς εἴμαστο, γίγνεσθαι. τοῦτο σοι καὶ ταλανίζειν ἡμᾶς αὐτούς, ἀλλ' οὐκ εὐδαιμονίζειν πεῖδον, οἷς οὐδὲ συμπίξαι τῷ γέγονε βελτίστης ὅντι μοίρας ὅποιώ σοι (ἴνα ἥμῶν τι τοῦ βαρβαρού μέρους ἔντεῦθεν τυχὸν ἀποσιλευθείη, καὶ οὕτω τοῦ μαρκοῦ γράσον τὰ ἥμῶν ἐκσταίη κατὰ βραχὺ) νῦν ὅτι μη κατὰ καιρόν σοι τὸ ξητούμενον ἀνεψάνη, μᾶλλον τοῦ προτέρου ταλανίζειν παρέχεται. ὃ γέροντες, σύ τε ἀξιοῖς, κάγὼ βούλομαι, ἡ τοῦτ' εἰπεῖν, δι' εὐχῆς εἰχον, πρὸς τοιούτον τινα διαβῆναι, κατὰ χώραν μεμενηκός, ὡς η τῶν πραγμάτων ἔδωκε φύσις, ἐπὶ τὰ πρὸς χρεῖαν κατέστη.

delectavit maxime, placuitque dupli simul nomine: quod et ab optimo eodemque laudatissimo sodale et quod cum plurima conditum extaret gratia. quin et paene provocavit ad aliud quid maius audaciusque tentandum, quod utique, nisi amor vetus, utpote vim habens longe dissita coniungendi adversaque invicem plerumque conciliandi, veniam facto deprecetur, parum absuit quin nos in eorum ordinem redigeret, quibus iure meritoque succenseatur. ad quidnam? fortasse quaeres: nempe ad, cum tanto viro, haud scio an non interius quam quisvis alter Musis iniciato (quem si videat Demosthenes inter nos, dicat Mercurii facundi simulacrum ad nos venisse) comparationem et commutationem attentandam nostrae huius quam vides linguae, nec olim exquisitioris elegantiae vel per summi explorationem dīgiti gustu imbutae et nunc longa rusticatione sic agrestis redditae, ut vix sciat scapham scapham dicere. confiteor enim Tibi vitium tacitum et clam in sinu habitum, nunc ita invalescens fato quodam meo, ut periculum sit ne in solidum mei deinceps dominetur. habes unde persuadearis miserari nos potius quam felices praedicare; quibus ne contigerit quidem cum quoquam ex optimo illo vestro genere ac ordine politissimorum congregi, cuius usu attrituque nos efface barbarorum abradere aliquantulum possemus de pingui hoc succido pastoritii horroris, quo vestrū, delicate mundorum, nitorem offendimus. sed maiorem ista priori miserandi ac dolendi causam offeret, quod modo accidit: petitionem videlicet tuam ad tempus non occurrisse. nam oleum quod tu petis, et ego velim, aut, ut vere dicam, in votis habui, ad aliquem istuc talem qualis tu es transire, detentum in loco, prout rerum natura tulit, collatum in usum est. adeoque nec oliva iam

τοίνυν οὐ δ' ἔλαῖα τις ἐστιν ἐνοφθαλμισμάτων ἐστερημένη (ἀνά-  
σχον γάρ μου καὶ μικρὸν τῇ ποινῇ γλώττῃ χαρισμένου) ἐφ' ἥπερ  
ἄν δὲ ἡδὺς φίλος ἔγκεντοισθείη. πεπλήρωται γάρ ἐπάστη, καὶ καρ- P 443  
ποδοτεῦν ὡς οἶόν τε ἥδη ἀπάρχεται. καὶ ταῦτα μὲν δὴ ταῦτα.  
τὰλλα δὲ καὶ διαφόρων δῆλα θήσει. καὶ ὅπως ἀπεροῦταις οὐκ  
ἔσχε καιρόν, τάχ' ἄν δοι διατρανώσαιτο. ἔρωσο καὶ εὐθύμει  
φιλοσοφίας ἀπάσης ἀντιποιούμενός.

super ulla est, supra quam inoculationi locus vacet (sine enim me ex-  
giuum quid linguae communi indulgere) cui dulcis amicus inseratur. plena  
enim unaquaeque est, iamque fructum edere pro se singulae inceptant.  
haec quidem hactenus. caetera tabellarius praesens exponet et quo-  
modo quae postulasti opportunitatem non invenerint, utique ad liquidum  
edisseret. vale et bono animo iacumbe in dudum captum ad omnem  
philosophiam impetum.

c. 19. Valde videtur notandum somnium hoc propheticum  
oblatum Ioanni Vocco, et testimonium quod illius fidei ac veraci-  
tati Pachymeres, illi alias, ubi de conciliationis ecclesiarum nego-  
tio agitur, parum aequus, reddit, dum eum φιλαληθῆ εἰς πίστιν  
τῶν λεγομένων fuisse dicit, hoc est veritatis amantein, et cui tuto  
quod affirmabat crederetur. unde intelligimus quae ille deinde  
multa magna pro Latinis contra Graecos scripsit et dixit, quam  
ab omni exceptione fraudis et suci aliena debeant haberi.

p. 124 v. 22. *in suburbio.* forte aptius scripsisset *in sub-  
urbanc.* nam suburbium videtur locus urbi admotior quam hic  
indicatus, quippe ad septimum situs lapidem. nondum tamen me  
ipse condemno, qui sciam in maximis et regiis urbibus suburbia  
interdum ad decem et ultra milliaria extendi continua fere serie  
villarum. Romae sane longiuscule procurrisse ab urbe suburbia  
iam tunc aevo Ciceronis, indicio est quod legimus Philipp. 12:  
*hisce ego me viis committam, qui Terminalibus nuper in sub-  
urbium, ut eodem die reverterer, ire non ausus sim?* utut de hoc  
sit, illud quidem certum est, Hebdomon, de quo noster hoc loco,  
nomen fuisse suburbani Constantinopoli disiuncti miliaribus se-  
ptem, prout eruditely demonstrat Nicolaus Alamannus Notis ad  
c. 15 Historiae arcanae Procopii, ex Socrate Sozomeno et Idatio.

c. 24. Postquam res Persica, quod hic narratur, succubuit  
Tocharis, videtur contigisse quod noster p. 18 v. 20 retulit, ut  
pugnaces quidam Persae parere Tocharis dediti, arces Romani  
limitis vexare ceperint, quas et tandem expugnarunt.

p. 134 v. 8. *non inde ad proprium victimum sumere.* Grae-  
cis illis respondentia: φέροντας δ' ἔξωθεν ἐπιτάττων σιτίζεσθαι.  
haec videntur a paraphrase Vaticano non intellecta, ut non raro  
alias aberrat. pro his enim sic ponit: φέροντας δ' ἔξωθεν τὸ μὲν  
ἀρκοῦν τοῦ σίτου χρῆσθαι, τὸ δὲ πλέον πάλιν ἀποτίθεσθαι. at-  
qui τὸ ἔξωθεν ex mente auctoris ad σιτίζεσθαι refertur; ut value-

rit Ioannes imperator baiulos frumenti reponendi in arcibus nihil inde obiter minuere ad proprium victum, sed iis aliunde assignari unde in tali via ac ministerio vescerentur.

P 449 p. 140 v. 4. *idem ille Cutritzaces.* mentio Cutritzacis in Graecis editis non comparet: illa enim expressa sunt ex cod. Barber. et Allat., quorum in neutro legitur. supplevit autem recte Vaticanus: est enim ad sententiam explicandam necessaria. ille sic habet: ὅμως αὐτὸς οὗτος ὁ Κουτριτζάκης τὸν τόπον καλῶς ἐπιστάμενος. ex quo nos totum locum sic restituendum putabamus: τοῖς ὑποβαλλομένοις προσέχων, δύον γὰρ αὐτὸς οὗτος ὁ Κουτριτζάκης εὐ εἰδὼς τῶν τόπων συνήσι. quae inserere contextui non ausi tamen interpretando expressimus: manifeste quippe manca est codicum aliorum lectio, nec sensum per se commodum efficit.

p. 139 v. 18. Iam quod hic noster *inevitabilis efficaciae esse* ait *decreta providentiae*, si cui videantur ad damnatam fatalis necessitatis doctrinam spectare, repudientur et corrigantur a prudente lectore iuxta placita orthodoxi dogmatis.

p. 141 v. 23. *monasterium ad Fontem situm.* hunc fontem et locum describit Procopius l. 1 περὶ κτισμάτων c. 3, dum templi in honorem deiparae ibi a Iustiniano conditi meminit his verbis: ἔτερον δὲ λερόν αὐτῆς (τῇ θεοτόκῳ) ἐν χώρᾳ καλούμενῳ πηγῇ ἀνέθηκεν. ἐνταῦθα ἐστὶ δάσος κυπαρίσσων, λειψῶν ἐν ἀπαλαῖς ταῖς ἀρούραις τεθηλώς ἄνθεσι, παράδεισος εὐφορῶν τὰ ὄφεα, πηγὴ ἀφορητὶ βλύζουσα γαληνὸν τὸ ὑδωρ καὶ πότιμον. haec ille: quae sic Latine sonant ex eleganti interpretatione Claudii Maltreti nostri: *eidem (deiparae) templum aliud condidit (Iustinianus) apud Fontem: sic locum appellant; in quo opacissimum est cypressetum; floribus molli solo surgentibus pratum vernal; pomis exuberat viridarium; fons tacita scaturigine lenem et dulcem aquam effundit.* templum, ut alia pleraque, custodiendum est traditum monachis, quibus domicilium adstructum hic monasterium Fontis dicitur. erat autem id situm, ut idem Procopius paulo post docet, prope portam Auream, ἄγγειον πη τῶν χρυσῶν καλούμενων πνῶν. haec est *porta Fontis*, cuius paulo inferiorius Pachymeres meminit. idem alibi, nempe p. 160 v. 5, χρυσέαν πύλην Auream portam appellat. auctor Pandectae Hist. Turc. c. 200 Selybriae portam dictam quoque ait: *inde (inquit) pervenitur ad decimam sextam, videlicet Silybriae vel Selybriae portam, quae a priscis χρυσῇ πόρτῃ vel Aurea porta nominatur. nam extra portam hanc est hodieque Fons, qui χρυσοπηγὴ vel aureus fons a Graecis antiquo nomine dicitur, celebris in eorum historiis; quae saepenumero palatii πηγῆς sive fontis mentionem faciunt, et templi deiparae virginis ad πηγὴν sive fontem.* ita ille.

p. 150 v. 14. In his Graecis verbis καταστάντος κατὰ χώραν υπνούντων, etsi ex codd. optimis Barber. et Allat. cum fide ex-

pressa sunt, mendum inest non dubium. quid enim illuc facit vox ὑπνούντων locum occupans vocabuli, quod respondeat participio καταστάντος? recte igitur et ex meliori, opinor, exemplari pro ὑπνούντων Vaticanus ponit πνεύματος, sensu iam plano, quem et nos in interpretatione tenuimus. quae sequuntur in iisdem codd. B et A, desperatam perplexitatem habent, auctore, ut solet, tam in delectu quam in collocatione verborum obviam facilitatem sedulo fugiente. Vaticanus ea compendio et clarius de suo exprimens sic habet: εἰτ' έάν τι περὶ τὰ αἰσθητὰ συμβαίη, μη καταστάντος κατὰ χώραν τοῦ πνεύματος, εἰ μὲν ὄμαλόν ἔστι καὶ τῶν συνήθων τὸ ἀντιλαμβανόμενον αἴρνης ἀκουσθέν, οὐ τοσοῦτον γίνεται τὸ βλάβος περὶ τὸ λογιστικόν. εἰ δὲ λυπηρὸν ἡ χάριεν τὸ ἀντιλαμβανόμενον εὐθέως ἀκουσθέν παρὰ πᾶσαν προσδοκίαν, τεθορυβημένων τῶν αἰσθήσεων ἐκπληξιν ἀπεργάζεται. ita ille mutans et contrahens pro arbitrio. nos auctorem ipsum exhibemus, et quam fidelissime ac clarissime conamur reddere.

p. 160 v. 20. *postquam diu clausa permanerat aperta est P 450 porta Aurea.* sic reddidimus quod in Graeco legitur, ἥνοικτο ἡ χρονέα πύλη χρονία. ita clare exprimunt optimi codd. B et A. Vaticanus autem pro χρονίᾳ ponit μόλις. unde intelleximus velle auctorem significare post longam denique expectationem patuisse illas diu obseratas fores. more videlicet pomparum solemniorum, quibus, ut Tertullianus de mysteriis scribit initio libri adversus Valentianos, cruciantur aditus; quod referri potest ad moras in vestibulo haerentium. paulo post idem memorat *suspria portarum*, iuxta lectionem cuiusdam codicis non usquequa forfassis improbabilem, etsi merito viri docti praetulerint *suspria epoptarum*: nam videri potuit velle auctor exprimere suspensam inquietudinem expectantium ad portas et ad optatam eorum patetactionem suspirantium. admonet autem, opportune ad quod dicimus, noster imperatorem peculiari studio curasse ut quam maxime augusta sanctaque haec ceremonia sui solemnis in urbem regiam ingressus evaderet. quam in rem inter caetera diurnam istam adhibuit moram portae Aureae aperienda, ante quam clausam persistentem aliquot dies cum comitatu substitit; et ipso triumphalis introitus non ante meridiem pandi voluit, ut paulo post dicitur. nec est incredibile tantam a Michaële solemnitatem in suo isto per portam Auream ingressu affectatam, quod eam sibi adhuc lactenti praedictam audisset, narrante ipsi Eulogia sore. vide rem descriptam supra p. 128 v. 11.

p. 163 v. 9. *quos allatrari cum apparerent.* sic expressimus quod Graece ἐκείνους δ' ὑλαττομένους τῷ πλήθει. quamquam non dissimulo, ex quo iam haec sic erant edita, observasse me in codice antiquo ἡλαττομένους pro ὑλαττομένους. est quidem sine dubio mendosum illud vocabulum, ut ibi scriptum vidi cum o parvo in tertia syllaba, cum ab ἡλαττώ ς ἡλαττωμένους flecti

oportuerit. caeterum si cui magis haec placet lectio, referendum pronomen ἔκεινος ad Venetos et Pisanos erit, quos, quia minori numero essent quam ut ab iis timeri seditio posset, haud gravate pateretur imperator intra urbis moenia degere, cum a Genuensibus multitudine metuendis turbas aliquas timens minime tutum existimaret iis domicilia in urbe tribuere. quare, ut deinde c. 35 scribitur, ipsos primum Heracleam Thraciae submoverat, sed postea mutata sententia eos in suburbium Galatam transtulit. non poenitet quidem me prioris iam editae lectionis, quae sententiam haud inverisimilem exprimit: tamen si quis erit cui plus arrideat altera, is ad eam conformare interpretationem Latinam in hunc modum poterit: *caeterum Genuensibus satis fidere non poterat intra urbem degentibus, quod multi essent nec cum aliis communiter viverent* \*). *Pisanos et Venetos multo inferiores numero intra moenium ambitum domos habere haud aegre sinebat.*

p. 173 v. 11. χειροτονηθεῖσιν. hanc vocem sic emendavimus, necessaria ut putabamus ratione, cum in archetypis clare legeretur χειροθετηθεῖσιν.

c. 8. Quos hoc capite noster Aethiopas appellat, hi erant Saraceni Aegypto per id tempus imperitantes, cum quibus et S. Lupido dico Francorum regi et aliis principibus Christianis Ierosolymam et alia Palaestinae loca occupantibus graves dimications fuerunt. aperit autem hic clare Pachymeres originem famosae militiae Mammaluchorum, conflatae ex mancipiis maior ex parte Scythicis, quae puerili aetate ex Euxino in Aegyptum deportata ibi educarentur et adolescerent in milites fortissimos, magno Christianorum damno, nec minori culpa Christianorum Constantiopolis dominantium, quibus erat facillimum istud exitiosum Ierosolymitanos regno commercium intercipere, nisi avaritia, ambitio, avita aemulatio Latinorum plus apud eos quam religionis rationes valuissent; quare merito Pachymeres capitibus 4 et 5 sequentibus hoc factum improbat.

p. 180 v. 19. tres reginae. hoc est tres regiae virgines: nam ex regibus natas reginas nuncupari usus iam olim invaluit, cuius exempla passim occurunt.

v. 24. *Maio de Belicurto.* indicat forma nominis Francum hunc fuisse, suadetque idem, quod Peloponneso sive Moreae, unde hic ortus dicitur, Franci tum imperitabant.

p. 181 v. 3. *Vintimilia.* nota haec est appellatio antiquae ac praenobilis familiae Genuensis, hodieque, ut opinor, superstitis.

p. 183 v. 26. *in purpura.* vides hinc non satis fuisse, ut quis Porphyrogenitus diceretur, natum fuisse ex patre iam impe-

---

\* ) nec — viverent. immo et illis utrisque etiam coniunctis numero superiores.

rii compote, ut plerique hactenus sunt opinati, purpurae nomine intelligentes pannum purpureum quo exciperentur partus Augustarum. requiritur enim praeterea nasci intra domum quae πορφύρα purpura vocabatur. haec pars erat imperialium aedium Constantinopoli; unde Constantinopolim migrasse prius oportuerat parentes Constantini, ut is Porphyrogenitus nasci posset. itaque Andronicus, etsi natus esset, ut Pachymeres videtur voluisse, imperii patris anno primo, quod discutiemus l. 3 c. 8, non tamen esse vere Porphyrogenitus potuit, quod extra Constantinopolim sit natus, uti nec Theodorum iuniorem Lascarim, etsi principio imperii patris Ioannis Batatzae natum, Porphyrogenitum usquam dictum legimus. nimirum haec nomenclatio ducebatur ex loco partus, domo cui purpura erat nomen, sita Constantinopoli, in quam partui vicinae Augustae immigrare erant solitae. Anna Comnena l. 6 p. 166 vocat οὐκημα ἀφωρισμένον πάλαι ταῖς τικτούσαις τῶν βασιλίδων, et addit πορφύραν δὲ τοῦτο οἱ ἀνέκαθεν ὄνομάζοντιν, ἐξ οὗ καὶ τὸ τῶν πορφυρογεννήτων ὄνομα εἰς τὴν οἰκουμένην διέδραμεν. describit eam domum alibi Anna, l. videlicet 7 p. 190, et ei nomen factum ait a colore marmoris ex quo erat structa, quod dicit fuisse Roma portatum ab imperatoribus, quando sedem imperii Byzantium transtulerunt. haec verba Constantinum Magnum indigitant. et memini legere aliquid apud Aelium Lampridium in Alagabalo, quod trahi ad istam translationem adstruendam possit. verba Lampridii haec sunt: stravit et saxis Lacedaemoniis ac Porphyreticis plateas in palatio quas Antoninianas vocavit, quae saxa usque ad nostram memoriam manserunt (scribit haec auctor sub Constantino, cui hunc ipsum librum dicat) sed nuper eruta et exacta sunt. ita ille. quidni vero nos suspicemur eruta et Byzantium translata iussu Constantini eo migrantis, aut potius credamus Annae id affirmanti?

p. 188 v. 4. quo in genere Laconibus plurimis. Graeca hic in codice optimo B, quem, ut saepe dixi, fundum editionis habuimus, mutila erant. hunc enim in modum ibi legitur ὅπου γε καὶ Λάκωνι πλείστοις ὑστερον ἐπ τοῦ . . . . . ἀφιγμένοις. codex A habet ὑστερον ἐπ τῆς πόλεως ἀφιγμένοις, ubi merito P 452 quaeras ex qua urbe advenisse hi Lacones dicantur. sane urbis nomine, cum sine addito ponitur apud hos scriptores, Constantinopolim intelligi res ipsa loquitur. ex urbe autem Constantino-poli quis persuadere sibi possit dici venisse istos, qui potius hic in eam transmigrasse memorentur? itaque recte Vaticanus paraphrastes sic hunc locum effert: ἐντεῦθεν καὶ Λάκωνι πλείστοις ὑστερον εἰς πόλιν ἀφιγμένοις. unde fortasse corrigendus sit Allat. codex, reposito εἰς τὴν πόλιν vice ἐπ τῆς πόλεως. sed haec non sufficiunt sanando vulneri exemplaris archetypi. nam in eo articulus masculinus aut neuter τοῦ indicat, id quod statim deest

feminini generis non esse. ipse igitur se suppleat B codex, qui cum p. 180 v. 19, consentiente sibi Allatiano, scribat ἀπὸ τοῦ Μογέου, suggesterit nobis quid post haec sua verba ἐκ τοῦ . . . exscriptor omiserit spatio relictio. Vaticanus loco illo tertium se adstipulatorem addit, nisi quod Μογαῖον scribit pro Μογέου. projecto ex Moreo sive Morea, hoc est Peloponneso, venisse Laconas oportuit, cum ibi sit Laconica. translati autem inde tunc videntur, quando, ut infra p. 205 v. 4 noster scribit, ἔκριτα Πελοποννήσου ἀμφὶ Μονεμβασίαν σὺν Σπάρτῃ καὶ Δακεδαλίμονι ὑπὸ Ρωμαίοις ἐγένοντο.

p. 192 v. 10. *Dacibyzae dictam.* videtur Pachymeres et hic et inferius, p. 198 v. 15, praetereaque p. 307 v. 11, Nicetiatarum castrum cum Dacibyza confundere, quae tamen Acropolita distinguit, sic scribens c. 37 Hist. p. 32: καὶ παραμείψας τὸν χάρακα ἐπόρθησε τὴν Δακιβύζαν πρὸ παιδοῦ καὶ πατέσχε ταύτην, προσέτι καὶ τοῦ Νικητάτου φρούριον. forte utrique arcī commune Νικητάτου nomen fuerit, alteri autem earum proprium Δακιβύζης; unde Νικητάτων, plurali numero, noster posuerit.

p. 214 v. 3. *προσπίπτειν τῷ τῆς Ρώμης πάπᾳ.* verba sunt imperatoris, quibus offensus duritie Arsenii patriarchae, sibi consentiens crimen et offerenti se paratum ad satisfactionem et poenam canonicam, poenitentiam et spem reconciliationis contra canoness negantis, ait tempus esse recurrendi ad Romanum pontificem, ad quem videlicet agnoscebat antiquum ius esse provocandi ab iniquis iudiciis summorum etiam patriarcharum. et modus loquendi significat viguisse adhuc illam, etiam in Graecia schismate a Latinis divulsa, opinionem atque sententiam, quippe fundatissimam in sacro dogmate et in omni memoria ecclesiasticae antiquitatis.

p. 216 v. 21. *ἐκείνη δ' ἐκ νοθείας.* res hic narratur tam incredibilis ut mendum codicis primum legens suspicarer, nec inducere possem in animum uxorem despotae Ioannis, fratriam imperatoris, matronam eius loci, non solum ex adulterio peperisse sed palam viro tolerante educasse filiam spuriam, quae postea, Ioanne scilicet ipso despota et fratre ipsius Augusto conciliantibus, Iberiae principi collocata sit. tantumne tam impune mulieribus ibi licuit? verum conferens alios codices rem ubique constanter in eundem modum expressam reperi, disertius etiam in Vaticano, qui ubi de Ioannis despotae castimonia dixisset ἐπήνθει δὲ καὶ τὸ σῶφρον ἐκείνῳ, ὃς οὐδέποτε ἀκούσθηναι αὐτὸν ἐτέρος γυναικι χρήσασθαι ἢ τῇ ἰδίᾳ καὶ μόνῃ, subiungit ἀλλ' ἐκείνη οὐκ ἦν ὃς ἐκείνος (vides unde ducta sint illa interpretationis verba, multum illi dissimilis) ἀλλὰ καὶ θυγάτριον ἀπεγέννησε  
P 453 νόθον ἐκείνου στρατείας προσέχοντος, at illa non erat sicut ille, sed et filiolam genuit notham illo bellis gerendis attendente. cæterum quod attinet ad huius ex adulterio natae puellæ nuptias

ab imperatore conciliatas cum Mepe Iberiae principe, agnoscere in hoc licet artem politicam adhiberi solitam a Constantinopolitanis imperatoribus, deliniendi barbaros, quibus expugnandis se impares sentiebant, nuptialibus pactis. audiamus ea de re Cancacuzenum l. 1 c. 39, ubi agit de Moesis affinitate conciliatis Andronico iuniori: μάλιστα δὲ αὐτοὺς ἐξημένους καὶ φιλίως διετίθετοις Ρωμαίους τὸ ἐκ τῶν βασιλικῶν οἰκων γυναικας ὥγεσθαι ἑαυτοῖς. περιμάχητον γὰρ αὐτοῖς τὸ τοιοῦτο. et paulo post: ὁ δὴ καὶ οἱ Ρωμαίων βασιλεῖς εἰδότες παρθένους τὴν ὄψιν διαπρεπεῖς, οὐκ εὖ γεγονίας μόνον ἀλλὰ καὶ ἔξ ἀσήμων γενῶν, ἐν τοῖς βασιλείοις ἐκτρέφοντες, ὡς θυγατέρας ἑαυτῶν, ὅποτε δέοι, τοῖς Σκυθῶν σατράπαις πατηγγύων. maxime vero ipsos deliniebat et conciliabat Romanis, quod ex imperatoria familia uxores nanciscerentur. hoc enim ipsis in primis expetibile videtur et contentione quantavis emi dignum. post aliqua: id quod Romanorum imperatores cum intelligerent, virgines forma praestantes, non modo legitime ex nobilibus natus sed et ex parentibus plebeii generis genitas, in palatio alebant, quas, ubi res posceret, filiarum appellatione honestatas Scytharum satrapis desponderent. haec ibi. cuius moris exempla in hac nostra historia plura extant. sic enim supra p. 174 v. 14 ad Chalaū principem Tocharorum Michaël Palaeologus imperator filiam suam notham Mariam inquit coniugem, quae Chalaū mortuo eius filio et successori Apagae nupsit. et mox p. 180 v. 11 Nogae Tocharorum Occiduorum regulo alia eiusdem imperatoris filia notha Euphrosyne vocata collocatur. sic denique hic dynastae Iberorum puella adulterio uxoris despotae Ioannis nata coniungitur, ut alia praeterea multa similia.

p. 223 v. 20. Cometa, cuius hic meminit Pachymeres, toto terrarum orbe spectatissimus et scriptorum illius aevi monumentis celebratissimus fuit. de illo enim agunt Theodor. in Vita Urbani IV, Supplementum Parisiense Rigordi c. 175, Villanius l. 6 c. 7, S. Antonin. tit. 19 in fin., Bernardus Guido in Chronic., Magnum Chronicum Belgicum in Urbano IV, Palmerius in Chronic. etc. relatorum ab his summam sic colligit Henricus Spondanus in Contin. Annalium, anno 1264 (nam eo anno hic Cometa est visus) n. 8. *cometes visus est, qui ab Oriente surgens usque ad medium hemisphaerii versus Occidentem comam protrahebat, et Iulio Augusto ac Septembri mense (fere a solsticio aestivali usque ad aequinoctium autumnale) insigni magnitudine fulgens, ac speciem ingentem edens, omnes mortales in sui admirationem adduxit, in Graecia et Syria praesertim, ubi etiam cum horrore mortalium visus dicitur.* hactenus Spondanus ex priscis auctoribus, quibus contrarium noster Pachymeres affirmat, dum hic scribit *ex occidente in ortum effulsisse a vere usque ad autumnum.* Graeca sic habent: ἀστὴρ κομῆτης ἐκ δύ-

σεως κατὰ τὸ ἑωθινὸν ἔξελαμπεν ἐξ ἥρος εἰς φθινόπωρον. in duobus a reliquorum quos nominavimus indicio recedit. prius est, quod ab Occidente versus Orientem motum cometen dicat, alterum quod a vere usque ad autumnum, cum illi contra testentur ab Oriente in Occasum processisse, et circa solstitium aestivum coepisse apparere. in hac controversia ut facile adstipulemur pluribus contra unum, facit quod etiam aliunde comperimus Pachymerem παχυμερέστερον in huius cometae observatione versatum. id enim testificatur quidam eruditus, ut apparet, eius lector, qui codicem hunc ipsum, quem fundum editionis habuimus, oculis subiectum habens tenere se non potuit quin e regione huius loci ad marginem adscriberet rubrica haec ipsa verba: ὁ δὲ τοῦτο παριστορεῖ. ὁ γὰρ πομήτης, ὡς ἡμεῖς αὐτῶπεν σαμεν, ἐξ ἀνατολῆς τὴν κίνησιν ἐποιεῖτο, περὶ πον τὰς Τάδεας φαινόμενος. ἦν δὲ παπιώδης, δίχα διαιρούμενος. οὐδὲ τοῦτο παριστορεῖ. ἵσως δὲ βορειότερον. ὁ γὰρ βοῦς τῶν βορείων ἄστρων, ὃν καὶ αἱ Τάδες. haec sic Latine sonant: aliter hoc ac revera se habuit refert historicus. nam cometă quo de agitur, prout nos propriis oculis observavimus, ab Oriente movebatur circa Hyadas apparens. erat autem fumosus, divisus bifariam. in illo quidem haud aberrare a vero dixerim, quod in boreali parte indicat apparuisse: Taurus enim, in quo sunt Hyades, boreale signum est. hactenus censura marginalis; quae quod ait indicasse Pachymerem in boreali parte cometen apparuisse, e titulo capitis sumptum est, ubi in Graeco legitur περὶ τοῦ φαινέντος πομήτου ἐκ βορρᾶ, quibus congrue c. 25 initio scribit noster, Macedonibus et Thracibus ad Septentrionem Constantinopoli obversis visum esse cometen infesta minari, quas minas postea Sultan Azatinus, qui provinciarum illarum vastationi causam dedit, in rem deduxerit; quae significant in Septentrionali coeli parte cometen visum. porro ex hac nota obiter colligo codicem hunc quem Barberinum a posteriori possessore dicimus, e Graecia delatum in bibliothecam Urbani Octavi τοῦ μακαρίτον, videri ex primis fuisse qui per urbem Constantinopolim vulgati sunt ab ipso auctore suam historiam edente, viventibus adhuc multis qui rerum hac historia narratarum αὐτόνται fuerant; quorum unus lapsum historici in relatione huius phaenomeni ex suo oculato testimonio redarguere potuerit. qui idem quod verbum in titulo capitis positum nomine auctoris ipsius citat, ut vidimus, argumentum nobis suggerit opinandi titulos capitum ab ipso Pachymere inditos et conscriptos, ut in Barb. codice et inde in hac editione nostra Graece comparent, fuisse, contra quam suspicari forte aliquis posset ex eo quod in Allatiano codice alioqui optimo et perantiquo, non legantur. suadet haec mentio nobilis cometae, et tempus quo haec scribebam mense Aprili anni 1665, similibus phaenomenis suspensum, ut hic aliquid de cometis dicam ab his quin-

que retro mensibus magna passim hominum admiratione et expectatione spectatis. prior mense Novembri superioris anni 1664 coepisse apparere dicitur: sed a paucis tunc notatus, mense Decembri celebritatem est adeptus, tota tunc Europa, prout e scriptis undecumque vulgatis intelligitur, observatissimus. vidimus et nos illum Romae saepe otioseque cum bis ter ulnarum coma, orbe stellas primae magnitudinis ad oculi iudicium aequante, fulgore subpallido micantem, cursu errantem desultorio, mutatis in dies locis. scripsere de illo plurimi huius aevi praestantes astronomi, qui mea nomenclatione non indigent, fama sua clari. duos tamen memorabo instinctu grati animi, quod ii suos mihi eius argumenti commentarios donarunt, D. Ioannem Dominicum Cassinum et R. P. Iacobum Grandamy soc. nostrae, quorum ille Romae, hic Parisiis suas de isto cometa lucubrationes ediderunt. addam universam eius observationis historiam paucis comprehensam a nostris mathematicis Ingolstadiensibus, qui ad me miserunt. anno 1664 cometa exeunte Novembri, ut aliunde nuntiatur, iam exortus, Ingolstadii 18 Decembris 6 mat. primo nobis visus est, in praeterea tropicum Capricorni sub rostro Corvi, barba directe a sole versus occasum hiemalem protensa et late qua terminabatur diffusa. 19 nubes. 20 Dec. intra Craterem et Corvum. 21, 22, 23, 24 nubes. 25 Dec. 4 mat. infra ventrem Hydri, qua ei Crater insistit, sub eod. trop. comparuit. caput hac die apparenti diametro fere par Veneri, barbam albicanti luce splendidam ad 30 gradus evibrare visum. 26, 27, 28, 29 nubes. 30 Dec. 9 vesp. in Lepore velut crinitus apparuit: nam ob lunae viciniam cauda videri non potuit. porro eundem hunc cum priore cometa esse, confirmant observationes Trident. quae 28 Dec. eum prope Canem maiorem, celeriori quam initio motu progressum, ex matutino vespertinum, ex barbato caudatum evasisse testantur. 31 Decemb. inter Leporem et Eridanum, iam multum supra Tropicum erectus conspiciebatur. anno 1665 1 Ianuarii, 12 noctis, ad australem, et eadem die 9 vespertina ad borealem Eridani ripam constituit. 2 Ianuarii prope os Ceti. 3 Ian. Ceti mandibulam attigit, syrma Orienti obversum trahens. 4 Ian. aequatorem superavit. 5 Ian. 6 vesp. in caudae medio prope nucleus cometae lucida Ceti, Menkar dicta, clare resplenduit. quod etiam Leodii, Olomucii, Viennae, Mantuae, Pragae, Lucernae, Tridenti sub idem tempus observatum est. unde colligi potest cometam hunc carere parallaxi sensibili, adeoque luna inferiorem non esse. quantum vero supra lunam elevatus sit, P 455 ob parallaxium incertitudinem evidenter demonstrari nequit. 6, 7, 8, 9, 10 Ianuarii per caput Ceti tarde progressus, 11 prope anteriores Arietis pedes comparuit, cauda breviore versus oculum Tauri exorrecta. 12 Ian. in genu Arietis. 13 et deinceps usque ad 4 Februarii lentius in dies inter pectus Arietis et Li-

*num Piscium progressus, corpore multum imminuto ac syrmate breviori effulxit. 4 Februarii postremo caudatum licuit instrumentis observare. visus tamen porro nobis est instar stellae nebulosae 5, 7, 10 et 11 Februarii inter cornua Arietis et Linum Piscium. deinceps vero etiam ab acutissime videntibus deprehendi amplius non potuit. hinc constat cometam hunc maximam zonae torridae partem perlustrasse, adeoque maiori Africæ et magnæ Asiae ac Armeniae parti, nunquam tamen Europæ verticalem incessisse. hactenus astronomi nostri Ingolstadienses de priori cometa, posterior circa kal. Aprilis ostentandi sui fecit initium contrario priori exortu et motu, cauda longiori densiorique, de quo videnda quae cum alii alibi viri doctissimi, tum iidem prius memorati Cassinus Romæ, Grandamy noster Parisiis in lucem ediderunt. desiit apparere a sole absorptus circiter diem 19 Aprilis, quo die cum S. D. N. Alexander VII hic Romæ in Basilica S. Petri solemnissima ceremonia B. Franciscum de Sales episcopum Genevensem rite sanctorum albo adscriptisset, visa mihi est haec συγκυρία novi indigetis superum choris inserti et evanescentis cometæ argumentum non illepidum epigrammatis, et remisi me libenter e tristitia morosæ occupationis in non in tempestivum lusum, his extemplo versiculis pangendis:*

*Cum superum, Francisce, tibi tribuuntur honores,  
abscondit tetricum sponte cometa iubar.  
erigor augorio; nec iam portenta minasque  
tot crinitarum duco timenda facum.  
averruncus adest noxarum, et sancta sacerdos  
qui novus ingreditur, monstra luenda piat.  
sume animos, coeli spectris exterrita tellus:  
stat tibi certa salus, dum tenet astra SALES.*

p. 229 v. 3. *fatum triste.* Graece μοῖρά τις δυστυχής. fati mentio si cui hoc loco et aliis huius operis similibus videatur ullam affinitatem habere cum pravo et haeretico dogmate libertatem humanam sui compotem negante, reiiciendum esset cum ceteris erroribus huius scriptoris. vide quae monuimus ad p. 104 v. 25 et p. 139 v. 18.

p. 251. oratio imperatoris hoc capite relata obscurissima in Graeco est. Vaticanus paraphrastes pro ea quod voluit supposuit. ego coniectura mentem auctoris, ut spero, assecutus partim versione, partim, ubi aliter non potui, paraphrasi eam exposui quam potui clarissime.

p. 257 v. 11. *noctu post finem hymnodiae.* nam, ut in Glossario verbo ἀκάθιστος innuimus, tota nox patriarchæ, clero, imperatori et populo stantibus illo festo pervigilabatur, continua decantatione psalmorum et hymnorum, quae ut tandem sub diluculum desiit, hunc loco et tempore captato accusator Arsenii libellum delationis obtulit Augusto.

p. 259 v. 7. vox ἐκκλείοντο emendata a me est ex conie- P 456  
ctura, cum cod. B haberet ἐγκλείοντο, A vero ἐκκλίνοντο, Va-  
ticanus porro libertate solita pro eo verbo poneret ἀποστήσονται.  
sententia vero loci manifeste postulat ἐκκλείοντο.

p. 261 v. 4. *imperatori tribui principem locum in cogni-*  
*tione rerum ecclesiasticarum.* iam monui in Glossario verbo  
ἐπιστημονάρχης cognitionem istam meri fere testimonii, non in-  
risditionis aut decisivae potestatis esse. sic enim Constantinus  
Magnus Nicaenae, Marcianus Chalcedonensi, alii aliis imperato-  
res synodis intervinerunt, missis etiam, cum interesse ipsi non  
poterant, delegatis a se; quod in recentioribus quoque conciliis,  
puta Tridentino, servatum scimus, ut in eo legatis imperatoris,  
regum ac caeterorum principum saecularium locus tribueretur,  
non cum iure ferendi ad decisionem dogmatum suffragii, sed ut  
testes essent actorum primique cognoscerent vulganda postmo-  
dum in populos, interimque auctoritate ac potestate principali  
libertatem securitatem otium decernentibus patribus facerent.  
sic in collatione Carthaginensi, ubi causa Donatistarum tractaba-  
tur, *cum episcopis ingressus est* (verba sunt epitomae Baroniae  
Spondani ann. 411 n. 4) *etiam Marcellinus in locum ad*  
*collationem paratum;* qui quidem non solum tribunus militaris  
erat, sed et notarius, *hoc est a secretis imperatoris,* ut constat  
*ex titulo epistolae catholicorum ad ipsum ante collationem*  
*scriptae.* nec tamen in illa collatione iudicis simpliciter, sed  
cognitoris nomen p[re]se tulit. ita enim nominare consuevit  
antiquitas iudices saeculares, quorum arbitrio cuncta dispone-  
rentur, sed ita ut integrum iudicium episcopis relinquerent, nec  
aliquid ipsi sibi usurparent nisi quod ad pacem ac quietum con-  
gressum pertineret, utque in omnibus pacta conventa conserva-  
rentur; in quibus rite ordinandis eidem interloquendi facultas  
esset; atque demum cuius alterutrius partis potiora iura essent,  
ex aequo pronuntiare deberent. ut de his omnibus constat cum  
*ex ipsis actis praesertim collationis, tum ex aliis diversarum sy-*  
*nodorum, ac praesertim Oecumenicarum gestis.* ita Baronius  
apud suum epitomatorem. ex quibus cuivis esse planum poterit  
quatenus se extendat haec ἐπιστημονάρχη, princeps cognitio re-  
rum ecclesiasticarum laicis principibus concessa per canones et  
antiquum usum, de qua hic mentio.

p. 272 v. 18. *cui se ipsum manu propria Athanasium in-*  
*scripserat.* Athanasius nomen erat quod Andronicus iste Sarden-  
sis episcopus assumpserat, cum abdicato episcopatu monasticum  
habitum induerat, prout superius narratum est c. 18 l. 2. porro  
is speraverat fieri posse ut sua[re] istius monasticae professionis  
abolita memoria in coetum, ut prius, episcoporum admitteretur:  
nec enim erat facile rem sub paucis actam testibus probare. ve-  
rum prolata epistola quam ipsius esse nota manus proderet, cu-

ius in titulo more antiquo suum praescribens nomen Athanasium se ipse pro Andronico vocaverat, argumentum id irrefragabile vi-  
sum monachatus Andronici, cui nec ipse qui ei favebat patriarcha resistere ausus conatum remisit iuvandi eius, qui sua se ipse scriptura convinceret.

p. 281 v. 24. *sinistra de Germano iudicia.* hoc loco Pachymeres inter enumerandas odii popularis in Germanum cau-  
sas unam ex praecipuis omittit, quod paci ecclesiarum studeret, unde postmodum ab imperatore Romam legatus negotium concor-  
diae ibi confecit, prout noster narrat p. 384 v. 15. quare ad hoc totum conciliationis ecclesiae Graecae cum Latina negotium

P 457 vel plurimum ipse contulit. nam et in concilio Lugdunensi com-  
paruit, ut in eius sacrae oecumenicae synodi Actis notatur sess. 4. porro antequam ad haec adhiberetur, observaverat videlicet im-  
perator propensionem eius ad Latinos, observaverant et alii, qui addicti schismati ob id ipsum eum peasmine oderant et eidem postea imputarunt quidquid in hoc genere contra eorum votum contigit. Anonymus ineditus, cuius exemplum extat apud ill. Allatum in opere de Translationibus episcoporum, spiritu schis-  
matico aestuans, haec scribit: ὁ Ἀδριανοπόλεως Γερμανός, ὁ ἐπι-  
κληθεὶς Μαλχούτζας, ὃς καὶ λατινόφων γέγονε καὶ κατὰ τῶν εὐ-  
σεβῶν διωγμὸν ἐπίνησε μέγαν. *Adrianopoleos Germanus, cognomento Malchutzas, qui et cum Latinis sensit et contra pios (immo impios schismaticos) persecutionem movit magnam.*

p. 282 v. 20. *Germani alterius.* fuit hic retro quintus in serie patriarcharum Graecorum. nam Germanus Adrianopolitanus successit Arsenio, Arsenius Manuëli, Manuël Methodio, Methodius Germano Nauplio. hunc potius ut hic innui putem quam alium longe antiquorem, sanctum Germanum scriptis editis notum, qui anno Christi 714 kal. Augusti Ioanni Constantinopolitanu patriarchae successit, suadet adiunctum μακαρίης, quod de mortuis non vetustissimae memoriae a Graecis usurpatum.

p. 296 v. 4. μὴ ἄψῃ, μὴ θήγῃ. verba sunt ex S. Paulo ad Coloss. c. 2 v. 21. quae Graeci usurpabant in occasionibus aversandae communionis eorum quos heterodoxos aut schismati-  
cos putabant. saepius usurpantur in hac historia; de quo semel admonuisse satis visum est.

p. 304 v. 9. Illa Graeca verba ὅσα καὶ ἀσφαλῶς ἀποφῆνα-  
σθαι, quae secure ostenderentur, uteunque Latine reddens ex-  
pressi: erant enim in utroque optimo codice, licet ea Vaticanus,  
ut pleraque non intellecta sibi, transilit. caeterum fateor me  
haud satis percipere quid velint. nisi forte significant Germanum liberaliter largiri solitum gentibus ex iis quae in manus et  
potestatem eius veniebant, nisi talia essent quae peculiaribus ex  
causis donasse invidiosum esset. puta si cum ipse episcopus aut  
patriarcha fuit, ex oblationibus ad se delatis ea daret consumen-

da pauperibus, quae qui offerrent appendi tholis sacris aut in thesauro ecclesiastico servari voluissent, moleste laturi si ea teri manibus et consumi usu egentium viderent.

p. 311 v. 17. *Μαρνανδηνοῦ θρηνητῆρος.* alludunt haec adagium vetus, cuius mentio fit versu 686 Stromatei proverbiorum antiquorum apud Andream Schottum nostrum in Collectione Graecorum Paroemias starum. versus ille sic sonat:

*Μαρνανδηνῶν μέμνησο θρηνητηρίων.*

origo forte adagii fuit quod apud illam Maryandenorum gentem funera ambitiosius celebrarentur, moestissimo cantu, tibiis et id genus organis adhibitis. unde in proverbium abierint *Μαρνανδηνὸς θρηνητὴρος* et *Μαρνανδηνᾶ θρηνητήρια.*

p. 313 v. 23. *Athanasio audita.* dixerat paulo ante hunc fuisse Alexandrinum patriarcham. hic videtur successisse Nicolo, cuius mentio est libri huius c. 9. ex huius capitinis verbis habemus Pachymeri σύγχρονον et familiarem fuisse quendam Athanasium patriarcham Alexandrinum, qui sine dubio is fuerit cuius hortatu se Pachymeres ipse profitetur, in titulo paraphrasis suae ad epistolas Dionysii Areopagitae, opus illud aggressum. P 453 hoc ideo monui, quia video nostrum Antonium Possevinum putasse ibi nominari magnum Athanasium; de quo si ageretur, recte iuberet Possevinus deleri illam inscriptionem ut mendacem.

p. 314 v. 2. Si hoc capite et alibi hoc libro noster historicus parum reverenter loquitur de monachis Graecis, offendere catholicum lectorem non debet, cum ii plerique schismatici fuerint et Romanae ecclesiae Latinoque nomini infensissimi, quos potius a Graeco et schismatico scriptore ut turbulentos et contumaces traduci, pro testimonio causae orthodoxae favente accipiendum est.

p. 316 v. 4. *Georgio Acropolitae.* habemus huius eruditissimi viri historiam et chronicon; scimus ex aliis multa de eius vita et rebus gestis, nec tamen uspiam invenimus idoneum fundamentum illum insimulandi laxioris conscientiae. quare suspicor ex odio in eum schismaticorum hanc calumniam natam. cum enim ille homo pereruditus et recti ac liberi iudicii ex lectione patrum veterum, uti et Veccus, agnovisset causam Latinorum, quos sine causa sui Graeci aversarentur, iustiorem esse, uti et fidem circa dogma de S. Spiritu ex patre filioque processione orthodoxum, totus ex animo incubuit in negotium conficiendae pacis ecclesiarum, fidelem in eo ac non parum utilem operam imperatori navans. qui et in solemini legatione ad Gregorium X papam eum inter saeculares principem misit, ut Pachymeres docet p. 384 v. 15, et eundem cum expatriarcha Germano comparere vice sui in Lugdunensi concilio voluit, ut ex Actis eius concilii sess. 4 constat. hinc videlicet exosus hic schismaticis non modo contumelias ab iis, sed vexationes etiam gravissimas est passus, post Michaëlis

Palaeologi mortem praevalentibus apud Andronicum infensis paci. qui postquam eam ab illo abrogandam abrumpendamque curarunt, eliam ei suaserunt ut Acropolitam, unum ex columinibus catholicae partis, in carcerem conderet. istam ille iniuriam quam forti animo, quam invicta constantia tulerit, docet epistola Demetrii Raülis Cabacis ad filium Manuëlem Graece, sed stylo semibarbaro, scripta, ex qua nuper edita ab ill. Allatio (in doctissimo opere Exercitationum in Creyghtonum p. 616 et seq.) auctoris verbis, ut ab eodem viro magno Latine redduntur, referam plane heroicum huius viri factum, quo abunde purgabitur calunnia hic ei impacta laxioris conscientiae. sic igitur ait: *post multos elapsos annos, cum adhuc senior (Georgius Acropolita hic noster) in exilio et carcere perduraret causa legationis propter unionem cum catholica ecclesia, alloquitur imperator D. Andronicus filium illius caeterosque senatus principes, ante eum in consilio assidentes, "principes, videturne vobis bonum ut magnum logothetam huc adductum pertentemus, an nobiscum conveniat? post tot carceris et exilii annos forte nobis obtemperabit, et coniunctis sententiis nobiscum concinet in hoc ecclesiarum discidio, et vitabit rerum asperitatem, et quod ter tanto melius est, libertate perfretur, et addecentiori cura illius valedudini indulgetur."* omnes uno ore responderunt *"bonum est, domine, et executioni mandetur. immo iussa tua nulli noxia sunt."* sic itaque cum respondissent, imperator mandavit ut adduceretur; eoque praesente, ut mitius negotium disponeretur, sic exorsus est orationem imperator. *"agnoscisne principem illum, quisnam ille sit?"* et dígito monstravit filium eius. respondit ille imperatori *"non agnosco. si quid vero argumentari et conjectura persequi datur ex loco in quo consideret, princeps est tui sancti imperii honoribus decoratus. at quinam ille sit nondum capio."* respondit imperator *"filius tuus est, dominus Theodosius magnus logotheta."* abiecta omni cunctatione filius assurgens nudato capite patrem aggreditur, et salutem ultro citroque pater et filius sibi dederunt. tum rursus imperator orationem ad eum direxit: *"magne logotheta, res ita ceciderunt coegeruntque ut tibi haec tristia et in magnum malum evaderent.*

P 459 *quare modo visum est mihi et hisce rerum gubernatoribus, ut te huc adductum alloqueremur de ea re quae nobis bona atque honesta videtur, si tamen tua voluntas non abnuit nos audire, ut una mente atque sententia nobiscum convenias circa ecclesiae dissidia. hoc enim mihi et filio tuo magno logothetae bonum reputatur et decens, ut nobis obtemperes: et omnia vulnera ac tristia, quae necessitate temporis in te illata sunt, sanabimus."* hic porro ad imperatorem ita effatur: *"sancte domine, quaecumque ad me enuntiasti percepisti. verum nunc respondeo et refiero quod mihi in animo fixum est. iustius est et aequius ut sancta*

*regia tua maiestas mei domini imperatoris patris tui sententiam  
subsequatur, et filius meus dominus Theodorus meam, quam  
nos vestram." et nihil ultra retulit. sed nec qui imperatoris  
nutus secundabant principes, nec ipse imperator verbum expres-  
sit, iustitia ratione generositate et magnificientia in ruborem  
suffusi, omnia siquidem, dummodo iustum ac decens salvum  
esset, nihil reputabat. haec ibi; quae videat et iudicet aequus  
lector an sint hominis πατημελημένως τῶν εἰς συνείδησιν ἔχοντος,  
minimum pensi habentis in rebus gerendis quid fas et officium  
moneret; quod falso videlicet ei noster imponit hoc loco. sed ne  
cuiquam videamur suspiciosius agere cum Pachymere, qui quod  
alias fuerat notare potuerit, cum mutabiles sint mores hominum,  
dicamus sane, si negligentior rationum officii vixit unquam Georgius  
Acropolita, tum necesse est id fuisse, quando addictus ad-  
huc schismati adhaerebat erroribus Graecorum: postea quidem  
quam ecclesiae Latinae reconciliatus est, tantum profecisse illum  
apparet ut culmen ipsum Apostolicae perfectionis attigisse  
videatur.*

p. 317 v. 23. *Eudocia magno apud urbem domino elo-  
cata est. quis iste magnus dominus in urbe? inferius p. 328  
v. 4 scribitur de Ioanne duce, eum obsessum in urbe cui nomen  
Patrae, cum noctu aufugisset venisse Thebas, et ibi reperisse  
magnum dominum, τὸν μέγαν κύριον. sic vocatum apparet The-  
barum principem Latini generis. dici ergo potest Eudociam ter-  
tiam filiam Lascaris Augusti magno domino principi Thebarum,  
huius forte quem Ioannes dux ibi reperit patri aut patruo, fuisse  
collocatam, matrimoniumque id celebratum in urbe Constantino-  
poli, ubi tum is princeps fuerit in comitatu imperatoris Latini  
rerum illic potentis, ita ut τὸν πατέρα τὴν πόλιν ad locum nuptia-  
rum sit referendum, non ad magni domini potestatem, quasi is  
eam in urbe Constantinopoli exerceret ei dominando, sed quod  
ibi degens titulo sui peculiaris dominii alibi siti, nempe Thebis,  
insigniretur. pari exemplo ipse hic imperator Michaël unam e  
filialibus Theodori Augusti Maio Belicurtio principi Peloponnesio  
coniunxit, alteram comiti Vintimiliae Genuensi, ut vidimus l. 3  
c. 6. istis porro principatibus per Orientem ex ruinis imperii  
Romani subnascentibus suaem quaedam propriae appellations  
erant, quas ab imperatoribus se accepisse gloriabantur. in quo  
affectabant antiquissimos quosque allegare privilegiorum et hono-  
rum istiusmodi largitores, more hominum sua semper facere au-  
gustiora satagentium. itaque ad Constantinum usque Magnum  
quidam retro nitentes in ista iactatione pertingebant, auctorem  
illum suis maioribus talium fuisse nominum ferentes; quod etsi  
ridiculum dictu, cum Constantini Magni aevo nec longe postea  
istae adhuc minutae dynastiae constitutae fuissent, haud tamen  
aspernatus est Gregoras, apud quem haec legimus l. 7 p. 109:*

ο δὲ Ρωσσικὸς τὴν τε στάσιν καὶ τὸ ἀξίωμα τὸ ἐπὶ τῆς τραπέζης παρὰ τοῦ μεγάλου πεκλήρωται Κωνσταντίνου. ο δὲ Πελοποννησιακὸς τὸ τοῦ Πρόγυπτος, ο δὲ τῆς Ἀττικῆς τε καὶ Ἀθηνῶν ὁρχηγὸς τὸ τοῦ μεγάλου δουκός, ο δὲ τῆς Βοιωτίας καὶ τῶν Θηβῶν τὸ τοῦ μεγάλου πριμικηρού, ο δὲ τῆς μεγάλης νήσου Σικελίας τὸ τοῦ ὄηγός, καὶ ἄλλοι ἄλλα. *Rossicus statum et dignitatem praefecti mensae a magno sortitus est Constantino, Peloponnesiacus vero principis titulum, Atticae autem et Athenarum dynasta P 460 nomen magni ducis.* at qui Boeotiae et Thebis praeest, magni primicerii titulum obtinuit, uti et regis, qui magnam insulam Siciliae habet in potestate, et alii alia. ita ibi Gregoras, qui paulo post addit de Thebanō dynasta quae singulariter ad rem nostram faciunt: τὸν γάρ τοι τῆς Βοιωτίας καὶ τῶν Θηβῶν ὁρχηγόν, ἀντὶ μεγάλου πριμικηρού, μέγαν κύριον ὀνομάζουσι νῦν, εἰς τοῦτο παρενεχθέντες ἐκ τοῦ παρενεχθῆναι τὴν πρώτην συλλαβήν. videtur velle usu et vulgi corruptione tunc invaluisse ut dux Thebarum, qui olim magnus primicerius esset dictus πριμικήριος, sensim compendio κήριον cerium pro primicerio vocatum, ac denique in voce κήριος secundam literam mutatam, ut κύριος pro κήριος diceretur, et adiuncta quam semper habuit appellatione magni, μέγας κύριος *magnus dominus*.

p. 324 v. 22. videri potest haec scribens Pachymeres in animo habuisse illos versus Euripidis:

φιλεῖ τι πόλεμος οὐ πάντ' εὐτυχεῖν,  
ἔσθλῶν δὲ χαίρει πτώμασιν νεανίσιν,  
κακοὺς δὲ μισεῖ. τῇ πόλει μὲν οὖν νόσος  
τόδ' ἔστι, τοῖσι δὲ κατθανοῦσιν εὐπλεές.

p. 334 v. 6. ἄλλως ἔγνω παραπαλεῖν καὶ θερμῶς ἵκετεύειν. fateor hic clare non dici deum invocatum a despota, quod tamen in interpretatione posui. conjectura tamen non vana est id quoque verbis illis παραπαλεῖν et ἵκετεύειν significare voluisse μνητηριώδη hunc quandam et lucifugam scriptorem, sensa sua in suaे mentis penetralibus introspici potius quam signis expressa intelligibilibus extare in suis paginis gaudentem, praesertim cum alias Ioannem despotam impense a religione commendaverit, et mutatione quae contigit, divini auxiliū non frustra implorati fidem fecerit.

p. 340 v. 6. εὗ γάρ Ἡρακλείτῳ εἰρῆσθαι. ad intelligendam hanc Heracliti sententiam, quam noster suo indulgens σκοτεινῷ genio Heraclitea prorsus obscuritate hic involvit, fateri debeo lucem mihi opportune praelatam a paraphraste Vaticano, qui hunc locum sic exprimit: καθὼς γάρ Ἡράκλειτος ἔλεγε, τὰ πράγματα ἐν φοῖ καὶ ἀπορροῇ. ὥσπερ οὐκ ἔστιν ἐπὶ τοῦ παραρρέοντος φεύματος δις βάψαι τὸν δάκτυλον ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ καὶ ἐνὸς ὑδατος, οὐδὲ στάσιν εὑρεῖν ἔνεστι τῶν πραγμάτων δίκην ἀείρον φεύματος παρατρεχόντων. haec ille; quorum auxilio confido me

verum auctoris sensum interpretando expressisse. mitto quae-  
rere unde istas Diogeni Laërtio (quod quidem repererim) ignotas  
Heracliti et Cratyli gnomas hauserit Pachymeres; qui utique vi-  
disse multa potuit monumenta Graecorum, quae nos latent: et  
fuisse diligentem antiquitatis investigatorem satis appareat.

p. 342 v. 4. *monasterio deo*, qui est, *sacro* (nam *haec erat peculiaris domus eius nuncupatio*). Graece: *τῇ μονῇ τοῦ ὄντος Θεοῦ* (*τῷ γὰρ ὄντι κυρίως προσανέκειτο*). his, ni fallor, significatur, istud in quo Blemmidas degebat, monasterium peculiарiter nuncupatum fuisse θεῷ τῷ ὄντι. alluditur ad illud Exodi 3 14, iuxta LXX, dei ad Moysen ἐγώ εἰμι ὁ ὄντος. unde est P 461 et Apoc. 1 4: *χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ τοῦ ὁ ὄντος* etc. proprius nimirum character naturae dei, quatenus comparatur cum creatis, est semper et necessario existere. huic ergo principi quasi dei attributo singulariter dicatum voluerat Blemmidas suum monasterium.

p. 342 v. 5. *εἰς περιποίησιν τε.* agit de centum libris auri P 483 (nam Vaticanus diserte habet ἔνατον λίτρας χρυσίου) quas Blemmidas testamento legabat monasterio in quo degebat, *εἰς περιποίησιν*: quae tamen summa post eius mortem, nulla ratione testamenti habita, *προσανετέθη τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ εἰς περιποίησιν*, ut paulo inferius dicitur hoc eodem capite. qua notione usurparet Pachymeres in his duobus locis vocem *περιποίησις*, quaerenti mihi occurrit Hesychius qui *πλεονασμὸν* eam interpretatur. nam in eius lexico sic legimus hodie: *περιποίησις πλεονασμὸς πτῆσις*. forte alias legebatur *πλεονασμὸς πτῆσεως*, abundantia possessio-  
nis, novum bonum accedens ad prius parta, et augmentum superveniens possessioni antiquae, velut adventitium peculium veteri patrimonio superadditum. id eruditus vulgatus interpres Ephes. 1 14 expressit vocabulo *acquisitionis*. quod ibi *κυρίως*, *in stricta proprietate*, sumendum, ut sonet quidpiam superad-  
iunctum antea quaesitis. quare frustra argutatur novator inter-  
pres, et qui eum laudat Henricus Stephanus in Thesauro Graecae linguae, dum instincti uterque libidine calumniandi veterem usu ecclesiae probatam novi Testamenti versionem; contendunt *περιποίησιν* illo apostoli loco sonare *assertionem* sive *vindicationem*, quod quam sit ineptum patebit ex consideratione verborum Sancti Pauli. sunt autem haec: *ὅς ἐστιν ἀρραβών τῆς πληρούματος ἡμῶν εἰς ἀπολύτρωσιν τῆς περιποίησεως*. quae sic vulgatus vertit: *qui (nimirum Spiritus Sanctus) est pignus hereditatis nostrae in redemptionem acquisitionis*. nempe, ut enarrat Chrysostomus hunc locum, his qui fidem et caritatem habent, iam nunc datur ius ad hereditatem, cuius repraesentatur pignus et arrha: quin et eius quasi substantia confertur infusione gratiae habitualis, qua constituimur filii dei. desunt tamen nobis adhuc multa ut perveniamus ad perfectionem speratae felicitatis. gratia igitur

habitualis *πληρούματας* hereditatis vocabulo signatur: dona autem nondum habita necessaria perducendis nobis ad finem ultimum consummatae beatitudinis, *περιποίησεως acquisitionis* indicantur verbo. ista dona velut in aliena manu posita redimenda nobis sunt, hoc est emerenda et impetranda bonis operibus et precibus. ne autem desperemus ea impetrare ac promerer nos posse, datur  
 P 484 nobis eorum praesens pignus Sanctus Spiritus, idemque efficacissimus adiutor ad operandum quod a nobis exigitur, ut plenam salutem assequamur. iuxta hunc sensum quam recte cohaereant verba apostoli videt profecto prudens lector; simulque intelligit quam nullam commodam sententiam efficiat Genevensis expositio, quae est enim *redemptionis assertionis aut vindicationis?* at *acquisitionis*, hoc est, rei nondum possessae adiungendae ad id quod iam habemus, facile quivis perspicit fieri *redemptionem* posse, hoc est, parari eam et quasi emi persoluto pretio idoneo. certe Latinis scriptoribus primae classis *acquirendi* verbum hanc ipsam quam exposuimus notionem habet augmenti et additionis super prius possessa cumulatae. Cic. epist. 7 l. 3: *postea vero quam ita accepi, ita gessi imperia maxima, ut mihi nihil neque ad honorem neque ad gloriam acquirendum putarem.* idem in Catilin. nam mihi quidem ipsi quid est quod iam ad vitae fructum possit acquiri. ut similia omittam multa passim obvia. haec satis sunt ad evincendum contra cavillationes novatorum, veterem interpretem vulgatum non potuisse melius exprimere vim Graecae vocis *περιποίησις* quam ei, ut fecit, opponendo vocabulum *acquisitionis*; nec nos quod noster hoc loco historicus *εἰς περιποίησιν* attributum dicit, male declarasse verbis illis *in augmentum fundationis* etc.

P 461 p. 348 v. 24. *ne umbram quidem ullius munitiunculae.* in Graeco μηδὲ φρουρῶν σκιάν. haec alludunt ad vocem μεσημβρίας mox positam. quae nomen quidem erat notae urbis, de qua hic agitur. sed quod tam prope accederet ad vocem μεσημβρία ut idem esse videretur. sonat autem μεσημβρία meridiem. ibi latet antithesis ad σκιάν *umbram*. id etsi dictu parvum, admonuisse oportuit, ne lectorem hic offenderet intempestiva et ἀπροσδιόνυσος visa umbrae mentio.

p. 349 v. 3. ὁ δὲ Μύρζης. ut quae hoc capite referuntur intelligentur, repetendum ex superius sparsim narratis a Pachymere et ex Gregora est, Ioannem imperatorem, quem Pachymeres hic Ducam vocat, Cantacuzenus in praefatione historiae Battatzam, cui Theodorus Lascaris prior dotale imperium transmisserat, data ei in uxorem Irene filia, filium et successorem imperii habuisse Theodorum, Lascarim a matre dictum, nepotem Theodori Lascaris primi. huic despontam Helenam Asanis Bulgarorum regis filiam narrat Gregoras l. 2 p. 13. cuius soror Mytzae coniux fuit, ut nos docet Pachymeres hoc loco, Mytzam

et Theodorum Lascarim συγγέμβοντας vocans. ex hoc Theodori Lascaris secundi matrimonio natam Irenem idem Ioannes Ducas Theodori pater adhuc vivens Constantino collocavit huic, de quo hic noster, qui partem generis ex Serbia trahebat. recte autem vocat Constantini coniugem Irenem ἐκγόνην Asanis, hoc est neptem, quippe ex Helena genitam, Asanis filia.

p. 360 v. 2. *cardinales quae vox* etc. Pius II oratione ad cardinales, quae extat comment. l. 4, sic eos compellat: *vos veri mundi cardines, supra quibus militantis ostium ecclesiae volvendum ac regendum est.* ostium autem papa vocatur ut Christi vicarius, qui de se ipso dicit Ioannis 10 9: *ego sum ostium.* quod de auro hic scribitur ad cardinales misso ut papam quo volebat imperator fletterent, accipe ut scriptum a schismatico res Latinorum et negotiationem quae nunc inchoabatur conciliationis ecclesiarum infamare conante suspicionibus calumniosis. quare is auctoritatem in hoc quidem non habet, cui tuto inniti credendo prudens possit. nec opus erat imperatorem, haud alioqui prodigum, pecunia emere consensum pontificis aut cardinalium in reconciliationem ecclesiarum, quam illi semper, ut etiam noster alibi non dissimulat, summis votis optaverant, ultro parati pro ea quidvis pacisci. ad impetrandum vero a pontifice ut Caroli regis adversum se expeditionem prohiberet, quod facile crediderim prae omnibus voluisse Michaëleni, satis ipse intelligebat fore verum suum in pacem ecclesiarum procurandam declarasse studium. denique hic tantum qualicunque fide Pachymeres affirmit oblatum ab imperatore cardinalibus aurum, acceptum ab iis non asserit. et fuisse scimus aliunde illo aevo cardinales aliquos tam sauctos, qui abstinentiam Fabricii, Samnitum aurum aspernantis, in se desiderari non sinerent.

p. 361 v. 10. *regii archidiaconus cleri.* saepius in hac P 462 historia Pachymeres indicat fuisse domesticos clericos principum. sic superins, c. 22 l. 4, scribit Iosephum, antequam monachus fieret, lectoris officium exercuisse in clero domestico dominae Irenes. haec fuit prior uxor imperatoris Ioannis Ducae saepius memorati in historia Georgii Acropolitae. sic de Pinaca Heraclota capite mox 24 ibi narrat, quando ei eruptus honor est, ipsi alioqui debitus, consecrandi patriarchae Iosephi, datum in solatium ut in palatio sacris operaretur; quae res, ut ibidem notatur, magnis auctoramentis quaestuosa erat. sic et in aulis Christianorum Occidentalis ecclesiae imperatorum ac regum viderimus templa ipsorum domestica suos item clericos et omnis ordinis ministros iam olim habere. ut de aliis sileam, id prolixè docet Historia Sanctae Cappellae domus Regiae Franciae dudum edita magno volumine.

p. 363 v. 21. *defuncti cadaver pro merito animae* etc. sat is haec consentanea iis quae Franci scriptores tradunt de morte

et funere sancti regis Ludovici, ex quibus compendio resert Spondanus anno 1270 num. 4: *sacra eius ossa carne denudata lotione mundissima, pannis sericis cum aromatibus involuta, in loculo reservata fuisse, deferenda ad ecclesiam S. Dionysii etc. carnem vero et intestina a Carolo eius fratre a suo nepote Philippo rege impetrata, honorifice in Siciliam delata, et reposita in ecclesia Montis Regalis monasterii ordinis S. Benedicti prope Panormum.* huc respicit mentio a nostro facta *loculorum pretiosorum* in plurali numero: duo enim fuerunt, quorum altero S. Ludovici ossa in Galliam portata sunt, altero intestina et carnes in Siciliam translata.

p. 365 v. 22. *verti argentum vivum ἄργυρον ψυχόν χυτόν,* imitatus Aristotelis interpretes l. 1 de Anima, qui sic Latine redunt *ἄργυρον χυτόν.* quod et *ψυχόν* recte a nostro dicitur: est enim humor liquidus, et liquor aeternus, ut Plinius loquitur Nat. Hist. l. 33 c. 6 et 8, *guttis dividì facilis et lubrico humore confluens.* hydrargyri, quod vulgare huius rei nomen scio, vocabulo abstinui propterea quod cum huius liquoris duplex genus sit ex Plinio ibidem, alterum naturale alterum factilium, hydrargyri appellatio potius, ut idem tradit c. 8, factitio tribuitur. de priori vero hic agere Pachymerem, suadetur ex effectu deprimenti fundi maris, quem ei tribuit consentanei iis quae de eodem tradit Plinius loco iam laudato, c. 6 l. 33; ubi sic scribitur: *est et lapis in his venis (argenti), cuius vomica liquoris aeterni argentum vivum appellatur, venenum rerum omnium.* exest ac perrumpit universa per means tabe dira. ita ille; unde facile potest intelligi cur aptum iudicatum sit exedendo perrumpendoque et sic altius excavando fundo portus, de quo hic historicus. qui gratiam iniisset a lectoribus, si distinctius modum enarrasset, quo haec depressio fundi portus per argentum vivum facta est. credibile quippe est peculiarem quandam ad id artem et certas forte machinas adhibitas, quae ignotae hodie sint, usui futurae si scirentur.

P 463 p. 368 v. 6. *verum illis ut non placebat — principi.* haec et quae mox subiicit superbam ignavam contumacem Graecorum antistitum in schismate pertinaciam declarant; quos et se cum illis paria sentiens hic historicus traducit, dum obnoxios principi vili assentatione, contra mentem et sensum intimum, significasse ait sibi vel maxime placere id ipsum a quo impotenter abhorrebant; quod immane quantum ab evangelica sinceritate ac generositate alienum est.

v. 10. *in semel aditu possessione auctoritatis independentis* etc. per gradus ad istam usurpationem auctoritatis independentis Graeci Constantinopolitani processerunt. primum pertaesit Byzantinae humilitatis, qua olim in ecclesiarum ordine insimo metropolitam Heracleae Thraciae superiorem agnoverant, ut ipse

ultra Pachymeres fatetur p. 305 v. 7, facile impetrarunt flagrantii apud omne Christianum nomen novi sui conditoris Constantini Magni gratia, ut in censum maiorum ecclesiarum, quae postea frequentius patriarchales vocatae sunt, referrentur. quem nemo ipsis honorem invidit, quoad sibi praescriptos in eius usu limites perrumpere aut transilire sunt conati. cum enim sacra Nicaena synodus locum ipsis quartum inter quinque maiores assignasset, ipsi aequum censentes novam Romam et imperii sedem alteram etiam in ecclesiastica dignitate ἀμέσως admoveri Romae veteri, nihil non moverunt quo assequerentur ut Alexandrino et Antiocheno patriarchis, quorum ille secundus hic tertius a Romano patriarcha ab omni retro antiquitate numerati fuerant, praeponerentur, et secundum protinus a papa auctoritatis ecclesiasticae gradum insisterent. atque hoc ipsum palam primo petere non ausi tantum expugnarunt, suum nacti tempus quo erat Constantinopolim anno Christi 381 synodus coacta, ut ab ea decernerentur sedi Constantinopolitanae τὰ πρεσβεῖα τῆς τιμῆς. id universum et ambigue dictum cum longo tempore nemo putasset pertinere ad abrogationem Nicaeni canonis, quo erat, ut diximus, secundus et tertius a Romana sede dignitatis locus Alexandrino et Antiocheno thronis rite sancitus, tandem in Chalcedonensi magna synodo Anatolius Constantinopolitanus patriarcha magno ambitu obtinuit, frustra reclamantibus sedis apostolicae legatis, ut statueretur Constantinopolitanae sedi primum post Romanam locum esse tribuendum. qua de re factus certior S. Leo tunc pontifex Romanus intempestivam ambitionem haud perfunctorie retudit, scriptis ad Anatolium literis, quibus sic illum increpat. *post illa itaque ordinationis tuae non inculpata principia, post consecrationem Antiocheni episcopi, quam tibimet contra canonicam regulam vindicasti, doleo etiam in hoc dilectionem tuam esse prolapsam ut sacratissimas Nicaenorum canonum constitutiones conareris infringere, tanquam opportune se tibi hoc tempus obtulerit quo secundi honoris privilegium sedes Alexandrina perdiditerit et Antiochena ecclesia proprietatem tertiae dignitatis amiserit, ut his locis iuri suo subditis omnes metropolitani episcopi proprio honore priventur. quibus inauditis et nunquam ante tentatis ita praeveniris excessibus, ut sanctam synodum, ad extinguendam solum haeresim et ad confirmationem fidei Catholicae studio Christianissimi principis congregatam, in occasionem ambitus trahas, et ut conniventiam suam tibi det impellas, tanquam refutari nequeat quod illicite voluerit multitudine, et illa Nicaenorum canonum per Spiritum vere Sanctum ordinata conditio in aliqua unquam sit parte solubilis etc.* pergit enim ibi fuse S. pontifex pari gravitate prave attentatam castigare novitatem. ac quoniam Anatolius sibi faventem Constantinopolitani supra memorati canonis interpretationem ambitioni

suae praetendebat, hunc praetextum sic paulo post submovet.  
*persuasioni enim tuae in nullo penitus suffragatur quorundam  
 episcoporum ante sexaginta, ut iactas, annos facta subscriptio  
 nunquamque a praedecessoribus tuis ad apostolicae sedis trans-  
 missa notitiam, cui ab initio suae caducae dudumque collapsae  
 sera nunc et inutilia subiicere fomenta voluisti, eliciendo a fra-  
 tribus speciem consensionis, quam tibi in suam iniuriam vere-  
 cundia fatigata praeberet.* post quae quasi sententiam pronun-  
 tians ultimam et litem decretorie siniens, haec addit: *non con-  
 vellantur provincialium iura primatum, nec privilegiis anti-  
 quitus institutis metropolitani fraudentur antistites. nihil  
 Alexandrinae sedi, quam per Sanctum Marcum evangelistam  
 Beati Petri discipulum meruit, pereat dignitatis; nec Dioscoro  
 impietatis suae pertinacia corruente, splendor tantae ecclesiae  
 tenebris obscuretur alienis.* Antiochena quoque ecclesia, in  
 qua primum praedicante Beato apostolo Petro Christianum no-  
 men exortum est, in paternae constitutionis ordine perseveret, et  
 in gradu tertio collocata nunquam se fiat inferior. nec contens-  
 tus S. Leo ipsum Anatolium redarguere, scripsit ad Marcianum  
 Augustum instanter orans ut auctoritatem operamque suam inter-  
 poneret ad coercendum Anatolium ne sic in illicita prosiliret. ex  
 ista epistola, quae in ed. Rom. 57 numeratur, quaeque in synodo  
 Romana sub Bonifacio II ab Holstenio edita pag. 107 et seq. legi-  
 tur, haec sunt: *apud Christianum et vere religiosum vereque  
 orthodoxum principem loquor. multum Anatolius episcopus pro-  
 prio detrahit merito, si illico crescere optat augmento. ha-  
 beat, sicut optamus, Constantinopolitana civitas gloriam suam,  
 ac protegente dextera dei diuturno clementiae vestrae fruatur  
 imperio. alia tamen ratio est rerum saecularium alia divina-  
 rum; nec praeter illam Petram, quam dominus in fundamento  
 posuit, stabilis erit ulla constructio propria. perdit qui inde-  
 bita concupiscit. satis sit quod praedicto vestrae pietatis auxi-  
 lio, et mei favoris assensu, episcopatum tantae urbis obtinuit.  
 non dedignet regiam civitatem, quam apostolicam non potest  
 facere sedem; nec ullo speret modo, quod per aliorum possit  
 offensiones augeri. privilegia enim ecclesiarum sanctorum pa-  
 trum canonibus instituta, et venerabilis Nicaenae synodi fixa  
 decretis, nulla possunt improbitate convelli, nulla novitate mu-  
 tari. in quo opere, auxiliante Christo, fideliter exequendo,  
 necesse est me perseverantem exhibere famulatum, quoniam dis-  
 pensatio mihi credita est, et ad meum tendit reatum, si pater-  
 narum regulae sanctionum, quae in synodo Nicaena ad totius  
 ecclesiae regimen spiritu dei instruente sunt conditae, me, quod  
 absit, connivente violentur, et maior sit apud me unius fratris  
 voluntas quam universae domus domini communis utilitas. et  
 ideo sciens gloriosam clementiam vestram ecclesiasticae studere*

concordiae, et his quae pacifica congruunt unitati piissimum  
 praestare consensum, precor et sedula suggestione Vos obsecro,  
 ut ausus improbos, unitati Christianae pacique contrarios, ab  
 omni pietatis Vestrae abdicetis assensu, et fratri mei Anatolii  
 noeituram ipsi, si perstiterit, cupiditatem salubriter compri-  
 matis. annuisse porro S. Leonis postulato Marcianam Augustum  
 ipse S. Leo significat, alia post ad eundem epistola scripta, quae  
 inter editas, opinor, 60 est, et refertur in Collectione Romana  
 Holstenii a p. 127. incipit: *Literarum clementiae Vestrae multi-*  
*plex gratia debita a me veneratione suscepta est, et gratulanter*  
*agnovi quam piam curam Christianae religionis, ut consuestis,*  
*habeatis, cum inter domini sacerdotes eam vultis firmare con-*  
*cordiam, quae et universalis ecclesiae et divino apta sit cultui.*  
 Paulo post: nam et *Vestra mansuetudo insinuationem meam*  
*tam libenter accepit, ut et semper seribere dignaretur, et haec*  
*ageret, ut quae nunc correcta sunt Vestrae gloriae debeat*  
*correctum esse iam testatur, cooperato in id Augusto, et revo-*  
*catum quod temere Anatolius attentaverat perturbando ordinem*  
*sedium et Constantinopolitanam secundam a Romana numerando.*  
 ex his appetit sententiam rescripti Marciani, quod non extat,  
 eam fuisse qualem, qui viderat, expressit Gelasius: *probari sibi*  
*observantiam S. Leonis de custodia canonum paternorum, et*  
*sibi placere ut et fides Nicaena suam obtineat firmitatem et pri-*  
*vilegia ecclesiarum illibata permanerent.* qua re deterritus Ana-  
 tolius humiliter et obnoxie S. Leoni scripsit, significans se desi-  
 stere a proposito. extat haec epistola in Collect. Rom. a p. 132.  
 ex qua hic exscribam quae ad demonstrandum quod dixi perte-  
 nent. primum ibi profitetur universim se, quaecumque impe-  
 rata ei forent Romani pontificis literis, paratum esse obedienter  
 exequi; in quo inest tacita declaratio revocati prioris sui consilii  
 circa desiderium gradus secundi post Romanam sedem, quod id  
 clare improbatum in S. Leonis scriptis ad se literis viderat. eius  
 haec verba sunt: *nam penitus absit ut ego eis, quaecumque*  
*mihi fuissent mandata per literas, adversarer.* deinde distin-  
 ctius circa factum, de quo agebatur, excusat in hunc modum:  
*de his autem quae Constantinopolitanae gratia sedis sancita*  
*sunt in Chalcedonensi nuper universalis synodo, pro certo Bea-*  
*titudino Vestra hoc habeat, nullam esse culpam in me, homine*  
*qui semper otium et quietem, in humilitate me continens, ab*  
*ineunte mea aetate dilexerim: sed Constantinopolitanae ecclesiae* P 465  
*reverentissimus clerus est, qui hoc habuit studium, et istarum*  
*partium religiosissimi sacerdotes, qui in hoc fuere concordes et*  
*sibi pariter adiutores.* mox autem quodecumque tentatum in hoc  
 genere fuerat irritam agnoscit ex quo illud Romanus pontifex  
 improbasset. sic enim continuo subiungit: *cum et sic gestorum*  
*vis omnis et confirmatio auctoritati Vestrae Beatitudinis fuerit*

*reservata.* ita ille, satis iudicans nihil consecutam novi iuris aut loci Constantinopolitanam sedem per Chalcedonensem canonom, qui ut vim haberet confirmari debuerit a Romano pontifice, cum eum tamen ille reprobaverit, ubi est ergo illa possessio independentis auctoritatis, aut quo iure ac quando inita, quam se tueri certos hic Graeci schismatici affirmant? sane illi fundum unicum aut praecipuum αὐτονομίας istius, et liberae ab omni Romanae sedis iurisdictione potestatis, Chalcedonensem istum canonem praedicant. audiatur pro omnibus Anna Commena l. 1 Alexiadis p. 51 ed. Reg. καὶ μάλιστα ἡ ἐν Χαλκηδόνι σύνοδος εἰς περιποτὴν μεγίστην καὶ πρωτίστην τὸν Καινοταντινούπολεως θρόνον ἀναβιβασμένη, τὰς ἀνὰ τὴν οἰκουμένην ἄπασαν διοικήσεις ὑπὸ τοῦτον ἐποίησε. sic Anna ex codice pleniori, cuius mihi post editionem copia contigit. itaque in tota ista presentatione summi honoris caput ipsum spei ac summa fiduciae Constantinopolitanis in canone Chalcedonensi repositum fuit. desperatissima igitur causa ipsorum est. et prorsus insana petitio, cum ante omnia de primatu in universum orbem ne per somnium quidem Chalcedonensis canon cogitet; tum id ipsum quod agere voluit, ut sedem Constantinopolitanam ex quarto in secundum promoveret gradum, reclamante Romano pontifice irritum et effectu cassum manserit. ac licet temporibus Iustiniani seri successores Anatolii, quo iure quave iniuria, Alexandrino Antiochenoque patriarchis praepositi legantur in Novellis illius imperatoris, tamen id citra praeiudicium primatus Romanae sedi competentis factum manifeste declarat ipse Iustinianus in suo codice L. cognoscere, ubi de Romano pontifice loquitur his verbis: *nec enim patimur ut quidquam eorum quae ad ecclesiasticum pertinent statum, non etiam ad eiusdem referatur Beatitudinem, cum ea sit caput omnium sanctissimorum dei sacerdotum.* haec ille; ad quae sic annotat, alioqui expers Romanae communionis, Hugo Grotius, in Sparsione Florum p. 314: *haec perpetua fuit piorum principum sententia ad tuendam ecclesiae unitatem per quam necessaria. idem dicunt Valentinianus et Placidia in Actis ante concilium Chalcedonense, iudices a Martiano dati, et ipsa synodus Chalcedonensis 4 act. 16. adde Novellam 131.* quare aliam suae auctoritatis independentis Constantinopolitanis confirmationem quaerant. nam haec quidem qua se una niti fatentur, e canone Chalcedonensi, palam οἶχεται, ne ipsis quidem (tanta vis veritatis est), etiam postquam Photiano schismate frontem perspicuerunt, dissimulare interdum valentibus. quid enim aliud indicat id quod superius hoc ipso est capite narratum, congregatam sub Ioanne Duca imperatore Graecorum synodum decrevisse legationem ad papam, qua functi re ipsa sint episcopi duo, Sardensis Andronicus et Cyzicenus Georgius, per quam profiterentur se paratos obsequi pontifici Romano eiusque in sacra

*liturgia mentionem rite facere, si is societatem abrumperet cum Latinis urbem Constantinopolim tenentibus etc.* neque enim, dum hoc pollicebantur, novum ius se conferre Romano antistiti putabant, sed *vetus et ab ultima firmatum antiquitate agnoscere.* quid aliud demonstrat quod p. 214 v. 3 Michaël Palaeologus Augustus ad synodum Graecorum antistitum perorans, ubi esset questus de duricie canonibus damnatae patriarchae Arsenii negantis sibi poenitenti reconciliationem, tanquam ex doctrina quae in confesso apud omnes esset, ait *tempus esse procidendi ad pedes papae Romae sedentis, et ab eo suppliciter petendi salutare peccati remedium.* nisi certum et nemini dubitabile ius esse, si quando Constantinopolitanus patriarcha a regula disciplinae veteris deflexerit, provocandi ad pontificem Romanum et ab eo rite petendi sumendique quae iniuste a Constantinopolitano sint negata. non igitur legitima possessio haec fuit, sed iniquissima usurpatio *auctoritatis independentis*, quam se tenere ad extre- P 466 mum velle hic schismatici testantur. sed qui ex ipsis aut eorum posteris postea resipuerunt, eam abdicarunt, ut professi deinde sunt in concilio Florentino sess. 25 p. 516 ed. Reg. his verbis: περὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ πάπα ὅμοιογονμεν αὐτὸν ἄκρον ἀρχερέα καὶ ἐπίτροπον καὶ τοποθητὴν καὶ βιβάριον τοῦ Χριστοῦ, ποιμένα τε καὶ διδάσκαλον πάντων Χριστιανῶν, ἰδύνειν τε καὶ κυβερνᾶν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ. *de primatu papae consitemur ipsum summum pontificem et dispensatorem, et locum tenentem ac vicarium Christi, pastoremque et doctorem omnium Christianorum, rege-re que ac gubernare ecclesiam dei.* cum quo ipsis permissum est, dissimulante propter bonum pacis ecclesia, ut suum Constantinopolitanum patriarcham Alexandrinum praeponerent, prout ibidem statim addunt: σωζομένων τῶν προνομάων καὶ τῶν δικαιῶν τῶν πατριαρχῶν τῆς ἀνατολῆς, τὸν Κωνσταντινούπολεως δεύτερον εἶναι μετὰ τὸν πάπαν, εἶτα τὸν Ἀλεξανδρεῖας etc. *salvis privilegiis et iuribus patriarcharum Orientis, ut Constantinopolitanus secundus sit a papa, deinde Alexandrinus etc.*

v. 12. *cauponum et illiberalis sortis homuncionum.* idiotas Latinos et prae se viles superciliosissimi et fastu inani turgidi schismatici habebant, ideoque illis quamvis manifesto iure debitam subiectionem negant, immane quantum a Christiana humilitate abhorrentes, quae piscatores ab initio philosophis praetulit. sed istam superbiam iusta ultiō exceptit, ut qui subiici apostolicis Christi vicariis contumaciter spreverint, tyrannis barbaris miserrime nunc serviant.

p. 366 v. 18. *quia contingebat frequenti pontificum morte alios ex aliis papas fieri.* vere hoc dictum. nam per haec tempora βραχυβιώτεροι, ut sic loquar, quam fere alias Romani pontifices fuere, siquidem Alexander IV sex tantum annos vixit, Urbanus vero IV tres, nec multo plus Clemens V, Gregorius X

tres cum dimidio, Innocentius V quatuor mensibus; Hadrianus V sequimense non toto, Ioannes XXI novem mensibus, Nicolaus III non totis tribus annis, sed et in hoc erat aliquid quo Graeci agnoscere possent meliorem ecclesiae conditionem ac statum apud Latinos quam apud ipsos. etenim cum non minus fere crebras patriarcharum mutationes Constantinopoli contingenter fieri quam paparum Romae, discrimen erat tamen, quod papae mortis necessitate mutabantur, patriarchae Constantinopolitani arbitrio imperatoris amovebantur et subrogabantur. itaque paucis huius principatus annis Arsenius primo, dein Nicephorus, tum denuo Arsenius, mox hoc relegato Germanus, hoc detruso Iosephus, post istum depositum Veccus fuerunt patriarchae. ut fere non minus Michaëli Palaeologo conveniat, quod Ephraemius in catalogo patriarcharum Constantinopolitarum de Isaacio Angelo scripsit:

ἐκκλησίας ἔθιμα παινονοργῶν φύγων,  
δὲ μὲν παθιστὰς πατριαρχῶν ἐς θρόνον,  
δὲ δ' ἔξαγον αὐτὸν, καὶ μόνη προσαιρέσει.

p. 372 v. 7. *attentatae additionis ad symbolum.* magnopere se ostentant in hac passim historia schismatici Graeci ex hoc loco, quasi, quidquid de dogmate processionis Spiritus Sancti ex patre pariter ac filio statuatur, fugere Latini nequeant quin saltem temeritatis manifestae teneantur, quod symbolo Constantinopolitano vocem *filioque* non dubitaverint adiungere. quare necessarium existimo demonstrare, quod clare me facturum sperro, nullam in hoc temeritatem fuisse. id, ni fallor, assequar duobus capitibus tractandis, quorum prius *historiam et factum*, alterum *ius facti*, rationes scilicet ob quas Latini id citra ullam iustum reprehensionem agere potuerunt, dilucide ac breviter exponet.

P 467 Historia eius additionis sic se habet. cum exortis post Ariana tempora novis haeresibus Eunomii Macedonii et aliorum S. Spiritus divinitatem oppugnantium, quasi ex eo, quod de filio solo diserte fuisse in magna synodo Nicaena definitum consubstantiam eum patri esse, de Spiritu Sancto sequeretur, minime illum a patre procedere, celebratum est Constantinopoli concilium generale secundum, indictum a Damaso papa, convocatum a Theodosio seniore Augusto, in quod convenerunt centum quinquaginta episcopi anno Christi 381. ibi damnata Pneumatomachorum blasphemia, visum est patribus apponendum aliquid Nicaeno symbolo, quod istam deinceps haeresim perimeret. haec igitur verba ei adiuncta tunc sunt: *et in Spiritum Sanctum dominum et vivificantem, qui ex patre procedit, qui cum patre et filio simul adoratur et conglorificatur, qui locutus est per prophetas.* satis hoc visum ad praesentem usum. sed cum insanire nihilominus Eunomiani pergerent, sequi ex statuto dogmate filium filii Spiritu

tum Sanctum esse cavillantes; quod autem satis constaret unicum esse consubstantiale patri filium, Spiritum Sanctum, qui filii filius esset, a divinitatis participatione removendum et ad creaturarum classem submovendum omnino esse: quidam ut isti argumentationi occurrerent, negare coeperunt Spiritum a filio procedere, sic, ut ipsis videbatur, plausibilius reiecturi Eunomianum sophisma, recitatum a S. Basilio in opere contra Eunomium his verbis: ἀλλὰ λέγεις· εἰ θεοῦ μὲν εἰκὼν ὁ υἱὸς υἱοῦ δὲ τὸ πνεῦμα, καὶ εἰ θεοῦ μὲν λόγος ὁ υἱός, φῆμα δὲ υἱοῦ τὸ πνεῦμα, διὰ τί μὴ υἱὸς υἱοῦ τὸ πνεῦμα εἴρηται; τούτῳ γὰρ ἴσχυροτάτῳ πρὸς αὐτέisιν ἔχοντω. η̄ γὰρ υἱὸν η̄ πτίσμα πελεύεις νοεῖν, καὶ ὅτι μὴ υἱὸς ἀνόμασται, διὰ τοῦτο πτίσμα εἶναι βλασφημεῖς. verum adversus hanc imperitissimam responsonem reclamarunt, praesertim in Occidente, Catholici, utrumque iuxta orthodoxum canonem ex aequo profitendum affirmantes, et procedere Sanctum Spiritum ex patre simul et filio, et tamen eum nec patris nec filii filium esse. ac perseverantibus Graecis quibusdam in negando Sanctum Spiritum a filio procedere, et in sui erroris confirmationem symbolum Constantinopolitanum rapientibus, in quo solum diceretur Spiritum ex patre procedere, theologi passim orthodoxi, praesertim Romae ac per provincias Latini ritus, contestabant ita dici in Constantinopolitano symbolo Spiritum a patre procedere, ut non excludatur consortium filii, cui pater omnia sua communicet praeter esse patrem, ac consequenter spirationem quoque activam conferat, qua ille fiat secum unum Spiritus Sancti principium; quare cum Sanctus Spiritus a patre non quomodocumque sed per filium, ut patres quidam Graeci loquerentur, procedat, vere et ad auctorem sensum explicari Constantinopolitanum symbolum, quo loco ait Spiritum Sanctum a patre procedere, adiungendo eum a filio quoque produci. ferventibus hisce dissidiis per hunc modum, addi coepit symbolo a Latinis verbum *filioque*, voce tantum tenus, in disputationibus de isto dogmate. eoque pertinere arbitror, quod Iosephus episcopus Methonensis in libro contra Marcum Ephesium testatur, auctorem laudans Aristinum historicum, mox a secunda generali synodo, iam tum tempore Damasi papae, additamentum vocis *filioque* non modo a Latinis factum sed a Graecis quoque orthodoxis fuisse comprobatum; quippe consciis eam veram fuisse Constantinopolitanorum patrum symboli auctorum sententiam.

Res in eo statu mansisse videtur per annos fere 400 usque ad tempora secundae Nicaenae synodi, quae fuit generalis septima, anno Christi 787 celebrata. tunc enim primum ex verbis in scripta promota est additio, siquidem eius oecumenicae sacrae synodi actione 7 recitatum extat Constantinopolitanum symbolum his plane verbis: *credo in Spiritum Sanctum . . . qui ex patre et ex filio procedit.* Graece ἐν τοῦ πατρὸς καὶ ἐν τοῦ υἱοῦ ἐκπορευό-

μενον. scio Graecos in Florentino concilio sess. 6 contra hoc excepisse, codices eorum antiquos continentes acta Nicaenae 2 synodi symbolum sine additione illorum verborum καὶ ἐκ τοῦ νιοῦ et ex filio exhibere. sed iis, ut ibidem refertur, tunc Latini responderunt habere se antiquum Graecum codicem, in quo additione manifeste compareret, sicut et in interpretationibus Latinis iam olim editis eius sacrae synodi. verba ipsorum Graecorum hoc quod dico testantium haec sunt sess. 6 concil. Florent. tom. 32 ed. Reg. p. 84. τούτον τοῦ ὄρον ἐβδόμης συνόδου παρ' ἡμῶν ἀναγνωσθομένον, προεκομίσθη παρὰ Λατίνων βιβλίον ἔτερον παλαιὸν γεγραμμένον, τὸν αὐτὸν ὄρον τῆς συνόδου ταύτης περιέχον, ἐν ᾧ εὑρέθη προσκείμενον ἐν τῇ θεολογίᾳ τοῦ ἁγίου πνεύματος, εἰς τὸ ἐκ τοῦ πατρὸς ἐπτορευόμενον, τὸ καὶ ἐκ τοῦ νιοῦ. et addit Graecos illum suae linguae codicem cum admiratione spectasse, et probum specie manusque perantiquae reperisse. eademque de re p. deinde 86 reseruntur Iuliani cardinalis verba haec ad imperatorem Graecorum: γαληνότατε βασιλεῦ· τὸ προκομισθὲν παρ' ἡμῶν σύμβολον ἐν τῇ ἐβδόμῃ συνόδῳ ἐστὶν ἐν βιβλίῳ παλαιοτάτῳ, καὶ ἀδύνατον ὑπονοῆσαι γενέσθαι τινὰ ἐναλλαγὴν ἐν αὐτῷ. ἔχομεν δὲ ἵστορικὸν ἄνδρα παλαιὸν καὶ σοφόν, γεγραφότα περὶ πολλῶν ἄλλων, καὶ δὴ καὶ περὶ τούτον διειληφότα ὅτι τὸ σύμβολον οὕτως ἔξετέθη καὶ ἀνεγνώσθη παρὰ τῆς ἐβδόμης συνόδου. serenissime imperator: prolatum a nobis symbolum in septima synodo est in libro antiquissimo, nec evgitari aut excipi cum fundamento potest alteratum aut corruptum id exemplar fuisse. habemus autem historicum, priscum hominem et sapientem, qui cum de aliis plurimis scripsit, tum de hoc proprie de quo nunc agitur, affirmavit symbolum sic expositum et lectum apud septimam fuisse synodum. ex his habemus satis certo constare Nicaenam secundam synodus generalem septimam, revera disertam professionem processionis Sancti Spiritus ex filio Constantinopolitano symbolo addidisse, utcumque Graeci quidam codicibus corrumpendis eius rei famam obruere sint conati. quare Latini deinceps synodi oecumenicae auctoritate freti, non solum ut antea voce tenus, sed scripto iam quoque vocabulum filioque symbolo inserere potuerunt. nondum tamen audiebant symbolum cum ista additione inter sacra canere; qui restabat tum adhuc in istius additionis progressu gradus tertius. Romani pontifices cum et constare de dogmate processionis S. Spiritus ex filio viderent, et symbolum ipsum haberent diserta eius rei professione auctum, palam propositum a generali synodo, minus necessarium putabant id addi cantato in ecclesia symbolo, quod satis aliunde in eo intelligi confidebant. extat istius eorum tali de re iudicii monumentum illustre in primis, quod hic recitari e re puto. anno Christi 809 celebrata est Aquisgrani praesente imperatore Carolo Magno frequens synodus Gallicanorum

patrum; qui accurate disputata contra Graecos controversia de processione Spiritus Sancti, cum de re ipsa ut oportuit definierunt, certissime tenendum produci Spiritum Sanctum a filio quoque, tum ut contrarium errorem pertinacia Graecorum late grassantem eliderent, petendum a pontifice censuerunt ut symbolum cum additione vocis *filioque* cantari in ecclesia iuberet. pervernerunt ad Leonem Tertium legati hoc postulantes a synodo et imperatore missi. quibus Leo respondit, quod ad dogma quidem attineret: *ita sentio, ita teneo, ita cum his auctoribus et sacrae Scripturae auctoritatibus.* si quis aliter de hac re sentire et teneare voluerit, defendo; et nisi conversus fuerit et secundum hunc sensum tenere voluerit, contraria sentientem funditus abiicio. quod autem de iubendo cantari in ecclesia symbolo cum additione *filioque* rogabatur, negavit sibi videri concedendum. et instantibus legatis per haec ipsa verba: *si sciret paternitas tua quanta sunt hodie millia id scientium quia cantatur, qui nunquam scituri essent nisi cantaretur, fortasse nobiscum teneres, et id tuo etiam consensu ut cantaretur acquiesceres:* respondit Leo: *interim assentio. verum tamen quaeso responde mihi. num universa huiusmodi fidei mystica sacramenta, quae symbolo non continentur, sine quibus quisque, qui ad hoc pertingere potest, Catholicus esse non potest, symbolis inserenda, et propter compendium minus intelligentium, ut cuique libuerit, addenda sunt?* aliquanto post legati sic aiunt: *ergo ut video, illud a Vestra paternitate decernitur, ut primo illud de quo quaestio agitur, de saepe fato symbolo (quod nempe legitur in ecclesia) tollatur, et tunc demum a quolibet licite et libere, sive cantando sive tradendo, discatur et doceatur (extra cantum videlicet ecclesiasticum, qui inter sacra fit).* ad quae papa reposuit: *ita procul dubio a nostra parte decernitur; ita quoque ut a vestra assentiatur, a nobis omnimodis suadetur.* haec ex actis illius Aquisgranensis concilii, a Sirmondo tom. 2 conciliarum Galliae editis, descriptimus. in quibus observari operae pretium sit, usurpari quidem iam tum in Gallia coeptum ut symbolum cum additione vocabuli *filioque* in ecclesiis inter sacra caneretur. id enim innuunt illa verba legatorum: *si sciret paternitas tua quanta sunt hodie millia id scientium quia cantatur.* sed hunc morem a Romano pontifice nondum tunc fuisse approbatum ipsi qui usurpabant norant, dum eius approbationem petunt. et quidem hic pontifex Leo III adeo fuit in hoc proposito fixus, ut, quod Petrus Lombardus l. 1 Sententiarum dist. 11 testatur, transcriptum symboli sine additione *filioque*, quale nimirum in missa cantari omnino volebat, reliquerit in tabula argentea post altare Beati Pauli.

Perventum tamen aliquando ad istum tertium progressus in additionis negotio gradum fuisse manifestum est, ut nimirum,

etiam approbante pontifice Romano, symbolum cum additamento filioque inter sacra caneretur. a quo autem id primum pontifice fuerit admissum, incertum est. Nicolaum et Adrianum quidam nominant. sed Andreas Rhodius causam Latinorum agens in concilio Florentino de utroque negat, quoniam neutrum eo nomine Photius accusaverit, neutquam de re tali, si esset vera, taciturus. addit idem Andreas conc. Flor. sess. 7 p. 122 ed. Reg. η Ρωμαϊκή ἐκκλησία ἡναγκάσθη βλέποντα τὸν ἐπικείμενον μέγαν ψίλυντον. ἐψάλλετο γὰρ ἥδη ἐν ταῖς Γαλλίαις καὶ Ἰσπανίαις. ὅστε ἡρεσεν ἐκείνῳ τῷ ὄποι ἀρχιερεῖ, μετὰ συνεδρίου πολλῶν πατέρων δυτικῶν τῶν γεγονότων οὐ μικροῦ ἀξιώματος ἡ ὀλίγου ἀριθμοῦ, ἀναπτύξαι ἐκεῖνο ὁ λέγομεν, καὶ ὡς ἐν τῷ συμβόλῳ φάλλομεν. *coacta est ecclesia Romana* (admittere ut caneretur symbolum cum additione filioque) *cum magnum videret impendere periculum: iam enim canebatur in Galliis et Hispaniis.* quare placuit summo illi pontifici, *cum multorum Occidentalium patrum consessu, qui nec dignitate tenues nec modici erant numero, illud explicare quod dicimus et sicut in symbolo canimus.* hoc est, decernere ut deinceps vox filioque symbolo in ecclesia cantato adderetur. quis fuerit iste summus pontifex non indicatus hic nominatim, adhuc investigandum superstes. Baronius ad annum Christi 883 (p. 596 ed. Rom. anni 1602) refert in sua bibliotheca Vallicellana asservari volumen antiquum Graeci auctoris Anonymi, qui distinete affirmat additionem vocis filioque ad symbolum quod canitur in ecclesia, primum admissam et decretam a Christophoro papa.

Hic Christophorus, ut idem Baronius alibi docet, Romanam sedem invasit anno Christi 907, deiecto ex ea et detruso in carcерem Leone V, eamque per sex menses tenuit. post quos expulso et in vincula coniecto Christophoro Sergius III iterum apostolicum thronum insedit, in eoque persistit usque ad mortem suam, quae contigit triennio post, anno Christi 910. mihi non videtur inverisimile Andream Rhodium Graecum hominem eiusdem istius Graeci commentarii, cuius exemplar habuit Baronius, notitiam habuisse; adeoque memorem quid ibi legisset, ea quae descriptimus in concilio dixisse. abstinuisse autem a mentione distinctiori papae Christophori, vel quod putaret scriptorem illum Graecum in eo errasse, confundendo eum cum suo successore aut potius expulsore Sergio; vel quod utriusque istorum tam maculosa vita, tam foeda memoria esset, ut in consessu tam gravi, cui praesertim interessent multi parum aequi Romanae ecclesiae, illa infelicissimorum eius temporum probra refricare memorando non duceret opportunum. recitat idem Baronius ad annum Christi nongentesimum nonum, qui fuit secundus Sergii III, concilium celebratum in pago sive provincia Suessionensi, in loco Trosleio dicto, praesidente Herveo archiepiscopo Rhemensi,

*anno, ut ibi in fronte scribitur, dominicae incarnationis nonagesimo nono, inductione duodecima, sexto kalendas mensis Iulii.* P 470  
 in quo praesidens synodo archiepiscopus post multa quae proponit alia ibi tractanda, hoc quoque de controversia processio-  
 nis Spiritus Sancti memorat, his verbis: *sane quia innotuit no-  
 bis sancta sedes apostolica adhuc errores et blasphemias cuius-  
 dam vigere Photii in patribus Orientis, in Spiritum Sanctum,  
 quod non a filio, nisi tantum ex patre procedat, blasphemantis,  
 hortamur vestram fraternitatem ut una tecum, secundum ad-  
 monitionem domini Romanae sedis praesidis, singuli nostrum per-  
 spectis patrum Catholicorum sententiis, de divinae Scripturae  
 pharetris acutas proferamus sagittas, potentes ad conficiendam  
 belluam monstri renascentis et ad terebrandum caput nequissimi  
 serpentis.* haec ibi; quae Baronius descripsit ex codice Antonii  
 Augustini, accepto ex bibliotheca S. Remigii Rhemensis. ex his  
 licet suspicari, increbrentibus per Hispanias et Gallias dispu-  
 tationibus de dogmate processionis Spiritus Sancti ex patre simul  
 et filio, consultam de more sedem apostolicam mandasse inqui-  
 sitionem in synodis provincialibus de ista quaestione fieri; ac per-  
 latis postea, ut est verisimile, patrum votis, damnatam haere-  
 sim Graecorum, et ad eam extirpandam, prout patres etiam  
 Aquisgranenses iudicaverant, utile iudicantium addi symbolo in  
 ecclesiis cantato vocem *filioque*, annuisse denique Romanum  
 pontificem, *cum magnum videret impendere periculum*, ut lo-  
 quitur Andreas, et multi magnae auctoritatis Occidentales patres  
 id necessarium iudicarent. et ita deinceps communi decreto per  
 totum Occidentem symbolum cum additione *filioque* in missa  
 cantatum; aut potius cum id antea per Galliam et Hispaniam vo-  
 luntaria ecclesiarum et episcoporum devotione usurparetur, as-  
 sensu denique Romani pontificis est firmatum.

Dedimus hactenus historiam additionis *vocis filioque* ad Constantinopolitanum symbolum, articulis temporum et progres-  
 sionis gradibus distinctam; ex cuius vel simplici expositione con-  
 fido apparere innocentiam et aequitatem eius facti, ut paene po-  
 tuerim lucrifacere operam secundi ex propositis capituli tra-  
 ctandi, quo sum pollicitus demonstraturum me iustis et idoneis  
 de causis istam esse a Latinis additionem factam. nam primum  
 quidem additionis modum et gradum, quo magistri et theologi  
 Catholicci allegatum in praesidium erroris a negantibus Sanctum  
 Spiritum a filio procedere testimonium Constantinopolitani sym-  
 boli, patris solius in productione S. Spiritus disertam mentionem  
 facientis, sic explicabant ut filium cum patre conspirantem in-  
 telligi oportere contendenter, ac sic voce tenus vocem *filioque*  
 symbolo adderent, quis iure possit reprehendere, cum ea non  
 tam additio quam expositio fuerit, rem proferens illic abscondi-  
 tam, non intrudens aliunde importatam? Andreeae episcopi Rhodi

hac ipsa de re in concilio Florentino sess. 6 disputationis probatus eius sacrae synodi assensu syllogismus hoc facit: οὐδεμία ἔκθεσις, ἀνάπτυξις ἡ σαφίνειά τυνος ἐπιστήμης ἡ μαθήματος ὅνθειν ἀν προσθήκη. ἀλλὰ τὸ ἐκ τοῦ νιοῦ λεγόμενον ἐν τῷ συμβόλῳ ἐμπεριέχεται τῇ καὶ τοῦ πατρὸς φωνῇ, ἔξηγησις ὃν αὐτοῦ καὶ ἀνάπτυξις. οὐκ ἄρα ἔστι προσθήκη. nulla expositio, explicatio aut declaratio doctrinae cuiuspiam aut dogmatis recte vocetur additio. atqui vox filioque verbo tenuis adiuncta symbolo iam prius in eo continebatur, latens et subintellecta in ipsa mentione patris; cuius abstrusi sensus haec tantum enarratio et explicatio est. non est igitur additio. scio Graecos schismaticos contra excipere, vetitum esse nominatim apponere quidquam symbolo etiam expositionis causa. sed eos submovet idem Andreas Rhodius diserte negans id unquam fuisse prohibitum. verba eius haec sunt concil. Florent. sess. 7 p. 107 tom. 32 Conciliorum ed. Reg. ἀφ' οὐ ἔπειται ὅτι ἥντις συμπερανθῆ τὸ σύμβολον, καὶ πωλύτεται τὸ προσθεῖνα, νοεῖται ὅσον πρὸς τὸν νοῦν καὶ πρὸς ἑτέραν διάνοιαν. ὅσον δὲ πρὸς διασάφησιν, οὐδέποτε ἡ ἐκκλησία τούτο πεκάλυψε. unde sequitur prohibitionem addendi, quae consummato iam symbolo est apposita, intelligendam esse de additione novi sensus diversaeque sententiae: nam additionem quae ad meram declarationem pertinet, nunquam prohibuit ecclesia.

Secundus additionis gradus auctoritate synodi Nicaenae secundae, generalis septimae factus apologia non indiget. quotus enim P 471 quisque non sentit nihil minus iuris oecumenico concilio Nicaeno secundo fuisse declarandi aliquid in symbolo Constantinopolitani oecumenici secundi, quam ipso Constantinopolitano secundo fuerat apponendi verba quaedam symbolo prius edito a Nicaena prima generali magna synodo? apposita vero iam symbolo per generalem synodus voce filioque, quin illam cantare quoque inter sacra continuo potuerit citra reprehensionem ullam ecclesia Romana, dubitare nemo poterit qui reputet nullam singi probabilem rationem posse, cur symbolum a Constantinopolitanis secunda generali editum synodo recte in cantum ecclesiasticum sit receputum; idem symbolum auctiori et explicationi editione vulgatum a Nicaena secunda generali septima synodo, nefas fuerit ecclesiasticis aptari modulis, et in choro, dum sacra peraguntur, audiri. dicent fortasse genus mendacii fuisse symbolum quasi a Constantinopolitanis secundae synodi patribus editum cantare, cum additamento tanto posterius illi a septima generali synodo inserto, ex quo non iam amplius id secundae synodi symbolum esset, sed aliud septimae. respondeo: si multa verba a secunda generali synodo symbolo Nicaenae primae generalis addita non obstiterunt quominus id symbolum Nicaenum vocari perseveraret, cur unius quadrisyllabae voculae additio impedit ne vere idem symbolum Constantinopolitanum ut antea possit dici? Nicaeno symbolo

Constantinopolitani centum quinquaginta patres adiunxerunt; post illa verba *credo in Spiritum Sanctum*, haec dominum et vivificantem, qui ex patre procedit, qui cum patre et filio simul adoratur et conglorificatur, qui locutus est per prophetas. et tamen symbolum sic auctum Nicaenum nihilominus deinceps Catholicici dixerunt. Durandus in Rationali Divin. Offic. l. 4 c. 25, postquam apostolicum et Athanasianum symbola memorasset, subiungit: tertium est Nicaenum, quod Damasus papa ex constitutione universalis synodi apud Constantinopolim celebratae instituit. similiter Magister Sententiarum l. 1 dist. 11 et Alexander Alensis par. 3 quaest. 69 membro 5 symbolum quod in missa cantatur Nicaenum ac Nicaenorum patrum vocant. huius ratio est quod additio Constantinopolitanorum patrum nihil novum intulit Nicaeno symbolo, sed quaedam quae in eo latebant explicatius protulit. hoc affirmat S. Gregorius Nazianzenus, unus e 150 Constantinopolitanis patribus, scribens ad Cledonium: ημεῖς, inquit, τῆς κατὰ Νικαιαν πίστεως τῶν ἁγίων πατέρων τοῦ έκεῖσε συνελθόντων ἐπὶ καθαιρέσει τῆς Ἀρειανικῆς αἱρέσεως οὐδὲν οὔτε προετιμήσαμέν ποτε οὔτε προτιμᾶν δυνάμεθα, ἀλλ' ἔκεινης ζομὲν πίστεως σὺν θεῷ καὶ ἐσόμεθα. tantum addit se cum suis in illa sacra synodo collegis articulatius exposuisse, quae minus sufficienter, habita ratione deinde subortarum haeresum, de Sancto Spiritu declarata a Nicaenis fuerant. προσδιαρθροῦντες τὸ ἑλληνικὸν εἰρημένον περὶ τοῦ ἄγιου πνεύματος. in quae Nazianzeni verba scholiastes eius Elias sic recte commentatur. τῷ μὲν σώματι τῶν λέξεων παρελέκεπτο, τῇ δὲ ψυχῇ (λέγω δὴ τὰ τῶν νοημάτων) οὐδαμῶς. διὸ καὶ ὁ ἄγιος οὐ τὸ παρελειμμένον ἀλλὰ τὸ ἑλληνικὸν εἰρημένον τοῦ σώματος λέγει διαρθροῦν οἵτι εξακριβοῦνται διαμορφοῦν. haec ille; quibus significat non sensibus aut quasi animae symboli Nicaeni defuisse aliquid, dicere Gregorium theologum, sed sono verborum ac veluti corpori etc. unde sequitur additionem identitati non obstarere. idem nunc pari iure dicimus. quam voculam Nicaena secunda synodus generalis septima symbolo a Constantinopolitana generali secunda edito addidit, ea cum extranea non fuerit, sed ex visceribus ipsius symboli doctrinae ac Constantinopolitanorum patrum sententiae eruta, non facit ut post huius epenthesim symbolum aliud diversum id debeat censeri. nullum ergo fuerit mendacium, id Constantinopolitanum ut antea vocare. quod vero ecclesiae Galliae et Hispaniae cantare symbolum in sacro cum additione *filioque* per se instituerunt, id nimis sibi licere credidere, postquam ista additione per generalem septimam synodum comprobata et usurpata fuerat. unde, ut superius vidimus, Leo Tertius pontifex id factum non ut nefarium damnavit, sed tantum ut ab eo desisterent suasit propter causam quam ibi commemorat. sed illa Romani pontificis moderatio, ut tunc fuit laudabilis, sic postea per Graecos

corum schisma haeresi cumulantium pervicaciam evasit intempestiva. etenim illi abstinere a cantu symboli cum additione *filioque* pro signo profidentium suam de processione Spiritus Sancti ex patre solo haeresim habebant. sic Photius Leonem Tertium tanquam sibi consentientem in ista blasphemia laudat, quod nimurum ille noluissest cantari symbolum cum additamento *filioque*. coacti ergo vere sunt, ut loquitur Andreas Rhodius superius relatus, Romani pontifices cantari iubere symbolum tali additione auctum, iusto metu gravis scandali, tum apud Latinos, quorum ecclesiae pleraque iam ultro cantum illum usurparant, tum apud Graecos, qui eius rei omissionem in erroris sui patrocinium trahebant. et tamen vel sic coacti temperarunt Graecos ipsos adiungere ad id symbolum cum pari additione in ecclesia cantandum. licet non decessent servidores, qui id Graecis iniungi suaderent. contra quos videtur Ioannes Parastron, missus Constantinopolim a Gregorio X, ille verba a Pachymere hoc capite recitata protulisse; per quas suadere studet Italis *ut dimisso amotoque additionis ad symbolum* (a Graecis videlicet exigendae) *scandalo, cum fratribus, quos viderent palam Graecis conciliari, vera ita demum coalitura pace, vellent.* uti et vicissim Graecos mox ipsos hortatur ad admittendas et satis accipiendas excusationes quas Latini allegarent pro additamento ad symbolum, hoc est pro eo quod symbolum voce *filioque* auctum in suis ecclesiis cantarent, prout iustis et necessariis de causis maiores ipsorum id instituissent. praestitisse mihi videor quod promiseram, et satis evicisse nullam in facto additionis vocis *filioque* ad Constantinopolitanum symbolum temeritatem Latinorum posse notari, sed summam potius et Romani pontificis et ecclesiarum Occidentis apparere cum fundatissima ratione moderationem ac sapientiam, in necessitate obsistendi grassanti haeresi temperantium tamen id a Graecis exigere, quo illos exasperandos et quadam exprobratione praeteriti erroris confundendos intelligebant, et ista benigna accommodatione studentium eos ad unanimam ecclesiarum allucere concordiam.

p. 390 v. 17. τὸ πρὸς τὸν Ἀβραὰμ τὸν Θεοῦ. aliquid quodammodo simile dictum Abraamo a deo reperitur Genes. 12 2: *benedicam benedictibus tibi* etc. caeterum verba, ut hic iacent, potius sumpta videntur ex Genes. 27 29: *qui benedixerit tibi, sit ipse benedictus, qui maledixerit tibi, maledictionibus repleatur.* sed haec non dicuntur a deo Abraamo, sed ab Isaaco Iacobo, ut forte hoc sit μημονικὸν σφάλμα Pachymeris.

c. 20. Quando contigerit hoc capite narrata incomitatio rhetoris ecclesiae Holoboli ostendemus infra in Chronologicis l. 3 harum Observationum c. 5 n. 6. nunc occasionem non omittam demonstrandi Vaticanum paraphrastem nequaquam ipsum

fuisse Pachymerem, qui aliam quasi editionem sui operis commutans plurima vulgaverit; id quod virum doctissimum suspicatum video. si enim is ipse esset, non ita manifester a se ipso dissensisset, ut hic facit. cum enim in nostris optimis B et A codd. Pachymeres hoc loco habeat πλήν οὐκ ἐπὶ τούτου τοῦ καιροῦ γεγονός ἀλλὰ πρότερον, paraphrastes sic hunc locum effert πρότερον μὲν συμβάν μετὰ τὸ ἔξορισθῆναι πατριάρχην Ἀρσένιον. ita ille. et mox ut sibi cohaereat, ubi conventus est mentio habitu congregatis epis copis cum patriarcha, imperatore praesente, Vatica- P 473 nus patriarcham tunc fuisse Germanum diserte tradit contra manifestam Pachymeris sententiam, qui nihil omnino de conciliationis ecclesiarum negotio tractatum, quamdiu patriarchatum tenuit Germanus, tradit. nec potest esse dubium quin patriarcha illic tacito indicatus nomine Iosephus fuerit; sub quo demum tractatio concordiae ecclesiarum moveri coepit. et quidem Iosepho patriarchatum gerere incipiente nondum fuisse deformatum infami suppicio Holobolum, manifeste patet ex cap. huius libri 12, quo narratur imperatorem ursisse patriarcham (Iosephum videlicet) et quosdam ex clero ad assentiendum paci quam tractabat cum ecclesia Romana, suffragantibus in hoc ipsi archidiacono Meleteniota, Georgio Cyprio protapostolario, et hoc ipso Holobolo, quem inde patet nondum male multatum ab imperatore, quinetiam in gratia tunc apud eum fuisse, donec eam illo ipso conventu imprudentia sua perdidit. alibi etiam observavi scriptorem hunc a Pachymeris, quem interpolat, mente aberrare. sed hoc in specimen talium abunde sit hic memorasse.

p. 393 v. 5. *poenitere se prius actorum.* quid viderat Holobolus de novo ut mutaret sententiam, et ex probante consilium reconciliandarum ecclesiarum repente in eius pacis adversarium mutaretur? nihil sane nisi se minus honorifice quam vellet tractatum ab Augusto; quam ille, ut putabat, contumeliam perseverentia in schismate et pervicacia ulcisci studuit. en quo spiritu Graeci schismatici ferrentur. non eos ratio, non auctoritas, non veritatis cura, sed ambitio et superbia privataeque rationes precipitabant, ipso iis addicto historico fatente. non ita Ioannis Vecci ex adversario in fautorum Latinorum mutatio contigit superius c. 25 narrata, ille siquidem quoad putavit causam Graecorum veritate niti, modeste restitit imperatori usque ad perspectionem carceris, ubi vero per otium lectis patrum libris clare vidi potius ius esse Latinorum, statim agnitam veritatem est professus et constantissime defendit.

p. 394 v. 18. *intestinis ovium ipso adhuc fino refertis impliciti onustique.* etsi hanc foedam traductionem damnatorum per urbem καινὸν Θριαμβὸν Pachymeres vocat, praecesserant tamen eius exempla Constantinopoli. vide Annam Comnenam, quid

ipsa simile viderit, referentem l. 12 Alexiadis p. 363 ed. Reg. ubi peculiariter in rem nostram notat eos qui hoc modo circumducebantur habuisse capita intestinis boum oviumque quasi ad ridiculum ornatum cincta: τὰς δὲ κεφαλάς, inquit, ἐντοσθίοις βωῖν καὶ προβάτων ταυνίας δίκην ποσμήσαντες. in optimo ms Puge-tiano, cum quo editam iam Alexiadem contuli et plus quam mille locis emendavi, legitur κατακοσμήσαντες.

p. 397 v. 13. πρὸς Μεθώνην γίνονται. sic contextus trium simul codicum: sed in Barberino supra Μεθώνην adscriptum in glossae modum Κορώνην legimus. hoc ab erudito lectore additum putamus ad praevertendam ambiguitatem, quae posset obici minus cautis a vocabulo Μεθώνης. isto enim nomine est urbs Thraciae apud Suidam et Stephanum; item alia Macedoniae in Magnesia, cuius meminere Thucydides, Strabo, Stephanus, Plinius etc. Methonen etiam in Thessalia memorat Hesychius, illam forte de qua Seneca choro actus 4 Troadum his versibus

*an frequens ruscis levibus Methone,  
quae sub Oetaeis latebrosa silvis etc.*

nulla porro harum in hunc locum quadrat: non enim proiectos a Malea Laconiae promontorio Hellespontias ventus plenis velis per totam noctem impellens, quod hic dicitur, appellere retro potuit in Macedoniam aut Thraciam. est ergo haec Μεθώνη quam Pausanias Μοθώνην scribit, Messeniae urbs maritima in modico promontorio, cui adversum aliud angusto sinu diremptum Coronae insidet, alia urbs, cuius propterea mentionem opportune suggerit glossema non inutile ad determinandum de qua Methone hic agatur: nam in hanc non inverisimilis cursus a Malea fuit vento qui ab Hellesponto vehemens spiraret. hodie hae civitates nomen fere antiquum in mappis recentioribus obtinent, signatae vocabulis *Modon* et *Coron.* porro qui sinum Modonem inter et Coronem situm intrat, is ut Methonem sic et Coronem tenuisse dici potest, ut nihil glossator auctori contrarium alleverit.

P 474 p. 420 v. 11. cui Manuëli nomen erat Zachariae filio. puta haec Manuëlis et Zachariae vocabula praenomina suis hominum quibus commune foret Cataneae gentis nomen. hoc enim dicendum necessario videtur, ut Pachymeres cum Gregora cumque Duca Michaëlis nepote, cuius historiam vir doctissimus Ismaël Bulialdus ante hos annos quindecim primus edidit, conveniat, si quidem illi ambo docent Michaëlem Palaeologum hunc nostrum concessisse Phocaem Cataneis. ac Gregoras quidem sub initium libri 11 p. 239, agens de Catane Phocaeae principe, et eum Mitylenem tunc occupasse referens in eamque immigrasse, praesidio tamen valido Phocaeae relicto, statim subdit: κλῆρος δ' αὐτῷ περιελθὼν ἦν ἀπὸ προγόνων ή Φώκαια πρὸς τοῦ βασιλέως καὶ πάππου τοῦ βασιλέως σφισὶ δοθεῖσα ἐπιτροπῆς ἔνεκα καὶ χρημά-

των τινὸς πορισμοῦ. διὸ καὶ πατὴ χρόνους τακτὸνς οἱ ταύτης ἐφορεῖσιν διαδεχόμενοι γράμμασι βασιλικοῖς ἀνανεοῦντες ἀεὶ διετέλοντι τὴν δόσιν τοῦ κλήρου etc. quorum summa est, Catanem, qui sub Andronico iuniore princeps Phocaeae erat, eum principatum obtinuisse hereditario iure transmissum a suis maioribus, quibus illum imperator proavus Andronici iunioris (suit is Michaël Palaeologus prior) certis legibus in feudum, ut loquuntur, concessisset. quare quoties in eo principatu filii patribus succederent, diploma imperatoris impetrare illos oportebat, quo in istius dynastiae legitimam possessionem mitterentur. ita ibi Gregoras. Ducas autem c. 20 Hist. p. 89 ed. Reg. sic habet: ἐν ταῖς ἡμέραις δὲ τοῦ βασιλέως Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου, τοῦ πρώτως βασιλεύσαντος ἐν Παλαιολόγοις, ἥλθόν τινες Ἰταλοὶ αἰτοῦντες τὸ ὄρος (agit de monte Phocidis) δοθῆναι αὐτοῖς, καὶ λαμβάνειν κατ' ἔτος τὸ συμφωνηθέν. imperante Michaële Palaeologo, eo qui primus in domum Palaeologam imperium intulit, venerunt quidam Itali petentes montem Phocaeae sibi dari sub pensitatione anni tributi. haec Ducas, qui quamquam hic non nominat istos Italos, paulo inferius tamen indicat eos e gente Catanea suisse, dum scribit ἡσαν δὲ οἱ ὄρθεντες τῆς πόλεως (νέας Φωκαίας) κτήτορες ἐν τῶν Κατανέων Γερονίται, Αὐδόκειας καὶ Τάκωβος etc. erant autem memorati urbis novae Phocaeae domini e Cataneis Genuenses Andreas et Jacobus, posteri videlicet illorum aut illius qui cum Michaële Palaeologo priori de montis Phocaeae dominio transegerat. unde intelligitur hunc cuius meminit hoc loco Pachymeres, qui primus montem Phocidis beneficio imperatoris obtinuit, Manuëlem Cataneam suisse vocatum, filium Zachariae Cataneae sive Catanei. reperimus et Catelusios vocatos: nam qui multi in historiis citerioris aetatis Catelusiorum appellatione memorantur, ex eadem cum Cataneis esse familia certo colligitur ex collatione variorum locorum Villanii, Laonici et aliorum historicorum qui res quingentorum retro annorum scripto complexi sunt. nec nova res est mutari aliquid in nominibus magnarum domuum, eum olim sciamus Cloantos in Cluentios, Lamos in Lamias, Clau-sos in Cladios et Clodios, Hortensios etiam in Hortalos transisse, nullo id in argumentum trahente familiae diversae; ut omniam similia plurima passim observata in memoria recentiorum adeoque hodie vigentium stirpium. non enim his immorari locus aut praescriptae brevitatis sinit modus, quem quidem iam excessisse me paululum sentio, scilicet officio elatum grati animi erga familiam nobilissimam, cuius vetera illustrissimaque extant erga meam patriam Galliam fidei benevolentiaeque non+vulgaris monumenta. Rufus quippe, aliis Russinus, Cataneus, cognomento de Volta, P 475 Philippi Augusti Galliae regis archithalassus fuit, et eum post expugnatam Acconem deportavit in Apuliam, ut Rigordus docet in libro de Gestis Philippi Augusti p. 142. Salvator etiam Vitalis in

Chronico<sup>r</sup> Corsicae tradit, in expeditione S. Ludovici qua cepit Pelusium, unum ex eadem stirpe Cataneorum de Volta inter duces exercitus fuisse. anno item Christi 1396, cum Genuensis res publica in gravi suo periculo necessarium censuisset subiicere se imperio Caroli VI regis Galliae, missus ad illum communi consilio Damianus Cataneus summa prudentia parique felicitate negotium confecit, relato domum ex regia gratia titulo atque honore mareschalli Franciac. perseveravitque affectus in posteris non sine mutuae regum benevolentiae signis illustribus; quale fuit quod Ludovicus XII, solemni pompa Genuam invectus, villam Laurentii Catanei eius invitatu humanissime visit, delectatum se hospitio gratissime praeserens.. quare in occasione legationum ad reges Franciae Catanei a Genuensibus plerumque, ut ibi gratiosi, legebantur. sic anno 1499 Christophorus, anno 1511 Thomas Catanei, anno 1513 alias item Cataneus, legati Genua in Galliam venisse reperiuntur.

v. 12. *aluminis fodinae.* quis hic labor esset et quantum ex eo lucrum, discimus ex Duca, qui domicilium se habuisse in ista nova Phocaea profisit, quae resert spectasse oculis creditur. ἐν τῇ Φωκίδι τῇ κατὰ τὴν Ἰωνίαν ὅρος ἦν ἐν φύσει μέταλλον στυπηγίας ὑπάρχει· καὶ ὁ λίθος ἄπας τῆς ἀκρωτηρίας πυρὶ προσομιλήσας, εἴτε ὕδατι, ὡς ψάμμος γίνεται. τὴν δὲ ἀπὸ τοῦ λίθου γενομένην ψάμμον εἰς λέβητα βάλλοντες σὺν ὕδατι, καὶ καχλάζοντος οὐ τόσον, η βληθεῖσα ψάμμος διαλύεται· καὶ τὸ μὲν παχὺ καὶ οὐσιώδεις αὐτῆς ἐν τῷ ζωμῷ μένον ὡς γάλα τυρῶδες, τὸ ξηρὸν καὶ γεῶδες αὐτῆς ἔξω δίπτουσιν ὡς ἄχρηστον· τὸν δὲ ζωμὸν εἰς σκάφας κενώσαντες ἄχρις ἡμερῶν τεσσάρων παραδρομήν, εὑρίσκεται ἐν τοῖς ἄχροις τῶν ὑποδόχων ἀγγείων πεπαγομένος ὁ ζωμὸς καὶ ὑπεραγγίζων ὅμοιως κρυστάλλῳ etc. hoc est ex versione Bulialdi: *in Phocide, quae Ioniae adiacet, mons erat metalli aluminis ferrax; cunctique lapides, qui in vertice montis, in ignem primum, postmodum in aquam missi in arenam comminuantur. haec existis lapidibus collecta in cacabum aqua mixta demittitur, ac ubi parum aqua iniecta ferbuit, arena liquefit. quod densum est eius, offae simile, ad modum lactis in caseum coagulati servatur: quod durum et terrestre, ut inutile abiicitur. offa vero illa in vasa diffusa per quatuor dies in eis subsidit; posteaque circa oras summas vasorum concreta splendensque ad instar crystalli reperitur etc. satis enim haec sunt ad indicandum istius hic memorati laboris modum. quaestuosa porro distractionis huius mercis causam Ducas mox memorat, quod alumen tinctoribus necessarium sit. ξστι δὲ ἀναγνωστὸν χρῆμα δευσοποιοῖς. quae confirmant id quod noster paulo inferius scribit: inde siquidem vim inferre magnam illi (Genuenses) consuerant istius mercis (aluminis) vendibilis in primis, quoniam plurimus, prout hodieque cernitur, eius usus est in pannis e lana texta colore va-*

*rio sucandi.* his omnibus addo Cataneorum imperitantium Phocaeae mentionem etiam extare apud Cantacuzenum l. 2 c. 29 p. 290 ed. Reg. ubi eandem, ut appareat, rem narrans quam superius retulimus e Gregora, Mitylenes videlicet occupationem per Cata-neos Phocaeae regulos factam, in eo videtur a Gregora discrepare, quod factum id Dominico Cataniae Andreae filio tribuit, non autem ipsi Andreae et Iacobo eius fratri. verba Cantacuzeni haec sunt: ήγγέλετο ὡς Δομένικος δ' Ἀνδρέου τοῦ Κατανία, ὃς τῆς νέας Φωκαίας ἥρχε βασιλέως παραδόντος πατά χάριν, τοῦ πατρὸς αὐτῷ ἀποθανόντος πληρούμοις τῆς οὐδίας καταστάς, πλούσιος δὲ ἦν, τοῖς χρήμασι φυσηθεὶς Λέσβον διανοηθεῖη Ρωμαίον ἀφελόμενος ιδίαν ἔαντῷ περιποιήσασθαι ἡγεμονίαν etc. quae ibi pergit narrare, quibus egregie confirmantur quae de Phocaeae dominis beneficio imperatorum Palaeologorum Cataneis diximus, necessario ad supplendam in hoc loco nostrae historiae ἀποσιώπησιν Pa- P 476 chymeris, familiae nomen omittentis in memorando Manuèle Zachaiae filio, primo Phocaeae possessore ex concessione Michaëlis Palaeologorum primi Augusti.

p. 421 v. 14. Vocem ἐνσκευασάμενοι ex margine in contextum intuli, expuncto νησάμενοι, verbo nihili.

p. 429 c. 2. Quae hoc cap. narrantur de Maria regina Bulgariae in avunculum imperatorem, odio pacis ecclesiarum ab eo procuratae, concitare Sultanem Syriae conante, facile ostendunt pravum schismaticorum animum; uti et quae capite sequenti, et deinceps narrantur, quam crudelis impia facinorosa haec mulier fuerit demonstrant; quare illa protectrice schismatici rebelles gloriantur licet, digno patella operculo.

p. 436 c. 5. Quae hic narrat Pachymeres, se adhibitum ab imperatore ad clam explorandum ecquid Theodosius monachus, si Antiochenus patriarcha fieret, obstiturus esset negotio conciliationis ecclesiarum, rem illam ex Augusti sententia gessisse, ostendunt hunc nostrum, etsi tacito iudicio animi schismati favere, ut multa demonstrant huius historiae loca, tamen imperatoris consiliis eius generis haud palam adversatum. immo suspicari forte non immerito possemus eum vivente Michaële vere et ex animi sui sententia favisce paci, sed eundem historiam deinde hanc scribentem sub Andronico, qui se iterum a Romana ecclesia absedit rescessis paternis actis, servisse tempori revolutum in familiares errores.

p. 440 v. 13. *ex canonibus quondam a Sisinio perlatis.* non est hic Sisinius ille antiquus Constantinopolitanus patriarcha, qui anno Christi 426 Attico successit, ut narrat Socrates l. 7 c. 26, sed alius, ut appareat, longe posterior, qui anno Christi 995 Nicolao Chrysobergi suffectus est, nam hunc Ioannes Europates

in Hist. ad ann. mundi 6503 testatur canones de matrimonii sanxisse.

v. 18. *gradus affinitatis.* Anna filia Michaëlis Augusti, sponsa destinata Michaëli despota, quarto consanguinitatis gradu contingebat Annam alteram, filiam sororis patris sui, nuptam Nicephoro despota, Michaëlis despota germano; et quia Nicephorus et Anna coniuncti matrimonio pro uno censebantur, etiam Nicephoro et consequenter Michaëli eius fratri totidem affinitatis gradibus admovebatur. porro Michaël Annae uxori sui fratris affinitatis gradu secundo iungebatur, quia suo germano eius viro secundo consanguinitatis gradu iunctus erat. affinitatis quippe gradus, ut theologi et iuris Canonici consulti haec tractantes docent, pari passu sequuntur gradus consanguinitatis. ut ergo consanguinitatis primus gradus est qui parentes inter et liberos intercedit, secundus fratum ad fratres, tertius fratris sororisve filiorum ad patruos avunculos amitas et materteras, quartus consobrinorum ad consobrinos, ita et affinitatis numerantur totidem; quales revera in hac filia Michaëlis Augusti respectu sponsi ei destinati Michaëlis despota numerabantur. unde ex hac parte, ut ait historicus, quatuor erant *συνοικεῖον* sive affinitatis gradus, ex parte vero sponsi ipsius Michaëlis despota respectu fratris eius Nicephori et eius coniugis Annae natae ex sorore Michaëlis Augu-  
P 477 sti, duo; quia ut consanguinitatis gradu secundo connectebatur frater fratri, ita secundo pariter affinitatis gradu coniungebantur levir et fratria. haec mens huius loci est; circa quem notanda venit duplex Graecorum illius temporis a Latinis hodiernis discrepantia. prior est quod, ut hinc appareat, apud Graecos tunc affinitas affinitatem pariebat, cum in usu iam ecclesiae Latinae nihil prohibeat quominus aliquis ducat uxorem sororem uxoris fratris sui: altera quod in numerandis cognationis et affinitatis gradibus parentes nunc non imputentur, sed primus gradus constituantur in fratribus, cum, ut numerat hoc loco noster, necesse sit primum gradum respectu patris ac matris poni, secundum respectu fratrum ac sororum. sic enim tantum Nicephorus despota, qui filiam sororis imperatoris in matrimonio habebat, ab ipsius imperatoris filia quarto affinitatis gradu distare poterat, prout hic dicitur.

p. 448 v. 22. *quando ducente Isaacio Augusto etc.* rem hic indicatam fuse narrans Georgius Acropolita (Historiae suaे c. 11 p. 10 ed. Reg.) in summa docet Isaacium Augustum in Bulgāros, qui auctore rebellionis Asane a se defecerant, expeditione suscepta, Asanem cum praesidiis arta obsidione cinxisse intra oppidulum Strinobum dictum, ἐντὸς τοῦ πολιχνίου οὐδὴ τὸ ὄνομα Στρένιοβος. videtur amplificata deinde ab Asane victore haec civitas, quippe quam noster Ternobum vocans, regiam Bulgariae urbem fuisse non semel indicat. pergit Acropolita dicere, cum

in extremo discrimine res Asanis et Bulgarorum essent, quos ne in Isaacii Augusti potestatem mox venirent nulla res prohibere humanitus poterat, exisse ab urbe obsessa quandam specie transfugam, qui trepide imperatori nuntiaret mox irrupturos in eius castra maximo numero Scythes; quo ille indicio perculsus nocte repente obsidionem solvens fugit ab oppido postridie dedendo, et eiusdem proditoris etiam in fugae via consilium fraudulentum sequens se suosque coniecit in angustias, ubi mox plurimi a paucis misere oppressi sunt Bulgari, qui ex composito in circumventos irruentes Romanos plerosque caedunt, imperatore cum non multis aegre se in tutum recipiente, omni apparatu et imperatoria supellectili hostibus relicta. οἱ δέ, ait Acropolita, διασωθέντες μετὰ τοῦ βασιλέως γυνοί τε ἡσαν καὶ ὀλίγοι πάνυ. ἐντεῦθεν ἐφυσιώθη τὸ τῶν Βουλγάρων φύλον λείαν πολλὴν ἐκ τῶν Ρωμαίων καρδῆσαν, ἀλλὰ δὴ καὶ ἐκ τῶν βασιλικῶν παρασήμων τὰ τιμιώτερα· τάς τε γὰρ τοῦ βασιλέως πνωμάτidas ἀνελάβοντο καὶ φιάλας τῶν ἐπισήμων καὶ χρῆμα εἰς πλῆθος καὶ αὐτὸν δὴ τὸν βασιλικὸν σταυρόν etc. haec sunt quae hic vocat ipsa *insignia imperii*. in quibus quod τὰς τοῦ βασιλέως πνωμάτidas *imperatoris pyramides* Acropolita numerat, lucem accipit ex alio eius loco, Hist. c. 40 p. 36, ubi de Theodoro Angelo imperii insignia deponente sic scribit: τὰ μὲν γὰρ ἐνθρὰ πέδιλα ἀπεβάλλετο καὶ τὴν περιμάργαρον πνωμάτida, εἰς ἣν καὶ λίθος ὑπερομάθηται κόκκινος, βασιλικὰ ταῦτα σύμβολα. hoc est ex versione doctissimi interpretis: *namque rubri calcei dimissi, et unionibus interstineta pyramis, super quam lapis rubeus emicabat, quae imperatorum insignia sunt.*

c. 10 et 11. Quae hic narrantur de Vecco libere causam pauperum iniuste oppressorum agente cum Augusto, a quo ea occasione pessime tractabatur, palam ostendunt quam ille vir alienus ab omni adulatione fuerit, et quam certum sit, ea quae pro ecclesia contra Graecos schismaticos egit dixit scripsit, purgata videri debere a suspicione fuci ac fraudis. de stauropegiis fuse agimus in Glossario, ubi et vide de Colybis capit. 12.

p. 458 v. 13. *me neutiquam passurum addi symbolo* etc. P 478 nunquam exegerunt Latini a Graecis ut particulam et ipsi *filioque* symbolo Nicaeno adderent, modo fidem ipsam processionis Sancti Spiritus ex patre et filio tenerent, et Romanam ecclesiam faterentur non peccasse cum ad declarandum expressius dogma verbum illud *filioque* symbolo addidit. haec duo si praestent, qui e schismate Graecorum redeunt, nihil aliud ab iis requirendum sanxit etiam Clemens VIII, cuius ea de re decretum memini me legere apud Possevium in Apparatu. vide quae superius annotavimus ad c. 11 l. 5. nihil ergo mirum si Michaël imperator gnarus quid vere Latini peterent, et videns spargi a schismaticis in populum vanos metus, quasi iussurus statim papa foret ut in

omnibus Graecis ecclesiis symbolum deinceps cum additione vocum vocabulo *filioque* aequivalentium cantaretur, praemunit animos, propositens se neuliquam id passurum. consentanee his et Graeci loquuntur in concilio Florentino sess. 25 p. 508 ed. Reg. τὸ τῆς προσθήκης, ἡμεῖς οὐ δεξόμεθα πώποτε ταῦτην, ἀλλ' ἐγχωροῦμεν ὑμῖν ἔχειν ταῦτην ἐν ταῖς ὑμῶν ἐκκλησίαις, οὐ μὴν ἐν ταῖς τῆς ἀνατολῆς. καὶ λέγομεν ὅτι ἀνάγκης κατεπειγούσης ἀνεπτύξατε τὸ σύμβολον· καὶ οὐ λέγουμεν τὴν ἐκ τοῦ νιοῦ φωνὴν η̄ ἐτέραν πιστιν η̄ προσθήκην τινά, ἀλλ' εὔσεβη, καὶ σαφήνειαν τοῦ ἡμετέρου συμβόλου. καὶ εἰσὶ τὰ σύμβολα ἀμφότερα εὐσεβῆ, καὶ ὡμονοημένα λέγεσθαι ἐν τῇ τῶν Ρωμαίων ἐκκλησίᾳ, καθὼς ὑμεῖς λέγετε, καὶ ἐν τῇ ἀνατολικῇ, καθὼς αὐτὸὶ ἡμεῖς λέγομεν. καὶ οὕτω γενέσθω η̄ ἔνωσις. *de additione: nos illam nunquam admittimus, sed eam vobis in vestris ecclesiis habere permittimus, non autem in Orientalibus; dicimusque symbolum a vobis explicatum necessitate cogente; et vocem illam ex filio non esse aliam fidem aut aliquod additamentum, sed piam et nostri symboli explanationem; et esse utrumque symbolum pium et eiusdem sententiae, ut in ecclesia Romana recitetur sicut vos dicitis et in Orientali ut nos ipsi dicimus, atque ita faciendam unionem.*

p. 460 v. 8. οὐ προΐσχετο δλως αὗτη τῶν ἱερῶν πραγμάτων ἀνάξιον. hinc appareat existimasse Graecos in formula abdicationis aut depositionis alicuius ex episcopali dignitate necessario, ut valida censeretur, exprimi debere, eum qui deponitur indignum eo loco et ineptum officio esse. quae causa fuit Nicetae episcopo Heracleensi misso a synodo ad Arsenium patriarcham, postquam is ab ecclesia fugiens in monasterium recesserat, ut ab eo cessionem patriarchatus exigeret, causa, inquam, haec ei suit instandi ut in formula abdicationis, quam Arsenius libenter dabat, exprimeretur indignum eum sacerdotio fuisse, ἀνάξιον τῆς ἱερωσύνης, idque εἰς τὸ τῆς παρατήσεως εὖλογον, ut videretur idonea cessionis causa, prout narratur a nostro p. 115 v. 5.

p. 461 v. 19. *is erat tunc Urbanus.* demonstrabimus inferiori l. 3 c. 10 in Chronicō, ad annum 1279, non Urbanum tunc fuisse papam, sed Nicolaum III, ut memoriae aut calami lapsus hic agnoscedus sit, errore tamen in omnia exemplaria diffuso.

p. 467 v. 5. δῶρα μὲν δέκτῳ. sumpta haec ex Homero Iliad. β v. 420: ἀλλ' ὅγε δέκτῳ μὲν ἱρά, πόντον δ' ἀμέγαρτον ὄφελλεν. unde et corremus quod in ms vitiose legebatur ὄφελλεν.

P 479 p. 469 v. 17. *oraculum insculptum marmori* etc. hoc oraculum Gregoras describit l. 5 p. 67. nos hic illud ex margine codicis Barberini repraesentamus cum nomine auctoris a Gregora taciti, etiam paulo auctius. nam haec verba καὶ τὸ παρ' Ἡρακλείον πολίχιον apud Gregoram non comparent.

*Oὗτος δὲ χρησμὸς Πανσανίου προέδρου.*

Τῆς δὲ πόλεως Τράλλεων τὸ κάλλος χρόνοις ἐσεῖται σβεννύμενον. τὸ δὲ πολλοστὸν ταύτης παταλειφθὲν ἐν ὑστάτοις ἐκφοβηθήσεται) Gregoras legit ἐκβοηθήσεται) ἔθνει ἀνάρχῳ, ἀλωθήσεται (Gregoras ἀλώσεται) δὲ οὐδαμῶς. εἴτα ἀνακαινισθήσεται παρὰ δυνατοῦ Νικονύμου, ὃς ὀκταπλῆν ἀγλαῶς ἐνάδα (Gregoras ἐννάδα et in margine ἐννεάδα) βιώσει δίσων, καὶ τῇς ἐπτὰ κύκλων πόλιν Ἀττάλου λαμπούνει, καὶ τὸ παρ' Ἡρακλείουν πολίχνιον· φὶ καὶ πόλεις ἐσπέραις ὑποκύψουσι, καὶ ἀγέρωχοι ὑποκλιθήσονται παιδικῶς.

*Hoc est oraculum Pausaniae praesidis.*

*Urbis vero Trallium decor temporibus erit extinctum. tenues tamen eius reliquiae in ultimis exterrebuntur a gente sine principe: at nequaquam capientur. renovabitur autem a potente cui a victoria nomen. qui octuplex splendide novenarium vivet discorum, et ter septem orbium civitatem Attali illustrabit, et quod ab Heraclio oppidulum; cui et urbes Occiduae subiacebunt, et feroce subiicientur pueriliter.*

Verti, ut in oraculis fieri debet, πατὰ πόδα, ad verbum, singulos exprimens apices. iudicium de ipso vaticinio, verumne sit an fictum, quod suspicatos et Pachymerem et Gregoram video, tum si verum, quo eius ἀπόβασις pertineat, lectori relinquo integrum.

p. 470 v. 7. *in fatis erat.* vide quae notavimus ad p. 104 v. 25 et p. 139 v. 18, item ad p. 229 v. 3; quibus haereticam doctrinam fatalis necessitatis liberum arbitrium perimentis reieciimus, si forte hic illam scriptor schismaticus indicatam vellet.

p. 478 v. 28. *edicti sententia.* videtur hoc edictum imperator inchoasse ab illis S. Gregorii Nazianzeni verbis quae sic in oratione contra Eunomianos leguntur p. 195 et 196 ed. Graec. Basileens. μνημονεύετεον γὰρ θεοῦ μᾶλλον ἢ ἀναπνευστέον. quod deinceps hic historicus culpat orthodoxum patriarcham Veccum, quia is scriptis refellere schismaticos sit aggressus, schismatica lociginis succus est, nullo satis specioso tectorio lividam malignitatem velans. itaque oblitus quam magnifice antea praedicaverit nobilem et liberam Vecci indolem ab omni adulandi servitute disiunctissimam, nunc, si superis placet, eum exhibet Persa quovis abiectiorem in assentando, prodigum titulorum, et nihil sibi sufficientem reliqui in extollendo honoribus indebitis Ephesinum, cuius opera egeret, antistitem, quo ita sibi eum devinceret. scribit, inquit p. 479, *ad Ephesinum, eumque, ut ipsa inscriptione demereretur, non simpliciter λεγότατον, qui solet titulus episcopis tribui, sed πανιερότατον in fronte literarum nuncupat.* ita Pachymeres; qui videtur haec scribens nunquam legisse librum in Graecia notissimum, Liturgiam Chrysostomi. in qua sacerdos celebrans voce sublata dicit μνήσθητι, κύριε, πανιερότατον μη-

*τροπολίτου ἡμῶν τοῦ δεῖνος: memento, domine, πανιερωτάτου metropolitae nostri N. et iterum mox τοῦ δεῖνος πανιερωτάτου μητροπολίτου ἢ ἐπισκόπου ὅστις ἂν ἦ, N. panhierotati metropolitae aut episcopi, quicumque sit. quodsi sacerdotem facientem ad aram, et in sacro ornatu Christi personam repraesentantem, non dedecet πανιερωτάτου deferre titulum cuilibet episcopo, quis patriarchae privatas literas ad Ephesinae antiquissimae et honoratissimae sedis antistitem danti putet vitio vertendum si tali eum*

P 480 *titulo compellaverit? ergo alia quidem schismatici obiiciant Vecco, si habent: αὕτη γὰρ η μήρινθος οὐδὲν ἔσπασε.*

p. 482 v. 18. *enimvero scandalorum etc. satis audacter, ne dicam impudenter et impie, schismaticus hic scriptor sanctos ecclesiae patres scandalorum magnorum causas dedisse ait, dum sacram dogma de processione Spiritus Sancti ex patre per filium, hoc est simul etiam ex filio, recte et orthodoxe explicant. quanto sapientius faceret, si cum Vecco, quem hic immerito culpat, exerentem se veritatem, quam prius ignoraverat, admitteret, et cum Latinis profiteretur rem a suis ipsis Graecis patribus, ut fatetur ipse quoque, manifeste traditam.*

p. 484 v. 16. *illi ergo ambo soli gloriam etc. quod hic vides laudari pertinaces in schismate usque ad perpetiendam effusionem oculorum, imputa vitio historici palam, ut dictum est, schismati addicti. et pertinere huc puta sapiens effatum Sancti Cypriani, haereticos, qui pro sui erroris defensione dira mortem ve paterentur, non gloriam martyrii mereri, sed poenam luere perfidiae.*

p. 495 v. 27. *Constantinum Acropolitam a patre magno logotheta acceptum. videri poterit cuiquam Georgium Acropolitam magnum logothetam hoc tempore iam fuisse mortuum. id enim ex duobus hic positis potest astrui. prius est Constantinum hunc aversum se a pace ecclesiarum palam tulisse; quod non est verisimile facturum eum, si pater eius, pacis eius quasi auctor et studiosissimus, viveret. alterum, imperatorem Constantino succensentem eo nomine rem ad patrem iuvenis non detulisse et ei filium castigandum non commisisse. sed ad primum dicimus mirum non esse Constantinum a patre dissensisse, cum superius Pachymeres docuerit in singulis ferme tunc familiis paria contigisse. certe in ipsa imperatoria videmus Eulogiam Michaëlis Augusti germanam carissimam palam in ipsum ob pacem factam insurrexisse, et alias consanguineos etiam usque ad carcerae excaecationes et necem ipsam pertinaces in schismate fuisse. ad secundum respondeo forte abfuisse tune ab aula Georgium magnum logothetam, legatione aliqua vel provinciali praefectura alibi uspiam detentum. supervixisse porro illum Michaëli, et ab Andronico propter legationem ad papam et ad concilium Lugdunense*

pro causa pacis obitam in carcerem coniectum, disertissime tradit idoneus auctor Demetrius Raüles Cabaces ex Plethon Gemisto, qui videre potuit quae dicit, cum Constantinopoli sub Michaële et post hunc sub Andronico vixerit, etiam a Pachymere memoratus. vide quae notavimus ad p. 314 v. 2.

p. 496 v. 5. *in Acropolita quidem ulciscendo iram in potestate habuit.* scio visum iri cuiquam Graeca illa καὶ οἰττων τῶν καὶ ἔκεινον τὸν θυμὸν ἦγε non id quod sonat versio, sed quasi contrarium sonare. verum adversativa quae mox sequitur, τῷ δὲ Μουζάλωνι καὶ λαν χολούμενος, hoc intelligi quod expressimus in prioribus verbis indicat, quantumvis illa huc invita pertrahantur, plane siquidem significare vult auctor diverso ac fere contrario modo se gessisse Augustum cum duobus hisce, Constantino Acropolita et Theodoro Muzalone; quare diserte affirmans effusam in hunc ab eo totam acerbitudinem irae, hoc ipso necessitatem nobis imponit intelligendi mitius egisse cum altero, et in eo multando iracundiae fraenum attraxisse, ulcunque id non clare archetypa exprimant. quamquam si quis penitus introspiciat, confido deprehensurum etiam ad expressam a nobis sententiam Graeca satis posse accommodari \*).

p. 498 v. 18. *ad Montem Nigrum.* supplevi ad illa Graeca P 481 πρὸς τὸ μέλαν vocabulum ὄρος montem. erant enim in Monte Nigro monachi plurimi, et ad capessendam monasticam professionem accommodatus ille locus. itaque illic monachus olim vixerat Germanus postea patriarcha, ut noster docet p. 280 v. 9. Theodosius item princeps, deinde patriarcha Antiochenus, ut habetur l. 5 c. 24. poterat et ad τὸ μέλαν subintelligi σκῆνα, quod vestis monachorum per Orientem nigra esset: sed verbum καταφυγεῖν commodius refertur ad locum quam ad vestem. nec obstat conjecturae quod hic dicitur, exactum a Cotanitza (haud dubie ab Augusto) ut statim vestem sacram indueret. nam hinc potius apparet petitam nomine Cotanitzae ab imperatore facultatem eundi ad Montem Nigrum: sed hunc veritum ne is sic dimisus alio abiret, exegisse ut statim se alligaret monastica professione sacro habitu induito. quod ille nil recusans fecit.

p. 505 v. 20. *ut imperator cum suis... anathemati subi- carentur.* recitatur ab Odorico Raynaldo haec excommunicatio- nis in Michälem Palaeologum sententia ad annum 1281. ubi quamquam culpatur Palaeologus quod pacta ex fide circa concordiam ecclesiarum non explesset, haud tamen facile adducor ut credam, quod illic vir ille doctissimus videtur opinari, culpam imperatoris in eo sitam, quod, sicut promiserat, non effecisset

\*) cf. Obs. ad Andronic. l. 2 c. 1.

nt Graeci particulam *filioque* symbolo adderent. non enim reperimus id ab eo exactum aut ipsum recepisse; annotavimusque superius ad c. 15 huius libri, ecclesiam Latinam satis habuisse, si Graeci dogma ipsum processionis Spiritus Sancti etiam ex filio profiterentur, et Latinos agnoscerent iusta ex causa declarationis expressioris verbum illud symbolo Nicaeno addidisse, non praecipiendo ut ipsi pariter illud adderent. suere autem alia quibus merito suspectus aut etiam convictus fictionis videri potuit Palaeologus; puta vexationes Vecci orthodoxi patriarchae, quae illum ad ultro abdicandam dignitatem coegerunt, narratae a Pachymere hoc libro a c. 10 ad 14. et quod aut nescivit aut dissimulavit noster, coniuratio imperatoris Michaëlis cum Siculis et Petro rege Aragonum contra Carolum Apuliae et Siciliae regem a sede apostolica probatum, cuius Gregoras meminit et alii temporum illorum scriptores relati in Annalibus Ecclesiasticis ab Spondano et Raynaldo ad annum 1280 et sequentem. quo pertinet quod istam in Michaëlem excommunicationis sententiam perlatam instante Carolo rege historici rerum illarum memorant, ut ibi licet videre. cogitasse autem Palaeologum hoc suae damnationis nuntio percussum cuncta quae pro concordia ecclesiarum hactenus egerat rescindere, quod hic noster affirmat, non est prorsus inverisimile in homine quem apparet politicis maxime rationibus et metu infensae sibi potentiae Caroli regis ad istam tractationem adductum. tamen id eum non fecisse testatur hic noster. et ipsi Graeci schismatici persuasum habuerunt ipsum usque ad mortem in fide concordiae perstisset; quae causa ipsis fuit eum honore sepulturae fraudandi.

p. 521 v. 16. *Acropolita magnus logotheta dum viveret.*  
 haec indicant scripsisse ista Pachymerem sub Andronico, et quidem multis annis post mortem Michaëlis Augusti. nam Georgius Acropolita mortuus est in carcere, in quem coniectus fuerat ab Andronico sub initium eius imperii, quod schismaticis assentiri nollet, in eoque constans perseveravit per plures annos, repudiata libertate et restitutione in integrum oblata ei ab imperatore  
**P 482** si deficere a communione Romana vellet, in qua denique diem obiit confectus aerumnis dei causa toleratis. vide quae superius notavimus ad c. 28 l. 4.

p. 531 v. 15. τὴν ψυχὴν ἀφίησιν. post haec Vatic. cod. haec subiungit: οἱ μηδὲν τὸ παρόπαν πώποτε τεθνήξεσθαι προσδοκήσας, διὸ καὶ ὄφους τοὺς ὄνομα θεοῦ φέροντας εἰς οὐδὲν ἔλογίζετο, καὶ ἀδικίαν καὶ φόνους καὶ τιμωρίας ὡς ιάνωπος πρᾶξιν ἥγειτο· ὅμως ἔπειτο νεκρός, καὶ δάκρυσι τῶν οἰκείων ἔβρέχετο. qui nunquam se moriturum crediderat, ideoque iuramenta dei nomen ferentia nihil duxerat, iniurias vero, caedes et supplicia saeva, quasi non iis homines sed culices laederentur, exercuerat.

*is tamen iacebat mortuus et lacrimis domesticorum rigabatur.*  
 haec cum in neutro codicum optimorum reperiantur, non putamus esse Pachymeris, sed interpolatoris et paraphrastae, quem scimus et alia praeter auctoris mentem inseruisse. moderatior est enim noster historicus quam ut sic atrociter insultasse putandus sit mortuo principi, cuius bona malaque libere, sed citra malignitatem in hac historia expressit. magna et vera laus est Michaëlis Palaeologi inter multa, quae nec dissimulari nec probari possunt, perperam facta, pacem et concordiam ecclesiarum indefesso ad extremum studio ursisse. et merito eum hac praecepire Ioanni Batatzae praecelluisse Georgius Metochita affirmat oratione prima historica. ait ibi eum magna spe generosae indolis, cum cura peculiari ad summa quaeque educatum sub Ioanne Batatza, non parvo etiam ipsius principis favore, πᾶν ἐν ἀριστοβουλίαις καὶ ἀριστοπρᾶξιαις κατωρθωμένον αὐτῷ cuncta eius rectissime consulta optimaque acta imitando expressisse, καὶ ἔμμαχεῖον γεγονέναι τῶν τούτον πλεονεκτημάτων et ad vivum expressam imaginem evasisse decorum illius. mox addit eundem Ioannem longe a Michaële superatum, praesertim eo quod, quam ille solum cogitaverat et mentione dumtaxat prima informaverat ecclesiarum pacem, hic consilio conatu perseverantia denique peregit, et factam, quoad in vita perstilit, tenuit. quare totis habenis albas idem Metochita eloquentiae quadrigas in eius laudes velut in campum rhetorum Marathonium admittit, οὗτος, inquiens, ὁ κλεινὸς ἐν αὐτοκράτορσι Μιχαὴλ, τὸ μέγα τῆς ἑώας καὶ ἐσπερίου ληξεως δυναμα, μᾶλλον δὲ τῆς οἰκουμενικῆς τετραμερείας, τὸ φρεδὸν καὶ ἀγαπλεές περιθρύλλημα, ὁ τὴν εὐσεβείαν ἀρραγγής, ὁ θερμὸς τὴν πρὸς θεὸν πεποίθησιν καὶ ἀδιστάκτος, ὁ παρ' ὅλον αὐτὸν τὸ βιώσιμον πρόβλημα τὴν ελλικοινὴν πίστιν ποιούμενος καὶ ὅσα τῆς ἀμαρτῆτον πίστεως σύμβολα πρὸ παντὸς ἔργου πρὸ παντὸς διενοήματος καὶ βούλευμάτος ἐν παντὶ τρόπῳ τε καὶ καιρῷ, ἐν ταῦτῷ τῷ καθεισθῆναι καὶ ἀναστῆναι καὶ μέχρις αὐτοῦ τοῦ τυχόντος κυνήματος η̄ βαδίσματος, η̄ ἀπάματος φρήν, ὁ μεγαλόνους ἄνθρωπος καὶ οὐρανίος, ὁ μεγαλονηγός καὶ μεγαλεπήβολος, ὁ Κομνηνοφυῆς Παλαιολόγων βλαστός, καὶ σύμπαν ἀξιοθαύματος. *inclitus in imperatoribus Michaël, magnum Orientalium et Occiduorum tractuum nomen, aut potius quatuor mundi cardinum terror et gloria, pietate constantissima, fiducia in deum ardente pariter et immutabili; qui per totam vitam scopo illustri sibi proposito fidei sincerae, cuncta quae ad hanc conducerent, quae illam quomodocumque referrent, prae omni opere cogitatione consilio, omni modo et tempore, sedendo, surgendo, in omni motu ac passu spectavit amplexusque est. indefessa mens, magnorum homo sensuum, coelestis, magna operatus, ingentia conatus; Comnena mixtus stirpe Palaeologorum surculus, plane admiratione dignus.* haec ibi Georgius Metochita; quae nos encomia

laudati auctoris, orthodoxi quippe confessoris, qui teturum a schismaticis carcerem pro fide apostolica Romana multis annis usque ad mortem invicta constantia sustinuit, mortuo imperatori nostro pro funebri laudatione impendimus, sic prout possumus ἀντισηκοῦντες compensantes conviciorum plastra, quae passim in eum effundunt Graeci schismatici et Latini haeretici, perfectam ab eo ecclesiarum Orientalis cum Occidua conciliationem livore Satanico indignantes.

P 483 p. 532 v. 2. *sigillum quod adhibere obsignando consueverat.* codex Barberinus formam effingit huius characteris in hunc modum.



praeter eam porro quam afferit hic Pachymeres huius  $\text{H}\ddot{\text{i}}$  triplicati rationem, ex divina praenotione exitus Michaëlis Palaeologi petitam, fuisse aliam oportuit in mente ipsi Michaëli, utique ignaro diei ac loci suae mortis, cum eam ultro ac libens assumpsit. putarim equidem eum per istud tertio repetitum  $\text{H}\ddot{\text{i}}$  voluisse indicare id quod initio huius libri monuimus, esse se Palaeologum non ex patre solum sed etiam ex matre, ac propterea maiori litera  $\text{H}\ddot{\text{i}}$  in medio posita se ipsum repraesentasse, aliis duabus a dextra et sinistra parentem utrumque significantibus. nam Palaeologum significare ista  $\text{H}\ddot{\text{i}}$ , indicat litera  $\Lambda$  in ventre medii posita.

PETRI POSSINI E S. I.  
OBSERVATIONUM  
PACHYMERIANARUM  
LIBER III.

C A P U T I.

*De nominibus mensium a Pachymere usurpatis.*

Quae noster historicus, praeter morem usumque caeterorum, in p 485. mensibus appellandis novat, ea etsi videri poterant ad grammaticam pertinere rationem, hic tamen exponenda potius quam in Glossario putavi, quia errorem in chronologia obtrudere lectori poterant nisi de iis praemoneretur. cum enim quis exempli gratia legeret inauguratum imperatorem Michaëlem Neomenia Hecatombaeonis, vix posset, veris ac vulgatis praeoccupatus notionibus, aliud animo subiucere quam Iunii aut Iulii mensis id kalendis factum. atqui erraret ita credens totō coelo, et brumam in solsticium aestivum, Ianuarium in Quintilem temere transferret. edisseratur hic igitur in limine Pachymeriana nomenclatio mensium, ne qua cuiquam in hoc genere hallucinatio obrepat.

'EKATOMBAION. p. 96 v. 15 ἑκατομβαιῶνος νομηνία. in margine utriusque codicis B et A notatur Ιανοναρίου. quod solum in contextu Vaticanus exprimit. idemque constanter observatur ubicumque alias ἑκατομβαιῶνος nomen ponitur. ἑκατομβαιών vocabulum antiquum est primi mensis in anno Attico, ab hecatombis sive sacrificiis centum boum, quae auspicandis anni novi kalendis solemni ritu fiebant, deductum. verus in coeli ratione situs huius mensis, ut fuse demonstrat doctissimus Petavius tota descriptione anni Attici, praesertim c. 11 l. 1 de doctrina Temporum, fuit circa τριῶν θερινῶν, solstitium aestivum. unde Graeci auctores classici, qui res Romanas tractarunt, hecatombaeonem cum mense Iuliani anni Iunio fere comparant, Ianuario autem Iuliano potius Gamelionem opponunt. recentiores autem

expeditius Romana nomina Graecis literis exprimunt, *Ιανουάριον*, *Φεβρουάριον*, *Μάρτιον*, et sic de caeteris sribentes: nam aliqui Graeci menses lunares exacte respondere Iulianis minime lunaribus nequeunt. nostro tamen Pachymeri visum est nulli tritam veterum aut iuniorum viam insistere. ac cum fere caeteri ἐκατομβαιῶνος voce Iunium aut Iulum designent, ipsi libuit id nomen Ianuario tribuere. in quo satis appetet quam rationem sit secutus. quia enim primum anni Attici mensem ἐκατομβαιῶνα

P 486 sciebat dictum, isto quoque vocabulo fas sibi putavit primum item Romani anni mensem appellare, parum curato discriminine tempestatum. ac similem in aliorum etiam nomenclatura mensium licentiam usurpans implicuerat lectores suos ambiguitate perincommoda, nisi eius librarii succurrissent notando fere ubique in ora marginis vero nomine mensis indicati.

*ΛΗΝΑΙΩΝ.* p. 306 v. 11 η μηνὸς ληναιῶνος δευτέρα. in margine amborum optimorum codd. B et A et in contextu V *Φεβρουαρίου* scribitur. ac res ipsa loquitur Februarium hic signari, cuius die secunda festum ὑπαπάντης, quod purificacionem beatae deiparae Latini dicimus, celebrari manifestum est. de hoc autem festo hic noster agit nominatim. unde autem in mentem ipsi venerit Februarium *Ληναιῶνα* vocare, difficilis coniectura est: neque enim ullus Atticorum vulgo memoratorum ac ne Macedonicorum quidem, Bithynicorum, Pythicorum aut omnino ullius Graece locutae gentis mensium hoc nomen, quod sciām, fuit. scribit quidem Petavius l. 1 de Doct. Temp. c. 34 *Βούνατον* Boeotorum primum mensem *Ληναιῶνα* vocari ab Hesychio. verum, quod viri summi pace dixerim, id apud Hesychium non lego, loco quem ipse citavit, verbo scilicet *Ληναιών*, ubi contra sic scriptum extat: *Ληναιῶν μήν*. οὐδένα τῶν μηνῶν Βοιωτοὶ οὔτω καλοῦσιν. εἰκάζει δὲ ὁ Πλούταρχος *Βούνατιον* καὶ γὰρ ψυχρός ἔστιν. ἔνιοι δὲ τὸν Ἐρμαῖον, ὡς μετὰ *Βούνατίον* ἔστιν καὶ γὰρ Ἀθηναῖοι τὴν τῶν ληναιῶν ἐορτὴν ἐν αὐτῷ ἀγονοῦσιν. hoc est: *Lenaeon mensis. nullum mensium Boeoti sic appellant. indicat autem Plutarchus Bucatum: nam et frigidus est. aliqui vero Hermaeum qui post Bucatum est: etenim Athenienses Lenaeorum festum in ipso agunt.* hunc locum Hesychii descripsi, quia ex illo suspicor oblatam occasionem Pachymeri Lenaeona Februarium vocandi. nimirum cum inde noster didicisset secundum Thebaeorum mensem qui Bucatum anni Thebani caput statim sequitur et Ἐρμαῖος *Hermaeus* nomen habet, aliquibus videri Lenaeonis quoque verbo designatum, idcirco quod circa tempus secundi mensis Boeotorum Athenienses Lenaeorum festum ageant, putavit erudite se facturum si ansam ex eo arriperet secundi Romanorum mensis eodem Lenaeonis vocabulo signandi. haec scripseram cum incidi in locum Harpocrationis, ubi in Diagrammate mensium Atticorum Romanorumque *Ληναιῶν ὁ καὶ Πο-*

**σειδεών** ε regione opponitur Φεβρουάριος. id secutum hoc loco nostrum credibilius est \*).

**KRONIOS.** constanter hoc nomine Pachymeres Martium mensem indigitat. nam p. 244 v. 7, ubi sic scriptum est: τοῦ δ' αὐτοῦ ἔτους μηνὸς οὐρονίου, τῶν θείων ἡμερῶν τῆς νηστείας τελουμένων, uterque codex B et A e regione vocis οὐρονίου in margine annotat Μαρτίου; et ieunii quadragenarii mentio in eum mensem incurrentis plane Martii characterem habet. praeterea p. 355 v. 6, ad ea verba οὐρονίου μηνὸς ἐνστάντος, uterque codex ad oram libri Μαρτίου clare nominat. Vatic. quoque de more Μαρτίου pro οὐρονίου in contextu collocat. quod item facit p. 396 v. 5, ubi haec aliorum codicum verba οὐρονίου ἀρχομένου μηνός, ipse reddit Μαρτίου ἀρχομένου μηνός. ut dubitandi locus non supersit quin Martius mensis in hac historia dicatur οὐρονίος. sed quam manifestum factum, tam obscura facti causa est. quid enim verisimile comminiscamur cur primus et unus Pachymeres vocem οὐρονίος in ignotissima priscis iuxta recentibusque notione usurpaverit? dum aliud opportunius sagax lector expediet, ego suspicabar nostrum, cum forte vidisset in Harpocratis Diagrammate mensium superius laudato Hecatombaeoni pro synonymo Cronium apponi, et aliunde sciret Martium olim fuisse primum anni Romani mensem (iuxta illud tritissimum Tibulli

*Martis Romani festae venere kalendas:*

P 487

*exoriens nostris hic fuit annus avis),*

sed postea additis decimestri anno duobus mensibus honorem ducenti annum Ianuario tributum, Pachymerem, inquam, hoc se nosse gestientem ostentare, duobus mensibus quasi de primatu certantibus in Romano anno, vocabula duo divisisse quae Attici anni primo mensi convenirent. diagramma illud semel hic describere tanti visum est.

**Όνόματα μηνῶν κατὰ Ἀθηναίους.**

Ἐκατομβαιών	οἱ καὶ Κρόνιος	οἱ Σεπτέμβριος
Μεταγειτνεών		οἱ Οκτώβριος
Πλανεψιών		οἱ Δεκέμβριος
Μαμακτηριών		οἱ Ιανουάριος
Αηναιών	οἱ καὶ Ποσειδεών	οἱ Φεβρουάριος
Ταμηλιών		οἱ Μάρτιος
Ανθεστηριών		οἱ Απρίλλιος
Ἐλαφηβολιών		οἱ Μάιος
Μουνυχιών		οἱ Ιούνιος
Θαργηλιών		οἱ Ιούλιος
Σκιδοφοριών		οἱ Αὔγουστος

\*) cf. Glossar. alterum v. Αηναιών.

*ΒΟΗΔΡΟΜΙΩΝ.* p. 257 v. 5 βοηδρομιῶνος ἵσταμένον. uterque cod. B et A in ora libri Ἀπριλλίου, Vatic. τότε τοίνυν Ἀπριλλίου ἀρχομένου. Boëdromionem tertium fuisse mensem in anno Attico demonstrat Petavius l. 1 de Doct. Temp. c. 11 testimoniis Aristotelis Theophrasti et Plinii. sed cum tertium locum iam occupasset Pachymeris iudicio Cronius, quartum illi assignavit, aut aliud est secutus quod nos latet. de re ipsa constat, hic Iuliani anni Aprilem intelligi, cum describatur festum ἀκάθιστον dictum, Ieiunio verno celebrari solitum, sabbato videlicet quintae hebdomadae quadragesimae, ut ostendimus in Glossario verbo ἀκάθιστος. quo die Pascha illo anno fuerit, et consequenter in quem Aprilis res hic narrata inciderit, dicemus infra, ubi de characteribus chronologicis huius historiae agetur.

*ΠΤΑΝΕΨΙΩΝ.* p. 403 v. 7 εἰκοστῆ μὲν καὶ ἑτη πνανεψιῶνος. e regione vocis *Πνανεψιῶνος* codd. B et A habent *Μαΐου*, quod V de more in contextum recipit. nec dubium relinquit ex charactere mox expresso festi instantis Pentecostes, ut inferius demonstrabimus, quin Maius hic mensis indicetur. unde corrigendum videtur quod p. 270 v. 10 scribitur πναντιῶνος: est enim ibi in margine vox *Μαΐου*, antiqua manu, cui glossema recentioris manus subiungitur μεταγειτενιῶνος. res porro ipsa et loci sententia, ut l. 3 Observationum c. 5 clare demonstramus, omnino Maium exigit.

*ΜΑΙΜΑΚΤΗΡΙΩΝ.* p. 403 v. 9 δευτέρῳ δὲ μαιμακτηριῶνος. in margine duo codd. *Iouνίου*. tertius ut solet id nomen contextui inserit nec festum Pentecostes in secundam illo anno Iunii incidens, ut suo loco docebimus, dubium relinquit quin Iunius Pachymeri μαιμακτηριῶν sit. τὸ ὅτι tenemus: τὸ διότι, ut in caeteris, quaerendum. Davi enim sumus, non Oedipi\*).

P 483 *ΑΝΘΕΣΤΗΡΙΩΝ.* p. 286 v. 19 δὲ ἀνθεστηριῶν. e regione in margine *Ιούλιος*. V id solum in contextu habet. antea p. 149 v. 3 ἐօρτῇ τῆς θεομήτορος "Αννης μηνὸς ἀνθεστηριῶνος. rursus p. 483 v. 15 τότε τοίνυν δωδεκάτῃ ἀνθεστηριῶνος μηνός. utробique codd. de more *Ιούλιον* annotant. Augusti mensis Pachymerianum nomen in hac historia, quod meminerim, non extat\*\*).

*ΓΑΜΗΛΙΩΝ.* p. 395 v. 2, γαμηλιῶνος μηνός. codd. B et A e regione adscribunt *Σεπτεμβρίου*, silente praeter morem V, qui hoc comma transilit. antea p. 299 v. 8 μὴν δὲ ἔφειστήν τότε Γαμηλιῶν, ἥγετο δὲ η τοῦ τιμέου σταυροῦ ἐօρτή. festum exaltationis S. crucis 14 Septembris etiam a Graecis celebratum. consueta et ibi codd. admonent. sed satis ex Festi mentione intelligitur September.

\* cf. Glossar. alter. v. *Μαιμακτηριών*.

\*\*) cf. Glossar. alterum v. *Ποσειδεών*.

**ΕΛΛΑΦΗΒΟΛΙΩΝ.** p. 394 v. 19 ἐλαφηβολιῶνος ἐπτῇ μηνός. suggestunt, ut solent, codd. B et A in margine Latinum mensis nomen Ὁκτώβριον, Octobrem, quem et ipse locus per se indicat, cum in eo affirmetur praecedentem ἀμέσως mensem fuisse Gamelionem, quem certo vidimus Septembrem esse.

**MΟΤΝΤΧΙΩΝ.** p. 318 v. 17 μηνὸς μοννιχιῶνος. codd. B et A μοννιχιῶνος glossema solitum adscribunt, Romanum mensis eius vocabulum exprimens, Νοεμβρίου Novembris. quod vero initium id fuisse anni verba illa ἐπιόντος ἔτους indicant, referendum ad indictionem, quae peculiare anni principium ducebatur a Septembri, cum alioqui civilis anni caput in kal. Ianuariis fixum esset.

**ΣΚΙΡΡΟΦΟΡΙΩΝ.** nomen hoc apud Pachymerem ultimi mensis est Decembris, ut intelligitur ex verbis p. 305 v. 2 ὁ βασιλεὺς τοῦτον προβάλλεται μηνὸς σκιρροφοριῶνος εἰκοστῇ ὥρδόῃ. ad marginem e regione in cod. B scribitur Δεκεμβρίου, uti et p. 532 v. 8, ubi de imperatore scribitur θνήσκει δὲ σκιρροφοριῶνος ἐνδεκάτῃ, in margine Δεκεμβρίου. quod utrobique V in contextum recipit.

## C A P U T II.

*Initium imperii Theodori Lascaris Iunioris, unde haec historia procedit, rationibus chronologicis et eoelesti charactere demonstratur.*

I. Non possumus ex opportuniore epocha huius historiae caput ducere quam ex initio principatus Theodori Lascaris eo nomine secundi, filii et successoris in imperio Ioannis Ducae, Batatae cognominati. insigniora enim quaeque de Michaële Palaeologo adhuc privato hic narrata hoc Theodoro imperante contigerunt, cuius praematurum obitum statim fere Michaëlis eiusdem in imperium evectio exceptit. scio sub Ioanne quoque nonnihil eius generis c. 6 l. 1 memorari: verum et id obiter insinuatum dumtaxat quasi praetexitur operi; et illud ipsum iure imputari Theodoro potuit tantum non imperanti et apud parentem seniorem eo gratiae ac potentiae gradu nitenti, qualem par erat unigenito virilis adepto plenitudinem aetatis, haud dubio successori declarato P 489 et iam nunc fere collegae tribui. recte igitur noster initio modo laudati capit is 7, velut historiam inde suam auspicans scribit, imperante Theodoro Lascari post patrem, Michaëlem Palaeologum semper obnoxium affectati regni suspicionibus fuisse, quo ex fonte malorum omnium, quae tunc est passus, causae fluxerint. ut ergo limen quasi praestruamus historiae quam illustratum imus, ante omnia elaborandum nobis est in constituendo praecise tempore, quo cepit Theodorus Lascaris Iunior habendas imperii tractare. negligentius in hoc definiendo et quasi de suo nomine πα-

χυμερέστερον videtur noster historicus defunctus. sed habemus quos adhibeamus subsidio locupletes auctores duos, Georgium Acropolitam et Nicephorum Gregoram: quorum prior accuratissimus et praesens inspector, quas narrat, rerum c. 52 Hist. prioris p. 56 ed. Reg. sic scribit: ἐτεθνήκει βασιλεὺς Ἰωάννης τῷ νίῳ αὐτοῦ Θεοδώρῳ τὴν βασιλείαν καταλελοιπώς τριάκοντα καὶ τρία ἔτη διανύοντι. τοσοῦτος γὰρ ὁ χρόνος αὐτῷ ὀπόσος τῆς πατρικῆς βασιλείας ἐτύγχανε· σχεδὸν γὰρ τῇ πατρικῇ ἀναρρήσει καὶ ἡ γέννησις ἔκεινου ἔννεδραμεν. hoc est: obierat Ioannes Augustus, filio suo Theodoro imperium relinquens annum agenti tertium et trigesimum aetatis. vitae enim eius tempora principatus paterni spatium aequabant, quod ferme cum patris acclamatione ortus ipsius concurisset. haec ille, quae totidem verbis repetit in secundo opere, cui *Chronicon compendiarium* titulus est, numero item 52 p. 137 ed. Reg. Nicephorus Gregoras l. 3 p. 24. ed. Basil. de Ioannis morte et Theodori successione sic habet: ἦννε δὲ ἔτος, ὅποτε ἐτελεύτα, ἔξηκοστόν, ὅποτε δ' αὐτὸς τὰ τῆς αὐτοκρατορίας ἐνεγείσιστο σκῆπτρα, ἔβδομον ἥδη καὶ εἰκοστόν, ὡς μόνα τὰ τῆς αὐτοκρατορίας αὐτοῦ γίνεσθαι ἔτη τρία καὶ τριάκοντα, ὅπόσα δὴ καὶ υἱὸς αὐτοῦ καὶ τῆς βασιλείας διάδοχος ἦννε Θεόδωρος· ὅμοι τε γὰρ αὐτὸς ἐξ ὧδινων εἰς φῶς προήγετο μητρικῶν, καὶ ὅμοι τὰ τῆς αὐτοκρατορίας σκῆπτρα ὁ πατὴρ ἄρτι ἐδέδεκτο. agebat autem annum, quando est mortuus (Ioannes) sexagesimum aetatis, quando vero sceptra imperii in manus sumpsit, septimum iam et vigesimum, ut soli eius imperii numerentur anni tres et triginta, quot tunc vitae filius eius et successor in principatu explebat Theodorus: simul enim hic materno partu in lucem productus est, simul pater ipsius imperii recens accepti moderari sceptra cooperat. ita Gregoras; qui mox adiungit Theodorum haud assumptum in consortium imperii a patre adhuc vivente ob causas quas ibi memorat, consensu procerum et exercitus imperatorem suisse salutatum.

II. Neuter horum praecise annum expressit in aera Graecis vulgari, quo mors Ioannis et Theodori successio contigit. verum Georgius Acropolita cum initio sua historiae expugnationem Constantinopoleos a Latinis insignierit anno mundi 6711 et tempora inde diligenter numeraverit, facultatem offert certo investigandi annum quem quaerimus, obitu Ioannis, inauguratione Theodori notabilem. scribit is c. 4. suaे hist. p. 4 edit. Reg. in hunc modum: ἐάλω παρὰ τούτων (*Λατίνων*) ἡ Κωνσταντίνου, ἔτους μὲν ὄντος ἀπὸ γενέσεως κόσμου 5ψι α, ιβ' Ἀπριλίου ἄγοντος. τῷ γὰρ ι ἔτει Μαΐου ὄντος τῇ πόλει προσώρμησαν· ἐν ἔνδεκα δὲ μησὶ συνέβη γενέσθαι τὴν πόρθησιν. capta ab iis (Latinis) Constantinopolis est anno ab orbe condito 6711, die 12 Aprilis. anno quippe 10 mense Maio admoveverunt se civitati, undecim vero post mensibus direptionem fieri contigit. anni aerae Graecorum, ut inter

peritos convenit, reducuntur ad annos aerae Christi vulgaris subtractione annorum 5508: tot enim praecessisse mundi annos expletos Graeci putant ante kalendas Ianuarias proxime secutas Christi domini natalem diem. ex hac methodo conficitur expugnatam a Latinis Constantinopolim anno Christi 1203, duodecima Aprilis. duos inde fere annos ἀναρχία et rerum confusio miserima inter Graecos fuit. quibus exactis acclamat imperator Theodorus Lascaris gener Isaacii Angeli, et a Michaële Autoriano patriarcha rite coronatur. Georgius Acropolita c. 6: δύο γοῦν παραδομάντων ἐνιαυτῶν, καὶ ὡς δεσπότου παρὰ πάντων φημιζομένου τοῦ Λασκαρίου, ἐπεὶ συνδρομὴ γέγονε κατὰ Νίκαιαν ἀπὸ περιφανῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν λογάδων τῆς ἐπικλησίας, σκέψις τούτων ἐγένετο, ὅπως βασιλεὺς φημισθείη ὁ δεσπότης Θεόδωρος. P 490 paulo post: ψηφίζεται οὖν πατριάρχης Μηχαήλ ὁ Αὐτοκράτορς..... ὃς καὶ τὸν δεσπότην Θεόδωρον τῷ βασιλικῷ διαδήματι ἐταίνιωσεν. haec ibi. contigisse oportet electionem et evectionem Theodori anno Christi 1205, circa mensem Aprilem. inde ineunt eius imperii anni, quos idem Acropolita octodecim numerat p. 17, sic scribens: ἦν δὲ ὁ βασιλεὺς Θεόδωρος ὁ Λάσκαρις, δύοτε τὸ τέλος ἔσχε τοῦ βίου, τῶν μὲν τεσσαράκοντα πέντε ἐτῶν ὑπερέπεινα, ἐλάττων δὲ τῶν πεντήκοντα, βασιλεύσας ἐν τούτων ἕτη τῇ. hoc est: erat autem imperator Theodorus Lascaris, quando vivendi finem fecit, aetatis quidem annorum supra quadraginta quinque, minor tamen quinquagenario. ex his annos octodecim imperando exegerat. ita ibi. iam si mille ducentis quinque aerae Christianae annis alios octodecim adiungimus, efficiemus annum Christi 1223, quo currente contigerit mors Theodori Lascaris et generi eius Ioannis Ducae Batatzae successio in eius locum, ita ut idem annus utriusque communis fuerit.

III. De Ioannis porro Ducae principatus et vitae spatio sic resert idem diligentissimus scriptor Acropolita Hist. p. 56: καταλαμβάνει τὸ Νύμφαιον, καὶ ἐν μὲν τοῖς βασιλικοῖς οὐκ ἀπῆλθεν οἰνήμασιν, ἐν δὲ τοῖς ἔγγυς πον τῆς χώρας βασιλείοις οὐκοῦτοις τὰς ἀνατοριαὶς σκηνὰς ἐνιδρύσατο. ἐνθα καὶ τὸ χρεὼν ἐλειτούργησε τοιτη Καλάνδων Νοεμβρίου, ἔξηκοντα καὶ δύο, ὡς οἱ τὰ περὶ αὐτὸν ἀριθμέστερον εἰδότες ἔφασκον, ἐτη βιώσας, ἐξ ὧν τριακοντα καὶ τρια βεβασίλευκε. hoc est: pervenit Nymphaeum, nec ibi tamen in aedes imperatorias divertit, sed in suburbanis regiis hortis Augustale fixit. ubi et naturae debitum exolvit, tertio kalendas Novembbris, cum vixisset annos, ut peritiores rerum eius tradunt, sexaginta duos, ex quibus tres et triginta in imperio transegit. sic ibi. addantur ergo anno Christi 1223, illo ipso annumerato 33 imperii Ioannis: conficitur annus Christi 1255, cuius sub finem Octobris idem Ioannes diem obierit. de successione porro Theodori materno nomine dicti Lascaris in patris Ioannis Ducae Batatzae imperium, ex Gregóra itemque Acro-

polita habemus, acclamatum eum quidem a proceribus et exercitu imperatorem statim post patris obitum, inauguratum tamen in ecclesia solemnni ritu serius fuisse, propterea quod patriarcha qui ceremoniam perageret nullus tum erat. etenim, ut Acropolita scribit p. 57, πέρθανε ὁ πατριάρχης Μανουὴλ μηδόν τι τοῦ βασιλέως Ἰωάννου προτελευτῆσαι. Manūel patriarcha paulo ante Ioannis Augusti mortem decesserat. accesserunt deliberationis in quaerendo digno morae, et post designationem Nicephori Blennidae huius recusatio, sub hanc consultatio nova; et post multos singillatim expensos, qui variis de causis non placuerunt novo principi, electio monachi Arsenii evocatioque ex monasterio sito ad Apolloniadis lacum, inde huius sacrorum ordinum expertis initatio per gradus a diaconatu ad patriarchatum una hebdomade deproperata. haec facile totum Novembrem partemque Decembbris tenuerunt, ita ut coronatio solemnis novi Augusti per novum patriarcham rite perpetrari vix potuerit ante festa Natalitia, et credibile est ipso Christi natali, quo die auspicatior reperiri aliis nequiret, sacram istam ceremoniam peractam.

IV. His ita positis, quae partim certissima diserta testificatione Acropolitae tunc viventis et praesentis ac Gregorae compertissima ex recenti memoria scribentis, partim, quod attinet ad circumstantiam diei Christi natalis ad Theodori coronationem electi, in silentio scriptorum ex serie naturali rerum verisimillima sunt, offert nobis quidam alioqui perintricatus et obscurus Pachymeris nostri locus occasionem minime spernendam insigniendi luculento coelesti charactere frontem hanc ipsam et quasi capitalem epocham huius quam edimus historiae. ponit auctor noster l. 1 c. 13 haec ipsa plane verba de quadam eclipsi solis quae Theodori praematurum obitum praesagierit: ὃ δὴ καὶ προεσήμανε τι σημεῖον· ἥλιος γὰρ ἐκλελοίπει ἐφ' ὧραν τρίτην τῆς ἔντης ἡμέρας, καὶ βαθὺν σκότος τὸ πᾶν κατειλήψει, ὥστε καὶ ἀστρα φανῆναι κατ' οὐρανόν. καὶ δὴ ἀρπάζεται καὶ πρὸ ὧρας ἀνήρ βασιλικῶς μὲν καὶ γεννηθεῖς καὶ τραφεῖς etc. haec ad verbum scruta-

P 491 pulosissima fide sic Latine sonant. *quod et praesignificavit signum quoddam. sol enim defecerat ad horam tertiam sextae diei, et densae tenebrae cuncta comprehendenterant, adeo ut apparerent stellae per coelum. itaque praeripitur acerba morte vir regie quidem et natus et educatus etc.* haec in excerpta sua Pachymeriana congerens Wolsius sic effert: *sub obitum Theodori Lascaris sexto die sol per horam obscuratus est, tenebraeque operuerunt omnia, adeo ut stellae in coelo apparerent.* Henricus Spondanus in continuatione Annalium Baronii ad ann. 1259 num. 13 scribit sub obitum Theodori Lascaris Iunioris *solem per horam obscuratum esse, ita ut stellae apparerent.* sumpsit id nimirum ex Wolsio. Odoricus Rainaldus num. 54 an. 1259, mortem Theodori referens, eiusdem meminit *eclipsis, quam sexto ab eius obitu die contigisse*

ait, auctorem laudans Pachymerem. at hic, licet diei sextae meminerit, haud tamen eam numerandam dixit ab obitu Theodori, sed potius indicavit contrarium, eo ipso quod praesignificatam illa eclipsi Theodori mortem asserit; ad quod necesse fuit eclipsim morte suisce priorem. errandi occasionem viris hisce magnis Pachymeres praebuit perfuntorie ac perplexe deliquum istud solis memorans, sine certa anni mensis diei, ut in his assolet, indicatione, quinetiam alieno id loco referens, et iustum obiiciens legenti causam opinandi illud paucis diebus antequam Theodorus moreretur visum, cum aliunde compertum sit nullam toto illo anno 1259, quo certo constat obiisse Theodorum, solis eclipsim Nicaeae aut locis finitimis videri potuisse. quare non immrito Sethus Calvisius in Chronologia anno Christi 1255 Wolfiana Pachymeris excerpta falsi arguit, quae reprehensio etsi, ut modo fatebar, ipsum amplectitur Pachymerem, tamen, ne iniusti simus, partem eius ipsi quoque suam debemus Wolfio aspergere, qui *sub obitum Theodori defecisse solem de suo adiecit*, cum id Pachymeres non scripserit. nam quod ex occasione obitus Theodori meminerit istiusmodi eclipsis, quis non videt quam infirmum argumentum sit opinandi eam tunc visam?

V. Ego vero dum caeteram indolem lucifugae cuiusdam, ambagiosae ac σκοτοδασυπυκνότριχος, ut Gelliano et Aristophaneo verbis utar, Pachymeriana dictio cogito, dumque praeterea mente amplexus simul cuncta quae hic referuntur singillatim expensa colligo, mihi videor animadvertere indicis haud vanis voluisse nostrum historicum saltem obscure innuere, si minus clare praedicare, deliquum solare, quod hoc loco memorat, longe ante hoc tempus, in quo narrando versatur, patratum et spectatum fuisse. argumentum sic sentiendi primum sumo ex plusquamperfecto tempore quod in verbo bis affectat, non scribens ἐκλέλοιπεν ἥλιος sed ἐκλελοίπει, et statim post σκότος τὸ πᾶν κατείληφε sed κατειλίφει. defecerat, inquit, *sol, non autem tunc defecit*; et tenebrae universa obduxerant, multo scilicet prius, non autem *tunc obduxerunt*. quodsi quis quaerat quanti temporis intervalium haec verbo indicata praecessio postulet, reputet quaenam eventa praesignata fuisse isto portento auctor censeat. satis fuse ac distincte persecutus mala quae Theodori principatum infestarunt, morbum prope continuum, suspiciones acres et miseras, aversionem principum ab ipso, brevitatem spatii educendo in robustam aetatem heredi locum negantem, praeter caeteros tumultuosos motus rebellionum et bellorum toto illo nec pleno quadriennio semper undique coorientum, totum id infortuniorum textum relativo ὃ indigitavit Pachymeres, dum scribit ὃ δὴ καὶ προσήμων *quod et praesignificavit*. cum vero sit manifestum praesignificationem necessario anteriorem esse re praesignificata, quis non intelligit oportuisse signum istud circa ipsa imperii Theo-

dori principia conspectum? quid illa sextae diei mentio? nonne evidenter exigit insignem aliquam unde numeretur epocham? ea porro cum Theodori mors esse non possit, quippe quae præsignificari signo posterius edito nequierit, restat ut eiusdem solemnis inauguracione intelligenda sit, natali, ut diximus, Christi, 25 Decembris die anni 1255, celebrata. et commodum ab ista ipsa die quae sexta illuxit, trigesima Decembris illo eodem anno 1255 et feria fuit quinta, cum illo anno periodi Iulianae 5968 cyclus so-

P 492 lis 4, litera Dominicalis C fuerit, die, inquam, 30 Decembris, 6 a coronatione Theodori manu Arsenii patriarchæ in ecclesia facta, anno 1255, eclipsis solis visa Nicaeæ ingens est, eadem hora quam notavit Pachymeres post meridiem tertia, cum tenebris densissimis toto aëre, et apparitione stellarum in coelo, ut patet ex eius deliquii exactissimis calculis, quos sequenti mox capite dabis-  
mus. totam hanc conjecturam ac ratiocinationem eo pluris facio quod mei ingenii non est. cum enim diffisus facultati meae viros duos mihi amicissimos et astronomiae peritissimos de hac eclipsi consuluisse, Ioannem Baptistam Ricciolum et Iacobum Grantami, ambo convenerunt in affirmando nullam anno Christi 1259, quo est Theodorus Iunior Lascaris mortuus, solis eclipsim, quallem Pachymeres describit, spectari Nicacæ potuisse. alter vero illorum, Iacobus Grantami, benignissimo mihi gratificandi studio totam intricatissimi huius loci perplexitatem insigni, mea causa elucubrato, commentario explicuit, id ipsum quod hic compendio proposui uberius et accuratius adstruens. id pæclarum viri longe doctissimi, et de me supra quam praedicare possim optime meriti, opus quale accepi erudita ipsius exaratum manu deinceps hic adscribam.

### C A P U T . III.

*Iacobi Grantami e societate Iesu dissertatio de eclipsi solis a Pachymere notata. ad Petrum Possinum eiusdem societatis.*

I. Eclipsis solis supra ex Pachymere descripta non minores in historia temporum et astronomicis legibus tenebras parit, quam dicitur in aëre obscuritatem fudisse et lumen plane totum solis extinxisse: aér enim tecto a luna sole aliqua saltem stellarum luce fulgebat, et quae in terra gerebantur non omnino invisibilia et intractabilia siebant: descriptio autem illa sic obscurare videtur historiam, ut nullam ei penitus fidei lucem aut aspectum veritatis relinquat. mors imperatoris ponitur anno in autumnum vergente: τοῦ δ' αὐτοῦ χρόνου πρὸς τὸ φθινοπωλινὸν ἀποκλίνοντος μεταλλάττει τὸ βιοῦν ὁ κρατῶν. praenuntia affigitur solis defectio tanta ut profundae tenebrae omnia tegerent et stellæ in coelo lucentes apparerent: διὸ καὶ προσοήμηντι σημεῖον. ηλιος γάρ etc., ut

supra. tempus quod assignatur sub horam tertiam diei sextae, ἐφ' ὥραν τρίτην τῆς ἔντης ἡμέρας, tenebras magis quam lucem offundit, et dum terminos neque initiorum neque finium praescribit narratio, tam liberum errandi locum facit quam docendae veritati viam occcludit.

II. Quamobrem, ut in his tenebris lux aliqua veritatis, si quae insit, agnoscatur, ante omnia constituendum quo anno et quo anni tempore vivendi finem fecerit imperator is de quo Pachymeres hic agit. facem praeferit huic historiae obscuritati Georgius Acropolita c. 52, auctor accuratus et nobilis, qui summa diligentia res sui temporis certis notis quasi veris coloribus pari elegantia ac fide depinxit.

Is ergo mortem duorum imperatorum Ioannis Duac et Theodori Lascaris filii eius ita describit, ut annum et anni mensem clare exprimat. ait enim de Ioanne, obiisse illum diem extremum 3 kal. Octobris annos natum duos et sexaginta, ex quibus triginta tres regnaverat. ἔνθα, inquit, id est ad Nymphaeum ubi Ioannes vitam finivit, καὶ τὸ χρεῶν ἐλειτούργησε τρίτη Καλανδῶν Νοεμβρίου, ἔξηκοντα καὶ δύο, ὡς οἱ τὰ περὶ αὐτοῦ ἀριθμέστερον εἰδότες ἐφασκον, ἔτη βιώσας, ἐξ ὧν τριάκοντα καὶ τρία βεβασίλευκε. idemque paulo post repetit de anno regni 33, cum ait ἐτεθνήκει μὲν ὁ βασιλεὺς Ἰωάννης τῷ νιῷ αὐτοῦ Θεοδώρῳ τὴν βασιλείαν καταλε- P 493 λουπώς τριάκοντα καὶ τρία ἔτη διανύοντι. τοσοῦτος γὰρ ὁ χρόνος αὐτῷ ὄποδος καὶ πατριῆς βασιλείας ἐτύγχανε.

III. Hic porro 33 imperii et mortis Ioannis annus erat Christi 1255, ante receptam a Graecis anno 1261 Constantinopolim, sextus, ante mortem Theodori Ioannis filii, quartus, ut constat ex Duca Michaëlis nepote Hist. c. 2 et ex mox dicendis magis adhuc patebit.

De Theodoro vero idem Acropolita haec habet ib. c. 74: ἐκεῖνος μὲν οὔτω βιώσας καὶ μήπω ὅλους τέσσαρας ἐνιαυτοὺς αὐτοκρατορήσας, κατὰ Νοέμβριον γὰρ ἄρξας ἐν Αὐγούστῳ μηνὶ τὸ τέλος ἐσχηκε τῆς ζωῆς. ubi manifeste et quartus annus imperii nondum finitus, et initium regni mensis Novembri, et finis vitae Augustus exprimuntur; eaque totidem verbis idem auctor in Chronico compendario repetit; quibus Nicephorus Gregoras l. 2 in fine omnino consentit in annis triginta tribus tum imperii patris, tum vitae filii cum imperium a patre suscepit, tum etiam in quatuor annis imperii Theodori non integris, cum asserit eum l. 3, cum trigesimum sextum vitae annum ageret, defunctum: ἔχον καὶ τριακόστὸν ἀπὸ γενέσεως χρόνον ἀμείβοντι νόσος ἐνσκήπτει τῷ βασιλεῖ χαλεπὴ καὶ βαρεῖα καὶ ὅπλα φάναι θανάτου φρονᾶ.

IV. Est ergo mortuus Ioannes Ducas anno Christi 1255, in fine Octobris, et Theodorus Lascaris eius filius anno 1259, mense Augusto. quae nota temporis recte convenit cum ea quam expri-

mit Pachymeres scribens Theodorum imperatorem vitam cum morte commutasse anno ad autumnum inclinante.

Sed de eclipsi solis, et tanta quanta a Pachymere describitur, vel eo anno vel in morte Theodori vel in autumno facta, auctor alius nullus meminit, et fieri ullam potuisse leges astronomicae non permittunt. novilunia enim anni 1259 aut ecliptica nulla fuere, aut non Constantinopoli ac locis vicinis, et auctores chronologi et annalium scriptores, qui solis eclipsim paene totalem referunt ad annum Christi 1259 in morte Theodori, non tabulas astronomicas sed auctorem Pachymerem sequuntur. ita enim Odo-  
ricus Raynaldus ad annum Christi 1259, narrata Theodori morte in mense Augusto, ait paragrapho 54: *sesto ab eius obitu die tradit Pachymerius insignem solis defectionem fuisse, adeo ut unius horae spatio densissimae horrerent tenebrae stellaeque in coelo apparerent.* ita Henricus Spondanus ad eundem annum; ita alii, qui huius defectionis meminere, Pachymeris auctoritate se tectos putant sine alio examine, et errant, et alias in errorem inducunt.

Acutior aliis Sethus Calvisius in Chron. an. 1255 Pachymeris fragmenta erroris arguit, quod eam solis eclipsim in obitu Theodori indicaverint, quo anno et sequentibus nulla talis inveniatur, et eam putat accidisse in morte Ioannis Ducae, post eius obitum die 6, 30 Decembris.

Sic Calvisius, ex parte quidem vere, ut ab auctore in rebus astronomicis bene versato, sed ex parte contra historiae veritatem manifeste pugnantia. certum enim est iam paulo ante prolatum Pachymerem loqui de obitu Theodori in mense Augusto, anno, ut ipse ait, ad autumnum inclinante; quo non quadrat mors Ioannis, quae in 30 Octobris incurrit, ut etiam paulo superius docuimus. deinde quid spectaret ad mortem Theodori, quam describit aperte Pachymeres, narratio tam accurata eclipsis solis factae in morte patris quatuor fere ante annos, nulla alia patris mentione habita aut id exigente causa rationabili? quomodo denique eclipsis, quae contigit 30 die Decembris, dici potest accidisse sexto die post mortem Ioannis, qui vitae diem extremum habuit 30 Octobris?

Haec igitur Calvisii animadversio non tollit aut minuit quaestionis difficultatem, sed auget potius, et ita implicat ut insolubilem facere videatur.

Sic igitur Pachymerem intelligendum arbitror, ut revera mortem Theodori describat, factamque vere asserat inclinante ad autumnum anno, sed eclipsim solis designet non quae in obitu eiusdem Theodori facta sit (id enim textus non dicit; et inepta ea esset ad praesignificationem, de qua in eo mentio est), sed quae initio imperii eiusdem Theodori, quasi praeununtia brevis et infelicitis eius regni, quod non multo plus triennio stetit, et in conti-

nuis belli motibus et morbi molestissimi saepe repetitis gravissimis temptationibus actum cum vita finitum est anno aetatis 36 nondum completo.

Quae tamen cum non satis distinguat Pachymeres, et statim post descriptam mortem Theodori de illa eclipsi sermonem inferrat, nihil de initio imperii significans, iustum certe non aliud attendentibus erroris causam dedit. at si quis rem attente consideraverit et cum historia illius temporis contulerit, in iis tenebris lucem inveniet. sic autem eam explico.\*

Theodorus vivendi finem fecit anno Christi 1259, mense Augusto. historiae totius haec fides est, de qua dubitare non licet. Pachymeres id asserit, cum ait factum vergente in autumnum anno, nempe inter solstitium aestivum et aequinoctium autumnale. Theodorus initium regnandi fecit anno Christi 1255, patre mortuo sub finem Octobris, non declarato filio successore, qui ideo tardius electus, elevatus in clypeo, unctus et coronatus est, tum propter diversa populi studia, tum ob Manuëlis patriarchae paulo ante mortui desiderium, Nicephori in eius locum electi modestiam in recusanda dignitate, ac Arsenii tandem vocati ad unguendum et coronandum imperatorem longiorem moram, quae omnia fuse describunt Nicephorus Gregoras initio l. 2 et Georgius Acropolita c. 53. Theodorus statim initio regni infestis bellis contra Bulgarios et Thessalos usque ad vitae exitum infeliciter occupatus est: difficillimis negotiis implicatus, suspicionibus et humore melancholico ad quaedam sua maiestate indigna etiam adversus aulicos dignitate et fide erga eum praestantes perpetranda adductus, vixit miserabiliter. Theodorus longa tandem macie confectus, toto corpore exangui, frustra tentatis omnibus humanis remedii, extra regiam, in gravi luctu poenitentiae et habitu religioso, dolens quod Christum deseruisse, regno simul et vita privatur in aetatis flore, anno tantum sexto supra trigesimum, imperii quartō. Theodorus vehementer anxius de fide et amicitia Michaëlis Palaeologi, filio ad imperii gubernacula inepto sub hominis obscuri et sub patriarchae tutela, ad invidiam dignitatis, qua brevi deiectus est, relicto, testamentum condidit in gratiam tutoris illius Muzalonis, quem Romanarum rerum dominum constituebat, quoad filius ad perfectam venisset aetatem, cum gravissima procerum offensione, quam secuta est imperii perturbatio et in Michaëlis familiam transitio crudelissima. fuit hic miserrimus Theodori regni et vitae status et luctuosa mortis conditio, quam brevius Nicephorus, fusius Acropolita describit, qui cum imperii logotheta existeret, frequens imperatori ratione officii aderat, et quae praesens fieri videbat magna fide et diligentia narrat.

VI. Haec igitur voluit insinuare Pachymeres, cum scripsit infelcis regni et luctuosi obitus Theodori prænuntiam extitisse defectionem solis horribilem, quae sub initium regni eius facta est,

hora tertia post meridiem, sexto die, videlicet post eius coronationem et unctionem solemnem.

Etenim, si coniecturae non improbabili locus datur, videtur facta coronatio Theodori ipsa solempni festivitate nativitatis Christi domini, sive ut ex luce diei celeberrimae aditus ad imperium clarior existeret, sive ut inde felicitatis augurium sumeret imperator, quod regnandi principium duceret ab eo tempore quo Christus initium vivendi fecisset; quo sane modo et ratione gentes et ecclesiae nobilissimae anni exordium a Christi natalibus auspicantur.

Utut sit de ipsa mente imperatoris, certe eius consilia non mediocriter turbare visa est defectio solis tam insolens, tam cito post eius coronationem facta. visa est enim iuxta tabulas astronomicas die 30 Decembris. visa sereno coelo, prout innuitur ex notata ab historico apparitione stellarum. visa hora post meridiem **P 495** tertia, ante solis occasum fere integra luce desiciente, stellis in coelo velut in profunda nocte toto crepusculi tempore in densis terrae tenebris apparentibus. visa insuper est sexta die post imperatoris coronationem, quo praecipue tempore de eo consilia et omnia futuri eventus, non sine multo in omnem partem sermone, agitabantur.

VII. Et hinc patet quamobrem Pachymeres eam eclipsim ut funestum imperii portentum in ipso aditu, id est sexta die post Theodori coronationem, considerandam dederit, ut quasi ex funerea face praeeunte non diurni imperii male ominosa significatio caperetur; qualis augurationis et exemplum in vetustioribus historicis Pachymeres non unum habuit, et recentiores quoque idem videmus imitatione celebrasse, saltem dum ex officio referunt iudicia vulgi hominum in tales fere praesagitiones proni, quoties istius generis coelestia portenta sub principatum auspicia incurrunt.

Ex hoc sunt genere quae apud Iulium Capitolium in Gordiano Tertio leguntur. ubi enim hunc coepisse imperare retulit historicus, statim adiungit: *sed indicium non diu imperaturi Gordiani hoc fuit, quod eclipsis solis facta est, ut nox credetur neque sine luminibus accensis quidquam agi posset.* ita ille, solis defectionem innuens quae anno Christi 237, 12 Aprilis, Romae visa hodieque ex tabulis deprehenditur. Sextus item Aurelius Victor anno u. c. 1062, cum narrasset pacem inter Augustos Constantinum et Licinium factam, adscitis in consortium imperii Caesarum nomine utriusque liberis Crispo et Constantino filiis Constantini et Liciniano filio Licinii, adiungit: *quod equidem vix diurnum neque his qui assumebantur felix fore, defectu solis foedato iisdem mensibus die patefactum.* contigit ea eclipsis anno Christi 317, 20 Decembris. ita etiam non ita veteri patrum nostrorum memoria observant historiae Gallicae scriptores anno Christi 1544, quo natus est Franciscus Secundus Valesius, quarto

pōst eius nativitatem die horribilem solis eclipsim contigisse, eodemque anno tres lunae insignes defectiones visas, eaque prodigia magnum dedisse astrologis iudicandi et scribendi argumentum. unde natum eiusdem principis emblema, tribus lili floribus e terra emergentibus, sole desuper et luna oppositis, cum hac inscriptione *inter eclipses exorior*.

Sed iam tempus est demonstrandi positis ex arte astronomica calculis quam apte ad id quod indicavimus tempus accidat istud indicatum a Pachymere deliquium solare.

### VIII. E P I L O G I S M U S

defectionis solis quae contigit anno Christi 1255, 30 Decembris, iuxta tabulas Rudolphinas subsidiarias Kepleri ad meridianum Nicaenum in Bithynia revocatas.

#### *Novilunium medium.*

Decembris	D.	H.			
	29	15	18	51	45
<i>tempus proximae apogaeitatis solis.</i>					

	D.	H.		
Iunii	13	14	58	26
intervallum a novilunio medio	165	23	39	41
	S.	G.		
motus intervallo respondens	5	13	0	32
tollendus a loco apogaei solis	2	29	50	17
primus locus solis	9	16	49	45
prima distantia luminarium sole longius progresso	0	5	32	20
	<i>tempus proximae apogaeitatis lunae.</i>			
	D.	H.		

a prima die Ianuarii etc.	385	18	20	4
intervallum a novilunio medio	4	4	34	52
motus intervallo respondens	S.	G.		
addendus	1	21	15	39
locus apogaei lunae	7	20	1	46
primus locus lunae	9	11	17	25
tempus prosthaphaereticum addendum	novilunio medio, horas 11. 41. 55.			

#### *Novilunium verum.*

	D.	H.		
Decembris	30	3	0	40
	S.	G.		
Correctio.				
secundus locus solis	9	16	52	48
secunda distantia luminarium			31	18
luna longius progressa.				

tertius locus solis	9	16	49	55
secundus locus lunae	9	17	24	1
secundum tempus prosthaphaereticum		H.		
tollendum		1	3	50
tertius locus lunae	9	16	49	55
correctio tollit a novilunio vero		1	3	50
aequatio vero temporis			7	52

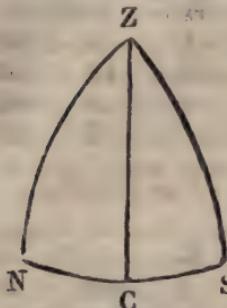
*Novilunium verum correctum, et perfecte  
aequatum.*

	D.	H.		
Decembris	30	1	48	58
tempus verae synodi in meridiano tabularum.				
	D.	H.		
Decembris die	30	1	48	58 post merid.
ad meridianum Nicaenum magis				
Orientalem		1	34	0
adde				
vera synodus Nicaeae	30	3	22	58
Decembris die.				

*Locus verae synodi.*

	S.	G.		
	9	16	49	55
		Grad.		
eius ascensio recta		228	16	0
		H.		
Nicaeae post meridiem		3	22	58
		G.		
quibus respondet in aequatione		50	43	0
P 497 iisque additis ad ascensionem rectam				
modo positam pro loco verae synodi,				
fit ascensio recta puncti culminantis				
eclipticae seu meridiei Nicaeae		338	59	0
huius ascensionis punctum culminans	S.	G.		
sive meridies in ecliptica	11	7	15	36
huius puncti declinatio australis		8	53	0
addita elevationi poli Nicaeae		41	26	0
dat distantiam puncti culminantis ecli-				
pticae a vertice				
angulus eclipticae et merid.		50	19	0
distantia puncti culminantis eclipticae	S.			
a vera synodo	1	20	25	41
puncto culminante magis Orientali et in semicirculo ascidente.				
ideoque nonagesimus gradus eclipticae, respectu puncti culminan-				
tit, ponitur in Oriente; et synodus in Occidentali quadrante ecli-				

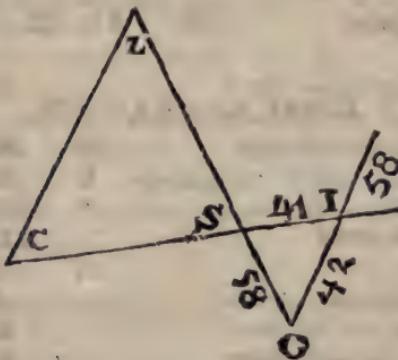
pticae fieri dicitur. ex quibus fiunt et solvuntur trianguli ZNC  
et ZNS. in quibus



	G.		
ang. N	90	0	0
ang. C	68	7	0
latus CZ	50	19	0
CS	50	25	41
NZ	45	34	0
NC	24	11	0
NS	74	37	0
SZ	79	18	0
ang. S	46	37	0
	distantia lunae a vertice angulus parallacticus.		

unde nascuntur tres priores parallaxes in synodo vera Nicaceae.

altitudinis	58	0
latitudinis	42	58
longitudinis	41	1



	H.			
primum tempus parallacticum	1	25	0	
adde ad veram synodum	30	3	22	58
quia fit synodus in quadrante Occidentali eclipticae				
fit visa synodus minus accurata D.		H.		
Nicaeae	30	4	47	58 post merid.

IX. Huc usque ducta eclipsis in horizonte Nicaeno caduca invenitur deficiente calculo ea de causa, quod sol et luna tempore visae synodi minus accuratae, id est paulo ante quintam post meridianam, sub horizontem iam descenderant, depressa etiam profundius luna quam debuerat propter parallaxim altitudinis, quae in quadrante Occidentali eclipticae sidus deiicit, et tardius in Occidentem toto tempore parallactico apparens reddit. hac igitur de causa ultra veram synodum eclipsis observari non potuit

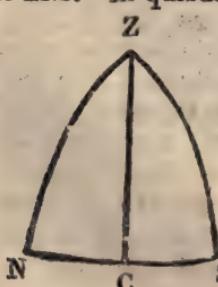
Georgius Pachymeres I.

45

Nicaeae in Bithynia, ubi Pachymeres sola eius initia descriptis. quamobrem ut integra habeatur, et perfectus eius epilogismus certis suis limitibus tam in quantitate quam in duratione definiatur, mutandus est secundum leges artis loci meridianus et assumendus occidentalior, in quo tota eclipsis eadem observari potuerit eodemque fluxu temporis quo Nicaeae eius initia supra horizontem videbantur. sic enim fiet ut qualis etiam Nicaeae partim visa partim latens reipsa extiterit, ex observatione alibi facta, ubi tota visa fuerit, tam certo quam facile intelligatur.

Sumo igitur meridianum triginta gradibus, hoc est duabus horis, Nicaeno occidentaliorem, in eodem tamen parallelo seu pari elevatione poli, ad eumque accommodo quae iam supra de Nicaeno dixi, additis propriis quae ad ipsum singulariter pertinebunt.

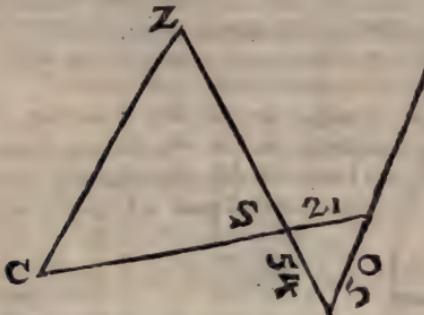
	S.	G.		
locus verae synodi	9	16	49	55
eius ascensio recta		288	16	0
	D.	H.		
tempus verae synodi Nicaeae	30	3	22	58
in dato meridiano	30	1	22	58
	G.			
respondent in aequatione Grad.		20	44	30
quibus additis ad ascensionem rectam				
synodo verae convenientem		288	16	0
fit ascensio recta puncti culminantis		G.		
eclipticae in dato meridiano		309	0	80
	S.	G.		
et punctum culminans	10	6	36	8
eius puncti declinatio Australis		18	42	0
addita elevationi poli Nicaeae		41	26	0
dat distantiam puncti C a ver.		60	8	0
angulus eclipticae et meridiani		75	27	0
distantia puncti culminantis eclipticae				
a vera synodo		0	19	46
puncto culminante magis orientali quam synodo. ideoque ut supra, synodo in occidentali parte eclipticae, et in semicirculo ascende puncto culminante positis. unde trianguli ZNC et ZNS. in quibus				13



Z		G.	
ang.	N	90	0
ang.	C	75	27
latus	CZ	60	3
	CS	19	46
	SZ	66	44
	NZ	57	40
	CN	23	37
	ang.	S	66
			1
			0
			parallacticus.

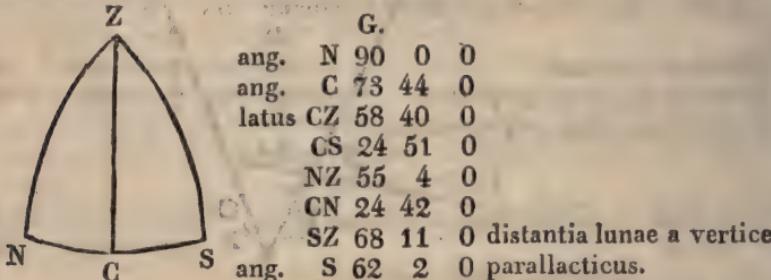
unde nascuntur tres priores parallaxes in synodo vera in dato meridiano

altitudinis	54	0
latitudinis	50	0
longitudinis	21	0



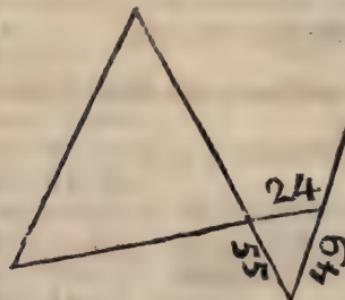
primum tempus parallacticum minus accuratum	D.	H.	M.	P 499
adde ad veram synodum mens.			45	35
Decembris	30	1	22	58 post merid.
fit synodus visa minus accurata in dato meridiano Decembris	30	2	8	33
locus lunae in synodo visa minus accurata in dato meridiano fit ex parallaxi longit.			21	0
et motu solis			1	49
respondente primo tempori parallactico			45	35
additis ad locum verae synodi	S.	G.		
locus verae synodi	9	16	49	55
motus lunae primo tempore parallactico			22	49
locus lunae in synodo visa minus accurata	9	17	12	44
primum tempus parallacticum			45	35
habet in aequatione respondentes gradus			11	23
quibus additis ad ascensionem rectam puncti culminantis eclipticae in synodo vera	309	0	30	
fit ascensio recta eiusdem puncti culminantis eclipticae in synodo visa minus accurata	320	24	15	
punctum culminans eclipticae	S.	G.		
	10	12	4	0

<b>declinatio australis</b>	17	14	0
adde elevationem poli Nicaeae	41	26	0
distantia puncti culminantis a vertice	58	40	0
angulus meridiani et eclipticae	73	44	0
distantia puncti culminantis a luna	0	24	51 16
unde trianguli in semicirculo ascendentente et quadrante occidentali eclipticae in synodo visa minus accurata.			



ex quibus tres posteriores parallaxes in synodo visa minus accurata in merid. dato.

altitudinis	55	0
latitudinis	49	0
longitudinis	24	0



#### comparandaes parallaxes longitudinis.

prima in synodo vera	21	0
secunda in synodo visa minus accurata	24	0
differentia motu crescente	3	0
ideo tollenda est haec differentia a prima parallaxi	21	0
restant	18	0
qui est motus lunae visus respondens primo tempori parallactico	45	35

per quem invenitur tempus synodi visae accuratae per hanc analo- P 500  
giam.

ut motus lunae visus 18 0 ad primum tempus parallacticum 45 35

ita prima parallaxis longitudinis 21 0 ad secundum tem-  
pus parallacticum 53 10

adde ergo pro conditione quadrantis occidentalis, in quo fit sy-  
nodus, hoc tempus prostaphaereticum 53 10

D.	H.
----	----

ad veram synodum	30	1	22	58
------------------	----	---	----	----

fit visa synodus accurata Dec.	30	2	16	8
--------------------------------	----	---	----	---

in meridiano dato post meridiem.

latitudo lunae.

locus lunae in synodo vera in dato me- ridiano	S.	G.		
---	----	----	--	--

	9	16	49	55
--	---	----	----	----

adde pro conditione quadrantis occi-  
dentalis eclipticae verum motum lu-  
nae respondentem secundo temporis  
parallactico

	26	27
--	----	----

fit locus lunae in synodo visa accurata	9	17	16	22
---	---	----	----	----

ex hoc tolle locum nodi $\Omega$ corr.	3	25	0	2
--	---	----	---	---

restat verus motus latitudinis	5	22	16	20
--------------------------------	---	----	----	----

qui demptus a sex signis dat distantiam a proximo $\gamma$	7	43	40
---	---	----	----

unde vera latitudo borealis sive arcus inter centra	42	31
--	----	----

comparandae parallaxes latitudinis in meridiano dato				
--	--	--	--	--

prima in synodo vera	50	0		
----------------------	----	---	--	--

secunda in synodo visa minus accurata	49	0		
---------------------------------------	----	---	--	--

differentia	1	0		
-------------	---	---	--	--

motu decrescente				
------------------	--	--	--	--

tertia parallaxis latitudinis habetur per hanc analogiam				
--	--	--	--	--

ut primum tempus parallacticum	45	35		
--------------------------------	----	----	--	--

ad hanc differentiam	1	0	sive 60	
----------------------	---	---	---------	--

ita secundum tempus parallacticum	53	10	ad differentiam	
-----------------------------------	----	----	-----------------	--

primae et tertiae parallaxis latitudinis	1	10		
--	---	----	--	--

hanc differentiam 1 10, quia motus fit decresc.				
---	--	--	--	--

tolle a prima parallaxi latitudinis	50	0		
-------------------------------------	----	---	--	--

restat tertia parallaxis latitudinis	48	50		
--------------------------------------	----	----	--	--

ab hac tertia parallaxi latitudinis	48	50		
-------------------------------------	----	----	--	--

tolle veram latitudinem, minorem vi-				
--------------------------------------	--	--	--	--

delicet a maiore	42	31		
------------------	----	----	--	--

restat visa latitudo	6	19		
----------------------	---	----	--	--

ex boreali facta australis propter excessum tertiae parallaxis lati- tudinis supra visam latitudinem.				
--	--	--	--	--

## quantitas eclipsis.

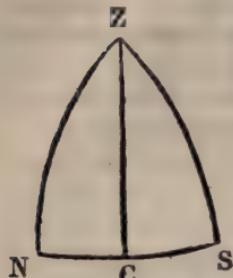
ex summa semidiametrorum	30	48	48
tolle visam latitudinem	6	19	19
restat quantitas eclipsis	24	24	29
in scrupulis	1469		
quae multiplica per	6		
habes	58814	(9)	
P 501 quae divisa per semidiam. solis	931		
dant digitos 9, et ex residuo fiunt	36		
quantitas ergo est digitii 9. 36.			

## Duratio eclipsis.

Petitur ex scrupulis mediae durationis cum motu horario lunae in incidentia et emersione compositis.

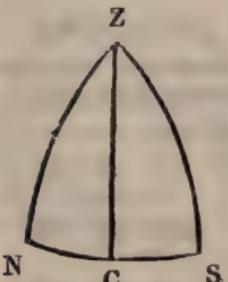
summa semidiametrorum	30	48	1848
arcus inter centra	6	19	379
summa	2227		33477202
differentia	1469		31670218
summa	65147420		
media pars summae	32573710		
scrupula mediae durationis	30	9	1809
ad incidentiam			ad emersionem
locus lunae una hora ante visam			locus lunae una hora post
synodum accuratam.			synodum accuratam.
S. G.			S. G.
9 16 44 52			9 17 47 52
ascensio recta puncti culminantis			
eclipticae	306	36 15	386 36 15
(punctum			
(culminans	10	4 15 0	11 4 44 0
(eclipticae.			
declinatio	19	16 0	9 49 0
australis.			
distantia puncti			
culminantis a vertice	60	42 0	51 15 0
angulus meridiani et			
eclipticae	76	14 0	68 30 0
distantia puncti			
culm. a luna	0	17 30 8	1 16 56 0
puncto culminante magis orientali quam synodo in semicirculo			
ascendente, et synodo in quadrante occidentali eclipticae.			

## unde trianguli.



	G.	
ang. C	76	14 0
latus CZ	60	42 0
	CS	17 30 8
	NZ	57 53 0
	NC	22 59 0
	NS	40 29 0
distantia lunae a vertice	SZ	66 9 0
angulus S parall.		67 50 0
parallax. longitud.		21 0
(tertia parallax. longitud.		P 502
(posterior tempore motu		
(decrescente in quadrante		24 19
(occidentali eclipticae.		
differentia		3 19
(tollenda ab horario		
(lunae vero		28 57
restat horarius lunae apparenſ		24 38

## unde trianguli.



	G.	
ang. C	68	30 0
latus CZ	51	15 0
	CS	46 56 8
	NZ	46 31 0
	NC	16 23 0
	NS	63 19 0
distantia lunae a vertice	SZ	71 60 0
angulus S parall.		49 44 0
parallax. longitud.		36 0
(tertia parall. longitud.		
(prior tempore, motu		
(crescente in quadrante		24 19
(occidentali eclipticae.		
differentia		11 41
(tollenda ab horario		
(lunae vero		27 57
restat horarius lunae apparenſ		17 16

analogia	analogia
ut 24. 38. ad 3600	ut 17. 16. ad 3600
ita scrupula mediae durationis	ita scrupula mediae durationis 30.9
H	H
30. 9. ad 4451. 1. 14. 11.	ad 6286 1 44 46
tempus incidentiae	tempus emersionis

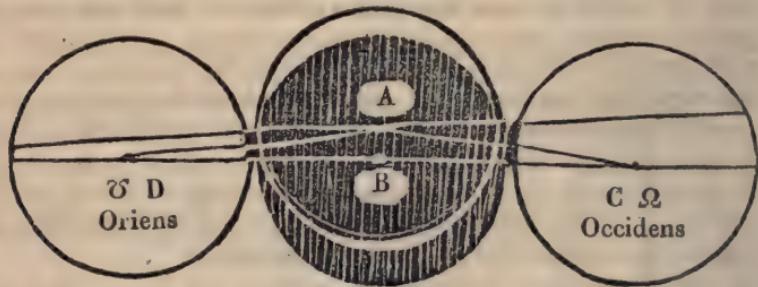
## tota duratio eclipsis.

H. 2. 58. 57.

in meridiano dato duabus horis ante Nicaenum visa synodus accurata sive eclipsis visae medium. Decembbris die 30, hora 2 16 8 tolle pro incidentia 1 14 11 initium die 30, hora 1 1 57 adde pro emersione 1 44 46 finis die 30, hora 4 0 54 post meridiem.	in meridiano Nicaeno duabus horis redditis medium die 30, hora 4 16 8 initium hora 3 1 57 finis hora 6 0 54 post meridiem.
--	---

## P 503 Typus eclipses.

## Septentrio



## Meridies

H	H
emersio BD 1 44 46	incidentia BC 1 14 11

## probatio per quadrata.

		radix	quadratum
AC summa semidd.	30 48	1848	3415104
AB arcus inter centra	6 19	379	143641
tolle minus quadratum a maiori. restat		1809	3271463
idem supra probatum per logarithmos in duratione.		cuius radix est 30. 9	

X. Ex epilogismo huius eclipsis tam accurate et per singula quasi momenta examinatae, manifestum est eam ipsam esse quam Pachymeres designavit, et iam patere omnes illas circumstantias, quae in eius descriptione obscurae adeo et incomprehensibiles videbantur.

In primis enim certum est eam factam anno Christi 1255, mensis Decembris die 30, proindeque non pertinere ad Theodori Lascaris obitum, qui mense Augusto circa autumnum anno Christi 1259 contigit, sed ad eius solemnem inaugurationem aut coronationem, quae facta est sub finem anni 1255.

Facta est Nicaeae in Bithynia circa horam a meridie tertiam, et apparens eius initium non duobus integris minutis horam tertiam praetergressum est. facta est sub finem diei sextae post coronationem Theodori. ex coniectura enim probabili supra a nobis exposita Theodorus est coronatus imperator ipso die natali Christi domini, ut ex gemina celebritate dies magis solemnis ageretur; et post dies sex mensis Decembris 30 facta eclipsis idcirco dicitur ab historico die sexta contigisse: neque enim alias appetet dies, qui sextus haberi possit vel mensis vel hebdomadae, quandoquidem facta est eclipsis die quinto hebdomadae, eo anno cyclo solis 4, litera Dominicali C. adde quod Pachymeres diem Veneris non ἔπειτην ἡμέραν sed παρασκευὴν appellare solitus est.

Tenebras autem ita profundas ut sua obscuritate omnia tegarent et stellas in coelo conspicuas redderent, fecit non tam magnitudo eclipsis, quae digitos decem non attigit, quam tempus serum quo facta est, nempe circa solis occasum: accidente enim ad diurnae lucis imminutionem sole ad horizontem appropinquante, defectu luminis solaris et lunae interpositione, circa solis occasum, et toto tempore consueti crepusculi, visa est etiam profunda nox advenisse et obscuritas omnia tegere cum clara stellarum manifestatione, quod ipsum Pachymerius innuit cum ait solem circa horam tertiam diei sextae per horam obscuratum. P 504

Unde vulgo existimatum est eclipsim per horam dumtaxat durasse, quia non nisi per horam Nicaeae visa est, inchoata circa tertiam, et sole occidente paulo ante quartam in horizonte Nicaeno, ubi minimus arcus diurnus non multum excedit horas octo circa solstitium brumale, poli altitudine supra horizontem graduum quadraginta unius cum dimidio, eadem prope cum Romana.

Et quamvis alio meridiano quam Nicaeno usus sim ad magis integrum et exactam eclipsis investigationem, calculus tamen eodem prope redit; nec discriminem ullum notabile invehit levis aliqua mutatio latitudinis lunae, ut neque parallaxis aut refractionis in distantia ab horizonte. quare satis convenit reductio, quam adhibui dati meridiani ad Nicaenum, ut intelligatur qualis tota Nicaeae partim visa partim latens extiterit.

XI. Caeterum ut nihil merito desideretur ad perfectam eorum quae ad hanc eclipsim pertinent intelligentiam, restat demonstrandum nullum alium solis defectum circa obitum Theodori contigisse, cui Pachymeris descriptio convenire possit. et hoc quidem sic demonstratur.

Certum est ex legibus astronomicis anno Christi 1259, quo Theodorus diem clausit, extremum mense Augusto novilunium tam medium quam verum contigisse nocte media inter decimum nonum et vigesimum diem eiusdem mensis; et quamvis interdiu extitisset, eclipticum tamen non fuisset, quia medius motus latitudinis lunae sign. 3 G. 17. 36. 51. longissime terminos eclipticos praetergreditur.

Constat quoque iuxta easdem leges aliud novilunium eclipticum eodem anno ante mensem Augustum et Theodori mortem nullum extitisse practerquam in mense Aprili die 23, medio motu latitudinis lunae S. O. G. 15. 4. 22. intra terminos possibles, quod etiam quia Nicaeae paulo ante medianam noctem celebratum est, solis defectum visibilem non exhibuit. quamobrem nullus eo anno solis defectus aptus fuit ad significandam aut nuntiandam Theodori mortem: multo minus, si quis contigerit annis superioribus, nisi is dumtaxat qui in aditu eius imperii a Pachymere assumptus et tam horrendus designatus est, qui et a nobis hic suis certis characteribus insignitus et ad finem anni post Christum 1255 positus.

Ad cuius chronologiae confirmationem tuto referri possunt aliae duae apud Nicephorum Gregoram l. 9 Hist. c. ultimo observatae eclipses circa mortem Andronici Senioris, altera lunae eo ipso die quo eum mori contigit, 12 Februarii anno Christi 1332, altera solis, quae tot diebus mortem imperatoris praecessit, quot ipse annis in vivis fuerat. ἐπισκόπησις, inquit, ηλιανὴ τοσαύτας ημέρας προειληφνία τὴν αὐτοῦ τελευτήν, ὅσα καὶ αὐτὸς ἦν ἔτη τὰ πάντα βεβιωκώς. dies agnoscendi sunt 74: totidem enim Andronicus annos vixit, qui 50 fere regnavit. septuaginta autem et quatuor dies inter illas eclipses intercesserunt: nam solis quidem facta est 30 die Novembris anno Christi 1331 in novilunio, quod tunc extitit, lunae vero in plenilunio, quod contigit anno sequente 12 Februarii. et ita eas tabulae nostrae repraesentant. et Calvisius in Chronologia anno Christi 1331 et 1332 priorem observat 30 Novembris die festo S. Andreae, et post dies 74 secundam ait Andronici mortem die 12 Februarii, nulla mentione eclipsis lunae habita, cum tamen Nicephorum auctorem laudet, qui utriusque diserte meminit et utramque ponit inter signa mortem imperatoris divinitus praenuntiantia, cum ait προσημεῖαι πολλὰ προεμήνυσαν, quo similiter modo Pachymeres voluit defectum solis a se descriptum, et a nobis affixum in aditu imperii Theo-

dori, breve illud et minime fortunatum portendisse, cum dixit  
ὅ δὴ προεσήμηνέ τι σημεῖον. ἥλιος γέρο etc.

XII. Ex qua duorum auctorum, quorum eclipses exposui,  
de earum significatione sententia, ad calcem dissertationis in qua P 505  
hactenus historicum et astronomum agere me oportuit, quaeso ut  
michi liceat tantisper agere theologum, et circa significationes de-  
fectionum utriusque luminaris definire breviter, at solide, quid  
Christianus homo debeat aut possit vel sentire legitime vel in  
usum adhibere sine vitio timiditatis aut sine noxa superstitionis,  
quorum alterum humanae fortitudini, alterum Christianae reli-  
gioni repugnat.

Unum igitur hoc pronuntio, eclipses solis et lunae esse de-  
fectus naturales, vel luminis in ipsa luna in umbram terrae in-  
currente, vel radiorum solis in terra, Luna se inter uirumque  
iniiciente. tam naturales autem et ordinatae sunt coniunctiones  
et oppositiones eclipticae, quam sunt ipsi motus luminarium et  
syzygiae non eclipticae, quam sunt dies et noctes, quam solsti-  
tia et aequinoctia, quam menses et anni: pendent enim haec  
omnia simili modo a prima lege et ordinatione conditoris, quam  
coelis et sideribus praescripsit ab initio molitor deus, quam  
le-  
gem constantem et inviolatam res creatae conservant; quae cau-  
sa est cur eclipses praedicantur infallibiliter a peritis cum circum-  
stantiis magnitudinis et durationis, habita exactissima ratione  
temporum et locorum, in quibus illae contingunt. accedit quod  
numerus eclipsium magnus sit et occursum frequens: quatuor,  
interdum et plures per singulos annos fiunt, et iam a mundi ex-  
ordio plus quam vicesies mille numerari possunt.

Eadem porro providentia, quae fecit in mundo duo haec  
luminaria magna, *luminare maius*, ut *praeasset diei*, et *lumi-  
nare minus*, ut *praeasset nocti*, ut *lucent super terram et di-  
videnter lucem a tenebris* (Genes. 1), eadem pariter sua bonitate  
et sapientia motus eorum et conversiones ordinavit ad felicem  
mundi gubernationem, ad electorum salutem et suam gloriam;  
nec dubium quin ipsas coniunctiones et oppositiones, solis et lu-  
nae defectus et illuminationes, constituerit in numero pondere et  
mensura, quam sciebat et volebat humano generi ad salutem et  
felicitatem profuturam.

XIII. Ex hoc uno pronuntiato tollitur admirabilitas et  
vulgi quidam stupor, qui eclipses consequitur: oritur enim ex  
ignorantia cum quadam novitate et raritate apud eos qui nec ea-  
rum causas intelligunt nec eas saepius observarunt, cum contra  
sapientes et docti eas suis temporibus securi expectent, et occa-  
sione in commodum conversa effectu bene utantur, et perniciem,  
si qua creditur imminere, totam in hostes derivent.

Ita olim Sulpitius Gallus, ut referunt Livius l. 44 et Plut.  
in Paulo Aemilio, de insigni defectione lunae, quam praeviderat

in exercitu Romano, in quo tribunus sub imperatore Aemilio Paulo militabat, concione habita suos ad pugnam instruxit docuitque causas eclipsium et certos eventus suis temporibus necessarios, tam felici eventu ut ab eis abstulerit vanum illum timorem qui ex rei novitate et insolentia oriri solet ignorantibus, et eum pugnandi ardorem edocis et vincendi cupidis iniecit ex quo plena Victoria Romanis evenit, cum contra in castris Macedonum novitas et ignorantia fecerit res ut ea prodigii instar habetur, et eclipsis visa existimata sit praenuntia fugae et defectio-  
nis Persei, quam Macedoniae clades est consecuta.

Ita nuper Christophorus Columbus anno Christi 1493, cum alimentorum inopia laboraret, nec posset a Iamaicensibus, apud quos classis Hispana, cui praeerat, appulerat, vi et precibus auxilium impetrare, usus est scientia proximae eclipsis, et barbaris eius ignaris pestem impendentem, nisi opem ferrent, minatus diem et horam defectionis lunae edixit, quo illi prodigio perculsi et gravius aliquid metuentes ad Columbum quasi sua inhumanitate offensum copioso instructi comineatu supplices venerunt, et veniam facilius quam sperabant sua liberalitate impetrarunt.

P 506

Ita Claudius imperator, ut habet Dio l. 6, cum vereretur ne solis defectio futura die suo natali anno imperii quinto tumultum Romae pareret ex ignorantia et novitate iuncta vano timori et opinioni vulgi, quod ea signa essent principibus infausta, publico edicto notum voluit ante aliquot dies deliquum illud futurum, insuper et causas eius, quantitatem et durationem exposuit tam distincte et intelligibiliter, ut eo viso nemo timeret aut miraretur, omnes imperatoris sapientiam venerarentur.

XIV. Tollitur praeterea inanis illa opinio, quod eclipses orbi noceant, quod clades pestes et bella regnis importent, quod vastitatem et subversiones imperiorum ac religionis vel efficiant vel praenuntient. damnum enim quocumque creat eclipsis in modica iactura lucis et benefici influxus non admodum diurna consistit. plus saepe unica nox aut dies pluvius mundo lucis amicæ et benignarum influentiæ eripit quam eclipses decem, et sapienter visus est agere Pericles, referente Plutarcho in eius vita, qui navis imperatoriae gubernatorem eclipsi solis territum, in medio victoriae cursu moras trahentem, chlamyde involvit, et interrogavit an quid ex eo velamine sentiret incommodi, eoque negante ullum se sensisse, docuit nullum maius a sole per lunam interpositam velato timendum esse, et paulo quidem maius esse coelum et diurniores fore tenebras, sed solem non multo post suo splendori sine alio incommodo redditum iri; quod cum factum esset, cursum classis felicem nacta est.

Non ita Nicias aut doctus aut felix, qui vel imperitia vel superstitione ab eclipsi lunæ territus, veritus classem portu edu-

cere, sibi suisque perniciem creavit, ut Plutarchus narrat in eius vita et Thuc. l. 7.

Felicius Agathocles et acutius, dum classem in Africam traiiceret et horrenda solis defectio intercederet, suis metu deiectis, nil timendum a prodigo professus est iis qui iam in cursu essent: si deliquium antequam portu solvissent contigisset, timendum forte videri, sed euntibus et praeterea minus fortunatis Siculis nihil adversi metuendum; iis autem ad quos ibatur, et florentibus Chartaginiensibus fortunae mutationem, si qua ex talibus signis portendebatur, esse pertimescendam.

Non nocent eclipses, nisi quod noceant opinantibus; nihil ex se mali fundunt sol et luna magis in oppositionibus et synodis quam extra illas. condita sunt haec sidera a bono domino et parente universi clementissimo, gubernantur manu sapientissima ad filiorum commoda et salutem. defectiones quando contingunt, naturales sunt et innoxiae. non pestes generant, non bella cient, non mortes principum annuntiant, non temporum calamitates aut regnorum conversiones minantur.

Ab ipso mundi exordio eclipses, ut modo fiunt, eademque lege et ordine et numero siebant; et si Keplero creditur, sol ipse fons lucis et bonorum omnium, mundi oculus beneficus, conditus est in eclipsi subiecta luna in primo gradu Cancri, in aestivo solstitio multis Africae regionibus solis aspectum impediente. quis ita sentiens credat eclipses noxias, et solem ipsum in tanta sui et mundi infelicitate ab optimo parente deo creatum?

XV. Certe ante bella et pestes siebant eclipses, ante reges natos, ante provinciarum et regnorum divisionem in illa antediluvianorum longaevitate pace et sanitate tam diurna eclipses siebant, et tunc erant innocentes. unde et quando noxae esse coeperunt? unde malignos influxus, quos postea tam frequentes affilarunt, accepere?

Prima omnium, quae in Graeca historia describitur eclipsis solis, narrata ab Herodot. l. 1, Medos et Lydos pugnantes inventit et conciliavit. Alexandro faustissima fuit eclipsis lunae, quae ante postremam eius de Dario victoriam contigit. profuit Caesaris solis illa quae in transitu Rubiconis, alea de imperio retinendo iacta, facta est, de qua Dio l. 4. profuit et illa quae P 507 Pharsalicam pugnam praecessit; quae si Pompeio funesta dicitur, cur non aeque Caesari fortunata dicenda est?

Non occidit Augustum ecclipsis lunae, quae quadraginta post eius mortem diebus visa est; immo eius occasione Drusus rebellantes in Pannonia Romanas legiones ad fidem et obsequium revocavit. et si quis advertere velit, plures forte cum eventibus fortunatis quam cum sinistris eclipses coniunctas numerabit.

In fatis Romuli prosperis et urbis felicitate positae sunt eclipses duae solares, in conceptu illius una, in huius funda-

mentis altera vel inventae vel affictae. ita videlicet innocentes eclipses et indifferentes habitae sunt, ut aliis faustae, aliis noxiae et malorum praenuntiae viderentur; ita eas quisque ad sua vota convertit.

Multae luminarium defectiones annotatae sunt mortibus imperatorum, plures post mortem et in exordiis notari potuerunt; multae praecesserunt clades regnum, vastitates populorum, bellorum et morborum perniciem, plures consecutae sunt: atque ut consequentes causae non dicantur bonorum, quae finibus malorum annexa sunt, ita nec praecedentes haberri debent fontes malorum vel indices, si quae cum illis concurrant. medii sunt hi luminarium defectus inter bona et mala rerum humanarum; nullos in eas influxus habent; connectuntur quidem cum illis, sed casu, non efficientia, mera contingentia, non necessitate.

Necessariae sunt omnes eclipses solis et lunae, et necessariis intervallis distinctae, ordinatae inter sese, et ita quodammodo concatenatae ut sint infallibilis et inevitabilis: humani autem casus, pestes, bella, mortes principum plane contingentes et solatae cohaerent accidentibus et circumstantiis, quae ut ex hominum libera voluntate et fortuito causarum concursu pendent, ita mutationi sunt obnoxiae, et anteverti vel impediri possunt. quam ergo incongruum et irrationale facere res necessarias et immutabiles causas effectuum contingentium et mutabilium?

XVI. Tam facile dici posset ortum solis aut occasum lunae causam esse iurgiorum et contentionum, quae vel interdiu vel noctu contingunt, quam eclipses morborum et calamitatum, quae post illas fiunt. certe aequinoctiis et solstitiis, quae quater in anno lege certa fiunt et temporum vices sua diversitate formant et distinguunt, causa posset adscribi cur pestes et bella, cur clades regnum et seditiones populorum eveniant. tam innocentes habendae sunt coniunctiones solis et lunae defectionibus obnoxiae, quam quae sunt ab eis immunes. omnia quidem plenilunia et novilunia magnas invehunt in orbem mutationes, sed necessarias et ad felicem mundi statum sapienter a deo ordinatas. ver aestas autumnus hiems ex solis et lunae diversis conversionibus oriuntur, et iis necessariis ad temporum commoditatem et hominum felicitatem, quae semper eadem lege, quam initio rerum conditor constituit, cursum tenuerunt et tenebunt. quis sapiens iis adscribat saeculorum calamitates? quis eorum malignitatem in adversa regnum fortuna accusat? quis prodigionis, quis laesae maiestatis condemnat?

Excusentur igitur synodi luminarium eclipticae, quae non minus necessariae neque minus ad bonum universi a deo ordinatae. absolvantur ab opinione malescentiae, quae non plus malignitatis habent, quae non plus virium ad mutationem aëris et humorum sortitae sunt.

**E**x dictis intelligitur quae fides habenda sit astrologorum genti circa eclipsium diritatem et effectum ex iis consequentium malignitatem. sunt qui maleficas earum vires provinciis et urbibus specialiter adscribunt, et duodecim zodiaci signis in quatuor quadrantes distributis nocere volunt eclipses iis praecipue mundi partibus, quae subiectae sunt signo cuius in regione eclipseis fiat, et effectum vitia pro eclipsis magnitudine ad plures menses atque etiam annos extendunt.

Sunt qui in eclipsibus rationem planetarum praecipuam haberi volunt, et iis maxime hominibus labem timendam affirmant, quorum in horoscopo iidem qui eclipsibus dominantur planetae, P 508 praesertim si malignioris naturae sunt, ut Mars et Saturnus, et a Iove Venere et Mercurio vis eorum malefica non refringatur.

Sunt qui pro variis domibus coelestibus, in quibus eclipses fiunt, distinguunt malorum varia genera et personarum, quibus ea mala impendent. in nona domo significationem seditionum et mutationes religionum fieri asserunt; in quinta agrorum sterilitates, fames et pestes portendi, aulicis fortunae ludibria, prae-gnantibus feminis partus infelicitatem nuntiari; in quarta domo Saturno et Marte cum eclipsi convenientibus vastitates urbium et dominorum mutationem significari. et haec quidem, aliaque non meliora, tanta confidentia quidam pronuntiant, quasi certo futura essent, et tam certae eorum causae iis creduntur, ut personas etiam singulares sexu professione et dignitate aliquis propriis conditionibus designent, et ipsis nominibus appellare, si tuto possent, profiteantur.

XVII. In hoc genere praefidentiae peccat in primis Cyprianus Leovitus in descriptione et pictura eclipseon quae ab anno 1554 usque ad 1605 contigerunt, ubi earum significationem plane secundum regulas astrologiae iudiciae describit. quod et praestant post Ptolemaeum Cardanus, Iunctinus, Origanus, et alii ephemeridum scriptores, ut artis iudiciae professores plerique omnes, contra quos nihil ego modo. sufficiat quod de eclipsibus hic pronuntiavi, eas ex necessario et a deo ordinato solis et lunae occursu vel oppositione innocentia prodire; quarum auctorem accusant ii impie qui eas tot malorum causas haberi volunt, et se ipsos impietate artis infamis et humanis divinisque legibus interdictae contaminant.

Liceat infidelibus, aut quid sit eclipseis ignorantibus, lunae, ut putant, laboribus opitulari. liceat tintinnabulis et aeris sono quam possunt vehementissimo terrere draconem, qui cum luna congreditur. liceat mulierculis sagis et maleficis, quae lunae amores ambient aut vendunt favores, eam e tenebris emergentem vel salutare redeuntem vel proclaimare victricem. Christianis et deum timentibus et eruditis nefas accusare deum in operibus tam praeclaris et beneficis solis et lunae, existimando temere

synodos eorum etiam eclipticos vel efficere vel nuntiare calamitates orbis terrarum, vel omnes vel maxime perniciosas.

Sed negari non potest quin multi defectus solis et lunae cum calamitatibus publicis et morte principum saepe concurrent. sed confitendum quoque longe plures et eclipses sine iis casibus et infelices rerum eventus sine eclipsibus contigisse. concursus admittitur in aliquibus, in nullis causa probatur, in omnibus contingentia, et merus casus agnoscedus est.

XVIII. At quid prohibet deum ad incutendum hominibus suae maiestatis salutarem reverentiam eclipses adhibere, easque velut faces funereas ostentare, si non causas, saltem praenuntias clodium generalium, et tubas bellorum, quibus mundum affligeret et corrigeret constituit? nil quidem id fieri prohibet, sed et nihil persuadet; et si quando id deus fecerit, quis audeat ubi, quando et quoties deus id efficiat profiteri? cui deus suum ea de re consilium aperuit? res plane mira, nec divino consilio vacat, quod in tota sacra scriptura nullius omnino eclipsis mentio fit, cum tamen in populo dei nec mortes principum nec bella nec calamitates deessent. non deerat sensus miseriarum, non deerant oculi ad eclipses videndas cum publicis cladibus coniunctas. deerat forte providentia, et suae gentis salutis negligens non admonebat attendere ad signa tam visibilia, quae tam patenter quam certo suae iracundiae et hominum castigationi praemittebat? profuissest id quidem Iudeorum genti, et Christianis non obesset. sed consilium dei absconditum a saeculis, et ipsis prophetis non revelatum, ars iudicaria penetravit scilicet, et in coelo scriptum docet, sed duntaxat intellectum legere scientibus? nugae merae, in hoc ergo pietas et sapientia Christiana conquiescit, quod eclipses sint defectus naturales solis et lunae, quae nullam habent non modo certam sed ne quidem probabilem efficientiae, vel significationis cum publicis calamitatibus aut morte principum connexionem, multoque minus cum fortuna et eventibus liberis privatorum.

P 509

Hoc autem magnum commodum eclipses solis et lunae in historiam temporum important, quod ex earum tenebris sua ipsa obscuritate manifestis lux magna saepe rebus gestis accedit. vix enim melioribus indicis initia regnorum, nativitates principum, victoriae illustres, aliaque scitu et commendatione posteritatis digna probantur, quam eclipsibus. chronologia regum Persarum, Cyri et Alexandri monarchia, et connexion profanae historiae cum sacra maxime illustratur per eclipseon certos eventus. tota series historiae Graecorum, et fundatio Romanae reipublicae, ut et gesta Iulii Caesaris, Augusti et aliorum imperatorum nihil habent certius quam quod defectionibus solis aut lunae constituitur.

Atque de ipsis eclipsibus, quas gemina dissertatione epilogismis desinivi, hoc possum merito profiteri, eas fundare solidissime rationem temporum circa quae contigerunt quae sine illis obscura admodum est et magnis difficultatibus implicata. unde hoc ipso nomine gratias patri lumen et immortales habendas reor, quod de tenebris lucem proferat, et ex solis ac lunae defensionibus historicae veritatis lumen educat. ipsi gloria in saecula saeculorum. Amen.

*Hactenus P. Grantami.*

## C A P U T IV.

*Statuitur tempus mortis Theodori, coronationis  
Palaeologi, receptae e Latinis Constantincpolis, et excaecationis  
pupilli Ioannis.*

I. Erit hoc de quo hactenus tam multis actum est, solare deliquium, insigniens illustri chartere articulum ipsum temporis, unde nostra haec proficiscitur historia, erit, inquam, nobis instar alte colluentis phari portum unde solvimus monstrantis, quem inter eundum respicientes metiri subinde progressum spatia queamus et cursus universi numeros exequi, non contemnendo vel ad solatium fructumque animi vel ad erroris prae-cautionem usu. experimentum capere primum libet in Theodori morte et regni spatio, de quibus accuratissimus Acropolita sic scriptum reliquit in Hist. p. 85 ed. Reg. ἐπεῖνος μὲν οὖν οὗτοι βιώσας, καὶ μήπω ὅλους τέτταρας ἑνιαυτοὺς αὐτοκρατορίας, κατὰ Νοέμβριον γὰρ ἀρξας ἐν Αὐγούστῳ μηνὶ τὸ τέλος ἔσχηκε τῆς ζωῆς. vides ibi testimonio viri gravissimi, referentis quae praesens spectaverat, Theodorum solos quatuor nec plenos annos imperasse. acclamatum enim Novembri mense, vivendi pariter et imperandi finem Augusto mense fecisse. igitur cum certo sit certius anno eum Christi 1255 mortuo tertio kal. Novembres Ioanni patri subrogatum, procerum et militum acclamatione subvectioneque in clypeo, deinde sub finem Decembris solemni ritu a novo patriarcha Arsenio coronatum, manifestum est anno eum Christi 1259 vivere simul et regnare desiisse. hic enim annus a 1255 quartus est.

II. Quo anni tempore decesserit, satis exprimit Pachymeres, dum id evenisse ait τοῦ χρόνου πρὸς τὸ φθινοπωσινὸν ἀποκλίνοντος, inclinante in autumnum anno, hoc est, per aestatem quidem, sed iam senescentem et adventanti autumno concedentem sensim. quadrat ea nota temporis apte in Augustum mensem; quo re ipsa extinctum Theodorum Acropolita, ut diximus, affirmat. in duobus exceptione maioribus et concordibus firmatum testibus pro fixo et indubitate debet haberri. seditio secuta exer-

*Georgius Pachymeres I.*

citus et Muzalonum caedes Magnesiae in templo Sosandrorum,  
**P 510** dum iusta Theodoro eidem funebria persolvuntur, perpetrata,  
 nona post mortem Theodori die contigit. clare hoc Gregoras et  
 Pachymeres asserunt. Prior l. 3 p. 30 ed. Basil. sic loquitur de  
 ista caede: ἐννάτη μὲν γὰρ ἡμέρα παρῆν μετὰ τὴν τελευτὴν τοῦ  
 βασιλέως. cui consonans noster initio c. 19 l. 1 τέως δ' οὖν, in-  
 quirit, η̄ περὶ τῷ ἀποιχομένῳ ἐννάτῃ καιμένῳ παρῆν etc. et hoc  
 ergo pro constanti tenendum, licet Acropolita de die taceat, no-  
 no post mortem Theodori die Muzalones furore militum oppres-  
 sos in templo et obtruncatos periisse. deliberatio inde de tutela  
 pueri principis, electio ad id Michaëlis Palaeologi, huius per  
 gradus ad imperium adreptio, dum primum magni ducis titulo  
 insignitur, deinde tanquam ad demandatum munus rite geren-  
 dum necessaria potestate despotae ornatur. denique pupillo prin-  
 cipi collega in imperio decernitur. haec, inquam, et variae  
 interim a Palaeologo et huius studiosis exercitae ambitionis artes  
 istis honoriibus a clero et patriarcha, a senatu et populo eblan-  
 diendis, facile trium et quod exurrit mensium spatiū exigunt,  
 quo sub finem Decembria impetrari omnium ordinum consensu  
 potuerit ut in proximas kalendas Ianuarias indiceretur novi im-  
 peratoris Michaëlis Palaeologi acclamatio solemnis. hoc sic no-  
 ster exprimit sub finem capitil 29 l. 1: ὥριστο μὲν οὖν η̄ ἡμέρα  
 τῆς ἀναρρήσεως ἐκατομβαιωνος νομηνία τῆς τότε τοξονίσης δευ-  
 τέρας ἐπινεμήσεως *præfinita est dies acclamativonis kalendæ*  
*Ianuariae currentis tunc secundæ inductionis.* fuit hic dies pri-  
 mus anni Christi 1260, qui cum sit periodi Iulianæ 5973, indi-  
 ctionis numerum habuit tertium, sed a Septembri duntaxat in-  
 choandum. unde recte convenit quod scribit noster historicus,  
 inductionem tunc adhuc secundam cucurrisse.

III. Post coronatum Palaeologum, qui maxime illustris  
 eventus contigit, fuit recuperatio regiae urbis dudum occupatae  
 insessaeque a Latinis, quare digna est res cuius patratae tempus  
 paulo diligentius exploretur. narrat illam noster l. 2 c. 26 — 8,  
 præ cunctis aliis in isto argumento versatis copiose ac diligenter.  
 de tempore haec solum tradit sub finem c. 27, captam urbem a  
 Caesare Alexio Strategopulo die Sanctae Annae matri dei parae  
 sacra quinta et vigesima mensis Iulii: nam eo die Graeci S. An-  
 nae memoriam, pridie quam Latini soleant, colunt. annum ex-  
 primit Georgius Acropolita, cuius in hoc eventu finem historiae  
 suae defigentis verba haec leguntur p. 100 ed. Reg. καὶ η̄ Κων-  
 σταντίνου προνοίᾳ θεοῦ αὐθις ὑπὸ χειρὸς τοῦ βασιλέως τῶν Ῥω-  
 μαίων ἐγένετο κατὰ λόγον δίκαιον τε καὶ προσήκοντα Ἰουλίου εἰ-  
 κοστήν καὶ πεμπτὴν ἀγοντος, οὔσης ἐπινεμήσεως τετάρτης, καὶ  
 ἀπὸ γενέσεως κόσμου ἔτους ὅντος Ἀψεύδη, ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν κρατου-  
 μένη χρόνους πεντήκοντα καὶ ὅπτώ. et Constantinopolis provi-  
 dentia dei rursus sub manu imperatoris Romanorum fuit, prout

*iustum et conveniens erat, Iulii mensis die quinto et vigesimo, inductione quarta, anno ab orbe condito 6769, postquam in potestate hostium fuisse annis quinquaginta octo. sic Acropolita, accurato et ad nostras exacte rationes quadrante calculo. ut annus mundi aerae vulgaris Graecorum ad Christi annum redigatur, perpetua methodo tollendi ex summa sunt 5508. igitur annus ab Acropolita indicatus mundi 6769 idem fuit cum anno aerae nostrae Christianae 1261. est hic periodi Iulianae 5974, quae summa divisa per quindecim dat numerum inductionis quartum. spatium quoque detentae a Latinis urbis adamussim rectae chronologiae exactum ab Acropolita proditur. superius quippe c. 2 vidimus captam a Latinis Constantinopolim anno Christi 1203. cum autem nunc definiamus receptam a Graecis eandem fuisse urbem anno Christi 1261, qui ex 61 3 substraxerit, exacte reperiet 58 annos dominii Latinorum in regia Graecorum civitate.*

IV. Restat ultimum ex propositis caput epochae certae illigandum excaecatio pueri Ioannis. eam noster pro facinoris atrocitate tragicē deplorans l. 3 c. 10, unicam temporis circumstātiā notat, dum tam immanem carnificinam in pupillo innocentē, pro imperatore Romanorum iam agnito, exercitam horrendo ausu memorat die omnium sanctissima, anniversaria videlicet natalis Christi. annum investigare nos oportet. ut quam proxime post initum a Michaële Palaeologo imperium id opinemur factum, subigit ipse Pachymeres, qui cum modo laudato c. 10 l. 3 scripserit Ioannem Theodori imperatoris heredem, quando excaecatus est, fuisse παιδίον ἀπαλὸν καὶ μηδὲν ἔτι σχεδὸν τελέως ή τὸ χαράξειν ή τὸ λυπεῖσθαι μαθὸν, καὶ γ' ἐν ἵσῳ τιθέμενον τό τ' ἄρχειν καὶ ἀρχεῖσθαι, et paulo inferius τοῦ βρέφους μικρὸν ὑπερβεβηκός παιδίον. iam tamen l. 1 c. 13 affirmaverat eundem, cum est eius pater Theodorus mortuus, fuisse novennem. huic enim aetati si tres quatuorve anni accederent, iam is prope pubertatem attigisset, quando est excaecatus, nec sane dici posset puerulus paullum modo infantiam excedens: et imperandi ac parendi, gaudendi dolendique discriminē ignorans. immo si recte rationes ponimus, quantumcumque festinemus in repraesentando crudeli regii pueri suppicio, vix poterimus assequi ut verisimile reddamus quod de tam immatura teneritudine pueruli, quando est excaecatus, affirmatur a nostro. fingamus enim vel primo ipso sui principatus anno saevitum tam atrociter a Michaële Palaeologo in pupillum insontem. cum in annus, ut diximus, fuerit Christi 1260, si iam tum, quando Theodorus Ioannis pupilli pater Augusto mense anni 1259 vivere desiit, ipse iam novennis fuerat, ut Pachymeres asserit, utique 25 Decembris die anni 1260, sexto decimo videlicet post mense, undecennis fuisse debuerat, cuius aetatis pueri, praesertim educati regie, haud so-

lent gaudendi dolendique ignorare discrimen. Haec mihi causa opinandi est parum exacte proditam a Pachymere Ioannis pueri aetatem in patris morte. potiusque assentior Georgio Acropolitae, qui c. 75 sua Historiae, relata morte Theodori, de hoc eius filio sic scribit: ὁ μὲν υἱὸς τοῦ βασιλέως Θεοδόρου ὁ Ἰωάννης πάνταν ἀφῆλιξ ἐτύγχανεν ὃν ἐν τῷ καιρῷ τῆς τελευτῆς τοῦ βασιλέως καὶ πατρός· οὐπώ γάρ τελείων ἐνιαυτῶν ὑπῆρχεν ὄκτω. ac filius quidem imperatoris Theodori Ioannes valde immatura fuit aetatis, quando imperator eius pater est mortuus: annum quippe nondum octavum impleverat. ita ille. hoc omnino tenendum. certum porro est ante receptam Constantinopolim et solemnum Michaëlis Palaeologi Augusti in eam ingressum, qui die 15 mensis Augosti anno 1261 peractus est, non fuisse puerum Ioannem excaecatum. multa enim quae Pachymeres a c. 33 l. 2 ad 9 l. 3 memorat, omnino post captam urbem et ante Ioannem excaecatum contigisse oportuit. quia vero nec numero nec genere illa talia sunt ut maius quadrimestri spatium exigere videantur, plane censeo huius eiusdem anni 1261 die octavo kal. Ianuarias, Christi nempe, ut Pachymeres tradit, natali, iussu barbaro tutoris et collegae Michaëlis Palaeologi Ioannem Augustum puerum paulo maiorem novenni fuisse luminibus orbatum et in aeternam custodiā arcis Dacybitzae conditum, sexto anno vertente ab inauguratione patris eius Theodori, tali, ut vidimus, die sacris in templo ceremoniis peracta.

## C A P U T V.

*Chronologia Patriarcharum, Arsenii, Nicephori, et iterum Arsenii, qui sub Michaële Palaeologo sedem Constantinopolitanam tenuerunt.*

I. Multa sunt in tempore ingressus, exitus, in spatiis vitae ac sedis horum patriarcharum ita confusa, ut viris etiam magnis non occasionem modo sed necessitatem errandi obiecerint. atqui non ut illi, horum quae primum modo produntur destituti luce monumentorum, citra culpam et reprehensionis iustae meritum in his titubasse potuerunt, nobis item, si quid offenderimus, similis veniae conditio ac spes ostenditur. quare, nisi debere volumus multtam negligentiae nomine, annitendum est nobis et pro virili contendendum in isto semel sic purgando loco, ut eum deinceps vel mediocris attentio legentis inoffenso queat vestigio decurrere. hoc deinceps conabimur. sedem Constantinopolitanam imperante Michaële Palaeologo quinque omnino patriarchae tenuerunt; quorum unus etiam Arsenius illi ecclesiae bis praefuit. priorem huius patriarchatum ab anno Christi 1255 procedere tam certum est, quam illo ipso anno Theodorum Lascarin Juniores imperare coepisse; quod capitibus libri huius tertio

et quarto demonstravimus. etenim, ut diserte oculatus testis et auctor cuiusvis rei locuples Acropolita Georgius tradit, acclamatus imperator Theodorus post patris Ioannis mortem, quae illo Christi anno 1255 tertio kal. Novembres contigit, curam omnium priuam posuit in providendo ecclesiae pastore, quam patriarcha Manuël paulo ante Ioannem eius patrem moriens reliquerat vi- duam. ac si spatia rebus ea occasione actis congrua dimetimur, certo intelligemus non potuisse Arsenii evectionem ad patriarchatum ante mensem eius anni ultimum fieri. nam penultimo No- vembri persolutis decessori parenti funebris iustis, deliberatio de patriarcha inita est a Theodoro. primumque multis circum- spectis in Nicephoro Blemmida, quo philosophiae magistro novus imperator usus fuerat, designatio consedit. verum illo, post- quam longe absens invitatus est per nuntios, honorem detrectante, nova inquisitio digni tali loco viri desiit in Arsenio; qui oblatam dignitatem libenter admittens ex monasterio ad lacum Apollonia- dis sito, ubi vitam religiosam exercebat, Nicaeam profectus, ibi spatio hebdomadis unius (non unius diei, ut perperam ponitur apud Spondanum) unius, inquam, hebdomadis spatio diaconus sacerdos et patriarcha ordinatus est. idemque mox ritibus in ecclesia consuetis Theodorum eundem imperatorem coronavit.

II. Nemo non videt in his facile consumi debuisse interval- lum sesquimenstruum, ut vix tandem sub medium Decembre possessionem adire patriarchatus Arsenius potuerit. quia porro, ut notat Acropolita, Theodorus imperator evocatus Adrianopolim instantibus causis, expedire se Nicaeae festinabat necessaria ce- remonia inaugurationis suae, quae prima ei apta se obtulit dies (fuit ea Christi natalis), in ea sacris primum operante patriarcha solemnem in templo coronationem accepit die 25 Decembris, a qua die, quae sexta est numerata, Decembris 30 horrenda solis eclipsi fuit insignis. habemus ex his initium sedis Arsenii omni firmitate constitutum in mense Decembri anni 1255 a Christo nato. perseveravit inde ille in tranquilla functionis patriarchatus usque ad mortem Theodori imperatoris, quae mense Augusto anni Christi 1259 evenit, neenam usque ad evectionem in imperium Michaëlis Palaeologi, quem et coronavit, et quidem solum, con- tra quam statutum fuerat; quod fuit initium deiiciendi ab spe imperii redigendique in ordinem infelicis pueri Ioannis iam Au- gusti. coronationem istam Palaeologi probabiliter conferimus in Februarium anni Christi 1260. non longo post eam tempore Ar- senius sera duetus poenitentia facilitatis suae, qua permiserat omitti coronationem pupilli principis eius potissimum fidei a patre moriente commendati, Nicaea fugiens in monasterium dictum Paschasi secessit, ibique privatam agere vitam instituit. hoc vi- detur factum mense Martio dicti anni 1260. nam eius rei nuntius perlatus ad imperatorem Michaëlem dicitur, quo tempore is

traicere Hellespontum parabat ad visendam Selybriam a suis captam paulo ante. ita Pachymeres l. 2 c. 15. recte hoc quadrat in principium Aprilis, vernam nimurum tempestatem, qua reges solent ad bella procedere, ut Scriptura loquitur. nam ut docet idem historicus, Constantinopoleos oppugnationem Michaël animo versabat, quam re ipsa est aggressus in sequenti aestate. tunc autem is itinere cogitato supersedens, dedit operam rebus ecclesiae, ibidem ubi tunc erat Nymphaei persistens, congreganda synodo quae de Arsenii secessu statueret. synodus Nicetam P 513 quendam ad Arsenium mittit. is ab Arsenio renuntiat cedere illum patriarchatu. hic finis fuit prioris Arsenii sedis. quae cum desierit Aprili anni 1260 et cooperit Decembri anni 1255, quatuor annorum et praeterea totidem fere mensium fuerit oportet.

III. In eius locum substitutus statim est Nicephorus tunc Ephesi metropolita. cur statim id factum credam causa est, quia festinabat in procinctu ad expeditionem urgentem imperator; et ipse Nicephorus cupidissime assentiens nullam moram interposuit electioni suae. narrantur haec c. 15 et 16 l. 2, ubi et dicitur eodem tempore decessisse Nymphaeo imperatorem quidem Callipolim versus cum exercitu ad Constantinopolim oppugnandam, novum vero patriarcham Nicephorum Nicaeam, quae cum esset tunc urbs regia, Latinis Constantinopolim tenentibus, in ea solitus erat Graecus Constantinopolitanus patriarcha diversari. initium patriarchatus Nicephori verisimiliter confertur in finem Aprilis aut initium Maii anni supra memorati 1260. narrat inde Pachymeres l. 2 c. 20 diuturnam et irritam oppugnationem Galatae, in qua imperator consumpsit aestatem. eoque ad eum Nicephorus patriarcha, pertaesus Nicaeensium, quorum Arsenio addictorum odia in se irasque nulla delinire arte potuerat, se contulit, spe ingrediendi cum ipso Augusto urbem mox, ut credebatur, capiendam. sed cum obsidionem solvere coactus imperator Nymphaeum se recepisset, secutus eum illuc Nicephorus ibi est mortuus sub autumnum, ut apparet, aut hiemis initium eiusdem anni 1260. quare illius patriarchatus haud fere longior septimestri aut octimestri fuit. hinc vacavit sedes annum circiter, anxie deliberante imperatore quem ad rationes meditatae expunctionis pupilli accommodatum ei praeficeret, quoad tandem in Arsenii revocationem consensit, cuius in praeteritione coronationis Ioannis pueri patientiam expertus speravit etiam eo facilis usurum in exauctoratione quam parabat eiusdem. contigit interim capi urbem, et imperatorem in eam invehiri solemni pompa, ibique fixo iam domicilio, Arsenium denuo electum a synodo missis legatis invitasse ad resumendam melioribus auspiciis abdicatam olim potestatem. quibus ille assentiens in urbem venit et sedis patriarchalis possessionem rursus adiit, l. 3 c. 2.

IV. Arsenii restitucionem non multo post captam urbem contigisse inde argumentum duci potest, quod in secunda coronatione Michaëlis ab Arsenio delinito donis et honoribus libenter celebrata, proxima dominica post resumptum patriarchatum, Alexio Strategopulo Caesari, qui urbem ceperat, eximius et plane extraordinarius honos est habitus, ut statim post Augustos qui coronabantur, hoc est Michaëlem Palaeologum et Theodoram eius coniugem, nominaretur in synaptis, hoc est in litaniis et precibus publicis. refertur hoc a Pachymere l. 3 c. 2 sub finem, ubi recte observat historicus fuisse hanc quandam exauctorationem pupilli Ioannis, astutissimi imperatoris blanditiis et artibus impletam a simplici nimium patriarcha, non providente tum videlicet quo haec pertinerent. in quo ut fucus fieret seni, ut ex caeteris appareat, suspicaci, et cui salus dignitasque pupilli Ioannis, eius peculiari curae commissi, erat, ut oportuit et res deinde monstrarunt, longe carissima, quis non videt fuisse necesse ut gratia flagrans Alexii Caesaris, in recentissima videlicet memoria heroici facinoris quo rem Romanam imperii metropoli recuperanda incomparabili beneficio sibi devinxisset, rationes pupilli principis, cui praeferebatur, et multas alias tam inusitatum hominis non imperantis honorem dissuidentes considerationes eluctaretur. igitur cum urbem ab Alexio captam statuerimus die 25 Iulii anni 1261, ingressum vero in eam solemni pompa Michaëlem Augustum 18 kal. Septemb. eiusdem anni, die sacro deiparae assumptae doceat Acropolita c. 88, dicere valde verisimiliter possumus resumptum ab Arsenio regimen patriarchalis sedis sub finem Augusti mensis et Michaëlis coronationem sub initium Septembris celebratam. in quo si quis vitilitigare velit, tamen idem id in longum differre non poterit. cum enim certo definierimus superius c. 4 n. 4 Ioannem Augustum puerum ex- P 514 caecatum fuisse die Christi natali huius anni 1261, et manifestum sit inter coronationem Michaëlis et excaecationem Ioannis idoneum quodpiam temporis spatium intercessisse, haud utique multo ultra fixam a nobis initi secundum ab Arsenio patriarchatus epocham licebit quantumvis arguto conjecturis evagari.

V. Habemus initium secundi patriarchatus Arsenii. restat finis eiusdem indagandus. narrat Pachymeres l. 3 c. 14 Arsenium patriarcham audita Ioannis excaecatione anathema in eius auctorem Michaëlem Augustum intorsisse. id factum oportuit circa initium anni Christi 1263, cum primum nempe vulgata fama est facti atrocis. cap. deinde 19 dicitur Michaëlem, postquam videlicet aliquandiu ignominiam meritissimae poenae tacitus tulerat, petuisse supplicem ab Arsenio solutionem anathematis, nec tamen, licet diu et vehementer institisset, impetrare potuisse. multa dehinc narrantur novem reliquis capitibus libri tertii, quae illo intervallo frustra pelitae absolutionis ab excom-

municatione contigerunt. haec prout in synopsi chronologica digessimus, facile trium annorum spatium explent. quando iam desperans Michaël quidquam sua causa facturum Arsenium, ad episcopos de statu rerum suarum eam orationem habuit, quae c. 1 l. 4 recitatur. in ea quasi fundamenta iacta sunt depositio-  
nis Arsenii. ad quam ut processum fuerit, docere historicus incipit l. 4 c. 3, ubi accusatio in patriarcham cupide ab imperatore accepta memoratur. damnatio Arsenii et exauctoratio iudicio synodi decreta resertur c. 6. executio porro sententiae et electio Arsenii e sede et urbe perscribitur c. 8. oratio, de qua diximus, imperatoris habita videtur sub initium anni 1263, cum iam per annos tres excommunicationis, qua fuisse illigatus statim post excaecationem Ioannis pueri, solutionem nequidquam flagitasset. post orationem illam, quae velut clarigatio quaedam fuit terren-  
do, si fieri posset, patriarchae praemissa, secutae sunt deliberations episcoporum et officia multorum ex ipsis ad patriarcham pro Augusto supplice, tum ultima huius Iosephi sui confessarii ad Arsenium allegatio. quae cum nihil proficerent, tandem sub initium Aprilis Arsenio lis est intentata, oblato contra illum libello. de hac re verba Pachymeris notanda sunt c. illo 3 l. 4 sic sribentis: τότε τούννυ βοηθομιῶνος ἵσταμένου καὶ συνήθων νηστειῶν τελονμένων ἑορτῆς ἀγομένης ἦν ἀκάθιστον σύνηθες ὄνομάζειν. tunc igitur sub initium Aprilis solemnis ieunii tem-  
pore, dum festum ageretur quod Acathistum vulgo nominant. datum contra patriarcham libellum accusatorium consequenter narrat. diximus in Glossario verbo Ἀκάθιστος, festum illud solitum fuisse celebrari sabbato quintae hebdomadae verni ieunii dierum quadraginta, sexdecim diebus ante Pascha. cum autem, ut est manifestum, non quolibet anno sabbatum quintae hebdomadis quadragesimae in Aprilis initium incideret, appareat his verbis contineri characterem anni quem quaerimus. ordo rerum gestarum in synopsi expansus dicit nos ad annum Christi 1266. nam hic annus fuit periodi Iulianae 5979, cycli solis 15, cycli lu-  
nae 11. horum cyclorum certissimo indicio habemus Pascha illo anno fuisse Aprilis 18. unde retrocedendo ad sabbatum quintae hebdomadae quadragesimae ac festum Acalhistum, reperimus id incidisse in tertium Aprilis, qui dies aptissime congruit in illam mentionem ἵσταμένου βοηθομιῶνος incipientis Aprilis.

VI. Mora iudicii totius a prima delatione ad executionem sententiae et deportationem damnati ad insulam duorum fere mensium, siquidem docet Pachymeres l. 4 c. 8 extrusum per ministros imperatoris patriarchali palatio Arsenium nocte circiter extrema mensis Maii. νῦν ἦν περί πον τὰ τελευταῖα πναντιῶνος. sic scribit hoc loco noster istud nomen, cum alibi constanter πνανεψιῶνα Maium vocet. sed utcumque variet scriptura vocabuli, res est quidem ipsa minime dubia Maium hic indicari.

quare certo ex his licet definire spatium secundi patriarchatus Arsenii, qui a mense Septembri anni Christi 1261 ad finem Maii 1266 per annos quatuor et menses praeterea circiter novem duravit. ut semel absolvamus de Arsenio, mortis eius diem historicus noster expressit l. 5 c. 20 his verbis: ἐποάττετο μὲν οὖν ταῦτα ἑλαφηβολιῶνος ἔπη μηνὸς τοῦ ἀπίοντος ἦσαν, τοῦ πατριάρχου Ἀρσενίου πρότερον ἡ ταῦτα γενέσθαι ήμερῶν ἐξ κατὰ τὴν νῆσον μεταλλάξαντος εἴτ' οὖν τριακοστῇ γαμηλιῶνος μηνός. haec gesta sunt (nempe ignominiosa traductio Holoboli) ineunte anno (ob initium videlicet inductionis a Septembri) die sexta Octobris, Patriarcha Arsenio sex prius diebus quam haec fierent in insula mortuo. in his nullus appareat character certi anni. quare ad illius indagationem alia grassandum est via. narraverat ibi Pachymeres causam primam irae imperatoris in Holobolum extitisse ex huius praecipi quadam eruptione indignationis in imperatorem, cui cum inservire coepisset in negotio conciliationis ecclesiarum, suggestis ex historia aut lectione patrum argumentis ad eam suadendam aptis, repente institutum et sententiam mutaverit, offensus quod in quodam coetu, ubi aliis sessionis honorem imperator tribuisse, ipsum solum reliquisset stantem. unde ille interrogatus de re quae tractabatur, praeterquam speratis et prius ostensis contraria omnia respondit, etiam Augusto exprobavit excaecationem pueri Ioannis. unde imperatore vehementissime commoto, Holobolus sibi metuens in asylum ecclesiae confugerit, sed inde blandis imperatoris suasionibus extractus, relegatus Nicaeam fuerit in monasterium Hyacinthi. scribit autem ibidem Pachymeres, ab ista relegatione nondum anno expleto, vocatum Nicaea Constantinopolim Holobolum ab imperatore ad dirum supplicium fuisse. igitur si potuerimus definire tempus illius conventus, quo suam gravem in perniciem ruit Holobolus intemperantia irae et linguae, statuere licebit de vero tempore cum supplicii de Holobolo sumpti tum mortis Arsenii. atqui speramus istius quidem voti nos fore compotes. nam conventus iste videtur ille idem fuisse quem descriptis Pachymeres c. 12 libri eiusdem 5, ubi tradit intentum imperatorem adducendis in suam de pace ineunda cum Latina ecclesia sententiam, aversis ab eo consilio praesulibus Graecis, congregato apud se patriarcha cum episcopis et praecipuis ex clero, institisse ut in eam conciliationem assensum darent, allegandis rationibus quas ei suggesserant docti homines, archidiaconus Meliteniota, Georgius Cyprius protapostolarius, et rhetor ecclesiae Holobolus, qui omnes aderant, pro se quisque negotium iuvantes, quamquam, ut ibi submonet historicus, Holobolus quidem non ex animi sui sententia, sed in speciem dumtaxat nec studio sincero. esse hunc coetum eundem suadet personarum identitas et rei tractatae in utroque: nam Meliteniota Cyprius et Holobolus utrobique memorantur

adhibiti ad iuvandum imperatorem in convincendis fautoribus schismatis. nec obstat quod illo c. 20 posterioris temporis memoriam exequitur: nam diserte ibidem admonet, quod ibi narrat, actum superius, sed ibi memorari ob similitudinem rerum. conventus porro ille c. 12 narratus significatur ibidem habitus, postquam legati Gregorii X pontificis Romani Constantinopolim advenerant. non potuerunt autem illi eo pervenisse prius quam sub finem anni 1272, siquidem literae quas eis perferendas ad Michaëlem imperatorem is pontifex dedit, recitatae a Raynaldo illo anno n. 25, scriptae sunt 9 kal. Novemb. eius quem dixi anni apud urbem veterem, ubi Gregorius tunc erat. sub initium igitur anni 1273 fuerit habitus is coetus, quo gratiam apud imperatorem suam Holobolus perdidit. ex quo tempore nondum anno evoluto, retractus Constantinopolim tam diras ibi (quae c. 20 describuntur) contumaciae suae poenas dederit sexta die Octobris anni 1273, mortuo ante sex dies in insula Ocea, ubi dum exulabat, Arsenio, quem inde intelligimus post suam e secundo patriarchatu electionem vixisse annis septem, et quatuor insuper mensibus.

## C A P U T VI.

*Chronologia Patriarcharum Germani, Iosephi, et Ioannis Vecci, qui post Arsenium, imperante Michaële Palaeologo, sedem Constantinopolitanam tenuerunt. tempus missae legationis ad papam.*

P 516      I. Post amotum Arsenium Germanus ex Adrianopolitana sede in Constantinopolitanam translatus et patriarcha declaratus est *mense Iunio die festo Sancti Spiritus*, ut loquitur Pachymeres l. 4 c. 13: *μηνὸς μειωσατηριῶνος ἐν τῇ τοῦ ἀγίου πνεύματος ἔορτῇ*. libenter hoc differrem in annum sequentem. nam inter exauctorationem Arsenii et promotionem Germani multa commemorat Pachymeres capitibus 9 10 et 11 l. 4, quae in angustias paucissimorum dierum inter extremum Maium et Iunium ineuntem intercedentium aegerrime videntur posse compingi. sicut, ut diximus, hoc anno, quo est exauctoratus Arsenius, Pascha 18 Aprilis, et consequenter Pentecoste, quam hic vocat noster ἔορτὴν τοῦ ἀγίου πνεύματος, 6 Iunii. sententia depositionis perlata in Arsenium et executioni mandata est *περὶ πον τὰ τελευταῖα τοῦ πναντιῶνος circiter extrema mensis Maii*, ut clare tradit noster c. 8 l. 4. Germanus porro inauguratus patriarcha, ex eodem auctore, est die Pentecostes, hoc est, sexto Iunii. medium spatium non plus octo aut decem dierum fuisse oportuit. et tamen docet indicatis locis Pachymeres primum electionem successuri Arsenio liberis suffragiis synodi relictam ab imperatore, unde sit

consequens moram congregatos patres maturaे inquisitioni idoneam sumpsisse. deinde ubi suffragia in Germanum convenissent, recusasse ipsum admittere honorem, nec nisi urgentibus et saepius iteratis imperatoris eum ad hoc quotidie adeuntis instantiis denique inclinatum assensisse. praeterea meminit ibi auctor factionis validae conflatae Arsenio faventium, quae tam vehementer invaluerit cum manifesto periculo publicae quietis, ut necesse habuerit imperator longa eam et accurata concione compescere conari. denique narrat datam esse operam ut reliqui Orientales patriarchae, Alexandrinus et Antiochenus, electionem Arsenii probarent; quam ad rem verisimile sit missum ad eos rei factae nuntium, et expectatum videlicet eorum responsum re adhuc integra ante subrogationem novi patriarchae in locum expulsi. his de causis propenderem equidem ad differendam Germani electionem in annum sequentem; quod per characterem hoc loco memoratum licet. nam aequo illo anno Christi 1267, cum cyclus solis fuerit 16 et lunae 11, qui dant Pascha 17 Aprilis, Pentecoste pertingit in mensem Iunium, quintum eius diem occupans. quia tamen, quod statim ostendemus, certo constat Germanum eundem patriarchatu cessisse die 14 Septembri huius eiusdem anni 1267, unde esset consequens non plus eum tribus mensibus cum dimidio in sede perstitisse, si quem tanta patriarchatus Germani brevitas offendet, poterit is per me credere patres synodi, quo tempore Arsenii causam cognoverunt, disquisivisse simul de successore, si forte, quod primum factu apparabat, ille amoveretur; quare statim ac sententiam in Arsenium tulerunt, suffragia in Germani electionem dare potuerint. de conflato Arsenianorum schismate quod narratur, inchoatum id pendente iudicio Arsenii, caeterum factionis corroborationem usque ad periculum publicum, licet post Germani evectionem extiterit, ex occasione per prolepsim antea a Pachymere relatam. postremo missos quidem statim nuntios indicaturos depositionem Arsenii ad Alexandrinum et Antiochenum patriarchas, sed eorum redditum minime expectatum. non enim illi patriarchae habere putabantur in tali negotio ius suffragii: alioqui ne damnatio quidem ante nutum eorum praecipitari debuisse, quod factum tamen constat. summa sit in medio relinquiri a me cooperitne Germani patriarchatus anno 1266 an sequenti; propendere tamen magis in quam maximam sedis eius brevitatem, utique in qua facilius rationem invenio cur ab eo volente et parato imperator anathemate solvi se non curaverit. P 517

II. Finem patriarchatus Germani eiusdem ponit Pachymeres l. 4 c. 21 die festo exaltationis sanctae crucis mense Septembri; quo die ait illum celebratis, ut solemnitas poscebat, divinis in templo officiis, sub vesperam patriarchio cedentem, ad suas quas

habebat in Manganis cellulas se recepisse, nec postea ullis se aduci precibus sivisse ad ullum usum abdicatae dignitatis. unde ad successoris inquisitionem conversae cum imperatoris tum anti-stitum curae sunt: quo anno id contigerit, ex successoris electione brevi post secuta intelligendum est; quae cum, ut mox demonstrabitur, peracta fuerit die 28 Decembris anni desinentis a Christo nato 1267, pro constanti est habendum perstitisse Germanum in patriarchatu vel a sexto Iunii anni 1266 ad quartum decimum Septembris anni 1267 per annum unum et menses praeterea quatuor cum dimidio, vel a quinto Iunii anni 1267 ad 14 Septembrem eiusdem anni per menses tres et dies novem, postque ipsius spontaneam abdicationem sedem vacasse tribus mensibus, et diebus praeterea quatuordecim, usque ad designationem successoris; septemdecim vero usque ad eiusdem inaugurationem, quae kalendis Ianuarii anni 1268 celebrata rite est, prout deinceps ostendemus. scribit noster c. 23 l. 4 Iosephum monasterii Galesii praefectum confessarium imperatoris legitimo suffragiorum numero electum probante ac studente maxime imperatore, designatum fuisse patriarcham μηνὸς σπιρροφοριῶνος εἰκοστῆ ὄγδοῃ τῆς δεκάτης ἐπινεμήσεως τοῦ ἥψος ἔτους mensis Decembris vigesima octava, decimae inductionis, anni 6775. moxque addit fuisse ordinatum kal. Ianuarii anni sequentis ἑκατομβαιῶνος δὲ νομηνίᾳ χειροτονηθεὶς εἰς ἀρχιερέας τετέλεσθαι. annus aerae mundi Graecorum reducitur ad vulgarem aerae nostrae Christi detractione 5508. fuit ergo is annus Christi 1267, periodi vero Iulianae 5980. qui numerus divisus in quindecim indicat inductionem eius anni characteristicam, decimam, prout Pachymeres notavit. unde dubium esse non potest quin patriarchatus Iosephi Galesii a kal. Ianuarii anni Christi 1268 procedat.

III. Ubi desierit, modo definiam. refert Pachymeres l. 5 c. 17 Iosephum, qui se promulgatis palam literis iureiurando obstrinxisset ad nunquam assentiendum conciliationi cum Latinis, ab imperatore aegre id ferente persuasum migrare patriarchalibus aedibus, secessisse in monasterium Periblepti, pollicitum se renuntiaturum patriarchatui, si de concordia ecclesiarum Romae conveniretur a legatis eo ad hoc missis; interim quasi privatum victurum. postea cum legati pace composita redissent, iudicatum esse videri sedem vacare, cessione conditionata Iosephi iam in absolutam transeunte, positione conditionis unde pendebat. quocirca itum in suffragia novae electionis. iste secessus patriarchae Iosephi contigit, ut noster ibi distincae tradit, die 11 Ianuarii, secundae inductionis, anni 6782, ἐνδεκάτῃ μηνὸς ἑκατομβαιῶνος δευτέρᾳ ἐπινεμήσεως τοῦ ἥψης ἔτους. fuit hic annus Christi 1274, per. Iul. 5987, qui revera numeravit inductionem

secundam, qualem nullus ex quatuordecim praecedentibus et totidem securis habere potuit, ut periculum nullum sit ne annua tam ipsi propria insignitus nota cum alio quopiam confundatur aut mutetur. in ista porro suspensione res fuerunt ferme per annum, quoad legalis pacem a Romano pontifice conventam stipulatamque referentibus, comitia sunt indicta novo creando patriarchae. quod non contigit ante sequentem annum, ut docet nos historici nostri locus modo considerandus.

IV. De Ioannis Vecci Iosepho subrogati electione, quam et statim inchoatam post legatorum Roma redditum et celeriter transactam appareret, sic scribit Pachymeres c. 24 l. 5. ὁ Βέκκος ελεύστη μὲν καὶ ἔκτη Πνανεψιῶνος μηνὸς κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν ἀγίων P 518 πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ πατριάρχης προβέβληται. δευτέρᾳ δὲ Maium patrarchiῶν τῇ ἐπιούσῃ κυριακῇ, ἐν ἐπισήμῳ ἡμέρᾳ τοῦ πνεύματος, τὰ τοῦ πνεύματος δέχεται καὶ τελειοῦται ἀρχιερεύς. *Veccus sexta et vigesima Maii mensis, in festo sanctorum patrum Nicæensium patriarcha electus est.* secunda vero Iunii dominica hebdomadis vertentis, insigni die Sancti Spiritus gratiam Spiritus percepit, ordinatus rite patriarcha. hi characteres unice designant annum Christi 1275, periodi Iulianae 5988, quo cyclus solis numeratus est 24, lit. dominicalis fuit F, cyclus lunae currentebat 3. quae notae festum Paschæ conferunt in 14 Aprilis, dominicam vero Pentecostes in 2 Iunii. unde patet a prima successione Iosephi ad initum a Vecco patriarchatum intercessisse menses solidos sexdecim cum diebus octodecim. anno praecedenti Christi 1274 si quis suspicari vellet Vecci creationem factam, frustra esset ob characteres diversissimos: nam cyclos is annus habuit solidis 23, lunae 2, qui dant Pascha 1 Aprilis et Pentecostem 20 Maii, et litera dominicalis eiusdem anni G diem secundum Iunii facit sabbatum, cum dominicam fuisse oportuerit quo anno est Veccus in patriarchalem Constantinopoleos evictus sedem. huius finis, quoniam Michaëlis Palaeologi funere posterior extra huius historiae limitem exit, nostræ considerationis nunc quidem non est.

V. Restat ultimum quod proposuimus hic tractandum. tempus quo missa Romam est a Michaële Augusto insignis legatio ad absolvendum negotium conciliationis ecclesiarum, qua Germanus expatriarcha et Georgius Acropolita feliciter functi sunt, charactere non dubio insignitum legitur c. 21 l. 5. ait illic historicus solvisse duabus triremibus legatos paci consciendae destinatos, paratis iam ad eam ex parte Graecorum omnibus. hi fuerunt, ut c. 17 superius dixerat, partim ecclesiastici partim senatorii. priores Germanus nuper patriarcha et episcopus Nicæae Theophanes, alii magnus logotheta Acropolita, praeses vestiarii Panaretus et magnus interpres Berrhoeota. triremium

alteram concenderunt Panaretus et Berrhoeota cum donis imperatoris ad pontificem, in altera duo episcopi cum Acropolita fuerunt. altum petierunt, ait loco laudato noster c. 21 l. 5 Κρονίου ἀρχομένου μηνός. est haud dubie Pachymeri Κρόνιος Martius, prout est huius l. c. 1 demonstratum. pergit dicere conflictatos eos parum prospera tempestate pervenisse in sinum Laonicum, ubi est promontorium Maleae, λήγοντος τοῦ μηνός, hoc est eodem mense desinente, ultima eius decade: notum est enim Graecos partiri menses in tres decades. primam vocant ἀρχομένου sive ἰσταμένου, secundam μεσοῦντος, tertiam φθίνοντος sive, ut hic noster, λήγοντος μηνός. addit ibi vehementi iactatas procella triremes ambas prium dissociatas vi venti fuisse, deinde alteram illarum, qua Panaretus et Berrhoeota vehebant, misere fractam et submersam, aliam salvam appulisse ad Methonae portum; idque contigisse πέμπτη μεγάλη, hoc est feria quinta hebdomadae maioris, qua coena domini celebratur ab ecclesia. ex his oportuit illo anno feriam quintam in coena domini mense Martio fuisse, et quidem aliquo die decadis ultimae mensis istius. non potuit ille annus esse aliis ab anno Christi iuxta vulgarem aeram 1273. manifestum hoc est ex serie narratarum hac historia rerum. nam superiori Christi 1272 coepit sedere Gregorius X, qui primus mentionem concordiae intulerat, postquam in Syria electum se absentem a Cardinalibus cognovit. deinde iam coronatus legatos Constantinopolim ad id negotium urgendum misserat. hi strenue rem egerunt, pro virili Augusto cooperante; quae referuntur hoc libro a c. 11 ad 17. haec annum facile Gregorii 1, Christi 1272, expleverunt. dispositis utcumque omnibus ex parte Graecorum missi sunt legati, de quibus agimus, circa initium anni, Gregorii Pontificatus secundi, Christi 1273. nec tardius potuerunt: alioqui Gregorium non reperissent Romae, qui hoc anno inde discessit versus Galliam, ut ibi concilium oecumenicum Lugduni celebraret. habitum id concilium

P 519 est anno sequenti Christi 1274, praesente illic pontifice, et legatis Graecorum iam cum ecclesia Romana conciliatorum ibidem comparentibus. quae conciliatio cum per hanc legationem perpetrata fuerit, evidens est eam prius obitam et renuntiatam Constantinopoli fuisse quam sacra synodus Lugduni inchoaretur. quadrat autem unice ad hoc ipsum character hoc loco indicatus feriae quintae maioris hebdomadae incidentis in postremos dies Martii, siquidem hic annus Christi 1273 fuit periodi Iulianae 5986, cyclum solis habens 22, cyclum vero lunae sive aureum numerum 2, literam dominicalem A; quae notae Pascha illius anni desigunt in 26 Martii. fuit ergo feria quinta in coena domini die 23 Martii eiusdem. quare verax et exacta deprehenditur historici narratio et chronologia nostra confirmatur.

## C A P U T VII.

*De eclipsi solis a Gregora memorata, qua stabilita hactenus chronologia firmatur.*

I. Hactenus chronologiam nostram indicatis a Pachymere characteribus, quantum licuit, munivimus. non est autem negligenda opportunitas quam nobis benignam offert insignis Niciphorii Gregorae locus eiusdem coelesti quoque solaris maximi deliquii suffragio roborandae. scribit is auctor Historiae suae l. 4 p. 51 ed. Basil., postquam narravit abdicationem Germani, Iosephi subrogationem in eius locum, et ab hoc indultam imperatori Michaëli Palaeologo solutionem anathematis quo dudum fuerat ab Arsenio devinctus ob excaecatum Ioannem pupillum, scribit, inquam, in hunc modum: κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον ἐπεσκότησεν ἡ τελήνη τὸν ἥλιον ἄρτι τὴν τῶν διδύμων τετάρτην παραλλάττοντα, περὶ ὧραν πρὸ μεσημβρίας τολτην τῆς εἰκοστῆς πέμπτης ἡμέρας τοῦ μαΐου, τοῦ σφοέ ἔτους. ἦν μὲν οὖν ἡ πᾶσα ἔκλειψις δακτύλων ἔγγιστα δυωκαίδενα, τοσοῦτον δὲ κατὰ τὸν μέσον τῆς ἔκλειψις χρόνον ἐγεγόνει τὸ σκότος περὶ τὴν γῆν ὡς καὶ πολλοὺς τῶν ἀστέρων φανῆναι. sub hoc tempus obscuravit luna solem quartum Geminorum transmittentem gradum, circa horam ante meridiem tertiam quintae ac vigesimae diei Maii, anni 6785. suit porro tota eclipsis digitorum proxime duodecim. tantae autem sub medium deliquii tempus tenebrae circa terram extiterunt, ut et multae stellarum apparerent. ita Gregoras describit insignem prorsus et horrendam solis defectionem Constantinopoli visam paulo antequam exauktoraretur Germanus et Iosephus in eius locum substituendus eligeretur. quod utrumque illo anno a Gregora indicato aerae Graecorum 6785, hoc est aerae nostrae 1267, evenisse nos quoque ostendimus superius n. 2 c. 6. quare si demonstrare potuerimus fide tabularum et ratiociniis astronomicis solis deliquium tam notabile in urbe tam frequenti circa meridiem spectatum, cum omnibus eius memoratis circumstantiis, illo revera fuisse commissum anno, nemo non videt magnum inde firmamentum accessurum et ratiociniis nostris et fidei historicorum quorum auctoritate nitimur. haec me spes impulit ad rogandum per literas R. P. Iacobum Grantami societatis nostrae, Lutetiae Parisiorum degentem, ut dignaretur istius eclipsis calculos ponere. fecit ille pro sua et eruditione et humanitate praestantibus diligentissime, prout ex eius ad me missa, quam hic adscribam, exercitatione astronomica patebit.

II. Iacobi Grantami e societate Iesu epilogismus novilunii ecliptici anno Christi 1267, 25. Maii, iuxta tabulas subsidiarias Rudolfinas ad meridianum Constantinopolitanum revocatas. annus is est communis, non bissextilis.

P 520

*Novilunium medium.*

	D.	H.		
Maii	24	10	50	13
tempus apog. sol. Iun.	14	11	32	7
intervallum a novilun.	21	0	41	54
motus intervallo respondens tol-	S.	G.		
lendus	0	20	15	38
locus apogaei solis	3	0	1	36
primus locus solis	2	9	45	58
prima distantia luminarium sole				
longius progresso	0	5	27	43
tempus apogaei lunae	D.	H.		
proximum novilunio	165	7	51	27
intervallum	7	6	21	22
motus intervallo respondens	S.	G.		
addendus	3	0	43	42
locus apogaci lunae	11	3	34	33
primus locus lunae	2	4	18	15
tempus prosthaphaereticum		H.		
addendum	10	41	10	

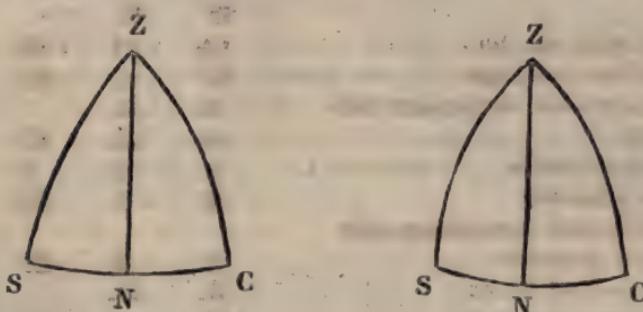
*Novilunium verum.*

	D.	H.		
Maii	24	21	31	23
pro correctione.	S.	G.		
ad primum locum solis adde	0	0	25	28
fit secundus locus solis	2	10	11	26
secunda distantia luminarium,				
luna longius progressa	0	0	8	1
pro correctione.				
ad primum locum lunae,	S.	G.		
addendum	0	5	56	12
fit secundus locus lunae ad secun-				
dum solis locum revocandus	2	10	14	27
tempus correctioni respondens tollendum			5	51
pro aequatione perfecta temporis, addenda				32

*Novilunium perfecte correctum et aequatum.*

in meridiano tabularum, Maii	24	21	26	4
post meridiem.			H.	
in meridiano Constantinopolitano additis	1	28	0	
post medianam noctem fit dies Maii	25	10	54	4

hoc tempore et loco Zodiaci facta est vera synodus: quo autem sit P 521 visa, tam minus accurata quam accurata, per triangulos et parallaxes ostenditur in sequentibus.



## Tres priores parallaxes.

altitudinis	26	10
latitudinis	23	40
longitudinis	8	33
in synodo vera.		

## Tres posteriores parallaxes.

altitudinis	28	30
latitudinis	23	52
longitudinis	15	35
in synodo visa minus accurata.		

## In triangulo ZCN rectangulo in N. Gr. 90 eclipticae.

ang.	C	G.		G.	
		75	28	74	45
latus	CZ	24	14	latus	CZ
	NZ	23	24		NZ
	NC	6	26		NC

## In triangulo ZSN rectangulo in N.

latus	NS	G.		G.	
		9	18	latus	NS
	SZ	25	5		SZ
ang.	S	99	31	ang.	S

primo tempore parallactico	D.		H.	
	0	9	16	0
sublato a vera synodo	25	10	54	4
restat visa synodus minus accurata		H.		
Maii die	25	10	44	48
secundo tempore parallactico	0	0	52	14
sublato a vera synodo	25	10	54	4
restat visa synodus accurata Maii	25	10	1	50
locus lunae; qui et solis, in synodo vera				
	S.	G.		
	2	10	11	26

tolle motum respondentem temporis pa-				
rallactico accurato	29	7		
restat locus lunae in synodo visa accu-	S.	G.		
rata	2	9	42	19
ex hoc tolle locum nodi $\Omega$	8	14	26	33
restat verus motus latitudinis	5	25	15	46
P 522 unde vera latitudo borealis sive arcus				
inter centra	27	10		
e tertia parallaxi latitudinis	24	48		
tollenda: et restat visa latitudo seu ar-				
cus inter centra	2	22		

*Quantitas eclipsis.*

Ex summa semidiametrorum	31	41	
tolle visam latitudinem sive arcum in-			
ter centra	2	22	
restat quantitas eclipsis	29	19	
in scrupulis 1759			
quae multiplicata per 6 faciunt 10554			
quae divisa per semidiametrum solis 900			
dant digitos 11			
restant 654			
quae faciunt digiti unius partes 40			
quantitas ergo eclipsis est digiti undecim cum quadraginta parti-			
bus duodecimi.			

*Duratio eclipsis.*

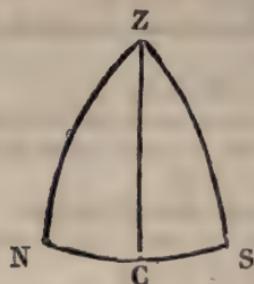
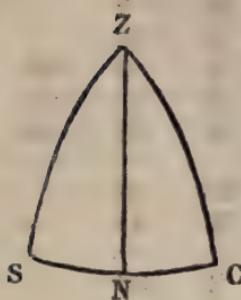
Duratio huius eclipsis exakte definietur ex scrupulis mediae durationis 31 35 per horarum lunae motum in incidentia et emersione compositis, ut consequitur.

*In incidentia.*

locus lunae una hora ante visam syno-	S.	G.	
dum accuratam	2	9	8
	D.	H.	
tempus Maii	25	9	1 50

*In emersione.*

locus lunae una hora post visam syno-	S.	G.	
dum accuratam	2	10	16
	D.	H.	
tempus Maii	25	11	1 50



## Tres parallaxes.

altitudinis	25	30
latitudinis	24	0
longitudinis	8	37
ang. C	92	75
latus CZ	24	9
NZ	23	21
NC	6	24
NS	7	49
SZ	24	33
ang. S	72	32
SC	14	13

## Tres parallaxes.

altitudinis	25	30
latitudinis	20	30
longitudinis	15	10
ang. C	92	86
latus CZ	19	39
NZ	19	36
NC	1	14
NS	13	56
SZ	23	55
SC	12	44
ang. S	55	52

transla-  
to S in  
Occid.

tertia parallaxis longitudinis 48 11, quae visae synodo accuratae respondet, comparanda cum parallaxi longitudinis inventa.

## In incidentia.

tertia parallaxis longitudinis	48	11
parallaxis longitudinis in incidentia		
prior tempore	8	37
differentia motu crescenti admodum		
celeriter	39	34
hanc differentiam adde horario vero		
lunae a sole	29	28
fit motus horarius apparenς velocissi-		
mus	69	2

## Analogia.

Ut hic motus apparenς 69. 2. 4142 ad unam horam 3600, ita scrupula mediae durationis 31. 35. 1895 ad tempus incidentiae 1647. 27. 27.

## In emersione.

tertia parallaxis longitudinis	48	11
parallaxis longit. in emersione poste-		
riori tempore	15	10
differentia motu valde decrescente	33	1
hanc differentiam adde horario vero		
lunae a sole	29	28
fit motus horarius apparenſ velocissi-		
mus	62	29

## Analogia.

Ut hic motus apparenſ 62 29 ad 3600, ita scrupula  
mediae durationis 31 35 ad tempus emersionis 30 20

## Integra duratio 57 47

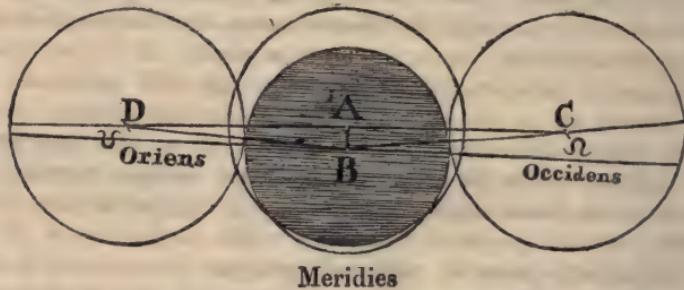
	D.	H.	
initium	25	9	34
medium eclipsis (Maii)	25	10	1
finis	25	10	32
Constantinopoli post medium noctem.			10

P 524

emersio AD

Septentrio

incidentia AC



## Typus eclipses

in triangulo ABC rectangulo in A.

ex summa semidiametrorum	31	41	BC
tolle arcum inter centra	2	22	AB
habes scrupulos mediae durationis	31	35	AC

III. Ex hoc epilogismo clarissimum fit in eclipsi descripta reperiri characteres a Nicephoro Gregora designatos, annum a mundo condito 6775, id est Christi 1267, Maii diem 25, horam ante meridiem 3, et digitos prope 12, unde tanta obscuritas in

terra ut stellae in coelo apparerent. at deficit una illustris, nota loci solis in Zodiaco: ponit enim Nicephorus gradum 4 Geminorum, noster autem calculus 10. sed in eo Nicephorus manifeste hallucinatur, secutus non astronomicas leges, sed popularem putandi rationem et communem errorem iungentium aequinoctium vernum, seu primum gradum Arietis, cum 21 Martii; quemadmodum iam a concilio Nicaeno in usu id erat, non observato, saltem non correcto, vitio antecessionis aequinoctii versus initium Ianuarii unius diei per centum triginta circiter annos. qui error postea correctus est anno Christi 1582, sublatia 10 diebus, quibus initium Arietis Martii vigesimum primum praecesserat. et revera a concilio Nicaeno habito anno Christi 325 usque ad tempus huius eclipsis anno Christi 1267 anni fluxerunt 942, pro quibus Nicephorus sex gradus antecessionis Geminorum usurpavit, cum merito septem integros numerare potuisse. Sethus Calvisius in Chronolog. anno Christi 1267 hanc eclipsim notavit, eodem anno et die quo Nicephorus; eumque circa 4 gradum Geminorum iure corrigit: sed contigisse ait hora 11. 9. 21 post mediam noctem, tardius multo quam velit Nicephorus qui 3 ante meridiem scribit; cum quo belle calculus noster convenit. numerat autem Calvisius digitos obscurationis 11. 52, fere ut nos et Nicephorus proxime ad totalem. feriam quoque quartam rite designat. et probat cyclus solis 16, litera B Keplerus in tabulis Rudolfinis p. 98 eiusdem eclipseos mentionem facit, et ostendit recte a Calvisio Nicephorum reprehendi, et cum eo ponit grad. 10. 59 Geminorum, paulo liberalior in minutis. porro de durata huius eclipsis neque Nicephorus neque Calvisius aut Keplerus quidquam affirmant. et vero quanta ea fuerit, ad fidem historiae aut temporis rationem nihil refert, probatis aliis certissimis notis. verum ne ea ad integrum exactumque epilogismum desideretur, magna diligentia eam consignavi. et ne quis brevitatem non integrae horae in eclipsi prope totali nimiam reprehendat, velocissimum lunae motum apparentem circa 3 parallaxem longitudinis, tam in incidentia crescendo valde in quadrante Orientali eclipticae, quam in emersione multum decrescendo in quadrante Occidentali, quaeso ut mecum attendat, et desinet mirari. haec in gratiam R. P. Possini; qui viri amici laborem gratum, si placet, habebit, et eum deo in suis orationibus et sanctissimis sacrificiis commendatum habebit. P 525

IV. Hactenus R. P. Iacobus Grantami. cui adiungam quod consultus a me de eclipsi eadem R. P. Ioannes Baptista Ricciolus, statim humanissime respondit hisce plane verbis.

Aera Constantinopolitana supponit completos suis mundi annos 5508 ante usitatam Christi aeram. quare annus 6775 aerae Constantinopolitanae est aerae Christianae 1267.

Anno Christi 1267 cyclus lunae seu aureus numerus fuit 14, epacta 3, novilunium civile inter 25 et 26 Maii. cyclus solis fuit 16, litera dominicalis B et dies 25 Maii incidit in feriam quartam.

Anno eodem 1267, die 25 Maii, novilunium verum Constantinopoli fuit sesquihora ante meridiem: sed ob parallaxim longitudinis fuit hora 3, minutis 5, ante meridiem sole et luna versantibus in gradu 12 Geminorum. latitudo lunae Borealis et vera fuit minutorum 19. 8. sed apparens ob parallaxim latitudinis fuit Australis et minutorum 3. 8. sursuma autem semidiametrorum solis et lunae fuit minutorum 30. 40. et solis diameter integra minutorum 31. 38. ideoque digitii ecliptici 11. 25. sed eo quod radii solis oblique in terram incidentes aliorum procul a vertice Constantinopolis reflecterentur, nec multum aërem supra positum illustrarent, visa est eclipsis paene totalis, et stellae horizonti propiores aliaeque conspici potuerunt.

Ex mea Geographia reformata suppono altitudinem poli Constantinopolis esse grad. 42. 56, et longitudinem a Palma insula Fortunatarum gr. 54. 36.

Quid sibi velit Gregoras, aut quibus ex ephemeridibus haurerit solem fuisse tunc in quarto gradu seu parte Geminorum, penitus ignoro. licet enim tabulæ astronomicae insignium mathematicorum paucis aliquot minutis dissidere possint a meis, multis tamen gradibus nullae. certe enim anno illo 1267 sol ingrediebatur in signa Zodiaci diebus 9 aut 10 citius quam nunc post correctionem Gregorianam kalendarii. nunc autem ingreditur Geminus die 22 aut 23 Maii. ergo tunc die 13 aut 14 circiter. atque adeo die 25 Maii erat iam in 11 vel 12 gradu Geminorum.

Haec ille, lector, eruditissimorum hominum et praestantium astronomorum circa eclipsim a Nicephoro Gregora memoratam iudicia et ratiocinia, quae tantam eius notitiam suppeditant quanta optari fere potest, certe quae abunde sufficiat ad usum nostrum insigniendi anni quo Germano abdicante Iosephus patriarcha est creatus, tam luculento charactere, ut in eo a ceteris discernendo labi deinceps aut vel titubare quisquam nequeat.

## C A P U T VIII.

*Andronici, qui Michaëli Augusto primogenitus, in imperio collega et post eius obitum successor fuit, aetas, coniugii et evasionis in imperium tempus, caeterorumque eius actorum chronologia.*

I. Michaëli Palaeologo qui successit in imperio Andronicus, senior ab historicis posterioribus dictus ex comparatione cum ipsis nepote Andronico iuniore, avi in imperio collega, quicunque

graves et rei Romanae perniciosissimas inimicitias exercuit, in Cantacuzeni praesertim historia narratas, Andronicus, inquam, P 526 Senior Michaëlis Palaeologi prioris primogenitus, imperii collega et post patris mortem successor, quando natus sit, qua aetate uxorem duxerit, quo anno particeps factus fuerit Augustae potestatis, incertum faciunt variae ac male inter sese cohaerentes cum Pachymeris tum Gregorae et aliorum qui de illius rebus scripserunt affirmaciones. quare operaे pretium me facturum statui, si evolvendae ex ambagibus et certo, quoad licebit, digerendae ordine rerum ipsius hac historia memoratarum chronologiae capitis huius operam impenderem. prima omnium statuenda est epocha natalis Andronici huius, perplexis Pachymeris et Gregorae assertionibus nutans. scribit Pachymeres l. 3 c. 7 Theodoram Michaëlis Palaeologi uxorem, cum compresisset virum suum cogitare de se repudianda adsciscendaque loco eius in coniugem Anna Alamana Ioannis Batatzae olim Augusti vidua, graviter, ut par erat, id ferentem, expostulasse quod se coronatam iam Augustam sine ulla causa imperator vellet dimittere, postquam ei iam Augusto peperisset filios, primum quidem Manuëlem qui cito perierat, deinde vero Andronicum adhuc superstitem, quem pater regie nutritabat, denique tertium postquam in urbem Constantinopolim e Latinis receptam imperator migraverat, illic in purpura natum Constantinum nomine, cognomento Porphyrogenitum. ή βασιλίς Θεοδώρα χαλεπῶς εἶχεν ἐνέγκαι, εἰ δέσποινα ἐστεμένη ούσα καὶ γυνήσια γυνή, ὥπ' ἀνδρὶ τε τῷ βασιλεῖ τεκοῦσα παῖδας, καὶ πρώτου μὲν ἀποιχόμενον ἄλλον, τὸν Μανονήλ, εἴτα δὲ καὶ τὸν περιόντας Ἀνδρόνικον, ὃν βασιλικῶς ὁ πατὴρ τρέφει. ex his videtur posse colligi sensisse Pachymerem Andronicum, immo et praeterea Manuëlem prius mortuum, post initum a Michaële Palaeologo imperium natos, ut sic illos mater eorum Theodora viro iam imperanti, ἀνδρὶ τῷ βασιλεῖ, pepererit.

II. Atqui hoc quidem repugnat ipsi primum Pachymeri affirmanti Andronicum annos natum quatuor et viginti patri morienti successisse. si enim is patre iam imperante, et quidem secundus post Manuëlem in infantia mortuum, natus est, cum Michaël, ut est demonstratum, imperare coeperit kal. Ianuar. anni Christi 1260, venire in lucem non potuit ante annum Christi 1261, imperii Palaeologi secundum; et consequenter, quando idem Palaeologus Michaël anno, ut cap. sequenti demonstrabitur, Christi 1282 mortuus est, Andronicus non nisi annorum unius et viginti esse potuisse. pugnat id etiam cum eo quod Gregoras scribit l. 4 p. 40, Michaëlem, cum solemní pompa Constantinopolim a suis recuperatam ingressus est, Andronicum filium iam tum bimulum duxisse. λέναι πρὸς τὴν βασιλέα τῶν πόλεων ἀμα τῇ συξύγρῳ δεσποινῃ καὶ τῷ νιῷ Ἀνδρονίκῳ τῷ νέῳ βασιλεῖ δεύτερον ἔτος ἄγοντι τῆς ἡλικίας. certissimo enim statuimus superius ingressum

Michaëlem Palaeologum urbem paulo prius a suis captam die 15 Augusti anni Christi 1261, quo tempore ut duorum annorum puer Andronicus fuerit, oportuit eum natum saltem initio anni Christi 1260. quod dici nequit, cum ante illum patri iam imperanti natus fuerit primogenitus eius, Manuël in cunis mortuus. necessario igitur agnoscenda πρόληψις est in illis verbis ὥπ' ἀνδρὶ τῷ βασιλεῖ, ut nequaquam Theodora significare voluerit se viro suo iam imperanti Manuëlem et Andronicum peperisse: sed appellationem imperatoris, quae suo marito tunc cum illa haec dicebat conveniret, tribuisse, licet illa non pertineret ad id tempus quo illa Manuëlem et Andronicum enixa fuerat.

III. Sed aliquid certius de anno natali Andronici Senioris statuere licebit ex tempore ipsius obitus, sicubi satis certo id definitum reperire potuerimus. legimus apud Ioannem Cantacuzenum (l. 2 c. 28 p. 228 ed. Reg.) hunc Andronicum, qui abdicato imperio factus monachus Antonii nomen assumpserat, in monasterio mortuum esse *mense Februario, inductione 15, anno quadagesimo supra sexies millesimum et octingentesimum, natum annos septuaginta duos.* si ex numero 6840 annorum 72 demas annos, supererit annus aerae Graecorum 6768, quo fuisse natum oportuit eum qui annis duobus maior septuagenario anno 6840 diem obierit. est hic annus 6768 mundi iuxta Graecos idem quem nos in aera Christiana numeramus 1260; qui fuit, ut vidimus, primus imperii Michaëlis. eius anni principio si editus in lucem Andronicus est, habere locum utcumque potest quod ex Gregorii retulimus, eo bimulo, sive secundum aetatis annum agente, δεύτερον ἔτος ἄγοντι τῆς ηλικίας, contigisse ingressum triumphalem Michaëlis eius patris in urbem regiam paulo ante de Latinis receptam. sed non potest cum hoc quadrare quod scribit Pachymeres in historia imperii Andronici l. 1 c. 1, eum quando patri successit, annos aetatis numerasse quatuor supra viginti. verba sunt de illo Pachymeris haec ipsa: τῷ τοι καὶ νέος ὡν ὁ ὑπολειφθεὶς βασιλεὺς, ἔτη γεγονὼς τέσσαρα πρὸς τοῖς εἴκοσι τηγικάδε. nam cum ab anno Christi 1260 ad 1282, quorum priori coepisse imperare, posteriori obiisse Michaëlem Palaeologum certo demonstravimus, manifestum sit intercedere annos dumtaxat duos et viginti, patet promovendum ulterius toto biennio natalem Andronici necessario esse, si vera de ipsius, quando capessivit imperii habendas solus, aetate Pachymeres scripserit. nam quod idem c. ult. l. 6 huius quam nunc edimus historiae Michaëlem Palaeologum tradit imperasse annis viginti quatuor, accommodari forte ad veritatem id posset vel ea ratione quam disseremus c. sq. n. 3, vel intelligendo numeratum illic eius imperium ab eius celebri praedictione quam Thessalonicae biennio ante acceperat, voce *Marpois de coelo missa*, ut narratur l. 1 c. 11. sed hoc ad aetatem Andronici trahi non potest, nec excusari aliter ab errore Pa-

chymeres, si vere natum eum putavit quo anno coepit imperare pater eius.

IV. Existimo tamen vera illic Pachymerem et ex certa publicaque notitia scripsisse, errasse vero Cantacuzenum in subducendis annis Andronici Senioris, qui aetatis non 72, ut ille affirmat, sed 74 vitae finem invenerit. huius assertionis habemus auctorem eidem Andronico familiarissimum extremis vitae temporibus Nicephorum Gregoram, apud quem cum legamus c. ult. l. 9 p. 209 ed. Bas. confabulari se quotidie cum Andronico tunc monacho otiosissime solitum, atque adeo ipsa nocte qua est mortuus multas horas suavissimi colloquii cum eo duxisse, facile credere possumus rescivisse ex eo ipsum quae de illius annorum numero notavit in monodia de Andronici obitu initio l. 10 p. 214 his plane verbis: *τέταρτον μὲν ἥδη καὶ ἐβδομηκοστὸν ἔτος ἀπὸ γενέσεως αὐτῷ τελευτῶντι ἥννέτο quartus et septuagesimus annus a nativitate ipsi morienti absolvebatur.* quae verba non tantum vixisse illum annis 74, sed etiam illos explevisse significant. cum autem sit mortuus die 12 Februarii, ut idem Gregoras affirmat sub finem l. 9, vel 14, ut anonymous annotavit ad marginem loci Cantacuzeni, quem paulo ante retulimus, cogimur dicere natum fuisse Andronicum sub initium anni Christi 1258. ac ne quis suspicetur irrepsisse errorem in notas numerales apud Gregoram, qui tamen extense ac sine notarum compendiis annum septuagesimum quartum aetatis Andronici exprimit, etiam aliunde manifestum est ex animi sui certa sententia id affirmasse illum auctorem. ait is nimirum initio c. ult. l. 9, inter alia signa quae portenderunt obitum Andronici Senioris, visam solis eclipsin, quae totidem diebus quot ipse annis vixerat eius mortem praecesserit. commissum spectatumque est id novilunium eclipticum ultimo Novembris anni Christi 1331. ex quo si numeres unum et triginta Decembris, totidem Ianuarii, duodecim Februarii dies, exacte consicies summam dierum septuaginta quatuor, parem numero annorum vitae ipsius, ut scripsit Gregoras, tacite hic revocans quod alias dixerat, Andronicum, quando cum patre primum ingressus est Constantinopolim, secundum aetatis annum egisse; cum ex hoc quod nunc ex certiori testimonio affirmat, manifestum sit ipsi tunc quartum aetatis ab aliquot iam mensibus currere coepisse, quippe in lucem edito circa initium anni Christi 1258. id quod non parum praeterea confirmatur ex tempore nuptiarum Theodorae matris Andronici cum eius patre Michaële, ab Acropolita notato. hic enim historiae sua c. 51 refert Ioannem Ducam imperatorem P 528 collocasse Michaëli Palaeologo, in gratiam recepto interventu Manuëlis patriarchae, Theodoram fratris sui olim defuncti Isaacii Ducae sebastocratoris filiam. necesse est dicere factum id fuisse sub finem anni Christi 1254 vel sequentis initium, quo post mulorum mensium languorem Ioannes Augustus Octobri mense diem

obiit. est autem incredibile secundam alioqui mulierem viro aevi pleni, quippe annorum duodetriginta cum duxit uxorem iuveni, sex totis primis coniugii annis nullam prolem edidisse. quocirca existimo Manuëlem primogenitum, qui deinde infans obiit, ipsis natum anno Christi 1256, Andronicum vero biennio post, primis mensibus, ut dixi, anni Christi 1258. quo posito prona deinde facilitate apta caeterorum Andronici actorum in serie huius historiae dispositio succedit. nam quod ante mentionem electi in papam Gregorii X refert c. 28 l. 4 Pachymeres, Andronico iam in virum adulto, hoc est in puberem et coniugio maturam educto aetatem, patrem eius uxorem quaerere coepisse, bene quadrat in annum Christi 1271, sedis vacantis post mortem Clementis Quarti tertium; quo nimurum Andronicus quintum decimum agebat aetatis annum. nuptias ipsas Andronici cum Anna regis Pannoniae filia, capite eodem memoratas, ad annum sequentem Christi 1272 referimus. unde assumptio Andronici eiusdem in consortium imperii a patre Augusto facta, et solemnis coronatio Andronici et Annae novorum Augustorum, quam Pachymeres altero a nuptiis anno celebratam ibidem tradit, ad annum Christi 1273 Andronici duodevigesimum pertinet.

### C A P U T IX.

*Statuitur tempus obitus Michaëlis Palaeologi et numerus annorum eius imperii. appendix de anno captæ a Persis Heraclæ Ponti.*

I. Utrumque caput ad discussionem hic propositum molesta opinionum varietate perplexum est. ut enim omittam vulgaria chronica, quorum in quibusdam vidi principium imperii Andronici Senioris, quod statim a morte Michaëlis eius patris incepit, consignatum anno Christi 1294, et ipsi Michaëli sex et triginta imperii annos attributos, Spondanus obiisse Michaëlem anno Christi 1283 ponit, et principatum tenuisse annis viginti quatuor refert ex Gregora, ut ait; apud quem tamen loco ab eo laudato id non reperio, sed tantum mortuum Michaëlem anno mundi iuxta computum Graecorum 6791, aetatis suaee 58. ὁ μὲν δὴ βασιλεὺς (verba sunt Gregorae de Michaële Palaeologo scribentis) περὶ οὓς εἰογένειμεν τόπους παρ' ἐλπίδα τῆς οἰκείας ἔτυχε τελευτῆς κατὰ τὸ ἔξαισχιλιοστὸν ἐπτακοσιοστὸν ἐνενηκοστὸν πρώτον ἔτος, ὅπτῳ πατεντήκοντα ἔτῶν τυγχάνων. hoc est: *imperator circa illa quae diximus loca praeter spem vitae suaee finem invenit, anno sexies millesimo septingentesimo nonagesimo primo, augens aetatis annum quinquagesimum octavum.* ita Gregoras.

II. At noster Pachymeres l. 6 c. 36 huius operis sic scribit de die obitus Michaëlis. ἡμέρα ἡν παρασκευὴ ἐνδεκάτῃ σκιαροφο-

*πιῶνος τοῦ σύγχρονος. ſeria erat ſexta undecima Decembris anni 6791.* ac in anno quidem magno consensu Gregoras, ut vidimus, praetereaque Phrantzes cum Pachymere convenient, ut dubitari de hoc non debeat, cum sit tamen vehemens cauſa dubitandi ex circumſtantia diei parafceues ſive feriae ſextae illo anno incurrentis in undecimam Decembris diem. est annus aerae mundi Graecorum 6791 Christi 1283, hoc eſt per. Iul. 5996, quo ſuit cyclus ſolis 4, numerus aureus 11, iudicio pariter 11. cyclus porro ſolis 4 literam indicat dominicam C, quae cum inſigniat diem duodecimum Decembris, undecimus neceſſario fuerit ſabbatum, non autem parafceue ſive ſexta feria, qualem cum tamen P 529 illo anno fuſſe tradit pro certiſſimo et vulgo notiſſimo Pachymeres. igitur anno Christi 1282 mori Michaëlem Palaeologum oportuit, quo cyclus ſolis 3 literam dominicae iudicem dedit D: haec enim litera diem Decembris tertium decimum afficiens, tertium retro undecimum fuſſe ſextam feriam demonstrat. quid ergo? dicemus errasse Graecos historicos in anno mortis Michaëlis, et pro 6790 ſequentem 6791 iudicasse? ne cogamur hoc dicere, duplex huius explicandae perplexitatis ſuppetit ratio. aut enim labentis iam anni 6790 et paucos duntaxat extremiti Decembris dies reliquos trahentis rationem non habendam populus et historici censentes, obitum eius ex anno mox ſequenti, 6791, quo is videlicet innotuit, inſignendum putaverunt, neglecto discriminē nullius momenti ad civilem aestimationem, quae fere minutam ἀνοίβειαν respuit. aut, quod veriſimilius reor, annorum mundi et aerae ſuae principium, item ut iudictionis, a Septembri Graeci repeṭebant. unde iam tum annus mundi iuxta ipsos 6791 coepit a mense fere tertio, cum anni Christi 1282 mensis ultimus December volvebatur. ut vere dixerint Pachymeres Gregoras et Phrantzes obiisse Michaëlem anno 6791, nec vere tamen ſcripſerint Spondanus et Rainaldus eundem anno Christi 1283 fato functum, cum illo anno dies Decembris undecima, qua efflavit animam, ſabbatum, non ſexta feria fuerit.

III. Hoc igitur existimamus pro indubitato tenendum, anno Christi 1282, die 11 Decembris Michaëlem Palaeologum vivendi et imperandi finem fecisse. quamdiu imperaverit disuirendum reſtat. diserte Pachymeres Hist. c. ultimo imperasse Michaëlem asserit annis viginti quatuor; idque ipsum, ut palam notum, antea posuerat c. 21 l. 4. atqui hoc quidem aegre conciliatur cum iis quae iam omni firmitate conſtituimus, nimirum coronatum eum ritu ſolemni Augustum primum fuſſe kalendis Ianuarii anni Christi 1260, vivere autem desiſſe 11 Decembris anni Christi 1282. nam ex his appetat maniſtum imperasse illum a die inaugura- tions ſuae annos omnino viginti tres, minus viginti diebus. dici ta- men potest non usquequaſe aberrasse a vero Pachymerem, quem

verisimile est id retulisse quod vulgo ferebatur. solet autem populus in numerandis annis accuratam et minutam aspernari diligentiam; nec fere dubitat decem, exempli gratia, ei principi annos tribuere, quem constet nonum excessisse. minime item putat necessarium ab inaugurationis die primum initium regni ducere, ubi supremam potestatem antea illum exercuisse palam est. itaque imperium Michaëlis Palaeologi iam ex eo tempore numerari potuit quo is tutor Ioannis est declaratus; quod contigit paulo post Muzalonum caudem, qui nono die ab obitu Theodori Augusti sunt interfecti. mors Theodori ex Acropolita in Augustum mensem incidit, opinor desinentem, cum Pachymeres eam conserat in confinia aestatis et autumni. a Septembri ergo anni Christi 1259 imperii habenas Michaël sumpserit, quas tenuit ducis magni, deinde despotae titulo, donec sub finem Decembris ad imperii cum pupillo collegium eveheretur. revera igitur imperavit super annos viginti tres expletos duobus fere mensibus, ut si de annis inchoatis sermo sit, negari nequeat 24 eius imperii annos numerari potuisse. in hunc modum Pachymerem quidem ab errore vindicamus: Phrantzem, qui mortem Michaëlis coniungit cum inductione 14, ἀλογιστίας absolvere non possumus. certissimum enim est anno Christi 1282, quo Michaëlem constat mortuum, inductionem 10 fuisse numeratam.

IV. Hactenus versati chronologica methodo sumus in epochis huius historiae figendis, quae certo aliquo insigniri charactere potuerunt: caeteras quarum statuendarum in prudenti conjectura tota spes sita est, hic singillatim exequi nec otium est nec operae fuerit pretium. satis sit eas, uti et acta hoc opere memorata praecipua, verisimili ratione in ordinem digestas, certis in abaco chronologico annis assignare. quod antequam aggredimur, describen-

P 530 dam hic duxi annotatiunculam lectoris, ut appareat, accurati adscriptam in Barberino optimo codice ad oram exteriorem, e regione verborum illorum c. 27 l. 4: τῶν χωρῶν πατεχομένων τοῖς Πέρσαις, πάλαι ἢν ταῖς χώραις καὶ αὐτὰ συναπώλοντο. ad haec, signo indice apposito, sic ex adverso scriptum manu antiquissima et scripturae codicis, quantum iudicari aspectu potest, aequali, scribitur

οἵς ἀληθῶς εἴσηχας ....  
πότα μον ἄγε ....  
γάρ τῶν Περσῶν ἐπι ....  
καὶ τῇ ἀμελείᾳ τῷ ....  
τούντων συνει ....  
τοῖς Πέρσαις, καὶ ἡ κατὰ  
τὸν Πόντον Ἡράκλεια ἐάλω  
ἐν μηνὶ Ιουλίῳ δ. N...  
τοῦ ἵωξή ἔτους.

quae desunt, resecta fuerant cultro librario. ea nos in hunc modum restitui posse putabamus

ώς ἀληθῶς εἰρηκας δέσ-  
ποτά μου ἄγιε. καὶ τῇ  
γὰρ τῶν Περσῶν ἐπιθέσει,  
καὶ τῇ ἀμελείᾳ τῶν πρα-  
τούντων συνελθούσῃ  
τοῖς Πέρσαις, καὶ η̄ πατέ-  
τὸν Πόντον Ἡράκλεια ἔάλω  
ἐν μηνὶ Ιονίῳ δ. N ιγ'  
τοῦ σωζῆ ἔτους.

haec sic latine sonant. *ut vere dixisti, domine mi sancte. et- enim incursione Persarum, et negligentia imperantium coope- rante Persis, etiam Heraclea ad Pontum sita capta est mense Julio, die 4, indictione 13, anni 6868.*

Est hic annus Christi 1360, per. Iulianae 6073, quo numerata est indictio 13. indictionem ἐπινέμησιν Graeci vocant, et nomen istud ἐπινεμήσεως hic nota illa *N* compendiōse indicatur, resecto mox numero *ιγ*, hoc est 13, qualem exigit ille annus. nondum reperi alibi notatam hanc expugnationem Heracleae; cuius ideo fortasse non erit inutile qualemcumque istam hinc notitiam sumpsisse. alloquitur porro, ne hoc lectorem moretur, quicumque is fuit, auctor annotatiunculae historicum ipsum Georgium Pachymerem, quem ἄγιον δεσπότην sanctum dominum vocat utpote sacerdotem et in ecclesiastica constitutum dignitate.

## C A P U T X.

P 531

*Synopsis chronologica praecipuarum rerum hac historia memoratarum, eas assignans annis suis.*

Anni Chr.	Romanorum Pontificum.	Imperatorum Orientis.	
1255	Alexandri IV. 1	Ioannis Batatae. 33	<p>Moritur imperator Ioannes Ducas Batata prope Nymphaeum 3 kal. Novemb. Georg. Acropol. Hist. c. 52. vide l. 3 Observationum nostrarum c. 2.</p> <p>Filius eius Theodorus, Lascaris a matre dictus, proclamatur imperator consensu procerum et populi. Acrop.</p> <p>Recusante patriarchatum Nicephoro Blemmida, Arsenius e monasterio ad lacum Apolloniadis accersitus fit patriarcha. idem Acrop.</p> <p>Is coronat Theodorum die Christi natali. Observ. Pach. l. 3 c. 2 n. 3.</p> <p>Sexto post die, 30 Decembris, eclipsis solis horrenda Nicaeae cernitur hora 3 post meridiem. Pachym. l. 1 c. 13. vide superius c. 2 n. 4 et totum c. 3.</p>

Anni Chr.	Romano- rum Pont. Alex. IV.	Imp. Or. Theodori Lasc. Iun.	
1256	2	1	<p>Expeditio Theodori Lascaris in Occidentem contra Constantinum regem Bulgariae et Michaëlem despotam, quem utrumque sui terrore ad pacem adigit. Acropol. Hist. n. 56 et sq. Gregoras l. 3 p. 26.</p> <p>Sub autumnum huius anni Michaël Palaeologus magnus conostaulus Nicaeae relicitus ut rebus per imperatoris absentiam praeesseset, cum comperisset Cotys cuiusdam indicio excaecationem sibi parari, cum ipso indice fugit in Persidem. Pachym. l. 1 c. 9 p. 12.</p> <p>Ibi a Sultane Romanis quibusdam copiis praefectus contra Scythes strenue rem gerit. Gregoras l. 3 p. 27. Pachym. p. 13.</p>
1257	3	2	<p>Michaël Palaeologus agente Iconiensi praesule ab imperatore revocatus e Perside benigne ab ipso excipitur, et magni conostauli dignitatem recipit. Gregoras l. 3 p. 28. Pachym. l. 1 c. 9 p. 13.</p>
1258	4	3	<p>Michaël Palaeologus mittitur in Occidentem cum exercitu, et bene ac feliciter pugnat. Pachym. l. 10. fusius Acropolita Historiae n. 70.</p> <p>Theodorus imperator atra bile laborans Martham Michaëlis Palaeologi sororem diro suppicio excruciat, et metuens ne ideo frater eius rebellaret, per Chadenum in Occidentem missum deduci Palaeologum ad se vinctum curat. Pachym. l. 11 a p. 15 ad 19.</p> <p>Auguria imperii Michaëli Palaeologo, dum caperetur et vinctus duceretur, oblata. Pachym. p. 15 et 16.</p> <p>Michaël Palaeologus educitur e carcere et recipitur in gratiam ab imperatore. Pachym. p. 17 et 19.</p>
P 532			
1259	5	4	<p>Imperator Theodorus moritur mense Augusto, anno ad autumnum vergente. Acropol. n. 74 p. 85. Gregoras l. 3 p. 29. Pach. p. 19 et 20. Phrantzes l. 3 p. 41.</p>

Anni Chr.	Romanorum Pont. Alex. IV.	Imp. Or. Theodori Lasc. lun.	relictis impuberi filio tutoribus Arsenio patriarcha et Georgio Muzalone protove- stiario.
1259	5	4	<p>Nono die ab imperatoris obitu, dum ei iusta funebria in templo Sosandrorum Magnesiae redunduntur, Georgius Muzalo tutor Ioannis principis cum fratre Theodoro trucidatur ab exercitu in seditionem concitato. Gregoras p. 30 et 31. Phrantzes 1 3 p. 42. Pachym. fusissime a p. 31 ad 36.</p> <p>Michaël Palaeologus declaratur tutor pueri principis, et fit dux magnus. Pachym. a p. 38.</p> <p>Idem largitione sibi conciliat studia hominum. ibid. p. 40 et sq.</p> <p>Creatur despota a p. 43 ad 47.</p> <p>Impetrat denique summum imperii honorem p. 48.</p> <p>Extremo autumno huius anni princeps Achaiae suppetias profectus ad Michaëlem Occidentis despotam rebellantem capitura a ducibus Romanis, praelio victus proditione Ioannis Nothi. Pachym. a p. 50. Gregoras p. 35.</p>
1260	6	Michaëlis Palaeol.	<p>Kalendis Ianuarii Michaël Palaeologus rite acclamatur imperator, collega principis pupilli cuius erat tutor. Pachym. p. 61. Gregoras initio l. 4 p. 36. Acropolita Hist. n. 77 p. 89. Phrantzes 1 4 p. 43.</p> <p>Michaël Occidentis despota, auxiliis a Manfredo genero rege Siciliae acceptis, Romanos ad Tricoryphum acie vincit et Caesarem Alexium Strategopulum capit. Pachym. 1 32.</p> <p>Alexius Caesar brevi liber dimissus ad Palaeologum imperatorem redit. Pachym. 1 32.</p> <p>Palaeologus nondum coronatus limitem Orientalem visit et arces praesidiis firmat, usus ad hoc consilio et opera Chadeni apud ipsum gratiosi, sed in eo quidem negotio parum providi: ex iis enim quae tunc egit secuta deinde est arcium illius</p>

Ann. Chr.	Roman- rum Pont. Alex. IV.	Imp. Or. Michaelis Palaeol.	limitis iactura. Pachym. partim 2 6 p. 63, partim 1 5 p. 8.
1260	6	1	Decreta coronatione solemni duorum Augustorum inter sacra per patriarcham celebranda, pervicit contra pacta Palaeo- logus arte magna et vehementi ambitu ut ipse solus coronaretur, praeterito puer. Pachym. 2 7 et 8 p. 64 et sq.
P 533			Arsenius patriarcha Nicaea fugiens pa- triarchatu cedit. subrogatus in eius lo- cum Nicephorus Ephesi episcopus. Pa- chynt. 2 15 et 16.
			Capta Selybria imp. Michaël Palacolo- gus Galatam oppugnat longo tempore, fru- stra. 2 20.
			Soluta obsidione redit Nymphaeum, ubi Nicephorus patriarcha moritur. 2 22. Obs. 3 5 3.
1261	7	2	Alexander IV pontifex max. moritur Viterbii octavo kal. Iunii, postquam se- disset annos 6, menses 5, dies 4. sedes vacavit post eius obitum tribus mens. et trib. dieb.
	Urb. ann. I.		Quarto kal. Septembris creatus est pon- tifex Iacobus Pantaleo Gallus, et pridie Nonas coronatus assumpsit nomen Urbani, eius appellationis IV.
			Chalyphas Persidis victus a Tocharis auro in os infuso necatur. Pachym. 2 24.
			Sultane ob socordiam contempto duo ex eius optimatibus, Basilici nomine, ad Mi- chaëlem Aug. transfugiunt. ibid.
			Ipse postremo Sultan cum liberis ad imperatorem supplex confugit. ibid.
			Alexius Strategopolus Caesar in Occi- duum tractum despota illic rursus rebel- lare moliente cum exercitu missus, et ur- bem obiter tentare iussus, eam cepit ope Thelematiorum, Latinis in Daphnusiae oppugnatione occupatis. Pachym. 2 26 sqq.
			Recuperant Constantinopolim Graeci die 25 Iulii sacra apud ipsos S. Annae matri deiparae. ibid.

Anni Chr.	Romanorum Pont. Urb. IV.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	Imperator Michaël Palaeologus ingrediatur urbem Constantinopolim die 15 Augusti assumptae deiparae sacra, ipse pedes sequens triumphalem currum quo imago eiusdem deiparae a S. Luca depicta portabatur. Pachym. 2 31. Acrop. c. 88.
1261	1	2	<p>Arsenius restituitur in patriarchatum et exceptus Constantinopoli Palaeologum iterum solemniter coronat. Pachym. 3 2.</p> <p>Imperator legatos Romam mittit. 2 36.</p> <p>Cum Tocharis et Aethiopibus foederaicit. 3 3.</p> <p>Pupillum Ioannem collegam suum novensem excaecat die Christi natali, et in arcem Dacibyzam perpetuo custodiendum includit. 3 10.</p> <p>Holobolum improbare ausum excaecationem Ioannis dire mutilat. 3 11.</p>
1262	2	3	<p>Arsenius patriarcha imperatorem excommunicat ob excaecatum Ioannem. 3 14.</p> <p>Zygeni sive Montani contra Michaëlem imperatorem rebellantes in gratiam cuiusdam pueri caeci, quem Ioannem Theodori filium esse credebant, aegre tandem dominantur. Pachym. 3 12 et 13.</p>
1263	3	4	<p>Triremes imperatoris insulas eripiunt P 534 Latinis. c. 15.</p> <p>Imperator legatos ad papam mittit. c. 18.</p>
1264	4	5	<p>Expeditio Ioannis despotae fratris imperatoris in Occidentem, qua Michaël despotus coactus est pacem facere. Pachym. 3 20.</p> <p>Cometa apparet mensibus aestivis. Pachym. 3 23.</p> <p>Urbanus papa moritur Perusii 6 Nonas Octobris. Spondan. hoc anno n. 9, ex antiquis auctoribus quos laudat. absolvit annum tertium sedis, et inchoavit quartum per dies triginta quatuor.</p>

Ann Chr.	Romano- rum Pont. Clem. IV.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	Cardinales Perusii congregati post qua- drimestrem contentionem tandem conve- nerunt in electionem ad pontificatum Gui- donis Grossi Galli Cardinalis absentis. qui postmodum Perusium adveniens, indeque cum Cardinalibus Viterbium profectus, ibi consecratus est pontifex octavo kal. Mar- tii, die cathedrae S. Petri, et Clemens eius nominis Quartus nuncupatus. Spond. ex antiquioribus monumentis, hoc anno n. 1.
1265	1	6	Sultan Azatinus, qui ex Perside profe- ctus ad Michaëlem Augustum ab eo parum officiose tractabatur, elapsus et coniungens se Tocharis, tantum non oppressit impe- ratorem imparatum. Pachym. 3 25.
			Patriarcha imperatorem obiurgat, quod bella cum Christianis gereret, pacem cum infidelibus coleret. ib. c. 26.
			Foedus inter imperatorem et Michaë- lem despotam affinitate sancitur. ib. c. 28.
1266	2	7	Imperator cum frustra per triennium petiisset absolutionem excommunicationis a patriarcha Arsenio, de eius duritie que- ritur oratione ad episcopos habita. Pa- chym. 4 1.
			Ultimae ea de re imperatoris preces ad Arsenium per Iosephum Augusti confessar- rium delatae et reiectae. ib. c. 2.
			Libellus accusationis in Arsenium datus imperatori et cupide acceptus. ib. c. 3.
			Damnatio et depositio Arsenii. c. 4, 6 et 7.
			Eiectio eius et deportatio in insulam. c. 8.
			Successeritne statim Germanus in locum Arsenii, an post annum vertentem, in am- biguo reliqui superius c. 6 n. 1, magis in- clinans in dilationem propter causas illic indicatas, distinctius mox exponendas sq. an.
			Arsenianorum factio conflatur et inva- liseit. colligitur ex Pachym. 4 11 et 19 et locis aliis.

Anni Chr.	Romanorum Pont. Clem. IV.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	Coniuratio deprehensa in Augustum, cuius suspicione etiam Arsenius exul aspergitur: sed ille innocentiam suam probat. ib. c. 15.
1266	2	7	
1267	3	8	<p>Imperator Arsenianorum schisma repr- P 535 mere conatur. eius ea de re ad populum oratio. Pachym. 4 11.</p> <p>Hoc anno translatum Germanum e sede Adrianopolitana in Constantinopolitanam verisimilius puto.</p> <p>Nam id ne factum existimem anno su- periori, facit primum, quod cum Arsenii iudicium absolutum fuerit sub finem Maii, ut diserte tradit Pachymeres, spatium quod inde ad diem Pentecostes, quo idem inauguratum Germanum affirmat, cum non potuerit esse plus quam octo dierum, an- gustius est quam ut capere possit inquisi- tionem et deliberationem synodi, tum suf- fragiis in electionem Germani perlatis, longam eius nec nisi per multos dies itera- tis imperatoris precibus victam denique recusationem. credibile etiam est cuncta- bundum alioqui et circumspectare cuncta solitum imperatorem haud statim ausum substituere alium Arsenio, priusquam mora et experientia comperisset id se tuto et ci- tra publicam offensionem facturum. ac cum perlato nuntio de assensu Antiocheni patriarchae, a quo ut viciniori timeri plus poterat quam ab Alexandrino toto mari diviso, animatus ad audendum fuisse, re- tardatum tamen metu factionis Arseniano- rum, numero et viribus augescentis, quam ad compescendam variis artibus incubuit. existimans autem invalescere illam anarchia et longa vacatione sedis, populo pa- storem amotum ideo fortasse requirente quod praesentem qualemcumque non vi- deret, decreverit Germanum promovere, fidum sibi et vulgo, ut apparebat, gratio- sum hominem. quo in patriarchalem eve- cto thronum, cum nihilo segniss Arsenia- norum studia flagrare pergerent, absolu- tionem ab eo dare licet parato noluerit</p>

Anni Chr.	Romanorum Pont. Clem. IV.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	
1267	3	8	<p>accipere, clandestinisque egerit artibus ut Germano post tres menses abdicanti Iosephus subrogaretur, adversus cuius electionem nihil tale quale Germano obiiciebatur excipi posse consideret. quare ab illo denique reconciliari ecclesiae voluerit. quod minime distulisset a Germano impetrare, si iam is a Pentecoste superioris anni patriarcha inauguratus sesquiannum fere integrum in ea dignitate perstitisset.</p> <p>Quinta igitur die Iunii, quae hoc anno 1267 cycli sol. 16, lun. 11 Pentecoste suit, patriarcha creatus est Germanus; et transitus in eo honore quatuor fere mensibus cum dimidio, die demum 14 Septemb. abdicavit, prout narrat noster 4 21. initium patriarchatus Germani funestatum quodammodo est tristi augurio deliqui solaris, quod horribile Constantinopoli apparuit 25 Maii, duodecim diebus ante inaugurationem ipsius, ut videri potuerit brevitatem et infelicitatem huius patriarchatus praesignificatam ostento eius simili quo brevitatem pariter et infelicitatem imperii Theodori Lascaris eo nomine secundi praesignatam fuisse creditum est. memoratur ista eclipsis a Niceph. Gregora I. 4 p. 51 ed. Bas. vide supra c. 7 huius libri, ubi epilogismum istius novilunii ecliptici a R. P. Iacobo Grantami astronomica methodo expansum damus.</p> <p>Sub finem huius anni, die 28 Decembris, Iosephus Galesii monasterio praepositus, confessarius imperatoris, iusta synodi suffragia ad patriarchatum tulit. Pachym. 4 23.</p>
1268	4	9	<p>Kal. Ianuarii Iosephus quarto kalendas rite electus, consecratus patriarcha est. Pachym. 4 24.</p> <p>Die 2 Februarii festo Hypapantes solvitur anathemate a novo patriarcha Michaël imperator. ib. c. 25.</p>

Anni Chr.	Romanorum Pont. Clem. IV.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	Tarchaniota filius Marthae sororis imperatoris coniugem ducit filiam Ioannis fratris despotae Occidentis. ib. c. 26.
1268	4	9	Die 29 Novembris Clemens IV papa moritur Viterbi. Spond. ex antiq. monum. hoc anno n. 12.
1269	Sed. Vac. 1	10	Orientales provinciae imperii Persarum incursionibus desolantur. Pachym. 4 27. Arsenianorum schisma magis magisque invalescit. ib. c. 28. Carolus frater S. Ludovici regis Franciae, acie victo anno superiori Conradino ad lacum Fucinum, pacificam iam possessionem inchoat regni Neapolitani et Siculi, ac Balduini filio Constantinopoli profugi in generum adscito auxilia promittens Michaëli Palaeologo curam iniicit. indicat haec Pachym. variis locis, 3 8 et 36, 4 29, et alibi.
1270	2	11	Hyacinthi factio et Pantepoptenorum monachorum pro Arsenio pugnantium ecclesiam turbat. 4 19 et 28. Carolus rex Siciliae classem armat ad Constantinopolim recuperandam. 5 8. variis contra istum metum imperatoris apparatus. ib. et mox c. 10. Per hos annos enituit virtus bellica Ioannis despotae fratris imperatoris, variis successibus expeditionum prosperarum in Orientales et Occiduos tractus probata. 3 21 et alibi. Tarchaniota magnus Conostaulus, imperatoris ex Martha sorore nepos, contra avunculum rebellat, ad Ioannem sacerum despotae Occidentis fratrem trans fugiens, Tocharis prius in regiones imperio subditas evocatis, qui caedibus et rapinis eas vastarunt. 4 30. Imperator legatos ad S. Ludovicum Francorum regem mittit, qui eum in Africa Tunetum obsidentem inveniunt et eius morti intersunt.

P 537	Anni Chr.	Romanorum Pont. Sed. Vac.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	Ioannis Ducae in arce Patrarum obcessi stratagema insigne, quo Ioannis despota fratris imperatoris victorem exercitum pro- fligat, ipso ignominiose fugere compulso. 4 31.
1271	3	12		Philanthropenus adiuvante Ioanne de- spota classem Latinam vincit. c. 32. Legatio a Michaële imperatore in Pan- noniam missa ad petendam regis Panno- niae filiam in sponsam Andronico suo pri- mogenito. c. 29. Cardinales Viterbii congregati tandem conveniunt in electionem Thealdi archi- diaconi Leodiensis in Romanum pontificem.
1272	Greg. X.	1	13	Nuptiae Andronici filii Michaëlis imp. cum Anna filia regis Pannoniae in templo S. Sophiae a Iosepho patriarcha celebra- tur. 4 29. Ioannes despota frater imperatoris sen- sim in ordinem redactus insignia despoti- cae dignitatis ultro deponit. ib.
				Patriarchae Iosephi profectio in Orien- tis provincias ad schisma ibi coercendum frustra suscepta. eius ibi cum Nicephoro Blemmida congressus. 5 2. Thealdus in Syria commorans auditio nuntio suae electionis in Romanum ponti- ficem, Michaëlem imperatorem ad pacem ecclesiarum conciliandam invitat. quod is libenter audit, urgente a Carolo metu. 5 11.
				Regi Bulgarorum Constantino Maria Eulogiae filia sororis imp. nubit. 5 3.
1273	2	14		Thealdus Romam appulsus ibi conse- cratur pontifex 6 kal. April. et nomen assumit Gregorii X. Legati a Gregorio X Constantinopolim missi ad negotium conciliandae pacis inter ecclesiam Latinam et Graecam magno illic conatu rem promovent. 5 11. Imperator ecclesiasticos Graecos urget ad pacem. c. 12. Holobolum graviter multat. c. 20.

Anni Chr.	Romanorum Pont. Greg. X.	Imp. Or. Michælis Palaeol.	
1273	2	14	<p>Ioannem Veccum p[re] caeteris reluctantem condit in carcerem. c. 13.</p> <p>Pertinaces in schismate recusationis suae causas in libellum coniciunt, quem imperatori offerunt. c. 14.</p> <p>Arsenius in exilio moritur 30 Septemb. c. 20.</p> <p>Dyrrhachium subito et vehementi terrae motu nocte una destruitur habitatoribus oppressis. 5 7.</p> <p>Affinitas imperatoris designata cum principe Serbiae disturbatur. 5 6.</p> <p>Andronicus adsciscitur a patre in collegam imperii, et cum Anna uxore coronaatur. 4 19.</p> <p>Imperator affinitatem et foedus contrahit cum Noga Tocharorum principe, data ipsi in uxorem Euphrosyne sua filia notha. 5 4.</p> <p>Pontifex exoratus a Graecis Carolum Siciliae regem impedit ab inferendo Constantinopol. bello. 5 26.</p>
1274	3	15	<p>Ioannes Veccus lectis diligenter patrum scriptis et ecclesiasticis monumentis schismaticam sententiam ultro deponit, et in procuranda ecclesiarum concordia strenue imperatori cooperatur. 5 15.</p> <p>Schismatici Iosepho patriarchae persuadent ut scripto publico declaret, iureiurando interposito, se nunquam in pacem ecclesiarum consensurum. 5 16.</p> <p>Imperator magna ecclesiasticorum parte in suam sententiam attracta, legatos mittit Romam ad pacem ecclesiarum compendam, cum patriarcha ita interim transigens, ut ipse patriarchali palatio excederet, pollicitus etiam se throno cessurum, si de pace cum papa conveniretur. 5 17 et 21.</p> <p>Eulogia soror imperatoris enixe favens schismaticis a fratre avertitur, quod is pacem ecclesiarum promoveret; ac per filiam Mariam Constantimum Bulgarorum regem in eum concitat. 5 3, et 6 1.</p> <p>Legati imperatoris mutuos a Gregorio pontifice legatos adducentes autumno Con-</p>

Anni Chr.	Romanorum Pont. Greg. X.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	
1274	3	15	<p>stantinopolim perveniunt, ubi pax ecclesiastarum concluditur, Gregorio inter sacra proclamato summo pontifice Apostolicae sedis et oecumenico papa. 5 22.</p> <p>Germanus olim patriarcha cum Theophane Nicaeno et Georgio Acropolita legati imperatoris ad concilium Lugdunense missi eo perveniunt die 24 Iunii. Acta concil. Lugdun.</p>
1275	4	16	<p>Acres inter Graecos dissensiones circa pacem cum Latinis. 5 23.</p> <p>Ioannes Veccus patriarcha eligitur in locum Josephi. c. 24.</p> <p>Imperator acribus suppliciis saevit in obstinatos schismaticos. c. 19 et 20.</p> <p>Icarius ad imperatorem transfugiens et ab eo classi praepositus bene rem gerit. c. 27.</p> <p>Ioannes Veccus scribere contra schismaticos cogitur c. 28.</p> <p>Iosephus expatriarcha Chelam in exilium deportatur. c. 29.</p> <p>Genuenses invito imperatore transire Hellespontum ausi capiuntur et male multantur. c. 30.</p>
1276	Innoc. V.	17	<p>Gregorius X Papa moritur Arretii die 10 Ianuarii. Spond. ex antiquis monum.</p> <p>Eligitur in eius locum Petrus de Tarantasia ord. praedicatorum. Romae consecratur pontifex die 22 Febr. nomine assumpto Innocentii eius appellationis V.</p> <p>Moritur quarto post mense die 22 Iunii.</p> <p>Post 19 dies creatur in eius locum pontifex Othobonus Fliscus, dictus Hadrianus V. sed is electus 12 Iulii, obiit die 18 Augusti.</p> <p>Suffectus huic Viterbii est die 13 Septemb. Ioannes Petrus Lusitanus, Cardinalis antea Tusculanus dictus. is nomen assumpsit Ioannis, quem Onuphrius XX, Platina XXII, Spond. et alii quos sequimur XXI numerant.</p> <p>Hic legatos ad Michaëlem Palaeologum ab Innocentio quinto destinatos, episco-</p>
P 539		Ioann. XXI.	

Anni Chr.	Romanor- um Pont. Io. XXI.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	
1276		17	<p>pos Ferentinum et Taurinensem cum duobus fratribus ord. praedicatorum, proficisci Constantinopolim iussit, ibique confirmationem et observationem eorum quae legati Michaëlis imper. in concilio Lugdunensi promiserant exigere. Spondanus ex antiqu. n. 8 huius anni.</p> <p>Constantinus rex Bulgariae, instigante uxore, bellum in Romanos movet. 6 1.</p> <p>Eulogia soror imperatoris schismaticorum princeps et malae causae vehementissima patrona. ib.</p> <p>Maria Bulgariae regina, Eulogiae filia, matris exemplo et hortatu patriarchas Orientis et Sultanem Aegypti concitare in imperatorem conatur, quod is pacem ecclesiarum procurasset et tueretur. ib.</p>
1277	Nicol. III. 1	18	<p>Ioannes XXI pont. max. Viterbii moritur ex vulneribus acceptis ruina camerae, quae illum noctu dormientem oppresserat, die 15, aut ut alii tradunt, 20 Maii.</p> <p>Post sex menses sedis vacantis electus est in pontificem Romanum Ioannes Caetanus patria Romanus, gente Ursinus, die 25 Novembris, vocatus in pontificatu Nicolaus eius nominis Tertius. Spond. et Odor. ex Antiq. Maria Bulgariae regina Sphentisthlabum Mysiae principem adoptionis simulatione deceptum proditorie interficit. 6 2.</p> <p>Lachanas subulcus armata rusticorum manu Tocharos Bulgariae incursantes reprimit, Constantimum Bulgariae regem acie vineit et occidit. 6 3.</p> <p>Mense Aprili huius anni Michaël imper. et Andronicus eius filius et imperii collega solemni formula fidem et obedientiam Rom. pontifici iurant. Regest. Nicolai 3.</p>
1278	2	19	<p>Michaël imperator Asanem in generum adscitum regem Bulgariae fieri curat. 6 4.</p> <p>Michaëli Occidentis despotae aliam filiam collocat. c. 5.</p> <p>Maria Constantini Bulgariae regis vidua Lachanae olim subulco nubit. c. 7.</p>

Anni Chr.	Romanorum Pont. Nicol. III.	Imp. Michaëlis Palaeol.	Nicolaus pont. legatos episcopum Grossetanum cum tribus religiosis ordinis Minorum ad Michaëlem et Andronicum ad consummandum negotium pacis ecclesiarum mittit. Regest. Nicol. III n.143 usque ad 153.
1278	2	19	
P 540 1279	3	20	<p>Legati a Michaële imperatore ad pontificem pervenerunt gratulantes ei pontificatum et obedientiam profitentes. attulerunt iidem literas a Ioanne Vecco patriarcha, quibus Nicolaum se agnoscere declarabat <i>pastorum pastorem omniumque praesulem supereminenter praelatorum</i>. addebat legati imperatorem quidem pro viribus conatum omnes Graecos ad pacem ecclesiarum amplectendam adigere, verum multos e suis propinquis aliisque potentibus acriter obstare, adeo ut in apertam rebellionem schisma erupisset; et congregata pseudosynodo centum monachorum cum aliquot abbatibus et octo episcopis anathema intortum in patriarcham et senec sibi vires ad manum esse quibus tam potentem factionem opprimeret. quare boni consuleret pontifex, arte se ac moderatione in hoc negotio uti potius quam vi aperta: sic enim videri necesse metu maioris mali. Regest. Nic. III. n. 156 et sq.</p> <p>His ita praemunitis apud pontificem imperator Ioannem Veccum patriarcham, cui sciebat infensissimos esse schismaticos, ut eos sic deliniret, vexare aggreditur accusationibus in eum admittendis. hunc enim annum designant illa Pachymeris verba 6 10: <i>iam autem evolutis annis quatuor ex quo Ioannes patriarchatus honore praecelebat, mense Februario septimae inductionis, graves in eum accusationes a quibusdam e clero conflantur, mendaces illae quidem et plane inanes, non tamen eiusmodi quas aegre imperator admitteret.</i> numeravit hic annus inductionem septimam; et cum superius c. 6 n. 4 demonstratum sit Ioannem Veccum patriarchatus possessionem adiisse die 2 Iunii anno 1275, utique is hoc anno 1279 eius</p>

Anni Chr.	Romanorum Pont. Nicol. III.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	dignitatis quartum explebat. crediderim Michaëlem pro suo more circumspectissime agendi, iam ab huius anni principio aut fine praecedentis, cum decrevisset Vecco, cuius libertate offendebatur, negotium fa- cessere, ne id Romanus pontifex sequio- rem in partem interpretaretur, hac eum de qua diximus legatione paeoccupare studuisse. sicque iam securum ab ea parte, quae suis rationibus congruere putabat in patriarcham egisse, narrata a Pachymere 6 10 et tribus sequentibus. caeterum vi- detur, simul accusari coepitus est Veccus et aversus ab eo imperatoris animus palam se prodere (quod noster ait factum mense Februario 7 inductionis, hoc est huius anni 1279), expeditus Romam celer nun- tius, qui ad pontificem pervenerit paulo post quam audita fuerat superior legatio imperatoris. eo vero accepto nuntio motu- rum pontificem statim ad imperatores le- gatos expeditivisse, iussos festinare quan- tum possent et subvenire quam primum Vecco laboranti. hos legatos Pachymeres occurrisse imperatori scribit 6 14 rever- tenti Hadrianopolim; iisque ut satisface- ret, Veccum, qui pertaesus vexationum patriarchatu cessisse videbatur, in eo rur- p 541 sum stabilire decrevisse. moxque Con- stantinopolim cum legatis profectum, iis gestis quae a c. 14 ad 17 narrantur, ac- commodata ad ita satisfaciendum legatis, ut schismatici tamen non exasperarentur; denique, ut c. 17 dicitur, <i>die sexta men- sis Augusti</i> eiusdem inductionis (nempe prius memoratae septimae, quae huius anni 1279 character est) Veccum in pala- tium patriarchale solemni pompa reduxisse. Unum in his reperio perplexitatis inex- tricabilis, quod statim Pachymeres ad- iungit <i>datam suis operam concinnando scripto quo papae (is tunc erat Urbanus) super mandatis per legatos renuntiatis satisficeret.</i> itane vero anno 1279 sedebat Romae Urbanus papa? an non est mani- festissimum Nicolaum Tertium iam a 25
1279	3	20	

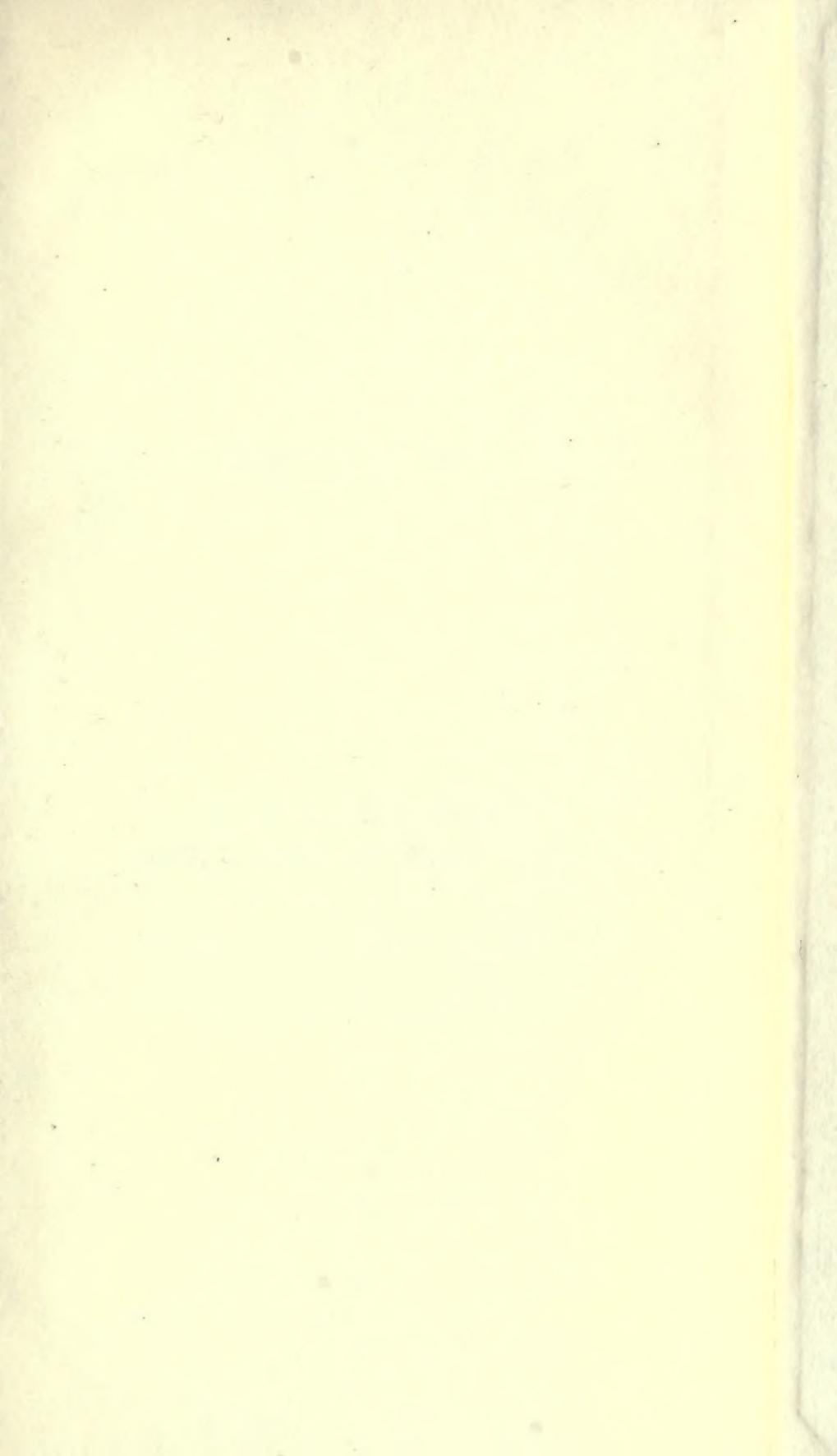
Anni Chr.	Romano- rum Pont. Nicol. III.	Imp. Or. Michaelis Palaeol.	
1279	3	20	<p>Novembris anni 1277 creatum fuisse pontificem, sedisseque inde annos integros duos ac menses praeterea novem, hoc est usque ad mensem Augustum anni sequentis 1280, quo est mortuus. suspicari non licet mendum librarii: nam in mss codicibus optimis clarissime legitur <i>Oὐρβάνος δὲ τότ' ἦν.</i> existimo ergo errorem esse Pachymeris ipsius, ex eo forte ortum, quod cum Nicolaum Tertium pontificem <i>Oὐρσίνον</i> frequentius nomine familiae clarissimae ex qua erat ortus appellari audiret, et recordaretur Urbani IV, qui quo tempore ipse in urbem Constantinopolim recens e Latinis recuperatam anni 1261 rediit, Romanae ecclesiae praeesse dicetur, <i>Oὐρσίνον</i> cum <i>Oὐρβάνῳ</i> confuderit et Nicolaum appellari putaverit Urbanum.</p> <p>Idem Nicolaus pontifex hoc anno moritur. vide Spondan, Odoricum et alios.</p> <p>Hoc eodem anno Lachanas acie victus a Tocharis est, Maria vero eius uxor imperatori tradita. Asan autem gener imperatoris admissus Ternobum regni Bulgariae possessionem adiit. Pachym. 6 8.</p> <p>Videtur ad hunc annum pertinere quod narrat Pachym. 6 18 de duobus episcopis Graecis accusatis de pertinacia in schismate et ad papam ab imperatore missis ut punientur; qui ab eo (videlicet Nicolao Terio) remissi cum honore fuerint in suas ecclesias.</p>
1280	Mart. IV. 1	21	<p>Simon de Bria Card. creatus pontifex assumit nomen Martini vulgo quarti numerati, cum revera secundus eius nominis fuerit, quod duo post primum interiecti Marini, non Martini appellati fuerint. Spond. ex Antiquioribus.</p> <p>Andronicus alter Augustus expeditione iam anno superiori in Orientales imperii tractus suscepta, hoc anno urbem Tralles antea dirutam instauravit frequentavitque colonia, novo nomine Andronicopoleos. sed a Persis novam munitionem suo limiti</p>

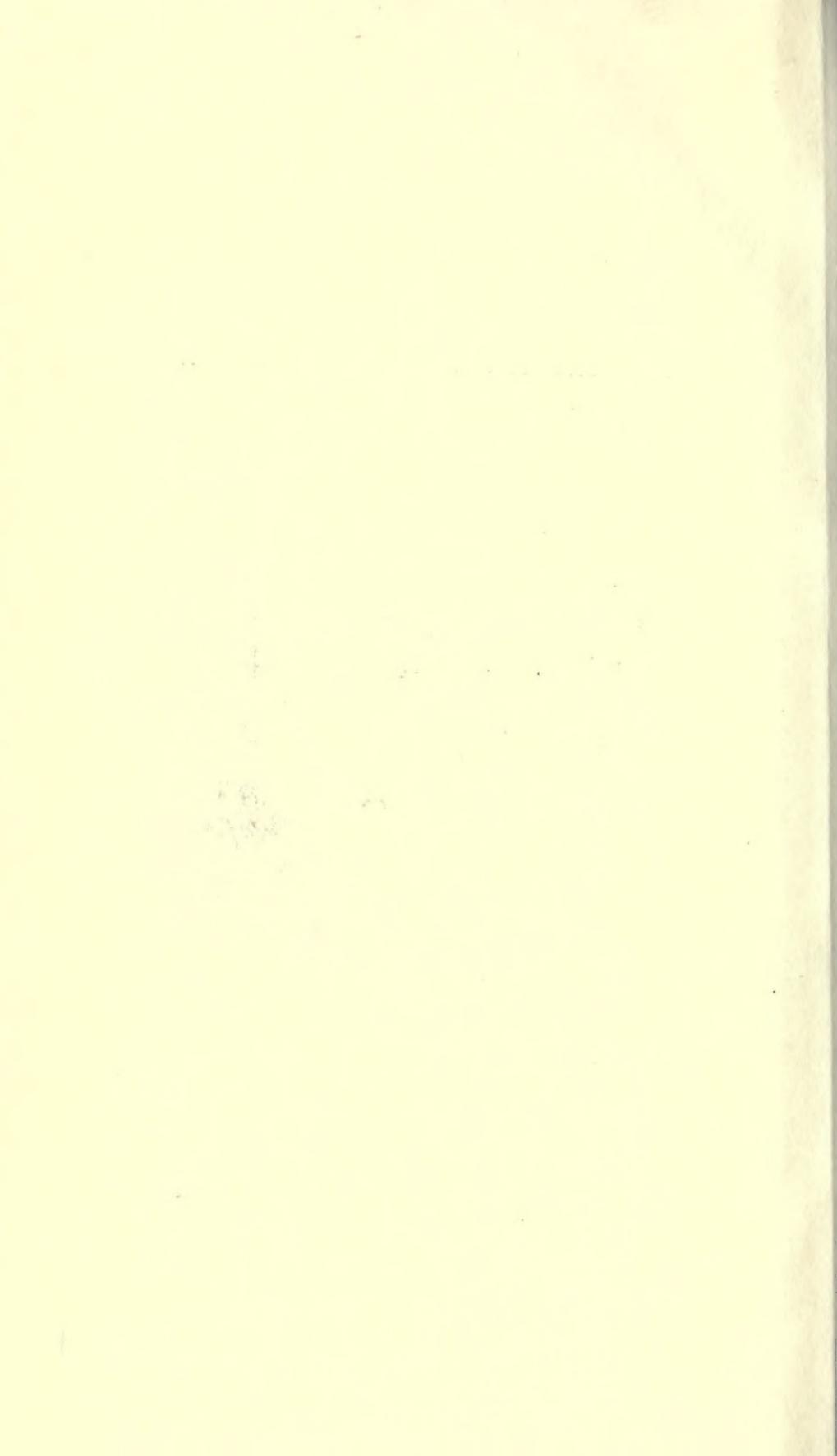
Anni Chr.	Romanorum Pont. Mart. IV.	Imp. Or. M. haëlis Palaeol.	
1280	1	21	<p>vicinam suspectam habentibus inopinato P. 542 obsessa siti ad deditonem compulsa est. Pachym. 6 20 et 21.</p> <p>Imperator Michaël alterum filium Constantimum Porphyrogenitum cum copiis in Occidentem mittens, ipse cum exercitu Prusam se consert. c. 22.</p> <p>Audita Prusae creatione Martini IV imperator legatos ad eum mittit. c. 30.</p> <p>Bulgari concitante quodam Tertere ab Asane novo rege aversi, dum ab eo defectionem machinantur, ipse rebus suis difidens Ternobo ausfugit, vituperatus eo nomine ab Augusto socero. Terteres vacuum regni solium occupat. c. 9.</p> <p>Lachanas, qui Asane Ternobi dominante magnas Bulgaris et Romanis clades intulerat, faventibus illi parum benevolis Bulgarorum in Asanem studiis, ubi Tertere iam regnante difficultorem experitur recuperationem eius regni, ad Nogam Tocharorum principem supplex confugit, auxilia postulans. venit eodem Asan simili de causa, barbaro utrumque suspendente spebus incertis; sed ad extremum Lachanas a Noga inter epulas trucidatus est. c. 9 et 19.</p> <p>Imperator suppliciis atrocibus in schismaticos saevit. c. 24 ad 27.</p> <p>Alios praeterea sine causa suspectos male multat. in his Pachomium grammaticum, quem excaecari iubet ob quoddam vaticinium de eius nomine vulgatum. c. 24.</p>
1281	2	22	<p>Redeunt ad imperatorem missi ab eo prius ad Martinum pontificem legati, referentes se pessime exceptos a pontifice offenso in Michaëlem, quod negotium pacis ecclesiarum non bona fide promoveret verba dare contentus. fuit et alia causa non memorata Pachymeri, quod Michaël, conciliante Ioanne Procyda, foedus invisset cum rege Aragonum contra Carolum. quam ob causam anathema pontifex in</p>

Anni Chr.	Romano- rum Pont. Mart. IV.	Imp. Or. Michaëlis Palaeol.	
1281	2	22	<p>Michaëlem intorsit constitutione promulgata Urbeveteri 14 kalend. Decembris anni sui pontificatus primi, hoc est huius 1281. quae extat apud Odoricum, et in Lect. Antiqu. Canisii, et in Bullario tom. 1 in Martino IV. Pachym. 6 30.</p> <p>Carolus rex Siciliae detectis pontifici artificiis Graecorum, facultatem impetrat bellum inferendi Michaëli, idque aggreditur infeliciter, copiis eius apud Bellagrada profligatis. 6 32.</p> <p>Anna uxor Andronici Augusti moritur. 6 28. imperator Michaël indignans ob ea quae audierat in se dicta factaque a Martino papa, eius inter sacra commemorationem prohibet. tamen re melius considerata persistere in iis quae decreverat pro pace ecclesiarum statuit. 6 30.</p>
P 543 1282	3	23	<p>Lazorum princeps Ioannes studiose invitatus ab imperatore Michaële, et tandem adductus ad affinitatem cum eo admittendam, filiam Michaëlis imperatoris dicit uxorem Constantinopoli mense Septembris. 6 34.</p> <p>Ioannes sebastocrator in imperatorem rebellans terras eius incursionibus vexat. 6 35.</p> <p>Contra eum imperator Tocharos evocat. ib.</p> <p>Mense Novembri movet imperator cum exercitu occursurus Tocharis quos evocaverat, et versus Thraciam progreditur, Augusta frustra reclamante. c. 35.</p> <p>Conscensa nave periclitatus in mari Michaël imperator cum Andronico filio aegre tandem Rhaedestum appellit. inde Allagen terra provectus positis ibi castris languore correptus est, ex quo die 11 Decembris feria sexta decessit, in agro Pachomii dicto, ut fides pateret oraculi, cuius eventum avertere tentaverat Pachomio excaecando, ut superius c. 24 Pachymeres narraverat.</p>









DF.           Corpus scriptorum historiae  
503           byzantinae  
C6  
v.17

**PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

---

---

**UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY**

---

---

